ঋগ্বেদ-সংহিতা।

সপ্তমোঽধ্যায়ঃ।

প্রথমোঽষ্টকঃ। প্রথমং মণ্ডলং।

মূলং, পদ-বিশ্লেষণং, মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা, বঙ্গানুবাদঃ, সায়ণভাষ্যং, ভাষ্যানুবাদঃ, বিশদার্থঃ প্রভৃতি সমেতা।

পূজনীয়-শ্রীযুক্ত-দুর্গাদাস-লাহিড়ী-শর্ম্মণা
সম্পাদিতা।

১৩৩০ সালাব্দাঃ।

৬।৫।৩০

কৌলীন্যভূষণোপেত উপাধি-লাহিড়ী-যুতঃ।
শাণ্ডিল্যবংশসম্ভূতো রামমোহনজো দ্বিজঃ॥
বর্দ্ধমানাখ্য-জেলায়াং গ্রামে রামচন্দ্রপুরে।
আসীৎ সুধীঃ সুধারামঃ সর্ব্বেষাং প্রীতিসাধকঃ॥
দুর্গাদাসঃ সুতস্তস্য সাহিত্যগতজীবনঃ।
বসতি স্বগণৈঃ সহ হাবড়া-সহরেঽধুনা।
'পৃথিবীরইতিহাস' ইতি খ্যাতো গ্রন্থস্তস্য।
সুধীনাং তৃপ্তিসাধকঃ সত্যতত্ত্বপ্রকাশকঃ॥
ব্যাখ্যায়াং চতুর্ব্বেদস্য সম্প্রতি স রতো ভবেৎ।
কৃপয়া জ্ঞানদেবস্য সিদ্ধির্ভবতু শাশ্বতী॥
মর্ম্মানুসারিণী ব্যাখ্যা ভূত্বা অজ্ঞাননাশিনী।
জ্ঞানালোকপ্রদা ভূয়াৎ সর্ব্বেষামন্তরে সদা॥

হাওড়া-সহরস্থে "পৃথিবীর ইতিহাস" মুদ্রাযন্ত্রে শ্রীধীরেন্দ্রনাথ-লাহিড়ী-শর্ম্মণা মুদ্রিতা প্রকাশিতা চ।

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

সপ্তমোঽধ্যায়।

প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চদশোঽনুবাকঃ। পঞ্চনবতিতমং সূক্তং। প্রথমোঽষ্টকঃ।
সপ্তমোঽধ্যায়ঃ। প্রথমাৎ আরভ্য তৃতীয়পর্য্যন্তং ত্রয়ঃ বর্গাঃ।

পঞ্চনবতিতমং সূক্তং।

এই সূক্তে সপ্তম অধ্যায় আরম্ভ হইল। এইরূপ অষ্টাদশ সূক্তে এই অধ্যায় সম্পূর্ণ হইবে। সমগ্র অধ্যায়ের—সেই অষ্টাদশ সূক্তের—মোট ঋক্-সংখ্যা—১৭৯। তাহার মধ্যে একটী সূক্তে (৯৯ সূক্তে) সর্ব্বাপেক্ষা অল্পসংখ্যক অর্থাৎ মাত্র একটী ঋক্ আছে এবং একটী সূক্তে (১১২ সূক্তে) সর্ব্বাপেক্ষা অধিকসংখ্যক অর্থাৎ পঁচিশটী ঋক্ আছে। প্রথম পাঁচটী সূক্তের (৯৫ম হইতে ৯৯ম সূক্তের) দেবতা—অগ্নি, দ্বিতীয় পাঁচটী সূক্তের (১০০ম হইতে ১০৪ম সূক্তের) দেবতা-ইন্দ্র; তৎপরবর্ত্তী তিনটী সূক্তে (১০৫ম হইতে ১০৭ম সূক্তে) বিশ্বেদেবগণ ও সর্ব্বদেবতা সম্পূজিত; দুইটী সূক্ত (১০৮ম ও ১০৯ম সূক্ত) ইন্দ্র ও অগ্নি উভয় দেবতাক। তৎপরবর্ত্তী দুইটী সূক্ত (১১০ম ও ১১১ম সূক্ত) ঋভু দেবতাসম্বন্ধীয়। শেষে সূক্তের (১১২ সূক্তের) দেবতা—অশ্বিদ্বয়। তবে সকল সূক্তেরই উপসংহারে ঐ সকল দেবতার প্রসঙ্গ-ক্রমে মিত্র বরুণ অদিতি সিন্ধু পৃথিবী ও আকাশ প্রভৃতি দেবতাও আহুত হইয়াছেন। প্রতি সূক্তের শেষেই ধ্রুবা আছে,—"তন্নো মিত্রো বরুণো মামহন্তামদিতিঃ সিন্ধুঃ পৃথিবী উত দ্যৌঃ।"

আলোচ্য এই পঞ্চনবতিতম সূক্ত—অগ্নিদেবতা-বিষয়ক। এই সূক্তে একাদশটী ঋক্ আছে। কিন্তু ইহার প্রত্যেক ঋক্—বিষম প্রহেলিকা-পূর্ণ। তাহাতে 'অগ্নি' বলিতে কোন্ অগ্নিকে যে সম্বোধন করা হইতেছে, তাহা নিষ্কাশন করা বড়ই কঠিন। অর্থ বিভিন্ন প্রকারে নির্দ্দেশ করা যাইতে পারে। জলন্ত অগ্নি-পক্ষেও অর্থ হয়; অগ্নি-নামক ঋষি-পক্ষেও অর্থ অধ্যাহার করা যায়; আবার আমরা 'অগ্নি' বলিতে যে জ্ঞানাগ্নি অর্থে সঙ্গতি দেখিতেছি, তাহাতেও আস্থা আসে। অগ্নির উৎপত্তি, অবস্থিতি এবং ক্রিয়া-স

এই সূক্তের একাদশটি ঋকে বিভিন্ন মতবাদ প্রকাশ পাইয়াছে। ভাষ্যে ও ব্যাখ্যাদিতে তাহা বিভিন্ন রূপ ধারণ করিয়া আছে। তদনুসারে অগ্নির উৎপত্তি বিষয়ে—জন্মস্থান-সম্বন্ধে—তিনটী মত পরিব্যক্ত দেখি। প্রথমতঃ বলা হইয়াছে—দিবাই অগ্নির গর্ভধারিণী জননী। কারণ? দিবসে অগ্নির জ্যোতিঃ সূর্য্যকিরণে অপ্রকাশ অপরিস্ফুট থাকে। তাহাই অগ্নির গর্ভাবস্থায় অবস্থিতি। সুতরাং দিবা অগ্নির জননী। দ্বিতীয়তঃ বলা হইয়াছে,—অগ্নি কাষ্ঠের ঘর্ষণে উৎপন্ন হয়। সুতরাং কাষ্ঠই অগ্নির জনয়িতা। তৃতীয়তঃ প্রকাশ,—সমুদ্রে আকাশে ও অন্তরিক্ষে অগ্নি বিদ্যমান আছেন বা উৎপন্ন হয়েন। তার পর, অগ্নির ক্রিয়ার বিষয় ভাষ্যাদিতে প্রকাশ,—অগ্নির ক্রিয়া সূর্য্যে, পৃথিবীতে ও কাষ্ঠে দীপ্যমান; অগ্নি পৃথিবী হইতে রস উত্তোলন পৃথিবীকে শস্যশালিনী করেন। এবম্প্রকার বর্ণনার দ্বারা জ্বলন্ত অগ্নিমূর্ত্তিই সাধারণতঃ ব্যাখ্যাদিতে প্রকাশ পাইয়া আসিতেছে। ক্বচিৎ কেহ মনুষ্য বা ঋষি-সম্পর্কে ভাব গ্রহণ করিয়া গিয়াছেন। যাহা হউক, আমাদিগের ব্যাখ্যা-মুখে সকল ভাবেরই ব্যঞ্জনা দেখিতে পাইবেন।

—— • ——

পঞ্চনবতিতমসূক্তানুক্রমণিকা।

শ্রীশ্রীগণেশায় নমঃ॥

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ।
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরং॥

প্রথমে মণ্ডলে পঞ্চদশেঽনুবাকে প্রথমং সূক্তং ব্যাখ্যাতং। দ্বে বিরূপে ইত্যেকাদশর্চ্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং। তত্রানুক্রমাতে। দ্বে একাদশৌষসায় বাগ্নয় ইতি। ঋষিশ্চান্যস্মাদিতি পরিভাষয়া কুৎসস্যানুবৃত্তেরাঙ্গিরসঃ কুৎস ঋষিঃ। অনাদেশপরিভাষয়া ত্রিষ্টুপ্ ছন্দঃ। উষসি প্রাতঃকালে হবির্ভাগোঽগ্নিরস্তি স দেবতা। যদ্বাগ্নেয়ং তদিতি পূর্ব্বোক্তত্বাৎ তুহ্যাদিপরিভাষয়েদমাদীনি পঞ্চসূক্তানি কেবলাগ্নিদেবত্যানি। অতোঽস্য সূক্তস্যৌষস গুণবিশিষ্টোঽগ্নিঃ শুদ্ধোঽগ্নির্ব্বা দেবতেতি বা শব্দার্থঃ। প্রাতরনুবাকস্যাগ্নেয়ে ক্রতৌ

পঞ্চনবতিতম সূক্তানুক্রমণিকার বঙ্গানুবাদ।

প্রথম মণ্ডলের পঞ্চদশ অনুবাকের প্রথম সূক্ত ব্যাখ্যাত হইয়াছে। 'দ্বে বিরূপে' ইত্যাদি একাদশ ঋক্-বিশিষ্ট দ্বিতীয় সূক্ত (আরম্ভ হইতেছে)। তদ্বিষয়ে অনুক্রান্ত আছে,—'দ্বে একাদশৌষসায় বা অগ্নয়ে' ইতি। 'ঋষিশ্চান্যস্মাৎ' এই পরিভাষার দ্বারা কুৎসের অনুবৃত্তিতে আঙ্গিরস কুৎস ঋষি। অনাদেশ পরিভাষার দ্বারা ত্রিষ্টুপ্ ছন্দ। উষায় প্রাতঃকালে অগ্নি হবির্ভাক্ হয়েন; তিনিই দেবতা। অথবা, 'আগ্নেয়ং তৎ' এইরূপ উক্তি-হেতু (অগ্নিই দেবতা)। তুহ্যাদি পরিভাষার দ্বারা এই হইতে পাঁচটী সূক্ত কেবল অগ্নিদেবতা-সম্বন্ধীয়। অতএব এই সূক্তের ঔষস গুণ-বিশিষ্ট অগ্নি অথবা শুদ্ধ অগ্নি দেবতা ইহা শব্দার্থ। প্রাতরনু-

ত্রৈষ্টুভে ছন্দসীদমাদিকে দ্বে সূক্তে। তথা চ সূত্রিতমথৈতস্যা ইতি খণ্ডে। দ্বে বিরূপে ইতি সূক্তে। আ০ ৪।১৩। ইতি॥ অশ্বিনশস্ত্রে চৈতে প্রাতরনুবাকন্যায়েন তস্যৈব সমাম্নায়স্যেত্যতিদিষ্টত্বাৎ॥ তত্র প্রথমামৃচমাহ।

• • •

প্রথমমণ্ডলস্য পঞ্চনবতিতমে সূক্তে প্রথমা ঋক্। ঋষিঃ কুৎসঃ। ত্রিষ্টুপ্ ছন্দঃ। দেবতা অগ্নিঃ। প্রাতরনুবাকস্যাগ্নেয়ে ক্রতৌ আশ্বিনশস্ত্রে চ বিনিয়োগঃ।

• • •

প্রথমা ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চনবতিতমং সূক্তং। প্রথমা ঋক্।)

॥ ওঁ ॥ দ্বে বিরূপে চরতঃ স্বর্থে

অন্যান্যা বৎসমুপ ধাপয়েতে।

হরিরন্যস্যাং ভবতি স্বধাবাচ্ছুক্রো অন্যস্যাং

দদৃশে সুবর্চ্চাঃ॥ ১॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

দ্বে ইতি। বিরূপে ইতি বিঽরূপে। চরতঃ। স্বর্থে ইতি সুঽঅর্থে।

অন্যাঽঅন্যা। বৎসং। উপ। ধাপয়েতে ইতি।

হরিঃ। অন্যস্যাং। ভবতি। স্বধাঽবান্। শুক্রঃ। অন্যস্যাং।

দদৃশে। সুঽবর্চ্চাঃ॥ ১॥

বাকের আগ্নেয় ক্রতুতে ত্রিষ্টুপ্ ছন্দে এই সূক্ত আদি দুইটী সূক্ত (প্রযুজ্য)। এ বিষয় 'অথৈতস্যা' এই খণ্ডে এইরূপ সূত্রিত আছে; 'দ্বে বিরূপে ইতি সূক্তে' (আ০ ৪ ১৩) ইতি। আশ্বিনশস্ত্রেও ইহা প্রযুজ্য। প্রাতরনুবাক-ন্যায়ের দ্বারা 'তস্যৈব সমাম্নায়স্য' ইত্যাদি দিষ্ট-হেতু।

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'বিরূপে' (পরস্পরবিপরীতপ্রকৃতিসম্পন্নে) 'দ্বে' (দিবারাত্রী—জ্ঞানাজ্ঞানরূপে ইতি যাবৎ) যদা 'স্বর্থে' (শোভনমার্গে, সৎপথি, সদুদ্দেশ্যে ইতি ভাবঃ) 'চরতঃ' (ক্রিয়াশীলে ভবতঃ), তদা 'অন্যান্যা' (পরস্পরব্যতিহারেণ, পরস্পরৈকরূপক্রিয়াকরণেন) 'বৎসং' (মনুষ্যরূপং তনয়ং, অনুসারিণং প্রিয়ং জনং) 'উপধাপয়েতে' (পরিপোষয়তঃ) ; 'অন্যস্যাং' (জনন্যাং, একায়াং পোষিকায়াং ইত্যর্থঃ) 'হরিঃ' (সদ্ভাববাহকঃ কর্ম্মনিবহঃ) যৎ 'স্বধাবান্' (ক্রিয়াবান, মঙ্গলপ্রদায়কঃ) 'ভবতি' (বর্ত্ততে), তথা 'অন্যস্যাং' (জনন্যাঃ, অপরায়াং পোষিকায়াং অপি ইত্যর্থঃ) 'শুক্রঃ' (সৎকর্ম্মপ্রভাবঃ, শুভ্রজ্যোতিঃ ইতর্থঃ) 'সুবর্চ্চাঃ' (শোভনদীপ্তিসম্পন্নঃ, প্রকাশমানঃ) 'দদৃশে' (দৃশ্যতে)। অয়ং ভাবঃ—জ্ঞানে অজ্ঞানে বা যস্মিন্ অবস্থায়াং এব সৎকর্ম্ম অনুষ্ঠিতে সতি তস্য শুভফলং নিশ্চয়ং এব লব্ধব্যং। (১ম—৯৫সূ—১ঋ) ॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

পরস্পর-বিপরীত-প্রকৃতি-সম্পন্ন জ্ঞানাজ্ঞান-রূপ দিবারাত্রি যখন সৎপথে সদুদ্দেশ্যে ক্রিয়াশীল হয় ; তখন, পরস্পর একরূপ ক্রিয়ার দ্বারা অনুসারী প্রিয়জনকে পরিপোষণ করে ; একজন পোষিকাতে সদ্ভাববাহক কর্ম্মনিবহ যেমন ক্রিয়াবান্ মঙ্গলপ্রদায়ক হয় ; অপর পোষিকাতেও সেইরূপ সৎকর্ম্মপ্রভাব—শুভ্রজ্যোতিঃ, শোভনদীপ্তি-সম্পন্ন—প্রকাশমান দৃষ্ট হইয়া থাকে। (ভাব এই যে,—জ্ঞানে বা অজ্ঞানে যেরূপ অবস্থাতেই হউক, সৎকর্ম্ম অনুষ্ঠান করিলে, তাহার শুভফল নিশ্চয়ই প্রাপ্ত হওয়া যায়।)॥ (১ম—৯৫সূ—১ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

স্বর্থে স্বরণে শোভনগমনাগমনে। যদ্বা অর্থঃ প্রয়োজনং। শোভনপ্রয়োজনোপেতে বিরূপে বিষমরূপে শুক্লকৃষ্ণতয়া নানারূপে দ্বে অহোরাত্রে চরতঃ। পুনঃপুনঃ পর্য্যাবর্ত্তেতে। তে চাহোরাত্রে অগ্নেঃ সূর্য্যস্য চ জনন্যৌ। তত্র রাত্রেঃ পুত্রঃ সূর্য্যঃ। স হি গর্ভবদ্রাত্রা-

---

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'স্বর্থে' স্বরণে অর্থাৎ শোভনগমনাগমনে। অথবা 'অর্থঃ' পদে প্রয়োজন বুঝায়; 'স্বর্থে' শোভনপ্রয়োজনবিশিষ্ট। 'বিরূপে' বিষমরূপে শুক্লকৃষ্ণতার দ্বারা নানারূপে 'দ্বে' অহোরাত্রি 'চরতঃ' পুনঃপুনঃ পর্য্যাবর্ত্তন করিতেছে ; এবং সেই অহোরাত্রি অগ্নির ও সূর্য্যের দুই জননী হয়েন। সেখানে রাত্রির পুত্র—সূর্য্য ; কেন না, তিনি গর্ভবৎ রাত্রিতে

ঘন্তর্হিতঃ সন্ তস্যাশ্চরমভাগাদুৎপদ্যতে। অহ্নঃ পুত্রোঽগ্নিঃ। স হি তত্র বিদ্যমানোঽপি প্রকাশরাহিত্যেনাসৎকল্পঃ সন্ তস্মাদহ্নঃ সকাশান্নির্মুক্তঃ প্রকাশমানং স্বাত্মানং লভতে। অনয়োরেতয়োঃ পুত্রত্বং চ তৈত্তিরীয়ৈরাম্নায়তে। তয়োরেতৌ বৎসাবগ্নিশ্চাদিত্যশ্চ। রাত্রের্বৎসঃ শ্বেত আদিত্যঃ। অহ্নোঽগ্নিস্তাম্রোঽরুণঃ (তৈ° আ° ১।১) ইতি। তে চাহোরাত্রে বৎসং স্বং স্বং পুত্রমন্যান্যা পরস্পরব্যতিহারেণোপধাপয়েতে। স্বকীয়ং রসং পায়য়তঃ। যদ্রাত্র্যাকর্ত্তব্যং স্বপুত্রস্যাদিত্যস্য রসস্য পায়নং তদহঃ করোতি। যদহ্নাকর্ত্তব্যং স্বপুত্রস্যাগ্নে রসস্য পায়নং তদ্রাত্রিঃ করোতি। এতচ্চ সায়ং প্রাতঃকালীনাহুত্যভিপ্রায়ং। শ্রূয়তে চ। তস্মা অগ্নয়ে সায়ং সূর্য্যায় প্রাতঃ (তৈ° ব্রা° ২।১।২) ইতি। যস্মাদেবং তস্মাদন্যস্যাং স্বজনন্যা অন্যস্যামহরাত্মিকায়াময়ের্জ্জনন্যাং হরী রসহরণশীল আদিত্যঃ স্বধাবান্ হবির্লক্ষণান্নবান্ ভবতি। শুক্রো নির্ম্মলদীপ্তিরগ্নিঃ স্বজনন্যা অন্যস্যাং রাত্র্যামাদিত্যস্য জনন্যাং সুবর্চ্চাঃ শোভনদীপ্তিযুক্তঃ সন্দদৃশে। দৃশ্যতে॥

স্বর্থে। শ্বগতৌ। উষিকুষিগার্ত্তিভ্যস্থন্নিতি ভাবে কর্ম্মণি বা থন্-প্রত্যয়ঃ। নিত্বাদাদ্যু-দাত্তত্বং। শোভনোঽর্থো যয়োস্তে। আদ্যুদাত্তং। দ্ব্যচ্ ছন্দসীত্যুত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বং। অন্যান্যা। কর্ম্মব্যতিহারে সর্ব্বনাম্নো দ্বে ভবত ইতি বক্তব্যং। সমাসবচ্চ বহুলমিতি দ্বির্ভাবঃ। বহুলগ্রহণাৎ সমানবদ্ভাবাভাবে তস্য পরমাম্রেড়িতমিতি পরস্যাম্রেড়িত-

---

অন্তর্হিত থাকিয়া তাহার চরমভাগে উৎপন্ন হয়েন। দিবার পুত্র—অগ্নি; কেন-না, তিনি বিদ্যমান রহিয়াও প্রকাশ-রাহিত্যের দ্বারা অসৎকল্প থাকিয়া, সেই দিবার সকাশ হইতে নির্ম্মুক্ত হইয়া, প্রকাশমান আপনার আত্মাকে লাভ করেন। উঁহাদের এইরূপ পুত্রত্বের বিষয় তৈত্তিরীয়গণের দ্বারা এইরূপ আম্নাত হইয়া থাকে,—'তয়োরেতৌ বৎসৌ অগ্নিশ্চাদি-ত্যশ্চ রাত্রের্বৎসঃ শ্বেত আদিত্যঃ অহ্নোঽগ্নিস্তাম্রোঽরুণঃ' (তৈ° আ° ১।১) ইতি। সেই অহোরাত্র 'বৎসং' আপনাপন পুত্রকে 'অন্যান্যা' পরস্পর ব্যতিহারের দ্বারা 'উপধাপয়েতে' স্বকীয় রসকে পান করাইয়া থাকেন। পুত্র আদিত্যের রসের পায়ন যেমন রাত্রির কর্ত্তব্য, অহঃ তাহা করিয়া থাকেন; আবার স্বপুত্র অগ্নির রসের পায়ন যেমন অহের (দিবারঃ) কর্ত্তব্য, রাত্রিও তাহা করেন। ইহাই সায়ংপ্রাতঃকালীন আহুতির অভিপ্রায়। এ বিষয়ে শ্রুতি আছে,—'তস্মা অগ্নয়ে সায়ং হুয়তে সূর্য্যায় প্রাতঃ' (তৈ° ব্রা° ২।১।২) ইতি। যেহেতু এইরূপ, সেই হেতু 'অন্যস্যাং' আপনার জননী হইতে 'হরিঃ' হরণশীল আদিত্য 'স্বধাবান্' হবির্লক্ষণ অন্নবান্ হয়েন। 'শুক্রঃ' নির্ম্মলদীপ্তি অগ্নি আপনার জননী হইতে 'অন্যস্যাং' রাত্রির আদিত্য-জননীতে 'সুবর্চ্চাঃ' শোভনদীপ্তিযুক্ত হইয়া 'সন্দদৃশে' দৃষ্ট হয়েন।

স্বর্থে। শ্ব-ধাতু গত্যর্থক। 'উষিকুষিগার্ত্তিভ্যস্থন্' ইত্যাদি সূত্রে ভাবে অথবা কর্ম্মণি বাচ্যে থন্-প্রত্যয়। নিত্ব-হেতু আদ্যুদাত্তত্ব। শোভন অর্থ যাঁহাদের দুই জনের তাঁহারা। 'আদ্যুদাত্তং দ্ব্যচ্ ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রে উত্তর পদের আদ্যুদাত্তত্ব। অন্যান্যা। 'কর্ম্মব্যতিহারে সর্ব্বনাম্নো দ্বে ভবত' ইত্যাদি নিয়মে বক্তব্য সমাসবৎ এবং 'বহুলং' ইত্যাদি সূত্রে দ্বির্ভাব। বহুল-গ্রহণ-হেতু সমাসবৎ ভাবাভাবে তাহার 'পরস্যাম্রেড়িতং' ইত্যাদি সূত্রে পরমাম্রেড়িত-

সংজ্ঞায়ামনুদাত্তং চেত্যাম্রেড়িতানুদাত্তত্বং। ধাপয়েতে। ধেট্‌পানে। আদেচ ইত্যাত্বং। ততো হেতুমতি ণিচ্‌। অর্ত্তিহ্রীত্যাদিনা ধাতোঃ পুগাগমঃ। তত্র হি লক্ষণপ্রতিপদোক্তপরিভাষা নাস্তীতি জ্ঞাপিতং। শাছাসাহ্বাব্যেতি কৃতাত্বানাং নির্দ্দেশেন। স হি যুক্‌প্রাপ্তিখ্যাপনার্থঃ। যদি তত্র লক্ষণপ্রতিপদোক্তপরিভাষয়া পুক্ ন প্রাপ্নোতি সোঽনর্থকঃ স্যাৎ। তস্মাৎ অধ্যাপয়তীত্যাদাবিবধাপয়েতে ইত্যত্রাপি পুগাগমঃ সিদ্ধঃ। নিগরণচলনার্থেভ্যশ্চ। পা০ ১।৩।৮৩। ইতি প্রাপ্তস্য পরস্মৈপদস্য পাদিষু ধেট উপসংখ্যানং। পা০ ১।৩।৮৯।১। ইতি প্রতিষেধাদাত্মনেপদং। হরিঃ। হৃঞ্‌ হরণে। ঔণাদিক ইন্‌-প্রত্যয়ঃ। ঞ্নিত্যাদির্নিত্যমিত্যাদ্যুদাত্তত্বং। ভবতি। একাচ্চাভ্যাং সমর্থাভ্যাং। পা০ ৮।১।৬৫। ইতি প্রথমায়াস্তিঙ্‌ বিভক্তের্নিঘাতপ্রতিষেধঃ। দদৃশে। দৃশেশ্ছন্দসি লুঙ্‌-লঙ্‌লিট ইতি বর্ত্তমানে লিট্‌। সুবর্চ্চাঃ। শোভনং বর্চ্চস্তেজো যস্য। সোমর্ম্মনসী আলোমোষসী ইত্যুত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বং॥ (১ম—৯৫সূ—১ঋ)॥

প্রথম (১০৪৫) ঋকের বিশদার্থ।

—:×০×:—

মন্ত্রটী প্রহেলিকাপূর্ণ। মন্ত্রে প্রধান কর্ত্তৃপদ দৃষ্ট হয়—"বিরূপে দ্বে"; অর্থাৎ, বিরূপ বা বিপরীত প্রকৃতির দুইটী। কিন্তু তাহারা কে? এই উপলক্ষেই যত কিছু মতান্তরের সৃষ্টি। ভাষ্যকার নির্দ্দেশ করিয়াছেন—"বিরূপে দ্বে" পদদ্বয়ে শুক্লকৃষ্ণ দুই বিপরীত-ভাববিশিষ্ট দিবাকে ও রাত্রিকে বুঝাইয়া থাকে। তদনুসারেই তিনি অর্থ নির্দ্দেশ

সংজ্ঞাতে 'অনুদাত্তং চ' ইত্যাদি নিয়মে আম্রেড়িতে অনুদাত্তত্ব। ধাপয়েতে। ধেট্‌-ধাতু পানার্থক। 'আদে চ' ইত্যাদি সূত্রে আত্ব। অতঃপর 'হেতুমতি ণিচ্‌' ইত্যাদি সূত্রে ণিচ্‌। 'অর্ত্তিহ্রি' ইত্যাদি সূত্রের দ্বারা ধাতুর পুগাগম। তাহাতে লক্ষণপ্রতিপদোক্ত পরিভাষা নাই—ইহা জ্ঞাপিত। 'শাছাসাহ্বাব্যা' ইত্যাদি সূত্রে কৃতা ত্বা-এর নির্দ্দেশের দ্বারা। তাহা কেবল পুক্‌-প্রাপ্তি-খ্যাপনার্থ। যদি তাহাতে লক্ষণপ্রতিপদোক্ত পরিভাষার দ্বারা পুক্ না প্রাপ্ত হয়, তাহা অনর্থক হইবে। সেই হেতু 'অধ্যাপয়তি' ইত্যাদির ন্যায় 'ধাপয়েতে' এই পদে পুক্ আগম সিদ্ধ। 'নিগরণচলনার্থেভ্যশ্চ' ইত্যাদি সূত্র (পা০ ১।৩।৮৩) প্রাপ্তের পরস্মৈপদের 'পাদিষু ধেট উপসংখ্যানং' ইত্যাদি নিয়মে (পা০ ১।৩।৮০।১) প্রতিষেধ-হেতু আত্মনেপদ। হরিঃ। হৃঞ্‌-ধাতু হরণার্থক। ঔণাদিক ইন্‌-প্রত্যয়। 'ঞ্নিত্যাদির্নিত্যং' ইত্যাদি সূত্রে আদ্যুদাত্তত্ব। ভবতি। 'একাচ্চাভ্যাং সমর্থ্যাভ্যাং' ইত্যাদি সূত্রে (পা০ ৮।১।৬৫) প্রথমায় তিঙ্ বিভক্তির নিঘাত-প্রতিষেধ। দদৃশে। দৃশি ধাতুর 'ছন্দসি লুঙ্‌লঙ্‌লিটঃ' ইত্যাদি সূত্রে বর্ত্তমানে লিট্‌। সুবর্চ্চাঃ। শোভন বর্চ্চ তেজ যাহার। 'সোর্ম্মনসী আলোমোষসী' ইত্যাদি সূত্রে উত্তরপদের আদ্যুদাত্তত্ব। (১ম—৯৫সূ—১ঋ)।

করিয়া গিয়াছেন এবং তদুপলক্ষে নানারূপ গবেষণা প্রকাশ করিয়াছেন। মূলে একটী 'বৎসং' পদ আছে। তাহা হইতে তিনি রাত্রির পুত্র 'সূর্য্য' এবং দিবসের পুত্র 'অগ্নি' এই দুই অর্থ আমনন করেন। যাহা হউক, ভাষ্যকার কোন্ পদে কি ভাব কি অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন, ভাষ্য এবং তাহার বঙ্গানুবাদেই তাহা দৃষ্ট হইবে। তাহার আর পুনরালোচনা বাহুল্য মাত্র। তবে সেই ভাষ্যের অনুসরণে মন্ত্রের যে অর্থ এখন চলিয়া আসিতেছে, তাহার দুইটী আদর্শ নিম্নে প্রকাশ করা যাইতেছে। যথা,—

(১) "বিভিন্নরূপবিশিষ্ট দুই কাল (দিবা ও রাত্রি) শোভনীয় প্রয়োজন-বশতঃ পরস্পর বিচরণ করিতেছে, তাহারা পরস্পরে পরস্পরের বৎসকে পালন করে। সূর্য্য একের নিকট হইতে অন্ন প্রাপ্ত হয়েন, অগ্নি অপরের নিকট শোভনীয় দীপ্তিযুক্ত হইয়া প্রকাশ হয়েন।"

(২) "Two (sisters) of different shapes wander along, pursuing a good aim. The one and the other suckles the calf. With the one (the calf) is golden, moving according to its wont. With the other it is seen clear, full of fine splendour."

উপরি উদ্ধৃত বঙ্গানুবাদ অনেকাংশে ভাষ্যেরই অনুসারী। দিবা ও রাত্রি দুই কালকে লক্ষ্য করিয়া এবং সূর্য্যকে ও অগ্নিকে তাহাদিগের সন্তান কল্পনা করিয়াই এখানে অর্থ নির্দ্দেশ করা হইয়াছে। কিন্তু ইংরাজী অনুবাদটীতে হেঁয়ালী রহিয়া গিয়াছে। তবে ঐ ইংরাজী অনুবাদের পাদটীকায় দুই ভগ্নীকে দিবা ও রাত্রি বলিয়াই স্বীকার করা হইয়াছে; এবং 'বৎসং' পদের অনুবাদে 'বাছুর' (calf) অর্থ গ্রহণ করিলেও শেষে অগ্নি অর্থই অনুবাদক মান্য করিয়া গিয়াছেন।

যাহা হউক, এখন আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থের বিষয় একটু আলোচনা করা যাইতেছে। তাহাতে ঐ অর্থের যৌক্তিকতা-বিষয়ে সঙ্গতি অসঙ্গতি স্বতঃই বোধগম্য হইবে। আমরা বলি, এখানে একটী রূপকে জ্ঞানের ও অজ্ঞানের মধ্যে সৎকর্ম্মের শুভফল পরিকীর্ত্তিত হইয়াছে। তদনুসারে 'দ্বে' পদে, সাধারণ দিবারাত্রিকে না বুঝাইয়া, রূপকে জ্ঞান ও অজ্ঞান-রূপ দিবারাত্রিকে বুঝাইতেছে, এবং 'বৎসং' পদে মনুষ্য-রূপ তনয়কে বা অনুসারী জনকে বুঝায়। দিবা ও রাত্রি যেরূপ পরস্পর বিপরীত-প্রকৃতি-বিশিষ্ট (বিরূপে), জ্ঞান ও অজ্ঞানও যে

সেইরূপ পরস্পর বিপরীত-প্রকৃতি-বিশিষ্ট—ইহা আর বুঝাইবার প্রয়োজন হয় না। সূর্য্যকে ও অগ্নিকে রাত্রির ও দিবার পুত্র প্রতিপন্ন করার জন্য যে গবেষণা আবশ্যক হইয়াছে, মনুষ্যকে জ্ঞানের ও অজ্ঞানের পুত্র প্রতিপন্ন করার পক্ষে তাদৃশ গবেষণারও আবশ্যক করে না। জ্ঞানকৃত ও অজ্ঞানকৃত দ্বিবিধ কর্ম্মই যে জীবনগতির প্রবর্ত্তক, শাস্ত্রে ও অনুধ্যানে তাহার প্রকৃষ্ট প্রমাণ-পরম্পরা প্রাপ্ত হই। "স্বর্থে চরতঃ" পদদ্বয়ে শোভন মার্গে সৎপথে ক্রিয়াশীল অর্থাৎ সৎকর্ম্মানুষ্ঠানে রত থাকার ভাব প্রকটিত দেখি। সৎকর্ম্মে অনুষ্ঠানপরতাই 'স্বর্থে চরতঃ' পদের দ্যোতক। 'অন্যান্যা' পদে 'পরস্পর একইরূপ ক্রিয়াশীল থাকিয়া' অর্থে সঙ্গতি দেখি। এইরূপে মন্ত্রের প্রথম চরণে অর্থ প্রাপ্ত হই,—পরস্পর বিপরীত-প্রকৃতি-সম্পন্ন হইয়াও জ্ঞান ও অজ্ঞান যখন সৎপথে ক্রিয়াশীল হয়, তখন পরস্পরের অভিন্ন ক্রিয়ার দ্বারা মনুষ্যগণ পরিপুষ্ট হইয়া থাকে; অর্থাৎ, জ্ঞান-বশেই হউক, আর অজ্ঞানতার মধ্য দিয়াই হউক, সৎকর্ম্ম সাধন করিলেই মনুষ্য শ্রেয়োলাভে সমর্থ হয়।

অতঃপর ঐ দৃষ্টিতে দ্বিতীয় চরণের মর্ম্মার্থ অনুধাবন করিয়া দেখুন; ভাবসঙ্গতি-পক্ষে বোধ হয় কোনই অন্তরায় উপস্থিত হইবে না। এই অংশে পরস্পর-বিরুদ্ধ-প্রকৃতিবিশিষ্টা জ্ঞানরূপা ও অজ্ঞানরূপা দুইরূপা জননীর দ্বারা মানুষ যে শুভফল প্রাপ্ত হয়, তাহাই বিশেষভাবে নির্দ্দেশ করা হইয়াছে। এই অংশে দুইটী 'অন্যস্যাং' পদ আছে। ঐ দুই পদে দুইরূপ জননীকে নির্দ্দেশ করিতেছে; এবং তাঁহাদিগের পরস্পরের কার্য্য যে একই প্রকার, তাহাই প্রখ্যাত হইয়াছে। "হরিঃ স্বধাবান্ ভবতি" এবং "শুক্রঃ সুবর্চ্চাঃ দৃশ্যতে"—এই দুই বাক্যাংশ প্রায়ই অভিন্ন ভাবের দ্যোতনা করে। এক জননীর দ্বারা মানুষের মধ্যে সত্ত্বাববাহক কর্ম্মনিবহ ক্রিয়াবান্ হয়; অন্য জননীর দ্বারা তাহাদিগের সৎকর্ম্ম-প্রভাব দ্যুতিসম্পন্ন হইয়া থাকে। সৎকর্ম্মের অনুষ্ঠানই সৎকর্ম্মে মানুষের প্রবৃত্তি বর্দ্ধিত করে; সৎকর্ম্মের দ্বারাই মানুষ জ্ঞানান্বিত জ্যোতিঃসম্পন্ন হয়েন। মন্ত্রের উপদেশ এই যে,—'মানুষ! তুমি জ্ঞানে বা অজ্ঞানে সর্ব্বাবস্থায় সৎকর্ম্মের অনুসারী হও, তাহাই তোমার মঙ্গলবিধায়ক হইবে।' (১ম—৯৫সূ—১ঋ) ॥

— • —

দ্বিতীয়া ঋক্ ।

(প্রথমং মণ্ডলং । পঞ্চনবতিতমং সূক্তং । দ্বিতীয়া ঋক্ ।)

দশেমং ত্বষ্টুর্জনয়ন্ত গর্ভমতন্দ্রাসো
যুবতয়ো বিভৃত্রং ।
তিগ্মানীকং স্বযশসং জনেষু বিরোচমানং
পরি ষীং নয়ন্তি ॥ ২ ॥

পদ-বিশ্লেষণং ।

দশ । ইমং । ত্বষ্টুঃ । জনয়ন্ত । গর্ভং । অতন্দ্রাসঃ ।
যুবতয়ঃ । বিঽভৃত্রং ।
তিগ্মঽঅনীকং । স্বঽযশসং । জনেষু । বিঽরোচমানং ।
পরি । সীং । নয়ন্তি ॥ ২ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা ।

'অতন্দ্রাসঃ' (অনলসাঃ, নিত্যজাগরূকাঃ) 'যুবতয়ঃ' (নিত্যতরুণ্যঃ, সমানোদ্যমশীলাঃ) 'দশ' (দশাঃ, দশাবস্থাঃ, যদ্বা—কর্ম্মশক্তয়ঃ, দশকর্ম্মাণি ইত্যর্থঃ) 'ত্বষ্টুঃ' (ত্রাণকারকস্য দেবস্য, জ্ঞানস্য ইতি ভাবঃ) 'ইমং' (দৃশ্যমানং, প্রসিদ্ধং) 'বিভৃত্রং' (সংহত্যাবস্থিতং, এককেন্দ্রোপলক্ষিতং) 'গর্ভং' (উৎপত্তিক্ষেত্রং, বীজং ইত্যর্থঃ) 'জনয়ন্ত' (উৎপাদয়ন্তি, প্রবর্ত্তয়ন্তি) ; সর্ব্বাবস্থায়াং সর্ব্বস্মিন্ কর্ম্মণি চ বয়ং যদি সৎকর্ম্মপরায়ণাঃ স্যাম, তদা অস্মাকং পরিত্রাণোপায়স্বরূপং জ্ঞানং স্বতমেব উৎপদ্যতে—ইতি ভাবঃ ; তদা চ 'তিগ্মানীকং' (তীক্ষ্ণতেজসং, অজ্ঞানান্ধকারনাশকং) 'স্বযশসং' (অতিশয়েন যশস্বিনং, আত্মযশঃ-প্রদায়কং) 'বিরোচমানং' (বিশেষেণ দীপ্যমানং, বহূনাং উপকারকং) 'সীং' (এনং জ্ঞান-দেবং) 'পরি' (সর্ব্বতোভাবেন) 'জনেষু' (লোকেষু ইহজগতীষু ইত্যর্থঃ) 'নয়ন্তি'

(আত্মানং প্রাপয়ন্তি প্রতিষ্ঠাপয়ন্তি ইত্যর্থঃ)। অয়ং ভাবঃ—সৎকর্ম্মসাধনফলেনৈব জ্ঞানং হি লোকেষু স্বয়মেব বিস্তৃতং ভবতি। (১ম—৯৫সূ—২ঋ)॥

• . •

বঙ্গানুবাদ।

অনলস নিত্য-জাগরূক, সমান উদ্যমশীল নিত্যতরুণ, দশ অবস্থা বা দশকর্ম্মসমূহ, পরিত্রাণকারক দেবতার অর্থাৎ জ্ঞানের, দৃশ্যমান প্রসিদ্ধ সংহিতিতে অবস্থিত এককেন্দ্রোপলক্ষিত, উৎপত্তিক্ষেত্রকে অর্থাৎ বীজকে উৎপন্ন করিয়া থাকে; (ভাব এই যে,—সকল অবস্থাতে সকল কর্ম্মে আমরা যদি সৎকর্ম্মপরায়ণ থাকিতে পারি, তাহা হইলে আমাদিগের পরিত্রাণোপায়স্বরূপ জ্ঞান আপনিই উৎপন্ন হয়); এবং তখন, তীক্ষ্ণতেজ অজ্ঞানান্ধকারনাশক, অতিশয়রূপে দীপ্যমান বহুজনের উপকারক এই জ্ঞানদেবতা, সর্ব্বতোভাবে লোকগণের মধ্যে ইহজগতে আপনাকে প্রাপ্ত করেন অর্থাৎ প্রতিষ্ঠিত রাখেন; (ভাব এই যে,—সৎকর্ম্মসাধনার ফলেই জ্ঞান লোকের মধ্যে আপনিই বিস্তৃত হয়েন।)। (১ম—৯৫সূ—২ঋ)॥

• . •

সায়ণ-ভাষ্যং।

অতন্দ্রাসঃ সকার্য্যে জগতঃ পোষণেঽনলসাঃ। আলস্যরহিতা জাগরূকা ইত্যর্থঃ। যুবতয়ো নিত্যতরুণাঃ। অজরামরণাঃ ইত্যর্থঃ। এবম্ভূতা দশ প্রাচ্যাদ্যা দশসংখ্যাকা দিশো গর্ভং মেঘেষু গর্ভরূপেণান্তর্বর্ত্তমানং ত্বষ্টুর্দীপ্তান্মধ্যমাদ্বায়োঃ সকাশাজ্জনয়ন্ত। বৈদ্যুত-মগ্নিমুৎপাদয়ন্তি। যদ্বা দশসংখ্যাকা অঙ্গুলয়স্ত্বষ্টুর্দীপ্তস্য বায়োর্গর্ভং স্বকারণভূতে বায়ৌ গর্ভ-রূপেণ বর্ত্তমানং। অগ্নেহি বায়ুঃকারণম্ বায়োরগ্নিরিতি শ্রুতেঃ। এবম্ভূতমিমমগ্নিমরণ্যোঃ সকাশাজ্জনয়ন্ত। উৎপাদয়ন্তি। কীদৃশ্যোঽঙ্গুলয়ঃ। অতন্দ্রাসঃ পুনঃপুনঃ কর্ম্মকরণে আলস্য-বর্জ্জিতাঃ। যুবতয়ঃ। অপৃথককৃতা বর্ত্তমানাঃ। একস্মিন পাণৌ সংহতাবস্থিতা ইত্যর্থঃ।

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'অতন্দ্রাসঃ' স্বকার্য্যে জগতের পোষণে অনলস আলস্যরহিত অর্থাৎ জাগরূক 'যুবতয়ঃ' নিত্যতরুণ অর্থাৎ অজর অমর এবম্ভূত 'দশ' প্রাচ্যাদি দশসংখ্যক দিক্‌সকল 'গর্ভং' মেঘ-সমূহে গর্ভরূপে অন্তর্বর্ত্তমান 'ত্বষ্টুঃ' দীপ্তির মধ্য-গত বায়ুর সকাশ হইতে 'জনয়ন্ত' বৈদ্যুতাগ্নিকে উৎপাদন করেন। অথবা, দশসংখ্যক অঙ্গুলিসকল 'ত্বষ্টুঃ' দীপ্তির বায়ুর 'গর্ভং' স্বকারণভূত বায়ুতে গর্ভরূপে বর্ত্তমান। শ্রুতি আছে 'অগ্নেহি বায়ুঃকারণং বায়োরগ্নিঃ' ইতি। এবম্ভূত এই অগ্নিকে অরণির সকাশ হইতে 'জনয়ন্ত' উৎপন্ন করেন। কীদৃশ অঙ্গুলি-সকল? 'অতন্দ্রাসঃ' পুনঃপুনঃ কর্ম্মকরণে আলস্যরহিত, 'যুবতয়ঃ' অপৃথক্ করিয়া বর্ত্তমান অর্থাৎ এক হস্তে সংহতিতে অবস্থিত। কীদৃশ অগ্নিকে? 'বিভৃত্রং' সকল ভূতে বিহৃত

কীদৃশমগ্নিং। বিভৃত্রং। সর্ব্বেষু ভূতেষু নিহৃতং। জাঠররূপেণ বিভজ্য বর্ত্তমানমিত্যর্থঃ। তিগ্মানীকং। তীক্ষ্ণমুখং তীক্ষ্ণতেজসং। অত এব হি বৈদ্যুতাগ্নিদর্শনে দৃষ্টিঃ প্রতিহন্যতে। স্বযশসং। স্বায়ত্তযশস্কং। অতিশয়েন যশস্বিনমিত্যর্থঃ। জনেষু জনপদেষু সর্ব্বেষু দেশেষু বিরোচমানং বিশেষেণ দীপ্যমানং। বহুনামুপকারকমিত্যর্থঃ। এবম্ভূতং সীমেনমগ্নিং পরি পরিতঃ সর্ব্বতো নয়ন্তি। স্বস্বোপকারায় সর্ব্বে জনাঃ স্বকীয়ং দেশং প্রাপয়ন্তি।

ত্বষ্টুঃ। ত্বিষ দীপ্তৌ। নপ্তৃনেষ্টৃত্বষ্টৃক্ষত্তৃ ইত্যাদিনা। উ০ ২।৯১। উণাদিষু তৃন্নন্তো নিপাতিতঃ। অতো নিত্বাদাদ্যুদাত্তত্বং। বিভৃত্রং। হৃঞ্ হরণে। অস্মাৎ কর্ম্মণি নিষ্ঠা। ছান্দসো রেফোপজনঃ। গতিরনন্তর ইতি গতেঃ প্রকৃতিস্বরত্বং। হৃগ্রহোর্ভ ইতি ভত্বং। যদ্বা ঔণাদিকঃ ক্ত্র-প্রত্যয়ঃ। তিগ্মানীকং। তিজ নিশানে। যুজিরুজিতিজাং কুশ্চ চ। উ০ ১।১৪৪। ইতি মক। অন প্রাণনে। অনিহৃষিভ্যাং চেতি কীকন্। তিগ্মং তীক্ষ্ণমনীকং যস্য। বহুব্রীহৌ পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। পরিষীং। পূর্ব্বপদাদিতি ষত্বং॥ ২॥

• . •

দ্বিতীয় (১০৪৬) ঋকের বিশদার্থ।

—:× • ×:—

এই মন্ত্রের সমস্যামূলক পদ—'দশ'। উহার সহিত অন্বিত হয়—'অতন্দ্রাসঃ' ও 'যুবতয়ঃ' বিশেষণদ্বয়, সুতরাং স্ত্রীলিঙ্গান্ত প্রথমার বহুবচনের কোনও পদ অধ্যাহার করিয়া আনিয়া ঐ 'দশ' পদের প্রতিবাক্য নির্দ্দেশ করার আবশ্যক হয়। এতদনুসারে ভাষ্যকার দুইটী পদ পরিকল্পনা করিয়াছেন। প্রথমতঃ তিনি বলিয়াছেন,—ঐ 'দশ' পদে প্রাচ্যাদি দশ দিককে লক্ষ্য করিতেছে। তার পর, আবার 'যদ্বা' অভিধায়ে

অর্থাৎ জাঠররূপে বিভক্ত হইয়া বর্ত্তমান, 'তিগ্মানীকং' তীক্ষ্ণমুখ তীক্ষ্ণতেজ; অতএব, বৈদ্যুতাগ্নি দর্শনে দৃষ্টি প্রতিহত হয়। 'স্বযশসং' স্বায়ত্তযশস্ক অর্থাৎ অতিশয়রূপে যশস্বী। 'জনেষু' জনপদসমূহে সকল দেশে 'বিরোচমানং' বিশেষরূপে দীপ্যমান অর্থাৎ বহুজনের উপকারক। এবম্ভূত 'সীং' এই অগ্নিকে 'পরি' পরিতঃ সর্ব্বতঃ 'নয়ন্তি' আপন-আপন উপকারের নিমিত্ত সকল জনগণ আপনাপন দেশকে প্রাপ্ত করেন।

ত্বষ্টুঃ। ত্বিষ ধাতু দীপ্তি অর্থক। 'নপ্তৃনেষ্টৃত্বষ্টৃক্ষত্তৃ' ইত্যাদি সূত্র (উ০ ২।৯২) দ্বারা উণাদিসমূহে তৃন্। অন্ত নিপাতিত। অতপর নিত্ব-হেতু আদ্যুদাত্তত্ব। বিভৃত্রং। হৃঞ্ ধাতু হরণার্থক। উহাতে কর্ম্মণি বাচ্যে নিষ্ঠা প্রত্যয়। ছান্দসে রেফ উপজন। 'গতিরনন্তরঃ' ইত্যাদি সূত্রে গতির প্রকৃতিস্বরত্ব। 'হৃগ্রহোর্ভঃ' ইত্যাদি সূত্রে ভত্ব। অথবা ঔণাদিক ক্ত্র-প্রত্যয়। তিগ্মানীকং। তিজ ধাতু নিশানার্থক। 'যুজিরুজিতিজাং কুশ্চ চ' ইত্যাদি সূত্রে (উ০ ১।১৪৪) মক্-প্রত্যয়। অন-ধাতু প্রাণন অর্থক। 'অনিহৃষিভ্যাং চ' ইত্যাদি সূত্রে কীকন্ প্রত্যয়। তিগ্ম অর্থাৎ তীক্ষ্ণ অনীক যাহার—এই বহুব্রীহি সমাসে পূর্ব্বপদ প্রকৃতিস্বরত্ব। পরিষীং। 'পূর্ব্ব পদাৎ' ইত্যাদি সূত্রে ষত্ব। (১ম—৯৫সূ—২ঋ)॥

কহিয়াছেন,—ঐ পদে দুই হস্তের দশটী অঙ্গুলিকে নির্দ্দেশ করে। এই প্রকারে তাঁহার যে অর্থ হইয়াছে, তাহা ভাষ্যে ও তাহার বঙ্গানুবাদেই বোধগম্য হইবে। ব্যাখ্যাকারগণ কিন্তু সকলেই তাঁহার শেষোক্ত অর্থেরই অনুসরণ করিয়াছেন। তাহাতে মন্ত্রটীর ইংরাজীতে ও বাঙ্গালাতে যে অনুবাদ দাঁড়াইয়াছে, তাহার তিনটী অনুবাদ (একটী বাঙ্গালা এবং দুই প্রকারের দুইটী ইংরাজী অনুবাদ) নিম্নে প্রকাশ করা আবশ্যক মনে করিতেছি। যথা,—

(১) দশ (অঙ্গুলি) একত্র হইয়া অবিরত (কাষ্ঠ ঘর্ষণ করিয়া) বায়ুর গর্ভস্বরূপ ও সর্ব্বভূতে বর্ত্তমান (অগ্নিকে) উৎপন্ন করে; সে অগ্নি তীক্ষ্ণতেজা, যশস্বী ও সকল জনপদে দীপ্যমান। এই অগ্নিকে সকল স্থানে লইয়া যায়।"

(2) "Tvashtar's ten daughters, vigilant and youthful, produced this Infant bourne to sundry quarters,
They bear around him whose long flames are pointed, fulgent among mankind with native splendour."

(3) "The ten unwearied young women have brought forth this widely-spread germ of Tvastri. Him, the sharp-faced (Agni) who is endowed with his own splendour, the shining one, they carry around among men."

উদ্ধৃত তিনটী অনুবাদে তিন প্রকারের ভাব গ্রহণ করুন। তিনটী অনুবাদের সঙ্গেই টীপ্পনী আছে। সেখানে 'দশ' পদে সকলেই দশ অঙ্গুলি অর্থই নির্দ্দেশ করিয়া গিয়াছেন। তদ্দ্বারা, অসভ্য আদিম অবস্থায় কাষ্ঠে কাষ্ঠে ঘর্ষণ করিয়া মনুষ্যগণ যে অগ্নি উৎপন্ন করিত এবং এই ঋকে যে তাহাই বর্ণিত আছে, প্রধানতঃ সিদ্ধান্তিত হইয়াছে। *

---

* একটী টীকা (গ্রিফিথ্‌সের) উদ্ধৃত করিতেছি। তাহাতেই ভাব উপলব্ধ হইবে। "Tvashtar's ten daughters :—The fingers, called daughters of the artist Gods on account of skill and speed with which they perform their work, generate Agni by the attrition of the fire sticks, and then the newly-born babe is carried about hither and thither to light the various sacrificial fires."

গ্রিফিথস্ এখানে 'ত্বষ্টুঃ' পদের সহিত দশ' পদের সম্বন্ধ নির্দ্দেশ করিয়াছেন।

রমেশচন্দ্র দত্ত মহাশয় এই ঋকের অর্থের পাদ-টীকায় অন্যান্য ব্যাখ্যাকারগণের মতের আভাস দিয়াছেন। তাঁহার সে টীকাটী দ্রষ্টব্য; সুতরাং উদ্ধৃত করা গেল;—"সায়ণ আর একটী অর্থ দিয়াছেন; যথা, আলস্যরহিত ও নিত্যতরুণ দশ (দিক) (মেঘের) গর্ভরূপ (বিদ্যুতের) অগ্নি উৎপন্ন করে। Rosen ও Langlois দশ অঙ্গুলি এই অর্থই গ্রহণ করিয়াছেন; Wilson উভয় অর্থই দিয়াছেন। তত্ত্ববোধিনী-পত্রিকায় অঙ্গুলি অর্থ দেওয়া

কিন্তু আমরা বলি, এখানে সম্পূর্ণ অন্য ভাব প্রকাশমান রহিয়াছে। এখানকার 'দশ' পদে, আমাদিগের মতে, দশ অবস্থার বা দশবিধ কর্ম্মের প্রতি লক্ষ্য আছে। দশ অবস্থায় অর্থাৎ চিরকাল, দশ-কর্ম্মে অর্থাৎ মনুষ্য-জীবনের সারভূত সকল কর্ম্মে—'দশ' পদে এই ভাব আমরা গ্রহণ করি। দশ অঙ্গুলি বা দশ দিক পরিকল্পনায় যে গবেষণার আবশ্যক, এ পক্ষে তাহার অপেক্ষা অল্প চিন্তাতেই নিগূঢ় তাৎপর্য্য অধিগত হয়। 'অতন্দ্রাসঃ' ও 'যুবতয়ঃ' বিশেষণদ্বয়ের সার্থকতা সে পক্ষে বেশ হৃদয়ঙ্গম হইবে। আমরা সকল অবস্থাতেই যদি 'অতন্দ্রাসঃ' অনলস জাগরূক থাকি এবং নিত্যতরুণ নিত্য-উৎসাহশীল (যুবতয়ঃ) হইয়া কর্ম্মপরায়ণ হই; তাহা হইলে কি ফল লাভ করিতে পারি, তাহাই এখনে বিবৃত দেখি। অথবা, আমাদিগের কর্ম্মশক্তিসমূহ যদি 'অতন্দ্রাসঃ' ও 'যুবতয়ঃ' থাকে, তাহাতে বা কি শুভ-ফল লাভ হয়, তাহাই এখানে প্রকাশ পাইয়াছে। এ পক্ষে পূর্ব্ব মন্ত্রের (প্রথম মন্ত্রের) সহিত কেমন সম্বন্ধ রহিয়াছে, তাহা বেশ অনুধাবন করা যায়। পূর্ব্ব মন্ত্রে আমরা ভাব গ্রহণ করিয়াছি, জ্ঞানে বা অজ্ঞানে যে ভাবেই সৎকর্ম্ম করিয়া যাউন, অভিনব জ্ঞানলাভ-রূপ তাহার শুভফল অবশ্যই প্রাপ্ত হওয়া যায়। এখানে তাহার এক নূতন তথ্য প্রকাশ পাইতেছে। সেই যে ত্রাণকারী দেব জ্ঞান, তাহার উৎপত্তির মূল কোথায়—এখানে তাহাই নির্দ্দেশ করা হইয়াছে। 'দশ' পদে দশ দশা বা দশ কর্ম্ম যে ভাবই গ্রহণ করুন, উহার দ্বারা সেই একই সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যাইবে। তোমার দশ দশা—সকল অবস্থা অথবা দশ কর্ম্ম—সকল কর্ম্ম যদি 'অতন্দ্রাসঃ' হয়, জাগরূক থাকে, অর্থাৎ অসৎ পথে না যায়—সৎপথে প্রধাবিত হয়; তাহা হইলে, তোমাতে ত্বষ্টার বীজ উৎপন্ন হয় অর্থাৎ ত্রাণকারী জ্ঞানদেবতার আবির্ভাব ঘটে। আমরা মনে করি, এই তথ্যই এখানে প্রকাশমান রহিয়াছে।

হইয়াছে। অগ্নি বায়ুর গর্ভস্বরূপ কেন? 'অগ্নের্হি বায়ুঃকারণং বায়োরগ্নেরিতি শ্রুতিঃ।' সায়ণ। সর্ব্বভূতে বর্ত্তমান কিরূপে? জঠররূপেণ। সায়ণ। মূলে বায়ু শব্দ নাই, ত্বষ্টা শব্দ আছে, সায়ণ তাহার অর্থ বায়ু করিয়াছেন; কিন্তু Muir ত্বষ্টা শব্দের অর্থ ত্বষ্টাদেবই করিয়াছেন, এবং Rosen 'ত্বষ্টুঃ' 'গর্ভং' অর্থে Fulminatoris করিয়াছেন এবং Langlois ত্বষ্টা এখানে বিদ্যুতের একটী নাম বিবেচনা করিয়াছেন।"

আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যায় প্রতি পদের প্রতিবাক্যে মন্ত্রের ভাব পরিস্ফুট করার পক্ষে চেষ্টা পাইয়াছি। এখানে আর তৎ-সমুদায়ের বিশ্লেষণ বাহুল্য মাত্র। ফলতঃ, এই মন্ত্রের শিক্ষা এই যে,—'সারাজীবন সকল অবস্থায় সকল কর্ম্মে সত্যের অনুসারী হও—সত্যের প্রতি লক্ষ্য রাখ; তদ্দ্বারাই প্রজ্ঞানের অধিকারী হইবে—তদ্দ্বারাই সকল শ্রেয়ঃ লাভ করিতে পারিবে।' (১ম—৯৫সূ—২ঋ)॥

—·—

তৃতীয়া ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চনবতিতমং সূক্তং। তৃতীয়া ঋক্।)

ত্রীণি জানা পরিভূষন্ত্যস্য সমুদ্র

একং দিব্যেকমপ্সু।

পূর্ব্বামনু প্রদিশং পার্থিবানামৃতূন্

প্রশাসদ্বি দধাবনুষ্ঠু ॥ ৩॥

· . ·

পদ-বিশ্লেষণং।

ত্রীণি। জানা। পরি। ভূষন্তি। অস্য। সমুদ্রে।

একং। দিবি। একং। অপ্ৎসু।

পূর্ব্বাং। অনু। প্র। দিশং। পার্থিবানাং। ঋতূন্।

প্রশাসৎ। বি। দধৌ। অনুষ্ঠু॥ ৩॥

· . ·

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'অস্য' (জ্ঞানস্য) 'জানা' (জন্মানি, বিবিধেন সৎকর্ম্মণা সঞ্জাতানি জ্ঞানানি ইত্যর্থঃ) 'ত্রীণি' (ভুবনানি) 'পরিভূষন্তি' (সর্ব্বতঃ অলঙ্কুর্ব্বন্তি); জ্ঞানং হি বিশ্বস্য অলঙ্কারং—ইতি ভাবঃ; তৎ জ্ঞানং 'সমুদ্রে' (অন্তরিক্ষলোকে, সর্ব্বাদিষু গ্রহাদিষু ইতি ভাবঃ) 'একং' (অভিন্নং) তথা 'দিবি' (দ্যুলোকে, স্বর্গে) 'অপ্সু' (সত্ত্বস্থানেষু) 'একং' (অভিন্নং); জ্ঞানস্য বিভেদং কুত্রাপি নাস্তি—ইতি ভাবঃ; জ্ঞানং এব 'পার্থিবানাং' (পৃথিব্যাঃ সম্বন্ধিনাং) 'পূর্ব্বামনুপ্রদিশং' (পূর্ব্বাদ্যুপলক্ষিতাং দিশং) তথা 'ঋতূন্' (বসন্তাদ্যুপলক্ষিতান্ কালান্) 'প্রশাসৎ' (প্রকর্ষেণ আয়ত্তীকৃত্বা) 'অনুষ্ঠু' (সুষ্ঠু পন্থানং) 'বি দধৌ' (বি দধাতি, প্রদর্শয়তি ইতি ভাবঃ)। অয়ং তাৎপর্য্যঃ—জ্ঞানস্য প্রভাবেন দিক্‌কালং আয়ত্তীকৃত্বা নরঃ পরাগতিং লব্ধুং শক্নোতি। (১ম ৯৫সূ—৩ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

এই জ্ঞানের জন্মসমূহ অর্থাৎ বিবিধ সৎকার্য্যের দ্বারা সঞ্জাত জ্ঞানসমূহ, ত্রিভুবনকে সর্ব্বতোভাবে অলঙ্কৃত করেন; (জ্ঞানই বিশ্বের অলঙ্কার—ইহাই ভাবার্থ); সেই জ্ঞান অন্তরিক্ষলোকে (সকল গ্রহসমূহে) অভিন্ন এবং দ্যুলোকে (স্বর্গে) সত্ত্বস্থানসমূহে অভিন্ন; (ভাব এই যে,—জ্ঞানের বিভেদ কোথাও নাই); জ্ঞানই পৃথিবী-সম্বন্ধীয় পূর্ব্বাদি-উপলক্ষিত দিক্‌কে এবং বসন্তাদি-উপলক্ষিত কালকে প্রকৃষ্টরূপে আয়ত্ত করিয়া সুষ্ঠু পথকে বিহিত করেন—প্রদর্শন করেন; (ভাব এই যে,—জ্ঞানের প্রভাবে দিক্‌কালকে আয়ত্তীকৃত করিয়া মানুষ পরাগতি লাভ করিতে সমর্থ হয়েন।)॥ (১ম—৯৫সূ—৩ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

অস্যাগ্নেস্ত্রীণি ত্রিসংখ্যাকানি জানা জননানি জন্মানি পরি ভূষন্তি। পরিতঃ সর্ব্বতোঽলঙ্কুর্ব্বন্তি। যদ্বা পরীত্যেষ সমিত্যেতস্য স্থানে। অস্যাগ্নেস্ত্রীণি জন্মানি সম্ভবন্তি। সমুদ্রেঽব্ধৌ বড়বানলরূপেণৈকং জন্ম। দিবি দ্যুলোক আদিত্যাত্মনৈকং। অপ্সু। আপ ইত্যন্তরিক্ষ-

---

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'অস্য' এই অগ্নির 'ত্রীণি' ত্রিসংখ্যক 'জানা' জননসমূহকে জন্মসমূহকে 'পরি ভূষন্তি' পরিতঃ সর্ব্বতঃ অলঙ্কৃত করে; অথবা, 'পরি' অর্থাৎ ইহার স্থানে 'অস্য' এই অগ্নির 'ত্রীণি' তিন জন্ম সম্ভব হয়; 'সমুদ্রে' অব্ধিতে বড়বানল-রূপে 'একং' এক জন্ম, 'দিবি' দ্যুলোকে আদিত্য-আত্মাতে 'একং' এক, 'অপ্সু' (আপ এই পদ অন্তরিক্ষ নাম) অন্তরিক্ষে বৈদ্যু-

নাম। অন্তরিক্ষে বৈদ্যুতাগ্নিরূপেণৈকং। এবমগ্নিস্ত্রিধাত্মানং বিভজ্য ত্রিষু স্থানেষু বর্ত্তত ইত্যর্থঃ। তত্রাদিত্যাত্মনা বর্ত্তমানঃ সোঽগ্নিঋতুঃ ঋতূন্ বসন্তাদীন্ ষড়্ ঋতূন্ প্রশাসৎ প্রকর্ষেণ বিভক্ততয়া জ্ঞাপয়ন্ পার্থিবানাং পৃথিব্যাঃ সম্বন্ধিনাং সর্ব্বেষাং প্রাণিনাং পূর্ব্বাং প্রাচীং প্রদিশং প্রকৃষ্টাং ককুভং। অনুষ্ঠু ইত্যেতদব্যয়ং সম্যক্ শব্দসমানার্থং সুষ্ঠু ইতি যথা। সম্যগনুক্রমেণ বিদধৌ। কৃতবান্। স্বতো ভেদরহিতয়োরখণ্ডয়োর্দ্দিক্কালয়োঃ প্রাচ্যাদিভেদো বসন্তাদিভেদশ্চ সূর্য্যগত্যা নিষ্পাদ্যতে। অতঃ সূর্য্য এব তয়োঃ কর্ত্তেত্যর্থঃ॥

জানা। জনী প্রাদুর্ভাবে। ভাবে ঘঞ্। কর্ষাত্বত ইত্যন্তোদাত্তত্বে প্রাপ্তে বৃষাদেরাকৃতিগণত্বাদাদ্যুদাত্তত্বং। শেশ্ছন্দসি বহুলমিতি শের্লোপঃ। ভূষন্তি। ভূষ অলঙ্কারে। ভৌবাদিকঃ। যদ্বা ভবন্তের্লেটি সিব্বহুলং লেটীতি সিপ্। আগমানুশাসনস্যানিত্যত্বাদিডভাবঃ। সংজ্ঞাপূর্ব্বকস্য বিধেরনিত্যত্বাদ্‌গুণাভাবশ্চ। দিবি। অপ্সু। উভয়ত্র উড়িদমিতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং। পার্থিবানাং। পৃথিব্যা ঞাঞাবিতি প্রাগ্‌দীব্যতীয়োঽঞ্ প্রত্যয়ঃ। প্রশাসৎ। শাসু অনুশিষ্টৌ। অস্মাল্লটঃ শতৃ। জক্ষিত্যাদয় ষড়িত্যভ্যস্তসংজ্ঞায়াং নাভ্যস্তাচ্ছতুরিতি নুম্ প্রতিষেধঃ। কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। অনুষ্ঠু অপদুঃসুষু স্থঃ। উ০ ১।২৫। ইতি বিধীয়মানঃ কুপ্রত্যয়ো বহুলবচনাত্তিষ্ঠতেরনুপূর্ব্বাদপি ভবতি। (১ম—৯৫সূ ৩ঋ)॥

তাগ্নিরূপে এক;—এইরূপে অগ্নি আপনাকে ত্রিধা বিভক্ত করিয়া তিন স্থানে বর্ত্তমান আছেন, ইহাই অর্থ। সেই আদিত্য-আত্মার দ্বারা বর্ত্তমান সেই অগ্নি 'ঋতূন' বসন্তাদি ষড় ঋতুকে 'প্রশাসৎ' প্রকর্ষের দ্বারা বিভক্ত করিয়া জানাইয়া, 'পার্থিবানাং' পৃথিবীর সম্বন্ধীয় সকল প্রাণিগণের 'পূর্ব্বাং' প্রাচী 'প্রদিশং' প্রকৃষ্ট ককুভকে (দিককে) 'অনুষ্ঠু' (এই পদ অব্যয়, সম্যক্ শব্দের সমানার্থক) সুষ্ঠ ইহা যেমন সেইরূপ সম্যক্ অনুক্রমের দ্বারা 'বিদধৌ' করিয়াছিলেন। স্বতঃ-ভেদ-রহিত অখণ্ড দিক্‌কালদ্বয়ের প্রাচ্যাদি-ভেদ ও বসন্তাদি-ভেদ সূর্য্যের গতির দ্বারা নিষ্পন্ন হয়। অতএব সূর্য্যই তাহাদের উভয়ের কর্ত্তা—ইহাই অর্থ॥

জানা। জনী ধাতু প্রাদুর্ভাবার্থক। ভাবে ঘঞ্। 'কর্ষাত্বত' ইত্যাদি সূত্রে অন্তোদাত্তত্ব প্রাপ্ত হওয়ায়, বৃষাদির আকৃতিগণত্ব-হেতু আদ্যুদাত্তত্ব। 'শেশ্ছন্দসি বহুলং' ইত্যাদি সূত্রে শির লোপ। ভূষন্তি। ভূষ ধাতু অলঙ্কারার্থক। ভ্বাদি-গণীয়। অথবা, 'ভবন্তি'র (ভূ-ধাতুর) স্থলে লেটে 'সিব্বহুলং লেটি' ইত্যাদি সূত্রে সিপ্। আগমানুশাসনের নিত্যত্ব-হেতু ইটের অভাব; এবং সংজ্ঞাপূর্ব্বক-বিধির অনিত্যত্ব-হেতু গুণের অভাব। দিবি। অপ্সু। উভয়ত্র 'উড়িদং' ইত্যাদি সূত্রে বিভক্তির উদাত্তত্ব। পার্থিবানাং। পৃথিবী শব্দে 'ঞাঞৌ' ইত্যাদি সূত্রে প্রাগ্‌দীব্যতীয় অঞ্ প্রত্যয়। প্রশাসৎ। শাসু-ধাতু অনুশিষ্ট অর্থ বুঝায়। তাহাতে লটের স্থানে শতৃ। জক্ষিত্যাদি ছয়টী অভ্যস্ত-সংজ্ঞাতে 'নাভ্যস্তাচ্ছতুঃ' ইত্যাদি সূত্রে নুমের প্রতিষেধ। কৃদুত্তরপদে প্রকৃতিস্বরত্ব। অনুষ্ঠু। 'অপদুঃসুষুস্থ' ইত্যাদি সূত্রে (উ০ ২।২৫) বিধীয়মান কু প্রত্যয়ের বহুলবচন-হেতু 'তিষ্ঠতি'র (স্থা ধাতুর) অনুপূর্ব্ব হেতুও ঐরূপ হয়॥ (১ম-৯৫সূ—৩ঋ)॥

তৃতীয় (১০৪৭) ঋকের বিশদার্থ।

বলিয়াছি তো—এই সূক্তের প্রত্যেক ঋক্ বিষম প্রহেলিকাপূর্ণ। সুতরাং অর্থ নানা দিক হইতে নানা প্রকারে পরিকল্পিত হইয়া আসিতেছে।

ভাষ্যে এবং তদনুসারী ব্যাখ্যাসমূহে এই মন্ত্রটীতে অগ্নির জন্মস্থান নির্দ্দেশ করা হইয়াছে এবং অগ্নির দ্বারাই যে দিক ও কাল নির্দ্দিষ্ট হয় তাহাই প্রকাশ পাইয়াছে। তবে, বলা বাহুল্য, প্রচলিত কোনও ব্যাখ্যাই প্রহেলিকা-পরিশূন্য সরল নহে। একটী আদর্শ প্রদর্শন করিতেছি। দেখুন—মন্ত্রের একটী ইংরাজী ব্যাখ্যা;—

"They celebrate his three births : one in the sea, one in heaven, one in the waters. In the easteren region he commanding determines the seasons of the dwellers on earth by his present power."

ব্যাখ্যাকার এইরূপ ব্যাখ্যা প্রকাশ করিয়াছেন বটে; কিন্তু ঐ ব্যাখ্যায় তিনি সংশয়হীন হইতে পারেন নাই। 'সমুদ্রে' এবং 'অপ্সু' পদদ্বয় জলার্থক; উহার প্রয়োগ দুইবার কেন হইল—ইত্যাদি রূপ তাঁহার সংশয় উপস্থিত হইয়াছে।* সে সংশয় নিশ্চয়ই অহেতুক নহে। যাহা হউক, ভাষ্যের অনুসারী বঙ্গানুবাদে যে ভাব প্রকটিত আছে, তাহারও একটী উদ্ধৃত করিতেছি। যথা,—

"অগ্নির তিনটী জন্মস্থান—সমুদ্রে, আকাশে ও অন্তরীক্ষে। সমুদ্রে—বাড়বানলরূপে, আকাশে—সূর্য্যরূপে, এবং অন্তরীক্ষে—বিদ্যুৎরূপে জন্মগ্রহণ করেন। অগ্নি সূর্য্যরূপে বসন্তাদি ঋতু ও পূর্ব্বাদি দিক্ বিভাগ করিয়া প্রাণিগণের মঙ্গলার্থ দিক্ ও কালের নির্ণয় করিয়া থাকেন।"

প্রথম ও দ্বিতীয় ঋকে যে জন্মস্থানের বিষয় প্রখ্যাত হইয়াছে, বলা বাহুল্য, উক্ত প্রকার অর্থে তাহার ব্যত্যয় ঘটিতেছে। একই সূক্তের

---

* ম্যাক্সমূলারের সংস্করণে ওল্ডেনবর্গের ঐ অনুবাদ। টীকায় তিনি লিখিয়াছেন,—"It is surprising that Agni's birth in the sea and his birth in the waters are distinguished. The poet's meaning is not quite clear." এইরূপ তিনি শেষ চরণের সম্বন্ধেও লিখিয়া গিয়াছেন,—"But this interpretation of our passage is by no means certain."

যথাপর্য্যায় তিনটী ঋকে এইরূপ বিরুদ্ধ ভাব মন্ত্রার্থের সঙ্গতির পরিচায়ক বলিয়া আমরা মনে করি না।

আমাদিগের মত এই যে,—মন্ত্রটীতে জ্ঞানের প্রভাবের বিষয় পরিকীর্ত্তিত হইয়াছে। তদনুসারে মন্ত্রান্তর্গত যে পদের যে প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছি, আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যায় তাহা বোধগম্য হইবে। মন্ত্রের প্রথম চরণে দুইটী বিভাগ আছে। উহার প্রথমে বলা হইয়াছে, জ্ঞানের যে জন্ম, তাহা বিশ্ব-সংসারকে বিভূষিত করে। সৎকর্ম্মের দ্বারা যে জ্ঞানের উৎপত্তি হয়, পূর্ব্বের দুইটী ঋকে তাহা বুঝাইয়া আসিয়াছি। এখানে 'জানা' পদে তাহারই প্রতি লক্ষ্য নির্দ্দেশ করিতেছে। ভাব এই যে,—সৎকর্ম্ম-সাধনার সঙ্গে সঙ্গে স্বতঃই জ্ঞানোৎপত্তি হয়, এবং সেই জ্ঞানের দ্বারা সংসার অলঙ্কৃত হইয়া থাকে। এই উপলক্ষে একটু বিবেচনা করিয়া দেখুন দেখি—সংসারের অলঙ্কার কাহাকে কহে? সত্যই সংসারের অলঙ্কার। জ্ঞানের প্রভাবে সত্যের অলঙ্কারে সংসার বিভূষিত হয়,—ইহাই এখানকার নিগূঢ় তাৎপর্য্য। পক্ষান্তরে জ্ঞানের ও সত্যের অভিন্নত্ব সংসূচিত হয়। যাহা সত্য-বিভূষিত, তাহাই জ্ঞান-বিমণ্ডিত। প্রথম চরণের দ্বিতীয় অংশে তাহাই পরিস্ফুট দেখি। ঐ যে 'একং' পদ, ঐ পদের দ্বারা জ্ঞান যে সর্ব্বত্রই অভিন্ন, তাহাই প্রকাশ পাইয়াছে। সত্যের দৃষ্টান্তেই বিষয়টী বিশদ বোধগম্য হইবে। সত্য যেমন সর্ব্বত্র অভিন্ন; অপিচ, এখানে সত্য এক রকম এবং সেখানে সত্য আর এক রকম, একালে সত্য এক রকম এবং সেকালে সত্য আর এক রকম,—এ যেমন সত্যের স্বরূপ নহে; জ্ঞানও সেইরূপ;—সর্ব্বকালে সর্ব্বস্থলে জ্ঞানের এই অভিন্নত্বের বিষয়ই 'সমুদ্রে একং' ও 'দিবি একং' বাক্যাংশে উপপন্ন হয়।

এখানে আর একটী বিষয় বিবেচনা করিবার আছে। সকলেই অগ্নির জন্মস্থান তিনটী নির্দ্দেশ করিয়া, একটী "একং" পদ অধ্যাহার-পূর্ব্বক অর্থ নিষ্পন্ন করিয়াছেন। কিন্তু আমরা বলি, ঐ অংশের দুইটী 'একং' পদের একটীতে স্বর্গের এবং অপরটীতে তদতিরিক্ত অন্যান্য স্থানের প্রতি লক্ষ্য রহিয়াছে। 'দিবি' বলিতেই দ্যুলোকে বা স্বর্গে বুঝাইয়া থাকে। কিন্তু এখানে প্রশ্ন উঠিতে পারে—তাহা হইলে 'অপ্সু'

পদটী যায় কোথায় ? আমরা বলি 'অপ্সু' পদ রূপকে 'সত্ত্বভাবসমূহে' বুঝাইতে ঐ 'দিবি' পদের সহিত সংযুক্ত রহিয়াছে। তাহার ভাব এই যে,—স্বর্গে যে সত্ত্বাংশসমূহ, সেখানেও জ্ঞান যেমন অভিন্ন, এখানে এই বিশ্বসংসারেও জ্ঞানের সেই অভিন্নতা। জ্ঞানের অথবা সত্যের পার্থক্য কোথাও নাই। সেই উচ্চতম স্থানে দেবগণের মধ্যেও জ্ঞান যেরূপ ভাবে অবস্থিত, এখানে এই মনুষ্যলোকে আমাদিগের মধ্যেও জ্ঞানের ক্রিয়া সেই একই ভাবে সংসাধিত। এইরূপে জ্ঞানের স্বরূপ-তত্ত্ব প্রকাশই, আমরা মনে করি, "সমুদ্রে একং দিবি একং অপ্সু" বাক্যাংশের মর্ম্ম। তবে অর্থান্তরে যদি 'সমুদ্রে' 'দিবি' ও 'অপ্সু' পদত্রয়ে তিনটি স্থানেরই পরিকল্পনা করা যায়, সে পক্ষেও ঐ তিন পদে ত্রিভুবনকে বুঝাইতেছে নির্দ্দেশ করিতে পারি। তদনুসারে 'দিবি' পদ স্বর্গে, 'সমুদ্রে' পদে অন্তরিক্ষে অর্থাৎ এই পৃথিবীর বহির্ভাগে (রসাতলে বা নরকে) * এবং 'অপ্সু' পদে জলমৃত্তিকাময় পৃথিব্যাদি গ্রহসমূহে অর্থ সংসূচিত হয়। তাহা হইলেও কিন্তু মূল লক্ষ্য সর্ব্বত্রই অভিন্ন প্রতিপন্ন হইবে। জ্ঞান যে সর্ব্বত্রই অনাবিল স্বচ্ছ এবং বিভেদরহিত, মূল অর্থ তাহাই প্রখ্যাপিত হইতেছে।

এই দৃষ্টিতে অগ্রসর হইলে, মন্ত্রের দ্বিতীয় চরণের ভাব পরিগ্রহে আর কোনই অন্তরায় আসিবে না। ঐ অংশের অন্তর্গত 'প্রশাসৎ' পদে শাসনের এবং 'বিদধে' পদে ধারণের ভাব প্রাপ্ত হই। তাহাতেই অর্থ সরল হইয়া আসে। যেখানে জ্ঞানের প্রভাব সম্পূর্ণরূপে পরিলক্ষিত হয়, জ্ঞান যেখানে পূর্ণ প্রকট হইয়া আছে, সে অবস্থায় নিশ্চয়ই দিক্-কালের ভেদাভেদ দূরে যায়। পূর্ণজ্ঞানে মানুষে সে ভেদাভেদ আদৌ দৃষ্ট হয় না। তখন অমৃতত্ব-লাভে মানুষ দিক্‌কালকে জয় করিয়া পরম পদে প্রতিষ্ঠিত হয়—পরাগতি লাভ করে। মন্ত্রের দ্বিতীয় চরণে এই ভাবের দ্যোতনা দেখা যায়। (১ম—৯৫সূ—৩ঋ)॥

---

* মতান্তরে—বিশ্বসংসারের যে তিন বিভাগ, স্বর্গ, মর্ত্ত্য ও নরক, তাহা পূর্ব্বে একটী ঋকের আলোচনায় বুঝিতে পারিয়াছি। সেখানে 'অন্তরিক্ষ' শব্দে নরক অর্থই প্রতিপন্ন হইয়াছে। এ পক্ষে ঐ তিন পদে সেই ভাবের অনুসরণ করা যায়।

চতুর্থী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চনবতিতমং সূক্তং। চতুর্থী ঋক্।)

ক ইমং বো নিণ্যমা চিকেত বৎসো
মাতৃর্জনয়ত স্বধাভিঃ।
বহ্বীনাং গর্ভো অপসামুপস্থান্মহান্
কবির্নিশ্চরতি স্বধাবান্॥ ৪॥

পদ-বিশ্লেষণং।

কঃ। ইমং। বঃ। নিণ্যং। আ। চিকেত। বৎসঃ।
মাতৄঃ। জনয়ত। স্বধাভিঃ।
বহ্বীনাং। গর্ভঃ। অপসাং। উপঽস্থাৎ। মহান্।
কবিঃ। নিঃ। চরতি। স্বধাঽবান্॥ ৪॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে মম চিত্তবৃত্তিনিবহাঃ! 'বঃ' (যুষ্মান্) 'কঃ' (কো জনঃ, কো দেবঃ বা) 'নিণ্যং' (অন্তর্নিহিতং – সৎকর্ম্মণি ইতি যাবৎ) 'ইমং' (জ্ঞানদেবং) 'আচিকেত' (জ্ঞাপয়তি). জ্ঞানং যৎ সৎকর্ম্মসু নিহিতং অস্তি কঃ তৎ যুষ্মান্ বেদয়তি—ইত্যর্থঃ; অন্য কোঽপি জ্ঞাপয়িতা নাস্তি, জ্ঞানং এব তত্ জ্ঞাপয়তি—ইতি ভাবঃ; 'স্বধাভিঃ' (সৎকর্ম্মভিঃ) 'বৎসঃ' (তনয়ঃ, জ্ঞানানুসারী জনঃ ইত্যর্থঃ) 'মাতৄঃ' (মাতরং, স্বজননীং- জ্ঞানস্বরূপিণীং ইতি যাবৎ)

'জনয়ত' (উৎপাদয়তি); যদি চেৎ জ্ঞানাৎ সৎকর্ম্ম সঞ্জায়তে, কিন্তু পক্ষান্তরে সৎকর্ম্মণঃ অপি জ্ঞানস্য উৎপত্তিঃ দৃশ্যতে—ইতি ভাবঃ; 'বহ্বীনাং' (বহুনাং প্রকৃষ্টানাং—কর্ম্মাণাং ইতি যাবৎ) 'গর্ভঃ' (উৎপত্তিনিলয়ঃ) 'মহান্' (মহত্ত্বসম্পন্নঃ) 'কবি' (ক্রান্তদর্শী, ভূতভবিষ্যবর্ত্তমানাভিজ্ঞঃ) 'স্বধাবান্' (সৎকর্ম্মকারকঃ স জ্ঞানদেবঃ) 'অপসাং' (সত্ত্ব-ভাবানাং—সৎকর্ম্মসঞ্জাতানাং ইতি যাবৎ) 'উপস্থাৎ' (সমীপাৎ) 'নিঃ চরতি' (নির্গচ্ছতি, উৎপন্নঃ ভবতি ইত্যর্থঃ)। অয়ং ভাবঃ—সত্ত্বমূলকাৎ কর্ম্মাৎ জ্ঞানস্য উৎপত্তিঃ ভবতি; অতঃ পুত্রঃ এব মাতুঃ জনয়িতা—ইতি প্রতিপদ্যতে। (১ম—৯৫—সূ৪ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে আমার চিত্তবৃত্তিনিবহ। তোমাদিগকে কোন্ জন বা কোন্ দেবতা সৎকার্ম্মের মধ্যে অন্তর্নিহিত এই জ্ঞানদেবতাকে জানাইয়া দেন? অর্থাৎ, জ্ঞান যে সৎকর্ম্মসমূহের মধ্যেই নিহিত আছে, কে তাহা তোমাদিগকে বিজ্ঞাপিত করেন? (ভাব এই যে,—অন্য কেহই নহেন, জ্ঞানই তাহা জানাইয়া থাকেন); সৎকর্ম্মসমূহের দ্বারা জ্ঞানানুসারী জন, জ্ঞানস্বরূপিণী স্বজননীকে উৎপন্ন করেন; (ভাব এই যে,—যদিও জ্ঞান হইতে সৎকর্ম্ম সঞ্জাত হয়, কিন্তু পক্ষান্তরে সৎকর্ম্ম হইতেই জ্ঞানের উৎপত্তি দৃষ্ট হয়); বহুতর প্রকৃষ্ট কর্ম্মসমূহের উৎপত্তিনিলয়, মহত্ত্বসম্পন্ন, ক্রান্তদর্শী অর্থাৎ ভূতভবিষ্যৎবর্ত্তমানাভিজ্ঞ, সৎকর্ম্মকারক সেই জ্ঞানদেব, সৎকর্ম্মসঞ্জাত সত্ত্বভাবসমূহের মধ্য হইতেই নির্গত হয়েন—উৎপন্ন হয়েন; (ভাব এই যে,—সত্ত্বমূলক কর্ম্ম হইতেই জ্ঞানের উৎপত্তি হইয়া থাকে; সুতরাং পুত্রই মাতার জনয়িতা বলিয়া প্রতিপন্ন হয়েন।)॥ (১ম—৯৫সূ—৪ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে ঋত্বিগ্‌যজমানা নিণ্যং। নির্ণীতান্তর্হিতনামৈতৎ। অবাদিষু গর্ভরূপেণান্তর্হিতং। তথা চ মন্ত্রান্তরং। গর্ভো যো অপাং গর্ভো বনানাং গর্ভশ্চ স্থাতাং গর্ভশ্চরথাং। ঋ০ সং ১।৫।১৪। ইতি। এবম্ভূতমিমমগ্নিং বো যুষ্মাকং মধ্যে ক আচিকেত। কো জানাতি। ন

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে ঋত্বিক্-যজমান-গণ! 'নিণ্যং'। ইহা নির্ণীত অন্তর্হিত নাম-বাচক। অপ্ প্রভৃতির মধ্যে গর্ভরূপে অন্তর্হিত। মন্ত্রান্তরে তাহা আম্নাত আছে,—'গর্ভো যো অপাং গর্ভো বনানাং গর্ভশ্চরথাং' (ঋ০ সং ১।৫।১৪) ইতি। এবম্ভূত 'ইমং' এই অগ্নিকে 'বঃ' আপনাদিগের মধ্যে 'কঃ আচিকেত' কে জানেন? কেহই জানেন না ইহাই অর্থ। সেই এই অগ্নি

কোঽপীত্যর্থঃ। সোঽয়মগ্নির্ব্বৎসো মেঘস্থানামপাং বৈদ্যুতাগ্নিরূপেণ পুত্রস্থানীয়ঃ সন্ মাতৃস্তস্য মাতৃস্থানীয়ানি বৃষ্ট্যুদকানি স্বধাভির্হবির্লক্ষণৈরন্নৈর্জ্জনয়ত। উৎপাদয়তি। তথা চ স্মর্য্যতে। অগ্নৌ প্রাস্তাহুতিঃ সম্যগাদিত্যমুপতিষ্ঠতে। আদিত্যাজ্জায়তে বৃষ্টির্ব্বৃষ্টেরন্নং ততঃ প্রজা। ইতি। অপিচ বহ্বীনাং মেঘস্থানামপাং গর্ভো বৈদ্যুতরূপেণ গর্ভস্থানীয়ঃ সোঽগ্নিরপসামুপস্থাৎ সমুদ্রান্নিশ্চরতি। ঔষসাগ্নিরূপেণাদিত্যঃ সন্নির্গচ্ছতি। কীদৃশঃ। মহান্। তেজসা প্রৌঢ়ঃ। কবিঃ। ক্রান্তদর্শী। স্বধাবান্। হবির্লক্ষণান্নবান্। এক এবাগ্নির্হোমনিষ্পাদকলক্ষণেন পার্থিবরূপেণ বৈদ্যুতাত্মনা ঔষসরূপেণাদিত্যাত্মনা চ বিভজ্য বর্ত্তত ইত্যর্থঃ ॥

চিকেত। কিত জ্ঞানে। ছান্দসো লিট্। জনয়ত। জনীজৄষ্ক্নসুরঞ্জোঽমন্তাশ্চেতি মিত্বান্মিতাং হ্রস্ব ইতি হ্রস্বত্বং। পূর্ব্ববচ্ছান্দসো লঙ্। বহ্বীনাং। নিত্যং ছন্দসি। পা০ ৪।১।৪৬। ইতি বহুশব্দাৎ ঙীষ্। ঙ্যাশ্ছন্দসি বহুলমিতি নাম উদাত্তত্বং। অপসাং। আপ্লৃ ব্যাপ্তৌ। আপঃ কর্ম্মাখ্যায়াং হ্রস্বশ্চ নুট্ চেতি বহুলবচনাদকর্ম্মাখ্যায়ামপ্যাপ্নোতেরসি প্রত্যয়ো হ্রস্বশ্চ। উপস্থাৎ। উপতিষ্ঠন্ত্যাপোঽত্রেত্যুপস্থঃ। আতশ্চোপসর্গ ইতি কৃত্যল্যুটো বহুলমিতি বহুলবচনাদধিকরণে কপ্রত্যয়ঃ। মরুদ্বৃধাদিত্বাৎ পূর্ব্বপদান্তোদাত্তত্বং ॥ ৪ ॥

• • •

'বৎসঃ' মেঘস্থ জলসমূহে বৈদ্যুতাগ্নি-রূপে পুত্রস্থানীয় হইয়া 'মাতৃঃ' তাহার মাতৃস্থানীয় বৃষ্টির উদকসমূহকে 'স্বধাভিঃ' হবির্লক্ষণ অন্নসমূহের দ্বারা 'জনয়ত' উৎপাদিত করেন। এ বিষয়ে এইরূপ স্মৃতি আছে,—'অগ্নৌ প্রাস্তাহুতিঃ সম্যগাদিত্যমুপতিষ্ঠতে। আদিত্যাজ্জায়তে বৃষ্টি-র্ব্বৃষ্টেরন্নং তত প্রজা।' ইতি। আরও, 'বহ্বীনাং' মেঘস্থানীয় জলসমূহের 'গর্ভঃ' বৈদ্যুত-রূপের দ্বারা গর্ভস্থানীয় সেই অগ্নি 'অপসামুপস্থাৎ' সমুদ্রসমূহে 'নিশ্চরতি' ঔষস অগ্নিরূপের দ্বারা আদিত্য হইয়া নির্গমন করেন। কীদৃশ (তিনি) ? 'মহান্' তেজের দ্বারা প্রৌঢ় 'কবিঃ' ক্রান্তদর্শী 'স্বধাবান্' হবির্লক্ষণ অন্নবান্। একই অগ্নি হোমনিষ্পাদকলক্ষণ পার্থিব রূপের দ্বারা বৈদ্যুতাত্মকে এবং ঔষস-রূপের দ্বারা আদিত্যাত্মকে বিভক্ত হইয়া বিদ্যমান রহেন—ইহাই অর্থ।

চিকেত। কিত-ধাতু জ্ঞানার্থক। ছান্দসে লিট্। জনয়ত। 'জনীজৄষ্ক্নসুরঞ্জোঽমন্তাশ্চ' ইত্যাদি সূত্রে মিত্ত্ব-হেতু 'মিতাং হ্রস্বঃ' ইত্যাদি সূত্রে হ্রস্বত্ব। পূর্ব্ববৎ ছান্দসে লঙ্। বহ্বীনাং। 'নিত্যং ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রে (পা০ ৪।১।৪৬) বহু-শব্দ-হেতু ঙীস্। 'ঙ্যা-ছন্দসি বহুলং' ইত্যাদি সূত্রে নামের উদাত্তত্ব। অপসাং। আপ্লৃ ধাতু ব্যাপ্তি-অর্থক। 'আপঃ কর্ম্মাখ্যায়াং হ্রস্বশ্চ নুট চ বা' ইত্যাদি সূত্রে বহুলবচন-হেতু কর্ম্মাখ্যাতেও 'আপ্নোতির' স্থলে অসি-প্রত্যয় এবং হ্রস্ব। উপস্থাৎ। ইহাতে আপ অর্থাৎ জলসমূহ বিদ্যমান থাকে—এই অর্থে উপস্থ। 'আতশ্চোপসর্গে' ইত্যাদি নিয়মে কৃত ল্যুটে 'বহুলং' ইত্যাদি সূত্রে বহুল-বচন-হেতু অধিকরণে ক-প্রত্যয়। মরুদ্বৃধাদিত্ব-হেতু পূর্ব্বপদে অন্তোদাত্তত্ব ॥ ৪ ॥

• • •

চতুর্থ (১০৪৮) ঋকের বিশদার্থ।

—:×•×:—

এই ঋক্‌টিকে সাধারণতঃ ঋত্বিক্-যজমানগণের কথোপকথনমূলক ঋক্ বলিয়া সিদ্ধান্ত করা হয়। মন্ত্রের অন্তর্গত 'কঃ' এবং 'বঃ' পদদ্বয় সেই সিদ্ধান্তের পরিপোষক। ঐ 'কঃ বঃ' পদদ্বয়ের অর্থে নির্দ্দেশ করা হয়, এখানে যেন জিজ্ঞাসা করা হইতেছে—"হে ঋত্বিগ্‌যজমান-গণ! তোমাদিগের মধ্যে কে 'ইমং নিণ্যং আ চিকেত' এই অন্তর্হিত অগ্নিকে অবগত আছ?" অগ্নি যে অপ্ (জল) প্রভৃতির মধ্যে অদৃশ্যভাবে বিদ্যমান আছেন এবং সকলে যে সে তত্ত্ব অবগত নহেন, এরূপ প্রশ্নে সেই ভাব প্রকাশ পায়। তার পর, "বৎসঃ মাতৄঃ জনয়ত স্বধাভিঃ" বাক্যাংশে নির্দ্দেশ করা হয়, এখানে যেন বলা হইয়াছে,—'অগ্নিতে প্রদত্ত আহুতির ফলে মেঘ হয়, তাহাতে বারিবর্ষণ ঘটে এবং অন্ন উৎপন্ন হইয়া থাকে; এবং সেই দৃষ্টিতেই পুত্র হইতে মাতার উৎপত্তি সিদ্ধান্তিত হইতেছে।' এই রূপে মন্ত্রের দ্বিতীয় চরণের অর্থ দাঁড়াইয়া গিয়াছে,—'স্বধাবান্ মহান্ কবি যে অগ্নি, তিনি জলের গর্ভস্বরূপ এবং সমুদ্র হইতে নির্গত হয়েন।' এ পক্ষে 'স্বধাবান্' ও 'কবিঃ' পদদ্বয়ের ভাব-পরিগ্রহণে সংশয় আসে। যিনি স্বধাবান্ ও কবি, তিনি জলের গর্ভস্বরূপই বা কি প্রকারে হইবেন এবং সমুদ্র হইতেই বা তাঁহার নির্গমন কি প্রকারে সম্ভবপর হইবে? ফলতঃ, যে দিক দিয়াই অগ্রসর হউন, রূপক স্বীকার ভিন্ন কোনও পথেই গত্যন্তর নাই।

যাহা হউক, এই দৃষ্টিতে,—অগ্নি যে জলের মধ্যেও বিদ্যমান—বেদ-মন্ত্রে এতদ্বিষয়ক অভিজ্ঞতার পরিচয় উপলক্ষে,—প্রত্নতত্ত্বানুসন্ধায়ীর একটু উপকার হইবে আশা করা যায়। বেদের সময় যে আর্য্যগণ অগ্নির ঐরূপে অবস্থিতির বিষয় অবগত ছিলেন, বিজ্ঞানের চর্চ্চা যে তখন একেবারে আকাশ-কুসুম কল্পনার বিষয়ীভূত ছিল না;—এই সূত্রে তাঁহারা তাহা দেখাইতে পারেন। তবে দুঃখের বিষয়, যে সকল অনুবাদ বা ব্যাখ্যা হইতে ঐ ভাবটুকু পাইতে পারিবেন, তাহার অধিকাংশই হেঁয়ালীর ভাষায় লিখিত হইয়াছে—দেখিতে পাই। পাঠকের কৌতূহল

নিবৃত্তির জন্য এই মন্ত্রের দুইটী ইংরাজী অনুবাদ এখানে উদ্ধৃত করিতেছি। বুঝিয়া দেখুন, সে ব্যাখ্যারও আবার কত ব্যাখ্যা প্রয়োজন। *

(1) "*Who of you knows this secret One?* The Infant by his own nature hath brought forth his Mothers. The germ of many, from the waters' bosom he goes forth wise and great, of God-like nature."

(2) "Who among you has understood this hidden (god)? The calf has by itself given birth to its mothers. The germ of many (mothers), the great seer, moving by his own strength, comes forward from the lap of active ones."

---

* এ বিষয়ে অনেক পণ্ডিতের অনেক গবেষণা প্রকাশ পাইয়াছে। তাহার যৎকিঞ্চিৎ এখানে নিম্নে প্রকটন করা যাইতেছে।

উদ্ধৃত ইংরাজী অনুবাদ-দুইটীর প্রথমটী গ্রিফিথ্‌স্ সাহেবের। 'This secret one' বাক্যাংশের টিপ্পনীতে তিনি লিখিয়া গিয়াছেন, -"Agni latent in the waters, in the woods, etc." পূর্ব্বে যে বলিয়াছি, প্রত্নতত্ত্বানুসন্ধায়িগণ যে একটু বৈজ্ঞানিক তত্ত্বের সন্ধান এই মন্ত্রে পাইতে পারেন, গ্রিফিথ্‌সের ঐ টিপ্পনীতেই তাহা বোধগম্য হইবে। যাহা হউক, ঐ একটী পাদটীকাতেও যে তাঁহার অর্থ বিশদ বোধগম্য হইয়াছে, তাহা বলা যায় না। তদন্তর্গত "Infant" ও "Mother" বলিতে কি বুঝায়, তাহারও ব্যাখ্যা আবশ্যক নহে কি? এ বিষয়ে উইলসন সাহেবের অনুবাদের টিপ্পনী তাই উদ্ধৃত করা হইয়াছে। তাহা এই; -"Agni, in the form of lightning, may be considered as the son of waters collected in the clouds; and those waters he is said to generate by the oblations he conveys." বলা বাহুল্য, এই যুক্তি ভাষ্যেরই অনুসরণ মাত্র।

দ্বিতীয় ইংরাজী অনুবাদটী - ওয়েলসনবর্গের। ইনি 'বৎসঃ' পদে 'calf' এবং 'মাতৄঃ' পদে 'mothers' লিখিয়া টিপ্পনীতে জানাইয়াছেন,—"In my opinion the mothers are the waters; the calf is Agni. The meaning must be, consequently, that, as Agni is born from the waters thus the waters are born from Agni." এই মত ভাষ্যেরই প্রতিধ্বনি মাত্র।

ম্যাক্সমূলার কিন্তু এ বিষয়ে সম্পূর্ণ ভিন্নমত পোষণ করেন। তিনি বলেন,— "The mothers are day and night, or heaven and earth. The calf, the son, Agni, being born of night gives birth to the day, and being born of the day (in the evening) gives birth to the night. Or it may be that Agni, light, makes Dyaus and Prithvi to be visible."

এখন, আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থের বিষয়ে দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি। প্রথমতঃ, 'বঃ' পদটীকে এখানে চতুর্থীর বহুবচনের পদ স্বীকার না করিয়া, আমরা দ্বিতীয়ার বহুবচনের পদ বলিয়া গ্রহণ করিয়াছি। তদনুসারে এই মন্ত্রের সম্বোধ্য—আপনার চিত্তবৃত্তিসমূহ। তার পর 'আচিকেত' ক্রিয়াপদের প্রতিবাক্যে আমরা 'জ্ঞাপয়তি' পদ গ্রহণ করি। ভাষ্যকারও ছান্দস-স্বীকারে ঐ পদের প্রতিবাক্য কল্পনা করিয়া লইয়াছেন। আমরাও সেই ছান্দস-স্বীকারেই ঐ প্রতিবাক্যে সঙ্গতি দেখি। 'নিণ্যং' পদের অর্থ 'নিহিত অন্তর্নিহিত'; তাহা হইতে কল্পনার দ্বারা 'অপ্ প্রভৃতির মধ্যে গর্ভরূপে অন্তর্হিত' অর্থ গ্রহণ করা হইয়াছে। আমরা বলি, ঐ অর্থ কল্পনা না করিয়া, এখানে 'সৎকর্ম্মের মধ্যে' এই ভাব কল্পনা করিলেই সুষ্ঠু ও সঙ্গত অর্থ হয়। পূর্ব্ব পূর্ব্ব মন্ত্রের অর্থে যাহা বিবৃত হইয়াছে, তদ্দ্বারাই এই ভাবের সঙ্গতি প্রতিপন্ন হইবে। তার পর, 'ইমং' পদে যে জ্বলন্ত অগ্নির প্রতি লক্ষ্য আছে, তাহা আমরা মনে করি না। পূর্ব্বাপর সঙ্গতিক্রমে, আমরা বলি, জ্ঞানাগ্নিই এখানকার লক্ষ্যস্থল। তবেই বুঝুন, ভাবার্থ সম্পূর্ণরূপ পরিবর্ত্তিত হইয়া গেল। কোথায় এই মন্ত্রের প্রচলিত অর্থ ছিল,—'হে ঋত্বিক্-যজমানগণ! তোমাদিগের মধ্যে কে জান যে, অগ্নি জলের মধ্যে লুক্কায়িত আছেন?' কিন্তু তাহার পরিবর্ত্তে এখন অর্থ দাঁড়াইল,—'হে আমার চিত্তবৃত্তিনিবহ! তোমাদিগকে কে সৎকর্ম্মের অন্তর্নিহিত এই জ্ঞানদেবতাকে জানাইয়া দেন?' জ্ঞান—সৎকর্ম্মেরই অন্তর্নিহিত আছেন; আবার, জ্ঞানই সে তত্ত্ব আমাদিগকে জানাইয়া দেন। আমরা বলি, ইহাই এই মন্ত্রাংশের তাৎপর্য্যার্থ।

এক দেশ মাত্র প্রদর্শন করিলাম। এইভাবে অপরাংশের বিশ্লেষণ-ব্যাখ্যা বাহুল্যমাত্র। প্রচলিত অর্থের সহিত মিলাইয়া আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা ও বঙ্গানুবাদ অনুসরণ-পূর্ব্বক অগ্রসর হইলে, অনায়াসেই প্রকৃত ভাব অধিগত হইতে পারিবে। মন্ত্রের প্রথম চরণের দ্বিতীয় অংশ—"স্বধাভিঃ বৎসঃ মাতৄঃ জনয়ত।" ইহার ভাব এই যে, সৎকর্ম্ম-সমূহের দ্বারাই 'বৎসঃ' অর্থাৎ প্রিয় অনুসারী জন জ্ঞানস্বরূপিণী স্বজনীকে উৎপন্ন করেন। জ্ঞানই সৎকর্ম্মের এবং কর্ম্মফলহেতুভূত মনুষ্যের প্রজনক। আবার সৎকর্ম্মের সাধনাতেই জ্ঞান উৎপন্ন হয়।

তাই এখানে পুত্র হইতে জননীর উৎপত্তির পরিকল্পনা। তার পর, 'কবিঃ' ও 'স্বধাবান্' বিশেষণদ্বয় জ্ঞান-পক্ষেই সর্ব্বথা সঙ্গত হয়। 'বহ্বীনাং' পদে বহু প্রকৃষ্ট কর্ম্মের সম্বন্ধ সূচনা করে। জ্ঞান যে বহু প্রকৃষ্ট কর্ম্মের 'গর্ভঃ' উৎপত্তিক্ষেত্র, তাহা আর বুঝাইবার আবশ্যক করে না। 'অপসাং' পদে সৎকর্ম্মসঞ্জাত সত্ত্বভাবসমূহকেই নির্দ্দেশ করে। 'অপ্' শব্দের ঐরূপ ভাবের বিষয় বহুত্র আলোচনা করা গিয়াছে। (১ম—৯৫সূ—৪ঋ) ॥

পঞ্চমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চনবতিতমং সূক্তং। পঞ্চমী ঋক্।)

আবিষ্ট্যো বর্দ্ধতে চারুরাসু জিহ্মানামূর্দ্ধ্বঃ

স্বযশা উপস্থে।

উভে ত্বষ্টুর্ব্বিভ্যতুর্জ্জায়মানাৎ প্রতীচী সিংহং

প্রতি জোষয়েতে ॥ ৫ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

আবিঃ২ত্যঃ। বর্দ্ধতে। চারুঃ। আসু। জিহ্মানাং। ঊর্দ্ধ্বঃ।

স্ব২যশাঃ। উপ২স্থে।

উভে ইতি। ত্বষ্টুঃ। বিভ্যতুঃ। জায়মানাৎ। প্রতীচী ইতি। সিংহং।

প্রতি। জোষয়েতে ইতি ॥ ৫ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'আসু' (এষু, পূর্ব্বোক্তেষু সৎকর্ম্মসু বর্ত্তমানঃ স জ্ঞানদেবঃ) 'জিহ্মানাং' (কুটিলানাং শত্রূণাং, রিপূণাং ইত্যর্থঃ) 'উপস্থে' (উৎসঙ্গে, সমীপে—তিষ্ঠন্নেব ইতি যাবৎ) 'স্বযশাঃ' (স্বায়ত্তযশস্কঃ, আত্মপ্রাধান্যবিস্তারসমর্থঃ ইত্যর্থঃ) 'ঊর্দ্ধঃ' (উন্নতঃ, শত্রূণাং অভিভবকারী ইত্যর্থঃ) তথা 'চারুঃ' (শোভনদীপ্তঃ, স্বপ্রকাশঃ সন্) 'আবিষ্ট্যঃ বর্দ্ধতে' (প্রকাশমানঃ ভবতি, সর্ব্বতোভাবেন বৃদ্ধিং প্রাপ্নোতি) ; অয়ং ভাবঃ—রিপূণাং আশ্রয়স্থানভূতে হৃদয়ে সঞ্জাতঃ সন্ জ্ঞানদেবঃ আত্মপ্রাধান্যেন সর্ব্বান্ শত্রূণ অভিভবতি তথা আত্মনঃ বিভয়া দিঙ্মণ্ডলং উদ্ভাসয়তি। তদা 'ত্বষ্টুঃ' (ত্রাণকারকস্য দেবস্য—উৎপদ্যমানাৎ তেজসঃ ইতি যাবৎ) 'উভে' (দ্যাবাপৃথিব্যৌ, দ্যুলোক-ভূলোক-সম্বন্ধিনঃ মনুষ্যাঃ ইত্যর্থঃ) 'বিভ্যতুঃ' (বিভ্যতঃ, সর্ব্বথা ভয়ং প্রাপ্নোতঃ—পাপানুষ্ঠানায় ইতি যাবৎ) ; তথা 'প্রতীচী' (প্রত্যঞ্চন্তৌ, জ্ঞানস্য আভিমুখ্যেন গচ্ছন্ত্যৌ সত্যৌ) 'সিংহং' (সহনশীলং পরাক্রান্তং বা তং জ্ঞানদেবং) 'প্রতি' (উদ্দিশ্য) 'জোষয়েতে' (সেবেতে, তদনুসারিণঃ ভবতঃ ইত্যর্থঃ) ; অয়ং ভাবঃ—লোকাঃ যদা জ্ঞানস্য প্রভাবং অনুভবসমর্থাঃ ভবন্তি, তর্হি জ্ঞানস্যানুবর্ত্তনায় প্রচেষ্টন্তি। (১ম—৯৫সূ—৫ঋ) ॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

পূর্ব্বোক্ত সৎকর্ম্মসমূহে বিদ্যমান সেই জ্ঞানদেব, কুটিল রিপুগণের সমীপে অবস্থান করিয়াও, স্বায়ত্তযশস্ক আত্মপ্রাধান্যবিস্তারসমর্থ, শত্রুগণের অভিভবকারী এবং শোভনদীপ্তিসম্পন্ন স্বপ্রকাশ হইয়া, সর্ব্বতোভাবে বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হয়েন; (ভাব এই যে,—রিপুগণের আশ্রয়-স্থানভূত হৃদয়ে সঞ্জাত হইয়াও জ্ঞানদেব আত্মপ্রধান্যে সকল শত্রুকে অভিভূত করেন এবং আপনার বিভায় দিঙ্মণ্ডল উদ্ভাসিত করেন) ; তখন, ত্রাণকারী সেই দেবতা হইতে উৎপন্ন তেজের দ্বারা দ্যাবাপৃথিবী অর্থাৎ দ্যুলোক-ভূলোক-সম্বন্ধীয় মনুষ্যগণ পাপানুষ্ঠানে সর্ব্বথা ভয় প্রাপ্ত হয়েন, এবং জ্ঞানাভিমুখে অগ্রসর হইয়া সহনশীল বা পরাক্রান্ত সেই জ্ঞানদেবতাকে সেবা করেন—তাঁহার অনুসারী হয়েন ; (ভাব এই যে,—মনুষ্যগণ যখন জ্ঞানের প্রভাব অনুভব করিতে সমর্থ হয়েন, তখনই জ্ঞানের অনুবর্ত্তনে চেষ্টা করিয়া থাকেন।) ॥ (১ম—৯৫সূ—৫ঋ) ॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

আসু মেঘস্থাস্বপ্সু বৈদ্যুতাত্মনা বর্ত্তমনোঽগ্নিশ্চারুঃ শোভনদীপ্তিঃ সন্ আবিষ্ট্যো বর্দ্ধতে। আবির্ভূতঃ প্রকাশমানো বৃদ্ধিং প্রাপ্নোতি। কিং কুর্ব্বন্। জিহ্মানাং কুটিলানাং মেঘেষু তির্যগবস্থিতানাং তাসামপামুপস্থ উৎসঙ্গে স্বযশাঃ স্বায়ত্তযশস্কোঽগ্নিরূর্দ্ধঃ উর্দ্ধজ্বলনঃ সন্ অকারণাস্বপ্সুতির্যগবস্থিতাস্বপি স্বয়মূর্দ্ধজ্বলন্নিত্যর্থঃ। তদুক্তং বৈশেষিকৈঃ। অগ্নেরূর্দ্ধজ্বলনং বায়োস্তির্যক্ পবনং অণুমনসোরাদ্যং কর্ম্মেত্যদৃষ্টকারিতানীতি। অপিচ উভে দ্যাবাপৃথিব্যৌ ত্বষ্টুর্দীপ্তাজ্জায়মানাদুৎপদ্যমানাৎ তস্মাৎ অগ্নের্বিভ্যতুঃ। ভয়ং প্রাপতুঃ। তদনন্তরমুৎপন্নং সিংহং সহনশীলমভিভবনশীলং তমগ্নিং প্রতীচী প্রত্যঞ্চন্ত্যৌ প্রতিগচ্ছন্ত্যাবাভিমুখ্যেন প্রাপ্নুবন্ত্যৌ জোষয়েতে। সেবেতে। যাস্কস্ত্বাহ। আবিরাবেদনাত্তত্যো বর্দ্ধতে চারুরাসু চারু চরতের্জ্জিহ্মং জিহীতেরূর্দ্ধ উচ্ছ্রিতো ভবতি। স্বযশা আত্মযশা উপস্থ উপস্থান উভে ত্বষ্টুর্বিভ্যতুর্জ্জায়মানাৎ প্রতীচী সিংহং প্রতিজোষয়েতে দ্যাবাপৃথিব্যাবিতি বাহোরাত্রে ইতি বারণী ইতি বাপি চৈনে প্রত্যুক্তে সিংহং সহনং প্রত্যাসেবতে। নি০ ৮।১৫। ইতি॥

আবিষ্ট্যঃ। আবিঃ শব্দাচ্ছন্দসি। পা০ ৪।২।১০৪।৭। ইতি শৈষিকস্ত্যপ্। হ্রস্বাত্তাদৌ তদ্ধিতে। পা০ ৮।৩।১০১। ইতি ষত্বং। আসু। ইদমোঽন্বাদেশ ইত্যশাদেশোঽনুদাত্তঃ। বিভক্তিশ্চ স্বপ্তৃাদিমুদাত্তেতি সর্ব্বানুদাত্তত্বং। ন চোড়িদত্তমিতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং শঙ্কনীয়ং।

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'আসু' মেঘসমূহে অবস্থিত উদকসমূহে বিদ্যুতাত্মার দ্বারা বর্ত্তমান অগ্নি 'চারুঃ' শোভনদীপ্তি হইয়া 'আবিষ্ট্যঃ বর্দ্ধতে' আবির্ভূত প্রকাশমান বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হয়েন। কি করিয়া? 'জিহ্মানাং' কুটিল মেঘসমূহে তির্য্যক্-ভাবে অবস্থিত সেই জলসমূহের 'উপস্থে' উৎসঙ্গে 'স্বযশাঃ' স্বায়ত্তযশস্ক অগ্নি 'উর্দ্ধঃ' উর্দ্ধজ্বলন হইয়া অর্থাৎ অকারণ উদকসমূহের মধ্যে তির্য্যক্-ভাবে অবস্থিত থাকিয়া স্বয়ং উর্দ্ধে জ্বলিয়া। এ বিষয় বৈশেষিকগণ কর্ত্তৃক এইরূপ উক্ত আছে;—'অগ্নেরূর্দ্ধজ্বলনং বায়োস্তির্য্যক্ পবনং অণুমনসোরাদ্যং কর্ম্মেত্যদৃষ্টকারিতান্' ইতি। অপিচ, 'উভে' দ্যাবাপৃথিবীদ্বয় 'ত্বষ্টুঃ' দীপ্তি হইতে, 'জায়মানাৎ' উৎপদ্যমান সেই অগ্নি হইতে 'বিভ্যতুঃ' ভয় প্রাপ্ত হয়েন; তদনন্তর উৎপন্ন 'সিংহং' সহনশীল অভিভবনশীল সেই অগ্নিকে 'প্রতীচী' প্রত্যঙ্ অন্তে প্রতিগমনশীল আভিমুখে প্রাপ্ত হইয়া 'প্রতি জোষয়েতে' সেবা করেন। কিন্তু যাস্ক কহেন,—'আবিরাবেদনাত্তত্যো বর্দ্ধতে চারুরাসু চারু চরতের্জ্জিহ্মং জিহীতেরূর্দ্ধ উচ্ছ্রিতো ভবতি। স্বযশা আত্মযশা উপস্থে উপাস্থানে উভে ত্বষ্টুর্বিভ্যতুর্জ্জায়মানাৎ প্রতীচী সিংহং প্রতিজোষয়তে দ্যবাপৃথিব্যাবিতি বাহোরাত্রে ইতি বারণী ইতি বাপি চৈনে প্রত্যুক্তে সিংহং সহনং প্রত্যাসেবেতে' (নি০ ৮।১৫) ইতি॥

আবিষ্ট্যঃ। আবিঃ শব্দ-হেতু 'ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রে (পা০ ৪।২।১০৪) শেষের ত্যপ্। 'হ্রস্বাত্তাদৌ তদ্ধিতে' ইত্যাদি সূত্রে (পা০ ৮।৩।১০১) ষত্ব। আসু। 'ইদমোঽন্বাদেশে' ইত্যাদি সূত্রে অনুদাত্ত। বিভক্তিশ্চ 'সপ্তৃাদিমুদাত্ত' ইত্যাদি সূত্রে সর্ব্বানুদাত্তত্ব। 'ন চোড়িদং' ইত্যাদি হেতু, বিভক্তির উদাত্তত্বে শঙ্কা হয়। অন্তোদাত্তত্ব 'ইদং'-শব্দ-হেতু

অন্তোদাত্তাদিদংশব্দাদ্ধি তদ্বিধীয়তে। প্রতীচী। প্রতিপূর্ব্বাদঞ্চতেঋত্বিগিত্যাদিনা ক্বিন্। অনিদিতামিতি নলোপঃ। অঞ্চতেশ্চোপসংখ্যানমিতি ঙীপ্। অচ ইত্যাকার লোপে চাবিতি দীর্ঘত্বং। উদাত্তনিবৃত্তিস্বরেণ ঙীপ উদাত্তত্বং। বা ছন্দসীতি পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ। জোষয়েতে। জুষী প্রীতিসেবনয়োঃ। স্বার্থে ণিচ্॥ (১ম—৯৫সূ—৫ঋ)॥

ইতি প্রথমস্য সপ্তমে প্রথমো বর্গঃ॥ ১৭।১॥

• • •

পঞ্চম (১০৪৯) ঋকের বিশদার্থ।

—:x • x:—

আকাশের বৈদ্যুতাগ্নির উপলক্ষে এই মন্ত্রটীর অর্থ পরিকল্পিত হইয়া আসিতেছে। তদনুসারে প্রত্যেক পদে যে অর্থ গ্রহণ করা হয়, ভাষ্যেই তাহার আভাস পাওয়া যাইবে। প্রচলিত ব্যাখ্যাসকল ভাষ্যেরই সংস্করণ মাত্র। তবে আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থ বিশদীকৃত করার পক্ষে সে ব্যাখ্যারও দুই-একটী আদর্শ প্রদর্শন করা আবশ্যক। সুতরাং এই মন্ত্রেরও প্রচলিত একটী বঙ্গানুবাদ ও একটী ইংরাজী অনুবাদ নিম্নে উদ্ধৃত করা যাইতেছে।

(১) "কুটিল (মেঘের জলের) পার্শ্বদেশে যশস্বী (অগ্নি) ঊর্দ্ধে জ্বলিয়া শোভনীয় দীপ্তির সহিত প্রকাশ পাইয়া বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয়েন; অগ্নি দীপ্তির সহিত উৎপন্ন হইলে উভয় (পৃথিবী) ভীত হয়েন, এবং সেই সিংহের অভিমুখে আসিয়া তাহাকে সেবা করেন।"

(2) "The fair (child Agni) grows up visibly in them in his own glory, standing erect in the lap of the down-streaming (waters). Both (Heaven and Earth) fled away in fear of (the son of) Tvashtri, when he was born, but turning back they caress the lion."

এরূপ বিহিত হইয়া থাকে। প্রতীচী। প্রতি-পূর্ব্বহেতু 'অঞ্চতেঋত্বিগিত্যদিনা' সূত্রের দ্বারা ক্বিন্। 'অনিদিতাং' ইত্যাদি সূত্রে ন-কারের লোপ। 'অঞ্চতেশ্চোপসংখ্যানং' ইত্যাদি সূত্রে ঙীপ্। 'অচ' ইত্যাদি সূত্রে আকারলোপে 'চৌ' ইত্যাদি সূত্রে দীর্ঘত্ব। উদাত্তনিবৃত্তি-স্বরের দ্বারা ঙীপ্ উদাত্তত্ব। 'বা ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রের দ্বারা পূর্ব্বসবর্ণ দীর্ঘ। জোষয়েতে। জুষী ধাতু প্রীতি ও সেবনার্থক। স্বার্থে ণিচ॥ (১ম—৯৫সূ—৫ঋ)॥

প্রথম অষ্টকের সপ্তম অধ্যায়ের প্রথম বর্গ সমাপ্ত॥ ১৭।১॥

• • •

মন্ত্রের অন্তর্গত প্রধান কয়েকটী পদের ব্যাখ্যাতেই কোন-না-কোন পদ অধ্যাহার করার আবশ্যক হইয়াছে। প্রথম দেখুন—'আসু' পদ। ঐ পদের প্রতিবাক্য গ্রহণ করা যায়—'এষু' পদ। তাহার ভাব—এই সকলের মধ্যে। কিন্তু তাহা হইতে সাধারণতঃ অর্থ গ্রহণ করা হইয়া থাকে—'মেঘসমূহের অন্তর্গত জলসমূহের মধ্যে বিদ্যমান বৈদ্যুতত্মাক অগ্নি।' কিরূপ ভাবে কত কথা কল্পনা করিয়া আনিয়া অগ্নি অর্থ নির্দ্ধারণ করা হইয়াছে—তাহা বুঝিয়া দেখুন। তাহা বুঝিলে, আমরা ঐ পদের যে অর্থ গ্রহণ করিয়াছি—'সৎকর্ম্মসমূহে বর্ত্তমান জ্ঞানদেবতা', সে পক্ষে কদাচ অসঙ্গতি দৃষ্ট হইবে না। পূর্ব্ব ঋকে বলা হইয়াছে,—সৎকর্ম্মের মধ্যেই জ্ঞান বিদ্যমান। এখানে 'আসু' পদ তাহাকেই নির্দ্দেশ করিতেছে। এইরূপ দেখুন, মন্ত্রে আছে—'জিহ্মানাং' পদ। উহার সাদাসিধা প্রতিবাক্য—'কুটিলানাং।' এখানেও কত কথাই অধ্যাহার করিয়া আনিয়া নির্দ্দেশ করা হইয়াছে যে, ঐ পদে 'মেঘসমূহের মধ্যে তির্য্যক্‌ভাবে অবস্থিত অগ্নিকে' বুঝাইতেছে। কিন্তু আমরা বলি,—ঐ পদে 'কুটিল রিপুগণকে' নির্দ্দেশ করিতেছে। প্রথম দৃষ্টিতে অর্থ হয়,—অগ্নি মেঘের মধ্যে বিদ্যুৎ-রূপে তির্য্যক্‌ভাবে আপনার প্রভাব বিস্তার করিয়া বিরাজমান রহেন। আর আমাদিগের দৃষ্টিতে ব্যাখ্যা হয়,—সৎকর্ম্মের মধ্যে পরিবর্দ্ধিত হইয়া রিপুগণকে অভিভব করিয়া জ্ঞানদেবতা আপনার প্রাধান্য করেন। যদি প্রথমোক্ত অর্থেই সঙ্গতি আছে বলিয়া মনে হয়, তাহাতেও বলিতে পারি, ঐ অর্থের মধ্যেও রূপকের উপমায় জ্ঞানের মাহাত্ম্যই প্রখ্যাত হইয়াছে। একটু অনুভাবনাতেই তাহা বোধগম্য হইবে।

দ্বিতীয় চরণটীতেও এইরূপ বিবিধ সমস্যার মধ্য হইতে মর্ম্মার্থ-নিষ্কাশনে প্রয়াস পাইতে হয়। এই অংশের প্রথম সমস্যামূলক পদ—'উভে'। ঐ পদের লক্ষ্য কোথায়? সেই লক্ষ্য নির্দ্ধারণ-পক্ষে 'বিভ্যতুঃ' এবং 'জোষয়েতে' ক্রিয়াপদদ্বয়ের সম্বন্ধের বিষয় বিশেষভাবে অনুধাবন করা আবশ্যক হয়। ভয় পায় এবং সেবা করে—দ্যাবাপৃথিবী। তাহা হইতে 'তদুপলক্ষিত মনুষ্যগণ' অর্থই আসিয়া থাকে। দ্যুলোক ও ভূলোক অগ্নিকে ভয় করে ও সেবা করে—এই অর্থ প্রচলিত আছে। কিন্তু আমরা বলি, এখানকার মর্ম্ম এই যে, দ্যুলোকের ও ভূলোকের উভয় লোকের

সম্বন্ধযুত মনুষ্যগণ সকলেই জ্ঞানদেবতাকে ভয় করেন ও সেবা করেন। ভয়—পাছে জ্ঞানহারা হইয়া অজ্ঞানের কবলে পড়িয়া বিপন্ন হন; সেবা—জ্ঞানানুসরণে অভীষ্টলাভ জন্য। তার পর দেখুন—'ত্বষ্টুঃ জায়মানাৎ' পদদ্বয়। এখানেও কোনও একটী বস্তুর আকাঙ্ক্ষা রহিয়া গিয়াছে বুঝা যায়। জ্ঞানের তেজঃ বা দীপ্তিই এখানকার লক্ষ্যস্থল। জ্ঞানের তেজঃ বা দীপ্তিই অসৎপথে গমনে বা অসৎকর্ম্মে প্রবৃত্তিতে ভয় প্রদর্শন করে; জ্ঞানের তেজের বা দীপ্তির অনুসরণেই শ্রেয়ঃ অধিগত হয়। অন্যান্য বিষয় মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যায় ও বঙ্গানুবাদেই উপলব্ধ হইবে। (১ম—৯৫সূ—৫ঋ) ॥

—•—

ষষ্ঠী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চনবতিতমং সূক্তং। ষষ্ঠী ঋক্।)

উভে ভদ্রে জোষয়েতে ন মেনে গাবো

ন বাশ্রা উপ তস্থুরেবৈঃ।

স দক্ষাণাং দক্ষপতির্ব্বভূবাঞ্জন্তি যং

দক্ষিণতো হবির্ভিঃ ॥ ৬ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

উভে ইতি। ভদ্রে ইতি। জোষয়েতে ইতি। ন। মেনে ইতি। গাবঃ।

ন। বাশ্রাঃ। উপ। তস্থুঃ। এবৈঃ।

সঃ। দক্ষাণাং। দক্ষঽপতিঃ। বভূব। অঞ্জন্তি। যং।

দক্ষিণতঃ। হবিঃঽভিঃ ॥ ৬ ॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'উভে' (দ্যাবাপৃথিব্যৌ, দ্যুলোক-ভূলোক-সম্বন্ধিনঃ সর্ব্বে প্রাণিনঃ ইত্যর্থঃ, যদ্বা—অস্মাকং কর্ম্মভক্তী দ্বে) 'ভদ্রে' (সৌভাগ্যকামিন্যৌ সত্যৌ, মঙ্গলাভিলাষিণ্যৌ সত্যৌ ইত্যর্থঃ) 'মেনে ন' (সহধর্ম্মিণ্যৌ ইব) 'জোষয়েতে' (সেবেতে—তং জ্ঞানদেবং অনুসরতঃ) জ্ঞানানুসারিণ্যৌ ভবতঃ ইত্যর্থঃ ; 'গাবঃ ন' (সূর্য্যকিরণাঃ যথা, যদ্বা—গাভীসমূহাঃ যথা) 'এবৈঃ' (স্বভাববশৈঃ, নিয়মপ্রভাবৈঃ) 'বাশ্রাঃ' (দিবসান, যদ্বা স্ব বৎসান্) 'উপ তস্থুঃ' (সমীপে অবিচ্ছিন্নভাবেন তিষ্ঠন্তি), তদ্বৎ সৌভাগ্যকামিন্যৌ দ্যাবাপৃথিব্যৌ কর্ম্মভক্তী বা জ্ঞানদেবস্য সামীপ্যে সদা উপস্থিতে ভবতঃ—কদাচ জ্ঞানসঙ্গং ন পরিত্যজতঃ ইতি ভাবঃ। 'সঃ' (জ্ঞানদেবঃ) 'দক্ষাণাং দক্ষপতিঃ' (শ্রেষ্ঠবলানাং অধিপতিঃ) 'বভূব' (ভবতি) ; 'দক্ষিণতঃ' (দাক্ষিণ্যযুক্তাঃ সৎকর্ম্মপরায়ণাঃ জনাঃ) 'হবির্ভিঃ' (আহবনীয়ৈঃ, সর্ব্বৈঃ কর্ম্মভিঃ ইত্যর্থঃ) 'যং' (জ্ঞানদেবং, তং জ্ঞানদেবং ইত্যর্থঃ) 'অঞ্জন্তি' (তর্পয়ন্তি, অনুসরন্তি)। অয়ং ভাবঃ—জ্ঞানং হি সকলবলাধারং সর্ব্বমঙ্গলপ্রদং চ ; অতঃ সৌভাগ্যকামিনঃ জনাঃ একান্তেন জ্ঞানানুসারিণঃ ভবেয়ুঃ। (১ম -৯৫২ -৬ঋ) ॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

দ্যাবাপৃথিবী উভয়ে (অর্থাৎ দ্যুলোক-ভূলোক-সম্বন্ধীয় সকল প্রাণিগণ) অথবা আমাদিগের কর্ম্ম ও ভক্তি দুই, সৌভাগ্যের অভিলাষী হইয়া, সেই জ্ঞানদেবতার সেবা করেন—জ্ঞানানুসারী হয়েন ; সূর্য্যকিরণ-সমূহ যেমন স্বভাববশে নিয়মপ্রভাবে দিবস-সমূহের নিকটে অবিচ্ছিন্নভাবে অবস্থিতি করে (অথবা—গাভীসকল যেমন বৎসসমূহের নিকটে অবিচ্ছিন্নভাবে অবস্থিতি করে), সৌভাগ্যকামী দ্যাবাপৃথিবী অথবা কর্ম্ম ও ভক্তি সেইরূপ জ্ঞানদেবের সমীপে সর্ব্বদা উপস্থিত থাকে, অর্থাৎ কদাচ তাহারা জ্ঞানসঙ্গ পরিত্যাগ করে না। সেই জ্ঞানদেবতা শ্রেষ্ঠ শক্তিসমূহের অধিপতি হয়েন ; দাক্ষিণ্যযুক্ত সৎকর্ম্মপরায়ণ জনগণ, আহবনীয়সমূহের দ্বারা অর্থাৎ সকল কর্ম্মের দ্বারা, সেই জ্ঞানদেবতাকে তর্পণ করেন—অনুসরণ করেন। (ভাব এই যে,—জ্ঞানই সকল বলের আধার এবং সকলমঙ্গলপ্রদ ; অতএব, সৌভাগ্যকামী জনগণ একান্তে জ্ঞানানুসারী হইবেন।) ॥ (১ম—৯৫সূ—৬ঋ) ॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

উভে অহশ্চ রাত্রিশ্চ। যদ্বা উভে দ্যাবাপৃথিব্যৌ। অরণী বা। ভদ্রে ভজনীয়ে শোভনাঙ্গ্যৌ যেনে স্ত্রিয়ৌ জোষয়েতে ন। সেবেতে ইব। যথা শোভনে স্ত্রিয়ৌ চমরহস্তে রাজানমুভয়তঃ সেবেতে। এবং দ্যাবাপৃথিব্যৌ এনমগ্নিমুভয়তঃ সেবেতে ইত্যর্থঃ। অপিচ বাশ্রা হম্ভারবং কুর্ব্বত্যো গাবো ন গাবো যথৈবৈঃ স্বকীয়ৈশ্চরিত্রৈরাদরাতিশয়েন স্বকীয়ান্ বৎসানুপতস্থুঃ। সংগচ্ছন্তে। তথেমমগ্নিং দ্যাবাপৃথিব্যাবুপস্থিতে ভবতঃ। পূর্ব্বং সেবনমাত্র-মুক্তং। ইদানীং পুনর্গোনিদর্শনেন তত্রৈবাদরাতিশয়ো দ্যোত্যতে। অতঃ সোঽগ্নির্দক্ষাণাং সর্ব্বেষাং বলানাং দক্ষপতির্ব্বলাধিপতির্ব্বভূব। আসীৎ। বলানাং মধ্যে যদতিশয়িতং বলং তস্যাধিপতির্ব্বভূবেত্যর্থঃ। যমগ্নিং দক্ষিণত আহবনীয়স্য দক্ষিণমার্গেঽবস্থিতা ঋত্বিজো হবির্ভিশ্চরুপুরোডাশাদিভিরঞ্জন্তি। আর্দ্রা কুর্ব্বন্তি তর্পয়ন্তি। সোঽগ্নিরিতি পূর্ব্বেণান্বয়ঃ॥

বাশ্রাঃ। বাশৃ শব্দে। স্ফায়িতঞ্চীত্যাদিনা রক্। এবৈঃ। ইণ্ গতৌ। ইণ্ শীঙ্ভ্যাং বন্নিতি ভাবে বন্-প্রত্যয়ঃ॥ (১ম ৯৫সূ ৬ঋ)॥

ষষ্ঠ (১০৫০) ঋকের বিশদার্থ।

——:§ • §:——

এই ঋকের প্রচলিত অর্থসমূহ প্রায়ই ভাষ্যের অনুসারী। প্রজ্বলিত অনলের সেবায় দ্যুলোক ও ভূলোক নিয়ত রত আছে; অথবা দিবা ও রাত্রি রত আছে। অথবা অরণি কাষ্ঠদ্বয় রত আছে; ভাষ্যে এই

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'উভে' অহঃ এবং রাত্রি অথবা দ্যাবাপৃথিবী অথবা অরণি কাষ্ঠদ্বয় 'ভদ্রে' ভজনীয় শোভনাঙ্গ 'যেনে' স্ত্রীদ্বয় 'জোষয়েতে ন' যেমন সেবা করে; শোভন স্ত্রীদ্বয় যেমন চামর-হস্তে রাজাকে উভয়তঃ সেবা করে; সেইরূপ দ্যাবাপৃথিবী এই অগ্নিকে উভয়তঃ সেবা করে—ইহাই অর্থ; অপিচ, 'বাশ্রাঃ' হম্ভারবকারী 'গাবঃ ন' গাভীগণ যেমন 'এবৈঃ' আপনার চরিত্রের দ্বারা আদরাতিশয়ের সহিত আপনার বৎসদিগের 'উপ তস্থুঃ' নিকটে গমন করে, সেইরূপ এই অগ্নির নিকট দ্যাবাপৃথিবীদ্বয় উপস্থিত হয়। পূর্ব্বে সেবন মাত্র উক্ত হইয়াছে। এক্ষণে আবার গো-নিদর্শনের দ্বারা তাহাতে আদরাতিশয় দ্যোতিত হইয়াছে। অতএব 'সঃ' সেই অগ্নি 'দক্ষাণাং' সকল বলসমূহের 'দক্ষপতিঃ' বলাধিপতি 'বভূব' হইয়াছিলেন; অর্থাৎ, বলসমূহের মধ্যে যে অতিশয়বল, তাহার অধিপতি হইয়াছিলেন। 'যং' যে অগ্নিকে 'দক্ষিণতঃ' আহবনীয়ের দক্ষিণ ভাগে অবস্থিত ঋত্বিক্-গণ 'হবির্ভিঃ' চরুপুরোডাশাদির দ্বারা 'অঞ্জন্তি' আর্দ্র করেন—তর্পণ করেন; সেই অগ্নি ইত্যাদি পূর্ব্বের সহিত অন্বয়॥

বাশ্রাঃ। বাশৃ-ধাতু শব্দার্থক। 'স্ফায়িতঞ্চি' ইত্যাদি সূত্রে রক্-প্রত্যয়। এবৈঃ। ইণ্-ধাতু গত্যর্থক। 'ইণ্শীঙ্ভ্যাং বন্' ইত্যাদি সূত্রে ভাবে বন্-প্রত্যয়। (১ম-৯৫সূ-৬ঋ)॥

ভাব প্রকটিত। উপমায় প্রকাশ, দুই জন স্ত্রীলোক যেমন চামর হস্তে ধরিয়া দুই পাশ হইতে রাজাকে ব্যজন করে, অথবা গাভীসকল যেমন হম্বারবকারী বৎসের নিকট সর্ব্বদা অবস্থিতি করে; দ্যাবাপৃথিবী (দিবা ও রাত্রি, অথবা অরণি কাষ্ঠদ্বয়) সেইরূপ অগ্নির সেবা করিয়া অগ্নির নিকট অবস্থিতি করিতেছে। মন্ত্রের প্রথম চরণের এই অর্থই প্রায় সকল ব্যাখ্যাতেই প্রকাশ পাইয়াছে। দ্বিতীয় চরণের প্রচলিত অর্থসমূহের ভাব এই যে,—অগ্নি সকল বলের অধিপতি-রূপে অবস্থিত রহিয়াছেন; আর তাঁহার দক্ষিণ পার্শ্বে বসিয়া ঋত্বিক্-গণ তাঁহাতে আহুতি প্রদান করিতেছেন।

মন্ত্রের মর্ম্মানুধাবন পক্ষে সকল প্রকার অর্থেরই আস্বাদ-পরিগ্রহণ আবশ্যক। বেদ-মন্ত্রের অর্থ-বৈচিত্র্যের বিষয় ধারণা জন্মিলে, কোন্ অর্থ সিদ্ধ হয় না এবং কোন্ অর্থ সিদ্ধ হইতে পারে, তাহা নির্ণয় করা কঠিন হইয়া পড়ে। বেদ-রূপ কল্পতরুমূলে সকল ফলই সুসজ্জিত আছে। যিনি যে ফলের প্রয়াসী হইবেন, এই বেদ-রূপ কল্পবৃক্ষে তাহাই তিনি প্রাপ্ত হইবেন। বেদমন্ত্রের যে অর্থে যাঁহার অনুরাগ জন্মিবে, সেই অর্থই তিনি পাইতে পারিবেন। বেদের ইহাই বৈচিত্র্য বা বৈশিষ্ট্য। সুতরাং প্রচলিত দুই তিনটী ব্যাখ্যা এখানে আমরা উদ্ধৃত করা আবশ্যক বোধ করি।

(1) "They caress him both, like two kind women; like lowing cows they have approached him in their own way. He has become the lord of all powers, he whom they anoint with sacrificial gifts from the right side."

(2) "The Two auspicious Ones, like women, tend him: like lowing cows they seek him in the manner.

He is the Lord of Might among the mighty; him, on the right, they balm with their oblations."

(৩) "উভয় (পৃথিবী) সুন্দরী স্ত্রীর ন্যায় তাঁহাকে সেবা করে এবং গাভীর ন্যায় নিকটে থাকিয়া তাঁহাকে (বৎসের ন্যায়) যত্ন করে। দক্ষিণ ভাগে অবস্থিত (ঋত্বিক্-গণ) যে অগ্নিকে হব্য দ্বারা সেবন করেন তিনি সকল বলের মধ্যে বলাধিপতি হইয়াছিলেন।"

উপরি উল্লিখিত তিন প্রকার ব্যাখ্যার তুলনায় আলোচনা করিলেই ভাষ্যের সহিত কোন্ অর্থের কতটুকু সাদৃশ্য আছে, বোধগম্য হইবে।

মন্ত্রের মধ্যে সর্ব্বাপেক্ষা সমস্যামূলক পদ—'উভে' এবং 'ভদ্রে'।

আর আর পদের মধ্যে প্রথম দ্রষ্টব্য—'দক্ষিণতঃ' পদটী। উপমার বা অন্যান্য পদের ভাব, ঐ তিনটী পদের অর্থ উপলব্ধ হইলে, স্বতঃই বোধগম্য হইবে। 'উভে' পদ উপলক্ষে, ভাষ্যকার তিন প্রকার অর্থের পরিকল্পনা করিতেছেন; (১) অহোরাত্রি, (২) দ্যাবাপৃথিবী, (৩) অরণিকাষ্ঠদ্বয়। ঐ তিন যুগ্ম বস্তুর যে কোনও একটী বস্তু ঐ 'উভে' পদের দ্যোতক, ইহাই তাঁহার সিদ্ধান্ত। ব্যাখ্যাকারগণ দ্যাবাপৃথিবী অর্থেরই অনুসরণ করিয়াছেন। এইরূপ, 'দক্ষিণতঃ' পদে অগ্নির দক্ষিণ পার্শ্বে উপবেশন করেন বা দক্ষিণ দিক্ হইতে অগ্নির প্রতি সম্মানের সহিত অগ্রসর হয়েন—ইত্যাদি অর্থ পরিকল্পনায়, ঋত্বিক্-গণকেই সকলে নির্দ্দেশ করিয়া গিয়াছেন। 'ভদ্রে' পদকে সকলেই 'মেনে' পদের বিশেষণ-রূপে গ্রহণ করিয়াছেন। তাহাতে 'শোভনাঙ্গী স্ত্রী' বা 'দয়াবতী রমণী' ইত্যাদি ভাব আসিয়া পড়িয়াছে। উপরি উদ্ধৃত তিনটী ব্যাখ্যা হইতেই তাহা বোধগম্য হইবে। এই সকল কারণে মন্ত্রের যে অর্থ দাঁড়াইয়া গিয়াছে, ভাষ্যে এবং পূর্ব্বোদ্ধৃত তিনটী ব্যাখ্যায় তাহারই আদর্শ দেখিতে পাইবেন।

এখন আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থের বিষয় একটু আলোচনা করা যাইতেছে। 'উভে' পদে আমরা দ্বিবিধ ভাব গ্রহণ করি। প্রথমতঃ ভাষ্যকারের অনুসরণে ঐ পদে 'দ্যাবাপৃথিব্যৌ' প্রতিবাক্যই গ্রহণ করিয়াছি। ঐ পদে তাহাতে দ্যুলোকের ও ভূলোকের সম্বন্ধীয় সকল প্রাণীকে নির্দ্দেশ করিতে পারে। পক্ষান্তরে ঐ পদে আমরা কর্ম্মকে ও ভক্তিকে লক্ষ্য করিতে পারি। 'উভে' পদের প্রতিবাক্যে 'দ্বন্দ্ব' অভিধায়ে আমরা তাই 'অস্মাকং কর্ম্মভক্তী দ্বে' বাক্যাংশ গ্রহণ করিয়াছি। 'ভদ্রে' পদকে আমরা 'মেনে' পদের বিশেষণ-রূপে পরিকল্পনা করি না। আমাদিগের মত এই যে, ঐ পদ 'উভে' পদের সহিত সম্বন্ধযুক্ত 'ভদ্রে' পদের প্রতিবাক্যে আমরা তাই 'সৌভাগ্যকামিন্যৌ সত্যৌ' পদ গ্রহণ করিয়াছি। উহার অর্থ,—সৌভাগ্যের অভিলাষী হইলে। এতদনুসারে 'উভে ভদ্রে' পদদ্বয়ের ভাব দাঁড়াইতে পারে—দুই প্রকার। প্রথমতঃ,—দ্যুলোক ও ভূলোক যখন সৌভাগ্যের অভিলাষী হয়; দ্বিতীয়তঃ,—আমাদিগের কর্ম্ম ও ভক্তি যখন শ্রেয়ঃকামনা করে, মঙ্গলপ্রার্থী হয়। তখন, তাহারা কি করে? 'মেনে ন জোষয়তে' এবং 'গাবঃ ন বাশ্রাঃ উপতস্থুঃ এবৈঃ'

উপমাদ্বয়ে সেই ভাব প্রকাশমান। প্রথম উপমার অর্থসম্বন্ধে আমরা ভাষ্যেরই অনুসরণ করিয়াছি। কিন্তু দ্বিতীয় উপমার অর্থবিষয়ে আমরা অন্য এক ভাবের প্রাধান্য খ্যাপন করি। 'বাশ্রাঃ' পদে দিবসকে বুঝায়; 'গাবঃ' পদে সূর্য্যকিরণকে বুঝায়। সে দৃষ্টিতেও এখানে সুষ্ঠুভাব প্রাপ্ত হওয়া যায়। দিবসের সহিত সূর্য্যকিরণের অচ্ছেদ্য সম্বন্ধ। সূর্য্যরশ্মি যেখানে, দিবস সেখানে; উহাদের পরস্পরের যেমন বিচ্ছিন্নতা নাই, উপমায় সেই ভাব প্রকাশ পাইয়াছে মনে করা যায়। গাভীর ও বৎসের সম্বন্ধ পরিকল্পনা করিলেও উপমা-পক্ষে অসঙ্গতি হয় না বটে; তবে দিবসের ও সূর্য্যরশ্মি সম্বন্ধের উপমাতেই ভাব যেন বিশেষ প্রকট হয়। গাভীর ও বৎসের সম্বন্ধ নানাকারণে ছিন্ন হইতে পারে; কিন্তু দিবসের সহিত সূর্য্যরশ্মির সম্বন্ধ কখনই বিচ্ছিন্ন হইবার নহে। কর্ম্মের ও ভক্তির সহিত জ্ঞানের সেইরূপ সম্বন্ধ হওয়াই শ্রেয়ঃ ও প্রেয়ঃ। আত্মমঙ্গলাভিলাষী দ্যুলোকের ও ভূলোকের প্রাণিগণেরও জ্ঞানের সহিত তদ্রূপ সম্বন্ধই আকাঙ্ক্ষণীয়। এই সকল বিষয় বিবেচনা করিলে, মন্ত্রের প্রথম চরণের ভাব দাঁড়ায়,—সৌভাগ্যকামী বা শ্রেয়ের অভিলাষী হইলে, দ্যাবাপৃথিবী অথবা কর্ম্ম ও ভক্তি অবিচ্ছিন্নভাবে একান্তে জ্ঞানের অনুসারী হইয়া থাকে।

মন্ত্রের দ্বিতীয় চরণে দুইটী ভাব পরিব্যক্ত। প্রথমে জ্ঞানের প্রভাবের বিষয় প্রখ্যাত হইয়াছে; তার পর, সৎকর্ম্মকারী সাধুগণ যে সর্ব্বদা জ্ঞানানুসারী থাকেন, তাহাই প্রকাশ পাইয়াছে। এ পক্ষে 'দক্ষিণতঃ' পদে দাক্ষিণ্যযুক্ত সৎকর্ম্মপরায়ণ জনগণকে নির্দ্দেশ করে। তাঁহারা যে 'হবির্ভিঃ' আহবনীয়সমূহের দ্বারা অর্থাৎ আপনাদিগের সকল কর্ম্মের সহিত জ্ঞানের সম্বন্ধ অবিচ্ছিন্ন রাখেন, 'যং অঞ্জন্তি' পদদ্বয়ে তাহাই উপলব্ধ হয়। 'যং' পদে সেই তাঁহাকেই (জ্ঞানকেই) নির্দ্দেশ করিতেছে। জ্ঞানই শ্রেষ্ঠ শক্তির অধিপতি; সাধুগণ সকল কর্ম্মেই জ্ঞানের অনুসারী হয়েন;—এবম্বিধ ভাব এই দ্বিতীয় চরণে প্রকাশ পাইয়াছে। ফলতঃ, অগ্নির দক্ষিণ দিকে বসিয়া ঋত্বিক-গণ তাঁহার পূজা করেন—এই অর্থের পরিবর্ত্তে, সকল শক্তির অধিপতি জ্ঞানদেবতার অনুসরণে সাধুগণ সকল কর্ম্মকে নিয়োজিত রাখিয়াছেন—এবম্বিধ অর্থই সিদ্ধ হয়। (১ম—৯৫সূ—৬ঋ)॥

—— • ——

সপ্তমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চনবতিতমং সূক্তং। সপ্তমী ঋক্।)

উদ্যংযমীতি সবিতেব বাহূ উভে সিচৌ

যততে ভীম ঋঞ্জন্।

উচ্ছুক্রমৎকমজতে সিমস্মান্নবা মাতৃভ্যো

বসনা জহাতি ॥ ৭ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

উৎ। যংযমীতি। সবিতাঽইব। বাহূ ইতি। উভে ইতি। সিচৌ।

যততে। ভীমঃ। ঋঞ্জন্।

উৎ। শুক্রং। অৎকং। অজতে। সিমস্মাৎ। নবা। মাতৃঽভ্যঃ।

বসনা। জহাতি ॥ ৭ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'সবিতা' (সুপ্তস্য প্রাণিজাতস্য সংজ্ঞাপ্রদাতা সূর্য্যঃ, যথা—জ্ঞানপ্রেরকস্য দেবঃ) 'ইব' (যথা) 'বাহূ' (আলোকপ্রকাশরূপৌ স্বৌ হস্তৌ) স্বতমেব বিস্তারয়তি—লোকান্ জাগরণায় উদ্বোধনায় বা; জ্ঞানদেবঃ তদ্বৎ 'উভে সিচৌ' (দ্বে দ্যাবাপৃথিব্যৌ) 'উদ্যংযমীতি' (উদ্বোধয়তি, সর্ব্বথা ঊর্দ্ধাভিগামিনৌ করোতি); কদা বা স দেবঃ 'ভীমঃ' (ভয়প্রদঃ সন্) 'ঋঞ্জন্' (স্বতেজসা অলঙ্কুর্ব্বন্, দ্যুলোক-ভূলোক-সম্বন্ধিনং প্রাণিজাতং সদ্গুণবিমণ্ডিতং কৃত্বা ইত্যর্থঃ) 'যততে' (স্বকার্য্যং সাধয়তি); সূর্য্যোদয়ে সতি স্বতমেব যথা লোকাঃ জাগ্রতি জ্ঞানোদয়েন অজ্ঞানতা-নাশপ্রাপ্তে সতি প্রাণিনঃ তদ্বৎ ঊর্দ্ধগতিং লভন্তে ইতি ভাবঃ; 'উৎ' (অপিচ) স দেবঃ 'সিমস্মাৎ' (সর্ব্বস্মাৎ শব্দাৎ, উপদেশাৎ ইত্যর্থঃ) 'শুক্রং' (শুভ্রং, অনাবিলং,

দীপ্তং) 'অৎকং' (সারভূতং পদার্থং, শ্রেষ্ঠসামগ্রীং ইত্যর্থঃ) 'অজতে' (প্রযচ্ছতি) তথা 'মাতৃভ্যঃ' (মাতৃস্থানীয়াভ্যঃ দেবতাভ্যঃ, সত্ত্বাবজনকেভ্যঃ সর্ব্বেভ্যঃ সত্ত্বভাবেভ্যঃ ইত্যর্থঃ) 'নব্যা' (নবানি, চিরনূতনানি, অচঞ্চলানি ইত্যর্থঃ) 'বসনা' (বসনানি, পাপাবরকানি তেজাংসি) 'অহাতি' (বিস্তারয়তি); জ্ঞানদেবতায়াঃ এব নরঃ শ্রেষ্ঠং উপদেশসমূহং প্রাপ্নোতি, তথা পাপনাশিকাং উপায়পরম্পরাং প্রত্যক্ষয়িতুং শক্নোতি—ইতি ভাবঃ। (১ম—৯৫সূ—৭ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

সুপ্ত প্রাণিগণের সংজ্ঞাপ্রদাতা সূর্য্য (জ্ঞানপ্রেরক দেবতা) যেমন প্রাণিগণের জাগরণের বা উদ্বোধনের জন্য আলোক-প্রকাশ-রূপ দুই বাহু স্বতঃই বিস্তার করিয়া আছেন; জ্ঞানদেবতা সেইরূপ দ্যুলোক-ভূলোক উভয় লোককে উদ্বুদ্ধ করিতেছেন সর্ব্বথা ঊর্দ্ধাভিগামী করিতেছেন; কখনও বা সেই দেবতা, ভয়প্রদ হইয়া, আপনার তেজের দ্বারা দ্যাবা-পৃথিবীকে অর্থাৎ দ্যুলোক-ভূলোকের প্রাণিগণকে অলঙ্কৃত অর্থাৎ সদ্গুণ-বিমণ্ডিত করিয়া আত্মকার্য্য সাধন করিতেছেন; (ভাব এই যে,—সূর্য্যোদয় হইলে স্বতঃই যেমন লোকগণ জাগ্রৎ হয়েন, জ্ঞানোদয়ের দ্বারা অজ্ঞানতা নাশপ্রাপ্ত হইলে প্রাণিগণ সেইরূপ ঊর্দ্ধগতি লাভ করেন); সেই দেবতা সকল শব্দ বা উপদেশ হইতে অনাবিল শুভ্র শ্রেষ্ঠ সামগ্রীকে প্রদান করেন; এবং মাতৃস্থানীয় দেবতাসমূহ হইতে অর্থাৎ সত্ত্বাবজনক সকল সত্ত্বভাবসমূহ হইতে চিরনূতন অচঞ্চল পাপনিবারক তেজসমূহকে বিস্তৃত করেন; (ভাব এই যে,—জ্ঞানদেবতা হইতেই মানুষ শ্রেষ্ঠ উপদেশসমূহ প্রাপ্ত হয় এবং পাপনাশক উপায়পরম্পরাকে প্রত্যক্ষ করিতে সমর্থ হয়।)॥ (১ম—৯৫সূ—৭ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

সবিতেব সর্ব্বস্য প্রেরক আদিত্যো যথা বাহূ বাহুস্থানীয়ান্ রশ্মীনুদ্গময়তি। তথা-য়মৌষসোঽগ্নিঃ স্বকীয়ানি তেজাংসি উদ্যংযমীতি ভৃশং উদ্যতানি ঊর্দ্ধাভিমুখানি করোতি।

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'সবিতেব' সকলের প্রেরক আদিত্য যেমন 'বাহূ' বাহুস্থানীয় রশ্মিসমূহকে উদ্গমন করেন, সেইরূপ এই ঊষা-সম্বন্ধীয় অগ্নি আপনার তেজঃসমূহকে 'উদ্যংযমীতি' সর্ব্বথা উদ্যত ঊর্দ্ধাভিমুখ করেন; তদনন্তর 'ভীমঃ' সকলের ভয়ঙ্কর অগ্নি 'উভে সিচৌ' উভয়

তদনন্তরং ভীমঃ সর্ব্বেষাং ভয়ঙ্করোঽগ্নিরুক্ষে সিচাবুভে দ্যাবাপৃথিব্যৌ অঞ্জন্ প্রসাধয়ন্ স্বতেজসালঙ্কুর্ব্বন্ যততে। স্বব্যাপারে প্রযততে। তদনন্তরং সিমস্মাৎ সর্ব্বাস্মাৎ ভূতজাতাচ্ছুক্রং দীপ্তমৎকং সারভূতং রসমুদজতে। উর্দ্ধং রশ্মিভিরাদত্তে। অপিচ মাতৃভ্যঃ স্বমাতৃস্থানীয়েভ্যো বৃষ্ট্যুদকেভ্যঃ সকাশান্নবা নবানি প্রত্যগ্রাণি বসনা সর্ব্বস্য জগত আচ্ছাদকানি তেজাংসি জহাতি। উদ্গময়তি॥

যংযমীতি। যম উপরমে। অস্মাদ্ যঙ্লুকি গুগতোঽনুনাসিকান্তস্য। পা০ ৭।৪।৮৫। ইতি অভ্যাসস্য নুগাগমঃ। এতচ্চানুস্বরোপলক্ষণার্থং। সিচৌ। ষিচির্ ক্ষরণে। সিঞ্চতঃ ফলেন সংযোজয়ত ইতি সিচৌ দ্যাবাপৃথিব্যৌ। ক্বিপ্ চেতি ক্বিপ্। যততে। যতী প্রযত্নে। অৎকং। অত সাতত্যগমনে। ইণ্ভীকাপাশল্যতিমর্চ্চিভ্যঃ কন্নিতি কন। নিত্বাদাদ্যুদাত্তত্বং। সিমস্মাৎ। সিমশব্দঃ সর্ব্বশব্দপর্য্যায়ঃ। নবা বসনা। উভয়ত্র শেশ্ছন্দসি বহুলমিতি শেলোপঃ। জহাতি। ওহাক্ ত্যাগে। জৌহোত্যাদিকঃ॥ (১ম - ৯৫সূ - ৭ঋ)॥

সপ্তম (১০৫১) ঋকের বিশদার্থ।

--- :×•×: ---

সূক্তের অপরাপর ঋকের ন্যায় এই ঋকটীও জটিলতা-পূর্ণ। সুতরাং ব্যাখ্যাদিতেও সে জটিলতা পূর্ণমাত্রায় বিদ্যমান রহিয়াছে। ব্যাখ্যা উপলক্ষে মন্ত্রটীকে আমরা চারি অংশে বিভক্ত করিয়াছি। তাহার এক

দ্যাবাপৃথিবীকে 'অঞ্জন' প্রসাধন করিয়া আপনার তেজের দ্বারা অলঙ্কৃত করিয়া 'যততে' স্বব্যাপারে প্রযত্ন করেন; তদনন্তর 'সিমস্মাৎ' সকল ভূতজাত হইতে 'শুক্রং' দীপ্ত 'অৎকং' সারভূত রসকে 'উদজতে' রশ্মিসমূহের দ্বারা ঊর্দ্ধে প্রদান করেন; অপিচ, 'মাতৃভ্যঃ' আপনার মাতৃস্থানীয় বৃষ্টির উদকসমূহের সকাশ হইতে 'নবা' নূতন প্রত্যগ্র 'বসনা' সকল জগতের আচ্ছাদক তেজঃসমূহকে 'জহাতি' উদ্গমন করেন।

যংযমীতি। যম ধাতু উপরমার্থক। উহাতে যঙ্ লোপে 'নুগতোঽনুনাসিকান্তস্য' ইত্যাদি সূত্রে (পা০ ৭।৪।৮৫) অভ্যাসের নুগাগম। ইহাও অনুস্বারোপলক্ষণার্থক। সিচৌ। ষিচির্ ধাতু ক্ষরণার্থক। সেচন করে ফলের দ্বারা সংযোজন করে - এই অর্থে সিচৌ পদে দ্যাবাপৃথিবীকে বুঝায়। 'ক্বিপ্ চ' ইত্যাদি সূত্রে ক্বিপ্-প্রত্যয়। যততে। যতী ধাতু প্রযত্ন অর্থক। অৎকং। অত-ধাতু সাতত্যগমন বুঝায়। 'ইণ্ভীকাপাশল্যতিমর্চ্চিভ্যঃ কন্' ইত্যাদি সূত্রে কনপ্রত্যয়। নিত্বহেতু আদ্যুদাত্তত্ব। সিমস্মাৎ। সিমশব্দ সর্ব্বশব্দপর্য্যায়ভুক্ত। নবা বসনা। এই উভয় পদেই 'শেশ্ছন্দসি বহুলং' ইত্যাদি সূত্রে 'শি'র লোপ। জহাতি। ওহাক্ ধাতু ত্যাগার্থক। জুহোত্যাদিগণীয়। (১ম—৯৫সূ—৭ঋ)॥

এক অংশের প্রচলিত অর্থের সহিত আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থের তুলনায় আলোচনা করিলেই তাৎপর্য্যার্থ বোধগম্য হইবে।

মন্ত্রের প্রথম চরণের প্রথম অংশে একটি 'সবিতেব' পদ আছে। উহার অর্থ—সবিতার ন্যায়। সবিতা বলিতে ভাষ্যকার প্রথম উদয়-কালীন সূর্য্যকে লক্ষ্য করিয়াছেন। আমরা বলি, উহার ভাব—সূর্য্য যেমন সুপ্ত প্রাণির সংজ্ঞাদাতা অথবা উদ্বোধক, সেইরূপ। 'বাহু' পদ উপলক্ষে সকলেই দুই বাহু-রূপ রশ্মিরাজি অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন। আমরা তাহা হইতেই নির্দ্দেশ করি, তিনি আলোক-প্রকাশ-রূপ দুই হস্ত বিস্তার করিয়া আছেন—জ্ঞান-বিতরণের জন্য দেবতার বাহুদ্বয় সম্প্রসারিত রহিয়াছে। 'উভে' পদটীকে সকলেই বাহুদ্বয়ের বিশেষণ মধ্যে গণ্য করিয়া লইয়াছেন। কিন্তু আমরা ঐ 'উভে' পদের সহিত 'সিচৌ' পদের সম্বন্ধ স্বীকার করি। 'উদযংযমীতি' পদে সকলেই অভিমুখী করার বা বিস্তারিত করার ভাব গ্রহণ করিয়াছেন। আমরা ঐ পদে উদ্বোধিত করে—সর্ব্বথা ঊর্দ্ধাভিগামী করে,—এবংবিধ ভাব গ্রহণ করি। এইরূপে, মন্ত্রের প্রথম চরণের প্রথম অংশের যে প্রচলিত অর্থ—'অগ্নি সবিতার ন্যায় (সূর্য্যের ন্যায়) দুই বাহু-রূপ রশ্মি বিস্তার করেন'; তাহার পরিবর্ত্তে আমাদিগের অর্থ দাঁড়াইতেছে,—'জ্ঞানপ্রেরক সংজ্ঞাদাতা সূর্য্যদেব যেমন প্রাণিগণকে নিদ্রা হইতে জাগরিত করেন, জ্ঞানদেবতা সেইরূপ দ্যুলোকের ও ভূলোকের প্রাণিজাতকে উদ্বুদ্ধ ঊর্দ্ধাভিগামী করেন।'

প্রথম চরণের দ্বিতীয় অংশের "যততে ভীমঃ ঋঞ্জন্" বাক্যাংশের ব্যাখ্যাদির প্রতি দৃষ্টি করিলে দেখা যায়, এই অংশের অর্থে বিভিন্ন ব্যাখ্যাকার বিভিন্ন ভাব গ্রহণ করিয়াছেন। ভাষ্যকার 'উভে সিচৌ' পদদ্বয়কে এই অংশের সহিত সম্বন্ধবিশিষ্ট রাখিয়াছেন। তাহাতে অর্থ দাঁড়াইয়াছে,—'সেই ভীষণ ভয়প্রদ অগ্নি উভয় পৃথিবীকে অলঙ্কৃত করেন।' কিন্তু ভাষ্যকারের এই ভাব পাশ্চাত্য পণ্ডিতগণ অনেকেই গ্রহণ করেন নাই। তাঁহাদিগের কাহারও বা মতে, অগ্নি পৃথিবীর দুই প্রান্তকে গ্রাস করেন—এইরূপ অর্থ সিদ্ধ হয়; কেহ বা আবার, নির্দ্দেশ করেন—অগ্নি ভয়ঙ্কর মূর্ত্তিতে দুই দিকে আপনার সেনানী পরিচালিত করিতেছেন। কিন্তু এই অংশের আমাদিগের অর্থ এই যে,—'জ্ঞানদেবতা,

আপনার কঠোর মূর্ত্তি প্রদর্শন করিয়া, অসৎপথে অগ্রসর হওয়ার পক্ষে বাধা দিয়া, মানুষকে সদ্‌গুণে বিভূষিত করেন।'

মন্ত্রের প্রথম চরণের দুই অংশে আমরা যে ভাব যে অর্থ গ্রহণ করিয়াছি, আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যায় ও বঙ্গানুবাদেই তাহা বোধগম্য হইবে। কিন্তু কি বিপরীত বিভিন্ন ভাবই অন্যত্র অপর ব্যাখ্যাকারগণ গ্রহণ করিয়া আসিয়াছেন, তাহা প্রদর্শন জন্য নিম্নে ঐ মন্ত্রাংশের একটী ইংরাজী অনুবাদ উদ্ধৃত করিতেছি। যথা,—

"He raises his arms again and again like Savitri. He the terrible pressing on ranges both wings (of his army."

এইরূপ দ্বিতীয় চরণের দুইটী অংশের অর্থ-সম্বন্ধেও বিভিন্ন মত দেখিতে পাই। প্রথমতঃ "উৎ শুক্রং অৎকং অজতে সিমস্মাৎ" এই বাক্যাংশের বিষয় আলোচনা করিতেছি। এই অংশের মধ্যে প্রথম ও প্রধান আলোচ্য পদ—'সিমস্মাৎ'। উহার অর্থ—সকল হইতে। কিন্তু সে 'সকল' কি? আমরা বলি, শব্দ বা উপদেশ বা কর্ম্ম। অর্থাৎ, জ্ঞান যে অস্ফুট শব্দে যে উপদেশ প্রদান করেন, জ্ঞানের দ্বারা যে কর্ম্ম সংসাধিত হয়, তাহা হইতে। 'সিমস্মাৎ' পদে সেই ভাব গ্রহণ করা যায়। তাৎপর্য্য এই যে, 'সিমস্মাৎ' অর্থাৎ জ্ঞানানুমত সকল কার্য্য হইতে। কি হয়? না—সেই জ্ঞানদেবতা অনাবিল শুভ্র শ্রেষ্ঠ বস্তু (মোক্ষাদি) মানুষকে প্রদান করেন। আর তিনি কি করেন? "মাতৃভ্যঃ নবা বসনা জহাতি" এই বাক্যাংশে, মন্ত্রের শেষপাদে, তাহাই পরিব্যক্ত হইয়াছে। এই অংশের 'মাতৃভ্যঃ' পদের মর্ম্মানুধাবন করিতে পারিলেই মন্ত্রার্থ বিশদ হইয়া আসিবে। যে শুভ্র শ্রেষ্ঠ সামগ্রীর বিষয় পূর্ব্বে উক্ত হইল, তাহারই যে আশ্রয়স্থান, 'মাতৃভ্যঃ' পদ সেই স্থানকে নির্দ্দেশ করিতেছে। মর্ম্ম এই যে, সকল দেবভাব—সকল সত্ত্বভাব। সকল সত্ত্বভাব বা দেবভাব হইতেই অভিনব চিরনূতন আবরণ—পাপাবরক জ্যোতিঃ—আসিয়া মানুষের মধ্যে বিস্তৃত হয়। জ্ঞানই তাহা আনয়ন করেন। এইরূপে বুঝা যায়, এই দ্বিতীয় চরণে জ্ঞানদেবতার এক প্রকৃষ্ট কর্ম্মের বিষয় ব্যক্ত হইয়াছে। তিনি সার উপদেশ বা শ্রেষ্ঠ কর্ম্মসামর্থ্য প্রদান করিয়া মানুষকে শ্রেষ্ঠ সুখের অধিকারী করেন, তিনি অনাবিল

জ্ঞানকিরণ দ্বারা পাপের অন্ধকারকে দূর করিয়া দেন। কিন্তু দেখুন, এই অংশের পরস্পর-বিপরীত কি অর্থই অধুনা প্রচলিত।

(1) "He raises up his bright vesture from himself alone. He gives new garments to his mothers."

(2) "He forces out from all a brilliant vesture, yea, from his Mothers draws he forth new raiment."

প্রথম প্রকার ব্যাখ্যায় অগ্নি তাঁহার মাতাকে নূতন বসন প্রদান করেন—এইরূপ ভাব পরিব্যক্ত। কিন্তু দ্বিতীয় প্রকার অর্থে, অগ্নি তাঁহার জননীর নিকট হইতে নূতন বসন গ্রহণ করেন—এই ভাব প্রকাশ পায়। আমাদিগের ব্যাখ্যা স্বতন্ত্র পথের প্রবর্তক। (১ম—৯৫সূ—৭ঋ)॥

অষ্টমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চনবতিতমং সূক্তং। অষ্টমী ঋক্।)

ত্বেষং রূপং কৃণুত উত্তরং যৎ সংপৃঞ্চানঃ

সদনে গোভিরদ্ভিঃ।

কবির্বুধ্নং পরিমর্ম্মৃজ্যতে ধীঃ সা

দেবতাতা সমিতির্বভূব॥ ৮॥

পদ-বিশ্লেষণং।

ত্বেষং। রূপং। কৃণুতে। উৎ৺তরং। যৎ। সং৺পৃঞ্চানঃ।

সদনে। গোভিঃ। অৎ৺ভিঃ।

কবিঃ। বুধ্নং। পরি। মর্ম্মৃজ্যতে। ধীঃ। সা।

দেব৺তাতা। সং৺ইতিঃ। বভূব॥ ৮॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'যৎ' (যদা) 'সদনে' (হৃদ্রূপে গৃহে) 'গোভিঃ অদ্ভিঃ' (জ্ঞানকিরণসংযুক্তৈঃ সত্ত্বভাবৈঃ সহ, যদ্বা—জ্ঞানকিরণবিতাড়িতৈঃ গতিশীলৈঃ অজ্ঞানতারূপৈঃ মেঘৈঃ সহ) অস্মাকং 'সংপৃঞ্চানঃ' (সম্পর্কঃ, সম্মিলনং ইত্যর্থঃ) ভবতি ইতি শেষঃ, তদা জ্ঞানদেবঃ অস্মান্ 'উত্তরং' (উৎকৃষ্টং) 'ত্বেষং' (দীপ্তং) 'রূপং' (দেহং) 'কৃণুতে' (করোতি, প্রদদাতি ইত্যর্থঃ); সত্ত্বভাবসমাবেশেন সহ যদ্বা জ্ঞানোন্মেষেণ অজ্ঞানতাপসারণেন সহ বয়ং উচ্চস্তরে উপনীতাঃ ভবামঃ—ইতি ভাবঃ; 'কবিঃ' (ক্রান্তদর্শী, সর্ব্বতত্ত্বজ্ঞঃ) 'ধীঃ' (সর্ব্বেষাং ধারকঃ, রক্ষকঃ ইত্যর্থঃ) জ্ঞানদেবঃ যদা 'বুধ্নং' (অন্তরিক্ষরূপং শূন্যং হৃদয়ং) 'পরি' (সর্ব্বতোভাবেন) 'মর্ম্মৃজ্যতে' (স্বতেজসা ব্যাপ্নোতি) তদা 'সা দেবতাতা' (লোক-প্রসিদ্ধা দীপ্তিঃ, আকাঙ্ক্ষণীয়ঃ দেবভাবনিবহঃ ইত্যর্থঃ) 'সমিতিঃ' (সঙ্ঘীভূতা, হৃদি সম্মিলিতঃ ইত্যর্থঃ) 'বভূব' (ভবতি)। সৎকর্ম্মণা সহ মিলিতেন জ্ঞানেন নরঃ দেবত্বং লভতে—ইতি ভাবঃ। (১ম—৯৫সূ—৮ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

যখন হৃদয়-রূপ গৃহে জ্ঞানকিরণসংযুক্ত সত্ত্বভাবসমূহের সহিত (অথবা জ্ঞানকিরণ-বিতাড়িত গতিশীল অজ্ঞানতা-রূপ মেঘের সহিত) আমাদিগের সম্পর্ক অর্থাৎ সম্মিলন হয়, তখন জ্ঞানদেবতা আমাদিগকে উৎকৃষ্ট দীপ্ত দেহ প্রদান করেন; (ভাব এই যে,—সত্ত্বভাবের সমাবেশে অথবা জ্ঞানোন্মেষে অজ্ঞানতা অপসারণের সঙ্গে সঙ্গে আমরা উচ্চস্তরে উপনীত হই); সর্ব্বতত্ত্বজ্ঞ সকলের রক্ষক জ্ঞানদেবতা যখন অন্তরিক্ষ-রূপ শূন্য হৃদয়কে সর্ব্বতোভাবে আপনার তেজের দ্বারা ব্যাপ্ত করেন, তখন লোক-প্রসিদ্ধ দীপ্ত অর্থাৎ আকাঙ্ক্ষণীয় দেবভাবসমূহ সঙ্ঘীভূত হয়—হৃদয়ে সম্মিলিত হয়; (ভাব এই যে,—সৎকর্ম্মের সহিত মিলিত জ্ঞানের দ্বারা মানুষ দেবত্ব লাভ করে।)॥ (১ম—৯৫সূ—৮ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

সদনেঽন্তরিক্ষে গোভির্গন্ত্রীভিরদ্ভির্মেঘস্থাভিঃ সহ সংপৃঞ্চানো বৈদ্যুতরূপেণ সংযুক্তঃ সন্ ত্বেষং দীপ্তং সর্ব্বৈর্দ্রষ্টুমশক্যমুত্তরমুৎকৃষ্টতরং রূপং বৈদ্যুতং প্রকাশং যদ্যদা কৃণুতে করোতি।

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'সদনে' অন্তরিক্ষে 'গোভিঃ' গমনকারী মেঘস্থ জলসমূহের সহিত 'সংপৃঞ্চানঃ' বৈদ্যুত-রূপে সংযুক্ত হইয়া 'ত্বেষং' দীপ্ত সকলের দেখিবার অশক্য 'উত্তরং' উৎকৃষ্টতর 'রূপং'

তদানীং কবিঃ ক্রান্তদর্শী ধীঃ সর্ব্বেষাং ধারকঃ সোঽগ্নির্বুধ্নং সর্ব্বস্যোদকস্য মূলভূতমন্তরিক্ষং পরি মর্ম্মৃজ্যতে। পরিতো মাষ্টি স্বতেজসাচ্ছাদয়তি। তস্যাগ্নেঃ সা দেবতাতা দেবেন দেবনশীলে-নাগ্নিনা ততা বিস্তারিতা দীপ্তিরস্মাভিঃ স্তুতা সতী সমিতির্ব্বভূব। তেজসা সংহতির্ভবতি ॥

সংপৃঞ্চানঃ। পৃচী সম্পর্কে। রৌধাদিকঃ। অস্মাল্লটঃ শানচ্। শ্নসোরল্লোপ ইত্যাকার-লোপঃ। সদনে। সীদন্ত্যস্মিন্ গন্ধর্ব্বাদয় ইতি সদনমন্তরিক্ষং। অধিকরণে ল্যুট্। মর্ম্মৃজ্যতে। মৃজূষ্ শুদ্ধৌ। অস্মাদ্ যঙি মর্ম্মৃজ্যতে মর্ম্মৃজ্যমানাস ইতি চোপসংখ্যানং। পা০ ৭।৪।৯১।১। ইতি নিপাতনাদভ্যাসস্য রুগাগমঃ। দেবতাতা। দেবেন ততা দেবতাতা। তনোতেঃ কর্ম্মণি নিষ্ঠা। অনুদাত্তোপদেশেত্যাদিনানুনাসিকলোপঃ। বাচ্যমেনাত্বং। তৃতীয়া কর্ম্মণীতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং ॥ (১ম—৯৫স্থ ৮ঋ)॥

• • •

অষ্টম (১০৫২) ঋকের বিশদার্থ।

——:§ • §:——

এই ঋকের ব্যাখ্যা উপলক্ষে প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য প্রায় সকল পণ্ডিত-গণই নানাপ্রকার মতান্তর কল্পনা করিয়া গিয়াছেন। সাধারণ অগ্নির সম্বন্ধেই মন্ত্রটি যে প্রযুক্ত, সকলেই তাহা স্বীকার করিয়াছেন বটে; কিন্তু ভাব-পরিগ্রহ-বিষয়ে প্রত্যেকেই সংশয়ান্বিত হইয়াছেন। অপিচ, প্রায়

বৈদ্যুত-প্রকাশকে 'যৎ' যখন 'কৃণুতে' সৃষ্টি করে, তখন 'কবিঃ' ক্রান্তদর্শী 'ধীঃ' সকলের ধারক সেই অগ্নি 'বুধ্নং' সকল উদকের মূলভূত অন্তরিক্ষকে 'পরি মর্ম্মৃজ্যতে' পরিতঃ মাষ্টি আপনার তেজের দ্বারা আচ্ছাদন করে; সেই অগ্নির 'সা দেবতাতা' সেই দেবের দ্বারা দেবনশীল অগ্নির দ্বারা বিস্তারিত দীপ্তি আমাদিগ কর্ত্তৃক স্তুত হইয়া 'সমিতিঃ বর্ভুব' তেজঃসমূহের সংহতি হয়।

সংপৃঞ্চান। পৃচী ধাতু সম্পর্ক অর্থক। রুধাদিগণীয়। উহাতে লট শানচ্। 'শ্নসোরল্লোপঃ' ইত্যাদি সূত্রে অকারলোপ। সদনে। উহাতে গন্ধর্ব্বাদি সীদন করে—অবস্থান করে—এই অর্থে সদন শব্দে অন্তরিক্ষ বুঝায়। অধিকরণে ল্যুট্। মর্ম্মৃজ্যতে। মৃজূষ্ ধাতু শুদ্ধি অর্থ প্রকাশ করে। উহাতে যঙে 'মর্ম্মৃজ্যতে মর্ম্মৃজ্যমানস ইতি চোপসংখ্যানং' ইত্যাদি সূত্রে (পা০ ৭।৪।৯১।১) রুগাগম। দেবতাতা। দেবের দ্বারা ততা—এই বাক্যে দেবতাতা পদ হয়। 'তনোতিঃ'তে ('তনু' ধাতুতে) কর্ম্মণি বাচ্যে নিষ্ঠা প্রত্যয়। 'অনুদাত্তোপদেশ' ইত্যাদি সূত্রে অনুনাসিকের লোপ। বাচ্যয়ের দ্বারা আত্ব। 'তৃতীয়া কর্ম্মণি' ইত্যাদি সূত্রে পূর্ব্বপদের প্রকৃতিস্বরত্ব ॥ (১ম—৯৫সূ—৮ঋ)॥

• • •

সকল ব্যাখ্যাকারকেই আপন-আপন ব্যাখ্যার টীকা লিখিতে হইয়াছে। প্রথমতঃ দেখুন, অকের প্রচলিত একটী ইংরাজী অনুবাদ;—

"He assumes his fierce appearance which is above (i.e. lightning ?), being united with the cows, the waters in his seat. The prayer purifies the bottom of the seer (?). This was the meeting among gods."

এই ব্যাখ্যার মধ্যে দুইটী সংশয়-চিহ্ন আছে; এবং তিনটী টীকা লিখিয়া ব্যাখ্যাকার আপনার ব্যাখ্যার মর্ম্ম বোধগম্য করাইবার পক্ষে চেষ্টা করিয়াছেন। *

আর একটী ইংরাজী অনুবাদে আবার অন্য আর একরূপ ভাব প্রকাশমান দেখিতে পাইবেন। যথা,—

"He makes him a most noble form of splendour, decking him in his home with milk and waters.

The Sage adorns the depths of air with wisdom: this is the meeting where the gods are worshipped." †

---

* মূলে আছে—'গোভিঃ' পদ। ব্যাখ্যাকার (ওল্ডেনবর্গ) প্রতিবাক্য লিখিয়াছেন—"with the cows." টীকা করিয়া গিয়াছেন, "The cows of course are intended for the sacrificial food coming from the cow, such as milk and butter." তার পর মূলে আছে 'কবিঃ' ও 'ধীঃ' পদদ্বয়। সায়ণ দুইটীতেই প্রথমা বিভক্তি স্বীকার করিয়াছেন। কিন্তু ইংরাজী অনুবাদক বলেন,—"The two nominatives, **kavi** and **dhih**, can scarcely be right. The subject seems to be the prayer which cleanses, as it were, Agni, and thus augments his splendour (comp. iv, 15, 6; viii, 103, 7). Possibly we should read **kaveh budhnam.**" এইরূপ, 'সা দেবতাতা সমিতির্ব্বভূব' বাক্যাংশের অর্থ বিষয়ে তিনি লিখিয়াছেন,—"The meaning seems to be that at the sacrificial fire all gods assemble."

† এই ইংরাজী অনুবাদের সহিত প্রথমোক্ত অনুবাদের পার্থক্য লক্ষ্য করুন। এই অনুবাদের টীকায় (গ্রিফিথ্স্ সাহেব) লিখিত আছে,—"This is the meeting: all this is the reason why men assemble to worship the Gods." ভাষ্যে এবং পূর্ব্বোদ্ধৃত ইংরাজী অনুবাদে দেবগণের সম্মিলনের ভাব ছিল; এখানে উপাসকগণের সম্মিলনের ভাব প্রকাশ পাইতেছে।

এইরূপ, এই ঋকের একটী প্রচলিত বঙ্গানুবাদ দেখুন; এবং তাহারও টিপ্পনীতে কি ভাব প্রকাশ পাইয়াছে, উপলব্ধি করুন। যথা,—

"যখন তিনি অন্তরীক্ষে গমনশীল জল দ্বারা সংযুক্ত হইয়া দীপ্ত ও উৎকৃষ্ট রূপ ধারণ করেন, তখন সেই মেধাবী সর্ব্বলোকধারক অগ্নি (সকল জলের) মূলীভূত (অন্তরীক্ষ) তেজ দ্বারা আচ্ছাদন করেন। উজ্জ্বল অগ্নি দ্বারা বিস্তারিত সেই দীপ্ত তেজ সংহতিরূপ হইয়াছিল।" •

এক্ষণে আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থের বিষয় সংক্ষেপে একটু আলোচনা করিতেছি। এ পক্ষে আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা প্রধানতঃ অনুসরণীয়। 'সদনে' পদে হৃদয়-রূপ গৃহকে নির্দ্দেশ করা হইয়াছে—ইহাই আমাদিগের সিদ্ধান্ত। 'গোভিঃ অদ্ভিঃ' পদদ্বয়ে আমরা দ্বিবিধভাব গ্রহণ করিতে পারি। কিন্তু সেই দ্বিবিধ ভাবেরই তাৎপর্য্য—অভিন্ন 'গোভিঃ' পদে ভাষ্যানুসারে 'গন্ত্রীভিঃ' প্রতিবাক্য গ্রহণ করিলে, তাহ হইতে ভাব পাওয়া যায়—'যাহা চলিয়া যাইতেছে অর্থাৎ জ্ঞানরশ্মি প্রভাবে অপসৃত হইতেছে।' সে দৃষ্টিতে 'অদ্ভিঃ' পদে অজ্ঞানতা-রূ মেঘ অর্থ গ্রহণ করিতে পারি। তাহাতে 'গোভিঃ অদ্ভিঃ' পদদ্বয়ে প্রতিবাক্যে "জ্ঞানরশ্মিপ্রভাবৈঃ অপসারণশীলৈঃ অজ্ঞানতারূপৈঃ মেঘৈঃ ইত্যাদি পদাবলিও গ্রহণ করিতে পারা যায়। সে দৃষ্টিতে 'অদ্ভিঃ' প 'জ্ঞানাবরক মেঘ' (অজ্ঞানতা) ভাব আসে। কিন্তু আমরা ব্যাখ্যায় 'অদ্ভি পদে প্রথমতঃ 'সত্ত্বভাবৈঃ' প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছি। যাহা স্নিগ্ধক জ্বালাকর নহে,—এই দৃষ্টিতে 'অপ্' শব্দের যে অর্থ আমরা বিভিন্ন স্থা গ্রহণ করিয়া আসিয়াছি, এখানেও সেই ভাবের অধ্যাস দেখি। তাহা 'গোভিঃ অদ্ভিঃ' পদদ্বয়ে জ্ঞানকিরণসহযুত সত্ত্বভাবসমূহকে বুঝাইয়া থাকে ইহাই আমাদিগের প্রধানতঃ অভিমত। এই বিষয়টী বোধগম্য হইলে মন্ত্রার্থ পরিজ্ঞানে আর কোনরূপ সংশয় উপস্থিত হইতে পারে না

• এই ব্যাখ্যার টীপ্পনীতে ব্যাখ্যাকার (রমেশ বাবু) এইরূপ অভিমত প্রকাশ করি গিয়াছেন,—"এ ঋকে অগ্নির কোন্ রূপ বর্ণিত হইয়াছে? সায়ণ বলেন বিদ্যুৎ রূপ অ মেঘের জলের সহিত সংযুক্ত হইয়া বৈদ্যুত রূপ ধারণ করেন, ইত্যাদি। কিন্তু আমা বোধ হয়, ঋকের এই অর্থ যে সূর্য্য রূপ অগ্নি মেঘস্থ জলের সহিত যুক্ত হইয়া ইন্দ্রধনু- উৎকৃষ্ট ও দীপ্তিমান রূপ ধারণ করেন, সেই ইন্দ্রধনু অন্তরীক্ষ তেজঃ দ্বারা আচ্ছা ... বিস্তারিত তেজঃ সংহতির ন্যায় দৃষ্ট হয়।"

'সংপৃঞ্চানঃ' পদে সম্পর্ক বা সম্মিলন অর্থ প্রাপ্ত হওয়া যায়। এইরূপে মন্ত্রের প্রথম চরণের ভাব দাঁড়ায়,—'জ্ঞানে ও সত্ত্বভাবে যখন সম্মিলন হয় অর্থাৎ আমরা যখন জ্ঞান-প্রণোদিত সৎকর্ম্মানুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হই, তখনই আমরা উৎকৃষ্ট দেহ প্রাপ্ত হইয়া থাকি।'

পক্ষান্তরে বিবেচনা করিয়া দেখুন, 'অভ্রিঃ' পদে জ্ঞানাবরক মেঘ অর্থ গ্রহণ করিলেও ঐ একই ভাবের অধ্যাস হইতে পারে। বিবেচনা করিয়া দেখুন—'অভ্রিঃ' কেমন? তাহার নির্দ্দেশক 'গোভিঃ' পদ। ঐ 'গোভিঃ' পদের প্রতিবাক্যে ভাষ্যকার 'গন্ত্রীভিঃ' পদ গ্রহণ করিয়াছেন। তাহা হইতে মেঘ চলিয়া যাইতেছে—অপসৃত হইতেছে—ভাব উপলব্ধ হয়। অতঃপর মেঘের রূপক বিশ্লেষণ করিলেই এখানকার তাৎপর্য্যার্থ অধিগত হইতে পারিবে। তাহাতে, জ্ঞানের প্রভাবে অজ্ঞানতা যখন পলায়মান হয়—দূরীভূত হইতে থাকে, সেই অবস্থার বিষয় মনে আসে। তাৎপর্য্য এই যে, হৃদয়ে যখন সেই ভাবের সমাবেশ হয়, আমাদিগের জ্ঞানালোকে অজ্ঞানতা যখন দূরীভূত হইতে থাকে, তখনই আমরা উৎকৃষ্ট গতি প্রাপ্ত হইতে থাকি। ফলতঃ, দুই অবস্থারই কর্ম্ম প্রায় একরূপ; সুতরাং প্রকারান্তরে ঐ দুই অবস্থাতেই জ্ঞানে ও সত্ত্বভাবে সম্মিলন সংসূচিত হয়। অন্যান্য বিষয় আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যায় ও বঙ্গানুবাদে লক্ষ্য করুন।

এই দৃষ্টিতেই আরও দেখুন,—মন্ত্রের দ্বিতীয় চরণের অর্থ কত সরল হইয়া আসিয়াছে। এই চরণের প্রধান বাক্যাংশ—"সা দেবতাতা সমিতির্ব্বভূব"; অর্থাৎ, সেই প্রসিদ্ধ আকাঙ্ক্ষণীয় দেবগণের বা দেবভাব-সমূহের সম্মিলন (সমিতি) হয়। সে কখন বা কি প্রকারে সাধিত হইয়া থাকে? "কবিঃ ধীঃ বুধ্নং পরি মর্ম্মৃজ্যতে" বাক্যাংশ তাহাই প্রকাশ করিতেছে। 'বুধ্নং' পদের অন্তরিক্ষ প্রতিবাক্য হইতে 'শূন্য' বা 'সদ্ভাবহীন হৃদয়' অর্থ গ্রহণ করিতে পারি। 'মর্ম্মৃজ্যতে' পদে সর্ব্বথা ব্যাপ্ত হওয়ার ভাব প্রাপ্ত হওয়া যায়। যিনি 'কবিঃ', যিনি 'ধীঃ', তিনি যখন 'পরি' সর্ব্বতোভাবে 'বুধ্নং' শূন্য হৃদয়কে 'মর্ম্মৃজ্যতে' ব্যাপ্ত হইয়া বসেন, অর্থাৎ জ্ঞানের প্রভাব যখন সেই হৃদয়ে বিস্তৃত হইয়া পড়ে; তখন স্বতঃই দেবগণ যে সে হৃদয়ে অধিষ্ঠিত হয়েন, দেবভাবসমূহ যে সেই হৃদয়ে জাগিয়া উঠে,

তাহা বলাই বাহুল্য। এই নিত্যসত্য-তত্ত্বই এই মন্ত্রাংশে প্রখ্যাত দেখি। ফলতঃ, সৎকর্ম্মের সহিত জ্ঞানের যখন সম্মিলন ঘটে, হৃদয়ে যখন জ্ঞানের আবির্ভাব হয়, তখনই আমরা শ্রেষ্ঠ রূপ-গুণে বিভূষিত হই, তখনই দেবগণ আমাদিগের মধ্যে বিরাজমান হয়েন, তখনই আমরা দেবত্ব প্রাপ্ত হই। ইহাই এই মন্ত্রের নিগূঢ় তাৎপর্য্যার্থ। (১ম—৯৫সূ—৮॥)॥

—•—

নবমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চনবতিতমং সূক্তং। নবমী ঋক্।)

উরু তে জ্রয়ঃ পর্য্যেতি বুধ্নং বিরোচমানং

মহিষস্য ধাম।

বিশ্বেভিরগ্নে স্বযশোভিরিদ্ধোঽদব্ধেভিঃ

পায়ুভিঃ পাহ্যস্মান্॥ ৯॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

উরু। তে। জ্রয়ঃ। পরি। এতি। বুধ্নং। বিঽরোচমানং।

মহিষস্য। ধাম।

বিশ্বেভিঃ। অগ্নে। স্বযশঃঽভিঃ। ইদ্ধঃ। অদব্ধেভিঃ।

পায়ুঽভিঃ। পাহি। অস্মান্॥ ৯॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে দেব! 'মহিষস্য' (মহতঃ, মহত্ত্বসম্পন্নস্য) 'তে' (তব) 'ত্বেষঃ' (রিপূণাং অভিভব-কারণং) বিরোচমানং' (বিশেষেণ দীপ্যমানং, স্বতঃপ্রকাশমানং) 'উরু' (বিস্তীর্ণং) 'ধাম' (তেজঃ, যদ্বা—আশ্রয়স্থানং, সত্ত্বভাবং ইত্যর্থঃ) 'বুধ্নং' (অন্তরিক্ষরূপং শূন্যস্থানং, কলুষশূন্যং হৃদয়ং ইত্যর্থঃ) 'পর্য্যেতি' (সর্ব্বতোভাবেন ব্যাপ্নোতি, প্রাপ্নোতি ইত্যর্থঃ); 'অগ্নে' (হে জ্ঞানদেব) 'ইদ্ধঃ' (অস্মাভিঃ প্রজ্বলিতঃ সন্, অস্মাকং কর্ম্মসু প্রকটিতঃ সন্) 'অদব্ধেভিঃ' (রিপুভিঃ অহিংসিতৈঃ অনভিভবনীয়ৈঃ) 'পায়ুভিঃ' (পালনশক্তৈঃ, লোকানাং পালনসমর্থৈঃ ইত্যর্থঃ) 'বিশ্বেভিঃ' (সর্ব্বৈঃ) 'স্বযশোভিঃ' (স্বকীয়ৈঃ আত্মীয়ৈঃ তেজোভিঃ) 'অস্মান্' (এতান্ উপাসকান্) 'পাহি' (রক্ষ)। সর্ব্বথা হিতসাধকং জ্ঞানং অস্মাসু চিরবিরাজমানং ভবতু—ইতি প্রার্থনা। (১ম—৯৫সূ—৯ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে দেব! মহত্ত্বসম্পন্ন আপনার—রিপুগণের অভিভবকারণ, স্বতঃ-প্রকাশমান, বিস্তীর্ণ তেজঃ অথবা আশ্রয়স্থান (সত্ত্বভাব), কলুষ-শূন্য হৃদয়কে সর্ব্বতোভাবে প্রাপ্ত হয়। হে জ্ঞানদেব! আমাদিগের দ্বারা প্রজ্বলিত হইয়া অর্থাৎ আমাদিগের কর্ম্মসমূহের মধ্যে প্রকটিত হইয়া, রিপুগণ কর্তৃক অহিংসিত অনভিভবনীয়, লোকগণকে পালনসমর্থ, স্বকীয় সকল তেজের দ্বারা, আমাদিগকে (এই উপাসকগণকে) রক্ষা আপনি করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—সর্ব্বথা হিতসাধক জ্ঞান আমাদিগের মধ্যে চিরবিরাজমান হউন।)॥ (১ম—৯৫সূ—৯ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

মহিষস্য মহতস্তে তব ত্বেষং রাক্ষসাদীনামভিভাবুকং বিরোচমানং বিশেষেণ দীপ্য-মানমুরু বিস্তীর্ণং ধাম তেজো বুধ্নমপাং মূলভূতমন্তরিক্ষং পর্য্যেতি। পরিতো ব্যাপ্নোতি। হে অগ্নে! ইদ্ধোঽস্মাভিঃ প্রজ্বলিতঃ সন্ বিশ্বেভিঃ সর্ব্বৈঃ স্বযশোভিঃ স্বকীয়ৈরাত্মীয়ৈ-

---

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'মহিষস্য' মহৎ 'তে' আপনার 'ত্বেষঃ' রাক্ষসাদির অভিভাবুক 'বিরোচমানং' বিশেষ প্রকারে দীপ্যমান 'উরু' বিস্তীর্ণ 'ধাম' তেজঃ 'বুধ্নং' উদকসমূহের মূলভূত অন্তরিক্ষকে 'পর্য্যেতি' পরিতঃ ব্যাপ্ত করে। হে 'অগ্নে' অগ্নি! 'ইদ্ধ' আমাদিগের কর্তৃক প্রজ্বলিত হইয়া 'বিশ্বেভিঃ সকল' 'স্বযশোভিঃ' স্বকীয় আপনার তেজঃসমূহের দ্বারা 'অস্মান্'

স্তেজোভিরস্মান্ পাহি। রক্ষ। কীদৃশৈঃ। অদব্ধেভিঃ। রাক্ষসাদিভিরহিংসিতৈঃ। পায়ুভিঃ। পালনশক্তৈঃ॥

ত্রয়ঃ। ত্রিঙ্ অভিভবে। অসুন্। অদব্ধেভিঃ। দম্ভু দম্ভে। নিষ্ঠায়াং যস্য বিভাষেতীট্‌প্রতিষেধঃ। অনিদিতামিতি নলোপঃ। ঝষস্তথোর্দ্ধোঽধ ইতি ধত্বং। নঞ্ সমাসেঽব্যয়পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। বহুলং ছন্দসীতি ভিস ঐসভাবঃ॥ (১ম—৯৫সূ—৯ঋ)॥

নবম (১০৫৩) ঋকের বিশদার্থ।

এই ঋকের অর্থ-বিষয়ে আমরা সর্ব্বথা ভাষ্যেরই অনুসরণ করিয়াছি। পার্থক্য মাত্র—ভাষ্যকার অগ্নি-পক্ষে অর্থ করিয়া গিয়াছেন, আমরা জ্ঞান-পক্ষে অর্থ-সঙ্গত দেখিয়াছি।

এই ঋকের প্রথম চরণটীতে জ্ঞানদেবতার মাহাত্ম্য প্রখ্যাত রহিয়াছে; দ্বিতীয় চরণে প্রার্থনার ভাব প্রকাশ পাইয়াছে। এ পক্ষে কয়েকটী পদের মর্ম্মানুধাবন প্রধানতঃ আবশ্যক। প্রথম—'বুধ্নং' পদটী। পূর্ব্ব ঋকেও এই পদের ভাব ব্যক্ত করিয়াছি। এখানে তাহা একটু বিশ্লেষণ করিতেছি। ঐ পদের 'অন্তরিক্ষং' প্রতিবাক্য হইতে রূপক ভাঙ্গিয়া ঐ পদে আমরা কলুষশূন্য হৃদয় অর্থ গ্রহণ করি। অন্তরিক্ষ বা শূন্য বলিতে যেমন অনাবিল স্বচ্ছ অবস্থা বা স্থান বুঝায়, কলুষশূন্য হৃদয় বলিতে হৃদয়ের সেইরূপ নির্ম্মল অবস্থার বিষয় মনে আসে। হৃদয় যখন কলুষশূন্য নির্ম্মল হয়, মেঘশূন্য অন্তরিক্ষের ন্যায় বিদ্যমান থাকে, জ্ঞান-জ্যোতিঃ তখন স্বতঃই হৃদয়ে প্রবেশ করে। এ পক্ষে এই মন্ত্রের শিক্ষা এই যে,—'হৃদয়কে কলুষশূন্য নির্ম্মল কর,—নির্ম্মলান্তঃকরণে জ্ঞানজ্যোতিঃ স্বতঃই উদ্ভাসিত হইবে।'

আমাদিগকে 'পাহি' রক্ষা কর। কীদৃশের (তেজঃসমূহের) দ্বারা? 'অদব্ধেভিঃ' রাক্ষসাদি কর্তৃক অহিংসিত 'পায়ুভিঃ' পালনশক্ত।

ত্রয়ঃ। ত্রিঙ্ ধাতু অভিভবার্থক। অসুন্-প্রত্যয়। অদব্ধেভিঃ। দম্ভু ধাতু দম্ভ অর্থক। নিষ্ঠাতে 'যস্য বিভাষা' ইত্যাদি সূত্রে ইট্ প্রতিষেধ। 'অনিদিতাং' ইত্যাদি সূত্রে ন-লোপ। 'ঝষস্তথোর্দ্ধোঽধঃ' ইত্যাদি সূত্রে ধত্ব। নঞ্ সমাসে অব্যয়পূর্ব্বপদে প্রকৃতিস্বরত্ব। 'বহুলং ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রে ভিসে ঐস ভাব। (১ম ৯৫সূ ৯ঋ)॥

মন্ত্রের অন্তর্গত 'ধাম' পদে আমরা দ্বিবিধ ভাব গ্রহণ করি। ঐ পদের তেজঃ বা জ্যোতিঃ অর্থেও যেরূপ সঙ্গতি দেখি, আশ্রয়স্থান (সত্ত্বভাব) অর্থেও সেইরূপ সঙ্গতি দেখা যায়। হৃদয় কলুষশূন্য নির্ম্মল হইলে, জ্ঞানের আশ্রয়-স্থানকে অর্থাৎ সত্ত্বভাবকে সে আপনিই প্রাপ্ত হয়। 'মহিষস্য' পদে ভাষ্যে মহিষের কোনও সম্বন্ধ খ্যাপন করা হয় নাই। কিন্তু পাশ্চাত্য পাণ্ডিতগণের কেহ কেহ ঐ পদে মহিষের সম্বন্ধ খ্যাপন করিয়া গিয়াছেন। প্রথম চরণের একটী ইংরাজী অনুবাদ উদ্ধৃত করিতেছি। দেখুন,—তাহাতে কি ভাব প্রকাশ পাইয়াছে,—

"The wide space encompasses thy base, the resplendent foundation of the buffalo."

এই দৃষ্টিতেই বোধ হয়, বেদে যেখানেই গো-শব্দের প্রয়োগ আছে, পাশ্চাত্য পণ্ডিতগণ সেখানেই গাভীর সম্বন্ধ খ্যাপন করিয়া গিয়াছেন। সামবেদ-সংহিতার আগ্নেয়পর্ব্বের অন্তর্গত "প্র কেতুনা বৃহতা যাত্যগ্নিরা" প্রভৃতি একটী সামে এইরূপ 'মহিষঃ' পদ দৃষ্ট হয়। দুঃখের বিষয়, আধুনিক ব্যাখ্যাকার সেখানে 'মহিষঃ' পদে মহিষের সম্বন্ধ দেখিয়াছেন। অথচ, সে ভাব সেখানে আদৌ প্রকাশমান নহে। ভাষ্যে নাই; কিন্তু বৈদেশিকের কল্পনায় তাহা স্থান পাইয়াছে।

দ্বিতীয় চরণের প্রার্থনা—সরল ও সহজবোধ্য। প্রার্থনা,—জ্ঞানাগ্নি আমাদিগের হৃদয়ে প্রজ্বলিত হউন, তাঁহার আপনার তেজের দ্বারা তিনি আমাদিগের শত্রুবিনাশক ও শ্রেয়োবিধায়ক হউন, আমাদিগকে রক্ষা করুন। এ পক্ষে 'স্বযশোভিঃ' পদের সহিত 'অদব্ধেভিঃ' ও 'পায়ুভিঃ' বিশেষণদ্বয়ের সম্বন্ধ ও মর্ম্মানুধাবন আবশ্যক। আমরা ঐ দুই পদে যথাক্রমে জ্ঞানদেবতার তেজের বিষয় লক্ষ্য করি। সে তেজঃ রিপুগণ কর্তৃক অহিংসিত এবং সে তেজঃ লোকগণকে রক্ষা করিতে সমর্থ। যেখানে জ্ঞানের প্রভাব, সেখানে রিপুগণের ক্রিয়া সঙ্কুচিত, সেখানে মনুষ্যগণ রক্ষা প্রাপ্ত। কামক্রোধাদি রিপুর কার্য্য জ্ঞানের নিকট পর্য্যুদস্ত হয়, জ্ঞান-প্রাধান্যে আমরা পরমধাম প্রাপ্ত হই। এবম্বিধ ভাবই এই অংশে প্রকাশমান। প্রচলিত ব্যাখ্যাসমূহে অগ্নিপক্ষেই অর্থ প্রখ্যাত দেখি। কিন্তু তাহাও বিভিন্ন ব্যাখ্যাকারের ব্যাখ্যায় বিভিন্ন প্রকারে

প্রকাশ পাইয়াছে। পূর্ব্বোক্ত ইংরাজী অনুবাদেরই অংশবিশেষে তাহা কিরূপে ব্যক্ত হইয়াছে, নিম্নে তাহাও প্রদর্শন করিতেছি। যথা,—

"Agni ! Being kindled protect us with thy undeceivable guardians who are endowed with their own splendonr."

এ বিষয়ে আর অধিক আলোচনা নিষ্প্রয়োজন। অন্যান্য বিষয় আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যাতেই প্রকাশ পাইয়াছে। (১ম—৯৫সূ—৯ঋ) ॥

দশমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চনবতিতমং সূক্তং। দশমী ঋক্।)

ধন্বন্‌ৎস্রোতঃ কৃণুতে গাতুমূর্ম্মিং শুক্রৈরূর্ম্মিভিরভি

নক্ষতি ক্ষাং।

বিশ্বা সনানি জঠরেষু ধত্তেঽন্তর্নবাসু

চরতি প্রসূষু ॥ ১০ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

ধন্বন্। স্রোতঃ। কৃণুতে। গাতুং। ঊর্ম্মিং। শুক্রৈঃ। ঊর্ম্মিঽভিঃ। অভি।

নক্ষতি। ক্ষাং।

বিশ্বা। সনানি। জঠরেষু। ধত্তে। অন্তঃ। নবাসু।

চরতি। প্রঽসূষু ॥ ১০ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

জ্ঞানদেবঃ এব 'ধমন্ গাতুং' (নভসি গমনশীলং, উর্দ্ধগতিপ্রাপ্তং ভগবদভিমুখিনং ইত্যর্থঃ) 'উর্ম্মিং' (সত্ত্বভাবপ্রবাহং) 'স্রোতঃ' (স্রোতসা যুক্তং, অপরান্ সংবাহয়িতুং সামর্থ্যসম্পন্নং বেগবিশিষ্টং ইত্যর্থঃ) 'কৃণুতে' (করোতি); সঃ দেবঃ সত্ত্বপ্রবাহেণ অনুসারিণাং জনানাং হিতসাধনং করোতি—ইতি ভাবঃ; সঃ এব 'শুক্রৈঃ' (বিশুদ্ধৈঃ, অনাবিলৈঃ) 'উর্ম্মিভিঃ' (সত্ত্বভাবপ্রবাহৈঃ) 'ক্ষাং' (পৃথিবীং, ইহলোকস্থিতং মনুষ্যং ইত্যর্থঃ) 'অভি নক্ষতি' (সর্ব্বতঃ ব্যাপ্নোতি, অভিসিঞ্চতি); সঃ এব 'জঠরেষু' (মনুষ্যাণাং অভ্যন্তরেষু, প্রতি হৃদয়েষু ইত্যর্থঃ) 'বিশ্বা' (সর্ব্বাণি) 'সনানি' (অন্নানি, সত্ত্বপোষকানি সামর্থ্যানি) 'ধত্তে' (অবস্থাপয়তি); তস্মাদেব 'নবাসু' (অভিনবত্বসম্পন্নেষু, তেষু চিরনূতনেষু ইত্যর্থঃ) 'প্রস্বষু' (উৎপত্তিস্থানেষু, সত্ত্বোৎপত্তিমূলকেষু কর্ম্মসু ইত্যর্থঃ) 'অন্তঃ' (মনুষ্যাণাং অন্তঃকরণং, হৃদয়ং) 'চরতি' (বর্ত্ততে, আকৃষ্টং ভবতি ইত্যর্থঃ)। জ্ঞানদেবস্য কৃপয়া এব মনুষ্য ইহকালে সৎকর্ম্মপরায়ণঃ সন্ পরকালে ভগবন্তং প্রাপ্নোতি ইতি ভাবঃ। (১ম—৯৫সূ—১০ঋ)॥

• . •

বঙ্গানুবাদ।

জ্ঞানদেবতাই নভঃপ্রদেশে গমনশীল অর্থাৎ উর্দ্ধগতিপ্রাপ্ত ভগবদভিমুখী সত্ত্বভাবপ্রবাহকে স্রোতের দ্বারা যুক্ত অর্থাৎ অপরকে সংবাহন করিতে সামর্থ্যসম্পন্ন বেগবিশিষ্ট করেন; (ভাব এই যে,—সেই দেবতা সত্ত্ব-প্রবাহের দ্বারা অনুসারী জনগণের হিতসাধন করেন); তিনিই বিশুদ্ধ অনাবিল সত্ত্বভাবপ্রবাহের দ্বারা পৃথিবীকে অর্থাৎ ইহলোকস্থিত মনুষ্যকে সর্ব্বতোভাবে ব্যাপ্ত করেন—অভিসিঞ্চিত করেন; তিনিই মনুষ্যগণের অভ্যন্তরে প্রতি হৃদয়ে হৃদয়ে সকল প্রকার অন্নকে অর্থাৎ সত্ত্বভাব-পোষণকারী সামর্থ্যকে অবস্থাপন করেন; তাঁহা হইতেই অভিনবত্বসম্পন্ন অর্থাৎ সেই চিরনূতন উৎপত্তিস্থানসমূহে অর্থাৎ সত্ত্বের উৎপত্তিমূলক কর্ম্মসমূহে মনুষ্যগণের অন্তঃকরণ বিদ্যমান থাকে—আকৃষ্ট হয়। (ভাব এই যে,—জ্ঞানদেবতার কৃপাতেই মানুষ ইহকালে সৎকর্ম্মপরায়ণ হইয়া পরকালে ভগবানকে প্রাপ্ত হয়।)॥ (১ম—৯৫সূ—১০ঋ)॥

• . •

সায়ণ-ভাষ্যং।

ধন্বন্ নভসি গাতুং গমনশীলমূর্ম্মিমুদকসঙ্ঘময়মগ্নিঃ স্রোতঃ কৃণুতে। স্রোতসা প্রবাহরূপেণ যুক্তং করোতি। শুক্রৈঃ নির্ম্মলৈরূর্ম্মিভিস্তৈর্জলসঙ্ঘৈঃ ক্ষাং ভূমিমভিনক্ষতি। অভিব্যাপ্নোতি। স্বতেজোভিরন্তরিক্ষে জলসঙ্ঘমুৎপাদ্য তেন সর্ব্বাং ভূমিমভিবর্ষতীত্যর্থঃ। পশ্চাদ্বিশ্বা সর্ব্বাণি সনানি। অন্ননামৈতৎ। সর্ব্বাণ্যন্নানি জঠরেষু ধত্তে। অবস্থাপয়তি। তদর্থং নবাসু বৃষ্ট্যানন্তরং উৎপন্নাসু প্রস্বষু সর্ব্বেষামন্নানাং প্রসবিত্রীষোষধীষু পাকার্থমন্তশ্চরতি মধ্যে বর্ত্ততে। অন্তরবস্থিতেন ভৌমাগ্নিনা সর্ব্বা ওষধয়ঃ পচ্যন্তে॥

ধন্বন্। রিবিরবিধবি গত্যর্থাঃ। ইদিত্বান্নুম্। কনিন্যুবৃষীত্যাদিনা কনিন্। সুপাং সুলুগিতি সপ্তম্যা লুক্। ধন্বান্তরিক্ষং ধন্বন্ত্যস্মাদাপ ইতি যাস্কঃ। নি° ৫।৫। নিত্বাদাদ্যুদাত্তত্বং। গাতুং। গাঙ্ গতৌ। কমিমনিজনীত্যাদিনা তুপ্রত্যয়ঃ। উর্ম্মিং। অর্ত্তেরূচ্চেতি মিপ্রত্যয়ঃ। নক্ষতি। নক্ষ গতৌ॥ (১ম—৯৫সূ—১০ঋ)॥

দশম (১০৫৪) ঋকের বিশদার্থ।

এই ঋকের দুইটী চরণ চারি অংশে বিভক্ত দেখি। ব্যাখ্যাকারগণ সকলেই সেই চারি বিভাগ অনুসারেই অর্থ নিষ্পন্ন করিয়া গিয়াছেন। তাহাতে যে অর্থ দাঁড়াইয়াছে, তাহার তাৎপর্য্য এই যে,—

(১) অগ্নি আকাশে গমনশীল উর্ম্মিকে স্রোতোরূপে প্রবাহিত করেন; (২) শুভ্র উর্ম্মিসমূহের দ্বারা অগ্নি পৃথিবীকে ব্যাপ্ত করেন; (৩) বিশ্বের সকল অন্নকে অগ্নি জঠরে ধারণ করেন; (৪) নবীন ওষধিসমূহের মধ্যে অগ্নি বিচরণ করেন।

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'ধন্বন্' নভঃপ্রদেশে 'গাতুং' গমনশীল 'উর্ম্মিং' উদক-সঙ্ঘকে এই অগ্নি 'স্রোতঃ কৃণুতে' স্রোতের দ্বারা প্রবাহরূপে যুক্ত করে; 'শুক্রৈঃ' নির্ম্মল 'উর্ম্মিভিঃ' সেই জলসঙ্ঘসমূহের দ্বারা 'ক্ষাং' ভূমিকে 'অভিনক্ষতি' অভিব্যাপ্ত করে; অর্থাৎ, স্বতেজঃসমূহের দ্বারা অন্তরিক্ষে জলসঙ্ঘ উৎপন্ন করিয়া তদ্দ্বারা সকল ভূমি অভিবর্ষণ করে; পশ্চাৎ 'বিশ্বা' সকল 'সনানি' (এই পদ অন্ননাম বাচক) অন্নসমূহকে 'জঠরেষু ধত্তে' জঠরসমূহে অবস্থাপন করে; তদর্থে 'নবাসু' বৃষ্টির অনন্তর উৎপন্ন 'প্রস্বষু' সকল অন্নসমূহের প্রসবিত্রী ওষধি-সমূহে পাকার্থ 'অন্তশ্চরতি' মধ্যে বিদ্যমান থাকে; অন্তরবস্থিত ভৌম্যাগ্নির দ্বারা সকল ওষধিসমূহ পরিপক্ক হয়।

ধন্বন্। রিবিরবিধবি ধাতু গত্যর্থক। ইদিত্ব-হেতু নুম্। 'কনিন্ যুবৃষি' ইত্যাদি সূত্রে কনিন্। 'সুপাং সুলুক্' ইত্যাদি সূত্রে সপ্তমীর লোপ। যাস্ক নিরুক্তে আছে,—'ধন্বান্তরিক্ষং ধন্বন্ত্যস্মাদাপঃ' ইত্যাদি (নি° ৫।৫)। নিত্ব-হেতু আদ্যুদাত্তত্ব। গাতুং। গাঙ্ ধাতু গত্যর্থক। 'কমিমনিজনি' ইত্যাদি সূত্রের দ্বারা তু-প্রত্যয়। উর্ম্মিং। 'অর্ত্তেরূচ্চ' ইত্যাদি সূত্রে মি-প্রত্যয়। নক্ষতি। নক্ষ ধাতু গত্যর্থক। (১ম—৯৫সূ—১০ঋ)॥

প্রচলিত প্রায় সকল ব্যাখ্যাতেই ঐ চতুর্ব্বিধ ভাবের অভিব্যক্তি দেখি। তদ্দ্বারা, নভোমণ্ডলে জলের সৃষ্টি, পৃথিবীতে বারিবর্ষণ, আপনাতে সর্ব্ববিধ অন্ন-ধারণ এবং ওষধিসমূহের মধ্যে অবস্থিতি প্রভৃতি-রূপ অগ্নির ক্রিয়া প্রকাশ পায়। কিন্তু সে অগ্নি—কোন্ অগ্নি?

অন্য অগ্নি-পক্ষে, দৃশ্যমান জ্বলন্ত অগ্নির অতীত অগ্নির প্রতি লক্ষ্য করিলে—তৎপক্ষে, অর্থের সমীচীনতা উপলব্ধ হইতে পারে।

সাধারণ অগ্নি-দৃষ্টিতে ঐরূপ অর্থ গ্রহণ করিতে গেলে, তাহাতে কোন প্রকারেই ভাব-সঙ্গতি রক্ষা করা যায় না। কিন্তু দৃষ্টান্ত-ক্ষেত্রে এই মন্ত্রের একটী ইংরাজী অনুবাদ উদ্ধৃত করিয়া, তাহার বিশ্লেষণে, সাধারণ অগ্নি-দৃষ্টিতে সেই অর্থের অযৌক্তিকতার বিষয় খ্যাপন করিতেছি।

> "On the dry ground he produces a stream, a course, a flood. With his bright floods he reaches the earth. Whatever is old he receives into his belly. He moves about within the young sprouting grass."

বিশুষ্ক ভূমিতে অগ্নি জলস্রোতঃ প্রবাহিত করেন। বুঝা যায় কি—এই অগ্নির সেই ক্রিয়া? উজ্জ্বল জল-প্রবাহের সহিত অগ্নি পৃথিবীতে উপস্থিত হন। বুঝা যায় কি—এই অগ্নির সেই বা কেমন ক্রিয়া? যাহা কিছু জীর্ণ (লক্ষ্য করিবেন—এখানে 'সনানি' পদের অর্থ আদৌ ভাষ্যানুসারী নহে), তাহার সকলই তিনি উদরস্থ করেন। বুঝিতে পারা যায় কি—সে আবার কেমন অগ্নি? তার পর, নবীন তৃণ-শস্প-মধ্যে তিনি বিচরণ করেন। এখানেও বুঝা যায় কি—এই অগ্নির সে আবার কেমন ক্রিয়া?

এই সকল বিষয় বিবেচনা করিলেই অগ্নি-সম্বোধনে যে অন্য বস্তুকে আহ্বান করা হইয়াছে, তাহা বেশ উপলব্ধ হয়। সেই দৃষ্টিতেই আমরা অগ্নি-পদে জ্ঞানাগ্নি অর্থ নির্দ্দেশ করি।

এখন দেখুন, জ্ঞান-পক্ষে অর্থ পরিগ্রহণ করিলে, ভাবের কিরূপ সঙ্গতি থাকে—রূপক ভাঙ্গিয়া কিরূপ সদর্থ প্রাপ্ত হওয়া যায়। আমরা বলি, এই মন্ত্রের চারিটী অংশেই জ্ঞানদেবতার প্রভাবের বা মাহাত্ম্যের বিষয় কীর্ত্তিত হইয়াছে। "ধন্বন্ গাতুং ঊর্ম্মিং স্রোতঃ কৃণুতে"—এই

বাক্যাংশে, আমরা মনে করি, বলা হইয়াছে,—জ্ঞানই ভগবদভিমুখী সত্ত্ব-ভাবসমূহকে অনুসারী জনগণের হিতসাধনের জন্য নিয়োজিত রাখিয়াছেন। যাঁহারা জ্ঞানানুসারী হয়েন, তাঁহাদিগের মধ্যে সদ্বৃত্তির স্ফূর্ত্তিতে সত্ত্বভাব সঞ্জাত হয় এবং তদ্দ্বারা তাঁহারা ভগবৎ-সামীপ্য লাভ করেন। দ্বিতীয় অংশের "শুক্রৈঃ ঊর্ম্মিভিঃ ক্ষাং অভিনক্ষতি" পদ-কয়েকটীতে এই ভাবই অধিকতর বিশ্লেষিত দেখি। জ্ঞানই যে বিশুদ্ধ সত্ত্বভাবের দ্বারা পৃথিবী পরিব্যাপ্ত করেন, জ্ঞান-সাহায্যেই যে মানুষ সত্ত্বসম্পন্ন হয়—সৎকর্ম্মে প্রবৃত্ত থাকে, স্বতঃই তাহা অনুভবে আসে। দ্বিতীয় অংশে তাহাই প্রখ্যাত দেখি। তৃতীয় অংশে, "জঠরেষু বিশ্বা সনানি ধত্তে" পদচতুষ্টয়ে, সত্ত্বপোষক সকল প্রকার সামর্থ্য যে জ্ঞানের দ্বারা প্রাপ্ত হওয়া যায়, জ্ঞানই যে সৎকর্ম্ম-সাধনে শক্তি প্রদান করেন, তাহাই বুঝিতে পারি। উপসংহারে "নবাসু প্রসূষু অন্তশ্চরতি" বাক্যাংশের তাৎপর্য্যার্থ অনুধাবন করুন। এখানে ওষধিসমূহকে আকর্ষণ করিবার কোনই কারণ দেখি না। মূলে আছে—'প্রসূষু' পদ। * ভাব—উৎপত্তিনিলয়সমূহে। কর্ম্মই উৎপত্তির মূল। সুতরাং ঐ পদে এখানে 'সত্ত্বোৎপত্তিমূল কর্ম্মসমূহে' অর্থই সঙ্গত হয়। কর্ম্ম বিভিন্ন প্রকারের আছে, এবং তদ্দ্বারা বিভিন্ন প্রকার ফল লাভ হয়। কিন্তু এখানকার কর্ম্ম—'নবাসু'। ঐ পদে চিরনূতনের ভাব আসে। সত্ত্বপোষক কর্ম্মসমূহ যে চিরনূতন, চির-অভিনবত্বসম্পন্ন, তাহা সহজেই উপলব্ধ হয়।

এইরূপে বুঝিতে পারি, ঐ মন্ত্রাংশে বলা হইয়াছে, জ্ঞানের সাহায্যেই মনুষ্য সত্ত্বোৎপত্তিমূলক কর্ম্মসমূহে বিচরণ করে—জ্ঞানের দ্বারাই সৎকার্য্যে রতি মতি প্রবৃত্তি আসে। ফলতঃ, শুষ্কক্ষেত্রে অগ্নি কর্ত্তৃক বারিবর্ষণ বা নবীন তৃণের মধ্যে অগ্নির বিচরণ ইত্যাদি রূপ অর্থের পরিবর্ত্তে, আমরা এই মন্ত্রের তাৎপর্য্যার্থ নির্দ্দেশ করি,—জ্ঞানের দ্বারাই মানুষ সৎকর্ম্মপরায়ণ হয় এবং ভগবৎ-সান্নিধ্য-প্রাপ্তি-রূপ ঊর্দ্ধগতি লাভ করে। (১ম—৯৫সূ—১০ম) ॥

---

* উহা হইতে ভাষ্যকার ভাব টানিয়া আনিয়াছেন—'সকল অন্নসমূহের প্রসবিত্রী ওষধিসমূহে তাহাদের পাকার্থ অবস্থিত' ইত্যাদি। বাঙ্গালা অনুবাদ দাঁড়াইয়াছে—"(বৃষ্টিজাত) নূতন শস্যের মধ্যে।" উইলসনের অনুবাদে প্রকাশ পাইয়াছে,—"The annuals or the cerealia which ripen after the rains."

একাদশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চনবতিতমং সূক্তং। একাদশী ঋক্।)

এবা নো অগ্নে সমিধা বৃধানো রেবৎ পাবক

শ্রবসে বি ভাহি।

তন্নো মিত্রো বরুণো মামহন্তামদিতিঃ সিন্ধুঃ

পৃথিবী উত দ্যৌঃ ॥ ১১ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

এব। নঃ। অগ্নে। সং২ইধা। বৃধানঃ। রেবৎ। পাবক।

শ্রবসে। বি। ভাহি।

তৎ। নঃ। মিত্রঃ। বরুণঃ। মমহন্তাং। অদিতিঃ। সিন্ধুঃ।

পৃথিবী। উত। দ্যৌঃ ॥ ১১ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'পাবক' (পবিত্রতাসাধক, পরিত্রাণকারক) 'অগ্নে' (হে জ্ঞানদেব) 'সমিধা' (অস্মাভিঃ প্রদত্তয়া পূজয়া, অস্মাকং অনুসারিতয়া ইত্যর্থঃ) 'এব' (এবং, এবম্প্রকারেণ, সর্ব্বতোভাবেন ইত্যর্থঃ) 'বৃধানঃ' (অস্মাসু বর্দ্ধমানঃ সন্, বৃদ্ধিং প্রাপ্য ইত্যর্থঃ) 'নঃ' (অস্মাকং) 'রেবৎ' (পরমধনদানায়, পরমার্থপ্রাপণরূপায় ইত্যর্থঃ) 'শ্রবসে' (মঙ্গলসাধনায়) 'বি ভাহি' (বিশেষেণ দীপ্যস্ব, অস্মান্ উদ্বোধয় ইত্যর্থঃ); 'তৎ' (তস্মাৎ) 'মিত্রঃ' (মিত্রস্থানীয়ঃ দেবঃ) 'বরুণঃ' (অভীষ্টবর্ষকঃ দেবঃ) 'অদিতিঃ' (অনন্তস্বরূপঃ দেবঃ) 'সিন্ধুঃ' (স্যন্দনশীলঃ স্নেহভাবাপন্নঃ দেবঃ) 'পৃথিবী' (প্রথিতা ভূদেবতা, আশ্রয়স্থানদাতা দেবঃ

ইত্যর্থঃ) 'উত' (তথা) 'দ্যৌঃ' (স্বর্গস্থানীয়ঃ সত্ত্বরূপঃ দেবঃ) 'নঃ' (অস্মান্) 'মমহন্তাং' (রক্ষন্তু)। প্রার্থনায়া ভাবঃ—জ্ঞানদেবঃ অস্মভ্যং পরমধনং সত্ত্বং দদাতুং তেন সর্ব্বে দেবাঃ সর্ব্বে দেবভাবাঃ বা অস্মাসু বিরাজন্তু। (১ম—৯৫সূ—১১ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

পবিত্রতাসাধক পরিত্রাণকারক হে জ্ঞানদেব! আমাদিগের প্রদত্ত পূজার দ্বারা অর্থাৎ আমাদিগের অনুসারিতার দ্বারা সর্ব্বতোভাবে আমাদিগের মধ্যে বর্দ্ধমান থাকিয়া, বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়া, আমাদিগের পরমার্থ-প্রাপ্তি রূপ মঙ্গলের নিমিত্ত আমাদিগের মধ্যে বিশেষ প্রকারে দীপ্ত হউন—আমাদিগকে উদ্বুদ্ধ করুন তাহাতে মিত্রস্থানীয় মিত্র দেব, অভীষ্টবর্ষক বরুণ-দেব, অনন্তস্বরূপ অদিতি-দেব, স্যন্দনশীল স্নেহভাবাপন্ন সিন্ধু দেব, আশ্রয়স্থান-প্রদাতা পৃথিবী-দেবতা এবং স্বর্গস্থানীয় সত্ত্বস্বরূপ দ্যু-দেবতা আমাদিগকে রক্ষা করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—জ্ঞানদেবতা আমাদিগকে পরম ধন সত্ত্বকে প্রদান করুন; তদ্দ্বারা সকল দেবগণ অর্থাৎ সকল দেবভাবসমূহ আমাদিগের মধ্যে বিরাজ করুন।)॥ (১ম—৯৫সূ—১১ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে পাবক শোধকাগ্নে সমিধাস্মাভির্দত্তেন সমিদাদিদ্রব্যেণ। এবৈবমুক্তপ্রকারেণ বৃধানো বর্দ্ধমানঃ সন্ রেবৎ রয়িমতে ধনযুক্তায় নোঽস্মাকং শ্রবসেঽন্নায় বিভাহি। বিশেষেণ দীপ্যস্ব। অস্মাকং তাদৃশমন্নং প্রযচ্ছেত্যর্থঃ। নোঽস্মাকং তদন্নং মিত্রাদয়ো মমহন্তাং। পূজয়ন্তাং। রক্ষন্ত্বিত্যর্থ। উতশব্দঃ সমুচ্চয়ে। পৃথিবী চ দ্যৌশ্চেত্যর্থঃ॥

এবা। নিপাতস্য চেতি সংহিতায়াং দীর্ঘঃ। বৃধানঃ। বৃধেরন্তর্ভাবিতণ্যর্থাত্তাচ্ছী-লিকশ্চানশ্। বহুলং ছন্দসীতি শপো লুক্। চানশঃ সার্ব্বধাতুকত্বেন ঙিত্ত্বাল্লঘূপধ-

---

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে 'পাবক' শোধক 'অগ্নে' অগ্নি! 'সমিধা' আমাদিগের কর্ত্তৃক প্রদত্ত সমিধাদি দ্রব্যের দ্বারা 'এব' এইরূপে উক্ত প্রকারে 'বৃধানঃ' বর্দ্ধমান হইয়া 'রেবৎ' রয়িমান ধনযুক্ত আমাদিগের 'শ্রবসে' অন্নের নিমিত্ত 'বি ভাহি' বিশেষ প্রকারে দীপ্যমান হউন, অর্থাৎ আমাদিগকে তাদৃশ অন্ন প্রদান করুন। 'নঃ' আমাদিগের 'তৎ' সেই অন্নকে মিত্রাদি 'মমহন্তাং' পূজা করুন অর্থাৎ রক্ষা করুন। 'উত' শব্দ সমুচ্চয়ার্থক; অর্থাৎ পৃথিবী ও দ্যুলোক ইত্যাদি।

এব। 'নিপাতস্য চ' ইত্যাদি সূত্রে সংহিতাতে দীর্ঘ। বৃধানঃ। বৃধ ধাতুতে অন্তর্ভাবিত ণ্যর্থ-হেতু তাচ্ছীলিক চানশ্-প্রত্যয়। 'বহুলং ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রে শপের লোপ।

গুণাভাবঃ। সার্ব্বধাতুকত্বাভাবেনানুদাত্তত্বাভাবে চিৎস্বর এব শিষ্যতে। রেবৎ। রয়িশব্দান্মতুপ্। রয়েৰ্মতৌ বহুলমিতি সম্প্রসারণং। ছন্দসীর ইতি মতুপো বত্বং। রেশব্দাচ্চেতি মতুপ উদাত্তত্বং। সুপাং সুলুগিতি চতুর্থ্যালুক্। (১ম—৯৫সূ—১১ঋ)॥

ইতি প্রথমস্য সপ্তমে দ্বিতীয়ো বর্গঃ॥ ১।৭।২॥

• • •

একাদশ (১০৫৫) ঋকের বিশদার্থ।

—:x • x:—

এই মন্ত্রের অন্তর্গত 'সমিধা' পদ উপলক্ষে মন্ত্রটী যে জ্বলন্ত অগ্নি-সম্বন্ধেই প্রযুক্ত হইয়াছে, ব্যাখ্যাকারগণ প্রায় সকলেই সেইরূপ সিদ্ধান্ত করিয়া গিয়াছেন। 'সমিধ' শব্দে সাধারণতঃ কাষ্ঠ অর্থ গৃহীত হয়। সুতরাং 'সমিধা বৃধানঃ' পদদ্বয়ের ভাব গ্রহণ করা হইয়া থাকে, 'কাষ্ঠ যখন অগ্নি জ্বালিয়া উঠে।' তখন কি হয়? না—'অগ্নি ধনযুক্ত অন্নদান জন্য প্রদীপ্ত হয়েন।' বলা বাহুল্য, এই অর্থে কোনরূপ সুষ্ঠু ভাব উপলব্ধি হয় না। সমিধ-কাষ্ঠে অগ্নি জ্বলিয়া উঠিলে, কি প্রকারে যে ধনযুক্ত অন্ন অধিগত হয়, তাহা সাধারণ দৃষ্টিতে বুঝিয়া পাওয়া যায় না।

যাহা হউক, ভাষ্যকার এখানে 'সমিধা' পদে একমাত্র কাষ্ঠ অর্থ গ্রহণ করেন নাই। তিনি ঐ পদের প্রতিবাক্যে 'সমিধাদিদ্রব্যেণ' প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছেন। এই দৃষ্টিতে, যাহা কিছু অগ্নিতে আহুতি প্রদত্ত হয়, তাহাই 'সমিধা' পদের দ্যোতক বলিয়া বুঝা যায়। উহার ভাবার্থ—আহবনীয় দ্রব্য দান করা—পূজা করা—অনুসারী হওয়া। জ্ঞান-পক্ষে অর্থ-পরিগ্রহণে ঐ পদের প্রতিবাক্যে আমরা তাই 'অস্মাভিঃ প্রদত্তয়া পূজয়া অস্মাকং অনুসারিতয়া ইত্যর্থঃ' ইত্যাদি পদাবলি গ্রহণ করিয়াছি। আমরা

চানশে সার্ব্বধাতুকত্বের দ্বারা ঙিৎ-হেতু লঘু উপধার গুণের অভাব। সার্ব্বধাতুকত্বের অভাবের দ্বারা অনুদাত্তত্বের অভাবে চিৎস্বরই অবশিষ্ট আছে। রেবৎ। রয়ি শব্দ হেতু মতুপ্ প্রত্যয়। 'রয়ের্ম্মতৌ বহুলং' ইত্যাদি সূত্রে সম্প্রসারণ। 'ছন্দসীরঃ' ইত্যাদি সূত্রে মতুপে বত্ব। 'রেশব্দাচ্চ' ইত্যাদি সূত্রে মতুপের উদাত্তত্ব। 'সুপাং সুলুক্' ইত্যাদি সূত্রে চতুর্থীর লোপ॥ (১ম—৯৫সূ—১১ঋ)॥

প্রথম অষ্টকের সপ্তম অধ্যায়ের দ্বিতীয় বর্গ সম্পূর্ণ॥ ১।৭।২॥

• • •

যদি জ্ঞানদেবতার অনুসারী হই, তাহা হইলে জ্ঞান আমাদিগের মধ্যে বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয় এবং আমরা পরম মঙ্গল লাভ করি।

আমরা যেন জ্ঞানের অনুসারী হই, সেই অনুসারিতার প্রভাবে জ্ঞান যেন আমাদিগের মধ্যে উদ্দীপ্ত হন, এবং তাহার ফলে আমরা যেন পরম ধন প্রাপ্ত হই। মন্ত্রের প্রথম চরণে এইরূপ প্রার্থনার ভাবই প্রকাশমান। দ্বিতীয় চরণের ব্যাখ্যা পূর্ব্বেই (১ম—৯৪সূ—১৬ঋ) প্রকাশ পাইয়াছে। এখানে তাহার আর পুনরালোচনা নিষ্প্রয়োজন মনে করি। (১ম—৯৫সূ—১১ঋ)॥

—— • ——

ষণ্ণবতিতমসূক্তানুক্রমণিকা।

স প্রত্নথেতি নবর্চ্চং তৃতীয়ং সূক্তং কুৎসস্যার্ষং ত্রৈষ্টুভং। দ্রবিণোদস্ত্বগুণবিশিষ্টোঽগ্নিঃ শুদ্ধাগ্নির্ব্বা দেবতা। তথা চানুক্রান্তং। স প্রত্নথা নব দ্রবিণোদ স ইতি॥ প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োঃ পূর্ব্বসূক্তেন সহোক্তঃ সূক্তবিনিয়োগঃ। ব্যূঢ়স্য দশরাত্রস্য ষষ্ঠেঽহন্যাগ্নিমারুত ইদং সূক্তং জাতবেদস্য নিবিদ্ধানং। বৃহচ্ছেতি খণ্ডে সূত্রিতং। স প্রত্নথেত্যাগ্নিমারুতং। আ০ ৮।৮। ইতি। স প্রত্নথা সহসা জায়মান ইতি জাতবেদস্যং সমানোদর্কমিত্যাদি ব্রাহ্মণং (ঐ০ ব্রা০ ৫।১৫)॥ মহাপিতৃযজ্ঞে স্বিষ্টকৃৎস্থানীয়স্য কব্যবাহনস্য স প্রত্নথেত্যেষা যাজ্যা। দক্ষিণাগ্নিরিতি খণ্ডে সূত্রিতং। স প্রত্নথা সহসা জায়মান ইত্যগ্নিঃ স্বিষ্টকৃৎ কব্যবাহনঃ। আ০ ২।১৯। ইতি॥

• . •

ষণ্ণবতিসূক্তানুক্রমণিকার বঙ্গানুবাদ।

'স প্রত্নথা' ইত্যাদি নয়টী ঋক্-বিশিষ্ট তৃতীয় সূক্ত (পঞ্চদশ অনুবাকের)। কুৎস ঋষি। ত্রিষ্টুপ্ ছন্দঃ। দ্রবিণোদস্ত্ব গুণ-বিশিষ্ট বা শুদ্ধাগ্নি দেবতা। তদ্বিষয়ে এইরূপ অনুক্রান্ত আছে,—'স প্রত্নথা নব দ্রবিণোদ স' ইতি। প্রাতরনুবাকে ও আশ্বিনশস্ত্রে পূর্ব্বসূক্তের সহিত উক্ত সূক্তের বিনিয়োগ। ব্যূঢ়ের দশরাত্রের ষষ্ঠ দিবসে অগ্নি মারুতে এই সূক্ত জাতবেদসের নিবিদ্ধান (মধ্যে গণ্য)। 'বৃহচ্ছ ইতি খণ্ডে এইরূপ সূত্রিত আছে;—'স প্রত্নথেত্যাগ্নি মারুতং' (আ০ ৮।৮) ইতি। ব্রাহ্মণে (ঐ০ ব্রা০ ৫।১৫) উক্ত আছে,—'স প্রত্নথা সহসা জায়মান ইতি জাতবেদস্যং সমানোদর্কং' ইত্যাদি। মহাপিতৃযজ্ঞে স্বিষ্টকৃৎস্থানীয়ের কব্যবাহনের (সম্বন্ধে) 'স প্রত্নথা' ইত্যাদি ঋক্ যাজ্যা। 'দক্ষিণাগ্নিঃ' ইতি খণ্ডে এইরূপ সূত্রিত আছে,—'স প্রত্নথা সহসা জায়মান ইত্যগ্নি স্বিষ্টকৃৎ কব্যবাহনঃ' (আ০ ২।১৯) ইতি।

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চদশোঽনুবাকঃ। ষণ্ণবতিতমং সূক্তং। প্রথমোঽষ্টকঃ। সপ্তমোঽধ্যায়ঃ। তৃতীয়চতুর্থৌ বর্গৌ।

ষণ্ণবতিতমং সূক্তং।

এই সূক্তটীও অগ্নিদেবতা-সম্বন্ধীয়। ঋষি ও ছন্দ পূর্ব্ব সূক্তের ন্যায়। মন্ত্রার্থ নিষ্কাশন-পক্ষে জটিলতাও পূর্ব্বসূক্তের অনুরূপই দৃষ্ট হইবে। এই সূক্তে নয়টী ঋক্ আছে। কিন্তু তাহার শেষ ঋকটী (নবম ঋক্‌টী) পূর্ব্বসূক্তের শেষ ঋক্‌টীর (৯৫ম সূক্তের একাদশ ঋকের) পুনরাবৃত্তি মাত্র।

প্রচলিত ব্যাখ্যাদির অনুসরণে দৃষ্টিপাত করিলে, এই সূক্তের ঋক-কয়েকটীকে প্রায়ই পরস্পর বিরুদ্ধ ভাবাপন্ন বলিয়া প্রতীত হইবে; মনে হইবে, অগ্নি-সম্বন্ধে যেন কতকগুলি অসম্বদ্ধ বাক্য মন্ত্রের মধ্যে সন্নিবিষ্ট রহিয়াছে। দৃষ্টান্ত-ক্ষেত্রে দুই একটি বিষয় উল্লেখ করিতেছি। প্রথম মন্ত্রে 'সহসা জায়মানঃ' পদ-দ্বয় আছে। ব্যাখ্যাকারগণ তাহা হইতে নির্দ্দেশ করিয়া গিয়াছেন—বলের দ্বারা কাষ্ঠদ্বয়ের সঙ্ঘর্ষণে যে অগ্নি উৎপন্ন হয়, এখানে সেই অগ্নির বিষয়ই প্রখ্যাত রহিয়াছে। কিন্তু দেখুন - এই সূক্তের আটটী মন্ত্রের ধ্রুবায় কি ভাব প্রকাশ পাইয়াছে। আটটী মন্ত্রেরই শেষ পদে ধ্রুবা আছে—"দেবা অগ্নিং ধারয়ন্ দ্রবিণোদাং।" উহার প্রচলিত অর্থে প্রকাশ,—'ধনদাতা অগ্নিকে দেবগণ আপনাদিগের দূত নিযুক্ত করিয়াছিলেন।' অগ্নি যে দেবগণের দৌত্য-কার্য্যে নিযুক্ত ছিলেন, সে পক্ষে তাঁহাকে যে মনুষ্য-প্রকৃতিসম্পন্ন দেবতা বা মনুষ্য বলিয়া মনে হয়—এরূপ ব্যাখ্যাও প্রচলিত আছে। * কিন্তু দুইটী কাষ্ঠের সঙ্ঘর্ষণে উৎপন্ন যে অগ্নি, সে অগ্নি যে দূতের কর্ম্ম কিরূপে করিবেন, তাহা বুঝা যায় না।

তার পর, আবার দেখুন, সপ্তম ঋকে ঐ অগ্নির সম্বন্ধে আর কি বলা হইয়াছে! সেই ঋকের ব্যাখ্যাদিতে প্রকাশ,—'অগ্নি ভূত ভবিষ্যৎ বর্ত্তমান সকল কালে সকল ধনের আশ্রয়-স্থান; যাহা কিছু উৎপন্ন হইয়াছে ও যাহা কিছু উৎপন্ন হইবে, সকলেরই তিনি নিবাস-স্বরূপ; এবং যাহা কিছু বিদ্যমান আছে ও বিদ্যমান হইবে, সকলেরই তিনি রক্ষক।' দুইটী কাষ্ঠের সঙ্ঘর্ষণে উৎপন্ন অগ্নি যে ঐরূপ শক্তিবিশিষ্ট, তাহা স্বীকার করা যায় কি?

---

* সামবেদ-সংহিতার ব্যাখ্যা প্রসঙ্গে এ ভাব কোথায় কিরূপে প্রকাশ পাইয়াছে, তাহা নির্দ্দেশ করিয়াছি। এখানে পুনরালোচনা অনাবশ্যক।

এইরূপ পরস্পর-বিপরীত-ভাব-বিশিষ্ট ব্যাখ্যাদি হইতে অগ্নির স্বরূপ কিছুই নির্দ্দেশ করা যায় না। যাহা হউক, অগ্নির অতীত অপার্থিব সত্তর প্রতিই অগ্নি-শব্দের লক্ষ্য, আলোচনায় তাহাই প্রতিপন্ন হয়। আমাদিগের ব্যাখ্যা সেই দৃষ্টিতেই নিষ্পন্ন হইতেছে। সুতরাং প্রচলিত ব্যাখ্যাদির সহিত অনেক স্থলেই বিরোধ ঘটিয়া গিয়াছে।

—— • ——

প্রথমমণ্ডলস্য ষণ্ণবতিতমে সূক্তে প্রথমা ঋক্। দেবতা ছন্দশ্চ পূর্ব্ববৎ।
প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োঃ পূর্ব্ব সূক্তেন সহ বিনিয়োগঃ।

• • •

প্রথমা ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ষণ্ণবতিতমং সূক্তং। প্রথমা ঋক্।)

স প্রত্নথা সহসা জায়মানঃ সদ্যঃ কাব্যানি

বড়ধত্ত বিশ্বা।

আপশ্চ মিত্রং ধিষণা চ সাধন্দেবা অগ্নিং

ধারয়ন্দ্রবিণোদাং ॥ ১ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

সঃ। প্রত্নঽথা। সহসা। জায়মানঃ। সদ্যঃ। কাব্যানি।

বট্। অধত্ত। বিশ্বা।

আপঃ। চ। মিত্রং। ধিষণা। চ। সাধন্। দেবাঃ। অগ্নিং।

ধারয়ন্। দ্রবিণঃঽদাং ॥ ১ ॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

"সহসা জায়মানঃ' (সৎকর্ম্মণা উৎপন্নঃ) 'সঃ' (জ্ঞানদেবঃ) 'সদ্যঃ' (নিত্যকালং এব, উৎপত্তিমাত্রেণ এব) 'প্রত্নথা' (চিরন্তনঃ ইব) 'বিশ্বা' (সর্ব্বাণি) 'কাব্যানি' (ক্রান্তদর্শিনঃ কর্ম্মাণি, জ্ঞানযুতানি কর্ম্মাণি, সত্ত্বানি ইত্যর্থঃ) 'অধত্ত' (ধারয়তি, পোষয়তি); সৎকর্ম্মণা যৎ জ্ঞানং সঞ্জাতং তৎ হি চিরকালং সত্ত্বস্য পোষকং অতঃ মুক্তিপ্রদং ভবতি – ইতি ভাবঃ; 'আপঃ' (শুদ্ধসত্ত্বানি) 'চ' (তথা) 'ধিষণা' (সদ্বুদ্ধিঃ, সৎকর্ম্মসাধনায় প্রচেষ্টা ইত্যর্থঃ) 'চ' (এব) 'মিত্রং' (সখিভূতং হিতকরং, যদ্বা—মিত্রদেবোচিতং কর্ম্ম) 'সাধন্' (সাধয়ন্তি, সম্পাদয়ন্তি); সদ্বুদ্ধিনা সত্ত্বভাবেন চ সর্ব্বমঙ্গলং সাধয়তি – ইতি ভাবঃ; 'দেবাঃ' (দীপ্তিদানাদিগুণনিবহাঃ, দেবভাবাঃ) 'দ্রবিণোদাং' (পরমধনপ্রদাতারং) 'অগ্নিং' (জ্ঞানাগ্নিং, তং জ্ঞানদেবং) 'ধারয়ন্' (ধারয়ন্তি, পোষয়ন্তি); দেবভাবপ্রভাবৈঃ জ্ঞানং হৃদি অবিচলিতং তিষ্ঠতি – ইতি তাৎপর্য্যার্থঃ। (১ম-৯৬সূ—১ঋ)।

বঙ্গানুবাদ।

সৎকর্ম্মের দ্বারা উৎপন্ন সেই জ্ঞানদেবতা নিত্যকালই (উৎপত্তিমাত্রেই) চিরন্তনের ন্যায় সকলপ্রকার জ্ঞানযুত কর্ম্মকে পোষণ করেন; (ভাব এই যে, সৎকর্ম্মের দ্বারা যে জ্ঞান সঞ্জাত হয়, তাহা নিশ্চয়ই চিরকাল সত্ত্বের পোষক অতএব মুক্তিপ্রদ হয়); শুদ্ধসত্ত্বসমূহ এবং সদ্বুদ্ধি অর্থাৎ সৎকর্ম্ম-সম্পাদনের নিমিত্ত প্রচেষ্টাই সখিভূত হিতকর অথবা মিত্রদেবোচিত কর্ম্ম সম্পাদন করেন; (ভাব এই যে,—সদ্বুদ্ধির ও শুদ্ধসত্ত্বের দ্বারা সকল মঙ্গল সাধিত হয়); দেবগণ অর্থাৎ দীপ্তিদানাদিগুণসমূহ (দেবভাব সকল) পরম ধনপ্রদাতা জ্ঞানাগ্নিকে পোষণ করিয়া থাকেন—ধারণ করিয়া আছেন; (তাৎপর্য্যার্থ এই যে,—দেবভাবসমূহের প্রভাবেই জ্ঞানদেবতা অবিচলিতভাবে হৃদয়ে অবস্থিত করেন।) ॥ (১ম—৯৬সূ— ১ঋ) ॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

সহসা বলেন জায়মানো নির্ম্মথনেনোৎপদ্যমানঃ সোঽগ্নিঃ সদ্যস্তদানীং উৎপত্ত্যনন্তরমেব প্রত্নথা প্রত্ন ইব চিরন্তন ইব বিশ্বা বিশ্বানি সর্ব্বাণি কাব্যানি কবেঃ ক্রান্তদর্শিনঃ প্রগল্ভস্য

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'সহসা' বলের দ্বারা 'জায়মানঃ' নির্ম্মথনের দ্বারা উৎপদ্যমান 'সঃ' সেই অগ্নি 'সদ্যঃ' তখনই উৎপত্তির পরই 'প্রত্নথা' প্রত্নের ন্যায় চিরন্তনের ন্যায় 'বিশ্বা' সকল 'কাব্যানি' কবির ক্রান্তদর্শীর প্রগল্ভের কর্ম্মসকল বটে সত্য 'অধত্ত' ধারণ করিয়াছিলেন; অর্থাৎ পূর্ব্ব-

কর্ম্মাণি বহু সত্যাসধস্ত। অধারয়ং। পূর্ব্বং বিদ্যমান ইবাগ্নিরুৎপত্তিসমকালমেব স্বকীয়ং হবির্ব্বহনাদিকং সর্ব্বং কার্য্যমকরোৎ ইত্যর্থঃ। ইমমগ্নিং বৈদ্যুতরূপেণ বর্ত্তমানং মেঘেষু-বস্থিতা আপশ্চ ধিষণা চ যা মাধ্যমিকা বাক্ সা চ মিত্রং সখিভূতং সাধন্। সাধয়ন্তি। কুর্ব্বন্তি। তমিমং দ্রবিণোদাং দ্রবিণস্য ধনস্য দাতারমগ্নিং দেবা ঋত্বিজো ধারয়ন্। গার্হপত্যাদি-রূপেণ ধারয়ন্তি। যদ্বা দেবা এবেন্দ্রাদয় ইমমগ্নিং দ্রবিণোদাং হবির্লক্ষণস্য ধনস্য দাতারং কৃত্বা দূত্যে ধারয়ন্। ধারয়ন্তি॥

প্রত্নথা। প্রত্নপূর্ব্ববিশ্বেমথাল্ ছন্দসীতি ইবার্থে থাল্প্রত্যয়ঃ। কাব্যানি। কবেঃ কর্ম্ম কাব্যং। গুণবচনব্রাহ্মণাদিভ্য ইতি ষ্যঞ্। ঞিত্ত্বাদাদ্যুদাত্তত্বং। সাধন্। সিধু সংরাদ্ধৌ। ণিচি সিধ্যতেরপারলৌকিক ইত্যাত্বং। লেটোঽডাগমঃ। ইতশ্চ লোপ ইতীকারলোপঃ। ছন্দস্যুভয়থেতি শপআর্দ্ধধাতুকত্বাৎ ণেরনিটীতি ণিলোপঃ। দ্রবিণোদাং। দ্রবিণানি দদাতীতি দ্রবিণোদাঃ। দ্রু গতৌ দ্রুদক্ষিভ্যামিনন্। ছান্দসঃ পূর্ব্বপদস্য লুক্। অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত ইতি দদাতের্বিচ্। সকারান্তং ত্বস্মিন্ কৃতে নিষ্পদ্যতে॥ (১ম—৯৬সূ—১ঋ) ॥

প্রথম (১০৫৬) ঋকের বিশদার্থ।

—• × •—

এই মন্ত্রের ব্যাখ্যা উপলক্ষে বিভিন্ন ব্যাখ্যাকার বিভিন্ন প্রকার গবেষণা প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন। প্রথমতঃ তাঁহাদিগের সেই সকল গবেষণার একটু আভাস দেওয়া যাইতেছে। মন্ত্রে আছে—'সহসা

বিদ্যমানের ন্যায় উৎপত্তির সম-সময়েই অগ্নি স্বকীয় হবির্ব্বহনাদিক সকল কার্য্য করিয়াছিলেন। বৈদ্যুত-রূপে বর্ত্তমান এই অগ্নিকে মেঘসমূহে অবস্থিত 'আপশ্চ' উদকসমূহ এবং 'ধিষণা চ' যে মাধ্যমিকা বাক্ তাহাও 'মিত্রং' সখিভূত 'সাধন্' সাধিত করেন; সেই এই 'দ্রবিণোদাং' দ্রবিণের ধনের দাতা অগ্নিকে 'দেবাঃ' ঋত্বিক্-গণ 'ধারয়ন্' গার্হপত্যাদি-রূপে ধারণ করেন; অথবা, 'দেবাঃ' ইন্দ্রাদি দেবগণই এই অগ্নিকে 'দ্রবিণোদাং' হবির্লক্ষণ ধনের দাতা করিয়া দৌত্যকার্য্যে 'ধারয়ন্' ধারণ করেন (নিয়োগ করেন)।

প্রত্নথা। 'প্রত্নপূর্ব্ব বিশ্বেমাথাল্ ছন্দসি' এই নিয়মে ইব-অর্থে থাল্-প্রত্যয়। কাব্যানি। কবির কর্ম্ম কাব্য। 'গুণবচনব্রাহ্মণাদিভ্যঃ' ইত্যাদি সূত্রে ষ্যঞ্-প্রত্যয়। ঞিত্ত্ব-হেতু আদ্যুদাত্তত্ব। সাধন্। সিধু ধাতু সংরাদ্ধ অর্থ জ্ঞাপক। ণিচে 'সিদ্ধতেরপারলৌকিকে' ইত্যাদি সূত্রে আত্ব। লেটে অট্ আগম। 'ইতশ্চ লোপঃ' ইত্যাদি সূত্রে ইকারলোপ। 'ছন্দস্যুভয়থা' ইত্যাদি সূত্রে শপে আর্দ্ধধাতুকত্ব-হেতু 'ণেরনিটি' ইত্যাদি সূত্রে নি-লোপ। দ্রবিণোদাং। দ্রবিণ-সমূহকে দান করে—এই বাক্যে দ্রবিণোদাঃ পদ হয়। দ্রু-ধাতু গত্যর্থক। 'দ্রুদক্ষিভ্যামিনন্' ইত্যাদি সূত্রে ইনন প্রত্যয়। ছান্দসে পূর্ব্ব-পদের লোপ। 'অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত' ইত্যাদি সূত্রে 'দদাতি'র (দা-ধাতুতে) বিচ্-প্রত্যয়; কিন্তু সকারান্ততে অস্মুন্ করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে। (১ম—৯৬সূ—১ঋ) ॥

জায়মানঃ' পদদ্বয়। উহা হইতে সকল ব্যাখ্যাকারই কাষ্ঠদ্বয়ের ঘর্ষণে উৎপন্ন অগ্নিকেই নির্দ্দেশ করিয়া গিয়াছেন। * তার পর দেখুন—'অধত্ত' ক্রিয়া-পদ। ভাষ্যে এবং ভাষ্যানুসারী বঙ্গানুবাদে প্রকাশ, ঐ পদে অগ্নির হবির্গ্রহণের বিষয় প্রখ্যাত আছে। কিন্তু কোনও কোনও ব্যাখ্যাকার, অগ্নি যে জাত-মাত্রই জ্ঞানীর ন্যায় কার্য্য করেন, ঐ পদে এই ভাব গ্রহণ করিয়া গিয়াছেন। † 'প্রত্নথা' পদে 'পূর্ব্বের ন্যায়' এবং 'বিশ্বা কাব্যানি' পদদ্বয়ে একমতে 'সকল হবিঃ বা যজ্ঞ' ও অন্য মতে 'সকল জ্ঞান' ইত্যাদি ভাব প্রকাশ পাইয়াছে। এই রূপে মন্ত্রের প্রথম চরণটীর দুই প্রকার অর্থ প্রচলিত দেখি।

এক প্রকার অর্থ।—'কাষ্ঠদ্বয়ের ঘর্ষণে অগ্নি যেই উৎপন্ন হয়, তখনই সদ্যঃ সদ্যঃ হবিরাদি গ্রাস করিতে পারে।'

অন্য প্রকার অর্থ।—'কাষ্ঠদ্বয়ের ঘর্ষণে উৎপন্ন মাত্রই অগ্নি জ্ঞানীর ন্যায় কার্য্য করেন।'

মন্ত্রের দ্বিতীয় চরণটী ব্যাখ্যা-ব্যপদেশে দুই অংশে বিভক্ত হয়। তাহার প্রথম অংশের তিনটী ব্যাখ্যা নিম্নে উদ্ধৃত করিতেছি। তিন ব্যাখ্যায় তিন প্রকার প্রহেলিকাময় অর্থ দেখিতে পাইবেন।

১। "(মেঘের) জল ও শব্দ সেই (বিদ্যুৎরূপ) অগ্নিকে মিত্র বলিয়া গ্রহণ করেন।"

2. "The Waters and the Dhishana have furthered the friend (Mitra)."

3. "The waters and the bowl have made him friendly."

---

* "বলেন জায়মানো নির্ম্মথনেন উৎপাদ্যমানঃ।"—সায়ণ। "বল দ্বারা (কাষ্ঠ ঘর্ষণে) উৎপন্ন।"—রমেশচন্দ্র। "Being born by strength, i.e., by the attrition of the woods."—Oldenberg. "By strength engendered: produced by violent agitation of the fire-sticks."—Griffiths. ফলতঃ, কাষ্ঠদ্বয়ের ঘর্ষণে যে অগ্নি উৎপন্ন হয়, ঐ পদদ্বয়ে তাহাকেই বুঝাইতেছে ইহাই ব্যাখ্যাকারগণের সকলেরই সিদ্ধান্ত।

† সায়ণ,—"অগ্নিরুৎপত্তেঃ সমকালমেব স্বকীয়ং হবির্ব্বহনাদিকং সর্ব্বং কার্য্যমকরো-দিত্যর্থঃ।" রমেশচন্দ্র,—"যজ্ঞভাগ গ্রহণ করেন।" কিন্তু দুইটী ইংরাজী অনুবাদে প্রকাশ, (1) "He assumed instantly all the quatities of a sage."—Oldenberg. (2) "He...hath taken to himself all wisdom."—Griffiths. এক পক্ষের অর্থে প্রকাশ,—অগ্নি উৎপন্ন মাত্রই হবিরাদি গ্রাস করেন; অন্য পক্ষের অর্থে প্রকাশ,—জন্মমাত্রই অগ্নি বিজ্ঞ হয়েন।

এই তিন প্রকার অর্থ উপলক্ষে নানারূপ টীকা-টিপ্পনী দেখিতে পাই। ভাষ্যকার কিন্তু 'মিত্রং' 'ধিষণা' ও 'আপঃ' এই—পদ-ত্রয় উপলক্ষে শব্দার্থের অনুসরণে সাধারণ ভাবই গ্রহণ করিয়া গিয়াছেন। কিন্তু ইংরাজী অনুবাদক-দ্বয়ের একজন 'আপঃ' 'ধিষণা' ও 'মিত্রং' পদে বিভিন্ন দেবতার সম্বন্ধ খ্যাপন করিয়াছেন এবং অন্য জন অন্য ভাবে অনুপ্রাণিত হইয়াছেন। পরন্তু উভয়েই ঐ মন্ত্রাংশের সহিত সোমরসের সম্বন্ধ দেখিতে পাইয়াছেন। *

* প্রথমোক্ত ব্যাখ্যাকারের (ওল্ডেনবর্গের) মত এই যে, 'ধিষণা' পদে প্রথমে সোমরস রক্ষার পাত্রকে বুঝাইত; শেষে 'ধিষণা' দেবতার মধ্যে পরিগণিত ও সম্পূজিত হন। ক্রমশঃ 'ধিষণা' ধনদাত্রী দেবীতে এবং পরিশেষে 'পৃথিবী দেবী মধ্যে গণ্য হইয়া পড়েন। এ বিষয়ে ব্যাখ্যাকার অনেক প্রমাণ-প্রয়োগ প্রদর্শন-পূর্ব্বক আপনার মত প্রতিষ্ঠায় চেষ্টা পাইয়াছেন তাঁহার গবেষণার কিয়দংশ নিম্নে উদ্ধৃত হইল ;—

"Two new discussions on **dhishana** have been given by Hillebrandt (Ved. Mythologie, I, 175 seq ; comp. the criticisms of Ludwig, Uber die neuesten arbeiten auf dem gebiete der Rgveda-forschung, 85 seq.) and Pischel (Ved. Studien, II, 82 seq.). Hillebrandt arrives at the conclusion that 'dhisana' is the Earth (in the dual, Heaven and Earth ; in the plural, Heaven, Air and Earth) and besides the Vedi.... Similar is Pischel's opinion... But I cannot believe that this is the original meaning of the word. Originally, in my opinion, 'dhishana' was an implement used at the sacrifice, more especially at the Soma sacrifice."

এইরূপ ভূমিকার পর ঐ পদে কিরূপে ক্রমশঃ দ্যাবা-পৃথিবী অর্থ দাঁড়াইয়াছে, তাহাই তিনি দেখাইয়াছেন। তাঁহার মতে এখন 'ধিষণা' পদে দ্যাবাপৃথিবী দেবীদ্বয়কে বুঝাইয়া থাকে। ঐ পদের প্রতিবাক্য উপলক্ষে দ্বিতীয় ইংরাজী অনুবাদে, টিপ্পনী দৃষ্ট হয়—

"The bowl : The Soma juice contained in the **dhishana**, or bowl. Dhishana may be otherwise explained. Sayana, who is followed by Wilson takes it to mean **vak**, Speach. Ludwig renders it by 'wish, or Wish-Goddess Dhishana' ; Grassmann 'sacrificial offering.' "

আর আলোচনা বাহুল্য। 'ধিষণা' পদ উপলক্ষে কত মত কত ভাবে ব্যক্ত হইয়াছে, ইহাতেই বোধগম্য হইবে।

অতঃপর আমাদিগের ব্যাখ্যার প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি। 'সহসা জায়মানঃ', 'সহসস্পুত্রঃ', 'সহসঃ সূনো' 'সহসো যহো' প্রভৃতি পদের প্রয়োগ বেদের বিভিন্ন স্থানে আমরা প্রাপ্ত হইয়াছি, এবং তাহার সর্ব্বত্রই ঐ পদদ্বয়ে যে সৎকর্ম্মসঞ্জাত জ্ঞানকেই বুঝাইয়াছে, তাহা প্রতিপন্ন হইয়াছে। * তার পর, ঐ প্রথম চরণের অন্যান্য পদের প্রতি-বাক্য ও তাহার তাৎপর্য্য আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী ব্যাখ্যাতেই প্রকাশ পাইয়াছে। জ্ঞান যে সদাকাল সত্ত্বকে ধারণ করিয়া আছেন—সত্ত্বের পোষণ করিতেছেন, তাহা আর বিশ্লেষণ করিবার আবশ্যক করে না। প্রথম চরণে সেই ভাবই প্রকাশমান।

দ্বিতীয় চরণের প্রথমাংশের 'আপঃ' পদে যথাপূর্ব্ব শুদ্ধসত্ত্বকে নির্দ্দেশ করিতেছে। ইহাই আমাদিগের সিদ্ধান্ত। এ বিষয় বহুত্র আলোচনা করিয়াছি। 'ধিষণা' পদের যে সাধারণ অর্থ সদ্বুদ্ধি, তাহা হইতেই সৎকর্ম্মসাধনে প্রচেষ্টার ভাব পরিগ্রহণ করি। 'মিত্রং' পদে এখানে মিত্রের কার্য্যকে সুহৃদের কার্য্যকে বুঝাইতেছে মনে করা যায়। ভাষ্যকারও এখানে 'মিত্রভূতং' প্রতিবাক্যে সেই ভাবই গ্রহণ করিয়াছেন। এই সকল বিষয় বিবেচনা করিয়াই "আপঃ ধিষণা চ মিত্রং সাধন্" বাক্যাংশের ভাব গ্রহণ করি,—'যেখানে সদ্বুদ্ধি আছে, সৎকার্য্য-সম্পাদনে প্রচেষ্টা আছে এবং যেখানে সত্ত্বভাবের সম্বন্ধ আছে; সেখানেই সকল মঙ্গল দেখিতে পাওয়া যায়, সেখানেই শ্রেয়ঃ অবিসম্বাদিত।'

দ্বিতীয় চরণের দ্বিতীয় অংশে, "দেবাঃ দ্রবিণোদাং অগ্নিং ধারয়ন্" বাক্যাংশে, অগ্নিকে দৌত্যকার্য্যে প্রেরণের ভাব আমরা গ্রহণ করি না। অগ্নি দূতের কার্য্য করেন বলিয়াও যদি সিদ্ধান্ত করা যায়, তাহারও ভাব অন্যরূপ। সে দৌত্য ভগবানের সহিত উপাসকের মিলন-রূপ দৌত্য বলা যাইতে পারে। জ্ঞানই ভগবানের সহিত মানুষের মিলনসাধক। সুতরাং সে দৃষ্টিতেও সেই একই ভাব প্রাপ্ত হওয়া যায়। যাহা হউক, মন্ত্রের ঐ শেষ অংশের ধ্রুবার মর্ম্ম এই যে,—'মানুষের দেবভাবসমূহ—

* 'সহসা জায়মানঃ' পদের তাৎপর্য্য-পরিগ্রহণ-পক্ষে নিম্নলিখিত মন্ত্রসমূহের অর্থ ও ভাব পরিগ্রহণীয়। যথা,—১ম-৪০সূ ২ঋ, ১ম—৫৮সূ-৮ঋ, ১ম—২৬সূ—১০ঋ, ১ম—৬১সূ—৩,৪,১৬ঋ, ১ম—৬২সূ—২ঋ, ১ম—৬৪সূ-৪ঋ, ১ম—৭৪সূ—৪,৫ঋ ইত্যাদি।

দীপ্তিদানাদি গুণনিবহ, পরমধনপ্রদাতা জ্ঞানদেবতাকে ধারণ করে, পোষণ করে, আকর্ষণ করে।' সে পক্ষে ঐ মন্ত্রাংশের উপদেশ,—'মানুষ! তোমরা দেবভাবসমূহের অধিকারী হইবার চেষ্টা কর, দীপ্তিদানাদি গুণনিবহকে হৃদয়ে পোষণ কর, অবশ্যই জ্ঞান-লাভে সমর্থ হইবে এবং তদ্দ্বারা পরমার্থ-রূপ ধন তোমার অধিগত হইবে।' (১ম—৯৬সূ—১ঋ)

—•—

দ্বিতীয়া ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ষণ্ণবতিতমং সূক্তং। দ্বিতীয়া ঋক্।)

স পূর্ব্বয়া নিবিদা কব্যতায়োরিমাঃ

প্রজা অজনয়ন্মনূনাং।

বিবস্বতা চক্ষসা দ্যামপশ্চ দেবা অগ্নিং

ধারয়ন্দ্রবিণোদাং ॥ ২ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

সঃ। পূর্ব্বয়া। নিঽবিদা। কব্যতা। আয়োঃ। ইমাঃ।

প্রঽজাঃ। অজনয়ৎ। মনূনাং।

বিবস্বতা। চক্ষসা। দ্যাং। অপঃ। চ। দেবাঃ। অগ্নিং।

ধারয়ন্। দ্রবিণঃঽদাং ॥ ২ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'সঃ' (জ্ঞানদেবঃ) 'নিবিদা কব্যতা (গুণিনিষ্ঠগুণাভিধানলক্ষণাং স্তুতিং কুর্ব্বতা, সাধকৈঃ ইত্যর্থঃ) 'পূর্ব্বয়া' (নিত্যকালং ইত্যর্থঃ) সম্পূজিতঃ অনুসৃতঃ বা ভবতি ইতি শেষঃ; সঃ এব 'আয়োঃ' (সর্ব্বেষাং আয়ুঃস্থানীয়াৎ ভগবতঃ) 'মনূনাং' (মনুষ্যাণাং—হিতসাধনায় ইতি যাবৎ) 'ইমাঃ প্রজাঃ' (দৃশ্যমানাঃ সৃষ্টীঃ) 'অজনয়ৎ' (উৎপাদয়ৎ); জ্ঞানং হি সৃষ্টি-মূলং—ইতি ভাবঃ; সঃ এব 'বিবস্বতা' (বিশেষেণ আচ্ছাদয়তা, অজ্ঞানতানাশকেন ইত্যর্থঃ) 'চক্ষসা' (আত্মীয়েন তেজসা, দৃষ্টিশক্তিদানেন ইত্যর্থঃ) 'দ্যাং' (দ্যুলোকং, স্বর্গং) 'চ' (তথা) 'অপঃ' (শুদ্ধসত্ত্বাদিকং) প্রাপয়তি ইতি শেষঃ; জ্ঞানং হি মোক্ষাদিবিধায়কং—ইতি ভাবঃ; 'দেবাঃ' (দীপ্তিদানাদিগুণনিবহাঃ, দেবভাবাঃ) 'দ্রবিণোদাং' (পরমধন-প্রদাতারং) 'অগ্নিং') জ্ঞানাগ্নিং, তং জ্ঞানদেবং) 'ধারয়ন্' (ধারয়ন্তি, পোষয়ন্তি); দেবভাবৈঃ সহ জ্ঞানং অবিচালিতং তিষ্ঠতি—ইতি ভাবঃ। (১ম—৯৬সূ—২ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

সেই জ্ঞানদেবতা, গুণিনিষ্ঠগুণাভিধানলক্ষণ স্তুতিকারীর দ্বারা অর্থাৎ সাধকগণ কর্তৃক নিত্যকাল সম্পূজিত অনুসৃত হয়েন; সেই দেবতাই সকলের আয়ুস্থানীয় ভগবান্ হইতে মনুষ্যগণের হিতসাধনের নিমিত্ত এই সৃষ্টিসমুদায়কে উৎপাদন করিয়াছেন; (ভাব এই যে,—জ্ঞানই সৃষ্টির কারণ); সেই দেবতাই অজ্ঞানতানাশক দৃষ্টিশক্তিদানের দ্বারা দ্যুলোককে স্বর্গকে এবং শুদ্ধসত্ত্বাদিকে প্রাপ্ত করেন (ভাব এই যে,—জ্ঞানই মোক্ষাদির বিধানকর্তা); দীপ্তিদানাদিগুণনিবহ (দেবভাবসকল), পরমধনপ্রদাতা জ্ঞানাগ্নিকে—সেই জ্ঞানদেবতাকে, ধারণ করিয়া আছেন—পোষণ করিতেছেন; (ভাব এই যে,—দেবভাবসমূহের সহিত জ্ঞান অবিচলিত অবস্থিত আছেন।)॥ (১ম—৯৬সূ—২ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

সোঽগ্নিঃ পূর্ব্বয়া প্রথময়াগ্নির্দ্দেবেদ্ধ ইত্যাদিকয়া নিবিদা কব্যতা গুণিনিষ্ঠগুণাভিধানলক্ষণাং স্তুতিং কুর্ব্বতায়োর্ম্মনোঃ সম্বন্ধিনোক্থেন চ স্তূয়মানঃ সোঽগ্নির্ম্মনূনাং সম্বন্ধিনীরিমাঃ প্রজা

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'সঃ' সেই অগ্নি 'পূর্ব্বয়া' প্রথমের দ্বারা অগ্নির্দ্দেবেদ্ধ ইত্যাদির দ্বারা 'নিবিদা কব্যতা' গুণিনিষ্ঠগুণাভিধানলক্ষণ স্তুতিকারী 'আয়োঃ' মনুর সম্বন্ধীয় উক্থের দ্বারা স্তূয়মান সেই অগ্নি, মনুগণের সম্বন্ধীয় এই 'প্রজা অজনয়ৎ' প্রজা উৎপন্ন করিয়াছিলেন; অর্থাৎ মনু কর্তৃক স্তুত

অজনয়ৎ। উদপাদয়ৎ। মনুনা স্তুতঃ সন্ মানবীঃ সর্ব্বাঃ প্রজাঃ অজনয়দিত্যর্থঃ। তথা বিবস্বতা বিবাসনবতা বিশেষেণাচ্ছাদয়তা চক্ষসাত্মীয়েন তেজসা দ্যাং দ্যুলোকমপশ্চান্তরিক্ষং চ ব্যাপ্নোতীতি শেষঃ। অন্যৎ সমানং ॥

কব্যতা। কুশব্দে। অচো যদিতি ভাবে যৎ। কব্যং কবনং স্তুতিং করোতি। তৎ করোতীতি ণিচ্। তদন্তাৎ ক্বিপ্। বহুলমন্যত্রাপি সংজ্ঞাচ্ছন্দসোরিতি ণিলুক্। ততস্তুক্। ধাতুস্বরেণান্তোদাত্তত্বং। আয়োঃ। ইণ্ গতৌ। ছন্দসীণ ইত্যুণ্ প্রত্যয়ঃ॥ (১ম—৯৬সূ—২ঋ) ॥

• • •

দ্বিতীয় (১০৫৭) ঋকের বিশদার্থ।

—:× • ×:—

এই মন্ত্রের ব্যাখ্যা উপলক্ষে সাধারণতঃ পুরাবৃত্তের সম্বন্ধ প্রখ্যাত হইয়া থাকে। সে পক্ষে নিম্নলিখিত কয়েকটী বাক্যাংশের ও পদের প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করা যায়। দৃষ্টি আকর্ষণের উপযোগী প্রথম পদ—'নিবিদা' এবং প্রথম বাক্যাংশ—'পূর্ব্বয়া নিবিদা কব্যয়া।' ইহা হইতে ভাব আসিতে পারে,—বেদ-মন্ত্রই যে উপাসনার আদিভূত মন্ত্র, তাহা নহে; বেদেরও পূর্ব্বে উপাসনার মন্ত্র বা বাক্য বা স্তুতি ছিল; তাহার নাম—'নিবিদ।' সৃষ্টির আদিভূত যে মনু, তিনি সেই নিবিদ-রূপ স্তুতি উচ্চারণ করিয়াছিলেন। এইরূপ, দৃষ্টি আকর্ষণের উপযোগী দ্বিতীয় পদ—'আয়োঃ'। ঐ পদে আদি মনুর প্রসঙ্গ উত্থাপিত হইয়া থাকে। যদিও চতুর্দ্দশ মনুর নামের মধ্যে আয়ুঃ নামক মনুর নাম দৃষ্ট হয় না; কিন্তু মতান্তরে আয়ুঃ নামেও এক মনুর পরিকল্পনা দেখা যায়। তৃতীয় পদ—'মনূনাং'। এই পদে সাধারণ ভাবে বিভিন্ন যুগের মনুগণের প্রতি দৃষ্টি আকৃষ্ট হয়। চতুর্থ পদ—'বিবস্বতা।' এই পদ বর্ত্তমান মন্বন্তরের মনুর

হইয়া তিনি মানবী সকল প্রজা উৎপন্ন করিয়াছিলেন; এবং 'বিবস্বতা' বিবাসনবিশিষ্ট বিশেষরূপে আচ্ছাদিত 'চক্ষসা' আত্মীয় তেজের দ্বারা 'দ্যাং' দ্যুলোককে 'অপশ্চ' এবং অন্তরিক্ষকে ব্যাপ্ত করেন ইত্যাদি। অন্য অংশের অর্থ পূর্ব্ববৎ ॥

কব্যতা। কু-ধাতু শব্দার্থক। 'অচো যৎ' ইত্যাদি সূত্রে ভাবে যৎ'। কব্যকে কবনকে স্তুতিকে করে—এই বাক্যে, তাহা করে এই অর্থে ণিচ্। তদন্ত-হেতু ক্বিপ্। 'বহুলং অন্যত্রাপি সংজ্ঞাছন্দসোঃ' ইত্যাদি সূত্রে ণি-লোপ। তাহাতে তুক্। ধাতুস্বরের দ্বারা অন্তোদাত্তত্ব। আয়োঃ। ইণ্ ধাতু গত্যর্থক। 'ছন্দসীণঃ' ইত্যাদি সূত্রে উণ্ প্রত্যয় হইয়াছে। (১ম—৯৬সূ—২ঋ) ॥

• • •

প্রতি দৃষ্টি আকৃষ্ট করে। এইরূপে বুঝিতে পারি, পুরাণের উপাখ্যানাদির সাহচর্য্য মিল রাখিয়া এই মন্ত্রের ব্যাখ্যা করিতে গেলে, পুরাবৃত্তের প্রতি লক্ষ্য আসে; মনে হয়, এই মন্ত্রে দূর অতীতের পূর্ব্বের কথা স্মরণ করান হইয়াছে।

মন্ত্রের ইংরাজী ও বাঙ্গালা যে সকল ব্যাখ্যা প্রচলিত আছে, তাহার সর্ব্বত্রই প্রোক্ত ভাবেরই বিকাশ দেখি। পূর্ব্বে মন্বাদির সময়ে যে ভাবে অগ্নি উৎপন্ন করা হইত এবং যে স্তুতি উচ্চারিত হইত, এখানে তৎপ্রতি লক্ষ্য রহিয়াছে—ইহাই ব্যাখ্যাকারগণের সিদ্ধান্ত। মন্ত্রের একটী ইংরাজী ও একটী বাঙ্গালা অনুবাদ নিম্নে উদ্ধৃত করিতেছি। তাহাতেই সে ভাব বোধগম্য হইবে। যথা,—

(1) "By the ancient Nivid, by Ayu's wisdom he has procreated these children of men. With his irradiating look (he has procreated) the Sky and the Waters. The gods have held Agni as the giver of wealth"

(২) "তিনি আয়ুর পুরাতন স্তুতিগর্ভ উক্থে (তুষ্ট হইয়া) মনুদিগের সন্ততি সৃষ্টি করিয়াছিলেন। তিনি আচ্ছাদনকারী তেজ দ্বারা আকাশ ও অন্তরিক্ষ ব্যাপ্ত করিয়াছেন। দেবগণ সেই ধনদাতা অগ্নিকে (দূতরূপে) নিয়োগ করিয়াছেন।"

এবম্প্রকার প্রচলিত অর্থসমূহ হইতে যে ভাব গ্রহণ করা যায়, উপরে তাহার আভাস দিয়াছি। এক্ষণে আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী ব্যাখ্যায় ও বঙ্গানুবাদে আমরা যে ভাব গ্রহণ করিয়াছি, তাহার একটু বিশ্লেষণ করা যাইতেছে। আমাদিগের ব্যাখ্যা-পক্ষে এক মাত্র 'পূর্ব্বয়া' পদের মর্ম্মানুধাবন করিলেই মন্ত্রার্থ বিশদ হইয়া আসিবে। 'পূর্ব্ব' শব্দ-বিশিষ্ট পদের মর্ম্মার্থ পূর্ব্বেও আমরা বিভিন্ন স্থানে ব্যক্ত করিয়া আসিয়াছি। ঐ পদে 'নিত্যকাল' অর্থেই সঙ্গতি দেখা যায়। কাল অনন্ত। তাহার আদিও নাই, শেষও নাই। সুতরাং যে কালেই যিনি মন্ত্র উচ্চারণ করিবেন, তিনিই বলিতে পারেন—পূর্ব্বে। তাহাতে নিত্যত্বেরই ভাব আসিয়া থাকে। 'নিবিদা কব্যতা' পদদ্বয়ে ভাষ্যের মর্ম্মানুসরণে সাধু উপাসকের প্রতি লক্ষ্য আসে। 'নিবিৎ' শব্দ নিরুক্তে বাঙ্নামের মধ্যে পঠিত হয়। তদনুসারে বেদবাণীই ঐ পদের দ্যোতক। তাহাতে 'নিবিদা কব্যতা' পদদ্বয়ে বেদবাণী উচ্চারণকারী অর্থাৎ বেদানুসারী সাধক অর্থই সিদ্ধ হয়। ভাব এই যে, সাধুগণ কর্ত্তৃক—বেদানুসারী কর্ত্তৃক জ্ঞান-দেবতা নিত্যকাল সম্পূজিত ও অনুসৃত হইয়া আসিতেছেন। মর্ম্ম এই যে, সাধুগণ নিত্যকাল

জ্ঞানের অনুসারী আছেন। এক্ষেত্রে কালাকালের সম্বন্ধ-স্বীকারের কোনই প্রয়োজন দেখা যায় না।

ব্যাখ্যা-উপলক্ষে মন্ত্রটীকে আমরা চারি অংশে বিভক্ত করিয়াছি। তাহাতে প্রথম অংশে "সঃ নিবিদা কব্যতা পূর্ব্বয়া" এই চারি পদের সহিত 'সম্পূজিতঃ বা অনুসৃতঃ ভবতি' ইত্যাদি বাক্য সংযোজনা করিতে হইয়াছে। ঐ অংশের ভাব দাঁড়াইয়াছে,—যাঁহারা 'নিবিৎ', যাঁহারা বেদ-মন্ত্রেই স্তুতি পরায়ণ, সেই 'নিবিদা কব্যতা' অর্থাৎ তাঁহাদিগের দ্বারা জ্ঞান সদা সম্পূজিত হয়েন;—তাঁহারা স্বতঃই জ্ঞানের অনুসারী থাকেন।

দ্বিতীয় অংশের 'আয়োঃ' পদে আমরা মনুষ্যের আদিভূত কোনও পুরুষ-বিশেষের সহিত অর্থাৎ মহর্ষি 'মনুর' সহিত সম্বন্ধ লক্ষ্য করি নাই। যিনি আয়ুঃ-স্বরূপ, যিনি প্রাণ-স্বরূপ, আমরা মনে করি, ঐ পদে তাঁহারই প্রতি লক্ষ্য আছে। পরন্তু, ঐ পদে ষষ্ঠী বিভক্তি স্বীকার না করিয়া, ঐ পদটী যে পঞ্চম্যন্ত, তাহাই আমরা নির্দ্দেশ করি। আর, সেই দৃষ্টিতেই ঐ পদের প্রতিবাক্য আমরা "সর্ব্বেষা আয়ুস্থানীয়াৎ ভগবতঃ" পদাবলি গ্রহণ করিয়াছি। মন্ত্রের অন্তর্গত 'মনূনাং' পদেও আমরা মনু মহর্ষিগণের সম্বন্ধ দেখি না; ঐ পদে 'মনুষ্যগণের হিত-সাধনের জন্য' অর্থেই আমরা সঙ্গতি অনুভব করি। 'ইমাঃ প্রজাঃ' পদদ্বয়ে দৃশ্যমান প্রকৃতি-পুঞ্জকে লক্ষ্য করে। এইরূপে "আয়োঃ মনূনাং ইমাঃ প্রজাঃ অজনয়ৎ" বাক্যাংশের মর্ম্মার্থ দাঁড়াইয়াছে,—'জ্ঞানদেবতাই সকলের আয়ুঃস্থানীয় ভগবান্ হইতে মনুষ্যগণের হিতসাধনের জন্য প্রকৃতিপুঞ্জকে উৎপন্ন করিয়াছেন।'

এখানে ত্রিবিধ প্রশ্ন উত্থাপিত হইতে পারে,—তিনটী বিষয় ভাবিবার ও বুঝিবার আছে। জ্ঞানদেবতা বা জ্ঞান কি প্রকারে প্রজা সৃষ্টি করিবেন? আর, ভগবান্ হইতে যাহা উৎপন্ন, তাহাতেই বা জ্ঞানের কার্য্যকারিতা কি প্রকারে সম্ভবপর? অপিচ, মনুষ্যের হিতসাধনে যে প্রকৃতিপুঞ্জের সৃষ্টি, তাহাই বা কি প্রকারে স্বীকার করি? প্রশ্ন বড়ই গুরুতর। এ সকল প্রশ্নের উত্তর অল্প কথায় ব্যক্ত করা সম্ভবপর নহে। তবে স্থূলতঃ এই মাত্র বলি,—(১) কর্ম্মই সৃষ্টির মূল, (২) জ্ঞানে সৃষ্টি উদ্ভাসিত, (৩) স্রষ্টাই সৃষ্টি-রূপে বিদ্যমান। এই তিনটী বিষয়

বোধগম্য হইলে, আপনিই প্রশ্নের সমাধান হইয়া আসিবে। অন্যত্র এই বিষয়ের বিস্তৃত আলোচনা দেখিতে পাইবেন। এখানে মন্ত্রের অর্থ নিষ্কাশন উপলক্ষে একদেশ-মাত্র প্রদর্শন করিলাম।

মন্ত্রের তৃতীয় অংশের 'বিবস্বতা' পদে কতকটা ভাষ্যেরই অনুসরণে 'অজ্ঞানতা-নাশকেন' প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছি। জ্ঞানই যে অজ্ঞানতা-নাশকারী দিব্য-দৃষ্টি প্রদান করিয়া স্বর্গকে এবং সত্ত্বভাবকে অধিগত করেন, তাহা স্বতঃই বোধগম্য হয়। 'দ্যাং' ও 'অপঃ' পদদ্বয়ের মর্ম্মানুধাবনেই এই ভাব অধিগত হইবে। মন্ত্রের শেষ চরণের মর্ম্ম প্রথমা ঋকেই ব্যক্ত হইয়াছে ॥ (১ম—৯৬সূ—২ঋ) ॥

—— • ——

তৃতীয়া ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ষণ্ণবতিতমং সূক্তং। তৃতীয়া ঋক্।)

তমীড়ত প্রথমং যজ্ঞসাধং বিশ

আরীরাহুতমৃঞ্জসানং।

ঊর্জ্জঃ পুত্রং ভরতং সৃপ্রদানুং দেবা

অগ্নিং ধারয়ন্দ্রবিণোদাং ॥ ৩ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

তং। ঈড়ত। প্রথমং। যজ্ঞঽসাধং। বিশঃ।

আরীঃ। আঽহুতং। ঋঞ্জসানং।

ঊর্জ্জঃ। পুত্রং। ভরতং। সৃপ্রঽদানুং। দেবাঃ।

অগ্নিং। ধারয়ন্। দ্রবিণঃঽদাং ॥ ৩ ॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে মম চিত্তবৃত্তয়ঃ! যূয়ং 'বিশঃ আরীঃ' (সর্ব্বথা বিচঞ্চলাঃ, বিশ্বব্যাপকাৎ জ্ঞানদেবাৎ ভগবতঃ বা বিপথগামিন্যঃ ইত্যর্থঃ); অতঃ যদি শ্রেয়াংসি অভিলষন্তি তর্হি 'যজ্ঞসাধং' (সৎকর্ম্মসম্পাদকং) 'আহুতং' (আহ্বানার্হং, সর্ব্বথা অনুসরণীয়ং ইত্যর্থঃ) 'ঋঞ্জসানং' (স্তোত্রৈঃ প্রসাধ্যমানং, সর্ব্বথা স্তবনীয়ং ইত্যর্থঃ) 'ঊর্জ্জঃ পুত্রং' (সৎকর্ম্মণঃ সমুৎপন্নং) 'ভরতং' (ভর্ত্তারং, সদ্ভাবপোষকং ইত্যর্থঃ) 'সুপ্রদানুং' (অবিচ্ছেদেন ধনদাতারং) 'তং' (জ্ঞানদেবং) 'প্রথমং' (আদৌ, একান্তেন ইত্যর্থঃ) 'ঈড়ত' (পূজয়ত, অনুসরত); অস্মাকং চঞ্চলং চিত্তং একান্তেন জ্ঞানানুসারিণং ভবতু, তৎকর্ম্মণ্যেব অস্মাকং শ্রেয়াংসি বিদ্যন্তে -ইতি ভাবঃ; 'দেবাঃ' (দীপ্তিদানাদিগুণানবতাঃ, দেবভাবাঃ) 'দ্রাবিণদাং' (পরমধন-প্রদাতারং) 'অগ্নিং' (জ্ঞানদেবং) 'ধারয়ন্' (ধারয়ন্তি, পোষয়ন্তি); দেবভাবৈঃ সহ জ্ঞানং অবিচলিতং তিষ্ঠতি—ইতি ভাবঃ। (১ম ৯৬সূ ৩ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে আমার চিত্তবৃত্তিসমূহ! তোমরা সর্ব্বথা বিচঞ্চল অর্থাৎ বিশ্বব্যাপক জ্ঞানদেবতা হইতে সদাই বিপথগামী আছ; অতঃপর (যদি শ্রেয়ঃ-সমূহের অভিলাষ কর) সৎকর্ম্মসম্পাদক, সর্ব্বথা অনুসরণীয়, সর্ব্বথা স্তবনীয়, সৎকর্ম্ম হইতে সমুৎপন্ন, সদ্ভাব-পোষক, অবিচ্ছেদে ধনপ্রদাতা, সেই জ্ঞানদেবতাকে একান্তে পূজা কর—তাঁহার অনুসরণ কর; (ভাব এই যে,—আমাদিগের চঞ্চল চিত্ত একান্তে জ্ঞানানুসারী হউক; সেই কর্ম্মেই আমাদিগের শ্রেয়ঃসমূহ বিদ্যমান আছে); দীপ্তিদানাদি গুণানিবত (দেবভাবসকল) পরমধনপ্রদাতা জ্ঞানদেবতাকে ধারণ করিয়া আছেন— পোষণ করিতেছেন; (ভাব এই যে,—দেবভাবসমূহের সহিত জ্ঞান অবিচলিত অবস্থিত থাকেন।)॥ (ম—৯৬সূ—৩ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে বিশঃ সর্ব্বে মনুষ্যাঃ। আরীরগ্নিং স্বামিনং গচ্ছন্ত্যো যূয়ং তমগ্নিমীড়ত। স্তুধ্বং। কীদৃশং। প্রথমং। সর্ব্বেষু দেবেষু মুখ্যং। যজ্ঞসাধং। যজ্ঞস্য দর্শপূর্ণমাসাদেঃ

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে 'বিশঃ' সকল মনুষ্যগণ। 'আরীঃ' স্বামী অগ্নির নিকট গমনকারী তোমরা 'তং' সেই অগ্নিকে 'ঈড়ত' স্তব কর; কীদৃশ (অগ্নিকে)? 'প্রথমং' সকল দেবগণের মধ্যে মুখ্য, 'যজ্ঞসাধং' যজ্ঞের দর্শপূর্ণমাসাদির সাধক নিষ্পাদক, 'আহুতং' হবিঃসমূহের

সাধকং নিষ্পাদকং। আহুতং। হবির্ভিস্তর্পিতং। ঋঞ্জসানং। স্তোত্রৈঃ প্রসাধ্যমানং। উর্জ্জোঽন্নস্য পুত্রং। ভুক্তেনান্নেন জাঠরাগ্নের্বর্দ্ধনাদগ্নেরন্নপুত্রত্বং। ভর্ত্তারং। হবিষো ভর্ত্তারং। সদা প্রাণরূপেণ সর্ব্বাসাং প্রজানাং ভর্ত্তারং। শ্রূয়তে চ। স্বদেহ বা এষ প্রাণো ভূত্বা প্রজা বিভর্ত্তি তস্মাদেষ ভরত ইতি। সুপ্রদানুং। সর্পণশীলদানযুক্তং। অবিচ্ছেদেন ধনানি প্রযচ্ছন্তমিত্যর্থঃ। দেবা ইত্যাদি গতং॥

ঈড়ত। ঈড় স্তুতৌ। লোটি ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদং। বহুল ছন্দসীতি লুগভাবঃ। যজ্ঞসাধং। যজ্ঞং সাধয়তীতি যজ্ঞসাৎ। সাধয়তেঃ কিপ্। ণেরনিটীতি ণিলোপঃ। আরীঃ। ঋ গতৌ। সূচিসূত্রীত্যাদিনা। পা০ ৩।১।২২।১। যঙ্। যঙোচি চেতি চ শব্দেন বহুলগ্রহণাং নৈমিত্তিকো লুক্। প্রত্যয়লক্ষণেন দ্বির্ভাবঃ। উরদত্বহলাদি-শেষৌ। রুগ্রিকৌ চ লুকীতি রুক্। যঙ্লুগন্তাদৌণাদিকঃ। কিপ্রত্যয়ঃ। যণাদেশে রোরীতি রেফলোপঃ। ঢ্রলোপে পূর্ব্বস্যেতি দীর্ঘত্বং। কৃদিকারাদক্তিন ইতি ঙীষ্। জসি বা ছন্দসীতি পূর্ব্বসবর্ণ দীর্ঘত্বং। ব্যত্যয়েনাদ্যুদাত্তত্বং। ঋঞ্জসানং। ঋঞ্জতিঃ প্রসাধনকর্ম্মা। ঋঞ্জিবৃধিমন্দিসহিভ্যঃ কিদিতি কর্ম্মণ্যসানচ্। ভরতং। ভৃঞ্ ভরণে। ভৃমৃদৃশীত্যাদিনাতচ্। সুপ্রদানুং। সৃপল্ গতৌ। স্ফায়িতঞ্চীত্যাদিনা রক্। সুপ্রো দানুর্দ্দানং যস্য। বহুব্রীহৌ পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং॥ (১ম—৯৬স্—৩ঋ)॥

দ্বারা তর্পিত, 'ঋঞ্জসানং' স্তোত্রসমূহের দ্বারা প্রসাধমান, 'উর্জ্জঃ' অন্নের 'পুত্রং' জাঠরাগ্নি বর্দ্ধনের জন্য অগ্নির পুত্রত্ব, 'ভরতং' হবির ভর্ত্তা অথবা প্রাণরূপে সকল প্রজা-সমূহের ভরণকারী; এ বিষয়ে শ্রুতি আছে,—'স্বদেহ বা এষ প্রাণো ভূত্বা প্রজা বিভর্ত্তি তস্মাদেষ ভরত ইতি'; 'সুপ্রদানুং' সর্পণশীলদানযুক্ত অর্থাৎ অবিচ্ছেদে ধনসমূহ প্রদানকারী। 'দেবাঃ' ইত্যাদি অংশ পূর্ব্বে ব্যাখ্যাত হইয়াছে।

ঈড়ত। ঈড় ধাতু স্তুত্যর্থক। লোটের ব্যত্যয়ের দ্বারা পরস্মৈপদ। 'বহুলং ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রে শপের লোপের অভাব। যজ্ঞসাধং। যজ্ঞকে সাধন করে—এই অর্থে যজ্ঞসাৎ পদ হয়। 'সাধয়তি'-তে কিপ্। 'ণেরনিটি' ইত্যাদি সূত্রে ণি-লোপ। আরীঃ। ঋ-ধাতু গত্যর্থক। 'সূচিসূত্রীত্যাদিনা' সূত্রে (পা০ ৩।১২।১) যঙ্-প্রত্যয়। 'যঙোচ চ' ইত্যাদি সূত্রে চ-শব্দের দ্বারা বহুল গ্রহণহেতু নৈমিত্তিক লোপ। প্রত্যয়-লক্ষণের দ্বারা দ্বির্ভাব। 'উরদত্ত ও হলাদি-শেষ। 'রুগ্রিকৌ চ লুকি' ইত্যাদি সূত্রে রুক্। যঙ্-লুগন্ত-হেতু ঔণাদিক কি-প্রত্যয়। 'যণাদেশ রোঃ' ইত্যাদি সূত্রে রেফের লোপ। 'ঢ্রলোপে পূর্ব্বস্য' ইত্যাদি সূত্রে দীর্ঘত্ব। 'কৃদিকারাদক্তিন' ইত্যাদি নিয়মে ঙীস্। জসে 'বা ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রে পূর্ব্বসবর্ণের দীর্ঘত্ব। ব্যত্যয়ের দ্বারা আদ্যুদাত্তত্ব। ঋঞ্জসানং। 'ঋঞ্জতিঃ' পদে প্রসাধন-কর্ম্ম বুঝায়। 'ঋঞ্জিবৃধিমন্দিসহিভ্যঃ কিৎ' ইত্যাদি সূত্রে কর্ম্মণ বাচ্যে সানচ্। ভরতং। ভৃঞ্ ধাতু ভরণার্থক। 'ভৃমৃদৃশি' ইত্যাদি সূত্রের অতচ্। সুপ্রদানুং। সৃপল্ ধাতু গত্যর্থক। 'স্ফায়িতঞ্চি' ইত্যাদি সূত্রের দ্বারা রক্। সুপ্রো দানুঃ দানং যস্য—এই বাক্যে বহুব্রীহি-সমাসে পূর্ব্বপদে প্রকৃতিস্বরত্ব॥ (১ম—৯৬স্—৩ঋ)॥

তৃতীয় (১০৫৮) ঋকের বিশদার্থ।

——:§•§:——

এই ঋকের মধ্যে সর্ব্বাপেক্ষা সমস্যা-মূলক বাক্যাংশ—'বিশঃ আরীঃ।' সুতরাং ঐ পদদ্বয়ের অর্থ-উপলক্ষে ব্যাখ্যাকারগণের মধ্যে নানা প্রকার বিচার-বিতর্ক দেখিতে পাওয়া যায়। ভাষ্যকার 'বিশঃ' পদকে সম্বোধনের বহু বচনের পদ-মধ্যে গণ্য করিয়াছেন। তদনুসারে ঐ পদের অর্থ দাঁড়াইয়াছে,—'হে মনুষ্যগণ!' তাঁহার মতে 'আরীঃ' পদে 'প্রভু অগ্নির অভিমুখে গমনশীল' অর্থ হয়। তদনুসারে 'বিশঃ আরীঃ' পদদ্বয় হইতে ভাব দাঁড়াইয়াছে—'হে মনুষ্যগণ! অগ্নির অভিমুখে গমনশীল হইয়া'। ভাষ্যের অনুসারী অনুবাদ সমূহ ঐ অর্থেরই পোষক হইয়া আছে।

ভাষ্যানুসারী একটী বঙ্গানুবাদ এইরূপ প্রচলিত আছে। যথা,—

"হে মনুষ্যগণ! স্বামী (অগ্নির) নিকট যাইয়া সকলে তাঁহার স্তুতি কর; (তিনি দেবগণের) মধ্যে মুখ্য যজ্ঞের সাধনকর্ত্তা, (হব্য দ্বারা) আহূত এবং স্তোত্র দ্বারা তুষ্ট হয়েন; তিনি অন্নের পুত্র প্রজাদিগের ভরণকারী এবং দানশীল। দেবগণ সেই ধনদাতা অগ্নিকে দূতরূপে নিযুক্ত করিয়াছেন।"

কিন্তু পাশ্চাত্য-পণ্ডিতগণের অনুবাদে আর এক প্রকার ভাব দেখিতে পাই। তাঁহারা 'আরীঃ' পদে প্রাচীন আর্য্য-জাতির সম্বন্ধ খ্যাপন করিয়া গিয়াছেন। তদনুসারে, কাহারও বা মতে, 'বিশঃ আরীঃ' দুইটী পদই এক যোগে সম্বোধনের বহুবচনের পদ; কাহারও বা মতে, ঐ দুইটী পদ প্রথমার বহুবচনে প্রযুক্ত হইয়াছে। * এইরূপ 'ভরতং' পদ-সম্বন্ধেও

---

* গ্রিফিথ্‌স্ সাহেব প্রথমোক্ত মতের পোষক। তিনি মন্ত্রের প্রথম চরণটীর অনুবাদ এইরূপ করিয়া গিয়াছেন,—

"Praise him, ye Aryan folk, as chief performer of sacrifice adored and ever toiling, &c.

কিন্তু ঐ প্রথম চরণই ওল্ডেনবর্গের অনুবাদে এইরূপ প্রকাশ পাইয়াছে,—

"The Aryan class magnified him as the first performer of sacrifices as receiving offers, as striving forward, &c.'

যাহা হউক, 'আরীঃ' পদ যে আর্য্যগণের সম্বন্ধে প্রযুক্ত, ইহাই তাঁহারা সিদ্ধান্ত করিয়া গিয়াছেন।

মতান্তর দেখা যায়। অগ্নি ভারতের সহিত সম্বন্ধ-বিশিষ্ট বলিয়া 'ভরত' নামে অভিহিত হয়েন, ইহাও আবার কাহারও কাহারও সিদ্ধান্ত। * কিন্তু তদ্দ্বারা যে কি ভাব প্রকাশ পায়, তাহা বুঝিবার উপায় নাই। টীকাকারদের মতঃ কি এই,—ভারতবাসীই প্রথমে অগ্নির ব্যবহারের বিষয় আবিষ্কার করেন? অথবা, জ্ঞানের স্ফূর্ত্তি প্রথমে ভারতবর্ষেই হইয়াছিল—তাঁহাদিগের ব্যাখ্যা হইতে ইহাই আমরা সিদ্ধান্ত করিব?

যাহা হউক, আমরা বলি, মন্ত্রটী মনুষ্যগণকে বা আর্য্যজাতিকে সম্বোধন করিয়া উচ্চারিত হয় নাই; মন্ত্রটী আত্মোদ্বোধন মূলক। প্রার্থনাকারী সাধক এই মন্ত্রে আপনার চিত্তবৃত্তিসমূহকে আহ্বান করিয়া জ্ঞানানুসারী হইবার জন্য উদ্বুদ্ধ করিতেছেন। তার পর, 'বিশঃ আরীঃ' পদদ্বয়ের ভাব আমরা 'সর্ব্বথা বিচঞ্চল' বলিয়া নির্দ্দেশ করি। আমাদিগের চিত্তবৃত্তিসমূহ যে সর্ব্বথা বিচঞ্চল, ঐ পদে তাহাই বলা হইয়াছে। সে পক্ষে 'বিশঃ' পদটীকে প্রথমার বহুবচনান্ত মনে না করিয়া আমরা পঞ্চমীর একবচনের পদ বলিয়া মনে করি। তাহাতে অর্থ হয়—'বিশঃ' বিশ হইতে 'আরীঃ' গতিশীল। বিশ-শব্দের এক অর্থ ব্যাপক। জ্ঞান-রূপে ভগবান্ যে বিশ্ব ব্যাপিয়া বিদ্যমান রহিয়াছেন, এখানে বিশ-শব্দের তাহাই তাৎপর্য্য। তাহা হইলে, তাঁহা হইতে যাহা 'আরীঃ' গমনশীল চঞ্চল, 'বিশঃ আরীঃ' পদদ্বয়ে তাহাই দ্যোতনা করিতেছে। তদর্থে এখানকার তাৎপর্য্য এই যে, যিনি বিশ্ব ব্যাপিয়া বিদ্যমান রহিয়াছেন, তাঁহাকে বিস্মৃত হইয়া আমাদিগের চিত্ত স্বতঃই অন্যপথে প্রধাবিত হইয়া থাকে। সেই চিত্তকে কেন্দ্রীভূত-লক্ষ্য-বিশিষ্ট করার জন্যই এখানে সাধকের সঙ্কল্প বা আকাঙ্ক্ষা প্রকাশ পাইয়াছে।

অন্যান্য অংশের অর্থ আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যাতেই প্রকাশ পাইয়াছে। জ্ঞান-পক্ষে সেই বিশেষণগুলি যে যথা প্রযুক্ত, তাহা আর বুঝাইবার আবশ্যক করে নাই। 'ভরতং' প্রভৃতি পদে আমরা ভাষ্যেরই

---

* এ সম্বন্ধে ওল্ডেনবর্গের টিপ্পনী; যথা,—"Agni seems to be called Bharat as belonging to the people of Bharats. Comp. H. O., 'Buddha, seine Leben, seine Lehre, seine Gemeinde.' More usually Agni is designated as Bharata."

অনুসরণ করিয়াছি। উর্জ্জঃ পুত্রং' সম্বন্ধে আমাদিগের যাহা বক্তব্য, এই সূক্তের প্রথম মন্ত্রের "সহসা জায়মানঃ" পদদ্বয়ের মর্ম্মানুধাবনই তাহা বোধগম্য হইবে। "দেবাঃ অগ্নিং" বাক্যাংশের ব্যাখ্যা এই সূক্তের প্রথম ঋকেই প্রকাশ পাইয়াছে। (১ম—৯৬সূ—৩ঋ)॥

—•—

চতুর্থী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ষন্নবতিতমং সূক্তং।। চতুর্থী ঋক্।)

স মাতরিশ্বা পুরুবারপুষ্টির্বিদদ্গাতুং

তনয়ায় স্বর্বিৎ।

বিশাং গোপা জনিতা রোদস্যোর্দ্দেবা

অগ্নিং ধারয়ন্দ্রবিণোদাং॥ ৪॥

• . •

পদ-বিশ্লেষণং।

সঃ। মাতরিশ্বা। পুরুবারঽপুষ্টিঃ। বিদৎ। গাতুং।

তনয়ায়। স্বঃঽবিৎ।

বিশাং। গোপাঃ। জনিতা। রোদস্যোঃ। দেবাঃ।

অগ্নিং। ধারয়ন্। দ্রবিণঃঽদাং॥ ৪॥

• . •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'পুরুবারপুষ্টিঃ' (সর্ব্বৈঃ বরণীয়াং পুষ্টিং প্রদাতা, সর্ব্বথা শ্রীবৃদ্ধিসাধকঃ ইত্যর্থঃ) 'স্বর্ব্বিৎ' (স্বর্গস্য লম্ভয়িতা প্রাপয়িতা) 'বিশাং গোপা' (সর্ব্বেষাং লোকানাং রক্ষকঃ) 'রোদস্যোঃ জনিতা' (দ্যাবাপৃথিব্যোঃ উৎপাদয়িতা, কর্ম্মানুসারেণ প্রাণিভ্যঃ দ্যুলোক-ভূলোক-বিধায়কঃ ইতি ভাবঃ) 'সঃ' (প্রখ্যাতঃ, লোকহিতসাধকঃ) 'মাতরিশ্বা' (সর্ব্বজ্ঞানধারঃ, আদিজ্ঞানং ইত্যর্থঃ) 'তনয়ায়' (অস্মৈ পুত্রায়, মহ্যং বংশপরম্পরায়ৈ ইত্যর্থঃ) 'গাতুং' (গমনমার্গং, সৎকর্ম্মণঃ পন্থানং ইত্যর্থঃ) 'বিদৎ' (লম্ভয়তু, প্রদর্শয়তু ইত্যর্থঃ); জ্ঞানদেবস্য কৃপয়া অহং সৎপথি সৎকর্ম্মাণ নিয়োজিত ভবেম—ইতি ভাবঃ; 'দেবাঃ' (দীপ্তিদানাদিগুণাঃ, দেবভাবাঃ) 'দ্রবিণোদাং' (পরমধনপ্রদাতরং) 'অগ্নিং' (জ্ঞানাগ্নিং, জ্ঞানদেবং) 'ধারয়ন্' (ধারয়ন্তি, পোষয়ন্তি); দেবভাবপ্রভাবেণ হৃদি জ্ঞানং সর্ব্বতোভাবেন অবিচলিতং তিষ্ঠতি—ইতি তাৎপর্য্যার্থঃ। (১ম—৯৬সূ—৪ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

সকলের বরণীয় পুষ্টি-প্রদাতা অর্থাৎ সর্ব্বথা শ্রীবৃদ্ধি-সাধক, স্বর্গের প্রাপয়িতা, সকল লোকের রক্ষক, দ্যাবাপৃথিবীর উৎপাদয়িতা অর্থাৎ কর্ম্মানুসারে প্রাণিগণের জন্য দ্যুলোকের ও ভূলোকের বিধায়ক, প্রখ্যাত লোকহিতসাধক, সেই সকল জ্ঞানের আধার (আদি-জ্ঞান), এই তনয়কে অর্থাৎ আমাকে বংশপরম্পরায় গমন-মার্গ অর্থাৎ সৎকর্ম্মের পথ প্রাপ্ত করুন—দেখাইয়া দিউন; (ভাব এই যে, জ্ঞানদেবতার কৃপায় আমি যেন সৎপথে সৎকর্ম্মে নিয়োজিত থাকি); দীপ্তিদানাদিগুণ-সমূহ (দেবভাবসকল) পরমধন-প্রদাতা জ্ঞানাগ্নিকে (জ্ঞানদেবতাকে) ধারণ করিয়া আছেন—পোষণ করিয়া থাকেন; (তাৎপর্য্যার্থ এই যে,—দেবভাবসমূহের প্রভাবে জ্ঞানদেবতা সর্ব্বতোভাবে হৃদয়ে অবিচলিত অবস্থিতি করেন।)॥ (১ম—৯৬সূ—৪ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

সোঽগ্নিস্তনয়ায়াস্মদীয়ায় পুত্রায় গাতুমনুষ্ঠানমার্গং বিদৎ। লম্ভয়তু। কীদৃশঃ। মাতরিশ্বা। মাতরি সর্ব্বস্য জগতো নির্ম্মাতর্য্যন্তরিক্ষে শ্বসন বর্ত্তমানঃ। পুরুবারপুষ্টিঃ।

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'সঃ' সেই অগ্নি 'তনয়ায়' আমাদিগের পুত্রের জন্য 'গাতুং' অনুষ্ঠান-মার্গকে 'বিদৎ' লাভ করাইয়া দিউন। কীদৃশ (অগ্নি)? 'মাতরিশ্বা' মাতাতে সকলের নির্ম্মাতা

পুরুভিঃ বহুভির্ব্বারা বরণীয়া পুষ্টিরভিবৃদ্ধির্যস্য স তথোক্তঃ। স্বর্ব্বিৎ স্বঃ স্বর্গস্য যাগদ্বারেণ লম্ভয়িতা। বিশাং সর্ব্বাসাং প্রজানাং গোপা গোপায়িতা রক্ষিতা। রোদস্যোর্দ্যাবা-পৃথিব্যোর্জনিতা জনয়িতোৎপাদয়িতা। দেবা ইত্যাদি গতং॥

মাতরিশ্বা। শ্বন্নুক্ষন্নিত্যাদৌ মাতৃশব্দোপপদাৎ শ্বস প্রাণন ইত্যস্মাৎ কনিন্-প্রত্যয়ান্তো নিপাত্যতে। বিদৎ। বিদ্লৃ লাভে। অস্মাদন্তর্ভাবিতণ্যর্থাচ্ছান্দসো লুঙ্। লৃদিত্বাৎ চ্লেরঙাদেশঃ। পাদাদিত্বান্নিঘাতাভাবঃ। জনিতা। জনিতা মন্ত্রে। পা০ ৬।৪।৫৩। ইতি তৃচি ণিলোপো নিপাত্যতে॥ (১ম—৯৬সূ—৪ঋ)॥

চতুর্থ (১০৫৯) ঋকের বিশদার্থ।

এই মন্ত্রের অন্তর্গত 'তনয়ং' পদ উপলক্ষে মন্ত্রের অর্থ সম্পূর্ণ ভিন্ন-ভাবের দ্যোতক হইয়া দাঁড়াইয়াছে। তার পর 'বিদৎ' ক্রিয়ার প্রতিবাক্য উপলক্ষেও মন্ত্রে ভাবান্তর উপস্থিত হইয়াছে। এইরূপ 'মাতরিশ্বা' পদ উপলক্ষেও ব্যাখ্যাকারগণের মধ্যে মতান্তর দেখিতে পাই। ঐ তিনটী পদের অর্থ বিভিন্নতা উপলক্ষে মন্ত্রটী কোন্ দৃষ্টিতে কিরূপ ভাবের প্রকাশক হইয়াছে, তাহার প্রদর্শন জন্য নিম্নে দুই প্রকারের দুইটী (একটী বাঙ্গালা ও একটী ইংরাজী) প্রচলিত ব্যাখ্যা উদ্ধৃত করিতেছি। যথা,—

(১) "সেই অন্তরীক্ষস্থ অগ্নি অনেক বরণীয় পুষ্টি দান করেন, তিনি স্বর্গদাতা, সকল লোকের রক্ষক, এবং দ্যাবা-পৃথিবীর উৎপাদক; অগ্নি আমার তনয়কে গমনের পথ দেখাইয়া দিন।" ইত্যাদি।

(2) "He, Matarisvan, the lord of bountiful prosperity, has found a path for (his?) offspring, he who has found the sun, the shepherd of the clans, the begetter of the two worlds."

অন্তরিক্ষে 'শ্বসন্' বর্ত্তমান 'পুরুবারপুষ্টিঃ' পুরুগণের বহুগণের বার বরণীয় পুষ্টির অভিবৃদ্ধি যাহার তথাকথিত তিনি 'সর্ব্বিৎ' স্বয়ের স্বর্গের যাগদ্বারের দ্বারা লম্ভয়িতা 'বিশাং' সকল প্রজাসমূহের 'গোপাঃ' গোপায়িতা রক্ষিতা 'রোদস্যোঃ' দ্যাবাপৃথিবীর জনিতা উৎপাদয়িতা। 'দেবাঃ' ইত্যাদি অংশ পূর্ব্বে ব্যাখ্যাত হইয়াছে।

মাতরিশ্বা। 'শ্বন্নুক্ষন্' ইত্যাদিতে মাতৃ-শব্দ উপপদ-হেতু শ্বস ধাতু প্রাণন অর্থ-নিবন্ধন কনিন্-প্রত্যয়ান্ত নিপাতনসিদ্ধ। বিদৎ। বিদ্লৃ ধাতু লাভার্থক। উহাতে অন্তর্ভাবিত ণ্যর্থ হেতু ছান্দসে লুঙ্। লৃদিত্ব-হেতু চ্লেরঙ্ আদেশ। পাদাদিত্ব-হেতু নিঘাতের অভাব। জনিতা। 'জনিতা মন্ত্রে' ইত্যাদি সূত্রে (পা০ ৬।৪।৫৩) তৃচে ণি-লোপ নিপাতনে সিদ্ধ। (১ম—৯৬সূ—৪ঋ)॥

উদ্ধৃত বঙ্গানুবাদটী অনেকাংশে ভাষ্যেরই অনুসারী। উহাতে প্রার্থনার ভাব প্রকাশ পাইয়াছে। কিন্তু ইংরাজী অনুবাদটীতে (সংশয়ের চিহ্ন সহ) মাতরিশ্বা যেন তাঁহার সন্তান-সন্ততির জন্য পথ দেখিতে পাইয়াছেন—এইরূপ ভাব পরিব্যক্ত। তার পর মন্ত্রে আছে "স্বর্বিবং বিশাং গোপাঃ"। ইংরাজী ব্যাখ্যায় তাহা হইতে সূর্য্যকে সেই দলের 'মেষ-পালক' বলিয়া নির্দ্দেশ করা হইয়াছে। একদিকে 'জনিতা রোদস্যোঃ' পদদ্বয় উপলক্ষে 'সূর্য্য দুই পৃথিবীর জনয়িতা' বলিয়াও বিঘোষিত হইয়াছেন; অন্যদিকে তিনি আবার 'মেষপালক' হইয়া দাঁড়াইয়াছেন। এই প্রকার ব্যাখ্যা পাঠ করিলে বৈদেশিকগণ, বৈদেশিকগণই বা বলি কেন—দেশেরও ধুরন্ধরগণ, বেদকে যে অসভ্য সমাজের বিচ্ছিন্ন অর্দ্ধস্ফুট বাক্য বলিয়া অথবা 'কৃষকের গান' বলিয়া মনে করিবেন,—তাহাতে আর আশ্চর্য্য কি ?

যাহা হউক, অতঃপর আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থের প্রতি সুধীগণের দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি। এ পক্ষে 'মাতরিশ্বা' এবং 'তনয়ং' এই দুইটী পদের মর্ম্মার্থ অনুধাবন করিলেই ভাব পরিস্ফুট হইয়া আসিবে। ঐ দুই পদের বিষয় পূর্ব্বেও আমরা নানা স্থানে আলোচনা করিয়াছি। যে খানেই 'মাতরিশ্বা' পদ প্রাপ্ত হইয়াছে, সেইখানেই ঐ পদে আদি-জ্ঞানকে বা জ্ঞানাধারকে লক্ষ্য করা গিয়াছে। আর সেই অর্থেই সর্ব্বত্র সঙ্গতি দেখিয়া আসিয়াছি। এইরূপ, 'তনয়ং' বা তদর্থ-জ্ঞাপক 'তোকং' প্রভৃতি পদ যেখানে দেখিয়াছি, সেখানেই প্রার্থনাকারীর আপনার ও তাঁহার বংশ-পরম্পরার প্রতি লক্ষ্য দেখা গিয়াছে। নিজকে এবং বংশ-পরম্পরা সকলকেই ভগবানের বা দেবতার তনয় বলিয়া নির্দ্দেশ করা যায়। জগদীশ্বরকে এবং দেবদেবীগণকে আমরা পুরুষানুক্রমে পিতামাতা বলিয়া আহ্বান করিয়া আসিতেছি। পিতা পিতামহ পুত্র পৌত্র—কে না দেব-দেবীর দ্বারে উপস্থিত হইয়া পিতৃমাতৃ-সম্বোধনে তাঁহাদিগকে আহ্বান করেন ? এখানে সেই দৃষ্টিতেই 'তনয়ং' পদের সার্থকতা দেখি। এইরূপে 'মাতরিশ্বা' ও 'তনয়ং পদ-দ্বয়ের তাৎপর্য্য হৃদয়ঙ্গম হইলে, মন্ত্রার্থ-নিষ্কাশনে আর কোনই অন্তরায় উপস্থিত হয় না। তখন এক একটী বিশেষণের ভাব জলবৎ তরল সরল হইয়া আসে।

অত্রাপি ইতিহাসমাচক্ষতে। কেচনাসুরাঃ পূর্ব্বং ইন্দ্রবজ্রেণ বধোমাভূদিতি ব্রহ্মণো বরং লব্ধা ইন্দ্রমগণয়িত্বো উদ্ধতাসন্। তান্ হন্তুমিন্দ্রঃ সূর্য্যরথস্য চক্রমাদায় অবধীদিতি তদিদমুচ্যতে। অয়মিন্দ্রঃ সূরঃ সূর্যস্য ॥ ষষ্ঠ্যর্থে প্রথমা ॥ চক্রং রথস্য চক্রমাদায় ওজসা শারীরেণ বলেন জাতঃ সমৃদ্ধঃ সন্ প্রবৃহৎ প্রক্ষিপ্তবান্ ॥ বৃহু উদ্যমনে। তৌদাদিকঃ ॥ :কিঞ্চ অরুণঃ অরুণবর্ণঃ অত্যন্ততেজোযুক্তঃ সন্ যদ্বা গমনশীলঃ সন্ প্রপিত্বে তেষাং সমীপে তৎসমীপমাগত্য বাচং বাগুপলক্ষিতং প্রাণং মুষায়তি মুষোব মুষ্ণাতি বা ॥ প্রপিত্ব ইত্যাসন্ননাম ॥ যদ্বা বাচং তেষাং প্রহারধ্বনিং মুষায়তি। তেষু হতেষু ধ্বনিঃ স্বয়মেব বিশ্রান্তো ভবতি অবধীদিত্যর্থঃ। অথবা ইন্দ্র এব দ্যুস্থানঃ সন্ আদিত্যাত্মনা স্তূয়তে। সূরঃ সূর্য্যঃ জাতঃ উদিতঃ সন্ ওজসা স্বকীয়েন তেজসা যুক্তঃ চক্রং প্রবৃহৎ তমোনিবারণার্থং অসুরজয়ায় বা চক্রোপলক্ষিতং রথং প্রকর্ষেণোদ্যতং করোতি। পূর্ব্বং অরুণঃ তত্রথ যস্তা প্রপিত্বেমন্দেহাখ্যসুরাণাং সমীপে বাচং তেষাং জহি ভিন্ধীত্যাদিধ্বনিং মুষায়তি মুষ্ণাতি ॥ মুষেরুত্তরস্য শ্নঃ। অহাবপি ছন্দসি শায়জপীতি শায়জাদেশঃ ॥ তদনন্তরং সূর্য্যঃ ঈশানঃ সর্ব্বাণি তমাংস্যসুরান্ বা নিরাকর্ত্তুং সমর্থঃ সন্ আমুষায়তি সমন্তান্মুষ্ণাতি। অথ প্রত্যক্ষকৃতঃ। হে কবে ক্রান্তদর্শিন্! যৎ যস্ত্বং উশনা উশনসঃ এতন্নাম্নো মহর্ষেরূতয়ে রক্ষণায় পরাবতো দূরাৎ স্বর্গস্থানাৎ অজগন্ গতবানসি প্রাপ্তবানসি ॥ গমেঃ সিপি ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। হল্ঙ্যাদিলোপে মোনোধাতোরিতি নত্বং ॥ যদ্বা উশনা উশনসা যুক্তঃ সন অজগন্ আগচ্ছ। আগত্য চ বিশ্বা বিশ্বানি সুম্নানি সুখসাধনানি ধনান্যাদায়াস্মাকং তুর্ব্বণি তূর্ণবনি ক্ষিপ্রং সম্ভবেতি শেষঃ ॥ তুর্ব্বণিস্তূর্ণবনিরিতি নিরুক্তং (নি০ ৬।১৪)॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—মনুষেব মনুষ্যেণেব যথা চ তেন পরিবৃঢ়ায় দেশান্তরাদভিমতং ধনমানীয়তে তদ্বৎ। যথা মনুষেব মনুষ্যাণামিব ইতরেষামৃত্বিজাং বিশ্বা সুম্নানি সর্ব্বাণি ধনান্যাদায় তুর্ব্বণির্ভবসি। তদ্বদস্মাকমপি ন কেবলমেকস্মিন্নেব যাগদিনে কিন্তু অহাবিশ্বেব বিশ্বান্যপ্যহানি সর্ব্বেষপ্যহঃসু তুর্ব্বণির্ভব। যদ্বা তুর্ব্বণিস্ত্বং অহাবিশ্বেব বিশ্বান্য-হান্যতিদীর্ঘমায়ুষ্যং যথা দদাসি তথা সুম্নান্যপি উভয়মপি দেহীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩০সূ—৯ঋ)॥

• • •

অথ দশমী—

স নো নব্যেভির্বৃষকর্ম্মন্নুক্থৈঃ পুরাং দর্ত্তঃ

পায়ুভিঃ পাহি শগ্মৈঃ।

দিবোদাসেভিরিন্দ্রস্তবানো বাবৃধীথা অহোভিরিব দ্যৌঃ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। নঃ। নব্যেভিঃ। বৃষঽকর্মন্। উক্‌থৈঃ। পুরাম্। দর্ত্তরিতি দর্ত্তঃ।

পায়ুঽভিঃ। পাহি। শগ্মৈঃ।

দিবঃঽদাসেভিঃ। ইন্দ্র। স্তবানঃ। বরধীথাঃ। অহোভিঃঽইব। দ্যৌঃ॥ ১০॥

হে ইন্দ্র! বৃষকর্ম্মন্ অভিমতবর্ষণব্যাপারবন্ পুরাং দর্ত্তঃ অসুরপুরাণাং দারয়িতঃ॥ সুবামন্ত্রিতে ইতি ষষ্ঠ্যাঃ পরাঙ্গবদ্ভাবাৎ ষষ্ঠ্যামন্ত্রিতসমুদায়স্য পাদাদিত্বাদাষ্টমিকমাদ্যুদাত্তত্বং॥ স তাদৃশো মহানুভাবস্ত্বং নোঽস্মৎসম্বন্ধিভিঃ নব্যেভিঃ নূতনৈঃ উক্‌থৈঃ ইদানীং প্রতিপাদিত-প্রকারৈঃ স্তোত্রৈস্তুষ্টঃ সন্ পায়ুভিঃ পালনপ্রকারৈঃ শগ্মৈঃ সুখৈশ্চৈহিকামুষ্মিকরূপৈঃ পাহি পালয়। কিঞ্চ হে ইন্দ্র! দিবোদাসেভিঃ দিবোদাসগোত্রোৎপন্নৈঃ॥ অর্শ আদিত্বাদচ্॥ অস্মাভিঃ পরুচ্ছেপৈঃ॥ যদ্বা পূজার্থং বহুবচনং॥ স্তবানঃ স্তূয়মানঃ॥ কর্ম্মণি কর্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ॥ বরধীথাঃ প্রবৃদ্ধো ভব॥ বৃধের্লিঙি ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ॥ কিমিব? অহোভিরিব। দ্যৌঃ দ্যোতনশীল আদিত্যঃ অহোভিঃ প্রসিদ্ধৈর্যথা প্রবৃদ্ধো ভবতি তথাস্মৎ স্তুত্যা অত্যন্তং প্রবৃদ্ধো ভবেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩০সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে একোনবিংশো বর্গঃ॥ ১৯॥

একত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

ইন্দ্রায় হীতি সপ্তর্চং পঞ্চমং সূক্তম্। ইন্দ্রায় সপ্তেত্যনুক্রমণিকা। পরুচ্ছেপ ঋষিঃ। অত্যষ্টিচ্ছন্দঃ। ইন্দ্রো দেবতা। ষষ্ঠ্যস্য ষষ্ঠেঽহনি মাধ্যন্দিনসবনে হোত্রকাঃ স্বস্বশস্ত্রে এতৎ সূক্তং তৃচত্রয়ং কৃত্বা আরম্ভণীয়াভ্য ঊর্দ্ধমাবপেয়ুঃ। অত্রায়ং বিভাগঃ—আদ্যা স্তম্ভো মৈত্রাব-রুণস্য তৃতীয়াদ্যাস্তিস্রো ব্রাহ্মণাচ্ছংসিনঃ পঞ্চম্যাদ্যাস্তিস্রোঽচ্ছাবাকস্য। এতচ্চতুর্থেঽহনীতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ষষ্ঠেঽহনীন্দ্রায় হি দ্যৌরসুরো অনম্নতেত্যেবমেবেতি। তত্রৈবাহনি তস্মিন্নেব সবনে প্রশাস্ত্রাদীনাং প্রস্থিতযাজ্যাভ্যঃ পুরস্তাদাদিতঃ ষড়ৃচঃ একৈকশঃ প্রক্ষেপণীয়াঃ। ষষ্ঠস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতং—ইন্দ্রায় হি দ্যৌরসুরো অনম্নতেতি ষড়িতি মহাব্রতে নিষ্কেবল্যে ইন্দ্রায় হীতি তৃচো বৈকল্পিকানুরূপ দ্বিতীয়ঃ মহাব্রতস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতং—এন্দ্রয়াহ্যুপ নঃ পরাবত ইন্দ্রায় হি দ্যৌরসুরো অনম্নতেতি॥ (১ম—১৩১সূ)॥

তত্রেয়ং প্রথমা—

ইন্দ্রায় হি দ্যৌরসুরো অনম্নতেন্দ্রায় মহী পৃথিবী

বরীমভির্দ্যুম্নসাতা বরীমভিঃ।

ইন্দ্রং বিশ্বে সজোষসো দেবাসো দধিরে পুরঃ।

ইন্দ্রায় বিশ্বা সবনানি মানুষা রাতানি সন্তু মানুষা॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইন্দ্রায়। হি। দ্যৌঃ। অসুরঃ। অনম্নত। ইন্দ্রায়। মহী। পৃথিবী।

বরীমঽভিঃ। দ্যুম্নঽসাতা। বরীমঽভিঃ।

ইন্দ্রম্। বিশ্বে। সঽজোষসঃ। দেবাসঃ। দধিরে। পুরঃ।

ইন্দ্রায়। বিশ্বা। সবনানি। মানুষা। রাতানি। সন্তু। মানুষা ॥ ১ ॥

দ্যৌ দ্যোতনশীলো দ্যুলোকঃ তন্নিবাসী দেবসংঘো বা সচাসুরো নিরসনশীলঃ শত্রূণামপুণ্যকৃতামেব তন্নিবাসাৎ ইন্দ্রায় হি ইন্দ্রায়ৈব অনম্নত স্বয়মেব প্রহ্বো ভবতি ॥ নমেশ্ছান্দসে লঙি কর্ম্মকর্ত্তর্য্যাত্মনেপদম্। ন দুহ স্নু নমামিতি যগভাবঃ। ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। হলাদিশেষাভাবশ্চ। অনুনাসিক লোপঃ। হিশব্দঃ প্রসিদ্ধ্যর্থো বা ॥ তথা ইন্দ্রায়েন্দ্রার্থং মহী মহতী পৃথিবী ভূমিঃ তত্রত্যঃ সর্ব্বো জনো বা অনম্নত ॥ উভয়ত্রাশ্রয়বাচিশব্দেনাশ্রয়ী লক্ষ্যতে। গ্রাম আগচ্ছতি ইতি বৎ। কেন সাধনেনেতি তদুচ্যতে। বরীমভিব রণীয়ৈঃ স্তোত্রৈর্হবির্ভির্ব্বা। কিঞ্চ দ্যুম্নসাতা দ্যুম্নসাতৌ অন্নস্ত যশসো বা লাভনিমিত্তে সতি বরীমভিঃ বরণীয়ৈর্হবির্ভির্যুক্তা যজমানাঃ প্রহ্বা ভবন্তি। কিঞ্চ ইন্দ্রমেব বিশ্বে সর্ব্বে দেবাসো দেবাঃ সজোষসঃ সমানপ্রীতিযুক্তাঃ একমত্যভাজঃ পূর্ব্বং অসুরজয়ার্থং পুরো দধিরে পুরতঃ স্থাপিতবন্তঃ। ইন্দ্রমুখেনৈবাসুরাঞ্জিতবন্ত ইত্যর্থঃ। তথা বিশ্বা বিশ্বানি সর্ব্বাণি মনুষা সবনানি মনুষ্যাণাং সম্বন্ধীন্যত্তিষবযুক্তানি প্রাতরাদিসবনানি ইন্দ্রায় সন্তু ইন্দ্রায়ৈব ভবন্তু। তথা মানুষা মনুষ্যাণাং ঋত্বিজাং সম্বন্ধীনি রাতানি দাতব্যানি পুরোডাশাদীনি ইন্দ্রায় হি ইন্দ্রায়ৈব সন্তু ইন্দ্রং প্রীণয়িতুং সমর্থানি ভবন্ত্বিত্যর্থঃ। (১ম—১৩১সূ—১ঋ) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

বিশ্বেষু হি ত্বা সবনেষু তুঞ্জতে সমানমেকং বৃষমণ্যবঃ

পৃথক্ স্বঃ সনিষ্যবঃ পৃথক্।

তং ত্বা নাবং ন পর্ষণিং শূষস্য ধুরি ধীমহি।

ইন্দ্রং ন যজ্ঞৈশ্চিতয়ন্ত আয়বঃ স্তোমেভিরিন্দ্রমায়বঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিশ্বেষু। হি। ত্বা। সবনেষু। তুঞ্জতে। সমানম্। একম্। বৃষঽমণ্যবঃ।

পৃথক্। স্বঃ রিতি। স্বঃ। সনিষ্যবঃ। পৃথক্।

তম্। ত্বা। নাবম্। ন। পর্ষণিম্। শূষস্য। ধুরি। ধীমহি।

ইন্দ্রম্। ন। যজ্ঞৈঃ। চিতয়ন্তঃ। আয়বঃ। স্তোমেভিঃ। ইন্দ্রম্। আয়বঃ॥ ২॥

হে ইন্দ্র! ত্বা ত্বাং একং একমেব সন্তং বিশ্বেষু সর্ব্বেষু সবনেষু তদ্বৎসু একাহাহীনসত্ররূপেষু সর্ব্বেষু সোমযাগেষু যজমানাঃ তুঞ্জতে ত্বরয়ন্তি হবিরাদীনি দদতে। কীদৃশং ত্বাং? সমানং সর্ব্বেষামেকরূপং। কীদৃশা যজমানাঃ? বৃষমণ্যবঃ অভিমতবর্ষণায় ত্বামেব মন্যমানাঃ পৃথগ্বিবিচ্য। স্বস্বযাগে কিমিচ্ছন্তঃ? স্বঃ স্বর্গং সুখবিশেষং বা সনিষ্যবঃ সংভক্তুকামাঃ পৃথক্ তুঞ্জতে পৃথগেব ত্বরয়ন্তি॥ তুঞ্জতির্দ্দানার্থঃ। শিক্ষতি তুঞ্জতে ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ ত্বং তাদৃশং ত্বা ত্বাং শূষস্য সেনারূপস্য বলস্য ধুরি বহনে তজ্জয়ায় ধীমহি স্থাপয়ামঃ। যদ্বা, শূষস্য অস্মদীয় শারীরবলস্য ধুরি ধীমহি॥ শূষমিতি বলনাম। শূষং সহ ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ। পর্ষণিং নাবং ন। পারস্য সম্ভক্ত্রীং পূরয়িত্রীং বা ফলস্য নাবমিব তাং যথা ভারবহনে স্থাপয়ন্তি তদ্বৎ॥ পারতীরকর্ম্মসমাপ্তৌ ছন্দসি বনসনেতি সনে রিন্ প্রত্যয়ঃ। পৃষোদরাদিঃ পিপর্ত্তেরৌণাদিকঃ সনিপ্রত্যয়ো বা॥ কীদৃশা বয়ং? আয়বো মনুষ্যাঃ যজমানাঃ যজ্ঞৈঃ সাধনৈঃ ইন্দ্রং ন চিতয়ন্তঃ পরমেশ্বরমিব ত্বাং চেতয়ন্তঃ পরমেশ্বর বুদ্ধ্যা ভাবয়ন্ত ইত্যর্থঃ। যদ্বা ন শব্দঃ এবকারার্থঃ। ইন্দ্রমেব ত্বাং জানন্তঃ তথা স্তোমেভিঃ স্তোত্রৈঃ ইন্দ্রং ইন্দ্রমেব আয়বো গচ্ছন্তো বয়ং ধীমহি॥ দধাতেলিঙি ছান্দসঃ শপো লুক্॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

বি ত্বা ততস্রে মিথুনা অবস্যবো ব্রজস্য সাতা গব্যস্য নিঃসৃজঃ

সক্ষন্ত ইন্দ্র নিঃসৃজঃ।

যদ্‌গব্যন্তা দ্বা জনা স্বর্যন্তা সমূহসি।

আবিষ্করিক্রদ্‌বৃষণং সচাভুবং বজ্রমিন্দ্র সচাভুবম্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বি। ত্বা। ততস্রে। মিথুনাঃ। অবস্যবঃ। ব্রজস্য। সাতা। গব্যস্য। নিঃসৃজঃ।

সক্ষন্তঃ। ইন্দ্র। নিঃসৃজঃ।

যৎ। গব্যন্তা। দ্বা। জনা। স্বঃ। যন্তা। সমঽউহসি।

আবিঃ। করিক্রৎ। বৃষণম্। সচাঽভুবম্। বজ্রম্। ইন্দ্র। সচাঽভুবম্॥ ৩॥

হে ইন্দ্র! ত্বা ত্বামুদ্দিশ্য মিথুনাঃ পত্নীসহিতা যজমানাঃ বিততস্রে যজ্ঞং বিতন্বতে। যদ্বা যজ্ঞে পয়োব্রতাদিনাত্মানমুপক্ষয়ন্তি॥ তসু উপক্ষয়ে। ছান্দসে লিটি ইরয়োরে ইতি রে ভাবঃ॥ কিমর্থং? গব্যস্য ব্রজস্য সাতা গবাং সম্বন্ধিনঃ যূথস্য লাভে নিমিত্তভূতে সতি ন চ সর্ব্বস্যাগ্নিহোত্রাদিনিত্যবাক্যেষু কারীরীচিত্রাদিকাম্যবাক্যেষু যস্তোদয়ং যস্য গৃহানিত্যাদিনৈমিত্তিকবাক্যেষু পুরুষস্যৈবার্থিত্বাদেঃ সম্ভাবাত্তস্যৈবাধিকারঃ। স্ত্রীয়াস্তু সত্যপ্যর্থিত্বেঽধ্যয়নাভাবেন বিদ্বত্তয়া অভাবাৎ অতএব সামর্থ্যাভাবাচ্চ নাস্ত্যধিকার ইতি বাচ্যম্। যদ্যপি স্ত্রীয়া নাস্তি পৃথগধিকারঃ তথাপি পূর্ব্বমীমাংসায়াং ষষ্ঠে অধিকারাধ্যায়ে তৃতীয়চতুর্থাভ্যামধিকরণাভ্যাং অস্ত্যেব স্ত্রীয়া অধিকারঃ। স চ পত্যা সহেতি প্রপঞ্চিতত্বাৎ জায়াপতী অগ্নিমাদধীয়াতামিত্যাধানবিধানাৎ স্মৃতিষু চ নাস্তি স্ত্রীণাং পৃথগ্‌যজ্ঞো ন ব্রতমিতি। পৃথগধিকারস্যৈব নিবারিতত্বাৎ অস্ত্যেব স্ত্রীয়াঃ পত্যাসহাধিকারঃ। অধ্যয়নাভাবেঽপি বেদং পত্ন্যৈ প্রদায় বাচয়েদিতি সূত্রকারবচনাৎ। পত্ন্যন্বাস্তে ইত্যাদি বিধিষু সুপ্রজসস্ত্বাবয়মিত্যাদি মন্ত্রবিধানাচ্চ যত্র বচনমস্তি তত্রাস্ত্যেব মন্ত্রেঽধিকারঃ। কিং হি বচনেন কুর্য্যান্নাস্তি বচনস্যাতি-

ভার ইতি ন্যায়াৎ। তস্মান্মিথুনা যজ্ঞং ততস্র ইত্যেতদ্ যুক্তম্। কীদৃশাস্তে? অবস্তবঃ ইন্দ্রায়াত্মনে তৃপ্তিমিচ্ছন্তঃ নিঃসৃজঃ নিঃশেষেণ হবিস্ত্যজন্তঃ সক্ষন্তঃ॥ সক্ষতির্গত্যর্থঃ॥ ত্বাং সন্তজমানাঃ। পুনস্ত এব বিশেষ্যন্তে। নিঃসৃজঃ ফলপ্রতিবন্ধকং পাপং নির্গময়ন্তঃ। কস্তত্র বিশেষ ইতি তদুচ্যতে। যদ্‌যস্মাৎ কারণাৎ গব্যন্তা গামাত্মন ইচ্ছন্তৌ॥ গোশব্দাৎ সুপঃ আত্মনঃ ক্যচ্। বান্তো যিপ্রত্যয়ে ইত্যবাদেশঃ॥ স্বর্যন্তা স্বর্গং যন্তৌ গন্তুমুদ্যুক্তৌ যাজনা যৌজায়াপতিরূপৌ জনৌ সমূহসি সংযুক্তয়োরেবাভিমতং স্বর্গাদিকং প্রাপয়সি। যথা সম্যগনুষ্ঠিতবন্তাবিত্যুহসি নিশ্চিনোষি অতঃ পত্নীসহিতা অনুতিষ্ঠন্তীত্যর্থঃ। কিঞ্চ হে ইন্দ্র! ত্বং বৃষণং বর্ষকং কামানাং সচাভুবং সহৈবোৎপন্নং ত্বয়া বিনা ভূতং তথা সচাভুবং শত্রুবধাদিব্যাপারসামর্থ্যেন সহৈবোৎপন্নং বজ্রং আবিষ্করিক্রৎ আবিষ্কুর্বন্ প্রকটয়ন্ বর্ত্তস ইতি শেষঃ॥ (১ম—১৩১সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

বিদুষ্টে অস্য বীর্যস্য পূরবঃ পুরো যদিন্দ্র
শারদীরবাতিরঃ সাসহানো অবাতিরঃ।
শাসস্তমিন্দ্র মর্ত্ত্যমযজ্যুং শবসস্পতে।
মহীমমুষ্ণাঃ পৃথিবীমিমা অপো মন্দসান ইমাঃ অপঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিদুঃ। তে। অস্য। বীর্যাস্য। পূরবঃ। পুরঃ। যৎ। ইন্দ্র।
শারদীঃ। অবঽঅতিরঃ। সসহানঃ। অবঽঅতিরঃ।
শাসঃ। তম্। ইন্দ্র। মর্ত্ত্যম্। অযজ্যুম্। শবসঃ। পতে।
মহীম্। অমুষ্ণাঃ। পৃথিবীম্। ইমাঃ। অপঃ। মন্দসানঃ। ইমাঃ। অপঃ॥ ৪॥

হে ইন্দ্র! তে বীর্যস্য তবসম্বন্ধিনঃ অস্য বীর্য্যাস্য॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ বক্ষ্যমাণমেতদ্‌বীর্যং বিদুঃ। পূরবো মনুষ্যাঃ যজমানাস্তব মহত্ত্বং জানানাস্তামেব যজন্তি তে বিদুঃ। যথা অস্য বীর্যস্য

মাহাত্ম্যমিতি শেষঃ ॥ বিদুষ্ট ইত্যত্র যুষ্মত্তততক্ষুষিতি বিসর্জ্জনীয়স্য ষত্বং ॥ বীর্য্যমেব বিশেষ্যতে। হে ইন্দ্র! যদ্‌যস্মাৎ কারণাৎ শারদীঃ সংবৎসরসম্বন্ধিনীঃ বৎসরপর্য্যন্তং প্রাকারপরিখাদিভিঃ দৃঢ়ীকৃতাঃ পুরঃ শত্রূণাং পুরীঃ অবাতিরোহনাশয়ঃ ॥ অবপূর্ব্বস্তিরতির্নাশনার্থঃ ॥ কিং কুর্ব্বন্? সসহানঃ তত্রত্যানভিভবন্ ধনাদ্যপহারেণ পীড়য়ন্ ॥ সহতের্যঙ্লুগন্তাত্তাচ্ছীলিকশ্চানশ অবাতিরঃ ॥ কিঞ্চ হে ইন্দ্র! তং মর্ত্ত্যং মরণধর্ম্মাণং অযজ্যুং অযষ্টারং যজ্ঞবিঘাতিনং রাক্ষসাদি শাসঃ নিগৃহীতবানসি। হে শবসস্পতে বলস্য পালকেন্দ্র! ত্বং মহীং মহতীং পৃথিবীং ইমা অপশ্চ সমুদ্রনদ্যাত্মকান্যুদকানি চ অমুষ্ণাঃ বলাদপহৃতবানসি। অসুরৈরন্যৈর্ব্বা যজ্ঞবিদ্বেষি-ভিরাক্রান্তাং ভূমিং তৎসম্বন্ধিনীরপশ্চ তেষাং পুরাণি ভিত্ত্বা অপহৃতবানসীত্যর্থঃ। কিং দুঃখেননেত্যাহ—মন্দসানঃ হৃষ্যন্নেব ইমাঃ অপঃ ইমানি অপ্‌কার্য্যাণি বৃষ্ট্যাদ্যম্নানি অমুষ্ণাঃ লব্ধবানসি ॥ (১ম—১৩১সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

আদিত্তে অস্য বীর্যস্য চর্কিরন্মদেষু বৃষন্নুশিজো

যদাবিথ সখীয়তো যদাবিথ।

চকর্থ কারমেভ্যঃ পৃতনাসু প্রবন্তবে।

তে। অন্যামন্যাং নদ্যং সনিষ্ণতঃ শ্রবস্যন্তঃ সনিষ্ণত ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আৎ। ইৎ। তে। অস্য। বীর্য্যস্য। চর্কিরন্। মদেষু। বৃষন্। উশিজঃ।

সৎ। আবিথ। সখিহয়ত। যৎ। আবিথ।

চকর্থ। কারম্। এভ্যঃ। পৃতনাসু। প্রহবন্তবে।

তে। অন্যাম্হঅন্যাম্। নদ্যম্। সনিষ্ণত। শ্রবস্যন্তঃ। সনিষ্ণত ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! আদিৎ অতএব হেতোস্তে বীর্যস্য তবসম্বন্ধিনে বীর্য্যায় তদভিবৃদ্ধয়ে চর্কিরন্ পুনঃপুনঃ সোমং বিকিরন্তি ॥ কিরতের্যঙ্লুগন্তাদ্ব্যত্যয়েন শঃ ॥ সর্ব্বেষু সবনেষু বিতরন্তি যজমানাঃ অত ইত্যুক্তং। কুত ইত্যাহ। মদেষু বৃষন্ সোমজনিত মদেষু সৎসু হে কামানাং

বর্দ্ধিতঃ উশিজস্থাং কাময়মানান্ যজমানান্ যদ্ যতঃ কারণাৎ আবিথ রক্ষসি। কিঞ্চ সখীয়তস্তব সখিত্বমাত্মন ইচ্ছতোঽস্মান্ যদ্ যস্মাদাবিথ তর্পয়সি অভিমতেন প্রীণয়সি অতশ্চর্ক্রিরন্। কিঞ্চ হে ইন্দ্র! এভ্যো যজমানেভ্যঃ কারং শব্দং সিংহনাদলক্ষণং চকর্থ করোষি॥ কয়োতেঃ কর্ম্মণি ঘঞ্। কর্ষাত্বত ইত্যন্তোদাত্তত্বম্॥ কুত্রেতি তদুচ্যতে,— পৃতনাসু সংগ্রামেষু। কিমর্থং? শ্রবস্তবে প্রকর্ষেণ বনিতুং সংভক্তুং যুদ্ধায় হি ধীরাঃ সংভজন্তে॥ বনতেস্তুমর্থে তবেনপ্রত্যয়ঃ। তাদৌচেতি গতেঃ প্রকৃতিস্বরত্বম্॥ কিঞ্চ তে তব সংগ্রামবাসিনঃ স্বযস্থামন্যাং অন্যাংশ্চান্যাংশ্চ অন্যমন্যং প্রতি॥ কর্ম্মব্যতিহারে সর্ব্বনাম্নো দ্বির্বচনম্॥ নন্তং নদিং সন্তোষসমৃদ্ধিং॥ টুনদি সমৃদ্ধৌ। পূর্ব্ববৎস্বং বাধিত্বা ছান্দসো যণাদেশঃ॥ সনিষ্ণত সংভজন্তে॥ সনেলেটি সিব্বহুলমিতি সিপ্। ইটব্যত্যয়েন পুনঃ শ্নাপ্রত্যয়ঃ। আত্মনেপদেষ্বনত ইত্যাদেশে শ্নাভ্যস্তয়োরাত ইত্যাকারলোপশ্ছান্দসঃ। টেরেত্বাভাবঃ॥ তথা শ্রবস্যন্তোঽন্নমিচ্ছন্তঃ অয়াল্লন্নমন্নং কাঙ্ক্ষন্তঃ সনিষ্ণত সংভজন্তে॥ (১ম—১৩১সূ—৫ঋ)।

অথ ষষ্ঠী—

উতো নো অস্যা উষসো জুষেত হ্যর্কস্য বোধি

হবিষো হবীমভিঃ স্বর্ষাতা হবীমভিঃ।

যদিন্দ্র হন্তবে মৃধো বৃষা বজ্রিঞ্চিকেতসি।

আ মে অস্য বেধসো নবীয়সো মন্ম শ্রুধি নবীয়সঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উতো ইতি। নঃ। অস্যাঃ। উষসঃ। জুষেত। হি। অর্কস্য। বোধি।

হবিষঃ। হবীমঽভিঃ। স্বঽসাতা। হবীমঽভিঃ।

যৎ। ইন্দ্র। হন্তবে। মৃধঃ। বৃষা। বজ্রিন্। চিকেতসি।

আ। মে। অস্য। বেধসঃ। নবীয়সঃ। মন্ম। শ্রুধি। নবীয়সঃ॥ ৬॥

অয়মিন্দ্রো নোঽস্মাকং সম্বন্ধিনীং অস্যা উষসঃ ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী ॥ এতামুষসং স্তুত্যাহঃ সম্বন্ধিনমুষঃকালং উতো জুষেত অপিনামসেবেত। উষস্যে বাস্মাকং অয়মিন্দ্রো যজ্ঞং গচ্ছেদিত্যর্থঃ ॥ হি পূরণার্থঃ ॥ গন্তা চ অর্কস্য হবিষঃ ॥ পূর্ব্ববৎ কর্ম্মণি ষষ্ঠী ॥ অর্চ্চনসাধনং হবিঃ হবীমভিঃ হবনপ্রকারবিশেষৈঃ দত্তং হবিঃ উতোবোধি অপিনামজানীহি। কিঞ্চ স্বর্ষাতা স্বর্গস্যান্যস্য সুখবিশেষস্য বা সংভজনস্থানে যজ্ঞে হবীমভিরাহ্বানৈরাহূতো ভবেতি শেষঃ। অস্মাভিরাহূতঃ সন্ উষস্যাগত্য হবিঃ স্বীকরোতীত্যর্থঃ। কস্মাদিদমুচ্যতে। যদ্যস্মাৎ কারণাৎ হে বজ্রিন্ বজ্রযুক্তেন্দ্র! মৃধঃ হিংসকান্ শত্রূন্ হন্তবে হন্তুং বৃষা বর্ষিতা সন্ কামানাং চিকেতসি অববুধ্যসে ॥ কিতজ্ঞানে। জৌহোত্যাদিকঃ লেট্যডাগমঃ। নাভ্যস্তস্যাচিপিতীত্যত্র ছন্দসি বহুলমিতি বচনাৎ লঘূপধগুণপ্রতিষেধাভাবঃ। অভ্যস্তানামাদিরিত্যাদ্যুদাত্তত্বম্ ॥ তস্মাদুক্রমঃ। হে ইন্দ্র! মে মম মন্ম মননীয়ং স্তোত্রং আশ্রুধি সর্ব্বতঃ শৃণু। কীদৃশস্য মে? বেধসঃ মেধাবিনঃ নবীযসো নবতরস্য দীক্ষিতসংস্কারৈঃ সংস্কৃতত্বান্নবীয়স্ত্বং। পুনর্ব্বিশেষ্যতে। নবীয়সঃ অতিশয়েন নব নবতঃ অসাধারণস্তুতিমতঃ। অত্র যজমানবিশেষণৈস্তৎকর্ত্তৃকং স্তোত্রমেব বিশিষ্টং ভবতি ॥ (১ম - ১৩১সূ ৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী—

ত্বং তমিন্দ্র বাবৃধানো অস্ময়ুরমিত্রয়ন্তং

তুবিজাত মর্ত্ত্যং বজ্রেণ শূরমর্ত্ত্যম্।

জহি যো নো অঘায়তি শৃণুষ্ব সুশ্রবস্তমঃ।

রিষ্টং ন যামন্নপভূতু দুর্ম্মতির্ব্বিশ্বাপভূতু দুর্ম্মতি ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। তম্। ইন্দ্র। ববৃধানঃ। অস্মঽয়ুঃ। অমিত্রঽয়ন্তম্।

তুবিঽজাত। মর্ত্ত্যম্। বজ্রেণ। শূর। মর্ত্ত্যম্।

জহি। যঃ। নঃ। অঘঽয়তি। শৃণুস্ব। সুশ্রবঃঽতমঃ।

রিষ্টম্। ন। যামন্। অপ। ভূতু। দুঃঽমতিঃ। বিশ্বা। অপ। ভূতু। দুঃঽমতিঃ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র! তুবিজাত অস্মৎ স্তুত্যা বহুভাবমাপন্ন শূর বিক্রান্ত ত্বং বর্দ্ধমানঃ অত্যর্থং বর্দ্ধমানঃ অস্ময়ুঃ অস্মান্ ত্বদ্ভক্তান কাময়মানঃ তং অমিত্রয়ন্তং অস্মাসু শত্রুত্বমাচরন্তং মর্ত্ত্যং মরণস্বভাবং বজ্রেণ জহি॥ হন্তের্জ্জ ইতি জাদেশঃ। তস্য অসিদ্ধবদত্রাভাদিত্যসিদ্ধত্বার্দ্ধেলুর্গ-ভাবঃ॥ তমিত্যুক্তং কমিত্যাহ। যো মর্ত্ত্যং মর্ত্ত্যো নোঽস্মাকং অঘায়তি অঘং পাপং দুঃখং ।। ইচ্ছতি তং জহি॥ অশ্বাঘস্যাদিত্যাত্বম্॥ কিঞ্চ হে সুশ্রবস্তম অতিশয়েন শোভনশ্রবণঃ! ত্বং শৃণুষ শ্রাবয়াস্মদ্বাক্যম্। কীদৃশং তদিতি তদুচ্যতে। হে ইন্দ্র! ত্বৎপ্রসাদাৎ দুর্ম্মতিঃ অস্মজ্জিঘাংসাবিষয়াদুষ্টাবুদ্ধিঃ অপভূতু অপগতা ভবতু॥ ছান্দসঃ শপো লুক। ভূসুবোস্তিঙীতি গুণপ্রতিষেধঃ॥ ন কেবলং হিংসারূপা অপিতু বিশ্বা সর্ব্বাণি ক্রোধপরিবাদাদিরূপা অপভূতু। তত্র দৃষ্টান্তঃ। যামন্ যামনি অধ্বনি রিষ্টং ন অধ্বনঃ শ্রমেণ হিংসিতং পরিশ্রান্তং যথা দুর্ম্মতিঃ চৌরাদিবিষয়া বাধতে তদ্বদস্মান বাধমানা দুর্ম্মতিঃ অপগচ্ছতু। যথা যামনি মার্গে যজ্ঞাদিরূপেবিষ্টং অসুরকৃতহিংসাদিরূপং বিঘ্নং পরিহরসি তদ্বৎ দুর্ম্মতিঃ পরিহর্ত্তব্যেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩১সূ—৭ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে বিংশো বর্গঃ॥ ২০॥

• . •

দ্বাত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

———: • :———

ত্বয়া বয়মিতি ষড়্ঋচং ষষ্ঠং সূক্তম্। পারুচ্ছেপং আত্যষ্টমৈন্দ্রং। যুবন্তমিত্যয়মৈন্দ্রা-পার্ব্বতোর্দ্ধর্চ্চঃ ত্বয়া বয়ং ষড়্যুবন্তমৈন্দ্রাপার্ব্বতোর্দ্ধর্চ্চ ইত্যনুক্রমণিকা। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ॥

• . •

তত্র ত্বয়া বয়মিত্যেষা প্রথমা—

ত্বয়া বয়ং মঘবন্ পূর্ব্ব্যে ধন ইন্দ্রত্বোতাঃ সাসহ্যাম

পৃতন্যতো বনুয়াম বনুষ্যতঃ।

নেদিষ্ঠে অস্মিন্নহন্যধিবোচানু সুন্বতে।

অস্মিন্ যজ্ঞে বিচয়েমাভরেকৃতং বাজয়ন্তো ভরে কৃতম্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বয়া। বয়ম্। মঘঽবন্। পূর্ব্ব্যে। ধনে। ইন্দ্রত্বাঽউতাঃ। সসহ্যাম।

পৃতন্যতঃ। বনুয়াম। বনুষ্যতঃ।

নেদিষ্ঠে। অস্মিন্। অহনি। অধি। বোচ। নু। সুন্বতে।

অস্মিন্। যজ্ঞে। বি। চয়েম। ভরে। কৃতম্। বাজঽয়ন্তঃ। ভরে। কৃতম্॥ ১॥

হে মঘবন মঘঃ সৌখ্যং তদ্বন্নিন্দ্র! ত্বয়া সাধনেন যুক্তা বয়ং অতএবেন্দ্র ত্বোতা অতি-প্রবলেনেন্দ্রেন ত্বয়া রক্ষিতাঃ সন্তঃ॥ প্রত্যয়োত্তরপদয়োশ্চেতি ত্বাদেশঃ। ছান্দসমাত্বং। পৃতন্যতঃ পৃতনামাত্মন ইচ্ছতঃ প্রবলসেনাযুক্তান শত্রূন্ সসহ্যাম অভিভবেম। তথা বনুষ্যতঃ অস্মৎপ্রহারায়াগচ্ছতঃ শত্রূন্ বনুয়াম তেষামাগমনাৎ পূর্ব্বমেব বয়ং সংভজেম। কিঞ্চ পূর্ব্বে ধনেঽস্মিন্ যজ্ঞে নেদিষ্ঠে অত্যান্তসন্নিহিতে অস্মিন্নহনি আভিষবযুক্তে অদ্যতনেঽহনি সুন্বতে যজমানায় তদর্থং অধিবোচতং হাবঃপ্রদং যজমানং যজ্ঞং বা নু ক্ষিপ্রং অধিকং ব্রূহি॥ লোটি ব্যত্যয়েনাত্ত্ব। বচ উম্॥ কিঞ্চ হে ইন্দ্র! বয়ং যজমানাঃ ভরে সংগ্রামে কৃতং জয়স্য কর্ত্তারং ত্বামুদ্দিশ্য তজ্জয়ার্থং বাজয়ন্তঃ হবির্লক্ষণান্নমুপাচরন্তঃ বিচয়েম স্তোত্রাদিকং হবিরাদিকং বা বিচিনুয়াম॥ চিনোতের্ব্যত্যয়েন শপ্॥ পুনঃ কীদৃশং ত্বাং? ভরে দেবানাং সংগ্রামে অসুরজয়ে দেবানাং সম্যগ্ ভরণে বা কৃতং কর্ত্তারং॥ ভর ইতি সংগ্রামনাম। ভরতের্ব্বা হরতের্ব্বেতি যাস্কঃ (নি॰ ৪।২৪)॥ (১ম—১৩২সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

স্বর্জেষে ভর আপ্রস্য বক্মন্যুষর্বুধঃ স্বস্মিন্নঞ্জসি

ক্রাণস্য স্বস্মিন্নঞ্জসি।

অহন্নিন্দ্রো যথা বিদে শীর্ষ্ণা শীর্ষ্ণোপবাচ্যঃ।

অস্মত্রা তে সধ্র্যক্ সন্তু রাতয়ো ভদ্রা ভদ্রস্য রাতয়ঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্বঃ২জেষে। ভরে। আপ্রস্য। বক্মনি। উষঃ২বুধঃ। স্বস্মিন্। অঞ্জসি।

ক্রাণস্য। স্বস্মিন্। অঞ্জসি।

অহন্। ইন্দ্রঃ। যথা। বিদে। শীর্ষ্ণা২শীর্ষ্ণা। উপ২বাচ্যঃ।

অস্মহত্রা। তে। সধ্র্যক্। সন্তু। রাতয়ঃ। ভদ্রাঃ। ভদ্রস্য। রাতয়ঃ॥ ২॥

অযমিন্দ্রঃ স্বর্জেষে স্বর্গগমনসাধনে ভরে সংগ্রামে যুদ্ধে আভিমুখ্যেন হতস্য॥ স্বর্গঃ দ্বাবিমৌ পুরুষৌ লোকে সূর্য্যমণ্ডলভেদিনাবিত্যাদি স্মৃতিষু প্রসিদ্ধঃ॥ আপ্রস্য আপনশীলস্য শত্রুবধায় ইতস্ততো ব্যাপ্তস্য॥ ঔণাদিকো রঃ॥ শূরস্য বক্মনি মার্গভূতে স্বস্মিন্ স্বভূতে অঞ্জসি অভিব্যক্তিমতি কপটাদিরহিতে। পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। স্বস্মিন্নঞ্জসি স্বকীয়ে অঞ্জসি মুখে মহতি সংগ্রামে। যদ্বা স্বস্মিন্নঞ্জসি শত্রৌ স্বয়মেব অপ্রচ্ছন্নত্বেন আগতে সতি অহন্ শত্রূন হিনস্তি। কস্য সংগ্রাম ইতি তদুচ্যতে। আপ্রস্য আপনশী[illegible] প্রীণয়িতুর্ব্বা উষর্ব্বুধ উষঃকালে অনুষ্ঠানায় প্রবুধ্যমানস্য ক্রাণস্য যাগং [illegible]॥ করোতেঃ শতরি ছান্দসঃ শপো লুক্॥ অস্য যজমানস্য শত্রূনহন্ হিনস্তি। [illegible] শীর্ষ্ণা শীর্ষ্ণা উপবাচ্যঃ সর্ব্বেষাং শিরসা প্রণম্য স্তুত্যঃ॥ শীর্ষং ছন্দসী[illegible] বিভক্তেরুদাত্তত্বং। নিত্যবীপ্সয়োরিতি দ্বির্ভাবঃ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ। যথা বিদে সর্ব্বজ্ঞায় শিরসা প্রণামাদি ক্রিয়তে স্তূয়তে চ তথৈনমিত্যর্থঃ। যদ্বা যথাবিদে যেন প্রকারেণ হন্তব্যং শত্রুং জানাসি তং তং প্রহংসি॥ বেত্তের্ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। পুরুষব্যত্যয়ঃ লোপস্ত আত্মনেপদেষ্বিতি তলোপঃ॥ অথবা যথা বিদে যং যং বিন্দসে লভসে শত্রুং তং তং মারয়সি অতঃ কারণাৎ স্তুত্য ইত্যর্থঃ॥ অস্মিন্পক্ষে ছান্দসো বিকরণস্য লুক্। পূর্ব্ববৎ তলোপঃ॥ কিঞ্চ হে ইন্দ্র! তে রাতয় তবসম্বন্ধিনি ধনানি দানানি অস্মত্রা অস্মাস্বেব সধ্র্যক্সহ একোদ্যোগেন সন্তু ভবন্তু॥ সহপূর্ব্বাদঞ্চতেঋত্বিগিত্যাদিনা ক্বিন্। সহস্য সধ্রিরিতি সধ্র্যাদেশঃ। অদ্রিসধ্র্যোরন্তোদাত্ত নিপাতনং কৃৎস্বরনিবৃত্ত্যর্থমিতি স চান্তোদাত্তঃ। উদাত্তস্বরিতয়োর্যণ ইতি স্বরিতঃ॥ কিঞ্চ ভদ্রস্য স্তুত্যস্য তব রাতয়ঃ অস্মাসু দত্তানি দানানি ভদ্রা অতিস্থিরাণি সন্তু॥ (১ম—১৩২সূ—২ঋ)।

অথ তৃতীয়া—

তত্তু প্রয়ঃ প্রত্নথা তে শুশুক্বনং যস্মিন্ যজ্ঞে

বারমকৃণ্বত ক্ষয়মৃতস্য বারসি ক্ষয়ম্।

বিতদ্বোচেরধদ্বিতান্তঃ পশ্যন্তি রশ্মিভিঃ।

সঘা বিদে অম্বিন্দ্রো গবেষণো বন্ধুক্ষিদ্ভ্যো গবেষণঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। তু। প্রয়ঃ। প্রত্নঽথা। তে। শুশুক্বনম্। যস্মিন্। যজ্ঞে।

বারম্। অকৃণ্বত। ক্ষয়ম্। ঋতস্য। বাঃ। অসি। ক্ষয়ম্।

বি। তৎ। বোচেঃ। অধ। দ্বিতা। অন্তরিতি। পশ্যন্তি। রশ্মিঽভিঃ।

সঃ। ঘ। বিদে। অনু। ইন্দ্রঃ। গোঃঽএষণঃ। বন্ধুক্ষিৎঽভ্যঃ। গোঃঽএষণঃ ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র! তত্তু খলু প্রসিদ্ধং প্রয়ঃ হবির্লক্ষণমন্নং শুশুক্বনং আজ্যাদিসংযোগেন ভৃশং দীপ্তং শুচের্দ্দীপ্তিকর্ম্মণ এতদ্রূপং তে তব স্বভূতং প্রত্নথা পুরাতনং যথা তে তব স্বং ভবতি তথাদ্যতনমপি সর্ব্বদা ত্বামেব যজন্ত ইতি ভাবঃ॥ প্রত্ন পূর্ব্ব বিশ্বেত্যাদিনা ইবার্থে থাল্। লিৎস্বরঃ ॥ কীদৃশং তদিতি উচ্যতে। যজ্ঞে যাগে যস্মিন্ হবিষি দাতব্যে সতি বারং বরণীয়ং ক্ষয়ং স্থানং বেদিলক্ষণং অকৃণ্বত কুর্ব্বন্তি ঋত্বিজঃ। কস্তব বিশেষ ইতি চেদুচ্যতে। ঋতস্য সত্যফলস্য যজ্ঞস্য বারসি ক্ষয়ং নিবাসস্থানং সংভক্তোঽসি। যদ্বা ঋতমিত্যুদকনাম তস্য ক্ষয়ং স্থানং প্রাপ্তোঽসি বৃষ্টিপ্রদোঽসি ইত্যর্থঃ। অথবা ঋতস্যাদিত্যস্য ক্ষয়ং স্থানং দ্যুলোকাখ্যং বারসি যজমানং গময়িতাস। তৎ তাদৃশং বক্ষ্যমাণং কর্ম্ম বিবোচের্ব্বিব্রূমহে। অধঃ অতঃ কারণাৎ দ্বিতান্তঃ দ্বিত্বোপেতয়োর্দ্দ্যাবাপৃথিব্যোর্ম্মধ্যে অন্তরিক্ষে রশ্মিভিরাদিত্যকিরণৈঃ পশ্যন্তি মেঘং নির্ভিদ্য রশ্মিদ্বারাপ্রবর্ষণরূপং কর্ম্ম সর্ব্বে জনাঃ প্রত্যক্ষতঃ পশ্যন্তি। অস্মদ্দত্তং হবিরাদি ত্যং প্রাপয়িত্বা তদ্রশ্মিদ্বারা বৃষ্টিং জনয়সীত্যেতৎ সর্ব্বৈদৃশ্যত ইত্যর্থঃ। ইদানীং পরোক্ষতয়া স্তৌতি। স ঘঃ স খল্বিন্দ্র গবেষণঃ উদকস্যান্বেষণশীলঃ তথা বন্ধুক্ষিদ্ভ্যঃ হবিঃ-প্রদানাদিনা বন্ধুভাবং প্রাপ্তবদ্ভ্যো যজমানেভ্যঃ গবেষণঃ গবাং প্রসিদ্ধানাং এষণকর্ত্তা ॥ ইষের্ব্বাহুলকাৎ কর্ত্তরি ল্যুট্। যদ্বা গবেষমার্গেণ পূর্ব্ববৎ ল্যুট্ ॥ যজমানফলস্য মৃগয়িতেত্যর্থঃ। অনু উক্তক্রমেণৈব কর্ত্তা সন্ বিদে বিন্দতে উদকপ্রাপ্তিপ্রকাশং জানাতি ॥ (১ম—১৩২সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

নু ইত্থা তে পূর্ব্বথা চ প্রবাচ্যং যদঙ্গিরোভ্যো-

ঽবৃণোরপব্রজমিন্দ্র শিক্ষন্নপব্রজম্।

এভ্যঃ সমান্যাদিশাস্মভ্যং জেষি যোৎসি চ।

সুন্বদ্ভ্যো রন্ধয়া কঞ্চিদব্রতং হৃণায়ন্তং চিদব্রতম্॥ ৪॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

নু। ইত্থা। তে। পূর্ব্বঽথা। চ। প্রঽবাচ্যম্। যৎ। অঙ্গিরঃঽভ্যঃ। অবৃণোঃ।

অপ। ব্রজম্। ইন্দ্র। শিক্ষন্। অপ। ব্রজম্।

আ। এভ্যঃ। সমান্যা। দিশা। অস্মভ্যম্। জেষি। যোৎসি। চ।

সুন্বৎঽভ্যঃ। রন্ধয়। কম্। চিৎ। অব্রতম্। হৃণায়ন্তম্। চিৎ। অব্রতম্॥ ৪॥

হে ইন্দ্র! তে ত্বদসম্বন্ধি কর্ম্ম ইত্থা ইত্থং উক্তপ্রকারং বক্ষ্যমাণরূপং বা পূর্ব্বথা পূর্ব্বমিব পূর্ব্বং যথাস্মৃক্ষিপ্রং প্রবাচ্যং সর্ব্বৈঃ স্তোতব্যং তদ্বদিদানীন্তনমপি স্তুতাং॥ নু ইত্থেত্যত্র ঈযা অক্ষাদিত্বাৎ প্রকৃতিভাবঃ॥ কীদৃশং তদিতি তদুচ্যতে—যৎ ত্বমঙ্গিরোভ্যঃ এতদ্‌গোত্রোৎপন্নেভ্যো মহর্ষিভ্যঃ তেষামর্থায় ব্রজং অন্তরীক্ষে গচ্ছন্তং মেঘং অপাবৃণোঃ অপবৃতবানসি মেঘমুদ্‌ঘাট্য বৃষ্টিমুৎপাদিতবানসি॥ ব্রজ ইতি মেঘনাম। ব্রজঃ বরাহ ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ কিঞ্চ হে ইন্দ্র! ব্রজং গবাং সমূহং অপ অযষ্টৃভ্যোঃ অপহৃত্যতেভ্যঃ এবাঙ্গিরোভ্যঃ শিক্ষন্ বিতরন্ রক্ষিতবানসি। যদ্বা পণিভিরপহৃতং বিলে স্থিতং গবাং ব্রজমপহর্ত্তুমপাবৃণোঃ অপবৃতদ্বারমকরোঃ। কিঞ্চ হে ইন্দ্র! এভ্যঃ উক্তেভ্য ঋষিভ্যঃ সমান্যাদি শাসমানয়ারীত্যাতেভ্যো যথা আ আনীয় দদাসি তদ্বৎ। অস্মভ্যমপি জেষি ধনং সংগ্রামং বা জয় তদর্থং যোৎসি যুদ্ধস্ব চ॥ ছান্দসো বিকরণস্য লুক্। ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদম্॥ কিঞ্চ ত্বং সুন্বদ্ভ্যঃ স্বদর্থমভিষবং কুর্ব্বদ্ভ্যোঽস্মভ্যং কঞ্চিদব্রতং সর্ব্বমপি অযজ্ঞানং যাগবিরোধিনং রন্ধয় বাধয় মদধীনং

কুর্ব্বিত্যর্থঃ। ন কেবলমযজ্বানং কিন্তু হৃণায়ন্তং চিদব্রতং চিদিত্যবকুৎসিতে অস্মাসু রোষং কুর্ব্বন্তং তমেবাযষ্টারং স্বয়ং রোষবন্তং বা। যদ্বা হৃণায়ন্তং চিৎ রোষং কুর্ব্বন্তমপি অব্রতং অকর্ম্মাণং পুনঃ হননাসমর্থং কুর্ব্বন্ রন্ধয়॥ হৃণীঙ্ রোষে। কণ্ড্বাদিঃ ব্যত্যয়েনাকারঃ॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

সং যজ্জনান্ ক্রতুভিঃ শূর ঈক্ষয়দ্ধনে হিতে তরুষন্ত
শ্রবস্যবঃ প্রযক্ষন্ত শ্রবস্যবঃ।
তস্মা আয়ুঃ প্রজাবদিদ্বাধে অর্চ্চন্ত্যোজসা।
ইন্দ্র ওক্যং দিধিষন্ত ধীতয়ো দেবাঁ অচ্ছান ধীতয়ঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সম্। যৎ। জনান্। ক্রতুঽভিঃ। শূরঃ। ঈক্ষয়ৎ। ধনে। হিতে।
তরুষন্ত। শ্রবস্যবঃ। প্র। যক্ষন্ত। শ্রবস্যবঃ।
তস্মৈ। আয়ুঃ। প্রজাঽবৎ। ইৎ। বাধে। অর্চ্চন্তি। ওজসা।
ইন্দ্রে। ওক্যম্। দিধিষন্ত। ধীতয়ঃ। দেবান্। অচ্ছ। ন। ধীতয়ঃ॥ ৫॥

যৎ য ইন্দ্রঃ শূরঃ বিক্রান্তঃ সন্ জনান সর্ব্বান প্রাণিনঃ ক্রতুভিঃ প্রজ্ঞাভিঃ সমীক্ষয়ৎ সম্যগীক্ষয়তি তত্তদ্বিষয়ান অন্তর্যামিরূপেণ সর্ব্বেষাং বুদ্ধিষু স্থিত্বা তৈর্ব্বিষয়ানুল্লেখয়তীত্যর্থঃ। যদ্বা ক্রতুভিঃ কর্ম্মভিঃ সুকৃতদুষ্কৃতরূপৈর্নিমিত্তভূতৈস্তত্তৎফলৈর্যোজয়তি এবং প্রেরয়তি সতি শ্রবস্যবোঽন্নমিচ্ছন্তো যজমানাঃ ধনে গবাদিরূপে হিতে অভিমতে সতি যদ্বা হিতে ধনে অভিপ্রেতে সতি তরুষন্ত হিংসন্তি শত্রূন্॥ তরুষ্যতির্ব্বধকর্ম্মা। ছান্দসে লুঙি ব্যত্যয়েন চ্লেরঙ্। তরতের্ব্বা লঙি উকার শিপ। শপস্ত্রয়ো বিকরণাঃ তরন্তীত্যর্থঃ॥ অতঃ কারণাৎ শ্রবস্যবোঽন্নং হবির্লক্ষণং ইন্দ্রায়াত্মনে বা ইচ্ছন্তঃ সন্তঃ প্রকর্ষেণ যজন্তে॥ ছান্দসে লুঙি ব্যত্যয়েন ক্সঃ কিঞ্চ তস্মা ইৎ তস্মৈ প্রসিদ্ধায়েন্দ্রায়ৈব আয়ুর্হবির্লক্ষণমন্নং প্রজাবৎ পুত্রাদিসহিতং ভবতি তৈঃ

সহিতৈর্দীয়ন্তে ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ যজমানাঃ ওজসা স্বকীয়েন বলেন যুক্তাঃ বাধে শত্রুণাং বাধনে নিমিত্তভূতে সতি বাধিতুং বা ॥ কৃত্যার্থে তবৈকেন্। কেন্যত্বন ইতি কেন প্রত্যয়ঃ ॥ অর্চ্চন্তি পূজয়ন্তি। যদ্বা তস্মা ইৎ যজমানায়ৈব বাধে বলে নিমিত্তভূতে সতি ॥ বাধ ইতি বলনাম। বাধঃ ভবিষীতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ প্রজাবৎ পুত্রাদ্যুপেতমায়ুঃ অন্নং লব্ধুং ওজসা বলেন যুক্তাঃ অর্চ্চন্তি ইন্দ্রং পূজয়ন্তি ঋত্বিজ ইতি শেষঃ। কিঞ্চ ধীতয়ঃ কর্ম্মবন্তো যজমানাঃ ইন্দ্রে ইন্দ্রসমীপে গঙ্গায়াং ঘোষ ইতি বৎ তৎসামীপ্যং লক্ষ্যতে ইন্দ্রলোকে ইত্যর্থঃ। তত্র ওক্যং ওকঃ নিবাসস্থানং ॥ স্বার্থে যৎ ॥ দিধিষন্ত ধারয়ন্তি ॥ ধিষশব্দে অত্র ধারণার্থঃ। জৌহোত্যাদিকঃ ॥ ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং ॥ ত এব পুনর্বিশেষ্যন্তে। ধীতয়ঃ স্বর্গসাধনকর্ম্মবন্তঃ সন্তো দেবাঃ অচ্ছান দেবানাভিমুখ্যেন প্রাপ্তুমিব ওক্যং দিধিষন্তেত্যন্বয় ॥ (১ম—১৩২সূ—৫ঋ) ॥

• • •

অবিবাকোহনি মানসগ্রহভক্ষণানন্তরং নক্ষত্রেষু দৃশ্যমানেষু অধ্বর্য্যু প্রমুখাঃ সর্ব্বে যুবন্তমিত্যেতাং জপেয়ুঃ। গার্হপত্যে জুহ্বতীতি খণ্ডে সূত্রিতম্—যুবন্তমিন্দ্রাপর্ব্বতা পুরোযুধেতি জপন্ত ইতি ॥

সৈষা ষষ্ঠী—

যুবন্তমিন্দ্রাপর্ব্বতা পুরোযুধা যো নঃ পৃতন্যাদপতন্তমিদ্ধতং
বজ্রেণ তং তমিদ্ধতম্।
দূরে চত্তায়চ্ছন্ৎসদ্গহনং যদিনক্ষৎ।
অস্মাকং শত্রূন্ পরি শূর বিশ্বতো দর্ম্মাদর্ষীষ্ট বিশ্বতঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুবম্। তম্। ইন্দ্রাপর্ব্বতা। পুরঃঽযুধা। যঃ। নঃ। পৃতন্যাৎ। অপ। তম্ঽতম্। ইৎ। হতম্।
বজ্রেণ। তম্ঽতম্। ইৎ। হতম্।
দূরে। চত্তায়। ছন্ৎসৎ। গহনম্। যৎ। ইনক্ষৎ।
অস্মাকম্। শত্রূন্। পরি। শূর। বিশ্বতঃ। দর্ম্মা। দর্ষীষ্ট। বিশ্বতঃ ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্রাপর্ব্বতা ইন্দ্রঃ প্রসিদ্ধঃ পর্ব্বতঃ পর্ব্ববান্ মেঘঃ তদভিমানীদেবঃ। তৌ যুবাং পুরোযুধা সংগ্রামে পুরতো যোদ্ধারৌ নোঽস্মাকং যঃ শত্রুঃ পৃতন্যাৎ অস্মান্ হন্তুং পৃতনামাত্মন ইচ্ছতি তং তমিৎ সর্ব্বমপি শত্রুং অপহতং নাশয়তং॥ হন্তেলে টাম্বুদাত্তোপদেশেত্যনুনাসিক-লোপঃ॥ কেন সাধনেনিতি তদুচ্যতে। তং তমিৎ সর্ব্বমপি শত্রুং হন্তুং। বজ্রেণ সাধনেন প্রাপ্নুতং ঈদৃক্ সামর্থ্যমস্তীতি দর্শয়তি। যৎ যো বজ্রঃ॥ লিঙ্গব্যত্যয়ঃ॥ দূরেচত্তায় অত্যন্ত-দূরদেশে গতায় চাতয়তের্ব্বা নাশকর্ম্মণঃ নষ্টাযাদর্শনমাপন্নায়েত্যর্থঃ॥ প্রসিতস্কভিতেত্যাদৌ নিপাতনাদিডভাবঃ॥ তাদৃশং শত্রুং ছন্ৎসৎ ছন্দয়তি কাময়তে হন্তুং॥ ছন্দতেঃ কান্তিকর্ম্মণ ইদং রূপং॥ কিঞ্চ গহনং দুরবগাহং স্থানং অতিকঠিনং হৃদয়ং শত্রুসমীপং বা ইনক্ষৎ ব্যাপ্নোতি॥ নক্ষ গতৌ। ছান্দস ইকারোপজনঃ। ইনক্ষতির্ব্বা প্রকৃত্যন্তরং॥ ইদানীমিন্দ্র এব স্তূয়তে। হে শূর শৌর্য্যোপেতেন্দ্র! অস্মাকং বিরোধিনঃ শত্রূন্ বিশ্বতো বিশ্বান্॥ সার্ব্ববিভক্তিকস্তসিল॥ পরি পরিতঃ বিশ্বতো বিশ্বৈরুপায়ৈর্দর্ষীষ্ট দারয়সি। কিঞ্চ দর্ম্মা শত্রুণাং দারকঃ॥ দারয়তেরন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত ইতি মনিন্। ণিলোপে উদাত্তনিবৃত্তিস্বরেণ মনিন উদাত্তত্বম্। হ্রস্বশ্ছান্দসঃ। যদ্বা দৃভয়ে। ঘটাদিত্বান্মিতাং হ্রস্ব ইতি হ্রস্বত্বং॥ তব পূর্ব্বোক্তো বজ্রঃ বিশ্বতঃ সর্ব্বান্ শত্রূন্ সর্ব্বৈরুপায়ৈর্ব্বা দর্ষীষ্ট দারয়তি। যদ্বা দর্ম্মা শত্রুণাং দারকঃ ইন্দ্রো দর্ষীষ্ট কাৎস্নেন দারয়তি শত্রূন্॥ (১ম – ১৩২সূ – ৬ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে একবিংশো বর্গঃ॥ ২১॥

ত্রয়স্ত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

উভে পুনামীতি সপ্তর্চ্চং সপ্তমং সূক্তম্। পারুচ্ছেপমৈন্দ্রং। আদ্যা ত্রিষ্টুপ্। অভিব্লগেত্যাদ্যাস্তিস্রোঽনুষ্টুভঃ। পিশঙ্গভৃষ্টিমিত্যেষা গায়ত্রী। অবর্ম্মহ ইত্যেষা ধৃতিঃ। বনোতি হীত্যনন্তিধানাদত্যষ্টিঃ। অত্রানুক্রমণিকা—উভে সপ্তাদৌ ত্রিষ্টুপ্ ত্রিস্রোঽনুষ্টুভো গায়ত্রীধৃতিরিতি। অস্য সূক্তস্য বিনিয়োগ মহাশৌনকঃ। উভে পুনামিতি পুরা রিপুঘ্নাস্ত প্রকীর্ত্তিতাঃ। তা জপন্প্রযতো নিত্যমিষ্টান্ কামান্ সমশ্নুতে। তা জপন্ হন্তি রক্ষাংসি সপত্নাংশ্চ নিকৃন্ততি। (১ম—১৩৩সূ)॥

তত্র প্রথমা—

উভে পুনামি রোদসী ঋতেন দ্রুহো দহামি সংমহীরনিন্দ্রাঃ।
অভিব্লগ্য যত্র হতা অমিত্রা বৈলস্থানং পরিতৃহ্লা অশেরন্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উভে ইতি। পুনামি। রোদসী ইতি। ঋতেন। দ্রুহঃ। দহামি। সম্। মহীঃ। অনিন্দ্রাঃ।

অভিহব্লগ্য। যত্র। হতাঃ। অমিত্রাঃ। বৈলহস্থানম্। পরি। তৃহ্লাঃ। অশেরন্॥ ১॥

হে ইন্দ্র! ঋতেন তদুদ্দেশ্যেন যজ্ঞেন বলেনোভে রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ পুনামি লোকদ্বয়ম্ হিংসকানাং তদ্বাযষ্ট্ৄণাং বা অপগমনেন পাবয়ামি। কিঞ্চ ভূলোকে অনিন্দ্রাঃ ইন্দ্রবিরহিতানাং আশ্রয়ভূতা মহীঃ উর্ব্বীঃ অতএব দ্রুহঃ দ্রোহিণামাধারভূতত্বাৎ স্বয়মপি দ্রোগ্ধ্রীঃ সংদহামি সম্ভূয়ৈক হেলয়া দহামি। পুনস্তা এব বিশেষ্যন্তে। যত্র যাসু ভূমিষু অমিত্রা শত্রবঃ অভিব্লগ্য অভিতো গত্বা হতাঃ সর্ব্বতঃ প্রাপ্তাঃ অস্মাভির্ঘাতিতা বা॥ ব্লগতির্গতিকর্ম্মা। ছান্দসো ধাতুঃ॥ তে সর্ব্বে পরিতৃহ্লাঃ হিংসিতাঃ॥ তৃহু হিংসার্থঃ। উদিত্বাত্তস্য বিভাষেতীট্-প্রতিষেধঃ॥ হিংসিতাঃ সন্তঃ অশেরন্ শয়নং প্রাপ্তাঃ॥ শেতের্ব্বাত্যয়েন পরস্মৈপদং। শীঙোরুট্। শীঙঃ সার্ব্বধাতুকে গুণঃ॥ বৈলস্থানং। বিলশব্দো গর্ত্তসমানার্থঃ। স চ গর্ত্তঃ শ্মশানবচনঃ। অতোঽয়মপি শ্মশানবাচী। অথবা বিলসম্বন্ধি স্থানং নাগলোকঃ তত্র বা অশেরন॥ যদ্বা বিলক্ষেপে ইতি ধাতুঃ ঘঞর্থেকঃ স্বার্থিকোঽণ॥ তত্র শবাঃ ক্ষিপ্যন্তে ইতি বৈলস্থানং শ্মশানং তত্র ত্বয়া হতাঃ ভূমিং শ্মশানবৎ কৃত্বা সর্ব্বত্র শেরতে তান্ দহামীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩৩সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

অভিব্লগ্যাচিদদ্রিবঃ শীর্ষা যাতুমতীনাম্।

ছিন্ধি বটূরিণা পদা মহাবটূরিণা পদা॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অভিহব্লগ্য। চিৎ। অদ্রিহবঃ। শীর্ষা। যাতুহমতীনাম্।

ছিন্ধি। বটূরিণা। পদা। মহাহবটূরিণা। পদা॥ ২॥

অদ্রিবঃ বৈরিণাং ভক্ষকঃ যদ্বা অদ্রের্ম্মেঘস্যাদর্ত্তরিন্দ্র ত্বং যাতুমতীনাং হিংসাবতীনাং সেনানাং যদ্বা যাতনাসাধনান্যায়ুধানি যাতূনি তদ্বতীনাং অথবা যাতবো রক্ষাংসি তদ্বতীনাং

সেনানাং ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী ॥ শত্রূণাং সেনাঃ তাসাং শীর্ষা শীর্ষাণি অভিব্লগ্যাচিৎ অভিতঃ প্রাপ্যৈব ছিন্ধি চূর্ণয়। যদ্বা তাসাং সম্বন্ধীনি রথাদীনি ছিন্ধি। কেন সাধনেনেতি তদুচ্যতে। বটূরিণা পদা বেষ্টনশীলেন সর্ব্বব্যাপ্তেন ত্বদীয় পাদেন অতিবিস্তৃতেনেত্যর্থঃ। যদ্বা বটূরিণা পাদা বেষ্টনশীলেন হস্তিনঃ সম্বন্ধিনা পাদেন ঐরাবতপাদেনেত্যর্থঃ। ন কেবলেন যেন কেন পাদেনেত্যাহ—মহাবটূরিণা পদা মহাবেষ্টনবতা স্বীয়েনৈরাবতসম্বন্ধিনা বা পাদেন ছিন্ধি চূর্ণয় ॥ বট বেষ্টনে। খর্জ্জিপিঞ্জ্যাদিভ্য উরোলচাবিত্যূরচ্ প্রত্যয়ঃ। অতঃ ইনিঠনাবিত্তীনিঃ ॥ ২ ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অবাসাং মঘবঞ্জহি শর্ধো যাতুমতীনাম্।

বৈলস্থানকে অর্ম্মকে মহাবৈলস্থে অর্ম্মকে ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অব। আসাম্। মঘবন্। জহি। শর্ধঃ। যাতুঽমতীনাম্।

বৈলঽস্থানকে। অর্ম্মকে। মহাঽবৈলস্থে। অর্ম্মকে ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র! মঘবন্ ধনবন আসাং যাতুমতীনাং যাতনাসাধনান্যায়ুধানি যাতুনি তদ্বতীনাং যাতুধানবতাং বা সেনানাং শর্দ্ধো বলং অবজহি চূর্ণয়। তথা কৃত্বা চ অর্ম্মকে কুৎসিতে শবৈররণীয়ে বৈলস্থানকে কুৎসিতে পূর্ব্বোক্তলক্ষণে শ্মশানে ক্ষপয়েতি শেষঃ। যদ্বা বৈলস্থানকে বিলসম্বন্ধিনি কুৎসিতে স্থানে অন্ধকারাবৃতে অধোলোকে স্থাপয়েতি শেষঃ। নমু যত্র ক্বচিৎ ক্ষুদ্রে নেত্যাহ মহাবৈলস্থে সর্ব্বৈর্গন্তব্যে মহাশ্মশানে নাগলোকে বা। পুনঃ কীদৃশে অর্ম্মকে কুৎসিতে গত্বাস্থভিররণীয়ে ॥ (১ম—১৩৩সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

যাসাং তিস্রঃ পঞ্চাশতোঽভিব্লঙ্গৈরপাবপঃ।

তৎ সু তে মনায়তি তকৎসু তে মনায়তি ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যাসাম্। তিস্রঃ। পঞ্চাশতঃ। অভিহ্বরৈঃ। অপঽঅবপঃ।

তৎ। সু। তে। মনায়তি। তকৎ। সু। তে। মনায়তি ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র! যাসাং পূর্ব্বমন্ত্রোক্তলক্ষণানাং সেনানাং তিস্রঃ পঞ্চাশতঃ ত্রিগুণিতপঞ্চাশৎসংখ্যাং সার্দ্ধশতং অভিহ্বরৈঃ অভিগমনৈঃ ॥ হ্বৃ গতির্গতিকর্ম্মেত্যুক্তম্ ॥ অভিগম্য অপাবপঃ নাশিতবানসি। হে ইন্দ্র! তৎ তাদৃশং সেনাবধাদিরূপং কর্ম্মসু মনায়তি সুষ্ঠু সংভাবয়তীত্যর্থঃ। কিঞ্চ হে ইন্দ্র! তে তব অধ্যর্দ্ধশতশক্রসেনাজয়রূপং মহদপি তকদিতি সুমনায়তি অত্যল্পমিদমিতি সুষ্ঠু মন্যতে ॥ (১ম—১৩৩সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

পিশঙ্গভৃষ্টিমংভৃণং পিশাচিমিন্দ্র সংমৃণ। সর্ব্বং রক্ষো নিবর্হয় ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পিশঙ্গঽভৃষ্টিম্। অংভৃণম্। পিশাচিম্। ইন্দ্র। সম্। মৃণ। সর্ব্বম্। রক্ষঃ। নি। বর্হয় ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! পিশংগভৃষ্টিং ঈষদ্রক্তবর্ণং অংভৃণং অতিভয়ঙ্করং শব্দায়মানং ॥ ভ্রণশব্দে যঙ্লুগন্তাৎ পচাদ্যচি ছান্দসো নলোপশ্চ ॥ যদ্বা মহান্তং অতিপ্রবৃদ্ধমিত্যর্থঃ ॥ অংভৃণ ইতি মহন্নাম। অংভৃণঃ মাহিন ইতি তত্র পাঠাৎ ॥ উক্তবিধিং পিশাচিং পিশাচবিশেষং জরামিত্যেকে সংমৃণ সম্যক্ হিংসয়। ন কেবলং তমেকং কিন্তু সর্ব্বং রক্ষঃ রক্ষণনিমিত্তভূতং রাক্ষসাদিকং নিবর্হয় নিষূদয় ॥ বৃহ হিংসায়াং। চৌরাদিকঃ ॥ নাময় বধকর্ম্মৈতৎ নিত্যো শয়তি নিবর্হয়তীতি তত্রোক্তত্বাৎ ॥ (১ম—১৩৩সূ—৫ঋ) ॥

• • •

দশরাত্রস্য ষষ্ঠেহনি প্রউগশস্ত্রে ঐন্দ্রতৃচস্যাবর্ম্মহ ইন্দ্রেত্যাদিকে প্রথমাদ্বিতীয়ে ষষ্ঠস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতম্। অবর্ম্মহ ইন্দ্র বৃষন্নিন্দ্রেতি ॥

সৈষা ষষ্ঠী—

অবর্মহ ইন্দ্র দাদৃহি শ্রুধী নঃ শুশোচ হি দ্যৌঃ

ক্ষানভীষাঁ অদ্রিবো ঘৃণান্ন ভীষাঁ অদ্রিবঃ।

শুষ্মিন্তমো হি শুষ্মিভির্বধৈরুগ্রেভিরীয়সে।

অপূরুষঘ্নো অপ্রতীত শূর সত্বভিস্ত্রিসপ্তৈঃ শূর সত্বভিঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অবঃ। মহঃ। ইন্দ্র। দদৃহি। শ্রুধি। নঃ। শুশোচ। হি। দ্যৌঃ।

ক্ষাঃ। ন। ভীষা। অদ্রিঽবঃ। ঘৃণাৎ। ন। ভীষা। অদ্রিঽবঃ।

শুষ্মিন্ঽতমঃ। হি। শুষ্মিঽভিঃ। বধৈঃ। উগ্রেভিঃ। ঈয়সে।।

অপুরুষঽঘ্নঃ। অপ্রতিঽইত। শূর। সত্বঽভিঃ। ত্রিঃঽসপ্তৈঃ। শূর। সত্বঽভিঃ ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্র! মহঃ মহতো মেঘস্য ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠি ॥ মহান্তং জলধারিণং মেঘং মহান্তং বৃত্রং বা অবঃ অবস্তাৎ অবাঙ্মুখং ॥ পূর্ব্বাধরেত্যাদিনা অসি প্রত্যয়ো বাদেশ্চ। অম্নরূধরবরিত্যুভয়থা ছন্দসীতি রেফঃ॥ দদৃহি বিদারয়। কিঞ্চ নঃ অস্মদ্‌বাক্যং শ্রুধি শৃণু। হে অদ্রিবঃ অদ্রির্মেঘঃ তদ্বন্নিন্দ্র! হি যস্মাৎ কারণাৎ দ্যৌঃ দ্যুলোক আশ্রয়ভূতঃ শুশোচ শোচতি বৃষ্ট্যভাবেন হবিরাদ্যভাবাদিতি ভাবঃ। কিং বৎ ক্ষান ॥ ক্ষেতি ভূনাম। ক্ষায়ন্তি নিবসন্ত্যস্যামিতি ক্ষাঃ। ক্ষৈক্ষৈ ক্ষয়ে অধিকরণে ক্বিপ্ ॥ ক্ষান সর্ব্বনিবাসাশ্রয়ভূমিরিব। সা যথা ভীষাবৃষ্ট্যভাবাৎ সস্যাদিশোষভীত্যা শোচতি তদ্বৎ লোকদ্বয়মপি বৃষ্ট্যাভাবেন শোচত ইত্যর্থঃ। অসুরপক্ষং লোকদ্বয়মাবর্ত্ত্য প্রবর্দ্ধমানং ধর্ত্তুমসহমানে দ্যাবাপৃথিব্যৌ শোচত ইত্যর্থঃ। তস্মাৎ শ্রুধীতি পূর্ব্বত্রান্বয়ঃ। ভীতৌ দৃষ্টান্তঃ। হে অদ্রিবঃ! শত্রূণাং ভক্ষক যদ্বা অদ্রির্ব্বজ্রঃ তেন তদ্বন্ হে ইন্দ্র! ঘৃণাৎ ভীষান দীপ্তাৎ অগ্নের্মূর্ত্তিতরাত্বষ্টুর্ভীত্যেব ত্বষ্টুর্ভীত্যা পূর্ব্বং যথা দ্যাবাপৃথিব্যৌ শোচতস্তদ্বৎ। অত্রেতিহাসমাহুঃ—পূর্ব্বং জগতি মহান্ধকারেণাবৃতে সতি দেবা বিচিন্ত্যাগ্নিং প্রার্থিতবন্তঃ। স চ ত্বষ্টৃরূপেন দ্যাবাপৃথিবীভ্যাং সকাশাত্তমো বিনস্থন্নুদপদ্যত। তং দৃষ্ট্বা দ্যাবাপৃথিব্যৌ বিভ্যতুরিতি। স চোক্তে (ঋ০ সং ১।৭।১) ত্বষ্টুর্ব্বিভ্যতুরিত্যাদি শ্রুতিতোঽবগন্তব্যঃ। যদ্বা ঘৃণঃ কেবলোঽগ্নিঃ তস্মাদ্ যথা বিভীতস্তদ্বৎ। সা চ ভীতিররেজেতাং রোদসী (ঋ০ সং ১।২।৩২) ইত্যাদি শ্রুতিতোঽবগন্তব্যা। তাদৃশ ভীতিং বৃষ্টিপ্রদানেন পরিহরেত্যর্থঃ। হে ইন্দ্র! ত্বং শুষ্মিভির্ব্বলৈঃ শুষ্মিন্তমো হি অতিশয়েন বলবান্ খলু। অতঃ কারণাৎ উগ্রেভিঃ উদ্গূর্ণৈঃ অতিক্রূরৈঃ বধৈস্তদুপায়ৈঃ সহিতস্ত্বং ঈয়সে শত্রূন্ মেঘান্বাগচ্ছসি ॥ ঈঙ্ গতৌ। দৈবাদিকত্বাৎ শ্যন্ ॥ যদ্বা শুষ্মিভির্ব্বধৈরিতি সম্বন্ধঃ। হে শূর বিক্রান্ত! সত্বভিরপ্রতীত অবসন্নৈ

স্বকঃপ্রভৃতিভিরপ্রতিগত যুদ্ধে শত্রুভিরনাক্রান্ত। যদ্বা সপ্তভিঃ প্রাণিভিরসংস্কৃতমনস্কৈ-স্বনধিগত অপুরুষঘ্নঃ পৌরুষোপেতানাং যজনসমর্থানামহননশীলং ত্রিসপ্তৈঃ সপ্তভিঃ ত্রিভিঃ সপ্তভির্ব্বা সপ্তভিরনুচরৈরুপেতঃ সন্ ঈয়স ইত্যন্বয়ঃ ॥ (১ম—১৩৩সূ—৬ঋ) ॥

• • •

প্রাতঃসবনে ব্রাহ্মণাচ্ছংসিনঃ প্রস্থিতযাজ্যায়াঃ পুরস্তাদ্বনোতিহীত্যেষা প্রক্ষেপণীয়া। তত্রৈব খণ্ডে সূত্রিতম্—বনোতি হি সুন্বন্ ক্ষয়ং পরীণসো যোষুবো অস্মদভিতানি পৌংস্যেতি ॥

তামেতাং সপ্তমী মৃচমাহ—

বনোতি হি সুন্বন্ ক্ষয়ং পরীণসঃ সুন্বানো হিষ্মা
যজত্যবদ্বিষো দেবানামবদ্বিষঃ।
সুন্বান ইৎ সিষাসতি সহস্রা বাজ্যবৃতঃ।
সুন্বানায়েন্দ্রো দদাত্যাভুবং রয়িং দদাত্যাভুবম্ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বনোতি। হি। সুন্বন্। ক্ষয়ম্। পরীণসঃ। সুন্বানঃ। হি। স্ম।
যজতি। অব। দ্বিষঃ। দেবানাম্। অব। দ্বিষঃ।
সুন্বানঃ। ইৎ। সিসাসতি। সহস্রা। বাজী। অবৃত।
সুন্বানায়। ইন্দ্রঃ। দদাতি। আ২ভুবম্। রয়িম্। দদাতি। আ২ভুবম্ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র! সুন্বন্ ত্বামুদ্দিশ্যাভিষবং কুর্ব্বন্ যজমানঃ ক্ষয়ং সর্ব্বৈর্নিবস্তব্যং গন্তব্যং বা গৃহং বনোতি হি ত্বৎপ্রসাদাৎ সংভজতে। হি প্রসিদ্ধ্যর্থঃ। কিঞ্চ সুন্বানো হি সোমযাগং কুর্ব্বাণ এব পরীণসঃ পরিতো নদ্ধান্ সংবদ্ধান্ দ্বিষো দ্বেষ্টৄন বয়জতি নাশয়তি। ন কেবলং যাগদ্বেষিণঃ দেবানাং দ্বিষোপ্যবয়জতি। কিঞ্চ সুন্বান ইৎ অভিষবোপলক্ষিতং যাগং কুর্ব্বাণঃ হে ইন্দ্র! ত্বৎপ্রসাদাৎ বাজী বাজবান্ অন্নবান্ অবৃতঃ পরৈরনাক্রান্তঃ সন্ সহস্রা সহস্রাণ্যপরিমিতানি গবাদিধনানি সিষাসতি সাধয়িতুং সংভক্তুং ইচ্ছতি ॥ সনেঃ সনি সনীবন্তর্দ্ধেতি বিকল্পনাদি-

উত্তাবে জনন্দনথনেত্যাম্বং ॥ কেনেদং লভ্যত ইতি তত্রাহ। সুষানায় ইন্দ্রমুদ্দিশ্য সোমযাগং কুর্ব্বাণায় যজমানায় বা অয়মিন্দ্রঃ আভুবং সমন্তাদ্ ভবনশীলং তথা আভুবং পুনর্ভবনশীলং অতিসমৃদ্ধং রয়িং গবাদিরূপং ধনং দদাতি প্রযচ্ছতি। তস্মাৎ সুষানঃ সিষাসতীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে দ্বাবিংশো বর্গঃ ॥ ২২ ॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে একোনবিংশোঽনুবাকঃ ॥ ১৯ ॥

চতুস্ত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

বিংশোঽনুবাকে ষট্সূক্তানি। তত্রাত্বাজুব ইতি ষড়ৃচং প্রথমং সূক্তম্। পারুচ্ছেপমাত্তাষ্টং। ষষ্ঠোবায়বিত্যন্ত্যাষ্টিঃ চতুঃষষ্ট্যক্ষরা বায়ব্যং স্তিত্যুচ্যমানত্বাদিদমুত্তরং চ বায়ুদেবত্যং। অত্রানুক্রমণিকা। আ ত্বা ষড়্বায়ব্যং ত্বং ত্যাষ্টিরিতি। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ॥ (১ম—১৩৪সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

আ ত্বা জুবো রারহাণা অভিপ্রয়ো বায়ো বহন্ত্বিহ

পূর্ব্বপীতয়ে সোমস্য পূর্ব্বপীতয়ে।

ঊর্ধ্বা তে অনু সূনৃতা মনস্তিষ্ঠতু জানতী।

নিযুত্বতা রথেনায়াহি দাবনে বায়ো মখস্য দাবনে ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। ত্বা। জুবঃ। ররহাণাঃ। অভি। প্রয়ঃ। বায়ো ইতি। বহন্তু। ইহ।

পূর্ব্বঽপীতয়ে। সোমস্য। পূর্ব্বঽপীতয়ে।

ঊর্ধ্বা। তে। অনু। সূনৃতা। মনঃ। তিষ্ঠতু। জানতী।

নিযুত্বতা। রথেন। আ। যাহি। দাবনে। বায়ো ইতি। মখস্য। দাবনে ॥ ১ ॥

হে বায়ো! ত্বা ত্বাং জুবঃ গমনশীলাঃ রংহ্যাণাঃ শীঘ্রগামিনঃ বলবন্তো বা সামর্থ্যান্নিযুৎ-সংজ্ঞকা অশ্বাঃ॥ রহি গতৌ লিটঃ কানচ্। ছান্দসোঽনুনাসিকলোপঃ॥ ইহ অস্মিন্ যজ্ঞে প্রয়ঃ হবির্লক্ষণমন্নং অভি অভিলক্ষ্য আবহন্তু প্রাপয়ন্তু। কিমর্থং? সোমস্য পূর্ব্বপীতয়ে পূর্ব্ববৎ পানায়। পুনঃ কিমর্থং? পূর্ব্বপীতয়ে ইতরদেবেভ্যঃ পুরা পানায়॥ মরুদ্বৃধাদিত্বাৎ পূর্ব্বপদান্তোদাত্তত্বং॥ কিঞ্চ হে বায়ো! তে তবসম্বন্ধি মনঃ অনুসূনৃতা প্রিয়সত্যাত্মিকা স্তুতিরূপা অস্মদীয়া বাক্ তিষ্ঠতু। আশ্রিতা সর্ব্বদা বর্ত্ততাং হর্ষয়ত্বিত্যর্থঃ॥ সূনৃতেতি বাঙ্নাম। সূনৃতা ব্রহ্মেতি তন্নামসূক্তত্বাৎ॥ উর্দ্ধ্বা উন্নতা তথা জানতী তব গুণান্ বিশেষেণ অবগচ্ছন্তী সোমপানার্থং স্তুত্যর্থং চ। হে বায়ো! যসস্য যজ্ঞস্য দাবনে দাতব্যায় হবিষে তৎস্বীকারায়। পুনঃ কিমর্থং? দাবনে অস্মভ্যং অভিমতদানায়॥ উভয়ত্র দদাতেঃ কর্ম্মণি ভাবে চ ক্রমেণৌণাদিকো বনিঃ। ছান্দসঃ উপধালোপঃ॥ নিযুত্বতা রথেন নিযুদ্ভির্যুক্তেন রথেন আয়াহি আগচ্ছ॥ (১ম—১৩৪সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

মন্দন্তু ত্বা মন্দিনো বায়বিন্দবোস্মৎ ক্রাণাসঃ সুকৃতা
অভিদ্যবো গোভিঃ ক্রাণা অভিদ্যবঃ।
যদ্ধ ক্রাণা ইরধ্যৈ দক্ষং সচন্ত ঊতয়ঃ।
সধ্রীচীনা নিযুতো দাবনে ধিয় উপব্রুবত ঈংধিয়ঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মন্দন্তু। ত্বা। মন্দিনঃ। বায়ো ইতি। ইন্দবঃ। অস্মৎ। ক্রাণাসঃ। সুঽকৃতাঃ।
অভিঽদ্যবঃ। গোভিঃ। ক্রাণাঃ। অভিঽদ্যবঃ।
যৎ। হ। ক্রাণাঃ। ইরধ্যৈ। দক্ষম্। সচন্তে। ঊতয়ঃ।
সধ্রীচীনাঃ। নিঽযুতঃ। দাবনে। ধিয়ঃ। উপ। ব্রুবতে। ঈম্। ধিয়ঃ॥ ২॥

হে বায়ো! ত্বা ত্বাং অস্মৎ অস্মাকং সম্বন্ধিনঃ ইন্দবঃ ক্লেদয়িতারঃ সোমাঃ মন্দন্তু মাদয়ন্তু॥ ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদং॥ কীদৃশাঃ সোমাঃ? মন্দিনো মাদয়িতারঃ ক্রাণাসং কুর্ব্বাণাঃ স্বকার্য্যং হর্ষাদিকং সুকৃতা অভিষবঃ দশাপবিত্রশোধনগ্রহণাদিভিঃ সুষ্ঠুকৃতাঃ অভিদ্যবঃ অভিতো দ্যোতয়ন্তঃ গোভিস্বাগ্‌ভির্মন্ত্ররূপাভিঃ ক্রাণাঃ ক্রিয়মাণাঃ হূয়মানাঃ যদ্বা গোভির্গন্তৃভিঃ আহবনীয়ং প্রত্যানেতৃভিঃ ক্রাণাঃ হূয়মানাঃ॥ করোতেঃ শানচ্‌। ছান্দসঃ শপোলুক্‌॥ তথা অভিদ্যবঃ অভিগন্তারঃ। হে বায়ো! যদ্‌যস্মাৎ কারণাৎ॥ হশব্দঃ প্রসিদ্ধৌ॥ দক্ষং অস্মদ্‌যাগ-দেশং প্রতিগন্তুমুৎসাহবন্তং সমর্দ্ধয়িতারং বা ঈং ত্বাং নিযুতঃ এতৎসংজ্ঞকাস্তবাশ্বাঃ দাবনে দানায় হবিঃস্বীকারনিমিত্তং ধিয়ঃ কর্ম্মাণ্যুদ্দিশ্য সচন্তে ত্বাং সংগচ্ছন্তে যাগদেশং বা। কিমর্থং? ইরধ্যৈ প্রাপয়িতুং পরিচরিতুং বা॥ ঈব গতৌ। তুমর্থে কধ্যৈপ্রত্যয়ঃ। হ্রস্বশ্ছান্দসঃ। ইরধ্যতিঃ পরিচরণকর্ম্মা। ইরধ্যতি বিধেমেতি তন্নামসূক্তত্বাৎ॥ কীদৃশাস্তাঃ? ক্রাণাঃ স্বব্যাপারং রথবাহনাদিকং কুর্ব্বাণাঃ॥ ক্রাণাঃ কুর্ব্বাণাঃ ইতি যাস্কঃ (নী০ ৫.৫)॥ উতয়ঃ রক্ষণবন্তঃ প্রীতিযুক্তা বা সধ্রীচীনাঃ ত্বয়া সহাংচন্তঃ গচ্ছন্তঃ॥ সহস্য সধ্রিঃ বিভাষাং চেরিতি স্বার্থে খঃ। ব্যত্যয়েনান্তোদাত্তঃ॥ কিঞ্চ ধিয়ঃ কর্ম্মবন্তঃ বুদ্ধিমন্তো বা ঋত্বিজো যজমানা বা উপব্রুবতে উপেত্য ব্রুবন্তি স্তুবন্তি স্বাভিমতং বিজ্ঞাপয়ন্তি বা॥ (১ম—১৩৪সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

বায়ুর্যুংক্তে রোহিতা বায়ুররুণা বায়ু রথে অজিরা।

ধুরিবোহ্লবে বহিষ্ঠা ধুরিবোহ্লবে।

প্রবোধয়া পুরন্ধিং জার আসসতীমিব।

প্রচক্ষয় রোদসী বাসয়োষসঃ শ্রবসে বাসয়োষসঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বায়ুঃ। যুংঙক্তে। রোহিতা। বায়ুঃ। অরুণা। বায়ুঃ। রথে। অজিরা।

ধুরি। বোহ্লবে। বহিষ্ঠা। ধুরি। বোহ্লবে।

প্র। বোধয়। পুরন্ধিম্। জারঃ। আ। সসতীম্ইব।

প্র। চক্ষয়। রোদসী ইতি। বাসয়। উষসঃ। শ্রবসে। বাসয়। উষসঃ ॥ ৩ ॥

অয়ং বায়ুঃ রোহিতা রোহিতবর্ণাবশ্বৌ ধুরি ধারণপ্রদেশে রথস্যাগ্রভাগে যথা ভারবহনে যুংক্তে কচিৎ যোজয়তি। তথা ক্বচিদরুণা অরুণবর্ণৌ ধুরিযুংক্তে তথা অজিরা অজিরৌ গমনশীলৌ বর্ণবিশেষযুক্তৌ বা কদাচিদ্যুঙ্‌ক্তে যদ্বৈতদুভয়ত্র সংবধ্যতে। কিমর্থং যুঙ্‌ক্ত ইতি তদাহ। বোহ্লবে ধুরং বোঢ়ুং ভারবহনায় কিঞ্চ বহিষ্ঠা বহিষ্ঠৌ অতিশয়েন বোঢ়ারাবশ্বৌ॥ বোঢ়ৃশব্দানি তুরিষ্টেমেয়ঃ স্বিতি তৃলোপঃ। চত্বাদিকমসিদ্ধত্বান্নিবর্ত্ততে। দ্বিবচনস্যাকারঃ॥ ধুরিবোহ্লবে মহন্তারং বোঢ়ুং মহতি ভারে বোঢ়ব্যে সতি পুনঃ পুনর্ব্বায়ু-গ্রহণং অতো যোজনবচনং চ অতিশীঘ্রং আগচ্ছতীতি। জ্ঞাপনার্থং ইদানীং প্রত্যক্ষেণাহ। হে বায়ো! পুরন্ধিং বহুপ্রজ্ঞং সামর্থ্যাদ্ যজমানমিতি গম্যতে। পুরন্ধির্ব্বহুধিরিতি যাস্কঃ। তং প্রবোধয় রথেন শীঘ্রমাগত্য প্রজ্ঞাপয় হবিঃ স্বীকারায়েতি ভাবঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ। জারঃ পারদারিকঃ আসসতীং উপপত্ত্যা গমনধ্যানেন ঈষৎ স্বপন্তীং পুরন্ধিমিব প্রকৃষ্ট-শরীরধারিণীং যোষিতমিব তাং যথা স্বসঙ্কেতেন স প্রবোধয়তি তদ্বৎ ত্বমপি কর্ম্মব্যগ্রেণ ঈষৎস্বপন্তং যজমানং প্রবোধয়। কিঞ্চ তদর্থং রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ প্রচক্ষয় প্রকর্ষেণ প্রখ্যাপয় প্রকাশয়েত্যর্থঃ। তৎপ্রকাশার্থং উষসো বা স য উষঃকালানপি যথাবৎ স্থাপয় প্রভাতং কুর্ব্বিত্যর্থঃ। পুনস্তদেব প্রার্থ্যতে। শ্রবসে শ্রব ইত্যন্ননাম। তব হবীরূপান্নস্বীকারায় উষসো বাসয় ॥ (১ম—১৩৪সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

তুভ্যমুষাসঃ শুচয়ঃ পরাবতি ভদ্রা বস্ত্রা তন্বতে

দংস্বুরশ্মিষু চিত্রা নব্যেষু রশ্মিষু।

তুভ্যং ধেনুঃ সবর্দুঘা বিশ্বা বসূনি দোহতে।

অজনয়ো মরুতো বক্ষণাভ্যো দিব আবক্ষণাভ্যঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তুভ্যম্। উষসঃ। শুচয়ঃ। পরাবতি। ভদ্রা। বস্ত্রা। তন্বতে।
দম্ৎসু। রশ্মিষু। চিত্রা। নব্যেষু। রশ্মিষু।
তুভ্যম্। ধেনুঃ। সবঃৎদুঘা। বিশ্বা। বসূনি। দোহতে।
অজনয়ঃ। মরুতঃ। বক্ষণাভ্যঃ। দিবঃ। আ। বক্ষণাভ্যঃ॥ ৪॥

হে বায়ো! তুভ্যং ত্বদর্থং উষাসঃ পূর্ব্বোক্তরীত্যা ত্বয়া প্রকাশিতাঃ শুচয়ঃ শুদ্ধাদীপ্তা পরাবতি অত্যন্তদূরদেশে অন্তরিক্ষে দংসু দংসেষু, কর্ম্মবৎসু যদ্বা গৃহনামৈতৎ অন্ত্যালোপশ্ছান্দসঃ॥ গৃহবদাচ্ছাদকেষু রশ্মিষু স্বকীয়েষু তৈঃ ভদ্রা ভন্দনীয়ানি কল্যাণানি বস্ত্রা আচ্ছাদনযোগ্যানি বস্ত্রাণি তন্বতে বিস্তারয়ন্তি। যদ্বা উষসঃ দংসু যাগগৃহেষু দেবযজনেষু রশ্মিষু হোমায় প্রদীপ্তাগ্নিজ্বালাবৎসু আগতায় তুভ্যং ভদ্রা বস্ত্রা তন্বতে অগ্নিজ্বালা এব বস্ত্রাণি বিস্তারয়ন্তীত্যর্থঃ। উষঃকালে অগ্নিনাং প্রজ্বাল্যমানত্বাৎ তা এব বস্ত্রাণীত্যুপচর্য্যতে। ননু কেবলং সাধারণানি বস্ত্রাণি নেত্যাহ। নব্যেষু নূতনেষু স্তূয়মানেষু। ণুস্তৌ। অচোয়ৎ বান্তো যি প্রত্যয়ে ইত্যবাদেশঃ। যতোঽনাব ইত্যাদ্যুদাত্তত্বম্। রশ্মিষু চিত্রা চিত্রাণি নানাবর্ণযুক্তানি আশ্চর্য্যভূতানি তন্বতে উষঃকালে রশ্মীনাং নানাবর্ণত্বাদিতি ভাবঃ। অগ্নিজ্বালেতি পক্ষে জ্বালানাং কালীকরালীত্যাদিরূপেণ নানাবর্ণত্বাচ্চিত্রত্বং। কিঞ্চ হে বায়ো! তুভ্যং ত্বদর্থং তদ্যাগার্থমেব ধেনুঃ ঘৃতাদিনা প্রীণয়িত্রী গৌঃ॥ জাতাবেকবচনং। সবর্দুঘা সবরিতামৃতনাম তস্য দোগ্ধ্রী। দুহঃ কব্ঘশ্চেতিকপ্॥ সতী বিশ্বা বসূনি সর্ব্বাণি ধনান্যাজ্যাদিরূপাণি দোহতে স্বয়মেব দুগ্ধে প্রীণয়তীত্যর্থঃ॥ কর্ম্মকর্ত্তরি ন দুহস্নুনমামিতি যগভাবশ্ছান্দসঃ। শপোলুগভাবঃ॥ কস্তত্রবিশেষ ইতি চেৎ উচ্যতে। হে বায়ো! দিবঃ দীপ্তাদন্তরীক্ষাৎ, মরুতঃ এতন্নামকান মেঘং বিশীর্য্য বৃষ্ট্যুৎপাদকান্ ত্বদংশভূতান্ দেবান্ আ আভিমুখ্যেন অজনয়ঃ জনয়সি উৎপাদয়সি। কিমর্থমিতি তদুচ্যতে। বক্ষণাভ্যঃ প্রবহণশীলাভ্যোঽদ্ভ্যঃ বৃষ্টিলক্ষণাভ্যঃ তথা বক্ষণাভ্যঃ নদীনামৈতৎ বক্ষণাঃ রুজানা ইতি তন্নামসু পাঠাৎ। তাসামর্থায়॥ (১ম—১৩৪সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

তুভ্যং শুক্রাসঃ শুচয়স্তুরণ্যবো মদেষূগ্রা ইষণন্ত
ভুর্বণ্যপামিষন্ত ভুর্বণি।

ত্বাং ৎসারী দসমানো ভগমীট্টে তক্ববীয়ে।

ত্বং বিশ্বস্মাদ্ভুবনাৎ পাসি ধর্ম্মণা সূর্য্যাৎ পাসি ধর্ম্মণা ॥ ৫ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

তুভ্যম্। শুক্রাসঃ। শুচয়ঃ। তুরণ্যবঃ। মদেষু। উগ্রাঃ। ইষণন্ত।

ভুর্ব্বণি। অপাম্। ইষন্ত। ভুর্ব্বণি।

ত্বাম্। ৎসারী। দসমানঃ। ভগম্। ইট্টে। তক্বঽবিয়ে।

ত্বম্। বিশ্বস্মাৎ। ভুবনাৎ। পাসি। ধর্ম্মণা। অসূর্য্যাৎ। পাসি ধর্ম্মণা ॥ ৫ ॥

হে বায়ো! তুভ্যং ত্বদর্থং শুক্রাসো দীপ্তাঃ শুচয়ঃ শুদ্ধাঃ সোমস্য পাতারোঽত্যন্তং শুদ্ধা ...স্তি। কিমুবক্তব্যম্ তেষাং শুদ্ধত্বে তুরণ্যবঃ ত্বরণযুক্তাঃ ত্বাং প্রাপ্তুং উগ্রাঃ উদ্‌গূর্ণতেজসঃ ...মাঃ মদেষু তব মদেষু নিমিত্তভূতেষু, ভুর্ব্বণি ভরণবতি যাগে ইষণন্ত আহবনীয়ং প্রতি-...ন্তি ইচ্ছন্তি বা ॥ ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। শপ্নমৌ দ্বৌ বিকরণৌ ॥ কিঞ্চাপাং ভুর্ব্বণি মেঘে ইষন্ত ...কং ইচ্ছন্ত্যুৎপাদয়িতুং অগ্নৌ হূয়মানস্যাহুতেরাদিত্যদ্বারাবৃষ্ট্যুৎপাদকত্বাৎ। যদ্বা যজমানা ...দ্দিশ্য আজুহ্বানাঃ অপাং বর্ষণমিষন্ত ইচ্ছন্তি। কিঞ্চ হে বায়ো! সংভজনীয়ং ত্বাং ...রী ৎসরবান্ অত্যন্তভীতঃ দশমান উপক্ষীণো যজ্ঞবিঘাতকৈঃ পয়োব্রতাদিনি যমৈ বা ...মানঃ তক্ববীয়ে তস্করাণাং যজ্ঞবিঘাতিনাং অন্যত্রগমনায় ইট্টে স্তৌতি ॥ ইড় স্তুতৌ। ...দিত্বাচ্ছপো লুক্ ॥ যতস্ত্বং বিশ্বস্মাদ্‌ভুবনাৎ সর্ব্বস্মাৎ লোকাদ্‌ভূতজাতাদ্বা লোকত্রয়-...ন্ধনো ভয়াৎ ধর্ম্মণা অস্মদীয় হবিষাং ধারণেন পাসি পালয়সি। কিঞ্চ অসূর্য্যাৎ অসুরো-...ন্ধনো ভয়াৎ বিশেষেণ পাসি ধর্ম্মণা অস্মদ্ধারণেন পোষণেন বা যুক্তঃ সন্ যত এবং ...াষি অতঃ স্তৌমীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৪সূ—৫ঋ) ॥

অথ ষষ্ঠী—

ত্বং নো বায়বেষামপূর্ব্ব্যঃ সোমানাং প্রথমঃ

পীতিমর্হসি সুতানাং পীতিমর্হসি।

উতো বিহুৎমতীনাং বিশাং ববর্জুষীণম্।

বিশ্বা ইত্তে ধেনবো দুহ্র আশিরং ঘৃতং দুহ্রত আশিরম্॥ ৬

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বং। নঃ। বায়ো ইতি। এষাম্। অপূর্ব্যঃ। সোমানাম্। প্রথমঃ।

পীতিম্। অর্হসি। সুতানাম। পীতিম্। অর্হসি।

উতো ইতি। বিহুৎমতীনাম্। বিশাম্। ববর্জুষীণাম্।

বিশ্বাঃ। ইৎ। তে। ধেনবঃ। দুহ্রে। আঽশিরম্। ঘৃতম্। দুহ্রতে। আঽশিরম্॥

হে বায়ো! ত্বং অপূর্ব্বঃ ন বিদ্যতে পূর্ব্বং যস্মাৎ তৎপানমপূর্ব্বং তদর্হতীত্যপূ তাদৃশঃ অতএব প্রথমঃ ইতরদেবেভ্যঃ পূর্ব্বভূতঃ সন্ সোমানাং পীতিং পানম প্রাপ্নোষি। সুতানামভিষবকৃতানাং সোমানাং পীতিং পানমর্হসি। যত্র যত্রাভিষবো তত্র সর্ব্বত্র নিয়মেন পিবসীত্যর্থঃ। পূর্ব্বং প্রাথম্যাভিপ্রায়েণ ইদানীং তু সর্ব্বত্র সোম যাগে অস্য পানমস্তীতি জ্ঞাপয়িতুং পৃথগভিধানং। ন কেবলং সোমপানমাত্রং উ অপিতু বিহুৎমতীনাং বিশেষেণ হোমবতীনাং আহ্বানবতীনাং বা॥ জুহোতেঃ সংপাদ লক্ষণো ভাবে ক্বিপ্। ততো মতুব্ ঙীপৌ॥ ববর্জুষাণাং অনভিমতপাপং বর্জ্জয়ন্তীন বর্জ্জয়তের্লিটঃ কসু ঙীপ্ সংপ্রসারণত্বানি॥ বিশাং ঋত্বিগ্ যজমানরূপাণাং প্রজানাং সম্বন্ধি হ স্বীকরোষীতি শেষঃ। কিঞ্চ তেষাং যষ্টৄণাং বিশ্বা ইৎ ধেনবঃ সর্ব্বা অপি গাবঃ তে ত্ব আশিরং আশ্রয়ণদ্রব্যং ক্ষীরং দুহ্রে দুহন্তি স্বয়মেব॥ কর্ত্তরি ন দুহস্নুনমামিতি যগভা লোপস্ত আত্মনেপদেষ্বিতি তলোপঃ। বহুলং ছন্দসীতি রুট্॥ তথা আশিরং উপস্তরণাভিধারণাস্ত্যাশ্রয়ণায় যোগ্যং করণং দ্রব্যং দুহ্রতে॥ (১ম—১৩৪সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ॥ ২৩॥

পঞ্চত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—:•:—

স্তীর্ণং বর্হিরিতি নবর্চ্চং দ্বিতীয়ং সূক্তম্। পারুচ্ছেপমাত্যষ্টং। পূর্ব্বত্র তু শব্দাম্বায়ু-দেবত্যং। আবাংরথ ইত্যাদিকশ্চকৃপঙ্ক্তকগৈন্দ্রং। সপ্তম্যষ্টম্যাবষ্টী। অত্রানুক্রমণিকা—স্তীর্ণং নব-চতুর্থ্যাদ্যাঃ পঞ্চৈন্দ্র্যশ্চোপান্ত্যে অষ্টী ইতি। সূক্তস্য বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। দশরাত্রস্য ষষ্ঠেহনি প্রউগশস্ত্রে আদ্যৌ তৃচৌ। প্রাকৃতয়োর্ব্বায়ব্যৈন্দ্রবায়ব্যয়োঃ স্থানে বিনিযুক্তৌ। ষষ্ঠস্য প্রাতঃসবন ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—স্তীর্ণং বর্হিরিতি তৃচাবিতি॥ (১ম—১৩৫সূ)॥

• • •

তত্র প্রথমা—

স্তীর্ণং বর্হিরুপ নো যাহি বীতয়ে সহস্রেণ নিযুতা

নিযুত্বতে শতিনীভির্নিযুত্বতে।

তুভ্যং হি পূর্ব্বপীতয়ে দেবা দেবায় যেমিরে।

প্র তে সুতাসো মধুমন্তো অস্থিরন্মদায় ক্রত্বে অস্থিরন্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্তীর্ণম্। বর্হিঃ। উপ। নঃ। যাহি। বীতয়ে। সহস্রেণ। নিঽযুতা।

নিযুত্বতে। শতিনীভিঃ। নিযুত্বতে।

তুভ্যম্। হি। পূর্ব্বঽপীতয়ে। দেবাঃ। দেবায়। যেমিরে।

প্র। তে। সুতাসঃ। মধুঽমন্তঃ। অস্থিরন্। মদায়। ক্রত্বে। অস্থিরন্॥ ১॥

হে বায়ো! নোঽস্মদ্‌যজ্ঞার্থং স্তীর্ণং আস্তৃতং বর্হিরভিলক্ষ্য উপযাহি আগচ্ছ। কিমর্থং? বীতয়ে হবিষাং ভক্ষণায়। কেনসাধনেনেতি তদুচ্যতে। সহস্রেণ সহস্রসংখ্যাকেন নিযুতা॥ জাত্যাবেকবচনম্॥ নিযুত ইতি বায়োরশ্বানাং নামধেয়ং। নিযুতো বায়োরিতি নিরুক্তত্বাৎ॥

তথা শতিনীভিঃ শতসংখ্যাপেতাভির্নির্যুদ্ভিঃ আগচ্ছেতি শেষঃ। যথা সহস্রেণ নিযুতা শতিনীভিশ্চ নিযুদ্ভির্নিযুত্বতে। তদ্বতে দেবায় হবির্দীয়তে ইতি শেষঃ। যথা তুভ্যমিত্যনেন সম্বন্ধঃ। উক্ত সংখ্যাকাভির্নিযুদ্ভিস্তদ্বতে দেবায় স্তোতমানায় তুভ্যং॥ ওয়িচেত্যাহ্বাদাত্তত্বম্॥ পূর্ব্বপীতয়ে ইতরদেবেভ্যঃ পূর্ব্বপানায় দেবাঃ যেমিরে রমিতবন্তঃ। যথা দেবাঃ স্তোতার ঋত্বিজঃ দেবায় তুভ্যং যেমিরে আহবনীয়ং প্রতি সোমং নিয়মিতবন্তঃ। অগ্রং পিবা মধুনাং সুতং বায়ো ইত্যাদি মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধি (ঋ০ সং ৩৭।২২)-স্তোতনার্থো হি শব্দঃ। কিঞ্চ এতে ত্বদর্থং সুতাঃ অভিষুতাঃ মধুমন্তো মাধুর্য্যোপেতাঃ সোমাঃ মদায় তব মোদায় প্র প্রকর্ষেণাস্থিরন্ তিষ্ঠন্তি। কিঞ্চ ক্রত্বে কর্ম্মণে তৎসিদ্ধ্যর্থং অস্থিরণ্। ঋত্বিগ্‌ভির্ধৃতাস্তিষ্ঠন্তি অতস্ত্বং পিবেতি শেষঃ॥ তিষ্ঠতেশ্ছান্দসে লুঙি ব্যত্যয়েন ঝস্থিরন্। স্থাধ্বোরিচ্চেতি সিচঃ কিত্ত্বং। ধাতোরিত্বং চ। হ্রস্বাদঙ্গাদিতি সিলোপঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

তুভ্যায়ং সোমঃ পরিপূতো অদ্রিভিঃ স্পার্হাবসানঃ
পরিকোশমর্ষতি শুক্রাবসানো অর্ষতি।
তবায়ং ভাগ আয়ুষু সোমো দেবেষু হূয়তে।
বহ বায়ো নিযুতো যাহ্যস্ময়ুর্জুষাণো যাহ্যস্ময়ুঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তুভ্য। অয়ম্। সোমঃ। পরিঽপূতঃ। অদ্রিঽভিঃ। স্পার্হা। বসানঃ।
পরি। কোশম্। অর্ষতি। শুক্রা। বসানঃ। অর্ষতি।
তব। অয়ম্। ভাগঃ। আয়ুষু। সোমঃ। দেবেষু। হূয়তে।
বহ। বায়ো ইতি। নিঽযুতঃ। যাহি। অস্মঽয়ুঃ। জুষাণঃ। যাহি। অস্মঽয়ুঃ॥ ২॥

হে বায়ো! তুভ্য তুভ্যং ত্বদর্থং॥ সুপাং সুলুগিতি চতুর্থ্যা লুক্॥ অয়ং সোমঃ ক্রয়মানঃ কোশং কোশস্থানীয়ং গৃহং অর্ষতি গচ্ছতি প্রাপ্নোতি। কীদৃশঃ সোমঃ? অদ্রিভিঃ পরিপূতঃ

অভিষবকালপতনৈঃ অপগত ঋজীষত্বেন শোধিতঃ যদ্বা অদ্রিভিরভিষুতঃ দশাপবিত্রশোধনেন প্রক্ষেপণ বা শোধিতঃ তথা স্পার্হা স্পৃহণীয়ানি তেজাংসি বসানঃ নিবসানঃ। কিঞ্চ শুক্রা নির্মলানি দীপ্তানি বা তেজাংসি বসানঃ সোমঃ অর্ষতি ত্বাং প্রাপ্নোতি॥ ঋষী গতৌ ব্যত্যয়েন শপ্॥ হে বায়ো আয়ুষু মনুষ্যেষু বর্তমানেন স্থিতো ভাগো ভজনীয়ঃ অয়ং সোমঃ তব অগ্রং দেবেষু মধ্যে হূয়তে। সংস্বপীতবেষু দেবেষু যতস্তব ভাগঃ অতঃ প্রথমং তুভ্যং হূয়ত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ হে বায়ো! এবং তং সোমং অস্মযুঃ অস্মাভিস্তবান্॥ মত্বর্থীয়ো যুঃ॥ ত্বং নিযুতো বহ নিযুৎসংজ্ঞকানশ্বান্ বহনায় প্রাপয়। ততঃ পরং যাহি দিবং প্রতিগচ্ছ। তথা জুষাণঃ অস্মযুঃ অস্মাভির্যুক্তঃ সন্নস্মানমুগৃহ্নন্ অস্মান্ কাময়মানো বা॥ ক্যচি ছান্দসেঽন্ত্যসলোপে ক্যাচ্ছন্দসীত্যুঃ॥ জুষাণঃ প্রীয়মাণো যাহি গচ্ছ॥ (১ম—১৩৫সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া।

আ নো নিযুদ্ভিঃ শতিনীভিরধ্বরং সহস্রিণীভিরুপ যাহি

বীতয়ে বায়ো হব্যানি বীতয়ে।

তবায়ং ভাগ ঋত্বিয়ঃ সরশ্মিঃ সূর্যে সচা।

অধ্বর্যুভির্ভরমাণা অযংসত বায়ো শুক্রা অযংসত॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। নঃ। নিযুৎভিঃ। শতিনীভিঃ। অধ্বরম্। সহস্রিণীভিঃ।

উপ। যাহি। বীতয়ে। বায়ো ইতি। হব্যানি। বীতয়ে।

তব। অয়ম্। ভাগঃ। ঋত্বিয়ঃ। সহরশ্মিঃ। সূর্যে। সচা।

অধ্বর্যুৎভিঃ। ভরমাণাঃ। অযংসত। বায়ো ইতি। শুক্রাঃ। অযংসত॥ ৩॥

হে বায়ো! ত্বং নঃ অধ্বরং অস্মৎসম্বন্ধিনং যজ্ঞং শতিনীভির্নিযুদ্ভিঃ সহস্রিণীভিশ্চ তাভিঃ স্বকীয়ৈরশ্বৈর্নোঽস্মদ্যজ্ঞমুপযাহি উপাগচ্ছ। কিমর্থং? বীতয়ে অদনভিমতকামায় তৎপূর্বমেব আগত্য চ হব্যানি বীতয়ে সোমাদিহবির্লক্ষণায় অধ্বরং হব্যানি চোপলক্ষ্য তেষামেব ভক্ষণায় শতসহস্রৈরশ্বৈরতিশীঘ্রমাগচ্ছেত্যর্থঃ। কিঞ্চায়ং তব ভাগঃ ভজনীয় সোমঃ ঋত্বিয়ঃ

প্রাপ্তকালঃ প্রদানাবসরং প্রাপ্তঃ॥ ঋতুশব্দেন প্রদানকালো লক্ষ্যতে॥ ছন্দসি বস্‌ সিতিচেতি পদসংজ্ঞয়া ভসংজ্ঞায়া বাধাৎ ওগুণাভাবে যণ॥ কিঞ্চ সোমঃ সূর্য্য উদিতে সতি চন্দ্র রশ্মিভিঃ সচা সহ সরশ্মির্ভবতি সমানদীপ্তির্ভবতি। যদ্বা তৈঃ সহিতো ভবতি। যতঃ সূর্য্যে উদিতে সতি রশ্মির্ভবতি অতঃ প্রাপ্তকাল ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ সোমাঃ অধ্বর্য্যুভিঃ সমস্তাধ্বর্য্যুভিঃ তেষাং দশত্বাদ্ বহুবচনম্ তৈর্ভরমাণাঃ ভ্রিয়মাণাঃ অযংসত নিয়তাঃ অভবন্। কিঞ্চ হে বায়ো! তে সোমাঃ শুক্রাঃ অযংসত অত্যন্তদীপ্তা উদ্যতাঃ অভূৎ তেষাং ভক্ষণায়ায়াহীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩৫সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

আ বাং রথো নিযুত্বান্বক্ষদবসেভি প্রয়াংসি

সুধিতানি বীতয়ে বায়ো হব্যানি বীতয়ে।

পিবতং মধ্বো অন্ধসঃ পূর্ব্বপেয়ং হি বাংহিতম্।

বায়বা চন্দ্রেণ রাধসাগতমিন্দ্রশ্চ রাধসাগতম্॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। বাম্। রথঃ। নিযুত্বান্। বক্ষৎ। অবসে। অভি। প্রয়াংসি॥

সুऽধিতানি। বীতয়ে। বায়ো ইতি। হব্যানি। বীতয়ে।

পিবতম্। মধ্বঃ। অন্ধসঃ। পূর্ব্বऽপেয়ম্। হি। বাম্। হিতম্।

বায়ো ইতি। আ। চন্দ্রেণ। রাধসা। আ। গতম্। ইন্দ্রঃ। চ। রাধসা। আ। গতম্॥ ৪॥

কেবলং বায়ুং স্তুত্বা ব্যাসক্তত্বয়েন্দ্রবায়ূ স্তৌতি। হে বায়ো! ত্বাং ইন্দ্রঞ্চ বাং যুবাং অভি অভিলক্ষ্য রথঃ যুবয়োঃ সম্বন্ধী রথঃ নিযুত্বান্ নিযুদ্ভিরশ্বৈস্তদ্বান্ সন্ আবক্ষৎ দেবযজনং প্রতি আনাবহতু॥ বহেলে ট্যডাগমঃ। সিব্বহুলমিতি সিপ্॥ যদ্যপি নিযুতো বায়োরেব রথযোজিতাঃ তথাপি ব্যাসক্তদেবতাত্বাৎ সহৈবাগমনাদিন্দ্রার্থমপি বহন্তি। কিমর্থং? অবসে গমনায় রক্ষণায় বা। পুনশ্চ কিমর্থং? প্রয়াংসি অন্নানি সোমলক্ষণানি সুধিতানি সুষ্ঠু গৃহীতানি বীতয়ে তেষাং ভক্ষণায় তথা হব্যানি বীতয়ে ইতরেষাং সবনীয়পুরোডাশাদীনাং খাদনায়॥

বেত্তেঃ ক্বিন্। মন্ত্রেবৃষেত্যাদিনা তস্যোদাত্তত্বং॥ কিঞ্চ মধ্বঃ মধুররসস্য অন্ধসঃ অন্নস্য সোমরূপস্য॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ মধুরং সোমং পিবতং হি যতঃ পূর্ব্বপেয়ং ইতরদেবেভ্যঃ পূর্ব্বপানং বাং যুবয়োর্হিতং॥ পাতেরচোয়ৎ ইতি যৎ। ঈদ্যতীতীকারঃ অভিমতং॥ অতঃ প্রথমং পিবতমিত্যর্থঃ। যদ্যপীন্দ্রাদপি বায়োঃ পূর্ব্বপানং ত্বং হি পূর্ব্বপা অসি (ঋ০ সং ৩।৭।২২)। দেবদধিষে পূর্ব্বপেয়মিত্যাদিষু সর্ব্বত্র প্রসিদ্ধং। তথাপি ইন্দ্রস্যেতরদেবেভ্যঃ পূর্ব্বং বায়ুনা সহ পানং চ ইন্দ্রতুরীয়ার্থবাদনব্রাহ্মণে (ঐ০ ব্রা০ ২।২৫) দেবা বৈ সোমস্য রাজ্ঞোঽগ্রপেয়েন সমপাদয়ন্নিত্যত্র প্রতিপাদিতং। কিঞ্চাগমনসময়ে হে বায়ো! ত্বমিন্দ্রশ্চ চন্দ্রেণ অস্মাদাহ্লাদকেন হিরণ্যেন রাধসা গবাদিরূপেণ ধনেন চ সহাগতমাগচ্ছতং। রাধসা রত্নেন ধনেন সহাগতম্॥ গমেলোঁটি ছান্দসঃ শপো লুক্। অনুদাত্তোপদেশেত্যনুনাসিকলোপঃ। লুঙিচ মন্ত্রে ঘসেতি চ্লেলুঁক্॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

আ বাং ধিয়ো ববৃত্যুরধ্বরাঁ উপেমমিন্দুং
মর্মৃজন্ত বাজিনমাশুমত্যং ন বাজিনম্।
তেষাং পিবতমস্মযূ আ নো গন্তমিহোত্যা।
ইন্দ্রবায়ূ সুতানামদ্রিভির্যুবং মদায় বাজদা যুবম্॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। বাম্। ধিয়ঃ। ববৃত্যুঃ। অধ্বরান্। উপ। ইমম্। ইন্দুম্।
মর্মৃজন্ত। বাজিনম্। আশুম্। অত্যম্। ন। বাজিনম্।
তেষাম্। পিবতম্। অস্মযূ ইত্যস্মঽযূ। আ। নঃ। গন্তম্। ইহ। ঊত্যা।
ইন্দ্রবায়ূ ইতি। সুতানাম্। অদ্রিঽভিঃ। যুবম্। মদায়। বাজঽদা। যুবম্॥ ৫॥

হে ইন্দ্রবায়ূ! বাং যুবাং ধিয়ঃ কর্ম্মাণি স্তোত্রাদিলক্ষণানি অধ্বরান্ উপ অস্মদীয়ান্ যজ্ঞান্ লক্ষীকৃত্য ববৃত্যুঃ অতিশয়েন বর্ত্তয়ন্তি প্রবর্ত্তয়ন্তি। কিঞ্চ যুষ্মদর্থং বাজিনং গ্রহণায় দ্রোণকলশাদ্‌গ্রহান্ প্রতিগমনবন্তং আমিক্ষাবন্তং বা ইমং ইন্দুং পুরতো বর্ত্তমানং সোমং মর্মৃজন্ত অধ্বর্য্যবো দশাপবিত্রেণ সংমার্জ্জয়ন্তি। মার্জ্জনে দৃষ্টান্তঃ। আশুং আশুগামিনং অত্যং ন

অন্তকং গর্ত্তারং বাজিনং বেজনবন্তমশ্বমিব যথা স্তোতারণনয়নেন সংমার্জ্জয়ন্তি তদ্বৎ। কিঞ্চ হে ইন্দ্রবায়ূ! তেষামধ্বর্য্যূণাং সম্বন্ধিনঃ শোধিতান্ সোমান্ পিবতং পানং কুরুতং তদর্থং সোহস্মাকং যজ্ঞং প্রতি ইহ ইদানীং উত্যাস্মদ্রক্ষণেন সহ আগতং আগচ্ছতং। কিঞ্চ হে ইন্দ্রবায়ূ! অস্মভ্যমস্মদ্ যজ্ঞমিচ্ছন্তৌ যুবং যুবাং অদ্রিভিগ্রাবভিঃ সুতানামভিষুতানাং॥ পূর্ব্ববৎ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ তান্ পিবতমিতি শেষঃ। কিমর্থং? মদায় তৃপ্তয়ে মোদায় বা যতো যুবং যুবাং বাজদা বাজস্যান্নস্য দাতারৌ অতঃ পিবতমিত্যন্বয়ঃ॥ (১ম—১৩৫সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে চতুর্বিংশো বর্গঃ॥ ২৪॥

অথ ষষ্ঠী—

ইমে বাং সোমাঃ অপ্স্বা সুতা ইহাধ্বর্য্যুভির্ভরমাণাঃ

অযংসত বায়ো শুক্রা অযংসত।

এতে বামভ্যসৃক্ষত তিরঃ পবিত্রমাশবঃ।

যুবায়বোতি রোমাণ্যব্যয়া সোমাসো অত্যব্যয়া॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইমে। বাম্। সোমাঃ। অপ্ৎসু। আ। সুতাঃ। ইহ। অধ্বর্য্যুৎভিঃ। ভরমাণাঃ।

অযংসত। বায়ো ইতি। শুক্রাঃ। অযংসত।

এতে। বাম্। অভি। অসৃক্ষত। তিরঃ। পবিত্রম্। আশবঃ।

যুবাৎযবঃ। অতি। রোমাণি। অব্যয়া। সোমাসঃ। অতি। অব্যয়া॥ ৬॥

হে বায়ো! বাং যুবয়োঃ তব চেন্দ্রস্য চ স্বভূতাঃ ইমে সোমাঃ অপ্সু অস্মদীয়েষু কর্ম্মসু॥ উদ্ভিদমিত্যাদিনা বিভক্তেরুদাত্তত্বং॥ ইহ অস্মিন্নভিষবস্থানে সুতাঃ অভিষুতাঃ অধ্বর্য্যুভিঃ ভরমাণাস্তৈর্হ্রিয়মাণাঃ গৃহীতা হোতুং বা হ্রিয়মাণাঃ॥ কর্ম্মণি কর্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ॥ সন্তঃ আযংসত আগচ্ছন্ত যুবয়োর্নিয়তা ভবন্তি। কিঞ্চ ত এব সোমাঃ শুক্রাঃ শুভ্রাঃ দীপ্তাঃ অযংসত নিয়তা ভবন্তি। কিঞ্চ এতে আশবঃ ব্যাপকাঃ সোমাঃ বাং যুবাং প্রীণয়িতুমিতি শেষঃ। তিরঃ পবিত্রং তিরশ্চীনং সোমস্যৈকং বা ঊর্ণাময়ং পবিত্রং অত্যসৃক্ষত অভিলক্ষ্য সৃজ্যন্তে স্ম

ভবন্তি ॥ স্তৃঞঃ কর্ম্মণি ক্তিন্ নিত্ নিত্যাদির্নিত্যমিতি দ্বিচঃ। ক্তিন্নাদ্যুদাত্তত্বং। অন্তোদাত্তত্বং চ ॥ কিঞ্চ যুষ্ময়বঃ যুবাং কাময়মানাঃ সোমাসঃ সোমাঃ অব্যয়া অব্যয়ানি অবিরোমাণি পবিত্রলক্ষণানি রোমাণি যস্যা অব্যয়া অবিময়ানি ॥ যকারো লুপ্যতে ॥ তাদৃশানি রোমাণি অতি অতিক্রম্য পাত্রাদ্ গচ্ছন্তীতি শেষঃ। পুনস্ত এব বিশেষ্যন্তে। অতি অতিশয়েন অব্যয়া ব্যয়রহিতাঃ সোমাসঃ সোমা অসৃক্ষতেতি শেষঃ ॥ (১ম—১৩৫২—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

অতি বায়ো সসতো যাহি শশ্বতো যত্র গ্রাবা বদতি
তত্র গচ্ছতং গৃহমিন্দ্রশ্চ গচ্ছতম্।
বি সূনৃতা দদৃশে রীয়তে ঘৃতমাপূর্ণয়া নিযুতা।
যাথো অধ্বরমিন্দ্রশ্চ যাথো অধ্বরম্ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অতি। বায়ো ইতি। সসতঃ। যাহি। শশ্বতঃ। যত্র। গ্রাবা। বদতি।
তত্র। গচ্ছতম্। গৃহম্। ইন্দ্রঃ। চ। গচ্ছতম্।
বি। সূনৃতা। দদৃশে। রীয়তে। ঘৃতম্। আ। পূর্ণয়া। নিঽযুতা।
যাথঃ। অধ্বরম্। ইন্দ্রঃ। চ। যাথঃ। অধ্বরম্ ॥ ৭ ॥

হে বায়ো! ত্বং সসতঃ আলস্যাদিনা নিদ্রাং কুর্ব্বতঃ শশ্বতঃ বহূন্ যজমানান্ ॥ শশ্বদিতি বহুনাম। শশ্বৎ বিশ্বমিতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ অতি অতিক্রম্য উপেক্ষ্য অস্মদ্ যজ্ঞং যাহি গচ্ছ। ইন্দ্রশ্চ তথা করোতু। কংদেশমিতি তদাহ। যত্র গ্রাবা বদতি যস্মিন্ দেশে অভিষবার্থঃ পাষাণধ্বনিঃ শ্রূয়তে তত্র গচ্ছতং তং দেশং প্রত্যাগচ্ছতং। গৃহং যজমানগৃহং গচ্ছতং। পুনঃ স্থানমেব বিশেষ্যতে। সূনৃতা প্রিয়সত্যাত্মিকা স্তুতিরূপা বাক্ যত্র বিদদৃশে বিশেষেণ দৃশ্যতে ইত্যর্থঃ। তত্র গচ্ছতং যত্র চ ঘৃতং আজ্যং দীপ্তমাজ্যং হোমার্থং গৃহীতং রীয়তে গচ্ছতি আহবনীয়ং প্রতি নীয়তে ॥ রীঙ্ স্রবণে। দিবাদিত্বাৎ শ্যন্ ॥ তত্র গচ্ছতং। [illegible]-

প্রকার এব বিশেষ্যতে। পূর্ণয়াসং পূর্ণয়া পুষ্টাঙ্গয়া নিযুতা জাতাবেকবচনং নিযুজ্জাত্যা অধ্বরং অস্মদীয়ং যজ্ঞং আযাথঃ আভিমুখ্যেন প্রযাথঃ। কিঞ্চ হে বায়ো! ত্বং ইন্দ্রশ্চ যুবাং অধ্বরং অস্মদীয়ং যাগং যাথঃ আয়াথঃ সহৈবাগচ্ছতং তথাস্মাভিরপি সহৈব গচ্ছতমিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

অথ অষ্টমী—

অত্রাহ তদ্বহেথে মধ্ব আহুতিং যমশ্বত্থমুপতিষ্ঠন্ত

জায়বোঽস্মেতে সন্তু জায়বঃ।

সাকং গাবঃ সুবতে পচ্যতে যবোনতে বায়

উপদস্যন্তি ধেনবো নাপদস্যন্তি ধেনবঃ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অত্র। অহ। তৎ। বহেথে ইতি। মধ্বঃ। আহুতিম্। যম্। অশ্বত্থম্। উপতিষ্ঠন্ত।

জায়বঃ। অস্মে ইতি। তে। সন্তু। জায়বঃ।

সাকম্। গাবঃ। সুবতে। পচ্যতে। যবঃ। ন। তে। বায়ো ইতি।

উপ। দস্যন্তি। ধেনবঃ। ন। অপ। দস্যন্তি। ধেনবঃ ॥ ৮ ॥

হে ইন্দ্রবায়ু! অত্রাহ অস্মিন্নেব যজ্ঞে ॥ অহেতি বিনিগ্রহার্থীয়ঃ ॥ মধ্বো মধুরস্য মধুরসদৃশস্য বা তৎ তস্য আহুতিং প্রদেয়দ্রব্যং বহেথে ধারয়তং। যং সোমং অশ্বত্থং পর্ব্বতাদিব্যাপ্তিপ্রদেশে স্থিতং জায়বো জেতারো যজমানাঃ উপতিষ্ঠন্তি উপেত্য তিষ্ঠন্তি ক্রয়ার্থং। কিঞ্চ অস্মে অস্মাকং সম্বন্ধিনো জায়বঃ জেতারঃ কর্ম্মনির্ব্বহিতারস্তে ঋত্বিজঃ সন্তু সমর্থা ভবন্তু যজ্ঞং নির্ব্বহন্ত্বিত্যর্থঃ। যদ্বা তে প্রসিদ্ধাঃ প্রয়োগকুশলা জায়বঃ জেতার ঋত্বিজঃ অস্মে সন্তু নান্যস্য অত্র বহেথে ইত্যুক্তং। কোঽত্র বিশেষ ইতি তত্রাহ। হে ইন্দ্রবায়ু অস্মিন্ যজ্ঞে গাবঃ ধেনবঃ সাকং সহৈব সুবতে যুষ্মদর্থমেব ক্ষীরমুৎপাদয়ন্তি দোগ্ধ্ৰ্যো ভবন্তীত্যর্থঃ। যদ্বা গাবঃ সাকং সহৈব সুবতে অপত্যমুৎপাদয়ন্তি তদ্দোহনার্থং। আদাদিকঃ তিঙ্ঙাত্তানুদাত্তেদিতি সার্ব্বধাতুকানুদাত্তত্বে ধাতুস্বরঃ ॥ কিঞ্চ যবঃ জাতাবেক

বচনম্ উপলক্ষণমেতৎ। যবাদিভিঃ পুরোডাশাদিকং পচ্যতে ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ হে বায়ো ইন্দ্র চ! যতো গাব এবং সুবতে অতস্তে ত্বদর্থা ধেনবঃ নোপদস্যন্তি নোপক্ষীণা ভবন্তি রোগাদিনা কৃশা ন ভবন্তি। ন কেবলমনুপক্ষীণাঃ কিন্তু ধেনবঃ যুষ্মৎ প্রীণয়িত্র্যো গাবঃ নাপদস্যন্তি চৌরাদ্যপহারৈরুপক্ষীণা নষ্টা ন ভবন্তি॥ (১ম—১৩৫সূ—৮ঋ)॥

অত্র নবমী—

ইমে যে তে সুবায়ো বাহ্বোজসোন্ত নদী তে

পতয়ন্ত্যুক্ষণো মহি ব্রাধন্ত উক্ষণঃ।

ধন্বঞ্চিদ্যে অনাশবো জীরাশ্চিদগিরৌকসঃ।

সূর্য্যস্যেব রশ্ময়ো দুর্নিয়ন্তবো হস্তয়ো দুর্নিয়ন্তবঃ॥ ৯॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ইমে। যে। তে। সু। বায়ো ইতি। বাহুঽওজসঃ। অন্তঃ। নদী ইতি। তে।

পতয়ন্তি। উক্ষণঃ। মহি। ব্রাধন্তঃ। উক্ষণঃ।

ধন্বন্। চিৎ। যে। অনাশবঃ। জীরাঃ। চিৎ। অগিরাঽওকসঃ।

সূর্য্যস্যঽইব। রশ্ময়ঃ। দুঃঽনিয়ন্তবঃ। হস্তয়োঃ। দুঃঽনিয়ন্তবঃ॥ ৯॥

হে সুবায়ো শোভনফলপ্রদবায়ুদেবতে! তব স্বভূতা ইমে পুরতো দৃশ্যমানা যেঽশ্বাঃ সন্তি তে নদী নন্দনে দ্যাবাপৃথিব্যৌ অন্তঃ তয়োরন্তরালে তং ত্বাং পতয়ন্তি পাতয়ন্তি গময়ন্তি। যদ্বা তে তব সম্বন্ধিনোঽশ্বাঃ পতয়ন্তি পতন্তি যজ্ঞদেশং গচ্ছন্তি॥ পতগতৌ চোরাদিরদন্তঃ॥ কীদৃশাস্তে? বাহ্বোজসঃ বাহুষু প্রকৃষ্টবলবন্তঃ উপলক্ষণমেতৎ সর্ব্বাঙ্গবলা ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ উক্ষণঃ সেক্তারঃ যুবান ইত্যর্থঃ। মহি মহৎ অতিপ্রভূতং ব্রাধন্তঃ বর্দ্ধমানাঃ তথা উক্ষণঃ উক্ষাণঃ তৎসদৃশা ইত্যর্থঃ॥ বাধপূর্ব্বস্য। নিগমে ইতি দীর্ঘাভাবঃ॥ কিঞ্চ ধন্বন্ চিৎ ধন্বনি উদকনির্গমনাপাদানভূতে অন্তরিক্ষে অপি নিরালম্বে অনাশবঃ নাশরহিতাঃ অব্যাপ্তা বা আকাশে বিলম্বনকুর্ব্বাণা ইত্যর্থঃ। অতএব জীরাশ্চিৎ॥ চিচ্ছব্দঃ পূজায়াং॥ অত্যন্তং ক্ষিপ্রগতয়ঃ যদ্বা অনাশব ইত্যনেন সহ॥ সমুচ্চয়ার্থশ্চিচ্ছব্দঃ॥ আকাশমার্গে অক্ষীণাঃ শীঘ্রগতয়শ্চেত্যর্থঃ। কিঞ্চ অগিরৌকসঃ গিরা ওকঃ স্থানং যেষাং নাস্তি তে তাদৃশাঃ ভৎর্সনাদিনা স্থিতিমলভমানা ইত্যর্থঃ॥ ছান্দসস্তৃতীয়ায়া অলুক্॥ তদেবস্পষ্টয়তি।

সূর্য্যস্য রশ্ময় ইব দুর্নিয়ন্তবঃ দুঃখেন নিয়ন্তব্যাঃ তে যথা ক্ষণেন দশদিশো ব্যাপ্নুবন্তি বহবশ্চ তদ্বদেতে অপীত্যর্থঃ। পূর্ব্বং গিরা অনিগ্রাহ্যত্বমুক্তং ইদানীং হস্তেন অপি অনিগ্রাহ্যত্বমাহ। হস্তয়োর্দুর্নিয়ন্তবঃ উভাভ্যামপি হস্তাভ্যাং দুঃখেন নিয়ন্তব্যাঃ দেবযজন-গমনায় শীঘ্রগামিন ইত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩৫সূ—৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে পঞ্চবিংশো বর্গঃ॥ ২৫॥

ষট্‌ত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

প্রস্বুজ্যেষ্ঠমিতি সপ্তর্চ্চং তৃতীয়ং সূক্তং। ঋষিশ্চান্যস্মাদিতি পরিভাষয়া পরুচ্ছেপঋষিঃ অত্যষ্টিশ্ছন্দঃ। উতীদেবানামিত্যন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্। অত্র ত্রিষ্টুবন্তপরিভাষাণাশ্রীয়তে। সর্ব্বমাত্যষ্টি-মিতি বিশেষপরিভাষয়া বাধিতত্বাৎ মিত্রাবরুণৌ দেবতা অন্তয়ো স্বতন্ময়ন্ত্রলিঙ্গোক্ত দেবতা। তথা চানুক্রান্তং—প্রস্বুসপ্তমৈত্রাবরুণং ত্বং ত্যে লিঙ্গোক্ত দেবতে অন্ত্যাত্রিষ্টুপ্। তুশব্দ প্রয়োগাদিদমাদিকে দ্বে সূক্তে মৈত্রাবরুণদেবতাকে বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ॥ (১ম—১৩৬সূ)॥

তত্র প্রথমা—

প্রস্বুজ্যেষ্ঠং নিচিরাভ্যাং বৃহন্নমো হব্যং মতিং ভরতা
মৃড়য়দ্ভ্যাং স্বাদিষ্ঠং মৃড়য়দ্ভ্যাম্।
তা সম্রাজা ঘৃতাসুতী যজ্ঞে যজ্ঞ উপস্তুতা।
অথৈনোঃ ক্ষত্রং ন কুতশ্চনাধৃষে দেবত্বং নূচিদাধৃষে॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। সু। জ্যেষ্ঠম্। নিঽচিরাভ্যাম্। বৃহৎ। নমঃ। হব্যম্। মতিম্। ভরত।
মৃড়য়ৎঽভ্যাম্। স্বাদিষ্ঠম্। মৃড়য়ৎঽভ্যাম্।
তা। সম্ঽরাজা। ঘৃতাসুতী ইতি ঘৃতঽআসুতী। যজ্ঞেঽযজ্ঞে। উপঽস্তুতা।
অথ। এনোঃ। ক্ষত্রম্। ন। কুতঃ। চন। আঽধৃষে। দেবঽত্বম্। নু। চিৎ। আঽধৃষে॥ ১॥

হে ঋত্বিজঃ! মিত্রাবরুণাভ্যাং জ্যেষ্ঠং প্রশস্তং বৃহৎ মহৎ অতিপ্রবৃদ্ধং নমঃ নমস্কারো-পলক্ষিতং স্তোত্রং তদুপলক্ষিতং হবির্লক্ষণমন্নং বা প্রভরত সম্পাদয়ত॥ নম ইত্যন্ননাম। নমঃ

আয়ুরিতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ কিঞ্চ হব্যং হব্যাং মতিং তৎপ্রদানবিষয়াং বুদ্ধিং ভরত। যদ্বা মতিং পূজ্যং হব্যং হবির্ভরত। পূর্ব্বত্র পুরোডাশাস্বদনীয়মন্নং ইদানীং তু সোমাজ্যাদিরূপং নিপেয়ং হবিরিতি বিবেকঃ। কীদৃশাভ্যাং তাভ্যাং? নিচিরাভ্যাং নিতরাং চিরকালাভ্যাং নিত্যাভ্যামিত্যর্থঃ প্রবাহরূপেণেতি ভাবঃ। কিঞ্চ মৃড়য়দ্ভ্যাং স্বত্যা হবিঃস্বীকারেণ স্বয়ং মুদিত্বা যজমানমপি সুখয়দ্ভ্যাং। তথা স্বাদিষ্ঠং স্বাদুতরং মৃড়য়দ্ভ্যাং হবিঃ সুখয়দ্ভ্যাং ভক্ষয়দ্ভ্যামিত্যর্থঃ। কস্তয়োর্বিশেষ ইতি তত্রাহ। তা তৌ মিত্রাবরুণৌ সম্রাজা সম্যগ্‌রাজমানৌ॥ রাজতেঃ ক্বিপ্‌। মোরাজি সমঃ ক্বাবিতি সমোমকারস্য মকারঃ॥ ঘৃতাসুতী ঘৃতমাস্থূয়তে আদীয়তে যাভ্যাং তৌ তাদৃশৌ। যদ্বা ঘৃতমুদকং বৃষ্টিলক্ষণং প্রসূয়তে সর্ব্বত্রাসুজ্ঞায়তে যাভ্যাং তৌ এতয়োরহরাত্রাভিমানি দেবত্বাদহোরাত্রিদ্বারা বৃষ্ট্যুৎপাদকত্বাৎ অহোরাত্রে বৈ মিত্রাবরুণাবহোরাত্রাভ্যাং খলু বৈ পর্জ্জন্যো বর্ষতীতি শ্রুতেঃ বৃষ্ট্যুদুজ্ঞাপ্রদত্বং প্রসিদ্ধং। কিঞ্চ এতৌ যজ্ঞে যজ্ঞে সর্ব্বেষপি যজ্ঞেষু উপস্তুতা সর্ব্বৈঋত্বিগ্‌ভিঃ স্তূয়মানৌ॥ গতিরনন্তর ইতি গতেঃ প্রকৃতিস্বরত্বং॥ অধ অপিচ এনোঃ এনয়োঃ॥ সংজ্ঞাপূর্ব্বকস্য বিধেরনিত্যত্বাদোসি চেতি গুণাভাবেন অতো গুণে ইতি পররূপত্বং॥ ক্ষত্রং বলং কুতশ্চন কস্মাদপি চ শত্রোঃ রাক্ষসাদেঃ সকাশাৎ কস্মাদপ্যুপায়াদ্বা নাধৃষে আধর্ষিতুং নামশক্যং ন ভবতি॥ কৃত্যার্থে তবৈকেনিতি কেন্‌প্রত্যয়ঃ॥ কিঞ্চ তয়োর্দ্দেবত্বং নূচিৎ দেবভাবোঽপি নাধৃষে আধর্ষণাযোগ্যঃ। যদ্বা পূর্ব্বমিবেদানীমপি নূচিদিতি নিপাতঃ। পুরাণ নবযোরিতি যাস্কেনোক্তত্বাৎ আধৃষে ন কেনাপ্যধর্ষণীয়ো ভবতি। এতয়োর্ব্বলং নাধৃষ্যং কিমুতদ্দেবত্বমিতি ভাবঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

অদর্শি গাতুরুরবে বরীয়সী পন্থা ঋতস্য সময়ংস্ত

রশ্মিভিশ্চক্ষুর্ভগস্য রশ্মিভিঃ।

দ্যুক্ষং মিত্রস্য সাদনমর্য্যম্ণো বরুণস্য চ।

অথা দধাতে বৃহদুক্থ্যং বয় উপস্তুত্যং বৃহদ্বয়ঃ॥ ২॥

—অথ পদপাঠঃ—

অদর্শি। গাতুঃ। উরবে। বরীয়সী। পন্থাঃ। ঋতস্য। সম্‌। অয়ংস্ত॥

রশ্মিঽভিঃ। চক্ষুঃ। ভগস্য। রশ্মিঽভিঃ।

দ্যুক্ষম্। মিত্রস্য। সাদনম্। অর্য্যম্ণঃ। বরুণস্য। চ।

অথ। দধাতে ইতি। বৃহৎ। উক্থ্যম্। বয়ঃ। উপঽস্তুত্যম্। বৃহৎ। বয়ঃ॥ ২॥

গাতুর্গমনশীলা বরীয়সী উরুতরা উষাঃ উরবে বিস্তীর্ণায় যাগায় গমনাদিব্যাপারায় সদর্শি সর্ব্বৈদৃষ্টাভূৎ। তথা ঋতস্য গমনশীলস্যাদিত্যস্য পন্থা মার্গঃ আকাশলক্ষণঃ রশ্মিভিঃ সময়ংস্ত প্রকাশৈঃ সঙ্গতোঽভূৎ। ভগস্য সর্ব্বৈর্ভজনীয়স্য এতন্নামকস্য দেবস্য রশ্মিভিঃ চক্ষুঃ সর্ব্বপ্রাণিনাং লোচনং সময়ংস্ত সঙ্গতমভূৎ। সর্ব্বে স্বস্বদ্রব্যদর্শনায় সমর্থা অভবন্নিত্যর্থঃ। তদেব স্পষ্টী-ক্রিয়তে। মিত্রস্য প্রকাশকারিত্বাৎ সর্ব্বজনমিত্রস্য সদনং গৃহং অন্তরীক্ষং দ্যুক্ষং দীপ্তানাং নিবাসস্থানং অন্তরীক্ষং রশ্মিভিঃ সময়ংস্ত সঙ্গতমভূৎ। তথার্যম্ণঃ এতন্নামকস্য দেবস্য॥ উদাত্ত-নিবৃত্তিস্বরেণ বিভক্তেরুদাত্তত্বং॥ দ্যুক্ষং সদনং রশ্মিভিঃ সময়ংস্ত কিঞ্চ বরুণস্য তমোনিবারকস্য এতন্নামকস্য দেবস্য সদনং তথাভূৎ। যদ্যপি সূর্য্যস্যৈকত্বং তথাপি উপাধিভেদেন ভেদাৎ পৃথক্ স্তুতিঃ। তথা যদ্যপি ত্রিভিরপি প্রকাশ্যমপ্যন্তরিক্ষমেকং তথাপি প্রকাশকানাং ভেদাৎ ত্রিধা স্তূয়তে। উদয়ানন্তরং কর্ম্মানুষ্ঠানায় প্রকাশোঽভবদিত্যর্থঃ। অথ অতঃ কারণাৎ উদিতত্বাদেব উকথ্যং স্তুত্যং বৃহৎ প্রভূতং বয়ঃ হবির্লক্ষণমন্নং দধাতে ধারয়তঃ। কিঞ্চ উপস্তুত্যং উপেত্য স্তোতব্যং এতি॥ স্তু শাস্বিত্যাদিনা ক্যপ্॥ বৃহৎ স্তোমাদিনা মহৎ-স্তোত্রং বয়ঃ হবির্লক্ষণমন্নং চ দধাতে॥ (১ম—১৩৬সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

জ্যোতিষ্মতীমদিতিং ধারয়ৎক্ষিতিং স্বর্বতীমাসচেতে

দিবেদিবে জাগৃবাংসা দিবেদিবে।

জ্যোতিষ্মৎ ক্ষত্রমাশাতে আদিত্যা দানুনস্পতী।

মিত্রস্তয়োর্বরুণো যাতযজ্জনোর্য্যমা যাতজ্জনঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

জ্যোতিষ্মতীম্। অদিতিম্। ধারয়ৎঽক্ষিতিম্। স্বঃঽবতীম্। আ। সচেতে ইতি।

দিবেঽদিবে। জাগৃঽবাংসা। দিবেঽদিবে।

জ্যোতিষ্মৎ। ক্ষত্রম্। আশাতে ইতি। আদিত্যা। দানুনঃ। পতী ইতি।

মিত্রঃ। তয়োঃ। বরুণঃ। যাতয়ৎ২জনঃ। অর্য্যমা। যাতয়ৎ২জনঃ ॥ ৩ ॥

অয়ং যজমানঃ জ্যোতিষ্মতীং আহবনীয়াগ্নেস্তেজোযুক্তাং অদিতিং অদীনাং সম্পূর্ণলক্ষণাং ক্ষিতিং অগ্নের্নিবাসযোগ্যাং ভূমিং উত্তরবেদিলক্ষণাং ধারয়ৎ ধারয়তি স্বয়ং কৃতবানিত্যর্থঃ। এতাবতী বৈ পৃথিবী যাবতী বেদিরিতি শ্রুতেঃ (তৈ° সং ২।৬।৪)। তথা স্বর্ব্বতীং যজ্ঞনিষ্পত্তিদ্বারাস্বর্গবতীং ঈদৃশীং তাং আসচেতে মিত্রাবরুণৌ সঙ্গতৌ ভবতঃ। ন কেবলমেতস্মিন্নেবাহনি কিন্তু দিবেদিবে সর্ব্বেষপ্যাহঃসু। কীদৃশৌ তৌ? দিবে দিবে প্রতিদিনং জাগৃবাংসা প্রবোধং কুর্ব্বাণৌ যজ্ঞং গন্তুং অনলসাবিত্যর্থঃ। কিঞ্চ বেদিমাগত্য জ্যোতিষ্মৎ আজ্যাদিস্বীকারেণাতিশয়েন তেজোযুক্তং ক্ষত্রং বলং আশাতে অশ্নুবাতে প্রাপ্নুতঃ॥ অশ্নোতেশ্ছান্দসে লিটি অনিত্যমাগমশাসনমিতি বচনান্নুডভাবঃ। লটি বা ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ॥ কীদৃশাবিতি তাবাহ। আদিত্যা অদিতেঃ পুত্রৌ দানুনস্পতী দানস্য আজ্যাদিপ্রদানস্য স্বামিনৌ অভিমতদানস্য পালয়িতারৌ বা॥ ষষ্ঠ্যাঃ পতিপুত্রেতি সংহিতায়াং সত্বং॥ মিত্রশ্চ বরুণশ্চ তাবুভৌ দেবৌ অর্য্যমাখ্যস্তু দেবস্তয়োঃ মিত্রাবরুণয়োঃ যাতয়জ্জনঃ তয়োরেব সম্বন্ধাৎ উভয়োর্ম্মধ্যে স্থিতঃ। যাতয়জ্জনঃ স্বস্বব্যাপারনিযোজিত সর্ব্বজনঃ মিত্রাবরুণৌ অহোরাত্রদেবৌ অর্য্যমা তু তয়োরেব সামর্থ্যাৎ সর্ব্বপ্রাণিনঃ প্রেরয়তীত্যর্থঃ। কিঞ্চ যাতয়জ্জনঃ যাতয়ন্তি লোকং যদীয়াজনাঃ প্রেষ্যাঃ স তাদৃশঃ। যদ্বা যাত্যমানা নরকে নিপাত্যমানা জনাঃ প্রাণিনঃ অয়ষ্টারো যেন স তাদৃশঃ। কর্ম্মসাক্ষিত্বাৎ স্বস্বকর্ম্মানুরোধেন প্রাণিনঃ সুকৃতে যাতয়তীত্যর্থঃ। তাদৃশঃ অর্য্যমা মিত্রাবরুণয়োরধীনো বর্ত্তত ইতি শেষঃ॥ (১ম—১৩৬সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

অয়ং মিত্রায় বরুণায় শংতমঃ সোমো ভূত্ববপানেষ্বাভগো

দেবো দেবেষ্বাভগঃ।

তং দেবাসো জুষেরত বিশ্বে অদ্য সজোষসঃ।

তথা রাজানা করথো যদীমহ ঋতাবানা যদীমহে ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অয়ম্। মিত্রায়। বরুণায়। শম্২তমঃ। সোমঃ। ভূতু। অবহপানেষু। আ২ভগঃ।

দেবঃ। দেবেষু। আ২ভগঃ।

তম্। দেবাসঃ। জুষেরত। বিশ্বে। অদ্য। সংজোষসঃ।

তথা। রাজানা। করথঃ। যৎ। ঈমহে। ঋতংবানা। যৎ। ঈমহে॥ ৪॥

অয়মস্মাভিহূ্র্যমানঃ সোমঃ মিত্রায় বরুণায় চ শংতমঃ পীয়মানঃ সন্ সুখতমো ভূতু ভবতু॥ ছান্দসঃ শপোলুক্। ভূসুবোস্তিঙীতি গুণাভাবঃ॥ অবপানেষু অবাঙ্মুখচমসপানেষু বিষয়েষু আ সর্ব্বতঃ ভগো ভজনীয় তাভ্যাং। কিঞ্চ দেবঃ দীপ্যমানঃ দেবেষু মিত্রাবরুণানুচরেষ্বিতরদেবেষু তৈঃ আভগঃ আভজনীয়ঃ। যদ্বা দেবেষু স্তোতৃষু যজমানেষু মধ্যে দেবঃ দীপ্যমানঃ তথা আভগঃ তৈরেবাসর্ব্বতো ভজনীয়ঃ। কিঞ্চ তং সোমং বিশ্বে সর্ব্বে দেবাসো দেবাঃ অদ্যাস্মিন্নহনি জুষেরত সেবন্তে॥ ছান্দসো জুস্তরন্নাদেশাভাবঃ। বহুলং ছন্দসীতি রুডাগমঃ॥ কীদৃশাস্তে? সজোষসঃ সমানপ্রীতিযুক্তাঃ। তথা হে রাজানা রাজমানামিত্রাবরুণৌ! যুবাং করথঃ কুরুতং সেবেথ ইত্যর্থঃ॥ ব্যত্যয়েন শপ্॥ যদ্যস্মাৎ কারণাৎ যদীমহে যৎ প্রাপ্নুমস্তদ্দেবান্ যাচামহে॥ ইণ্ গতৌ। দৈবাদিকঃ ছান্দসো বিকরণস্য লুক্॥ তস্মাজ্জুষেরত তথা ঋতাবানা ঋতবন্তৌ সত্যবন্তৌ যজ্ঞবন্তৌ বা মিত্রাবরুণৌ ঈমহে অভিমতফলং তয়োঃ পানং বা যাচামহে॥ (১ম—১৩৬সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

যো মিত্রায় বরুণায়াবিধজ্জনোনর্ব্বাণং তং পরিপাতো

অংহসো দাশ্বাংসং মর্ত্তমংহসঃ।

তমর্য্যমাভিরক্ষত্যৃজূয়ন্তমনুব্রতম্।

উক্থৈর্য্য এনোঃ পরিভূষতি ব্রতং স্তোমৈরাভূষতি ব্রতম্॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যঃ। মিত্রায়। বরুণায়। অবিধৎ। জনঃ। অনর্ব্বাণম্। তম্। পরি। পাতঃ।

অংহসঃ। দাশ্বাংসম্। মর্ত্তম্। অংহসঃ।

তম্। অর্য্যমা। অভি। রক্ষতি। ঋজুঽয়ন্তম্। অনু। ব্রতম্।

উক্থৈঃ। যঃ। এনোঃ। পরিঽভূষতি। ব্রতম্। স্তোমৈঃ। আঽভূষতি। ব্রতম্॥ ৫॥

যো জনঃ যজমানো মিত্রায় বরুণায় চ ॥ কর্ম্মণঃ সম্প্রদানত্বাচ্চতুর্থী ॥ মিত্রং বরুণং চ অবিধৎ পরিচরতি। তং জনং যুষ্মৎ পরিচারকং অনর্ব্বাণং অহেষিণং ভ্রাতৃব্যো বা অর্ব্বেতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ৬।৩।৮)। অনল্পং বা অনন্যসেবিতং পরিপাথঃ পরিতো রক্ষতং। কস্মাদিতি তদুচ্যতে। অংহসঃ ন্যূনাতিরেকজনিতাৎ পাপাৎ। ন কেবলং সামান্যং জনং অপিতু দাশ্বাংসং হবির্দত্তবন্তং মর্ত্তং মরণধর্ম্মাণং অংহসঃ সর্ব্বস্মাদপি পাপাৎ। ন কেবলং ভবন্তাবেব অপিতু অর্যমা সর্ব্বেষাং নিয়ন্তা দেবঋজূয়ন্তং দেবেম্বার্জবমাচরন্তং যজমানং ব্রতমস্য তদীয়ং কর্ম্মানুলক্ষ্য অভিরক্ষতি অভিতো রক্ষতি। কোঽস্য জনস্য বিশেষ ইতি তত্রাহ। যো যজমানঃ উক্‌থৈঃ শস্ত্রৈঃ এনো এনয়োর্ম্মিত্রাবরুণয়োর্ব্রতং কর্ম্ম পরিভূষতি পরিগৃহ্নতি তথা যজমানঃ যুষ্মদীয়ং ব্রতং কর্ম্ম স্তোমৈঃ স্তোত্রৈর্গানযুক্তমন্ত্রসাধ্যৈঃ আভূষতি সর্ব্বতঃ অলঙ্করোতি ॥ ভূষ অলঙ্কারে। ভৌবাদিকঃ ॥ তমভিরক্ষতীত্যন্বয়ঃ ॥ (১ম—১৩৬সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

নমো দিবে বৃহতে রোদসীভ্যাং মিত্রায় বোচং বরুণায়

মীহ্লুষে সুমৃলীকায় মীহ্লুষে।

ইন্দ্রমগ্নিমুপস্তুহি দ্যুক্ষমর্য্যমণং ভগম্‌।

জ্যোগ্‌জীবন্তঃ প্রজয়া সচেমহি সোমস্যোতী সচেমহি ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নমঃ। দিবে। বৃহতে। রোদসীভ্যাম্‌। মিত্রায়। বোচম্‌। বরুণায়।

মীহ্লুষে। সুঽমৃলীকায়। মীহ্লুষে।

ইন্দ্রম্‌। অগ্নিম্‌। উপ। স্তুহি। দ্যুক্ষম্‌। অর্য্যমণম্‌। ভগম্‌।

জ্যোক্‌। জীবন্তঃ। প্রঽজয়া। সচেমহি। সোমস্য। উতী। সচেমহি ॥ ৬ ॥

দিবে দ্যোতমানায় সূর্য্যায় নমো বোচং নমস্কারোপলক্ষিতং স্তোত্রং বোচং ব্রবীমি স্তৌমীত্যর্থঃ। কীদৃশায় তস্মৈ? বৃহতে মহতে ॥ বৃহন্মহতোরূপসংখ্যানমিতি বিভক্তি-উদাত্তা ॥ স্তুত্যায় তথা রোদসীভ্যাং দ্যাবাপৃথিবীভ্যাং তদভিমানিদেবতাভ্যাং নমো বোচং।

তথা মিত্রায় সর্ব্বজনহিতায় অহরভিমানিদেবায় নমো বোচং। তথা বরুণায় আবরকায় রাত্র্যভিমানিদেবায় তথামীঢ়ুষে অভিমতফলস্য সেক্‌ত্রে রুদ্রায় কীদৃশায় তস্মৈ সুমৃলীকায় শোভনসুখয়িত্রে। পুনঃ স এব বিশেষ্যতে মীঢ়ুষে সুমৃলীকায়েতি দ্বে প্রত্যেকবিশেষণভূতে ইদানীং যজমানঃ ঋত্বিজং স্বাত্মানং বা প্রতি ব্রবীতি। হে হোতঃ! হে আত্মন্ বা ইন্দ্রমগ্নিং চ্যুক্‌ং দীপ্তিমন্তমর্যমণং ভগঞ্চ উপ উপেত্য বুদ্ধ্যা প্রাপ্য স্তুহি স্তুতিং কুরু। অস্মদনুগ্রহাৎ জ্যোক্ চিরকালং জীবন্তো জীবনোপেতা বয়ং প্রজয়া পুত্রভৃত্যাদিনা সচেমহি সঙ্গতা ভূয়াস্ম। কিঞ্চ সোমস্য ইন্দোরূতী উত্যা সচেমহি। তমপি স্তুত্বা তৎকারিতেন রক্ষণেন সহিতা ভূয়াস্মেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৬সূ—৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

ঊতী দেবানাং বয়মিন্দ্রবন্তো মংসীমহি স্বযশসো মরুদ্ভিঃ।

অগ্নির্মিত্রো বরুণঃ শর্ম্ম যংসন্তদশ্যাম মঘবানো বয়ং চ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঊতী। দেবানাম্। বয়ম্। ইন্দ্রঽবন্তঃ। মংসীমহি। স্বঽযশসঃ। মরুৎঽভিঃ।

অগ্নিঃ। মিত্রঃ। বরুণঃ। শর্ম্ম। যংসন্। তৎ। অশ্যাম। মঘবানঃ। বয়ম্। চ ॥ ৭ ॥

ইন্দ্রবন্তঃ প্রীতেনেন্দ্রেণ তদ্বন্তো বয়ং দেবানাং দেবান্ ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী ॥ ঊতী উত্যা তর্পণেন হবিরাদিনা মংসীমহি মন্যেমহি। কীদৃশা বয়ং? স্বযশসঃ স্বায়ত্ত কীর্ত্তয়ঃ মরুদ্ভিঃ স্তুত্যা হৃষ্টৈর্মরুদ্দেবৈঃ অনুগৃহীতাঃ। যদ্বা দেবানামূত্যা রক্ষণেন রক্ষিতা মংসীমহি মন্তারো ভবেম। সামর্থ্যাৎ তেষামেব মহত্বস্য কিঞ্চাগ্নিমিত্রবরুণদেবাঃ শর্ম্মযংসন্ অস্মাকং সুখং প্রাযচ্ছন্। তৎ তৎ বরং মঘবানো বয়ং চ তৈর্দ্দত্তান্নবন্তঃ সন্তস্তৎসুখং অশ্যাম ব্যাপ্নুয়াম॥ অশ্নোতে রাশিবিলিঙি ছন্দস্যুভয়থেতি সার্ব্বধাতুকত্বাৎ সলোপঃ ॥ (১ম—১৩৬সূ—৭ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য প্রথমে ষড়বিংশো বর্গঃ ॥ ২৬ ॥

• • •

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমোহার্দ্দং নিবারয়ন্।
পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ ॥ ১ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজপরমেশ্বর বৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তক শ্রীবীরবুক্কভূপালসাম্রাজ্যধুরন্ধরে সায়ণামাত্যেন বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্‌সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে প্রথমোঽধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥ ওঁতৎসদিতি ব্রহ্মঃ।

—•—

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। দ্বিতীয়োঽধ্যায়ঃ।

শ্রীগণেশায় নমঃ।

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ॥
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্॥ ১॥

সপ্তত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

অথ দ্বিতীয়াধ্যায় আরভ্যতে। সুষুমায়াতমিতি তৃচাত্মকং চতুর্থং সূক্তম্। পারুচ্ছেপ-অতিশাক্করং ষষ্ট্যক্ষরোপেতত্বাৎ পূর্ব্বত্র তু শব্দপ্রয়োগান্মৈত্রাবরুণং অত্রাত্যষ্টিপরিভাষা নাশ্রীয়তে। অতিশাক্বমিতি বিশেষিতত্বাৎ অত্রানুক্রমণিকা—সুষুম তৃচমতিশাকরমিতি'। দশরাত্রস্য ষষ্ঠেহনি প্রাতঃসবনে প্রউগশস্ত্রে ইদং সূক্তং মিত্রাবরুণদেবত্যং তৃতীয়ং তৃচম্। সূত্রিতং চ—স্তীর্ণং বর্হিরিতি তৃচৌ সুষুমায়াতমদ্রিভিরিতি। তথাস্মিন্নেব মৈত্রাবরুণস্য প্রস্থিতযাজ্যায়াঃ পুরস্তাদাদ্যা প্রক্ষেপণীয়'। ষষ্ঠস্য প্রাতঃসবন ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—সুষুমায়াত মদ্রিভিরিতি। (১ম—১৩৭সূ)॥

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

ওঁ সুষুমায়াতমদ্রিভির্গোশ্রীতা মৎসরা ইমে
সোমাসো মৎসরা ইমে।
আ রাজানা দিবিস্পৃশাস্মত্রা গন্তমুপ নঃ।
ইমে বাং মিত্রাবরুণা গবাশিরঃ সোমাঃ শুক্রা গবাশিরঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সুসুম। আ। যাতম্। অদ্রিঽভিঃ। গোঽশ্রীতাঃ। মৎসরাঃ। ইমে।

সোমাসঃ। মৎসরাঃ। ইমে।

আ। রাজানা। দিবিঽস্পৃশা। অস্মঽত্রা। গন্তম্। উপ। নঃ।

ইমে। বাম্। মিত্রাবরুণা। গোঽআশিরঃ। সোমাঃ। শুক্রাঃ। গোঽআশিরঃ ॥ ১ ॥

হে মিত্রাবরুণৌ ! আয়াতং অস্মদ্যজ্ঞং প্রত্যাগচ্ছতং। আগমনায় কিমস্তীতি চেত্তত্রাহ। অদ্রিভিঃ অভিষবসাধনৈর্গ্রাবভিঃ সুষুম সোমং সুতবন্তো বয়ং ॥ সুনোতের্লিটিরূপং। অতো গোশ্রীতাঃ ॥ বিকারে প্রকৃতিশব্দঃ ॥ পয়োভির্মিশ্রিতাঃ তস্মান্মৈত্রাবরুণং পয়সাশ্রীণাতীতি হি ব্রাহ্মণং। মৎসরাঃ তৃপ্তিহেতবঃ সোমাঃ মৎসরঃ সোমো মন্দতেস্তৃপ্তিকর্ম্মণ ইতি যাস্কঃ (নি০ ২।৫)। ইমে পুরতো গৃহীতা বর্ত্তন্তে। অত আয়াতং। পুনস্ত এব বিশেষ্যন্তে। ইমে সোমাসো মৎসরাঃ মদহেতবঃ মাদনে মাৎসর্য্যবন্তো বা ইতরযজ্ঞগতসোমেভ্যঃ সোমাঃ। কীদৃশৌ যুবাং ? রাজানা রাজনশীলৌ দিবিস্পৃশাদ্যুলোকবাসিনৌ ॥ হৃদ্যুভ্যাং ঙেরুপসংখ্যানমিত্যলুক্ ॥ ঈদৃশৌ যুবাং অস্মত্রা অস্মাসু মধ্যে অস্মৎ পালকৌ বা যুবাং নোঽস্মৎসম্বন্ধিনং যজ্ঞং উপাগতং সমীপে আগচ্ছতং। কিঞ্চ হে মিত্রাবরুণা এতন্নামানৌ দেবৌ ! বাং যুবয়োরর্থায় ইমে সোমাঃ গবাশিরঃ ॥ পূর্ব্ববৎ বিকারে প্রকৃতিশব্দঃ ॥ গোভিঃ ক্ষীরৈঃ আশিরো মিশ্রিতাঃ সঞ্জাতাঃ। কিঞ্চ গবাশিরঃ গোভিঃ উদকৈর্মিশ্রিতাঃ সঞ্জাতাঃ। যদ্বা গোভিঃ স্তুতিলক্ষণৈর্মন্ত্রৈর্মিশ্রিতাঃ। অতএব শুক্রা দীপ্তাঃ সঞ্জাতাঃ। আশিরমবনয়তি শুক্রত্বায়েতি শ্রুতেঃ ॥ ১ ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

ইম আয়াতমিন্দবঃ সোমাসো দধ্যাশিরঃ

সুতাসো দধ্যাশিরঃ।

উত বামুষসো বুধিসাকং সূর্য্যস্য রশ্মিভিঃ।

সুতো মিত্রায় বরুণায় পীতয়ে চারুর্ঋতায় পীতয়ে ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইমে। আ। যাতম্। ইন্দবঃ। সোমাসঃ। দধিঽআশিরঃ।

সুতাসঃ। দধিঽআশিরঃ।

উত। বাম্। উষসঃ। বুধি। সাকম্। সূর্য্যস্য। রশ্মিভিঃ।

সুতঃ। মিত্রায়। বরুণায়। পীতয়ে। চারুঃ। ঋতায়। পীতয়ে॥ ২॥

হে মিত্রাবরুণৌ! আয়াতং আগচ্ছতং। যতো যুষ্মদর্থং ইন্দবঃ ক্লেদনসমর্থাঃ সোমাসঃ সোমাঃ দধ্যাশিরঃ দধ্যাশ্রয়ণবন্তঃ সন্তঃ ইমে পুরতো গ্রহেণ গৃহীতা বর্ত্তন্তে। অত আয়াতং। কিঞ্চ দধ্যাশিরঃ ধীয়মানাশিরঃ সোমাঃ সুতাসঃ মন্ত্রেণ গ্রাবভিরভিষুতাঃ সম্পন্নাঃ অত আয়াত-মিতি শেষঃ। আদিত্যগ্রহে দধ্যবনয়সদ্ভাবাৎ। তদপেক্ষয়া দধ্যাশির ইত্যুক্তং। উত অপিচ বাং যুবয়োঃ প্রীতয়ে পালনায় উষসোবুধি উষসঃ সম্বন্ধিনি বোধে সতি॥ সম্পদাদিলক্ষণো ভাবে ক্বিপ্। সাবেকাচ ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং॥ প্রকাশো সঞ্জাতে সতি ন কেবলমুষস এব বোধঃ অপিতু সূর্য্যস্য রশ্মিভিঃ সাকং সূর্য্যকিরণৈঃ সহ প্রকাশে হবিঃপ্রদানায় সঞ্জাতে সতি সুতঃ সোমো অভিষুতঃ ইদানীং বিযুজ্যোচ্যতে। মিত্রায় সর্ব্বহিতায় এতন্নামকায় অহরভিমানি দেবায় তথা বরুণায় আবরকায় রাত্র্যভিমানিদেবায় চ তদর্থং সোমঃ সুত ইতি শেষঃ। কিঞ্চ ঋতায় যজ্ঞায় তন্নির্ব্বাহকায় তদর্থং পীতয়ে পানায় যজ্ঞসিদ্ধ্যর্থং হি দেবানাং সোমপানং॥ যদ্বা কর্ত্তরি ক্তিচ্॥ পীতয়ে পাত্রে ঋত্বিগাদয়ে ঋতায় যজ্ঞায় তন্নির্ব্বাহকায় বা চারুঃ চরণীয়ঃ ভক্ষণীয়ঃ সোমঃ সুতঃ অভিষুতঃ॥ (১ম—১৩৭সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

তাং বাং ধেনুং নবাসরীমংশুং দুহন্ত্যদ্রিভিঃ

সোমং দুহন্ত্যদ্রিভিঃ।

অস্মত্রা গন্তমুপ নোর্বাঞ্চা সোমপীতয়ে।

অয়ং বাং মিত্রাবরুণা নৃভিঃ সুতঃ সোম আপীতয়ে সুতঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তাম্। বাম্। ধেনুম্। ন। বাসরীম্। অংশুম্। দুহন্তি। অদ্রিঽভিঃ।

সোমম্। দুহন্তি। অদ্রিঽভিঃ।

অস্মঽত্রা। গন্তম্। উপ। নঃ। অর্বাঞ্চা। সোমঽপীতয়ে।

অয়ম্। বাম্। মিত্রাবরুণা। নৃঽভিঃ। সুতঃ। সোমঃ। আ। পীতয়ে। সুতঃ ॥ ৩ ॥

মিত্রাবরুণা হে মিত্রাবরুণৌ! বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধিনমংশুং বল্লীরূপং সোমং দুহন্তি সম্পাদয়ন্তি অধ্বর্য্যবঃ। কিমিব? তাং প্রসিদ্ধাং অগ্নিহোত্রাস্বর্থাং বাসরীং সর্ব্বাঙ্গাচ্ছাদিতপয়স্কাং বহুক্ষীরামিত্যর্থঃ। যদ্বা পয় আদিনা আচ্ছাদয়িত্রীং ॥ বস্ আচ্ছাদনে। ঔণাদিক অরি-প্রত্যয়ঃ। কৃদিকারাদ্ ক্তিন্ ইতি ঙীষ্। যদ্বা কেবল ঔণাদিকঃ অরপ্রত্যয়ঃ। স্বার্থিকোঽণ্ ॥ ধেনুং ন প্রীণয়িত্রীং গামিব। কেন সাধনেনেতি তদাহ। অদ্রিভিঃ অভিষবসাধনৈর্গ্রাবভিঃ কিঞ্চ অদ্রিভিঃ তৈরেবসাধনৈঃ সোমং যুষ্মদর্থমেব দুহন্তি। বল্লীরূপং সোমং যুষ্মদর্থ-মেবোদকেনাপ্লাব্য রসং দুহন্তি। কিঞ্চ অর্ব্বাঞ্চা অস্মদভিমুখৌ সন্তৌ সোমপীতয়ে সোম-পানায় অস্মত্রা অস্মত্রাতারৌ যুবাং নোঽস্মদীয়ং যজ্ঞং উপগন্তং উপাগচ্ছতং। কিঞ্চ বাং যুষ্মদর্থং অয়ং সোমঃ নৃভির্নেতৃভির্যজ্ঞনির্ব্বাহকৈঃ ঋত্বিগ্‌ভিঃ সুতঃ অভিযুতঃ। কিঞ্চ আপীতয়ে সম্পূর্ণপানায় সুতঃ অত আগচ্ছতমিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৭সূ—৩ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে প্রথমো বর্গঃ ॥ ১ ॥

• • •

অষ্টত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

———०:§ • §:०———

প্র প্রপূষ্ণ ইতি চতুর্ঋচং পঞ্চমং সূক্তং। পারুচ্ছেপমাত্যষ্টং। পূষদেবতাকং ॥ প্র প্রচতুষ্কং পৌষ্ণামিত্যনুক্রান্তং। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। (১ম—১৩৮সূ) ॥

• • •

অথ প্রথমা—

প্র প্র পূষ্ণস্তুবিজাতস্য শস্যতে মহিত্বমস্য

তবসো ন তন্দতে স্তোত্রমস্য ন তন্দতে।

অর্চ্চামি সুম্নয়ন্নহমন্ত্যূতিং ময়োভুবম্।

বিশ্বস্য যো মন আয়ুযুবে মখো দেব আয়ুযুবে মখঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রঃপ্র। পূষ্ণঃ। তুবিঃজাতস্য। । শস্যতে। মহিঃত্বম্। অস্য।

তবসঃ। ন। তন্দতে। স্তোত্রম্। অস্য। ন। তন্দতে।

অর্চ্চামি। সুম্নঃয়ন্। অহম্। অন্তিঃউতিম্। ময়ঃভুবম্।

বিশ্বস্য। যঃ। মনঃ। আঃযুযুবে। মখঃ। দেবঃ। আঃযুযুবে। মখঃ ॥ ১ ॥

তুবিজাতস্য বহুযজমানার্থমুৎপন্নস্যাস্য পুষ্ণঃ পোষকস্যৈতন্নামকস্য দেবস্য তবসো মহিত্বং স্য মহত্বং প্রশস্যতে প্রস্তূয়তে সর্বৈঃ॥ বীপ্সা পাদপূরণে॥ ন তন্দতে ন হিনস্তি চেৎ তদপি। কিঞ্চাস্য পুষ্ণঃ স্তোত্রং ন তন্দতে ন হিনস্তি ন বিরমতি। সর্ব্বোঽপি জনঃ ং স্তৌতীত্যর্থঃ জগৎপোষকত্বাদিতি ভাবঃ। অতঃ কারণাৎ অহং অহমপি যজমানঃ নং সুখমিচ্ছন্ অর্চ্চামি স্তৌমি। কীদৃশং তং? অন্ত্যূতিং আসন্নরক্ষণং॥ কাদিলোপো মিতি কলোপঃ॥ স্তুত্যনন্তরমেব বরপ্রদমিত্যর্থঃ। ময়োভুবং সুখস্যোৎপাদকং য়িতারং বা য পুষা মখঃ যজ্ঞবান্॥ মত্বর্থো লুপ্যতে॥ বিশ্বস্য সর্ব্বস্য স্তোতুঃ ঋত্বিজো আযুযুবে সমন্তাৎ মিশ্রয়তি শীঘ্রবরপ্রদানাদিতি ভাবঃ। কিঞ্চ দেবো দীপ্যমানঃ পুষা শেষঃ। মখঃ মখং যজ্ঞং আযুযুবে সম্পূর্ত্তিপর্য্যন্তং মিশ্রয়তি। যদ্বা বিশ্বস্য মিশ্রয়ণে যজমানে কিমায়াতমিতি চেৎ উচ্যতে। মখঃ যজ্ঞনির্ব্বাহকোঽয়ং পূষাদেবঃ নস্য মনঃ আযুযুবে সমন্তাৎ মিশ্রয়তি সামর্থ্যাদ্ যজমানস্য মম ইতি লভ্যতে তেঃ॥ ছান্দসঃ লিট্॥ (১ম—১০৮সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

প্র হি ত্বা পূষন্নজিরং ন যামনি স্তোমেভিঃ কৃণ্বঋণবো

যথা মৃধ উষ্ট্রো ন পীপরো মৃধঃ।

হুবে যত্বা ময়োভুবং দেবং সখ্যায় মর্ত্ত্যঃ।

অস্মাকমাংগূষান্দ্যুম্নিনস্কৃধি বাজেষু দ্যুম্নিনস্কৃধি ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। হি। ত্বা। পূষন্। অজিরম্। ন। যামনি। স্তোমেভিঃ। কৃণ্বে। ঋণবঃ।

যথা। মৃধঃ। উষ্ট্রঃ। ন। পীপরঃ। মৃধঃ।

হুবে। যৎ। ত্বা। ময়ঃঽভুবম্। দেবম্। সখ্যায়। মর্ত্ত্যঃ।

অস্মাকম্। আংগূষান্। দ্যুম্নিনঃ। কৃধি। বাজেষু। দ্যুম্নিনঃ। কৃধিঃ ॥ ২ ॥

হে পূষন্! অজিরং যজ্ঞদেশং প্রতি গমনবন্তং ত্বা ত্বাং যামনি গমনে নিমিত্তভূতে সতি স্তোমেভিঃ স্তোত্রৈঃ প্রকৃণ্বে প্রকৃষ্টং করোমি। তত্র দৃষ্টান্তঃ। যামনি শীঘ্রগমনে অজিরং ন শীঘ্রগামিনমশ্বমিব স যথা প্রস্তূয়তে তদ্বৎ। কিঞ্চ যথা মৃধঃ সংগ্রামান্ উদ্দিশ্য ঋণবঃ গচ্ছেঃ তথা প্রকৃণ্বে। যদ্বা যথা ঋণবঃ অস্মদ্‌যজ্ঞং প্রতি গচ্ছেঃ ॥ ঋণু গতৌ। তানাদিকঃ লেট্যডাগমঃ ॥ তথা ত্বাং কৃণ্বে। কিঞ্চ মৃধো হিংসকান্ যোদ্ধৄন সংগ্রামে পীপরঃ পারং নয়সি ॥ পারয়তের্লুঙিচঙিরূপং ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ। উষ্ট্রো ন। উষ্ট্রো যথা ভারং বোঢ়া পারয়তি তদ্বৎ। মৃধঃ সংগ্রামাৎ পীপরঃ পারং নয়সি যৎ যতঃ অতঃ কারণাৎ ত্বা ত্বাং ময়োভুবং সুখস্য ভাবয়িতারং দেবং দেবনশীলং পূষণং মর্ত্ত্যো মরণধর্ম্মা মনুষ্যোঽহং হুবে আহ্বয়ামি। কিমর্থং? সখ্যায় সমানাখ্যানায় প্রিয়করণায় এবমাহূতঃ সন্নস্মাকং আংগূষান্ আঘোষান্ স্তোমান্। আঙ্গূষ স্তোম আঘোষ ইতি যাস্কঃ (নি০ ৫।১১)। দ্যুম্নিনস্কৃধি দ্যোতনবতঃ কুরু। যদ্বা স্তোমান্ যশোবতঃ অন্নবতো বা কৃধি অস্মৎ স্তুত্যা প্রীতঃ সন্নেবং কুর্ব্বিত্যর্থঃ। কিঞ্চ বাজেষু সংগ্রামেষু দ্যুম্নিনঃ অন্নবতঃ কৃধি অস্মদ্বৈরিণো জিত্বা তেষামন্নং কৃধি কুর্ব্বিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৮সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

যস্য তে পূষন্ৎসখ্যে বিপন্যবঃ ক্রত্বা চিৎ সন্তোঽবসা।

বুভুজ্রির ইতি ক্রত্বা বুভুজ্রিরে।

তামনু ত্বা নবীয়সীং নিযুতং রায় ঈমহে।

অহেলমান উরুশংস সরীভব বাজেবাজে সরীভব ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যস্য। তে। পূষন্। সখ্যে। বিপন্যবঃ। ক্রত্বা। চিৎ। সন্তঃ। অবসা।

বভুজ্রিরে। ইতি। ক্রত্বা। বভুজ্রিরে।

তাম্। অনু। ত্বা। নবীয়সীম্। নিঽযুতম্। রায়ঃ। ঈমহে।

অহেলমানঃ। উরুঽশংস। সরী। ভব। বাজেঽবাজে। সরী। ভব ॥ ৩ ॥

হে পূষন্দেব! যস্য তে রক্ষকত্বেন প্রসিদ্ধস্য তব সখ্যে সখিত্বে হিতকরণে সতি ক্রত্বাচিৎ ক্রতুনা প্রকৃতেন কর্ম্মণৈব ॥ জসাদিষু ছন্দসি বা বচনমিতি নাভাবাভাবঃ ॥ সন্তঃ ভবন্তং প্রীণয়িতারঃ সন্তঃ বিপন্যবঃ বিশেষেণ স্তোত্রশীলাঃ যদ্বা মেধাবিনামৈতং মেধাবিনো যজমানাঃ অবসা তৎকৃতেন রক্ষণেন রক্ষিতাঃ সন্তঃ বুভুজ্রিরে ভুঞ্জতে ভোগান্ ইতি। এবমেব সর্ব্বদা ক্রত্বা কর্ম্মণা বভুজ্রিরে ভুঞ্জতে সর্ব্বে পাল্যন্ত ইতি বা ॥ ভুজেশ্ছন্দসি লিটি বহুলং ছন্দসীতি রুট্ ॥ তাং তাদৃশীং নবীয়সীং নবতরাং স্তুত্যাং বা রক্ষাং অনু অনুসৃত্য রক্ষায়া অনন্তরং ত্বাং নিযুতং রায়ঃ এতৎসংখ্যাকান্ ধনানি ঈমহে যাচামহে। কিঞ্চ হে উরুশংস! বহুধা-স্তুত্য ত্বং অহেলমানঃ অক্রুধ্যন্ অস্মাসু সুমনাঃ সন্ সরীভব অস্মাভির্গন্তব্যো ভব ॥ সর্ত্তে-রৌণাদিক ইনি প্রত্যয়ঃ। আদ্যুদাত্তত্বং॥ কিঞ্চ ত্বং বাজেবাজে সর্ব্বেষপি সংগ্রামেষু সরীভব গমনশীলো ভব। পুরতো গন্তা ভবেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩৮সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অস্যা উষুণ উপ সাতয়ে ভুবোহেলমানো

ররিবাঁ অজাশ্ব শ্রবস্যতামজাশ্ব।

ওষুত্বা ববৃতীমহি স্তোমেভির্দস্ম সাধুভিঃ।

নহি ত্বা পূষন্নতিমন্য আঘৃণে ন তে সখ্যমপহ্নুবে ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্যাঃ। উম্ ইতি। সু। নঃ। উপ। সাতয়ে। ভুবঃ। অহেলমানঃ।

ররিঽবান্। অজঽঅশ্ব। শ্রবস্যতাম্। অজঽঅশ্ব।

ও ইতি। সু। ত্বা। ববৃতীমহি। স্তোমেভিঃ। দস্ম। সাধুঽভিঃ।

নহি। ত্বা। পূষন্। অতিঽমন্যে। আঘৃণে। ন। তে। সখ্যম্। অপহ্নুবে ॥ ৪ ॥

হে অজাশ্ব পূষন্! অজাশ্বেতি পূষণমাহেতি যাস্কঃ (নি০ ৪।২৫)। নোঽস্মাকং অস্যাঃ অস্যৈ চতুর্থ্যর্থে ষষ্ঠী ॥ সাতয়ে লাভায় অহেলমানঃ অক্রুধ্যন্ অনাদরমকুর্ব্বন্ ররিবান্ দা চ সন্ সু সুষ্ঠু উপভুবঃ সমীপস্থো ভব ॥ রাতেশ্ছান্দসস্য লটঃ ক্বসুঃ। পদসংজ্ঞায়া অভাবেঽ পাপিবাংসং তস্থিবাংসমিত্যাদৌ ছান্দসোঽবগ্রহো দৃশ্যতে। উ ইতি পাদপূরণঃ ॥ কি শ্রবস্যতাং অন্নমিচ্ছতামস্মাকং হে অজাশ্ব অজা এবাশ্বস্থানীয়া যস্য তাদৃশ ত্বং পূষনামো ররিবাংশ্চ সন্ উপভুবঃ ॥ ও ইতি নিপাতদ্বয়সমুদায়াত্মক একো নিপাতঃ হে দস্ম! শত্রূণাং উপক্ষপয়িতঃ পূষন্! ত্বা ত্বাং ওষু ববৃতীমহি সর্ব্বত এব সুতর বর্ত্তয়েমহি ॥ বৃতেরন্তর্ভাবিতণ্যর্থাল্লিঙি বহুলং ছন্দসীতি শপঃ শ্লুঃ ॥ যজ্ঞান্তর গমনা বর্ত্তয়ামঃ ইত্যর্থঃ। কেনসাধনেনেতি তদুচ্যতে। সাধুভিঃ স্তোমেভিঃ ত্বাং প্রীণয়িত সমর্থ্যৈঃ স্তোত্রৈঃ। কিঞ্চ হে পূষন্! আঘৃণে সর্ব্বতো বৃষ্টৈঃ ক্ষারয়িতঃ। যদ্বা আঘৃ হবিষামাহর্ত্তঃ স্বীকর্ত্তঃ! ত্বাং নহ্যতিমন্যে অবমতিং নৈব করোমি। ন কেবল অনতিক্রমমাত্রং কিন্তু তে সখ্যং তব সখিত্বং হিতকর্ত্তৃত্বং নহ্যপহ্নুবে নৈবাপনয়া ন ত্যজামি সর্ব্বতঃ প্রখ্যাপয়ামীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৮সূ—৪ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে দ্বিতীয়ো বর্গঃ ॥ ২ ॥

• • •

একোনচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

——:•:——

অথ প্রৌষড়িত্যেকাদশর্চ্চং ষষ্ঠং সূক্তম্। অত্রানুক্রমণিকা। অথ প্রৌষড়েকাদশ বৈশ্বদেবীমৈত্রাবরুণ্যাশ্বিন্যস্তিস্রঐন্দ্র্যাগ্নেয়ীমারুত্যৈন্দ্রাগ্নীবার্হস্পত্যাবৈশ্বদেব্যংত্যাত্রিষ্টুপ্ পঞ্চমী বৃহতী। বৈশ্বদেবমেতদেবমন্যাসামপি সূক্তপ্রয়োগে বৈশ্বদেবত্বং। সূক্তভেদপ্রয়োগে যল্লিঙ্গং সা দেবতেতি। পরুচ্ছেপঋষিঃ। অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ পঞ্চমীবৃহতী অন্যা অত্যষ্টয়ঃ। বিশেষ

অ্যাবাৎ, স্ফুৎস্নিং সূক্তং বৈশ্বদেবং। তত্র আত্যায়া বিশ্বেদেবা দেবতা দ্বিতীয়ায়া মিত্রাবরুণৌ। অথ ত্রিস্রোঽশ্বিদেবতাকাঃ ঐন্দ্রী। ষষ্ঠীসপ্তম্যাগ্নেয়ী। অষ্টমী মারুতী। নবমী ঐন্দ্রাগ্নী। দশমী বার্হস্পত্যা। একাদশী বৈশ্বদেবী। সূক্তবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। দশরাত্রস্য ষষ্ঠেঽহনি প্রউগশস্ত্রে আত্মা বৈশ্বদেবতৃচে প্রথমা ষষ্ঠস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতম্— অস্তু শ্রৌষড়োষ্বৃণো অগ্ন ইতি। (১ম—১৩৯সূ)॥

বৈষা সূক্তে প্রথমা—

অস্তু শ্রৌষট্ পুরো অগ্নিং ধিয়া দধ আনুতচ্ছর্ধো
দিব্যং বৃণীমহ ইন্দ্রবায়ূ বৃণীমহে।
যদ্ধক্রাণা বিবস্বতি নাভা সংদায়ি নব্যসী।
অধ প্রসূন উপযন্তু ধীতয়ো দেবাঁ অচ্ছান ধীতয়ঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অস্তু। শ্রৌষট্। পুরঃ। অগ্নিম্। ধিয়া। দধে। আ। নু। তৎ। শর্ধঃ।
দিব্যম্। বৃণীমহে। ইন্দ্রবায়ূ ইতি। বৃণীমহে।
যৎ। হ। ক্রাণা। বিবস্বতি। নাভা। সম্ঽদায়ি। নব্যসী।
অধ। প্র। সু। নঃ। উপ। যন্তু। ধীতয়ঃ। দেবান্। অচ্ছ। ন। ধীতয়ঃ॥ ১॥

অহং পুরঃ পুরতঃ উত্তরবেদ্যাং অগ্নিং আহবনীয়াখ্যং ধিয়া প্রজ্ঞয়া প্রণয়নাদিকর্ম্মণা দধে ধারিতবানস্মি। তচ্ছর্ধঃ তাদৃশং বলবন্তং বাগ্নিং যদ্বা তচ্ছর্ধঃ তাদৃশং মরুতাং স্বরূপং বলং দিব্যং দিবিভবং নু ক্ষিপ্রং আবৃণীমহে আভিমুখ্যেন সংভজামহে। কিঞ্চ ইন্দ্রবায়ূ বৃণীমহে। যদ্যস্মাৎ কারণাৎ বিবস্বতি দীপ্তিমতি নাভা নাভৌ ভূম্যানাভিস্থানে দেবযজনে বেদিরূপে যথা নাভৌ সর্ব্বফলস্য সম্বন্ধকে যজ্ঞে যজ্ঞমাহুর্ভুবনস্য নাভিমিতি শ্রুতেঃ। ক্রাণা কুর্ব্বাণা স্বার্থপ্রকাশনং নব্যসী নবতরা স্তুতিরূপা বাক্সংদায়ি সম্বধ্যতে॥ ছান্দসঃ কর্ম্মণি লুঙ্॥ অস্মাভিঃ প্রযুজ্যত ইত্যর্থঃ। যস্মাৎ স্তুতিঃ ক্রিয়তে তস্মাৎ অস্তু শ্রৌষট্ অস্যাঃ

স্তুতেঃ শ্রবণং ভবতু শ্রোতা ভবতু বা মরুতাং গণোঽগ্নির্বা। ইন্দ্রবায়ুপক্ষে প্রত্যেকাপেক্ষয়ৈকবচনং। অথ অনন্তরং নো ধীতয়ঃ অস্মদীয়ানি কর্ম্মাণি স্তুত্যাদিরূপাণি প্রস্থিয় প্রকর্ষেণ সুষ্ঠু যুষ্মানুপগচ্ছন্তু। কিঞ্চ দেবাঁ অচ্ছান অগ্ন্যাদিদেবান্ আভিমুখ্যেন প্রাপ্নুমিব ধীতয়ঃ অস্মদীয়ানি কর্ম্মাণি উপযন্তু তেষাং সমীপং প্রাপ্নুবন্তু ॥ (১ম—১৩৯সূ—১ঋ) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যদ্ধত্যন্মিত্রাবরুণাবৃতাদধ্যাদদাথে অনৃতং স্বেন

মন্যুনা দক্ষস্য স্বেন মন্যুনা।

যুবোরিত্থাধি সদ্মস্বপশ্যাম হিরণ্যয়ম্।

ধীভিশ্চন মনসা স্বেভিরক্ষভিঃ সোমস্য স্বেভিরক্ষভিঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। হ। ত্যৎ। মিত্রাবরুণৌ। ঋতাৎ। অধি। আদদাথে ইত্যাঽদদাথে।

অনৃতম্। স্বেন। মন্যুনা। দক্ষস্য। স্বেন। মন্যুনা।

যুবোঃ। ইত্থা। অধি। সদ্মঽসু। অপশ্যাম। হিরণ্যয়ম্।

ধীভিঃ। চন। মনসা। স্বেভিঃ। অক্ষঽভিঃ। সোমস্য। স্বেভিঃ। অক্ষঽভিঃ ॥ ২ ॥

হে মিত্রাবরুণৌ! ঋতাৎ আদিত্যাৎ ত্যৎ তদুদকং যদ্‌যস্মাৎ কারণাৎ অধি অধিকং আদদাথে সর্ব্বতো দদথঃ। হ প্রসিদ্ধং। কীদৃশমুদকং? অনৃতং নশ্বরং শোষণস্বভাবং। কেন সাধনেন? স্বেন মন্যুনা স্বকীয়েন তেজসা। অহোরাত্রাভিমানিদেবৌ মিত্রাবরুণৌ খলু বৃষ্টিং মোচয়তঃ। অহোরাত্রে বা ইত্যাদি শ্রুতিঃ পূর্ব্বমেবোদাহৃতা। মন্যুর্বিশেষ্যতে। দক্ষস্য সমর্থস্য স্বেন মন্যুনা আত্মভূতেন মননীয়েন সামর্থ্যেন। কিঞ্চ হে মিত্রাবরুণৌ! যুবোঃ॥ অস্যলোপশ্ছান্দসঃ॥ যুবয়োঃ সম্বন্ধিনং হিরণ্যয়ং হিরণ্ময়ং রূপং ॥ ঋত্ব্যবাস্ত্ব্যবাস্ত্বেত্যাদৌ ময়টো মশব্দলোপো নিপাত্যতে॥ ইত্থা ইত্থং বক্ষ্যমাণপ্রকারেণ সদ্মসু যজ্ঞসদনেষু অধি অপশ্যাম পশ্যেম। কেনসাধনেনেতি তদুচ্যতে। ধীভিঃ তদুদ্দেশ্যৈঃ কর্ম্মভির্যজ্ঞাদিরূপৈর্মনসা চন অন্তঃকরণেন

চতসা চ। স্বেভি রক্ষভিঃ আত্মীয়ৈরনন্যৈশ্চক্ষুরাদীন্দ্রিয়ৈঃ কিঞ্চ সোমস্য সোমং স্বেভি রক্ষভিঃ ত্বদীয়ৈরিন্দ্রিয়ৈঃ পশ্যেমেতি শেষঃ ॥ নাসান্তপেক্ষয়া বহুবচনম্ ॥ (১ম—১৩৯সূ—২ঋ) ॥

• . •

পৃষ্ঠস্য ষষ্ঠেহনি প্রউগশস্ত্রে যুবাং স্তোমেভিরিত্যাশ্বিনস্তৃচঃ ষষ্ঠস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—যুবাং স্তোমেভির্দেবয়ন্তো অশ্বিনাবশ্রবয়ন্ত ইন্দ্রেতি।

সৈষা তৃতীয়া—

যুবাং স্তোমেভির্দেবয়ন্তো অশ্বিনা শ্রাবয়ন্ত ইব

শ্লোকমায়বো যুবাং হব্যাভ্যত্ময়বঃ।

যুবোর্বিশ্বা অধিশ্রিয়ঃ পৃক্ষশ্চ বিশ্ববেদসা।

প্রুষায়ন্তে বাং পবয়ো হিরণ্যয়ে রথে দস্রা হিরণ্যয়ে ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুবাম্। স্তোমেভিঃ। দেবয়ন্তঃ। অশ্বিনা। আশ্রবয়ন্তঃইব।

শ্লোকম্। আয়বঃ। যুবাম্। হব্যা। অভি। আয়বঃ।

যুবোঃ। বিশ্বাঃ। অধি। শ্রিয়ঃ। পৃক্ষঃ। চ। বিশ্বঽবেদসা।

প্রুষায়ন্তে। বাম্। পবয়ঃ। হিরণ্যয়ে। রথে। দস্রা। হিরণ্যয়ে ॥ ৩ ॥

হে অশ্বিনা অশ্বিদেবৌ! যুবাং স্তোমেভিঃ স্তোত্রৈঃ দেবয়ন্তঃ যুবামাত্মনইচ্ছন্তঃ আয়বঃ মনুষ্যনামৈতৎ যজমানাঃ শ্লোকং যুষ্মদীয়স্তুতিরূপ্যাং বাচং আশ্রাবয়ন্ত ইব সর্ব্বতঃ শ্রবণবিষয়াং কুর্ব্বন্ত ইব স্তুবন্তি ॥ শ্লোক ইতি বাঙ্নাম। শ্লোকঃ ধারা ইতি তন্নামসূক্তত্বাৎ। কীদৃশাস্তে পু যুবাং হব্যা হবিষা আজ্যাদিনা অভ্যায়বঃ আভিমুখ্যেন গন্তারঃ প্রীণয়িতুমিতি শেষঃ হবীংষি আভিমুখ্যেন প্রাপয়ন্তো বা। কিঞ্চ হে বিশ্ববেদসা! সর্ব্বধনৌ যুবোর্যুবয়োঃ সম্বন্ধিন্যো বিশ্বাঃ শ্রিয়ঃ সেবনীয়াঃ সর্ব্বালক্ষ্ম্যঃ ধনকনকাদিরূপাঃ অধি অধিকং ভজন্ত ইতি শেষঃ। কিঞ্চ পৃক্ষশ্চ অন্নমপি যুষ্মৎপ্রসাদাদধি অধিকং লভন্তে। কিঞ্চ হে দস্রা শত্রূণামুপক্ষপয়িতারৌ! বাং হিরণ্যয়ে রথে হিরণ্ময়ে মধুপূর্ণে রথে পবয়স্তন্নেময়ঃ প্রুষায়ন্তে ক্ষরন্তি স্রবন্তি ॥ প্রুষপ্লু স্নেহনসেচনপূরণেষু ছন্দসি শায়জপীত্যহাবপি শ্নঃ শায়জাদেশঃ ॥ মধুপূর্ণা পাত্রো—

পেতত্বাৎ শীঘ্রগমনেন চক্রেষু মধূনি স্রবন্তীতি ভাবঃ। পবীরথ নেমির্ভবতি। যদ্বিপুনাতি ভূমিমিতি নিরুক্তং (নি০ ৫।৫)। অশ্বিনো রথস্য মধুপূর্ণত্বং ত্রয়ঃ পবয়ো মধুবাহনে রথ ইত্যাদিষু প্রসিদ্ধং (ঋ০ সং ১।৩।৪)। কিঞ্চ তাদৃশে হিরণ্যয়ে হিরণ্ময়ে হৃদয়রমণে রথে মধুরং হবির্হতমিতি শেষঃ॥ (১ম—১৩৯সূ—৩ঋ)॥

• . •

অথ চতুর্থী—

আচেতি দস্রাব্যু নাকমৃণ্বথো যুঞ্জতে বাং রথযুজো

দিবিষ্টিষ্বধ্বস্মানো দিবিষ্টিষু।

অধিবাংস্থাম বন্ধুরে রথে দস্রা হিরণ্যয়ে।

পথেব যন্তাবনুশাসতা রজোঽঞ্জসা শাসতা রজঃ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আচেতি। দস্রা। বি। উম্ ইতি। নাকম্। ঋণ্বথঃ। যুঞ্জতে। বাম্। রথঽযুজঃ।

দিবিষ্টিষু। অধ্বস্মানঃ। দিবিষ্টিষু।

অধি। বাম্। স্থাম। বন্ধুরে। রথে। দস্রা। হিরণ্যয়ে।

পথাঽইব। যন্তৌ। অনুঽশাসতা। রজঃ। অঞ্জসা। শাসতা। রজঃ॥ ৪॥

হে দস্রা দস্রৌ অশ্বিনৌ! আচেতি বক্ষ্যমাণং যুষ্মচ্চেষ্টিতং জ্ঞায়তে সর্ব্বৈঃ। কিং তদিতি তদুচ্যতে। নাকং স্বর্গং ব্যৃণ্বথো বিশেষেণ গচ্ছথঃ॥ ঋণু গতৌ। তানাদিকঃ লেট্যডাগমঃ। যজ্ঞসম্পূর্ত্ত্যনন্তরমিতি যাবৎ। উ শব্দোঽবধারণে। যদ্বা নাকং অকং দুঃখং তদ্রহিতং যজ্ঞমৃণ্বথঃ বিশেষেণ গচ্ছথ এব। তদর্থং বাং রথযুজঃ যুষ্মৎসম্বন্ধিনো রথস্য যোজয়িতারঃ সারথয়ঃ দিবিষ্টিষু স্বর্গস্য এষণেষু দ্যোতনাত্মকস্য যজ্ঞস্যৈষণেষু গমনেষু বা নিমিত্তভূতেষু যুঞ্জতে অশ্বান্ যোজয়ন্তি। রথে যুক্তে রথে বায়ুমাত্র এব বিশেষ্যন্তে। দিবিষ্টিষু দিবোগমনেষু নিরালম্ব আকাশগমনেষু অধ্বস্মানঃ রথস্য তদাশ্রিতস্য চ ধ্বংসমকুর্ব্বাণাঃ। কিঞ্চ হে দস্রা অশ্বিনৌ! বাং যুবয়োঃ বন্ধুরে বন্ধুরত্রয়যুক্তে যুগবন্ধনাধারঃ কাষ্ঠবিশেষো বন্ধুরং তাদৃশত্রয়যুক্তস্থং। রথো যো বাং ত্রিবন্ধুর

ইত্যাদিষু প্রসিদ্ধং (ঋ° সং ৬।২।৫)। হিরণ্যয়ে হিরণ্ময়ে রথে অধি তাদৃশস্য রথস্যোপরি স্থাম অস্থাপয়াম॥ ছান্দসে লঙি বহুলং ছান্দসীত্যডভাবঃ। আত্ম্যদাত্তশ্ছান্দসঃ॥ কীদৃশৌ পথে? বসুপথেনেব মার্গেণ নিরালম্ব আকাশে রজঃ রঞ্জনাত্মকং স্বর্গং প্রতি যন্তৌ গচ্ছন্তৌ লোকা রজাংস্যুচ্যন্ত ইত্যুক্তত্বাৎ (নি° ৪।১৯)। অনুশাসতা অনম্কুলান্ শত্রূন্ অনুশাসতৌ বিধেয়ৌ কুর্ব্বন্তৌ॥ শাসেঃ শতরিজক্ষিত্যাদয় ইত্যভ্যস্তত্বাদভ্যস্তানামাদিরিত্যাদি উদাত্তত্বং॥ কিঞ্চ অঞ্জসা মুখ্যত্বেন প্রকৃষ্টং রজঃ উদকং বৃষ্টিলক্ষণং শাসতা শাসতৌ বলাদ্ বিধেয়ী কুর্ব্বন্তৌ॥ (১ম—১৩৯সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

শচীভির্নঃ শচীবসূ দিবা নক্তং দশস্যতম্।

মা বাং রাতিরুপদসৎ কদাচনাস্মদ্রাতিঃ কদাচন॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শচীভিঃ। নঃ। শচীবসূ ইতি শচীऽবসূ। দিবা। নক্তম্। দশস্যতম্।

মা। বাম্। রাতিঃ। উপ। দসৎ। কদা। চন। অস্মৎ। রাতিঃ। কদা। চন॥ ৫॥

হে শচীবসূ! শচীতি কর্ম্মনাম। অস্মদনুষ্ঠিতজ্যোতিষ্টোমাদিকর্ম্মধনৌ। যুবাং শচীভিঃ অস্মদীয়ৈঃ কর্ম্মভির্যাগাদিভির্নিমিত্তভূতৈঃ দিবানক্তং অহনিরাত্রৌ চ দশস্যতং অভিমতং দদেথাং॥ দাশৃদানে ইত্যস্যেদং ছান্দসং রূপং। যদ্বা দশস্যতির্দানার্থঃ কণ্ড্বাদিষু দ্রষ্টব্যঃ॥ বাং যুবয়োঃ রাতির্দানং কদাচন সর্ব্বদা যাগকালে অযাগকালেঽপি মোপদসৎ মোপক্ষীণং ভূৎ॥ দসু উপক্ষয়ে। লুঙি পুষাদিদ্যুতাদীতি চ্লেরঙ্॥ ন কেবলং যুষ্মদীয়ং অপিতু অস্মৎ অস্মাকমপি রাতির্দানং হবিরাদিপ্রদানং সর্ব্ববিষয়ং দানং নার্থিভ্যঃ কদাচন সর্ব্বাবস্থায়ামপি মোপদসৎ উপক্ষীণং মাভূৎ সর্ব্বদা বর্ত্ততাং। অহমপি সর্ব্বদা যুষ্মানুদ্দিশ্য দদ্যাং যুবামপি মদভিমতং সর্ব্বদা দত্তমিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৩৯সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে তৃতীয়ো বর্গঃ॥ ৩॥

পৃষ্ঠস্য ষষ্ঠেঽহনি প্রউগশস্ত্রেস্ত্রৈন্দ্রেতৃচে তৃতীয়া বৃষন্নিন্দ্রেত্যেষা। সূত্রিতং চ—বৃষন্নিন্দ্র বৃষপানাস ইন্দবঃ সুষুমায়াতমদ্রিভিরিতি। তত্রৈব সবনে প্রস্থিতযাজ্যানাং পুরস্তাৎ অস্যাঋচঃ প্রক্ষিপ্যোভয়ীতির্বক্তব্যং। তত্র হোতুঃ প্রস্থিতযাজ্যায়াঃ পুরস্তাৎ এষা প্রক্ষেপণীয়া। সূত্রিতঞ্চ—ষষ্ঠস্য প্রাতঃসবনে প্রস্থিতযাজ্যানাং পুরস্তাদস্যাঃ কুৎেতাত্যাবসবাসস্তো যজতীতি।

সৈষা সূক্তে ষষ্ঠী—

বৃষন্নিন্দ্র বৃষপাণাস ইন্দব ইমে সুতা অদ্রিষুতাস

উদ্ভিদস্তুভ্যং সুতাস উদ্ভিদঃ।

তে ত্বামন্দন্তু দাবনে মহে চিত্রায় রাধসে।

গীর্ভির্গির্বাহঃ স্তবমান আগহি সুমৃড়ীকো ন আগহি॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বৃষন্। ইন্দ্র। বৃষঽপানাসঃ। ইন্দবঃ। ইমে। সুতাঃ। অদ্রিঽসুতাসঃ।

উৎঽভিদঃ। তুভ্যম্। সুতাসঃ। উৎঽভিদঃ।

তে। ত্বা। মন্দন্তু। দাবনে। মহে। চিত্রায়। রাধসে।

গীঃঽভিঃ। গির্বাহঃ। স্তবমানঃ। আ। গহি। সুঽমৃড়ীকঃ। নঃ। আ। গহি॥ ৬॥

হে ইন্দ্র! বৃষন্ বর্ষিতঃ কামানাং ইমে পুরতো দৃশ্যমানা ইন্দবঃ সোমাঃ সুতাঃ ত্বদর্থমভিষুতাঃ। কীদৃশাস্তে? বৃষপানাসঃ অভিমতবর্ষকেন ত্বয়া পাতব্যাঃ। অদ্রিসুতাসঃ অদ্রিভির্দৃঢ়ৈঃ পাষাণৈঃ অভিষবসাধনৈঃ সুতাঃ উদ্ভিদঃ উদ্ভেদকাঃ বর্ত্তন্তে। ত এব পুনর্বিশেষ্যন্তে। উদ্ভিদঃ বলস্যোদ্ভেদকাঃ উদ্ভিন্না বা পর্ব্বতাদৌ তাদৃশা সোমাঃ তুভ্যং সুতাসঃ ত্বদর্থমেবাভিষুতাঃ। কিঞ্চ তে তাদৃশাঃ সোমাঃ ত্বা ত্বাং মন্দন্তু তর্পয়ন্তু। কুত্রেতি তদুচ্যতে—দাবনে দানবতি যাগে অভিমতদানায় বা তথা মহে মহতে চিত্রায় চায়মানায় বিচিত্রায় নানাবিধায় বা রাধসে ধনায়। কিঞ্চ হে গির্ব্বাহঃ গিরাং স্তুতীনাং অস্মদীয়ানাং বোঢ়ঃ! বহিহাধাঞ্চ ভ্যা ইত্যসুন্॥ গীর্ভি অস্মৎস্তুতিভিঃ স্তবমানঃ সন্ আগহি আগচ্ছ। নোঽস্মান্ সুমৃড়ীকঃ সুষ্টুমৃড়য়িতা সন্ আগহি আগচ্ছ॥ (১ম—১৩৯সূ—৬ঋ)॥

• • •

দশরাত্রস্য ষষ্ঠেঽহনি প্রাতঃসবনেনেষ্টুঃ প্রস্থিতযাজ্যায়াঃ পুরস্তাদোষূণো অগ্ন ইত্যেষা বপনীয়া একীকৃত্যোভাভ্যাং যাগঃ ষষ্ঠস্যেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ওষূণো অগ্নে শৃণুহি ত্বমীড়িতোঽগ্নিং হোতারমিতি তস্মিন্নেব সবনে প্রউগশস্ত্রে দ্বিতীয়া। সূত্রিতঞ্চ—অস্তু শ্রৌষলোষূণো অগ্ন ইতি।

সৈষা সপ্তমী—

ওষূণো অগ্নে শৃণুহি ত্বমীড়িতো দেবেভ্যো ব্রবসি

যজ্ঞিয়েভ্যো রাজভ্যো যজ্ঞিয়েভ্যঃ।

যদ্ধত্যামঙ্গিরোভ্যো ধেনুং দেবা অদত্তন।

বিতাং দুহ্রে অর্য্যমা কর্ত্তরী সচাঁ এষতাং বেদ মে সচা ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ও ইতি। সু। নঃ। অগ্নে। শৃণুহি। ত্বম্। ঈড়িতঃ। দেবেভ্যঃ। ব্রবসি।

যজ্ঞিয়েভ্যঃ। রাজঽভ্যঃ। যজ্ঞিয়েভ্যঃ।

যৎ। হ। ত্যাম্। অঙ্গিরঃঽভ্যঃ। ধেনুম্। দেবাঃ। অদত্তন।

বি। তাম্। দুহ্রে। অর্য্যমা। কর্ত্তরি। সচা। এষঃ। তাম্। বেদ। মে। সচা ॥ ৭ ॥

হে অগ্নে! ত্বং নোঽস্মদীয়ং আবাহনং স্তুতিং বা ঈড়িতঃ অস্মভিঃ স্তুতঃ সন্ ওষু শৃণুহি ॥ ও ইতি নিপাতদ্বয়সমুদায়াত্মক এব নিপাতঃ ॥ আভিমুখ্যেনৈব সুষ্ঠু শৃণু ॥ উতশ্চ প্রত্যয়াদিতি ছন্দসি বাবচনমিতি হেলুগভাবঃ ॥ শ্রুত্বা চ দেবেভ্যো দেবনশীলেভ্যো যজ্ঞিয়েভ্যো যজ্ঞার্হেভ্যঃ হবির্ভাগ্‌ভ্যঃ স্তুতিভাগ্‌ভ্যশ্চেত্যর্থঃ ॥ যজ্ঞর্ত্বিগভ্যামিতি ঘঃ ॥ তেভ্যঃ যজ্ঞিয়েভ্যো যজ্ঞার্হেভ্যো যজমানেভ্যঃ সম্বন্ধি কর্ম্ম ব্রবসি ব্রূহি ॥ ব্রবীতেলেট্যডাগমঃ ॥ কীদৃশেভ্যঃ? রাজভ্যো রাজমানেভ্যঃ। ইদানীং দেবাঃ প্রত্যক্ষেণোচ্যন্তে। অত্রেতিহাসমাহু। অঙ্গিরসো নাম মহর্ষয়ঃ পূর্ব্বং যজ্ঞার্থং দেবান্ স্তুত্যা প্রীণয়িত্বা গাঃ অযাচন্ত। তে প্রীতাঃ কামদুঘাং প্রাদুঃ লব্ধা চ তাং ধেনুং ক্ষীরং দোগ্ধুমশক্নুবানাঃ অর্য্যমণং দেবং প্রার্থয়ন্। স চ প্রার্থিতোঽগ্নিহোত্রাদ্যর্থং ক্ষীরং দুদোহেতি তদিদমত্রোচ্যতে। যৎ যাং ত্যাং তাং হ প্রসিদ্ধাং ধেনুং ক্ষীরাদিনাপ্রীণয়িত্রীং গাং হে দেবাঃ অঙ্গিরোভ্যঃ তদর্থং অদত্তন দত্তবন্তঃ ॥ তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তনাদেশঃ ॥ তাং ধেনুং অর্য্যমা সর্ব্বস্য নিয়মিতা দেবঃ কর্ত্তরি সর্ব্বস্যোৎ-পাদকেত্বয্যগ্নৌ সচা ইতরদেবেভ্যঃ সাকং বিদুহ্রে বিবিধং দুগ্ধবান্ ॥ দুহেস্লিটি বহুলং ছন্দসীতি রুট্। ছন্দসি বেতি বচনাৎ দ্বির্ব্বচনাভাবঃ। লট্যেববালোপস্ত ইতি তলোপঃ ॥

এবং এষবার্যমা তাং ধেনুং মে সচা মৎসমবায়েন দেব জানাতি। অর্যমাহমপি জানামীত্যর্থঃ। ঈদৃশী ধেনুস্বদর্থমেব দুহ্যত ইত্যগ্নেঃ স্তুতিঃ॥ (১ম -১৩৯সূ -৭ঋ)॥

মো ষু বো অস্মদিতি প্রস্থিতযাজ্যা। সূত্রিতং চ—মো ষু বো অস্মদভিতানি পৌংস্যৌ-ষূণো অগ্ন ইতি।

নৈষাষ্টমী—

মো ষু বো অস্মদভিতানি পৌংস্যা সনা ভুবং দ্যুম্নানি

মোত জারিষুরস্মৎ পুরোত জারিষুঃ।

যদ্বশ্চিত্রং যুগে যুগে নব্যং ঘোষাদমর্ত্যম্।

অস্মাসু তন্মরুতো যচ্চ দুষ্টরং দিধৃতা যচ্চ দুষ্টরম্॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মো ইতি। সু। বঃ। অস্মৎ। অভি। তানি। পৌংস্যা। সনা। ভুবন। দ্যুম্নানি।

মা। উত। জারিষুঃ। অস্মৎ। পুরা। উত। জারিষুঃ।

যৎ। বঃ। চিত্রম্। যুগেংযুগে। নব্যম্। ঘোষাৎ। অমর্ত্যম্।

অস্মাসু। তৎ। মরুতঃ। যৎ। চ। দুস্তরম্। দিধৃত। যৎ। চ। দুস্তরম্॥ ৮॥

হে মরুতঃ! বঃ যুষ্মৎসম্বন্ধীনি তানি প্রসিদ্ধানি পৌংস্যা পৌংস্যানি বলানি সনা সদা তনানি নিত্যানি দ্যুম্নানি প্রকাশযুক্তানি। যদ্বা সনা সংভজনীয়ানি দ্যুম্নানি ধনবন্তি যশোবন্তি বা॥ যদ্বর্থীয়ো লুপ্যতে। মো ইতি নিপাতদ্বয়সমুদায়ঃ। উশব্দোঽবধারণে॥ অস্মৎ অস্মাৎ মোস্বভিভূবন সুষ্ঠুমৈবাভিভবন্ যদ্বা অস্মত্তোপগতানি মা ভূবন্। উত অপিচ যদ্বা দ্যুম্নানীত্যে তদুত্তরত্র সম্বধ্যতে। দ্যুম্নানি ধনানি যশাংসি বা অস্মদীয়ানি মা জারিষুঃ ক্ষীণানি মাভূবন্। উত অপিচ অস্মৎ পুরা পুরাণি লক্ষণয়া তত্রস্থা প্রাণিনো মা জারিষুঃ জীর্ণা নষ্টা মা ভূবন্। কিঞ্চ যো যুষ্মৎসম্বন্ধি চিত্রং চায়নীয়ং নানাবিধং নব্যং নূতনং স্তোতব্যং বা অমর্ত্যং অমরণ-ধর্মকং মর্ত্যেষু দুর্লভং বা যদস্তি ঘোষাৎ ঘোষাঃ॥ ব্যত্যয়েন পঞ্চমী॥ শব্দোপেতা গবাদ্য

যোষোপলক্ষিতা গ্রামনগরাদয়ো বা যে সন্তি তৎসর্ব্বং যুগে যুগে ॥ যুগশব্দোপলক্ষিতে॥ তত্তৎকালে অস্মাসু অস্মাস্বেব স্তবস্থিতি শেষঃ নান্যস্য। কিঞ্চ হে মরুতঃ! যচ্চ দুস্তরং দুঃখেন তরণীয়ং সংপাদনীয়ং ধনং দিধৃত ধারয়ত তদস্মাসু কিঞ্চ দুস্তরং শত্রুভিরহিংসিতং তৎসর্ব্বমপি বিশেষেণ অস্মাসু স্থাপয়ত ॥ (১ম—১৩৯সূ—৮ঋ)॥

পৃষ্ঠস্য ষষ্ঠেহহনি অচ্ছাবাকস্য প্রস্থিতযাজ্যায়াঃ পুরস্তাদ্দধ্যঙ্ ইম ইত্যেষা স্থিতং চ— দধ্যঙ্ হ মে জনুষং পূর্ব্বো অঙ্গিরা এবমেব মাধ্যন্দিন ইতি।

সৈষা নবমী—

দধ্যঙ্ হ মে জনুষং পূর্ব্বো অঙ্গিরাঃ প্রিয়মেধঃ কণ্বো

অত্রির্মনুর্বিদুস্তে মে পূর্ব্বে মনুর্বিদুঃ।

তেষাং দেবেষ্বায়তিরস্মাকং তেষু নাভয়ঃ।

তেষাং পদেন মহ্যানমে গিরেন্দ্রাগ্নী আনমে গিরা ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দধ্যঙ্। হ। মে। জনুষম্। পূর্ব্বঃ। অঙ্গিরাঃ। প্রিয়ঽমেধঃ। কণ্বঃ।

অত্রিঃ। মনুঃ। বিদুঃ। তে। মে। পূর্ব্বে। মনুঃ। বিদুঃ।

তেষাম্। দেবেষু। আঽয়তিঃ। অস্মাকম্। তেষু। নাভয়ঃ।

তেষাম্। পদেন। মহি। আ। নমে। গিরা। ইন্দ্রাগ্নী ইতি। আ। নমে। গিরা ॥ ৯ ॥

দধ্যঙ্ অথর্ব্বগোত্রোৎপন্ন এতন্নামকো মহর্ষিঃ স চ পূর্ব্বঃ পূরকঃ সর্ব্বস্য পুরাতনো বা অঙ্গিরাঃ অঙ্গারঃ তদ্বস্তেজস্বীত্যর্থঃ। যদ্বা অঙ্গারা এবাঙ্গিরসোঽভবন্ যেঽঙ্গারা আসং- স্তেঽঙ্গিরসোঽভবন্নিতি শ্রুতেঃ (ঐ০ ব্রা০ ৩।৩৪)। অঙ্গিরা অঙ্গারা অঙ্কনা অঞ্চনা ইতি নিরুক্তম্ (নি০ ৩।১৭)। এতন্নামা মহর্ষিশ্চ প্রিয়মেধঃ মেধাপ্রিয়ঃ। প্রিয়মেধঃ প্রিয়া অস্য মেধা ইতি যাস্কঃ (নি০ ১।১৭)। কণ্বঃ মেধাবী স চ অত্রিঃ দুঃখত্রয়রহিতঃ। অত্রির্ণত্রয় ইতি নিরুক্তম্ (নি০ ৩।১৭)। মনুঃ মননবান্ এতন্নামা মহর্ষিঃ। এতে সর্ব্বে

মহাত্মানো মহর্ষয়ঃ যে অস্মৃষং দিবোদাসপুত্রস্য পরুচ্ছেপস্য জন্ম বিদুঃ জানন্তি॥ বেত্তের্বি দো লটোবেতি ঝেরুসাদেশঃ॥ কিঞ্চ তে পূর্ব্বোক্তা পূর্ব্বে পূর্ব্বকালীনাঃ যে অস্মৎপিত্রাদীঃ জানন্তু ইত্যর্থঃ। মনুঃ মনবঃ জ্ঞানবন্তঃ যতস্তে পূর্ব্বে মনবশ্চ অতো বিদুরিতি ভাবঃ সুপাং সুলুগিতি জসোলুক্॥ তেষাং জ্ঞানে উপপত্তিমাহ—তেষাং দধ্যঙ্ঙাদীনাং দেবে ইতরেষু দেবনশীলেষু মহর্ষিষু মধ্যে আয়তিঃ দীর্ঘকাল সম্বন্ধোঽস্তি। অতো বিদুরিত্যর্থঃ তত্তশ্চ কিমিত্যাহ অস্মাকং নাভয়ঃ জীবেন সহ সম্বন্ধবন্তঃ প্রাণাঃ ফলেন সং সম্বন্ধায়া গাবঃ তেষু তেষ্বেব বর্ত্তন্তে। অসৌ বিশিষ্টজন্মা বো যজ্ঞযোগ্য ইতি তৈর্ব্বক্তব্যত্বেং তদধীনত্বং। তেষাং দধ্যঙ্ঙাদীনাং পদেন আস্পদেন মহত্বেন নিমিত্তেন গিরা স্তুতিরূপয় বাচা মহি মহৎ অত্যধিকং আনমে নমামি। সর্ব্বো জনঃ কিঞ্চ তেষামনুগ্রহাৎ যজ্ঞযোগ্যঃ সন্ ইন্দ্রাগ্নী গিরাস্তুতিরূপয়াবাচা যুক্তঃ সন্নানমে আভিমুখ্যেন নমামি স্তৌমি নমামি চেত্যর্থঃ॥ নমেব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। যদ্বা কর্ম্মকর্ত্তরি ন দুহস্নুনমামিতি যকঃ প্রতিষেধঃ॥ স্বয়মেব নতোঽস্মি। হ পূরণঃ॥ (১ম—১৩৯সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

হোতা যক্ষদ্বনিনো বন্ত বার্য্যং বৃহস্পতির্যজতি বেন

উক্ষভিঃ পুরুবারেভিরুক্ষভিঃ।

জগৃভ্মাদূর আদিশং শ্লোকমদ্রেরধত্মনা।

অধারয়দররিন্দানি সুক্রতুঃ পুরূসদ্মানি সুক্রতুঃ॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হোতা। যক্ষৎ। বনিনঃ। বন্ত। বার্য্যম্। বৃহস্পতি। যজতি। বেনঃ।

উক্ষঽভিঃ। পুরুঽবারেভিঃ। উক্ষঽভিঃ।

জগৃভ্ম। দূরেঽআদিশম্। শ্লোকম্। অদ্রেঃ। অধ। ত্মনা।

অধারয়ৎ। অররিন্দানি। সুঽক্রতুঃ। পুরু। সদ্মানি। সুঽক্রতুঃ॥ ১০॥

অয়ং হোতা দৈব্যোঽগ্নির্মুখো বা দেবানামাহ্বাতা যক্ষৎ যাজ্যাং পঠতু॥ যজেলেঁট্যাগমঃ। লিঙ্বহুলমিতি সিপ॥ বনিনো বননবন্তঃ হবিঃকাময়মানা বা দেবা বার্য্যং বরণীয়ং সোমং যস্ত ভজন্তাং॥ বনতেশ্ছান্দসে লঙি ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। বহুলং ছন্দসীতি শপোহলুক ছান্দসোহত্যালোপঃ॥ তদর্থং বৃহস্পতিঃ বৃহতো মন্ত্রস্য হবিষো বা পালকোহধ্বর্য্যুঃ দৈব্যো বৃহস্পতির্ব্বা স্বয়মেব যজতি যাগং করোতি। কীদৃশঃ সঃ? বেনঃ কাময়মানঃ। কেন সাধনেনেতি তদুচ্যতে—উক্ষভিঃ সেচকৈঃ সোমৈঃ পুরুবারেভিঃ বহুভির্ব্বরণীয়ৈঃ তথা উক্ষভিঃ সেচনসমর্থৈরুদকৈঃ তন্নিমিত্তভূতৈর্হূয়মানৈরাহুতিভিরাদিত্যদ্বারা বৃষ্ট্যুৎপন্নৈঃ বয়ং যজমানাঃ দূরে আদিশং দূরদেশে আদিগাদেশো যস্য তাদৃশং॥ হলদন্তাৎ সপ্তম্যা ইত্যলুক্। অগ্রেঃ জাতাবেকবচনম্॥ অভিষবসাধনস্য গ্রাব্ণঃ শ্লোকং বাচং ধ্বনিং জগৃভ্ম গৃহ্নীমঃ শ্রোত্রাভ্যাং॥ পূজার্থং বহুবচনম্॥ ইদানীং পরোক্ষকৃতঃ। সুক্রতুঃ শোভনকর্ম্মা অয়ং যজমানঃ অধ অথ যাগসম্পূর্ত্তানন্তরং অররিংদানি। উদকনামৈতৎ। অররিংদানিধ্বস্মন্বদিতি তন্নামসু পাঠাৎ। বৃষ্টিলক্ষণান্যুদকানি ত্মনা আত্মনা অধারয়ৎ ধারয়তি। ররির্দ্দাতা নাস্তি অন্যোহররিরস্য পিপাসোপশমনস্য তাদৃশং পিপাসোপশমনং দদতীত্যররিন্দানি। যদ্বা অররিঃ ইতশ্চেতশ্চ গমনং॥ ঔণাদিকো অরি প্রত্যয়ঃ। আতোঽনুপসর্গে কঃ। পৃষোদরাদিত্বাৎ অভিমতরূপস্বরসিদ্ধিঃ॥ তদ্দদতীতি অরিন্দানি উদকানি চেষ্টা প্রদানীত্যর্থঃ। আপোময়ঃ প্রাণ ইতি শ্রুতেঃ। যদ্বা ররির্দানং ন বিদ্যতে তাদৃশং দানমিতরভূতেষু তদররি তদদতীত্যররিন্দানি অন্নৈবদেয়ং লোকোপকারিভোগং দদতীত্যর্থঃ। তাদৃশান্যুদকানি যাগেনোৎপাদিতবানিত্যর্থঃ। কিঞ্চ সুক্রতুঃ শোভনকর্ম্মাণং পুরু পুরূণি বহুনি সদ্মানি সদনানি সুখনিবাসযোগ্যানি গৃহাণি অধারয়ৎ। যদ্বা বৃহস্পতিঃ সুক্রতুশ্চায়মধ্বর্য্যুঃ অররিংদান্যুক্তলক্ষণানি অভিষবসাধনান্যুদকানি অধারয়ৎ ধারিতবান্। তথা সুক্রতুঃ শোভনপ্রজ্ঞঃ পুরুসদ্মানি সদনানি হবিরাসাদনানি অধারয়ৎ॥ (১ম—১৩৯সূ—১০ঋ)॥

দশরাত্রে ষষ্ঠেহনি প্রউগশস্ত্রে বৈশ্বদেবতৃচস্য দ্বিতীয়া যে দেবাস ইত্যেষা সূত্রিতং চ—যে দেবাসো দিব্যেকাদশস্থেয়মদদাত্রভসমিতি॥

সৈষা একাদশী—

যে দেবাসো দিব্যেকাদশ স্থ পৃথিব্যামধ্যেকাদশ স্থ।
অপ্সুক্ষিতো মহিনৈকাদশ স্থ তে দেবাসো যজ্ঞমিমং জুষধ্বম্॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যে। দেবাসঃ। দিবি। একাদশ। স্থ। পৃথিব্যাম্। অধি। একাদশ। স্থ।
অপ্সুঽক্ষিতঃ। মহিনা। একাদশ। স্থ। তে। দেবাসঃ। যজ্ঞম্। ইমম্। জুষধ্বম্॥ ১১॥

হে দেবাসো দেবাঃ দ্যোতনশীলা ! যে যূয়ং দিবি দ্যুলোকে একাদশস্থ একং চ দশ চেত্যেতৎসংখ্যাকাঃ ভবথ তথা পৃথিব্যামধি উপরি একাদশস্থ এতৎসংখ্যাকা ভবথ। কিঞ্চ অপ্সুক্ষিতঃ তদ্ধেতুত্বাৎ তাচ্ছব্দ্যং অপ্স্বন্তরিক্ষে ক্ষিয়ন্তি নিবসন্তীত্যপ্সুক্ষিতঃ ॥ ক্ষিয়তেঃ ক্বিপ্ । তৎপুরুষে কৃতীত্যলুক্ ॥ অন্তরিক্ষবাসিনো দেবাঃ একাদশস্থ তৎসংখ্যাকা ভবথ। যদ্বা অন্তরিক্ষস্যেয়ং সংজ্ঞা আপঃ পৃথিবী ইত্যন্তরিক্ষনামসু পাঠাৎ যদ্যপি তিস্র এব দেবত ইত্যুক্তত্বাৎ ক্ষিত্যাদ্যভিমানিন্যো দেবতাস্তিস্র এব তথাপি মহিনা মহত্ত্বেন স্ব স্ব বিভূত্যা ত্রয়স্ত্রিংশৎসংখ্যাকা ভবন্তি। তত্তৎস্থানে অন্যাস্ত বিভূতয় ইত্যুক্তত্বাৎ মহিনাদেবাসঃ ইত্যেতে সর্ব্বত্র সম্বধ্যন্তে। তে যূয়ং হে দেবাসঃ মিলিত্বোক্তসংখ্যাকা দেবাঃ ! ইমমস্মদীয়ং যজ্ঞং জুষধ্বং সংভজধ্বং। তৎসম্বন্ধি হবির্ব্বাসে বি ত্বা প্রীণয়ধ্বং। একং চ দশ চ একাদশ প্রাগেকাদশভ্য ইতি নিপাতনাদ্দীর্ঘঃ। সংখ্যেতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং ॥ ১১ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৪ ॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে বিংশোঽনুবাকঃ ॥ ২০ ॥

চত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

——০:§ ০ §:০——

একবিংশেঽনুবাকে সপ্তসূক্তানি। তত্র বেদিষদ ইতি প্রথমং সূক্তং ত্রয়োদশর্চ্চং। উচথ্য-পুত্রস্য দীর্ঘতমস আর্ষং। আগ্নেয়ং ত্রিষ্টুভৌ শিষ্টাস্ত্রিষ্টুবন্ত পবিভাষয়া জগত্যঃ দশমীত্রিষ্টুপ. জগতী বা অংহ্যষ্টি-পরিভাষানিবৃত্তা। অত্রানুক্রমণিকা—বেদিষদে সপ্তোনা দীর্ঘতমা ঔচথ্য আগ্নেয়ং তু দ্বিত্রিষ্টুবন্তং ত্রিষ্টুপ্ দশমী বেতি। প্রাতরনুবাকস্যাগ্নে যে ক্রতৌ জাগতে ছন্দসী-দমাদীনি তৃতীয়বর্জ্জিতানি ষট্সূক্তানি বিনিযুক্তানি। তথা আশ্বিনশস্ত্রে যন্নাং তৃতীয়বর্জ্জিতানাং সূক্তানাং বিনিয়োগঃ। সূত্রিতং চ—বেদিষদ ইতি যন্নাং তৃতীয়মুদ্ধরেদিতি। (১ম—১৪০সূ)

তত্রেয়ং প্রথমা—

বেদিষদে প্রিয়ধামায় সুদ্যুতে ধাসিমিব প্রভরা যোনিমগ্নয়ে।
বস্ত্রেণেব বাসয়া মন্মনা শুচিং জ্যোতীরথং শুক্রবর্ণং তমোহনম্ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বেদিঽসদে। প্রিয়ঽধামায়। সুঽদ্যুতে। ধাসিম্ঽইব। প্র। ভর। যোনিম্। অগ্নয়ে।
বস্ত্রেণঽইব। বাসয়। মন্মনা। শুচিম্। জ্যোতিঃঽরথম্। শুক্রঽবর্ণম্। তমঃঽহনম্ ॥ ১ ॥

হে অধ্বর্যো ! বেদিষদে বেদ্যাং সীদতে নিত্যং প্রিয়ধামায় প্রিয়ধাম্নে প্রিয়স্থানায় উত্তর-বেদিলক্ষণপ্রিয়স্থানায় সুদ্যুতে শোভনদ্যোতনায় অগ্নয়ে অগ্রনয়নাদিগুণবিশিষ্টায় যোনিং স্থানং বেদ্যাখ্যং ধাসিমিব হবীরূপমন্নমিব প্রভর প্রহর প্রকর্ষেণ সম্পাদয়েত্যর্থঃ। তচ্চ স্থানং বস্ত্রেণেব তেন যথা মার্দ্দবায়াস্তৃণাতি তদ্বৎ মন্মনা মননীয়েন সংস্তারেণ বর্হিষা বা বেদিস্থানং বাসয় আচ্ছাদয়। কীদৃশং ? তৎস্থানমিতি তদুচ্যে। শুচিং উৎপবনপ্রোক্ষণা-দিনা অমেধ্যাসুরাদীনামপগতত্বাচ্ছুদ্ধম্। জ্যোতীরথং জ্যোতিষ আজ্যাদেরগ্নের্বা রথস্থানীয়ং আধারভূতত্বাৎ শুক্রবর্ণং অগ্ন্যপেতত্বাৎ দীপ্তবর্ণ অতএব তমোহনং তমসোঽন্ধকারস্য হন্তারং অজ্ঞানস্য বা অগ্নিসাধ্যযজ্ঞাদিদ্বারা জ্ঞানবিচারকত্বাদিতি ভাবঃ। যদ্বা তস্যাং যোনৌ স্থানে বস্ত্রেণ যথা গোপনীয়ং বস্তু গোপয়ন্তি তদ্বৎ তমগ্নিং বাসয় নিবাসয় স্থাপয়। মন্মনা মননীয়েন স্তুত্যেন বস্ত্রসদৃশেন মৃদ্বকাষ্ঠাদিনা আচ্ছাদয় বা। কীদৃশং ? জ্যোতীরথং দীপ্তরথোপেতং। শেষং পূর্ব্ববৎ ॥ (১ম—১৪০সূ—১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অভি দ্বিজন্মা ত্রিবৃদন্নমৃজ্যতে সংবৎসরে বাবৃধে জগ্ধমী পুনঃ।

অন্যস্যাসা জিহ্বয়া জেন্যো বৃষা ন্যন্যেন বনিনো মৃষ্ট বারণঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অভি। দ্বিঽজন্মা। ত্রিঽবৃৎ। অন্নম্। ঋজ্যতে। সংবৎসরে। ববৃধে।

জগ্ধম্। ঈমিতি। পুনরিতি।

অন্যস্য। আসা। জিহ্বয়া। জেন্যঃ। বৃষা। নি। অন্যেন। বনিনঃ। মৃষ্ট। বারণঃ ॥ ২ ॥

দ্বিজন্মা দ্বাভ্যামরণীভ্যাং জায়মানত্বাৎ যদ্বা মথনেনাপানসংস্কারেন চোৎপন্নত্বাৎ দ্বিজন্মত্বং ॥ অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্তে ইতি মনিন ॥ অয়মগ্নিঃ ত্রিবৃদন্নং আজ্যপুরোডাশসোমরূপেণ ত্রিপ্রকার-মন্নং অদনীয়ং অভিঋজ্যতে প্রাপ্নোতি অভিত আভিমুখ্যেন নয়তি ভক্ষয়তি ॥ ঋ জগত্তিস্থানা-র্জনোপার্জ্জনেষু ব্যত্যয়েন শ্নন্ ॥ যদ্বা ভৃজ্যতে ॥ ভ্রস্জপাকে ॥ পক্বং করোতি বা। কিঞ্চ ঈ ইদং ॥ ঈমিত্যত্র সাংহিতিকো মন্ত্রোপশ্ছান্দসঃ ॥ জগ্ধং ভক্ষিতং সম্বৎসরে পূর্ণে পুনর্ব্ববৃধে অগ্নির্বর্দ্ধয়তি। জীর্ণস্য পুনর্দ্ধ্বাভাবাৎ যজমানং হবির্দ্বত্ত্বা প্রতিসংবৎসরং যাগসমর্থং

করোতীত্যর্থঃ। যদ্বা একবারং ভক্ষিতং হবিঃ পুনঃ সংবৎসরে পূর্ণে সংবৎসর উদরস্থং বর্দ্ধিত বর্দ্ধয়তি বা ভক্ষিতারং। কিঞ্চায়মগ্নির্যা বর্ধকঃ সন্ অস্য হবিষঃ আসা আস্যেন জিহ্বয়া গৃহ্নন্ জেন্যঃ প্রভূতো ভবতীতি শেষঃ। যদ্বা বর্ষিতা সন্ একেন রূপেণ অস্য যজ্ঞে হোত্রাদেঃ জিহ্বয়া তদুপলক্ষিতয়া স্রচা জেন্যঃ প্রবৃদ্ধো ভবতি। তথা অন্যেন দাবাগ্নি-রূপেণ বারুণঃ সর্ব্বেষাং বারকঃ সন্ বনিনো বনসম্বন্ধিনো বৃক্ষান্ নিমৃষ্ট নিমাষ্টি দহতীত্যর্থঃ॥ মৃজেশ্ছান্দসে লঙি ব্যত্যয়েন আত্মনেপদম্॥ (১ম—১৪০সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

কৃষ্ণপ্রুতৌ বেবিজে অস্য সক্ষিতা উভা তরেতে অভিমাতরা শিশুম্।
প্রাচাজিহ্বং ধ্বসয়ন্তং তৃষুচ্যুতমাসাচ্যং কুপয়ং বর্ধনং পিতুঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কৃষ্ণাঽপ্রুতৌ। বেবিজে ইতি। অস্য। সঽক্ষিতৌ। উভা।
তরেতে ইতি। অভি। মাতরা। শিশুম্।
প্রাচাঽজিহ্বম্। ধ্বসয়ন্তম্। তৃষুঽচ্যুতম্। আ। সাচ্যম্। কুপয়ম্। বর্ধনম্। পিতুঃ॥ ৩॥

অস্যাগ্নেঃ মাতরা মাতৃস্থানীয়ে উৎপাদয়িত্র্যৌ উভা উভে অরণ্যাখ্যে মাতরৌ বেবিজে চলতঃ॥ ওবিজীভয়চলনয়োঃ। অস্মাদ্ যঙ্লুগন্তাদ্ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং একবচনং চ। লোপস্ত আত্মনেপদেষ্বিতি তলোপঃ। চাদিলোপে বিভাষেতি নিঘাতাভাবঃ॥ কীদৃশে মাতরৌ? মথনোপক্রমে কৃষ্ণপ্রুতৌ অগ্নিসম্পর্কাৎ কৃষ্ণবর্ণতাং প্রাপ্নুবত্যৌ প্রাপয়ন্ত্যৌ বা ভূমিং তথা সক্ষিতৌ সমানকার্য্যমগ্ন্যুৎপাদনং গচ্ছন্ত্যৌ এবংভূতে মাতরৌ শিশুং শিশুবদুৎপত্তি-সময়ে অত্যল্পমগ্নিং অভিতরেতে আভিমুখ্যেন প্রাপ্নুতশ্চ। কীদৃশং শিশুং? প্রাচাজিহ্বং প্রাগ্দেশস্থিতজিহ্বাস্থানীয়জ্বালং ধ্বসয়ন্তং তমোনাশয়ন্তং তৃষুচ্যুতং অরণীভ্যাং ক্ষিপ্রং নির্গচ্ছন্তং অক্লেশেন যোনেঃ সকাশাচ্ছীঘ্রমুৎপদ্যমানং আ ঈষৎ সাচ্যং সমবেতব্যং মৃদুকাষ্ঠ-চূর্ণাদিনা কুপয়ং গোপনীয়ং পিতুঃ পালকস্য যজমানস্য বর্দ্ধনং প্রবর্দ্ধনং প্রবর্দ্ধয়িতারং উক্ত-প্রকারৈ লৌকিকশিশুসাধারণৈরুপেতং শিশুমগ্নিং মাতরাবুৎপাদয়ত ইত্যর্থঃ॥ ৩॥

• • •

অথ চতুর্থী—

মুমুক্ষ্বো৩ মনবে মানবস্যতে রঘুদ্রুবঃ কৃষ্ণসীতাস উজুবঃ।

অসমনা অজিরাসো রঘুষ্যদো বাতজূতা উপযুজ্যন্ত আশবঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মুমুক্ষ্বঃ। মনবে। মানবস্যতে। রঘুঽদ্রুবঃ। কৃষ্ণঽসীতাসঃ। উম্ ইতি। জুবঃ।

অসমনাঃ। অজিরাসঃ। রঘুঽস্যদঃ। বাতঽজূতাঃ। উপ। যুজ্যন্তে। আশবঃ ॥ ৪ ॥

মনবে মননবতে মানবস্যতে মানবানৃত্বিজঃ কর্ম্মার্থং ইচ্ছতে যজমানায় তদর্থমধ্বর্য্বাদিভি-রগ্নের্জ্বালাঃ উপযুজ্যন্তে প্রকটীক্রিয়ন্তে। যজ্ঞেষু সূক্তস্যাগ্নেয়ত্বাদৌচিত্যাৎ জ্বালা ইতি গম্যতে। কীদৃশ্যস্তাঃ ? মুমুক্ষ্বঃ মুমুক্ষবঃ আহুতি দ্বারা যজমানং মোক্তুমিচ্ছন্ত্যঃ ব্রহ্মলোকং প্রাপয়ন্ত্যঃ ॥ জসাদিষু ছন্দসি বা বচনমিতি গুণাভাবঃ ॥ জ্বালানাম্যহুতিদ্বারাব্রহ্মলোকপ্রাপ্তি-সাধনত্বং। কালীকরালীত্যুপক্রম্য শ্রূয়তে—এতেষু যশ্চরতে ভ্রাজমানেষু যথাকালং চাহুত-য়োহ্যাদদায়ন। তন্নয়ন্ত্যেতাঃ সূর্যস্য রশ্ময়ো যত্র দেবানাং পতিরেকোঽধিবাস ইতি। রঘুদ্রুবঃ ক্ষিপ্রং গচ্ছন্ত্যঃ কৃষ্ণসীতাসঃ কৃষ্ণমার্গাঃ ॥ উকারঃ সমুচ্চয়ার্থঃ ॥ জুবঃ জবনশীলাঃ শীঘ্রকারিণ্যঃ স্বব্যাপারেষু অসমনাঃ অসমানমনস্কাঃ কাশ্চন প্রাঙ্মুখ্যো গচ্ছন্তি কাশ্চন প্রত্যঙ্মুখ্য ইতি বিবিধ-মনস্কাঃ ॥ ব্যত্যয়েনৈকবচনং ॥ যদ্বা অসমনাঃ ভিন্নবর্ণাঃ ভিন্নবর্ণত্বং চ। তত্রৈব শ্রূয়তে—কালীকরালী চ মনোজবা চ সুলোহিতায়া চ সুধূম্রবর্ণা। স্ফুলিঙ্গিনী বিশ্বভুবী চ দেবী লেলায়-মানা ইতি সপ্তজিহ্বা ইতি। অজিরাসঃ গমনশীলাঃ রঘুস্যদঃ শীঘ্রং স্যন্দমানাঃ বাতজুতাঃ ॥ বাতপ্রেরিতাঃ ॥ তৃতীয়া কর্ম্মনি ইতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং ॥ আশবঃ ব্যাপনশীলাঃ ॥ ৪ ॥

• . •

অথ পঞ্চমী—

আদস্যতে ধ্বসয়ন্তো বৃথেরতে কৃষ্ণমভ্বং মহিবর্পঃ করিক্রতঃ।

যৎসীং মহীমবনিং প্রাভি মর্ম্মৃশদভিশ্বসন্ স্তনয়ন্নেতি নানদৎ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আৎ। অস্য। তে। ধ্বসয়ন্তঃ। বৃথা। ঈরতে। কৃষ্ণম্। অভ্বম্। মহি। বর্পঃ। করিক্রতঃ।

যৎ। সীম্। মহীম্। অবনিম্। প্র। অভি। মর্মৃশৎ। অভিঽশ্বসন্।

স্তনয়ন্। এতি। নানদৎ ॥ ৫ ॥

আদনন্তরং অস্য হূয়মানস্যাগ্নেস্তে প্রসিদ্ধাঃ বিস্ফুলিঙ্গাঃ বৃথা সহৈব ঈরতে সর্ব্বতো গচ্ছন্তি। কীদৃশাস্তে? ধ্বসয়ন্তঃ তমাংসি ধ্বসয়ন্তঃ। তথা কৃষ্ণং কৃষ্ণবর্ণং অভ্বং মহান্তং অভিভবাদ্গমনমার্গং মহি মহৎ বর্পঃ রূপং প্রকাশং করিক্রতঃ অত্যর্থং কুর্ব্বন্তঃ। কস্মিন্‌কাল ইতি তদুচ্যতে। যৎ যদা মহীং মহতীং অবনিং ভূমিং সীং সর্ব্বতো মর্ম্মৃশৎ পুনঃপুনরামৃশৎ ॥ মৃশের্যঙ্লুগন্তাচ্ছতরি। অভ্যস্তানামাদিরিত্যাদ্যুদাত্তত্বং ॥ অভিশ্বসন্ সর্ব্বতশ্চেষ্টমানঃ স্তনয়ন্ শব্দং কুর্ব্বন্ নানদৎ অত্যর্থং শব্দয়ৎ ॥ পূর্ব্ববৎ প্রত্যয়স্বরৌ ॥ অভি প্র অভিতঃ প্রকর্ষেণৈতি গচ্ছতি। যদা ইতস্ততো জিহ্বাভির্লেলিহানো ভুগুভুগুধ্বনিং কুর্ব্বন্ জ্বলতি তদৈব বিস্ফুলিঙ্গা উদ্ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৪০সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে পঞ্চমো বর্গঃ।

• • •

অথ ষষ্ঠী—

ভূষন্ন যোধিবভ্রষু নম্নতে বৃষেব পত্নীরভ্যেতি রোরুবৎ।

ওজায়মানস্তন্বশ্চ শুংভতে ভীমো ন শৃঙ্গা দবিধাব দুর্গৃভিঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভূষন্। ন। যঃ। অধি। বভ্রষু। নম্নতে। বৃষাঽইব। পত্নীঃ। অভি। এতি। রোরুবৎ।

ওজায়মানঃ। তন্বঃ। চ। শুম্ভতে। ভীমঃ। ন। শৃঙ্গা। দবিধাব। দুঃঽগৃভিঃ ॥ ৬ ॥

যোঽগ্নির্বভ্রষু বভ্রুবর্ণাস্বোষধীষু ভরণকুশলাসু বা জগতাং অধি অধিকং নম্নতে নমতি কাষ্ঠানি প্রবিশতি ॥ নমতের্লেট্যড়াগমঃ। ব্যত্যয়েন শ্না। যদ্বা লঙিছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। ব্যত্যয়েন হলাদিশেষাভাবঃ ॥ ভূষন্ ন ভূতানেব স্বতেজসা ভূষয়ন্নিব. কিঞ্চ অয়ং প্রবিশন্ বৃষেবলেক্তা বৃষভ ইব পত্নীঃ তমেব পালয়িত্রীঃ সমর্দ্ধয়িত্রীরোষধীঃ রোরুবৎ ॥ রৌতের্যঙ

লুগস্যাচ্ছতরি। অভ্যস্তানামাদিরিত্যাদ্যুদাত্তত্বং॥ অত্যর্থং শশ্বয়ন্নভ্যেতি অভিতো গচ্ছতি। প্রথমমোষধীঃ প্রবিশ্য পশ্চাৎ প্রবুদ্ধঃ সন্ তানেব দহতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ এবং কৃত্বা ওজায়মানঃ ওজ ইতি বলনাম স্বয়ং বলমিবাচরন্॥ কর্তুঃ ক্যঙ্সলোপশ্চেতি ক্যঙ্লোপৌ॥ ধূমাদিভির্বিনা কেবলং তেজোরূপ এব সন্ তম্বশ্চ শুম্ভতে স্বশরীরভূতা জ্বালা অপি দীপয়তি শোষয়তীত্যর্থঃ। কিঞ্চ প্রবৃদ্ধজ্বালঃ দুর্গৃভিঃ কেনচিদপি গৃহীতুমশক্যঃ সন্ ভীমো ন ভয়ঙ্করো মৃগ ইব স যথা তুগ্রহঃ সন্ শৃঙ্গং চালয়তি তদ্বৎ অয়মপি শৃঙ্গাণি শৃঙ্গবদুন্নতা জ্বালা দবিধাব অত্যর্থং চালয়তি॥ ধুনোতের্যঙ্লুগন্তাল্লিটি রূপং। অস্য চ দাধর্ত্যাদাবিতি শব্দেন সংগ্রহো দ্রষ্টব্যঃ॥ (১ম—১৪০সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

স সংস্তিরো বিষ্টিরঃ সংগৃভায়তি জানন্নেব জানতীর্নিত্য আশয়ে।
পুনর্বর্দ্ধন্তে অপি যন্তি দেব্যমন্যদ্বর্পঃ পিত্রোঃ কৃণ্বতে সচা॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। সম্ঽস্তিরঃ। বিঽস্তিরঃ। সম্। গৃভায়তি। জানন্। এব।
জানতীঃ। নিত্যঃ। আ। শয়ে।
পুনঃ। বর্দ্ধন্তে। অপি। যন্তি। দেব্যম্। অন্যৎ। বর্পঃ। পিত্রোঃ। কৃণ্বতে। সচা॥ ৭॥

সোঽগ্নিঃ সংস্তিরঃ আচ্ছন্নঃ॥ সংপূর্ব্বাৎ স্তৃণাতের্ম্মূলবিভুজাদিত্বাৎ কপ্রত্যয়ঃ। পরাদিশ্ছন্দসি বহুলমিত্যুত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বম্॥ তথা বিস্তিরঃ কদাচিদ্বিস্তীর্ণঃ সন্ সংগৃভায়তি সংগৃহ্নাতি। ওষধীঃ। কিঞ্চ অয়ং জানন্নেব যজমানার্থং প্রবৃদ্ধেন ভবিতব্যং অতো জ্বালাভিঃ সংযোজ্য ইত্যশিগচ্ছন্নেব জানতীঃ যজমানার্থং প্রবৃদ্ধাভির্ভবিতব্যমিত্যবগচ্ছন্তীঃ জ্বালাঃ নিত্যঃ অবিচ্ছিন্নঃ সন্ আশয়ে আশেতে আশ্রয়তীত্যর্থঃ॥ লোপস্ত আত্মনেপদেষ্বিতি তলোপঃ॥ এবংভূত জ্বালাঃ পুনঃ পূর্ব্বং প্রবৃদ্ধা এব পুনরপি যাগযোগ্যা যথা ভবন্তি তথা বর্দ্ধন্তে। দেব্যং যাগাদিব্যবহারযোগ্যং স্বতাং বাগ্নিং অপি যন্তি প্রাপ্নুবন্তি। যদ্যপ্যগ্নিজ্বালয়োরেকত্বং তথাপি রাহোঃ শির ইতি বদোপচারিকো গন্তৃ-

গন্তব্যভাবঃ। কিঞ্চ এবং প্রবৃদ্ধা জ্বালা ওষধয়ো বা সচা অগ্নিনা সহ পিত্রোর্জগৎপালয়িত্রোঃ তাভ্যাং সম্ভূয় দ্যাবাপৃথিব্যোরন্যৎ পূর্ব্বমবিদ্যমানং তেজোময়ং বর্পঃ রূপং কৃণ্বতে কুর্ব্বন্তি লোকদ্বয়ং স্পৃশন্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৪০সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

তমগ্রুবঃ কেশিনীঃ সংহিরেভির ঊর্ধ্বাস্তস্থুর্মম্রুষীঃ প্রায়বে পুনঃ।
তাসাং জরাং প্রমুঞ্চন্নেতি নানদদসুং পরং জনয়ঞ্জীবমস্তৃতম্ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। অগ্রুবঃ। কেশিনীঃ। সম্। হি। রেভিরে। ঊর্ধ্বাঃ। তস্থুঃ।
মম্রুষীঃ। প্র। আয়বে। পুনরিতি।
তাসাম্। জরাম্। প্রঽমুঞ্চন্। এতি। নানদৎ। অসুম্। পরম্।
জনয়ন্। জীবম্। অস্তৃতম্ ॥

তমগ্নিং অগ্রুবঃ অগ্রতঃ স্থিতাঃ যদ্বা অঙ্গুলিনামৈতৎ অঙ্গুলয় ইবা কুটিলাঃ কেশিনীঃ কেশস্থানীয়োর্ধ্বভাবিকাঙ্ক্ষোপেতাজ্বালাঃ সংরেভিরেহি পরিরম্ভং কুর্ব্বন্তি খলু আলিঙ্গন্তি কিঞ্চ এবং কুর্ব্বত্যঃ মম্রুষীঃ মৃতাঃ অঙ্গারভাবমাপন্না অপি ম্রিয়তেঃ ॥ কসুপ্রত্যয়ান্ত ঙীপি রূপং ॥ আয়বে আগচ্ছতে অগ্নয়ে ভর্ত্রে পুনঃ স্বোপদ্রবমজানত্যঃ ঊর্ধ্বাঃ প্রতস্থ ঊর্দ্ধমুখাঃ উন্নতাঃ প্রতস্থিরে মৃতপ্রায়া অপি প্রত্যুত্থানং কৃতবত্য ইত্যর্থঃ। এব কৃতবতীষু সতীষু সভর্ত্তাগ্নিঃ তাসাং জ্বালানাং জরাং বয়োহানিং প্রমুঞ্চন্ প্রকর্ষেণ মোচ নানদৎ জরাপরিহারায় মন্ত্রয়ন্নিবাত্যর্থং শব্দয়ন্। ন কেবলং জরাহানিরেব অপি পরং নিরতিশয়ং অসুং প্রাণং অস্তৃতং কাষ্ঠোদকাদিপ্রক্ষেপেণাপ্যহিংসিতং জীবং প্রা ধারণসামর্থ্যং জনয়ন্নুৎপাদয়ন্নেতি গচ্ছতি। তাসাং জ্বালানাং সন্নিধিং প্রাপ্নোতি। য লোকে কাশ্চন রমণ্যো রমণেন সহ নির্ভরং ক্রীড়িত্বা পশ্চাৎ প্রোষিতে তস্মিন্ বিরহে জীর্ণা ম্রিয়মাণাঃ পশ্চাত্তস্মিন্নাগতে সতি স্বদৌর্ব্বল্যমগণয়িত্বা সন্তোষেণ পরিষঙ্গায় চেষ্টন্তে সন্ত মন্ত্রোচ্চারণেন জরামপনীয়োচিতপ্রদানেন প্রাণয়ন্ রক্ষতীত্যয়ং ভাবোঽত্রানুসন্ধেয়ঃ ॥ ৮ ॥

• • •

অথ নবমী—

অধীবাসং পরিমাতূরিহন্নহতুবিগ্রেভিঃ সত্বভির্যাতি বিজ্রয়ঃ।
বয়ো দধৎ পদ্বতে রেরিহৎ সদানু শ্যেনী সচতে বর্ত্তনীরহ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধীবাসম্। পরি। মাতুঃ। রিহন্। অহ। তুবিঽগ্রেভিঃ। সত্বঽভিঃ। যাতি। বি। জ্রয়ঃ।
বয়ঃ। দধৎ। পৎঽবতে। রেরিহৎ। সদা। অনু। শ্যেনী। সচতে। বর্ত্তনিঃ। অহ॥ ৯॥

দাবাগ্নিঃ স্তূয়তে। অয়মগ্নিঃ মাতুঃ ভূতানাং নির্ম্মাতুর্ভূমেঃ অধীবাসং উপর্য্যাচ্ছাদনস্থানীয়ং তৃণগুল্মৌষধ্যাদিকং পরি পরিতঃ রিহন্ লিহন্। অহেতি প্রসিদ্ধৌ। যদ্বা মাতুর্ভূমেঃ অধীবাসং উপরিধার্য্যমাণং বস্ত্রং পরি পরিতঃ রিহন্ সম্পাদয়ন্ তুবিগ্রেভিঃ প্রভূতং শব্দয়দ্ভিঃ প্রভূত-গমনৈর্বা সত্বভিঃ প্রাণিভিঃ সহিতঃ জ্রয়ঃ জ্রয়সা জবেন বিয়াতি বিবিধং গচ্ছতি। কিঞ্চ পদ্বতে পাদবতে দ্বিপদে চতুষ্পদে চ বয়ঃ অন্নং তত্তদুচিতং দধৎ দদৎ। বিবনে দাবানলে ভীত্যা পলায়মানান্ প্রাণিনো ব্যাঘ্রাদয়ো ভক্ষয়ন্তীতি প্রসিদ্ধং। কিং কুর্ব্বন্? সদা সর্ব্বদা তৃণাদিকং রেরিহৎ দহন্। কিঞ্চ শ্যেনী শ্যামবর্ণো বর্ত্তনিঃ মার্গঃ বিয়ান্তং অগ্নিং অনু অনুক্রমেণ সচতে সেবতে। যত্র যত্রাগ্নির্গচ্ছতি তত্র তত্র মার্গোঽপি কৃষ্ণো ভবতি। অহেতি প্রসিদ্ধৌ॥ ৯॥

অথ দশমী—

অস্মাকমগ্নে মঘবৎসু দীদিহ্যধ শ্বসীবান্ বৃষভো দমূনাঃ।
অবাস্যা শিশুমতীরদীদের্ব্বর্ম্মেব যুৎসু পরিজর্ভুরাণঃ॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অস্মাকম্। অগ্নে। মঘবৎঽসু। দীদিহি। অধ। শ্বসীবান্। বৃষভঃ। দমূনাঃ।
অবঽঅস্য। শিশুঽমতীঃ। অদীদেঃ। বর্ম্মঽইব। যুৎঽসু। পরিঽজর্ভুরাণঃ॥ ১০॥

হে অগ্নে! অস্মাকং মঘবৎসু অস্মৎসম্বন্ধিষু যাগেষু গৃহেষু বা দীদিহি দীপ্যস্ব। অধ অথানন্তরং শ্বসীবান্ শ্বসনবান্ জ্বালাভিশ্চেষ্টাবান্ অস্মৎ প্রাণনবান্ বা বৃষভো বর্ষিতা অভিমতানাং দমুনাঃ দমমনাঃ দান্তমনা বা সর্ব্বত্র ভবেতি শেষঃ। স উক্তলক্ষণস্ত্বং শিশুমতী-রবাস্তু। শিশুশব্দেন তদবস্থা লক্ষ্যতে। শৈশববতীর্জ্বালা অপক্ষেপ্য বিহায় অদীদেঃ ভৃশং দীপ্যস্ব। কীদৃশস্ত্বং? যুৎসু সংগ্রামেষু বর্ম্মেব কবচমিব পরিজর্ভুরাণঃ অস্মদ্বেষ্টৄন্ পুনঃপুনঃ পরিহরন্। যদ্বা যুৎসু সংগ্রামেষু বর্ম্মেব পরিজর্ভুরাণো ভব॥ হরতের্যঙ্লুগন্তাদ্ব্যত্যয়েন শানচ। অভ্যস্তানামাদিরিত্যাদ্যুদাত্তত্বং॥ উক্তগুণকো ভবান মঘবৎসু যজ্ঞেষু দীপ্যস্ব॥ ১০॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে ষষ্ঠো বর্গঃ॥ ৬॥

অথৈকাদশী—

ইদমগ্নে সুধিতং দুর্ধিতাদধি প্রিয়াদুচিন্মন্মনঃ প্রেয়ো অস্তু তে।

যত্তে শুক্রং তন্বো ৩ রোচতে শুচি তেনাস্মভ্যং বনসে রত্নমাত্বম্॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইদম্। অগ্নে। সুঽধিতম্। দুঃঽধিতাৎ। অধি। প্রিয়াৎ। উম্ ইতি।

চিৎ। মন্মনঃ। প্রেয়ঃ। অস্তু। তে।

যৎ। তে। শুক্রম্। তন্বঃ। রোচতে। শুচি। তেন। অস্মভ্যম্। বনসে।

রত্নম্। আ। ত্বম্॥ ১১॥

হে অগ্নে! ইদমস্মদীয়ং সোমাদিরূপং হবিঃ। কীদৃশং তৎ? দুর্ধিতাৎ দুষ্টং স্থাপিতাৎ কঠিনাৎ কাষ্ঠাদেরধি উপরি সুধিতং সুহিতং সুষ্ঠুদত্তং মন্মনো মননীয়াৎ প্রিয়াদুচিৎ তব দুগ্ধাদপি। উশব্দোঽবধারণে চিচ্ছব্দোঽপিশব্দার্থঃ। তে তব প্রেয়ঃ অতি প্রিয়তমঃ অস্তু। তৎ কিং ইত্যাহ। হে অগ্নে। তে তব তন্বঃ শরীরস্য ঘৃতেনোজ্জ্বলিতায়াঃ জ্বালায়াঃ শুচির্নির্ম্মলং শুক্রং দীপ্তং যত্তেজো রোচতে তেন সহ রত্নং রমণীয়ং মণিমুক্তাদিকং বিতরন্ ত্বং অস্মভ্যং আবনসে অস্মান্ সংভজস্ব॥ বনতের্ব্যত্যয়েনাত্মনেপদম্॥ (১ম—১৪০সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

রথায় নাবমুত নো গৃহায় নিত্যারিত্রাং পদ্বতীঁ রাস্যগ্নে।

অস্মাকং বীরাঁ উত নো মঘোনো জনাংশ্চ যা পারয়াচ্ছর্ম্ম যা চ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

রথায়। নাবম্। উত। নঃ। গৃহায়। নিত্যঽঅরিত্রাম্। পৎঽবতীম্। রাসি। অগ্নে।

অস্মাকম্। বীরান্। উত। নঃ। মঘোনঃ। জনান্। চ। যা। পারয়াৎ। শর্ম্ম। যা। চ॥ ১২॥

হে অগ্নে! উত অপিচ রথায় রংহণায় গৃহায় সর্ব্বস্যায়তনভূতায় নোঽস্মাকং যজমানায় নাবং সংসারোত্তারিকাং সোমযাগাত্মিকাং নাবং যজ্ঞো বৈ সুতর্ম্মা নৌরিত্যাদিষু শ্রুতিষু (ঐ০ ব্রা০ ১।১৩) নৌরূপত্বেন স্তুতত্বাৎ। কীদৃশীং তাং? নিত্যারিত্রাং নিয়ত ঋত্বিগ্রূপোদকাকর্ষণকাষ্ঠসাধনোপেতাং পদ্বতীং॥ হ্রস্বনুড্‌ভ্যামিতি মতুপ উদাত্তত্বং॥ দ্রব্যদেবতামন্ত্রাদিরূপপাদোপেতাং ঈদৃশীং যজ্ঞাত্মিকাং নাবং রাসি দেহি সম্পাদয়॥ রাতির্দ্দানকর্ম্মা। দাসতি রাতীতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ সৈব বিশেষ্যতে। উত অপিচ যানৌঃ অস্মাকং বীরান্ অস্মৎসম্বন্ধিনঃ পুত্রাদীন্ মঘোনঃ হবির্লক্ষণান্নবতঃ করোতি। জনাংশ্চ যজমানানস্মানপি যানৌঃ পারয়াৎ পারয়েৎ উত্তারয়েৎ॥ পারয়তের্লেট্যাডাগমঃ॥ জননমরণাদিবহুদুঃখাত্মকস্য পারং নিরতিশয়সুখাস্পদং ব্রহ্মলোকং প্রাপয়েৎ। এষ বঃ পুণ্যঃ সুকৃতো ব্রহ্মলোক ইতি যাগাদ্যনুষ্ঠানবতাং শ্রূয়মাণত্বাৎ এবং প্রাপয্য চ যানৌঃ শর্ম্ম সুখং নিরতিশয়ং ব্রহ্ম প্রাপয়েৎ। পরস্যাস্তে কৃতাত্মানঃ প্রবিশন্তি পরং পদমিত্যুক্তত্বাৎ চিত্তশুদ্ধ্যুৎপাদনদ্বারা বা বিবিদিষন্তি যজ্ঞেন দানেনেতি শ্রুতেঃ॥ (১ম—১৪০সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

অভীনো অগ্ন উক্থমিজ্জুগুর্যা দ্যাবাক্ষামা সিন্ধবশ্চ স্বগূর্ত্তাঃ।

গব্যং যব্যং যন্তো দীর্ঘাহেষং বরমরুণ্যো বরন্ত॥ ১৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অভি। নঃ। অগ্নে। উক্‌থম্। ইৎ। জুগুর্য্যাঃ। দ্যাবাক্ষামা। সিন্ধবঃ। চ।

স্বহগূর্ত্তাঃ। গব্যম্। যব্যম্। যন্তঃ। দীর্ঘা। অহা। ইষম্। বরম্। অরুণ্যঃ। বরন্ত॥ ১৩॥

হে অগ্নে! নঃ উক্‌থং শস্ত্রং অভিজুগুর্য্যাঃ আভিমুখ্যেন স্তুহি প্রোৎসাহয়। সম্যক্‌-শস্তমিত্যাঙ্গীকুরু॥ গৄ শব্দে। লিঙি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য শ্লুঃ। বহুল ছন্দসীত্যুত্বং॥ তথা দ্যাবাক্ষামা দ্যাবাপৃথিব্যাবপি যজ্ঞসাধনসম্পাদনেন প্রোৎসাহয়তাং। তথা সিন্ধবঃ স্যন্দনশীলাঃ নদ্যশ্চ স্বগূর্ত্তাঃ স্বয়মেবগামিন্যঃ গব্যং গোসম্ভবং ক্ষীরাদিকং গবাং তৃণাদ্যুৎপাদন-দ্বারা যব্যং। উপলক্ষণমেতৎ। যবব্রীহ্যাদিজন্যং পুরোডাশাদিকং যন্তঃ প্রাপয়ন্তঃ প্রোৎ-সাহয়ন্ত। তথা অরুণ্যঃ অরুণবর্ণগোযুক্তাঃ॥ মত্বর্থীয়ো লুপ্যতে॥ আরুণ্যসাধনভূতা উষসঃ তদ্ধেতুত্বাত্তাচ্ছব্দ্যং দীর্ঘাহা সর্ব্বাণ্যহানি সর্ব্বকালং ইষং ইষ্যমাণং অন্নরসাদিকং বরং বরণীয়ং শ্রেষ্ঠং অন্যদপি যাগসাধনং বরন্ত প্রাপয়ন্ত॥ বৃঙসংভক্তৌ। অন্তর্ভাবিতণ্যর্থাচ্ছান্দসো লঙ্। ব্যত্যয়েন শপ্॥ সাধয়ন্ত। এতৎসর্ব্বমগ্নেঃ প্রসাদাদিত্যগ্নেরেব স্তুতিত্বাদাগ্নেয়ত্বমবিরুদ্ধম্॥ ১৩॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে সপ্তমো বর্গঃ॥ ৭॥

একচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

বড়িত্থেতি ত্রয়োদশর্চ্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং। দৈর্ঘতমসঞ্চাগতং। অন্ত্যে ত্রিষ্টুভৌ। অগ্নির্দ্দেবতা। অনুক্রম্যতে চ—বড়িত্থেতি প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরুক্তো বিনিয়োগঃ॥ (১ম—১৪১সূ)॥

তত্র প্রথমা—

বড়িত্থা তদ্বপুষে ধায়ি দর্শতং দেবস্য ভর্গঃ সহসো যতো জনি।

যদীমুপহ্বরতে সাধতে মতির্ঋতস্য ধেনা অনয়ন্ত সস্রুতঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বট্। ইত্থা। তৎ। বপুষে। ধায়ি। দর্শতম্। দেবস্য। ভর্গঃ। সহসঃ। যতঃ। জনি।

যৎ। ঈম্। উপ। হ্বরতে। সাধতে। মতিঃ। ঋতস্য। ধেনাঃ। অনয়ন্ত। সংস্রুতঃ॥ ১

দেবস্য দ্যোতনশীলস্যাদিত্যস্য দর্শতং সর্বৈর্দর্শনীয়ং তৎপ্রসিদ্ধং ভর্গস্তেজঃ ইথা ইত্থং সর্বৈর্দৃশ্যমানপ্রকারেণ বপুষে শরীরব্যবহারায় দার্ঢ্যায় ধায়ি ধার্য্যতে সর্বৈঃ। বড়িত্থেত্যুক্তে অপি সত্যনামনী। বট্ শ্রৎ সত্রা ইত্থেতি তন্নামসু পঠাৎ। জাঠরাগ্নিনা ভুক্তানাং জরণেন শরীরধারণং প্রসিদ্ধং। তত্রোপপত্তিমাহ—যতঃ সহসো জনি। যতঃ কারণাৎ মথনকালে বলেনোৎপন্নঃ অতো বলায় ধার্য্যত ইত্যর্থঃ। যদীং যদেতৎপ্রসিদ্ধং। লোকোপকার্য্যগ্নে-স্তেজঃ মতির্মদীয়া বুদ্ধিঃ উপহ্বরতে উপগচ্ছতি উপগম্য বর্ত্ততে বা॥ হ্বৃ কৌটিল্যে॥ সাধতে তেনৈব তেজসা সাধয়তি স্বাভীষ্টং। কিঞ্চ ঋতস্য যজ্ঞসাধকস্যাগ্নেস্তেজসা ধেনাঃ সর্ব্ব-প্রাণিনাং বাচঃ সস্রুতঃ সমানং গচ্ছন্ত্যঃ সহৈব প্রবর্ত্তমানাঃ॥ স্রবতেঃ কর্ত্তরি ক্বিপ্॥ অনয়ন্ত নয়ন্তি নির্বহন্তি জগদ্ব্যবহারং॥ ব্যত্যয়েনাত্মনেপদম্॥ যদ্বা ঋতস্য ধেনাঃ যজ্ঞস্য সম্বন্ধিন্যো মন্ত্ররূপা বাচঃ সস্রুতঃ হোত্রাদিমুখেন সহৈব প্রবর্ত্তমানাঃ অনয়ন্ত নয়ন্তি অগ্নেঃ স্তোত্রং নির্বহন্তি অগ্নেস্তেজসা বা যজ্ঞং নির্ব্বহন্তি। তেজোময়ী বাগিতি শ্রুতেঃ। অতঃ কারণান্মতিরূপহ্বরত ইত্যর্থঃ। ধেনেতি বাঙ্নাম। ধেনাগ্না ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

পৃক্ষো বপুঃ পিতুমান্নিত্য আশয়ে দ্বিতীয়মাসপ্তশিবাসু মাতৃষু।

তৃতীয়মস্য বৃষভস্য দোহসে দশপ্রমতিং জনয়ন্ত যোষণঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পৃক্ষঃ। বপুঃ। পিতুঽমান্। নিত্যঃ। আ। শয়ে। দ্বিতীয়ম্। আ। সপ্তঽশিবাসু। মাতৃষু।

তৃতীয়ম্। অস্য। বৃষভস্য। দোহসে। দশঽপ্রমতিম্। জনয়ন্ত। যোষণঃ॥ ২॥

অয়মগ্নিঃ পৃক্ষঃ অন্নসাধকঃ পাকাদিনা বপুঃ বপুষ্মান্ শরীরাভিবৃদ্ধিহেতুঃ পিতুমান্ হবির্লক্ষণান্নযুক্তঃ নিত্যঃ শাশ্বতঃ ঈদৃশঃ সন্ প্রথমং পৃথিবীস্থানঃ সন্ আশয়ে আশেতে দাহপাকাদি লৌকিকং কর্ম্ম যজ্ঞাদি বৈদিকং কর্ম্ম চ নিবর্ত্তয়ন্ ধ্রুবো ভূমৌ বর্ত্তত ইত্যর্থঃ। তথা সপ্তশিবাসু মাতৃষু সপ্তলোকশিবকরীষু মাতৃস্থানীয়া সুহিতকরীষু বৃষ্টিষু দ্বিতীয়মাশেতে। মধ্যমস্থানো বিদ্যুদ্রূপো বর্ত্ততে অস্য বৃষভস্য বর্ষিতুরস্যৈব বৈদ্যুতাগ্নেঃ সহায়ত্বেন সম্বন্ধিনে দোহসে দোগ্ধ্রে আদিত্যস্যোদকস্য বর্ষয়িত্রে আদিত্যরশ্ময়ে॥ দুহেঃ কর্ত্তর্যসুপ্রত্যয়ঃ॥ তৎ-প্রবৃত্তয়ে তৃতীয়মাশেতে দ্যুস্থানো বর্ত্ততে। যদ্বা অস্য বৃষভস্য বর্ষিতুঃ প্রসিদ্ধস্যাদিত্যস্য-সম্বন্ধিনে দোগ্ধ্রে রশ্ময়ে তৎপ্রবৃত্ত্যর্থং। আদিত্যরশ্ময়ো ঘর্মকালে ভূমিষ্ঠমুদকমাকৃষ্য সূর্য্যং

প্রাপয্য তত্র চিরকালং ধৃত্বা পুনরন্তরিক্ষং প্রাপ্য মেঘেষু স্থিত্বা বর্ষাকালে প্রবর্ষতীতি প্রসিদ্ধং। অতো রশ্মেদে গ.থত্বং ঈদৃশং ত্রিস্থানমগ্নিং মহাভাগং যোষণো মিশ্রণশীলাঃ সর্ব্বা দিশঃ জনয়ন্ত উৎপাদয়ন্তি। সর্ব্বাসু দিক্ষু প্রসূত ইত্যর্থঃ। কীদৃশং তং? দশপ্রমতিং দশসু দিক্ষু প্রকৃষ্টমর্ব্বাদিশঃ জনয়ন্ত উৎপাদয়ন্তি। সর্ব্বাসু দিক্ষু প্রসূত ইত্যর্থঃ। কীদৃশং তং? দশপ্রমতিং দশাসু দিক্ষু প্রকৃষ্টমননবন্তং পূজ্যত্বায়। যদ্বা মথনকালে দশভিরঙ্গুলী-ভিরুৎপন্নং লোকত্রয়ে দশদিক্ষু চ ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৪১সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

নির্য্যদীং বুধ্নান্মহিষস্য বর্পস ঈশানাসঃ শবসা ক্রন্তসূরয়ঃ।

যদীমনু প্রদীবো মধ্ব আধবে গুহাসন্তং মাতরিশ্বা মথায়তি॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নিঃ। যৎ। ঈম্। বুধ্নাৎ। মহিষস্য। বর্পসঃ। ঈশানাসঃ। শবসা। ক্রন্ত। সূরয়ঃ।

যৎ। ঈম্। অনু। প্রঽদিবঃ। মধ্বঃ। আঽধবে। গুহা। সন্তম্। মাতরিশ্বা। মথায়তি॥ ৩॥

ঈং এনমগ্নিং যদ্ যস্মাৎ কারণাৎ মহিষস্য॥ মহন্নামৈতৎ। মহিষঃ অভ্বঃ ঋভুক্ষা ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ মহতো যজ্ঞস্য বুধ্নাৎ মূলাৎ আধানাদারভ্য বর্পসঃ রূপনামৈতৎ রূপস্য উপক্রমোপসংহারাত্মকস্য সিদ্ধয়ে ঈশানাসঃ স্বকীয়ব্যাপারসমর্থাঃ সূরয়ো মেধাবিনঃ ঋত্বিজঃ শবসা বলেন মন্ত্রাদিরূপেণ শরীরেণ বা নিষ্ক্রন্ত নিষ্কুর্ব্বন্তি সাধয়ন্তি উৎপাদয়ন্তি কাষ্ঠাৎ। যদ্বা এনমগ্নিং বুধ্নাৎ আদিতঃ মথনাদারভ্য মহিষস্য বর্পসঃ মহতো রূপস্য আহুতি স্বীকারসমর্থস্য সিদ্ধয়ে নিষ্কুর্ব্বন্তি॥ করোতেশ্ছান্দসে লুঙি মন্ত্রে ঘসেতি চ্লেলুক্। ব্যত্যয়েনান্তাদেশঃ। কিঞ্চ যৎ যং ঈং এনমেবাগ্নিং প্রদিবঃ পুরাণাৎ অনাদিকালমারভ্য ন কেবলমিদানী মেবেত্যর্থঃ। পূর্ব্ববদিদানীং মধ্বো মধুনঃ মধুসদৃশস্য হবিষঃ আধবে আধবনে প্রক্ষেপে নিমিত্তে সতি গুহাসন্তং গুহায়াং বেত্তাং কাষ্ঠেষু নিগূঢ়ং সন্তং মাতরিশ্বা অন্তরিক্ষে চেষ্টমানো বায়ুঃ অনু অনুক্রমেণ মথায়তি চালয়তি উদ্বোধয়তীত্যর্থঃ। যদ্বা মাতরি ফলস্য মাতরি যাগে শ্বসতি চেষ্টত ইতি মাতরিশ্বা যজমানো গুহাসন্তং অরণ্যোর্নিগূঢ়ং সন্তং প্রাদুর্ভাবায় অনুক্রমেণ মথায়তি মথ্নাতি উৎপাদয়তীত্যর্থঃ। যস্মাদেবং রূপং তস্মাৎ স্তোতব্য ইত্যর্থঃ॥৩॥

অথ চতুর্থী—

প্র যৎ পিতুঃ পরমান্নীয়তে পর্য্যাপৃক্ষুধো বীরুধো দংস্বুরোহতি।

উভা যদস্য জনুষং যদিন্বত আদিদ্যবিষ্ঠো অভবদ্‌ঘৃণা শুচিঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। যৎ। পিতুঃ। পরমাৎ। নীয়তে। পরি। আ। পৃক্ষুধঃ। বীরুধঃ। দম্‌ংসু। রোহতি।

উভা। যৎ। অস্য। জনুষম্‌। যৎ। ইন্বতঃ। আৎ। ইৎ। যবিষ্ঠঃ।

অভবৎ। ঘৃণা। শুচিঃ ॥ ৪ ॥

যদ্ যস্মাৎ পিতুঃ অন্নস্য পশুলক্ষণস্য ॥ ষষ্ঠীস্থানে প্রথমা ॥ তস্য পরমাৎ পরমত্বাদ্ধেতো উৎকৃষ্টত্বায়েত্যর্থঃ তদর্থং প্রপরিণীয়তে প্রকর্ষেণ পরিতো নীয়তে পর্য্যাগ্নি ক্রিয়ত ইত্যর্থঃ। যদ্বা পিতুঃ উৎপাদকাৎ পরমাৎ উৎকৃষ্টাৎ গার্হপত্যলক্ষণস্যাগ্নেঃ সকাশাদাহবনীয়ং প্রতি প্রপরিণীয়তে প্রকর্ষেণ নীয়তে পর্য্যনর্থকঃ। কিঞ্চ পৃক্ষুধঃ পশুপুরোডাশাদিষু দাহমধ্যে ধীয়মানাঃ ॥ প্রশব্দস্য সংপ্রসারণং। ক্ষুধবুভুক্ষায়াং ক্বিপ্‌ ॥ যদ্বা প্রক্ষোধ্যাঃ প্রকর্ষেণ বুভুক্ষিতাঃ ভোক্তুমিষ্যমাণা বীরুধঃ দংসু দংতেষু মধ্যে আরোহতি আরোহন্তি প্রবিশন্তীত্যর্থঃ। যদ্‌যস্মাৎ উভা উভৌ অধ্বর্য্যুযজমানৌ উভে অরণী বা অস্যাগ্নের্জনুষং জন্ম উৎপত্তিং ইন্বতঃ ব্যাপ্নুতঃ স্বীকুরুত ইত্যর্থঃ ॥ ইবি ব্যাপ্তৌ। ইদিত্বান্নুম্‌ ॥ আদিৎ অতএব কারণাৎ শুচিঃ শুদ্ধোঽয়মগ্নিঃ ঘৃণা যজমানেষ্বনুগ্রহেণ। যদ্বা ঘৃণা ঘৃণঃ দীপ্তিমান্‌ ॥ মত্বর্থো লুপ্যতে ॥ দীপ্ত্যা বা যবিষ্ঠো যুবতমোঽভবৎ সম্পন্নঃ স্বীকারসমর্থোঽভবদিত্যর্থঃ ॥ (১ম — ১৪১সূ — ৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

আদিন্মাতৄরাবিশদ্‌যাস্বা শুচিরহিংস্যমান উর্বিয়া বিবাবৃধে।

অনু যৎ পূর্বা অরুহৎ সনাজুবো নি নব্যসীষ্ববরাসু ধাবতে ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। ইৎ। মাতৄঃ। আ। অবিশৎ। যাসু। আ। শুচিঃ। অহিংস্যমানঃ।

উর্ব্বিয়া। বি। বরৃধে।

অনু। যৎ। পূর্ব্বাঃ। অরুহৎ। সনাঽজুবঃ। নি। নব্যসীষু। অবরাসু। ধাবতে॥ ৫॥

অয়মগ্নিঃ আশুচির্দীপ্তঃ আদিৎ পূর্ব্বমন্ত্রে যবিষ্ঠো ভবদিত্যুক্তত্বাৎ তদনন্তরমেব মাতৄরুৎ-পাদয়িত্রীঃ মাতৃস্থানীয়া দশদিশঃ আ অবিশৎ সর্ব্বতঃ প্রবিশতি। পূর্ব্বত্র দশপ্রমতিং জনয়ন্ত যোষণা ইত্যুক্তত্বাৎ দিশাং মাতৃত্বং। দিক্ষুপ্রকাশেন ব্যাপ্ত ইত্যর্থঃ। মাতরো বিশেষ্যন্তে। যাসু মাতৃষু অহিংস্যমানঃ পরৈরপীড্যমানঃ উর্ব্বিয়া উরু অতিপ্রভূতং বিবাবৃধে বিবিধং প্রবৃদ্ধোঽভবৎ তাস্বাবিশৎ। যথা লোকে কশ্চিত্তেজস্বী জনন্যাস্তনপানপরপীড়া-পরিহারাদিভিঃ সম্যক্‌পোষিতো লোকে প্রকাশ্য পুনরাগত্য মাতরমালিঙ্গতি তদ্বদিতি ভাবঃ। কস্মিন্‌কালে ইতি তত্রাহ। যৎ যদা সনাজুবঃ দীর্ঘকালবিয়োগিন্যঃ স্থাপনকাল এব প্রক্ষিপ্তাঃ অতএব পূর্ব্বাঃ প্রথমভাবিনীরোষধীঃ অনুক্রমেণ অরুহৎ আরোহতি॥ রুহে-শ্ছান্দসো লুঙ্। কৃমৃদৃরুহিভ্যশ্ছন্দসীতি চ্লেরঙাদেশঃ॥ উপরি প্রজ্বলতি। তথা নব্যসীষু নবতরাসু অতএবাবরাসু পূর্ব্বাপেক্ষয়া নিকৃষ্টাসু পশ্চাদ্‌ভাবিনীষোষধীষু নিধাবতে। নিতরাং নীচৈর্বা গচ্ছতি অন্তঃ প্রবিশতীত্যর্থঃ। যদা কাষ্ঠানামধস্তাদুপরিষ্টাচ্চ প্রবিশ্য জ্বলতি তদা দিক্ষু প্রকাশিতো ভবতীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৪১সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়েঽষ্টমো বর্গঃ॥ ৮॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

আদিদ্ধোতারং বৃণতে দিবিষ্টিষু ভগমিব পপৃচানাস ঋঞ্জতে।

দেবান্ যৎ ক্রত্বা মজ্মনা পুরুষ্টুতো মর্ত্তং শংসং

বিশ্বধা বেতি ধায়সে॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দাৎ। ইৎ। হোতারম্। বৃণতে। দিবিষ্টিষু। ভগম্ইব। পপৃচানাসঃ। ঋঞ্জতে।

দেবান্। যৎ। ক্রত্বা। মজ্মনা। পুরুহস্তুতঃ। মর্তম্। শংসম্।

বিশ্বধা। বেতি। ধায়সে॥ ৬॥

হোতারং হোমনিষ্পাদকং আহ্বাতারং বা দেবানাং ঈদৃশমগ্নিং দিবিষ্টিষু দিব এষণেষু নিমিত্তভূতেষু বৃণতে সংভজতে। আদিৎ অনন্তরমেব, তথা পপৃচানাসঃ হবিষা স্তুত্যা চ সংপৃচানা ঋত্বিজো যজমানাঃ॥ পৃচেশ্ছান্দসস্য লিটঃ কানচ্॥ ঋঞ্জতে প্রসাধয়ন্তি। কিমিব? ভগমিব। তং যথা জনাঃ প্রসাধয়ন্তি তদ্বৎ। যদ্বা মহান্তং রাজানমিব সূর্য্যদীপ্তিবৎ পূজ্যমিত্যর্থঃ। ঋঞ্জতিঃ প্রসাধনকর্ম্মেতি যাস্কঃ। যদ্যস্মাদয়মগ্নিঃ পুরুষ্টুতঃ বহুভির্বহুধা বা স্তূয়মানঃ ক্রত্বা ক্রতুনা কর্ম্মণা যাগাদিরূপেণ মজ্মনা শারীরেণ বলেন চ যুক্তান দেবান্ ব্যবহর্ত্তৄন্ ঋত্বিজঃ যজ্ঞভুজো দেবান্ বা ক্রত্বা মজ্মনা চ যোজয়িতুং তথা মর্ত্তং যজমানং শংসং স্তুতিং চ স্তুতাং বাতং বিশ্বধা বিশ্বধনঃ যদ্বা বিশ্বাত্মকোঽয়ং বেতি পূর্ব্বোক্তান্ কাময়তে। কিমর্থং? ধায়সে হবির্লক্ষণায়ান্নায় তস্মাৎ হোতারমগ্নিং বৃণতে ঋঞ্জতে চ॥ ৬॥

অথ সপ্তমী—

বিযদস্থাদ্যজতো বাতচোদিতো হ্বারো ন বক্বা জরণা অনাকৃতঃ।

তস্য পত্মন্দক্ষুষঃ কৃষ্ণজংহস শুচিজন্মনো রজ আব্যধ্বনঃ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বি। যৎ। অস্থাৎ। যজতঃ। বাতহচোদিতঃ। হ্বারঃ। ন।

বক্বা। জরণাঃ। অনাকৃতঃ।

তস্য। পত্মন্। ধক্ষুষঃ। কৃষ্ণহজংহসঃ। শুচিহজন্মনঃ। রজঃ। আ। বিহঅধ্বনঃ॥ ৭॥

যৎ যদায়মগ্নির্বাতচোদিতঃ বায়ুনা প্রেরিতঃ॥ তৃতীয়া কর্ম্মণীতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং॥ যজতঃ সর্ব্বৈর্যষ্টব্যঃ যষ্টুং যোগ্যঃ সন্ ব্যস্থাৎ বিতিষ্ঠতে সর্ব্বতো ব্যাপ্তো ভবতি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অনাকৃতঃ অনিবারিতঃ [illegible]

ইতি বনিপ্। দৃশিগ্রহণাৎ কুত্বং ॥ হ্বারো ন কুটিল ইব বিদূষকাদিরিব ॥ হ্বরতের্ণ্যন্তাৎ পচাদ্যচ্॥ স যথা জরণাঃ স্তুতীর্বিতিষ্ঠতে বিবিধং কুর্ব্বন্ বর্ত্ততে তদ্বৎঅয়মপ্যনাকৃতঃ প্রতিবদ্ধপ্রসরো ব্যবস্থিতঃ তদা তস্যাগ্নেঃ পত্মন্ পতনে মার্গে যজ্ঞরূপে রজো রঞ্জনাত্মকো লোক আস্থাৎ আতিষ্ঠতি সর্ব্বত আশ্রয়তি অগ্নৌ বহুধা যজতীত্যর্থঃ। কীদৃশস্য তস্য? ধক্ষুষঃ দহতঃ ॥ দহের্লিটঃ কসুঃ ॥ কৃষ্ণজংহসঃ কৃষ্ণমার্গস্য পুনপুনর্গম্যত ইতি জংহা মার্গঃ ॥ হন্তের্যঙ্লুগন্তাৎ কর্ম্মণ্যসুন্। কুত্বাভাবশ্ছান্দসঃ ॥ শুচিজন্মনঃ মন্ত্রসহিতারণ্যোরুৎপন্নত্বাৎ ব্যাধ্বনঃ বিবিধজ্বালস্য অনিয়তমার্গস্য ॥ (১ম—১৪১সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

রথো। ন যাতঃ শিক্বভিঃ কৃতো দ্যামঙ্গেভিররুষেভিরীয়তে।

আদস্যতে কৃষ্ণাসো ধক্ষি সূরয়ঃ শূরস্যেব ত্বেষথাদীষতে বয়ঃ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

রথঃ। ন। যাতঃ। শিক্বঽভিঃ। কৃতঃ। দ্যাম্। অঙ্গেভিঃ। অরুষেভিঃ। ঈয়তে।

আৎ। অস্য। তে। কৃষ্ণাসঃ। ধক্ষি। সূরয়ঃ। শূরস্যঽইব। ত্বেষথাৎ। ঈষতে। বয়ঃ ॥ ৮ ॥

অয়মগ্নিঃ শিক্বভীরজ্জুভিঃ কৃতঃ বদ্ধো রথো ন রথ ইব স যথা স্বীয়ৈশ্চক্রাদিভিরঙ্গৈরীয়তে তদ্বৎ যাতঃ স্থাপিতঃ সন্ অরুষেভির্গমনশীলৈরঙ্গেভিঃ জ্বালাদিরূপৈরবয়বৈর্দ্যামন্তরিক্ষং আজ্যেন হৃষ্টঃ সন্ ঈয়তে গচ্ছতি ॥ ঈঙ্ গতৌ ॥ আৎ প্রবৃদ্ধ্যনন্তরং অস্যাগ্নেস্তে সূরয়ঃ সরণয়ো মার্গাঃ কৃষ্ণাসঃ কৃষ্ণবর্ণা ভবন্তি। যত এবং ভবন্তি তদর্থং ধক্ষি দহতি কাষ্ঠান্॥ পুরুষব্যত্যয়ঃ। ছান্দসঃ শপোলুক ॥ কিঞ্চ জ্বলিতস্যাগ্নেঃ ত্বেষথাৎ দীপ্তাত্তেজসঃ সকাশাৎ বয়ঃ গমনবন্তঃ পক্ষিমৃগাদয়ঃ ঈষতে গচ্ছন্তি ॥ ঈষ গত্যাদৌ বহুলং ছন্দসীতি শপোলুক্ ॥ পলায়ন্তে। তত্র দৃষ্টান্তঃ—শূরস্য ত্বেষথাদ্বয় ইব কস্যচিদ্বিক্রান্তস্য দীপ্তাত্তেজসঃ সকাশাৎ ভীত্যা পলায়মানা ইব এবমন্তরিক্ষং স্পৃশন্ সর্ব্বতো দহতীতি। সর্ব্বদা দাবাগ্নিরূপেণ স্তূয়তে ॥ ৮ ॥

• • •

অথ নবমী—

ত্বয়া হ্যগ্নে বরুণো ধৃতব্রতো মিত্রঃ শাশদ্রে অর্যমা সুদানবঃ।

যৎসীমনু ক্রতুনা বিশ্বথা বিভুররান্নেমিঃ পরিভূরজায়থাঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বয়া। হি। অগ্নে। বরুণঃ। ধৃতঽব্রতঃ। মিত্রঃ। শাশদ্রে। অর্যমা। সুঽদানবঃ।

যৎ। সীম্। অনু। ক্রতুনা। বিশ্বঽথা। বিঽভুঃ। অরান্। ন।

নেমিঃ। পরিঽভূঃ। অজায়থাঃ॥ ৯॥

হে অগ্নে! ত্বয়া খলু বরুণো রাত্র্যভিমানী দেবো ধৃতব্রতঃ স্বীকৃতবর্ষণাদিকর্মা ভবতি। তথা মিত্রোঽহরভিমানীদেবঃ শাশদ্রে শাতয়তিতমঃ॥ শদ্‌ল্ শাতনে ছান্দসো লিট্। বহুলং ছন্দসীতি রুট্। তুজাদিত্বাদভ্যাসদীর্ঘঃ॥ তথার্য্যমা উভয়োর্ম্মধ্যবর্ত্তীদেবঃ সুদানবঃ শোভনদানো ভবতি॥ ব্যত্যয়েন বহুবচনং॥ যদ্বা এতে বরুণাদয়ঃ সুদানবঃ শোভনদানাঃ স্বস্বকার্য্যকর্ত্তারঃ ত্বয়াহি শাশদ্রে তীক্ষ্ণীক্রিয়ন্তে॥ হিশব্দোমন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ॥ ত্বমগ্নে বরুণো জায়স ইতি হি মন্ত্রান্তরং (ঋ০ সং ৩।৮।১৬)॥ শদেঃ কর্ম্মণি ছান্দসো লিট্। ইরয়োরে ইতি রেভাবঃ। হি চেতি নিঘাতাভাবঃ॥ বরুণাদীনামগ্ন্যায়ত্তত্বে উপপত্তিমাহ— যদ্ যস্মাৎ কারণাৎ হে অগ্নে! সীং সর্ব্বতঃ ক্রতুনা কর্ম্মণা বিশ্বথা বিশ্ব ইব বিশ্বাত্মক ইব বিভুঃ মিত্রার্যমাত্মনা সর্ব্বব্যাপী পরিভূঃ স্বতেজসা সর্ব্বতঃ পরিভাবিতা সন্ অনু অনুক্রমেণ অজায়থাঃ জায়সে প্রাদুর্ভবসি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অরান্ রথস্য চক্রান্ নেমির্ন বাহ্যবলয় ইব। স যথা ব্যাপ্য তিষ্ঠতি তদ্বদয়মগ্নির্ব্বরুণাদীন্ ব্যাপ্য তিষ্ঠতি॥ (১ম—১৪১সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

ত্বমগ্নে শশমানায় সুন্বতে রত্নং যবিষ্ঠ দেবতাতিমিন্বসি।

তং ত্বা নু নব্যং সহসো যুবন্বয়ং ভগং ন কারে মহিরত্ন ধীমহি॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্নে। শশমানায়। সুন্বতে। রত্নম্। যবিষ্ঠ। দেবঽতাতিম। ইন্বসি।

তম্। ত্বা। নু। নব্যম্। সহসঃ। যুবন্। বয়ম্। ভগম্। ন।

কারে। মহিঽরত্ন। ধীমহি॥ ১০॥

হে অগ্নে ! যবিষ্ঠ যুবতম ত্বং শশমানায় ত্বাং স্তুবতে। শশমানঃ শংসমান ইতি যাস্কঃ (নি০ ৬।৮)। সুম্বতে তদর্থমভিষবং কুর্ব্বতে যজমানায়। তদ্‌যাগার্থং রত্নং রমণীয়ং হবিঃ দেবতাতিং দেবেষু তায়মানং বিস্তার্য্যমাণং ইষ্যসি ব্যাপ্নোষি অস্মৎপ্রদত্তং হবিঃ দেবান্ প্রাপয়সীত্যর্থঃ ॥ ইষ্যতির্ব্যাপ্তিকর্ম্মা। ইষ্যতি নক্ষতীতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ হে সহসো যুবন্ ॥ যুবশব্দেনোৎপত্তির্লক্ষ্যতে ॥ মথনকালে বলেনোৎপন্নবলস্য মিশ্রয়িতঃ বা। যদ্বা সহসস্পুত্র যুবন্ নিত্যতরুণ মহিরত্ন অস্মৎ প্রদেয় মহদ্রমণীয়ধন নব্যং নবতরং স্তুত্যং বা তং হবির্ভুজং ত্বা ত্বাং বয়ঃ যজমানাঃ কারে শব্দে স্তোত্রলক্ষণে সু ক্ষিপ্রং ধীমহি স্থাপয়ামঃ হবিঃপ্রদানসময়ে ক্ষিপ্রমেব স্তম ইত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ। ভগং ন আদিত্যমিব যদ্বা মহান্তং রাজানমিব তং যথা স্তুবন্তি তদ্বৎ ॥ (১ম—১৪১সূ—১০ঋ) ॥

• • •

অথৈকাদশী—

অস্মে রয়িং ন স্বর্থং দমুনসং ভগং দক্ষং ন পপৃচাসি ধর্ণসিম্।

রশ্মীঁরিব যো যমতি জন্মনী উভে দেবানাং

শংসমৃত আ চ সুক্রতুঃ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্মে ইতি। রয়িম্। ন। সুঽঅর্থম্। দমূনসম্। ভগম্। দক্ষম্। ন। পপৃচাসি। ধর্ণসিম্।

রশ্মীন্ঽইব। যঃ। যমতি। জন্মনী ইতি। উভে ইতি। দেবানাম্। শংসম্।

ঋতে। আ। চ। সুঽক্রতুঃ ॥ ১১ ॥

হে অগ্নে ! ত্বং অস্মে অস্মাসু স্বর্থং সুষ্ঠু অরণীয়ং দমূনসং দমনীয়ং উপাস্যং ॥ দমেরূনসিরিত্যুমসিপ্রত্যয়ঃ ॥ রয়িং ন পপৃচাসি। ধনং যথা সংপৃণক্ষি তথা ভগং সর্ব্বৈর্ভজনীয়ং দক্ষং ন উৎসাহবন্তং প্রবৃদ্ধং বা ধর্ণসিং বিদ্যাদিধারণকুশলং পুত্রং যথা পপৃচাসি সংপৃণক্ষি উভয়মপি দদাসীত্যর্থঃ ॥ পৃচী সম্পর্কে লেট্যাডাগমঃ। বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য শ্লুঃ ॥ ইদানীং পরোক্ষেণাহ। যোঽগ্নিঃ রশ্মীংরিব স্বকীয়ান্ রশ্মীন্ যথা যমতি নিয়ময়তি বিস্তারয়তি তদ্বৎ। স উভে জন্মনী জননাধারভূতাবুভৌ লোকৌ যমতি নিযচ্ছতি। তথা সুক্রতুঃ শোভনকর্ম্মায়ং ঋতে অস্মদীয় যজ্ঞে দেবানাং দেবসম্বন্ধিনং শংসং স্তবং চ আযমতি আযচ্ছতি সর্ব্বদা দদাতি। যদ্বা পূর্ব্বার্দ্ধে পপৃচাসীত্যাপি পরোক্ষত্বায় প্রথমপুরুষতয়া যোজ্যম্ ॥ ১১ ॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

উত নঃ সুদ্যোত্মাজীরাশ্বো হোতা মন্দ্রঃ শৃণবচ্চন্দ্ররথঃ।

স নো নেষন্নেষতমৈরমূরোগ্নির্বামং সুবিতং বস্যো অচ্ছ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। নঃ। সুঽদ্যোত্মা। জীরঽঅশ্বঃ। হোতা। মন্দ্রঃ। শৃণবৎ। চন্দ্রঽরথঃ।

সঃ। নঃ। নেষৎ। নেষঽতমৈঃ। অমূরঃ। অগ্নিঃ। বামম্। সুবিতম্। বস্যঃ। অচ্ছ॥ ১২॥

উতশব্দোঽপ্যর্থঃ। স চ সংভাবনায়াং সোঽগ্নিঃ নোঽস্মদীয়মাহ্বানং উত শৃণবৎ অপিনাম-শৃনুয়াৎ। যদ্বা নোঽস্মান্ শ্রাবয়েৎ দেবেষু মধ্যে প্রখ্যাপয়েৎ॥ শৃনোতের্লেট্যাডাগমঃ॥ কীদৃশোঽয়ং? সুদ্যোত্মা সুদ্যোতমানঃ॥ দ্যুত দীপ্তৌ। অন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত ইতি মনিন্॥ জীরাশ্বঃ শীঘ্রগমনাশ্বঃ হোতা দেবানামাহ্বাতা মন্দ্রঃ মদনশীলঃ চন্দ্ররথঃ সুবর্ণময়রথোপেতঃ কিঞ্চায়ং অমূরঃ অমূঢ়বলঃ বস্যঃ বসনীয়ঃ স প্রসিদ্ধোঽগ্নির্নেষতমৈঃ অত্যর্থং নেতৃভিঃ কর্ম্মভিঃ স্তোত্রৈর্ব্বা নোঽস্মান্ উত নেষৎ অপিনা নয়েৎ যজ্ঞস্য পারং প্রাপয়েৎ॥ নয়তের্লেট্য-ডাগমঃ। সিব্বহুলমিতি সিপ.॥ কিমর্থং? বামং বননীয়ং সুবিতং সুষ্ঠুপ্রাপ্যং সর্ব্বৈঃ কাঙ্ক্ষণীয়ং স্বর্গং অচ্ছ আভিমুখ্যেন প্রাপ্তুং নেষৎ॥ (১ম—১৪১সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

অস্তাব্যগ্নিঃ শিমীবদ্ভিরর্কৈঃ সাম্রাজ্যায় প্রতরং দধানঃ।

অমী চ যে মঘবানো বয়ং চ মিহং ন সূরো অতিনিষ্টতন্যুঃ॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্তাবি। অগ্নিঃ। শিমীবৎঽভিঃ। অর্কৈঃ। সাম্ঽরাজ্যায়। প্রঽতরম্। দধানঃ।

অমী ইতি। চ। যে। মঘঽবানঃ। বয়ম্। চ। মিহম্। ন। সূরঃ।

অতি। নিঃ। ততন্যুঃ॥ ১৩॥

অয়মগ্নিঃ শিমীবদ্ভিঃ হবিঃপ্রদানাদিকর্ম্মবদ্ভির্বর্কৈরর্চ্চনসাধনৈঃ অস্তাবি স্ততোঽস্মাভি-র্যজমানৈঃ। শিমীতি কর্ম্মনাম। শিমীরিতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ *কীদৃশোঽয়ং? সাম্রাজ্যায় সাম্রাজ্যস্তেতি কর্ম্মণি ষষ্ঠীস্থানে চতুর্থী। সম্যগ্‌রাজমানত্বং প্রতরং প্রকৃষ্টতরং অত্যর্থং দধানঃ। অমু চ চ্ছন্দসীত্যমুপ্রত্যয়ঃ॥ কিঞ্চেমমগ্নিং অমী চ পুরো বর্ত্তমানা ঋত্বিজঃ পুত্রাদয়ো বা যেবয়ং চ পূর্ব্বং স্তোতৃত্বেন প্রসিদ্ধা বয়মপি অতি অত্যর্থং নিষ্টতন্যুঃ শব্দয়ন্ত। নিস্পূর্ব্বস্তনতিঃ শব্দকর্ম্মা ইতঃপরমেপ্যস্মৎ পুত্রপৌত্রাদয়ো বয়ঞ্চাগ্নিং স্তুম ইত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মিহং ন স্থরঃ মিহং মেহনশীলং মেঘং যথা স্থরঃ সূর্য্যো বৃষ্ট্যর্থং শব্দয়তি তদ্বৎ॥ লিঙি ছান্দসো বিকরণস্য শ্লু। অভি নিসস্তনঃ শব্দ সংজ্ঞায়ামিতি ষত্বম্॥ (১ম—১৪১সূ—১৩ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে নবমো বর্গঃ॥ ৯॥

• • •

দ্বিচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

———০:§ ০ §:০———

সমিদ্ধ ইতি ত্রয়োদশর্চ্চং তৃতীয়ং সূক্তং। আনুষ্টুভং। প্রথমায়াঃ সমিন্নামকোঽগ্নির্দ্দেবতা সমিদ্ধোঽগ্নিঃ। দ্বিতীয়াদীনাং তনূনপান্নরাশংস ইলোবর্হির্দ্দেবীর্দ্বার উষাসানক্তাদৈব্যৌ হোতারৌ প্রচেতসৌ তিস্রোদেব্যঃ সরস্বতীলাভারত্যঃত্বষ্টাবনস্পতিঃ স্বাহাকৃতিরিত্যেতাঃ ক্রমেণ দেবতাঃ অন্ত্যায়া ইন্দ্রঃ তিস্রোদেব্য ইত্যস্য বিবরণং সরস্বতীলাভারত্য ইতি। অত্রানুক্রমণিকা—সমিদ্ধ আপ্রিয় আনুষ্টুভমন্ত্যৈন্দ্রীতি। অত্রেধ্মতনূনপাদাদিভির্যজ্ঞাবয়বা-চিভির্যজ্ঞ এবোচ্যতে। অতঃ স এব দেবতেতি কাথক্যস্য মতং। অগ্নিরেব সমিদাদিভি-রুচ্যতে। অতঃ স এব দেবতেতি শাকপূণের্ম্মতং। নিরুক্তে (নি॰ ৮।২৭।২২) কিং দেবতাঃ প্রযাজানুযাজা ইতি ছন্দোদেবতা ইত্যাদি পক্ষান্তরং বহুধা প্রদর্শ্য তদর্থে ব্রাহ্মণাদিচোদাহৃত্য ইত্যরেপক্ষা অর্থবাদাঃ আগ্নেয়া এবেতি সিদ্ধান্তিতং। অর্থ কিং দেবতাঃ প্রযাজানুযাজা ইত্যাদিনা পশাবোঙ্গিরোগোত্রোৎপন্নানাং এতদাপ্রীসূক্তং একাদশপ্রযাজা ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্। সমিদ্ধো অদ্যেতি সর্ব্বেষাং যথর্ষিবেত্যত্র যথর্ষিগ্রহণাৎ আপ্রীসূক্তানি ত্রিবিধানি। তত্র বাসিষ্টাত্রেয়বাধ্র্যশ্বগাৎসমদানি চত্বারি নরাশংস বন্তি। মৈধাতিথং দৈর্ঘতমসং দৈপ্রসিকানী নরাশংসতনূনপাদুভয় বন্তি। ইতরাণি তনূনপাত্বং তে তত্রৈতৎসূক্তং দৈর্ঘতমসত্বাৎ উভয়বৎ।

• • •

তত্র প্রথমা—

সমিদ্ধো অগ্ন আবহ দেবাঁ অদ্য যতস্রুচে।
তন্তুং তনুষ্ব পূর্ব্ব্যং সুতসোমায় দাশুষে॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সম্ইদ্ধঃ। অগ্নে। আ। বহ। দেবান্। অদ্য। যতস্রুচে।

তন্তুম্। তনুহি। পূর্ব্যম্। সুতসোমায়। দাশুষে॥ ১॥

হে অগ্নে! সমিদ্ধঃ সম্যগ্দীপিতঃ এতন্নামকস্ত্বং অদ্যাস্মিন্ যাগদিনে দেবান্ হবিষাং ভোক্তৄনগ্ন্যাদীনাবহ। অস্মদ্যজ্ঞং প্রতি প্রাপয়। যতস্রুচে যাগায়োদ্যত স্রুচে যজমানায় তদর্থং আবাহ্য চ সুতসোমায় যাগার্থমভিষুতসোমায় দাশুষে হবির্দত্তবতে। যদ্যপীদানী-মেবাহূয়ন্তে দেবাঃ তথাপি পূর্ব্বানুষ্ঠানাপেক্ষয়া ভাব্যপেক্ষয়া বা দাশুষ ইত্যুচ্যতে। হবির্দাত্রে বা যজমানায় তদর্থং পূর্ব্ব্যং পূর্ব্বেভ্যো দেবভ্যো হিতং পূর্ব্বকালীনং বা তন্তুং যজ্ঞং তনুহি বিস্তারয়॥ (১ম—১৪২সূ—১ঋ)॥

•.•

অথ দ্বিতীয়া—

ঘৃতবন্তমুপমাসি মধুমন্তং তনূনপাৎ।

যজ্ঞং বিপ্রস্য মাবতঃ শশমানস্য দাশুষঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঘৃতবন্তম্। উপ। মাসি। মধুমন্তম্। তনূনপাৎ।

যজ্ঞম্। বিপ্রস্য। মাবতঃ। শশমানস্য। দাশুষঃ॥ ২॥

হে তনূনপাৎ! তনূনপাদাজ্যমিতি কাথক্যপক্ষে তন্বো গাবঃ ভোগানাং তাসু জায়মানত্বাৎ তাভ্য উৎপন্নং ক্ষীরং ক্ষীরাৎ সর্পিরিতি আজ্যস্য নপ্তৃত্বং তদ্বান্ যজ্ঞঃ। অগ্নিপক্ষে আপস্তন্ব উচ্যন্তে। তাভ্য ওষধিবনস্পতয়ঃ তেভ্যোঽগ্নিরিতি নপ্তৃত্বং। অরণীভ্যামিতি ভাবঃ। এতন্নামক হে অগ্নে! বিপ্রস্য মেধাবিনঃ শশমানস্য শংসমানস্য ত্বাং স্তুবতঃ দাশুষো হবির্দত্তবতো মাবতো মৎসদৃশস্য যজমানস্য যুষ্মদস্মদ্ভ্যাং॥ ছন্দসি সাদৃশ্য ইতি বতুপ্। আসর্ব্বনাম্ন ইত্যাত্বং॥ ঘৃতবন্তং ক্ষরদাজ্যোপেতং মধুমন্তং মাধুর্য্যোপেতং সোমাদিমধুরদ্রব্যেণ তদ্বন্তং যজ্ঞং উপ উপেত্য মাসি নির্মিমীষে মিতো ভবসি বা সম্পূর্ত্তিপর্য্যন্তং তিষ্ঠসীত্যর্থঃ॥ মামানে আদাদিকঃ॥ (১ম—১৪২সূ—২ঋ)॥

•.•

অথ তৃতীয়া—

শুচিঃ পাবকো অদ্ভুতো মধ্বাযজ্ঞং মিমিক্ষতি।

নরাশংসস্ত্রিরাদিবো দেবো দেবেষু যজ্ঞিয়ঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শুচিঃ। পাবকঃ। অদ্ভুতঃ। মধ্বা। যজ্ঞম্। মিমিক্ষতি।

নরাশংসঃ। ত্রিঃ। আ। দিবঃ। দেবঃ। দেবেষু। যজ্ঞিয়ঃ ॥ ৩ ॥

দেবেষু মধ্যে শুচিঃ শুদ্ধো দীপ্তো বা পাবকঃ অন্যস্যাপূতস্য শোধয়িতা অদ্ভুতঃ অভূত ইব অন্যক্ষণে ভবিতা আশ্চর্য্যভূত ইত্যর্থঃ দেবো দ্যোতনশীলঃ যজ্ঞিয়ো যজ্ঞসংপাদনার্হঃ ঈদৃশো নরাশংসঃ নরৈঃ কর্ম্মনেতৃভিঃ ঋত্বিগ্‌ভিঃ শংসনীয়োঽগ্নিঃ দিবো দ্যুলোকাদাগত্য মধ্বা মধুরেণ রসেন যজ্ঞমস্মদীয়ং ত্রিরামি মিক্ষতি ত্রিবারং সমন্তাৎ সিঞ্চতি স্বাদয়তীত্যর্থঃ। যদ্বা মধুরেণ ফলেন ত্রিরামি মিক্ষতি যোজয়তীত্যর্থঃ। নরাশংসো যজ্ঞ ইতি কাথক্যপক্ষে যজ্ঞাভিমানীদেবো দ্যোতমানঃ দ্যুলোকাদাগত্যানুষ্ঠীয়মানঃ যজ্ঞং ত্রিরামি মিক্ষতি। অয়ং নরাশংসো দেবঃ ত্রিরা। উপসর্গবশাদ্‌যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ। ত্রিবারমাগচ্ছতি ত্রিরাহরতি বা ফলং। অবশিষ্টং পূর্ব্ববন্নেয়ম্ ॥ (১ম—১৪২সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

ঈড়িতো অগ্ন আবহেন্দ্রং চিত্রমিহ প্রিয়ম্।

ইয়ং হিত্বা মতির্মমাচ্ছা সুজিহ্ব বচ্যতে ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঈড়িতঃ। অগ্নে। আ। বহ। ইন্দ্রম্। চিত্রম্। ইহ। প্রিয়ম্।

ইয়ম্। হি। ত্বা। মতিঃ। মম। অচ্ছ। সুঽজিহ্ব। বচ্যতে ॥ ৪ ॥

হে অগ্নে! ইড়িতঃ সর্ব্বৈঃ স্তুত্যঃ ইণ্‌নামকস্ত্বং ইহাস্মিন্ যজ্ঞে চিত্রং চায়নীয়ং প্রিয়ং প্রীণয়িতারমস্মান্ হবিঃ স্বীকর্ত্তুং বা প্রীতিযুক্তমিন্দ্রং আবহ আহ্বয়। হে সুজিহ্ব! ঘৃতপানেন শোভনজ্বাল ইয়ং মম মতির্মননসাধনা স্তুতিরূপা বাক্ ত্বা ত্বাং অচ্ছ আভিমুখ্যেন প্রাপ্তুং

বচ্যতে মতিরেবাস্মদীয়োচ্যতে॥ হিঃ পূরণার্থঃ। বচের্যকি সংপ্রসারণাচ্ছেতি পূর্ব্বরূপস্য বাছন্দসীতি বিকল্পিতত্বাদভাবে যণ্॥ অত্র পুরোডাশাদীঢভিমানি যজ্ঞপরত্বয়া বা ব্যাখ্যেয়ম্। এবমুত্তরত্র যজ্ঞাঙ্গৈর্যজ্ঞসম্বন্ধিদেবতাভিশ্চ যজ্ঞ এবোচ্যত ইতি তৎপরত্বেন ব্যাখ্যেয়ম্॥ (১ম—১৪২—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

স্তৃণানাসো যতস্রুচো বর্হির্যজ্ঞে স্বধ্বরে।
বৃঞ্জে দেবব্যচস্তমমিন্দ্রায় শর্ম্ম সপ্রথঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্তৃণানাসঃ যতঽস্রুচঃ। বর্হিঃ। যজ্ঞে। সুঽঅধ্বরে।
বৃঞ্জে। দেবব্যচঃঽতমম্। ইন্দ্রায়। শর্ম্ম। সঽপ্রথঃ॥ ৫॥

স্বধ্বরে শোভনপ্রাপণীয়াদ্ যবাস্তবযাগবতি যজ্ঞে সোমযাগে বর্হির্দর্ভান্ স্তৃণানাসঃ আস্তরন্তঃ। যতস্রুচঃ নিয়মিতজুহ্বাদিপাত্রাঃ ঋত্বিজো দেবব্যচস্তমং অতিশয়েন দেবগামিনং সপ্রথঃ সর্ব্বতো বিস্তীর্ণং শর্ম্ম সুখসাধনং গৃহং ইন্দ্রায় বৃঞ্জে বিবর্জয়ন্তি সম্পাদয়ন্তীত্যর্থঃ॥ ৫॥

অথ ষষ্ঠী—

বিশ্রয়ন্তামৃতাবৃধঃ প্রয়ৈ দেবেভ্যো মহীঃ।
পাবকাসঃ পুরুস্পৃহো দ্বারো দেবী রসশ্চতঃ॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বি। শ্রয়ন্তাম্। ঋতঽবৃধঃ। প্রঽয়ৈ। দেবেভ্যঃ। মহীঃ। পাবকাসঃ।
পুরুঽস্পৃহঃ। দ্বারঃ। দেবীঃ। অসশ্চতঃ॥ ৬॥

দ্বারো দেবীঃ যজ্ঞস্য দ্বারাভিমানিন্যো দেবতা বিশ্রয়ন্তাং বিবিধং শ্রয়ন্তু বিবৃতা ভবন্তু। কিমর্থং? দেবেভ্যঃ প্রয়ৈ প্রযাতুং দেবানাং প্রাপণায়॥ প্রয়ৈ রোহিষ্যৈ অব্যথিষ্যৈ ইতি

নিপাতিতঃ॥ কীদৃশ্যস্তাঃ? ঋতাবৃধঃ যজ্ঞস্য বর্দ্ধয়িত্র্যাঃ মহিঃ মহত্যঃ পূজ্যাঃ পাবকাসঃ শোধয়িত্র্যঃ পুরুস্পৃহঃ বহুস্পৃহনীয়াঃ অসশ্চতঃ অসজ্যমানাঃ পরস্পরবিপ্রকৃষ্টা ইত্যর্থঃ॥ ৬॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে দশমো বর্গঃ॥ ১০॥

অথ সপ্তমী—

আভন্দমানে উপাকে নক্তোষাসা সুপেশসা।

যহ্বী ঋতস্য মাতরা সীদতাং বর্হিরাসুমৎ॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। ভন্দমানে ইতি। উপাকে ইতি। নক্তোষসা। সুঽপেশসা।

যহ্বী ইতি। ঋতস্য। মাতরা। সীদতাম্। বর্হিঃ। আ। সুঽমৎ॥ ৭॥

ভন্দমানে সর্ব্বৈঃ স্তূয়মানে উপাকে পরস্পরং সন্নিহিতে সুপেশসা শোভনরূপে। পেশ ইতি রূপনাম। যহ্বী মহত্যৌ অপত্যরূপে বা প্রতিদিনং জায়মানত্বাৎ যহুরিত্যপত্যনাম। যহুঃ সূনুরিতি তন্নামসু পাঠাৎ। ঋতস্য মাতরাযজ্ঞস্য নির্ম্মাত্র্যৌ তাভ্যাং আগমনাদ্‌-যজ্ঞস্য সম্পূর্ত্তের্যজ্ঞ মাতৃত্বমুপচর্য্যতে। যদ্বা অতিরাত্রাদীনামহোরাত্রসাধ্যত্বাৎ তন্মাতৃত্বং। নক্তোষাসা উক্তগুণবিশিষ্টে অহোরাত্রদেবতে সুমৎ স্বয়মের অস্মাভিরপ্রার্থিতে ইত্যর্থঃ। যদ্বা সুমৎ শোভনমনস্কে বর্হিরাস্তৃতং দর্ভে আ সমন্তাৎ সীদতাং উপবিশতাং॥ যদ্বা ঋতস্যেতি কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ যজ্ঞমাসীদতাং। আসাদ্য চ বর্হিরাস্তৃতং দর্ভং স্বয়মেবাদত্তাম্॥ ৭॥

অথাষ্টমী—

মন্দ্রজিহ্বা জুগুর্বণী হোতারাদৈব্যা কবী।

যজ্ঞং নো যক্ষতামিমং সিধ্রমদ্য দিবিস্পৃশম্॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মন্দ্রঽজিহ্বা। জুগুর্ব্বণী ইতি। হোতারা। দৈব্যা। কবী ইতি।

যজ্ঞম্। নঃ। যক্ষতাম্। ইমম্। সিধ্রম্। অদ্য। দিবিঽস্পৃশম্॥ ৮॥

মন্দ্রজিহ্বা দেবানাং মাদনজ্বালৌ জুগুর্ব্বণী ভৃশং গৃণন্তাং স্তুবতাং যজমানানাং সংভক্তারৌ॥ বহুলুগস্তাৎ কিপি ছান্দসী রূপসিদ্ধিঃ। তস্মিন্ উপপদে বনতেশ্ছন্দসি বননরক্ষিমথামিতীন্ প্রত্যয়ঃ॥ কবী মেধাবিনৌ ক্রান্তদর্শিনৌ দৈব্যা হোতারা দেবসম্বন্ধিনৌ হোতারৌ অয়ং চ মধ্যমস্থানশ্চেত্যুভৌ সিধ্রং ফলসাধনভূতং॥ সিধেঃ স্ফায়িতংচীত্যাদিনা রক্॥ দিবিস্পৃশং দ্যুলোকবাসিদেবান্ স্পৃশন্তং তৈর্হবিষঃ স্বীক্রিয়মাণত্বাদিতি ভাবঃ। ঈদৃশং নোঽস্মদীয়মিমং যজ্ঞং অদ্য যক্ষতাং অনুতিষ্ঠতাং পূজয়তাং বা সম্যঙ্ নির্ব্বাহয়তামিত্যর্থঃ॥ ৮॥

অথ নবমী—

শুচির্দেবেষ্বর্পিতা হোত্রা মরুৎসু ভারতী।

ইলাসরস্বতী মহী বর্হিঃ সীদন্তু যজ্ঞিয়াঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শুচিঃ। দেবেষু। অর্পিতা। হোত্রা। মরুৎঽসু। ভারতী। ইলা। সরস্বতী।

মহী। বর্হিঃ। সীদন্তু। যজ্ঞিয়াঃ॥ ৯॥

শুচিঃ শুদ্ধা মরুৎসু বিরুদ্ধলক্ষণয়া অমরণেষু দেবেষু দ্যোতনশীলেষু স্তোতৃষু মরুৎসু ঋত্বিক্ষু বা অর্পিতা নিয়তা হোত্রা হোমনিষ্পাদিকা ভারতী ভরতস্যাদিত্যস্য সম্বন্ধিনী দ্যুস্থানা-বাক্ তথা ইলা পার্থিবী প্রৈষাদিরূপা মহী মহতী সরস্বতী। সর ইত্যুদকনাম। তদ্বতী স্তনিতাদিরূপা মাধ্যমিকা চ বাক্ এতাস্তিস্রঃ ত্রিস্থান বাগভিমানিদেবতাঃ যজ্ঞিয়া যজ্ঞার্হাঃ সত্যঃ বর্হিঃ স্তীর্ণং সীদন্তু উপবিশন্তু॥ তিস্র ইত্যত্র তিসৃভ্যো জস্ ইতি উদাত্তত্বম্॥ ৯॥

অথ দশমী—

তন্নস্তুরীপমদ্ভুতং পুরুবারং পুরুত্মনা।

ত্বষ্টা পোষায় বিষ্যতু রায়ে নাভা নো অস্মযুঃ॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। নঃ। তুরীপম্। অদ্ভুতম্। পুরু। বা। অরম্। পুরু। ত্মনা।

ত্বষ্টা। পোষায়। বি। স্যতু। রায়ে। নাভা। নঃ। অস্মঽযুঃ॥ ১০॥

নঃ অস্মদর্থং তৎ তাদৃশং তুরীয়ং তূর্ণং ব্যাপি অদ্ভুতং সন্ত আবির্ভবৎ অভূতমিবলৎ। যদ্বা মহন্নামৈতৎ। সারতো মহৎ পুরূণাং বহুনাং প্রাণিনাং অর্থায়ৈব অরং অলং সমর্থং। যদ্বা পুরুবারং বহু প্রভূতঞ্চ। বাশব্দশ্চার্থে। অরং অলং ত্মনা আত্মনা পুরু বহু। ক্রিয়াবিশেষণমেতৎ। ঈদৃশমুদকং ত্বষ্টা বৃষ্ট্যাদেঃ কর্ত্তা। তষ্টৃশব্দঃ যাস্কেনৈবং ব্যাখ্যাতঃ—ত্বষ্টা তূর্ণমশ্নুত ইতি নৈরুক্তাস্ত্বিষের্ব্বাস্যাদ্দীপ্তিকর্ম্মণস্ত্বক্ষতের্ব্বা স্যাৎ করোতি কর্ম্মণঃ ইতি (নি০ ৮।১৩) এতন্নামকো বৈদ্যুতোঽগ্নি অস্ময়ুরস্মান্ কাময়মানঃ দেবো নঃ পোষায় অস্মৎপুষ্ট্যৈ রায়ে সমৃদ্ধয়ে চ নাভানাভৌ বৃষ্টৈর্ব্বন্ধকে মেঘস্য নাভিস্থানেঽবস্থিতং উক্তলক্ষণমুদকং বিষ্যতু বিবিধং গময়তু॥ ষোঽন্তকর্ম্মণি। ওতঃ শনীত্যোকারলোপঃ। উপসর্গাৎ সুনোতীতি ষত্বং॥ যদ্বা নো নাভা অস্মৎসম্বন্ধি যজ্ঞ নাভাবুত্তরবেদ্যাং রায়ে॥, ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী॥ রায়ো গবাদিধনস্য পোষায় পুষ্টয়ে স্তুতিরূপস্যষ্টৌ বিমোচনার্থঃ উক্তলক্ষণাং বৃষ্টিং মুঞ্চতু॥ (১ম—১৪২সূ—১০ঋ)॥

• • •

অথৈকাদশী—

অবসৃজন্নুপত্মনা দেবান্যক্ষি বনস্পতে।

অগ্নির্হব্যা সুসূদতি দেবো দেবেষু মেধিরঃ॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অবঽসৃজন্। উপ। ত্মনা। দেবান্। যক্ষি। বনস্পতে।

অগ্নিঃ। হব্যা। সুসূদতি। দেবঃ। দেবেষু। মেধিরঃ॥ ১১॥

হে বনস্পতে বনানাং পালক যূপাভিমানিদেবাগ্নে! অবসৃজন্ স্বৈরং বর্ত্তয়ন্ ঋত্বিজঃ স্বস্ব কর্ম্মসু ব্যাপারয়ন্ ত্মনা আত্মনা দেবান্ হবির্ভুজঃ উপযক্ষি উপেত্য যজ॥ বহুলং ছন্দসীতি শপো লুক্॥ দেবো দ্যোতমানঃ মেধিরো মেধাবান্ অগ্নিরাহবনীয়ো দেবেষূভয়েষাং মধ্যে হব্যা হবীংষি সুসূদতি প্রেরয়তি স্বীকরোতি॥ ষূদ ক্ষরণে। বহুলং ছন্দসীতি শপঃ শ্লুঃ। লেটোডাটাবিত্যডাগমঃ॥ যদ্বা যূপাগ্নিরেব পরোক্ষেণোচ্যতে। সোঽগ্নির্হবীংষি সুষ্ঠু স্বীকরোতি॥ (১ম—১৪২সূ—১১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

পূষণ্বতে মরুত্বতে বিশ্বদেবায় বায়বে।

স্বাহা গায়ত্রবেপসে হব্যমিন্দ্রায় কর্তন॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পূষণ্ৎবতে। মরুত্বতে। বিশ্বঽদেবায়। বায়বে।

স্বাহা। গায়ত্রঽবেপসে। হব্যম্। ইন্দ্রায়। কর্ত্তন॥ ১২॥

পূষণ্বতে পূষ্ণা তদ্বতে॥ অনোনুড়িতি নুট্। হ্রস্বনুড্‌ভ্যাং মতুবিতি মতুপ উদাত্তত্বং॥ মরুত্বতে মরুদ্ভিস্তদ্বতে বিশ্বদেবায় সর্ব্বদেবসংঘায় বায়বে গমনশীলায় বায়ুদেবায় চ তথা গায়ত্রবেপসে। বেপ ইতি রূপনাম। গায়ত্র শব্দ ইতরসামোপলক্ষণং। গায়ত্রং বেপঃ রূপং যস্য তাদৃশায়েন্দ্রায় হব্যং হবিঃপ্রদাতুং স্বাহাকর্ত্তন স্বাহাকারং কুরুত ঋত্বিজং॥ করোতের্লোটি তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তনবাদেশঃ॥ (১ম—১৪২সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

স্বাহাকৃতান্যাগহ্যুপ হব্যানি বীতয়ে।

ইন্দ্রাগহি শ্রুধী হবং ত্বাং হবন্তে অধ্বরে॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠ •—

স্বাহাঽকৃতানি। আ। গহি। উপ। হব্যানি। বীতয়ে।

ইন্দ্র। আ। গহি। শ্রুধি। হবম্। ত্বাম্। হবন্তে। অধ্বরে॥ ১৩॥

হে ইন্দ্র! স্বাহাকৃতানি স্বাহেত্যেবং পূর্ব্বাকৃতিঃকরণমুচ্চারণং যক্ষ্যমাণ দেবতানাং তাঃ স্বাহাকৃতয়ঃ তদ্বন্তি হব্যানি হবীংষি অত্র প্রযাজেষু বষট্‌কারপ্রদানাৎ স্বাহাকৃতং হবিরিত্যর্থঃ। চন্দ্বিঃ উপ উপেত্য বীতয়ে ভক্ষণায় আগহি আগচ্ছ॥ গমেশ্ছান্দসঃ শপোলুক্। অনুদাত্তোপদেশেত্যাদিনানুনাসিক লোপঃ॥ তথা হে ইন্দ্র! আগহি স্তোত্রাণ্যভিলক্ষ্যাগচ্ছ। আগত্য হবং অস্মদীয়মাহ্বানং শ্রুধি শৃণু। যতস্ত্বাং অধ্বরে অহিংসাত্মকে যাগে হবন্তে আহ্বয়ন্তি ঋত্বিজঃ অতঃ শ্রুধি॥ হ্বয়তের্ব্বহুলং ছন্দসীতি সংপ্রসারণম্॥ ১৩॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে একাদশো বর্গঃ॥ ১১॥

• • •

ত্রিচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

প্রতব্যসীমিত্যষ্টর্চ্চং চতুর্থং সূক্তং দৈর্ঘতমসং। তথাচানুক্রান্তম্। প্রতব্যসীমষ্টাবাগ্নেয়ং তু তন্ত্রিষ্টুবন্তমিতি তু তদিত্যুক্তত্বাৎ ইদমাদিসূক্তাষ্টকস্যাগ্নির্দ্দেবতা। অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্‌ শিষ্টা-স্ত্রিষ্টুবন্ত পরিভাষয়া জগত্যঃ। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরুক্তো বিনিয়োগঃ। অগ্নিষ্টোমে আগ্নিমারুতে শস্ত্রে ইদং সূক্তং জাতবেদস্য নিবিদ্ধানীয়ং। অথ যথেতমিতিখণ্ডে সূত্রিতম্—প্রতব্যসীং নব্যসীমাপোহিষ্ঠেতি তিস্র ইতি। দশরাত্রস্য প্রথমেপ্যহনি জাতবেদস্য নিবিদ্ধানম্। আশ্বমেধিকে মধ্যমেহনি চ নিবিদ্ধানং। তথাচাচার্য্যোঽতিদেশ একাহান্যুপসংশস্য তেষু নিবিদো দধ্যাদেবমেধাগ্নি মারুত ইতি॥ (১ম—১৪৩সূ)॥

তত্র প্রথমা—

প্রতব্যসীং নব্যসীং ধীতিমগ্নয়ে বাচো মতিং সহসঃ সূনবে ভরে।

অপাংনপাদ্‌যো বসুভিঃ সহপ্রিয়ো হোতা পৃথিব্যাং ন্যসীদদৃত্বিয়ঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠ ০—

প্র। তব্যসীম্। নব্যসীম্। ধীতিম্। অগ্নয়ে। বাচঃ। মতিম্। সহসঃ। সূনবে। ভরে।

অপাম্। নপাৎ। যঃ। বসুঽভিঃ। সহ। প্রিয়ঃ। হোতা।

পৃথিব্যাম্। নি। অসীদৎ। ঋত্বিয়ঃ॥ ১॥

অহং অগ্নয়ে প্রতব্যসীং অতিশয়েন বর্দ্ধয়িত্রীং॥ তবতির্বৃদ্ধ্যর্থঃ। সৌত্রো ধাতুঃ অস্মাতৃজন্তা চ্ছন্দসীতীয়সুন্। তুরিষ্টেমেয়ঃ স্বিতি তৃলোপঃ। ছান্দস ঈকারলোপঃ॥ নব্যসীং নবতরাং অপূর্ব্বাং ধীতিং যাগলক্ষণাং উক্তগুণকং কর্ম্ম প্রভরে প্রকর্ষেণ করোমি। তথোক্ত-লক্ষণাং বাচোমতিং স্তুতিরূপং কর্ম্ম ভরে। কীদৃশায়াগ্নয়ে? সহসো বলস্য সূনবে পুত্রায়। কিঞ্চ যোঽগ্নিরপাংনপাৎ তাসাং নপ্তা অদ্ভ্য ওষধয়ঃ ওষধীভ্যোঽগ্নিরিত্যগ্নের্নপ্তৃত্বং। অথবা অপাং ন পাতয়িতা বৈদ্যুতাগ্নিরূপেণ প্রবর্ষকত্বাদিতি ভাবঃ। তথা প্রিয়ো যজমানস্য প্রীণয়িতা প্রিয়তমো বা তস্য হোতা হোমনিষ্পাদকঃ সোঽগ্নিঃ ঋত্বিয়ঃ প্রাপ্তকালঃ প্রাপ্তপ্রদানসময়ঃ সন্ পৃথিব্যাং বেদিলক্ষণায়াং বসুভিঃ নিবাসযোগ্যৈর্গবাদিধনৈঃ সহ সহিতো ন্যসীদৎ নিতরাং সীদতি॥ (১ম—১৪৩সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

সজ্জায়মানঃ পরমে ব্যোমন্যাবিরগ্নিরভবন্মাতরিশ্বনে।

অস্য ক্রত্বা সমিধানস্য মজ্মনা প্র দ্যাবা শোচিঃ পৃথিবী অরোচয়ৎ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। জায়মানঃ। পরমে। বিঽওমনি। আবিঃ। অগ্নিঃ। অভবৎ। মাতরিশ্বনে।

অস্য। ক্রত্বা। সম্ঽইধানস্য। মজ্মনা। প্র। দ্যাবা।

শোচিঃ। পৃথিবী ইতি। অরোচয়ৎ ॥ ২ ॥

স পূর্ব্বোক্তোঽগ্নিঃ জায়মানঃ অরণীভ্যামুৎপদ্যমানঃ কাষ্ঠেষু বা প্রাদুর্ভূতঃ সন্ তদানীমেব পরমে উৎকৃষ্টে ব্যোমনি বিবিধরক্ষণবতি বেদিদেশে মাতরিশ্বনে অন্তরিক্ষসঞ্চারিণে বায়বে প্রথমমাবিরভবৎ প্রত্যক্ষোঽভূৎ। ত্বমগ্নে প্রথমো মাতরিশ্বন আবির্ভবেত্যাদি শ্রুত্যন্তর-প্রসিদ্ধেঃ (ঋ০ সং ১।২।৩২) বায়ুসংযোগাৎ প্রজ্বলিত ইত্যর্থঃ। অথবা মাতরি ফলস্য নির্ম্মাতরি যজ্ঞে শ্বসিতি চেষ্টত ইতি মাতরিশ্বা যজমানঃ তদর্থং। কিঞ্চ সমিধানস্য ইন্ধনৈঃ সম্যগ্‌বর্দ্ধমানস্যাস্যাগ্নেঃ মজ্মনা বলনামৈতৎ বলবতা ক্রত্বা ক্রতুনা কর্ম্মণা জ্বালনাদিব্যাপারেণ শোচিঃ দ্যাবাপৃথিবী দ্যাঞ্চ পৃথিবীঞ্চ প্রারোচয়ৎ প্রকর্ষেণাদীপয়ৎ। মধ্যে শোচিঃ শব্দশ্ছান্দসঃ মজ্মনা ক্রত্বা সমিধানস্যেতি বা যোজ্যং। প্রবলেন সমিন্ধনাদিব্যাপারেণ সমিদ্ধ্যমানস্যেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৪৩সূ—২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া—

অস্য ত্বেষা অজরা অস্য ভানবঃ সুসংদৃশঃ সুপ্রতীকস্য সুদ্যুতঃ।

ভাত্বক্ষসো অত্যক্তুর্ণ সিন্ধবোগ্নে রেজন্তে অসসন্তো অজরাঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্য। ত্বেষাঃ। অজরাঃ। অস্য। ভানবঃ। সুঽসন্দৃশঃ। সুঽপ্রতীকস্য। সুঽদ্যুতঃ।

ভাঽত্বক্ষসঃ। অতি। অক্তুঃ। ন। সিন্ধবঃ। অগ্নেঃ। রেজন্তে। অসসন্তঃ। অজরাঃ ॥ ৩ ॥

অস্য স্তূয়মানস্যাগ্নেঃ ত্বেষাঃ দীপ্তয়ঃ অজরাঃ জরারহিতাঃ অজীর্ণাঃ অবিরতা ইত্যর্থঃ ॥ নঞো জরমরেত্যাদিনোত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বং ॥ তথা সুপ্রতীকস্য শোভনমুখস্যাগ্নের্ভানবো রশ্ময়ঃ দীপ্তেরুক্তত্বাদত্র বিস্ফুলিঙ্গা অবগন্তব্যাঃ। তে চ সুসংদৃশঃ সুষ্ঠু সম্যক্ দ্রষ্টারঃ সর্ব্বতো ব্যাপ্তা ইত্যর্থঃ। সুদ্যুতঃ সুষ্ঠু সর্ব্বতো দ্যোতমানাঃ তথা অস্যাগ্নেঃ ভাত্বক্ষসঃ ॥ ত্বক্ষ ইতি বলনাম। ত্বক্ষঃ শর্দ্ধ ইতি বলনামসু পাঠাৎ ॥ ভাসমানবলাঃ ॥ অক্তুরিতি রাত্রিনামৈতৎ। অক্তুঃ উর্ম্যেতি তন্নামসূক্তত্বাৎ। দ্বিতীয়ার্থে প্রথমা ॥ অক্তুং জগদঞ্জকং নৈশং তমঃ অতি অতিক্রম্য সিন্ধবঃ স্যন্দমানাঃ সর্ব্বত্র ব্যাপ্নুবন্তঃ অসসন্তঃ স্বব্যাপারেষস্বপন্তঃ অবিরতাঃ অতএবাজরাঃ রশ্ময়ঃ ন রেজন্তে ন কম্পন্তে দাহপাকাদিষু ন চলন্তি ন চাল্যন্তে বায়ুভিঃ। যদ্বা ন শব্দো দৃষ্টান্তবচনঃ। ভাত্বক্ষসঃ ভা এব ত্বক্ষো বলং যস্য তাদৃশস্যাদিত্যস্য সিন্ধবো ন রশ্ময় ইব তে যথা স্যন্দনশীলাঃ ব্যাপ্তিমন্তঃ অক্তুরিতি অঞ্জকস্তমঃ অতিক্রম্য যথা অসসন্তো রেজন্তে তদ্বদ্ভাত্বক্ষসোঽস্যাগ্নেরুক্তলক্ষণাদীপ্তয়েঽপি সর্ব্বত্র রেজন্তে কম্পন্তে ব্যাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

অথ চতুর্থী—

যমেরিরে ভৃগবো বিশ্ববেদসং নাভা পৃথিব্যা ভুবনস্য মজ্মনা।
অগ্নিং তং গীর্ভির্হিনুহি স্ব আদমে য একোবস্বো বরুণো ন রাজতি ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যম্। আঽঈরিরে। ভৃগবঃ। বিশ্বঽবেদসম্। নাভা। পৃথিব্যাঃ। ভুবনস্য। মজ্মনা।
অগ্নিম্। তম্। গীঃঽভিঃ। হিনুহি। স্বে। আ। দমে। যঃ।
একঃ। বস্বঃ। বরুণঃ। ন। রাজতি ॥ ৪ ॥

বিশ্ববেদসং সর্ব্বধনং ॥ বেদ ইতি ধননাম। বেদঃ বরিব ইতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ তাদৃশং যমগ্নিং ভৃগবঃ ভৃগুগোত্রোৎপন্নাঃ পাপস্য ভর্জ্জকাঃ পৃথিব্যা বেদ্যাঃ একদেশে কৃৎস্নশব্দঃ। যদ্বা এতাবতী বৈ পৃথিবীত্যাদি শ্রুতেঃ বেদ্যাঃ পৃথিবীত্বং তস্যা নাভা নাভৌ উত্তরবেদ্যাং ভুবনস্য ভূতজাতস্য মজ্মনা বলেন নিমিত্তেন আ আভিমুখ্যেন ঈরিরে ঈরিতবন্তঃ স্থাপিতবন্তঃ। তমগ্নিং স্বে স্বকীয়ে দমে গৃহে উত্তরবেদ্যাং গীর্ভিঃ স্তুতিভিঃ আহিনুহি প্রাপ্নুহি ॥ হি গতৌ বৃদ্ধৌ চ। উতশ্চ প্রত্যয়াচ্ছন্দসি বাবচনমিতি হেলুগভাবঃ ॥ যোঽগ্নিঃ একঃ মুখ্যঃ সন্ এক এব বা বস্বো বসুনঃ গবাদিধনস্য রাজতি ঈশ্বরো ভবতি প্রদাতুমিতি শেষঃ। রাজতীত্যৈশ্বর্য্যকর্ম্মা। ক্ষিয়তি রাজতীতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—বরুণো ন বারক আদিত্য ইব স যথা সর্ব্বস্য ঈষ্টে তদ্বৎ ॥ (১ম—১৪৩সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

ন যো বরায় মরুতামিবস্বনঃ সেনেব সৃষ্টা দিব্যা যথাশনিঃ।

অগ্নির্জ্জম্ভৈস্তিগিতৈরত্তি ভর্ব্বতি যোধো ন শত্রূন্‌ৎস বনান্যৃঞ্জতে ॥ ৫ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ন যঃ। বরায়। মরুতাম্‌ঽইব। স্বনঃ। সেনাঽইব। সৃষ্টা। দিব্যা। যথা। অশনিঃ।

অগ্নিঃ। জম্ভৈঃ। তিগিতৈঃ। অত্তি। ভর্ব্বতি। যোধঃ। ন। শত্রূন্‌।

সঃ। বনা। নি। ঋঞ্জতে ॥ ৫ ॥

যোঽগ্নির্ব্বরায় বরণায় নিগ্রহায় শক্তো ন ভবতি। তত্র দৃষ্টান্তমুচ্যতে—মরুতাং স্বন ইব স যথা গ্রাহ্যস্তদ্বৎ। তথা সৃষ্টা বৈরিক্ষয়ার্থং প্রবলেনাভিসৃষ্টা সেনেব সা যথান্যৈরনিরোধ্যা তদ্বৎ। তথা দিব্যা দিবিভবা অশনির্যথা পতত্যেব ন নিবার্য্যতে তদ্বৎ। ঈদৃক্‌সামর্থ্যমস্তীতি দর্শয়তি। অয়মগ্নিস্তিগিতৈর্নিশিতৈঃ তীক্ষ্ণীভূতৈঃ॥ অত্যাবিকারশ্ছান্দসঃ॥ জম্ভৈঃ দন্তৈঃ দন্তস্থানীয়াভির্জ্বালাভিঃ অত্তি অস্মদ্‌বিরোধিনো ভক্ষযতি। তথাভর্ব্বতি হিনস্তি। ভর্ব্ব হিংসায়াং। যাস্কস্ত্বাহ—ভর্ব্বতিরত্তিকর্ম্মেতি (নি॰ ৯।২৩)। যদ্যপি অত্তিভর্ব্বত্যোরদনমেবার্থঃ তথাপি তদবান্তরভেদোঽবগন্তব্যঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—যোধো ন সংপ্রহর্ত্তা শূর ইব। স যথা শত্রূন্‌ ভর্ব্বতি ভক্ষয়তি তদ্বৎ। কিঞ্চ সোঽগ্নিঃ বনা বনানি বৃক্ষাদিসমূহান্‌ ন্যৃঞ্জতে নিতরাং প্রসাধয়তি দহতীত্যর্থঃ। ঋঞ্জতিঃ প্রসাধনকর্ম্মেতি যাস্কঃ (নি॰ ৬।২১) ॥ ৫ ॥

অথ ষষ্ঠী—

কুবিন্নো অগ্নিরুচথস্য বীরসদ্বসুষ্কুবিদ্বসুভিঃ কামমাবরৎ।

চোদঃ কুবিত্তুতুজ্যাৎ সাতয়ে ধিয়ঃ শুচিপ্রতীকং তময়া ধিয়া গৃণে ॥ ৬ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

কুবিৎ। নঃ। অগ্নিঃ। উচথস্য। বীঃ। অসৎ। বসুঃ। কুবিৎ। বসুঽভিঃ। কামম্‌। আঽবরৎ।

চোদঃ। কুবিৎ। তুতুজ্যাৎ। সাতয়ে। ধিয়ঃ। শুচিঽপ্রতীকম্‌। তম্‌। অয়া। ধিয়া। গৃণে ॥ ৬ ॥

অয়মগ্নির্নোঽস্মাকং উচথস্য উক্থস্য স্তোত্রস্য কুবিৎ বহুবারং বীঃ কাময়িতা অসৎ ভবতু॥ অস্তেলেট্যডাগমঃ॥ যদ্বা উচথস্য এতন্নামকস্য মহর্ষেঃ গোত্রপ্রভবস্য ন ইতি সম্বন্ধঃ। তথা বসুর্বাসয়িতা সর্ব্বেষাং বসুস্থানীয়ো বা বসুভির্বাসয়িতৃভিঃ ধনৈঃ কামং অত্যর্থং অভিমতং বা কুবিৎ অতিপ্রভূতং আবরৎ আরণোতু। অভিমতপ্রদানেন কামং নিবর্ত্তয়ত্বিত্যর্থঃ॥ রণোতেলেট্যডাগমঃ। ছান্দসো বিকরণস্য লুক্॥ অয়মগ্নিঃ চোদঃ অস্মাকং কর্ম্মসু প্রেরকঃ সন ধিয়ঃ কর্ম্মাণি সাতয়ে লাভায় কুবিৎ বহু তুতুজ্যাৎ ত্বরয়তু প্রেরয়ত্বিত্যর্থঃ॥ তুজিঃ প্রেরণার্থঃ ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ॥ শুচিপ্রতীকং শোভনাবয়বং শোভনজ্বালং তমগ্নিং অযাধিয়া অনয়া স্তুতিরূপয়া প্রজ্ঞয়া শৃণে উচ্চারয়ামি স্তৌমীত্যর্থঃ॥ ৬॥

অথ সপ্তমী—

ঘৃতপ্রতীকং ব ঋতস্য ধূর্ষদমগ্নিং মিত্রং ন সমিধান ঋঞ্জতে।

ইন্ধানো অক্রো বিদথেষু দীদ্যচ্ছুক্রবর্ণামুদুনো যংসতে ধিয়ম্॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঘৃতঽপ্রতীম্। বঃ। ঋতস্য। ধূঃঽসদম্। অগ্নিম্। মিত্রম্। ন। সম্ঽইধানঃ। ঋঞ্জতে।

ইন্ধানঃ। অক্রঃ। বিদথেষু। দীদ্যৎ। শুক্রঽবর্ণাম্। উৎ।

উম্ ইতি। নঃ। যংসতে। ধিয়ম্॥ ৭॥

ঘৃতপ্রতীকং ঘৃতোপক্রমং প্রযাজাদিষ্বাজ্যৈর্হূয়মানত্বাৎ। যদ্বা প্রতীকমঙ্গং দীপ্তজ্বালমিত্যর্থঃ। কিম্ভূতং? বো যুষ্মৎসম্বন্ধিনঃ ঋতস্য যজ্ঞস্য ধূর্ষদং ধুরি নির্ব্বহণে সীদন্তং যজ্ঞনির্ব্বাহকং অগ্নিং মিত্রং ন মিত্রমিব সমিধানঃ ইন্ধৈর্দীপ্যমানঃ যজমানঃ ঋঞ্জতে প্রসাধয়তি। ঋঞ্জতিঃ প্রসাধনকর্ম্মা। কিঞ্চ ইন্ধানঃ সম্যক্‌দীপ্যমানঃ অক্রঃ জ্বালা সমিদাদিভিরাক্রান্তঃ অন্যৈরশক্রান্তো বা॥ ক্রমেশ্ছান্দসো ডঃ॥ বিদথেষু যজ্ঞেষু বেদয়ৎসু স্তোত্রেষু, নিমিত্তভূতেষু দীদ্যৎ। স্বয়ং দীপ্যমানোঽস্মদীয়াং ধিয়ং প্রজ্ঞাং যাগাদিবিষয়াং শুভ্রবর্ণাং নির্ম্মলাং জ্যোতিষ্টোমাদি কর্ম্ম বা উদ্‌যংসতে উদ্যোত যত্যেব॥ যমেলেট্যডাগমঃ সিপ্। উশব্দোঽবধারণে। দীতিরিতি কর্ম্মনাম। ধীঃ শমীতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ (১ম—১৪৩সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

অপ্রযুচ্ছন্নপ্রযুচ্ছদ্ভিরগ্নে শিবেভির্নঃ পায়ুভিঃ পাহি শগ্মৈঃ।

অদব্ধেভিরদৃপিতেভিরিষ্টেঽনিমিষদ্ভিঃ পরিপাহি নোজাঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপ্রঽযুচ্ছন্। অপ্রযুচ্ছৎঽভিঃ। অগ্নে। শিবেভিঃ। নঃ। পায়ুঽভিঃ। পাহি। শগ্মৈঃ।

অদব্ধেভিঃ। অদৃপিতেভিঃ। ইষ্টে। অনিমিষৎঽভিঃ। পরি। পাহি। নঃ। জাঃ ॥ ৮ ॥

হে অগ্নে! অপ্রযুচ্ছন্ অস্মাস্বপ্রমাদ্যন্ যুচ্ছ প্রমাদে অবিচ্ছিন্নপ্রবৃত্তিঃ সন্ অপ্রযুচ্ছদ্ভিঃ অনবধানরহিতৈঃ শিবেভিঃ মঙ্গলকল্যাণৈঃ শগ্মৈঃ সুখকরৈঃ পায়ুভীরক্ষণপ্রকারৈর্নোঽস্মান্ পাহি রক্ষ। কিঞ্চ হে ইষ্টে সর্ব্বৈঃ এষণীয অগ্নে! জাঃ জায়মানঃ অস্মাভির্দীপ্যমানঃ সন্ অদব্ধেভির্বহিংসিতৈঃ অদৃপিতেভিঃ কেনচিদপ্যপরিভূতৈঃ দৃপং॥ দৃপ উৎক্লেশে। তৌদাদিকঃ অনিমিষদ্ভিঃ নিমেষরহিতৈঃ অনলসস্বভাবৈঃ ঈদৃশৈলক্ষণৈর্নোঽস্মান্ পরি পরিতঃ পাহি পালয়। যদ্বা উপর্য্যুপরি জায়ন্ত ইতি জাঃ নোজাঃ অস্মৎসম্বন্ধিনীঃ পুত্রপৌত্রাদিরূপাঃ প্রজাঃ পরিপাহি পরিতো রক্ষ। ন কেবলমস্মান্ কিন্তু অস্মৎপুত্র পৌত্রাদীনপি রক্ষ॥ (১ম—১৪৩সূ—৮ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে দ্বাদশো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

চতুশ্চত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

এতি প্রহোতেতি সপ্তর্চ্চং পঞ্চমং সূক্তং দৈর্ঘতমসং জাগতং। পূর্ব্বত্রাগ্নেয়ং তু তদিত্যুক্তত্বাৎ ইদমপ্যাগ্নেয়ং। তথা চানুক্রমণিকা—এতি প্র সপ্তজাগতমিতি। প্রাতরনু-বাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্ব্বিনিয়োগ উক্তঃ॥ (১ম—১৪৪সূ)॥

তত্র প্রথমা—

এতি প্রহোতা ব্রতমস্য মায়য়োর্ধ্বাং দধানঃ শুচিপেশসং ধিয়ম্।

অভিস্রুচঃ ক্রমতে দক্ষিণাবৃতো যা অস্য ধাম প্রথমং হনিংসতে ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এতি। প্র। হোতা। ব্রতম্। অস্য। মায়য়া। ঊর্ধ্বাম্। দধানঃ। শুচিঽপেশসম্। ধিয়ম্।

অভি। স্রুচঃ। ক্রমতে। দক্ষিণাঽআবৃতঃ। যাঃ। অস্য। ধাম।

প্রথমম্। হ। নিংসতে ॥ ১ ॥

অয়ং হোতা হোমনিষ্পাদকোঽধ্বর্য়ুরস্যাগ্নের্ব্রতং হবিঃপ্রদানাদিরূপং কর্ম্ম কর্ত্তুং মায়য়া কর্ত্তব্যবিশেষপ্রজ্ঞয়া যুক্তঃ সন্ প্রৈতি প্রকর্ষেণ গচ্ছতি হোতুং ॥ মায়েতি প্রজ্ঞানাম। মায়াবয়ুনমিতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ কীদৃশোঽয়ং ? ঊর্ধ্বাং উপর্য্যারূঢ়াং শুচিপেশসং শোভন-রূপোপেতাং। পেশ ইতি রূপনাম। ধিয়ং প্রজ্ঞাং দধানঃ ধারয়মাণঃ। আচতুর্থাৎকর্ম্মণোঽভি সমীক্ষ্যেতেদং করিষ্যতীত্যুক্তত্বাৎ। আগত্য চ দক্ষিণাবৃতঃ প্রাদক্ষিণ্যেন বর্ত্তমানাঃ স্রুচঃ জুহ্বাদীঃ ক্রমতে গৃহ্নাতি। কীদৃশ্যঃ স্রুচঃ ? যাঃ প্রথমং পাত্রাসাদনকালে অস্যাগ্নের্ধাম স্থানং নিংসতে নিংসচুং বনে ইতি ধাতুঃ চুম্বন্তি ভজন্ত ইত্যর্থঃ। প্রথমমনুষ্ঠেয়ক্রমং বুদ্ধ্বা প্রৈতি পশ্চাৎ স্রুচঃ ক্রমত ইত্যর্থঃ। হশব্দঃ প্রসিদ্ধৌ। যদ্বা হোতা দেবানামাহ্বাতা যমগ্নিঃ অস্য যজমানস্য ব্রতং কর্ম্ম জ্যোতিষ্টোমাদি প্রজ্ঞাবিশেষেণ যুক্তঃ সন্ এতি যজ্ঞদেশং প্রত্যাগচ্ছতি। কীদৃশোঽয়ং ? ঊর্ধ্বাং ঊর্ধ্ববর্ত্তি শুচিপেশসং শোভনরূপোপেতাং ধিয়ং জ্বালাচলনাদিরূপং কর্ম্ম দধানো ধারয়মাণঃ আগত্য চ দক্ষিণাবৃতঃ উক্তলক্ষণাঃ স্রুচঃ ঘৃতপূর্ণাঃ জুহূপভৃদাদিকাঃ অভিক্রমতে আক্রমতে ঘৃতং স্বীকর্ত্তুং জ্বালাঃ প্রসর্পন্তীত্যর্থঃ। যাঃ স্রুচঃ প্রথমং পূর্ব্বং হবিরাসাদনকালে অস্যাগ্নের্ধামং স্থানং বেদিলক্ষণং নিংসতে চুম্বন্তি প্রাপ্তাঃ। হশব্দঃ প্রসিদ্ধৌ ॥ ণিসি চুম্বনে। অদাদিত্বাচ্ছপো লুক্। ইদিত্বান্নুম্ ॥ ১ ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া।

অভীমৃতস্য দোহনা অনুষত যোনৌ দেবস্য সদনে পরীবৃতাঃ।

অপামুপস্থে বিভৃতো যদাবসদধস্বধা অধয়দ্যাভিরীয়তে ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অভি। ঈম্। ঋতস্য। দোহনাঃ। অনূষত। যোনৌ। দেবস্য। সদনে। পরিঽবৃতাঃ।

অপাম্। উপঽস্থে। বিঽভৃতঃ। যৎ। আ। অবসৎ। অধ। স্বধাঃ।

অধয়ৎ। যাভিঃ। ঈয়তে ॥ ২ ॥

ঋতস্যোদকস্য দোহনাঃ ধারা যোনৌ উৎপত্তিস্থানে দেবস্য সদনে দ্যোতমানস্যাদিত্যস্য স্থানে পরীবৃতাঃ তদ্রশ্মিভিঃ পরিতো ব্যাপ্তাঃ সত্যঃ ঈমেনমগ্নিং অভ্যানূষত. অভিনবা ভবন্তি আভবন্ত্যেব স্তুয়ন্তে বা। কদেত্যত আহ—যৎ যদা অপামুপস্থে উদকানামুৎসঙ্গে অন্তঃ বিভৃতঃ বিশেষেণ তাভির্ধার্য্যমাণঃ সন্ আবসৎ আক্রম্য নিবসতি অয়মগ্নিঃ তদানীমিত্যর্থঃ। অথ অধুনা স্বধাঃ অমৃতোপমাঃ অপঃ অধয়ৎ পিবতি সর্ব্বো লোকঃ তা বিশেষ্যন্তে যাভিঃ সহ ঈয়তে অয়মগ্নিঃ সংগচ্ছতে বা ভুমিং তা অধয়ৎ। বিদ্যুদাত্মনা উদকানি জগৎ পায়য়ত ইত্যগ্নেঃ স্তুতিঃ॥ (১ম—১৪৪সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া।

যুযূষতঃ সবয়সা তদিদ্বপুঃ সমানমর্থং বিতরিত্রতা মিথঃ।
আদীং ভগো ন হব্যঃ সমস্মদা বোহ্লুর্ন রশ্মীনৎসময়ংস্ত সারথিঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুযূষতঃ। সহবয়সা। তৎ। ইৎ। বপুঃ। সমানম্। অর্থম্। বিহতরিত্রতা। মিথঃ।
আৎ। ঈম্। ভগঃ। ন। হব্যঃ। সম্। অস্মৎ। আ। বোহ্লুঃ। ন।
রশ্মীন্। সম্। অয়ংস্ত। সারথিঃ॥ ৩॥

সবয়সা সমানবয়স্কৌ বয়ঃশব্দেন সামর্থ্যং লক্ষ্যতে। সমানসামর্থ্যৌ তদিৎ তদানীমেব যদা প্রবুদ্ধো ভবতি তদানীমেব সমানমর্থং সমানপ্রয়োজননিষ্পত্তিং মিথঃ প্রত্যেকং বিতারিত্রতা ভৃশং তরন্তৌ হোত্রধ্বর্য্যু বপুঃ অগ্নেঃ শরীরং যুযূষতঃ স্বস্বব্যাপারেণ মিশ্রয়িতুমিচ্ছতঃ প্রৈষানন্তরং যাজ্যাদি পাঠো হোতুর্ব্যাপারঃ। বষট্কারানন্তরং হোমোধ্বর্য্যোরিতি বিভাগঃ। অত্রেদমনুসন্ধেয়ং—সবয়সা সমানবয়স্কৌ মিথঃ প্রত্যেকং সমানং প্রয়োজনং সুখপ্রাপ্তিং বিতরিত্রতা বিশেষেণ তরিতুমিচ্ছন্তৌ॥ তরতের্যঙ্লুগন্তাচ্ছতরি দাধর্ত্যাদৌ নিপাত্যতে। দ্বিবচনস্যাকারঃ। জায়াপতী তদ্বপুঃ তদেব পরস্পরং শরীরং যুযূষতঃ মিশ্রয়িতুমিচ্ছতঃ পরস্পরালিঙ্গতঃ তদ্বদগ্নিং সাকং হোত্রধ্বর্য্যু যুযূষতঃ আদীং অনন্তরমেব হব্যঃ আহবনীয়োঽগ্নিঃ সারথিঃ সরণশীলঃ সারথিবদ্‌যজ্ঞাত্মকস্য রথস্য নির্ব্বাহকো বা সন্ অস্মৎ অস্মাকং সম্বন্ধিনো রশ্মীন্ রশ্মিবদায়তাঘৃতধারাঃ আ সর্ব্বতঃ সময়ংস্ত সম্যক্ স্বীকরোতি। তত্র দৃষ্টান্তদ্বয়মুচ্যতে—ভগো ন সর্ব্বৈঃ সেবনীয় আদিত্য ইব। স যথা সর্ব্বতঃ পূজামাদত্তে তদ্বৎ সারথিঃ রথস্য যন্তা বোঢ়ূর্ব্বাহকস্যাশ্বাদেঃ রশ্মীন্ প্রগ্রহানিব তান্ যথা স্বীকরোতি তদ্বদয়মগ্নিরপি হবীংষি সময়ংস্ত॥ (১ম—১৪৪সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

যমীং দ্বা সবয়সা সপর্য্যতঃ সমানে যোনা মিথুনা সমোকসা।

দিবাননক্তং পলিতো যুবাজনি পুরুচরন্নজরো মানুষা যুগা ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যম্। ঈম্। দ্বা। সঽবয়সা। সপর্য্যতঃ। সমানে। যোনা। মিথুনা। সম্ঽওকসা।

দিবা। ন। নক্তম্। পলিতঃ। যুবা। অজনি। পুরু। চরন্। অজরঃ। মানুষা। যুগা ॥ ৪ ॥

যং ঈং এনমগ্নিং দ্বৌ সবয়সা সমানবয়স্কৌ সমানসামর্থ্যৌ বা সমানে যোনা যোনৌ ফলস্যোৎপত্তিস্থানে যজ্ঞে বর্ত্তমানৌ মিথুনা দম্পতী ইব এককার্য্যোদ্যুক্তৌ সমোকসা সমাননিবাসৌ দেবযজনস্থানৌ ঈদৃশৌ হোত্রধ্বর্য্যু সপর্য্যতঃ পূজয়তঃ স্তুত্যা হবিঃপ্রদানেন চ প্রীণয়তঃ। কদেত্যাহ—দিবা ন অহনীব নক্তং রাত্রাবপি সর্ব্বদেত্যর্থঃ। এবং পূজ্যমানোঽগ্নিঃ পলিতঃ পূর্ব্বমঙ্গারাবস্থায়াং জীর্ণোঽপি সমিন্ধনানন্তরং যুবা তরুণঃ তেজসা সর্ব্বস্য মিশ্রয়িতা বা অজনি জায়তে। এবং জাতোঽয়ং মানুষা যুগা মনোঃসম্বন্ধীনি যুগানি জায়াপতিরূপাণি হোত্রধ্বর্য্যুরূপাণি বোদ্দিশ্য পুরুচরন্ বহ্বাজ্যাদিকং ভক্ষয়ন্ অজরঃ অজীর্ণঃ জরারহিতো বর্ত্ততে ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

তমীং হিন্বন্তি ধীতয়ো দশব্রিশো দেবং মর্ত্তাস উতয়ে হবামহে।

ধনোরধি প্রবত আস ঋণ্বত্যভিব্রজদ্ভির্বয়ুনা নবাধিত ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। ঈম্। হিন্বন্তি। ধীতয়ঃ। দশ। ব্রিশঃ। দেবম্। মর্ত্তাসঃ। উতয়ে। হবামহে।

ধনোঃ। অধি। প্রঽবতঃ। আ। সঃ। ঋণ্বতি। অভিব্রজৎঽভিঃ।

বয়ুনা। নবা। অধিত ॥ ৫ ॥

দেবং দ্যোতমানং তমীমেনমগ্নিং দশধীতয়ঃ দশসংখ্যাকা অঙ্গুলয়ঃ ব্রিশঃ বিশঃ পরস্পরবিশ্লিষ্টাঃ হিন্বন্তি প্রীণয়ন্তি মথনকালে তথা মর্ত্তাসো মনুষ্যা বয়ং যজমানাঃ উতয়ে রক্ষণায়

হবামহে আহ্বয়ামঃ। কোঽস্য বিশেষ ইতি উচ্যতে। অয়মগ্নিঃ ধনোর্ধন্বষঃ সকাশাৎ প্রবতঃ আ প্রকর্ষেণ গচ্ছতো বাণানিব তান্ যথা শত্রোরুপরি মুঞ্চন্তি। আ ইত্যুপমার্থে। তদ্বৎ সোঽগ্নিঃ ধনুঃস্থানীয়াস্নিজশরীরসকাশাৎ প্রবতঃ প্রকৃষ্টবেগবতো রশ্মীন্ ঋণ্বতি গময়তি॥ রিবিগত্যর্থঃ। অত্রান্তর্ভাবিতণ্যর্থোঽয়ং। ইদিত্বান্নুম্। ছান্দসং রেফস্য সংপ্রসারণং। অধিশব্দোঽনর্থকো ধাত্বর্থমাত্রানুবাদী॥ কিঞ্চ এবং প্রবৃদ্ধোঽগ্নিঃ অভিব্রজদ্ভিরনুষ্ঠানার্থং অভিতঃ সঞ্চরদ্ভিঃ জ্ঞেয়মর্থমভিগচ্ছদ্ভির্বা তদর্থং নবা নবানি বয়ুনা বয়ুনানি প্রজ্ঞানানি অনুষ্ঠানবিষয়াণি অধিত ধারয়তি জ্ঞাপয়তীত্যর্থঃ। যদ্বা অভিব্রজদ্ভিঃ আভিমুখ্যেন গচ্ছদ্ভিঃ হোত্রাদিভিঃ ক্রিয়মাণানি নবা নবানি বয়ুনানি প্রজ্ঞাবিশিষ্টানি স্তোত্রাদীনি অধিত ধত্তে॥ ধাঞশ্ছান্দসে লুঙি স্থাধ্বোরিচ্চেতীত্বং। উত্তরস্য সিচঃ কিত্বং। হ্রস্বাদঙ্গাদিতি সলোপঃ॥ ৫॥

অথ ষষ্ঠী—

ত্বং হ্যগ্নে দিব্যস্য রাজসি ত্বং পার্থিবস্য পশুপাইব ত্মনা।

এনী ত এতে বৃহতী অভিশ্রিয়া হিরণ্যয়ী বক্করী বর্হিরাশাতে॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। হি। অগ্নে। দিব্যস্য। রাজসি। ত্বম্। পার্থিবস্য। পশুপাঃঽইব। ত্মনা।

এনী ইতি। তে। এতে ইতি। বৃহতী ইতি। অভিঽশ্রিয়া। হিরণ্যয়ী ইতি।

বক্করী ইতি। বর্হিঃ। আশাতে ইতি॥ ৬॥

হে অগ্নে! ত্বং দিব্যস্য দিবিভবস্য দেবাদের্বিদ্যুদাত্মনা বৃষ্ট্যাদের্বা রাজসি ঈশিষে। ঐশ্বর্য্যমাধৈতৎ। তথা পার্থিবস্য পৃথিবীসম্বন্ধিনঃ মনুষ্যাদেঃ রাজসি ঈশ্বরো ভবসি। কিমন্যতন্ত্রত্বেন নেত্যাহ—ত্মনা আত্মনৈব স্বসামর্থ্যেনৈব। তত্র দৃষ্টান্তঃ—পশুপা ইব পশুপালকো যথা স্বসামর্থ্যেনৈব পশূনাং নিরোধনির্গমনাদিব্যাপারেষু সমর্থো ভবতি তদ্বৎ। এতদ্দৃষ্টান্তেন অত্যন্তস্বাতন্ত্র্যমুক্তং ভবতি। কিঞ্চ যস্মাদেবং তস্মাত্তে তব বর্হির্যজ্ঞং এতে প্রসিদ্ধে এনী এতবর্ণে শুভ্রে দ্যাবাপৃথিব্যৌ আশাতে অশ্নুবাতে ব্যাপ্নুতঃ॥ বর্ণাদনুদাত্তাদিতি ঙীপ্। তকারস্য নঃ॥ কীদৃশ্যৌ তে? বৃহতী মহত্যৌ অতিবিস্তৃতে অভিশ্রিয়া প্রাপ্তৈশ্বর্য্যে অভিতঃ সর্ব্বতো বা হিরণ্যয়ী হিতরমণীয়ে বক্করী অতিকুশলং শব্দয়ন্ত্যৌ॥ বচের্ব্বনিপি বনোরচেতিঙীব্রেফৌ। ছান্দসং কুত্বং। বকি কৌটিল্যে ইত্যস্মাৎ ছান্দসো নুমভাবঃ॥ ঈদৃশৌ দ্যাবাপৃথিব্যৌ বর্হিরশ্নুবাতে॥ (১ম—১৪৪সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

অগ্নে জুষস্ব প্রতিহর্য্যতদ্বচো মন্দ্র স্বধাব ঋতজাত সুক্রতো।

যো বিশ্বতঃ প্রত্যঙ্ঙসি দর্শতো রণ্বঃ সংদৃষ্টৌ পিতুমাঁইব ক্ষয়ঃ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অগ্নে। জুষস্ব। প্রতি। হর্য্য। তৎ। বচঃ। মন্দ্র। স্বধাঽবঃ।

ঋতঽজাত। সুক্রতো ইতি সুঽক্রতো।

যঃ। বিশ্বতঃ। প্রত্যঙ্। অসি। দর্শতঃ। রণ্বঃ। সম্ঽদৃষ্টৌ। পিতুমান্ঽইব। ক্ষয়ঃ ॥ ৭ ॥

হে অগ্নে! জুষস্ব সেবস্ব হবিঃ প্রীতো ভব বা স্তুত্যা কিঞ্চ তৎ তাদৃশং প্রিয়করং বচঃ বাগ্রূপং স্তোত্রং প্রতিহর্য্য পুনঃ কাময়স্ব। হে মন্দ্র মাদনশীল স্তুত্য বা! হে স্বধাবঃ হবির্লক্ষণান্নবন্! হে ঋতজাত যজ্ঞার্থমুৎপন্ন! হে সুক্রতো শোভনকর্ম্মন্ শোভনপ্রজ্ঞ বা! য ঈদৃশস্ত্বং বিশ্বতঃ সর্ব্বস্য স্থাবরজঙ্গমস্য জগতঃ প্রত্যঙ্ঙসি অভিমতঃ অনুকূলোঽসি ন পরাঙ্মুখ ইত্যর্থঃ। তথা দর্শতঃ দর্শনীয়ঃ সর্ব্বৈঃ কিঞ্চ সংদৃষ্টৌ সম্যগ্দর্শনে রণ্বঃ রমনশীলঃ রময়িতা বা ভবসি সর্ব্বস্য। যদ্বা তব সংদৃষ্টৌ সত্যাং সর্ব্বো জনঃ ক্ষয়ো নিবাসবান্ ভবতি। তত্র দৃষ্টান্তঃ। পিতুমানিব অতিপ্রভূতান্নস্বামী যথা সর্ব্বৈর্স্তব্যো গন্তব্যশ্চ ভবতি তদ্বৎ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে ত্রয়োদশো বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

পঞ্চচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

তং পৃচ্ছতেতি পঞ্চর্চ্চং পঞ্চমং সূক্তম্। অত্রানুক্রমণিকা—তং পৃচ্ছত পঞ্চাত্যাত্রিষ্টুবিতি দীর্ঘতমা ঋষিঃ। পূর্ব্বত্রাগ্নেয়ং তু তদিত্যুক্তত্বাৎ ইদমপ্যাগ্নেয়ং। অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্, শিষ্টাস্ত্রিষ্টুবন্ত-পরিভাষয়া জগত্যঃ। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরস্য বিনিয়োগ উক্তঃ ॥ (১ম—১৪৫সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

তং পৃচ্ছতাস জগামাসবেদস চিকিত্বাঁ ঈয়তে সান্বীয়তে।

তস্মিন্ৎসন্তি প্রশিষস্তস্মিন্নিষ্টয়ঃ স বাজস্য শবসঃ শুষ্মিণস্পতিঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। পৃচ্ছত। সঃ। জগাম। সঃ। বেদ। সঃ। চিকিত্বান্। ঈয়তে। সঃ। নু। ঈয়তে।

তস্মিন্। সন্তি। প্রঽশিষঃ। তস্মিন্। ইষ্টয়ঃ। সঃ। বাজস্য। শবসঃ। শুষ্মিণঃ। পতিঃ॥ ১॥

হে যজমানাঃ! তমগ্নিং পৃচ্ছত যৎ স্বর্গাদিবিষয়ং প্রষ্টব্যমস্তি তত্তস্মৈব প্রষ্টব্যমস্তি। তস্মৈব প্রষ্টব্যত্বেতিশয়মাহ। স জগাম স সর্ব্বত্র গচ্ছতি অতএব স বেদস চ প্রষ্টব্যং জানাতি। কিমিতরসাধারণ্যেন নেত্যাহ। স চিকিত্বান্ স এব চেতনাবান্ স বিশেষজ্ঞ ইত্যর্থঃ। স এব ঈয়তে জ্ঞেয়সকাশং গচ্ছতি। পুনর্গতিরেব বিশেষ্যতে। সঃ সোঽগ্নিরেব নু ক্ষিপ্রং ঈয়তে যদ্ যজমানস্য জ্ঞেয়মস্তি তমর্থং জ্ঞাতুং শীঘ্রমেব গচ্ছতীত্যর্থঃ। যদ্বা জ্ঞানার্থং ঈয়তে সেব্যতে তথা শীঘ্রং অনুসেব্যতে। যস্মাদয়মুক্তরূপঃ তস্মাৎ তমেব পৃচ্ছতেত্যর্থঃ। তত্রাপেক্ষিতাঃ কামাঃ সন্তীত্যাহ। তস্মিন্নগ্নৌ প্রশিষঃ প্রশাসনানি নিয়মনসামর্থ্যানি সন্তি অসাধ্যং নিয়ম্যাপি সাধয়িতুং শক্ত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ তস্মিন্নেবাগ্নৌ ইষ্টয় এষ্টব্যা ভোগাঃ সর্ব্বফলসাধকায়া গাবা সন্তি। কিঞ্চ সোঽগ্নির্ব্বাজস্য অন্নস্য শবসো বলস্য চ পতিঃ পালয়িতা দাতা কিঞ্চ শুষ্মিণো বলবতো রাজাদেরপি পতিঃ স্বামী। যস্মাদয়ং মহানুভাবঃ তস্মাৎ তমেব পৃষ্ট্বা পুরুষার্থং সাধয়তেতি॥ (১ম—১৪৫সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

তমিৎপৃচ্ছন্তি ন সিমো বিপৃচ্ছতি স্বেনেব ধীরো মনসা যদগ্রভীৎ।

ন মৃষ্যতে প্রথমং নাপরং বচোস্য ক্রত্বা সচতে অপ্রদৃপিত॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। ইৎ। পৃচ্ছন্তি। ন। সিমঃ। বি। পৃচ্ছতি। স্বেনঽইব।

ধীরঃ। মনসা। যৎ। অগ্রভীৎ।

ন। মৃষ্যতে। প্রথমম্। ন। অপরম্। বচঃ। অস্য। ক্রত্বা। সচতে। অপ্রঽদৃপিতঃ॥ ২॥

পূর্ব্বমন্ত্রেগ্নিং পৃচ্ছতেত্যুক্তং। অত্র তু সোঽন্যনয়েন প্রষ্টব্য ইত্যাহ। তমিৎ তমেবাগ্নিং পৃচ্ছন্তি। স তু নান্যং পৃচ্ছতি প্রশ্নসময়েঽপি সিমঃ সর্ব্বজনো ন বিপৃচ্ছতি বিপরীতং ন পৃচ্ছতি। পৃষ্টোঽপি ধীরো ধীমানয়ং স্বেনেব মনসা। ইব শব্দ এবার্থে। স্বকীয়য়ৈব বুদ্ধ্যা

যদ্যৎকার্য্যং অগ্রভীৎ বদামীত্যাদত্তে তদেব প্রতিক্রুতে। ন তু প্রশ্নানুকূলং স্বতন্ত্রেশ্বর ইত্যুক্তং ভবতি। যদ্বা প্রষ্টা ধীরো ধীমান্ স্বেনৈব স্বেন মনসা বাচা বাচ্যং বিচার্য্য যদগ্রভীৎ যদ্বাক্যং বক্তব্যত্বেন স্বীকুর্য্যাৎ তদেবাগ্নিং পৃচ্ছতি ন তু বহুভাষত ইত্যর্থঃ। পরবাক্যা-সহত্বমাহ। অয়মগ্নিঃ প্রথমং বচঃ স্ববাক্যাৎ পূর্ব্বভাবিবচনং ন মৃষ্যতে ন সহতে। তথা অপরং বচঃ স্বোক্ত্যনন্তরভাবিপ্রতিবচনং ন মৃষ্যতে। যস্মাদয়মেবংবিধঃ তস্মাদপ্রদৃপিতঃ অপ্রদৃপ্তঃ। যদ্বা তেন শিক্ষিতঃ অনুদ্দপ্তঃ সর্ব্বো লোকঃ অস্য মহানুভাবস্যাগ্নেঃ ক্রত্বা ক্রতুনা রক্ষণাদিকর্ম্মণা সহ সচতে সংগচ্ছতে জীবতীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৪৫সূ—২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া—

তমিদ্‌গচ্ছন্তি জুহ্বঽস্তমর্বতীর্বিশ্বান্যেকঃ শৃণবদ্বচাংসি মে।
পুরুপ্রৈষস্ততুরির্যজ্ঞসাধনোঽচ্ছিদ্রোতিঃ শিশুরাদত্ত সংরভঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। ইৎ। গচ্ছন্তি। জুহ্বঃ। তম্। অর্ব্বতীঃ। বিশ্বানি। একঃ। শৃণবৎ।
বচাংসি। মে। পুরুঽপ্রৈষঃ। ততুরিঃ। যজ্ঞঽসাধনঃ। অচ্ছিদ্রঽউতিঃ।
শিশুঃ। আ। অদত্ত। সম্। রভঃ ॥ ৩ ॥

জুহ্বঃ অস্মদীয়া জুহূপভৃদাদয়ঃ তমিৎ তমেবোদ্দিশ্য আজ্যপূর্ণাঃ সত্যো গচ্ছন্তি প্রীণয়িতুং। যদ্বা হূয়ন্ত ইতি জুহ্বঃ আহুতয়ঃ সোমাদিরূপাঃ অথবা জুহ্বাদিষুস্থিতান্যাজ্যান্যপি আশ্রয়া-শ্রয়িণোরভেদেন জুহ্ব ইত্যুচ্যন্তে। মঞ্চাঃক্রোশন্তীতিবৎ তা অপি তমেব গচ্ছন্তি। অস্য সর্ব্বদেবতাত্মকত্বাৎ অন্যৈরেবেতরদেবতার্থমপি হূয়মানং চৈতি ভাবঃ। কিঞ্চ অর্ব্বতীঃ প্রাপ্তিমত্যঃ স্তুতয়ঃ তমিৎ তমেবাগ্নিং গচ্ছন্তি। সর্ব্বদেবতাত্মকত্বাদেব স এব একোঽয়মগ্নিঃ বিশ্বানি মে মদীয়ানি বচাংসি স্তোত্ররূপাণি শৃনবৎ শৃণোতি। অগ্নেঃ সর্ব্বদেবতাত্মকত্বং তৈত্তিরীয়া আহুঃ—তে দেবা (তৈঃ সং ৬।২।২) বিভ্যতোঽগ্নিং প্রাবিশন্ তস্মাদাহুরগ্নিঃ সর্ব্বাদেবতেতি। তথাত্রৈব পরস্তাদাম্নায়তে—ত্বমগ্নে বরুণো জায়সে যত্ত্বং মিত্র (ঋ০ সং ৩।৮।১৩) ইত্যাদিকোঽস্য বিশেষ ইত্যুচ্যতে। পুরুপ্রৈষঃ বহুপ্রৈষভাক্ যদ্বা বহুপ্রেষণঃ সর্ব্বস্যাজ্ঞাপয়িতেত্যর্থঃ ততুরিঃ তারয়িতা ॥ তরতেরন্তর্ণ্যর্থাদাদৃগমহন ইতি কিন্‌প্রত্যয়ঃ। বহুলং ছন্দসীত্যুত্বং ॥ যজ্ঞসাধনঃ যজ্ঞসাধকঃ অগ্ন্যধীনত্বাদ্ যজ্ঞস্য অচ্ছিদ্রোতিঃ অবিচ্ছিন্ন-রক্ষণঃ শিশুঃ শিশুবৎ প্রিয়কারী শোচয়িতা বা শত্রূণাং এবম্ভূতোঽগ্নিঃ সংরভঃ যজ্ঞাদি-সংরম্ভবান্ সন্ আদত্ত আদত্তে হবিরাদিকং স্বীকরোতি ॥ (১ম—১৪৫সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

উপস্থায়ং চরতি যৎ সমারত সদ্যোজাতস্তৎসার যুজ্যেভিঃ।

অভিশ্বান্তং মৃশতে নান্দ্যে মুদে যদীং গচ্ছন্ত্যশতীরপিষ্ঠিতম্ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপ॰স্থায়ম্। চরতি। যৎ। সম্॰আরত। সদ্যঃ। জাতঃ। তৎসার। যুজ্যেভিঃ।

অভি। শ্বান্তম্। মৃশতে। নান্দ্যে। মুদে। যৎ। ঈম্। গচ্ছন্তি। উশতীঃ। অপি॰স্থিতম্ ॥ ৪ ॥

যৎ যদা অধ্বর্য্যুরুপস্থায়ং চরতি উপস্থায়োপস্থায়ানুতিষ্ঠতি উৎপত্ত্যনুকূলব্যাপারং করোতি। কদেত্যাহ। যৎ সমারত সমগচ্ছত মথনেনাবিরভবৎ ॥ সমোগম্যৃচ্ছীত্যাত্মনেপদং ॥ সদ্য স্তদানীমেব জাত উৎপন্নঃ সন্ যুজ্যেভির্যোক্তুং সম্বদ্ধুং সমর্থৈঃ ফলৈর্মিশ্রয়িতুমর্হৈস্তেজো- ভির্বা যুক্তঃ সন্ তৎসার অরণ্যোগূঢ়ঃ সন্ চচার। যদ্বা যুজ্যেভিরশ্বৈঃ জাতমাত্র এব সর্ব্বত্র- সঞ্চার ॥ ৎসরচ্ছদ্মগতৌ লিটি ণলি রূপং ॥ এবং প্রবৃদ্ধোঽয়ং শ্বান্তং শ্রান্তং শান্তং বা যজমানং নান্দ্যে নন্দনীয়ে কর্ম্মণি নিমিত্তভূতো সতি মুদে তস্য সন্তোষায় অভিমৃশতে অভিমর্শনং করোতি ফলপ্রদানেনেতি ভাবঃ। যথা লোকে গুর্ব্বাদিঃ শ্রান্তং শিষ্যাদিকং স্পৃশতি তদ্বৎ কদেতিচেৎ উচ্যতে। যদ্ যদা অপিষ্ঠিতং ব্যাপ্য বর্ত্তমানং ঈং এনমগ্নিং উশতোঃ কাময়মানাঃ আজ্যধারাঃ স্তুতয়ো বা গচ্ছন্তি প্রাপ্নুবন্তি তদাভিমৃশতে ॥ (১ম—১৪৫সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

স ঈম্মৃগো অপ্যোবনর্গুরুপত্বচ্যুপমস্যাং নিধায়ি।

ব্যব্রবীদ্বয়ুনা মর্ত্ত্যেভ্যোগ্নির্বিদ্বাঁ ঋতচিদ্ধি সত্যঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। ঈম্। মৃগঃ। অপ্যঃ। বনর্গুঃ। উপ। ত্বচি। উপ॰মস্যাম্। নি। ধায়ি।

বি। অব্রবীৎ। বয়ুনা। মর্ত্ত্যেভ্যঃ। অগ্নিঃ। বিদ্বান্। ঋত॰চিৎ। হি। সত্যঃ ॥ ৫ ॥

সং ঈম এবাগ্নিঃ উপমস্যাং উপমায়াং উপমাস্পদায়াং ত্বচি ওষধ্যাদিভিরাচ্ছাদিতায়াং বেদ্যাং উপনিধায়ি উপস্থাপ্যতে। উত্তরত্রোপভোগায় কীদৃশঃ স মৃগো মার্জয়িতা অন্বেষণ-

শীলো বা ॥ মৃগো মার্ষ্টের্গতিকর্ম্মণ ইতি যাস্কঃ ॥ অপ্যঃ আপ্যোগন্তব্যঃ অপঃ কর্ম্ম তত্র সাধুর্ব্বা বনর্গুঃ বনগামী ॥ ঋচ্ছতের্গমেশ্চেদং রূপং। যদ্বা গমেরেব উপপদস্য রুডাগমশ্ছান্দসঃ ॥ এবং-ভূতোঽগ্নির্ম্মর্ত্তেভ্যো মরণধর্ম্মেভ্যো যজমানাদিরূপেভ্যো বয়ুনা বয়ুনানি প্রজ্ঞানানি অনুষ্ঠেয়জ্ঞানানি ব্যব্রবীৎ বিশেষেণ ব্রবীতি উপদিশতি ॥ বয়ুনমিতি প্রজ্ঞানাম। বয়ুন-মভিখ্যেতি তন্নামসু পাঠাৎ (নি০ ১।২০) ॥ ঈদৃক্ সামর্থ্যমস্তীতি দর্শয়তি। অয়মগ্নির্ব্বিদ্বান্ সর্ব্বজ্ঞঃ ঋতচিৎ যজ্ঞস্যোদকস্য বা চেতিতা জ্ঞাতা সত্যঃ সৎক্রিযমাণং কর্ম্ম তত্র সাধুঃ সৎসু ভবো বা সৎফলং তদর্হতীতি বা সম্যক্‌ফলপ্রদ ইত্যর্থঃ। যস্মাদয়মুক্তসামর্থ্যোপেতঃ তস্মাৎ প্রজ্ঞোপদেশো যুক্তঃ ॥ হিশব্দঃ প্রসিদ্ধৌ ॥ (১ম—১৪৫সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে চতুর্দ্দশো বর্গঃ ॥ ১৪ ॥

ষট্‌চত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

ত্রিমূর্দ্ধানমিতি পঞ্চর্চং ষষ্ঠং সূক্তং দৈর্ঘতমসং আগ্নেয়ং। পূর্ব্বস্মাগ্নেয়ং তু তদিত্যুক্তত্বাৎ ত্রিমূর্দ্ধানমিত্যনুক্রমণিকা। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োঃ ত্রৈষ্টুভে ছন্দসি ইদমাদি সূক্তদ্বয়স্য বিনিয়োগঃ। অথৈতস্যা ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ত্রিমূর্দ্ধানমিতি তিস্রঃ ইতি ॥ (১ম—১৪৬সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

ত্রিমূর্ধানং সপ্তরশ্মিং গৃণীষেঽনূনমগ্নিং পিত্রোরুপস্থে।

নিষত্তমস্য চরতো ধ্রুবস্য বিশ্বা দিবো রোচনা পপ্রিবাংসম্ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্রিঽমূর্দ্ধানম্। সপ্তঽরশ্মিম্। গৃণীষে। অনূনম্। অগ্নিম্। পিত্রোঃ। উপস্থে।

নিঽসত্তম্। অস্য। চরতঃ। ধ্রুবস্য। বিশ্বা। দিবঃ। রোচনা। আপপ্রিঽবাংসম্ ॥ ১ ॥

অনয়াগ্নির্যজ্ঞরূপেণ স্তূয়তে। ত্রিমূর্দ্ধানং সবনত্রয়রূপমূর্দ্ধত্রয়োপেতং দ্বিত্রিভ্যাং পাদ্দন্মূর্দ্ধসু ॥ বহুব্রীহাবিত্যুত্তরপদান্তোদাত্তত্বম্ ॥ কিঞ্চ সপ্তরশ্মিং নিয়ামকসপ্তচ্ছন্দোযুক্তং অনূনং অবিকলং সম্পূর্ণফলং অগ্নিং অগ্নিসাধ্যং অঙ্গনাদিগুণযুক্তং বা পিত্রোরুপস্থে দ্যাবাপৃথিব্যোরুৎসঙ্গে নিষত্তং নিষণ্ণং মধ্যে বর্ত্তমানমিত্যর্থঃ। ভূমিস্থত্রয়োণ দ্যুলোকস্থ দেবতাভিশ্চ সাধ্যত্বাদিতি যাবৎ। কিঞ্চ ধ্রুবস্য নিশ্চলস্য চরতঃ হবির্ভক্ষয়তোঽস্যাগ্নে

স্বন্দিনং যজ্ঞং দিবঃ দ্যুলোকাদাগতানি বিশ্বানি রোচনানি দেববিমানানি আপপ্রিবাংসং র্ব্বতঃ পূরয়িতারং গৃণীষে গৃণীহি স্তুহি। যদ্বা অয়মগ্নিরেবোচ্যতে। ত্রিমূর্দ্ধানং মূর্দ্ধবদত্র-ক্ষত্যন্তরিক্ষদ্যুলোকাখ্যস্থানত্রয়োপেতং লোকত্রয়ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ। গার্হপত্যাদিস্থানত্রয়বর্ত্তিনং। সপ্তরশ্মিং সপ্তজ্বালং অনূনং অন্যূনং পিত্রোর্দ্যাবাপৃথিব্যোরুপস্থে উৎসঙ্গে নিষত্তং॥ নসত্ত নষত্তেতি নিপাতনান্নিষ্ঠা নত্বাভাবং॥ নিষণ্নং আপপ্রিবাংসং সর্ব্বতঃ পূরয়ন্তং কামানাং উক্তলক্ষণবিশিষ্টমগ্নিং গৃণীষে গৃণীহি স্তুহি। কিঞ্চ চরতঃ সর্ব্বত্র জ্বালাভির্গচ্ছতঃ ধ্রুবস্য তত্ত্বাদবিচলিতস্য দিবো দ্যোতমানস্যাস্যাগ্নের্ব্বিশ্বা সর্ব্বাণি রোচনা রোচমানানি তেজাংসি র্ব্বত্র ব্যাপ্নুবন্তীতি শেষঃ। ঈদৃশমগ্নিং স্তুহীত্যন্তরাত্মনঃ প্রৈষঃ॥ (১ম—১৪৬সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

উক্ষা মহাঁ অভি ববক্ষ এনে অজরস্তস্থাবিত ঊতিৠষ্বঃ।
উর্ব্যাঃ পদো নিদধাতি সানৌ রিহন্ত্যূধো অরুষাসো অস্য॥২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ক্ষা। মহান্। অভি। ববক্ষে। এনে ইতি। অজরঃ। তস্থৌ। ইতঃ২ঊতিঃ। ঋষ্বঃ।
উর্ব্যাঃ। পদঃ। নি। দধাতি। সানৌ। রিহন্তি। ঊধঃ। অরুষাসঃ। অস্য॥২॥

উক্ষা সেক্তা ফলপ্রদ ইত্যর্থঃ অতএব মহান্ মহিম্না স্বরূপেণ উদ্বৃত্ত বৃষভসদৃশোঽয়মগ্নিঃ নে দ্যাবাপৃথিব্যৌ অভি অভিক্রম্য ব্যাপ্য ববক্ষে বহতি ব্যাপ্নোতীত্যর্থঃ॥ বহতেলেটি ন্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। লোপস্ত ত্ত্মনেপদেষ্বিতি তলোপঃ। সিব্বহুলমিতি সিপ্॥ বৃষ্ট্যাদি-দানেন হবির্ব্বহনেন চ লোকদ্বয়বাসিনো দেবান্মনুষ্যাংশ্চ রক্ষতীত্যর্থঃ। কিঞ্চায়ং অজরঃ রারহিতঃ ঋষ্বঃ মহান্ পূজ্যঃ॥ মহন্নামৈতৎ। ঋষ্বঃ উক্ষ ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ তথা ত ঊতিঃ প্রাপ্তরক্ষণঃ সন্ তস্থৌ স্থিতঃ বর্ত্ততে। যদ্বা উক্তো গুণোঽয়ং ইতঃ ঊতিঃ ইত ব গমনবান্ অস্মদ্দেবযজনাভিমুখগমনবান্ তস্থৌ বর্ত্ততে। তদনন্তরং উর্ব্ব্যাঃ বিস্তৃতায়াঃ ব্যাঃ সানৌ সমুচ্ছ্রিতে প্রদেশে বেদিলক্ষণে পদো নিদধাতি পদানি স্থাপয়তি করোতি। স্যাস্যাগ্নেঃ অরুষাসঃ অরুষা আরোচনা জ্বালাঃ ঊধঃস্থানীয়মন্তরিক্ষং রিহন্তি লিহন্তি। । অস্যোধঃ ঊধঃস্থানীয়ং যজ্ঞং অরুষাসঃ আরোচনাঃ ব্রহ্মবর্চ্চসেন যজমানাঃ রিহন্তি ভিমত স্বর্গাদীনি লিহন্তি॥ (১ম—১৪৬সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

সমানং বৎসমভিসঞ্চরন্তী বিষ্বগ্ধেনূ বিচরতঃ সুমেকে।

অনপবৃজ্যাঁ অধ্বনো মিমানে বিশ্বান্‌কেতাঁ অধি মহো দধানে॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সমানম্। বৎসম্। অভি। সঞ্চরন্তী ইতি সম্ঽচরন্তী। বিষ্বক্। ধেনূ ইতি। বি। চরতঃ। সুমেকে ইতি সুঽমেকে।

অনপঽবৃজ্যান্। অধ্বনঃ। মিমানে ইতি। বিশ্বান্। কেতান্। অধি। মহঃ। দধানে ইতি॥ ৩

সমানং একমেব বৎসং বৎসস্থানীয়ং পুত্রবদ্বর্ধহেতুমগ্নিমভি অভিমুখং সঞ্চরন্তী সঞ্চরন্তৌ যে ধেনূ অগ্নিহিতকরণেন প্রীণয়িত্র্যৌ পত্নী যজমানলক্ষণে ধেনূ বিষ্বগ্বিচরতঃ সঞ্চরতঃ স্তনপানাদিসদৃশেন্ধনপ্রক্ষেপসংমার্জ্জনাদিনা সম্যক্ বর্দ্ধয়ত ইত্যর্থঃ। কীদৃশ্যৌ তে সুমেকে শোভনকর্ম্মাণৌ শোভনমেহনে বা পরিচরণকুশলে ইত্যর্থঃ কিঞ্চ অনপবৃজ্যান্ অপবর্জ্জনীয়-রহিতান্॥ নঞ্‌সুভ্যামিত্যুত্তরপদান্তোদাত্তত্বম্॥ অধ্বনঃ মার্গান্ অগ্নেঃ প্রাপ্তপ্রদেশান্ কেশাদ্যমেধ্যরহিতান্ মিমানে সংপাদয়িত্র্যৌ কিঞ্চ বিশ্বান্ কেতান্ সর্ব্বাণি প্রজ্ঞানানি প্রবর্দ্ধনবিষয়াণি মহো মহান্তি অধি অধিকং দধানে ধারয়ন্ত্যৌ। ঈদৃশ্যাবধ্বর্য্যুযজমানরূপে জায়াপতিরূপে বা ধেনূ বিষ্বগ্বিচরতঃ॥ (১ম—১৪৬সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

ধীরাসঃ পদং কবয়ো নয়ন্তি নানাহৃদা রক্ষমাণা অজুর্য্যম্।

সিষাসন্তঃ পর্য্যপশ্যন্ত সিন্ধুমাবিরেভ্যো অভবৎ সূর্য্যো নৄন্॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ধীরাসঃ। পদম্। কবয়ঃ। নয়ন্তি। নানা। হৃদা। রক্ষমাণাঃ। অজুর্য্যম্।

সিসাসন্তঃ। পরি। অপশ্যন্ত। সিন্ধুম্। আবিঃ। এভ্যঃ। অভবৎ। সূর্য্যঃ। নৄন্॥ ৪॥

ধীরাসো ধীরাঃ ধীমন্তঃ প্রয়োগজ্ঞাঃ অধ্বর্য্যাদয়ঃ অজুর্য্যং অজর্য্যং অজীর্ণং এনমগ্নিং পদং স্থানং বেদিলক্ষণং নয়ন্তি প্রাপয়ন্তি মথনদেশাদ্গার্হপত্যাদ্বা অথবা বক্ষ্যমাণলক্ষণাযজমানাদয়ঃ পদং আস্পদং সর্ব্বকামনামাস্পদমেনং গময়ন্তি? কীদৃশাঃ তে? কবয়ঃ ক্রান্তদর্শিনো মেধাবিনঃ অনূচানা বা যে বা অনূচানাস্তে বা কবয় ইতি শ্রুতেঃ (ঐ০ ব্রা০ ২।২)। কিঞ্চ নানাহৃদা বহুপ্রকারয়া বুদ্ধ্যা রক্ষমাণাঃ ধারয়মাণাঃ কিঞ্চৈবং রূপাস্তে সিষ্ণুং সম্ভজমানং যজ্ঞদ্বারা ফলানি প্রবর্ত্তয়ন্তমগ্নিং সিষাসন্তঃ সংভক্তুমিচ্ছন্তঃ সনিতেঃ সনি সনীবন্তঃ॥ ধেতি বিকরণনামিত্যাহঃ। জনসনখনামিত্যাত্বং॥ পর্য্যপশ্যন্ত পরিতঃ পশ্যন্তি শুশ্রূষন্ত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ নৃভ্যঃ সর্ব্বস্য প্রসবিতাগ্নর্মগ্নিঃ এভ্যঃ এবংকুর্ব্বদ্ভ্যো নৃভ্যঃ নেতৃভ্যঃ আবিরভবৎ তেষামনুগ্রহেণ প্রত্যক্ষে২ভবৎ। নৃনিত্যত্র বিভক্তিব্যত্যয়ঃ। নৄন্ প্রাণিনোঽনুগ্রহীতুমিতি বা যোজ্যম্॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

দিদৃক্ষেণ্যঃ পরিকাষ্ঠাসু জেন্য ঈড়েন্যো মহো অর্ভায় জীবসে।
পুরুত্রা যদভবৎ সূরহৈভ্যো গর্ভেভ্যো মঘবা বিশ্বদর্শতঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দিদৃক্ষেণ্যঃ। পরি। কাষ্ঠাসু। জেন্যঃ। ঈড়েন্যঃ। মহঃ। অর্ভায়। জীবসে।
পুরু২ত্রা। যৎ। অভবৎ। সূঃ। অহ। এভ্যঃ। গর্ভেভ্যঃ। মঘ২বা। বিশ্ব২দর্শতঃ॥ ৫॥

অয়মগ্নিং কাষ্ঠাসু পরস্পরং ব্যাবর্ত্তমানাসু দশদিক্ষু দিদৃক্ষেণ্যঃ অনুগ্রহদৃষ্ট্যা দর্শনযুক্তো ভবতি॥ যদ্বা দ্রষ্টুমেষ্টব্যঃ দর্শনেচ্ছাবিষয়ভূতঃ॥ দৃশেঃ সন্নন্তাৎ কৃত্যার্থে তবৈকেন্‌কেন্যেতি কেন্যপ্রত্যয়ঃ॥ অতএব জেন্যঃ সর্ব্বত্রপ্রাদুর্ভবনশীলো ভবতি জয়শীলো বা। কিঞ্চ প্রদানসময়ে ঈড়েন্যঃ স্তুত্যো ভবতি। কিমর্থমেবং? মহো মহতো দেবাদেঃ অর্ভায় অর্ভকস্যাল্পস্য যজমানাদের্ব্বা জীবসে জীবনায় হবির্ব্বহনেন প্রধনপ্রদানেনেতি। বিবেকঃ। তত্রোপপত্তিমাহ—যদহ যস্মাৎ খলু পুরুত্রা বহুষু দেশেষু দেবমনুষ্যেত্যাদিনা। ত্রা প্রত্যয়ঃ। মঘবা হবির্লক্ষণান্নবান্ বিশ্বদর্শতঃ সর্ব্বদ্রষ্টব্যবিষয়বানয়মগ্নিঃ এভ্যো গর্ভেভ্যঃ। ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী। এষামৃত্বিজাং গর্ভবচ্ছিশুবদত্যন্ত রক্ষণীয়ানাং সূরভবৎ প্রসবিতা উৎপাদয়িতাভবৎ ভবতি। তস্মান্নানাহৃদা রক্ষমাণাঃ কবয়ঃ পদং নয়ন্তীতি পূর্ব্বত্রসম্বন্ধঃ॥ (১ম—১৪৬সূ—৫ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে পঞ্চদশো বর্গঃ॥ ১৫॥

সপ্তচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

কথাত ইতি পঞ্চর্চ্চং সপ্তমং সূক্তং দৈর্ঘতমসমাগ্নেয়ং ত্রৈষ্টুভং। কথেত্যনুক্রমণিকা প্রাতঃ-অনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরস্য সূক্তস্য বিনিয়োগঃ। ত্রিমূর্ধানমিতি ত্রীণীত্যনেনোক্তং। (১ম—১৪৭সূ)

* . *

তত্র প্রথমা—

কথা তে অগ্নে শুচয়ন্ত আয়োর্দদাশুর্বাজেভিরাশুষাণাঃ।

উভে যত্তোকে তনয়ে দধানা ঋতস্য সামন্ রণয়ন্ত দেবাঃ॥ ১॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

কথা। তে। অগ্নে। শুচয়ন্তঃ। আয়োঃ। দদাশুঃ। বাজেভিঃ। আশুষাণাঃ।

উভে ইতি। যৎ। তোকে ইতি। তনয়ে। দধানাঃ। ঋতস্য। সামন্। রণয়ন্ত। দেবাঃ॥ ১॥

হে অগ্নে! তে তবসম্বন্ধিনো রশ্ময়ঃ শুচয়ন্তঃ দীপ্তিং সর্ব্বত্র চক্ষাণাঃ প্রকটয়ন্তঃ আশুষাণাঃ আশু শীঘ্রং সংভক্তারঃ আশূন সংভক্তারো বায়্বাদেরপি শীঘ্রং সংভক্তার ইত্যর্থঃ। যদ্বা সমস্তাচ্ছোষয়িতারঃ যদ্বা সর্ব্বং ব্যাপ্নুবন্তঃ॥ অগ্নেস্তেণিটঃ কানচ॥ ব্যত্যয়েনোপ্রত্যয়ঃ॥ সিচ্চেতি দ্বিবিকরণতা। আঙ্পূর্ব্বাদন্তর্ভাবিতণ্যর্থাচ্ছুষেঃ শানচি ছান্দসঃ শপো লুক্। আশুশব্দাৎ সনোতেঃ কর্ম্মণ্যণ্॥ ঈদৃশা রশ্ময়ো বাজেভিরন্নৈঃ সহিতং আয়োঃ আয়ুঃ আয়ুষ্যং॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ কথা কেনোপায়েন দদাশু দদতি॥ দাশৃ দানে। ছান্দসো লিট্॥ তমুপায়মগৃহ্ণাণেত্যর্থঃ। রশ্মীনাং বরপ্রদানং কুত্র দৃষ্টমিতিচেৎ উচ্যতে। যদ্যস্মাৎ উভে উক্তে অস্মাযুবীতোকে পুত্রে তনয়ে অনবচ্ছেদেন কুটুম্বস্য বিস্তারকে যদ্বা তোকে পুত্রে তনয়ে তৎপুত্রাদৌ চ দধানাঃ ধারয়ন্তো দেবাঃ ব্যবহর্ত্তারো যজমানাঃ ঋতস্য যজ্ঞস্য সম্বন্ধিনি সামন্ সাম্নি রথন্তরাদৌ রণয়ন্ত রমন্তে রময়ন্তি শব্দয়ন্ত্যেব বা যস্মাদস্মায়ুঃপুত্রাদিসহিতাঃ সোমেনেষ্ট্বা সাম্নি রমন্তে তস্মাদ্রশ্ময়ো দদতীত্যবগম্যত ইত্যর্থঃ। তাদৃশান্ ত্বদীয়ান্ রশ্মীনস্মানপ্যনুগৃহ্ণাণেত্যর্থং॥ ১॥

* . *

অথ দ্বিতীয়া—

বোধা মে অস্য বচসো যবিষ্ঠ মংহিষ্ঠস্য প্রভৃতস্য স্বধাবঃ।

পীয়তি ত্বো অনু ত্বো গৃণাতি বন্দারুস্তে তন্বং বন্দে অগ্নে ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বোধ। মে। অস্য। বচসঃ। যবিষ্ঠ। মংহিষ্ঠস্য। প্রঽভৃতস্য। স্বধাঽবঃ।

পীয়তি। ত্বঃ। অনু। ত্বঃ। গৃণাতি। বন্দারুঃ। তে। তন্বম্। বন্দে। অগ্নে ॥ ২ ॥

হে যবিষ্ঠ যুবতম। হে স্বধাবঃ হবির্লক্ষণান্নেন তদ্বন্নগ্নে। মে মদীয়স্য মংহিষ্ঠস্য অতিশয়েন পূজনীয়স্য প্রভৃতস্য প্রকর্ষেণ সংপাদিতস্যাস্তেদানীং ক্রিয়মাণস্য বচসঃ স্তুতিরূপস্য বচনস্য। কর্ম্মণি ষষ্ঠী। উক্তলক্ষণং বচঃ বোধ বুধ্যস্ব স্তুতো ভবেত্যর্থঃ। হে অগ্নে। লোকে ত্বঃ। অত্র যাস্কঃ—ত্বোনেম (নি০ ৩।২০) ইত্যর্দ্ধস্যেত্যাহৈকে, তদেবোদাহরতি। একো জনঃ পীয়তি বধকর্ম্মৈতৎ হিনস্তি যজ্ঞাদিনা ন পূজয়তীত্যর্থঃ। ত্বঃ একঃ অনুগৃণাতি অনুকূলং উচ্চারয়তি। তয়োর্মধ্যে হে অগ্নে। বন্দারুর্বন্দনশীলোঽহং তে তব তন্বং তবমূর্ত্তিং বন্দে স্তৌমি ॥ ২ ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

যে পায়বো মামতেয়ং তে অগ্নে পশ্যন্তো অন্ধং দুরিতাদরক্ষন্।

ররক্ষ তান্‌ৎসুকৃতো বিশ্ববেদা দিপ্সন্ত ইদ্রিপবো নাহ দেভুঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যে। পায়বঃ। মামতেয়ম্। তে। অগ্নে। পশ্যন্তঃ। অন্ধম্। দুঃঽইতাৎ। অরক্ষন্।

ররক্ষ। তান্। সুঽকৃতঃ। বিশ্বঽবেদাঃ। দিপ্সন্তঃ। ইৎ।

রিপবঃ। ন। অহ। দেভুঃ ৩॥

অত্রেতিহাসমাচক্ষতে। উচথ্যবৃহস্পতিনামানৌ দ্বাবৃষী আস্তাং। তত্রোচথ্যস্য মমতানাম-ভার্য্যা। সা চ গর্ভিণী। তাং বৃহস্পতিগৃহীত্বা রময়ৎ। শুক্রনির্গমনাবসরে প্রাপ্তে গর্ভস্থং রেতঃ প্রাবাদীৎ—হে মুনে। রেতো মা ত্যাক্ষীঃ। পূর্ব্বমহং বসামি। রেতঃসঙ্করং মা কার্ষীরিতি। এবমুক্তো বৃহস্পতির্ব্বলাৎ প্রতিরুদ্ধরেতস্কঃ সন্ শশাপ—হে গর্ভ। ত্বং যতো রেতো নিরোধমকরোঃ অতস্ত্বং দীর্ঘং তমঃ প্রাপ্নুহি জাত্যন্ধো ভবেতি। এবং শপ্তো মমতায়াং দীর্ঘতমা অজায়ত। স চোৎপন্নঃ তমো বাধয়া অগ্নিমস্তৌষীৎ। স চ স্তুত্যা প্রীতঃ আন্ধ্যং পর্য্যহরদিতি। তদিদমত্রোচ্যতে—হে অগ্নে। তে তবসম্বন্ধিনো যে পায়বঃ প্রসিদ্ধাঃ পালয়িতারো রশ্ময়ঃ মামতেয়ং মমতায়াঃ পুত্রং দীর্ঘতমসং অন্ধং পশ্যন্তঃ অন্ধোঽয়ং অতোঽস্মাভী রক্ষণীয় ইত্যব-গচ্ছন্তঃ দুরিতাৎ দুষ্টং প্রাপ্তাৎ দুঃখাৎ অরক্ষন্ তান্ সুকৃতঃ সুখকর্ত্তৃন্ বিশ্ববেদাঃ বিশ্বপ্রজ্ঞঃ ররক্ষ রক্ষতি অস্মৎপালনায়েতি ভাবঃ। তৈরস্মানপি রক্ষিষ্যতীত্যর্থঃ। এবং রক্ষিতান-স্মান্দিপ্সন্তো দম্ভিতুমিচ্ছন্তো রিপবঃ কামায়মানা নাহ দেভুঃ। অহেতি বিনিগ্রহার্থীয়ঃ। ন খলু হিংসিতুং শক্নুবন্তি॥ দম্ভু দম্ভে শ্রন্থিগ্রন্থিদম্ভিস্বঞ্জীনামিতি বক্তব্যমিতি লিটঃ কিত্ত্বাদনি-দিতামিতি নলোপঃ। তস্যাসিদ্ধত্বাদেত্বাভ্যাসলোপয়োরপ্রাপ্তৌ দম্ভেশ্চেতি বক্তব্যমিতি॥ তৌ বিধীয়েতে। যদ্বা সূক্তদ্রষ্টা দীর্ঘতমাঃ স্বয়মেবাত্মানং পরোক্ষতয়া ব্রবীতি॥ ৩॥

* * *

অথ চতুর্থী—

যো নো অগ্নে অররিবাঁ অঘায়ুররাতীবা মর্চ্চয়তি দ্বয়েন।

মন্ত্রো গুরুঃ পুনরস্তু সো অস্মা অনু মৃক্ষীষ্ট তন্বং দুরুক্তৈঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। নঃ। অগ্নে। অররিঽবান্। অঘঽয়ুঃ। অরাতিঽবা। মর্চ্চয়তি। দ্বয়েন।

মন্ত্রঃ। গুরুঃ। পুনঃ। অস্তু। সঃ। অস্মৈ। অনু। মৃক্ষীষ্ট।

তন্বম্। দুঃঽউক্তৈঃ॥ ৪॥

হে অগ্নে। নোঽস্মান্ যুষ্মদ্রক্ষিতান্ অঘায়ুঃ মারণাদিরূপপাপেচ্ছাবান্ অররিঃ অদাতা অস্মদ্দানপ্রতিবন্ধক ইত্যর্থঃ॥ রাতেশ্ছান্দসস্য লিটঃ ক্বসুঃ॥ অরাতীবা স্বয়মদানবান্॥ ছন্দসি বনিপ। তদিচ্ছতীতি মত্বর্থীয়ো বনিপ্॥ শত্রুত্বমাচরন্তঃ শত্রুঃ দ্বয়েন মানসবাচিকভেদেন দ্বিবিধেন ন দদামীতি মানসো মন্ত্রঃ। নিন্দাদ্যারোপেণ দাননিবারণং বাচিকো মন্ত্রঃ। যদ্বা মায়াহেতুকেন বিরুদ্ধরূপেণ দ্বিবিধেন মন্ত্রেণ যো বিরুদ্ধমাচরতি তস্য সংকীর্ত্তয়তি যচ্ছব্দঃ

ব্রতে ভস্ম করোতি। অনুবদতীত্যেবং মন্ত্রস্বরূপদ্বৈবিধ্যম্ পূর্ব্বং মানসবাচিকভেদেন ইদানীং বাচককায়িকভেদেন বিবেকঃ। ঈদৃশেন মন্ত্রেণ যঃ শত্রুর্মর্চ্চয়তি ভর্ৎসয়তি বিধেয়ীকরোতি বাস্মান্ সমন্ত্রৈকদেশো মানসরূপঃ অস্মৈপুনর্গুরুবস্তু॥ ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী॥ প্রযোক্তুরেব পুনর্গরিতাস্তু তথা দুরুক্তৈর্দ্দুর্ব্বাক্যৈঃ নিন্দারূপৈর্ব্বাচিকৈঃ তন্বং স্বকীয়াং তনুং অনুমৃক্ষীষ্ট অনুমার্ষ্টু অনুক্রমেণ লুম্পতু। যদ্বা স দ্বিবিধো মন্ত্রঃ অস্মৈ প্রযোক্তুরেব গুরুর্গরিতাস্তু অস্তাভ্যপ্যস্য কায়ায় প্রযুক্তানি নিষ্ঠুরভাষণানি সন্তি তৈর্দুরুক্তৈঃ সোঽয়মাস্তিঃ তনুমেবাবলুম্পতু স্বাত্মানমেবাবৃত্য দহত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৪৭সূ—৪ঋ)॥

* * *

অথ পঞ্চমী—

উতবায়ঃ সহস্য প্রবিদ্বান্মর্ত্তোমর্ত্তং মর্চ্চয়তি দ্বয়েন।

অতঃ পাহি স্তবমান স্তুবন্তমগ্নে মাকির্নো দুরিতায় ধায়ীঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উত। বা। যঃ। সহস্য। প্রঽবিদ্বান্। মর্ত্তঃ। মর্ত্তম্। মর্চ্চয়তি। দ্বয়েন।

অতঃ। পাহি। স্তবমান। স্তুবন্তম। অগ্নে। মাকিঃ। নঃ। দুঃঽইতায়। ধায়ীঃ॥ ৫॥

পূর্ব্বমন্ত্রে দ্বিবিধকুটিলমন্ত্রেণ কর্ত্তা তন্মন্ত্রণং প্রাপ্নোতু মাস্মানিত্যুক্তম্। অত্র তু তন্মন্ত্রেণাস্মান্ পাহীত্যগ্নিঃ প্রার্থ্যতে। উত বা হে সহস্য। সহ ইতি বলনাম। তত্র ভবাগ্নে। যো মর্ত্তো মরণধর্ম্মা মনুষ্যঃ প্রবিদ্বান্ মায়ামন্ত্রেণ প্রকর্ষেণ জানন্ দ্বয়েন পূর্ব্বোক্তরীত্যা দ্বিবিধমন্ত্রেণ মর্ত্তং মনুষ্যং মর্চ্চয়তি বিধেয়ী করোতি ভর্ৎসয়তি বা অতস্তাদৃশাদ্ভর্ৎসনাৎ তৎকর্ত্তুঃ সকাশাদ্বা হে স্তবমান স্তুয়মানাগ্নে। স্তুবন্তং স্তুতিং কুর্ব্বন্তং মাং পাহি রক্ষ। কিঞ্চ নোঽস্মান্ দুরিতায় তৎকৃতায় দুর্ম্মন্ত্রণপ্রযুক্তদুঃখায় সমর্থং মাকীর্ধায়ীঃ মা স্থাপয় দুরিতভাজনং মাকার্ষীরিত্যর্থঃ॥ ধি ধারণে। ব্যত্যয়ে নেট্। সিচি বৃদ্ধিঃ। নমাঙ্যোগ ইত্যড়ভাবঃ॥ ৫॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে ষোড়শো বর্গঃ॥ ১৬॥

* * *

অষ্টচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

মথীদ্যদিতি পঞ্চর্চ্চমষ্টমং সূক্তম্ দৈর্ঘতমসং ত্রৈষ্টুভমাগ্নেয়ং। মথীদ্যদিত্যনুক্রমণিকা। সূক্তবিনিয়োগ উক্তঃ॥ (১ম—১৪৮সূ)॥

* * *

তত্র প্রথমা—

মথীদ্যদীং বিষ্টো মাতরিশ্বা হোতারং বিশ্বাপ্সুং বিশ্বদেব্যম্।

নি যং দধুর্মনুষ্যাসু বিক্ষু স্ব১র্ণ চিত্রং বপুষে বিভাবম্॥ ১॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

মথীৎ। যৎ। ঈম্। বিষ্টঃ। মাতরিশ্বা। হোতারম্। বিশ্বঽঅপ্সুম্। বিশ্বঽদেব্যম্।

নি। যম্। দধুঃ। মনুষ্যাসু। বিক্ষু। স্বঃ। ন। চিত্রম্। বপুষে। বিভাঽবম্॥ ১॥

হোতারং দেবানামাহ্বাতারং বিশ্বাপ্সুং। অপ্ ইতি রূপনাম। নানারূপং পার্থিববৈদ্যুত-জাঠরাদিভেদেন আহবনীয়াদিভেদেন বা যদ্বা 'কালীকরালাদিরূপেণ জ্বালানাং বৈরূপ্যাদ্বিশ্ব-রূপত্বং বিশ্বদেব্যং সর্ব্বদেবযোগ্যক্রিয়াসাধুং যদীং যমেনমগ্নিং মাতরিশ্বা বৃষ্ট্যাদিনির্ম্মাত্র-ন্তরিক্ষশ্বসনো বায়ু বিষ্টঃ কাষ্ঠমন্তঃপ্রবিষ্টঃ সন্ মথীৎ অমথ্নাৎ প্রাপ্তাবর্দ্ধয়দিত্যর্থঃ॥ মথ বিলোড়নে। হ্যন্তক্ষণেতি বৃদ্ধিপ্রতিষেধঃ॥ পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। যমগ্নিং মনুষ্যাসু মত্বাকর্ম্ম-কুর্ব্বতীষু বিক্ষু ঋত্বিগ্‌রূপাসু প্রজাসু পূর্ব্বং বপুষে যজ্ঞসিদ্ধয়ে নিদধুর্ধারয়ন্তি যজমানাঃ। মনুষ্যশব্দো নিরুক্তে বহুধা নিরুক্তঃ—মনুষ্যাঃ কস্মান্মত্বা কর্ম্মাণি সীব্যন্তি মনস্যমানেন সৃষ্টা মনোরপত্যং মনুষো বেতি (নি॰ ৩।৭)। যদ্বা পূর্ব্বং দেবাঃ মনুষ্যাস্থ মনোরপত্যভূতাসু বিক্ষু প্রজাসু প্রাণিষু বপুষে স্বরূপায় যাগাদিস্বরূপপ্রকাশায় শরীরধারণায় বা জাঠরাগ্নিরূপেণ নিদধুঃ স্থাপিতবন্তঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—স্বঃ ন স্বরণং স্বীরণং বা আদিত্যমিব চিত্রং চায়নীয়ং বিভাবং বিবিধপ্রকাশবন্তং যথা প্রকাশাদিসাধনায় ধারয়ন্তি তদ্বৎ। স্বঃ শব্দং যাস্ক এবং নিরুবাচ—স্বরাদিত্যো ভবতি সু অরণঃ ঈরণঃ স্বৃতোরসান্ স্বৃতোভাসং জ্যোতিষাং স্বৃতো ভাসেতি বেতি (নি॰ ২।১৪)। ঈদৃশং যং নিদধুঃ তং মথীদিতি পূর্ব্বত্রান্বয়ঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

দদানমিন্ন দদভন্ত মন্মাগ্নির্ব্বরূথং মম তস্য চাকন্।

জুষন্ত বিশ্বান্যস্য কর্ম্মোপস্তুতিং ভরমানস্য কারোঃ॥ ২॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

দদানম্। ইৎ। ন। দদভন্ত। মন্ম। অগ্নিঃ। বরূথম্। মম। তস্য। চাকন্।

জুষন্তঃ। বিশ্বানি। অস্য। কর্ম্ম। উপঽস্তুতিম্। ভরমাণস্য। কারোঃ ॥ ২ ॥

মন্ম মননীয়ং স্তোত্রং হবিরাদিকং বা দদানমিৎ অগ্নয়ে কুর্ব্বাণমেব মাং দস্তিতারো বৈরিণো ন দদভংত দস্তিতুং হিংসিতুং ন প্রভবন্তি ॥ দস্তের্ব্বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য শ্লুঃ। ব্যত্যয়েনাস্ত্যাদেশঃ মমকোঽতিশয় ইতি উচ্যতে তস্য প্রদাতুর্ম্মম বরূথং বরণীয়ং স্তোত্রাদিকং অয়মগ্নিশ্চাকন্ অত্যর্থং কাময়তে ॥ কনতিঃ কান্তিকর্ম্মা। অস্মাদ্‌যঙ্‌লুগন্তাল্লুঙি ছান্দসোঽড়ভাবঃ। বহুলং ছন্দসীতি বা ছান্দসত্বশ্লাদিত্বং দভ্যাসদীর্ঘং ॥ যস্মাদেবং তস্মান্ন দভন্নুবন্তীত্যর্থঃ ন কেবলমগ্নিরেব কাময়তে কিন্তু সর্ব্বে দেবাঃ কাময়ন্ত ইত্যাহ। উপস্তুতিং তং তং দেবমুপেত্য ক্রিয়মাণাং স্তুতিং ভরমাণস্য কুর্ব্বাণস্য কারোঃ স্তোতুঃ অস্য যজমানস্য মম বিশ্বানি সর্ব্বাণি হবিঃপ্রদানাদিরূপাণি কর্ম্মাণি জুষন্ত সেবন্তে সর্ব্বে দেবাঃ অতো ন দদভন্তেত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

* * *

অথ তৃতীয়া—

নিত্যেচিন্নু যং সদনে জগৃভ্রে প্রশস্তিভির্দ্দধিরে যজ্ঞিয়াসঃ।

প্রসূনয়ন্ত গৃভয়ন্ত ইষ্টাবশ্বাসো ন রথ্যো রারহাণাঃ ॥ ৩ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

নিত্যে। চিৎ। নু। যম্। সদনে। জগৃভ্রে। প্রশস্তিঽভিঃ। দধিরে। যজ্ঞিয়াসঃ।

প্র। সু। নয়ন্ত। গৃভয়ন্ত। ইষ্টৌ। অশ্বাসঃ। ন। রথ্যঃ। ররহাণাঃ ॥ ৩ ॥

যজ্ঞিয়াসো যজ্ঞযোগ্যা যজমানা ঋত্বিজো বা যং মথনেনোৎপন্নমগ্নিং নিত্যেচিৎ সদনে নিত্য এব গার্হপত্যলক্ষণে অগ্ন্যাসাদনস্থানে নু ক্ষিপ্রং জগৃভ্রে গৃহ্ণন্তি ॥ গ্রহের্লিটি ইরয়োরে ইতি রেভাবঃ। হগ্রহোর্ভ ইতি ভত্বং ॥ নিত্যং গতশ্রিয়ো ধ্রিয়তে নিত্যং গার্হপত্যমিতিস্মৃত্যাদ্‌গার্হপত্যো নিত্যঃ তদপ্রয়ত্বাৎ সদনমপি নিত্যমুচ্যতে। গৃহীত্বা প্রশস্তিভিঃ প্রশংসাভিঃ স্তুতিভিঃ দধিরে ধারয়ন্ত্যাহবনীয়ার্থং ধৃত্বা চ ইষ্টৌ এষণে সাধনে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি গৃভয়ন্তঃ গৃহ্নন্তঃ ঋত্বিজঃ প্রণয়ন্ত সুষ্ঠু প্রণয়ন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—রবহানাঃ রংহসা গচ্ছন্তঃ ॥ রহি গতৌ। ছান্দসস্য লিটঃ কানচ্। অনিত্যমাগমশাসনমিতি নুমভাবঃ ॥ রথ্যো রথবন্তঃ তত্র

নিযুক্তাঃ॥ ছান্দসী বনিপাবিতি রথশব্দান্মত্বর্থীয় ঈকারঃ॥ অশ্বাসো ন অশ্বা ইব তে যথা স্বস্থা রথস্বামিনমভিমতদেশং নয়ন্তি তদ্বৎ॥ (১ম—১৪৮সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

পুরূণি দস্মো নিরিণাতি জম্ভৈরাদ্রোচতে বন আবিভাবা।

আদস্য বাতো অনুবাতি শোচিরস্তুর্ন শর্যামসনামনুদ্যূন্॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পুরূণি। দস্মঃ। নি। রিণাতি। জম্ভৈঃ। আৎ। রোচতে। বনে। আ। বিভাংবা।

আৎ। অস্য। বাতঃ। অনু। বাতি। শোচিঃ। অস্তুঃ। ন।

শর্যাম্। অসনাম্। অনু। দ্যূন্॥ ৪॥

অত্র দাবাগ্নিরূপেণায়ং স্তূয়তে। দস্ম উপক্ষপয়িতায়মগ্নিঃ পুরূণি বহূনি বৃক্ষাদীনি নিরিণাতি নিতরাং ছিনত্তি॥ রী গতিরেষণয়োঃ। প্বাদিত্বাৎ হ্রস্বঃ॥ কেন সাধনেনেতি তদুচ্যতে। জম্ভৈর্দন্তস্থানীয়াভির্জ্বালাভিঃ আৎ দাহানন্তরং বনে বৃক্ষাদিসমূহাত্মকে বিভাবা বিবিধপ্রকাশযুক্তঃ সন আ সর্ব্বতঃ রোচতে দীপ্তো ভবতি। আৎ অনন্তরং অস্য শোচির্জ্বালা অনু অনুকুলো বাতঃ অগ্নিসখিভূতো বায়ুঃ অনুদ্যূন্॥ অন্বিতি বীপ্সার্থে॥ প্রতিদিনং বাতি জ্বালা আদায় গচ্ছতি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অস্তুঃ ক্ষেপ্তুঃ সকাশাৎ অসনাং গচ্ছন্তীং শর্যাং ন শরোনামহিংসাসাধনলোহময়মিষুমুখং তৎপ্রচুরাং যদ্বা শরো নাম বংশাবান্তরজাতীয়ঃ কাষ্ঠবিশেষঃ তদ্বিকারাং ইষুমিব শর্য্যা ইষবঃ শরময্য ইতি যাস্ক (নি০ ৫৪)। যদ্বা শর এব শর্য্যা অথবা শরো হিংসা তৎকরেতীতি শর্য্যা ইষুঃ তাং যথা বায়ুর্নোদকবলো বেগো বা অনুকূলং প্রেরয়তি তদ্বৎ॥ (১ম—১৪৮সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

ন যং রিপবো ন রিষণ্যবো গর্ভে সন্তং রেষণা রেষয়ন্তি।

অন্ধা অপশ্যানদভন্নভিখ্যা নিত্যাস ঈং প্রেতারো অরক্ষন্॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। যম্। রিপবঃ। ন। রিষণ্যবঃ। গর্ভে। সন্তম্। রেষণাঃ। রেষয়ন্তি।

অন্ধাঃ। অপশ্যাঃ। ন। দভন্। অভিহখ্যা। নিত্যাসঃ। ঈম্। প্রেতারঃ। অরক্ষন্॥ ৫॥

যমগ্নিং গর্ভে গর্ভবদ্রক্ষকে অরণিমধ্যে সন্তং বর্ত্তমানং রিপবো নরাঃ ন রেষয়ন্তি ন দুঃখয়ন্তি তথা রিষণ্যবোহন্তে হিংসকাঃ॥ দুরস্বার্দ্রবিণস্যুর্বৃষণ্যতি রিষণ্যতীতি ক্যচি নিপাত্যতে। ক্যাচ্ছন্দসীত্যুঃ॥ ন হিংসন্তি। কীদৃশাস্তে? রেষণাঃ হিংসনস্বভাবাঃ যদ্বা তৈঃ ক্রিয়মাণা হিংসনপ্রকারা ন হিংসন্তি কিঞ্চাভ্যাভিখ্যা অভিতঃ খ্যাতিং মাহাত্ম্যং অন্ধাঃ জ্ঞানশক্তিরহিতাঃ অবিদ্বাংসঃ অতএব অপশ্যাঃ অদ্রষ্টারঃ যদ্বা বিদ্বাংসোপ্যভাবয়িতারঃ অনুপাসকা ইত্যর্থঃ। ঈদৃগ্রূপাভয়েহপি ন দভন্ ন দভ্নুবন্তি ন হিংসন্তি লৌকিকোপকারেণাপি প্রযোজকত্বাদিতি ভাবঃ। তর্হ্যস্য পারমার্থিকং রূপং কে জানন্তীতি চেৎ উচ্যতে। নিত্যাসো নিত্যাঃ অবিচলিতভক্তয়ঃ অগ্নিহোত্রাদিনিত্যকর্ম্মরতা বা অগ্ন্যনুগ্রহাৎ স্বয়মপি নিত্যা ভবিষ্যন্তীতি ভাবিনিত্যত্বমাশ্রিত্য নিত্যা উপচর্যন্তে তাদৃশা যজমানাঃ প্রেতারঃ যজ্ঞাদিনা তমেব তর্পয়িতারঃ সন্তঃ ঈং এনমরক্ষন্ রক্ষন্তি যজ্ঞাদিরূপেণ ভজন্ত ইত্যর্থঃ॥ ৫॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে সপ্তদশো বর্গঃ॥ ১৭॥

* * *

একোনপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

মহঃ সহতি পঞ্চর্চং নবমং সূক্তম্। দৈর্ঘতমসং বৈরাজমাগ্নেয়ং। দশকাত্রয়োবিক্রাবেকাদশকাবেত্যুক্তলক্ষণসদ্ভাবাৎ। তথা চানুক্রান্তং—মহঃ সবৈরাজমিতি। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ।

* * *

তত্র প্রথমা—

মহঃ সরায় এষতে পতির্দন্নিন ইনস্য বসুনঃ পদ আ।

উপধ্রজন্তমদ্রয়ো বিধন্নিৎ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মহঃ। সঃ। রায়ঃ। আ। ঈষতে। পতিঃ। দন্। ইনঃ। ইনস্য। বসুনঃ। পদে। আ।

উপ। ধ্রজন্তম্। অদ্রয়ঃ। বিধন্। ইৎ॥ ১॥

মহঃ মহত্যা পূজ্যস্য রায়ঃ গবাদিরূপস্য ধনস্য পতিঃ পালকঃ স্বামী সোঽগ্নিঃ দন্ দদৎ অভিমতং প্রযচ্ছন্॥ দদাতেঃ শতরি ছান্দসঃ শপো লুক্। তস্য ছন্দস্যুভয়থেত্যার্দ্ধধাতুকত্বাদাতো লোপ ইটি চেত্যাকারলোপঃ॥ আ আভিমুখ্যেন অস্মদ্দেবযজনং প্রতি ঈষতে গচ্ছতি। কিঞ্চ ইনস্য স্বামিনোঽপি ইনঃ স্বামী সর্ব্বস্য পতিরিত্যর্থঃ। ঈদৃশোঽয়ং বসুনো ধনস্য পদে আস্পদভূতে বেদিস্থানে আ আশ্রয়তি॥ উপসর্গবশাদ্যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ॥ যদ্বা বসুনো নিবাসযোগ্যস্য ধনস্যাপি ইন ইতি সম্বন্ধঃ যদ্বা বসুপ্রাপ্তিঃ প্রসিদ্ধা। কিঞ্চ উপক্রমস্তং উপগচ্ছন্তমেনং অভিষবার্থং অদ্রয় গ্রাববন্তো যজমানাঃ বিধন্নিৎ পরিচরন্ত্যেব॥ বিধ বিধানে। তৌদাদিকঃ লঙি বহুলং ছন্দসীত্যড়ভাবঃ। নিঘাতাভাবশ্ছান্দসঃ। যদ্বা পূর্ব্বত্র তচ্ছব্দশ্রুতেঃ। অত্র যচ্ছব্দাধ্যাহারেণাস্য সংবন্ধাদনিঘাতঃ॥ যদ্বা অদ্রয়োঽভিষবগ্রাবাণঃ। স্বশব্দৈঃ উপ উপেত্য বিধন্নিৎ পূজয়ন্ত্যেব আহ্লাদং জনয়ন্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৪৯সূ—১ঋ.)॥

অথ দ্বিতীয়া—

স যো বৃষা নরাং ন রোদস্যোঃ শ্রবোভিরস্তি জীবপীতসর্গঃ।

প্রয়ঃ সস্রাণঃ শিশ্রীত যোনৌ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। যঃ। বৃষা। নরাম্। ন। রোদস্যোঃ। শ্রবঃঽভিঃ। অস্তি। জীবপীতঽসর্গঃ।

প্র। যঃ। সস্রাণঃ। শিশ্রীত। যোনৌ॥ ২॥

স তাদৃশো যোঽগ্নিঃ নরাং ন মনুষ্যাণামিব রোদস্যোঃ দ্যাবাপৃথিব্যোরপি বৃষা সেক্তা উৎপাদক ইত্যর্থঃ এবং সর্ব্বোৎপাদকঃ শ্রবোভিঃ সর্ব্বত্রশ্রূয়মাণৈর্যশোভির্যুক্তঃ সন অস্তি বর্ত্তত্তে সর্ব্বোৎপাদক ইত্যুক্তং। তত্রোপপত্তিমাহ। যতোঽয়ং জীবপীতসর্গঃ জীবৈর্নানাবিধৈঃ পীত আস্বাদিতঃ সর্গঃ সৃষ্টিক্রমো যস্য স তথোক্তঃ॥ তৃতীয়াকর্ম্মণীতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরঃ। পুনর্ব্বহুব্রীহৌ স এব স্বরঃ॥ অত্রায়ং সৃষ্টিক্রমঃ। অয়মগ্নিঃ স্বদত্তং হবিরাদিত্যং প্রাপয্য তদ্রশ্মিভিঃ সহ বৈদ্যুতরূপেণ মেঘদ্বারোদকেন প্রবর্ষ্য সর্ব্বান্ প্রাণিনঃ প্রাপয়তীত্যতো বৃষ্ট্যুৎপাদনদ্বারোৎপাদয়িতা। ইদানীং সাক্ষাদুৎপাদকত্বমাহ। যোঽগ্নির্যোনৌ গর্ভাশয়ে সস্রাণঃ প্রবিষ্টঃ সন্ শিশ্রীত নিষিক্তং রেতঃ পারয়তি নৃপশ্বাদিদেহাকারেণ পরিণময়তীত্যর্থঃ। যদ্ যদগ্নির্ন পচেৎ পুরুষেদেব নোৎপদ্যেত তস্মাদয়ং সাক্ষাদেবোৎপাদকঃ স তাদৃশোঽগ্নিঃ

যশস্বী বর্ত্তত ইত্যর্থঃ। যদ্বা যোঽগ্নির্নরাং ন নরাণাং কর্ম্মসূৎসাহযুক্তানাং যজমানানামিব নরা মনুষ্যা নৃত্যস্তিকর্ম্মস্বিতি যাস্কঃ (নি০ ৫।১)। তেষাং যথা স্বর্গাস্তভিমতবর্দ্ধকঃ তদ্বদ্রোদস্যোরপি আশ্রয়বাচিনা শব্দেনাশ্রয়িণো লক্ষ্যস্তে ভূলোকবর্ত্তিনাং বৃষ্টিপ্রদানেন দ্যুলোকবর্ত্তিনাং হবিঃ-প্রাপণেনেতি ভাবঃ। স তাদৃশোঽগ্নিঃ প্রবোভিঃ হবির্লক্ষণৈঃ সোমাজ্যাদিভিরন্নৈঃ নিমিত্ত-ভূতৈঃ জীবপীতসর্গঃ জীববিশেষৈর্যজমানৈঃ অবিশেষেণ সর্ব্বৈর্ব্বা আস্বাদিতস্বভাবঃ সন্ অস্তু প্রকৃষ্টো বর্ত্ততে অমুমগ্নিং হবির্ভিঃ প্রীণয়িত্বা স্বাভিমতান্ ভোগান্ ভুঞ্জত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ যোঽগ্নিঃ যোনৌ স্বকীয়স্থানে বেদিলক্ষণে সগ্রাণঃ প্রবিষ্টঃ সন্ শিশ্রীত স্বস্মিন্-প্রাপ্তং পুরোডাশাদিকং পচতি সোঽয়মগ্নিরস্তি মহানুভাবো বর্ত্ততে॥ (১ম—১৪৯সূ ২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

আ যঃ পুরং নার্মিণীমদীদেদত্যঃ কবির্নভন্যোঽনার্বা।

সূরো ন রুরুক্বাঞ্ছতাত্মা॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। যঃ। পুরম্। নার্মিণীম্। অদীদেৎ। অত্যঃ। কবিঃ। নভন্যঃ। ন। অর্ব্বা।

সূরঃ। ন। রুরুক্বান্। শতঽআত্মা॥ ৩॥

যোঽগ্নির্নার্মিণীং নর্ম্মবতীং যজমানানাং সম্বন্ধিনীং উত্তরবেদিং যদ্বা নৃণাং মনসি স্থিতাং যজমানানাং যজ্ঞার্থং যাং ভূমিং প্রত্যগ্ন্যাগমনমনীষা তিষ্ঠতে তাং পুরং তৎস্থানং আদীদেৎ দীপয়তি। কীদৃশোঽয়ং? অত্যঃ অপেক্ষিতদেশং প্রত্যতনশীলঃ কবিঃ ক্রান্তদর্শী। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অর্ব্বা অরণকুশলো নভন্যোন নভস্যাকাশে ভবঃ নভস্বান্॥ বায়ুরিব। কিঞ্চ শতাত্মা নানারূপঃ শতং সহস্রমিত্যপরিমিতবচনঃ তত্তদ্যজমানগৃহাপেক্ষয়া আহবনীয়গার্হপত্যা-দ্যপেক্ষয়া বা নানারূপত্বং অথবা মিত্রবরুণভেদেন অগ্নের্মিত্রাদিরূপত্বং (ঋ০ সং ৩৮।১৬) ত্বমগ্নে বরুণো জায়সে যৎ ইন্দ্রং মিত্রং বরুণমগ্নিমাহুরিত্যাদি (ঋ০ সং ২৩।২২) শ্রুতিষু প্রসিদ্ধম্। অগ্নেরেব ইন্দ্রাদ্যাত্মকত্বমাহুরিতি দ্বিতীয়মন্ত্রস্যার্থঃ। তাদৃশোঽয়ং সূরো ন সূর্য্য ইব রুরুক্বান্ দীপ্যমানঃ॥ রুচ দীপ্তৌ। ছান্দসস্য লিটঃ ক্বসুঃ॥ অতঃ স তাদৃশোঽগ্নিরস্মি উৎকৃষ্টং বর্ত্তত ইতি পূর্ব্বত্রান্বয়ঃ॥ (১ম—১৪৯সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অভি দ্বিজন্মা ত্রীরোচনানি বিশ্বা রজাংসি শুশুচানো অস্থাৎ।

হোতা যজিষ্ঠো অপাংসধস্থে ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অভি। দ্বিঽজন্মা। ত্রী। রোচনানি। বিশ্বা। রজাংসি। শুশুচানঃ। অস্থাৎ।

হোতা। যজিষ্ঠঃ। অপাম্। সধঽস্থে ॥ ৪ ॥

অয়মগ্নির্দ্বিজন্মা দ্বাভ্যামরণীভ্যাং জায়মানঃ যদ্বা মথনাৎ প্রথমং জন্ম উৎপত্যনন্তরং পবমানেষ্ট্যাদি সংস্কাররূপং দ্বিতীয়ং জন্ম টব এবং দ্বিজন্মত্বং। অথবা দ্যাবাপৃথিবীভ্যামুৎপন্নত্বাৎ তাদৃশোঽগ্নিঃ ত্রীরোচনানি ক্ষিত্যাদিস্থানানি ত্রীণি রোচনানি গার্হপত্যাদীনি বা অভিশুশুচানঃ অভিতঃ প্রকাশয়ন্। ন কেবলং ত্রীণ্যেব কিন্তু বিশ্বা রজাংসি সর্ব্বাণ্যপি রঞ্জনাত্মকানি ক্ষিত্যাদিলোকান্ শুশুচানঃ অভিতঃ প্রকাশয়ন্ দীপয়ন্। হোতা দেবানামাহ্বাতা যজিষ্ঠো যষ্টৃতমঃ সন্ অপাং প্রোক্ষণ্যাদ্যুদকানাং সধস্থে সহস্থানে যাগদেশে অস্থাৎ তিষ্ঠতি ॥ (১ম—১৪৯সূ—৪ঋ) ॥

* * *

অথ পঞ্চমী—

অয়ং স হোতা যো দ্বিজন্মা বিশ্বাদধে বার্যাণি শ্রবস্যা।

মর্তো যো অস্মৈ সুতুকো দদাশ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অয়ম্। সঃ। হোতা। যঃ। দ্বিঽজন্মা। বিশ্বা। দধে। বার্য্যাণি। শ্রবস্যা।

মর্ত্তঃ। যঃ। অস্মৈ। সুঽতুকঃ। দদাশ ॥ ৫ ॥

যো দ্বিজন্মা স এব হোতা হোমনিষ্পাদকঃ অরণীভ্যামুৎপন্নস্তৈব গার্হপত্যাদ্বারা আহবনীয়ত্বাৎ আহ্বাতা বা দেবানাং সোঽয়ং বিশ্বা বিশ্বানি বার্য্যাণি বরণীয়ানি ॥ ঈড়বংদবৃশংসছূহাং [illegible] শব্দাৎ

ক্যপস্থাদপ্রত্যয়াদিতি ভাবে অপ্রত্যয়ঃ॥ দধে ধারয়তি অস্মৈ উক্তস্বরূপায়াগ্নয়ে যো মর্ত্তঃ মঘাশঃ দদাতি স সুতুকঃ শোভনপুত্রো ভবতি॥ (১ম—১৪৯সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়েঽষ্টাদশো বর্গঃ॥ ১৭॥

* * *

পঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

——০:*:০——

পুরুত্বেতি তৃচাত্মকং দশমং সূক্তম্। দৈর্ঘতমসমাগ্নেয়মৌষ্ণিহং। পুরুতৃচমৌষ্ণিহমিত্যনু-ক্রমণিকা। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরৌষ্ণিহে ছন্দস্যস্য বিনিয়োগঃ। অথৈতস্যা ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—পুরুত্বা দাশ্বানিতি॥ (১ম—১৫০সূ)॥

* * *

তত্র প্রথমা—

পুরুত্বা দাশ্বান্বোচেঽরিরগ্নে তব স্বিদা।

তোদস্যেব শরণ আ মহস্য॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পুরু। ত্বা। দাশ্বান্। বোচে। অরিঃ। অগ্নে। তব। স্বিৎ। আ।

তোদস্যঽইব। শরণে। আ। মহস্য॥ ১॥

হে অগ্নে! ত্বা ত্বাং পুরু বহু বোচে যদ্বা বহুদাশ্বানিতি সম্বন্ধঃ। পুত্রং দেহি বিত্তং দেহি ইত্যাদ্যাশাসনানি ব্রবীমীত্যর্থঃ। কিং তূষ্ণীং নেত্যাহ—যতো দাশ্বন্ অভিমতং হবির্দত্তবানস্মি অতো বোচে। ইতরসাধারণ্যেন ব্রুবতঃ কথং দাতব্যমিতি ন মন্তব্যং। যতোঽহং হে অগ্নে! তবস্বিৎ তবৈব আ আভিমুখ্যেন অরিঃ অর্ত্তা হবিরাদিপ্রাপণেন সেবকোঽহং। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মহস্য মহতঃ তোদস্যেব শিক্ষকস্য স্বামিনঃ শরণেঽস্য গৃহে যথা গর্ভদাসাদিরাসমন্তান্নিয়তো বর্ত্ততে তদ্বদহমপি যস্মাদেবং তস্মাদভিমতং বহু বোচে ত্বমপি তৎসর্ব্বং দেহীত্যর্থঃ। অত্র নিরুক্তং—বহু দাশ্বাং স্ত্বামেবাভিহ্বয়াম্যরিরমিত্র ঋচ্ছতেরীশ্বরোঽপ্যরিরে তস্মাদেব যদন্যদেবত্যা অগ্না বা হূত যো হূয়ন্ত ইত্যেতদ্দৃষ্টৈবমবক্ষ্যৎ তোদস্যেব শরণ আমহস্য তুদস্যেব শরণেঽধি মহত ইতি (নি০ ৫.৭)॥ (১ম—১৫০সূ—১ঋ)॥

* * *

অথ দ্বিতীয়া—

ব্যনিনস্য ধনিনঃ প্রহোষে চিদররুষঃ।

কদাচন প্রজিগতো অদেবয়োঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বি। অনিনস্য। ধনিনঃ। প্রহোষে। চিৎ। অররুষঃ।

কদা। চন। প্রজিগতঃ। অদেবঽয়োঃ ॥ ২ ॥

পূর্ব্বমন্ত্রে স্বাভিষ্টং বহুবিজ্ঞাপয়ামীত্যুক্তং অত্র তু স্ব বিলক্ষণেভ্যো দানাদিরহিতেভ্যো দানং ন দাতব্যমিতি প্রার্থ্যতে। হে অগ্নে! ত্বাং বিশেষেণ ব্রবীমি॥ উপসর্গশ্রুতের্যোগ্য-ক্রিয়াধ্যাহারঃ। অথবা সন্নিহিতত্বাদ্বোচে ইত্যনুষজ্যতে। অস্মদর্থং যদ্ব্যাজিজ্ঞপন্ তদ্বিরুদ্ধং বোচে বক্ষ্যমাণ স্বরূপস্য ন দাতব্যমিতি ব্রবীমীত্যর্থঃ। তেষাং স্বরূপমাহ। অনিনস্য অস্বামিনঃ ত্বাং অস্বামিনং কুর্ব্বাণস্য তথা ধনিনঃ সামগ্রধনবতঃ পূর্ব্বমেব ধনবতো দানস্য নিরর্থকত্বাৎ তন্নিবার্য্যতে। যদ্বা যাগাস্তমুপযোগিধনবত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ প্রহোষে প্রকর্ষেণ হোতুং অররুষঃ অদদতো দক্ষিণারূপেন যদ্বা প্রহোষে অনিনস্যেতি সম্বন্ধঃ প্রকর্ষেণ হোতুং অসমর্থ-স্যেত্যর্থঃ॥ অত্র ইন শব্দেন তৎস্থং সামর্থ্যং লক্ষ্যতে। চিচ্ছব্দঃ সমুচ্চয়ার্থঃ॥ কিঞ্চ কদাচন প্রজিগতঃ কদাচিদপি প্রকর্ষেণ দেবান স্তুবতঃ অত্র চ নেতি নিপাতদ্বয়সমুদায়ঃ। তত্র চ শব্দঃ সমুচ্চয়ে ন শব্দো নিষেধে। কিঞ্চ অদেবয়োঃ দেবানাত্মনোনিচ্ছতঃ এতেষাং ন দাতব্যমিতি বিবোচ ইত্যর্থঃ। নিন্দিতানাং স্বরূপনিরূপণেন স্বস্য তাদৃশত্বাৎ বহুবোচ ইত্যেতদযুক্তমেবেত্যুক্তং ভবতি। যদ্বা চনেতি চিচ্ছব্দপর্য্যায়ঃ। উক্তপ্রকারেণ দুষ্টস্যাপি কদাচিৎ প্রজিগতঃ। যদা কদাচিৎ ত্বাং স্তুবতঃ বিবোচে তাদৃশস্য দাতব্যমিতি বিশেষেণ ব্রবীমি। কিন্তু বক্তব্যমস্মদর্থমিতি ভাবঃ॥ (১ম—১৫০সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

স চন্দ্র বিপ্র মর্ত্ত্যো মহো ব্রাধন্তমো দিবি।

প্রপ্রেত্তে অগ্নে বনুষঃ স্যাম ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। চন্দ্রঃ। বিপ্র। মর্ত্ত্যঃ। মহঃ। ব্রাধনঃতমঃ। দিবি।
প্রঽপ্র। ইৎ। তে অগ্নে। বনুষঃ। স্যাম ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে। বিপ্র মেধাবিন্ যো মর্ত্ত্যঃ ত্বাং যজতে স মর্ত্ত্যো যজমানো দিবি দ্যুলোকে চন্দ্রঃ সর্ব্বেষামাহ্লাদক চন্দ্রসদৃশো ভবতি যদ্বা চন্দ্র এব ভবতি। যজমানানাং চন্দ্রত্বপ্রাপ্তিং ছান্দোগা আমনন্তি—পিতৃলোকাদাকাশমাকাশাচ্চন্দ্রমসমেষ সোমো রাজেতি। স সোম লোকে বিভূতি-মনুভূয়েতি চ। তথা মুণ্ডকেঽপি দ্যুলোকপ্রাপ্তিরাম্নায়তে—এহ্যেহীতি তমাহুতয়ঃ সুবর্চ্চসঃ সূর্য্যরশ্মিভির্যজমানং বহন্তি তত্র যন্ত্যে তাঃ সূর্যাস্য রশ্ময়ো যত্র দেবানাং পতিরেকোঽধিবাস ইতি এষবঃ পুণ্যঃ সুকৃতো ব্রহ্মলোক ইতি চ। পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। মহো মহোতোঽপি ব্রাধং-তমঃ প্রবৃদ্ধতমঃ ইতরদেবানামপি শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ। অতঃ অগ্নে তে তব প্রপ্রেৎ প্রকর্ষেণৈব বনুষঃ সংভক্তারঃ স্যাম যদ্বা প্রীণয়িত্বা প্রপ্রেৎ স্যাম প্রকৃষ্টা এব ভবেম ॥ (১ম—১৫০সূ—৩ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে একোনবিংশে বর্গঃ ॥ ১৯ ॥

* * *

একপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

মিত্রং নয়মিতি নবর্চ্চমেকাদশং সূক্তং। দৈর্ঘতমসং জাগতং মৈত্রাবরুণং। আদ্যা মৈত্র্যেব। অত্রানুক্রমণিকা—মিত্রং নব মৈত্রাবরুণং হি জাগতং মৈত্র্যাদ্যেতি। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ।

* * *

তত্র প্রথমা—

মিত্রং ন যং শিম্যা গোষু গব্যবঃ স্বাধ্যো বিদথে অপ্সু জীজনন্।
অরেজেতাং রোদসী পাজসা গিরা প্রতিপ্রিয়ং যজতং জনুষামবঃ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মিত্রম্। ন। যম্। শিম্যা। গোষু। গবঽবঃ। সুঽআধ্যঃ। বিদথে। অপ্ঽসু। জীজনন্।
অরেজেতাম্। রোদসী ইতি। পাজসা। গিরা। প্রতি। প্রিয়ম্। যজতম্। জনুষাম্। অবঃ ॥ ১ ॥

যমগ্নিং শিম্যা। কর্ম্মণামৈতৎ শিমী শক্তিরিতি তন্নামসু পাঠাৎ। প্রকাশ বৃষ্ট্যুৎপাদনাদি-কর্ম্মণা মিত্রং ন মিত্রমিব স্থিতং। যদ্বা শিম্যেত্যেতৎ ক্রিয়য়া সহ সম্বধ্যতে। গোষু বহ্বীষু নিমিত্তভূতাসু গব্যবঃ গা আত্মন ইচ্ছন্তঃ। অত্র যদ্যপি গব্যব ইত্যেবালং ন গোষ্বিতি তথাপি গব্যব ইত্যত্র গোস্বামিত্বং প্রতিপাদ্যতে। তচ্চৈকয়াদ্বিত্বাদপি স্যাৎ অত স্পৃহণীয়া বহ্ব্য ইত্যবগময়িতুং গোম্বিতি পদং। যথা গবামসি (ঋ০ সং ৫।৩।২৩) গোপতিঃ। গণানাং ত্বা (ঋ০ সং ২।৬।২১) গণপতিং। তথা স্বাধ্যঃ সুষ্ঠু আধ্যাতারঃ ফলস্যোৎপাদয়িতারঃ শোভনধ্যানা বা বিদথে যাগে অপ্সু অন্তরিক্ষে বৈদ্যুতরূপেণ বর্ত্তমানং॥ আপ ইত্যন্তরিক্ষ-নাম। আপঃ পৃথিবীতি তন্নামসূক্তত্বাৎ। অগ্নেরন্তরিক্ষাৎপত্তিঃ যদগ্নে দিবিজা অপ্সুজা (ঋ০ সং ৬।৩।২৪) জাবা অপ্স্বগ্নে সধিষ্টব ইত্যাদি মন্ত্রান্তরেষু প্রসিদ্ধাঃ (ঋ০ সং ৬।৩।৩০)। প্রিয়ং সর্ব্বেষাং প্রিয়তমং প্রীণয়িতারং বা যজতং যষ্টব্যং অগ্নিং জন্তুষাং জন্মবতাং প্রাণিনাং অবঃ প্রতিরক্ষণং নিমিত্তীকৃত্য শিম্যা মথনাদিকর্ম্মণা জীজনন্ জনয়ন্তি যজমানাঃ। যদ্বা অপ্সু নিমিত্তভূতাসু জীজনন্ সর্ব্বপ্রাণিনামুপকারায় বৃষ্ট্যর্থং চেত্যর্থঃ এবমুৎপন্নস্যাগ্নেঃ পাজসা বলেন গিরা ভয়ঙ্করশব্দেন চ রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যাবরেজেতাং অকম্পেতাং অগ্নেঃ সকাশাৎ কম্পনং অরেজেতাং রোদসী চোতৃবুর্ণাইত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধং (ঋ০ সং ১।২৩২)। ন চ সর্ব্বরক্ষণার্থমুৎপাদিতোঽগ্নির্লোকদ্বয়স্য ভীতিমজনয়ৎ। কিমেতদিতি বাচ্যং। নিন্দাস্তুতিত্বাৎ যথা লোকে বিভীতঃ তথা প্রবৃদ্ধা ভবদিতি। স্তুতৌ পর্য্যবসানাৎ যদ্যপ্যত্রাগ্নিরেব প্রতিপাদ্যতে মিত্রস্য পরং দৃষ্টান্তিত এব তথাপি দ্যুস্থানস্যাগ্নেরেব মিত্রত্বান্মন্ত্রস্য মৈত্রত্বম-বিরুদ্ধম্। যদ্বা মিত্রং ন সখায়মিব স্থিতং মিত্রনাকং দেবং যজ্ঞেঽন্তরিক্ষে বা ঋত্বিজঃ প্রাদুর্ভাবয়ন্তি শিষ্টমেতদ্বিশেষেণ তথৈব যোজনীয়ম্॥ (১ম— ৫১সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যদ্ধত্যদ্বাং পুরুমীহ্লস্য সোমিনঃ প্রমিত্রাসো ন দধিরে স্বাভুবঃ।

অধক্রতুং বিদতং গাতুমর্চ্চত উত শ্রুতং বৃষণা পস্ত্যাবতঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। হ। ত্যৎ। বাম্। পুরুঽমীহ্লস্য। সোমিনঃ। প্র। মিত্রাসঃ।

ন। দধিরে। সুঽআভুবঃ।

অধ। ক্রতুম্। বিদতম্। গাতুম্। অর্চ্চতে। উত। শ্রুতম্। বৃষণা। পস্ত্যঽবতঃ॥ ২॥

হে মিত্রাবরুণৌ! যদ্‌যস্মাৎ কারণাদ্বাং যুবাং পুরুমীহ্লস্য বহুলাভীষ্টসেচনস্য সোমিনঃ স্বার্ভুবঃ সোমবতঃ স্বাভবনশীলস্য॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ ত্যং উক্তলক্ষণং কর্ম্ম মিত্রাসো ন মিত্রাণীব মিত্রভূতাঃ ঋত্বিজঃ প্রদধিরে প্রকর্ষেণ ধারয়ন্তি॥ হেতি পূরণঃ॥ অধ অতঃ কারণাৎ গাতুং যুষ্মদ্‌গমনং অর্চ্চতে॥ ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী॥ অর্চ্চতঃ পূজয়তো যজমানস্য ক্রতুং কর্ম্ম বিদতং জানীতম্॥ বিদেলেঁটি ব্যত্যয়েন শঃ॥ উত অপিচ হে বৃষণা কামানাং বর্ষিতারৌ যুবাং পস্ত্যাবতঃ। পস্ত্যেতি গৃহনাম। পস্ত্যাহুর্য্যোণ ইতি তন্নামসূক্তত্বাৎ। সদঃ প্রাচীনবংশাদিগৃহবতো যজমানস্য আহ্বানং স্তোত্রং বা শ্রুতং॥ শৃণুতং ছান্দসো বিকরণস্য লুক্॥ যদ্বা যদ্ যস্মাৎ সোমিনঃ সোমবতঃ পুরুমীহ্লস্য এতন্নামকস্য রাজ্ঞো মিত্রাস ন মিত্রাণীব স্থিতাঃ স্বাভুবঃ স্বাভবনশীলাঃ স্বস্বব্যাপারসমর্থাঃ দধিরে॥ অধ অতঃ কারণাৎ তস্যার্চ্চতে অর্চ্চতঃ ক্রতুং বিদতমিত্যাদি পূর্ব্ববৎ॥ (১ম—১৫১সূ—২ঋ)॥

* * *

অথ তৃতীয়া—

আ বাং ভূষন্ ক্ষিতয়ো জন্ম রোদস্যোঃ প্রবাচ্যং বৃষণা দক্ষসে মহে।
যদীমৃতায় ভরথো যদর্বতে প্রহোত্রয়া শিম্যাবীথো অধ্বরম্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। বাম্। ভূষন্। ক্ষিতয়ঃ। জন্ম। রোদস্যোঃ প্রঽবাচ্যম্।
বৃষণা। দক্ষসে। মহে।
যৎ। ঈম্। ঋতায়। ভরথঃ। যৎ। অর্বতে। প্র। হোত্রয়া।
শিম্যা। বীথঃ। অধ্বরম্॥ ৩॥

হে বৃষণা কামানাং বর্ষিতারৌ। হে মিত্রাবরুণৌ। বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধি জন্ম জননং উৎপত্তিং রোদস্যোঃ দ্যাবাপৃথিব্যোঃ সকাশাৎ দ্যাবাপৃথিবীভ্যামেব সর্ব্বেষামুৎপত্তেঃ যদ্বা মিত্র ইতি সর্ব্বোপকার্য্যগ্নিরুচ্যতে। বরুণ ইতি তমোনিবারক আদিত্যঃ। উভয়োঃ পৃথিবীদ্যুস্থানত্বাৎ ততঃ পূর্ব্বমন্ত্রে মিত্রদৃষ্টান্তত্বেনাগ্নিঃ স্তুতঃ। অত ইদমধিগম্যতে অগ্নিরেব মিত্র ইতি তথাঽন্যত্রাপি অগ্নিং মিত্রং ন ক্ষিতিষু প্রশংস্যং (ঋ০ সং ২।৫।২০) মিত্রং বয়ং সুধিতং ভৃগবো দধুরিতি চ (ঋ০ সং ৪।৫।১৭)। প্রবাচ্যং [illegible] মহে মহতে দক্ষসে সর্ব্ববিষয়বলায়

ক্ষিতয়ো মনুষ্যা যজমানাঃ আভূষন্ সর্ব্বতোঽলংকুর্ব্বন্তি শ্লাঘন্ত ইত্যর্থঃ। জন্মনঃ প্রবাচ্যত্বমাহ। যদীং যস্মাদেব কারণাৎ অথবা ঈমিত্যনর্থকঃ মিতাক্ষরেষ্বনর্থকাঃ কমীমি-দ্বিতীত্যুক্তত্বাৎ (নি° ১।৯)। ঋতায় যজ্ঞায় ভরথঃ সামর্থ্যং যৎ যস্মাচ্চ কারণাৎ অর্ব্বাতে যুষ্ম'ন প্রাপ্তবতে যজমানায় চ ভরথোঽভিমতং ফলং অথবা॥ উভয়ত্র কর্ম্মণঃ সংপ্রদানত্বা-চ্চতুর্থী॥ যজ্ঞং যজমানং চ ভরথ ইত্যর্থঃ। তথা চ হোত্রয়া স্তুতিরূপয়া বাচা শিম্যা হবিঃপ্রদানাদিকর্ম্মণা চ প্রবীথঃ প্রকর্ষেণ প্রাপ্নুথঃ। তস্মাত্তৎ প্রবাচ্যং জন্ম ভূষয়ন্তীত্যর্থঃ। হোত্রেতি বাঙ্নাম। হোত্রা গীরিতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ (১ম—১৫১সূ—৩ঋ)॥

° . °

অথ চতুর্থী—

প্র সা ক্ষিতিরসুরয়ামহিপ্রিয় ঋতাবানাবৃতমাঘোষথো বৃহৎ।

যুবং দিবো বৃহতো দক্ষমাভুবং গাং ন ধূর্য্যুপযুঞ্জাথে অপঃ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। সা। ক্ষিতিঃ। অসুর। যা। মহি। প্রিয়া। ঋতঽবানৌ। ঋতম্।

আ। ঘোষথঃ। বৃহৎ।

যুবম্। দিবঃ। বৃহতঃ। দক্ষম্। আঽভুবম্। গাম্। ন। ধুরি। উপ।

যুঞ্জাথে ইতি। অপঃ॥ ৪॥

হে অসুরা অসুরৌ বলবন্তৌ মিত্রাবরুণৌ। যুবয়োঃ যা ক্ষিতিঃ দেবযজনরূপা মহি মহতী অত্যধিকা প্রিয়া প্রিয়তরা প্রীণয়িত্রী বা সা ক্ষিতিঃ প্রকর্ষেণ সংপাদিতা॥ উপসর্গশ্রুতের্যোগ্য-ক্রিয়াধ্যাহারঃ॥ তামাসীদতমিতি শেষঃ। যাগভূমির্দ্দেবানাং প্রিয়েতি প্রসিদ্ধম্॥ আসাদ্য চ হে ঋতাবানৌ ঋতবন্তৌ। যুবাং বৃহৎ প্রবৃদ্ধং ঋতমস্মদীয়ং যজ্ঞং আঘোষথঃ অবৈকল্যেন সম্পাদিত ইতি স্তুতমিত্যর্থঃ। যতো যুবং যুবাং বৃহতো মহতো দিবো দ্যুলোকস্য ধুরি দক্ষং তর্পণবহনে সমর্থং অথবা বৃহতো দিবঃ মহতো দ্যুলোকস্থ দেবান্ দক্ষং প্রীণয়িতুমিতি শেষঃ॥ যদ্বা কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ দিবো দ্যোতনাত্মকং বৃহতঃ প্রভূতং দক্ষং অভিমতসাধনসমর্থং আভুবং সর্ব্বতো ভবনশীলং অপঃ কর্ম্ম সোমযাগরূপং উপযুঞ্জাথে সেবেথেঃ। তত্রত্যং হবিঃ স্বীকুরুথ ইত্যর্থঃ। উপযোগে দৃষ্টান্তঃ। ধুরি শারীরবলস্থনির্ব্বাহে তদর্থাং গাং ন ধেনুমিব তাং যথা উপযুঞ্জেত তদ্বৎ। যদ্বা বিকারে প্রকৃতিশব্দঃ। ক্ষীরাদিকমিব তস্মদৃতমাঘোষথঃ॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

মহী অত্র মহিনাবারমৃণ্বথো রেণবস্তুজ আসদ্মন্ধেনবঃ।

স্বরন্তি তা উপরতাতি সূর্য্যমানিম্রুচ উষসস্তক্ববীরিব ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মহী ইতি। অত্র। মহিনা। বারম্। ঋণ্বথঃ অরেণবঃ। তুজঃ। আ। সদ্মন্। ধেনবঃ।

স্বরন্তি। তাঃ। উপরঽতাতি। সূর্য্যম্। আ। নিঽম্রুচঃ। উষসঃ। তক্ববীঃঽইব ॥ ৫ ॥

হে মিত্রাবরুণৌ। যুবাং মহী মহত্যাং ॥ সপ্তম্যেকবচনে পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ। ঈদূতৌ চ সপ্তম্যর্থে ইতি প্রগৃহ্যতা॥ অত্রাস্যাং পৃথিব্যাং মহিনা মহত্ত্বেন যা ধেনুঃ বারং বরণীয়ং প্রদেশমৃণ্বথঃ সম্পাদয়থঃ॥ অন্তর্ভাবিতণ্যর্থোঽয়ং॥ গমনাদিব্যবহারস্য তয়োরধীনত্বাৎ দ্যাবাপৃথিব্যোরভিমানিদেবত্বাচ্চ মিত্রাবরুণয়োঃ তা এতা ধেনবো গাবঃ সায়ংকালে যুষ্মন্মহত্ত্বেন অরেণবঃ অনবস্থাঃ তস্করাদ্যনপহারেণানষ্টা বা তুজঃ ক্ষীরাণাং প্রদাত্র্যঃ॥ তুজতির্দানকর্ম্মা॥ সদ্মন্ সদ্মনি গোষ্ঠে আ আশ্রিতাঃ আগচ্ছন্তি বা॥ উপসর্গশ্রুতের্যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ॥ তা এবংকারিতা ধেনবঃ উপরতাতি উপরাতাতৌ॥ সপ্তম্যা লুক্॥ মেঘানাং বিস্তারবত্যন্তরিক্ষে মেঘাচ্ছন্নে সতি সূর্য্যং সর্ব্বস্য প্রসবিতারং সুবীর্য্যং শোভনসামর্থ্যং বা সুবীর্য্যোমর্য্যা যথা গোপায়ত ইতি। তৎ সূর্য্যস্য সূর্য্যত্বমিতি শ্রুত্যন্তরাৎ (তৈ০ ব্রা০ ২২।১০)। আদিত্যমভিলক্ষ্য স্বরন্তি স্বর্যান্ত সুখসংচারায়॥ স্বৃ শব্দোপতাপয়োঃ স্তৌবাদিকঃ॥ কস্মিন্‌কালে ইতি তদুচ্যতে। নিম্রুচঃ উষসঃ সর্ব্বেষ্বপি সায়ংকালেষূষঃকালেষু চ। তত্র দৃষ্টান্তঃ। তক্ববীরিব তকাস্তেনঃ তস্য বেত্তা গন্তা মনুষ্যঃ স যথা ক্রোশতি তদ্বৎ এবং নিরুদ্ধানাং গবাং সুখসঞ্চরো যুষ্মদায়ত্ত ইতি তয়োঃ স্তুতিঃ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে বিংশো বর্গঃ ॥ ২০ ॥

* * *

অথ ষষ্ঠী—

আবামৃতায় কেশিনীরনূষত মিত্র যত্র বরুণ গাতুমর্চথঃ।

অব ত্মনা [illegible]

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। বাম্। ঋতায়। কেশিনীঃ। অনূষত। মিত্র। যত্র। বরুণ। গাতুম্। অর্চ্চথঃ।

অব। ত্মনা। সৃজতম্। পিন্বতম্। ধিয়ঃ। যুবম্। বিপ্রস্য। মন্মনাম্। ইরজ্যথঃ॥ ৬॥

হে মিত্রাবরুণৌ। কেশিনীঃ কেশবত্যোঽগ্নের্জ্বালাঃ বাং যুবয়োঃ ঋতায় যজ্ঞার্থং আনূষত হবিঃসমর্পণেনাভিপূজয়ন্তীত্যর্থঃ। কুত্রেতি তদুচ্যতে। হে মিত্র। হে বরুণ। যুবামুভৌ যত্র যাগে গাতুং গমনং দেবযজনদেশং বা। গাতুরিতি পৃথিবীনাম গাতুঃ পৃষত্যুক্তত্বাৎ। অর্চ্চথঃ পূজয়থঃ স্বীকুরুথ ইত্যর্থঃ। আপত্য চ ত্মনা আত্মনৈব অবসৃজতং বৃষ্টিমবাঙ্মুখং বিসৃজতং তথা কৃত্বাধিয়োঽস্মদীয়ানি কর্ম্মাণি পিন্বতং বর্দ্ধয়তমিত্যর্থঃ। এবং কৃত্বা বিপ্রস্য মেধাবিনঃ যজমানস্য মন্মনাং মননবতীনাং স্তুতীনাং যুবং যুবাং ইরজ্যথঃ ঈশ্বরৌ স্বামিনৌ ভবথঃ॥ ইরজ্যতিরৈশ্বর্য্যকর্ম্মা। ইরজ্যতি পত্যত ইতি তন্নামসূক্তত্বাৎ॥ •(১ম—১৫১সূ—৬ঋ)॥

* • *

অথ সপ্তমী—

যো বাং যজ্ঞৈঃ শশমানোহ দাশতি কবির্হোতা যজতি মন্মসাধনঃ।

উপাহতং গচ্ছথো বীথো অধ্বরমচ্ছাগিরঃ সুমতিং গন্তমস্ময়ু॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। বাম্। যজ্ঞৈঃ। শশমানঃ। হ। দাশতি। কবিঃ। হোতা। যজতি। মন্মঽসাধনঃ।

উপ। অহ। তম্। গচ্ছথঃ। বীথঃ। অধ্বরম্। আচ্ছ। গিরঃ।

সুঽমতিম্। গন্তম্। অস্ময়ূ ইত্যস্মঽয়ূ॥ ৭॥

যো হ যঃ খলু যজমানো বাং যুবামুদ্দিশ্য যুবাভ্যাং বা যজ্ঞৈর্যাগৈর্নিমিত্তভূতৈঃ শশমানঃ শংসমানো দাশতি হবিরাদিকং স্ব স্ব ত্বং নিবর্ত্য যুষ্মৎস্বত্বাপাদনং করোতি যত্র এব কবিঃ অনূচানঃ যে বা অনুচনাস্তে কবয় ইতি শ্রুতেঃ (ঐ• ব্রা• ২।২)। অথবা কবির্মেধাবী হোতা সম্যক্‌হোমনিষ্পাদকো যজমানো মন্মসাধনঃ মননীয় দ্রব্য দক্ষিণাদিসাধনোপেতঃ সন্ যজতি সোমযাগাদিকং করোতি তমেব যজমানং সুমতিং শোভনপ্রজ্ঞং উপ উপলক্ষ্য গচ্ছথঃ অহ প্রাপ্নুথঃ খলু। প্রাপ্য চ অধ্বরং তদীয়ং যজ্ঞং বীথঃ কাময়েথে। কিঞ্চ অস্ময়ূ অস্মান্

কাময়মানৌ যুবাং গিরঃ স্তুতীঃ অচ্ছ অভিলক্ষ্য গন্তং গচ্ছতং তাদৃশং মাং প্রাপ্য স্তুতীঃ স্বীকুরুতমিত্যর্থঃ। অত্র যদ্যপি তমিতি সামান্যনির্দ্দেশঃ প্রতিভাতি তথাপি অস্ময়ু ইত্যুক্তত্বাদ্দীর্ঘতমাঃ স্বাত্মানমেব পরোক্ষতয়োক্তবানিতি গম্যতে। যদ্বা যো দশতি যশ্চ যজতে তমুপেত্য তদীয়ং যজ্ঞং কাময়েথে অতোঽস্ময়ু যুবাং সুমতিঃ মাং মদীয়া গিরঃ স্তুতীঃ অচ্ছ অভিলক্ষ্য গচ্ছতম্॥ (১ম - ১৫১স্—৭ঋ)॥

* * *

অথাষ্টমী—

যুবাং যজ্ঞৈঃ প্রথমাগোভিরঞ্জত ঋতাবানা মনসো ন প্রযুক্তিষু।

ভরন্তি বাং মন্মনা সংযতা গিরোদৃপ্যতা মনসা রেবদাশাথে। ৮॥

—• অথ পদপাঠ •—

যুবাম্। যজ্ঞৈঃ। প্রথমা। গোভিঃ। অঞ্জতে। ঋতঽবানা। মনসঃ। ন। প্রঽযুক্তিষু।

ভরন্তি। বাম্। মন্মনা। সম্ঽয়তা। গিরা। অদৃপ্যতা। মনসা। রেবৎ। আশাথে ইতি॥ ৮॥

হে ঋতাবানা যজ্ঞবন্তৌ বৃষ্ট্যুদকবন্তৌ বা মিত্রাবরুণৌ। যুবাং প্রথমা প্রথমৌ যজ্ঞৈ-র্যজমানসাধনৈর্গোভিঃ গোবিকারৈঃ পয়আদিভিঃ অঞ্জতে ব্যঞ্জয়ন্তি। যজমানাঃ দেবভাগং যাগেষু ক্ষীরাদিভির্যজন্ত ইত্যর্থঃ। যদ্বা গোভির্ব্বাগ্‌ভি রঞ্জতে স্তুবন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ। প্রযুক্তিষু প্রয়োগেষু মনসো ন। কর্ম্মণি ষষ্ঠী। মন ইব তদ্‌যথা প্রথমং ব্যঞ্জয়ন্তি মুখ্যং কুর্ব্বন্তি তৎ-পূর্ব্বকত্বাৎ সর্ব্বব্যবহারস্য। কিঞ্চ বাং যুবাং মন্মনা মননবতা সংযতা যুবামেব সম্যগ্‌ গচ্ছতা চিত্তেন গিরঃ স্তুতীর্ভরন্তি সম্পাদয়ন্তি। যস্মাদেবং তস্মাৎ অদৃপ্যতা অনভিভবতা মনসা প্রকৃষ্টেন চেতসা যুক্তৌ সন্তৌ রেবৎ ধনবৎ কর্ম্মাস্মদীয়মাশাথে অশ্নুবাথে ব্যাপ্নুথঃ দদাথে ইত্যর্থঃ॥ অশ্নোতলে´টি অনিত্যমাগমশাসনমিতি বচনাদিডভাবঃ॥ (১ম —১৫স্—৮ঋ)॥

* * *

অথ নবমী—

রেবদ্বয়ো দধাথে রেবদাশাথে নরা মায়াভিরিত ঊতি মাহিনম্।

ন বাং দ্যাবোঽহভির্নোত সিন্ধবো ন দেবত্বং পণয়ো নানশুর্ম্মঘম্॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

রেবৎ। বয়ঃ। দধাথে ইতি। রেবৎ। আশাথে ইতি। নরা। মায়াভিঃ।

ইতঃ২উতি। মাহিনম্।

ন। বাম্। দ্যাবঃ। অহ২ভিঃ। ন। উত। সিন্ধবঃ। ন। দেবহত্বম্।

পণয়ঃ। ন। আনশুঃ। মঘম্॥ ৯॥

হে মিত্রাবরুণৌ। যুবাং রেবৎ ধনবৎ বয়োঽন্নং দধাথে উভয়ঞ্চ ধারয়থঃ। যস্মাদেবং তস্মাদ্রেবৎ ধনবৎ সহ দৃষ্টত্বাৎ বয় ইতি গম্যতে ধনবিশিষ্টমন্নং হে নরা নেতারৌ যুবাং আশাথে অশ্নুবাথে অস্মভ্যং দদাথে ইত্যর্থঃ। কীদৃশং? মায়াভিঃ যুবয়োঃ প্রজ্ঞাভিঃ ইত উতি ইতঃ অস্মদভিমুখং গমনবৎ ইতোবক্ষণবদ্বা মাহিনং মহন্নামৈতৎ অতিমহৎ ঈদৃশো রাবয়োরেতাদৃশং সামর্থ্যং কুত ইত্যত আহ। বাং যুবয়োর্দ্দেবত্বং অহভিরহোভিঃ রাত্রিভিঃ। অত্রাহশব্দেন রাত্রিরভিধীয়তে। দ্যোশব্দেনাহ্নঃ পৃথগভিধানাৎ তাভিঃ সহিতা দ্যাবো দিবসানানশুঃ ন প্রাপ্নুবন্তি। অহশ্চ রাত্রিশ্চোভেন তরত ইত্যর্থঃ। উত অপিচ সিন্ধবঃ স্যন্দনশীলা নদ্যো না চৈবানশুঃ তথা যুবয়োর্দ্দেবত্বঃ পণয়োঽসুরা অপি নানশুঃ মঘং ধনং চ নানশিরে লোকত্রয়ে যুবয়োঃ পরাভবিতারো ন কেঽপি সন্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৫১সূ—৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে একবিংশো বর্গঃ॥ ১॥

• • •

দ্বিপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

———‡•‡———

যুবং বস্ত্রাণীতি সপ্তর্চ্চং দ্বাদশং সূক্তং দৈর্ঘতমসং। অনাদেশপরিভাষয়া ত্রৈষ্টুভং মৈত্রাবরুণং। পূর্ব্বত্র মৈত্রাবরুণং হৌত্র্যুক্তত্বাৎ সূক্তবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। মৈত্রাবরুণে পশাবাজ্যাবপায়া যাজ্যা প্রদানানাবিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—যুবং বস্ত্রাণি পীবসাবসাথে প্রবাহবাসিস্থতং জীবসেন ইতি। সৈব সমাবর্ত্তনে নববস্ত্রধারণে বিনিযুক্তা। সূত্রিতঞ্চ—যুবং বস্ত্রাণি পীবসাথে ইত্যহ তে বাসসী আচ্ছাদয়ন্তি॥ (১ম—১৫২সূ)॥

সৈষা প্রথমা—

যুবং বস্ত্রাণি পীবসা বসাথে যুবোরচ্ছিদ্রা মন্তবোহ সর্গাঃ।

অবাতিরতমনৃতানি বিশ্বঋতেন মিত্রাবরুণা সচেথে॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবম্। বস্ত্রাণি। পীবসা। বসাথে ইতি। যুবোঃ। অচ্ছিদ্রাঃ। মন্তবঃ। হ। সর্গাঃ।

অব। অতিরতম্। অনৃতানি। বিশ্বা। ঋতেন। মিত্রাবরুণা। সচেথে ইতি॥ ১॥

হে মিত্রাবরুণৌ। পীবসা পীনৌ যুবং যুবাং যদ্বা পীবসা পীনান্যচ্ছিন্নানি বস্ত্রাণ্যাচ্ছাদনয়োগম্যানি বাসাংসি বসাথে অচ্ছাদয়থঃ। যদ্বা পীবসা স্থূলেন প্রভূতেন তেজসা বস্ত্রাণি দধাথে অবিচ্ছিন্নানি বস্ত্রস্থানীয়ানি তেজাংসি ধারয়থ ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ যুবয়োঃ সর্গাঃ সৃষ্টয়ঃ অচ্ছিদ্রাঃ অচ্ছিন্নাঃ মন্তবোহ মননীয়াশ্চ ঈদৃশৌ যুবাং বিশ্বা বিশ্বানি সর্ব্বাণি অনৃতাতি অসত্যানি অপ্রিয়াণি পাপান্যবাতিরতং নাশয়তম্॥ বিশ্বেত্যত্র সংহিতায়াং ঋত্যক ইতি প্রকৃতিভাবো হ্রস্বত্বং চ॥ ঋতেন ফলেন তৎসাধনেন যজ্ঞেন বা সচেথে সংগচ্ছেথে অস্মভ্যং যোজয়থ ইত্যর্থঃ॥ (১ম—.৫২—সূ—১ঋ)॥

* * *

অথ দ্বিতীয়া।

এতচ্চনত্বো বিচিকেতদেষাং সত্যো মন্ত্রঃ কবিশস্ত ঋঘাবান্।
ত্রিরশ্রিং হন্তি চতুরশ্রিরুগ্রো দেবনিদোহ প্রথমা অজূর্যন্॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এতৎ। চন। ত্বঃ। বি। চিকেতৎ। এষাম্। সত্যঃ। মন্ত্রঃ কবিঽশস্তঃ। ঋঘাবান্।

ত্রিঃঽঅশ্রিম্। হন্তি। চতুঃঽঅশ্রিঃ। উগ্রঃ দেবঽনিদঃ। হ। প্রথমঃ। অজূর্যন্॥ ২॥

এষাং এতয়োর্ম্মধ্যে॥ বহুবচনং পূজার্থং। যদ্বা তদনুচরাপেক্ষয়া বহুবচনং॥ এতয়োর্ম্মধ্যে ত্বঃ চন এক এব এতৎ বক্ষ্যমাণং সামর্থ্যরূপং কর্ম্ম বিচিকেতৎ বিশেষেণ চেতত্তি অনুতিষ্ঠতীত্যর্থঃ। স বিশেষ্যতে। স একঃ সত্যো বাধঃ সৎসু ভবো বা মন্ত্রো মননবান্ কবিশস্তঃ কবিভির্ম্মেধাবিভিঃ শংসনীয়ঃ ঋধাবান্ হিংসাবান্ অনেন বক্ষ্যমাণস্য সামর্থ্যস্য সংভাবিতা প্রতিপাদিতা ভবতীত্যুক্তম্॥ কিং তদিত্যাশংক্যাহ ত্রিরশ্রিং অশ্রিত্রয়োপেতমায়ুধং ত্রিরশ্রি তদ্বন্তং॥ মত্বর্থো লুপ্যতে। উপলক্ষণমেতৎ। সর্ব্বায়ুধসম্পন্নমিত্যর্থঃ এতস্মা-

মানং বা চতুরশ্রিঃ ততোপাধিকায়ুধবান্ ন কেবলমায়ুধলাসমর্থ্যং কিং তু উগ্রঃ স্বয়মুদগূর্ণ-বলঃ হন্তি হিনস্তি অতিবলং শত্রুং কিংচ যুবয়োঃ রূকস্তৈব সামর্থ্যেন দেবানদোহ দেবনিন্দ-কাস্তু প্রথমাঃ সবর্ণাঃ সন্তোঽপি অজূর্যন্ স্বয়মেব জীর্ণা ভবন্তি॥ জীর্যতেঃ শুনি বহুলং ছন্দসীত্যুত্বং॥ যুবয়োর্মধ্যে একোঽপি মহাবলঃ মিলিতয়োস্তু সামর্থ্যে কিমুবক্তব্যামিতি ভাবঃ। অথবা এষাং যুবয়োরেতৎ উত্তরত্র বক্ষ্যমাণং সামর্থ্যং একঃ সত্যাদিলক্ষণো বিচিকেতৎ বিশেষেণ জানাতি। শেষং পূর্ববৎ॥ (১ম -১৫২সূ—২ঋ)॥

* * *

অথ তৃতীয়া—

অপাদেতি প্রথমা পদ্বতীনাং কস্তদ্বাং মিত্রাবরুণাচিকেত।
গর্ভোভারং ভরত্যা চিদস্য ঋতং পিপর্ত্ত্যনৃতং নিতারীৎ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অপাৎ। এতি। প্রথমা। পৎঽবতীনাম্। কঃ। তৎ। বাম্। মিত্রাবরুণা। আ। চিকেত
গর্ভঃ। ভারম্। ভরতি। আ। চিৎ। অস্য। ঋতম্। পিপর্ত্তি। অনৃতম্। নি। তারীৎ॥ ৩

হে মিত্রাবরুণা মিত্রাবরুণৌ। পদ্বতীনাং মনুষ্যাদীনাং প্রজানাং প্রথমা প্রথমভাবি অপাৎ পাদরহিতোষাঃ প্রতিদিনং সূর্যাচন্দ্রাদিবৎ স্বস্যাঃ পরিভ্রমণাভাবাৎ সূর্য্যগমনে স্বপমনাদপাদিতি চ এতীতি চোপচর্য্যতে। তৎ তাদৃশং বাং যুবয়োঃ প্রসিদ্ধং কর্ম্ম আচিকেত কঃ আভিমুখ্যেন জানাতি॥ কিত জ্ঞানে॥ অতঃ স্তুত্যমিত্যর্থঃ। মিত্রাবরুণ রহোরাত্রদেবত্বাদহোরাত্রয়োরন্তরালস্যৈবোষস্বাদেতৎ কর্ম্মত্বং॥ কিং চাস্য লোকস্য ভা নির্ব্বাহং গর্ভঃ যুবয়োঃ গর্ভস্থানীয়ঃ শিশুরাদিত্যঃ অহোরাত্রয়োর্মধ্যকাল উৎপন্নত্বেন্তাভ্যা মিত্রাবরুণত্বাৎ অহোরাত্রে বৈ মিত্রাবরুণাবিতি শ্রুতেঃ। স আভরতি চিৎ সমস্ত নির্ব্বহত্যেব হরতি বাস্য ভারং জাড্যং॥ চিদিত্যবধারণে॥ তৎকথমিতি তদুচ্যতে—ঋ সত্যং জগতঃ প্রকাশগমনাদিরূপং পিপর্ত্তি পূরয়তি অনৃতং উক্তবিধলক্ষণং অন্ধকা গমনাদিনিরোধঞ্চ নিতারীৎ নিস্তরতি নিমজ্জয়তি নাশয়তীত্যর্থঃ। শিশোর্জগদ্ভারবহনরূ কর্ম্ম যুষ্মৎসামর্থ্যাদিতি॥ (১ম—১৫২—৩ঋ)॥

* * *

অথ চতুর্থী—

প্রযন্তমিৎ পরিজারং কনীনাং পশ্যামসি নোপনিপদ্যমানম্।

অনবপৃগ্ণা বিততা বসানং প্রিয়ং মিত্রস্য বরুণস্য ধাম॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রঽযন্তম্। ইৎ। পরি। জারম্। কনীনাম্। পশ্যামসি। ন। উপঽনিপদ্যমানম্।

অনবঽপৃগ্ণা। বিঽততা। বসানম্। প্রিয়ম্। মিত্রস্য। বরুণস্য। ধাম॥ ৪॥

কনীনাং কমনীয়ানাং দীপ্তানাং কন্যকাস্থানীয়ানাং উষসাং॥ কনতেঃ কান্তিকর্ম্মণ ইগুপধ-কৃদিকারাদক্তিন ইতি ঙীষ্। আমি কন্যাশব্দস্য বাছান্দসং সংপ্রসারণম্॥ তাসাং জারমাদিত্যং প্রযন্তমিৎ প্রগচ্ছন্তমেব পরিপশ্যামসি বয়ং পরিপশ্যামঃ উপনিপদ্যমানং ক্ষণমাত্রমপি নিষীদন্তং ন পশ্যামঃ এতদপি তয়োঃ সামর্থ্যং। পুনস্তদেব বিশেষ্যতে। অনবপৃগ্ণা অনবপৃগ্ণানি অসংপৃক্তানি অতএব বিততানি তেজাংসি বসানং আচ্ছাদয়ন্তং প্রিয়ং সর্ব্বেষাং প্রিয়ভূতং মিত্রস্য বরুণস্য চ ধাম তেজঃস্থানভূতং যদ্বা প্রিয়ং ধামেতি সংবধ্যতে তয়োঃ প্রেমস্থানং ঈদৃশমাদিত্যং যুষ্মদনুজ্ঞয়া সঞ্চরন্তং পশ্যামসি॥ (১ম—১৫২সূ—৪ঋ)॥

* . *

অথ পঞ্চমী—

অনশ্বো জাতো অনভীশুরর্ব্বা কনিক্রদৎ পতয়দূর্দ্ধ্বসানুঃ।

অচিত্তং ব্রহ্ম জুজুষুর্যুবানঃ প্রমিত্রে ধাম বরুণে গৃণন্তঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অনশ্বঃ। জাতঃ। অনভীশুঃ। অর্ব্বা। কনিক্রদৎ। পতয়ৎ। ঊর্দ্ধ্বঽসানুঃ।

অচিত্তম্। ব্রহ্ম। জুজুষুঃ। যুবানঃ। প্র। মিত্রে। ধাম। বরুণে। গৃণন্তঃ॥ ৫॥

স এবাদিত্যঃ অনশ্বঃ যদ্যপি শীঘ্রগামশ্বরহিতঃ তথা অনভীশুঃ আলম্বনাধারপ্রগ্রহস্থানীয়রশ্মিরহিতঃ তথাপ্যর্ব্বাজাতঃ শীঘ্রগমনবানসম্পন্নঃ তথাবিধোয়মাদিত্যঃ কনিক্রদৎ অত্যর্থং ক্রন্দয়ন॥ ক্রন্দের্যঙ্লুগন্তাচ্ছতরি দাধর্ত্যাদৌ নিপাত্যতে॥ ঊর্দ্ধসানুঃ উপর্য্যুপরি সমুচ্ছ্রয়ণঃ সন্ পতয়ৎ গচ্ছতি। অচিত্তং চিত্তাবিষয়ং ব্রহ্মপরিবৃঢ়ং উত্তরূপং কর্ম্ম মিত্রে বরুণে চ উভয়োর্ধাম তেজঃস্থানং যুবানঃ মিশ্রয়ন্তঃ। তয়োর্ধাম্নি আরোপয়ন্তঃ তথা প্রগৃণন্তঃ যুবয়োস্তেজঃপ্রভাবমতিপ্রকর্ষেণ স্তুবন্তঃ। জুজুষুঃ সেবন্তে মনুষ্যাঃ সূর্য্যস্য নিরালম্বান্তরিক্ষসঞ্চারাত্মকং কর্ম্ম বরুণমিত্রয়োরধীনমিতি স্তুবন্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৫২সূ - ৫ঋ)॥

* * *

অথ ষষ্ঠী—

আ ধেনবো মামতেয়মবন্তীর্ব্রহ্মপ্রিয়ং পীপয়ন্ৎসস্মিন্নূধন্।

পিত্বো ভিক্ষেত বয়ুনানি বিদ্বানাসাবিবাসন্নদিতিমুরুষ্যেৎ॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। ধেনবঃ। মামতেয়ম্। অবন্তীঃ। ব্রহ্মঽপ্রিয়ম্। পীপয়ন্। সস্মিন্। ঊধন্।

পিত্বঃ। ভিক্ষেত। বয়ুনানি। বিদ্বান্। আসা। আঽবিবাসন্। অদিতিম্। উরুষ্যেৎ॥ ৬॥

মামতেয়ং মমতায়াঃ পুত্রং দীর্ঘতমসং মাং ব্রহ্মপ্রিয়ং পরিবৃঢ়স্য কর্ম্মণঃ প্রিয়তমং পরিবৃঢ়স্যাগ্নে প্রীণয়িতারং বা অবন্তোঃ অবন্ত্যঃ প্রীণয়ন্ত্যঃ ধেনবো গাবঃ স্বস্মিন স্বকীয়ে ঊধন্ ঊধসি আপীপন্ সর্ব্বত আপ্যায়য়ন্তু॥ প্যায়তের্ণিচি ছান্দসঃ পীভাবঃ॥ ঊধোগতেন ক্ষীরেণ যুবাভ্যাং প্রদত্তেন নোঽস্মান্ রক্ষন্ত্বিত্যর্থঃ। মিত্রাবরুণাভ্যাং পয়স্বেতি শ্রুতেঃ। এবং প্রদত্ত হবিঃ বয়ুনানি অনুষ্ঠানবিষয়জ্ঞানানি বিদ্বান্ জানন্ হুতশেষো ভক্ষণীয় ইত্যবগচ্ছন্ দীর্ঘতমাঃ পিত্বঃ পিত্তোঃ হুতশিষ্টস্যান্নস্য তাদৃগন্নং আসা আস্যেন ভক্ষয়িতুং ভিক্ষেত যাচেত যুষ্মান্ কিংচ আবিবাসন্ যুবাং সমন্তাৎ পরিচরন্ অদিতিং অখণ্ডিতং অন্যূনমেতৎ কর্ম্ম উরুষ্যেৎ রক্ষেৎ যথা শিষ্টং ভিক্ষেত যথা চ কর্ম্মসমাপনেন রক্ষেৎ তথা পীপয়ন্নিত্যর্থঃ। (১ম—১৫২সূ—৬ঋ)॥

* * *

মৈত্রাবরুণপশোর্বপায়াঃ এষানুবাক্যা। সূত্রিতং চ—আ বাং মিত্রাবরুণা হব্যজুষ্টিমায়াতং মিত্রাবরুণেতি।

সৈষা সপ্তমী—

আ বাং মিত্রাবরুণা হব্যজুষ্টিং নমসা দেবাববসা ববৃত্যাম্।

অস্মাকং ব্রহ্ম পৃতনাসু সহ্যা অস্মাকং বৃষ্টির্দ্দিব্যা সুপারা ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। বাম্ মিত্রাবরুণা। হব্যঽজুষ্টিম্। নমসা। দেবৌ। অবসা। ববৃত্যাম্।

অস্মাকম্। ব্রহ্ম। পৃতনাসু। সহ্যাঃ। অস্মাকম্। বৃষ্টিঃ। দিব্যা। সুঽপারা ॥ ৭ ॥

হে দেবৌ দেবনশীলৌ মিত্রাবরুণা মিত্রাবরুণৌ। বাং যুবাং হব্যজুষ্টিং হবিঃসেবাং নমসা নমস্কারোপলক্ষিতেন স্তোত্রেণ অবসা রক্ষণেন নিমিত্তভূতেন আববৃত্যাং আবর্ত্তয়েয়ং যদ্বা নমস্কারেন অবসা অন্নেন চ আববৃত্যাং। কিংচ হে মিত্রাবরুণৌ। অস্মাকং সম্বন্ধি ব্রহ্মদানীং ক্রিয়মাণং পরিবৃঢ়ং কর্ম্ম পৃতনাসু সংগ্রামেষু সহ্যাঃ সহ্যাং শত্রূনভিভূয়াৎ অনেন কর্ম্মণা শত্রূনভিভবেয়মিত্যর্থঃ। কিংচ অস্মাকং দিব্যা দিবিভবা বৃষ্টিঃ সুপারা সুষ্ঠুপারয়িত্রী ভবত্বিতি শেষঃ। বৃষ্টৌ সত্যাং ব্রীহ্যাদিদ্বারা কর্ম্মসমাপ্তেরিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে দ্বাবিংশো বর্গঃ ॥ ২২ ॥

ত্রিপঞ্চাশতাধিক-শততমং সূক্তং।

যজামহে বামিতি চতুর্ঋচং চতুর্দ্দশং সূক্তং। দৈর্ঘতমসং ত্রৈষ্টুভং মৈত্রাবরুণং। যজামহে চতুষ্কমিত্যানুক্রমণিকা। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। (১ম—১৫৩সূ)॥

তত্র প্রথমা—

যজামহে বাং মহঃ সজোষা হব্যেভির্মিত্রাবরুণা নমোভিঃ।

ঘৃতৈর্ঘৃতস্নূ অধ যদ্বামস্মে অধ্বর্যবো ন ধীতিভির্ভরন্তি ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যজামহে। বাম্। মহঃ। সঽজোষাঃ। হব্যেভিঃ। মিত্রাবরুণা। নমঃঽভিঃ॥

ঘৃতৈঃ। ঘৃতস্নূ ইতি ঘৃতঽস্নূ। অধ। যৎ। বাম্। অস্মে ইতি।

অধ্বর্যবঃ। ন। ধীতিঽভিঃ। ভরন্তি॥ ১॥

হে ঘৃতস্নূ ঘৃতস্য স্রাবয়িতারৌ মিত্রাবরুণৌ। মহো মহান্তৌ বাং যজামহে পূজয়ামঃ যজমানা ঋত্বিজশ্চ। কীদৃশাঃ? সজোষাঃ সমানপ্রীতিযুক্তাঃ। কেন সাধনেনেত্যি তদুচ্যতে। হব্যেভিঃ পুরোডাশাদিভিঃ ঘৃতৈশ্চ নমোভিঃ নমস্কারোপলক্ষিতৈঃ। অধ অপিচ যদ্যস্মাৎ কারণাৎ বাং যুবাং অস্মে অস্মদীয়াধ্বর্যবো ন অধ্বর্যবোঽপি। অত্র ন শব্দোঽপ্যর্থে তেঽপি ধীতিভিঃ স্বকীয়ৈঃ কর্ম্মভিঃ ভরন্তি পোষয়ন্তি তস্মাদ্‌যজামহে॥ (১ম—১৫৩সূ—১ঋ)॥

* * *

অথ দ্বিতীয়া—

প্রস্তুতির্ব্বাং ধাম ন প্রযুক্তিরযামি মিত্রাবরুণা সুবৃক্তিঃ।

অনক্তি যদ্বাং বিদথেষু হোতা সুম্নং বাং সূরির্ব্বৃষণাবিয়ক্ষন্॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রঽস্তুতিঃ। বাম্। ধাম। ন। প্রঽযুক্তিঃ। অযামি। মিত্রাবরুণা। সুঽবৃক্তিঃ।

অনক্তি। যৎ। বাম্। বিদথেষু। হোতা। সুম্নম্। বাম্। সূরিঃ। বৃষণৌ। ইয়ক্ষন্॥ ২॥

হে মিত্রাবরুণৌ। বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধিনোঃ যাগস্য প্রস্তুতিঃ প্রস্তাবনা করোমিতি সংকল্প এব ন প্রযুক্তিঃ। কৃৎস্নপ্রয়োগো ন সম্পন্ন তাবতৈব যুবয়ো যুবয়োর্ধাম তেজঃস্থানমযামি প্রাপ্নোমি। সুবৃক্তিঃ যুবয়োঃ শোভনাবর্জ্জকশ্চ যুষ্মৎ পরিগ্রহাদস্মি যৎ যদা তু বিদথেষু যজ্ঞেষু বাং হোতা হোমনিষ্পাদকোঽয়মধ্বর্য্যুঃ অনক্তি হবিষা গচ্ছতি হোমং করোতীত্যর্থঃ। যদ্বা হোতা দেবানামাহ্বাতা এতন্নামক ঋত্বিক্ শস্ত্রাদিনা বাং অনক্তি ব্যঞ্জয়তি তদা সূরির্যুষ্মন্মাহাত্ম্যবিৎ ইয়ক্ষন্ যাগং কর্ত্তুমিচ্ছন্ অহং হে বৃষণৌ কামানাং বর্ষিতারৌ। বাং যুবয়ো সুম্নং যুষ্মৎসম্বন্ধি সুখং দেবত্বলক্ষণং অযামীতি শেষঃ॥ (১ম—১৫৩সূ—২ঋ)॥

* * *

অথ তৃতীয়া—

পীপায় ধেনুরদিতির্ঋতায় জনায় মিত্রাবরুণা হবির্দে।
হিনোতি যদ্বাং বিদথে সপর্যনৎস রাতহব্যো মানুষো ন হোতা ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পীপায়। ধেনুঃ। অদিতিঃ। ঋতায়। জনায়। মিত্রাবরুণা। হবিঃ২দে।
হিনোতি। যৎ। বাম্। বিদথে। সপর্যন্। সঃ। রাতহ্হব্যঃ। মানুষঃ। ন। হোতা ॥ ৩ ॥

হে মিত্রাবরুণা মিত্রাবরুণৌ। ঋতায় যুষ্মৎসম্বন্ধি যজ্ঞায় হবির্দে হবিষো দাত্রে ॥ আতো মনিন্নিতি বিচ্। টের্ভত্বে আতো ধাতোরিত্যাকারলোপঃ ॥ জনায় যজমানায় চ ধেনুঃ প্রীণয়িত্রী গৌঃ অদিতিঃ অদীনা বহুক্ষীরা সতী পীপায় ক্ষীরেণ পুনঃপুনঃ অপ্যায়তাং ॥ প্যায়তেশ্ছান্দসঃ প্রার্থনায়াং লিট। কিঙ্যাণ্ডাশ্চেতি পীভাবঃ ॥ পয়স্যাদি হবিষ্কং যজ্ঞং পয়ো ব্রতাদিষু যজমানং চেত্যর্থঃ। কস্মিন্‌কাল ইতি চেৎ তত্রাহ। যৎ যদা সঃ প্রসিদ্ধো রাতহব্যঃ এতন্নামা রাজা সপর্যন্ স্তুত্যা পূজয়ন্মানুষো হোতা ন মনুষ্যস্য যজমানস্য সম্বন্ধী এতন্নামক ঋত্বিগিব বিদথে যজ্ঞে বাং হিনোতি হবিরাদিনা প্রীণয়তি তদা পীপ্যায়েত্যাহ ॥ ৩ ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

উত বাং বিক্ষু মদ্যাস্বন্ধো গাব আপশ্চ পীপয়ন্ত দেবীঃ।
উতো নো অস্য পূর্ব্যঃ পতির্দন্বীতং পাতং পয়স উস্রিয়ায়াঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উত। বাম্। বিক্ষুঃ। মদ্যাসু। অন্ধঃ। গাবঃ। আপঃ। চ। পীপয়ন্ত। দেবীঃ।
উতো ইতি। নঃ। অস্য। পূর্ব্যঃ। পতিঃ। দন্। বীতম্। পাতম্। পয়সঃ। উস্রিয়ায়াঃ ॥ ৪ ॥

উত অপিচ হে মিত্রাবরুণৌ বাং যুবাং অন্ধঃ অদনীয়মন্নং পয়োরূপং পুরোডাশাদিরূপং বা দেবীর্দ্যোতনশীলা গাবঃ আপশ্চ ব্রীহ্যাদি প্রবর্দ্ধিকাম্যুদকানি চ মদ্যাসু যুষ্মাভির্মদনীয়াসু

বিক্ষু প্রজাসু যজমানলক্ষণাসু তাসামভিবৃদ্ধ্যর্থং পীপয়ন্ত আপ্যায়য়ন্ত। উতো অপিচ নোঽস্মৎসম্বন্ধিনোঽস্য যজমানস্য পূর্ব্যঃ পূর্ব্বকালীনঃ পতিঃ পালকোঽগ্নিঃ দন দাতা ভবত্বিতি শেষঃ। অগ্নৌ হূয়মানত্বাৎ সর্ব্বেষামপি হবিষাং যস্মাদেবং তস্মাৎ হে মিত্রাবরুণৌ বীতং ভক্ষয়তং পুরোডাশাদিকং উস্রিয়ায়াঃ ক্ষীরাস্রাবিণ্যাঃ গোঃ পয়সঃ পয়ঃ পাতং যদ্বা ঘনীভূতং পরস্যায়াঃ বীতং প্রবদ্রূপং পাতম্॥ (১ম—১৫৩সূ—৪ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ॥ ২৩॥

* * *

চতুঃপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

——:*:——

বিষ্ণোর্নু কমিতি ষড়্‌ঋচং পঞ্চদশং সূক্তং দৈর্ঘতমসং ত্রৈষ্টুভং বৈষ্ণবং। অত্রানুক্রমণিকা—বিষ্ণোঃ ষড়বৈষ্ণবং হীতি অভিপ্লবষড়হেষু কথ্যেষু তৃতীয়সবনে স্তোমবৃদ্ধাবচ্ছাবাকস্য স্তোমাতিশংসনার্থং ইদমাদি সূক্তদ্বয়ং বিনিযুক্তং। স্তোমেব বর্ধমান ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—বিষ্ণোর্নু কমিতি সূক্তে পরোমাত্রয়েত্যচ্ছাবাক ইতি। তথা তৃতীয়সবনে সোমাতিরেকে উত্তরসংস্থোপগন্তব্যা আতিরাত্রাত্ততোঽপ্যতিরিক্তে তদর্থমেব শস্ত্রমুপজনিতব্যাং। তত্রৈতদেক সূক্তং সোমাতিরেক ইতি খণ্ডে সূত্রিতং—মর্ত। ইন্দ্রো নৃবদ্বিষ্ণোর্নু কমিতি আগ্নিমারুতশস্ত্রে আস্তা বিনযুক্তা। অথ যথেতমিতিখণ্ডে সূত্রিতম্—বিষ্ণোর্নু কং বীর্য্যাণি প্রবোচং তন্তুং তন্বন্রজসো ভানুমন্বিহীতি॥ (১ম—১৫৪সূ)॥

* * *

সৈষা প্রথমা—

বিষ্ণোর্নু কং বীর্য্যাণি প্রবোচং যঃ পার্থিবানি বিমমে রজাংসি।
যো অস্কভায়দুত্তরং সধস্থং বিচক্রমাণস্ত্রেধোরুগায়ঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিষ্ণোঃ। নু। কম্। বীর্য্যাণি। প্র। বোচম। যঃ। পার্থিবানি। বিঽমমে। রজাংসি।
যঃ। অস্কভায়ৎ। উৎঽতরম্। সধঽস্থম। বিঽচক্রমাণঃ। ত্রেধা। উরুঽগায়ঃ॥ ১॥

হে নরাঃ। বিষ্ণোর্ব্যাপনশীলস্য দেবস্য বীর্য্যাণি বীরকর্ম্মাণি নুকং অতিশীঘ্রং প্রবোচং প্রব্রবীমি। অত্র যদ্যপি নুকমিতি পদদ্বয়ং তথাপি যাস্কেন নবোত্তরাণি পদানীত্যুক্তত্বাৎ (নি০ ৩।১৩)। শাখান্তরে একত্বেন পাঠাচ্চ নু ইত্যেতস্মিন্নেবার্থে নুকমিতি পদদ্বয়ং কানি

ত্যানীতি তত্রাহ। যো বিষ্ণুঃ প্রার্থিবানি পৃথিবীসম্বন্ধীনি রজাংসি রঞ্জনাত্মকানি ক্ষিত্যাদি-লোকত্রয়াভিমানীনি অগ্নিবায্বাদিত্যরূপাণি রজাংসি বিমমে বিশেষেণ নির্ম্মমে। অত্র ত্রয়ো লোকা অপি পৃথিবী শব্দবাচ্যাঃ। তথা চ মন্ত্রান্তরং—যদিন্দ্রাগ্নী অবমস্যাং পৃথিব্যাং মধ্যমস্যাং পরমস্যামুতস্থ ইতি (ঋ০ সং ১।৭।২৭)। তৈত্তিরীয়েঽপি—যোঽস্যাং পৃথিব্যাং অস্যায়ুষে-ত্যুপক্রম্য যো দ্বিতীয়স্যাং তৃতীয়স্যাং পৃথিব্যামিতি (তৈ০ সং ১।২।১২)। তস্মাল্লোকত্রয়স্য পৃথিবীশব্দবাচ্যত্বম্। কিংচ যশ্চ বিষ্ণুরুত্তরং উদ্‌গততরং অতিবিস্তীর্ণং সধস্থং সহস্থানং লোকত্রয়াশ্রয়ভূতং অন্তরিক্ষং অস্কভায়ৎ তেষাম ধারকত্বেন স্কংভিতবান্ নির্ম্মিতবানিত্যর্থঃ। অনেনান্তরিক্ষাশ্রিতং লোকত্রয়মপি সৃষ্টবানিত্যুক্তং ভবতি। যদ্বা যো বিষ্ণুঃ পার্থিবানি পৃথিবী-সম্বন্ধীনি রজাংসি পৃথিব্যা অধস্তন সপ্তলোকান্ বিমমে বিবিধং নির্ম্মিতবান্॥ রজাংসি বা লোকবাচী। লোকা রজাংস্যুচ্যন্ত ইতি যাস্কেনোক্তত্বাৎ॥ কিঞ্চ যশ্চ উত্তরং উদ্‌গততরং উত্তরভাবিনং সধস্থং সহস্থানং পুণ্যকৃতাং সহনিবাসযোগ্যং ভূরাদিলোকসপ্তকং অস্কভায়ৎ স্কম্ভিতবান্ সৃষ্টবানিত্যর্থঃ॥ স্কম্ভে স্তম্ভুস্কুম্ভিতি বিহিতস্য শ্নঃ। ছন্দসি শায়জপীতি ব্যত্যয়েন শায়জাদেশঃ॥ অথবা পার্থিবানি পৃথিবীনিমিত্তকানি রজাংসি লোকান বিমমে ভূরাদিলোক-ত্রয়মিত্যর্থঃ। ভূম্যামুপার্জ্জিতকর্ম্মভোগার্থত্বাদিতরলোকানাং তৎকারণত্বং। কিংচ যশ্চোত্তরমুৎ-কৃষ্টতরং সর্ব্বেষাং লোকানামুপরিভূতং অপুনরাবৃত্তেস্তস্যোৎকৃষ্টত্বং সধস্থং উপাসকানাং সহস্থানং সত্যলোকং অস্কভায়ৎ স্কম্ভিতবান্ ধ্রুবং স্থাপিতবানিত্যর্থঃ। কিং কুর্ব্বন্? ত্রেধা বিচক্রমাণঃ ত্রিপ্রকারং স্বসৃষ্টান্ লোকান্ বিবিধং ক্রমমাণঃ। বিষ্ণোস্ত্রেধাক্রমণং ইদং বিষ্ণু র্বি-চক্রমে ইত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধং (ঋ০ সং ১।২।৭)। অতএবোরুগায়ঃ উরুভির্মহদ্ভির্গীয়মানঃ অতিপ্রভূতং গীয়মানো বা য এবং কৃতবান্ তাদৃশস্য বিষ্ণো বীর্য্যাণি প্রবোচং॥ ১॥

* • *

তৃতীয়সবনে সোমাতিরেক এব শস্ত্রমুপজনয়িতব্যং। তত্র প্রতদিত্যয়মনুরূপস্তৃচঃ সোমাতি-রেক ইতি খণ্ডে সূত্রিতং—প্র তদ্বিষ্ণুস্তবতে বীর্য্যেণেতি স্তোত্রিয়ানুরূপাবিতি বাজপেয়েনা-ধিপত্যকাম ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—প্র তত্তে অদ্যশিপিবিষ্টনাম প্রতদ্বিষ্ণুস্তবতে বীর্য্যেণেতি।

তত্র প্রথমা সূক্তে দ্বিতীয়েষা—

প্র তদ্বিষ্ণুঃ স্তবতে বীর্য্যেণ মৃগো ন ভীমঃ কুচরো গিরিষ্ঠাঃ।

যস্যোরুষু ত্রিষু বিক্রমণেষ্বধিক্ষিয়ন্তি ভুবনানি বিশ্বা॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। তৎ। বিষ্ণুঃ। স্তবতে। বীর্যেণ। মৃগঃ। ন। ভীমঃ। কুচরঃ। গিরিঽস্থাঃ।

যস্য। উরুষু। ত্রিষু। বিঽক্রমণেষু। অধিঽক্ষিয়ন্তি। ভুবনানি। বিশ্বা॥ ২॥

যস্যেতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ স ইত্যবগম্যতে। মহানুভাবো বিষ্ণুঃ বীর্য্যেণ স্বকীয়েন বীরকর্ম্মণা পূর্ব্বোক্তরূপেণ প্রস্তবতে প্রকর্ষেণ স্তূয়তে সর্ব্বৈঃ॥ কর্ম্মণি ব্যত্যয়েন শপ্॥ বীর্য্যেণ স্তূয়মানত্বে দৃষ্টান্তঃ—মৃগো ন সিংহাদিরিব যথা স্ববিরোধিনো মৃগয়িতা সিংহো ভীমো ভীতিজনকঃ কুচরঃ কুৎসিতহিংসাদিকর্ত্তা দুর্গমপ্রদেশগন্তা বা গিরিষ্ঠাঃ পর্ব্বতাদ্যুন্নতপ্রদেশস্থায়ী সর্ব্বৈঃ স্তূয়তে অস্মিন্নর্থে নিরুক্তং—মৃগো ন ভীমঃ কুচরো গিরিষ্ঠাঃ মৃগ ইব ভীমঃ কুচরো গিরিষ্ঠা মৃগো॥ মার্ষ্টে র্গতিকর্ম্মণো। ভীমো বিভ্যত্যস্মাদ্ভীষ্মোপ্যেতস্মাদেব কুচর ইতি চরতি কর্ম্ম কুৎসিতমথ চেদ্দেবতাভিধানং ক্বায়ং ন চরতীতি গিরিষ্ঠা গিরিস্থায়ী গিরিঃ পর্ব্বতঃ সমুদ্গীর্ণো ভবতি। পর্ব্বতান্‌পর্ব্বতঃ পর্ব পুনঃ পৃণাতেঃ প্রীণাতের্ব্বেতি (নি° ১।২০)। তথায়মপি মৃগঃ অন্বেষ্টা শত্রূণাং ভীমঃ ভয়ানকঃ সর্ব্বেষাং ভীত্যপাদানভূতঃ পরমেশ্বরাদ্ভীতিঃ ভীষাস্মাদ্বাতঃ পবতে ইত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধা। কিংচ কুচরঃ শত্রুবধাদিকুৎসিতকর্ম্মকর্ত্তা কুষু সর্ব্বাসু ভূমিষু লোকত্রয়েষু সংচারী বা তথা গিরিষ্ঠাঃ গিরিবদুচ্ছ্রিতলোকস্থায়ী যথা গিরি মন্ত্ররূপায়াং বাচি সর্ব্বদা বর্ত্তমানঃ ঈদৃশোহয়ং স্বমহিম্না স্তূয়তে। কিংচ যস্য বিষ্ণোরুরুষু বিস্তীর্ণেষু ত্রিষু ত্রিসংখ্যাকেষু বিক্রমণেষু পাদপ্রক্ষেপেষু বিশ্বা সর্ব্বাণি ভুবনানি ভূতজাতানি আশ্রিত্য নিবসন্তি স বিষ্ণুঃ স্তূয়তে॥ (১ম—১৫৪সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

প্র বিষ্ণবে শূষমেতু মন্ম গিরিক্ষিত উরুগায়ায় বৃষ্ণে।
য ইদং দীর্ঘং প্রযতং সধস্থমেকো বিমমে ত্রিভিরিৎ পদেভিঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। বিষ্ণবে। শূষম্। এতু। মন্ম। গিরিহক্ষিতে। উরুহগায়ায়। বৃষ্ণে।
যঃ। ইদম্। দীর্ঘম্। প্রহযতম্। সধহস্থম্। একঃ। বিহমমে। ত্রিহভিঃ। ইৎ। পদেভিঃ॥ ৩॥

বিষ্ণবে সর্ব্বব্যাপকায় শূষং অস্মৎকৃত্যাদিজন্যং মহৎবলম্বং মন্ম মননং স্তোত্রং মননীয়ং শূষং বলং বা বিষ্ণুমেতু প্রাপ্নোতু॥ কর্ম্মণঃ সংপ্রদানত্বাচ্চতুর্থী॥ কীদৃশায়? গিরিক্ষিতে বাচি গিরিবদুন্নতপ্রদেশে বা তিষ্ঠতে উরুগায়ায় বহুভির্গীয়মানায় বৃষ্ণে বর্ষিত্রে কামানাং এবং মহানুভাবং শূষং প্রাপ্নোতু। কোহস্য বিশেষ ইতি উচ্যতে। যো বিষ্ণুরিদং প্রসিদ্ধং দৃশ্যমানং দীর্ঘং অতিবিস্তৃতং প্রযতং নিয়তং সধস্থং সহস্থানং লোকত্রয়ং এক ইৎ এক এব অদ্বিতীয়ঃ সন্ ত্রিভিঃ পদেভিঃ পাদৈর্ব্বিমমে বিশেষেণ মিতবান্॥ ৩॥

অথ চতুর্থী—

যস্য ত্রীপূর্ণা মধুনা পদান্যক্ষীয়মাণা স্বধয়া মদন্তি।

য উ ত্রিধাতু পৃথিবীমুতদ্যামেকো দাধার ভুবনানি বিশ্বা ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যস্য। ত্রী। পূর্ণা। মধুনা। পদানি। অক্ষীয়মাণা। স্বধয়া। মদন্তি।

যঃ। উম্ ইতি। ত্রিঽধাতু। পৃথিবীম্। উত। দ্যাম্। একঃ।

দাধার। ভুবনানি। বিশ্বা ॥ ৪ ॥

যস্য বিষ্ণোঃ মধুনা মধুরেণ দিব্যেনামৃতেন পূর্ণা পূর্ণানি ত্রী ত্রীণি পদানি পাদপ্রক্ষেপণানি অক্ষীয়মাণা অক্ষীয়মাণানি স্বধয়া অন্নেন মদন্তি মাদয়ন্তি তদাশ্রিতজনান্ য উ য এব পৃথিবীং প্রখ্যাতাং ভূমিং দ্যামুত দ্যোতনাত্মকমন্তরিক্ষং চ বিশ্বা ভুবনানি সর্ব্বাণি ভূতজাতানি চতুর্দ্দশলোকাংশ্চ। যদ্বা পৃথিবীশব্দেন অধোবর্ত্তীনি অতলবিতলাদিসপ্তভুবনান্যুপাত্তানি। দ্যুশব্দেন তদবান্তররূপাণি ভুবআদিসপ্তভুবনানি এবং চতুর্দ্দশলোকান্ বিশ্বভুবনানি সর্ব্বাণ্যপি তত্রত্যানি ভূতজাতানি ত্রিধাতু ত্রয়াণাং ধাতূনাং সমাহারঃ ত্রিধাতু পৃথিব্যপ্‌তেজোরূপধাতুত্রয়বিশিষ্টং যথা ভবতি তথা দাধার ধৃতবান্॥ তুজাদিত্বাদভ্যাসস্য দীর্ঘত্বং॥ উৎপাদিতবানিত্যর্থঃ। ছন্দোগারণ্যকে—তত্তেজোঽসৃজত তদপোঽসৃজত তা আপ ঐক্ষন্ত তা অন্নমসৃজন্তেতি ভূতত্রয়সৃষ্টিমুক্ত্বা হন্তাহমিমাস্তিস্রো দেবতাস্তাসাং ত্রিবৃতং ত্রিবৃতমেকৈকাং করবাণীত্যাদিনা ত্রিবৃৎকরণসৃষ্টিরুপাদিতা। যদ্বা ত্রিধাতু কালত্রয়ং গুণত্রয়ং বা দাধারেত্যন্বয়ঃ॥ (১ম—১৫৪সূ—৪ঋ)॥

• • •

আতিথ্যায়াং তদস্যেত্যেষা প্রধানস্য যাজ্যা অথাতিথ্যেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ইদং বিষ্ণুর্ব্বিচক্রমে তদস্য প্রিয়মভিপাথো অশ্যামিতি।

সৈষা পঞ্চমী—

তদস্য প্রিয়মভিপাথো অশ্যাং নরো যত্র দেবযবো মদন্তি।

উরুক্রমস্য স হি বন্ধুরিত্থা বিষ্ণোঃ পদে পরমে মধ্ব উৎসঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তৎ। অস্য। প্রিয়ম্। অভি। পাথঃ। অশ্যাম্। নরঃ। যত্র। দেবঽযবঃ। মদন্তি।

উরুঽক্রমস্য। সঃ। হি। বন্ধুঃ। ইত্থা। বিষ্ণোঃ। পদে। পরমে। মধ্বঃ। উৎসঃ॥ ৫ ॥

অস্য মহতো বিষ্ণোঃ প্রিয়ং প্রিয়ভূতং তৎসর্ব্বৈঃ সেব্যত্বেন প্রসিদ্ধং পাথঃ। অন্তরিক্ষনামৈতৎ পাথোঽন্তরিক্ষং পথা ব্যাখ্যাতং (নি• ৬।৭) ইতি যাস্কেনোক্তত্বাৎ। অন্তরিক্ষলোকাখ্যং স্থানং অবিনশ্বরং ব্রহ্মলোকমিত্যর্থঃ অভি অশ্যাং ব্যাপ্নুয়াং। তদেব বিশেষ্যতে। যত্র স্থানে দেবযবঃ দেবং দ্যোতনস্বভাবং বিষ্ণুং আত্মন ইচ্ছন্তঃ যজ্ঞদানাদিভিঃ প্রাপ্তুমিচ্ছন্তো নরঃ মদন্তি তৃপ্তিমনুভবন্তি তদশ্যামিত্যন্বয়ঃ। পুনরপি তদেব বিশেষ্যতে। উরুক্রমস্য অত্যধিকং সর্ব্বং জগদাক্রমমাণস্য তত্তদাত্মনা অতএব বিষ্ণোর্ব্ব্যাপকস্য পরমেশ্বরস্য পরমে উৎকৃষ্টে নিরতিশয়ে কেবলসুখাত্মকে পদে স্থানে মধ্বঃ মধুরস্য উৎসঃ নিস্পন্দো বর্ত্ততে। তদশ্যাং যত্র ক্ষুত্তৃষ্ণা জরামরণপুনরাবৃত্ত্যাদিভয়ং নাস্তি সংকল্পমাত্রেণামৃতকুল্যাদিভোগাঃ প্রাপ্যন্তে তাদৃশমিত্যর্থঃ। ততোঽধিকং নাস্তীত্যাহ। ইত্থা ইত্থং উক্তপ্রকারেণ স হি বন্ধুঃ স খলু সর্ব্বেষাং সুকৃতিনাং বন্ধুভূতঃ হিতকরো বা তস্য পদং প্রাপ্তবতঃ ন পুনরাবৃত্তিঃ ন স পুনরাবর্ত্তত ইতি শ্রুতেস্তস্য বন্ধুত্বং। হিশব্দঃ সর্ব্বশ্রুতিস্মৃতিপুরাণাদিপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ॥ (১ম—১৫৪সূ—৫ঋ)॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

তা বাং বাস্তূন্যুশ্মসি গমধ্যৈ যত্র গাবো ভূরিশৃঙ্গা অয়াসঃ।

অত্রাহ তদুরুগায়স্য বৃষ্ণঃ পরমং পদমবভাতি ভূরি॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তা। বাম। বাস্তূনি। উশ্মসি। গমধ্যৈ। যত্র। গাবঃ। ভূরিঽশৃঙ্গাঃ। অয়াস।

অত্র। অহ। তৎ। উরুঽগায়স্য। বৃষ্ণঃ। পরমম্। পদম। অব। ভাতি। ভূরি॥ ৬॥

হে পত্নীযজমানৌ বাং যুষ্মদর্থং তা তানি গন্তব্যত্বেন প্রসিদ্ধানি বাস্তূনি সুখনিবাসযোগ্যানি স্থানানি গমধ্যৈ যুবয়োর্গমনায় উশ্মসি কাময়ামহে তদর্থং বিষ্ণুং প্রার্থয়াম ইত্যর্থঃ।

বহুভিরাশ্রয়ণীয়া বা অয়াসঃ অয়নাগন্তারঃ অতিবিস্তৃতাঃ। যদ্বা অয়াসঃ গন্তারঃ অতাদৃশাঃ অত্যন্তপ্রকাশযুক্তা ইত্যর্থঃ। অত্রাহ অত্র খলু বাস্বাধারভূতে দ্যুলোকে উরুগায়স্য বহুভির্মহাত্মভির্গাতব্যস্য স্তুত্যস্য বৃষ্ণঃ কামানাং বর্ষিতুঃ বিষ্ণোঃ তৎ তাদৃশং সর্ব্বত্র পুরাণাদিষু গন্তব্যত্বেন প্রসিদ্ধং পরমং নিরতিশয়ং পদং স্থানং ভূরি অতিপ্রভূতং অবভাতি স্বমহিম্না স্ফুরতি। অয়ং মন্ত্রো যাস্কেন গোশব্দো রশ্মিবাচক ইতি ব্যাচক্ষাণেন ব্যাখ্যাতঃ—তানি বাং বাস্তূনি কাময়ামহে গমনায়। যত্র গাবো ভূরিশৃঙ্গা বহুশৃঙ্গা ভূরিতি বহুনো নামধেয়ং প্রভবতীতি সতঃ শৃঙ্গং শ্রয়তের্ব্বা শৃণাতের্ব্বা শম্নাতের্ব্বা শরণায়োদ্গতমিতি বা শিরসো নির্গতমিতি বা যা সোঽয়নাস্তত্র তদুরুগায়স্য বিষ্ণোর্ম্মহাগতেঃ পরমং পদং পরার্ধ্যস্থমবভাতি ভূরিপাদঃ পদ্যতেরিতি (নি০ ২।৭)॥ (১ম—১৫৪সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে চতুর্ব্বিংশো বর্গঃ ॥ ২৪ ॥

• • •

পঞ্চপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

——:•:——

প্র বঃ পান্তমিতি ষড়্‌চং ষোড়শং সূক্তং দৈর্ঘতমসং জাগতং। পূর্ব্বত্র বৈষ্ণবং হীত্যুক্তত্বা-বৈষ্ণবং আদ্যস্তৃচঃ ইন্দ্রদেবতাকশ্চ। প্র বো জাগতং ত্বৈন্দ্রশ্চাদ্যস্তৃচ ইত্যনুক্রমণিকা॥ আভিপ্লবিকেষূক্‌থ্যেষু স্তোমাতিশংসনে উক্তো বিনিয়োগঃ॥ (১ম—১৫৫সূ)॥

• • •

সৈষা প্রথমা—

প্রবঃ পান্তমন্ধসো ধিয়ায়তে মহে শূরায় বিষ্ণবে চার্চত।

যা সানুনি পর্ব্বতানামদাভ্যামহস্তস্থতুরর্ব্বতেব সাধুনা ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। বঃ। পান্তম্। অন্ধসঃ। ধিয়াঽয়তে। মহে। শূরায়। বিষ্ণবে। চ। অর্চত॥

যা। সানুনি। পর্ব্বতানাম্। অদাভ্যা। মহঃ। তস্থতুঃ। অর্ব্বতাঽইব। সাধুনা ॥ ১ ॥

হে অধ্বর্য্বাদয়ঃ! বোযুষ্মাকং সংবন্ধি পান্তং পালনস্বভাবং পাতব্যং বা অন্ধসঃ অন্ধঃ সোমরূপমন্নং প্রার্চ্চত প্রকর্ষেণ সংপাদয়ত। কস্মৈ? ধিয়ায়তে স্তুতীরিচ্ছতে মহে মহতে শূরায় বিক্রান্তায়েন্দ্রায় বিষ্ণবে ব্যাপকায় এতন্নামকায় দেবায় চ। কস্তয়োরতিশয় ইত্যুচ্যতে। যা যৌ

ইন্দ্রাবিষ্ণুপর্ব্বতানাং প্রীণনবতাং পূরণবতাং বা। পর্ব্বতশব্দো যাস্কেনৈবং নিরুক্তঃ—পর্ব্ববান্ পর্ব্বতঃ পর্ব্ব পুনঃ পৃণাতেঃ প্রীণাতের্ব্বেতি (নি০ ১।২০)। উক্তলক্ষণানাং লোকানাং সানুনি সমুচ্ছ্রিতপ্রদেশে সর্ব্বলোকে ইত্যর্থঃ অথবা মেঘানাং সমুচ্ছ্রিতপ্রদেশে পর্ব্বতশব্দো মেঘনাম-সুক্তত্বাৎ তত্র তস্থতুঃ তিষ্ঠতঃ। কীদৃশৌ তৌ? অদাভ্যা অদম্ভনীয়ৌ পরৈরনভিভাব্যৌ অতএব মহঃ মহান্তৌ যদ্বা মহো মহসি স্বতজসি সানুনীত্যনেন সম্বন্ধঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—সাধুনা অভিমতদেশপ্রাপণসমর্থেন অর্ব্বতা বেগবতা অশ্বেনেব তেন যথা অত্যুচ্ছ্রিতং প্রদেশমারোহতি তদ্বদুচ্চং পদমারূঢ়ৌ তস্মাত্তাভ্যামর্চ্চত॥ (১ম—১৫৫সূ—১ঋ)॥

• • •

সোমাতিরেকতৃতীয়সবনে এষা বৈকল্পিকী যাজ্যা। তথাচ সূত্রিতম্—ত্বেষমিত্থা সমরণং শিমীবতোরিতি বা যাজ্যেতি।

সৈষা দ্বিতীয়া।

ত্বেষমিত্থা সমরণং শিমীবতোরিন্দ্রাবিষ্ণু সুতপাবামুরুষ্যতি।

যা মর্ত্তায় প্রতিধীয়মানমিৎ কৃশানোরস্তুরসনামুরুষ্যথঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বেষম্। ইত্থা। সম্ঽঅরণম্। শিমীঽবতোঃ। ইন্দ্রাবিষ্ণু ইতি।

সুতঽপাঃ। বাম্। উরুষ্যতি।

যা। মর্ত্তায়। প্রতিঽধীয়মানম্। ইৎ। কৃশানোঃ। অস্তুঃ। অসনাম্। উরুষ্যথঃ॥ ২॥

হে ইন্দ্রাবিষ্ণু! শিমীবতোঃ ইষ্টপ্রদানাদিকর্ম্মবতোঃ বাং যুবয়োঃ ইত্থা ইত্থং ত্বেষং প্রদীপ্তং সমরণং সমাগত্যযাগদেশগমনং সুতপাঃ হুতশিষ্টসোমপীতযজমান উরুষ্যতি রক্ষতি যাগেন পূজয়তি। যদ্বা শিমীবতোঃ প্রহরণাদিকর্ম্মবতোঃ বাং যুবয়োঃ ত্বেষং দীপ্তং শৌর্য্যোপেতং সমরণং সম্যক্‌পরস্পরগমনোপেতং বৃষ্টিপ্রদানায় মেঘবিদারণরূপং কর্ম্ম যজমানঃ উরুষ্যতি রক্ষতি স্তৌতীত্যর্থঃ। কস্তয়োরতিশয় ইত্যুচ্যতে। যা যাবিন্দ্রাবিষ্ণু যুবাং মর্ত্ত্যায় মনুষ্যায় হবির্দাত্রে যজমানায় প্রতিধীয়মানমিৎ প্রতিধাতব্যং ফলরূপং অসনাং অসনং চলনশীলং প্রদানশীলমন্নাদিকং অস্তুঃ অভিমতক্ষেপ্তুঃ নিরসিতুর্ব্বা শত্রূণাং কৃশানোরগ্নেঃ সকাশাৎ উরুষ্যথঃ অবিচ্ছেদেন প্রবর্ত্তয়থঃ বহ্নৌ হুতং হবিঃ স্বীকৃত্য তন্মুখাদেব ফলমপি দাস্যথ ইত্যর্থঃ॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

তা ঈং বর্ধন্তি মহ্যস্য পৌংস্যং নিমাতরা নয়তি রেতসে ভুজে।

দধাতি পুত্রোবরং পরংপিতুর্নাম তৃতীয়মধিরোচনে দিবঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তাঃ। ঈম্। বর্ধন্তি। মহি। অস্য। পৌংস্যম্। নি। মাতরা।

নয়তি। রেতসে। ভুজে।

দধাতি। পুত্রঃ। অবরম্। পরম্। পিতুঃ। নাম। তৃতীয়ম্। অধি। রোচনে। দিবঃ॥ ৩॥

তাঃ সোমরূপাঃ প্রসিদ্ধা আহুতয়ো যজমানেন হুতাঃ ঈং এতদস্যেন্দ্রস্য মহি মহৎ পৌংস্যং পুংসঃকর্ম্ম বক্ষ্যমাণরূপং বলং বর্ধন্তি বর্ধযন্তি। ঈমিত্যনর্থকো বা। স চেন্দ্রঃ সোমপান-জনিতং সামর্থ্যং মাতরা দ্যাবাপৃথিব্যৌ নিনয়তি নিতরাং প্রাপয়তি। কিমর্থং? রেতসে প্রাণিনাং পুত্রাদ্যুৎপাদনসামর্থ্যায় ভুজে তেষাং ভোগায় রক্ষণায় বা। কুত্রেতি তদুচ্যতে। দিবো দ্যোতমানস্যাদিত্যস্য অধি অধিকং রোচনে রোচমানে মণ্ডলে নাম নমনং দ্যাবাপৃথিব্যোঃ স্থাপিতং সামর্থ্যং পুত্রঃ পুরুত্রাতা সর্ব্বো জনঃ পিতুঃ পালকাদ্বিষ্ণোরণুগ্রহাৎ যদ্বা পিতুঃ স্বোৎপাদকাৎ স্বয়মুৎপন্নং সৎ অবরং নিকৃষ্টং নাম পৌত্রসংজ্ঞং পরং তৎ উৎকৃষ্টং পুত্র ইতি নাম তদুভয়াপেক্ষয়া তৃতীয়ং পিতেতি নাম দধাতি ধারয়তি। ত্রীণিবাবরেতাংসি পিতাপুত্রঃপৌত্র ইতি শ্রুতেঃ (তৈ০ ব্রা০ ৫।৬।৮)। অস্যায়মর্থঃ—অগ্নৌ হুতাঃ সোমাহুতয়ঃ আদিত্যমণ্ডলং প্রাপ্য দ্বাদশাত্মনঃ সবিতুর্ম্মূর্ত্ত্যন্তরাবিন্দ্রাবিষ্ণু পোষয়ন্তি। তুষ্টৌ তৌ মেঘদ্বারা বর্ষতঃ। তয়া বৃষ্ট্যা সস্যাদিদ্বারা প্রজাঃ পুত্রপৌত্রাদিরূপেণ বর্দ্ধয়ত ইত্যেবং মহানুভাবাবিন্দ্রা বিষ্ণু ইতি॥ (১ম—১৫৫সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

তত্তদিদস্য পৌংস্যং গৃণীমসীনস্য ত্রাতুরবৃকস্য মীহ্লুষঃ।

যঃ পার্থিবানি ত্রিভিরিদ্বিগামভিরুরুক্রমিষ্টোরুগায়ায় জীবসে॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ২তৎ। ইৎ। অস্য। পৌংস্যম্। গৃণীমসি। ইনস্য। ত্রাতুঃ। অবৃকস্য। মীঢ়ুষঃ।

যঃ। পার্থিবানি। ত্রিঽভিঃ। ইৎ। বিগামঽভিঃ। উরু।

ক্রমিষ্ট। উরুঽগায়ায়। জীবসে॥ ৪॥

অস্য মহানুভাবস্য তত্তৎপৌংস্যং পুংস্ত্বং পরাক্রমাতিশয়ং গৃণীমসি গৃণীমঃ স্তুমঃ। কীদৃশস্যাস্য? ইনস্য সর্ব্বস্য স্বামিনঃ ত্রাতুঃ পালকস্য অবৃকস্য বৃকো হিংসকঃ শত্র্বাদিঃ তদ্রহিতস্য মীঢ়ুষঃ সেক্তুঃ নিত্যতরুণস্য স্তত্যেষু পরাক্রমেষু মধ্যমেকমুদাহরতি—যো বিষ্ণুঃ পার্থিবানি পৃথিব্যাদীনি প্রথনবন্তি বা সামর্থ্যাৎ রজাংসীতি গম্যতে। লোকত্রয়স্যাপি পৃথিবী-শব্দবাচ্যত্বং পূর্ব্বমুদাহৃতম্। তানি ত্রিভিরিদ্বিগামভিঃ ত্রিভিরেব বিবিধগমনৈঃ উরু বিস্তীর্ণং যথা ভবতি তথা ক্রমিষ্ট ক্রান্তবান্ বিচক্রম ইত্যর্থঃ। উরুগায়ায় উরুগাতব্যায় জীবসে লোকত্রয়লক্ষণায় যদ্বা উরুগায়ায়। ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী। উরুগায়স্য বিষ্ণোরীদৃশং পরাক্রমং গৃণীমসি। কিমর্থং? জীবসে জীবনায় রক্ষণায়॥ (১ম—১৫৫সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

দ্বে ইদস্য ক্রমণে স্বর্দৃশোভিখ্যায় মর্ত্ত্যো ভুরণ্যতি।

তৃতীয়মস্য নকিরাদধর্ষতি বয়শ্চন পতয়ন্তঃ পতত্রিণঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দ্বে ইতি। ইৎ। অস্য। ক্রমণে ইতি। স্বঃঽদৃশঃ। অভিঽখ্যায়। মর্ত্যঃ। ভুরণ্যতি

তৃতীয়ম্। অস্য। নকিঃ। আ। দধর্ষতি। বয়ঃ। চন। পতয়ন্তঃ। পতত্রিণঃ॥ ৫॥

অস্য স্বর্দৃশঃ স্বর্গস্য সর্ব্বস্য বা দ্রষ্টুর্বিষ্ণোঃ দ্বে ইৎ ক্রমণে দ্বে এব পদে মর্ত্ত্যো মনুষ্যঃ অভিখ্যায় সর্ব্বভূত্যাদিনা প্রখ্যায় ভুরণ্যতি গচ্ছতি ভজতে॥ ভুরণ্যতিঃ কণ্ড্বাদির্গতিকর্ম্মা। ভুরণ্যতি শবতীতি তৎকর্ম্মসু পাঠাৎ॥ প্রসিদ্ধত্বাদ্ভূলোকং বৃষ্ট্যাগমনাদন্তরিক্ষং চেত্যুভে ক্রমণে জানাতি। অস্য বিষ্ণোস্তৃতীয়ং ক্রমণং দ্যুলোকাখ্যং কোঽপি মর্ত্ত্যো নকিঃ নৈবাদধর্ষতি মনুষ্যো নাভিভবতি জ্ঞাতুং ন শক্নোতীতি ইত্যর্থঃ। ন কেবলং মনুষ্য এব অপিতু বয়শ্চন

বেত্তারো মরুতোঽপি। কীদৃশাস্তে ? পতয়ন্তঃ সর্ব্বত্রগমনসমর্থাঃ তথা পতত্রিণঃ পতনশীলা গরুড়াদয়ো বায়বো বা নকিরাদধর্ষতি নৈব শক্নুবন্তি॥ ধৃষেৰ্লেট্যাড়াগমঃ। সত্যলোকস্থাত্যন্ত-বিপ্রকৃষ্টত্বেন সর্ব্বেষামবিষয়ত্বাদিতি ভাবঃ॥ (১ম—১৫৫সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

চতুর্ভিঃ সাকং নবতিং চ নামভিশ্চক্রং ন বৃত্তং ব্যতীঁরবীবিপৎ।

বৃহচ্ছরীরো বিমিমান ঋক্বভির্যুবাকুমারঃ প্রত্যেত্যাহবম্॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

চতুঃঽভিঃ। সাকম্। নবতিম্। চ। নামঽভিঃ। চক্রম্। ন। বৃত্তম্। ব্যতীন্। অবীবিপৎ।

বৃহৎঽশরীরঃ। বিঽমিমানঃ। ঋক্বঽভিঃ। যুবা। অকুমারঃ।

প্রতি। এতি। আঽহবম্॥ ৬॥

অয়মাদিত্যাত্মাবিষ্ণুঃ চতুর্ভিঃ সাকং সহিতাং নবতিং স চতুর্ণবতিমিত্যর্থঃ এতৎ-সংখ্যাকান্ কালাবয়বান্ নামভিঃ স্বকীয়নমনপ্রকারৈঃ প্রেরণবিশেষৈঃ বৃত্তং যথা ভবতি তথা ব্যতীন্ বিবিধানেব স্বভাবান্ বৃত্তং চক্রং ন বহ্বরোপেতং চক্রমিব তদ্‌যথা শত্রোরুপরি প্রক্ষেপেণ ভ্রময়তি তদ্বদুক্তসংখ্যাকান্ কালাবয়বান্ অবীবিপৎ কম্পয়তি ভ্রময়তি॥ ঘবে পূকং পনে ণ্যন্তাল্লুঙিচঙিরূপং॥ কে পুনস্ত উচ্যন্তে—সংবৎসর একঃ অয়নে দ্বে পঞ্চর্ত্তবঃ দ্বাদশমাসাঃ চতুর্ব্বিংশত্যর্দ্ধমাসাঃ ত্রিংশদহোরাত্রাঃ অষ্টৌ যামাঃ একস্মিন্ দিনে পর্য্যা-বর্ত্তমানানি মেষাদীনি দ্বাদশলগ্নানীতি মিলিত্বা চতুরধিকনবতিসংখ্যাকান্ অবীবিপৎ নম্বা-দিত্যঃ স্বয়মপি ইতরবৎ পরিভ্রমতি। কথং ভ্রময়তীত্যুচ্যতে—নৈষদোষঃ এতেষাং ভ্রামকস্য রথস্য বিষ্ণোর্মূর্ত্যন্তরত্বাৎ অথবা স্বভ্রমণাধীনত্বাদিতরেষাং পরিভ্রমণস্য অতঃ স্বয়ং ভ্রময়তী-ত্যুচ্যতে এবংকালাত্মকো বিষ্ণু বৃহচ্ছরীরঃ বিরাড়াত্মনা সর্ব্বদেবমনুষ্যাদিশরীরাণাং স্বশরীরত্বাৎ বৃহচ্ছরীরত্বমেবোপপাদয়তি বিমিমানঃ বিবিধমাত্মানং মিমানঃ দেবতির্য্যগাত্মনা বিভজ্য স্থাপয়ন্ ঋক্বভিঃ স্তুতিমদ্ভির্মন্ত্রবদ্ভির্ব্বা বিমিমানঃ যদ্যপি বিভুঃ তথাপি ভক্ত্যধীনত্বাৎ স্তুত্যা মীয়তে বা সর্ব্বত্র মিশ্রণশীলঃ নিত্যতরুণো বা অতএবাকুমারঃ অনল্পঃ এবংভূতো মহাবিষ্ণু-রাহবমাহ্বানং প্রতি এতি গচ্ছতি যজ্ঞদেশম্॥ (১ম—১৫৫সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে পঞ্চবিংশো বর্গঃ॥ ২৫॥

ষট্‌পঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

ভবামিত্র ইতি পঞ্চর্চং সপ্তদশং সূক্তং দৈর্ঘতমসং। জাগতংত্বিত্যুক্তত্বাৎ ইদমপি জাগতং। বৈষ্ণবং হীত্যুক্তত্বাদ্বৈষ্ণবং। ভব পঞ্চেত্যনুক্রান্তং উক্‌থ্যে তৃতীয়সবনে অচ্ছাবাকশস্ত্রে এতৎ সূক্তম্। উক্‌থ্যেতু হোত্রকাণামিতি খণ্ডে সূত্রিতম্--ভবামিত্রঃ সং বাং কর্ম্মণেতি·সৌম্য-চরোরুভয়স্তো ঘৃতেন যষ্টব্যং। তত্রোপরিতনে ঘৃতযাগে উরুবিষ্ণো বিক্রমস্বেতি প্রাকৃতা যাজ্যা দশমেহনি তু তস্যাঃ স্থানে ভবামিত্র ইত্যেষা প্রযোক্তব্যা। দশমেহনীতি খণ্ডে সূত্রিতম্—উরুবিষ্ণো বিক্রমস্বেতি ঘৃতযাজ্যাস্থানে ভবামিত্র ইতি॥ (১ম—১৫৬সূ)॥

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

ভবামিত্রো ন শেব্যো ঘৃতাসুতির্বিভূতদ্যুম্ন এবয়া উ সপ্রথাঃ।

অধাতে বিষ্ণো বিদুষা চিদর্ধ্যঃ স্তোমো যজ্ঞশ্চ রাধ্যো হবিষ্মতা॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভব। মিত্রঃ। ন। শেব্যঃ। ঘৃতঽআসুতিঃ। বিভূতঽদ্যুম্নঃ। এবঽয়াঃ। উম্ ইতি। সঽপ্রথাঃ।

অধ। তে। বিষ্ণো ইতি। বিদুষা। চিৎ। অর্ধ্যঃ। স্তোমঃ।

যজ্ঞঃ। চ। রাধ্যঃ। হবিষ্মতা॥ ১॥

হে বিষ্ণো। মিত্রো ন মিতেদ্র্ঃখাৎ ত্রাতা সখা। আদিত্যোবা মিত্রঃ প্রমীতেস্ত্রায়তে ইতি নিরুক্তম্ (নি° ১০।২১)। শেব্যঃ সাধুঃ সুখকর্ত্তা ঘৃতাসুতিঃ ঘৃতমুদকমাসূয়তে যেন স তাদৃশঃ যদ্বা ঘৃতমাজ্যমাভিমুখ্যেন নীয়তে যস্মৈ স তাদৃশঃ বিভূতদ্যুম্নঃ প্রভূতযশাঃ প্রভূতান্নো বা এবয়াঃ রক্ষণস্য মিশ্রয়িতা প্রাপয়িতা সপ্রথাঃ সর্ব্বতঃ পৃথুঃ প্রতিবিশেষণং নো ভবেতি সম্বন্ধঃ॥ দ্ব্যচোঽতস্তিঙ ইতি দীর্ঘঃ। উ ইতি পাদপূরণঃ॥ হে বিষ্ণো! ত্বং যস্মাদীদৃশো ভবতি অধাস্মাৎ তে তব স্তোমঃ স্তোত্রবিশেষঃ বিদুষাত্বন্মাহাত্ম্যবেদিত্রা যজমানেন অর্ধ্যঃ পুনঃপুনঃপ্রবর্দ্ধনার্হঃ চিৎ এব একবারকরণেন সম্পূর্য্যত ইত্যর্থঃ। তথা তে যজ্ঞ হবিষ্মতা তেন যজমানেন রাধ্যঃ সমারাধনীয়ঃ যদ্বা বিদুষা হোত্রা সোমো রাধ্যঃ হবিষ্মতা যজ্ঞশ্চ রাধ্যঃ॥ (১ম—১৫৬সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

যঃ পূর্ব্যায় বেধসে নবীয়সে সুমজ্জানয়ে বিষ্ণবে দদাশতি।
যো জাতমস্য মহতো মহিব্রবৎ সেদু শ্রবোভির্যুজ্যং চিদভ্যসৎ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। পূর্ব্যায়। বেধসে। নবীয়সে। সুমৎঽজানয়ে। বিষ্ণবে। দদাশতি।

যঃ। জাতম্। অস্য। মহতঃ। মহি। ব্রবৎ। সঃ। ইৎ। উম্ ইতি।

শ্রবঃঽভিঃ। যুজ্যম্। চিৎ। অভি। অসৎ ॥ ২ ॥

যঃ যো মর্ত্তাঃ পূর্ব্যায় পূর্ব্বকালীনায় নিত্যায়েত্যর্থঃ বেধসে বিবিধজগৎকর্ত্রে নবীয়সে নিত্যনূতনায় অত্যন্তরমণীয়ায়েত্যর্থঃ স্তুত্যায় বা সুমজ্জানয়ে স্বয়মেবোৎপন্নায় ॥ জনেরৌণাদিক ইণ্। সুমৎ স্বয়মিত্যর্থঃ ইতি যাস্কঃ (নি• ৬।২২) ॥ যদ্বা সুতরাং মাদয়তীতি সুমৎ তাদৃশী জায়া যস্য স তথোক্তঃ তস্মৈ সর্ব্বজগন্মাদনশীল শ্রীপতয় ইত্যর্থঃ ॥ বহুব্রীহৌ জায়ায়া নিঙিতি নিঙাদেশঃ। সমাসান্তঃ বলিলোপঃ ॥ উক্তগুণকায় বিষ্ণবে ব্যাপকায় দদাশতি হবিরাদিকং দদাতি। কিংচ অস্য বিষ্ণোর্ম্মহতো মহানুভাবস্য মহি মহৎ পূজ্যং জাতং জন্ম উৎপত্তিং হিরণ্যগর্ভাদিরূপং জন্ম ব্রবৎ ব্রূয়াৎ ॥ ব্রবীতেলেঁ টাডাগমঃ ॥ সংকীর্ত্তয়েৎ। সেদু। উশব্দোঽপিশব্দার্থঃ। সোঽপি দাতা স্তোতা চ শ্রবোভিরন্নৈঃ কীর্ত্তিভির্ব্বা যুক্তঃ সন্ যুজ্যং চিৎ সর্ব্বৈর্গন্তব্যমেব তৎপদং অভি আভিমুখ্যেন অসৎ গচ্ছতি প্রাপ্নোতি ॥ (১ম—১৫৬সূ—২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া—

তমু স্তোতারঃ পূর্ব্যং যথাবিদ ঋতস্য গর্ভং জনুষা পিপর্ত্তন।
আস্য জানন্তো নামচিদ্বিবক্তন মহস্তে বিষ্ণো সুমতিং ভজামহে ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। উম্ ইতি। স্তোতারঃ। পূর্ব্ব্যম্। যথা। বিদ। ঋতস্য। গর্ভম্। জনুষা। পিপর্ত্তন।

আ। অস্য। জানন্তঃ। নাম। চিৎ। বিবক্তন। মহঃ। তে।

বিষ্ণো ইতি। সুহমতিম্। ভজামহে ॥ ৩ ॥

হে স্তোতারঃ! তমুতমেব বিষ্ণুং পূর্ব্ব্যং পূর্ব্বাহং অনাদিসংসিদ্ধং ঋতস্য গর্ভং যজ্ঞস্য গর্ভভূতং যজ্ঞাত্মনা উৎপন্নমিত্যর্থং। যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুরিতি শ্রুতেঃ (ঐ০ ব্রা০ ২।২)। যদ্বা ঋতস্যোদকস্য গর্ভং গর্ভকারণং উদকোৎপাদকমিত্যর্থঃ। অপ এব সসর্জাদাবিতি স্মৃতেঃ। এবংভূতং বিষ্ণুং যথা বিদ জানীথ তথা জনুষা জন্মনা স্বত এব কেনচিদ্বরলাভাদিনা পিপর্ত্তন স্তোত্রাদিনা প্রীণয়ত যাবদস্য মাহাত্ম্যং জানীথ তাবদিত্যর্থঃ ॥ বিদেল টি মধ্যমবহুবচনং। বিদ ঋতস্যেত্যত্র সংহিতায়ামৃত্যক ইতি প্রকৃতিভাবঃ ॥ কিংচ অস্য মহানুভাবস্য বিষ্ণোর্নামচিৎ সর্ব্বৈর্নমনীয়মভিধানং সার্ব্বাত্ম্যপ্রতিপাদকং বিষ্ণুরিত্যেতন্নাম জানন্তঃ পুরুষার্থপ্রদমিত্যধিগচ্ছন্ত। আ সমন্তাৎ বিবক্তন বদত সংকীর্ত্তয়ত যদ্বা নাম যজ্ঞনাম নমনং বিষ্ণোরেব সর্ব্বেষাং স্বর্গাপবর্গ-সাধনায় ইষ্ট্যাদ্যাত্মনা দ্রব্যদেবতাত্মনা বা পরিণামমাজানন্তো যূয়ং বিবক্তন ব্রূত স্তুত ॥ বচেলোটি ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। বহুলং ছন্দসীত্যভ্যাসত্যেত্বম্। পূর্ব্ববত্তনাদেশঃ ॥ ইদানীং সাক্ষাৎকৃত্যাহ— হে বিষ্ণো সর্ব্বাত্মকদেব! মহো মহতস্তে তব সুমতিং সুষ্ঠুমতিং শোভাত্মিকাং বুদ্ধিং বা আভজামহে সেবামহে বয়ং যজমানাঃ ॥ (১ম—১৫৬সূ—৩ঋ)॥

• • •

অগ্নীষোমপ্রণয়নে তমস্য রাজেত্যেষা প্রযোক্তব্যা। অগ্নীষোমৌ প্রণেষ্যৎস্বিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—তমস্য রাজা বরুণস্তমশ্বিনেত্যর্ধর্চ আরমেদিতি।

সৈষা চতুর্থী—

তমস্য রাজা বরুণস্তমশ্বিনা ক্রতুং সচন্ত মারুতস্য বেধসঃ।

দাধার দক্ষমুত্তমমহর্বিদং ব্রজং চ বিষ্ণুঃ সখিবাঁ অপোর্ণুতে ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। অস্য। রাজা। বরুণঃ। তম্। অশ্বিনা। ক্রতুম্। সচন্ত। মারুতস্য। বেধসঃ।

দাধার। দক্ষম্। উৎঽতমম্। অহঃঽবিদম্। ব্রজম্। চ। বিষ্ণুঃ।

সখিঽবান্। অপঽউর্ণুতে ॥ ৪ ॥

মারুতস্য মারুতাং ঋত্বিজাং সঙ্ঘাতো মারুতং তদ্বতঃ ॥ মত্বর্থো লুপ্যতে ॥ মরুতাং দেবানাং সম্বন্ধিনো বা বেধসঃ মেধাবিনোঽস্য যজমানস্য তং প্রসিদ্ধং ক্রতুং যাগং যজ্ঞাত্মকং বিষ্ণুং। যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুরিতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ২।৬।৪)। রাজা রাজমানো বরুণঃ সচন্ত সেবতে তমেব ক্রতুং যাগং অশ্বিনা অশ্বিনৌ সচেতে অন্যেঽপি দেবাঃ সচন্তে সেবন্তে। কিংচ বিষ্ণুঃ সবনত্রয়াত্মনা ব্যাপ্তো বিষ্ণুঃ সখিবান্ যজমানাদিসখিভির্যুক্তঃ সন্ উত্তমং উৎকৃষ্টতমং অহর্বিদং অহবেত্তারং স্বর্গোৎপাদকমিত্যর্থঃ দক্ষং বলং ফলপ্রদানসামর্থ্যরূপং দাধার ধৃতবান্; কিংচ ব্রজং চ মেঘং চ ॥ ব্রজ ইতি মেঘনাম। ব্রজঃ চরুরিতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ তং বৃষ্ট্যুদকায় অপোর্ণুতে অপগতা বরণং করোতি আহুতিদ্বারা যজ্ঞস্যৈব বৃষ্ট্যুৎপাদকত্বাৎ। যদ্বা মারুতস্য মরুৎসংঘাতস্য দেবগণস্য বেধসঃ বিধাতুঃ স্রষ্টুর্বিষ্ণোঃ ক্রতুং কর্ম্মপালনাদিরূপং বরুণাদয়ঃ সচন্তে তদধীনত্বাৎ পালনস্য সচ সখিবান্ ইন্দ্রমরুদাদি সহায়োপেতঃ সন্ উক্তলক্ষণং দক্ষং বৃষ্ট্যুৎপাদনাদিসামর্থ্যরূপং বলং দাধার তথা ব্রজং চাপোর্ণুতে ॥ (১ম—১৫৬সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

আ যো বিবায় সচথায় দৈব্য ইন্দ্রায় বিষ্ণুঃ সুকৃতে সুকৃত্তরঃ

বেধা অজিন্বত্ত্রিষধস্থ আর্যমৃতস্য ভাগে যজমানমাভজৎ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। যঃ। বিবায়। সচথায়। দৈব্যঃ। ইন্দ্রায়। বিষ্ণুঃ। সুঽকৃতে। সুকৃৎঽতরঃ।

বেধাঃ। অজিন্বৎ। ত্রিঽসধস্থঃ। আর্যম্। ঋতস্য। ভাগে। যজমানম্। আ। অভজৎ ॥ ৫ ॥

যো বিষ্ণুঃ দৈব্যঃ দিবিভবঃ সুকৃত্তরঃ শোভনফলপ্রদানাং মধ্যে শ্রেষ্ঠঃ আবিবাস আগচ্ছতি ॥ বেতেলিটিরূপং ॥ কিমর্থং ? সচথায় সচনায় যাগসহায়করণায় কস্মৈ ইন্দ্রায় ইরাং হবির্লক্ষণান্নং দ্রাবয়তীতীন্দ্রো যজমানঃ। ইন্দ্র· ইরাং দৃণাতীতি ইদং করণাদিত্যাগ্রায়ণ ইতি (নি· ১০।৮) যাস্কেনোক্তনির্ব্বচনস্যাত্রাপি সম্ভাবাৎ। তস্মা উক্তরূপায় যজমানায় সুকৃতে শোভনস্তুতিকত্রে আগত্য চ বেধা অভিমতফলবিধাতা ত্রিষধস্থঃ ত্রিসংখ্যোপেত সহস্থানবান্ ভুবনত্রয়স্থানঃ ক্ষিত্যাদিস্থানত্রয়ো বা বিষ্ণুঃ আর্য্যং আগন্তব্যং যজমানং অজিন্বৎ প্রীণয়তি। জিবি প্রীণনার্থঃ। ইদিত্বান্নুম্ ॥ তদর্থং ঋতস্য যজ্ঞস্য ভাগে হুতশেষরূপে তং যজমানং আভজৎ ভজতি সমীপয়তীত্যর্থঃ। যদ্বা ঋতস্য যজ্ঞস্য ভাগে ফলে যজমানং আভজৎ স্বামিত্বেন স্থাপয়তি ॥ (১ম—১৫৬সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে ষড়্‌বিংশো বর্গঃ ॥ ২৬ ॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে একবিংশোঽনুবাকঃ ॥ ২১ ॥

সপ্তপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—— §•§ ——

দ্বাবিংশেঽনুবাকেঽষ্টৌ সূক্তানি। তত্রাবোধ্যগ্নির্জ্ম ইতি প্রথমং সূক্তং ষড়্‌চং দৈর্ঘতমসং আশ্বিনং। পূর্ব্বত্র জাগতং ত্বিতি তুশব্দাদিদমপি জাগতং। অন্ত্যে দ্বে ত্রিষ্টুভৌ অবোধিষড়াশ্বিনং ত্বং ত্যে ত্রিষ্টুভৌ ইত্যনুক্রমণিকা প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্জাগতে ছন্দস্যাদ্যো বিনিয়োগঃ। অথাশ্বিন ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—অবোধ্যগ্নির্জ্ম এষস্য ভানুরিতি ॥ (১ম—১৫৭সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

অবোধ্যগ্নির্জ্ম উদেতি সূর্য্যো ব্যু১ষাশ্চন্দ্রামহ্যাবো অর্চ্চিষা।

আয়ুক্ষাতামশ্বিনা যাতবে রথং প্রাসাবীদ্দেবঃ সবিতা জগৎপৃথক্ ॥ ১ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

অবোধি। অগ্নিঃ। জ্মঃ। উৎ। এতি। সূর্য্যঃ। বি। উষাঃ। চন্দ্রা।

মহী। আবঃ। অর্চ্চিষা।

অযুক্ষাতাম্। অশ্বিনা। যাতবে। রথম্। প্র। অসাবীৎ।

দেবঃ। সবিতা। জগৎ। পৃথক্ ॥ ১ ॥

অয়মগ্নির্বিহিতঃ সন্ জ্মঃ জ্মায়াঃ পৃথিব্যা বেদিলক্ষণায়াঃ সংবন্ধী সন্ অবোধি প্রতিবোধিতঃ॥ জ্মেতি পৃথিবীনাম। গ্মাজ্মেতি তন্নামসু পঠিতত্বাৎ॥ কিংচ সূর্য্য উদেতি তথা মহী মহতী উষাঃ অর্চ্চিষা প্রকৃষ্টেন তেজসা চন্দ্রা প্রাণিনামাহ্লাদিনী সতী ব্যাবঃ তমাংসি বিবাসয়তি॥ বসেলুঙি ছান্দসশ্চ্লেলুক্। ছন্দস্যপি দৃশ্যত ইত্যাডাগমঃ॥ যত ইয়মুষাঃ উদেতি যতশ্চ সূর্য্যঃ যতশ্চায়মগ্নিঃ প্রবুদ্ধো ভবতি অতঃ কারণাৎ হে অশ্বিনা অশ্বিনৌ! যুষ্মৎসংবন্ধিনং রথং যাতবে দেবঃ দেবযজনগমনায় রাসভাভ্যাং অযুক্ষাতাং আভিমুখ্যেন যুঞ্জাথাং তথা সবিতা সর্ব্বকর্ম্মণোঽনুজ্ঞাতা দেবো জগৎ জঙ্গমং প্রাণিজাতং পৃথক্ স্বস্বকর্ম্মানুরোধেন প্রাসাবীৎ প্রসৌতু অনুজানাতু॥ (১ম—১৫৭সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

যদ্যুঞ্জাথে বৃষণমশ্বিনা রথং ঘৃতেন নো মধুনা ক্ষত্রমুক্ষতম্।

অস্মাকং ব্রহ্ম পৃতনাসু জিন্বতং বয়ং ধনা শূরসাতা ভজেমহি॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। যুঞ্জাথে ইতি। বৃষণম্। অশ্বিনা। রথম্। ঘৃতেন। নঃ। মধুনা। ক্ষত্রম্। উক্ষতম্।

অস্মাকম্। ব্রহ্ম। পৃতনাসু। জিন্বতম্। বয়ম্। ধনা। শূরঽসাতা। ভজেমহি॥ ২॥

হে অশ্বিনা অশ্বিনৌ! ২২ যদা বৃষং বৃষ্ট্যাদিবর্ষকং রথং যুঞ্জাথে যোজয়থঃ তদা নঃ ক্ষত্রং অস্মদীয় বলং ক্ষত্রিয়জাতং বা ঘৃতেনোদকেন মধুনা মধুরেণ উক্ষতং সিঞ্চতং প্রবর্দ্ধয়তমিত্যর্থঃ। যদ্বা ঘৃতেন ক্ষরণরূপেণ মধুনা মধুরেণ অমৃতেন উক্ষতং যুষ্মদ্রথস্থেন মধুনা অস্মদীয়ং বলং প্রবর্দ্ধয়তমিত্যর্থঃ। অশ্বিনো রথস্য মধুপূর্ণত্বং মধুবাহনো রথ ইত্যাদিষু প্রসিদ্ধম্ (উত্তরস্যামৃচি)। কিংচ অস্মাকং পৃতনাসু অস্মদীয়াসু পুত্রভৃত্যাদিমনুষ্যরূপাসু প্রজাসু ব্রহ্ম ব্রাহ্মং তোজো জিন্বতং প্রীণয়তং॥ পৃতনা ইতি মনুষ্যনাম। বিবস্বন্তঃ পৃতনা ইতি তন্নামসু পঠিতত্বাৎ॥ যদ্বা পৃতনাসু পরকীয়াসু প্রজাসু ব্রহ্ম তাসাং পরিবৃঢ়মন্নমস্মাকং জিন্বতং প্রীণয়তং ব্রহ্মেত্যন্ননাম ব্রহ্মবর্চ্চ ইতি তন্নামসু পঠিতত্বাৎ। বয়ং চ শূরসাতা শূরসাতৌ শূরাণাং প্রহারাদিনা যুক্তে সংগ্রামে ধনা তদীয়ানি ধনানি বহুবিধানি ভজেমহি লভেমহি॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

অর্বাঙ্ ত্রিচক্রো মধুবাহনো রথো জীরাশ্বো অশ্বিনোর্যাতু সুষ্টুতঃ।

ত্রিবন্ধুরো মঘবা বিশ্বসৌভগঃ শং ন আবক্ষদ্দ্বিপদে চতুষ্পদে ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অর্বাঙ্। ত্রিঽচক্রঃ। মধুঽবাহনঃ। রথঃ। জীরঽঅশ্বঃ। অশ্বিনোঃ। যাতু। সুঽস্তুতঃ।

ত্রিঽবন্ধুরঃ। মঘঽবা। বিশ্বঽসৌভগঃ। শম্। নঃ। আ। বক্ষৎ।

দ্বিঽপদে। চতুঃঽপদে ॥ ৩ ॥

অশ্বিনো রথঃ অর্বাঙ্ অস্মদভিমুখো যাতু গচ্ছতু। কীদৃশঃ? ত্রিচক্রঃ চক্রত্রয়যুক্তঃ মধুবাহনঃ মধুবোঢ়া জীরাশ্বঃ শীঘ্রগাম্যশ্বোপেতঃ সুষ্টুতঃ অতএব অস্মাভিঃ স্তূয়মানঃ ত্রিবন্ধুরঃ নিম্নোন্নতকাষ্ঠত্রয়োপেতঃ সারথ্যাশ্রয়স্থানং বন্ধুরং মঘবা ধনবান্ অতএব বিশ্বসৌভগঃ সর্বসৌভাগ্যোপেতঃ। ঈদৃশঃ অশ্বিনো রথঃ নোঽস্মাকং দ্বিপদে পুত্রাদিপ্রজায়ৈ চতুষ্পাদে পশবে চ শংসু সুখং আবক্ষৎ আবহতু॥ বহেলে ট্যডাগম॥ (১ম—১৫৭সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

আ ন ঊর্জং বহতমশ্বিনা যুবং মধুমত্যা নঃ কশয়া মিমিক্ষতম্।

প্রায়ুস্তারিষ্টং নীরপাংসি মৃক্ষতং সেধতং দ্বেষো ভবতং সচাভুবা ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। নঃ। ঊর্জম্। বহতম্। অশ্বিনা। যুবম্। মধুঽমত্যা। নঃ। কশয়া। মিমিক্ষতম্।

প্র। আয়ুঃ। তারিষ্টম্। নিঃ। রপাংসি। মৃক্ষতম্। সেধতম্। দ্বেষঃ।

ভবতম্। সচাঽভুবা ॥ ৪ ॥

হে অশ্বিনা অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং নোঽস্মাকং ঊর্জং বলপ্রাণনসমর্থং অন্নমাবহতং প্রাপয়তং। কিংচ নোঽস্মান্ মধুমত্যা মাধুর্য্যোপেতয়া কশয়া বাচা ইষ্টপ্রদানরূপয়া মিমিক্ষতং সিঞ্চতং প্রীণয়তং॥ কশেতি বাঙ্নাম। কশাধিষণেতি তন্নামসূক্তত্বাৎ॥ যদ্বা মধুমত্যা মাধুর্য্য-বৃষ্টিমত্যা মাধুর্য্যোপেতয়া কশয়া প্রতোদন্যা নোঽস্মান্ মিমিক্ষতং॥ মধ্বিত্যুদকনাম। মধু পুরীষমিতি তন্নামসূক্তত্বাৎ॥ কশয়া অশ্বতাড়নেন শীঘ্রমাগত্য, বৃষ্টিরূপং ফলং দাস্তত ইতি কশায়ামধুমত্ত্বম্। কিংচ আয়ুরায়ুষ্যং প্রতারিষ্টং প্রবর্দ্ধয়তং প্রপূর্ব্বস্তিরতির্ব্বর্ধনার্থঃ তথা রপাংসি মৃক্ষতং পাপানি নিঃশেষেণ শোধয়তং। রপো রিপ্রমিতি পাপনামনী ভবত ইতি যাস্কঃ (নি০ ৪।২১)। কিংচ দ্বেষঃ দ্বেষ্যং অমিত্রাদিকং সেধতং নাশয়তং। ইদং চ ভাব্যং সচাভুবা সহভুবৌ অস্মৎকার্য্যেষু সহ ভবনবন্তৌ ভবতং ভবন্তৌ একমত্যাং ভজত ইত্যর্থঃ॥ বাক্যভেদাদনিঘাতঃ॥ (১ম—১৫৭সূ—৪ঋ)॥

• . •

অথ পঞ্চমী—

যুবং হ গর্ভং জগতীষু ধত্থো যুবং বিশ্বেষু ভুবনেষ্বন্তঃ।

যুবমগ্নিং চ বৃষণাবপশ্চ বনস্পতীঁরশ্বিনাবৈরয়েথাম্॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবম্। হ। গর্ভম্। জগতীষু। ধত্থঃ। যুবম্। বিশ্বেষু। ভুবনেষু। অন্তরিতি।

যুবম্। অগ্নিম্। চ। বৃষণৌ। অপঃ। চ। বনস্পতীন্। অশ্বিনৌ। ঐরয়েথাম্॥ ৫॥

হে অশ্বিনা অশ্বিনৌ! যুবং হ যুবাং খলু জগতীষন্তঃ গমনশীলাসু গোষু মধ্যে গর্ভং ধত্থঃ ধারয়থঃ। ন কেবলং গোম্বেব অপিতু যুবং যুবাং বিশ্বেষু সর্ব্বেষু ভুবনেষু ভূতজাতেষু অন্তর্ম্মধ্যে গর্ভং ধত্থঃ ধারয়থঃ। ন কেবলং গোম্বেব অপিতু যুবং যুবাং বিশ্বেষু সর্ব্বেষু ভুবনেষু ভূতজাতেষু অন্তর্ম্মধ্যে গর্ভং ধত্থঃ বৃষ্টিদ্বারামিষরূপত্বেন গর্ভস্থ রেতসঃ পোষকত্বাৎ। কিংচ হে বৃষণৌ কামানাং বর্ষিতারৌ! যুবং যুবাং অগ্নিং চ অপশ্চ বনস্পতীংশ্চ ঐরয়েথাং প্রবর্ত্তয়েথাং আহুতিভোগা-য়াগ্নিং স্বীকৃত্য চ বৃষ্ট্যুদকানি উদকৈরোষধিবনস্পত্যাদিকং এতান্যস্মদর্থং ঐরয়েথাম্॥ ৫॥

অথ ষষ্ঠী—

যুবং হ স্থো ভিষজা ভেষজেভিরথো হ স্থো রথ্যা৩ রাথ্যেভিঃ।

অথো হ ক্ষত্রমধিধত্থ উগ্রা যো বাং হবিষ্মান্মনসা দদাশ ॥ ৬ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

যুবম্। হ। স্থঃ। ভিষজা। ভেষজেভিঃ। অথো ইতি। হ। স্থঃ।

রথ্যা। রথ্যেভিরিতি। রথ্যেভিঃ।

অথো ইতি। হ। ক্ষত্রম্। অধি। ধত্থঃ। উগ্রা। যঃ। বাম্।

হবিষ্মান্। মনসা। দদাশ ॥ ৬ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং হ খলু ভেষজেভিঃ ভেষজৈরৌষধৈঃ ভেষজৌষধ ভৈষজ্যাগু-গদো জায়ুরগদং তত্র ঔষধমিতিচাভিধানাৎ তৈর্ভিষজা ভিষজৌ স্থঃ। হ শব্দঃ অশ্বিনৌ হি দেবানাং ভিষজাবিত্যাদি প্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ। অথো অপিচ রথ্যেভিঃ রথবোঢ়ৃভিরশ্বৈঃ রথ্যা রথবন্তৌ স্থঃ আবাং রথো (ঋ০ সং ১।৮।১৮)। অশ্বিনেত্যাদি প্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থো হ-শব্দঃ অনয়ো রথেন বিশেষ সংবন্ধঃ। যুবোর্হি পূর্ব্বে সবিতোষসো (ঋ০ সং ১।৩।৫) রথমৃতায় চিত্রং ধৃতবন্তমিষ্যতীত্যাদি মন্ত্রান্তরেষু প্রসিদ্ধঃ। অথো অপিচ যুবয়োঃ ক্ষত্রং বলং অধিহ অধিকং খলু। হ শব্দঃ প্রসিদ্ধৌ। যস্মাদেবং তস্মাৎ হে উগ্রা! উদ্‌গূর্ণসামর্থ্যৌ অশ্বিনৌ বাং যুবাভ্যাং যো হবিষ্মান্ আজ্যপুরোডাশাদিহবির্যুক্তো যজমানঃ মনসা যুষ্মদায়ত্তেন চেতসা দদাশ দদাতি তস্য হবিরাদিকং ধত্থঃ ধারয়থঃ অত্যধিক গৃহ্ণীথ ইত্যর্থঃ। প্রভূতবলৌ যুবাং রথমারুহ্য অস্মদ্দেবযজনমাগত্য হবিঃপ্রদং মাং ধৃত্বা অস্মদ্‌যজ্ঞং অস্মাশ্বিচিকিৎসতমিতি তাৎপর্য্যার্থঃ॥ (১ম—১৫৭সূ—৬ঋ) ।

ইতি দ্বিতীয়স্য দ্বিতীয়ে সপ্তবিংশো বর্গঃ ॥ ২৭ ॥

• • •

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমোহার্দং নিবারয়ন্। পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ ॥ ১ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজপরমেশ্বরবৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তকশ্রীবীরবুক্কভূপালসাম্রাজ্য-ধুরন্ধরেণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্‌সংহিতা-ভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে দ্বিতীয়োঽধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ ২ ॥

——•——

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। তৃতীয়োঽধ্যায়ঃ।

শ্রীগণেশায় নমঃ।

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ॥
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্॥ ১॥

অষ্টপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

অথ তৃতীয়াধ্যায় আরভ্যতে। বসূরুদ্রেত্যেতদনুবাকাপেক্ষয়া দ্বিতীয়ং সূক্তং ষড়্চং দৈর্ঘতমসং। পূর্ব্বত্রাশ্বিনং ত্বিত্যুক্তত্বাদিদমপ্যাশ্বিনং। অনাদেশপরিভাষয়া ত্রৈষ্টুভং দীর্ঘতমা-মামতেয় ইত্যন্ত্যানুষ্টুপ্। তথা চানুক্রান্তং—বসূ অন্ত্যানুষ্টুবিতি। অস্য বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ॥ (১ম—১৫৮সূ)॥

তত্র প্রথমা—

ওঁম্ বসূরুদ্রা পুরুমন্তূ বৃধন্তা দশস্যতং নো বৃষণাবভিষ্টৌ।
দস্রা হ যদ্রেক্ণ ঔচথ্যো বাং প্রযৎ সস্রাথে অকবাভিরূতী॥ ১॥

— অথ পদপাঠঃ —

বসূ ইতি। রুদ্রা। পুরুমন্তূ ইতি পুরুঽমন্তূ। বৃধন্তা। দশস্যতম্। নঃ। বৃষণৌ। অভিষ্টৌ।
দস্রা। হ। যৎ। রেক্ণঃ। ঔচথ্যঃ। বাম্। প্র। যৎ।
সস্রাথে ইতি। অকবাভিঃ। ঊতী॥ ১॥

হে বৃষণৌ কামানাং বর্ষিতারৌ দস্রা অস্মদ্বিরোধ্যপক্ষপয়িতারৌ হে অশ্বিনৌ! যুবাং নোঽস্মভ্যং দশস্যতং দত্তং দিৎসিতং ফলং। কীদৃশৌ বাং? যুবাং বসূ বাসয়িতারৌ প্রজানাং বসুনা ধনেন তদ্বন্তৌ বা॥ মত্বর্থো লুপ্যতে॥ রুদ্রা রুদ্রৌ রুৎ দুঃখং তদ্ধেতুভূতং পাপং বা তস্য দ্রাবয়িতারৌ সংগ্রামে ভয়ংকরং শব্দয়ন্তৌ বা॥ রুদ্রো রৌতীতি সত ইতি যাস্কঃ (নি° ১০।৫)॥ পুরুমন্তূ বহূনাং জ্ঞাতারৌ॥ মনেরৌণাদিকস্তুন্‌প্রত্যয়ঃ॥ বৃধন্তা বর্ধমানৌ স্তোত্রাদিনা অভিষ্টৌ আভিমুখ্যেন পূজিতৌ অভীষ্টসাধকৌ বা। হ শব্দ উক্ত গুণপ্রসিদ্ধি-দ্যোতনার্থঃ। কিমর্থং দীয়ত ইতি চেৎ? যদ্যস্মাৎ ঔচথ্যঃ উচথস্য পুত্রো দীর্ঘতমাঃ বাং যুবাং রেক্ণঃ ধনং স্তুতিব্যাজেন প্রার্থয়তে তদর্থং। যদ্বা অয়ং যজমানো যদ্যস্মাদ্রেক্ণো হবি-র্লক্ষণমন্নং বাং যুবাং দদাতীতি শেষঃ। যস্মাচ্চ অকবাভিঃ অকুৎসিতৈঃ ঊতী ঊতিভিঃ রক্ষণৈঃ॥ সুপাং সুলুগিতি তৃতীয়ায়াঃ পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ॥ প্রসস্রাথে প্রসারয়থঃ প্রকর্ষেণ দথঃ তস্মাদ্দশস্যতং যস্মাদভিমতপ্রদো যস্মাচ্চায়ং প্রার্থয়তে দদাতি বা হবিঃ তস্মাদ্দশস্যতমিত্যর্থঃ॥১॥

অথ দ্বিতীয়া—

কো বাং দাশৎসুমতয়ে চিদস্যৈ বসূ যদ্ধেথে নমসা পদে গোঃ।
জিগৃতমস্মে রেবতীঃ পুরন্ধীঃ কামপ্রেণেব মনসা চরন্তা॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কঃ। বাম্। দাশৎ। সুঽমতয়ে। চিৎ। অস্যৈ। বসূ ইতি। যৎ।
ধেথে ইতি। নমসা। পদে। গোঃ।
জিগৃতম্। অস্মে ইতি। রেবতী। পুরম্ঽধী। কামপ্রেণঽইব। মনসা। চরন্তা॥ ২॥

হে বসূ বাসয়িতারাবশ্বিনৌ! বাং যুবয়োঃ সংবন্ধিন্যৈ অস্যৈ বক্ষ্যমাণরূপায়ৈ সুমতয়ে চিৎ শোভনবুদ্ধ্যৈ। চিৎ পূজায়ামপ্যর্থে বা। স্বল্পেনৈব হবিষা মহৎফলপ্রদানরূপায়ৈ ঈদৃশ্যা অপি বুদ্ধেঃ প্রীণনায় কো দাশৎ কো দদ্যাৎ দাতুং শক্নুয়াৎ যুবয়োঃ প্রভাবস্যাতিমহত্ত্বাদিতি ভাবঃ॥ দাশতের্লেট্যডাগমঃ॥ কথং মতেঃ সৌষ্ঠবমিতিতদুচ্যতে। যদ্যস্মাৎ কারণাৎ গোঃ পদে ভূম্যাঃ সর্ব্বৈর্গন্তব্যায়াঃ স্তুত্যায়া বা বেদিরূপায়াঃ স্থানে এতাবতী বৈ পৃথিবী যাবতী বেদিরিতি শ্রুতেঃ (তৈঃ সং ২।৬।৪)। গৌরিতি ভূমিনাম। তথা চ নিরুক্তং—গৌরিতি পৃথিব্যানামধেয়ং যদ্দূরং গতা ভবতি যচ্চাস্যাং ভূতানি গচ্ছন্তি গাতেঞ্চৌকারো নামকরণ ইতি (নি° ২।৫)।

ধারয়থঃ বহুপ্রদানবিষয়াং বুদ্ধিং ॥ দধাতের্লটি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্। ধাতো-হ্রস্বত্বং। আতো ঙিত ইতি ইয়াদেশঃ ॥ যস্মাদেবং তস্মাৎ অস্মে অস্মভ্যং রেবতীঃ ক্ষীরাদি-ধনবতীঃ পুরন্ধীঃ শরীরধারকাঃ শরীরাভিবৃদ্ধিহেতুর্গাঃ জিগৃতং শব্দয়তং দদতমিত্যর্থঃ ॥ গৃশব্দে ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। অভ্যাসস্যেত্বং হ্রস্বত্বঞ্চ ॥ পুনস্তাবেব বিশেষ্যেতে। কামপ্রেণেব। ইব শব্দ এবকারার্থঃ। কামপূরকেণৈব মনসা সহ চরন্তা চরন্তৌ যজমানস্য কামাঃ পূরণীয়া ইতি কৃত-সংকল্পাবিত্যর্থঃ॥ প্রা পূরণে কামং প্রীণাতীতি কামপ্রঃ। আতোঽনুপসর্গে। কঃ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

যুক্তো হ যদ্বাং তৌগ্র্যায় পেরুর্বিমধ্যে অর্ণসো ধায়ি পজ্রঃ।

উপ বামবঃ শরণং গমেয়ং শূরো নাজ্ম পতয়দ্ভিরেবৈঃ ॥ ৩ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

যুক্তঃ। হ। যৎ। বাম্। তৌগ্র্যায়। পেরুঃ। বি। মধ্যে। অর্ণসঃ। ধায়ি। পজ্রঃ।

উপ। বাম্। অবঃ। শরণম্। গমেয়ম্। শূরঃ। ন। অজ্ম। পতয়তঽভিঃ। এবৈঃ ॥ ৩ ॥

অত্রেতিহাসমাহুঃ। তৌগ্র্যনামকং রাজানং যুদ্ধে শত্রবঃ পরাভাব্য পাশৈর্দৃঢ়ং বদ্ধা সমুদ্রমধ্যে প্রচিক্ষিপুঃ। স চোত্তরীতুমশক্তঃ সন্ অশ্বিনৌ তুষ্টাব। তৌ চতুষ্টৌ শীঘ্রমেব রথমশ্বৈর্যোজয়িত্বা সমুদ্রমাগত্য তমুত্তার্য্য অপালয়তামিতি। অয়মর্থঃ—অজো হবীদশ্বিনাতৌগ্র-ইত্যাদি (ঋ০ সং ১।৮।১৫) মন্ত্রান্তরে প্রসিদ্ধঃ। সোঽত্রোচ্যতে। হে অশ্বিনৌ ! বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধী পেরুঃ পারণকুশলো রথঃ যুক্তো হ অশ্বৈর্যুক্তঃ খলু। হ শব্দো মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধি-দ্যোতনার্থঃ। স চোদাহৃতঃ। কস্মৈ ? তৌগ্র্যায় এতন্নাম্নে রাজ্ঞে তদ্বন্ধমোচনার্থং। কুত্রেতি তদুচ্যতে। অর্ণসঃ অন্তসো মধ্যে সমুদ্রস্য মধ্যে স চ পজ্রঃ পাজসা বলেন তীর্ণঃ সন্ বিধায়ি ধারিতঃ স্থাপিতঃ। যস্মাদেবং তস্মাদ্বাং যুবয়োঃ অবঃ রক্ষণং শরণং উপগমেয়ং সংপ্রাপ্নুয়াং। ঐহিকদুঃখাদ্বিমুক্তো যুষ্মৎ স্থানং সংভজেয়ং। গতৌ দৃষ্টান্তঃ—পতয়দ্ভিরেবৈরশ্বৈঃ শূরো ন শূর ইব স যথা অজ্মজিত্বা নির্ভয়ং স্বগৃহং প্রাপ্নোতি তদ্বৎ ॥ (১ম—১৫৮সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

উপস্তুতিরৌচথ্যমুরুষ্যেন্মামামিমে পতত্রিণী বিদুগ্ধাম্।

মামামেধো দশতয়শ্চিতো ধাক্ প্রযদ্বাং বদ্ধস্ত্মনি খাদতি ক্ষাম্ ॥ ৪ ॥

হে বৃষণৌ কামানাং বর্ষিতারৌ দস্রা অস্মদ্বিরোধ্যুপক্ষপয়িতারৌ হে অশ্বিনৌ! যুবাং নোঽস্মভ্যং দশস্যতং দত্তং দিৎসিতং ফলং। কীদৃশৌ বাং? যুবাং বসূ বাসয়িতারৌ প্রজানাং বসুনা ধনেন তদ্বন্তৌ বা॥ মত্বর্থো লুপ্যতে॥ রুদ্রা রুদ্রৌ রুৎ দুঃখং তদ্ধেতুভূতং পাপং বা তস্য দ্রাবয়িতারৌ সংগ্রামে ভয়ংকরং শব্দয়ন্তৌ বা॥ রুদ্রো রৌতীতি সত ইতি যাস্কঃ (নি০ ১০।৫)॥ পুরুমন্তু বহূনাং জ্ঞাতারৌ॥ মনেরৌণাদিকস্তুন্প্রত্যয়ঃ॥ বৃধন্তা বর্ধমানৌ স্তোত্রাদিনা অভিষ্টৌ আভিমুখ্যেন পূজিতৌ অভীষ্টসাধকৌ বা। হ শব্দ উক্ত গুণপ্রসিদ্ধি-দ্যোতনার্থঃ। কিমর্থং দীয়ত ইতি চেৎ? যদ্‌যস্মাৎ ঔচথ্যঃ উচথস্য পুত্রো দীর্ঘতমাঃ বাং যুবাং রেক্ণঃ ধনং স্তুতিব্যাজেন প্রার্থয়তে তদর্থং। যদ্বা অয়ং যজমানো যদ্‌যস্মাদ্রেক্ণো হবির্লক্ষণমন্নং বাং যুবাং দদাতীতি শেষঃ। যস্মাচ্চ অকবাভিঃ অকুৎসিতৈঃ ঊতী উতিভিঃ রক্ষণৈঃ॥ সুপাং সুলুগিতি তৃতীয়ায়াঃ পূর্বসবর্ণদীর্ঘঃ॥ প্রসস্রাথে প্রসারয়থঃ প্রকর্ষেণ দত্থঃ তস্মাদ্দশস্যতং যস্মাদভিমতপ্রদো যস্মাচ্চায়ং প্রার্থয়তে দদাতি বা হবিঃ তস্মাদ্দশস্যতমিত্যর্থঃ॥১॥

অথ দ্বিতীয়া—

কো বাং দাশৎসুমতয়ে চিদস্যৈ বসূ যদ্ধেথে নমসা পদে গোঃ।

জিগৃতমস্মে রেবতীঃ পুরন্ধীঃ কামপ্রেণেব মনসা চরন্তা॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কঃ। বাম্। দাশৎ। সুঽমতয়ে। চিৎ। অস্যৈ। বসূ ইতি। যৎ।

ধেথে ইতি। নমসা। পদে। গোঃ।

জিগৃতম্। অস্মে ইতি। রেবতীঃ। পুরম্ঽধীঃ। কামপ্রেণঽইব। মনসা। চরন্তা॥ ২॥

হে বসূ বাসয়িতারাবশ্বিনৌ! বাং যুবয়োঃ সংবন্ধিন্যৈ অস্যৈ বক্ষ্যমাণরূপায়ৈ সুমতয়ে চিৎ শোভনবুদ্ধ্যৈ। চিৎ পূজায়ামপ্যর্থে বা। স্বল্পেনৈব হবিষা মহৎফলপ্রদানরূপায়ৈ ঈদৃশ্যা অপি বুদ্ধেঃ প্রীণনায় কো দাশৎ কো দদ্যাৎ দাতুং শক্নুয়াৎ যুবয়োঃ প্রভাবস্যাতিমহত্ত্বাদিতি ভাবঃ॥ দাশতের্লেট্যডাগমঃ॥ কথং মতেঃ সৌষ্ঠবমিতিতদুচ্যতে। যদ্‌যস্মাৎ কারণাৎ গোঃ পদে ভূম্যাঃ সর্বৈর্বর্গন্তব্যায়াঃ স্তুত্যায়া বা বেদিরূপায়াঃ স্থানে এতাবতী বৈ পৃথিবী যাবতী বেদিরিতি শ্রুতেঃ (তৈঃ সং ২।৬।৪)। গৌরিতি ভূমিনাম। তথা চ নিরুক্তং—গৌরিতি পৃথিব্যানামধেয়ং যদ্দূরং গতা ভবতি যচ্চাস্যাং ভূতানি গচ্ছন্তি গাতের্বৌকারো নামকরণ ইতি (নি০ ২।৫)।

ধারয়থঃ বহুপ্রদানবিষয়াং বুদ্ধিং॥ দধাতের্লটি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্। ধাতো-হ্রস্বত্বং। আতো ঙিত ইতি ইয়াদেশঃ॥ যস্মাদেবং তস্মাৎ অস্মে অস্মভ্যং রেবতীঃ ক্ষীরাদি-ধনবতীঃ পুরন্ধীঃ শরীরধারকাঃ শরীরাভিবৃদ্ধিহেতুর্গাঃ জিগৃতং শব্দয়তং দদতমিত্যর্থঃ॥ গৃশব্দে ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। অভ্যাসস্যেত্বং হ্রস্বত্বঞ্চ॥ পুনস্তাবেব বিশেষ্যেতে। কামপ্রেণেব। ইব শব্দ এবকারার্থঃ। কামপূরকেণৈব মনসা সহ চরন্তৌ চরন্তৌ যজমানস্য কামাঃ পূরণীয়া ইতি কৃত-সংকল্পাবিত্যর্থঃ॥ প্রা পূরণে কামং প্রীণাতীতি কামপ্রঃ। আতোঽনুপসর্গে। কঃ॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

যুক্তো হ যদ্বাং তৌগ্র্যায় পেরুর্বিমধ্যে অর্ণসো ধায়ি পজ্রঃ।
উপ বামবঃ শরণং গমেয়ং শূরো নাজ্ম পতয়দ্ভিরেবৈঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুক্তঃ। হ। যৎ। বাম্। তৌগ্র্যায়। পেরুঃ। বি। মধ্যে। অর্ণসঃ। ধায়ি। পজ্রঃ।
উপ। বাম্। অবঃ। শরণম্। গমেয়ম্। শূরঃ। ন। অজ্ম। পতয়তঽভিঃ। এবৈঃ॥ ৩॥

অত্রেতিহাসমাহুঃ। তৌগ্র্যনামকং রাজানং যুদ্ধে শত্রবঃ পরাভাব্য পাশৈর্দৃঢ়ং বদ্ধা সমুদ্রমধ্যে প্রচিক্ষিপুঃ। স চোত্তরীতুমশক্তঃ সন্ অশ্বিনৌ তুষ্টাব। তৌ চতুষ্টৌ শীঘ্রমেব রথমশ্বৈর্যোজয়িত্বা সমুদ্রমাগত্য তমুত্তার্য্য অপালয়তামিতি। অয়মর্থঃ—অজো হবীদশ্বিনাতৌগ্র-ইত্যাদি (ঋ০ সং ১।৮।১৫) মন্ত্রান্তরে প্রসিদ্ধঃ। সোঽত্রোচ্যতে। হে অশ্বিনৌ! বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধী পেরুঃ পারণকুশলো রথঃ যুক্তো হ অশ্বৈর্যুক্তঃ খলু। হ শব্দো মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধি-দ্যোতনার্থঃ। স চোদাহৃতঃ। কস্মৈ? তৌগ্র্যায় এতন্নাম্নে রাজ্ঞে তদ্বন্ধমোচনার্থং। কুত্রেতি তদুচ্যতে। অর্ণসঃ অন্তসো মধ্যে সমুদ্রস্য মধ্যে স চ পজ্রঃ পাজসা বলেন তীর্ণঃ সন্ বিধায়ি ধারিতঃ স্থাপিতঃ। যস্মাদেবং তস্মাদ্বাং যুবয়োঃ অবঃ রক্ষণং শরণং উপগমেয়ং সংপ্রাপ্নুয়াং। ঐহিকদুঃখাদ্বিমুক্তো যুস্মৎ স্থানং সংভজেয়ং। গতৌ দৃষ্টান্তঃ—পতয়দ্ভিরেবৈরশ্বৈঃ শূরো ন শূর ইব স যথা অজ্মজিত্বা নির্ভয়ং স্বগৃহং প্রাপ্নোতি তদ্বৎ॥ (১ম—১৫৮সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

উপস্তুতিরৌচথ্যমুরুষ্যেন্মামামিমে পতত্রিণী বিদুগ্ধাম্।
মামামেধো দশতয়শ্চিতো ধাক্ প্রযদ্বাং বদ্ধস্ত্মনি খাদতি ক্ষাম্॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপঽস্তুতিঃ। ঔচথ্যম্। উরুষ্যেৎ। মা। মাম্। ইমে ইতি। পতত্রিণী ইতি। বি। দুগ্ধাম্।

মা। মাম্। এধঃ। দশঽতয়ঃ। চিতঃ। ধাক্। প্র। যৎ। বাম্। বদ্ধঃ।

ত্মনি। খাদতি। ক্ষাম্ ॥ ৪ ॥

অত্রাখ্যানমাহুঃ। জরাজরিতগাত্রং জাত্যন্ধং দীর্ঘতমসং মামতেয়ং বরিবসিতুম-শক্নুবানাঃ স্বগর্ভদাসাঃ অগ্নৌ প্রদাহায় প্রচিক্ষিপুঃ। তত্র ক্ষিপ্তঃ অশ্বিনাবস্তাবীৎ। তৌ চৈন-মরক্ষতাং ততোপ্যম্রিয়মাণমুদকেষু প্রাপাতয়ন্ তত্র নিমগ্নঃ পুনরশ্বিনৌ তুষ্টাব। তুষ্টৌ সন্তৌ তৌ জলাদুদহার্ষ্টাং এবমবধ্যং তং ত্রৈতনো নামকঃ কশ্চিদ্দাসোঽস্য শিরোবক্ষশ্চা-বিধ্যৎ। ততোঽপ্যপালয়তামিতি। তদিদং ঋগ্‌দ্বয়েনোচ্যতে। হে অশ্বিনৌ! উপস্তুতিঃ যুবাং বুদ্ধ্যা উপেত্য ক্রিয়মাণাস্তুতিঃ ঔচথ্যং উচথ্যস্য পুত্রং দীর্ঘতমসং মাং উরুষ্যেৎ রক্ষেৎ। দাহাদ্যুপদ্রবাৎ উরুষ্যতী রক্ষাকর্ম্মেতি যাস্কঃ (নি• ৫।২৩)। এবং সামান্যেনোক্ত্বা বিশেষেণ প্রত্যুপদ্রবপরিহারং প্রার্থয়তে। ইমে প্রসিদ্ধে পতত্রিণী পতনশীলে পুনরাবর্ত্তনশীলে অহোরাত্রে মাং মা বিদুগ্ধাম্ বিশেষেণ দোহগতসারং মাকার্ষ্টাং প্রাণনির্গমনানুকূলাং মা কুরুতামিত্যর্থঃ। কিঞ্চ মাং দশতয়ো দশবারঃ চিতঃ সঞ্চিতঃ সংপাদিতঃ এধঃ প্রজ্বালিতেন্ধন-সংঘো মা ধাক্ মা ধাক্ষীৎ ॥ দহতের্লুঙি সিচি হলন্তলক্ষণাবৃদ্ধিঃ। বহুলং ছন্দসীতীড়ভাবঃ। হল্ঙ্যাদিসংযোগান্তলোপৌ ॥ দুঃসহ দুঃখপ্রাপ্তিং দর্শয়তি। যদ্‌যস্মাৎ বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধী অয়ং জনো বদ্ধঃ পাশৈর্দৃঢ়ং বেষ্টিতঃ সন্ ত্মনি আত্মনি আত্মনা ক্ষাং ভূমিং খাদতি ভক্ষয়তি। গন্তুমশক্তঃ সন্ ভূমিং পরি লুটতীত্যর্থঃ তস্মাদুপস্তুতিরৌচথ্যমরুষ্যেদিতি ॥ (১ম—১৫৮সূ—৪ঋ)॥

• • •

অস্যাঃ পঞ্চম্যা বিনিয়োগমাহ শৌনকঃ—আততায়িনমায়ান্তং দৃষ্ট্বা ব্যাঘ্রমথো বৃকম্। ন মাগরন্নিতি জপং স্তেভ্য এব প্রমুচ্যতে ॥ ১ ॥ ত্রিরাত্রো পোষিতো রাত্রৌ জপেদা-সূর্য্য দর্শনাৎ। আপ্লুত্য প্রযতঃ সর্ব্বামুপতিষ্ঠেদ্দিবাকরম্ ॥ ২ ॥ পশ্যন্তি তস্করানৈনং তথান্যে পাপবুদ্ধয়ঃ। একঃ শতানি ত্রায়েত তস্করেভ্যশ্চরন্ পঠীতি ॥ ৩ ॥

অথ পঞ্চমী—

ন মা গরন্নদ্যো মাতৃতমা দাসা যদীং সুসমুব্ধমবাধুঃ।

শিরো যদস্য ত্রৈতনো বিতক্ষৎ স্বয়ং দাস উরো অংসাবপি গ্ধ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। মা। গরন্। নদ্যঃ। মাতৃঽতমাঃ। দাসাঃ। যৎ। ঈম্। সুঽসমুব্ধম্। অবঽঅধুঃ।

শিরঃ। যৎ। অস্য। ত্রৈতনঃ। বিঽতক্ষৎ। স্বয়ম্। দাসঃ। উরঃ।

অংসৌ। অপি। গ্ধেতি গ্ধ॥ ৫॥

নদ্যো নদনশীলাঃ মাতৃতমাঃ মাতৃবজ্জগতাং হিতকারিণ্যঃ আপঃ মা মাং দীর্ঘতমসং মগবন্ ন গিরেয়ুঃ নিমগ্নং মা কুর্য্যুঃ॥ গৄনি গরণে লেটি ব্যত্যয়েন •শপ্॥ গিরণপ্রাপ্তিং দর্শযতি। যদ্‌যস্মাদ্দাসা অস্মদুপক্ষপয়িতারো মদীয় গর্ভদাসাঃ ঈং এনং দীর্ঘতমসং মাং সুসমুব্ধং সুষ্ঠু সঙ্কুচিতসর্ব্বাঙ্গং স্বতী। পূজায়ামিতি॥ প্রাদিসমাসে অব্যয়পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বম্॥ অবাধুঃ অবাঙ্মুখমপাতয়ন্ কিংচ অস্য মমশিরঃ স ত্রৈতনঃ এতন্নামকো দাসঃ অত্যন্তনির্ঘৃণঃ সন্ যদ্‌যস্মাৎ বিতক্ষৎ বিবিধং তষ্টবান্ তস্মাৎ সদাসঃ স্বয়ং স্বকীয়মেব শিরঃ তক্ষতু ন কেবলং শির এব অপিতু মদীয় মুরঃ বক্ষঃস্থলং অংসৌ চ গ্ধ হতবান্ বিদারিতবানিত্যর্থঃ॥ হস্তেলুঙি ছান্দসমেতদ্রূপম্॥ ততঃ স্বকীয় মুরঃ অংসাবপি স্বশস্ত্রেণৈব তথা কৃতবান্ তদ্‌যুবয়োর্ম্মাহাত্ম্যমিতি ভাবঃ॥ (১ম—১৫৮সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

দীর্ঘতমা মামতেয়ো জুজুর্বান্দশমে যুগে।

অপামর্থং যতীনাং ব্রহ্মা ভবতি সারথিঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দীর্ঘঽতমাঃ। মামতেয়ঃ। জুজুর্বান্। দশমে। যুগে।

অপাম্। অর্থম্। যতীনাম্। ব্রহ্মা। ভবতি। সারথিঃ॥ ৬॥

দীর্ঘতমাঃ এতন্নামা মহর্ষিঃ স চ মামতেয়ঃ মমতায়াঃ পুত্রঃ দশমে যুগে দশযুগপর্য্যন্তং মহানুভাবয়োরশ্বিনোঃ প্রভাবাৎ পূর্ব্বোক্তাদ্দুঃখাদ্বিমুক্তঃ অত্যন্তসুখী স্বপুত্রভার্য্যাদিভিঃ সহিতো জীবিতবান্। দশমে যুগেঽতীতে সতি জুজুর্ব্বান্ জীর্ণোবলী পলিতগাত্রো বভূব। এবংভূতঃ

কার্য্যাণাং প্রজানাং যদ্বা অপাং অপসাং কর্ম্মণাং অর্থং প্রয়োজনং যতীনাং তাসাং প্রজানাং ব্রহ্মা ব্রহ্মসদৃশঃ পরিবৃঢো ভবতি। কিংচ সারথিঃ তদ্বাহ্নির্ব্বাহকো ভবতি দেবো ভবতীত্যর্থঃ। এবমস্য বৃত্তান্তং মন্ত্রো নো বদতি। স্বয়ং বা স্বাত্মানং পারোক্ষ্যেণ অশ্বিনোর্ম্মহানুভাবত্বং প্রকটয়িতুং ব্রবীতি॥ (১ম—১৫৮সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে প্রথমো বর্গঃ॥ ১॥

• • •

একোনষষ্ট্যধিক-শততমং সূক্তং।

—•:§⁐§:•—

প্রদ্যাবেতি পঞ্চর্চং তৃতীয়ং সূক্তং দৈর্ঘতমসং জাগতং দ্যাবাপৃথিব্যং। অনুক্রান্তং চ—প্রদ্যাবাপং চ দ্যাবাপৃথিব্যং তু জাগতং ত্বিতি। অগ্নিষ্টোমে পৃষ্ঠ্যস্য ষষ্ঠেঽহনি চ দ্যাবাপৃথিব্য নিবিদ্ধানমেতৎ সূক্তম্। তথা চ সূত্রিতং—প্রদ্যাবেতি দৈর্ঘতমসমিতি আদ্যা দ্যাবাপৃথিব্যো পশৌ হবিষো যাজ্যা। তথা চ সূত্রিতম্—প্রদ্যাবা যজ্ঞৈঃ পৃথিবী ঋতাবৃধা মৃড়ানো রুদ্রো তনো ময়স্কৃধীতি দ্বে ইতি। (১ম—১৫৯সূ)॥

• • •

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

প্র দ্যাবা যজ্ঞৈঃ পৃথিবী ঋতাবৃধা মহীস্তুষে বিদথেষু প্রচেতসা।

দেবেভির্যে দেবপুত্রে সুদংসসেত্থা ধিয়া বার্য্যাণি প্রভূষতঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। দ্যাবা। যজ্ঞৈঃ। পৃথিবী ইতি। ঋতঽবৃধা। মহী ইতি।

স্তুষে। বিদথেষু। প্রঽচেতসা।

দেবেভিঃ। যে ইতি। দেবপুত্রে ইতি। দেবঽপুত্রে। সুঽদংসসা।

ইত্থা। ধিয়া। বার্য্যাণি। প্রঽভূষতঃ॥ ১॥

দ্যাবাপৃথিবী দ্যাবাপৃথিব্যৌ ॥ দিবো দ্যাবেতি দ্যাবাদেশ আদ্যুদাত্তঃ। পৃথিবীশব্দো ঙীষন্তো-ন্তোদাত্তঃ। দেবতাদ্বন্দ্বে চেত্যুভয়পদপ্রকৃতিস্বরত্বং। সমাসমধ্যে পদান্তরপাঠশ্ছান্দসঃ ॥ অহং যজমানঃ যজ্ঞৈর্যাগৈঃ তৎপ্রদানৈর্নিমিত্তভূতৈঃ হবিঃপ্রদানার্থং প্রস্তবে প্রকর্ষেণ স্তৌমি। পুরুষব্যত্যয়ঃ। কীদৃশ্যৌ তে? ঋতাবৃধা যজ্ঞস্য বর্দ্ধয়িত্র্যৌ মহী মহত্যৌ বিদথেষু যাগেষু প্রচেতসা প্রকর্ষেণাস্মান্ চেতয়িত্র্যৌ অস্মাভিশ্চেতয়িতব্যে বা ঈদৃশ্যৌ স্তবে। অনয়োঃ কোঽতিশয় ইতি উচ্যতে। যে দ্যাবাপৃথিব্যৌ দেবেভিঃ যজমানৈঃ দেবপুত্রে দেবা যজমানাঃ পুত্রস্থানীয়াঃ শুশ্রূষকায়য়োস্তে তাদৃশ্যৌ যদ্বা দেবেভির্বিশিষ্টে সুদংসসা। দংস ইতি কর্ম্মনাম। শোভনকর্ম্মোপেতে ইত্থা সত্যং ॥ ইত্থেতি সত্যনাম। সত্রা ইত্থেতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ সত্যধিয়া অস্মদনুগ্রহবুদ্ধ্যা বার্য্যাণি বরণীয়ানি ধনানি অস্মভ্যং প্রভূষতঃ অলংকুরুতঃ দত্ত ইত্যর্থঃ। যদ্বা বার্য্যাণি হবীংষি ধিয়া কর্ম্মণা নিমিত্তেন কর্ম্মসমাপ্ত্যর্থং ভূষতঃ প্রকর্ষেণ স্বীকুরুতঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

উতমন্যে পিতুরদ্রুহো মনো মাতুর্ম্মহিস্বতবস্তদ্ধবীমভিঃ।

সুরেতসা পিতরা ভূম চক্রতুরুরু প্রজায়া অমৃতং বরীমভিঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। মন্যে। পিতুঃ। অদ্রুহঃ। মনঃ। মাতুঃ। মহি। স্বঽতবঃ। তৎ। হবীমঽভিঃ।

সুঽরেতসা। পিতরা। ভূম। চক্রতুঃ। উরু। প্রঽজায়াঃ। অমৃতম্। বরীমঽভিঃ ॥ ২ ॥

উত অপিচ পিতুঃ পিতৃস্থানীয়ায়াঃ ধাত্র্যা অদ্রুহঃ অদ্রোগ্ধুঃ নহি কদাচিৎ পিতা স্বপুত্রাদয়ে দ্রুহ্যতি তাদৃশ্যাঃ পৃথিব্যাঃ স্বতবঃ স্বায়ত্তং বলং স্বয়মেবাস্মদনুগ্রহায় ত্বরমাণং অতএব মহি মহৎ তত্তাদৃশং অনুগ্রহযুক্তং মনশ্চিত্তং হবীমভিঃ হবমানৈরাহ্বানৈর্মন্যে জানামি প্রসাদয়ামীত্যর্থঃ। যদ্বা তত্তাদৃশমুক্তলক্ষণং মনঃ হবীমভিঃ হবনৈঃ মহি মন্যে অতিমহৎ প্রবৃদ্ধং মন্যে। তথা মাতুঃ সর্ব্বস্যোৎপাদয়িতুরন্তরিক্ষস্য দ্যুলোকস্য মাতান্তরিক্ষং নির্ম্মীয়স্তেঽস্মিন্-ভূতানীতি নিরুক্তম্ (নি° ২।৮)। যদ্বা পিতুর্দ্যুলোকস্য মাতুর্ভূম্যা দ্যৌর্ব্বঃ পিতা পৃথিবী মাতেতি শ্রুতেঃ (কা° স° ২।৫।১৫)। তত্তাদৃশমুক্তলক্ষণং মনো মন্যে দ্যাবাপৃথিব্যোর্ম্মনোঽস্মদাহ্বানৈঃ প্রীণয়ামীত্যর্থঃ। কিংচ পিতরা মাতা চ পিতা চ পিতরৌ দ্যাবাপৃথিব্যৌ সুরেতসা শোভন-সামর্থ্যেন প্রজায়াঃ যজমানাদিরূপায়াঃ বরীমভিঃ বরিষ্ঠৈঃ রক্ষণবিশেষৈঃ ভূম বহুতরং উরু বিস্তীর্ণং অমৃতং অমরণভূতং অভিলষিতং চক্রতুঃ কুরুতঃ ॥ (১ম—১৫৯সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

তে সূনবঃ স্বপসঃ সুদংসসো মহী জজ্ঞুর্মাতরা পূর্ব্বচিত্তয়ে।

স্থাতুশ্চ সত্যং জগতশ্চ ধর্ম্মণি পুত্রস্য পাথঃ পদমদ্বয়াবিনঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তে। সূনবঃ। সুঽঅপসঃ। সুঽদংসসঃ। মহী ইতি। জজ্ঞুঃ। মাতরা। পূর্ব্বঽচিত্তয়ে।

স্থাতুঃ। চ। সত্যম্। জগতঃ। চ। ধর্ম্মণি। পুত্রস্য। পাথঃ। পদম্। অদ্বয়াবিনঃ ॥ ৩ ॥

তে প্রসিদ্ধাঃ সূনবঃ যুবাভ্যামুৎপন্নাঃ পুত্রস্থানীয়াঃ প্রজাঃ স্বপসঃ শোভনকর্ম্মাণঃ সুদংসসঃ শোভনদর্শনাঃ যুবাং মহী মহত্যৌ মাতরা মাতৃবদ্ধিতকারিণ্যৌ জজ্ঞুঃ জানন্তি মহানুভাবতামবগচ্ছন্তি। কিমর্থং ? পূর্ব্বচিত্তয়ে প্রথমবুদ্ধয়ে অনুগ্রহরূপায়ৈ। কিংচ তে দ্যাবাপৃথিব্যৌ স্থাতুঃ স্থাবরস্য জগতো জঙ্গমস্য পুত্রস্য পুত্রস্থানীয়স্যোভয়বিধস্য জগতঃ অদ্বয়াবিনঃ ন বিদ্যতে দ্বয়ং যস্য তাদৃশস্য স্বজীবনায় যুষ্মদ্ব্যতিরিক্তং অজানত ইত্যর্থঃ। ঈদৃশস্য ধর্ম্মণি ধারণে রক্ষণে নিমিত্তভূতে সতি পদং স্থানং সত্যং অবাধ্যং পাথঃ রক্ষথঃ দত্থ ইত্যর্থঃ। যদ্বা তে প্রসিদ্ধাঃ সূনবঃ উৎপাদ্যমানাঃ স্বপসঃ শোভনপ্রকাশাদিকর্ম্মাণঃ সুদংসসঃ শোভনদর্শনাঃ সূর্য্যং পক্ষয়ন্তো বা আত্মানং স্বব্যাপারায় ঈদৃশা রশ্ময়ঃ মহী মহত্যৌ দ্যাবাপৃথিব্যৌ পূর্ব্বচিত্তয়ে প্রাণিনাং পূর্ব্বজ্ঞানায় জজ্ঞুঃ জ্ঞাতবন্তঃ দ্যাবাপৃথিব্যোরন্তরালে ব্যাপ্তা ইত্যর্থঃ। কিংচ স্থাতুর্জ্জগতশ্চ ধর্ম্মণি ধারণে তদর্থং অদ্বয়াবিনঃ মার্গদ্বয়রহিতস্য ॥ বহুলং ছন্দসীতি দ্বয়শব্দাৎ মত্বর্থীয়ো বিনিঃ। অন্যেষামপি দৃশ্যত ইতি দীর্ঘঃ ॥ পুত্রস্য যুষ্মৎপুত্রস্থানীয়স্যাদিত্যস্য পদং মার্গং সত্যং পাথঃ অবশ্যং রক্ষথঃ ॥ (১ম—১৫৯সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

তে মায়িনো মমিরে সুপ্রচেতসো জামীসয়োনী মিথুনা সমোকসা।

নব্যং নব্যং তন্তুমাতন্বতে দিবি সমুদ্রে অন্তঃ কবয়ঃ সুদীতয়ঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তে। মায়িনঃ। মমিরে। সুহপ্রচেতসঃ। জামী ইতি। সযোনী ইতি

সহযোনী। মিথুনা। সম্‌হওকসা।

নব্যম্‌হনব্যম্। তন্তুম্। আ। তন্বতে। দিবি। সমুদ্রে। অন্তরিতি।

কবয়ঃ। সুহদীতয়ঃ ॥ ৪ ॥

তে অত্র প্রসিদ্ধে দ্যাবাপৃথিব্যৌ মায়িনঃ মায়াঃ প্রজ্ঞাঃ স্ববিষয়প্রজ্ঞাবন্তঃ প্রজ্ঞোপলক্ষিত-কর্ম্মবন্তো বা সুপ্রচেতসঃ সুষ্ঠু প্রকর্ষেণ চেতিতুং শক্তাঃ রশ্ময়ঃ মমিতর মিমরে প্রমাণেন পরিচ্ছিন্দন্তি। কীদৃশ্যৌ তে ? জামী পরস্পরং ভগিনী। এতৎ কুত ইতি চেৎ উচ্যতে। স যোনী সমানোৎপত্তিস্থানে মিথুনা প্রাণ্যুৎপত্তয়ে মিথুনভূতে পরস্পরমবিযুক্তে ইত্যর্থঃ সমোকসা সমানস্থানে দ্যুপৃথিব্যোরেকস্মিন্নেবাবকাশরূপে অবস্থানাৎ সমীচীনস্থানে বা কিংচ কবয়ঃ মেধাবিনঃ স্বব্যাপারবিষয়জ্ঞানবন্তঃ সুদীতয়ঃ সুষ্ঠু দ্যোতনা রশ্ময়ো দিবি দ্যোতমানে সমুদ্রেন্ত-রিক্ষেন্তর্ম্মধ্যে। সমুদ্রশব্দোহন্তরিক্ষনামসু পাঠাৎ তদ্বচনঃ। স চৈবঃ যাস্কেন নিরুক্তঃ—সমুদ্রঃ কস্মাৎ সমুদ্দ্রবন্ত্যস্মদাপঃ সমভিদ্রবন্তেনমাপঃ সংমোদন্তেস্মিনভূতানি সমুদকো ভবতি সমুনত্তীতি বেতি (নি॰ ২।১০)। নব্যং নবাং তং তুং তননীয়ং বিস্তারণীয়ং জাত্যেকবচনং রশ্মীন আতন্বতে সমন্তাদ্বিস্তারয়ন্তি ॥ (১ম—১৫৯সূ—৪ঋ) ॥

•

অথ পঞ্চমী—

তদ্রাধো অদ্য সবিতুর্বরেণ্যং বয়ং দেবস্য প্রসবে মনামহে।

অস্মভ্যং দ্যাবাপৃথিবী সুচেতুনা রয়িং ধত্তং বসুমন্তং শতগ্বিনম্ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। রাধঃ। অদ্য। সবিতুঃ। বরেণ্যম্। বয়ম্। দেবস্য। প্রহসবে। মনামহে।

অস্মভ্যম্। দ্যাবাপৃথিবী ইতি। সুহচেতুনা। রয়িম্। ধত্তম্।

বসুহমন্তম্। শতহগ্বিনম্ ॥ ৫ ॥

বয়ং যজমানাঃ সবিতুঃ সর্ব্বস্য প্রসবিতুঃ দেবস্যাদিত্যস্যান্তর্যামিরূপিণঃ প্রসবে অনুজ্ঞায়াং সত্যাং তত্তাদৃশং বরেণ্যং বরেণ্যং বরণীয়ং রাধঃ পুরুষার্থসাধনসমর্থং গবাদিধনং মনামহে যাচামহে॥ মন্ত্যতির্যাচ্ঞাকর্ম্মা। ছান্দসঃ শপ্ যদ্বা পুনঃপুনরভ্যস্যামঃ সপ্তমীমহীতি যাবৎ॥ ম্না অভ্যাসে ব্যত্যয়েন আত্মনেপদং। শপি পাত্রাদিনা মনাদেশঃ॥ কিংচ অস্মভ্যং দ্যাবাপৃথিবী দ্যাবাপৃথিব্যৌ সুচেতুনা শোভনচেতনেন অস্মদনুগ্রহবুদ্ধ্যা রয়িং ধনং ধত্তং দত্তং। কীদৃশং? বসুমন্তং নিবাসযোগ্যগৃহাদিবিশিষ্টং শতগ্বিনং শতসংখ্যাকগবাদিবিশিষ্টম্॥ (১ম—১৫৯সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে দ্বিতীয়ো বর্গঃ॥ ২॥

ষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

তেহীতি পঞ্চর্চ্চং চতুর্থং সূক্তং দৈর্ঘতমসং। জাগতং দ্যাবাপৃথিবীং। তেহীত্যনুক্রান্তং—চতুর্ব্বিংশেহনি বৈশ্বদেবশস্ত্রে দ্যাবাপৃথিব্য নিবিদ্ধানমেতৎ সূক্তং। তে হি দ্যাবাপৃথিবী যজ্ঞস্য বোরথ্যমিতি বৈশ্বদেবমিতি সূত্রিতত্বাৎ। তথা পৃষ্ঠ্যাভিপ্লবষড়হয়োর্দ্বিতীয়েহনি বৈশ্বদেবে দ্যাবাপৃথিব্যং নিবিদ্ধানীয়ং। চাতুর্ব্বিংশকং তৃতীয়সবনমিত্যাভিপ্লবিকে দ্বিতীয়েহন্যতিদিষ্টত্বাৎ। আভিপ্লবিকাৎ দ্বিতীয়াদহ্নঃ পৃষ্ঠ্যস্য দ্বিতীয়েহনি এতৎসূক্তমতিদেশতঃ প্রাপ্তং। পৃষ্ঠ্যস্যাভিপ্লবেনোক্তে অহনী আদ্যে আদ্যাভ্যামিতি সূত্রিতত্বাৎ। প্রথমা আশ্বিনশস্ত্রে বিনিযুক্তা। সংস্থিতেষাশ্বিনায়েতি সূত্রিতম্—তে হি দ্যাবাপৃথিবী বিশ্বসংভুবা বিশ্বস্য দেবীমৃচয়স্যেতি। (১ম—১৬০সূ)॥

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

তে হি দ্যাবাপৃথিবী বিশ্বশংভুব ঋতাবরী রজসো ধারয়ৎ কবী।
সুজন্মনী ধিষণে অন্তরীয়তে দেবো দেবী ধর্ম্মণা সূর্য্যঃ শুচিঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তে ইতি। হি। দ্যাবাপৃথিবী ইতি। বিশ্বঽশম্ভুবা। ঋতবরী ইত্যৃতঽবরী।
রজসঃ। ধারয়ৎকবী ইতি ধারয়ৎঽকবী।
সুজন্মনী ইতি সুঽজন্মনী। ধিষণে ইতি। অন্তঃ। ঈয়তে। দেবঃ
দেবী ইতি। ধর্ম্মণাঃ। সূর্য্যঃ। শুচিঃ॥ ১॥

তে হি তে খলু প্রসিদ্ধে দ্যাবাপৃথিবী অন্তঃ তয়োরন্তরালে শুচিঃ শুদ্ধঃ বিশ্বস্য শোচয়িতা বা দেবো দীপ্যমানঃ সূর্য্যোধর্ম্মণা প্রকাশোদকদানাদিধারণেন যুক্তঃ সন্ ঈয়তে সর্ব্বদা গচ্ছতি॥ ঈঙ্ গতৌ দৌবাদিকঃ॥ তাদৃশং কর্ম্ম যুবয়োরনুগ্রহাদিতি স্তুতিঃ। কীদৃশ্যৌ তে? বিশ্বশংভুবা বিশ্বং সুখং ভাবয়িতৃ যয়োস্তে বিশ্বশংভুবা বিশ্বস্য সুখয়িত্র্যাবিত্যর্থঃ। ঋতাবরী ঋতবত্যৌ উদকবত্যৌ॥ ঋতশব্দাচ্ছন্দসী বনিপাবিতি বনিপ্। বনোরচেতি ঙীব্রেফৌ॥ রজসঃ উদকস্য উদকোৎপত্তৌ উদকং রজ উচ্যতে ইতি নিরুক্তম্ নি৽ ৪।১৯)। ধারয়ৎকবী অকুচ্ছ্রেণধারকং কবিত্বং যয়োস্তে তাদৃশৌ উদকোৎপাদনায়া প্রযত্নবত্যৌ ইত্যর্থঃ। যদ্বা ধারয়ৎকবীর্ম্মনীষী আদিত্যো যয়োস্তে তাদৃশৌ বৃষ্ট্যুদকধারণবিৎ সূর্য্যোপেতে ইত্যর্থঃ। সুজন্মনী শোভনজন্মবত্যৌ ধিষণে ধর্ষণোপেতে স্বব্যাপারেষু প্রগল্ভে ইত্যর্থঃ। দেবী দ্যোতমানে। অত্র যদ্যপি ধিষণে ইত্যেতৎ ধিষণে রোদসী ইতি তন্নামসুক্তত্বাৎ দ্যাবাপৃথিবীনাম তথাপি দ্যাবাপৃথিবী ইত্যস্য বিদ্যমানত্বাদ্যৌগিকং দ্রষ্টব্যম্॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

উরুব্যচসা মহিনী অসশ্চতা পিতামাতা চ ভুবনানি রক্ষতঃ।

সুধৃষ্টমেবপুষ্যে ৩ ন রোদসী পিতা যৎ সীমভিরূপৈরবাসয়ৎ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উরুঽব্যচসা। মহিনী ইতি। অসশ্চতা। পিতা। মাতা। চ। ভুবনানি। রক্ষতঃ।

সুধৃষ্টমে ইতি সুঽধৃষ্টমে। বপুষ্যে ৩ ইতি। ন। রোদসী ইতি। পিতা। যৎ।

সীম্। অভি। রূপৈঃ। অবাসয়ৎ॥ ২॥

উরুব্যচসা প্রভূতবচনবত্যৌ অতিবিস্তীর্ণে মহিনী অতএব মহত্যৌ অসশ্চতা অসজ্যমানে পরস্পরবিযুক্তে ইত্যর্থঃ পিতা পালয়িত্রী দ্যৌঃ মাতা নির্ম্মাত্রী পৃথিবী চেত্যুভে ভুবনানি ভূতজাতানি রক্ষতঃ পালয়তঃ দ্যৌঃ পিতঃ পৃথিবী মাতরিত্যাদি শ্রুতের্ম্মাতাপিতৃরূপিত্বং। কিংচ সুধৃষ্টমে অতিশয়েন ধৃষ্টে॥ ছান্দসস্তকারলোপঃ॥ প্রগল্ভে রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ বপুষ্যেন বপুষো হিতে ইব প্রাণিনাং পিতরাবিব শরীররক্ষকে ইত্যর্থঃ। তদেবোপপাদয়তি—যদ্যস্মাৎ সীং সর্ব্বতঃ পিতা পিতৃস্থানীয়া দ্যৌরূপৈঃ নিরূপণসাধনৈঃ প্রশস্তৈঃ প্রকাশৈঃ নিরূপ্যমাণৈর্ব্বৃষ্ট্যাদিভির্ব্বা অভ্যবাসয়ৎ অভিবাসয়তি অধিতিষ্ঠতি তস্মাৎ পিতামাতা চ ভুবনানি রক্ষতঃ॥২॥

অথ তৃতীয়া—

স বহ্নিঃ পুত্রঃ পিত্রোঃ পবিত্রবান্ পুনাতি ধীরো ভুবনানি মায়য়া।

ধেনুং চ পৃশ্নিং বৃষভং সুরেতসং বিশ্বাহা শুক্রং

পয়ো অস্য ধুক্ষত ॥ ৩ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

সঃ। বহ্নিঃ। পুত্রঃ। পিত্রোঃ। পবিত্রঽবান্। পুনাতি। ধীরঃ। ভুবনানি। মায়য়া।

ধেনুম্। চ। পৃশ্নিম্। বৃষভম্। সুঽরেতসম্। বিশ্বাহা। শুক্রম্।

পয়ঃ। অস্য। ধুক্ষত ॥ ৩ ॥

পিত্রোঃ মাতাপিত্রোর্দ্যাবাপৃথিব্যোঃ পিতামাত্রেতি পিতা শিষ্যতে ॥ উদাত্তযণ ইতি পিতুর্ব্বিভক্তিরুদাত্তা ॥ পুত্রঃ পুরুত্রাতা পুত্রস্থানীয় আদিত্যঃ পবিত্রবান্ পাবনরশ্মিযুক্তঃ ধীরঃ ধীমান্ সবহ্নিঃ ফলস্য বোঢ়া ধাবকঃ সন্ মায়য়া প্রজ্ঞয়া স্বকীয়য়া ভুবনানি ভূতজাতানি পুনাতি পাবয়তি প্রকাশয়তীত্যর্থঃ। কিংচ স এব পুত্রঃ পৃশ্নিং শুক্লবর্ণাং ধেনুং প্রীণয়িত্রীং ভূমিং সুরেতসং শোভনসামর্থ্যং শোভনোদকং বা বৃষভং সেক্তারং দ্যুলোকঞ্চ মায়য়া পুণাতি পাবয়তি প্রকাশয়তীত্যর্থঃ। কদা বিশ্বাহা সর্ব্বাণ্যপ্যহানি সর্ব্বকালমিত্যর্থঃ কিংচ অস্য দ্যুলোকস্য ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী ॥ ইমং দ্যুলোকং শুক্রংপয়ঃদীপ্তংপয়ঃসদৃশমুদকং ধুক্ষত দোগ্ধি॥ দুহেশ্ছান্দসে লুঙি শল। ইগুপধাদনিটঃ। ক্স ইতি চেঃ ক্সাদেশঃ ॥ ঈদৃশো মহানুভাব আদিত্যস্তয়োঃ পুত্র ইতি দ্যাবাপৃথিব্যোঃ স্তুতিঃ ॥ (১ম—১৬০সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অয়ং দেবানামপসামপস্তমো যো জজান রোদসী বিশ্বশংভুবা।

বি যো মমে রজসী সুক্রতুয়য়াজরেভিঃ স্কংভনেভিঃ সমানৃচে ॥ ৪ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

অয়ম্। দেবানাম্। অপসাম্। অপঃ২তমঃ। যঃ। জজান। রোদসী ইতি। বিশ্ব২শম্ভুবা।

বি। যঃ। মমে। রজসী ইতি। সুক্রতু২য়া। অজেরভিঃ। স্কম্ভনেভিঃ। সম্। আনৃচে॥ ৪॥

পূর্ব্বং পুত্রমাহাত্ম্যেনৈতে প্রশস্তেদানীং স্বোৎপাদকং স্তত্যাং প্রশংসতি। অয়ং দেবানাং মধ্যে দেবতমঃ অপসাং অপস্তমঃ। অপ ইতি কর্ম্মনাম। তেন তদ্বান্ লক্ষ্যতে। কর্ম্মবতাং মধ্যে প্রকৃষ্টকর্ম্মা। অয়মিত্যুক্তং ক ইত্যাহ—যো দেবো বিশ্বশংভুবা সর্ব্বপ্রকারেণ ভূতানাং সুখস্য ভাবয়িত্র্যৌ রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ মহানুভাবে জজান উৎপাদিতবান্। ন কেবল-মুৎপাদনমাত্রং অপিতু যো দেবো রজসী রঞ্জনাত্মিকে দ্যাবাপৃথিব্যৌ॥ রজসী ইতি দ্যাবাপৃথিব্যোর্নাম। রজসী সদসী ইতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ উক্তরূপে বিমমে বিশেষেণ পরিচ্ছিনত্তি। কিং স্বোপভোগায় নেত্যাহ—সুক্রতূয়য়া শোভনকর্ম্মেচ্ছয়া যেন কর্ম্মণা প্রাণিনাং সুখং ভবতি তাদৃক্ কর্ম্মেচ্ছয়া। অথ বৈ তদুত্তরত্র সংবধ্যতে। সুক্রতূয়য়া উক্তেন নিমিত্তেনেমে দ্যাবাপৃথিব্যাবজরেভিঃ অজীর্ণৈর্দৃঢ়তরৈঃ স্কম্ভনেভিঃ গতিপ্রতিবন্ধনৈঃ শংকুভিঃ সমানৃচে সম্যক্ সর্ব্বতঃ পূজিতবান্ স্থাপিতবানিত্যর্থঃ॥ ঋচ স্ততৌ। লিটি রেফ সামান্যাদ্দিহলন্তমস্তীতি। তস্মান্নুড্ দ্বিহল ইত্যভ্যাসস্য নুট্॥ যস্মাদেবং তস্মাদয়মেব দেবঃ অয়মেবায়স্তম ইতি। এবং মহানুভাবেন পরমেশ্বরেণোৎপন্নে ইতি স্তুতি॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

তে নো গৃণানে মহিনী মহিশ্রবঃ ক্ষত্রং দ্যাবাপৃথিবী ধাসথো বৃহৎ।

যেনাভি কৃষ্টীস্ততনাম বিশ্বহা পনায্যমোজো অস্মে সমিন্বতম্॥ ৫॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

তে ইতি। নঃ। গৃণানে ইতি। মহিনী ইতি। মহি। শ্রবঃ। ক্ষত্রম্।

দ্যাবাপৃথিবী ইতি। ধাসথঃ। বৃহৎ।

যেন। অভি। কৃষ্টীঃ। ততনাম। বিশ্বহা। পনায্যম্। ওজঃ।

অস্মে ইতি। সম্। ইন্বতম্॥ ৫॥

তে প্রসিদ্ধে হে দ্যাবাপৃথিবী দ্যাবাপৃথিব্যৌ গৃণানে অস্মাভিঃ স্তূয়মানে সত্যৌ। কর্ম্মণি কর্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ। মহি মহৎ অতিপ্রভূতং শ্রবঃ সর্ব্বত্রপ্রসিদ্ধমন্নং সর্ব্বত্রশ্রূয়মাণাং কীর্ত্তি বানোঽস্মভ্যং ধারয়ঃ ধত্তং ॥ দধাতেলেঁ ট্যাডাগমঃ। সিব্বহুলমিতি সিপ্ ॥ তথা বৃহৎ অতি প্রভূতং ক্ষত্রং বলং ধারয়ঃ। তদেব বিশেষ্যতে। যেন বলেন বিশ্বহা সর্ব্বেষপ্যহঃসু কৃষ্টী পুত্রাদিরূপাঃ প্রজাঃ অভিততনাম অভিতো বিস্তারয়াম ॥ তনোতেলেঁ টি ছান্দসো বিকরণঃ শ্লুঃ আডুত্তমস্যেত্যাডাগমঃ। তস্য ছন্দস্যুভয়থেতি আর্দ্ধধাতুকত্বাৎ আভ্যস্তাদ্যুদাত্তত্বা ভাবে ধাতুস্বরঃ। কৃষ্টয় ইতি মনুষ্যনাম। কৃষ্টয়ঃ চর্ষণয় ইতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ কিং পনাষ্যং স্তুত্যং ওজঃ শারীরবলং অস্মে অস্মাসু সম্যগিম্বতং প্রবর্দ্ধয়তমিত্যর্থঃ ॥ ইম্বতির্ব্যাপ্তি বচনঃ। ইম্বতি ননক্ষে ইতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ (১ম—১৬০সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে তৃতীয়ো বর্গঃ ॥ ৩ ॥

একষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

কিমু শ্রেষ্ঠ ইতি চতুর্দ্দশর্চ্চং পঞ্চমং সূক্তং দৈর্ঘতমসমার্ভবং। অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্ শিষ্টাস্ত্রি ষ্টুবন্তপরিভাষয়া জগত্যঃ। অনুক্রান্তং চ—কিমু শ্রেষ্ঠঃ ষড়ূনার্ভবং ত্রিষ্টুবন্তমিতি। ব্যূঢ়ে দশরাত্রে ষষ্ঠেহনি বৈশ্বদেবশস্ত্রে আর্ভবং নিবিদ্ধানং দ্বিপ্রতীকং। তত্র কিমু শ্রে ইত্যেতদন্ত্যাবর্জ্যং প্রতীকং ব্যূহ্লশ্চেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—কিমু শ্রেষ্ঠ উপ নো বাজ ইতি ত্রয়োদশার্ভবং চতস্রশ্চেতি ॥ (১ম—১৬১সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

কিমু শ্রেষ্ঠঃ কিং যবিষ্ঠো ন আজগন্কিমীয়তে দূত্যং ১ কদ্যদূচিম।
ন নিন্দিম চমসং যো মহাকুলোগ্নে ভ্রাতর্দ্রুণ ইদ্ভূতিমূদিম ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কিম্। উম্ ইতি। শ্রেষ্ঠঃ। কিম্। যবিষ্ঠঃ। নঃ। আ। অজগন্।
কিম্। ঈয়তে। দূত্যম্। কৎ। যৎ। ঊচিম।
ন। নিন্দিম। চমসম্। যঃ। মহাঽকুলঃ। অগ্নে। ভ্রাতঃ।
দ্রুণঃ। ইৎ। ভূতিম। ঊদিম ॥ ১ ॥

ঋভবো নাম সুধম্বনস্ত্রয়ঃ পুত্রাঃ ঋভুর্বিভ্বা বাজ ইতি। তে চ মনুষ্যাঃ সন্তঃ সুকর্ম্মণা দেবত্বং প্রাপ্য কদাচিৎ কর্ম্মকালে সোমপানায় প্রবৃত্তাঃ তান্ প্রতি দেবৈঃ প্রেরিতোঽগ্নিঃ পরস্পরসমানরূপান্ দৃষ্ট্বা স্বয়মপি তদাকারং ধৃত্বা তেষু মধ্যে স্বয়ং চতুর্থঃ সন্ পাতুং প্রবৃত্তঃ। তে চ ঋভবঃ আগতং তং সমানরূপং অবলোক্য বিবেক্তুং অসমর্থাঃ পরস্পরমেবং সন্দিহতে অয়ং কিমু শ্রেষ্ঠঃ কিং নু খলু অস্মত্তোঽয়ং প্রশস্যতমঃ বয়সা শ্রেষ্ঠঃ সোঽস্মানাজগন্ আগমৎ প্রাপ্তঃ॥ গমের্লঙি ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। হল্ঙ্যাদিলোপে মোনো ধাতোরিতি নত্বং। অজগন্নিতি গতিকর্ম্মা। অগন্নজগন্নিতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ কিং যবিষ্ঠঃ কিংবা নঃ অস্মাকং যুবতমঃ অস্মত্তঃ কনীয়ান্ আজগন্ প্রাপ্তঃ কিংবা দূত্যং দূতকর্ম্ম দেবসংবন্ধি ঈয়িতে গচ্ছতি। দেবৈঃ প্রেরিতো দূতোঽস্মানাগতো বা দূতস্য ভাগকর্ম্মণী ইতি যৎ যদূচিম যদেতদুক্তমঃ তৎ কথং নিশ্চেতব্যমিত্যর্থঃ। বয়ং তাবত্ত্রয় এব ইদানীং চত্বারঃ সমানরূপা বর্ত্তামহে। তস্মাদয়মধিকঃ কিমু শ্রেষ্ঠ ইতি বিচিকিৎসা এবং সংদিহ্য কথং চিৎ স্বতোঽন্যং নিশ্চিত্য তং প্রত্যপরোক্ষেণ ব্রুবতে—হে অগ্নে। ভ্রাতঃ ভ্রাতৃবৎ ভাগার্হ ভ্রাতা যথা বলাৎ স্বকীয়ং ভাগং স্বীকরোতি তদ্বৎ সমানরূপমাশ্রিত্য বলাচ্চমসপানায় প্রবৃত্ত ইতি ভ্রাতরিত্যুক্তং। হে তাদৃশাগ্নে! চমসং ন নিন্দিম অধিকঃ সমাগত ইতি পানমকৃত্বা চমসং ন দূষয়ামঃ॥ নিদি কুৎসায়াং। ছন্দসি বেতি বক্তব্যমিতি দ্বির্ব্বচনাভাবঃ॥ অদূষ্যত্বে কারণমাহ— যশ্চমসো মহাকুলঃ মহাকুলোৎপন্নঃ ত্বষ্ট্রানির্ম্মিতত্বাৎ বক্ষ্যতি চ—ত্বষ্টাগ্নাস্বন্তর্ন্যানজ ইতি (ঋ০ স০ ২।৩।৪।) অতঃ কারণাদ্ দ্রূণঃ। বিকারে প্রকৃতিশব্দঃ। ততশ্চ তস্থে। তচ্ছব্দঃ ইদবধারণে। দারুবিকারচমসস্য ভূতিং প্রাপ্তিং উদিম ব্রুমঃ॥ বিদেশ্ছান্দসে লিটি বচিস্বপীতি সংপ্রসারণং। ক্রাদিনিয়মাদিট্॥ (১ম—১৬১সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

একং চমসং চতুরঃ কৃণোতন যদ্বো দেবা অব্রুবন্তদ্ব আগমম্।

সৌধন্বনা যদ্যেবা করিষ্যথ সাকং দেবৈর্যজ্ঞিয়াসো ভবিষ্যথ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

একম্। চমসম্। চতুরঃ। কৃণোতন। তৎ। বঃ। দেবাঃ। অব্রুবন্।

তৎ। বঃ। আ। অগমম্।

সৌধন্বনাঃ। যদি। এব। করিষ্যথ। সাকম্। দেবৈঃ। যজ্ঞিয়াসঃ। ভবিষ্যথ॥ ২॥

এবং পৃষ্টোঽগ্নিঃ তান্ প্রত্যুবাচ—হে সৌধন্বনাঃ সুধন্বনঃ পুত্রাঃ! যূয়ং একং চমসং ত্বষ্ট্রাসংপাদিতং পূর্ব্বমেকমেব সন্তং চমসং চতুরঃ কৃণোতন চতুঃসংখ্যাকান্ কুরুত ॥ চতুরঃ শসীত্যন্তোদাত্তত্বং। পূর্ব্ববত্তনপ্ ॥ যথা উপরিতেন জ্যেষ্ঠ আহ চমসাদ্বাকরেতীত্যুপক্রম্য (ঋ০ সং ২।৭।১) কনিষ্ঠ আহ চতুরস্করেতীতি (ঋ০ সং ২।৭।১) চতুষ্টং নির্দ্ধারিতং ন কেবলমহমেব ব্রবীমি কিংতু বো যুষ্মান্ প্রতি তদুক্তং চতুর্ধাকরণরূপং কর্ম্ম উত্তরত্র বক্ষ্যমাণং অশ্বরথাদিকরণরূপং চ কর্ম্ম দেবা ইন্দ্রাদয়ঃ অব্রুবন্ দেবত্বপ্রাপ্ত্যুপায়ত্বেন তত্তাদৃশং কর্ম্ম বো যুষ্মাকং বক্তুমহমাগমং প্রাপ্তোঽস্মি। যস্মাদেবং তস্মাদ্যূয়ং যদ্যেবাকরিষ্যথ যদ্যেবং মদুক্তপ্রকারেণ কর্ত্তুং শক্নুথ তথা চেদ্দেবৈঃ সাকং সহ যজ্ঞিয়াসো ভবিষ্যথ ইতি তৈরুক্তমিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬১সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অগ্নিং দূতং প্রতি যদব্রবীতনাশ্বঃ কর্ত্বো রথ উতেহ কর্ত্বঃ।

ধেনুঃ কর্ত্বা যুবশা কর্ত্বা দ্বাতানি ভ্রাতরনুবঃ কৃত্ব্যেমসি ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অগ্নিম্। দূতম্। প্রতি। যৎ। অব্রবীতন। অশ্বঃ। কর্ত্বঃ। রথঃ। উত। ইহ। কর্ত্বঃ।

ধেনুঃ। কর্ত্বা। যুবশা। কর্ত্বা। দ্বা। তানি। ভ্রাতঃ। অনু। বঃ। কৃত্বী। আ। ইমসি ॥৩।

হে আগতদেব অগ্নিং অঙ্গনাদিগুণবিশিষ্টং দূতং দূতকর্ম্মপ্রাপ্তবন্তং ত্বাং প্রতি যদ্যৎ কার্য্যং অব্রবীতন অব্রুবন্ ॥ ব্যতয়েন মধ্যমঃ পূর্ব্ববত্তনপ্। কিমিতি? অশ্বঃ কর্ত্বঃ একস্মাদশ্বাৎ অশ্বান্তরং কর্ত্তব্যমিত্যর্থঃ ॥ অশ্বাদশ্বমতক্ষতেতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ কৃত্যার্থেতবৈকেনিতি ত্বন্প্রত্যয়ঃ উত অপিচ রথঃ কর্ত্বঃ কর্ত্তব্যঃ ধেনুঃ কর্ত্বা চর্ম্মরহিতা গৌঃ নিত্যদোগ্ধ্রী পুনর্নূতনা কার্য্যা তদুত্তরত্র নিশ্চর্ম্মণো গামরিণীতধীতিভিরিতি (ঋ০ সং ২।৩।৭) বক্ষ্যমাণত্বাৎ তথা দ্বা দ্বৌ পিতরৌ জীর্ণৌ সন্তৌ পুনর্যুবশা যুবানৌ শয়ানৌ প্রকৃষ্টযৌবনোপেতৌ কর্ত্বা কর্ত্তব্যৌ হে ভ্রাতরগ্নে তানি বঃ যুষ্মাকং দেবানাং তৈরুক্তানি কর্ম্মাণি কৃত্বা অনু পশ্চাৎ কৃত্বী কৃত্ব্যাকর্ম্মণা এমসি এমঃ অভিমুখ্যেন প্রাপ্নুমঃ ॥ ইণগতৌ ইদন্তোমসিঃ যদ্বা ঋবেরিদং বাক্যং। হে ঋভবো যূয়ং আগতং অগ্নিং দূতং প্রতি যদব্রবীতন যৎ কার্য্যং বক্ষ্যমাণরূপং কর্ত্তব্যত্বেন বদথ অঙ্গীকুরুথ তানি সর্ব্বাণি সংপাদ্য হে ভ্রাতরগ্নে কৃত্ব্যা কর্ম্মণা এমসীতি ব্রথেতি ঋষিরাহ ॥ (১ম—১৬১সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

চক্রবাংস ঋভবস্তদপৃচ্ছত কেদভূদ্যঃ স্য দূতো ন আজগন্।

যদা বাখ্যচ্চমসাঞ্চতুরঃ কৃতানাদিত্ত্বষ্টাগ্নাস্বন্তর্ন্যানজে ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

চক্রহবাংসঃ। ঋভবঃ। তৎ। অপৃচ্ছত। ক। ইৎ। অভূৎ। যঃ।

স্যঃ। দূতঃ। নঃ। আ। অজগন্।

যদা। অবহঅখ্যৎ। চমসান্। চতুরঃ। কৃতান্। আৎ। ইৎ। ত্বষ্টা।

গ্নাসু। অন্তঃ। নি। আনজে ॥ ৪ ॥

হে ঋভবঃ! তৎকার্য্যং যথা চ কৃবাংসঃ কৃতবন্তো যূযং অপৃচ্ছত প্রশ্নং কুরুত ॥ করোতে-লিটঃ ক্বসুঃ ॥ অত্র যদ্যপি ঋভুরিতি ত্রয়াণাং মধ্যে একস্য নাম তথাপি তস্য প্রাথম্যাচ্ছত্রিণো গচ্ছন্তীতি বৎ সর্ব্বেপ্যৃভব উচ্যন্তে। কিমিতি ? স্যঃ সদূতঃ ক্বেদভূৎ কুত্র গতঃ স ইত্যুক্তং ক ইত্যাহ—যঃ যো দূতো নোঽস্মানাজগন্ আগমৎ প্রাপ্তঃ এবংভূতে সতি যদায়ং ত্বষ্টা চতুরঃ কৃতান্ চমসান্ অবাখ্যৎ অভিপশ্যতি ॥ খ্যাতে লুঙি অস্যতিব্যক্তিখ্যাতীতি চেঙ্ঙাদেশঃ ॥ আদিৎ অনন্তরমেব ত্বষ্টা তস্য চমসস্যোৎপাদক এতন্নামকো দেবঃ গ্নাসু স্ত্রীষু। মেনাগ্না ইতি স্ত্রীণামিতি নিরুক্তং। অন্তর্ম্মধ্যে ন্যানজে ন্যক্তোঽভূৎ স্ত্রিয়মাত্মানমমন্যতেত্যর্থঃ ॥ অঞ্জেলিটি তস্মান্নুট্। ছান্দসোঽনুনাসিকলোপঃ ॥ (১ম—১৬১স্—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

হনামৈনাঁ ইতি ত্বষ্টা যদব্রবীচ্চমসং যে দেবপানমনিন্দষুঃ।

অন্যা নামানি কৃণ্বতে সুতে সচাঁ অন্যৈরেনান্ কন্যা ৩ নামভিঃ স্পরৎ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

হনাম। এনান্। ইতি। ত্বষ্টা। যৎ। অব্রবীৎ। চমসম্। যে। দেবঽপানম্। অনিন্দিষুঃ।

অন্যা। নামানি। কৃণ্বতে। সুতে। সচা। অন্যৈঃ। এনান্।

কন্যা। নামঽভিঃ। স্পরৎ ॥ ৫ ॥

এনান্বক্ষ্যমাণান্ হনামেতি যদ্যদা অব্রবীৎ ত্বষ্টা। পূজার্থং বহুবচনং। এতচ্ছব্দস্য প্রকৃতপরামর্শকত্বাৎ ঋভূণাং প্রকৃতত্বাৎ তেষাং হননপ্রসক্তিং দর্শয়তি। যে দেবপানং দেবৈঃ পাতব্যং চমসং যে ঋভবোঽনিন্দিষুঃ নিন্দাং অকুর্ব্বন্ দেবযোগ্যং ত্বাষ্ট্রচমসং মনুষ্যা ঋভবঃ স্বীকৃত্য চতুর্ধা ব্যভজন্ তান্ হনামেতি যদাব্রবীদিত্যর্থঃ তদা প্রভৃতিমনুষ্যাঃ সুতে অভিষুতে সোমে পানায় প্রস্তুতে সতি সচা সহ পরস্পরং অন্যা নামানি অন্যানি হোত্রধ্বর্য্যুদ্গাত্রাদীনি কৃণ্বতে কুর্ব্বান্তি। পূর্ব্বং নামপ্রচ্ছাদ্যোপহবকালে অধ্বর্য্য উপহ্বয়স্ব হোতরুপহ্বয়স্বেত্যেবমন্যৈরেব নামভিঃ আত্মানং ত্বষ্টুর্বধভীত্যা প্রখ্যাপয়ন্তীত্যর্থঃ। পূর্ব্ব-মন্যানি নামানি কথং প্রসক্তানীত্যত আহ—এনান্নরান্ কন্যা স্বোৎপাদয়িত্রী মাতা অন্যৈরেব নামভিঃ স্পরৎ প্রীণয়তি ॥ স্পৃ প্রীতিপালনয়োঃ। লেট্যডাগমঃ ॥ (১ম—১৬১সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৪ ॥

অথ ষষ্ঠী—

ইন্দ্রো হরী যুযুজে অশ্বিনা রথং বৃহস্পতির্বিশ্বরূপামুপাজত।

ঋভুর্বিভ্বা বাজো দেবাঁ অগচ্ছত স্বপসো যজ্ঞিয়ং ভাগমৈতন ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইন্দ্রঃ। হরী ইতি। যুযুজে। অশ্বিনা। রথম্। বৃহস্পতিঃ। বিশ্বঽরূপাম্। উপ। আজত।

ঋভুঃ। বিঽভ্বা। বাজঃ। দেবান্। অগচ্ছত। সুঽঅপসঃ।

যজ্ঞিয়ম্। ভাগম্। ঐতন ॥ ৬ ॥

পূর্ব্বং সৃষ্টানাং ক্রমেণ বিনিয়োগমাহ। ইন্দ্রো হরী যুযুজে এতন্নামানাবশ্বৌ রথে যোজিতবান্ তথা অশ্বিনা অশ্বিনৌ রথং যোজিতবন্তৌ তথা বৃহস্পতিঃ বৃহতো মন্ত্রস্য পালয়িতা এতন্নামকো দেবো বিশ্বরূপাং নানারূপোপেতাং গাং উপাজত উপাগমৎ স্বীকৃত-

বান্ ইত্যর্থঃ। যদ্যপ্যত্র গৌরিতি বিশেষো ন শ্রুতঃ তথাপি পূর্ব্বং ধেন্বঃ কর্ম্মেত্যুক্তত্বাৎ পরস্তাচ্চ যে ধেনুং বিশ্বজুবং বিশ্বরূপামিতি বক্ষ্যমাণত্বাচ্চ বিশ্বরূপা গৌরিত্যেবাধ্যবসীয়তে অতএব বিশ্বরূপা মিতি চ তস্যাশ্বপংক্তিমিতি কেচন ব্যাচক্ষ্যতে। ততদসৎ যূয়ং সংপাদিতানি রথাদীনীন্দ্রাদয়ঃ স্বভাগত্বেনাকল্পয়ন্ তস্মাদৃভুর্বি্ভ্বাবাজশ্চ যূয়ং দেবানিন্দ্রাদীনগচ্ছত। গত্বা চ হে স্বপসঃ শোভনাশ্ব রথাদিকর্ম্মবন্তো যূয়ং যজ্ঞিয়ং যজ্ঞার্হং যজ্ঞসংবন্ধিনং ভাগং সোমরূপং দেবত্বং প্রাপ্তৈঃ সেবনীয়ং ঐতন প্রাপ্নুত কর্ম্মসামর্থ্যেন হবির্ভুজো ভবতেত্যর্থঃ ইত্যেবমৃষিরাহ ॥ (১ম—১৬১সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

নিশ্চর্ম্মণো গামরিণীত ধীতিভির্যাজরন্তা যুবশাতা কৃণোতন।

সৌধন্বনা অশ্বাদশ্বমতক্ষত যুক্ত্বা রথমুপ দেবাঁ অযাতন ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নিঃ। চর্ম্মণঃ। গাম্। অরিণীত। ধীতিভিঃ। যা। জরন্তা। যুবশা। তা। অকৃণোতন।

সৌধন্বনাঃ। অশ্বাৎ। অশ্বম্। অতক্ষত। যুক্ত্বা। রথম্। উপ। দেবান্। অযাতন ॥ ৭ ॥

হে সৌধন্বনাঃ যূয়ং নিশ্চর্ম্মণা মৃতা যাগোঃ সকাশাদুৎকৃত্তাচ্চর্মণঃ গাং নূতনাং নিররিণীত নিরগময়ত উৎপাদিতবন্তঃ। তেনৈব চর্ম্মণা সংবীতাং তৎসদৃশীমন্যাং ধেনুং কৃতবন্ত ইত্যর্থঃ। যদ্যপি পূর্ব্বমেবাশ্বাদীনাং বিনিয়োগ উক্তঃ। তথাপি তেষামত্যন্তদুঃখসংপাদত্বজ্ঞাপনায় পুনরাহ—ন কেবলং গোকরণমেব অপিচ যা জরন্তা গৌ জীর্ণৌ পিতরৌ তা তৌ যুবশা যুবানৌ কৃণোতন অকুরুত। কিংচ অশ্বাদশ্বং একেন বিদ্যমানেনাশ্বেনাশ্বান্তরমতক্ষত প্রযত্নেন সংপাদিতবন্তঃ। যস্মাদেবং কৃতবন্তস্তস্মাদ্রথং যুষ্মদীয়ং যুক্ত্বাশ্বৈর্যো জয়িত্বা দেবানিন্দ্রাদীনুপায়াতন দেবসমীপং প্রাপ্নুতঃ ॥ (১ম—১৬১সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

ইদমুদকং পিবতেত্যব্রবীতনেদং বাঘা পিবতা মুঞ্জনে জনম্।

সৌধন্বনা যদিতন্নেব হর্য্যথ তৃতীয়ে ঘাসবনে মাদয়াধ্বৈ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইদম্। উদকম্। পিবত। ইতি। অব্রবীতন। ইদম্। বা। ঘ। পিবত। মুঞ্জঽনেজনম্।

সৌধন্বনাঃ। যদি। তৎ। নঽইব। হর্য্যথ। তৃতীয়ে। ঘ। সবনে। মাদয়াধ্বৈ ॥ ৮।

ইদানীমৃষির্দ্দেবৈরুক্তমর্থং তান সংবোধ্য যূয়ং ঋভূনবমুক্তবন্তঃ স্বেত্যনুবাচয়তি। হে সৌধন্বনাঃ সুধন্বনঃ পুত্রাঃ! যূয়ং ইদমুদকং সোমলক্ষণং পিবত ইত্যব্রবীতন ইত্যুক্তবন্তঃ। ব্রবীতেল ঙি মধ্যমবহুবচনস্য তস্য তনবাদেশে। পিত্ত্বাদক্রা ঈট্ ॥ এতৎ প্রাতঃসবনিকাভিপ্রায়ং বা অথবা ঘেত্যনর্থকঃ প্রসিদ্ধর্থো বা ইদং মুঞ্জনেজনং মুঞ্জবান্নামপর্ব্বতঃ সোমোৎপত্তিস্থানং তত আহৃতত্বাত্তেন মুঞ্জতৃণেন শোধিতং অপগততৃণমিত্যর্থঃ। ইদং সোমরসরূপমুদকং পিবতেত্যব্রবীতন এতন্মাধ্যন্দিনসবনাভিপ্রায়ং। হে ঋভবঃ! যূয়ং তৎ উভয়সবন-সংবন্ধি সোমপানকার্য্যং নেবহর্য্যথ নৈব কাময়থ ॥ হর্য্যতিঃ কান্তিকর্ম্মা তির্ষাতি উশিগিতি তৎকর্ম্মসু পাঠাৎ। তৃতীয়সবনেতু মাদয়াধ্বৈ অত্যর্থং তৃপ্তা ভবথ। ঋভবো দেবাঃ সোমস্য মৎসন্নিতি তৃতীয়সবনে তেষাং সোমপানসদ্ভাবাৎ এবং যূয়মৃভূনুক্তবন্তঃ অথবা ঋভূন্ প্রতি তস্যৈবেদং বাক্যং হে সৌধন্বনাঃ! যূয়ং দেবত্বং প্রাপ্য দেবযজনং প্রতি সোমপানায় রথেনাগতা শ্রান্তানশ্বান্ প্রাতঃসবনে ইদমুদকং সোমলক্ষণং পিবতেত্যব্রবীতন তত্র যদিনেচ্ছথ ইদং বা মুঞ্জনেজনং মুঞ্জেন দূষিতং বাজিনং পিবতেত্যব্রবীতন পশ্চাত্তদ্বয়ং যদি নেবহর্য্যথ হে অশ্বাঃ যূয়ং তৃতীয়সবনে মাদয়াধ্বৈ তত্রাপি বাজিন প্রচারাৎ ॥ (১ম—১৬১সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অথ নবমী—

আপো ভূয়িষ্ঠা ইত্যেকো অব্রবীদগ্নির্ভূয়িষ্ঠ ইত্যন্যো অব্রবীৎ।

বধর্য়ন্তীং বহুভ্যঃ প্রৈকো অব্রবীদৃতাবদন্তশ্চমসাং অপিংশত ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আপঃ। ভূয়িষ্ঠাঃ। ইতি। একঃ। অব্রবীৎ। অগ্নিঃ। ভূয়িষ্ঠঃ। ইতি। অন্যঃ। অব্রবীৎ।

বধঃঽযন্তীম্। বহুঽভ্যঃ। প্র। একঃ। অব্রবীৎ। ঋতা। বদন্তঃ। চমসান্। অপিংশত ॥ ৯।

চমস চতুর্ধাকরণকালে কিমিতি সত্যং মদন্তো ব্যভজন্নিতি তদাহ। একস্ত্রয়াণামন্যতমঃ আপো ভূয়িষ্ঠা ইত্যব্রবীৎ। নদ্যুদকাৎ প্রশস্তং লোকোপকারকং তদ্বাস্তর। মন্যুত আপো ভূয়িষ্ঠা ইত্যেবমবাদীৎ অপামেব শ্রেষ্ঠত্বমপ এব স সর্জ্জাদাবিত্যাদি শাস্ত্রাৎ। তথান্যোঽগ্নির্ভূয়িষ্ঠ

ইত্যব্রবীৎ। আন্তরং বাহ্যঞ্চ দাহপাকভুক্তজরণাদিব্যাপারেণাগ্নেরেব জগন্নির্ব্বাহকত্বাৎ অগ্নেরেব ভূয়িষ্ঠত্বমিত্যেব মন্যতে। তথা বর্ধয়ন্তীং। বধরিতি রেফান্তোঽপি বজ্রনাম বধঃ অর্ক ইতি তন্নামসু পাঠাৎ। তদিচ্ছতি বৃষ্ট্যুদকায়েতি বধয়ন্তী মেঘপঙ্ক্তিরুচ্যতে। যদ্যপীয়ং স্ববধায় বজ্রং স্বয়মেব নাপেক্ষতে তথাপি বৃষ্ট্যর্থং বজ্রেণ হন্যমানত্বাৎ তদিচ্ছতীত্যুপচর্য্যতে। যদ্বা বহুভ্যস্তেষামর্থায় বর্ধয়ন্তীং বধমাত্মন ইচ্ছন্তীং ভূমিং॥ ছান্দসো রেফোপজনঃ॥ তামেবৈকঃ বহুভ্যঃ সংবাদিভ্যঃ শ্রেষ্ঠতমামব্রবীৎ উদকস্যাপি মেঘকারণত্বাৎ এবমৃতা ঋতানি উক্তরূপাণি যথার্থানি বাক্যানি বদন্তঃ পরস্পরং ব্রুবন্তঃ চমসান্ অপিংশত অবয়বিনোঽকুরুত চতুর্ধা ব্যভজতেত্যর্থঃ॥ পিশি অবয়বে। শেমুচাদীনামিতি নুম্॥ ইদমেব ঋতবদনং অপেক্ষ্য ঋভুশব্দং ব্যাচক্ষাণো যাস্কঃ—ঋভব উরু ভান্তীতি বর্ত্তেন ভান্তীতি বর্ত্তেন ভবন্তীত্যুক্তবান্ (নি০ ১১।১৫) ॥ ৯ ॥

• • •

অথ দশমী—

শ্রোণামেক উদকং গামবাজতি মাংসমেকঃ পিংশতি সূনয়াভৃতম্।

আ নিম্রুচঃ শকৃদেকো অপাভরৎ কিং স্বিৎ পুত্রেভ্যঃ

পিতরা উপাবতুঃ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শ্রোণাম্। একঃ। উদকম্। গাম্। অব। অজতি। মাংসম্। একঃ।

পিংশতি। সূনয়া। আঽভৃতম্।

আ। নিঽম্রুচঃ। শকৃৎ। একঃ। অপ। অভরৎ। কিম্। স্বিৎ।

পুত্রেভ্যঃ। পিতরৌ। উপ। আবতুঃ ॥ ১০ ॥

অত্র ঋভব এব ঋত্বিগ্রূপেণ স্থিত্বা সর্ব্বত্র যজ্ঞং নির্ব্বহন্তীত্যাহ। শ্রোণাং শোণঃ॥ বাচ্ছন্দসীতি পররূপাভাবঃ॥ শোণ বর্ণমুদকং রুধিরং একঃ ঋভুষু মধ্যে ঋত্বিগ্গামবাজতি বাহ্যভূমিং প্রতি গময়তি রক্ষোভাগত্বেন স্থাপয়তি। তথা একো মাংসং সূনয়া ছেদনসাধনেন স্বধিতিনা আভৃতং সংপাদিতং পিংশতি হৃদয়জিহ্বাবক্ষ আদ্যাকারেণ আহৃতং সংপাদিতং মাংসং পিংশতি অবয়বী করোতি স্বধিতিনা তত্তদবয়বান্বিভজতীত্যর্থঃ অথৈকো নিম্রুচঃ নিঃশেষেণ ছিন্নান্ মাংসাৎ শকৃৎ কুক্ষিস্থং জরতৃণং উবধ্যনামকং অপাভরৎ অপাহরৎ

নিরূপণায় এবং ঋত্বিগ্রূপেণ স্থিতেভ্যঃ পুত্রেভ্যঃ পুরুভ্রাতৃভ্যঃ পুত্রস্থানীয়েভ্যঃ ঋভুভ্যঃ সর্ব্বেষ্বনুষ্ঠিতেষু পিতরা যজ্ঞস্য পালয়িতারৌ জায়াপতী স্বিৎ স্বিদুপাবতুঃ কিং নু খলু প্রাপ্নুতঃ। অবতেঃ প্রাপ্ত্যর্থাচ্ছান্দসো লিট্॥ সর্ব্বং তৈরেবানুষ্ঠিতমিতি তয়োর্ন কিঞ্চিৎকৃত্যমস্তীত্যর্থঃ। অথবায়মর্থঃ। একস্তেষামন্যতমঃ শ্রোণাং পঙ্গুকাং গাং উদকং প্রত্যবগময়তি অপরঃ শূনয়া মাংসবিক্রয়িণ্যাভৃতং সংপাদিতং মাংসং পিংশতি পিত্রোরর্থে অপর আনিম্রুচঃ অস্তময়া-দর্ব্বাগেব শকৃদ্গোপুরীষং হরতি এবমৃভুভিরনুষ্ঠিতে সতি কিং স্বিৎ এতস্মাৎ পরিচরণাদন্যৎ পুত্রেভ্যঃ পিতরৌ উপাবতুঃ উপগচ্ছেতামিতি॥ (১ম—১৬১সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে পঞ্চমো বর্গঃ॥ ৫॥

অথৈকাদশী—

উদ্বৎস্বস্মা অকৃণোতনা তৃণং নিবৎস্বপঃ স্বপস্যয়া নরঃ।
অগোহ্যস্য যদসস্তনা গৃহে তদদ্যেদমৃভবো নানুগচ্ছথ॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উদ্বৎসু। অস্মৈ। অকৃণোতন। তৃণম্। নিবৎসু। অপঃ। সুঽঅপস্যয়া। নরঃ।
অগোহ্যস্য। যৎ। অসস্তন। গৃহে। তৎ। অদ্য। ইদম্। ঋভবঃ। ন। অনু। গচ্ছথ॥ ১১॥

পুরাণপ্রসিদ্ধান সুধন্বনঃ পুত্রান্ কর্ম্মণা দেবত্বং প্রাপ্তবতো ঋভূন স্তুত্বা বেদপ্রসিদ্ধান্ সূর্য-রশ্মিরূপান্ ঋভূনিদানীং স্তৌতি। তথা চ যাস্কো নিরুক্তে পুরাণপ্রক্রিয়াসিদ্ধান্ ঋভূন্ বহুধা নিরুচ্য তদুদাহরণত্বেন বিষ্ট্বী শমীতো ত্তামুদাহৃত্যাদিত্যরশ্ময়োঽপ্যৃভব উচ্যন্ত। ইত্যুক্ত্বা তস্মিন অর্থে এতামৃচমুদাজহার (নি০ ১১.১৬)। হে ঋভবঃ! উরু প্রভূতং ভাসমানাঃ ঋতেনাদিত্যেন ভাসমানা বা ঋতেনোদকেন উদকার্থমুৎপন্না বা রশ্মীনামুরুভাসমানত্বং প্রসিদ্ধম্। তথা আদিত্যা-দুৎপত্তিরপি উদকার্থং ভবনমপি রশ্মীনাং ঘর্ম্মকালে ভূমিগতং সারমাদায় পুনর্ব্বর্ষকালে প্রবর্ষন্তীতি প্রসিদ্ধম্। আদিত্যাজ্জায়তে বৃষ্টিরিতি শাস্ত্রাৎ। তথাবিধা নরঃ প্রকাশবৃষ্ট্যুদকাদের্নেতারো যূয়ং উদ্বৎসু উন্নতেষু প্রদেশেষু মেঘাদিষু তৃণং ব্রীহিযবাদিরূপং অস্মৈ প্রাণিজাতায় উপকারার্থং অকৃণোতন কৃতবন্তঃ স্থ॥ উপসর্গাচ্ছন্দসি ধাত্বর্থে ইতি বতিঃ॥ তথা নিবৎসু প্রবণদেশেষু অস্মা এব অপ উদকানি কৃণোতন অকুর্ব্বত কিং স্বভোগার্থং নেত্যাহ স্বপস্যয়া শোভনকর্ম্মেচ্ছয়া শোভনং কর্ম্মভিঃ কৃতম্মিতি যজমানাঃ স্তুবন্তি তদিচ্ছয়েত্যর্থঃ। কিংচ যূয়ং অগোহ্যস্যাগ্রাহ্যস্যা-দিত্যস্য গৃহে মণ্ডলে যৎ যাবৎকালং অসস্তন সুপ্তবন্তঃ স্থ রাত্রৌ নির্ব্যাপারাস্তিষ্ঠথ॥ ষস স্বপ্নে। অস্মাল্লঙিপূর্ব্ববত্তস্য তনবাদেশঃ। অদাদিত্বাচ্ছপো লুক॥ তস্মাত্তং কালং অদ্যাহনি ইদং ইদানীং নানুগচ্ছথ অনুসৃত্য ন গচ্ছথ। যাবত্তং কালং রাত্রৌ সূর্য্যে নিগূঢ়া বর্ত্তধ্বে তাবত্তমেব

কালমহস্যপি নানুগচ্ছথেত্যর্থঃ। যদ্বা অগোপনীয়স্য তস্য গৃহে অন্তরিক্ষে যৎ যাবন্তং কালং অসস্তন বৃষ্টিমদত্ত্বা স্বাপমকুরুত তত্তাবন্তং কালং অদ্যেদানীং বর্ষসময়ে ইদং সস্যাভিবর্দ্ধনবৃষ্টিপ্রবাহরূপং কর্ম্মণানুগচ্ছথ অনুসৃত্য ন প্রাপ্নুথ। যাবন্তং কালং বিবর্ষথ তাবন্তমেব কালং প্রবর্ষথেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬১সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

সংমীল্য যদ্ভুবনা পর্য্যসর্পত ক স্বিত্তাত্যা পিতরাব আসতুঃ।
অশপতযঃ করস্নং ব আদদেযঃ প্রাব্রবীৎ প্রোতস্মা অব্রবীতন॥ ১২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সম্ৎমীল্য। যৎ। ভুবনা। পরিৎঅসর্পত। ক। স্বিৎ। তাত্যা। পিতরা। বঃ। আসতুঃ।
অশপত। যঃ। করস্নম্। বঃ। আৎদদে। যঃ। প্র। অব্রবীৎ।
প্রো ইতি। তস্মৈ। অব্রবীতন॥ ১২॥

হে ঋভবো রশ্ময়ো! যূয়ং যৎ যদা ভুবনা ভূতজাতানি সংমীল্য সংমীলনং কৃত্বা জলধর-পটলৈরাচ্ছাদ্য পর্য্যসর্পত পরিতঃ সর্পণং কুরুথ বর্ষথেত্যর্থঃ তদা তা ত্যা তা তৌ তায়মানে বৃষ্ট্যুদকে বদ্ধা তাত্যা তাসু বর্ষাসু॥ ছান্দসত্তাপ্রত্যয়োদকারস্যাত্বং চ অথবা পিতৃবিশেষণং॥ তা ত্যা তৎকালীনৌ পিতরা পিতরৌ জগতঃ পালকৌ সূর্য্যা চন্দ্রমসৌ ক স্বিদাসতুঃ কুত্র খলু তিষ্ঠতঃ॥ অস্তেলিটি ব্যত্যয়েন ভূভাবাভাবঃ যদ্বা অসতের্গত্যর্থস্য লিটৌতদ্রূপং॥ অহো-রাত্রবিভাগেন প্রবর্ষথেত্যর্থঃ। কিংচ ঈদৃশান্বো যুষ্মাকং কোঽপি বৃষ্টিপ্রতিবন্ধকারী রাক্ষসাদিঃ করস্নং। বাহুনামৈতৎ। করবস্নৌ বাহূ ইত্যুক্তত্বাৎ অত্রৈকবচনান্তং যুষ্মদীয়ং হস্তং আদদে গৃহ্ণাতি প্রতিরোধং করোতি তমশপত নাশয়থ। যশ্চ প্রাব্রবীৎ প্রকর্ষেণ বাচা নিরুদ্ধে তস্মৈ প্রো নৈপ্রবাব্রবীতন প্রকর্ষেণ ভৎসনাদিশব্দং কুরুথ যদ্বা যো নূনং স্তৌতি তং প্রকর্ষেণ স্তুতেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬১সূ—১২ঋ)॥

অথ ত্রয়োদশী—

সুষুপ্বাংস ঋভবস্তদপৃচ্ছতাগোহ্য ক ইদং নো অবুবুধৎ।
শ্বানং বস্তো বোধয়িতারমব্রবীৎ সংবৎসর ইদমদ্যাব্যখ্যত॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সুসুপ্বাংসঃ। ঋভবঃ। তৎ। অপৃচ্ছত। অগোহ্য। কঃ। ইদম্। নঃ। অবুবুধৎ।

শ্বানম্। বস্তঃ। বোধয়িতারম্। অব্রবীৎ। সংবৎসরে। ইদম্। অদ্য। বি। অখ্যত ॥ ১৩॥

হে ঋভবঃ রশ্ম্যাত্মকা! যূয়ং সুষুপ্বাংসঃ আদিত্যমণ্ডলে স্বপন্তো বর্ষণায় ॥ স্বপেলিটঃ কসুঃ ॥ তৎ তমাদিত্যং তদ্বাক্যমপৃচ্ছথ প্রশ্নং কুরুথ। কিং তদিতি চেদুচ্যতে—হে গোহ্য কেনচিদ গোপনীয়াদিত্য স্বামিন্ নোঽস্মদীয়মিদং কর্ম্ম বর্ষণরূপং কঃ অবুবুধৎ বোধয়তি প্রেরয়তি সাহায্যং করোতি ॥ বুধের্ণ্যন্তাল্লুঙি চঙি রূপং ॥ বস্তঃ সর্ব্বস্য বাসয়িতা আদিত্যঃ ॥ বসেরৌণাদিকস্তপ্রত্যয়ঃ। ববয়োরভেদাৎ বস্তং ॥ বোধয়িতারং প্রেরয়িতারং শ্বানমব্রবীৎ অন্তরিক্ষে শ্বসন্তং বায়ুং প্রাবাদীৎ। অসৌ যুষ্মান্ প্রেরয়তীতি অথবা বায়ুসাহায্যেন বর্ষন্তো যূয়ং সংবৎসরে পূর্ণে অদ্যেদানীং ইদং জগৎ ব্যখ্যত বিবিধং প্রকাশিতবন্তঃ। পূর্ব্বং সূর্য্যচন্দ্রমসৌ যথা ন দৃশ্যতে তথা বর্ষিত্বেদানীং বর্ষকালেতীতে বিশ্বং জগদ্ব্যক্তং কুরুথেত্যর্থঃ ॥ খ্যাতের্লুঙাস্যতি বক্তিখ্যাতীত্যঙ্ ॥ (১ম—১৬১সূ—১৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

দিবা যান্তি মরুতো ভূম্যাগ্নিরয়ং বাতো অন্তরিক্ষেণ যাতি।
অদ্ভির্যাতি বরুণঃ সমুদ্রৈর্যুষ্মাঁ ইচ্ছন্তঃ শবসো নপাতঃ ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দিবা। যান্তি। মরুতঃ। ভূম্যা। অগ্নিঃ। অয়ম্। বাতঃ। অন্তরিক্ষেণ। যাতি।

অৎহভিঃ। যাতি। বরুণঃ। সমুদ্রৈঃ। যুষ্মান্। ইচ্ছন্তঃ। শবসঃ। নপাতঃ ॥ ১৪ ॥

হে শবসো বৃষ্টিকার্য্যস্য বলস্য ন পাতো ন পাতয়িতারঃ ঋভবঃ যুষ্মান্ ইচ্ছন্তঃ বৃষ্ট্যনুকুলচিকীর্ষয়া যুষ্মানেবেচ্ছন্তঃ সর্ব্বে দেবাঃ আয়ান্তি। কস্মাদিতি তদুচ্যতে—মরুতঃ বৃষ্ট্যনুকুলাদেবা দিবা দ্যুলোকাদন্তরিক্ষাৎ যান্তি আগচ্ছন্তি ॥ সাবেকা চ ইতি তৃতীয়া বিভক্তেরুদাত্তত্বং ॥ ভূম্যা ভূমেঃ সকাশাদগ্নির্যাতি আগচ্ছতি অয়ংবাতঃ সর্ব্বদাসঞ্চারী বায়ুঃ অন্তরিক্ষেণ যাতি অন্তরিক্ষাদায়াতি। তথা বরুণঃ আবরকো জলাভিমানীদেবঃ সমুদ্রৈঃ সমুন্দনস্বভাবৈরদ্ভিঃ তাভ আয়াতি। যদ্বা পূর্ব্বং বৃষ্টিসাহায্যায়াগতাঃ এতে দেবাঃ কৃতকার্য্যাঃ সন্তঃ পুনর্যুষ্মান্ কাময়মানা স্ব স্ব দেশং প্রতি যান্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬১সূ—১৪ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে ষষ্ঠো বর্গঃ ॥ ৬ ॥

• •

দ্বিষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

মানোমিত্র ইতি দ্বাবিংশত্যৃচং পঞ্চমং সূক্তং দৈর্ঘতমসং। তৃতীয়াষষ্ঠ্যৌ জগত্যৌ। শিষ্টাস্ত্রিষ্টুভঃ। অশ্বস্য স্তূয়মানত্বাত্তেনোচ্যতে। সা দেবতেতি ন্যায়েনাশ্বোদেবতা। অত্রানুক্রমণিকা—মানোদ্বাধিকাশ্বস্তুতিস্তু তৃতীয়াষষ্ঠ্যৌ জগত্যাবিতি। অশ্বমেধস্য মধ্যমেঽহন্যদ্রিগু প্রৈষে অদ্রিগো শমীধ্বমিতি শিষ্টা ষড়্‌বিংশতিরস্যবংক্রয় ইতি। অস্মাৎ পুরস্তাদ্বৈতৎ সূক্তমাবপেৎ। ত্রীণি সূক্তানি ভবন্তীতিখণ্ডে সূত্রিতম্—অদ্রিগো শমীধ্বমিতি। শিষ্টা ষড়বিংশতিরস্য বংক্রয় ইতি বা মানোমিত্র ইত্যাবপেতেতি॥ (১ম—১৬২সূ)॥

তত্র প্রথমা—

মা নো মিত্রো বরুণো অর্য্যমায়ুরিন্দ্র ঋভুক্ষা মরুতঃ পরিখ্যন্।
যদ্বাজিনো দেবজাতস্য সপ্তেঃ প্রবক্ষ্যামো বিদথে বীর্য্যাণি॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। নঃ। মিত্রঃ। বরুণঃ। অর্যমা। আয়ুঃ। ইন্দ্রঃ। ঋভুক্ষাঃ। মরুতঃ। পরি। খ্যন্।
যৎ। বাজিনঃ। দেবঽজাতস্য। সপ্তেঃ। প্রঽবক্ষ্যামঃ। বিদথে। বীর্যাণি॥ ১॥

নোঽস্মান্ খং স্তোতুং প্রবৃত্তান্মিত্রাদয়ো দেবাঃ মা পরিখ্যন্ পরিখ্যানং মা কুর্ব্বন্তু পরিখ্যানং নাম নিন্দা মহানুভাবং দেবজাতমশ্বং তুচ্ছা নরাঃ স্তুবন্তীতি মা কুর্ব্বন্তু॥ খ্যাতের্ম্মাঙি লুঙি। অস্যতিবক্তীত্যাদিনা চ্লেরঙ্॥ অহরভিমানী দেবো মিত্রঃ রাত্র্যভিমানী বরুণঃ অর্যমা তয়োরন্তরালাভিমানী আদিত্যঃ আয়ুঃ সততগন্তা বায়ুঃ॥ বকারলোপো বা॥ ইন্দ্রঃ প্রসিদ্ধঃ ঋভুক্ষাঃ দেবানাং নিবাসভূতঃ প্রজাপতিঃ যদ্বৈতন্মহন্নামেন্দ্রবিশেষণং ঋভুক্ষা উক্ষা ইতি তন্নামসু পাঠাৎ মরুতঃ ইন্দ্রভ্রাতরঃ নিন্দায়াঃ প্রসক্তিং দর্শয়তি যদ্যস্মাৎ বাজিনো বেজনবতো বহ্বন্নবতোঃবা দেবজাতস্য বহুদেবতাস্বরূপেণোৎপন্নস্য উষাদীনামস্য শির আদ্যবয়বত্বাদিতি ভাবঃ উষা বা অশ্বস্য মেধ্যস্য শির ইত্যাদি শ্রুতেঃ। যদ্বা দেবেভ্যো জাতস্য গন্ধর্ব্বকুলে উৎপন্নত্বাৎ। সপ্তেঃ সর্পণশীলস্য অশ্বনামৈতৎ এবংবিধস্যাশ্বস্য মহানুভাবস্য বীর্য্যাণি বীরকর্ম্মাণি সামর্থ্যানি বিদথে বেদনসাধনে যজ্ঞে প্রবক্ষ্যামঃ প্রকর্ষেণ ব্রূমঃ। অতো মা পরিখ্যন্ প্রত্যুতাস্মদনুগৃহ্ণন্ত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬২সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

যন্নির্ণিজা রেক্ণসা প্রাবৃত স্যরাতিং গৃভীতাং মুখতো নয়ন্তি।

সুপ্রাঙজো মেম্যদ্বিশ্বরূপ ইন্দ্রাপূষ্ণোঃ প্রিয়মপ্যেতি পাথঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। নিঃহনিজা। রেক্ণসা। প্রাবৃতস্য। রাতিম্। গৃভীতাম্। মুখতঃ। নয়ন্তি।

সুহপ্রাঙ্। অজঃ। মেম্যৎ। বিশ্বহরূপঃ। ইন্দ্রাপূষ্ণোঃ। প্রিয়ম্। অপি। এতি। পাথঃ॥ ২॥

যৎ যস্মাৎ নির্নিজা। নির্নিগিতি রূপনাম। নির্নিক্ বব্রিরিতি রূপনামসু পাঠাৎ। রেক্ণসা রেক্ণ ইতি ধননাম। রেক্ণঃ রিক্থমিতি তন্নামসূক্তত্বাৎ। উভয়ত্র মত্বর্থো লুপ্যতে। রূপবতা হিরণ্যবতা আভরণেন প্রাবৃতস্য সর্ব্বতো বেষ্টিতস্যাশ্বস্য মুখতঃ পুরস্তাদ্ গৃভীতাং গৃহীতাং রাতিং দাতব্যাং দাতব্যত্বেন গৃহীতামজাং নয়ন্তি ঋত্বিজঃ। স তাদৃশোজঃ সুপ্রাঙ্ সুষ্ঠু প্রশস্যগমনঃ মেম্যৎ হন্যমানঃ॥ মীঞ্ হিংসায়াং। অস্মাদ্যঙ্লুগন্তাৎ কর্ম্মণি ব্যত্যয়েন শতৃ॥ যদ্বা তস্য শব্দানুকরণং মেমেশব্দং কুর্ব্বন্ বিশ্বরূপঃ বহুবর্ণোপেতঃ কৃষ্ণগ্রীবঃ কৃষ্ণললাট ইত্যেবমনেকবর্ণ ইত্যর্থঃ এবং রূপো যঃ ইন্দ্রা পূষ্ণোঃ ইন্দ্রঃ প্রসিদ্ধঃ পুষা পোষকো দেবোঽগ্নিঃ তয়োঃ প্রিয়ং আগ্নেয়ঃ কৃষ্ণগ্রীব ইত্যুক্তত্বাৎ অগ্নেঃ প্রিয়ত্বং সর্ব্বেপীন্দ্রস্যেতীন্দ্রপ্রিয়ত্বং এবং রূপং পাথোন্নমপ্যেতি প্রাপ্নোতু॥ (১ম—১৬২সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

এষচ্ছাগঃ পুরো অশ্বেন বাজিনা পূষ্ণো ভাগো নীয়তে বিশ্বদেব্যঃ।

অভিপ্রিয়ং যৎ পুরোলাশমর্বতা ত্বষ্টেদেনং সৌশ্রবসায় জিন্বতি॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এষঃ। ছাগঃ। পুরঃ। অশ্বেন। বাজিনা। পুষ্ণঃ। ভাগঃ। নীয়তে। বিশ্বদেব্যঃ।

অভিহপ্রিয়ম্। যৎ। পুরোলাশম্। অর্বতা। ত্বষ্টা। ইৎ। এনম্। সৌশ্রবসায়। জিন্বতি। ৩।

এষঃ ছাগঃ শৃঙ্গরহিতোঽজঃ অশ্বেন বাজিনা শীঘ্রব্যাপকেনাশ্বেন সহ পূষ্ণঃ পোষক-স্যাগ্নের্ভাগো ভজনীয়ঃ বিশ্বদেব্যঃ সর্ব্বদেবার্হঃ অগ্নেঃ সর্ব্বদেবাত্মকত্বাৎ তদর্হত্বেন সর্ব্বদেব-প্রিয়ত্বং এবংবিধোঽজঃ পুরঃ পুরস্তান্নীয়তে প্রাপ্যতে। যৎ যস্মাদেবং ক্রিয়তে তস্মাৎ প্রিয়ং প্রীণয়িতারং পুরোডাশং পুরস্তাদ্দাতব্যমেনমজং ত্বষ্টা সর্ব্বস্যোৎপাদকো দেবঃ ত্বষ্টারূপাণি বিকরোতীতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ১।৫।৯)। তূর্ণব্যাপকোঽগ্নির্ব্বা উভে ত্বষ্টুর্ব্বিভ্যতুরিত্যুক্তত্বাৎ অহোরাত্রে ইতি বারণী ইতি বেতি যাস্কেনারণীবিভ্যতুরিক্ত ক্তত্বাৎ (নি০ ৮।১৫) অরণি সম্বন্ধোঽগ্নেরেবেতি গম্যতে। অর্ব্বতা অরণবতাশ্বেন সহসৌ শ্রবণায় দেবানাং শোভনান্নায় তন্নিমিত্তং অভিজিম্বতি প্রীতিহেতুকং করোতি ॥ (১ম—১৬২সূ—৩ঋ) ॥

* . *

অথ চতুর্থী—

যদ্ধবিষ্যমৃতুশো দেবযানং ত্রির্মানুষাঃ পর্যশ্বং নয়ন্তি।

অত্রা পূষ্ণঃ প্রথমো ভাগ এতি যজ্ঞং দেবেভ্যঃ প্রতিবেদয়ন্নজঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। হবিষ্যম্। ঋতুঽশঃ। দেবঽযানম্। ত্রিঃ। মানুষাঃ। পরি। অশ্বম্। নয়ন্তি।

অত্র। পূষ্ণঃ। প্রথমঃ। ভাগঃ। এতি। যজ্ঞম্। দেবেভ্যঃ। প্রতিঽবেদয়ন্। অজঃ ॥ ৪ ॥

হবিষ্যং হবির্যোগ্যং দেবযানং দেবানাং প্রাপণীয়মশ্বং যৎ যদা মানুষাঃ ঋত্বিজঃ ঋতুশঃ ঋতাবৃতৌ কালেকালে ত্রিঃ পরিণয়ন্তি পর্য্যগ্নি কুর্ব্বন্তীত্যর্থঃ অত্রাস্মিন্ সময়ে ॥ ঋচি তুনুঘেতি দীর্ঘঃ ॥ পূষ্ণঃ পোষকস্যাগ্নের্ভাগোঽজঃ প্রথমঃ এতি পুরোগামী সন্ গচ্ছতি। কিং কুর্ব্বন্? যজ্ঞং দেবেভ্যঃ প্রতিবেদয়ন্ প্রখ্যাপয়ন্ ॥ (১ম—১৬২সূ—৪ঋ) ॥

* . *

অথ পঞ্চমী—

হোতাধ্বর্য্যুরাবয়া অগ্নিমিন্ধো গ্রাবগ্রাভ উতশংস্তা সুবিপ্রঃ।

তেন যজ্ঞেন স্বরং কৃতেন স্বিষ্টেন বক্ষণাঃ আপৃণধ্বম্ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

হোতা। অধ্বর্যুঃ। আঽবয়াঃ। অগ্নিম্ঽইন্ধঃ। গ্রাবঽগ্রাভঃ। উত। শংস্তা। সুঽবিপ্র।

তেন। যজ্ঞেন। সুঽঅরংকৃতেন। সুঽইষ্টেন। বক্ষণাঃ। আ। পৃণধ্বম্॥ ৫॥

হোতা দেবানামহ্বাতা এতন্নামক ঋত্বিক্ অধ্বর্যুরধ্বর্যুঃ অধ্বরস্য নেতা সোঽপি আবয়াঃ অভিমুখ্যেন হবিষাং গময়িতা। অধ্বর্যোর্বিশেষণমেতৎ॥ আঙ্পূর্ব্বাৎ বেতেরসুন পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং চ॥ যদ্বা আভিমুখ্যেনাবয়ষ্টা প্রতিপ্রস্থাতোচ্যতে॥ অবেযজ ইতি ণ্বিন্। অবাপ্যোরুপসর্গয়োরিত্যল্লোপঃ। অগ্নিমিন্ধোগ্নীৎ ভ্রাষ্ট্রাগ্ন্যোরিন্ধে ইতি মুম্। গ্রাবগ্রাভঃ গ্রাবণং স্তুত্যাগৃহ্ণাতীতিগ্রাবস্তুৎ কর্ম্মণাণ্॥ উত অপিচ শংস্তা প্রশাস্তা সুবিপ্র ইতি মেধাবিনাম শোভন মেধোপেতো ব্রহ্মোচ্যতে ব্রহ্মাত্বো বদতি (৭০ সং ৮।২।২৪) জাতবিদ্যামিত্যত্র ব্রহ্মৈকো জাতে জাতে বিদ্যাং বদতি ব্রহ্মা সর্ব্ববিদ্যঃ সর্ব্বং বেদিতুমর্হতীত্যুক্তত্বাৎ (নিং ১।৭) ব্রহ্মৈব সুবিপ্রশব্দেনাভিধেয়ঃ স চানুক্তঋত্বিগুপলক্ষকঃ এতে সর্ব্বে যুয়ং তেন প্রসিদ্ধেন স্বরংকৃতেন সুষ্ঠু অলনীয়ং কৃতেন স্বলংকৃতেন বা উচ্চার সৌষ্ঠবাদিনা সুষ্ঠু সংপাদিতেন স্বিষ্টেন সুষ্ঠু ইষ্টেন যজ্ঞেন বক্ষণাঃ অভিতো ঘৃতকুল্যাদীন্ প্রবহণস্বভাবাঃ প্রসিদ্ধা নদীর্ব্বা অপৃণধ্বং সর্ব্বতঃ পূরয়তঃ যজ্ঞং সম্যক্ নিবর্ত্ত্য ফলং সাধয়তেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬২সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে সপ্তমো বর্গঃ॥ ৭॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

যূপব্রস্কা উতয়ে যূপবাহাশ্চষালং যে অশ্বযূপায় তক্ষতি।

যে চার্ব্বতে পচনং সংভরন্ত্যুতো তেষামভিগূর্ত্তির্ন ইন্বতু॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যূপঽব্রস্কাঃ। উত। যে। যূপঽবাহাঃ। চষালম্। যে। অশ্বঽযূপায়। তক্ষতি।

যে। চ। অর্বতে। পচনম্। সম্ঽভরন্তি। উতো ইতি। তেষাম্।

অভিঽগূর্ত্তিঃ। নঃ। ইন্বতু॥ ৬॥

যূপব্রস্কাঃ যূপার্হ বৃক্ষস্য ব্রশ্চনকর্ত্তারঃ ছেত্তারঃ উত যে চ যূপবাহাঃ ছিন্নস্য বোঢারঃ যে চ চষালং যূপস্যোপরিস্থাপ্যং। যূপাগ্রভাগং চষালমাহুঃ অশ্বযূপায় অশ্ববন্ধনযূপায় তক্ষতীতি বচনব্যত্যয়ঃ তক্ষণেন তনূ কুর্ব্বন্তি যে চার্ব্বতে অরণবতেঽশ্বায় পচনং পাকসাধনং কাষ্ঠভাণ্ডাদিকং সংভরন্তি সাধু সংপাদয়ন্তি; উতো অপিচ নোঽস্মৎসম্বন্ধিনাং তেষামূত্তিজামভিগূর্ত্তিঃ সঙ্কল্পঃ সর্ব্বথাকরণীয়মিতি বুদ্ধিরিন্বতু ব্যাপ্নোতু। ইন্বতির্ব্ব্যাপ্তিবচনঃ। ইন্বতি ননক্ষ ইতি তদ্বচনেষু পাঠাৎ। যদ্বা তেষামভিগূর্ত্তির্নোঽস্মানিন্বতু যাগং সাধুপারং প্রাপয্য ফলেন যোজয়ত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬২সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

উপ প্রাগাৎ সুমন্মেধায়ি মন্ম দেবানামাশা উপবীতপৃষ্ঠঃ।

অন্বেনং বিপ্রা ঋষয়ো মদন্তি দেবানাং পুষ্টে চকৃমা সুবন্ধুম্॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপ। প্র। অগাৎ। সুঽমৎ। মে। অধায়ি। মন্ম। দেবানাম্। আশাঃ। উপ। বীতঽপৃষ্ঠঃ

অনু। এনম্। বিপ্রাঃ। ঋষয়ঃ। মদন্তি। দেবানাম্। পুষ্টে। চকৃম। সুঽবন্ধুম্॥ ৭॥

মন্ম মননীয়ং ফলং সুমৎ উপপ্রাগাৎ উপপ্রৈতু সুমৎ স্বয়মিত্যর্থ ইতি যাস্কঃ (নি০ ৬।২২)। যদ্বা স্বয়মেব মাদয়িতৃতমে ময়ি অধায়ি ধীয়তে ফলভূতোঽশ্ব আগতঃ স চ ময়া ধৃত ইত্যর্থঃ। কিমর্থং? বীতপৃষ্ঠঃ সাধুপোষণেন প্রাপ্তপার্শ্বভাগঃ কান্তপৃষ্ঠো বা অত্যন্তং দৃপ্ত ইত্যর্থঃ। আদৃশোঽয়ং দেবানামাশাঃ পুরয়িতুং উপগচ্ছতু যাগার্থমাগতমেনং সুবন্ধুং শোভনবংধনমশ্বং দেবানামাশাস্যমানানাং পুষ্টে পোষণায় চকৃম কুর্ম্মঃ তং চ বিপ্রা মেধাবিন ঋত্বিজঃ ঋষয়োঽতীন্দ্রিয়দ্রষ্টারঃ অন্যে বা বিপ্রা ঋষয়শ্চানুমদন্তি অনুমোদন্তাং সম্যক্ কৃতমিতি পরিতুষ্যন্তু॥ ৭॥

• • •

অথাষ্টমী—

যদ্বাজিনো দামসংদানমর্বতো যা শীর্ষণ্যা রশনা রজ্জুরস্য।

যদ্বাঘাস্য প্রভৃতমাস্যে তৃণং সর্ব্বাতাতে অপি দেবেষ্বস্তু॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। বাজিনঃ। দাম। সম্ঽদানম্। অর্ব্বতঃ। যা। শীর্ষণ্যা। রশনা। রজ্জুঃ। অস্য।

যৎ। বা। ঘ। অস্য। প্রঽভৃতম্। আস্যে। তৃণম্। সর্ব্বা। তা।

তে। অপি। দেবেষু। অস্তু ॥ ৮ ॥

বাজিনো বেগবতঃ অর্ব্বতঃ অরণবতঃ গমনবতোঽশ্বস্য যদ্দামগ্রীবাবদ্ধা রজ্জুঃ যচ্চ সংদানং সম্যগবচ্ছেদকং বংধকং পাদবংধনং দামাস্তি যাচাস্য শীর্ষণ্যা শিরসি বদ্ধা রশনামেখলা ইব খলীন রজ্জুরস্তি ॥ শিরঃশব্দাদ্ভবে ছন্দসীতি যৎ। যে চ তদ্ধিতে ইতি শীর্ষনভাবঃ। তিৎস্বরিতঃ ॥ যদ্বা ঘাস্যাশ্চস্যাস্যে মুখে প্রভৃতং প্রহৃতং প্রক্ষিপ্তং তৃণমস্তি ঘশব্দোঽহার্থে স চ প্রসিদ্ধ্যর্থঃ সর্ব্বা সর্ব্বাণি তা তানি সর্ব্বাণ্যপি হে অশ্ব তে তব সম্বন্ধীনি দেবেষস্তু সন্তু দেবেষু মধ্যে ভবন্তু দেবত্বং প্রাপ্নুবন্তু বা। বচনব্যত্যয়ঃ। অত্রোপযুক্তানাং সর্ব্বেষাং দেবত্বং কিল অশ্বস্য তৎপ্রাপ্তির্নাশাসনীয়া ॥ (১ম—১৬২সূ—৮ঋ) ॥

অথ নবমী—

যদশ্বস্য ক্রবিষো মক্ষিকাশ যদ্বা স্বরৌ স্বধিতৌ রিপ্তমস্তি।
যদ্ধস্তয়োঃ শমিতুর্যন্নখেষু সর্ব্বাতাতে অপি দেবেষস্তু ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। অশ্বস্য। ক্রবিষঃ। মক্ষিকা। আশ। যৎ। বা। স্বরৌ। স্বঽধিতৌ। রিপ্তম্। অস্তি।

যৎ। হস্তয়োঃ। শমিতুঃ। যৎ। নখেষু। সর্ব্বা। তা। তে। অপি। দেবেষু। অস্তু ॥ ৯ ॥

অশ্বস্য তদবয়বভূতস্য ক্রবিষঃ আমমাংসস্য যৎ যদঙ্গং মক্ষিকা আশ ভক্ষয়ৎ। অশ ভোজনে যদ্বা কর্ম্মণি ষষ্ঠী। অশ্বস্য যন্মাংসং ভক্ষয়তি বা অথবা স্বরৌ পশ্বংজনকালে যৎ রিপ্তং লিপ্তমস্তি স্বরুণা পশুমনক্তীতি শ্রুতেঃ। অথবা স্বধিতৌ ছেদনকালে অবদানকালে যদ্রিপ্তমস্তি শমিতুর্হস্তয়োর্লিপ্তমস্তি বিশসনকালে যচ্চ নখেষু লিপ্তং তা সর্ব্বা তানি সর্ব্বাণি হে অশ্ব তে তব সম্বন্ধীনি দেবেষস্তু দেবেষু সন্তোষার্থায় ভবন্তু ॥ (১ম—১৬২সূ—৯ঋ) ॥

অথ দশমী—

যদূবধ্যমুদরস্যাপবাতি য আমস্য ক্রবিষো গন্ধো অস্তি।

সুকৃতাতচ্ছমিতারঃ কৃণ্বন্তূত মেধং শৃতপাকং পচন্তু ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। ঊবধ্যম্। উদরস্য। অপঽবাতি। যঃ। আমস্য। ক্রবিষঃ। গন্ধঃ। অস্তি।

সুঽকৃতা। তৎ। শমিতারঃ। কৃণ্বন্তু। উত। মেধম্। শৃতঽপাকম্। পচন্তু ॥ ১০ ॥

উদরস্য সম্বন্ধি যদূবধ্যং ঈষজ্জীর্ণং তৃণং পুরীষমপবাতি অপগচ্ছতি যশ্চামস্যাপক্কস্য ক্রবিষো মাংসস্য গন্ধোঽস্তি লেশোঽস্তিঃ পাকস্য সময়ে যৎকিঞ্চিদূবধ্যং অপকস্য চ লেশোঽস্তি আমগন্ধোঽস্তি তৎ সর্ব্বং শমিতারো বিশসনকর্ত্তারঃ সুকৃতা কৃণ্বন্তু সুকৃতং উক্তদোষরহিতং কুর্ব্বন্তু। উত অপিচ মেধং মেধ্যং যজ্ঞার্হং পশ্বাবয়বং শৃতপাকং দেবযোগ্যপাকোপেতং যথা ভবতি তথা পচন্তু পিতৃমনুষ্যাদিযোগ্যমতিপক্কমীষৎপক্কং চ মাকুর্ব্বন্ত্বিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

অথৈকাদশী—

যত্তে গাত্রাদগ্নিনা পচ্যমানাদভিশূলং নিহতস্যাব ধাবতি।

মাতদ্ভূম্যামাশ্রিষম্মা তৃণেষু দেবেভ্যস্তদুশদ্ভ্যো রাতমস্তু ॥ ১১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। তে। গাত্রাৎ। অগ্নিনা। পচ্যমানাৎ। অভি। শূলম্। নিঽহতস্য। অবঽধাবতি।

মা। তৎ। ভূম্যাম্। আ। শ্রিষৎ। মা। তৃণেষু। দেবেভ্যঃ। তৎ।

উশৎঽভ্যঃ। রাতম্। অস্তু ॥ ১১ ॥

হে অশ্ব! তে তবাগ্নিনা পচ্যমানাদ্‌গাত্রাদ্‌যদুষ্মরূপং রসো বা যৎকিঞ্চিদবধাবতি তথা নিহতস্য নিঃশেষেণ হতস্য তব যদঙ্গং রসরূপং শূলমভিলক্ষ্যাবধাবতি নির্গচ্ছতি তত্তদঙ্গং ভূম্যামাশ্রিষৎ আশ্লিষ্টং মাভূৎ॥ শ্লিষেঃ পুষাদিত্বাদঙ্॥ পাকসময়ে তথা মা তৃণেষু বিশসনসময়ে দর্ভেষু মাপগচ্ছতু। তর্হি তৎপতিতং কুত্র গচ্ছত্বিতি চেৎ উচ্যতে—তত্তাদৃশং উশদ্ভ্যঃ কৃৎস্নং হবিঃ কাময়মানেভ্যো দেবেভ্যো রাতং দত্তমস্তু॥ (১ম—১৬২সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

যে বাজিনং পরিপশ্যন্তি পক্বং য ঈমাহুঃ সুরভির্নির্হরেতি।

যে চার্ব্বতো মাংসভিক্ষামুপাসত উতো তেষামভিগূর্ত্তির্ন ইন্বতু॥ ১২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যে। বাজিনম্‌। পরিহপশ্যন্তি। পক্বম্‌। যে। ঈম্‌। আহুঃ। সুরভিঃ। নিঃ। হর। ইতি।

যে। চ। অর্ব্বতঃ। মাংসহভিক্ষাম্‌। উপহআসতে। উতো ইতি। তেষাম্‌।

অভিহগূর্ত্তিঃ। নঃ। ইন্বতু॥ ১২॥

যে পক্বং বাজিনমশ্বং অশ্বাবয়বং পরিপশ্যন্তি পরিতঃ পাবনবুদ্ধেক্ষন্তে য ঈং যে চৈনং সুরভিঃ শোভনগন্ধঃ অতো নির্হর কিঞ্চিদপ্যস্মভ্যং দেহীত্যাহুঃ যদ্বা নিঃশেষেণ দেবেভ্যো হরেত্যাহুঃ। যতঃ সুরভিঃ অতো দেবযোগ্যমিতি। কিঞ্চ যে চার্ব্বতো মাংসভিক্ষামুপাসতে যে নরাঃ অস্যাব তোঽশ্বস্য হুতশিষ্টমাংসযাচনাং উপাসতে কাঙ্ক্ষন্তে। উতো অপিচ তেষামুক্ত-বিধানামভিগূর্ত্তিঃ অভিতঃ উদ্যমনং নোঽস্মানিন্বতু ব্যাপ্নোতু। যথাস্মাভিরশ্ব উপালব্ধঃ এবং স্পৃহয়ন্তি তথা যজ্ঞো নির্ব্বাহয়ন্ত্বিত্যর্থঃ। যদ্বা মন্ত্রোদেবপরো ব্যাখ্যেয়ঃ। যে দেবাঃ বাজিনং পক্বং পরিপশ্যন্তি কদাহোষ্যতীতি বিলম্বং দৃষ্ট্বা যে চ সুরভিঃ ঈমেনং নির্হর নিঃশেষেণাস্মভ্যং দেহীত্যাহুঃ যে চার্ব্বতঃ অশ্বস্য মাংসভিক্ষামুপাসতে তেষামভিগূর্ত্তির্নঃ ইন্বতু তেষাং উদ্যমঃ সফলো ভবত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬২সূ—১২ঋ)॥

অথ ত্রয়োদশী—

যন্নীক্ষণং মাংস্পচন্যা উখায়া যা পাত্রাণি যূষ্ণ আসেচনানি।

উষ্মণ্যাপিধানা চরূণামঙ্কাঃ সূনাঃ পরিভূষন্ত্যশ্বম্ ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। নিঃঈক্ষণম্। মাংস্পচন্যাঃ। উখায়াঃ। যা। পাত্রাণি। যূষ্ণঃ। আঽসেচনানি।

উষ্মণ্যা। অপিঽধানা। চরূণাম্। অঙ্কাঃ। সূনাঃ। পরি। ভূষন্তি। অশ্বম্ ॥ ১৩ ॥

মাংস্পচন্যাঃ মাংসপচন্যাঃ ॥ পচতেরধিকরণে ল্যুট্। মাংসস্য পচি যুড্‌ঘঞোরিত্যন্তলোপঃ ॥ উখায়াঃ স্থাল্যা যৎ নীক্ষণং পাকপরীক্ষাসাধনং কাষ্ঠং তথা যা যানি পাত্রাণি যূষ্ণো রসস্য কথিতস্য আসেচনানি আসেচনসাধনানি তথা উষ্মণ্যা উষ্মনিবারণার্হাণি পাত্রাণি তথা চরূণাং পাত্রাণাং মাংসপূর্ণানাং অপিধানা পিধানানি তৎসাধনানি তথা অঙ্কাঃ হৃদয়াদ্যবয়বাংকনসাধনাঃ, বেতসশাখাঃ সূনাঃ অবদানসাধনাঃ স্বধিত্যাদয়ঃ এতমশ্বং অশ্বাবয়বং পরিভূষন্তি পরিতো ভূষয়ন্তি স্বস্বব্যাপারেণ সাধয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ভূষ অলঙ্কারে ভৌবাদিকঃ ॥ ১৩ ॥

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

নিক্রমণং নিষদনং বিবর্ত্তনং যচ্চ পড্বীশমর্ব্বতঃ।

যচ্চ পপৌ যচ্চ ঘাসিং জঘাস সর্ব্বাতাতে অপি দেবেষ্বস্তু ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নিঃক্রমণম্। নিঃসদনম্। বিঽবর্ত্তনম্। যৎ। চ। পড্বীশম্। অর্ব্বতঃ।

যৎ। চ। পপৌ। যৎ। চ। ঘাসিম্। জঘাস। সর্ব্বা। তা।

তে। অপি। দেবেষু। অস্তু ॥ ১৪ ॥

যৎ নিক্রমণং নিতরাং ক্রমতে যত্র তন্নিক্রমণং স্থানং নিতরাং সীদত্যত্রেতি নিষদনং বিবর্ত্তনং বিবিধবর্ত্তনং ইতস্ততো লুণ্ঠনং যত্র তৎ ॥ সর্ব্বত্রাধিকরণে ল্যুট্ ॥ যচ্চার্ব্বতোঽশ্বস্য পড্বীশং পাদবন্ধনং যদ্বা বন্ধনং পট্ট তদ্বানপ্রদেশঃ। অত্র সর্ব্বত্র দেবার্থস্যাশ্বস্য রোমাদীনামপি নিরর্থকত্বাভাবায় তৎস্থানমপি স্বীক্রিয়তে। যদ্বা ক্রিয়াপরাবগন্তব্যা আলম্ভসময়ে নিগ্রহেণ যানি ক্রমণাদয়শ্চেষ্টাঃ সন্তি তা ইত্যর্থঃ। যচ্চ পপৌ যদুদকমপিবৎ তচ্চ ঘাসিং অদনীয়ং তৃণাদিকং জঘাস অভক্ষয়ৎ। হে অশ্ব! তে তব তাতানি সর্ব্বাণি নিক্রমণাদীনি দেবেষস্ত সন্তু ব্যাপ্নোতু দেবেষু ব্যাপ্নোতু তান্যপি নিরর্থকানি মা ভূবন্নিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

অথ পঞ্চদশী—

মা ত্বাগ্নির্ধ্বনয়ীদ্ধূমগন্ধির্মোখা ভ্রাজন্ত্যভিবিক্ত জঘ্রিঃ।

ইষ্টং বীতমভিগূর্ত্তং বষট্কৃতং তং দেবাসঃ প্রতিগৃভ্ণন্ত্যশ্বম্ ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মা। ত্বা। অগ্নিঃ। ধ্বনয়ীৎ। ধূমঽগন্ধিঃ। মা। উখা। ভ্রাজন্তী। অভি। বিক্ত। জঘ্রিঃ।

ইষ্টম্। বীতম্। অভিঽগূর্ত্তম্। বষট্ঽকৃতম্। তম্। দেবাসঃ। প্রতি। গৃভ্ণন্তি। অশ্বম্ ॥ ১৫ ॥

হে অশ্ব! ত্বা ত্বাং ধূমগন্ধিঃ ধূমেন ব্যাপ্তোঽগ্নিঃ মাধ্বনয়ীৎ মাধ্বনয়তু ধূমং দৃষ্টা শব্দং মা কুর্ব্বিত্যর্থঃ। অশ্বস্য শব্দেন প্রায়শ্চিত্তবিধানাৎ। যদ্বা হে পচ্যমানাশ্বাবয়বঃ ত্বা ত্বাং ধূমগন্ধিরগ্নির্মাধ্বনয়ীৎ ধ্বনৌ সতি ভাণ্ডভঙ্গঃ স্যাৎ ॥ নো নয়তীত্যাদিনা চঙ্প্রতিষেধঃ। হ্যন্তক্ষণেতিবৃদ্ধ্যভাবঃ ॥ কিংচ ভ্রাজন্তী অত্যন্তাগ্নিসংযোগেন দীপ্তা উখাস্থালী মা অভিবিক্ত অভিতো মা চীচলৎ তাপাতিশয়েন মা নীনশদিত্যর্থঃ ॥ ওবিজিভয়চলনয়োঃ। ছান্দসো বিকরণস্য লুক্। লুঙি বাহুলোহলীতি সলোপঃ ॥ স্থালী বিশেষ্যতে। জঘ্রিঃ জিঘ্রতী তাপেন। ঘ্রা গন্ধোপাদানে আদৃগমহন ইতি কিন্প্রত্যয়ঃ ॥ তং তাদৃশমশ্বং ইষ্টং হোতুমিষ্টং বীতং হোমায়ানীতং অভিগূর্ত্তং আভিমুখ্যেন প্রদানায়োদ্যতং যদ্বা ইষ্টং প্রযাজৈরাপ্রীতং বীতং পর্যগ্নিকৃতং অভিগূর্ত্তং যে যজামহে ইত্যাগূরিত্যোক্তম্ বষট্কৃতং বষট্কারেণ দেবসংস্কৃতং এবংভূতং তং দেবাসো দেবাঃ প্রতিগৃভ্ণন্তি প্রতিগৃহ্ণন্তি ॥ (১ম—১৬২সূ—১৫ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে নবমো বর্গঃ ॥ ৯ ॥

অথ ষোড়শী—

যদশ্বায় বাস উপস্তৃণন্ত্যধীবাসং যা হিরণ্যান্যস্মৈ।

সংদানমর্বন্তং পড্বীশং প্রিয়া দেবেষ্বা যাময়ন্তি॥ ১৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। অশ্বায়। বাসঃ। উপস্তৃণন্তি। অধীবাসম্। যা। হিরণ্যানি। অস্মৈ।

সম্ৎদানম্। অর্বন্তম্। পড্বীশম। প্রিয়া। দেবেষু। আ। যময়ন্তি॥ ১৬॥

অশ্বায় সংজ্ঞপ্যমানায় অধীবাসং উপর্য্যাচ্ছাদনযোগ্যং যৎ বাস উপস্তৃণন্তি সর্ব্বতঃ আচ্ছাদয়ন্তি॥ স্তৃঞ্ আচ্ছাদনে। ক্রৈয়াদিকঃ॥ তথাস্মৈ অশ্বায় যা যানি হিরণ্যানি সৌবর্ণ-রাজতকাংস্যানি পাত্রাণি কল্পয়ন্তি। তথা অর্ব্বতং। ষষ্ঠ্যর্থে দ্বিতীয়া। অর্ব্বতোঽশ্বস্য সংদানং শিরোবন্ধনং পড্বীশং পাদেষু প্রবিষ্টং পাদবন্ধনং এতানি প্রিয়া দেবানাং প্রিয়তরাণি চাত্বালে বদ্ধা স্থাপিতানি দেবেষ্বায়াময়ন্তি প্রাপয়ন্তি॥ (১ম—১৬২সূ—১৬ঋ)॥

অথ সপ্তদশী—

যত্তে সাদে মহসা শূকৃতস্য পার্ষ্ণ্যা বা কশয়া বা তুতোদ।

স্রুচেব তা হবিষো অধ্বরেষু সর্ব্বাতা তে ব্রহ্মণা সূদয়ামি॥ ১৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। তে। সাদে। মহসা। শূকৃতস্য। পার্ষ্ণ্যা। বা। কশয়া। বা। তুতোদ।

স্রুচাৎইব। তা। হবিষঃ। অধ্বরেষু। সর্ব্বা। তা। তে। ব্রহ্মণা। সূদয়ামি॥ ১৭॥

মহসা বলেন শূকৃতস্য শব্দানুকরণমেতৎ শূৎকারং কুর্ব্বতঃ তে তব সাদে সদনে গমনে নিমিত্তভূতে সতি॥ সদের্ভাবে ঘঞ্। কর্ষাত্বত ইত্যন্তোদাত্তত্বং॥ অর্থতো গমনং কুর্ব্বন্ শূৎকারং কুর্ব্বতস্তে ত্বাং পার্ষ্ণ্যা বা কশয়া বা তুতোদ ব্যথয়তি। যদ্যস্মাত্তস্মাত্তে তব তা তানি সর্ব্বা সর্ব্বাণি অধ্বরেষু যাগেষু ব্রহ্মণামন্ত্রেণ সূদয়ামি ক্ষরামি আহুতিত্বেন কল্পয়ামীত্যর্থঃ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—অধ্বরেষু যাগেষু হবিষঃ হবিরাজ্যাদিকং স্রুচেব স্রুচা যথা সূদয়ন্তি তদ্বৎ॥ ১৭॥

অথাষ্টাদশী—

চতুস্ত্রিংশদ্বাজিনো দেববন্ধোর্বংক্রীরশ্বস্য স্বধিতিঃ সমেতি।

অচ্ছিদ্রা গাত্রা বয়ুনা কৃণোত পরুষ্পরুরনুঘুষ্যা বিশস্ত॥ ১৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

চতুঃঽত্রিংশৎ। বাজিনঃ। দেবঽবন্ধোঃ। বংক্রীঃ। অশ্বস্য। স্বঽধিতিঃ। সম। এতি।

অচ্ছিদ্রা। গাত্রা। বয়ুনা। কৃণোত। পুরুঃঽপুরুঃ। অনুঽঘুষ্য। বি। শস্ত॥ ১৮॥

বাজিনোঽশ্বস্য দেববন্ধোঃ দেবানাং প্রিয়স্য চতুস্ত্রিংশদ্বংক্রী এতৎসংখ্যান্যুভয়পার্শ্বাস্থীনি স্বধিতিঃ ছেদনসাধনোঽসিঃ। সমেতি সম্যগ্‌গচ্ছতি ছেদনায় ইতরেষাং অজাদীনাং ষড়্‌বিংশতিরেব ষড়্‌বিংশতিরস্য বংক্রয় ইতি প্রৈষাৎ। হে বিশসনকর্ত্তঃ! অস্যাশ্বস্য গাত্রাণি শরীরাবয়বান্ অচ্ছিদ্রাণি যথা ভবন্তি তথা বয়ুনা বয়ুনানি প্রজ্ঞানানি॥ বয়ুনমিতি প্রজ্ঞানাম। বয়ুনং অভিখ্যেতি তন্নামসু পঠিতত্বাৎ॥ কৃণোত কুরুত॥ তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি-তবাদেশঃ॥ হৃদয়জিহ্বাবক্ষঃপ্রভৃতীনি প্রজ্ঞায় মধ্যে ছিন্নানি মা কুরুতেত্যর্থঃ। তদর্থং পরুঃপরুঃ প্রতিপর্ব্বপ্রতি হৃদয়াদ্যবয়বং অনুঘুষ্য ইদমবদ্যমিতি সংশব্দৈব বিশস্ত বিশসনং কুরুত॥ শসুহিংসায়াং। ছান্দসঃ শপোলুক্॥ গাত্রং গাত্রমস্যানূনং কৃণুতাদিতি প্রৈষাৎ॥ ১৮॥

অথৈকোনবিংশী—

একস্ত্বষ্টুরশ্বস্যা বিশস্তা দ্বা যন্তারা ভবতস্তথ ঋতুঃ।

যা তে গাত্রাণামৃতুথা কৃণোমি তাতা পিণ্ডানাং প্রজুহোম্যগ্নৌ॥ ১৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

একঃ। ত্বষ্টুঃ। অশ্বস্য। বিঽশস্তা। দ্বা। যন্তারা। ভবতঃ। তথা। ঋতু।

যা। তে। গাত্রাণাম্। ঋতুঽথা। কৃণোমি। তাঽতা। পিণ্ডানাম্।

প্র। জুহোমি। অগ্নৌ॥ ১৯॥

ত্বষ্টুরশ্বস্য দীপ্তস্যাশ্বস্য বিশস্তা বিশসনস্য কর্ত্তা এক এব নকঃ ঋতুঃ এতদ্রূপলক্ষিতঃ কালাত্মা স্যৈব সর্ব্বেষামপি পর্যবসিতৃত্বাৎ যদ্বা ঋতুঃ নিঃশঙ্কং বিশসনায় গন্তা শমিতা তথা দ্বৌ যন্তারা নিয়মিতারৌ অহোরাত্রেদেবৌ দ্যাবাপৃথিব্যৌ বা ঋত্বিক্ষু ভবতঃ তথা তুরিত্যত্র ঋত্যক ইতি প্রকৃতিভাবো হ্রস্বত্বং চ। হে অশ্ব! তে তব গাত্রাণাং মধ্যে যা নি হৃদয়াগ্রবয়বজাতানি ঋতুথা কালে কৃণোমি ছিন্নানি সংপাদয়ামি পিণ্ডানাং মধ্যে তা তানি তানি প্রজ্ঞানানুরোধেনাগ্নৌ জুহোমি প্রকর্ষেণ হুতং করোমি॥ ১৯॥

অথ বিংশী—

মা ত্বা তপৎ প্রিয় আত্মাপিয়ন্তং মা স্বধিতিস্তন্ব আতিষ্ঠিপত্তে।

মা তে গৃধ্নুরবিশস্তাতিহায় ছিদ্রাগাত্রাণ্যসিনা মিথূকঃ॥ ২০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। ত্বা। তপৎ। প্রিয়ঃ। আত্মা। অপিঽযন্তম্। মা। স্বঽধিতিঃ।

তন্বঃ। আ। তিস্থিপৎ। তে।

মা। তে। গৃধ্নুঃ। অবিঽশস্তা। অতিঽহায়। ছিদ্রা। গাত্রাণি।

অসিনা। মিথু। করিতি কঃ॥ ২০॥

হে অশ্ব! ত্বা ত্বাং অপি যন্তং দেবান্ প্রতি গচ্ছন্তং প্রিয় আত্মা ভোগায়তনত্বাৎ তব প্রিয়তরো দেহো মা তপৎ তপ্তং মা কার্ষীৎ বিয়োগজনিতা ব্যথা মাভূদিতার্থঃ। স্বধিতিঃ শস্ত্রং তে তব তন্বঃ তনূঃ অঙ্গানি মা তিষ্ঠিপৎ ত্বয়ি চিরমাস্থিতানি মাকার্ষীৎ॥ স্থাপয়তের্লুঙি তিষ্ঠতেরিদিতীত্বং॥ তথা তে তব গাত্রাণি গৃধ্নুঃ কেবল মাংসগ্রহণেপ্সুঃ অবিশস্তা বিশসনে অকুশলঃ শমিতা অতিহায় ন্যূনাতিরেকভাবেন তত্তদঙ্গমতিক্রম্য মধ্যে মিথু মিথ্যা ব্যর্থং অসিনা ছিদ্রা ছিদ্রাণি তির্যক্ ছিন্নানি মা কঃ মা কার্ষীৎ॥ করোতের্লুঙি মন্ত্রে ঘসেতি চ্লে লুক্ গুণঃ। হল্ঙ্যাব্ভ্য ইতি ত লোপঃ॥ (১ম—১৬২সূ—২০ঋ)॥

অথৈকবিংশী—

ন বা উ এতন্ম্রিয়সে ন রিষ্যসি দেবাঁ ইদেষি পথিভিঃ সুগেভিঃ।

হরী তে যুঞ্জা পৃষতী অভূতামুপাস্থাদ্বাজী ধুরি রাসভস্য॥ ২১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। বৈ। উম্ ইতি। এতৎ। ম্রিয়সে। ন। রিষ্যসি। দেবান্। ইৎ।

এষি। পথিঽভিঃ। সুঽগেভিঃ।

হরী ইতি। তে। যুঞ্জা। পৃষতী ইতি। অভূতাম্। উপ। অস্থাৎ।

বাজি। ধুরি। রাসভস্য ॥ ২১ ॥

ন বা উ নৈব খলু এতন্ম্রিয়সে ॥ বা শব্দ এবকারার্থঃ। উ ইত্যবধারণে ॥ নৈবেদানীং ইতরাশ্ববন্ম্ৃতো ভবসি দেবত্বপ্রাপ্তেরপেক্ষ্যমাণত্বাৎ অতএব ন রিষ্যসি ন হিংস্যসে ব্যর্থ-হিংসায়া অভাবাৎ নস্য প্রত্যক্ষতোমৃতিরবয়বনাশশ্চ দৃশ্যতে। কথমেবমুচ্যত ইতি উচ্যতে। সুগেভিঃ শোভনগমনসাধনৈঃ পথিভিঃ মার্গৈঃ দেবযানলক্ষণৈঃ দেবা নিদেষি দেবানেব প্রাপ্নোষি। অতো যুক্তোঘোক্তিঃ। কৈঃ সাধনৈরিতি তত্রাহ। তে ত্বাং বোঢ়ুং হরী এতন্নামানাবিন্দ্রস্যাশ্বৌ তে তব যুঞ্জা রথে যুক্তা বভূতাং ভবিষ্যতঃ আশংসায়াঃ ভূতার্থনির্দ্দেশঃ। হরী ইন্দ্রস্যেতি নিরুক্তং। তথা পৃষতী পৃষত্যো মারুতাং বাহনভূতৌ যুঞ্জা অভূতাং যুক্তৌ ভবিষ্যতঃ ॥ পৃষত্যো মরুতামিতি চ নিরুক্তং। যুজেশ্চ ত্বিগিত্যাদিনা ক্বিন্। যুজে রসমাসে ইতি নুম্। সুপাং সুলুগিত্যাকারঃ ॥ তথা রাসভস্য অশ্বিবাহনস্য এতন্নামকস্যা-শ্বস্য ধুরি স্থানে বর্ত্তমানঃ কশ্চিদ্বাজী উপাস্থাৎ উপস্থাস্যতি বহতীত্যর্থঃ। যদ্বা রাসভস্য ভানোধুরি বর্ত্মনি যুক্তো বাজী অশ্বঃ উপস্থাস্যতি দেবত্বং গচ্ছতস্তবগমনায় ইন্দ্রাদয়ঃ স্বস্ব বাহনানি প্রেষয়ন্তীত্যর্থঃ। যদ্বা তত্তদ্দেবভাবমাপন্নং ত্বাং তানি তানি বাহনানি বহন্তি ॥ ২১ ॥

উপাকরণকালে অবঘ্রাণাবর্ত্তনে যদ্যশ্বো ন কুর্যাৎ তদৈষা নৈমিত্তিকী যজমান-বাচনার্থা ভবতি। তথা চ সূত্রিতম্—সুগব্যং নো বাজীস্বশ্ব্যমিতি যজমানং বাচয়েদিতি।

সৈষা সূক্তে দ্বাবিংশী—

সুগব্যং নো বাজীস্বশ্ব্যং পুংসঃ পুত্রাঁ উত বিশ্বাপুষং রয়িম্।

অনাগাস্ত্বং নো অদিতিঃ কৃণোতু ক্ষত্রং নো অশ্বো বনতাং হবিষ্মান্ ॥ ২২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সুঽগব্যম্। নঃ। বাজি। সুঽঅশ্ব্যম্। পুংসঃ। পুত্রান্। উত। বিশ্বঽপুষম্। রয়িম্।

অনাগাঃঽত্বম্। নঃ। অদিতিঃ। কৃণোতু। ক্ষত্রম্। নঃ। অশ্বঃ। বনতাম্। হবিষ্মান্ ॥ ২২ ॥

বাজী অশ্ব আলভ্যমনোঽস্মাকং স্বগব্যং শোভনেন গোসমূহেন যুক্তং বিশ্বা পুষং রয়িং বিশ্বস্য পোষকং ধনং কৃণোতু করোতু॥ খলগোরথাদিতি সমূহার্থে যৎ। ছান্দস-মুত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বং। যদ্বা সামূহিকস্যাণঃ প্রসঙ্গে সর্বত্র গোরজাদি প্রত্যয়প্রসঙ্গে ইতি যৎ তদন্তস্যাদ্যুদাত্তং। যাচ্ ছন্দসীত্যুত্তরপদাদ্যুদাত্তত্বং॥ তথা স্বশ্ব্যং শোভনাশ্বসমূহযুক্তং তথা পুংসঃ পুত্রান্ পুত্রশব্দঃ স্ত্রীপুমপত্যসাধারণঃ অতঃ পুমপত্যানীত্যর্থঃ। যদ্বা পুংসো বন্ধ্বাদীন্ পুত্রান্ পুরুরক্ষকানাত্মজান্ স্ত্র্যপত্যানি পুমপত্যানি চেত্যর্থঃ। উত অপিচ বিশ্বা পুষং রয়িং বিশ্বপোষণসমর্থং ধনং কিঞ্চ নোঽস্মানদিতিঃ অদীনোঽশ্বঃ অনাগাস্ত্বং কৃণোতু সর্বতো নিষ্পাপত্বং করোতু। উক্তানাং ফলানাং ন্যূনাতিরেকজনিত পাপক্ষয়াভাবে অপসত্ত্বাদপাপত্বং প্রার্থ্যতে। কিঞ্চ হবিষ্মান্ হবির্ভূতাবয়বোপেতোঽশ্বো নোঽস্মাকং ক্ষত্রং বলং ক্ষাত্রং তেজো বনতাং সংভজতাং কুরুতাম্॥ (১ম—১৬২সূ—২২ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে দশমো বর্গঃ॥ ১০॥

ত্রিষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

যদক্রন্দ ইতি ত্রয়োদশর্চ্চং সপ্তমং সূক্তং দৈর্ঘতমসং ত্রৈষ্টুভং। অশ্বস্য স্তূয়মানত্বাৎ তদ্দেবতাং। যদক্রন্দঃ সপ্তোনেত্যনুক্রমণিকা। আশ্বমেধিকে মধ্যমেঽহনি উপাকরণায়াবস্থিত-মশ্বমাস্তাভিরেকাদশভিঃ স্তৌতি। তথা চ ত্রীণি সূত্যানীতি খণ্ডে সূত্রিতম্—তমবস্থিত-মুপাকরণায় যদক্রন্দ ইত্যেকাদশভিঃ স্তৌত্য প্রণুবন্নিতি॥ (১ম—১৬৩সূ)॥

তত্র প্রথমা—

যদক্রন্দঃ প্রথমং জায়মান উদ্যন্ৎসমুদ্রাদুত বা পুরীষাৎ।
শ্যেনস্য পক্ষা হরিণস্য বাহূ উপস্তুত্যং মহি জাতং তে অর্বন্॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। অক্রন্দঃ। প্রথমম্। জায়মানঃ। উৎঽযন্। সমুদ্রাৎ। উত। বা। পুরীষাৎ।
শ্যেনস্য। পক্ষা। হরিণস্য। বাহূ ইতি। উপঽস্তুত্যম্। মহি। জাতম্। তে। অর্বন্॥ ১॥

হে অর্ব্বন্ অরণকুশলাশ্ব! তে তব মহি মহৎ জাতং জন্মজননং উপস্তুত্যং উপেত্য সর্ব্বৈঃ স্তোতব্যং ॥ স্তৌতেরেতিস্তুশাস্বিতি ক্যপ্। ততস্তুক্ কথং স্তুত্যত্বমিত্যুচ্যতে। যদ্যস্মাৎ সমুদ্রাৎ। অন্তরিক্ষনামৈতৎ। উদকসমুন্দনাপাদানাদ্যক্ষগন্ধর্ব্বাদিসংমোদন্যাধিকরণাদ্বান্তরিক্ষাৎ প্রথমং পূর্ব্বং জায়মানঃ। উৎপন্নঃ যদ্বা সমুদ্র আদিত্যঃ সমুন্দনাদ্বৃষ্ট্যা তস্মাদ্বা জায়মানঃ সুরাদশ্বং বসবো নিরতষ্টেতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ। উত বা অথবা পুরীষাৎ সর্ব্বকামানাং পূরকাৎ উদকাৎ প্রথমমুদ্যন্ উদ্গচ্ছন্ সতাদৃশস্ত্বং যদ্যস্মাৎ অক্রন্দঃ মহাশব্দমকরোঃ যজমানমনুগ্রহীতুং কিঞ্চ তে পক্ষা পতনসাধনৌ পক্ষৌ শ্যেনস্য পক্ষাবিব তৌ যথা শীঘ্রপতনসাধনৌ তাদৃশাবিত্যর্থঃ তব বাহূ হরিণস্য বাহূ ইব তৌ যথা বেগবন্তৌ তাদৃশাবিত্যর্থঃ। যস্মাদেবং তস্মাত্তে জন্ম স্তুত্যমিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৩সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যমেন দত্তং ত্রিত এনমায়ুনগিন্দ্র এণং প্রথমো অধ্যতিষ্ঠৎ।

গন্ধর্বো অস্য রশনামগৃভ্ণাৎ সূরাদশ্বং বসবো নিরতষ্ট ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যমেন। দত্তম্। ত্রিতঃ। এনম্। অযুনক্। ইন্দ্রঃ। এনম্। প্রথমঃ। অধি। অতিষ্ঠৎ।

গন্ধর্বঃ। অস্য। রশনাম্। অগৃভ্ণাৎ। সূরাৎ। অশ্বম্। বসবঃ। নিঃ। অতষ্ট ॥ ২ ॥

যমেন নিয়ামকেনাগ্নিনা দত্তমেনমশ্বং ত্রিতঃ পৃথিব্যাদিষু ত্রিষু স্থানেষু বর্ত্তমান স্তীর্ণতমো বা বায়ু অযুনক্ রথে যোজিতবান্। কিঞ্চৈনমশ্বং ? ইন্দ্রঃ প্রথমঃ প্রতমঃ প্রকৃষ্টতমঃ। প্রথম ইতি মুখ্যনাম। অধ্যতিষ্ঠৎ অধিষ্ঠিতবান্। অস্য গন্ধর্ব্বঃ সোমঃ সোমেন সময়াবিপৃক্ত ইতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ সচাস্যাশ্বস্য রশনাং নিয়মনরজ্জুমগৃভ্ণাৎ অগ্রহীৎ। ঈদৃশোঽশ্ব কুতঃ সমুৎপন্ন ইতি চেৎ উচ্যতে। হে বসবঃ রশ্ময়ো! যূয়ং সূরাদাদিত্যাদশ্বং এবং মহানুভাবং নিরতষ্ট নিঃশেষেণ সাধু সম্পাদিতবন্তঃ। যদ্বা বসুশব্দেনোক্তা এব যমাদয়ঃ পরামৃশ্যন্তে। হে বসবঃ! স্বস্বব্যাপারেণ সর্ব্বস্যাচ্ছাদয়িতারো যূয়ং সূরাদাদিত্যাদশ্বমেনং নিরতষ্ট অতক্ষত নিরিত্যেষ সমিত্যে তস্য স্থানে তক্ষতিঃ করোতি কর্ম্মা স চ ক্রিয়াসামান্যবচনঃ অত্রোচিত্যাদ্ধারণে বর্ত্ততে সম্যগ্ধারিতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥ তক্ষের্লঙি ছান্দসঃ শপোলুক্। স্কোঃ সংযোগাদ্যোরিতি কলোপঃ ॥ ২ ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অসি যমো অস্যাদিত্যো অর্বন্নসি ত্রিতো গুহ্যেন ব্রতেন

অসি সোমেন সময়া বিপৃক্ত আহুস্তে ত্রীণি দিবিবন্ধনানি ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অসি। যমঃ। অসি। আদিত্যঃ। অর্বন্। অসি। ত্রিতঃ। গুহ্যেন। ব্রতেন।

অসি। সোমেন। সময়া। বিঽপৃক্তঃ। আহুঃ। তে। ত্রীণি। দিবি। বন্ধনানি ॥ ৩ ॥

হে অর্বন্! ত্বং যমোঽসি নিয়মিতাগ্নিরসি। তেনদত্তত্বাত্তচ্ছব্দব্যপদেশঃ। তথা আদিত্যোঽসি সূর্য়াগ্নিরতষ্টৈত্যুক্তত্বাৎ তথা গুহ্যেন ব্রতেন গোপনীয়েন দুর্দ্দিনরূপেণ বা কর্ম্মণা ব্বত্র ব্যাপ্তিরূপেণেত্যর্থঃ। তেন ত্রিতঃ ত্রিষু স্থানেষু তায়মানো বায়ুরসি ত্রিত এনমায়ুগিত্যুক্তত্বাৎ তদ্রূপত্বং। অথবা গুহ্যেন ব্রতেন গোপনীয়েন কর্ম্মণা যোগাদিসাধনরূপেণ ত্রিতঃ এতন্নামক ঋষিবসি। কিঞ্চ হে অশ্ব! ত্বং সোমেন সময়া সহ বিপৃক্তঃ বীত্যেষমিত্যেতস্মিন্নর্থে সংপৃক্তোঽসি। তেন গৃহীতত্বাৎ হে অশ্বৈবংরূপ তে তব দিবি দ্যুলোকে আদিত্যে বা বর্ত্তমানস্য ত্রীণি বন্ধনানি উৎপত্তিকারণান্যাহুঃ পুরাবিদঃ বসব আদিত্যো দ্যুস্থানং চেতি ত্রীণি ॥ (১ম—১৬৩সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

ত্রীণিত আহুর্দিবিবন্ধনানি ত্রীণ্যপ্সু ত্রীণ্যন্তঃ সমুদ্রে।

উতেব মে বরুণশ্ছন্ৎস্যর্বন্যত্রাত আহুঃ পরমং জনিত্রম্ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্রীণি। তে। আহুঃ। দিবি। বন্ধনানি। ত্রীণি। অপ্ঽসু। ত্রীণি। অন্তরিতি। সমুদ্রে।

উতঽইব। মে। বরুণঃ। ছন্ৎসি। অর্বন। যত্র। তে। আহু। পরমম্। জনিত্রম্ ॥ ৪ ॥

পূর্ব্বং দিবি ত্রীণি বন্ধনানীত্যুক্তং ইদানীং স্থানত্রয়েষপি ত্রীণি বন্ধনানীত্যাহ। হে অর্ব্বন্! তে এব দিবি বন্ধনানি ত্রীণি আহুঃ। তানি পূর্ব্বমুক্তানি অপ্সু অবুপজীবিত্বাত্ভূলোকোঽপ্যপ্‌শব্দেনাভিধীয়তে। পৃথিব্যাং ত্রীণি বন্ধনান্যাহুঃ অন্নং স্থানং বীজমিতি ত্রীণি তথা সমুদ্রে অন্তঃ সমুদ্রমধ্যে সমুদ্রবনাদপামপাদানাৎ সমুদ্রমন্তরিক্ষং তস্মিন্ ত্রীণি বৃষ্ট্যুৎপত্তিনিমিত্তানি মেঘো বিদ্যুৎ স্তনিতমিতি উতেব ইবশব্দশ্চার্থে। অপিচ হে অর্ব্বন্! অশ্ব বরুণঃ পাপস্য বারকঃ ফলস্যাবর্জয়িতা বা ত্বং মে মহ্যং ছন্ৎসি কথয়সি। কিং কথয়সীতি চেদুচ্যতে। তে তব পরমং জনিত্রং নিরতিশয়ং জন্ম॥ জনেরৌণাদিক ইত্রপ্রত্যয়ঃ॥ যত্র যেষু ত্রিষুক্তেষু স্থানেষ্বাহুঃ কথয়ন্তি। যদ্বা যত্র যস্মিন্নাদিত্যে পরমং জনিত্রমাহুঃ স্বরাদশ্বং বলবো নিরতষ্টেত্যুক্তত্বাৎ তাদৃশং প্রশস্তং জন্ম যজ্ঞসাধনভাবেন কথয়সীত্যর্থঃ॥ ৪॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

ইমা তে বাজিন্নবমার্জ্জনানীমা শফানাং সনিতু র্নিধানা।

অত্রা তে ভদ্রা রশনা অপশ্যমৃতস্য যা অভিরক্ষন্তি গোপাঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইমা। তে। বাজিন্। অবঽমার্জ্জনানি। ইমা। শফানাম্। সনিতুঃ। নিঽধানা।

অত্র। তে। ভদ্রাঃ। রশনাঃ। অপশ্যম্। ঋতস্য। যাঃ। অভিঽরক্ষন্তি। গোপাঃ॥ ৫॥

হে বাজিন্নশ্ব! তে সম্বন্ধীন্যব মার্জনান্যঙ্গসংশোধকানি স্থানানীমা ইমানি উক্তানি দ্যুলোকাদীনি কিঞ্চ সনির্যাতু যাগ সংভক্তুস্তবেমা ইমানি শফানাং নিধানা নিধানানি স্থানানি সঞ্চারপ্রদেশা ইত্যর্থঃ। কিঞ্চাত্রৈবতে তব ভদ্রাঃ ভন্দনীয়াঃ কল্যাণীঃ রশনাগ্রীবাদিষু সংযুক্তাঃ রজ্জুরত্রাপশ্যং এষূক্তেষু স্থানেষপশ্যং। রশনা বিশেষ্যন্তে—যা গোপাঃ গোপয়িত্র্যো রশনাঃ ঋতস্য সত্যভূতস্য যজ্ঞসাধনস্য বাশ্বস্য কর্ম্মণি ষষ্ঠী ঋতমভিরক্ষন্তি অভিতঃ পালয়ন্তি তা অপশ্যং দৃষ্টবানস্মি। যদ্বা ইমা তে তবাবমার্জনানি অঙ্গপ্রক্ষালনসাধনান্যুদকানি ইমানি সনিতুস্তব শফানাং নিধানানি দেবযজনভূময়ঃ সঞ্চারপ্রদেশা বা অত্রাস্মিন্দেবযজনস্থানে যা রশনাঃ গোপাস্তব পালয়িতারো রাজপুরুষাঃ ঋত্বিজো বা ঋতস্য সম্বন্ধিনঃ অভিরক্ষন্তি তা অপশ্যম্॥ (১ম—১৬৩সূ - ৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে একাদশো বর্গঃ॥ ১১॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

আত্মানং তে মনসারাদজানামবো দিবা পতয়ন্তং পতঙ্গম্।

শিরো অপশ্যং পথিভিঃ সুগেভিররেণুভির্জেহমানং পতত্রি ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আত্মানম্। তে। মনসা। আরাৎ। অজানাম্। অবঃ। দিবা। পতয়ন্তম্। পতঙ্গম্।

শিরঃ। অপশ্যম্। পথিঽভিঃ। সুঽগেভিঃ। অরেণুঽভিঃ। জেহমানম্। পতত্রি ॥ ৬ ॥

হে অশ্ব! তে তব আত্মানং শরীরং মনসা অস্মদীয়েন প্রকৃষ্টমননবত্তা চেতসা আরাৎ অতিদূরে স্থিতং অজানাং জানামি অতিব্যাপ্তং ভাবয়ামীত্যর্থঃ। কথং? অবঃ অবস্তাৎ সামর্থ্যাদ্ভূমেঃ ভূমিমারভ্য দিবা অন্তরিক্ষেণ মার্গেণ পতঙ্গমাদিত্যং পতয়ন্তং গচ্ছন্তং ব্যাপ্নুবন্তং। যদ্বা যতো দিবা অন্তরিক্ষেণ মার্গেণ দিবি বা পতয়ন্তং গচ্ছন্তং পতঙ্গমাদিত্যং অবঃ ব্যাপ্নোষি অতো ব্যাপ্তং জানামি। কিঞ্চ শিরোপশ্যং তব শির এবং পশ্যামি কথং সুগেভিঃ শোভনগমনসাধনৈঃ অরেণুভিঃ অপাপৈঃ পথিভির্মার্গৈঃ আদিত্যমণ্ডলাদপ্য-পরিভূতৈঃ সত্যলোকমার্গৈরিত্যর্থঃ। তত্র প্রতিবন্ধাভাবাৎ মার্গাণামুক্তরূপত্বং তথাবিধৈ-স্তৈর্জেহমানং উপর্যুপরি ব্যাপ্নুবৎ পতত্রি পতনবৎ শিরো অপশ্যং ভাবয়ামি এবং লোকত্রয়-ব্যাপ্তং ভাবয়ামীত্যর্থঃ যদ্বা তে আত্মানমেবং ভাবয়ামি। মনসা ধিয়া দ্যোতনাত্ম-কেনান্তরিক্ষমার্গেণ দিবঃ সকাশাদ্বা অবঃ অবস্তাৎ অবাঙ্মুখং পতয়ন্তং যাগদেশং প্রতি ব্যাপ্নুবৎ অতএব পতঙ্গং পতনশীলং অধঃ পতদাদিত্যসদৃশং বা এবং তব শিরো ভাবযামীত্যর্থঃ। শিরশ্চৈবমপশ্যং উক্তরূপৈর্দ্দেবযজনমার্গৈর্জেহমানং যজ্ঞদেশং ব্যাপ্নুবৎ। পতত্রি শীঘ্রগামিশিরঃ পশ্যামি যদ্যপি আত্মশব্দেন সশিরস্কং শরীরমুক্তং তথাপি দেহাৎ পূর্ব্বং শিরসো দৃশ্যমানত্বাৎ পৃথগভিধীয়তে ॥ (১ম—১৬৩সূ—৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

অত্রা তে রূপমুত্তমমপশ্যং জিগীষমাণমিষ আ পদে গোঃ।

যদা তে মর্ত্তো অনু ভোগমানডাদিদ্‌গ্রসিষ্ঠ ওষধীরজীগঃ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অত্র। তে। রূপম্। উৎঽতমম্। অপশ্যম্। জিগীষমাণম্। ইষঃ। আ। পদে। গোঃ।

যদা। তে। মর্ত্তঃ। অনু। ভোগম্। আনট্। আৎ। ইৎ।

গ্রসিষ্ঠঃ। ওষধীঃ। অজীগরিতি ॥ ৭ ॥

এবং গমনান্তরং হে অশ্ব! তে তবোত্তমং উক্তরূপেণোৎকৃষ্টতমং রূপং অত্রাস্মিন্ যাগদেশে অপশ্যং পশ্যামি। কীদৃশং ? গোঃ ভূম্যাঃ পদে স্থানে দেবস্থানে দেবযজনপ্রদেশে আজিধা বনস্থানে বা ইষঃ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ ইষং ইষ্যমাণমন্নং তন্নানি বা আ সর্ব্বতো জিগীষমাণং গন্তুমিচ্ছন্তং হে অশ্ব! তে তব যদা মর্ত্তো মনুষ্যো ভোগং ভোক্তব্যমন্নং অম্বানট্॥ নশতির্গতিকর্ম্মা॥ অনুক্রমেণ সমীপং গময়তি। আদিৎ অনন্তরং তদানীমেব তদনুগ্রহাৎ বিস্ময়মকৃত্বা গ্রসিষ্ঠঃ মহাতৃণ এব গ্রসিতৃতমো ভক্ষয়িতৃতমঃ সন্ ওষধীবন্নান্যজীগঃ গিরসি ভক্ষয়সি। মহানুভাবোঽপি ত্বং লৌকিকাশ্ববত্তুচ্ছেন পুরুষেণ দীয়মানং স্বল্পং ভক্ষং অনুগ্রহাৎ স্বীকরোষীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৩সূ—৭ঋ) ॥

অথাষ্টমী—

অনু ত্বা রথো অনুমর্য্যো অর্ব্বননু গাবোনুভগঃ কনীনাম্।

অনু ব্রাতাসস্তবসখ্যমীয়ুরনু দেবা মমিরে বীর্য্যং তে ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অনু। ত্বা। রথঃ। অনু। মর্য্যঃ। অর্ব্বন্। অনু। গাবঃ। অনু। ভগঃ। কনীনাম্।

অনু। ব্রাতাসঃ। তব। সখ্যম্। ঈয়ুঃ। অনু। দেবাঃ। মমিরে। বীর্য্যম্। তে ॥ ৮ ॥

ইদানীং কৃৎস্নস্য লোকস্যাপি মুখ্য ইতি প্রতিপাদয়তি। হে অর্ব্বন্ গমনশীলাশ্ব ত্বা ত্বামনু অনুসৃত্য রথো গচ্ছতি ততঃ পুরতোঽশ্বস্য গমনাৎ তথা মর্য্যো মর্ত্তাঃ ত্বা ত্বামনুগচ্ছতি জাত্যেকবচনং অনুগাবঃ গাবোঽপি ত্বামনুগচ্ছন্তি। তথা কনীনাং কন্যকানাং স্ত্রীণাং ভগো

ভাগ্যং সৌন্দর্য্যং ত্বত্তগমনু তথা ব্রাতাসো ব্রাতাঃ সংঘাত্মকাঃ অন্যে অশ্বসমূহাঃ বস্বাদিদেবগণা বা ত্বামনু অনুসৃত্য তব সখ্যমীয়ুঃ সখিভাবং গচ্ছন্তি। দেবা ঋত্বিজঃ দ্যোতমানা দেবা বা ত্বামনুসৃত্য তে বীর্য্যং বীরকর্ম্ম মমিরে স্তুত্যা যান্তি। অতঃ সর্ব্বেঽপি ত্বামনুসরঃ ত্বং তু সর্ব্বস্য শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৩সূ—৮ঋ) ॥

অথ নবমী—

হিরণ্যশৃঙ্গো যো অস্য পাদা মনোজবা অবর ইন্দ্র আসীৎ।

দেবা ইদস্য হবিরদ্যমায়ন্যো অর্বন্তং প্রথমো অধ্যতিষ্ঠৎ ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

হিরণ্যঽশৃঙ্গঃ। অয়ঃ। অস্য। পাদাঃ। মনঃঽজবাঃ। অবরঃ। ইন্দ্রঃ। আসীৎ।

দেবাঃ। ইৎ। অস্য। হবিঃঽঅদ্যম্। আয়ন্। যঃ। অর্ব্বন্তম্। প্রথমঃ। অধিঽঅতিষ্ঠৎ ॥ ৯ ॥

অয়মশ্বো হিরণ্যশৃঙ্গঃ হিতরমণীয় শৃঙ্গ উন্নতশিরস্কঃ হৃদয়রমণশৃঙ্গস্থানীয় শিরো রুহো বা অস্য পাদা অয়ঃ অয়োময়াঃ অয়ঃপিণ্ডসদৃশা ইত্যর্থঃ তথা মনোজবাঃ মনোবেগাঃ অথ বৈতদিন্দ্রবিশেষণং ঈদৃশস্যাশ্বস্য সামর্থ্যাং প্রতি মনোবেগঃ ইন্দ্রোপ্যবরো নিকৃষ্ট আসীৎ। কিঞ্চ অস্যাশ্বস্য হবিরদ্যং হবিষঃ অদনং ভক্ষণং ॥ স্বার্থিকো যৎ ॥ অদনযোগ্যং হবির্বা অপেক্ষ্য দেবাঃ ইৎ সর্ব্বেপি দেবাঃ আয়ন্ প্রাপ্তাঃ য ইন্দ্রঃ অর্ব্বন্তং প্রথমঃ প্রথমভাবী সন্ অধ্যতিষ্ঠৎ অধিষ্ঠিতবান্ সহবিষ্কেন স্বকীয়ত্বেন বা শ্রিতবানিত্যর্থঃ। ইন্দ্র এণং প্রথমো অধ্যতিষ্ঠদিতিহ্যুক্তম্ (ঋ০ সং ২।৩।১১) ॥ (১ম—১৬৩সূ—৯ঋ) ॥

অথ দশমী—

ঈর্মান্তাসঃ সিলিকমধ্যমাসঃ সং শূরণাসো দিব্যাসো অত্যাঃ।

হংসা ইব শ্রেণিশো যতন্তে যদাক্ষিষুর্দ্দিব্যমজ্মমশ্বাঃ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ•—

ঈর্ম্মঽঅন্তাসঃ। সিলিকঽমধ্যমাসঃ। সম্। শূরণাসঃ। দিব্যাসঃ। অত্যাঃ।

হংসাঃঽইব। শ্রেণিঽশঃ। যতন্তে। যৎ। আক্ষিষুঃ। দিব্যম্। অজ্মম্। অশ্বাঃ॥ ১০॥

অত্রাশ্বসমূহস্তুতিদ্বারেণায়ং স্তূয়তে। ঈর্ম্মান্তাসঃ ঈরিতাঃ প্রেরিতাঃ অন্তা যেষাং তে তথোক্তাঃ বিরলান্তা ইত্যর্থঃ সিলিকমধ্যমাসঃ সংসৃতাঃ সংগতা মধ্যপ্রদেশা যেষাং তে তথোক্তাঃ মধ্যে নিবিড়া ইত্যর্থঃ অথবা শরীরস্থৈতে বিশেষণে ঈর্ম্ম ঈরিতঃ পুরোভাগে উন্নত ইত্যর্থঃ। তাদৃশঃ পৃথুরন্তো জঘনপ্রদেশো যেষাং তে তাদৃশাঃ তথা সিলিকমধ্যমাসঃ সংসৃতঃ সংগতঃ সংলগ্নো মধ্যভাগো যেষাং তে তাদৃশাঃ পুষ্টত্বাৎ প্রৌঢ়পৃষ্ঠাঃ সংলগ্নমধ্যাশ্চেত্যর্থঃ জঘনপুরোভাগাবপেক্ষ্য সিলিকমধ্যমা ইত্যুক্তম্। সমিত্যয়মুপসর্গো যতন্ত ইত্যাখ্যানেন সম্বন্ধয়িতব্যঃ শূরণাসঃ বিক্রমশীলাঃ দিব্যাসো দিবি ভবাঃ অত্যাঃ অতনশীলাঃ যদ্যপ্যয়মশ্বনাম তথাপ্যশ্বশব্দস্য বক্ষ্যমাণত্বাৎ অয়ং যৌগিকোঽবগন্তব্যঃ। ঈদৃশা অশ্বাঃ শ্রেণিশঃ একব্যাপারাণাং বহূনাং সমূহঃ শ্রেণিরিত্যুচ্যতে শীঘ্রধাবনায় শ্রেণিশঃ পংক্তীভূয়সং যতন্তে সম্যক্ যত্নং কুর্ব্বন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—হংসা ইব তে যথা শ্রেণীভূতা ঈর্ম্মান্তাস ইত্যাদ্যুক্তরূপাঃ সন্তঃ অন্তরিক্ষে গমনায় যতন্তে তদ্বৎ। কদা উচ্যতে যৎ যদা অশ্বাঃ দিব্যং অজ্মং গমনং গন্তব্যং বা মার্গং আক্ষিষুঃ ব্যাপ্নুবন্তি তদা। অয়ং মন্ত্রো যাস্কেনৈবং ব্যাখ্যাতঃ—ঈর্ম্মান্তাঃ সমীরিতান্তাঃ পৃথ্বন্তা বা সিলিকমধ্যমাঃ সংসৃতমধ্যমাঃ শীর্ষমধ্যমা বাপি বা শির আদিত্যো ভবতি যদনুশেতে সর্ব্বাণি ভূতানি মধ্যে চৈষাং তিষ্ঠতীদমপীতরচ্ছির এতস্মাদেব সমাশ্রিতান্যেতদিন্দ্রিয়াণি ভবন্তি সংশূরণাসো দিব্যাসো অত্যাঃ শূরঃ। শবতে র্গতি কর্ম্মণো দিব্যা দিবিজা অত্যা অতনাঃ হংসা ইব শ্রেণিশো যতন্তে হংসা॥ হন্তের্ঘ্নন্ত্যধ্বানং শ্রেণিশ ইতি শ্রেণি শ্রয়তেঃ সমাশ্রিতা ভবন্তি যদাক্ষিষুর্যদাপুর্দিব্যমজ্মমজনিমাজিমশ্বা ইতি (নি০ ৪।১৩)॥ (১ম—১৬৩সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে দ্বাদশো বর্গঃ॥ ১২॥

• • •

অথৈকাদশী—

তব শরীরং পতয়িষ্ণ্বর্বন্তব চিত্তং বাত ইব ধ্রজীমান্।

তব শৃঙ্গাণি বিষ্ঠিতা পুরুত্রারণ্যেষু জর্ভুরাণা চরন্তি॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব। শরীরম্। পতয়িষ্ণু। অর্ব্বন্। তব। চিত্তম্। বাতঃ২ইব। ধ্রজীমান্।

তব। শৃঙ্গাণি। বিঽস্থিতা। পুরুঽত্রা। অরণ্যেষু। জর্ভুরাণা। চরন্তি॥ ১১॥

হে অর্ব্বন্! তব শরীরং পতয়িষ্ণু পতনশীলং ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ তথা তব চিত্তং মনো বাত ইব ধ্রজীমান্ শীঘ্রগমনবান বায়ুরিব তদ্বৎ শীঘ্রগমনানুকূলমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ তবশৃঙ্গাণি শিরসো নির্গতাঃ শৃঙ্গস্থানীয়াঃ কেশাঃ পুরুত্রা পুরুষু বহুষু প্রদেশেষু বিষ্ঠিতা বিষ্ঠিতানি বিবিধং স্থিতানি কিংচ তে এবারণ্যেষু জর্ভুরাণা মনোহরাণি পূর্য্যমাণানি বা এবংভূতাঃ কেশাশ্চরন্তি। যদ্বা অত্রাশ্বস্য শৃঙ্গাভাবাৎ তদ্বদুন্নতানি তেজাংসি পরিগৃহ্যন্তে॥ (১ম—১৬৩সূ—১১ঋ)॥

• • •

আশ্বমেধিকে মধ্যমেহনি অধ্রিগুপ্রৈষে মা নো . মিত্র ইতি সূক্তানন্তরমুপপ্রাগাচ্ছসনমিতি দ্বে ঋচৌ শংসনীয়ে। সূত্রিতঞ্চ—উপপ্রাগাচ্ছসনমিতি দ্বে ইতি।

সৈষা সূক্তে দ্বাদশী—

উপপ্রাগাচ্ছসনং বাজ্যর্বা দেবদ্রীচা মনসা দীধ্যানঃ।

অজঃ পুরো নীয়তে নাভিরস্যানু পশ্চাৎ কবয়ো যন্তি রেভাঃ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপ। প্র। আগাৎ। শসনম্। বাজী। অর্ব্বা। দেবদ্রীচা। মনসা। দীধ্যান।

অজঃ। পুরঃ। নীয়তে। নাভিঃ। অস্য। অনু। পশ্চাৎ। কবয়ঃ। যন্তি। রেভাঃ॥ ১২॥

অয়মর্ব্বা অরণকুশলো বাজী অশ্বঃ শসনং বিশসনস্থানং উপপ্রাগাৎ উপপ্রৈতি উপগচ্ছতি। কিং কুর্ব্বন্? দেবদ্রীচা মনসা দেবান্ গচ্ছতা মনসা দীধ্যানো ধ্যায়ন্ কদা দেবানস্মদবয়বে নার্চ্চামি দেবত্বং প্রাপ্নোমীতি বা মনসি ধ্যায়ন্ কিংচাস্য পুরঃ পুরস্তান্নাভির্নহনং বন্ধুভূত ইত্যর্থঃ। যদ্বাস্য বন্ধনস্থানীয়ঃ অবিমুক্তত্বাৎ এবংভূতোঽজঃ পুরো নীয়তে পুরতঃ প্রাপ্যতে অনু অনুসৃত্য পশ্চাৎ অনন্তর অত্র যদ্যপ্যুভয়োঃ পর্য্যবসিতোঽর্থ এক এব তথাপ্যজাশ্বো ভয়ানন্তর্যত্বপ্রকটনায় পদদ্বয়ং। যদ্বা অন্বিতি ক্রিয়য়া সম্বধ্যতে। কবয়ঃ অনূচানাঃ রেভাঃ স্তোতারঃ ঋত্বিজো যন্তি গচ্ছন্তি যো বা অনূচানাস্তে কবয় ইতি শ্রুতেঃ। যদ্বা কবয় ইতি মেধাবিনাম কবির্মনীষীতি তন্নামসু পঠিতত্বাৎ। রেভ ইতি স্তোতৃনাম রেভঃ জরিতেতি তত্র পাঠাৎ॥ (১ম—১৬৩সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

উপপ্রাগাৎ পরমং যৎ সধস্থমর্বাঁ অচ্ছাপিতরং মাতরং চ।

অদ্যা দেবাঞ্জুষ্টতমো হি গম্যা অথাশাস্তে দাশুষে বার্য্যাণি॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপ। প্র। অগাৎ। পরমম্। যৎ। সধঽস্থম্। অর্ব্বান্। অচ্ছ। পিতরম্। মাতরম্। চ।

অদ্য। দেবান্। জুষ্টঽতমঃ। হি। গম্যাঃ। অথ। আ। শাস্তে। দাশুষে। বার্য্যাণি॥ ১৩॥

অর্ব্বান্ অরণকুশলো যমশ্চঃ উপপ্রাগাৎ উপগচ্ছতি। কিং যৎ পরমং উৎকৃষ্টং সধস্থং সহস্থানং সুকৃতিভিরেকত্রনিবাসযোগ্যং স্বর্গাখ্যং যদস্তি তৎ। কিমর্থং? পিতরং মাতরং চ অচ্ছ আভিমুখ্যেন প্রাপ্তুং। হে অশ্বাদ্যাস্মিন্‌কালে জুষ্টতমঃ প্রীততমঃ স্বর্গং প্রাপ্নোমীতি তর্ষযুক্ত ইত্যর্থঃ এবংভূতো দেবান্ গম্যাঃ গচ্ছেঃ। হিশব্দঃ যজ্ঞে উপযুক্তস্য পশোঃ স্বর্গপ্রাপ্তেঃ সগর্ভোঽস্তু সখা সযূথ্য ইত্যাদি মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ। অথানন্তরং যজমানঃ আশাস্তে। কস্মৈ দাশুষে? হবির্দ্দত্তবতে স্বস্মৈ কানি বার্য্যাণি বরণীয়ানি ধনানি যদ্বা পুরুষস্য ব্যত্যয়ঃ আশাস্তে প্রার্থয়ে যজমানার্থম্॥ (১ম—১৬৩সূ—১৩ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে ত্রয়োদশো বর্গঃ॥ ১৩॥

চতুঃষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

——§ঃ০◯০ঃ§——

অস্য বামস্যেতি দ্বিপঞ্চাশদৃচমষ্টমং সূক্তং দৈর্ঘতমসম্। অত্রেয়মনুক্রমণিকা। অস্য দ্বিপঞ্চাশদস্তবন্ত্বেতৎ সংশয়োত্থাপনপ্রশ্ন প্রতিবাক্যান্যত্র প্রায়েণ জ্ঞানমোক্ষাক্ষরপ্রশংসা চ পঞ্চপাদং সাকঞ্জানাং যদ্গায়ত্রেয়ং সশিংক্তে সপ্তার্দ্ধগর্ভা গৌরীরিতি জগত্যঃ। এতদন্তং তু বৈশ্বদেবং। তস্যাঃ সমুদ্রা ইতি বাচঃ সমুদ্রা আপোঽক্ষরং সা প্রস্তারপঙ্ক্তিঃ। শকময়মিতি শকধূমঃ উক্ষাণং পৃশ্নিমিতি সোমস্ত্রয়ঃ কেশিন ইত্যগ্নিঃ সূর্যোবায়ুশ্চ কেশিনশ্চত্বারি বাগ্বাচ ইন্দ্রং মিত্রং সৌর্য্যো দ্বাদশেতি সংবৎসরসংস্থং কালচক্রবর্ণনং যস্তে সরস্বতৈ যজ্ঞেন সাধ্যেভ্যঃ পরাস্ত্রিষ্টুপ্সৌরী পর্জন্যাগ্নিদেবতা বাক্যা সরস্বতে সূর্যা যবেতি। অত্র স্তুত্যা বহুত্বেন স্তুতিভাগস্যাগ্নীয়ত্বাদিদং সূক্তমনস্তবনং ন সূক্তান্তরবদ্বহুস্তবনং ইদমেব

বৈলক্ষণ্যং তু শব্দেন স্তোত্যতে। অস্মিন্ সূক্তে প্রায়েণ সংশয়োত্থাপনাদয়ো বহবোঽর্থাঃ প্রতিপাদ্যন্তে। অচিকিত্বাংশ্চিকিতুষ ইত্যনয়া সংশয় উত্থাপ্যতে পৃচ্ছামিত্বেত্যত্র প্রশ্নঃ প্রতীয়তে। ইয়ং বেদিরিত্যত্র প্রতিবচনং য ঈং চকারেত্যাদিনা জ্ঞানপ্রশংসা প্রতিপাদ্যতে। অপশ্যং গোপামিত্যাদিনা ব্রহ্মসাক্ষাৎকাররূপমোক্ষস্য প্রশংসা ন ক্ষরতীত্যক্ষরং ব্রহ্ম দ্বা সুপর্ণেত্যাদিনা তস্য প্রশংসা। পঞ্চপাদং পিতরং সাকঞ্জানাং সপ্তথং যদ্গায়ত্রে অধি অয়ং সশিংক্তে সপ্তার্ধগর্ভা গৌরীর্মিমায়েতি ষট্ জগত্যঃ। সমানমেতদিত্যানুষ্টুপ্‌। তস্যাঃ সমুদ্রা ইতি প্রস্তারপঙ্‌ক্তি। তল্লক্ষণং ছন্দোগ্রন্থে সূত্রিতং—প্রস্তারপংক্তিঃ পুরত ইতি। পুরতঃ পূর্ব্বার্দ্ধে দ্বাদশাক্ষরৌ জাগতৌ পাদৌ ততো দ্বাবষ্টাক্ষরৌ গায়ত্রৌ সা প্রস্তারপংক্তিরিতি সূত্রার্থঃ। অনুক্রমণ্যামপ্যুক্তম্—আদ্যৌ চেৎ প্রস্তারপংক্তিরিতি। শিষ্টা অনাদেশপরিভাষয়া ত্রিষ্টুভঃ। গৌরীর্মিমায়েত্যেতদন্তানাং বিশ্বেদেবা দেবতা। তস্যাঃ সমুদ্রা ইতস্যাঃ পূর্ব্বার্দ্ধস্য বাগ্‌দেবতা উত্তরার্দ্ধস্য আপঃ। শকময়মিত্যস্যাঃ পূর্ব্বার্ধস্য শকধূমঃ উক্ষাণং পৃশ্নিমিত্যুত্তরার্ধস্য সোমো দেবতা। ত্রয়ঃ কেশিন ইত্যস্যাঃ অগ্নিসূর্যবায়বঃ চত্বারি বাগিত্যেষা বাগ্‌দেবতাকা। ইন্দ্রং মিত্রং বরুণং কৃষ্ণং নিয়ানমিত্যেতে সূর্যাদেবতে। দ্বাদশপ্রধয় ইত্যস্যাঃ সংবৎসরাত্মা কালো দেবতা। যস্তেস্তন ইত্যস্যাঃ সরস্বতী যজ্ঞেনেত্যস্যাঃ সাধ্যাদেবতা। সমানমেতদিত্যস্যাঃ সূর্য্যঃ পর্জন্যো বায়বো বা দেবতা। দিব্যং সুপর্ণমিত্যস্যাঃ সরস্বান্ সূর্য্যো বা দেবতা। কৃৎস্নসূক্তস্য বিনিয়োগং শৌনক আহ—স্তেয়ং কৃত্বাদ্বিজো মোহাত্রিরাত্রোপোষিতঃ শুচিঃ। সূক্তং জপ্ত্বাস্যবামীয়ং ক্ষিপ্রং মুচ্যেত কিল্বিষাদিতি। মহাব্রতে বৈশ্বদেবশস্ত্রে বৈশ্বদেবং নিবিদ্ধানং দ্বিপ্রতীকং। তত্রাস্য বামস্যেত্যাদিকমেকচত্বারিংশত্যৃচং প্রথমং প্রতীকং পঞ্চমারণ্যকে সূত্রিতম্—অস্য বামস্য পলিতস্য হোতুরিতি সলিলস্য দৈর্ঘতমসঃ একচত্বারিংশতমিতি। (১ম—১৪৪সূ)।

* * *

তত্র প্রথমা—

অস্য বামস্য পলিতস্য হোতুস্তস্য ভ্রাতা মধ্যমো অস্ত্যশ্নঃ।
তৃতীয়ো ভ্রাতা ঘৃতপৃষ্ঠো অস্যাত্রা পশ্যং বিশ্পতিং সপ্তপুত্রম্ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদ পাঠঃ ০—

অস্য। বামস্য। পলিতস্য। হোতুঃ। তস্য। ভ্রাতা। মধ্যমঃ। অস্তি। অশ্নঃ।
তৃতীয়ঃ। ভ্রাতা। ঘৃতঽপৃষ্ঠঃ। অস্য। অত্র। অপশ্যম্। বিশ্পতিম্। সপ্তঽপুত্রম্ ॥ ১ ॥

অত্র দ্বিতীয়পাদে তচ্ছব্দশ্রুতেঃ। প্রথমপাদে শ্রুতিবিশেষণং যোগ্যক্রিয়ার্থ সংবন্ধো। যচ্ছব্দোঽধ্যাহার্য্য। যো যং দিবি দ্যোততে তস্যাস্য বামস্য বননীয়স্য সংভজনীয়স্য আরোগ্যার্থিভিঃ। সর্ব্বৈঃ সেবনীয়স্য পলিতস্য পালয়িতুঃ প্রকাশবৃষ্ট্যাদিপ্রদানেন পালকস্য তথা যো যং দিবি দ্যোততে তস্যাস্য হোতুঃ হ্বাতব্যস্য আহ্বানার্হস্যাদিত্যস্য মধ্যমো মধ্যমস্থানো মধ্যে ভবো বায়ুরুচ্যতে। আদিত্যাগ্নী অপেক্ষ্যাস্য মধ্যমত্বং। স চাশ্নঃ সর্ব্বত্রব্যাপ্তঃ ন হি বায়ুরহিতঃ কশ্চিৎপ্রদেশোঽস্তি তাদৃশো ভ্রাতাস্তি ভ্রাতৃস্থানীয়ো ভবতি। যথা লোকে ভ্রাতা পিতৃধনস্য ভাগং হরতি তদ্বন্মধ্যস্থানমন্তরিক্ষলোকং হরতীতি বা। বৃষ্ট্যর্থং রশ্মিভিরাহৃতানাং ভৌমানাং রসানাং হরণাদ্বা ভ্রাতেত্যুচ্যতে। পিত্র্যেণ ধনেন স্বার্জ্জিতেন বা ভর্ত্তব্যো ভবতীতি ভ্রাতা মধ্যমো বায়ুরপি বৃষ্ট্যর্থং রসৈর্ভর্ত্তব্যো ভবতি। কিঞ্চ ঘৃতপৃষ্ঠঃ ঘৃতমাহুতিলক্ষণং পৃষ্ঠে যস্য তাদৃশো ভ্রাতা তস্য তৃতীয়োঽস্তি ভবতি। ত্রয়াণাং পূরণস্তৃতীয়ঃ উক্তোভয়াপেক্ষয়া তৃতীয়স্য ভ্রাতৃত্বং প্রতিপাদিতপ্রকারেণাত্রাপি দ্রষ্টব্যং। রাত্রৌ সবিতুস্তেজোভাগস্য হরণাদ্দিবা স্বকীয়তেজসো ভাগস্য তদর্থমেব ভর্ত্তব্যত্বাদ্বা ভ্রাতৃত্বং। অত্র এষু ভ্রাতৃষু মধ্যে পুরোদেশে বা বিশ্পতিং বিশাং প্রজানাং পালয়িতারং সপ্তপুত্রং সর্পণরশ্মিপুত্রেণোপেতং। ঐতিহাসিকপক্ষে অদিতিঃ। পুত্রকামেতি প্রস্তুতে মিত্রাবরুণাদিষ্বদিতিপুত্রেষ্বস্যাদিত্যস্য সপ্তমপুত্রত্বং। ঈদৃশং মহানুভাবমাদিত্যমপশ্যং অদ্রাক্ষং ভাবনয়াত্মত্বেন সাক্ষাৎকরোমীত্যর্থঃ। তস্যোঽহংসো সৌ যো সৌ সোঽহমিতি শ্রুতিঃ। এবং বা অস্য বামস্য বিশ্বস্যোদগরিতুঃ স্রষ্টুরিত্যর্থঃ পলিতস্য পালয়িতুঃ স্বসৃষ্টজগৎপালনশীলস্য হোতুরাদাতুঃ স্বস্মিন্ সংহর্ত্তুরিত্যর্থঃ পরমেশ্বরস্য সৃষ্ট্যাদিকর্ত্তৃত্বং শ্রুতিস্মৃতিপুরাণাদিষু প্রসিদ্ধং। তস্য তাদৃশস্য পরমেশ্বরস্য ভ্রাতা তদ্ভাগহারী তদংশভূত সূত্রাত্মা মধ্যমঃ সর্ব্বত্র মধ্যে বর্ত্তমানোঽস্তি জগদ্ধারকত্বেন বর্ত্ততে। স চাশ্নঃ ব্যাপনশীলঃ বায়ুনা বৈ গোতমসূত্রেণায়ং চ লোকঃ পরশ্চ লোকঃ সর্ব্বাণি চ ভূতানি সংহব্ধানীতি শ্রুতেঃ। বক্ষ্যমাণবিরাড়পেক্ষয়া বা মধ্যমত্বং। কিংচ অস্য অহ পরমেশ্বরস্য তৃতীয়ঃ ঘৃতপৃষ্ঠঃ ঘৃতমিত্যুদকনাম। তেন তৎকার্য্যং শরীরমুচ্যতে। তদেব পৃষ্ঠং স্পর্শনীয়ং সর্ব্বস্য স্পর্শকং বায়স্য স তাদৃশঃ পৃষ্ঠং স্পৃশতেরিতি নিরুক্তং (নি০ ৩·৩)। যদ্বা প্রদীপ্তপৃষ্ঠঃ পৃষ্ঠশব্দঃ কৃৎস্নশরীরোপলক্ষকঃ প্রকাশিতশরীরাভিমানীত্যর্থঃ নত্বয়ং সূক্ষ্মশরীরাভিমানি সূত্রাত্মবৎ স্পর্শনা, বিষয়ো ভবতি। অত্র এষু মধ্যে বিশ্পতিং বিশাং প্রজানাং পতিং। উপলক্ষণমেতৎ। সর্ব্বস্য পতিমিত্যর্থঃ সর্ব্বস্য পতিঃ সর্ব্বস্যেশান ইতি শ্রুতেঃ। সপ্তপুত্রং সপ্তলোকাঃ পুত্রা যস্য তাদৃশং স্বমায়য়া সৃষ্ট সর্ব্বলোকমিত্যর্থঃ অপশ্যং পশ্যেয়ং সাক্ষাৎকরোমীত্যর্থঃ। অয়মর্থঃ—স্বাধীনমায়ো জগৎকারণভূতঃ পরমেশ্বর একঃ তত উৎপন্নৌ স্থূলসূক্ষ্মশরীরাভিমানিনৌ যৌ বিরাট্সূত্রাত্মানৌ তেষু মধ্যে দ্বয়োঃ সাক্ষাৎকারেণ মোক্ষাভাবাৎ সৃষ্ট্যাদিকারণং পরমেশ্বরং জ্ঞেয়ত্বেন প্রতিজ্ঞায় শ্রবণমননাদিসাধনেন সাক্ষাৎকরোমীত্যর্থঃ। এবমুক্তবত্রাপ্যধ্যাত্মপরতয়া যোজয়িতুং শক্যং তথাপি অবসরাভাবাদ্ গ্রন্থবিস্তরভয়াচ্চ ন লিখ্যতে। যত্র দ্বা সুপর্ণেত্যাদৌ স্ফুটমাধ্যাত্মিকোঽপ্যর্থঃ প্রতীয়তে তত্র তত্র প্রতিপাদয়ামঃ। অয়ং মন্ত্রো যাস্কেন ব্যাখ্যাতঃ—অস্য (নি০ ৪।২৬) বামস্য বননীয়স্য পলিতস্য পালয়িতুরিত্যাদিনা তচ্চ ব্যাখ্যানমত্রানুসন্ধেয়ম্॥ ১॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

সপ্ত যুঞ্জন্তি রথমেকচক্রমেকো অশ্বো বহতি সপ্তনামা।
ত্রিনাভিচক্রমজরমনর্বং যত্রেমা বিশ্বভুবনাধিতস্থুঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

সপ্ত। যুঞ্জন্তি। রথম্। একঽচক্রম্। একঃ। অশ্বঃ। বহতি। সপ্তঽনামা।
ত্রিঽনাভি। চক্রম্। অজরম্। অনর্বম্। যত্র। ইমা। বিশ্বা। ভুবনা। অধি। তস্থুঃ ॥ ২ ॥

একচক্রং একরথাঙ্গোপেতং যদ্যপি ত্রীণি চক্রাণি তথাপি তেষামেকরূপত্বাৎ একচক্রমিত্যুচ্যতে। রথং রংহণস্বভাবং সূর্য্যস্য সম্বন্ধিনং সপ্ত এতৎসংখ্যাকা অশ্বা যুঞ্জন্তি অনুবধ্নন্তি। বহন্ত্যহোরাত্রনির্বাহায় কিং বস্তুতঃ সপ্ত নেত্যাহ—একোঽশ্বঃ সপ্তনামা এক এব সপ্তাভিধানঃ সপ্তধানমনপ্রকারো বা এক এব বায়ুঃ সপ্তরূপাণি ধৃত্বা বহতীত্যর্থঃ। বায়্বধীনত্বাদন্তরিক্ষসঞ্চারস্য একচক্রমিত্যুক্তম্। কীদৃশং তদিত্যত আহ—ত্রিনাভিবলয়ত্রয়মধ্যস্থিত নাভিস্থানীয় ছিদ্রত্রয়োপেতং অজরং অমরণধর্ম্মকং অনর্বং অশিথিলং। পুনস্তদেব বিশেষ্যতে। যত্র যস্মিন্ চক্রে ইমা বিশ্বভুবনা ইমানি প্রসিদ্ধানি সর্ব্বাণি ভূতজাতানি অধি আশ্রিত্য তস্থুঃ তিষ্ঠন্তি। যদ্বা একচক্রং একচারিণং অসাহায্যেন সঞ্চরন্তং রথং আদিত্যমণ্ডলং সপ্ত যুঞ্জ স্ব সর্পণস্বভাবাঃ সপ্তসংখ্যা বা রশ্ময়ঃ সপ্তপ্রকারকার্য্যাঃ অসাধারণাঃ পরস্পরবিলক্ষণাঃ ষড়্‌ তাঃ একঃ সাধারণ ইত্যেবং অথবা মাসদ্বয়াত্মকাঃ ষট্ অপরোঽধিকমাসাত্মক ইত্যেবং সপ্তর্ত্তবো যুঞ্জন্তি। এতস্য কার্য্যং নির্বহন্তীত্যর্থঃ। স চৈকঃ অসহায়ঃ অশ্বো ব্যাপনশীল আদিত্যঃ সপ্তনামা সপ্তবর্ণানাং সংনময়িতারো রশ্ময়ো যস্য তাদৃশঃ সপ্তঋষিভিঃ স্তূয়মানো বা আদিত্যো বহতি ধারয়তি ভ্রময়তীত্যর্থঃ। কিং ত্রিনাভিচক্রং তিস্রো নাভয়ঃ নাভিস্থানীয়াঃ সংবদ্ধা বা ত্রয় ঋতবো যস্য তত্তাদৃশং কেতে গ্রীষ্মবর্ষাহেমন্তাখ্যাঃ যদ্বা ভূতভবিষ্যবর্ত্তমানাখ্যাস্ত্রয়ঃ কালাস্ত্রিনাভয়ঃ তদ্বিশিষ্টং চক্রং চক্রবৎ পুনঃপুনঃ পরিভ্রমমাণং সংবৎসরাখ্যং চক্রং নানাকালাবয়বোপেতং অয়মাদিত্যঃ পুনঃপুনরাবর্ত্তয়তি সংবৎসরাদর্ব্বাচীনানাং তত্রৈবান্তর্ভাবাৎ। ততো যুগাদীনাং তদাবৃত্তিসাধ্যত্বাৎ সংবৎসরস্য চক্রত্বেন নিরূপণং। পুনঃ কীদৃশং? তৎ যত্র যস্মিনচক্রে ইমা বিশ্বভুবনা ইমানি সর্ব্বাণি ভুতান্যধিতস্থুঃ আশ্রিত্য তিষ্ঠন্তি কালাধীনত্বাৎ সর্ব্বস্য স্থিতেঃ ঈদৃশস্য কালস্য কারণভূতপরমেশ্বরজ্ঞানেন মোক্ষসদ্ভাবাৎ জ্ঞানমোক্ষস্বরূপপ্রশংসা চেত্যস্যক্রমণ্যামুক্তং। অয়মপি মন্ত্রো যাস্কেন—সপ্ত যুঞ্জন্তি রথমেকচক্রমেকচারিণমিত্যাদিনা ব্যাখ্যাতঃ (নি৽ ৪।২৭)। তদত্রাপ্যনুসন্ধেয়ম্ ॥ (১ম—১৬৪সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

ইমং রথমধি যে সপ্ত তস্থুঃ সপ্তচক্রং সপ্তবহন্ত্যশ্বাঃ।

সপ্ত স্বসারো অভিসংনবন্তে যত্র গবাং নিহিতা সপ্তনাম॥ ৩॥

—•অথ পদ-পাঠঃ•—

ইমম্। রথম্। অধি। যে। সপ্ত। তস্থুঃ। সপ্তঽচক্রম্। সপ্ত। বহন্তি। অশ্বাঃ।

সপ্ত। স্বসারঃ। অভি। সম্। নবন্তে। যত্র। গবাম্। নিঽহিতা। সপ্ত। নাম॥ ৩॥

ইমমুক্তরূপমাদিত্যং মণ্ডলাখ্যং সম্বৎসরাখ্যং বা রথং যে সপ্তরশ্ময়োঽধিতস্থুরধিষ্ঠিতাঃ। সংবৎসরপক্ষে অয়নঋতুমাসপক্ষদিবসরাত্রিমুহূর্ত্তাখ্যাঃ সপ্তাবয়বা অধিতিষ্ঠন্তি। কীদৃশং রথং? সপ্তচক্রং চকনাচ্চরণাৎ ক্রমণাদ্বা চক্রাণি রশ্ময়ঃ তে সপ্ত যস্য রথস্য তাদৃশমুভয়বিধং রথং পূর্ব্বোক্তা অধিষ্ঠিতাঃ অশ্বা ব্যাপনশীলাঃ সপ্ত বহন্তি নির্ব্বহয়ন্তি চ। তাদৃশং রথং সপ্তস্বসারঃ স্বয়ংসরণাঃ স্বরাদিত্যস্তেন সারিতাঃ পরস্পরং স্বসৃভূতা বা সপ্তসংখ্যাকা রশ্ময় ঋতবশ্চ অভিসংনবন্তে আভিমুখ্যেন সংগচ্ছন্তে অসাধারণাঃ পরস্পরবিলক্ষণকার্য্যাঃ ষড়্তবঃ সর্ব্বসাধারণ এক ইতি সপ্তত্বম্। যদ্বা উভ রূপা মাসদ্বয়াত্মকাঃ ষট্‌ত্রয়োদশমাসাত্মকঃ সপ্তম ইতি সপ্তত্বং। কীদৃশো রথ ইতি তদুচ্যতে। যত্র যস্মিন্ রথে উভয়বিধে গবাং বাচাং স্তুতিরূপাণাং সপ্ত সপ্তবিধানি নাম নমনানি সপ্তস্বররূপাণি নিহিতা নিহিতানি সপ্তস্বরোপেতৈঃ সামভিঃ স্তুত্যং রথমিত্যর্থঃ। যদ্বা গবাং উদকানাং সপ্ত সর্পণস্বভাবানি নাম নমনানি যত্র যাসু স্বসৃষু নিহিতানি তাঃ স্বসারঃ পরস্পরস্বসৃভূতাদেব নদ্যঃ অভিসংনবন্তে॥ (১ম—১৬৪সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

কো দদর্শ প্রথমং জায়মানমস্থন্বন্তং যদনস্থা বিভর্ত্তি।

ভূম্যা অসুরসৃগাত্মা ক স্বিৎ কো বিদ্বাংসমুপগাৎ প্রষ্টুমেতৎ॥ ৪॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

কঃ। দদর্শ। প্রথমম্। জায়মানম্। অস্থনংবন্তম্। যৎ। অনস্থা। বিভর্ত্তি।

ভূম্যাঃ। অসুঃ। অসৃক্। আত্মা। ক। স্বিৎ। কঃ। বিদ্বাংসম্।

উপ। গাৎ। প্রষ্টুম। এতৎ॥ ৪॥

এবং প্রপঞ্চস্য কালায়ত্ততাং প্রতিপাদ্য তস্য কারণভূতস্য পরমেশ্বরস্যাবিষয়ত্বমাহ—কো দদর্শ কো দ্রষ্টুং শক্নুয়াৎ? কদা প্রথমং সৃষ্টেঃ পূর্ব্বং অব্যাকৃতাবস্থায়ামিত্যর্থঃ কিং জায়মানং প্রথমভাববিকারমাপন্নং উৎপদ্যমানং প্রপঞ্চমিত্যর্থঃ। দুর্জ্ঞেয়ত্বে হেতুমাহ—যদ্যস্মাৎ অস্থন্বন্তং অস্থিমন্তং শরীরং উপলক্ষণমেতৎ কার্য্যভাবমাপন্নমিত্যর্থঃ। অনস্থা অস্থিরহিতা অশরীরা সাংখ্যপ্রসিদ্ধা প্রকৃতিঃ বেদান্তপ্রসিদ্ধা ঈশ্বরায়ত্তা মায়া বিভর্ত্তি গর্ভবদন্তর্দ্ধারয়তি অব্যাকৃতাবস্থায়াং অনস্থোঽশরীরঃ পরমেশ্বরো বিভর্ত্তি। যদা কেবলঃ পরমেশ্বরো মায়াশবলিতঃ সন্ ইদং জগন্নির্ম্মিতবান্ উৎপত্তিসময়ে দেহাদিসঙ্ঘিতস্য কস্যচিদভাবাৎ কো দদর্শ। তদানীং মনোনিত্যং আত্মা চ নিত্যঃ তৎসংযোগাৎ কশ্চিদাত্মা জানাতীতি চেৎ সোঽপি 'ন' সংভবতীত্যত আহ। ভূম্যাঃ সম্বন্ধি পার্থিবং স্থূলশরীরং অসুঃ প্রাণঃ তদুপলক্ষিতং সূক্ষ্মশরীরং অসৃক্ শোণিতং সপ্তধাতূপলক্ষকং যদ্যপি শরীরং পঞ্চভূতাত্মকং তথাপি ভূতদ্বয়প্রত্যক্ষ-ত্বাত্তদপেক্ষয়োক্তম্। আত্মা তৈঃ সম্বদ্ধঃ চেতনঃ ক্বস্বিৎ কুত্রাস্তে ন কশ্চিদস্তীত্যর্থঃ। নান্যৎ কিঞ্চনমিষদিতি শ্রুতেঃ (ঐতরেয়োপনিষৎ)। বিদ্বাংসং জগৎকারণবিষয়জ্ঞানবন্তং অন্যং গুর্ব্বাদিকং এতৎকারণং প্রষ্টুং কঃ শিষ্যঃ তল্লমতিরুপগাৎ উপগচ্ছতি। তাদৃশো দেহেন্দ্রিয়সংঘাতরূপ আত্মা তস্মিন্ সময়ে কুত্রাস্তি প্রষ্টা প্রতিবক্তা চোভাবপি ন স্ত ইত্যর্থঃ। ন তু তদ্দ্বিতীয়মস্তি ততোঽন্যদ্বিভক্তং যৎ পশ্যেদিতি শ্রুতেঃ। যদ্বা প্রথমং প্রথমভাবিনং জগতঃ কারণভূতং কো দদর্শ কঃ সাক্ষাৎ করোতি জায়মানমস্থন্বন্তং মানুষং অনস্থিকঃ পরমেশ্বরঃ শরীরং অশরীরং যদ্যস্মাদ্বিভর্ত্তি দ্রষ্টুরপি তৎকার্য্যত্বাদিতি ভাবঃ শিষ্টং সমানম্॥ (১ম—১৬৪সূ—৪ঋ)॥

* * *

অথ পঞ্চমী—

পাকঃ পৃচ্ছামি মনসাবিজানন্দেবানামেনা নিহিতা পদানি।

বৎসে বষ্কয়েধি সপ্ততন্তূন্বিতত্নিরে কবয় ওতবা উ॥ ৫॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

পাকঃ। পৃচ্ছামি। মনসা। অবিজানন্। দেবানাম্। এনা। নিহিতা। পদানি।

বৎসে। বষ্কয়ে। অধি। সপ্ত। তন্তূন্। বি। তত্নিরে। কবয়ঃ। ওতবৈ। উঁ ইতি॥ ৫॥

পাকঃ পক্কব্যো পক্কমতিরহং মনসা সংস্কৃতেন অবিজানন্ অতিগহনং তত্ত্বং বিশেষেণ জ্ঞাতুমশক্নুবন্ পৃচ্ছামি প্রশ্নং করোমি। অজ্ঞানে কারণমাহ—এনা এনানি পদানি সন্দেহাস্পদানি তত্ত্বানি দেবানাং নিহিতা নিহিতানি। তানি দেবনামপি গূঢ়ানীত্যর্থঃ। যদ্বাঃ দেবানাং পদানি তত্ত্বানি নিধিবদ্গোপয়িত্বা স্থাপিতানি। অতঃ পৃচ্ছামি তত্ত্বজ্ঞানোপযোগায়েতি শেষঃ। তানি কানীত্যুচ্যতে—বৎসে সর্ব্বস্য নিবাসভূতে বষ্কয়ে বচিতি সত্যনাম তৎ কবতীতি বষ্কয় আদিত্যঃ যদ্বা বষ্কয়ো নাধৈকহায়নো বৎসঃ পুনরপি বৎসশব্দস্য পৃথঙ্‌নির্দ্দেশাৎ বষ্কয়শব্দেন তৎকালমাত্রং লক্ষ্যতে। তস্মিন্নাদিত্যে অধি অধিকং সপ্ততন্তুন তায়মানান্ প্রসোমসংস্থান কবয়ো মেধাবিনো যজমানা ওতবৈ জগদ্রূপতির্য্যক্তন্তূন্ বেতুং বিতত্নিরে বিতন্বন্তি। যদ্বা সপ্ততন্তবঃ সপ্তচ্ছন্দাংসি তানি বিতন্বন্তি। কিমর্থং? ওতবৈ সপ্তসোমসংস্থারূপতির্য্যক্তন্তসন্তানায় যজ্ঞনির্ম্মাণায়েত্যর্থঃ যজ্ঞানাং স্থিতেঃ সূর্য্যাধীনত্বাদিতি ভাবঃ। ঈদৃশং তত্ত্বং পৃচ্ছামীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—৫ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে চতুর্দ্দশো বর্গঃ। ১৪॥

অথ ষষ্ঠী—

অচিকিত্বাঞ্চিকিতুষশ্চিদত্র কবীন্ পৃচ্ছামি বিদ্মনে ন বিদ্বান্।

বিয়স্তস্তম্ভ ষড়িমা রজাংস্যজস্য রূপে কিমপি স্বিদেকম্॥ ৬॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

অচিকিত্বান্। চিকিতুষঃ। চিৎ। অত্র। কবীন্। পৃচ্ছামি। বিদ্মনে। ন। বিদ্বান্।

বি। যঃ। তস্তম্ভ। ষট্। ইমা। রজাংসি। অজস্য। রূপে। কিম্। অপি। স্বিৎ। একম্॥ ৬॥

অচিকিত্বান্ দেবতাতত্ত্বমজানন্নহং চিকিতুষঃ বিশেষেণ তত্ত্বং জানতঃ কবীন্ ক্রান্তদর্শিনঃ অধিগতপরমার্থান্। অত্র অস্মিংস্তত্ত্ববিষয়ে পৃচ্ছামি। কিমর্থং? বিদ্মনে বেদনায় পরমার্থজ্ঞানায় কিং জানন্নেব পরাভবায়ার্থং নেত্যাহ বিদ্বান্ন পৃচ্ছামি। অপিতু অজ্ঞানাদেব যঃ পরমেশ্বরঃ

বিতস্তস্ত স্তম্ভিতবান্ নিয়মিতবান্ অথ য আত্মা সেতুর্বিধৃতিরেষাং লোকনামসংভেদায়েতি শ্রুতেঃ। কিং ইম ইমানি ষট্ রজাংসি লোকান্ লোকারজাংস্যুচ্যন্ত ইতি নিরুক্তং। যদ্যপি লোকাঃ সপ্ত তথাপি সত্যলোকস্য কর্ম্মিণাং সর্ব্বেষাং সাধারণত্বাভাবাৎ ষড়িত্যুক্তম্ নহু ষড়েবোক্তাঃ সপ্তমঃ কিমিতি ন নির্দ্দিষ্ট ইতি উচ্যতে—অজস্য জননাদিরহিতস্য চতুর্ম্মুখস্য ব্রহ্মণঃ রূপে স্বরূপে একং সত্যলোকাখ্যং পুনরাবৃত্তিরহিতং স্থানং কিমপি স্বিৎ কিং স্বিদেব তন্ন কেনাপ্যধিগন্তুং শক্যমিত্যর্থঃ। কৈশ্চিদেবোপাসকৈরর্চ্চিরাদিমার্গে গন্তব্যত্বাদিতি ভাবঃ। যদ্বা ষট্‌রজাংসিবিলক্ষণাঃ ষড়্ তবঃ তানি যঃ স্তম্ভয়ত্বং অজস্য গমনশীলস্য জন্ম- রহিতস্য বাদিত্যস্য রূপে রূপমাণে দৃশ্যমানে মণ্ডলে একমদ্বিতীয়ং কিমপি স্বিৎ কিং স্বিং যৎকিঞ্চিদবাঙ্ মনসগম্যং তত্ত্বমস্তি তৎ পৃচ্ছামি। যত্র যোঽস্বাবাদিত্যে হিরণ্ময়ঃ পুরুষো দৃশ্যত ইত্যাদি শ্রুতিপ্রতিপাদিতং তত্ত্বমিত্যর্থঃ (তৈত্তিরীয়নারায়ণোপনিষৎ) অথবা ষড়িমানি রজাংসি ত্রিবিধান্ ভুলোকাংশ্চ যস্তস্তংভ তিস্রো ভূমীর্ধারয়ন্ ত্রীরুতদ্যৌরিতি নির্গমঃ (ঋ০ সং ২.৭৭)। তস্যাজস্য পরব্রহ্মণঃ রূপে নানাবিকারভাজি জগতি কিমপি স্বিদেক- মেকাত্মকমস্তীতি প্রশ্নঃ। অবিশেষমস্তি নামমাত্রমেকরূপমস্তীত্যুত্তরবিবক্ষয়া প্রশ্নঃ। অস্তীত্যে- বোপলব্ধব্যামিতি শ্রুতেঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

ইহ ব্রবীতু য ঈমঙ্গ বেদাস্য বামস্য নিহিতং পদং বেঃ।
শীর্ষ্ণঃ ক্ষীরং দুহ্রতে গাবো অস্য বব্রিং বসানা উদকং পদাপুঃ॥ ৭॥

—অথ পদপাঠ—

ইহ। ব্রবীতু। যঃ। ঈম্। অঙ্গ। বেদ। অস্য। বামস্য। নিঽহিতম্। পদম্। বেরিতি বেঃ।
শীর্ষ্ণঃ। ক্ষীরম্। দুহ্রতে। গাবঃ। অস্য। বব্রিম। বসানাঃ। উদকম্। পদা। অপুঃ॥ ৭॥

ইহেদানীং ঈমেতদ্বক্ষ্যমাণং তত্ত্বং অঙ্গক্ষিপ্রং অবিচারেণ ব্রবীতু। কঃ যে বেদ সঃ কীদৃশং তৎ অস্য পুরতো দৃশ্যমানস্য বামস্য বননীয়স্য বের্গন্তুরাদিত্যস্য পদং সর্ব্বৈর্গন্তব্যং স্বরূপং নিহিতং গূঢ়ং বর্ত্ততে। কিঞ্চাস্যাদিত্যস্য শীর্ষ্ণঃ শিরোবদুন্নতস্য সর্ব্বেষামুৎকৃষ্টস্য বা গাবঃ কেচন বর্ষকালীনা রশ্ময়ঃ ক্ষীরমুদকং দুহ্রতে ক্ষরন্তি। বব্রিং রূপনামৈতৎ। রূপং বসানাঃ আচ্ছাদয়ন্তঃ অতিবিস্তরেণ তেজসা তপন্তঃ কেচনাস্য গাবো রশ্ময়ঃ উদকং স্বসৃষ্টং পদা স্বষ্টেনৈব মার্গেণ অপুঃ পিবন্তি ভূমিং নিরুদকাং কুর্ব্বন্তীত্যর্থঃ। তস্য স্বরূপং ব্রবীত্বিত্যন্বয়ঃ॥ ৭॥

অথাষ্টমী—

মাতাপিতরমৃত আ বভাজ ধীত্যগ্রে মনসা সংহি জগ্মে।

সা বীভৎসুর্গর্ভরসা নিবিদ্ধা নমস্বন্ত ইদুপবাকমীয়ুঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

মাতা। পিতরম্। ঋতে। আ। বভাজ। ধীতী। অগ্রে। মনসা। সম্। হি। জগ্মে।

সা। বীভৎসুঃ। গর্ভঽরসা। নিঽবিদ্ধা। নমস্বন্তঃ। ইৎ। উপঽবাকম্। ঈয়ুঃ ॥ ৮ ॥

মাতা সর্ব্বস্য নির্ম্মাত্রী পৃথিবী পিতরং পালকং দ্যুলোকং তৎস্থং দ্যুলোকস্থবাদিত্যমিত্যর্থঃ তমাবভাজ আভজতে। কিমর্থং? ঋতে উদকে যজ্ঞে বা নিমিত্তভূতে সতি। কেন দ্বারেণ? ধীতী ধীত্যা কর্ম্মণা যাগাদিরূপেণ স্বকীয়েনাজ্যসোমাদিহবিষা তর্পয়তীত্যর্থঃ। অগ্রে ততঃ পূর্ব্বং পিতা চ মনসা অস্যামভিপ্রায়বতা চেতসা সংজগ্মে হি সংশ্লিষ্টো বর্ত্ততে খলু বৃষ্টিমকরোদিত্যর্থঃ। অনন্তরং সা মাতা বীভৎসুঃ গর্ভবন্ধনেচ্ছাবতী গর্ভরসা গর্ভরসেন গর্ভোৎপত্তিনিমিত্তেন রসেন নিবিদ্ধা নিতরাং বিদ্ধাসীৎ। যদ্বা গর্ভৈরসঃ ওষধ্যাদ্যুৎপাদনসমর্থং উদকং যস্যাঃ সা তাদৃশী উদকেনাত্যন্তং ক্লিন্না নিবিদ্ধা কৃষীবলৈর্হলমুখেন নিতরাং বিদারিতা ভবতি বীজাবাপার্থং অত্রায়ং সমাধির্য্যা কাচন যোষিদপত্যার্থং স্বপতিং যুবানং যৌতি স চ তস্যামনুরাগযুক্তঃ সঙ্গতো ভবতি। সা চাস্তর্ব্বত্নী সতী পুত্রান্ জনয়তীতি তদ্বদত্রাপি। অনন্তরং নমস্বন্ত ইৎ তাবিত্রীহি প্রিয়ংগ্বাত্মন্নবন্ত এবং উপবাকং উপেত্য বচনং পরস্পরং সম্যগভিবৃদ্ধানি সস্যানীতি বচনমীয়ুঃ প্রাপ্নুবন্তি। যদ্বা হবির্লক্ষণান্নবন্ত উপেত্য বচনং প্রৈষাদিরূপমীয়ুঃ বৃষ্টৌ সত্যাং সস্যাদি দ্বারা যাগমনুতিষ্ঠেয়ুরিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৪সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অথ নবমী—

যুক্তা মাতাসীদ্ধুরি দক্ষিণায়া অতিষ্ঠদ্গর্ভো বৃজনীষ্বন্তঃ।

অমীমেদ্বৎসো অনুগামপশ্যদ্বিশ্বরূপ্যং ত্রিষু যোজনেষু ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

যুক্তা। মাতা। আসীৎ। ধুরি। দক্ষিণায়াঃ। অতিষ্ঠৎ। গর্ভঃ। বৃজনীষু। অন্তঃ।

অমীমেৎ। বৎসঃ। অনু। গাম্। অপশ্যৎ। বিশ্বঽরূপ্যম্। ত্রিষু। যোজনেষু॥ ৯॥

মাতা নির্ম্মীয়ন্তেঽস্মিন্ ভূতানীতি মাতা দ্যৌঃ দক্ষিণায়াঃ অভিমতপূরণসমর্থায়াঃ পৃথিব্যাঃ রি নির্ব্বহণে যুক্তাসীৎ বর্ষণায় সমর্থাভূদিত্যর্থ। কথমিতি তদুচ্যতে—গর্ভো গর্ভস্থানীয় উদক-ঘো বৃজনীষু উদকবৎসু মেঘখণ্ড ক্তিষন্তর্মধ্যে অতিষ্ঠৎ তিষ্ঠতি। অনন্তরং বৎসঃ পুত্রস্থানীয়ঃ দকসংঘ ত্রিষু যোজনেষু মেঘরশ্মিবায়ুসংযুক্তেষু সৎসু অমীমেৎ বর্ষণসময়ে শব্দয়তি অনন্তরং শ্বরূপ্যং বিশ্বরূপবতীং গামন্বপশ্যৎ অনুক্রমেণ পশ্যতি বর্ষতীত্যর্থঃ। যদ্বা ত্রিষু যোজনেষু ঃস্থ বৎসো মেঘো বর্ষণায় গাং ভূমিং প্রত্যমীমেৎ। অনন্তরং সর্ব্বো জনোঽনুক্রমেণ বিশ্বরূপ্যং ন্যাদিভির্নানারূপবতীং ভূমিমপশ্যৎ পশ্যতি॥ (ম—১৬৪সূ—৯ঋ)॥

* * *

অথ দশমী—

তিস্রো মাতৄস্ত্রীন্ পিতৄন্বিভ্রদেক উর্ধ্বস্তস্থৌ নেমব গ্লাপয়ন্তি।
মন্ত্রয়ন্তে দিবো অমুষ্য পৃষ্ঠে বিশ্ববিদং বাচমবিশ্বমিন্বাম্॥ ১০॥

—০অথ পদপাঠঃ ০—

তিস্রঃ। মাতৄঃ। ত্রীন্। পিতৄন্। বিভ্রৎ। একঃ। উর্ধ্বঃ। তস্থৌ।
ন। ঈম্। অব। গ্লপয়ন্তি।
মন্ত্রয়ন্তে। দিবঃ। অমুষ্য। পৃষ্ঠে। বিশ্বঽবিদম্। বাচম্। অবিশ্বঽমিন্বাম্॥ ১০॥

একঃ প্রধানভূতঃ অসহায়ো বা পুত্রস্থানীয় আদিত্যঃ সংবৎসরাখ্যঃ কালো বা তিস্রো ঃ সত্ত্বৃষ্ট্যাদ্যুৎপাদয়িত্রীঃ ক্ষিত্যাদিলোকত্রয়ানিত্যর্থঃ। তথা ত্রীন্ পিতৄন্ জগতাং য়িতৄন্ লোকত্রয়াভিমানিনোঽগ্নিবায়ুসূর্য্যাখ্যান্ বিভ্রৎ সন্ উর্ধ্বস্তস্থৌ উন্নতঃ অত্যন্তদীর্ঘ-তি ভূতভবিষ্যদাত্মাত্মনা সূর্য্যপক্ষে সর্ব্বেভ্য উন্নতঃ ঈমেনং নাবগ্লপয়ন্তি গ্লানিং নৈব কুর্ব্বন্তি কাল আদিত্যো বান্যেন পরাভূয়তে। দিবঃ পৃষ্ঠে দ্যুলোকস্যোপরি অন্তরিক্ষে মন্ত্রয়ন্তে ং পরস্পরং ভাষন্তে। দেবাঃ কিং বিশ্ববিদং বিশ্ববেদনসমর্থা বিশ্বৈর্বেদনীয়াং বা অবিশ্ব-াঃ অসর্ব্বব্যাপিনীং বাচং গর্জ্জিতলক্ষণাং অমুষ্য আদিত্যসম্বন্ধিনীং মন্ত্রয়ন্ত ইত্যর্থঃ॥ ১০॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে পঞ্চদশো বর্গঃ॥ ১৫॥

অথৈকাদশী—

দ্বাদশারং নহি তজ্জরায় বর্বর্ত্তি চক্রং পরিদ্যামৃতস্য।

আপুত্রা অগ্নে মিথুনাসো অত্র সপ্তশতানিবিংশতিশ্চ তস্থুঃ ॥ ১১ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

দ্বাদশঽঅরম্। নহি। তৎ। জরায়। বর্বর্ত্তি। চক্রম্। পরি। দ্যাম্। ঋতস্য।

আ। পুত্রাঃ। অগ্নে। মিথুনাসঃ। অত্র। সপ্ত। শতানি। বিংশতিঃ। চ। তস্থু॥ ১১॥

ঋতস্যোদকস্য সত্যাত্মকস্য বা আদিত্যস্য চক্রং পুনঃপুনঃ ক্রমণশীলং মণ্ডলাখ্যং রথচক্রং বা বর্বর্ত্তি পুনঃপুনর্ব্বর্ত্ততে সঞ্চরতি। কুত্র? দ্যাং পরি দ্যুলোকস্যান্তরিক্ষস্য পরিতঃ। কীদৃশং তৎ? দ্বাদশারং দ্বাদশসংখ্যাকমাসাত্মকৈর্মেষাদিরাশ্যাত্মকৈর্বা অরৈঃ রথাঙ্গবংশৈর্যুক্তং তচ্চক্রং নহি জরায় নৈব খলু জরায়ৈ ভবতি। হে অগ্নে। সর্ব্বদাগমনযুক্তাদিত্য যদ্বা অগ্নেঃর স্থানত্রয়ে তত্তদাত্মনা বর্ত্তমানত্বাদসাবপ্যগ্নিরিত্যুচ্যতে। অত্রাস্মিন্ ত্বদীয়ে চক্রে মিথুনাসঃ স্ত্রীপুংস্বরূপেণ পরস্পরং মিথুনীভূতাঃ সপ্তশতা নি বিংশতিশ্চ বিংশত্যুত্তরসপ্তশতসংখ্যাকাঃ পুত্রাঃ পুত্রবদুৎপদ্যমানাঃ প্রাণিনাং দুঃখাত্ত্রাতারো বা অহো রাত্ররূপাঃস্তস্থ তিষ্ঠন্তি নিষ্পদ্যন্তে ষষ্ট্যধিকশতত্রয়সংখ্যাকান্যহানি তাবৎ য এব রাত্রয় ইত্যেবং তদ্বিভাগঃ। সপ্ত চ বৈ শতানি বিংশতিশ্চ সংবৎসরস্যাহোরাত্রাঃ স এষোঽহঃসমান ইত্যারণ্যকম্॥ (:ম—১৬৪সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

পঞ্চপাদং পিতরং দ্বাদশাকৃতিং দিব আহুঃ পরে অর্ধে পুরীষিণম্।

অথে মে অন্য উপরে বিচক্ষণং সপ্তচক্রে ষড়র আহুরর্পিতম্ ॥ ১২ ॥

—০ অথ পদ পাঠঃ ০—

পঞ্চঽপাদম্। পিতরম্। দ্বাদশঽআকৃতিম্। দিবঃ। আহুঃ। পরে। অর্ধে। পুরীষিণম্।

অথ। ইমে। অন্যে। উপরে। বিঽচক্ষণম। সপ্তঽচক্রে। ষট্ঽঅরে। আহুঃ। আর্পিতম্॥১২॥

পঞ্চপাদং পঞ্চসংখ্যাক ঋত্বাত্মকপাদোপেতং এতৎ হেমন্তশিশিরয়োরেকত্বাভিপ্রায়ং পিতরং সর্ব্বস্য প্রীণয়িতারং দ্বাদশাকৃতিং দ্বাদশমাসা এবাকৃতয়ো যস্য তাদৃশং পুরীষিণং বৃষ্ট্যুদকেন তদ্বন্তং প্রীণয়িতারং বা। পুরীষমিত্যুদকনাম। উক্তলক্ষণং সংবৎসরচক্রং দিবো দ্যুলোকস্য পরে অর্দ্ধে তাৎস্থ্যাত্তাচ্ছব্দ্যং পরস্মিন্নর্দ্ধেঽন্তরিক্ষলক্ষণেঽবস্থিত আদিত্য ইত্যর্থঃ. তস্মিন্নর্পিতমাহুঃ। এতদুক্তবস্থিতমত্রাপ্যনুষজ্যতে। যদ্যত্রার্পিতং তত্তদধীনং অতঃ সংবৎসরং পরায়ত্তমাহুরিত্যর্থঃ। অথ অপিচ ইমে অন্যে কেচন বেদবাদিন এবমাহুঃ। কিমিতি? উপরে উপরমন্তেঽস্মিন্ পরতাঃ প্রাণিনোঽত্রেতি বোপরঃ সংবৎসরঃ তস্মিন্। কীদৃশে? সপ্তচক্রে সপ্তাদিত্যরশ্ময়স্তদ্দ্বারেণ চক্রস্থানীয়া যস্য স তথোক্তঃ। যদ্বা অয়নর্ত্তুমাস-পক্ষাহোরাত্রিমুহূর্ত্তানি সপ্ত সপ্তচক্রাণি পুনঃপুনঃ ক্রমমাণানি যস্য তাদৃশে ষড়রে ষড়ৃতব এব অরাঃ নাভৌ প্রতাঃ সম্বদ্ধা যস্য তথোক্তলক্ষণে সংবৎসরে রথে বিচক্ষণং বিবিধদর্শন-করমাদিত্যং অর্পিতমাহুঃ। এতদুক্তং ভবতি—অমুমাদিত্যং দক্ষিণোত্তরাত্মকপক্ষিদ্বয়গতেন্তীব্র-মন্দাদিভাবস্য চ কালাধীনত্বাত্তদধীনমাহুঃ। অন্যে তু সংবৎসরাত্মাত্মকস্য কালস্য সূর্য্যগমন-গমনসাধ্যত্বাত্তদায়ত্তত্বমাহুরিতি। (১ম—১৬৪—১ ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

পঞ্চারে চক্রে পরিবর্ত্তমানে তস্মিন্নাতস্থুর্ভুবনানি বিশ্বা।
তস্য নাক্ষস্তপ্যতে ভূরিভারঃ সনাদেব ন শীর্যতে সনাভিঃ॥ ১৩॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

পঞ্চঽঅরে। চক্রে। পরিঽবর্ত্তমানে। তস্মিন্। আ। তস্থুঃ। ভুবনানি। বিশ্বা।
তস্য। ন। অক্ষঃ। তপ্যতে। ভূরিঽভারঃ। সনাৎ। এব। ন। শীর্যতে। সঽনাভিঃ॥ ১৩॥

পঞ্চারে পঞ্চর্ত্তুরূপৈররৈঃ যুক্তে সংবৎসরাত্মকে পরিবর্ত্তমানে সংবৎসর পরি বৎসরাদিরূপেণ পুনঃপুনরাবর্ত্তমানে সতি তস্মিন্ কালচক্রে বিশ্বাভুবনানি সর্ব্বাণি ভূতজাতানি আতস্থুঃ তিষ্ঠন্তি বর্ত্তন্ত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ তস্য চক্রস্য মধ্যে বর্ত্তমানঃ অক্ষো ভূরিভারঃ সকলভুবনবহনেন প্রভূতভারেঽপি ন তপ্যতে ন পীড্যতে। কিঞ্চ সনাদেব সনাতন এব সনাভিঃ সমাননাভিকঃ সর্ব্বদৈকরূপনাভিরসৌ ন শীর্যতে ন ভিদ্যতে। যথা লৌকিকরথাক্ষঃ ভারেণ ভগ্নো ভবতি অক্ষঘাতেন চ নাভির্বিবৃতা ভবতি অত্র নাস্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—১৩ঋ)॥

অথ চতুর্দ্দশী—

সনেমিচক্রমজরং বিবাবৃত উত্তানায়াং দশযুক্তা বহন্তি।

সূর্যস্য চক্ষুরজসৈত্যাবৃতং তস্মিন্নার্পিতা ভুবনানি বিশ্বা ॥ ১৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সংনেমি। চক্রম্। অজরম্। বি। বব্বৃতে। উত্তানায়াম্। দশ। যুক্তাঃ। বহন্তি।

সূর্য্যস্য। চক্ষুঃ। রজসা। এতি। আংবৃতম্। তস্মিন্। অর্পিতা। ভুবনানি। বিশ্বা॥ ১৪॥

সনেমি সমানেনেমি একপ্রকারবহির্ব্বলয়ং অক্ষীণ'নমিচক্রং সংবৎসরাখ্যং অজরং সদাতনমপি জরারহিতং বিববৃতে পুনঃপুনর্ব্বিশেষেণ বর্ত্ততে। উত্তানায়াং উর্ধ্বতনায়াং ঈষায়াং উপরিবিস্তৃতভূম্যাং বা দশ ইন্দ্রাদয় পঞ্চলোকপালাঃ নিষ'দপঞ্চমাশ্চত্বারো ব্রাহ্মণাদয়ো বর্ণাঃ মিলিত্বা দশসংখ্যাকাঃ যুক্তাঃ স্বস্বব্যাপারযুক্তা বহন্তি নির্ব্বহন্তি কৃৎস্নং জগন্নির্ব্বহন্তী-ত্যর্থঃ। তন্নির্ব্বাহার্থত্বাৎ কালস্য কিঞ্চ সূর্যস্যাদিত্যস্য চক্ষুঃ খ্যাতস্বভাবং সর্ব্বস্য চক্ষুঃস্থানীয়ং বা মণ্ডলং চক্ষুঃ খ্যাতের্ব্বা চষ্টের্ব্বেতি নিরুক্তম্ (নি০ ৩৩)। রজসা বৃষ্ট্যুদকেন আবৃতং ব্যাপ্তং এতি গচ্ছতি। উদকং রজ উচ্যতে ইতি যাস্কঃ (নি০ ৪।১৯)। তাদৃশে মণ্ডলে বিশ্বা ভুবনানি সর্ব্বাণি ভূতজাতানি অর্পিতা অর্পিতানি তদধীনত্বাত্তেষাম্ ॥ (১ম—১৬৪সূ—১৪ঋ)॥

* * *

অথ পঞ্চদশী—

সাকংজানাং সপ্তথমাহুরেকজং ষড়িদ্যমা ঋষয়ো দেবজা ইতি।

তেষামিষ্টানি বিহিতানি ধামশঃ স্থাত্রে রেজন্তে বিকৃতানি রূপশঃ ॥ ১৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সাকম্ংজানাম্। সপ্তথম্। আহুঃ। একংজম্। ষট্। ইৎ। যমাঃ। ঋষয়ঃ। দেবংজাঃ। ইতি।

তেষাম্। ইষ্টানি। বিংহিতানি। ধামংশঃ। স্থাত্রে। রেজন্তে। বিংকৃতানি। রূপংশঃ॥ ১৫

সাকঞ্জানাং একস্মাদাদিত্যাৎ সহোৎপন্নানাং সপ্তানামৃতূনাং মধ্যে সপ্তথং সপ্তমমৃতুং॥ ষট্ছন্দসীতি ষট্॥ একজং একেনোৎপন্নমাহুঃ কালতত্ত্ববিদঃ। চৈত্রাদীনাং দ্বাদশানাং মাসানাং দ্বয়দ্বয়মেলনেন বসন্তাদ্যাঃ ষড়ৃতবো ভবন্তি। অধিকমাসেনৈক উৎপদ্যতে সপ্তমর্ত্তুঃ ন চ তাদৃশো মাস এব নাস্তীতি মন্তব্যং। অস্তি ত্রয়োদশো মাস ইত্যাহুরিতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ৬৫৩)। তদেবোচ্যতে। ষড়িদ্যমাঃ ইচ্ছব্দ এবকারার্থঃ ষড়েব ঋতবো মাসদ্বয়রূপাঃ ঋষয়ো গন্তার তে চ দেবজাঃ দেবাদাদিত্যাজ্জাতাঃ ইত্যেবমাহুঃ। সপ্তমাধারস্ত ত্রয়োদশস্য মাসস্য দেবভাবঃ নিঃ-সূর্য্যোধিকমাসঃ মণ্ডলং তপতেরবেরিত্যা দ স্মৃতেঃ। তস্মাৎ ষড়েব দেবজাঃ অদেবজ একঃ তেষামৃতূনাং স্বরূপানি ইষ্টানি সর্ব্বলোকাভিমতানি। ধামশঃ তত্তৎস্থানে বিহিতানি পৃথক্ পৃথক স্থাপিতানি রূপশঃ রূপভেদেন বিকৃতানি বিবিধাকৃতিযুক্তানি। স চ রূপভেদস্তৈত্তিরীয়ৈ-রাম্নাতঃ—সরসমহবসন্তায় প্রাযচ্ছস্তবং গ্রীষ্মায়েত্যাদি (তৈ০ সং ৭২১০)। স্থাত্রে অধিষ্ঠাত্রে তদর্থায় রেজন্তে চলন্তি জগদ্ব্যবহারায় পুনঃপুনরাবর্ত্তন্ত ইত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—১৫ঋ)॥

* * *

অথ ষোড়শী—

স্ত্রিয়ঃ সতীস্তা উমে পুংস আহুঃ পশ্যদক্ষণ্বান্ন বিচেতদন্ধঃ।
কবির্য্যঃ পুত্রঃ স ঈমাচিকেত যস্তাবিজানাৎ স পিতুষ্পিতাসৎ॥ ১৬॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

স্ত্রিয়ঃ। সতীঃ। তান্। উম ইতি। মে। পুংসঃ। আহুঃ। পশ্যৎ।

অক্ষণ্বান্। ন। বি। চেতৎ। অন্ধঃ।

কবিঃ। যঃ। পুত্রঃ। সঃ। ঈম্। আ। চিকেত। যঃ। তা। বিজানাৎ।

সঃ। পিতুঃ। পিতা। অসৎ॥ ১৬॥

যে মদীয়াঃ যাঃ দীধিতয়ঃ স্ত্রিয়ঃ সংস্ত্যানবত্যো যোষিতঃ সতীঃ সত্যঃ যোষিদ্বদুদকরূপগর্ভ-ধারণাৎ স্ত্রীত্বং এষাং রশ্মীনাং আবিষ্টলিঙ্গত্বাৎ স্ত্রীলিঙ্গতা তান্ উ তান্ রশ্মীনেব পুংস আহুঃ প্রভূতবৃষ্ট্যুদকসেক্তৄন্ পুরুষানাহুঃ। প্রতিনির্দ্দেশাপেক্ষয়া পুংলিঙ্গতা। অমুমর্থমত্যন্তনিগূঢ়ং অক্ষণ্বান্ জ্ঞানদৃষ্ট্যাপেতঃ কশ্চিন্মহান্ পশ্যৎ জানাতি অন্ধঃ অতথারূপঃ স্থূলদৃষ্টিঃ ন বিচেতৎ ন বিচেতয়তি ন জানাতি। কিঞ্চ যঃ কবিঃ ক্রান্তদর্শীপুত্রঃ স্ত্রীপুরুষরূপাণাং রশ্মীনাং পুত্রস্থানীয়ঃ

পুরু জগতাং ত্রাতা বৃষ্ট্যাদকলক্ষণোঽগ্নিস্তি স ঈং স এব পুত্রঃ। যথা ঈং এনমর্থং স্ত্রীণাং সতীনাং পশ্চাৎ পুরুষভাবং আচিকেত সর্ব্বতো জানাতি। পিত্রোঃ স্থিতিং পুত্র এব জানাতি। নাস্যোঃ যঃ কশ্চিৎ তা তানি বিজানাৎ স্ত্রীপুরুষপুত্ররূপাণি জানীয়াৎ। স পিতুঃ পিতা সৎ পিতা বৃষ্ট্যা জগৎপালকো রশ্মিসমূহঃ তস্যাপি পিতা আদিত্যঃ স ভবতি আদিত্য এব ভবতীত্যর্থঃ। যথা লৌকিকোক্তিরিয়ং। যস্তানি জানাতি স এবং ভবতি স্বয়ং পিতুঃ পুত্রঃ সন্নপি স্বপুত্রাপেক্ষয়া পিতা চ ভবতি পুত্রপৌত্রাদিসহিতঃ চিরকালং জীবী ভবতি ইত্যধিদৈবতম্। অথাধ্যাত্মং বা ইদানীং স্ত্রিয়ঃ সতীঃ স্ত্রীত্বং প্রাপ্তা আহুর্লৌকিকাঃ তাঁ উ তানেব মে মহ্যং পুংসঃ পুরুষানাহুঃ প্রতিপাদয়ন্তি তত্ত্বজ্ঞাঃ। কথমজ্ঞস্যান্যভাবঃ উচ্যতে। একস্যৈব নিরস্তসমস্তোপাধিকস্যাত্মনস্তদ্দেহাবস্থানমাত্রেণ তত্তদ্ব্যপদেশোপপত্তেঃ। শ্রূয়তে হি—ত্বং স্ত্রীত্বং পুমানসি ত্বং কুমার উত বা কুমারীত্যাদি স্ত্রীত্বং পুংস্ত্বং চোভয়মপি বস্তুতো নাস্তীত্যুক্তং ভবতি। স্মৃতিরপি তদভাবং বোধয়তি—নৈব স্ত্রী ন পুমানে নৈষ নৈব চায়ং নপুংসকঃ। যদ্যচ্ছরীরমাদত্তে তেন তেন স চোচ্যত ইতি। দ্বিতীয়ঃ পাদঃ পূর্ব্ববৎ। কিঞ্চ পুত্রঃ বয়সা অল্পোঽপি যঃ কবিঃ ক্রান্তপ্রজ্ঞো জ্ঞানী স্যাৎ ঈমিমমর্থং স বিচিকেত জানাতি। এবমুক্তলক্ষণস্য পরমাত্মনঃ তা তানি স্ত্রীত্বপুংস্ত্বাদীনি যো বিজানাৎ ঔপাধিকানি জানীয়াৎ স পিতুঃ স্বোৎপাদকস্যাপি জ্ঞানরহিতস্য পিতা সৎ পিতৃবৎ পূজ্যো ভবতি। উক্তমর্থমভিপ্রেত্য তাণ্ডক ব্রাহ্মণম্—শিশুর্বাঙ্গিরসো মন্ত্রকৃতাং মন্ত্রকৃদাসীৎ। স পিতৄন্ পুত্রকা ইত্যামন্ত্রয়তেত্যুপক্রম্য তং পিতরো ব্রুবন্নধর্ম্মং করোষি যো নঃ পিতৄন্ সতঃ পুত্রকা ইত্যামন্ত্রয়ত ইতি। সো ব্রবীদহং বা ব পিতাস্মি যো মন্ত্রকৃদিতি দেবান্ পৃচ্ছন্ত তে দেবা অব্রুবন্ এষ বা ব পিতা যো মন্ত্রকৃদিতি তদ্বৈস উদজয়দিতি। মন্ত্রদ্রষ্টুরেব কিল পিতৃত্বং তত্ত্ববিৎ পিতুঃ পিতা সদিতি কিমাশ্চর্য্যমিত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ১৬ ॥

অথ সপ্তদশী—

অবঃ পরেণ পর এনাবরেণ পদা বৎসং বিভ্রতী গৌরুদস্থাৎ।
সা কদ্রীচীকং স্বিদর্ধং পরাগাৎ ক্বস্বিৎসূতে নহি যূথে অন্তঃ ॥ ১৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অবঃ। পরেণ। পরঃ। এনা। অবরেণ। পদা। বৎসম্। বিভ্রতী। গৌঃ। উৎ। অস্থাৎ।
সা। কদ্রীচী। কম্। স্বিৎ। অর্ধম্। পরা। অগাৎ। ক। স্বিৎ।
সূতে। নহি। যূথে। অন্তরিতি ॥ ১৭ ॥

অত্রাগ্নৌ হূয়মানাহুতির্গোরূপেণ স্তূয়তে। গৌঃ গোরূপা গমনশীলৈষা আহুতিঃ আহুতি-সংধেন পোষ্যং বৎসং বৎসস্থানীয়মগ্নিং অবঃ অবস্তাৎ অধোদেশে পরেণ পদা পাদদ্বয়েন স্থাবরেনাক্রম্য বিভ্রতী ধারয়ন্তী। তথা পরঃ পরস্তাৎ উপরিদেশে এনা অনেনাবরেণ চ পদা পাদদ্বয়েনাক্রম্য তমেব বৎসং বিভ্রতী। উদস্থাৎ সূর্য্যং প্রত্যুত্তিষ্ঠতি অগ্নৌ। প্রাস্তাহুতিঃ সম্যগাদিত্যমুপতিষ্ঠত ইতি স্মৃতেঃ। অথৈবং কৃতবতী সা আহুতিঃ কদ্রীচী ক গতেত্যনিশ্চয়গমনা আদিত্যং প্রাপ্তবতীত্যর্থঃ। কং স্বিৎ কং ফলভাজং পুরুষং প্রতি অর্ধমর্ধমার্গমাগত্য বর্ধা অর্ধং ধ্রুবং পরাগাৎ পরাগচ্ছতি। আগত্য চ ক স্বিৎ সূতে কুত্র প্রদেশে ফলমুৎপাদয়তি নহীতরগোবদিয়ং যূথে অন্তঃ সজাতীয়গোমধ্যে সূতে সাধারণ্যেন যত্র কস্মিন্ন সূতে অপিতু কস্মিংশ্চিদনুষ্ঠাতরি অতঃ স মহান্ কো নু খল্বিত। যদ্বা আদিত্যরশ্মিসমূহ এব গোরূপেণ স্তূয়তে। গৌঃ উক্তলক্ষণা রশ্মিরূপা গৌর্বৎসং বৎসবদ্রক্ষণীয়ং যজমানং উক্তক্রমেণ বিভ্রতী উদস্থাৎ। অথ তথা কৃত্বা সা কদ্রীচী অদৃশ্যগমনা সতী কং স্বিদর্ধং ঋদ্ধং অর্দ্ধস্থানভাজং বা কংস্বিৎ পুরুষমাদিত্যং পরাগাৎ অপ্রতিনিবৃত্তাগতী তত্র যত্যেতাঃ সূর্য্যস্য রশ্ময়ো যত্র দেবানাং পতিরেকোঽধিবাস ইতি শ্রুতেঃ। তথা কৃত্বা চ ক স্বিৎ সূতে কস্মিন্নিন্দ্রাদিলোকে জনয়তি ন সর্ব্বত্র। শিষ্টং সমানম্॥ (১ম—১৬০সূ—১৭ঋ)।

* . *

অথাষ্টাদশী—

অবঃ পরেণ পিতরং যো অস্যানুবেদ পর এনাবরেণ।

কবীয়মানঃ ক ইহ প্রবোচদ্দেবং মনঃ কুতো অধিপ্রজাতম্॥ ১৮॥

— অথ পদ পাঠঃ ◦ —

অবঃ। পরেণ। পিতরম্। যঃ। অস্য। অনুঽবেদ। পরঃ। এনা। অবরেণ।

কবিঽয়মানঃ। কঃ। ইহ। প্র। বোচৎ। দেবম্। মনঃ। কুতঃ। অধি। প্রঽজাতম্॥ ১৮॥

অবঃ অবস্তাৎ স্থিতং অস্য পিতরং এতল্লোকপালকমগ্নিং পরেণাদিত্যেন সহ যোঽনুবেদ অনুক্রমেণ জানাতি তথা পরঃ পরস্তাৎ স্থিতমাদিত্যমস্য পিতরং পালকং সোঽপীমমেবলোকং বৃষ্ট্যাদিনা পালয়তি। তাদৃশমাদিত্যং এনা অনেনাবরেণাগ্নিনা সহ যোঽনুবেদ অগ্ন্যাদিত্যৌ ব্যতিহারেণোপাস্তে। যদ্বা অভিভূতরজস্তমস্কৌ উদ্বুদ্ধ সত্ত্বৌ অতএব স্বাধীনমায়াবেত্তৌ একত্বেন যোঽধিগচ্ছতি স তাদৃশঃ পুরুষঃ কবীয়মানঃ কবি-

যদাচরন্ ক্রান্তদর্শীত্বমাত্মনঃ খ্যাপয়ন্ ক ইহাস্মিঁল্লোকে প্রবোচৎ প্রব্রবীতি। কিঞ্চ দেবং দ্যোতমানং দেবশিষ্যমলৌকিকং বা মনঃ কুতঃ কস্মাদদৃষ্টবিশেষাদধি আধিক্যেন প্রজাতং উৎপন্নং। উভয়মপি দুর্লভমিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—১৮ঋ)॥

* . *

অথৈকোনবিংশী—

যে অর্বাঞ্চস্তাঁ উ পরাচ আহুর্যে পরাঞ্চস্তাঁ উ অর্বা চ আহুঃ।

ইন্দ্রশ্চ যা চক্রথুঃ সোম তানি ধুরা ন যুক্তা রজসো বহন্তি॥ ১৯॥

—০ অথ পদ-পাঠ ০—

যে। অর্বাঞ্চঃ। তান্। উম্ ইতি। পরাচঃ। আহুঃ। যে।

পরাঞ্চঃ। তান্। উম্ ইতি। অর্বাচঃ। আহুঃ।

ইন্দ্রঃ। চ। যা। চক্রথুঃ। সোম। তানি। ধুরা। ন। যুক্তাঃ। রজসঃ। বহন্তি॥ ১৯॥

যে সূর্যসোময়োশ্চক্রে বর্ত্তমানা রশ্ময়ো গ্রহাদয়শ্চ তৎপরিভ্রমণবশেন অর্বাঞ্চঃ অর্বাগঞ্চনাঃ অধোমুখাঃ সন্তি তাঁ উ তানেব পরাচ আহুঃ। পরাঙ্মুখাং চ নানূর্ধ্বানাচঃ কালবিদঃ। তথা প্রথমং যে পরাঞ্চঃ পরাগঞ্চনা তাঁ উ তানেব অর্বা চ আহুঃ। হে সোম! ত্বং ইন্দ্রঃ পরমেশ্বরঃ ইরাং ভূমিং বৃষ্ট্যাধারক আদিত্যঃ যদ্বা দ্বাদশাদিত্যানাং মধ্যে ইন্দ্রোপ্যেকঃ বিবস্বদিন্দ্রযুক্তা ইত্যুক্তত্বাদয়মপীন্দ্রঃ স চ যুবাং যা যানি মণ্ডলপরিভ্রমণানি চক্রথুঃ কৃতবন্তৌ তানি রজসো রঞ্জনাত্মকস্য লোকস্য॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ লোকং বহন্তি নির্ব্বহন্তি। অত্র দৃষ্টান্তঃ—ধুরা ন শকটাদৌ ধুর্বিযুক্তাঃ সংবদ্ধা অশ্বাদয়ো যথা ধুরং বহন্তি তদ্বৎ। যদ্বা এতৎপূর্ব্বার্ধে দৃষ্টান্তিতং ধুরাযুক্তাঃ ধুরিস্থিতং চক্রমপি ধুরশব্দেনোচ্যতে। তত্র যুক্তাঃ সমর্পিতাঃ পুরুষাঃ তৎপরিভ্রমণবশেনার্ব্বাঞ্চঃ পরাঞ্চো ভবন্তি। পরঞ্চোপ্যর্ব্বাঞ্চো ভবন্তি তদ্বৎ॥ (১ম—১৬৪সূ—১৯ঋ)॥

* . *

অথ বিংশী—

দ্বা সুপর্ণা সযুজা সখায়া সমানং বৃক্ষং পরিষস্বজাতে।

তয়োরন্যঃ পিপ্পলং স্বাদ্বত্ত্যনশ্নন্নন্যো অভিচাকশীতি॥ ২০॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

দ্বা। সুঽপর্ণা। সুঽযুজা। সখায়া। সমানম্। বৃক্ষম্। পরি। সস্বজাতে ইতি।
তয়োঃ। অন্যঃ। পিপ্পলম্। স্বাদু। অত্তি। অনশ্নন। অন্যঃ। অভি। চাকশীতি॥ ২০॥

অত্র লৌকিকপক্ষিদ্বয়দৃষ্টান্তেন জীব পরমাত্মানৌ স্তূয়েতে। যথা লোকে দ্বৌ সুপর্ণৌ সুপতনৌ শোভনগমনৌ সযুজা সমানযোগৌ সখায়ৌ সমানখ্যানৌ সমানং বৃক্ষং পরিষস্বজাতে একমেববৃক্ষং পরিষস্বজাতে আশ্রয়তঃ। তয়োরন্যঃ একঃ পিপ্পলং পক্বং ফলং স্বাদ্বত্তি স্বাদুতরমত্তি অপরঃ অনশ্নন্ অভিচাকশীতি অভিপশ্যতি। তদ্বৎ দ্বৌ সুপর্ণস্থানীয়ৌ ক্ষেত্রজ্ঞ পরমাত্মানৌ সযুজা সমানযোগৌ যোগোনামসংবন্ধঃ স চ তাদাত্ম্যলক্ষণঃ স এবাত্মা পরমাত্মনঃ স্বরূপং যস্য জীবাত্মনঃ এবমেকস্বরূপাবিত্যর্থঃ। অনেন ভাস্করমতানুসারিণোঽতিরেকনাম্নো জীবাত্মা পরমাত্মনোনান্যঃ। স চ পরমাত্মা জীবাদন্যোজীবাশ্রয়ণাদিতি মতং নিরস্তং ভবতি। নন্বু সংবন্ধোদ্বিষ্ঠঃ স চ পক্ষিণোরেবভেদমপেক্ষতে অতঃ কথমৈকাত্ম্যমিতি ন ঔপাধিকভেদং বাস্তবাভেদং চাপেক্ষ্য প্রবৃত্তঃ অতএব সখায়ৌ সমানখ্যানৌ নান্যখ্যানৌ নহ্যেকস্য যাদৃশং খ্যানং তাদৃশমেবান্যস্যেতি ব্যুৎপত্ত্যা ভেদঃ স্ফুটং প্রতিভাতি। কথং তদাত্ম্যমুচ্যত ইতি ন বক্তব্যং নাত্র পরস্পরং দৃষ্টান্তদার্ষ্টান্তিকভাবঃ। অপিতু যস্য যাদৃশং খ্যানং স্ফুরণং পরমাত্মনঃ তদেবখ্যানমিতরস্যাপি জীবাত্মন ইতি সখায়াবিত্যুচ্যতে একরূপপ্রকাশাবিত্যর্থঃ। অত উপপন্নমৈকাত্ম্যং অনেন বাস্তবভেদোঽপি নিরস্তঃ সমানং বৃক্ষং পরিষস্বজাতে ইত্যত্র যথাশ্রয়ান্তরাভাবাদুভয়োরেকাশ্রয়ত্বমভ্যুপগন্তব্যম্ তদ্বৎ সযুজা সখায়াবিত্যুভয়ত্রাপ্যেক-যোগখ্যানে আশ্রয়ণীয়ে বৃশ্চ্যত ইতি বৃক্ষো দেহঃ সচোভয়োঃ সমান এক এব জীবস্য ভোগার্থত্বাৎ পরমাত্মনা স্বষ্টৈর্মহাভূতৈরারব্ধত্বাত্তস্যোপলব্ধিস্থানত্বাচ্চোভয়োরপি সমানঃ। তাদৃশং সমানং বৃক্ষং পরিষস্বজাতে পরিষ্বজতঃ আশ্রয়তঃ ন চ জীবস্য বস্তুত ঈশ্বরত্বে কথং জীববুদ্ধ্যা সংসারশোকাবিতি বাচ্যং। তয়োর্মোহকৃতত্বাৎ তথা চাথর্ব্বণিকা অস্যমন্ত্র-মাম্নায় অস্য সন্দেহনিবর্ত্তকমুত্তরং মন্ত্রমেবমামনন্তি। সমানে বৃক্ষে পুরুষো নিমগ্নো অনীশয়া শোচতি মুহ্যমানঃ। জুষ্টং যদা পশ্যত্যন্যমীশমস্য মহিমানমিতি বীতশোকঃ ইতি। অস্যায়মর্থঃ—এক এব শরীরে পূর্ণঃ পুরুষঃ পরমাত্মা নিমগ্নো নিগূঢ়ঃ সন্ স্বয়মপীশ্বরো-প্যনীশত্ববুদ্ধ্যা মুহ্যমানো মূঢ়ঃ সন্ শোচতি। সংসারে অহং কর্ত্তা সুখীদুঃখীতি জনন-মরণেঽনুভবতি। যদা তু জুষ্টং নিত্যতৃপ্তং অন্যং সংসারশোকাতীতং ঈশং পরমেশ্বরং পশ্যতি স্বানন্যতয়া সাক্ষাৎ করোতি তদা বীতশোকঃ দেহাদ্যতিরিক্তঃ স্বস্বরূপসাক্ষাৎকারেণ গত-তাপত্রয়ঃ সন্ অস্য মহিমানমিতি নিরস্তসমস্তোপাধিকস্য পরমেশ্বরস্য মহিমানং সার্ব্বাত্ম্য সর্ব্বজ্ঞত্বাদিমহিমানমিতি এতি প্রাপ্নোতি ন চ তদ্ভাবাদন্যত্র তন্মহিমা প্রাপ্যতে অতস্তদ্রূপো ভবতীত্যর্থঃ। তস্মাদ্বস্তুত এক এব ভেদস্তু মোহকৃত ইতি প্রসিদ্ধম্। অনুভবদশায়াং লৌকিকবুদ্ধ্যাভেদমভ্যুপেত্যোচ্যতে। তয়োরন্যো জীবাত্মা পিপ্পলং কর্ম্মফলং স্বাদ্বস্বাদু-ভূতমত্তি ভুংক্তে। যস্য বহুপার্জ্জিতং তত্তস্য স্বাদু ভবতি। অন্যঃ পরমাত্মা অনশ্নন্ আপ্ত-

কামত্বেনাভুঞ্জানঃ স্পৃহায়া অভাবাৎ আপ্তকামস্য কাঃ স্পৃহেতি স্মৃতেঃ। তস্মাদবাস্তবভেদমুপজীব্য তয়োরন্য ইত্যুক্তম্। বস্তুতস্ত্বনীশয়া শোচতি। মুহ্যমান ইত্যুক্তত্বাৎ অভেদ এব। তাদৃশঃ পরমাত্মা অভিচাকশীতি স্বাত্মন্যধ্যস্তং জগৎসাক্ষিত্বেনেক্ষতে। অত্র দ্বৌ দ্বৌ প্রতিষ্ঠিতৌ সুকৃতৌ ধর্ম্মকর্ত্তারাবিত্যাদি নিরুক্তে গতং (নি০ ১৩.৪৩)। অস্য মন্ত্রস্য ব্যাখ্যানমনুসন্ধেয়ম্॥ (১ম—১৬৪সূ—২০ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে সপ্তদশো বর্গঃ॥ ১৭॥

অথৈকবিংশী—

যত্রা সুপর্ণা অমৃতস্য ভাগমনিমেষং বিদথাভিস্বরন্তি।
ইনো বিশ্বস্য ভুবনস্য গোপাঃ সমাধীরঃ পাকমত্রাবিবেশ॥ ২১॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

যত্র। সুঽপর্ণাঃ। অমৃতস্য। ভাগম্। অনিঽমেষম্। বিদথা। অভিঽস্বরন্তি।
ইনঃ। বিশ্বস্য। ভুবনস্য। গোপাঃ। সঃ। মা। ধীরঃ। পাকম্। অত্র। আ। বিবেশ॥ ২১॥

যত্রাদিত্যমণ্ডলে সুপর্ণাঃ সুপতনাঃ শোভনগমনা রশ্ময়ঃ অমৃতস্যোদকস্য ভাগং ভজনীয়মংশং আদায় অনিমেষং অনবরতং বিদথা বেদনেন জ্ঞানেন অস্মাভিরেবং কর্ত্তব্যমিতি বুদ্ধ্যা অভিস্বরন্তি অভিপ্রাপয়ন্তি। যশ্চ বিশ্বস্য ভুবনস্য ভূতজাতস্য ইনঃ স্বামী তথা তস্যৈব গোপাঃ গোপায়িতা রক্ষিতায়মাদিত্যঃ সঃ পরমেশ্বরঃ ধীরো ধীমান্ প্রাপ্যানুগ্রহবুদ্ধিযুক্তঃ সন্ মা মাং পাকং পক্তব্যং অপক্বপ্রজ্ঞং অত্রাস্মিন স্বকীয়মণ্ডলে আবিবেশ প্রবেশয়তি। অত্রাস্মদীয়ে দেহে বা নিয়ামকতয়া প্রবিষ্ট ইত্যধিদৈবতপক্ষে। অধ্যাত্মপক্ষে যত্র যস্মিন্নাত্মনি সুপর্ণাঃ শোভনপতনানি স্বস্ববিষয়গ্রহণায় গমনকুশলানীন্দ্রিয়াণি চক্ষুরাদীনি অমৃতস্য ভাগং অত্র বিষয়াবচ্ছিন্ন চৈতন্যমমৃতমিত্যুচ্যতে। তস্য ভাগং ভজনীয়ং স্বস্বাংশং অনিমেষং নিমেষরহিতং অনারতং বিদথা বেদনেন বৃত্ত্যবচ্ছিন্নচৈতন্যেনাবরুদ্ধানি অভিস্বরন্তি অভিপ্রয়ন্তি আবরণাপগমনেন স্ফোরয়ন্তি। কিঞ্চ যশ্চিনঃ স্বাম্যস্য দেহস্য বিশ্বস্য ভুবনস্য গোপাঃ গোপায়িতা রক্ষিতা যদ্বা বিশ্বস্য ভুবনস্য ভূতজাতস্য স্বামী অস্য দেহস্য গোপাঃ অনেন তত্ত্বং পদার্থয়োরেকত্বং প্রতিপাদিতং ভবতি। স পরমেশ্বরো ধীরঃ সমাধিনিষ্ঠঃ সর্ব্বদা অবিক্রিয়ঃ মা মাং পাকং পরিপক্কমনস্কং যাগদানাদিনা অপগতরজস্তমস্কত্বেন দর্পণবদতিনির্ম্মলসত্ত্বোদ্রিক্তমনস্কং মাং আবিবেশ উক্তরূপে চিত্তে তাদৃশং বস্তুঃ স্ফুরতীত্যর্থঃ। যদ্বা পরিপক্বমনাহং পূর্ব্বমজ্ঞানদশায়াং মদন্য ঈশ্বরোঽস্তীত্যবিদ্বান্ ততঃ পরমস্তি কশ্চিৎ সর্ব্বজ্ঞঃ সর্ব্বেশ্বরঃ সত্যজ্ঞানাদিলক্ষণ ইতি নিশ্চিত্য পশ্চাৎ গুরুশাস্ত্রা-

ত্যাং স এবাহমস্মীতি মত্বা এবং পারংপর্য্যেণাবগত্যা সংভাবনাবিপরীতভাবনেত্যাদস্য ভাবনয়া সাক্ষাৎকৃত্য পরিপূর্ণঃ পরমাত্মাভুবমিত্যর্থঃ। অয়মেব সমাধীরঃ। পাকমত্রাবিবে-কত্যানেনোচ্যতে। নম্বনবচ্ছিন্নস্য পরমাত্মনঃ সর্ব্বত্রব্যাপ্তত্বাৎ প্রাপ্তিরেব নোপপদ্যতে। সংপ্রত্যাত্র প্রাপ্তির্দ্বিবিধা প্রাপ্তপ্রাপ্তিরপ্রাপ্তপ্রাপ্তিশ্চেতি। প্রাপ্তস্যাপি কণ্ঠেচামীকরন্যায়েনা-বরণজ্ঞানহানদ্বারেণ প্রাপ্তিরুপপদ্যতে। অস্য মন্ত্রস্য যন্নিরুক্তং যত্র সুপর্ণাঃ (নিঃ ৩।১৩) সুপতনা আদিত্যরশ্ময় ইত্যাদিকং তদত্র দ্রষ্টব্যম্॥ (১ম—১৬৪সূ—২১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বাবিংশী—

যস্মিন্ বৃক্ষে মধ্বদঃ সুপর্ণা নিবিশন্তে সুবতে চাধি বিশ্বে।
তস্যেদাহুঃ পিপ্পলং স্বাদগ্রে তন্নোন্নশদ্যঃ পিতরং ন বেদ॥ ২২॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

যস্মিন্। বৃক্ষে। মধুঽঅদঃ। সুঽপর্ণাঃ। নিঽবিশন্তে। সুবতে। চ। অধি। বিশ্বে।
তস্য। ইৎ। আহুঃ। পিপ্পলম্। স্বাদু। অগ্রে। তৎ। ন। উৎ। নশৎ।
যঃ। পিতরম্। ন। বেদ॥ ২২॥

অত্র বৃক্ষত্ব রূপককল্পনা অধিদৈবতে আদিত্যং অধ্যাত্মমাত্মনং চ প্রশংসতি। যস্মিন্না-দিত্যে বৃক্ষে বৃক্ষবৎসর্ব্বফলাশ্রয়ভূতে মধ্বদঃ মধ্বিত্যুদকনাম তদদন্তীতি মধ্বদং উদকস্যা-ত্তারঃ সুপর্ণাঃ সুপতনা রশ্ময়ো নিবিশন্তে প্রবিশন্তি রাত্রৌ সুবতে চ পুনরুদয়কালে প্রকাশং জনয়ন্তি চ। যস্মাদাদিত্যাৎ কুত্র অধিবিশ্বে বিশ্বস্যোপরি তস্যাদিত্য বৃক্ষস্য পিপ্পলং পালকং ফলং স্বাত্তরসবৎ অগ্রে উপরি উপাসনানন্তরং আহুঃ কথয়ন্তি তত্ত্ববিদঃ। যদ্বা সর্ব্বস্যা-দুপরিবর্ত্তমানমাহুঃ। ঈদৃশং পিতরং জগতঃ পালয়িতারং যো নরো ন বেদ নোপাস্তে স তন্নোন্নশৎ। নশতির্গতিকর্ম্মা। তৎফলং ন প্রাপ্নোতি। বেদিতুস্তু অগ্রে পিপ্পলমাহুরিত্যর্থ ইৎ পূরণঃ ইত্যধিদৈবপক্ষে। অথাধ্যাত্মপক্ষে। যস্মিন্ পরমাত্মনি বৃক্ষে বৃকবদ্গনাদির্হতে স্ববিক্রিয়ে সুপর্ণাঃ শোভনগমনানীন্দ্রিয়ানি মধ্বদঃ মধুনো জ্ঞানস্য অত্রীণিতং জ্ঞানেন জ্ঞান-সাক্ষীত্যর্থঃ নিবিশন্তেস্বাপকালে স্বস্ববিষয়েভ্যঃ প্রতিনিবৃত্তানি আত্মনিবৃত্ত্যা লীয়ন্তে পুনঃ প্রবোধকালে অধিবিশ্বে বিশ্বস্যোপরি সুবতে চ উদ্গন্তি স্বস্ববিষয়ান্ লভন্ত ইত্যর্থঃ। তস্য পরমাত্মনঃ পিপ্পলং পালকং সংসারত উদ্ধারকং স্বাদু আস্বাদনীয়ং অমৃতত্বলক্ষণং জ্ঞানং তৎফলাস্বাদনে পুনঃ ক্ষুত্তৃষ্ণাশোকমোহজরামরণাদয়ো ন ভবন্তি তদ্ধি স্বাদুতমং ইত্যুক্ত

স্বর্গাদিফলানি পুনর্জননাত্মা পাদকত্বাৎ আপাতস্বাদূনি তৎফলং অগ্রে স্বরূপজ্ঞানোত্তরকাল-মাহুঃ। যঃ পুমান্ পিতরং পালকং জ্ঞানফলং তৎফলাধারমাত্মানং বা ন বেদ ন জানাতি গুরুশাস্ত্রাৎ স তৎফলং নোন্নশৎ ন প্রাপ্নোতি। অত আত্মানং যো বেদ স এব তন্মোক্ষফলং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ। যদা চর্ম্মবদাকাশমিত্যাদিশ্রুতেজ্ঞানাৎ অন্তোপায়স্যামৃতত্বপ্রাপ্তিং নিবারয়তি। ব্রহ্মবেদ ব্রহ্মৈব ভবতীত্যাদিকামুক্তাপ্রাপ্তিমাহ। তস্মাদীদৃশং পরমেশ্বরং বিদিত্বা মুক্তো ভূয়াসমিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—২২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োবিংশী—

যদ্গায়ত্রে অধিগায়ত্রমাহিতং ত্রৈষ্টুভাদ্বা ত্রৈষ্টুভং নিরতক্ষত।
যদ্বা জগজ্জগত্যাহিতং পদং য ইত্তদ্বিদুস্তে অমৃতত্বমানশুঃ॥ ২৩॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

যৎ। গায়ত্রে। অধি। গায়ত্রম্। আঽহিতম্। ত্রৈস্তুভাৎ। বা। ত্রৈস্তুভম্। নিঃঽঅতক্ষত।
যৎ। বা। জগৎ। জগতি। আঽহিতম্। পদম্। যে। ইৎ। তৎ। বিদুঃ।
তে। অমৃতঽত্বম্। আনশুঃ॥ ২৩॥

গায়ত্রে অধিগায়ত্রমাহিতং প্রাথম্যাৎ সর্ব্বৈঃ স্তুত্যত্বাচ্চ গায়ত্রীভূঃ তদীয়ং স্থানং গায়ত্রং অধি উপরি তত্র গায়ত্রং আগ্নেয়ং পদং আহিতং। প্রথমস্থত্বাৎ গায়তি ত্রায়ম্বে চেতি ব্যুৎপত্ত্যা চ। প্রজাপতের্মুখাদগায়ত্র্যাসহোৎপন্নত্বাত্তক্ত্যাগ্নিরপি গায়ত্রঃ গায়ত্রোঽগ্নিরিতি শ্রুতেঃ। ভূম্যামগ্নিঃ স্থাপিত ইতি যদস্তি তথা ত্রৈষ্টুভা দ্বিতীয়ত্বাৎ বৃষ্টিপর্জ্জন্য বিদ্যুদ্রূপত্রিস্তোভযুক্তাদন্ত-রিক্ষাত্রৈষ্টুভং। ত্রিস্তোভযুক্তং উর্দ্ধাধস্তির্যগ্লক্ষণস্তোভত্রয়োপেতং বায়ুং নিরতক্ষত সংসম্পাদিতবন্তো দেবা ইতি যদস্তি। বা অথবা জগতি সর্ব্বৈর্গন্তব্যে উদগততমে বা তৃতীয়ভূতে দ্যুলোকে চ জগৎ গমনশীলং আদিত্যাখ্যং পদমাহিতমিতি যদস্তি তদিদং ত্রিষু স্থানেষু ত্রয়াণাং অগ্ন্যাদীনাং পদাধানং য ইৎ যে এব নরা বিদুর্জানন্তি ত এবামৃতত্বমানশুঃ অমরণরূপং পদমাপ্নুবন্তি ইত্যধিলোকম্। অথাধিযজ্ঞং গায়ত্রে প্রাতঃসবনে অধি উপরি গায়ত্রং ছন্দঃ পদমাহিতমিতি যৎ তথা ত্রৈষ্টুভাৎ মাধ্যন্দিনাৎ সবনাৎ ত্রৈষ্টুভং ছন্দো নিরতক্ষত তত্র আহিতমিতি যৎ বা কিং চেত্যর্থ জগতি তৃতীয়সবনে জগৎ জাগতং পদমাহিতমিতি যৎ তত্তাদৃশং সবনত্রয়েষু ছন্দস্ত্রয়সংস্থাপনং যো নরা বিদুঃ যজমানা বিদুর্জানন্তি তে অমৃতত্বং জ্ঞানানুষ্ঠানদ্বারেণ মোক্ষমানশুঃ প্রাপ্নুবন্তি। অথবা গায়ত্রে প্রাতঃসবনে ত্রিষু সবনেষু ছন্দস্ত্রয়-

পরিনাণাৎ সবনান্যপি তত্তচ্ছন্দঃ শব্দেনোচ্যন্তে। গায়ত্রং প্রাতঃসবনং ত্রৈষ্টুভং মাধ্যন্দিন-সবনং জাগতং তৃতীয়সবনমিতি শ্রুতেঃ (তৈ০ স০ ৬৪।৫)। তাদৃশে প্রাতঃসবনে অধি উপরি গায়ত্রং অষ্টাক্ষরাত্মকং আহাবাপ্রতিগররূপং গায়ত্রং পদমাহিতং তদ্যথা হোতা-শোংসাবোমিতি ত্র্যক্ষরেণ আহ্বয়তে তথাশোংসামো দৈবোমিতি পঞ্চাক্ষরেণাধ্বর্য্যুঃ প্রতি-গৃণাতি। তস্মিলিত্বাঽষ্টাক্ষরং সংপদ্যতে। তচ্চ ষ্টাক্ষরং গায়ত্রীসদৃশং। তস্যা অপি পাদস্যাষ্টাক্ষর-ত্বাৎ ইদমেকং প্রাতঃসবনরূপে গায়ত্রে গায়ত্রপদপ্রতিষ্ঠাপনং। তথা সবনান্তেঽপি শংসনানন্তর-মুক্থং বাচীতি চতুরক্ষরমাহ। হোতা ওমুক্থশা ইতি চতুরক্ষরমধ্বর্য্যুঃ তদষ্টাক্ষরং সংপদ্যতে। এতদপরং গায়ত্রে গায়ত্রস্থাপনং। তথা ত্রৈষ্টুভান্মাধ্যন্দিনসবনাৎ ত্রৈষ্টুভং আহাবপ্রতিগরণ-রূপং পদং নিরতক্ষত ঋত্বিজঃ তদ্যথা—মাধ্যন্দিনসবনে হোতাধ্বর্যো শোংসাবোমিত্যাহ্বয়তে। ষড়ক্ষরেণ অধ্বর্য্যুশ্চ শংসামোদৈবোমিতি পঞ্চাক্ষরেণ প্রতিগৃণাতি। তস্মিলিত্বৈকাদশাক্ষরং সংপদ্যতে। ইদমেকং মাধ্যান্দনসবনাদৌ ত্রৈষ্টুভে ত্রৈষ্টুভাধানং। তথা সবনান্তেঽপি শংসনানন্তরং উক্থং বাচি ইন্দ্রায়েতি সপ্তাক্ষরমাহ। হোতা অধ্বর্য্যুশ্চোমুক্থশা ইতি চতুরক্ষরেণ প্রতিগৃণাতি। তস্মিতিত্বৈকাদশাক্ষরং সংপদ্যতে। ইদমপরং ত্রৈষ্টুভে ত্রৈষ্টুভস্থাপনং। তথা তৃতীয়সবনে হোতাধ্বর্যোশোশোংসাবোমিতি সপ্তাক্ষরেণাহ্বায়তে। শংসামো দৈবোমিতি পঞ্চাক্ষরেণাধ্বর্য্যুঃ প্রতিগৃণাতি। তৎ দ্বাদশাক্ষরং ভবতি। তদিদং প্রথমং জাগতে জাগতোৎ-পাদনং। তথা পশ্চাদপি শংসনান্তরমাহ। উক্থং বাচীন্দ্রায় দেবেভ্য ইতি এতদেকাদশক্ষরং ভবতি। তমিদস্ত্রং সন্তমিন্দ্র ইত্যাচক্ষত ইতি শ্রুতেঃ। সংখ্যাপূর্ত্তিঃ ওমিত্যধ্বর্য্যুরেকাক্ষরেণ প্রতিগৃণ্যাতি। তস্মিলিত্বা দ্বাদশাক্ষরণ সংপদ্যতে। তদিদমপরং জাগতে জাগতপদস্থাপনং। এবং এষু ছন্দস্সু ত্রিষু গায়ত্র্যাদিসবনেষু গায়ত্র্যাদিছন্দস্ত্রয়ঃ পদপ্রতিষ্ঠাপনং এতৎসর্ব্বমৈতরেয়-ব্রাহ্মণে—দেববিশঃ (ঐ০ ব্রা০ ২।১২) কল্পয়িতব্যা ইতি খণ্ডে বিস্পষ্টমাম্নাতম্। তত্তাদৃশং ছন্দসি ছন্দঃস্থাপনং য ইত্তদ্বিদুঃ যে এব জানন্তি ত এবামৃতত্বমানশুঃ প্রাপ্নুবন্ত্যনুষ্ঠানদ্বারা অবমজানন্তোঽনুষ্ঠানেনাপি ন ফলং প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ। তস্য সাকল্যাভাবাদিতি ভাবঃ॥ ২৩॥

• • •

অথ চতুর্ব্বিংশী—

গায়ত্রেণ প্রতিমিমীতে অর্কমর্কেণ সামত্রৈষ্টুভেন বাকম্।

বাকেন বাকং দ্বিপদাচতুষ্পদাক্ষরেণ মিমতে সপ্তবাণীঃ॥ ২৪॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

গায়ত্রেণ। প্রতি। মিমীতে। অর্কম্। অর্কেণ। সাম। ত্রৈষ্টুভেন। বাকম্।

বাকেন। বাকম্। দ্বিঽপদা। চতুঃঽপদা। অক্ষরেণ। মিমতে। সপ্ত। বাণীঃ॥ ২৪॥

গায়ত্রেণ গায়ত্রচ্ছন্দসা অর্কং অর্চনসাধনং মন্ত্রং প্রতিমিমীতে প্রত্যেকং পরিচ্ছিনত্তি অর্কো মন্ত্রো ভবতি যদনেনার্চন্তীতি নিরুক্তং (নি০ ৫।৪)। প্রতিমন্ত্রং গায়ত্রেণ ছন্দসোপনিবদ্ধং করোতি। উপলক্ষণমেতদন্যেষাং ছন্দসাং যদ্বেতরেষাং ছন্দসামস্তৈব চতুশ্চতুরক্ষরাধিক্যেন তত্তচ্ছন্দো নিষ্পত্তেরস্য প্রকৃতিত্বাৎ প্রাধান্যেনেদমুক্তম্। অর্কশব্দো জাত্যভিপ্রায়ঃ। সর্ব্বান্ মন্ত্রান্ গায়ত্র্যাদিভিশ্ছন্দোভিঃ প্রতিমিমীত ইত্যর্থঃ। যদ্বা প্রতিশব্দঃ সমিত্যে তস্মিন্নর্থে ছন্দোভির্ম্মন্ত্রান্ সংমিতং করোতীত্যর্থঃ। অর্কেণ সাম উক্তলক্ষণেন মন্ত্রেণ সাম্নগায়ত্ররথন্তরসংজ্ঞকং সাম প্রতিমিমীতে নম্বেকং সামতৃচে ক্রিয়ত ইতি তিসৃম্বেকং সামবিহিতং অতোঽর্কৈঃ সামেতি বক্তব্যম্। কথমুচ্যতে অর্কেণেতি ? ন বস্তুত একং সামৈকস্যামৃচ্যারূঢ়ং পশ্চাদন্যোস্বাং তচ্ছন্দয়োর্গায়তীত্যতিদেশতঃ প্রাপ্তং তিসৃষু গানং অত্র একবচনমবিরুদ্ধম্। ত্রৈষ্টুভেন বা কং অত্র ত্রিষ্টুবুপাদানমিতরচ্ছন্দঃপ্রদর্শনার্থং অথবা অনাদেশে সর্ব্বত্র. ত্রিষ্টুভো গ্রহণাৎ প্রাচুর্য্যাভিপ্রায়েণেদমুক্তং। ত্রৈষ্টুভেন দ্বিবারাত্রিবারাবৃত্তেন দ্বৃচতৃচরূপং বাকং বক্তব্যং একৈকং ছন্দঃ প্রতিমিমীতে। অথবা বাকং সূক্তং এতাবদ্ভিস্ত্রিষ্টুবভিরূপনিবদ্ধমিদং সূক্তমিতি। তাদৃশেন বাকেন বাকং বাকবর্গং অনুবাকং বা মিমীতে। কীদৃশেন বাকেনেতি স বিশেষ্যতে। দ্বিপদা চতুষ্পদা পাদদ্বয়বদ্ধবিরাড়াদিচ্ছন্দোনিবদ্ধমন্ত্ররূপেণ চতুষ্পদা পাদচতুষ্টয়োপেতেন অনুষ্টুবাদিমন্ত্ররূপেণেতি ইয়ন্তীভির্দ্বিপদাভির্বর্গঃ ইয়ন্তীভিশ্চতুষ্পদাভিরুপেতো বর্গঃ ইয়দ্ভির্দ্বিপদরূপৈর্ব্বাকৈঃ ইয়চ্চতুষ্পদরূপৈর্ব্বাকৈশ্চ পরিমিতোঽনুবাক ইতি। সূক্তপক্ষে এতাবদ্ভিঃ সূক্তৈরয়মনুবাক ইতি। কিঞ্চাক্ষরেণ অক্ষরেণৈব সপ্ত বাণীঃ বাগধিষ্ঠিতানি সপ্ত ছন্দাংসি মিমতে নির্ম্মাণং কুর্ব্বন্তি। অষ্টাক্ষরা গায়ত্রী একাদশাক্ষরা ত্রিষ্টুপ্ দ্বাদশাক্ষরা জগতীতি অক্ষরৈঃ পাদাঃ পরিমীয়ন্তে পরিমিতৈঃ পাদৈশ্ছন্দাংসি ততঃ পাদানাং ছন্দসাং অক্ষরং মূলমিতি। তথা মন্ত্রবর্গসূক্তানুবাকানাং চাক্ষরং মূলমিত্যক্ষরপ্রশংসা॥ (১—১৬৪সূ—২৪ঋ)॥

* * *

অথ পঞ্চবিংশী—

জগতা সিন্ধুং দিব্যস্তভায়দ্রথন্তরে সূর্য্যং পর্য্যপশ্যৎ।

গায়ত্রস্য সমিধস্তিস্র আহুস্ততো মহ্না প্ররিরিচে মহিত্বা॥ ২৫॥

—০ অথ পদ-পাঠ০—

জগতা। সিন্ধুম্। দিবি। অস্তভায়ৎ। রথম্‌ঽতরে। সূর্য্যম্। পরি। অপশ্যৎ।

গায়ত্রস্য। সম্‌ঽইধঃ। তিস্রঃ। আহুঃ। ততঃ। মহ্না। প্র। রিরিচে। মহিঽত্বা॥ ২৫॥

জগতীছন্দস্কায়ামৃচ্যুৎপন্নং সাম জগত। তেন ব্রহ্মা সৃষ্টিকালে সিন্ধুং স্যন্দনশীলং উদকস্ত স্যন্দকং বাদিত্যং দিবি দ্যুলোকে অন্তভায়ৎ স্তম্ভিতবান্ আপতো বা এবম্ এষ তপতীতি শ্রুতেঃ। রথন্তরে এতন্নামকে সাম্নি স্তুতিংং সূর্য্যং পর্য্যপশ্যৎ পরিদৃষ্টবান্ প্রজাপতিঃ তদাধারভূতায়ামৃচি স্বর্দৃশমিতি সূর্য্যপ্রতিপাদকশব্দদর্শনাৎ অসৌ বাবস্বর্দৃগতি হি শ্রুতিঃ (ঐ০ ব্রা০ ৪।১০)। অতএব তত্র সূর্য্যদর্শনং বিধীয়তে। রথন্তরে প্রস্তূয়মানে সংমিলয়েৎ। স্বর্দৃশং প্রতিবীক্ষেতেতি সাম ব্রাহ্মণেন গায়ত্রস্ত গায়ত্র্যামুৎপন্নস্ত সাম্নঃ সমিধঃ সমিন্ধনাস্তিস্রো বিভক্তীরাহুঃ পাদত্রয়মাহুরিত্যর্থঃ। অথবা তিস্র ঋচ আহুঃ। ততো হেতোঃ মহ্না বলেন মহিত্বা মহত্ত্বেন প্ররিরিচে প্ররিচ্যতে। অন্যানি সমানি পৃথক্ পৃথক্ নির্ম্মিতবান। যদ্বা গায়ত্রশব্দঃ ছন্দোবাচী। তস্য তিস্রো মূর্ত্তিরাহুঃ। ক্রমেণ ষ্টাক্ষরৈকাদশাক্ষরদ্বাদশাক্ষরৈর্গায়ত্রী ত্রিষ্টুভ্জগত্যাত্মিকাঃ। যস্মাদেবং ততস্তস্মাদ্ গায়ত্রীছন্দসাং কনিষ্ঠা সতী মহ্না বলেন মহত্ত্বেন প্ররিরিচে সর্ব্বাণি ছন্দাংস্যতিক্রামতি। যেনৈব বলেন সোমমাহৃতবতী তাদৃশেনৈবং ভবতি ॥ ২৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়েঽষ্টাদশো বর্গঃ ॥ ১৮ ॥

* * *

প্রবর্গ্যে ঘর্ম্মদুঘাহ্বানকালে উপহ্বয় ইত্যাদিকে দ্বে ঋচৌ উপহ্বয়ে সুদুঘাং ধেনুমেতামিতি দ্বে ইতি সূত্রিতত্বাৎ।

সৈষা ষড়্বিংশী—

উপহ্বয়ে সুদুঘাং ধেনুমেতাং সুহস্তো গোধুগুত দোহদেনাম্।

শ্রেষ্ঠং সবং সবিতা সাবিষন্নোভীদ্ধো ঘর্ম্মস্তদুষু প্রবোচম্ ॥ ২৬ ॥

—• অথ পদ পাঠঃ •—

উপ। হ্বয়ে। সুঽদুঘাম্। ধেনুম্। এতাম্। সুঽহস্তঃ। গোঽধুক্। উত। দোহৎ।

এনাম্। শ্রেষ্ঠম্। সবম্। সবিতা। সাবিষৎ। নঃ। অভিঽইদ্ধঃ। ঘর্ম্মঃ।

তৎ। উম্ ইতি। সু। প্র। বোচম্ ॥ ২৬ ॥

অহং হোতা উপহ্বয়ে উপেত্যাহ্বয়ামি। কিং? এতাং ধেনুং আগচ্ছন্তীং ক্ষীরেণ প্রীণয়িত্রীং গাং প্রবর্গ্যার্থাং। পুনঃ কীদৃশীং? সুদুঘাং সুষ্ঠুদোগ্ধ্রীং। উত অপিচ এনাং উক্তলক্ষণাং গাং সুহস্তঃ শোভনহস্তঃ দোহনে কুশলঃ গোধুক্ গোদোগ্ধা অধ্বর্য্যুঃ দোহৎ দোগ্ধি যস্মাদেবং তস্মাদুপহ্বয় ইত্যর্থঃ। তদর্থং সবিতা সর্ব্বস্যানুজ্ঞাতা পরমেশ্বরো নোঽস্মদীয়ং শ্রেষ্ঠং প্রশংস্যং

সবং সোমযাগং ক্ষীরং বা সাবিষৎ অনুজানাতু। কথমেবং ? উচ্যতাধ্যাহারঃ। যদ্যস্মাৎ ঘর্ম্মঃ প্রবর্গ্যঃ যদ্‌ঘর্ম ইত্যুক্তঃ যত্তদ্‌ঘর্মস্য ঘর্ম্মত্বমিতি তৈত্তিরীয়কম্ (তৈ০ আ০ ৫ম প্রপাঠকে)। তত্তাদৃশোঽভীদ্ধঃ অভিদীপ্তঃ তদু উশব্দ এবকারার্থঃ তস্মাদেব কারণাৎ সুপ্রবোচং সুষ্ঠুব্রবীমি উপহ্বয় ইতি। যদ্বা এতাং পুরতো দৃশ্যমানাং ধেনুং বৃষ্ট্যা প্রীণয়িত্রীং মেঘলক্ষণাং ধেনুং উপহ্বয়ে আহ্বয়ামি বর্ষদোহায় কিং চৈনাং ধেনুং সুহস্তঃ শোভনদোহনকুশলহস্তোপেতো গোধুক্ গোদোগ্ধা আদিত্যো বা বায়ুর্দোহৎ দোগ্ধি তদধীনত্বাদ্বর্ষণস্য কিংচ তদর্থং সবিতা প্রেরকঃ পরমেশ্বরোঽস্মদর্থং অস্মদুপভোগ্যদৃষ্টমপেক্ষ্য সাবিষৎ অনুজানাতু প্রতিবন্ধং মাকরোত্বিত্যর্থঃ। কিমিতীদমুচ্যত ইত্যুচ্যতে ঘর্ম্মঃ গ্রীষ্মঃ অবর্ষণজনিতঃ শস্যশোষঃ অভীদ্ধঃ প্রবৃদ্ধঃ তদুষু প্রবোচং তস্মাদেবকারণাৎ ব্রবীমি॥ ব্রবীতের্লুঙি বচ্যাদেশে অস্যতিবক্তীত্যাদিনা চ্লেরঙ। ছান্দসোঽড়ভাবঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—২৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তবিংশী—

হিঙ্‌কৃণ্বতী বসুপত্নী বসূনাং বৎসমিচ্ছন্তী মনসাভ্যাগাৎ।

দুহামশ্বিভ্যাং পয়ো অঘ্নেয়ং সাবর্ধতাং মহতে সৌভগায়॥ ২৭॥

—• অথ পদ পাঠঃ •—

হিঙ্‌ঽকৃণ্বতী। বসুঽপত্নী। বসূনাং। বৎসম্। ইচ্ছন্তী। মনসা। অভি। আ। অগাৎ।

দুহাম্। অশ্বিঽভ্যাম্। পয়ঃ। অঘ্ন্যা। ইয়ম্। সা। বর্দ্ধতাম্। মহতে। সৌভগায়॥ ২৭॥

যথা হূতাগৌঃ হিঙ্‌কৃণ্বতী বৎসং প্রতিহিঙ্‌কারং কুর্ব্বতী বসূনাং বসুপত্নী ক্ষীরোদধ্যাজ্যাদিবহুধনানাং সর্ব্বদাপালয়িত্রী বৃত্ত্যাবৃত্তিহ্যাং বসুনঃ পালয়িত্রীত্বং তস্যৈবাধিক্যং চ প্রতিপাদ্যতে। পুনঃ কীদৃশী ? মনসা বৎসমিচ্ছন্তী ঈদৃশী সা অভ্যাগাৎ অভ্যাগমৎ ইয়ং আগতা। অঘ্ন্যা গোনামৈতৎ। অহননীয়া গৌঃ অশ্বিভ্যাং তাভ্যামর্থায় পয়ঃ ক্ষীরং দুহাং দুগ্ধাং সা তাদৃশী মহতে সৌভগায় প্রবৃদ্ধায় সৌভাগ্যায় বর্দ্ধতাং প্রবৃদ্ধা ভবতু। যদ্বাস্মৈ সৌভগায় ক্ষীরং বর্দ্ধয়তাং। অত্রাপি বৃষ্টিপরত্বেন যথাযোগাং যোগং হিঙ্‌কৃণ্বতী বর্ষণায় শব্দয়ন্তী বসূনাং গোহস্ত্যাদিধনানাং বহূনাং বসুপত্নী তেষামেব পালয়িত্রী বৎসং লোকং বৎসবৎপোষণীয়ং মনসা ইচ্ছন্তী প্রীণয়িতুং অভ্যাগাৎ অভিগচ্ছতী। মেঘরূপা সা চাঘ্ন্যা অহন্তব্যা প্রশস্তেত্যর্থঃ। পয় উদকং অশ্বিভ্যাঃ ব্যাপ্তভ্যাং স্থাবরজঙ্গমাভ্যাং অর্থায় যদ্বা অশ্বিনৌ বায়্বাদিত্যৌ তাভ্যাং সকাশাৎ দুহাং দুগ্ধাং তৌ হি বৃষ্টের্মোচয়িতারৌ শিষ্টমবিশিষ্টম্॥ (১ম—১৬৪সূ—২৭ঋ)॥

• • •

প্রবর্গ্যে অভিষ্টবেদোহনসময়ে বৎসে মাতুঃ সকাশাদপনীয়মানে গৌরমীমেদিত্যেষা।
ত্রিতঞ্চ—গৌরমীমেদনু বৎসং মিষন্তং নমসেত্যুপসীদতেতি।

নৈসাষ্টাবিংশী—

গৌরমীমেদনু বৎসং মিষন্তং মূর্ধানং হিঙ্ঙকৃণোন্মাতবা উ।
সৃক্কাণং ঘর্ম্মমভিবাবশানা মিমাতি মায়ুং পয়তে পয়োভিঃ॥ ২৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

গৌঃ। অমীমেৎ। অনু। বৎসম্। মিষন্তম্। মূর্ধানম্। হিঙ্। অকৃণোৎ। মাতবৈ।
উম্ ইতি। সৃক্কাণম্। ঘর্মম্। অভি। বাবশানা। মিমাতি।
মায়ুম্। পয়তে। পয়ঃভিঃ॥ ২৮।

গোধেনুঃ মিষন্তং নিমীলিতাক্ষং বৎসমনুপ্রাপ্য অমীমেৎ শব্দং করোতি। মীময়তিঃ শব্দকর্ম্মা। যদ্বা উক্তং বৎসমনু আত্মানং প্রক্ষিপতি কিঞ্চ তস্য বৎসস্য মূর্ধানং মাতবৈ মাতুং নির্ম্মাতুং লেহনেন শোধয়িতুং॥ উপদোহধারণে॥ হিঙ্ঙকৃণোৎ হিংকারমকরোৎ করোতি। কিঞ্চ সৃক্কাণং বৎসস্য শব্দবদনপ্রান্তং ফেনস্য স্রষ্টারং ঘর্ম্মং ক্ষীরস্য ক্ষরণশীলং বৎসং অভি অভিলক্ষ্য বাবশানা ভৃশং কাময়মানা মায়ুং শব্দং মিমাতি নির্ম্মাতি করোতি। তাদৃশী সতী পয়োভিঃ প্রভূতৈঃ ক্ষীরৈঃ পয়তে প্যায়তে আপ্যায়নং করোতি বৎসম্। অত্রাপি মেঘপরতয়া যোজনীয়ং। এবমাহুতা মেঘরূপা গৌধেনুঃ মিষন্তং বৃষ্টিরূপক্ষীরাভাবেন নিমীলিতাক্ষ মাকাশং পুত্রং অনু অনুসৃত্যামীমেৎ গর্জ্জনশব্দং বর্ষণচিহ্নরূপং করোতি। মূর্দ্ধস্থানীয়াং ভূমিং মাতবাউ নির্ম্মাতুমেব সস্যাদিযুক্তাং কর্তুং হিঙ্ঙকৃণোৎ হিংকাররূপং শব্দমকরোৎ। প্রতিপাদনভেদাদপুনরুক্তিঃ। কিঞ্চ সৃক্কাণং ফলস্য স্রষ্টারং ঘর্ম্মং দীপ্তং পুত্রমভিবাবশানা আভিমুখ্যেন কাময়মানা পয়োভিরুদকৈঃ পয়তে প্যায়তে আপ্যায়নং করোতি॥ ২৮॥

* . *

অথৈকোনত্রিংশী—

অয়ং স শিঙ্ক্তে যেন গৌরভীবৃতা মিমাতি মায়ুং ধ্বসনাবধিশ্রিতা।
সা চিত্তিভির্নিহি চকার মর্ত্ত্যং বিদ্যুদ্ভবন্তী প্রতিবব্রিমৌহত॥ ২৯॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

অয়ম্। সঃ। শিঙ্ক্তে। যেন। গৌঃ। অভিঽবৃতা। মিমাতি।
মায়ুম্। ধ্বসনৌ। অধি। শ্রিতা।
সা। চিত্তিঽভিঃ। নি। হি। চকার। মর্ত্যম্। বিঽদ্যুৎ।
ভবন্তী। প্রতি। বব্রিম্। ঔহত ॥ ২৯ ॥

সোঽয়ং বৎসঃ শিংক্তে অব্যক্তধ্বনিং করোতি যেন বৎসেন গৌর্মাতা অভীবৃতা আগত্যা-ভিতো বেষ্টিতা ভবতি। কিঞ্চ সা গৌর্মায়ুং শব্দং মিমাতি নির্ম্মিমাতি। কুত্র স্থিতা? ধ্বসনাবধি শ্রিতা ধ্বসনস্থানে গবাং নিবাসাশ্রয়েঽধিষ্ঠিতা। সা তাদৃশী চিত্তিভিঃ জ্ঞানৈস্তৎপূর্ব্বকৈঃ কর্ম্মভির্ব মর্ত্যাং নিচকার হি নীচৈঃ করোতি। জ্ঞানবিশিষ্টা মনুষ্যাঃ যথা বালকস্যাদনস্তনপানাদিম্যে কুর্ব্বন্তি ততোঽপ্যতিশয়মিয়ং করোতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ বিদ্যুদ্ভবন্তি বহুক্ষীরতয়া বিদ্যোতমানা বব্রিং স্বকীয়ং রূপং। বব্রিরিতি রূপনাম। প্রত্যৌহত প্রকাশয়তি। যদ্বা বৎসস্নেহাতিশয়স্বরূপা বিদ্যুৎ ভবন্তি বিদ্যুদিব শীঘ্রদর্শনা ঔহত অয়মেকোঽর্থঃ। অর্থান্তরং চ শাকপূণির্নাম নিরুক্তাচার্য্যঃ সকলমন্ত্রদেবতা জানামীত্যভিমানিতবান্। দুর্জ্ঞেয়স্য তত্ত্বস্য স্বরূপমসৌ জানাতি কিলৈনং ব্যামোহয়ামীতি মনসি কৃত্বা সান্দিগ্ধোভয়লিঙ্গা দেবতা প্রাদুর্বাসীদথ তস্য পুরতঃ স তাং ন বুবুধে বুভুৎসয়া চ তাং স্বরূপং প্রদর্শয়েতি পপ্রচ্ছ সা চায়ং সশিংক্ত ইত্যেষামৃদ্দেবতা তত্র প্রতীয়মানং মৎস্বরূপমিত্যুপদিদেশ। কথমত্রোভয়লিঙ্গত্বং? বস্তুতঃ উভয়লিঙ্গত্বে কথং দেবতৈক্যমিতি উচ্যতে। অত্রোভয়লিঙ্গত্বমুক্তয়থা সংভবতি। স্ত্রীপুংলিঙ্গদ্বয়েন মধ্যমোত্তমলিঙ্গদ্বয়েন চ তৎ কথং অয়ং সয়েনেতি। পুংলিঙ্গবাচিনা শব্দত্রয়েণ মেঘঃ প্রতীয়তে অধিশ্রিতাসেত্যাদিনা স্ত্রীলিঙ্গবাচকেন মাধ্যমিকা বাক্। অত উভয়লিঙ্গত্বং। তত্র বিদ্যুদ্ভবন্তীত্যন্তং মধ্যমলিঙ্গং। তত্র মেঘস্তনিতয়োর্মাধ্যমিকয়োঃ প্রতীতেঃ। তথা স বব্রিমৌহত ইত্যত্র বর্ষেণ পৃথিবীং প্রচ্ছাদ্য তস্যা রসং প্রত্যাদত্ত ইত্যয়মর্থো বিবক্ষিতঃ স চাদিত্যব্যাপার ইত্যুত্তমলিঙ্গত্বং। তর্হি বস্তুত উভয়লিঙ্গত্বপ্রতীতেঃ উভে অপি দেবতে যল্লিঙ্গং সা দেবতেতি স্যাৎ। অতঃ কথমেকদেবতাসিদ্ধিরিতি। অয়ং স যেনেত্যেতে ব্যত্যয়াশ্রয়েণ সর্ব্বদেবতানামধিষ্ঠানাত্মিকায়াঃ একত্বশ্রবণেন বা সর্ব্বফলদাত্র্যাত্মন একত্বাশ্রয়ে বা দেবতৈক্যোপপত্তেঃ। অনেন মধ্যমোত্তমভেদেনোভয়লিঙ্গত্বপক্ষেঽপি দেবতৈক্যং ভবতি। অত একৈব বাগ্মহানাত্মা দেবতেত্যুক্তত্বাদ্বস্তুতো দেবতৈক্যং অধিষ্ঠাত্রধিষ্ঠানভেদে ভেদশ্চ ন বিরুধ্যতে। অয়ং সশিংক্তে ইয়ং সা মাধ্যমিকায়া বাচোঽধিষ্ঠাত্রীদেবতা শিংক্তে অব্যক্তধ্বনিং করোতি। যেন গৌরভীবৃতা। গৌরিতি বাঙ্নাম। মাধ্যমিকা বাক্ যয়াভিতো ব্যাপ্তা অধিষ্ঠিতেত্যর্থঃ সেয়ং শিংক্তে। অথবা অয়ং সশিংক্ত ইতি নৈব মাধ্যমি

ক্ নির্দিশ্যতে। অপিতু মেঘঃ তস্যাং বাচি শিংজানায়াং স এব শিংক্ত ইত্যুপচর্যতে। মক্ষঃ
ক্রাশস্তীতিবৎ অয়ং স মেঘঃ শব্দং করোতি। যেন মাধ্যমিকা বাগভির্ব্যাপ্তা শব্দনে প্রকার-
বোচ্যতে—মিমাতি মায়ুং স্তনিতলক্ষণং শব্দং করোতি। অথবেয়ং লুপ্তোপমা মিনোতি
তেজঃ সর্ব্বত্র প্রক্ষিপতীতি মায়ুরাদিত্যঃ তমিবাতি দীপ্তং করোতীত্যর্থঃ অথবা সমর্থ্যা-
ত্মানমাদিত্যসদৃশং নির্মিমীতে। কুত্র স্থিতা? ধ্বসনাবধিশ্রিতা ধ্বংসনে মেঘেঽধিশ্রিতা
। ঈদৃশী চিত্তিভিঃ। কর্ম্মনামৈতৎ। স্বকর্ম্মভির্বৃষ্টিরূপৈর্ম্মর্ত্ত্যং মরণধর্ম্মাণং স্থাবরজঙ্গমরূপং
ংস্নং জগৎ নিহিংকার নীচৈঃ করোতি মনুষ্যান্ প্রণতান্ করোতি। ওষধ্যাদিকং
লেনাবনতং করোতি। অথবা চিত্তিভির্দ্যোতনলক্ষণৈঃ কর্ম্মভিঃ বিদ্যুতি বিদ্যোতমানায়াং
ীত্যা সর্ব্বে শিরাংসি নতাদি কুর্ব্বন্তি। কথংভূতামি নীচৈঃ করোতীতি উচ্যতে।
ত্যাদ্ভবন্তী বিদ্যুদ্রূপতামাপাদ্যমানা প্রতিবব্রিমোহত। বব্রিমিতি রূপনাম। উহতিরত্র
ামর্থ্যাদুপসংহারবাচী। প্রত্যুপসংহরতি উদকলক্ষণং রূপং পুনরাদত্তে রশ্মিদ্বারা বৃষ্টমুদকং
নির্ঘর্ম্মকালে আদত্তে। একস্যৈব জ্যোতিষস্ত্রেধাকরণাদ্বিদ্যুতঃ সূর্য্যরশ্মিভাব উপপদ্যতে।
ম্ (ঋং সং ৮।৪।১২) অক্রুমস্ত্রেধা ভুবেকমিতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ স্তমিতস্য বিদ্যুত্বাবো
মধবিদ্যুৎস্তনিতানামভেদাভিপ্রায়েণ ॥ (১ম—১৬৪সূ—২৯ঋ)॥

• • •

অথ ত্রিংশী—

অনচ্ছয়ে তুরগাতু জীবমেজদ্ধ্রুবং মধ্য আপস্ত্যানাং।
জীবো মৃতস্য চরতি স্বধাভিরমর্ত্ত্যো মর্ত্ত্যেনা সযোনিঃ ॥ ৩০ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

অনৎ। শয়ে। তুরৎগাতু। জীবম্। এজৎ। ধ্রুবম্। মধ্যে। আ। পস্ত্যানাম্।
জীবঃ। মৃতস্য। চরতি। স্বধাভিঃ। অমর্ত্ত্যঃ। মর্ত্ত্যেন। সহযোনিঃ ॥ ৩০ ॥

অনেন দেহস্যাসারতা জীবস্য নিত্যত্বং চ প্রতিপাদ্যতে। ইদং শরীরং জীবাবস্থায়াং
অনৎ প্রাণনং কুর্ব্বৎ জীবং জীবনবৎ তুরগাতু স্বব্যাপারায় তূর্ণগমনং সৎ এজৎ
কম্পমানং সৎ শয়ে শেতে বর্ত্ততে। পশ্চাৎ প্রাণাপগমনানন্তরং উক্তবিলক্ষণং সৎ
ধ্রুবমবিচলিতং সৎ পস্ত্যানাং গৃহাণাং মধ্যে অথৈতেঘাশেতে চ স্থাণুবত্তিষ্ঠতি। আকারঃ পূংণো
বা। জীবস্য বৈলক্ষণ্যমাহ। মৃতস্য শরীরস্য সম্বন্ধী জীবঃ মর্ত্ত্যেন মরণধর্ম্মকেন শরীরেণ স
যোনিঃ পূর্ব্বং সম্বন্ধোৎপত্তিস্থানঃ। যদ্যপি জীবস্য জন্মাপি তথাপি বপুর্ম্মত্তৎসম্ভাবাৎ

তৎসম্বন্ধেনোপচর্য্যতে। তদেবাহ—অমর্ত্যঃ অমরণস্বভাবঃ জীবাপেতং বাবকিলেদং ম্রিয়তে ইতি শ্রুতেঃ। উক্তস্বভাবো জীবঃ স্বধাভিশ্চরতি পুত্রৈঃ স্বধাকারপূর্ব্বদত্তৈরন্নৈশ্চরতি বর্ত্তত ইত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—৩০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে একোনবিংশো বর্গঃ॥ ১৯॥

* * *

প্রবর্গ্যেভিষ্টবে অপশ্যং গোপামিত্যেকা বিনিযুক্তা। সূত্রিতঞ্চ—অপশ্যং গোপামনিপদ্যমানং মকে দ্রপ্সস্যেতি।

সৈষা সূক্তে একত্রিংশী—

অপশ্যং গোপামনিপদ্যমানমা চ পরা চ পথিভিশ্চরন্তম্।
স সধ্রীচীঃ স বিষূচীর্বসান আবরীবর্ত্তি ভুবনেষ্বন্তঃ॥ ৩১॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অপশ্যম্। গোপাম্। অনিঽপদ্যমানম্। আ। চ। পরা। চ। পথিঽভিঃ। চরন্তম্।
সঃ। সধ্রীচীঃ। সঃ। বিষূচীঃ। বসানঃ। আ বরীবর্ত্তি। ভুবনেষু। অন্তরিতি॥ ৩১॥

অহং গোপাং সর্ব্বস্য লোকস্য বৃষ্টিপ্রকাশাদিনা গোপায়িতারং অনিপদ্যমানং কদাচিদপ্যবিষণ্ণং তথা পথিভিঃ বিচিত্রৈঃ মার্গৈরন্তরিক্ষরূপৈরাচরন্তং চ পরাচরন্তং চ উদয়প্রভৃত্যা মধ্যাহ্নমাগচ্ছন্তং মধ্যাহ্নপ্রভৃত্যা সায়ং পরাঙ্মুখং গচ্ছন্তং এবং মহানুভাবমাদিত্যং অপশ্যং যাথাত্ম্যেন পশ্যেয়ং। কিঞ্চ স আদিত্যঃ সধ্রীচী সহাঞ্চন্তীঃ বিষূচীঃ বিষ্বগঞ্চন্তীঃ রাত্রাবপি চন্দ্রভৌমাদিত্যানাং প্রকাশয়িত্রীঃ ত্বিষো বসানঃ আচ্ছাদয়ন্ ভুবনেষু ভুবনৈকদেশেষু লঙ্কাদিপ্রদেশেষু অন্তর্মধ্যে অবরীবর্ত্তি উদয়াস্তময়ং কুর্ব্বন্ পুনঃপুনরাবর্ত্তত তমপশ্যামিত্যর্থঃ। এষ বৈ গোপা এষ হীদং সর্ব্বং গোপায়তীত্যাদ্যস্য ব্রাহ্মণম্। অপশ্যং গোপামিত্যাহ অসৌ বা আদিত্যো গোপাঃ স হীমাঃ প্রজা গোপায়তীত্যাদি তৈত্তিরীয়কং (তৈ০ আ০ পঞ্চম প্রপাঠকে) বা দ্রষ্টব্যম্॥ (১ম—১৬৪সূ—৩১ঋ)॥

* * *

অথ চতুর্থী—

য ঈং চকার ন সো অস্য বেদ য ঈং দদর্শ হিরুগিন্নু তস্মাৎ।
স মাতুর্যোনা পরিবীতো অন্তর্বহুপ্রজা নির্ঋতিমাবিবেশ॥ ৩২॥

— অথ পদপাঠ —

যঃ। ঈম্। চকার। ন। সঃ। অস্য। বেদ। যঃ। ঈম্। দদর্শ।
হিরুক্। ইৎ। নু। তস্মাৎ।
সঃ। মাতুঃ। যোনা। পরিঽবীতঃ। অন্তঃ। বহুঽপ্রজাঃ।
নিঃঽঋতিম্। আ। বিবেশ ॥ ৩২ ॥

অত্র গর্ভবাসক্লেশপূর্ব্বকজননপ্রতিপাদনে তৎপরিহারায়াত্মা জ্ঞাতব্য ইত্যর্থাৎ প্রতিপাদ্যতে। যঃ পুমান্ পুত্রার্থী ঈং এনং গর্ভং চকার করোতি বিক্ষিপতি বা তৎকারণভূতস্য রেতসো বিক্ষেপদ্বারেণ ন স পুমানস্য তত্ত্বং বেদ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী বা॥ এনং গর্ভং জানাতি। কথংভূতঃ? কথং বাকেন প্রয়োজনেনেতি সর্ব্বাত্মনানজানাতীত্যর্থঃ। যশ্চ মাতুরুদরস্থং দদর্শ উদরবৃদ্ধ্যান্যথ'নুৎপত্ত্যানুমানেন বা দর্শয়তি স তস্মাদ্দ্রষ্টুঃ সকাশাৎ স হিরুগিন্নু হি। রুগিত্যন্তর্হিতনাম ইচ্ছাব্দ এবকারার্থঃ নুনিশ্চয়ে॥ অত্যন্তমন্তর্হিত এব খলু। যদ্বা যঃ সংসারাবস্থায়াং ঈং এনং কৃষিবাণিজ্যবেদাধ্যয়নাদিকং চকার সোঽস্য এতস্য বেদ লোকান্তরে জন্মান্তরে বা তথা য ঈং এনং দদর্শ গিরিনদীসমুদ্রবন্ধাদিকং দদর্শ। জীবসময়ে তস্মাদ্দ্রষ্টাদ্ধিরুগিন্নু পৃথগেব অত্রানুভূতং সর্ব্বং ন জন্মান্তরে লোকান্তরে বা নু ভবতীত্যর্থঃ। স তাদৃশো মাতুর্জনন্যাঃ যোনা যোনৌ অন্তঃ পরিবীতঃ উল্বজরায়ুভ্যাং পরিতো বেষ্টিতঃ সন্ বহুপ্রজাঃ বহুজন্মভাক্ অথবা উৎপন্নঃ সন্ স্বয়মপ্যপত্যোৎপাদনেন বহুপ্রজাঃ নির্ঋতিমাবিবেশ গর্ভদুঃখমনুভবন্ নির্ঋত্যভিধানং প্রদুঃখমনুভবতি। যাবৎ স্বরূপভূতাত্মজ্ঞানং অতস্তৎপরিহারায়াত্মা জ্ঞাতব্য ইত্যুক্তং ভবতি এবমাত্মবিদামভিপ্রেতোঽর্থঃ। নৈরুক্তানাং তু মতে—য ঈং চকার মধ্যস্থানো বায়ুর্মেঘো বা এতদ্বৃষ্ট্যুদকং করোতি সোঽস্য তত্ত্বমিতি শেষঃ। অথবা এতৎ কর্ম্ম ন জানাতি তয়োরচেতনত্বাদিতি ভাবঃ। যস্তু ঈং এতদ্দর্শ পশ্যতি তস্মাদপি হিরুক অন্তর্হিতঃ প্রাণিকর্ম্মবশেন কালে বর্ষিতা পরমেশ্বর আদিত্যাত্মনি গূঢ় ইত্যর্থঃ। য ঈং হিরুক্ অন্তর্হিতং ইমে তদ্দদর্শ পশ্যতি। স বৃষ্টিলক্ষণঃ পুত্রো মাতুর্নির্মাতুরন্তরিক্ষস্য যোনৌ যোনিবদুৎপত্ত্যাধারভূতেঽন্তরিক্ষে উভয়োরপ্যন্তরিক্ষন মত্বাৎ সামান্যবিশেষভাবো দ্রষ্টব্যঃ। অন্তরিক্ষৈকদেশে যোন্যামন্তর্মধ্যে বহুপ্রজাঃ বহুপ্রজাতারঃ বহুপ্রাণ্যুপকারী অথবা জনিরত্রান্তর্ভাবিতণ্যর্থঃ বহূনাং ধারাণাং সম্যনিষ্পাদনদ্বারেণ প্রাণিনাং প্রজনয়িতা সন্ নির্ঋতিং নিরমণসাধনাং ভূমিমাবিবেশ প্রবিশতি প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—৩২ঋ)॥

অথ ত্রয়স্ত্রিংশী—

দ্যৌর্মে পিতা জনিতা নাভিরত্র বন্ধুর্মে মাতা পৃথিবী মহীয়ম্।

উত্তানয়োশ্চম্বো ৩ র্যোনিরন্তরত্রা পিতা দুহিতুর্গর্ভমাধাৎ ॥ ৩৩ ॥

— অথ পদ-পাঠঃ —

দ্যৌঃ। মে। পিতা। জনিতা। নাভিঃ। অত্র। বন্ধুঃ। মে। মাতা। পৃথিবী। মহী। ইয়ম্।

উত্তানয়োঃ। চম্বোঃ। যোনিঃ। অন্তঃ। অত্র। পিতা। দুহিতুঃ।

গর্ভম্। আ। অধাৎ ॥ ৩৩ ॥

দীর্ঘতমা ব্রবীতি। মে মম দ্যৌর্দ্যুলোকঃ পিতা পালকঃ ন কেবলং পালকত্বমাত্রং অপিতু জনিতা জনয়িতা উৎপাদয়িতা। তত্রোপপত্তিমাহ—নাভিরত্র নাভিভূতো ভৌমো রসোহত্র তিষ্ঠতীতি শেষঃ। ততশ্চান্নং জায়তে। অন্নাদ্রেতঃ রেতসো মনুষ্য ইত্যেবং পারংপর্য্যেণ জননসংবংধিনো হেতো রসস্যাত্রসম্ভাবাৎ অনেনৈবাভিপ্রায়েণ জনিতেত্যুচ্যতে। অতএব বন্ধুঃ বন্ধিকা তথেয়ং মহী মহতী পৃথিবী মে মাতা মাতৃস্থানীয়া যোত্ভূতৌষধ্যাদিনির্ম্মাত্রীত্যর্থঃ। কিঞ্চ উত্তানয়োঃ ঊর্দ্ধ্বতানয়োঃ চম্বোঃ সর্ব্বস্য অন্ত্র্যোর্ভোগসাধনয়োর্দ্যাবাপৃথিব্যোরন্তর্মধ্যে যোনিঃ সর্ব্বভূতনির্ম্মাণাশ্রয়মন্তরিক্ষং বর্ত্তত ইতি শেষঃ। অত্রাস্মিন্নন্তরিক্ষে পিতা দ্যুলোকঃ অধিষ্ঠাত্রধিষ্ঠানয়োরভেদেনাদিত্যো দ্যৌরুচ্যতে। স স্বরশ্মিভিঃ অথবা ইন্দ্রঃ পর্জন্যো বা দুহিতুঃ দূরে নিহিতায়াঃ ভূম্যাঃ গর্ভং সর্ব্বোৎপাদানসমর্থং বৃষ্ট্যুদকলক্ষণং আধাৎ সর্ব্বতঃ করোতি ॥ (১ম—১৬৪সূ—৩৩ঋ) ॥

* * *

আশ্বমেধিকে মধ্যমেহনি ব্রহ্মো দ্যে হোত্রাদয়ঃ পৃচ্ছামিত্বেত্যনয়া যজমানং পৃচ্ছেয়ুঃ। তথা চ সূত্রিতম্—একৈকশো যজমানং পৃচ্ছন্তি পৃচ্ছামি ত্বা পরমন্তং পৃথিব্যা ইতি।

সৈষা চতুস্ত্রিংশী—

পৃচ্ছামি ত্বা পরমন্তং পৃথিব্যাঃ পৃচ্ছামি যত্র ভুবনস্য নাভিঃ।

পৃচ্ছামি ত্বা বৃষ্ণো অশ্বস্য রেতঃ পৃচ্ছামি বাচঃ পরমং ব্যোম ॥ ৩৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পৃচ্ছামি। ত্বা। পরম্। অন্তম্। পৃথিব্যাঃ। পৃচ্ছামি। যত্র। ভুবনস্য। নাভিঃ।

পৃচ্ছামি। ত্বা। বৃষ্ণঃ। অশ্বস্য। রেতঃ। পৃচ্ছামি। বাচঃ। পরমম্। বিঽওম্॥ ৩৪॥

হে যজমান। ত্বা ত্বাং পৃচ্ছামি প্রশ্নং করোমি। কিং? পৃথিব্যাঃ পরমন্তং উৎকৃষ্টাং কাষ্ঠাং যত্র সর্ব্বা পৃথিবী সমাপ্যতে তৎ পৃচ্ছামি। তথ ত্বাং অন্যৎ পৃচ্ছামি। কিং তদিতি উচ্যতে। যত্র ভুবনস্য ভূতজাতস্য নাভিঃ সংনাহো বন্ধনং যত্র সর্ব্বং সম্বদ্ধং ভবতি তমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ ত্বা ত্বাং বৃষ্ণো বর্ষাকস্যাশ্বস্য ব্যাপ্তস্য আদিত্যস্য অসৌ বা (তৈ০ আ০ প০ প্র০) আদিত্যো বৃষাশ্ব ইতি তৈত্তিরীয়কম্। তস্য রেতঃ রেতোবৎকারণং তৎ কিমিতি পৃচ্ছামি। তথা বাচঃ সর্ব্বস্য বাগ্জাতস্য পরমং নিরতিশয়ং ব্যোমস্থানং সর্ব্বস্য বচসঃ কারণং এতৎ প্রশ্নচতুষ্টয়ং পৃচ্ছামি॥ (১ম—১৬৪সূ—৩৪ঋ)॥

* * *

অথৈবং পৃষ্টো যজমান ইয়ং বেদিরিত্যনয়া প্রতিব্রূয়াৎ। ইয়ং বেদিঃ পরো অন্তঃ পৃথিব্যা ইতি প্রত্যাহেতি সূত্রিতত্বাৎ।

সৈষা পঞ্চত্রিংশী—

ইয়ং বেদিঃ পরো অন্তঃ পৃথিব্যা অয়ং যজ্ঞো ভুবনস্য নাভিঃ।
অয়ং সোমো বৃষ্ণো অশ্বস্য রেতো ব্রহ্মায়ং বাচঃ পরমং ব্যোম॥ ৩৫॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

ইয়ম্। বেদিঃ। পরঃ। অন্তঃ। পৃথিব্যাঃ। অয়ম্। যজ্ঞঃ। ভুবনস্য। নাভিঃ।

অয়ম্। সোমঃ। বৃষ্ণঃ। অশ্বস্য। রেতঃ। ব্রহ্মা। অয়ম্। বাচঃ। পরম্। বিঽওম॥ ৩৫॥

পৃথিব্যাঃ প্রথনবত্যা ভূম্যাঃ পরো অন্তঃ পরমন্তং পর্য্যবসানমিয়ং বেদিঃ ন হি বেদ্যতিরিক্তা ভূমিরস্তি। এতাবতী বৈ পৃথিবী যাবতী বেদিরিতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ২।৬।৪)। তথা অয়ং যজ্ঞো ভুবনস্য ভূতজাতস্য নাভিঃ সংনহনং তত্রৈব বৃষ্ট্যাদিসর্ব্বফলোৎপত্তেঃ সর্ব্বপ্রাণিনাং বন্ধকত্বাৎ। অথ বৃষ্ণো বর্ষকস্যাদিত্যস্য রেতোঽয়ং সোমো-রসাত্মকঃ অগ্নৌ হুতঃ সোমরসঃ আদিত্যং প্রাপ্য বৃষ্ট্যাদিফলং জনয়তি। অয়ং ব্রহ্মা প্রজাপতিরেব বাচো মন্ত্রাদিরূপায়াঃ পরমং ব্যোম উৎকৃষ্টং রক্ষকং স্থানং তত্রৈবোৎপত্তেস্তত্রৈব পর্য্যবসানাচ্চ॥ (১ম—৬৪সূ—৩৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে বিংশো বর্গঃ॥ ২০॥

* * *

অথ ষট্‌ত্রিংশী—

সপ্তার্ধগর্ভা ভুবনস্য রেতো বিষ্ণোস্তিষ্ঠন্তি প্রদিশা বিধর্মণি।

তে ধীতিভির্মনসা তে বিপশ্চিতঃ পরিভুবঃ পরিভবন্তি বিশ্বতঃ ॥ ৩৬ ॥

—• অথ পদ পাঠঃ •—

সপ্ত। অর্ধঽগর্ভাঃ। ভুবনস্য। রেতঃ। বিষ্ণোঃ। তিষ্ঠন্তি। প্রঽদিশা। বিঽধর্মণি।

তে। ধীতিঽভিঃ। মনসা। তে। বিপঃঽচিতঃ। পরিঽভুবঃ। পরি। ভবন্তি। বিশ্বতঃ ॥ ৩৬ ॥

সপ্ত সর্পণস্বাভাবাঃ সপ্তসংখ্যা বা রশ্ময়ঃ অর্দ্ধগর্ভাঃ সংবৎসরস্যার্ধে গর্ভং গর্ভস্থানীয়মুদকং ধারয়মাণা যদ্বা ব্রহ্মাণ্ডস্যার্ধে মধ্যেঽন্তরিক্ষে গর্ভরূপবর্ত্তমানাঃ ভুবনস্য লোকস্য রেতঃ সারং বৃষ্টিপ্রদত্বেন রেতোভূতাঃ তাদৃশা রশ্ময়ো বিষ্ণোর্ব্যাপকস্যাদিত্যস্য বিধর্মণি জগদ্ধারণব্যাপারে প্রদিশা প্রদেশেন তিষ্ঠন্তি বর্ত্তন্তে। কিঞ্চ তে ধীতিভিঃ প্রজ্ঞাভিঃ মনসা জগদুপকারঃ কর্ত্তব্য ইতি বুদ্ধ্যা চ বিশ্বতঃ সর্ব্বতঃ ॥ দ্বিতীয়ার্থে তসিঃ ॥ বিশ্বং পরিভবন্তি পরিতো ভাবয়ন্তি কৃৎস্নং জগদ্ব্যাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ। যস্মাদেবং তস্মাৎ তে ত এব বিপশ্চিতো বুদ্ধিযুক্তাঃ পরিভুবঃ সর্ব্বত্রব্যাপ্তাশ্চ। যদ্বা সপ্তার্দ্ধগর্ভাঃ সপ্তমহদহংকারৌ পঞ্চতন্মাত্রাণীতি মিলিত্বা সপ্তসংখ্যানি তত্ত্বানি অর্দ্ধগর্ভাঃ অবিকৃতিরূপাঃ বিকারাশ্রয়ায়াঃ মূল প্রকৃতেঃ প্রকৃতিবিকৃতেরুদাসীনস্যাত্মনশ্চোৎপন্নত্বাদর্দ্ধাংশেন প্রপঞ্চাকারেণ পরিণামদর্দ্ধগর্ভাঃ পুরুষাং শস্যাবিক্রিয়ত্বাদিত্যভিপ্রায়ঃ। অতএব তেষাং প্রকৃতিবিকৃতিত্বং। যস্মাদেবং তস্মাদ্ভুবনস্য রেতঃ কারণং কারণভূতানি তান্যেব বিষ্ণোর্ব্যাপ্তস্য পুরুষস্য বিধর্মণি প্রদিশ প্রদেশেন তিষ্ঠন্তি। ইতরৎ সমানম্ ॥ (১ম—১৬৪সূ—৩৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তত্রিংশী—

ন বিজানামি যদিবেদমস্মি নিণ্যঃ সংনদ্ধো মনসা চরামি।

যদা মাগন্ প্রথমজা ঋতস্যাদিদ্বাচো অশ্নুবে ভাগমস্যাঃ ॥ ৩৭ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ন। বি। জানামি। যৎঽইব। ইদম্। অস্মি। নিণ্যঃ। সম্ঽনদ্ধঃ। মনসা। চরামি।

যদা। মা। আগন্। প্রথমঽজাঃ। ঋতস্য। আৎ। ইৎ।

বাচঃ। অশ্নুবে। ভাগম্। অস্যাঃ ॥ ৩৭ ॥

অহং যদি বেদং যদপীদং বিশ্বং অস্মি কৃতস্নঃ প্রপঞ্চোঽপ্যহমেবাস্মি. নামরূপাংশমপরমার্থং ত্যক্ত্বা সর্ব্বত্রানুগতোঽস্মি যোঽয়ং সচ্চিদানন্দাকারোঽস্তি সোঽহমস্মীতি ন বিজানামি বিবিচ্য নাজ্ঞাসিষং পরং শাস্ত্রজনিতমিদমহমস্মীতি বিজ্ঞানং ন জাতং অবিবেকী অহমিত্যর্থঃ। কার্য্য-কারণয়োরভেদাৎ কৃতস্নপ্রপঞ্চস্যাপি ব্রহ্মা নন্যত্বেন ব্রহ্মৈকত্বাবগমে প্রপঞ্চজাতমপি স্বস্বরূপমেব ভবতি। ইদং সর্ব্বং যদয়মাত্মা ব্রহ্মৈবেদং সর্ব্বং আত্মৈবেদং সর্ব্বং স ঐক্ষত বহুস্যাং প্রজায়েয়েত্যাদিশ্রুতিভ্যাঃ একবিজ্ঞানেন সর্ব্ববিজ্ঞানপ্রতিজ্ঞানাৎ তদনন্যত্বমারংভণশব্দাদিভ্য ইত্যাদ্যুপপত্তিভিশ্চ প্রপঞ্চস্য ব্রহ্মানন্যত্বং সিদ্ধং। যদা ইব শব্দ উপমার্থঃ। যদিব যৎ-পরোক্ষজ্ঞানং সর্বৈকাত্ম্যরূপমানুভবিকমস্তি তদিব তদ্বদেবাহমস্মি। ইদং সর্ব্বমহমস্মীতি জ্ঞানং মে জাতং। অপিত্বেতদ্দার্ষ্টান্তিকভূতমানুভবিকং সার্ব্বাত্ম্যং যদস্তি তন্ন বিজানামি ন প্রাপ্তোঽস্মি। শাস্ত্রজনিতং সার্ব্বাত্ম্যং জাতং ন ত্বানুভবিকমিত্যর্থঃ। তত্র কারণমাহ। যতোঽহং নিণ্য অন্তর্হিতনামৈতৎ। অন্তর্হিতঃ মূঢ়চিত্তঃ চিত্তপ্রত্যক্প্রবণাভাবেন পরিচ্ছিন্ন ইত্যর্থঃ। তত্রোপপত্তিমাহ—সন্নদ্ধঃ অবিদ্যাকামকর্ম্মভিঃ সম্যগ্বদ্ধো বেষ্টিতঃ অতএব মনসা যুক্তঃ ভাবনাসহিষ্ণুনা বহির্ম্মুখেন বিক্ষিপ্তেন চেতসা যুক্তঃ সঞ্চরামি সংসারে অথবা মনসা সন্নদ্ধঃ চরামি ইন্দ্রিয়পরবশ এব সন্ সংসারে দুঃখমনুভবামি ন সার্ব্বাত্ম্যং জানামীতি পরিদেবতে। যাস্কোপীমং পরিদেবনার্থত্বেনোদাজহার—অথাপি (নি০ ৭।৩) পরিদেবনা কস্মাচ্চিদ্ভাবাৎ ন বিজানামি। যদি বেদমস্মীতি বহির্ম্মুখচেতসঃ স্বরূপাপবিজ্ঞানজনিতং দুঃখ-মন্যত্র শ্রূয়তে। পরাক্ বিশ্বানি ব্যবৃণৎ স্বয়ম্ভূস্তস্মাৎ পরাক্ পশ্যতি নান্তরাত্মন্নিতি। তর্হি-কদৈতদ্ভবতীত্যাহ। যদা মা আগন্ আগমিষ্যাত তদা কিং তদিতি উচ্যতে। ঋতস্য পরমার্থস্য পরস্য ব্রহ্মণঃ প্রথমজাঃ প্রথমোৎপন্নঃ চিত্ত প্রত্যক্ প্রবণজনিতোঽনুভাবঃ স যদা মা মাং প্রাপ্নোতি আদিৎ অনন্তরমেব অব্যবধানেন অস্যা বাচঃ ঐকাত্ম্যপ্রতিপাদিকায়া উপনিষদ্বাচঃ। যদি বেদমসীত্যুক্তায়া বা ভাগং ভজনীয়ং শব্দব্রহ্মণা ব্যাপ্তব্যং পরং ব্রহ্মপদং অশ্রুবে প্রাপ্নোমি চিত্তস্য বহির্ম্মুখতাং পরিত্যজ্য অন্তর্ম্মুখতৈব দুঃসম্পাদা সা যদা স্যাৎ তদানীমেব স্বরূপং দ্রষ্টুং সুশকং ভবতি। পঞ্চাদ্বিলম্বাভাবাৎ যথা গিরিশিখরাৎ পতন্ পাষাণোঽবিলম্বেন পতিত তদ্বচ্চিত্ত প্রত্যঙ্মুখত্বস্য দুঃশকত্বমিতি। তত্রৈব শ্রূয়তে কশ্চিদ্ধীরঃ প্রত্যগাত্মানং ঐক্ষৎ আবৃতচক্ষুরমৃতত্বং ইচ্ছন্নিতি॥ (১ম—১৬৪সূ ৩৭ঋ)॥

অথাষ্টত্রিংশী—

অপাঙ্‌ প্রাঙেতি স্বধয়া গৃভীতোমর্ত্যোমর্ত্যেনা সযোনিঃ।

তা শশ্বন্তা বিষূচীনা বিয়ন্তান্যন্যং চিক্যুর্ন নিচিক্যুরন্যম্॥ ৩৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপাঙ্। প্রাঙ্। এতি। স্বধয়া। গৃভীতঃ। অমর্ত্ত্যঃ। মর্ত্ত্যেন। সহযোনিঃ।

তা। শশ্বন্তা। বিষূচীনা। বিযন্তা। নি। অন্যম্। চিক্যুঃ।

ন। নি। চিক্যুঃ। অন্যম্॥ ৩৮॥

অমর্ত্ত্যঃ অমরণধর্ম্মায়মাত্মা মর্ত্ত্যেন মরণধর্ম্মণা ভূতাত্মনা দেহেন সযোনিঃ সমানস্থানত্রয়-পরিচ্ছেদকো দেহোঽস্তি। তত্র সর্ব্বত্র সোঽয়মপি তিষ্ঠন্নিত্যর্থঃ। যদ্বা স সমানোৎপত্তিঃ সহ-বাসেন স্বস্মিন্নুৎপাত্তরূপচর্য্যতে এবংভূতঃ সন্ স্বধয়া অন্নোপলক্ষিত তত্তদ্ভোগেন গৃভীতঃ। যদ্বা স্বধাশব্দেনান্নময়ং শরীরং লক্ষ্যতে। তেন গৃহীতঃ সন্নপাঙেতি অশুক্লং কর্ম্ম কৃত্বাধো গচ্ছতি প্রাঙেতি ঊর্দ্ধং স্বর্গাদিলোকং প্রাপ্নোতি। পরমাত্মৈব সূক্ষ্মশরীরোপাধিকঃ সন্ নানাবিধং কর্ম্ম কৃত্বা তদ্ভোগায় জীবসংজ্ঞাং লব্ধা শরীরত্রয়েণ সংবদ্ধো লোকান্তরেষু সঞ্চরতি স্থূল-সূক্ষ্মোভয়শরীরপরিগ্রহেণ লোকে গুণত্রয়ান্বিতঃ সন্ পরিভ্রমতি। তথা চ শ্রূয়তে—গুণান্বয়ো যঃ ফলকর্ম্মকর্ত্তা কৃতস্য তস্যৈব স চোপভোক্তা। স বিশ্বরূপস্ত্রিগুণস্ত্রিবর্ত্মা প্রাণাধিপঃ সঞ্চরতি স্বকর্ম্মভিরিতি। ইদানীমুভয়প্রাধান্যেনাহ। তে তৌ ভূতাত্মৈকত্র্যাত্মানৌ শশ্বন্তা অবিভাগেন সর্ব্বদা বর্ত্তমানৌ যদ্বা সূক্ষ্মশরীরপক্ষে সর্ব্বদা সহবাস উপপদ্যতে। স্থূলশরীরপক্ষেঽপি সাত্ত্বিকজাতেঃ তৎকারণানাং ভূতসূক্ষ্মাণাং সদ্ভাবাৎ তত্র শরীরসংবন্ধ উপপদ্যতে। বিষূচীনা ইহলোকে সর্ব্বত্রগমনৌ বিয়ন্তা তত্তৎফলোপভোগায় সর্ব্বত্র লোকান্তরেষু গচ্ছন্তৌ বর্ত্ততে। তত্র নরাঃ অন্যং ভূতাত্মানং নিচিক্যু নিতরাং বিশেষেণ পশ্যন্তি জানন্তি। অন্যমপরং দেহবচ্ছায়াতিরিক্তং ন নিচিক্যুঃ ন জানন্তি। কেচন পামরা দেহব্যতিরিক্তং ন জানন্তি কেচন বিবেকিনঃ কর্ত্তৃভোক্তৃত্বোপেতো দেহাতিরিক্তঃ কশ্চিদস্তীত্যনুমিমতে ন কেঽপি দেহত্রয়ব্যতিরিক্তমাত্মানং জানন্তি। অতো দুর্লভমাত্মজ্ঞানমিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৪সূ—৩৮ঋ)॥

• • •

অথৈকোনচত্বারিংশী—

ঋচো অক্ষরে পরমে ব্যোমন্যস্মিন্দেবা অধিবিশ্বে নিষেদুঃ।

যস্তন্ন বেদ কিমৃচা করিষ্যতি য ইত্তদ্বিদুস্ত ইমে সমাসতে॥ ৩৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঋচঃ। অক্ষরে। পরমে। বিঽওমন্। যস্মিন্। দেবাঃ। অধি। বিশ্বে। নিঽসেদুঃ।

যঃ। তৎ। ন। বেদ। কিম্। ঋচা। করিষ্যতি। যে। ইৎ। তৎ।

বিদুঃ। তে। ইমে। সম্। আসতে ॥ ৩৯ ॥

পূর্ব্বমন্ত্রে দেহাত্মজীবাত্মানাবুক্তৌ তয়োবন্যস্য জীবাত্মনঃ পারমার্থিকং রূপং যদস্তি তদত্রোচ্যতে। ঋচো অক্ষরে অত্র ঋক্‌শব্দেন ঋক্‌প্রধানভূতাঃ সাঙ্গাপরবিদ্যাত্মকাশ্চত্বারো বেদা উচ্যন্তে। ঋগাদীনামপরবিদ্যাত্বং মুণ্ডকে শ্রূয়তে—দ্বে বিদ্যে বেদিতব্যে ইতি প্রতিজ্ঞায় তত্রাপরা ঋগ্বেদো যজুর্ব্বেদঃ সামবেদ ইত্যাদিনা তস্যাঃ সম্বন্ধিন্যক্ষরে অদৃশ্যাদিগুণকে ক্ষরণরহিতে অনশ্বরে নিত্যে সর্ব্বত্রব্যাপ্তে ব্রহ্মণি অক্ষরশব্দস্য ব্রহ্মবাচকত্বং এতস্যৈবাক্ষরস্য প্রশাসনে গার্গি যয়া তদক্ষরমধিগম্যতে। যেনাক্ষরং পুরুষং বেদসত্যমিত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধং ঋগক্ষরয়োঃ প্রতিপাদ্যপ্রতিপাদকভাবঃ সম্বন্ধঃ। সর্ব্বৈঃ বেদৈঃ খলু ব্রহ্মাধিগম্যতে তং ত্বৌপনিষদং পুরুষং পৃচ্ছামি ইত্যাদি শ্রুতেঃ। নন্বুপনিষদ্ভাগানাং তথাস্তু ইতরেষান্তু কথং ব্রহ্মবিষয়ত্বমিতি উচ্যতে। যদ্যপীতরভাগানাং যাগাদিবিষয়ত্বং তথাপি বুদ্ধিশুদ্ধ্যুৎপাদনদ্বারা বেদনসাধনত্বেন ব্রহ্মবিষয়া ভবিষ্যন্তি। তমেতং বেদানুবচনেন ব্রাহ্মণা বিবিদিষন্তীত্যাদি শ্রুতেঃ। তদেব বিশেষ্যতে। পরমে উৎকৃষ্টে নিরতিশয়ে ব্যোমন্ ব্যোমনি ব্যোমসদৃশে অলেপত্বনীরূপত্বব্যাপিত্বাদিসাদৃশ্যেন ব্যোমেত্যুক্তং। যদ্বা বিশেষেণ সর্ব্বস্য রক্ষকে নিরধিষ্ঠানঃ ভ্রমঃ কস্যচিদস্তি সাধ্যস্তস্য সর্ব্বস্যাধিষ্ঠানত্বেনাক্ষকত্বাৎ তাদৃশে তত্ত্বে সর্ব্বমধ্যাস্তমিত্যর্থঃ। পুনস্তদেব বিশেষ্যতে। যস্মিন পরমাত্মনি বিশ্বে সর্ব্বে দেবা অধিনিষেদুঃ নিষীদন্তি আশ্রিত্য তিষ্ঠন্তি তস্মিন্। যদ্বা উক্তলক্ষণে বস্তুনি ঋগুপলক্ষিতাঃ সর্ব্বে সাঙ্গা বেদাঃ পর্য্যবসিতা ইত্যর্থঃ। যঃ যো মর্ত্ত্যঃ তত্তাদৃশং দেবাদীনাং স্বরূপলাভাস্পদং কৃৎস্নং বেদৈস্তাৎপর্য্যং প্রতিপাদ্যং যদ্বস্তু ন বেদ ন জানাতি স মর্ত্ত্যঃ ঋচা পূর্ব্বোক্তেন ঋগাদিশব্দজালেন কিং করিষ্যতি বেদনসাধনেন বেদেন বেদ্যমবিদিত্বা কিং সাধয়তীত্যর্থঃ। প্রয়োজনাভাবাৎ সর্ব্বস্যাপি বেদস্য বৈফল্যাদিতি ভাবঃ। অথবা যোঽক্ষরমবিদিত্বা কর্ম্মণাং কর্ত্তা ভবতি যাগাদীনস্তুতিষ্ঠতি তেন কিঞ্চিদপি কর্ম্মকৃতং ন ভবতীত্যর্থঃ। যে ইৎ যে এব তত্ত্বং বিদুর্জ্জানন্তি ত ইমে সমাসতে ত এবেমে জ্ঞাতারঃ সমাসতে সম্যক্ তিষ্ঠন্তি। অপুনরাবৃত্ত্যা স্বস্বরূপেঽবস্থানং সমাসনং। যদ্বা যো বিদুরিৎ যে জানন্ত্যেব নাম্বুতিষ্ঠন্তি। ইচ্ছব্দোঽবধারণে। ত ইমে ত এব সমাসতে গবাময়নাদিসহস্রসম্বৎসরসত্রপর্য্যন্তানি সহোপযন্তি। সহার্থে সমশব্দঃ। সত্রাদধিকানাং যাগানামভাবাৎ তেষামপি ফলমেতজ্‌জ্ঞানেনৈব প্রাপ্তং ভবতীত্যর্থঃ। কর্ত্তৄণাং বহুত্বাদ্বহুবচননির্দ্দেশঃ। অন্যেত্বন্যথা বর্ণয়ন্তি। ঋচঃ ঋগর্চ্চনীয় আদিত্যঃ আদিত্যমণ্ডলং ঋগাদিময়ং বা ঋগ্ভিঃ পূর্ব্বাহ্ণে দিবি দেবঃ আদিত্যো বা এষ এতন্মণ্ডলং তপতি তত্র

তা ঋচ ইত্যাদি শ্রুতেঃ (তৈ০ নারায়ণোপনিষদি)। তস্য সম্বন্ধিনি অক্ষরে পরমে ব্যোমন্নি উক্তলক্ষণে ব্রহ্মণি য এষোহন্তরাদিত্যে হিরণ্ময়ঃ পুরুষো দৃশ্যত ইত্যাদি শ্রুত্যুক্তস্বরূপে যস্মিন্ সর্ব্বে দেবা দ্যোতমানা রশ্ময়ো নিষেদুঃ বর্ত্তন্তে। য এতন্নবেদ স কেবলয়া ঋচা কি করিষ্যতি ? যে জানন্তি ভাবয়ন্তি ত এব বিদ্বাংসঃ সমাসতে ভূম্যাং সুখেন রোগাদিরাহিত্য ভোগিনঃ সন্তঃ চিরকালং জীবন্তি। অপরে প্রকারান্তরেণ প্রতিপাদয়ন্তি। ঋচো অক্ষরে ঋগুপলক্ষিত সর্ব্ববেদসম্বন্ধিন্যক্ষরে প্রণবরূপে ওঙ্কারে অবিনাশিনি সর্ব্ববেদেষু ব্যাপ্তে বা প্রণবস্য সর্ব্ববেদসারত্বং ব্রাহ্মণে শ্রূয়তে—তান্ বেদানভ্যতপত্তেভ্যোঽভিতপ্তেভ্যস্ত্রয়ো বর্ণা অজায়ন্ত আকারউকারোমকার ইতি তানেকধা সমভরৎ তদেতদোঽমিতীতি (ঐ০ ব্রা০ ৫।৩২)। পরমে নিরতিশয়ে ন হি প্রণবাদধিকং কিঞ্চিন্মন্ত্রজাতমস্তি। ত্রিকালাতীতস্য ব্রহ্মণঃ প্রতিপাদকত্বাৎ যচ্চান্যত্রিকালাতীতং তদপ্যোংকার এব ওমিতি ব্রহ্মেত্যাদি শ্রুতে (মাণ্ডুক্যোপনিষদি)। বেদানাং প্রণবস্য স্থানপ্রতিনিধিভাবঃ সম্বন্ধঃ। য ঋচোঽধীতে ইত্যাদ্যু পক্রম্য যঃ প্রণবমধীতে স সর্ব্বমধীতে ওমিতি প্রতিপদ্যতে। এতদ্বৈ যজুস্ত্রয়ীং বিদ্যাং প্রত্যেষ বাগেতৎ পরমমক্ষরমিত্যাদি শ্রুতেঃ। যস্মিন বিশ্বে সর্ব্বে দেবা অধিনিষেদুঃ প্রণবস্য সর্ব্ব মন্ত্রাত্মকত্বাৎ মন্ত্রেষু সর্ব্বদেবতানাং নিবাসাৎ সর্ব্বদেবনিবাসত্বং ব্রহ্মাধিষ্ঠানত্বাদ্বা ব্রহ্মণি সর্ব্ব দেবানাং নিবাসাৎ শিষ্টমবিশিষ্টম্। অয়ং মন্ত্রো নিরুক্তে ব্যাখ্যাতঃ (নি০ ১।৮)—অপরেত্বন্যথা বর্ণয়ন্তি। ঋচঃ ঋগর্চ্চনীয়ো জীবঃ তস্য সম্বন্ধিনি অক্ষরে অবিনাশে ব্যাপ্তে বা পরমাত্মনীত্যর্থঃ। অতএব জীবাপেক্ষয়া পরমে উৎকৃষ্টে নিরূপাধিকে ব্যোমন্ বিশেষেণ সর্ব্বাধিষ্ঠানত্বেন রক্ষকে ব্যোমসদৃশে বা যস্মিন্ পরমাত্মনি দেবাগমনবন্তো ব্যবহরন্তো বা ইন্দ্রিয়সংজ্ঞকা বিশ্বে সর্ব্বেঽপি অধিনিষেদুঃ নিষীদন্তি আশ্রিত্য বর্ত্তন্তে যস্তন্ন বেদ ন জানাতি উপাধ্যংশপরিত্যাগেন তদেব স্বরূপমিতি ন পশ্যতি। স্থূলো জনঃ কিমৃচা করিষ্যতি কেবলেন জীবেন জীবভাবেন কিং ফলং প্রাপ্স্যতি জননমরণাদিক্লেশস্যাত্যাগাদিতি ভাবঃ। য ইৎ তদ্বিদুস্ত ইত্যাদি সিদ্ধং ॥ ৩৯ ॥

অগ্নিহোত্রার্থা ধেনুর্যদি কুৎসিতং শব্দং কুর্য্যাৎ তদানীং সূযবসাদিত্যনয়া যবসাদিকং প্রযচ্ছেৎ। তথা চ সূত্রিতম্—বাশ্যমানায়ৈ যবসং প্রযচ্ছেৎ সূযবসাদ্ভগবতী তি ভূয়া ইতি। প্রবর্গ্যেঽভিষ্টবে এষৈব পরিধানীয়া। সূত্রিতং চ—সূযবসাদ্ভগবতী হি ভূয়া ইতি পরিদধ্যাদিতি।

সৈষা চত্বারিংশী—

সূযবসাদ্ভগবতী হি ভূয়া অথো বয়ং ভগবন্তঃ স্যাম।

অদ্ধি তৃণমঘ্ন্যে বিশ্বদানীং পিব শুদ্ধমুদকমাচরন্তী ॥ ৪০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সুযবসঽঅৎ। ভগবতী। হি। ভূয়াঃ। অথো ইতি। বয়ম্। ভগঽবন্তঃ। স্যাম।

অদ্ধি। তৃণম্। অঘ্নো। বিশ্বঽদানীম্। পিব। শুদ্ধম্। উদকম্। আঽচরন্তী॥ ৪০॥

হে অঘ্নে! গোনামৈতৎ। অহননীয়ে হে গৌস্ত্বং সুযবসাৎ শোভনযবসস্তৃণাদিকস্যাত্রী সতী ভগবতী। ভগ ইতি ধননাম। সর্ব্বৈর্ভজনীয প্রভূতক্ষীরাদিধনবতী ভূয়াঃ ভব। হিঃ পূরণঃ প্রসিদ্ধৌ বা। লোকে যবসাদিভক্ষণেন ক্ষীরাদিসমৃদ্ধিঃ প্রসিদ্ধা। অথো অনন্তরমেব বয়ং যজমানা অপি ভগবন্তঃ প্রভূতেন ধনেন তদ্বন্তঃ স্যাম। অথৈকবারং পূর্ব্বমুক্তং ইদানীং সর্ব্বদাকর্ত্তব্যমিতি প্রার্থ্যতে। বিশ্বদানীং বিশ্বকালং সর্ব্বদা তৃণমদ্ধি ভক্ষয় আচরন্তী সর্ব্বতো নির্গচ্ছন্তী শুদ্ধং নির্ম্মলমুদকং পিব। অয়ং মন্ত্রো যাস্কেনৈবং ব্যাখ্যাতঃ (নি০ ১১।৪৪)—সুযবসাদিনী ভগবতী হি ভবাথেদানীং বয়ং ভগবন্তঃ স্যামাদ্ধি তৃণমঘ্নো সর্ব্বদা পিব চ শুদ্ধমুদকমাচরন্তীতি॥ (১ম—১৬৪সূ—৪০ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে একবিংশো বর্গঃ॥ ২১॥

• • •

অথৈকচত্বারিংশী—

গৌরীর্মিমায় সলিলানি তক্ষত্যেকপদী দ্বিপদী সা চতুষ্পদী।

অষ্টাপদী নবপদী বভূবুষী সহস্রাক্ষরা পরমে ব্যোমন্॥ ৪১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

গৌরীঃ। মিমায়। সলিলানি। তক্ষতী। একঽপদী। দ্বিঽপদী। সা। চতুঃঽপদী।

অষ্টাঽপদী। নবঽপদী। বভূবুষী। সহস্রঽঅক্ষরা। পরমে। বিঽওমন॥ ৪১॥

গৌরীঃ গমনশীলা মাধ্যমিকা বাক্॥ সুলোপাভাবশ্ছান্দসঃ॥ মিমায় শব্দয়তি। কিং কুর্ব্বতী? সলিলানি বৃষ্ট্যুদকানি তক্ষতী সম্পাদয়িত্রী একপদী একপাদোপেতা একাধিষ্ঠানা মেঘে বর্ত্তমানা গমনসাধনেন বায়ুনা একপদা বা। দ্বিপদী মেঘান্তরিক্ষাখ্যো দ্ব্যধিষ্ঠানা আদিত্যো বা দ্বিতীয়ঃ। তথা সা চতুষ্পদী পাদচতুষ্টয়োপেতা দিক্চতুষ্টয়াধিষ্ঠানা। অথাষ্টাপদী অবান্তরদিগপেক্ষয়াষ্টপাদোপেতা অষ্টাধিষ্ঠানা। নবপদী উপরিদিগপেক্ষয়া সূর্য্যেণ বা নবদি-

গধিষ্ঠানাং বভূবুষী। এবম্ভূতা॥ ভবতেশ্ছান্দসঃ কস্থ। ততো ঙীপি বসোঃ সম্প্রসারণং॥ কিমনয়াপরিগণনয়া সহস্রাক্ষরা অপরিমিতবচনোঽয়ং অপরিমিতব্যাপ্তিযুক্তা বহুব্যাপনশীলোদকবতীত্যর্থঃ। কুত্রেতি তদুচ্যতে—পরমে ব্যোমন্ উদকাশ্রয়ত্বেনোৎকৃষ্টেঽন্তরিক্ষে কেচিদেবমাহুঃ। গৌরীঃ গরণশীলা শব্দব্রহ্মাত্মিকা বাক্ মিমায় মিমতিঃ প্রতিষ্ঠার্থে ধাতুঃ প্রতিষ্ঠিতানি ঘটাদিদ্রব্যাণি তক্ষতী তত্তদ্বাচকত্বেন নিষ্পাদয়ন্তী। একপদী অব্যাকৃতত্বেনৈকপ্রতিষ্ঠানা একরূপা বা প্রণবাত্মনা। দ্বিপদী সুপ্তিঙ্‌ভেদেন পাদদ্বয়বতী। চতুষ্পদী নামাখ্যাতোপসর্গনিপাতভেদেন। অষ্টাপদী আমান্ত্রিতসহিতাষ্টবিভক্তিভেদেনাষ্টাপদী। নবপদী বভূবুষী সব্যয়ৈরুক্তৈরষ্টভির্নবপদী অথবা সনাভিকেষুঃকণ্ঠাদিষু নবসু পদেষু ভবন্তী। পশ্চাদ্বহুবিধাভিব্যক্তিমুপেয়ুষী। পরমে ব্যোমন্ উৎকৃষ্টহৃদয়াকাশে মূলাধারে বা সহস্রাক্ষরা অনেকাকারেণ ব্যাপ্তা অনেকধ্বনিপ্রকারা ভবতীত্যর্থঃ। অয়ং মন্ত্রঃ আচার্যৈনৈবং ব্যাখ্যাতঃ (নি০ ১১।৪০)—গৌরীর্মিমায় সাললানি তক্ষতী কুর্বত্যেকপদী মধ্যমেন দ্বিপদী মধ্যমেন চাদিত্যেন চ চতুষ্পদী দিগ্‌ভিরষ্টাপদী দিগভিশ্চাবান্তরদিগভিশ্চ নবপদী দিগ্‌ভিশ্চাবান্তরদিগ্‌ভিশ্চাদিত্যেন চ সহস্রাক্ষরা বহূদকা পরমে ব্যবনে ইতি॥ (১ম—১৬৪সূ—৪১ঋ)॥

অথ দ্বিচত্বারিংশী—

তস্যাঃ সমুদ্রা অধি বি ক্ষরন্তি তেন জীবন্তি প্রদিশশ্চতস্রঃ।

ততঃ ক্ষরত্যক্ষরন্তদ্বিশ্বমুপজীবতি॥ ৪২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তস্যাঃ। সমুদ্রাঃ। অধি। বি। ক্ষরন্তি। তেন। জীবন্তি। প্রঽদিশঃ। চতস্রঃ।

ততঃ। ক্ষরতি। অক্ষরম্। তৎ। বিশ্বম্। উপ। জীবতি॥ ৪২॥

তস্যাঃ উক্তায়াঃ গোঃ সকাশাৎ সমুদ্রাঃ বৃষ্ট্যুদকসমুন্দনাধিকরণভূতা মেঘা অধি অধিকং প্রভূতমুদকং বিক্ষরন্তি বিবিধং ক্ষরন্তি। তেনোদকেন প্রদিশশ্চতস্রঃ। প্রশব্দো বাত্যর্থে। বিদিশশ্চতস্রো দিশশ্চ অথবা প্রকৃষ্টা দিশো মুখ্যাশ্চতস্রঃ তৎস্থেষু তাচ্ছব্দ্যাং তৎস্থাঃ পুরুষা জীবন্তি। ততঃ পশ্চাত্তদক্ষরমুদকং ক্ষরতি সস্যাদিকং উৎপাদয়তীত্যর্থঃ। তৎ সস্যাদিকং বিশ্বং জগদুপজীবতি। অয়মপি যাস্কেন ব্যাখ্যাতঃ (নি০ ১১।৪১)—তস্যাঃ সমুদ্রা অধিবিক্ষরন্তি বর্ষন্তি মেঘাস্তেন জীবন্তি দিগাশ্রয়াণি ভূতানি ততঃ ক্ষরত্যক্ষরমুদকং তৎসর্বাণি ভূতান্যুপজীবন্তীতি॥ (১ম—১৬৪সূ—৪২ঋ)॥

অথ ত্রয়স্ত্রিংশী—

শকময়ং ধূমমারাদপশ্যং বিষূবতা পর এনাবরেণ।

উক্ষাণং পৃশ্নিমপচন্ত বীরাস্তানি ধর্ম্মাণি প্রথমান্যাসন্ ॥ ৪৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শকঽময়ম্। ধূমম্। আরাৎ। অপশ্যম্। বিষূঽবতা। পরঃ। এনা। অবরেণ।

উক্ষাণম্। পৃশ্নিম্। অপচন্ত। বীরাঃ। তানি। ধর্ম্মাণি। প্রথমানি। আসন ॥ ৪৩।

শকময়ং শকৃন্ময়ং শুষ্কগোময়সম্ভূতং ধূমং আরাৎ নাতিদূরে অপশ্যং দৃষ্টবানস্মি। দিবা ধূমস্য দূরে দৃশ্যমানত্বাৎ স এব দর্শনবিষয় তয়োক্তঃ। বিষুবতা ব্যাপ্তিমতা এনা অনেন অবরেণ নিকৃষ্টেন ধূমেন পরঃ পরস্তাৎ তৎকারণভূতমযমগ্নিমপশ্যং অহং যজমান ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ উক্ষাণং ফলস্য সেক্তারং পৃশ্নিং শুক্লবর্ণং প্রাশ্নুতে তেন ফলমিতি স্বয়ং প্রাশ্নুত ইতি বা পৃশ্নিবর্ণীরূপঃ সোমঃ তং বীরাঃ বিবিধে রণকুশলা ঋত্বিজঃ অপচন্ত ॥ অত্র ধাত্বার্থানাদরেণ তিঙ্প্রত্যয়ঃ ॥ করোতিত্যর্থ। স চ ক্রিযাসামান্যবচনঃ অত্রৌচিত্যাদভিষবেণ সংপাদিতবন্ত ইত্যর্থঃ। তানি তৎসাধনানি ধর্ম্মাণ্যনুষ্ঠানানি প্রথমানি প্রতমানি প্রকৃষ্টানি ফলপর্য্যবসানীয়ানি আসন্ সংপাদিতান্যভবন্। যদ্বা সোম উক্ষাঽভবৎ পূর্ব্বং তং দেবাঃ শকৃতাপচন্। যজ্ঞার্থং তদ্ভবো ধূমো মেঘ আসীত্তদুচ্যতে। তৎপরত্বেন বা মন্ত্রো ব্যাখ্যেয়োঽয়ং বিচক্ষণৈঃ ॥ ৪৩ ॥

অথ চতুশ্চত্বারিংশী—

ত্রয়ঃ কেশিন ঋতুথা বিচক্ষতে সংবৎসরে বপত এক এষাম্।

বিশ্বমেকো অভিচষ্টে শচীভির্ধ্রাজিরেকস্য দদৃশে ন রূপম্ ॥ ৪৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রয়ঃ। কেশিনঃ। ঋতুঽথা। বি। চক্ষতে। সংবৎসরে। বপতে। একঃ। এষাম্।

বিশ্বম্। একঃ। অভি। চষ্টে। শচীভিঃ। ধ্রাজিঃ। একস্য। দদৃশে। ন। রূপম্ ॥ ৪৪ ॥

কেশস্থানীয় প্রকৃষ্টরশ্মিযুক্তাস্ত্রয়োঽগ্ন্যাদিত্যবায়বঃ তে চ ঋতুথা ঋতুকালে বিচক্ষতে বিবিধলক্ষণাং ভূমিং পশ্যন্তি। তেষাং পৃথকপৃথক্‌কার্য্যমাহ। এষাং মধ্যে একোঽগ্নিঃ সংবৎসরেঽতীতে সতি বপতে দাহেন কেশস্থানীয়ৌষধিবনস্পত্যাদিকচ্ছেদনেননাপি তৎকার্য্যং করোতি। একঃ অন্য আদিত্যো বিশ্বং সর্ব্বং জগৎ শচীভিঃ স্বকীয়ৈঃ প্রকাশবৃষ্ট্যাদি-কর্ম্মভিরভিচষ্টে সর্ব্বতঃ পশ্যতি। একস্য বায়োঃ ধ্রাজির্গতির্দদৃশে দৃশ্যতে সর্ব্বৈঃ ন রূপং অপ্রত্যক্ষত্বাৎ স্পর্শশব্দধৃতিকম্পলিঙ্গৈর্গম্যত ইতি হি ন্যায়বিদো বদন্তি। অয়মপি মন্ত্রো যাস্কেনৈবং (নি° ১২।২৭) ব্যাখ্যাতঃ—ত্রয়ঃ কেশিন ঋতুথা বিচক্ষতে কালে কালেঽভি-বিপশ্যন্তি সংবৎসরে বপত এক এষামিত্যগ্নিঃ পৃথিবীং দহতি সর্ব্বমেকোঽভি বিপশ্যতি কর্ম্মভিরাদিত্যো গতিরেকস্য দৃশ্যতে ন রূপমিতি॥ (১ম—১৬৪সূ—৪৪ঋ)॥

• • •

বাগ্‌দেবতে পশৌ চত্বারি বাগিতি হবিষোঽনুবাক্যা চত্বারি বাক্‌পরিমিতা পদানি যজ্ঞেন বাচঃ পদবীয়মায়ন্নিতি সূত্রিতত্বাৎ।

সৈষা পঞ্চচত্বারিংশী—

চত্বারি বাক্‌পরিমিতা পদানি তানি বিদুর্ব্রাহ্মণা যে মনীষিণঃ।

গুহা ত্রীণি নিহিতানেঙ্গয়ন্তি তুরীয়ং বাচো মনুষ্যা বদন্তি॥ ৪৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

চত্বারি। বাক্। পরিঽমিতা। পদানি। তানি। বিদুঃ। ব্রাহ্মণাঃ। যে। মনীষিণঃ।

গুহা। ত্রীণি। নিঽহিতা। ন। ইঙ্গয়ন্তি। তুরীয়ম্। বাচঃ। মনুষ্যাঃ। বদন্তি। ॥ ৪৫॥

বাক্ বাচঃ কৃৎস্নায়াঃ পদানি চত্বারি পরিমিতা পরিমিতানি লোকে যা বাগস্তি সা চতুর্ধা বিভক্তেত্যর্থঃ। তানি পদানি ব্রাহ্মণা বেদবিদঃ মনীষিণো মনস ঈষিণো মেধাবিনো বিদুর্জানন্তি। তেষাং মধ্যে ত্রীণি গুহা গুহায়াং নিহিতা স্থাপিতানি নেঙ্গয়ন্তি ন চেষ্টন্তে ন প্রকাশন্ত ইত্যর্থঃ। বাচস্তুরীয়ং পদং মনুষ্যা অজ্ঞাস্তজ্জ্ঞাশ্চ বদন্তি ব্যক্তমুচ্চারয়ন্তি ব্যবহরন্তি। কানি তানি চত্বারীতি? অত্র বহবঃ স্বস্বমতানুবোধেন বহুধা বদন্তি। সর্ব্বস্য বৈদিকবাগ্‌জালস্য সংগ্রহরূপা ভূরাদয়স্তিস্রো ব্যাহৃতয়ঃ প্রণব এক ইতি। বেদত্রয়সারত্বাত্তাসাং ব্যাহৃতীনামেব সারসংগ্রহভূতত্বাদকারাদ্যাত্মকস্য প্রণবস্য ইতি প্রণবাত্মসু ব্যাহৃতিষু সর্ব্বা বাক্‌পরিমিতেতি কেচন বেদবাদিনো বদন্তি। অপরে ব্যাকরণমতানুসারিণো নামাখ্যাতোপসর্গনিপাতভেদেন ক্রিয়াপ্রধানমাখ্যাতং দ্রব্যপ্রধানং নাম প্রাগুপসৃজ্যতে। আখ্যাতপদস্যেত্যুপসর্গাঃ প্রাদিঃ উচ্চাবচেষ্বর্থেষু নিপতনান্নিপাতঃ।

অপিতু চেত্যাদিঃ এতেম্বেব সর্ব্বা বাক্‌পরিমিতেতি অখণ্ডায়াঃ কৃৎস্নায়া বাচঃ চতুর্ধা ব্যাকৃতত্বাৎ বাগ্বৈপরাচ্যব্যাকৃতাবদৎ। তামিন্দ্রো মধ্যতোবক্রম্য ব্যাকরোত্তস্মাদিয়ং ব্যাকৃতা বাগুদ্যত ইতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ৬।৪।৭)। অন্যে তু যাজ্ঞিকাঃ মন্ত্রঃ কল্পো ব্রাহ্মণং চতুর্থী লৌকিকীতি। যাজ্ঞিকৈঃ সমাম্নাতোঽনুষ্ঠেয়ার্থপ্রকাশকো বেদভাগো মন্ত্রবিধান-প্রতিপাদকো বেদভাগ ইতি মন্ত্রাঃ। কল্পো ত উর্ধ্বমিত্যাদিনোক্তঃ কল্পঃ। মন্ত্রতাৎ-পর্য্যার্থপ্রকাশকো বেদভাগো ব্রাহ্মণং। ভোগবিষয়াগামানয়েত্যাদিরূপা ব্যবহারিকী এম্বেব সর্ব্বা বাঙ্‌নিয়মিতেতি যাজ্ঞিকাঃ। ঋগ্‌যজুঃসামানি চতুর্থী ব্যবহারিকীতি নৈরুক্তা (নি০ ১৩।৯)। সর্পাণাং বাগ্বয়সাং ক্ষুদ্রস্য সরীসৃপস্য চ চতুর্থী ব্যবহারিকী-ত্যৈতিহাসিকাঃ। পশুষু তুণবেষু মৃগেষাত্মনি চেত্যাত্মবাদিনঃ। অপরে মান্ত্রিকাঃ প্রকারা-ন্তরেণ প্রতিপাদয়ন্তি পরাপশ্যন্তী মধ্যমা বৈখরীতি চত্বারীতি। একৈব নাদাত্মিকা বাক্ মূলাধারাৎ উদিতা সতী পরেত্যুচ্যতে। নাদস্য চ সূক্ষ্মত্বেন দুর্নিরূপত্বাৎ সৈব হৃদয়গামিনী পশ্যন্তীত্যুচ্যতে। যোগিভির্দ্রষ্টুং শক্যত্বাৎ সৈব বুদ্ধিং গতা বিবক্ষাং প্রাপ্তা মধ্যমেত্যুচ্যতে। মধ্যে হৃদয়াখ্যে উদীয়মানত্বান্মধ্যমা। অথ যদা সৈব বক্ত্রে স্থিতা তাল্বোষ্ঠাদিব্যাপারেণ বহির্নির্গচ্ছতি তদা বৈখরীত্যুচ্যতে। এবং চত্বারি বাচঃপদানি পরিমিতানি মনীষিণো মনসঃ স্বামিনঃ স্বাধীনমনস্কা ব্রাহ্মণা বাচ্যস্য শব্দব্রহ্মণঃ অধিগন্তারো যোগিনঃ পরাদি-চত্বারি পদানি বিদুর্জানন্তি। তেষু মধ্যে ত্রীণি পরাদীনি গুহা গুহায়াং নিহিতা নিহিতানি হৃদয়ে হৃদয়ান্তর্ব্বর্তিত্বাৎ তুরীয়ং তু পদং বৈখরীসংজ্ঞকং মনুষ্যাঃ সর্ব্বে বদন্তি। ব্যাকরণপ্রসিদ্ধানামাখ্যাতাদিপক্ষে মনীষিণো ব্রাহ্মণাঃ প্রকৃতিপ্রত্যয়াদিবিভাগজ্ঞা বাগ্‌যোগবিদস্তানি পদানি জানন্তি। অবাগ্‌যোগবিদঃ পামরাঃ বাচো বাঙ্ময়স্য তুরীয়ং চতুর্থং ভাগং বদন্তি ব্যবহরন্তি অর্থপ্রকাশনায় প্রযুঞ্জতে। অয়ং মন্ত্রো নিরুক্তে ব্যাখ্যাতঃ (নি০ ১৩।৯)। সোঽত্রানুসন্ধেয়ঃ। অত্রাপি ব্রাহ্মণং ভবতি—সা বৈ বাক্ সৃষ্টা চতুর্ধা ব্যভবদেম্বেব লোকেষু ত্রীণি পশুষু তুরীয়ং যা পৃথিব্যাং সাগ্নৌ সা রথন্তরে যান্তরিক্ষে সা বায়ৌ সা বামদেব্যে যা দিবি সাদিত্যে সা বৃহতী সা স্তনয়িত্নাবথ পশুষু। ততো যা বাগত্যরিচ্যত তাং ব্রাহ্মণেম্বদধুস্তস্মাদ্ ব্রাহ্মণা উভয়ীং বাচং বদন্তি যা চ দেবানাং যা চ মনুষ্যানামিতি (নি০ ১৩।৯)॥ (১ম—১৬৪সূ—৪৫ঋ)॥

• . °

অথ ষট্‌চত্বারিংশী—

ইন্দ্রং মিত্রং বরুণমগ্নিমাহুরথো দিব্যঃ স সুপর্ণো গরুত্মান্।

একং সদ্বিপ্রা বহুধা বদন্ত্যগ্নিং যমং মাতরিশ্বানমাহুঃ॥ ৪৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইন্দ্রম্। মিত্রম্। বরুণম্। অগ্নিম্। আহুঃ। অথো। ইতি।

দিব্যঃ। সঃ। সুঽপর্ণঃ। গরুত্মান্।

একম্। সৎ। বিপ্রাঃ। বহুধা। বদন্তি। অগ্নিম্। যমম্। মাতরিশ্বানম্। আহুঃ॥ ৪৬॥

অমুমাদিত্যমৈশ্বর্য্যবিশিষ্টমিন্দ্রমাহুঃ। তথা মিত্রং প্রমীতের্ম্মরণাত্ত্রাতারং অহরভিমানিনমেতন্নামকং দেবং আহুঃ। বরুণং পাপস্য নিবারকং রাত্র্যভিমানিনং দেবমাহুঃ। তথাগ্নিং অঙ্গনাদিগুণবিশিষ্টমেতন্নামকমাহুঃ। অথো অপিচ অয়মেব দিব্যো দিবিভবঃ সুপর্ণঃ সুপতনো গরুত্মান্ গরণবান্ পক্ষবান্ বা এতন্নামকো যঃ পক্ষ্যস্তি সোঽপ্যয়মেব। কথমেকস্য নানাত্বমিতি উচ্যতে। অমুমেব আদিত্যং একং এব বস্তুতঃ সন্তং বিপ্রা মেধাবিনঃ দেবতাতত্ত্ববিদো বহুধা বদন্তি তত্তৎকারণেন ইন্দ্রাদ্যাত্মানং বদন্তি। একৈব বামহানাত্মা দেবতা স সূর্য্য ইত্যাচক্ষতে ইত্যুক্তত্বাৎ। কিঞ্চ তমেব বৃষ্ট্যাদিকারণং বৈদ্যুতাগ্নিং যমং নিয়ন্তারং মাতরিশ্বানং অন্তরিক্ষে শ্বসন্তং বায়ুমাহুঃ। সূর্য্যস্য ব্রহ্মণোঽনন্যত্বেন সার্ব্বাত্ম্যমুক্তং ভবতি। অত্র যে কেচিদগ্নিঃ সর্ব্বা দেবতা ইত্যাদি শ্রুতিতঃ অয়মেবাগ্নিরুত্তরে অপি জ্যোতিষী ইতি মত্বা অগ্নেরেব সার্ব্বাত্ম্যপ্রতিপাদকোঽয়ং মন্ত্র ইতি বদন্তি। তৎপক্ষে প্রথমোঽগ্নিশব্দঃ উদ্দেশ্যঃ তমগ্নিমুদ্দিশ্য ইন্দ্রাদ্যাত্মকত্বং কথয়ন্তি। অয়ং মন্ত্রো নিরুক্তে এবং ব্যাখ্যাতঃ—ইমমেবাগ্নিং মহান্তমাত্মানং একমাত্মানং বহুধা মেধাবিনো বদন্তি। ইন্দ্রং মিত্রং বরুণমগ্নিং দিব্যং চ গরুত্মন্তং দিব্যো দিবিজো গরুত্মান্ গরণবান্ গুর্ব্বাত্মা মহাত্মেতি (নি০ ৭।১৮) বেতি॥ (১ম—১৬৪সূ—৪৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে দ্বাবিংশো বর্গঃ॥ ২২॥

• • •

বর্ষকামেষ্ট্যাং তিস্রঃ পিণ্ড্যো হোতব্যাঃ। তত্র কৃষ্ণং নিয়ানমিতি তৃতীয়স্যানুবাক্যা। কৃষ্ণং নিয়ানং হরয়ঃ সুপর্ণা নিযুত্বন্তী গ্রামজিতো যথা নর ইতি।

সৈষা সপ্তচত্বারিংশী—

কৃষ্ণং নিয়ানং হরয়ঃ সুপর্ণা অপো বসানা দিবমুৎপতন্তি।

ত আববৃত্রন্‌ৎসদনাদৃতস্যাদিদ্ঘৃতেন পৃথিবী ব্যুদ্যতে॥ ৪৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কৃষ্ণম্। নিয়ানম্। হরয়ঃ। সুহপর্ণাঃ। অপঃ। বসানাঃ। দিবম্। উৎ। পতন্তি।

তে। আ। অববৃত্রন্। সদনাৎ। ঋতস্য। আৎ। ইৎ। ঘৃতেন।

পৃথিবী। বি। উদ্যতে ॥ ৪৭ ॥

কৃষ্ণং কৃষ্ণবর্ণং নিয়ানং নিয়মেন গচ্ছন্তং মেঘং হরয়ঃ উদকস্য হর্ত্তারঃ সুপর্ণাঃ শোভনপতনা রশ্ময়ঃ অপো বসানাঃ উদকানি বাসয়ন্তঃ মেঘেষু অদ্ভির্মেঘান্ পূরয়ন্ত ইত্যর্থঃ॥ অন্তর্ভাবিতণ্যর্থাৎ দ্বিকর্ম্মকত্বং॥ যদ্বা কৃষ্ণং নিয়ানং নিযমনং রাত্রিঃ দেবানাং হি রাত্রির্দক্ষিণায়নং তৎপ্রতি তস্মিন্ বর্ষকাল ইত্যর্থঃ। এবং কুর্ব্বন্তো দিবং দ্যুলোকং তদাশ্রিতমাদিত্যং বোদ্দিশ্যোৎপতন্তি উর্দ্ধং গচ্ছন্তি। তে রশ্ময় ঋতস্য সদনাৎ উদকস্য স্থানাদাদিত্যমণ্ডলাদাববৃত্রন্ আবর্ত্তন্তে অর্ব্বাঞ্চ আগচ্ছন্তি। আদিৎ অনন্তরমেব যদার্ব্বাগাগচ্ছন্তি তদানীমেব ঘৃতেনোদকেন পৃথিবী ব্যুদ্যতে বিবিধং ক্লিদ্যতে। কৃষ্ণং নিয়ণং রাত্রিরাদিত্যস্য হরয়ঃ সুপর্ণাহরণা আদিত্যরশ্ময় ইত্যাদি নিরুক্তং (নি° ৭.২৪) দ্রষ্টব্যম্ ॥ (১ম—১৬৪সূ—৪৭ঋ)॥

অথাষ্টাচত্বারিংশী—

দ্বাদশ প্রধয়শ্চক্রমেকং ত্রীণি নভ্যানি ক উতচ্চিকেত।

তস্মিন্‌ৎসাকং ত্রিশতা ন শঙ্কবোঽর্পিতাঃ ষষ্টির্ন চলাচলাসঃ ॥ ৪৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দ্বাদশ। প্রহধয়ঃ। চক্রম্। একম্। ত্রীণি। নভ্যানি। কঃ। উম্ ইতি। তৎ। চিকেত।

তস্মিন্। সাকম্। ত্রিহশতাঃ। ন। শঙ্কবঃ। অর্পিতাঃ। ষষ্টিঃ। ন। চলাচলাসঃ ॥ ৪৮ ॥

দ্বাদশ এতৎসংখ্যাকাঃ প্রধয়ঃ পরিধয়ঃ প্রহিতা বর্ত্তন্তে। তৎস্থানীয়াঃ দ্বাদশমাসা একং অদ্বিতীয়ং চক্রং ক্রমণস্বভাবং সংবৎসরাখ্যং চক্রং আশ্রিতাঃ তথা ত্রীণি ত্রিসংখ্যাকানি নভ্যানি নাভ্যাশ্রয়াণি ফলকানি তৎস্থানীয়ানি গ্রীষ্মবর্ষাহেমন্তাখ্যানি আশ্রিতানি। যথা সূর্য্যরথচক্রস্য দ্বাদশপরিধয়ো নাভ্যাশ্রয়াণি ত্রীণি ফলকানি সন্তি তদ্বৎ কালচক্রস্যাপি

ক উ কোঽপি মহান্ তচ্চক্রং চিকেত জানাতি। তস্মিন্ চক্রে সাকং সহ শংকবো ন শংকব ইব অত্র পুরস্তাদুপাচারোঽপি। ন শব্দঃ সামর্থ্যাদুপমার্থীয়ঃ। তস্মিন্নপি সংবৎসরচক্রে ত্রিশতাঃ এতৎসংখ্যাকঃ ষষ্টির্ন। নশব্দশ্চার্থে। ষষ্টিশ্চারা অরস্থানীয়ান্যহানি অর্পিতাঃ অর্পিতানি। কীদৃশানি তানি? চলাচলাসঃ একশ্চলশব্দো নির্ভাব-প্রাপ্তঃ। চলাঃ চলনস্বভাবানীত্যর্থঃ॥ চরিচলি পতিপদীনামচ্যাক্ চ্যাভ্যাসস্যেতি দ্বির্ব্বচন-মাগাগমশ্চ। ততোঽসুক্॥ ষষ্টিশ্চ হবৈ ত্রীণি চ শতানি সংবৎসরস্যাহানীতি ব্রাহ্মণং (ঐ০ ব্রা০ ৩।২)। দ্বাদশপ্রধয়শ্চক্রমেকমিতি মাসানাং মাসামানাদিত্যাদি (নি০ ৪।৩৭) নিরুক্তম্। (১ম—১৬৪সূ—৪৮ঋ)॥

• • •

প্রবর্গ্যেঽভিষ্টবে যস্তে স্তন ইত্যেকা। সূত্রিতং চ—যস্তে স্তনঃ শশয়ো যো ময়োভূর্গৌর-মীমেদন্বু বৎসং মিষন্তমিতি। এষৈব সারস্বতে পশৌ হবিষো যাজ্যা। সূত্রিতং চ—যস্তে স্তনঃ শশয়ো যো ময়োভূস্ত্বং সোম প্রচিকিতো মনীষেতি দ্বে ইতি।

সৈষৈকোনপঞ্চাশী—

যস্তে স্তনঃ শশয়ো যো ময়োভূর্যেন বিশ্বা পুষ্যসি বার্য্যাণি।
যো রত্নধা বসুবিদ্যঃ সুদত্রঃ সরস্বতি তমিহ ধাতবে কঃ॥ ৪৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। তে। স্তনঃ। শশয়ঃ। যঃ। ময়ঃঽভূঃ। যেন। বিশ্বা। পুষ্যসি। বার্য্যাণি।
যঃ। রত্নঽধাঃ। বসুবিৎ। যঃ। সুঽদত্রঃ। সরস্বতি। তম্। ইহ।
ধাতবে। করিতি কঃ॥ ৪৯॥

হে সরস্বতি। তে তবসম্বন্ধীয়ঃ স্তনঃ স্তনবচ্ছিশুস্থানীয়ানাং প্রাণিনামাপ্যায়নকারী লৌকিকবৈদিকস্থ শব্দরূপঃ স্তনঃ শশয়ঃ শয়ানঃ তব দেহে বর্ত্তমানঃ। যশ্চ স্তনঃ ময়োভূঃ রসাস্বাদিনাং সুখস্য ভাবয়িতা যেন স্তনেন বিশ্বা সর্ব্বাণি বার্য্যাণি বরণীয়ানি অভিমত-রূপাণি ধনানি পুষ্যসি ভোক্তৄভ্যঃ। যশ্চ স্তনো রত্নধাঃ বহুবিধরমণীয়রত্নানাং ধারয়িতা বসুবিৎ বসূনাং বাসয়িতৄণাং ধনানাং বেত্তা লব্ধা বেদয়িতা বা। কিঞ্চ যঃ স্তনঃ সুদত্রঃ শোভনদানঃ সুদত্রঃ কল্যাণদান ইতি নিরুক্তম্ (নি০ ৬।১৪)। অত্রাসকৃদ্যচ্ছব্দশ্রবণং

স্তনস্যাতিপ্রশস্তত্বজ্ঞাপনার্থং। হে দেবি! তং তাদৃশং সর্ব্বপ্রাণ্যুপকারকং শুক্রময়ং স্তনং ইহাস্মিন্ কর্ম্মণি ইদানীং বা ধাতবে অস্মাভির্ধাতুং পাতুং পানায় কঃ কুরু ॥ ৪৯ ॥

• •
•

অগ্নিমন্থনে যজ্ঞেন যজ্ঞমিত্যেষা পরিধানীয়া। যজ্ঞেন যজ্ঞমযজন্ত দেবা ইতি পরিদধ্যাদিতি সূত্রিতত্বাৎ।

সৈষা পঞ্চাশী—

যজ্ঞেন যজ্ঞমযজন্ত দেবাস্তানি ধর্ম্মাণি প্রথমান্যাসন্।

তে হ নাকং মহিমানঃ সচন্ত যত্র পূর্ব্বে সাধ্যাঃ সন্তি দেবাঃ ॥ ৫০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যজ্ঞেন। যজ্ঞম্। অযজন্ত। দেবাঃ। তানি। ধর্ম্মাণি। প্রথমানি। আসন্।

তে। হ। নাকম্। মহিমানঃ। সচন্ত। যত্র। পূর্ব্বে। সাধ্যাঃ। সন্তি। দেবাঃ ॥ ৫০ ॥

দেবা ব্যবহর্ত্তারো যজমানা যজ্ঞেন নির্ম্মথ্যাগ্নিনা যজ্ঞং হোমসাধনমাহবনীয়ং অযজন্ত পূজিতবন্তঃ অনুষ্ঠানায় সংযোজিতবন্ত ইত্যর্থঃ। অগ্নিং মথিত্বা প্রহরতি। তেনৈবাগ্নয় আতিথ্যং ক্রিয়ত ইতি (তৈ০ সং ৬।২।১) হি তৈত্তিরীয়কম্। তানি ধর্ম্মাণি অগ্নিসাধনানি কর্ম্মাণি প্রথমানি। প্রথম ইতি মুখ্যনাম। প্রতমানি প্রকৃষ্টতমান্যাসন্ ফলপ্রসবসমর্থান্যভবন্নিত্যর্থঃ। তে হ তে চ যজমানাঃ নাকং নাস্মিন্নকমস্তীতি নাকঃ স্বর্গঃ তং মহিমানঃ মাহাত্ম্যযুক্তাঃ সচন্ত সংগতাঃ। কীদৃশং নাকং? যত্র যস্মিন্নাকে পূর্ব্বে পূর্ব্বতনাঃ সাধ্যাঃ সাধনাঃ যজ্ঞাদিসাধনবন্তঃ কর্ম্ম দেবা ইত্যর্থঃ তে সন্তি নিবসন্তি তং সচন্ত তস্মাদিদানীমপি মনুষ্যৈরেবং কর্ত্তব্যমিত্যর্থঃ। যদ্বা দেবা ইদানীং দেবত্বভাবমাপন্নাঃ পূর্ব্বং যজ্ঞেন অগ্নিনা পশুভূতেন যজ্ঞং যষ্টব্যমগ্নিং অযজন্ত পূজিতবন্তঃ অগ্নেরেব মূর্ত্তিভেদেন দেবত্বং চ পশুত্বং চ দ্রষ্টব্যং। অগ্নিঃ পশুরাসীত্তমালভন্ত তেনা যজন্তেতি শ্রুতে (তৈ০ সং-৫।৭।২৬)। শিষ্টং পূর্ব্ববৎ। যত্র যস্মিন স্বর্গে নিমিত্তভূতে সতি পূর্ব্বে পূর্ব্বতনাঃ সাধ্যাঃ দেবাঃ সাধনাঃ ছন্দোভিমানিনঃ আদিত্যা অঙ্গিরসশ্চ সাধ্যা দেবা উচ্যন্তে। ছন্দাংসি বৈ সাধ্যা দেবাস্তেঽগ্রেঽগ্নিমযজন্ত। তে স্বর্গং লোকমায়ন্নাদিত্যাশ্চৈবেহাসন্নঙ্গিরসশ্চ তেঽগ্রেঽগ্নিনাগ্নিমযজন্ত তে স্বর্গং লোকমায়ন্নিতি ব্রাহ্মণম্ (ঐ০ ব্রা০ ১।১৬)। এতে দেবাঃ স্বর্গে সন্তি ভবন্তি স্বর্গং প্রাপ্তা ইত্যর্থঃ। যদ্বা যে যজ্ঞেন জ্ঞানাদিযজ্ঞেন যজ্ঞং বিষ্ণুঃ অযজন্ত পূজয়ন্তি। তেনাকং বিষ্ণুলোকং মহানুভাবাঃ সচন্ত সংগচ্ছন্তে। যত্র পূর্ব্বেসাধ্যাদয়ো দেবাঃ সন্তিঃ তৎস্থানং অগ্নিনাগ্নিমযজন্ত (নি০ ১২।১৬) দেবা ইত্যাদি নিরুক্তমনুসন্ধেয়ম্ ॥ (১ম—১৬৪সূ—৫০ঋ) ॥

• - •

অথৈকপঞ্চাশী—

সমানমেতদুদকমুচ্চৈত্যব চাহভিঃ।

ভূমিং পর্জ্জন্যা জিন্বন্তি দিবং জিন্বন্ত্যগ্নয়ঃ ॥ ৫১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সমানম্। এতৎ। উদকম্। উৎ। চ। এতি। অব। চ। অহঃভিঃ।

ভূমিম্। পর্জ্জন্যাঃ। জিন্বন্তি। দিবম্। জিন্বন্তি। অগ্নয়ঃ ॥ ৫১ ॥

এতৎ প্রসিদ্ধমুদকং সমানং একরূপমিত্যর্থঃ অহভিঃ কৈশ্চিদহোভিঃ গ্রীষ্মকালী নৈরুচ্চৈতি উর্দ্ধং গচ্ছতি। তথা অহভিঃ বর্ষকালীনৈরহোভিঃ তদুদকং অবৈতি অবাঙ্মুখং চ গচ্ছতি। চ বা যোগে প্রথমেতি প্রথমাবিভক্তির্ন নিহন্যতে। রশ্মিনাদ্যৈব-ভূমিং প্রাপ্নোতি। তদেবোচ্যতে। পর্জ্জন্যাঃ প্রীণয়িতারো মেঘাঃ ভূমিং জিন্বন্তি উদক-সংস্ত্যায়েন সস্যাদ্যুৎপাদনদ্বারা ভূমিষ্ঠান্ প্রীণয়ন্তি। তথা অগ্নয় আহবনীয়া দ্যাঃ স্নেহুতে দিবমাদিত্যাদিদ্যুলোকস্থান্ দেবাঞ্জিন্বন্তি প্রীণয়ন্তি॥ (১ম—১৬৪সূ—৫১ঋ)॥

• . •

সরস্বদ্দেবতাকে পশৌ দিব্যং সুপর্ণমিতি বপা যাজ্যা দিব্যং সুপর্ণং বায়সং বৃহন্তং স বাবৃধেনর্যো যোষণাস্বিতি সূত্রিতত্বাৎ। অন্বারম্ভনীয়ায়াং সরস্বদ্যাগে এবৈব যাজ্যা। সূত্রিতঞ্চ—দিব্যং সুপর্ণং বায়সং বৃহন্তমাসবং সবিতুর্যথেতি।

সৈষা দ্বিপঞ্চাশী—

দিব্যং সুপর্ণং বায়সং বৃহন্তমপাং গর্ভং দর্শতমোষধীনাম্।

অভিপতো বৃষ্টিভিস্তর্পয়ন্তং সরস্বন্তমবসে জোহবীমি ॥ ৫২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দিব্যম্। সুঽপর্ণম্। বায়সম্। বৃহন্তম্। অপাম্। গর্ভম্। দর্শতম্। ওষধীনাম্।

অভীপতঃ। বৃষ্টিঽভিঃ। তর্পয়ন্তম্। সরস্বন্তম্। অবসে। জোহবীমি ॥ ৫২ ॥

দিব্যং দিবিভবং সুপর্ণং শোভনগমনং বায়সং গমনশীলং বৃহন্তং মহান্তং অপাং গর্ভং বৃষ্ট্যুদকানাং গর্ভবদুৎপাদকং ওষধীনাং ওষধীর্দর্শতং দর্শনায় দর্শয়ন্তমিত্যর্থঃ। যদ্বা ওষধীনাং গর্ভং দর্শতমিতি পৃথগ্বিশেষণং। কিঞ্চ অভীপতঃ আনুকূল্যেন বৃষ্টিভিস্তর্পয়ন্তং জগৎপ্রীণয়ন্তং যদ্বা অভীপতঃ অভিগমনবতঃ সলিলাধারান্ তড়াগাদীন্ তর্পয়ন্তং অথবা অভিগন্তাহং সরস্বন্তং উদকবন্তং। সর ইত্যুদকনাম। কং দেবং সূর্য্যং বা অবসে রক্ষণায় জোহবীমি পুনঃপুনরাহ্বয়ামি॥ (১ম—১৬৪সূ—৫২ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ॥ ২৩॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে দ্বাবিংশোঽনুবাকঃ॥ ২২॥

• • •

পঞ্চষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

—§‡∘⌒∘‡§—

ত্রয়োবিংশানুবাকে পঞ্চদশ সূক্তানি। তত্র কয়া শুভেতি পঞ্চদশর্চং প্রথমং সূক্তং ত্রৈষ্টুভং। অত্রানুক্রমণিকা—কয়া পঞ্চোনা সংবাদস্তৃতীয়াদ্যযুজো মরুতাং বাক্যং অন্ত্যঋচোঽগস্ত্যস্য চ। শিষ্টা ইন্দ্রস্যৈকাদশী চ মরুত্বাংস্ত্বিন্দ্রো দেবতেতি। অত্রেন্দ্রাগস্ত্যমরুতাং সংবাদঃ প্রতিপাদ্যতে। তত্র তৃতীয়া পঞ্চমী সপ্তমী নবমীনাং মরুদ্বাক্যরূপত্বাৎ ত এবর্ষয়ঃ। যস্য বাক্যং স ঋষিরিতি ন্যায়াৎ অন্ত্যতৃচস্যাগস্ত্যবাক্যত্বাৎ স এবর্ষিঃ। শিষ্টা যুজঃ আদ্যা চৈকাদশী চেন্দ্রস্য বাক্যং অতঃ স এবর্ষিঃ। অত্র যা তেনোচ্যতে সা দেবতেতি সামান্যাপবাদেন কৃৎস্নস্য মরুত্বদ্গুণক ইন্দ্রো দেবতা সংসব চাতুর্ব্বিংশকয়োর্ম্মরুত্বতীয়-শস্ত্রে নিবিদ্ধানীয়াৎ পূর্ব্বং এতৎ সূক্তং। যদি পর্যায়ান্মরুত্বতীয় ইতি খণ্ডয়োঃ সূত্রিতম্—কয়া শুভেতি চ মরুত্বতীয়ে পুরস্তাৎ সূক্তস্য শংসেদিতি। আভিপ্লবিকে পঞ্চমেঽহনি মরুত্বতীয়ে এতদেব সূক্তং পঞ্চমস্য কয়া শুভায়ন্তিগ্মশৃঙ্গ ইতি মাধ্যন্দিনে ইতি সূত্রিতত্বাৎ। মহাব্রতে মরুত্বতীয়শস্ত্রে এতৎসূক্তং। পঞ্চমারণ্যকে কয়া শুভা সবয়সঃ সনীলা মরুত্বাঁ ইন্দ্রপাভাহরণ্যায়েত্যুক্তত্বাৎ। বিষুবতি মরুত্বতীয়ে এতদেব নিবিদ্ধানীয়ং। তাং সুমেধং যা শুভেতি চ মরুত্বতীয়মিতি সূত্রিতত্বাৎ। অস্য বিনিযোগং শৌনক আহ—জ্ঞাতিপুত্র-হর্ম্ম্যৈরেশ্চ বাজাং চিকির্ষতি। নিত্যং স নিযতো ভূত্বা সূক্তং তু মনসা জপেৎ। কয়া শুভেতি চৈতন্যং কৃত্বাচার্য্যানুপদ্বিজৈঃ। শ্রুত্বাপররহস্যং তু গুরোরপ্যাহ শৌনক ইতি॥ ১৬৫সূ॥

• • •

তত্র প্রথমা—

কয়া শুভা সবয়সঃ সনীলাঃ সমান্যা মরুতঃ সংমিমিক্ষুঃ।

কয়া মতী কুত এতাস এতেঽর্চন্তি শুষ্মং বৃষণো বসূয়া॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কয়া। শুভা। সঽবয়সঃ। সঽনীলাঃ। সমান্যাঃ। মরুতঃ। সম্। মিমিক্ষুঃ।

কয়া। মতী। কুতঃ। আঽইতাসঃ। এতে। অর্চ্চন্তি। শুষ্মম্। বৃষণঃ। বসুঽয়া ॥ ১ ॥

ইন্দ্রবাক্যং সবয়সঃ সমানবয়স্কাঃ সনীলাঃ সমানস্থানা এতে মরুতঃ কয়া শুভা কৈরপি দুর্জ্ঞেয়য়া শোভয়া সমান্যা সর্ব্বেষামেকরূপয়া মহত্যা যুক্তাঃ। শুবিত্যুদকনাম। উক্তরূপয়া শুভা উদকেন সংমিমিক্ষুঃ লোকং সম্যক্ সিঞ্চন্তি। মিহি সমানার্থো মিমিক্ষতি ধাতুঃ। যদ্বা মাং যুদ্ধাদিষু প্রবর্ত্তমানং সংমিমিক্ষুঃ তদর্থং এতে মরুতঃ কয়া অনিশ্চেয়য়া মতী গত্যা কুতো দেশাদেতাসঃ আগতাঃ। আগত্য চ এতে বৃষণো বর্ষিতারো বসুয়া বসুয়য়া॥ সুপাং সুলুগিতি পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ ॥ ধনেচ্ছয়া যদ্বা বসবো বাসয়িতারো বা তেনৈব ॥ জসো যাজাদেশঃ ॥ শুষ্মং বলং বৃষ্টিপ্রদানজনিতং লোকে অর্চ্চন্তি পূজয়ন্তি জগতি কুর্ব্বন্তি যদ্বা মম বলং বর্দ্ধয়ন্তীত্যর্থঃ। মরুতো হৈনং নাজহুরিতি শ্রুতেঃ। অত্রেন্দ্রমরুৎসংবাদরূপং সর্ব্বত্র-প্রাণজীবাত্মপরতয়াপি যোজনীয়ম্। অত্র দ্বিতীয়য়াপীন্দ্রো ব্রূতে। (১ম—১৬৫সূ—১ঋ)।

০ ০ ০

অথ দ্বিতীয়া—

কস্য ব্রহ্মাণি জুজুষুর্যুবানঃ কো অধ্বরে মরুত আববর্ত।

শ্যেনাঁ ইব ধ্রজতো অন্তরিক্ষে কেন মহামনসা রীরমাম ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কস্য। ব্রহ্মাণি। জুজুষুঃ। যুবানঃ। কঃ। অধ্বরে। মরুতঃ। আ। ববর্ত্ত।

শ্যেনান্ঽইব। ধ্রজতঃ। অন্তরিক্ষে। কেন। মহা। মনসা। রীরমাম ॥ ২ ॥

যুবানো নিত্যতরুণাঃ মহানুভাবা মরুতঃ কস্য মহাভাগস্য ব্রহ্মাণি পরিবৃঢানি হবীংষি জুজুষঃ সেবন্তে। কশ্চ? মহানধ্বরে স্বকীয়ে যাগে মরুত এতানাববর্ত্ত যাগান্তরেভ্যোঽভি-বর্ত্তয়ন্তি। দুর্নিগ্রহত্বে দৃষ্টান্তমাহ--অন্তরিক্ষে ধ্রজতো গচ্ছতঃ শ্যেনান্ ইব শংসনীয়-গমনানেতন্নামকান্ পক্ষিণ ইব কেন তৎপ্রীতিসাধনেন মহা মহতা মনসা মননবতা স্তোত্রেণ রীরমাম রমেমহি। অথ মরুতইন্দ্রেণোক্তা তৃতীয়য়াঽনয়া প্রতিব্রুবতে ॥ ২ ॥

০ ০ ০

অথ তৃতীয়া—

কুতস্ত্বমিন্দ্র মাহিনঃ সন্নেকো যাসি সৎপতে কিন্ত ইত্থা।

সংপৃচ্ছসে সমরাণঃ শুভানৈর্বোচেস্তন্নো হরিবো যত্তে অস্মে ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কুতঃ। ত্বম্। ইন্দ্র। মাহিনঃ। সন্। একঃ। যাসি। সৎহপতে। কিম্। তে। ইত্থা।

সম্। পৃচ্ছসে। সম্হঅরাণঃ। শুভানৈঃ। বোচেঃ। তৎ। নঃ।

হরিহবঃ। যৎ। তে। অস্মে ইতি ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র! সৎপতে সতাং পালক ত্বং মাহিনো মহনীয়ঃ পূজনীয়ঃ অনুচরৈরনু-গন্তব্য ইত্যর্থঃ। তথাভূতঃ সন্নপি একোহসহায়ঃ সন্ কুতো যাসি কুতঃ কারণাদ্যাসি কথা কুত্র যাসি? তে তব ইত্থং কিং ত্বং এবমেব কিং ন কোহপ্যনুচরোহস্তি। কিঞ্চ ত্বং সমরাণঃ অস্মাভিঃ সংগচ্ছমানঃ সংপৃচ্ছসে সমীচীনং পৃচ্ছসি। হে হরিবঃ হরিভ্যাং তদ্বন্নিন্দ্র! তে তব অস্মে অস্মাসু যদ্বক্তুমিষ্টতমমস্তি তন্নোহস্মভ্যং শুভানৈঃ শোভমানৈর্ব্বচনৈঃ বোচেঃ ব্রূহি ॥ (১ম—১৬৫সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

ব্রহ্মাণি মে মতয়ঃ শংসুতাসঃ শুষ্ম ইয়র্ত্তি প্রভৃতো মে অদ্রিঃ।

আশাসতে প্রতিহর্যন্ত্যুকৃথেমা হরী বহতস্তানো অচ্ছ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ব্রহ্মাণি। মে। মতয়ঃ। শম্। সুতাসঃ। শুষ্মঃ। ইয়র্ত্তি। প্রহভৃতঃ। মে। অদ্রিঃ।

আ। শাসতে। প্রতি। হর্যন্তি। উক্থা। ইমা। হরী ইতি।

বহতঃ। তা। নঃ। অচ্ছ ॥ ৪ ॥

অথৈবং তৈঃ পৃষ্টঃ অনয়া চতুর্থ্যেন্দ্রঃ প্রত্যাহ। হে মরুতঃ! ব্রহ্মাণি সর্ব্বাণি কর্ম্মাণি হবীংষি বা মে মম স্বভূতানি তথা মতয়শ্চ মননযুক্তাঃ স্তুতয়শ্চ মে মম শংসু স্বকার্যাঃ যদ্বা মে মতয়ো বুদ্ধয়ঃ তেষু বর্ত্তন্ত ইতি শেষঃ। তথা সুতাসোঽভিষুতাঃ সোমাঃ মে মদীয়াঃ মদর্থা এব অতো যজ্ঞং প্রতি গন্তব্যমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ মধ্যে রাক্ষসাদিবাধপরিহারায় শুষ্মঃ বলবান্ মে মদীয়োঽদ্রিঃ শত্রূণাং ভক্ষকো বজ্রঃ প্রভৃতঃ সন্নিয়ত্তি গচ্ছত্যেব লক্ষ্যং প্রতি ন চ নিবর্ত্ততে। ন কেবলং হবিরাদীনাং মদীয়ত্বমেব অপিতু যজমানা আশাসতে মামেব প্রার্থয়ন্তে। কিঞ্চোকৃথা উকৃথানি শস্ত্রাণি মাং প্রতিহর্য্যন্তি কাময়ন্তে মামেব শংসন্তীত্যর্থঃ। কিঞ্চ নোঽস্মদীয়াবিমা হরী ইমাবশ্বৌ তা তানি গন্তব্যানি হবিরাদীনি অচ্ছ অভিপ্রাপ্তু মাং বহতঃ অভিমতদেশং প্রাপয়তঃ অতএব শীঘ্রং গচ্ছামি। যুষ্মাভিরপি তৎপ্রাপ্তুং গন্তব্যমিত্যর্থঃ। অতো সহায় ইতি মন্তব্যমিতি ভাবঃ॥ (১ম—১৬৫সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

অতো বয়মন্তমেভির্যুজানাঃ স্বক্ষত্রেভিস্তন্ব১ঃ শুম্ভমানাঃ।

মহোভিরেতাঁ উপযুজ্মহে ন্বিন্দ্র স্বধামনু হি নো বভূথ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অতঃ। বয়ম্। অন্তমেভিঃ। যুজানাঃ। স্বঽক্ষত্রেভিঃ। তন্বঃ। শুম্ভমানাঃ।

মহঃঽভিঃ। এতান্। উপ। যুজ্মহে। নু। ইন্দ্র। স্বধাম্। অনু। হি। নঃ। বভূথ॥ ৫॥

এবমুক্তা মরুতস্তমেবং ব্রুবতে—হে ইন্দ্র! ত্বং যস্মাদেবং করোষি অতঃ করণাদ্বয়মপি অন্তমেভিঃ অন্তিকতমৈরশ্বৈর্যুজানাঃ যুক্তাঃ সন্তঃ। কীদৃশৈ? স্বক্ষত্রেভিঃ স্বায়ত্তবলৈঃ কিঞ্চ মহোভিস্তেজোভিঃ তন্বঃ আত্মশরীরাণি শুম্ভমানাঃ দীপয়ন্তঃ হর্ষং প্রাপ্নুবানা ইত্যর্থঃ। যদ্বা মহোভিঃ স্বমহত্বেন যুক্তা বয়ং এতান্ গন্তৄন্ নু ক্ষিপ্রং উপযুজ্মহে। তব সাকং হবিরাদি স্বীকুর্ম্ম ইত্যর্থঃ। হে ইন্দ্রঃ! ত্বমপি নোঽস্মৎসম্বন্ধি স্বধাং উদকং বলং বা অনুবভূথ হি অস্মৎসৃষ্টোদকজন্যং হবিরনুভবসি খলু। হি শব্দঃ পরস্পরোপকার্য্যোপকারিভাবপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ। (১ম—১৬৫সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে চতুর্ব্বিংশো বর্গঃ॥ ২৪॥

অথ ষষ্ঠী—

ক১স্যাবো মরুতঃ স্বধাসীদ্‌যন্মামেকং সমধত্তাহি হত্যে।

অহং হ্যু১গ্রস্তবিষস্তুবিষ্মান্বিশ্বস্য শত্রোরনমং বধস্নৈঃ ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ক। স্যা। বঃ। মরুতঃ। স্বধা। আসীৎ। যৎ। মাম্। একম্। সম্ঽঅধত্ত। অহিঽহত্যে।

অহম্। হি। উগ্রঃ। তবিষঃ। তুবিষ্মান্। বিশ্বস্য। শত্রোঃ। অনমম্। বধঽস্নৈঃ ॥ ৬ ॥

হে মরুতঃ! স্যা সা স্বধা তদুদকং বলং বা বো যুষ্মাকং সম্বন্ধি কাসীৎ নৈবাসীদিত্যর্থঃ। অস্মাকমুদকং ত্বমনুভবসীতি ক্রূপ। যৎ যা স্বধা একমসহায়ং মাং অহিহত্যে বৃষ্ট্যর্থং মেঘহননকর্ম্মণি বৃত্রবধে বা সমধত্ত সহিতমভূৎ সমাসীদিতি সম্বন্ধঃ। অসহায়স্য কথমেতৎ-সেৎস্যতীত্যত আহ—অহং হি অহং খলু উগ্রঃ উদ্গূর্ণবলস্তবিষো বলবান্ তুবিষ্মান্মহ-ত্ত্বোপেতোঽস্মি। যস্মাদতিবলীহং তস্মদ্বিশ্বস্য কৃৎস্নস্য শত্রোর্মেঘস্য ॥ শত্রোরিতীয়ং কর্ম্মণি ষষ্ঠী ॥ সর্ব্বং শত্রুসঙ্ঘং বধস্নৈঃ বধরূপৈঃ শোধনৈঃ বধকুশলৈরিত্যর্থঃ। যদ্বা বধ ইতি বজ্রনাম। :বধস্নৈর্ব্বজ্রস্যাসনৈঃ ক্ষেপণপ্রকারৈরনমং অনময়ং। অন্তর্ভাবিতণ্যর্থোঽয়ং। বশীকরোমীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৫সূ—৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী—

ভূরি চকর্থ যুজ্যেভিরস্মে সমানেভির্বৃষভ পৌংস্যেভিঃ।

ভূরীণি হি কৃণবামা শবিষ্ঠেন্দ্র ক্রত্বা মরুতো যদ্বশাম ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ভূরি। চকর্থ। যুজ্যেভিঃ। অস্মে ইতি। সমানেভিঃ। বৃষভ। পৌংস্যেভিঃ।

ভূরীণি। হি। কৃণবাম। শবিষ্ঠ। ইন্দ্র। ক্রত্বা। মরুতঃ। যৎ। বশাম ॥ ৭ ॥

অথৈবমুক্তবন্তং ইন্দ্রং পুনরাহুঃ। হে ইন্দ্র! বৃষভ বর্ষিতস্ত্বং ভূরিচকর্থ প্রভূতং কৃতবানসি। সত্যমেব। তথাপি অস্মে অস্মাকং সমানেভিঃ সমানৈঃ যুজ্যেভিঃ অস্মাভি-র্যুক্তৈঃ পৌংস্যেভিঃ পুংসঃকর্ম্মভিঃ সামর্থ্যৈরেব চকর্থ ন ত্বং এক এবেত্যর্থঃ। হে শবিষ্ঠ! শব ইতি বলনাম। হে ইন্দ্র! বলবত্তম বয়ং ভূরীণি হি ত্বৎকৃতাদপি প্রভূতানি কর্ম্মাণি কৃণবাম কৃতবন্তঃ স্ম। হে ইন্দ্রঃ! ক্রত্বা ক্রতুনা কর্ম্মণা যদ্যদ্বৃষ্ট্যাদিকং বশাম কাময়ামহে তানি ত্বত্তোপ্যধিকানীত্যর্থঃ। যতো বয়ং মরুতঃ॥ ছান্দসমনুদাত্তত্বং॥ এতেন স্বমহত্বং স্থাপিতং ভবতি। স্বরোব্যস্তঃ অথবা ইন্দ্রস্যেদং বাক্যং হে মরুতো যদ্যস্যৈব তত্তস্যৈব ভবতু। তর্হ্যহং চ যূয়ং চ সহৈব ক্রত্বা কর্ম্মণা যদ্বশাম যদ্বৃষ্টিকর্ম্ম কাময়ামহে তস্মাদুদকং সমানমেবেত্যর্থঃ। এবং মরুত ইতি নিঘাতস্বরস্য ব্যাখ্যানম্॥ (১ম—১৬৫সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

বধীং বৃত্রং মরুত ইন্দ্রিয়েণ স্বেন ভামেন তবিষো বভূবান্।

অহমেতা মনবে বিশ্বশ্চন্দ্রাঃ সুগা অপশ্চকর বজ্রবাহুঃ॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বধীম্। বৃত্রম্। মরুতঃ। ইন্দ্রিয়েণ। স্বেন। ভামেন। তবিষঃ। বভূবান্।

অহম্। এতাঃ। মনবে। বিশ্বঽচন্দ্রাঃ। সুঽগাঃ। অপঃ। চকর। বজ্রঽবাহুঃ॥ ৮॥

ইদানীমিন্দ্র আহ—হে মরুতঃ! অহমিন্দ্রঃ ইন্দ্রিয়েণ বীর্য্যেণ স্বেন ভামেন স্বসমান-কোপেন তবিষো বলবান্ বভূবান্ ভূতঃ সম্পন্নঃ সন্ বৃত্রং বধীং হতবানস্মি। কস্মৈ তদুচ্যতে—মনবে মনোরথায়ৈতাঃ বিশ্বশ্চন্দ্রাঃ সর্ব্বাহ্লাদকাঃ সুগাঃ সুগমনাঃ সর্ব্বত্র সস্যাদিষু গমনশীলাঃ অপো বৃষ্ট্যুদকানি চকর চকার কৃতবানস্মি। যতোঽহং বজ্রবাহুঃ অনেন সহায়ৈনিরপেক্ষ্য ভবতি॥ (১ম—১৬৫সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

অনুত্তমা তে মঘবন্নকির্নু ন ত্বাবাঁ অস্তি দেবতা বিদানঃ।

ন জায়মানো নশতে ন জাতো যানি করিষ্যা কৃণুহি প্রবৃদ্ধ॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নুত্মন্। আ। তে। মঘঽবন্। নকিঃ। নু। ন। ত্বাঽবান্। অস্তি। দেবতা। বিদানঃ।

ন। জায়মানঃ। নশতে। ন। জাতঃ। যানি। করিষ্যা। কৃণুহি। প্রঽবৃদ্ধ ॥ ৯ ॥

ইদানীং তে মরুতো হর্ষেণ প্রত্যাহুঃ। আ ইতি স্মরণে। স্মৃতবন্তো বয়মিদানীং মঘবন! তে ত্বয়া অনুত্তং অপ্রেরিতং নকিস্তু নৈবাস্তি। নু নিশ্চয়ে। ত্বয়া কৃতং তৎ সত্যমিত্যর্থঃ। হে দেব! ত্বাবান্ ত্বৎসদৃশো বিদানঃ বিদ্বান্। ব্যত্যয়েন চ। জয়োপায়বেদিতা দেবতা দেবো নাস্তি। কিঞ্চ হে প্রবৃদ্ধ! অতিবল জায়মানো জাতো বা কশ্চিদ্দেবো মর্ত্যো বা নাস্তি। ত্বং যানি বৃত্রবধাদীনি করিষ্যা কর্ত্তব্যানি কৃণুষে তানি ন নশতে ন ব্যাপ্নোতি। নশতির্ব্যাপ্তিকর্ম্মা। নান্যস্ত্বচ্চেষ্টিতামনু-যোবেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৫সূ—৯ঋ) ॥

• • •

অথ দশমী—

একস্য চিন্মে বিভ্বস্ত্বোজো যা নু দধৃষ্বান্ কৃণবৈ মনীষা।

অহং হ্যুগ্রো মরুতো বিদানো যানি চ্যবমিন্দ্র ইদীশ এষাম্ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

একস্য। চিৎ। মে। বিঽভু। অস্তু। ওজঃ। যা। নু। দধৃষ্বান্। কৃণবৈ। মনীষা।

অহম্। হি। উগ্রঃ। মরুতঃ। বিদানঃ। যানি। চ্যবম্। ইন্দ্রঃ। ইৎ। ঈশে। এষাম্ ॥ ১০ ॥

ইদানীমিন্দ্র আহ। মে মম একস্য চিৎ একস্যৈব বিভু সর্ব্বত্রগমনশীলমোজো বলমস্তু বহ্বা বলমেকস্যৈবাস্তু। কিমর্থমিতি চেৎ উচ্যতে—যা যানি কর্ম্মাণি মনীষা মনীষয়া মনস ঈষয়া দধৃষ্বান্ধর্ষিতবান্ হন্তানি নু ক্ষিপ্রং কৃণবৈ কর্ত্তুং শক্নবানি। হে মরুতঃ! অহং হি অহং খলু উগ্রঃ উদ্গূর্ণবলঃ বিদানঃ বেদনাবান্ যানি যানি বস্তূনি চ্যবং অবগচ্ছামি। এতান্যহমেবেন্দ্র ইৎ ঈশ্বর এব সন্ ঈশে ঈশ্বরো ভবামি। অথবা বিদানোঽহং যানি চ্যবং প্রাপ্নোমি অহমেবং এষামীশে যতোঽহমিন্দ্রঃ অতঃ শক্ত ইত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৫সূ—১০ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে পঞ্চবিংশো বর্গঃ ॥ ২৫ ॥

অথৈকাদশী—

অমন্দন্মা মরুতঃ স্তোমো অত্র যন্মে নরঃ শ্রুত্যং ব্রহ্মচক্র।

ইন্দ্রায় বৃষ্ণে সুমখায় মহ্যং সখ্যে সখায়স্তন্বে তনূভিঃ॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অমন্দৎ। মা। মরুতঃ। স্তোমঃ। অত্র। যৎ। মে। নরঃ। শ্রুত্যম্। ব্রহ্ম। চক্র।

ইন্দ্রায়। বৃষ্ণে। সুঽমখায়। মহ্যম্। সখ্যে। সখায়ঃ। তন্বে। তনূভিঃ॥ ১১॥

ইদমপীন্দ্রবাক্যং। হে মরুতঃ! মা মাং অত্রাস্মিন্নুদকোৎপাদনবিষয়ে স্তোমঃ স্তোত্রং অমন্দৎ মাদয়তি মোদয়তে বা। হে নরঃ! সখায়ঃ যূয়ং মে মম যৎ শ্রুত্যং সর্ব্বৈঃ শ্রোতব্যং ব্রহ্মপরিবৃঢ়ং মেঘধারণাদিরূপং কর্ম্ম চক্র কৃতবন্তঃ স্থ। প্রভূতং স্তোত্রং বা অস্তুমাত ইত্যাদিকং ইন্দ্রায় পরমৈশ্বর্য্যগুণকায় বৃষ্ণে অভিমতবর্ষিত্রে সুমখায় শোভনযাগায় সখ্যে যুষ্মাভিঃ সমানাখ্যানায় তনূভিরনেকশরীরৈরুপেতায় মহ্যং মম তন্বে মদীয় শরীর-পোষায় ভবতু। যদ্বা তনূভিঃ অস্মচ্ছরীরভূতৈঃ যুষ্মাভিঃ কৃতং মহ্যমেবাস্ত্বিত্যর্থঃ॥ ১১॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

এবেদেতে প্রতি মা রোচমানা অনেদ্যঃ শ্রব এষো দধানাঃ।

সংচক্ষ্যা মরুতশ্চন্দ্রবর্ণা অচ্ছান্ত মে ছদয়াথা চ নূনম্॥ ১২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এব। ইৎ। এতে। প্রতি। মা। রোচমানাঃ। অনেদ্যঃ। শ্রবঃ। আ। ইষঃ। দধানাঃ।

সম্ঽচক্ষ্য। মরুতঃ। চন্দ্রঽবর্ণাঃ। অচ্ছান্ত। মে। ছদয়াথ। চ। নূনম্॥ ১২॥

হে মরুতঃ! এবেৎ এবমেব এতে যূয়ং মা মাং প্রতি রোচমানাঃ মদ্বিষয়ে সংপ্রীয়মাণাঃ মাং খ্যাপয়ন্তো বা অনেদ্যঃ অনস্তিকণ্ঠং শ্রবঃ কীর্ত্তিং ইষশ্চ অন্নানি দধানাঃ। আ ইতি —র্থে। যদ্বা অনেদ্য ইতি প্রশস্যনাম। প্রশস্যং যশোঽন্নন্তো দধানাঃ অস্মাভির্ব্বা ধারয়মাণাঃ

চন্দ্রবর্ণাঃ। চন্দ্রমিতি হিরণ্যনাম। সুবর্ণবর্ণাঃ যূয়ং মে মাং সংচক্ষ্য সম্যক্ প্রকাশ্য নূনং নিশ্চয়ং অচ্ছান্ত যশোভিরাচ্ছাদিতবন্তঃ চ্ছদয়াথ আচ্ছাদয়থ চ মাং প্রতি সর্ব্বদা রোচমানাঃ ময্যেব কীর্ত্তিং অন্নং চ দধানাঃ মৎকৃতৈঃ কর্ম্মভিঃ মামেব স্তুতেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৫সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

কোন্বত্র মরুতো মামহে বঃ প্রযাতন সখীঁরচ্ছা সখায়ঃ।

মন্মানি চিত্রা অপিবাতয়ন্ত এষাং ভূত নবেদাম ঋতানাম্॥ ১৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কঃ। নু। অত্র। মরুতঃ। মমহে। বঃ। প্র। যাতন। সখীন্। অচ্ছ। সখায়ঃ।

মন্মানি। চিত্রাঃ। অপিঽবাতয়ন্তঃ। এষাম্। ভূত। নবেদাঃ। মে। ঋতানাম্॥ ১৩॥

হে মরুতো বঃ যুষ্মান্ অত্র লোকে কো নু খলু মর্ত্ত্যঃ মমহে পূজয়তি। হে সখায়ঃ সর্ব্বস্য সখিবৎ প্রিয়কারিণঃ সন্তঃ সখীন্ হবিঃপ্রদানেন সখিভূতান্ যজমানান্ অচ্ছ আভিমুখ্যেন প্রাপ্তুং প্রযাতন গচ্ছত। হে চিত্রাঃ চায়নীয়াঃ! যূয়ং মন্মানি মননীয়ানি ধনানি অপি বাতয়ন্তঃ সম্পূর্ণং প্রাপয়ন্তোঽভূতভবত। কিঞ্চ মে মদীয়ানাং এষাং ঋতানাং অবিতথানাং ধনানাং নবেদাঃ ভূত জ্ঞাতারো ভবত॥ (১ম—১৬৫সূ—১৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

আ যদ্দুবস্যাদ্দুবসে ন কারুরস্মাঞ্চক্রে মান্যস্য মেধা।

ওষুবর্ত্ত মরুতো বিপ্রমচ্ছেমা ব্রহ্মাণি জরিতা বো অর্চ্চৎ॥ ১৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। যৎ। দুবস্যাৎ। দুবসে। ন। কারুঃ। অস্মান্। চক্রে। মান্যস্য। মেধা।

ও ইতি। সু। বর্ত্ত। মরুতঃ। বিপ্রম্। অচ্ছ। ইমা। ব্রহ্মাণি।

জরিতা। বঃ। অর্চ্চৎ॥ ১৪॥

হে মরুতঃ। যৎ দুবস্যাৎ যুষ্মৎপরিচরণার্হাৎ স্তোত্রাৎ তেন স্তোত্রেণ দুবসে পরিচরণায় পর্য্যাপ্তা কারুঃ কর্ত্রী স্তুতিকুশলা মান্যস্য মাননীয়স্য বিদুষো মেধাবুদ্ধিঃ অস্মান্। নেতি সংপ্রত্যর্থে। ইদানীন্তনানাচক্রে আভিমুখ্যেন করোতি প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ। যদ্বা ষষ্ঠীবহু-বচনং। ইদং সূক্তং দুবস্যানাং পরিচরণার্হাণাং দুবসে পরিচরণায়েত্যর্থঃ। অতো হে মরুতো! যূয়ং বিপ্রং মেধাবিনং যজমানং মামগন্ত্যমচ্ছ আভিমুখ্যেন প্রাপ্তুং সু সুষ্ঠু ওবর্ত্ত॥ ও ইতি নিপাতদ্বয়সমুদায়রূপ একোনিপাতঃ। আঙিত্যাভিমুখ্যে ওকারোঽবধারণে॥ আবর্ত্তধ্বমেব। কিমর্থমেবমিতি উচ্যতে—ইমা ব্রহ্মাণি ইমানি পরিবৃঢানি কর্ম্মাণ্যুদ্দিশ্য জরিতাগরিতা স্তোতা বো যুষ্মান্ অর্চ্চৎ অর্চ্চতি। যস্মাদেবং তস্মাদাবর্ত্তধ্বমিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৫সূ—১৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চদশ্যাং সূক্তোপক্রমমারভ্যাক্লৃপ্তাং স্তুতিং মরুদ্ভ্যো নিবেদ্যাভিমতমাশাস্তে॥

অথ পঞ্চদশী—

এষঃ বঃ স্তোমো মরুত ইয়ং গীর্মান্দার্য্যস্য মান্যস্য কারোঃ।

এষা যাসীষ্ট তন্বে বয়াং বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ১৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এষঃ। বঃ। স্তোমঃ। মরুতঃ। ইয়ম্। গীঃ। মান্দার্য্যস্য। মান্যস্য। কারোঃ।

আ। ইষা। যাসীষ্ট। তন্বে। বয়াম্। বিদ্যাম্। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ১৫॥

হে মরুতঃ! এষঃ স্তোমঃ ইদানীং ক্রিয়মাণপ্রকারং স্তোত্রং বো যুষ্মদর্থং যুষ্মৎ-প্রীণনায় ভবত্বিত্যর্থঃ। তথেয়ং গীঃ স্তুতিরূপা বাগপি বো যুষ্মদর্থায় যস্মাদেবং তস্মান্মা-ন্দার্য্যস্য স্তুতিবিশেষৈঃ মন্দয়িতুঃ স্তুতিভির্মদস্য প্রেরয়িতুর্ম্মা মান্যস্য বরপ্রদানাদিনা মাননীয়স্য কারো স্তোতুঃ ইষা ইচ্ছয়া আযাসীষ্ট আগচ্ছত। কিমর্থং? তন্বে শরীরায় তৎ-পোষায়েত্যর্থঃ বয়াং বয়মপি ইষং অন্নং বৃজনং বলং জীরদানুং জয়শীলদানং এতৎ-সর্ব্বং বিদ্যাম যুষ্মাস্বাগতেষু যজ্ঞসম্পূর্ত্ত্যেষ্ট্যাদিদ্বারা লভেমহি॥ (১ম—১৬৫সূ—১৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য তৃতীয়ে ষড়্বিংশো বর্গঃ॥ ২৬॥

• • •

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমোহার্দ্দং নিবারয়ন্।
পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ॥ ১॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তক-শ্রীবীরবুক্কভূপাল-সাম্রাজ্য-ধুরন্ধরেণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্-সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে তৃতীয়োঽধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ॥ ৩॥

ওঁতৎসদিতি॥

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। চতুর্থোঽধ্যায়ঃ।

শ্রীগণেশায় নমঃ।

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ।
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্॥ ১॥
ইত্থং দ্বিতীয়াষ্টকগস্তৃতীয়োঽধ্যায় আদরাৎ।
ব্যাখ্যাতঃ সায়ণাচার্য্যেণ পুরুষার্থপ্রদর্শকঃ॥ ২॥

ষট্‌ষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

অথ চতুর্থোঽধ্যায় আরভ্যতে। কয়া শুভেত্যস্মিংস্ত্রয়োবিংশোঽনুবাকে পঞ্চদশসূক্তানি। তত্র তন্নু বোচামেত্যেতৎ দ্বিতীয়ং সূক্তং পঞ্চদশর্চ্চং। অত্রানুক্রমণিকা—তন্নু গস্ত্যো মারুতং হি দ্বিত্রিষ্টুবন্তং মিত্রাবরুণয়োর্দ্দীক্ষিতয়োরুর্ব্বশীমপ্সরসং দৃষ্ট্বা বা সতী বরে কুম্ভে রেতো পতৎ। ততোঽগস্ত্যবশিষ্ঠাবজায়েতামিতি। সূক্তসংখ্যানুবর্ত্তত আদ্যস্যাঃ সূক্তসংখ্যায়াঃ ইতি পরিভাষিতত্বাৎ পঞ্চদশর্চ্চং। উক্তলক্ষণেনাগস্ত্যেন দৃষ্টত্বাৎ তস্যার্ষং। মারুতং হীত্যুক্তত্বাৎ তুহ্যাদিপরিভাষয়েদমাদিসূক্তত্রয়ং মরুদ্দেবত্যাকং। অন্ত্যে দ্বেত্রিষ্টুভৌ শিষ্টাস্ত্রিষ্টুবন্ত পরিভাষয়া জগত্যঃ। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ॥ (১ম—১৬৬সূ)॥

তত্র প্রথমা—

ওঁম্ তন্নু বোচাম রভসায় জন্মনে পূর্ব্বং মহিত্বং বৃষভস্য কেতবে।
ঐধেব যামন্মরুতস্তুবিষ্বণো যুধেব শক্রাস্তবিষাণি কর্ত্তন॥ ১॥

—১ অথ পদপাঠঃ ১—

তৎ। নু। বোচাম্। রভসায়। জন্মনে। পূর্ব্বম্। মহিঽত্বম্। বৃষভস্য। কেতবে।

ঐধাঽইব। যামন্। মরুতঃ। তুবিঽস্বনঃ। যুধাঽইব। শক্রাঃ। তবিষাণি। কর্ত্তন॥ ১॥

হে মরুতঃ! বয়ং যুষ্মদীয়ং তত্তাদৃশং প্রসিদ্ধং পূর্ব্বং পূরকং পূর্ব্বতনং বা মহিত্বং মাহাত্ম্যং নু ক্ষিপ্রং বোচাম ব্রুমঃ। কিমর্থং? রভসায় রাভস্য যুক্তায়। জন্মনে বেদ্যাং প্রাদুর্ভাবায় বেদ্যাং সন্নিধানায়েত্যর্থঃ। তদপি কিমর্থমিত্যত আহ—বৃষভস্য ফলস্য বর্ষিতুর্যজ্ঞস্য কেতবে প্রজ্ঞানায়। বায়ুপ্রেরণেন মেঘাগমনং প্রসিদ্ধং। হে তুবিস্বনঃ! গমনসংরম্ভেণ প্রভূতধ্বনিযুক্তাঃ হে শক্রাঃ! সর্ব্বমপি কর্ত্তুং শক্তাঃ! যূয়ং যামন্ যামনি যাগগমনে প্রস্তুতে সতি এধেব এধানি এধঃসম্বন্ধীনি তেজাংসীব প্রাপ্যেন মহত্ত্বেন তবিষাণি বলানি সামর্থ্যানি কর্ত্তন কুরু তৎ স্তুম ইত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—যুধেব যুদ্ধেন তত্তদ্‌যুদ্ধনিমিত্তং যথা তবিষাণি কুরুথ তদ্বৎ॥ (১ম—১৬৬সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

নিত্যং ন সূনুং মধুবিভ্রত উপক্রীড়ন্তি ক্রীড়া বিদথেষু ঘৃষ্বয়ঃ।

নক্ষন্তি রুদ্রাঃ অবসা নমস্বিনং ন মর্ধন্তি স্বতবসো হবিষ্কৃতম্॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নিত্যম্। ন। সূনুম। মধু। বিভ্রতঃ। উপ। ক্রীড়ন্তি। ক্রীড়াঃ। বিদথেষু। ঘৃষ্বয়ঃ।

নক্ষন্তি। রুদ্রাঃ। অবসা। নমস্বিনম্। ন। মর্ধন্তি। স্বঽতবসঃ। হবিঃঽকৃতম্॥ ২॥

নিত্যং ন সুনুং ঔরসং প্রিয়ং পুত্রমিব মধু মধুরং হবির্ব্বিভ্রতঃ ধারয়ন্তো মরুতঃ বিদথেষু যাগেষু ঘৃষ্বয়ঃ রক্ষঃপ্রভৃতীনাং ধর্ষকাঃ সন্তঃ ক্রীড়াঃ ক্রীড়নশীলাঃ উপ উপেত্য ক্রীড়ন্তি বিহরন্তি। কিঞ্চ রুদ্রাঃ রুদ্রপুত্রাঃ মরুতোঽপি রুদ্রা উচ্যন্তে। জন্যজনকয়োরভেদাৎ মরুতাং রুদ্রপুত্রত্বং পুরাণেষু তপসা তুষ্টৌ পার্ব্বতীপরমেশ্বরৌ মরুতঃ পুত্রত্বেন স্বীচক্রতুরিতি প্রসিদ্ধম্। নমস্বিনং নমস্কারোপলক্ষিতস্তোত্রোপেতং হবিষ্কৃতং হবিষঃ কর্ত্তারং প্রদাতারং যজমানং অবসা রক্ষণেন তর্পণেন বা নিমিত্তভূতেন নক্ষন্তি ব্যাপ্নুবন্তি। কিঞ্চ স্বতবসঃ স্বায়ত্তাবলা মরুতঃ যজমানং ন মর্ধন্তি ন সংগ্রাময়ন্তি ন ক্লেশয়ন্তীত্যর্থঃ॥ ২॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

যস্মা ঊমাসো অমৃতা অরাসত রায়স্পোষং চ হবিষা দদাশুষে।

উক্ষন্ত্যস্মৈ মরুতো হিতা ইব পুরূ রজাংসি পয়সা ময়োভুবঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যস্মৈ। ঊমাসঃ। অমৃতাঃ। অরাসত। রায়ঃ। পোষম্‌। চ। হবিষা। দদাশুষে।

উক্ষন্তি। অস্মৈ। মরুতঃ। হিতাঃ২ইব। পুরু। রজাংসি পয়সা। ময়ঃ২ভুবঃ॥ ৩॥

যস্মৈ যজমানায় হবিষা দদাশুষে সোমাদিহবির্দ্দত্তবতে হবিষা প্রীতঃ ঊমাসঃ অবিতারঃ অমৃতাঃ অমরণধর্ম্মাণো মরুতো রায়স্পোষং ধনস্য পুষ্টিং চ শব্দাৎ পশ্বাদিপুষ্টিং অরাসত প্রাযচ্ছন্‌। রাসতির্দানার্থঃ। অস্মৈ যজমানায় হিতা ইব হিতাচরণাঃ সখায় ইব সন্তো ময়োভুবঃ সুখস্য ভাবয়িতারো মরুতো রজাংসি লোকান্‌ পুরু প্রভূতং যথা ভবতি তথা পয়সা উদকেন সস্যাদ্যুৎপত্ত্যর্থং উক্ষন্তি সিঞ্চন্তি॥ (১ম—১৬৬সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

আ যে রজাংসি তবিষীভিরব্যত প্র ব এবাসঃ স্বযতাসো অধ্রজন্‌।

ভয়ন্তে বিশ্বা ভুবনানি হর্ম্ম্যা চিত্রো বো যামঃ প্রযতাস্বৃষ্টিষু॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। যে। রজাংসি। তবিষীভিঃ। অব্যত। প্র। বঃ। এবাসঃ। স্ব২যতাসঃ। অধ্রজন্‌।

ভয়ন্তে। বিশ্বা। ভুবনানি। হর্ম্ম্যা। চিত্রঃ। বঃ। যামঃ। প্র২যতাসু। ঋষ্টিষু॥ ৪॥

হে মরুত! যুষ্মৎসম্বন্ধিনঃ যে এবাসঃ এবা অশ্ববিশেষাঃ তবিষীভিঃ স্বকীয়ৈর্ব্বলৈঃ বৃষ্টিপ্রদানাদিরূপৈঃ রজাংসি লোকান্‌ আ অব্যত সর্ব্বতঃ আবৃণ্বন্তি। তে বো যুষ্মাকং এবাসোঽশ্বা স্বযতাসঃ স্বয়মেব সারথিনা বিনৈব যতাঃ প্রাধ্রজন প্রকর্ষেণাগচ্ছন্তি ব্যাপ্নবন্তি।

কিঞ্চ যুষ্মদাগমনাৎ বিশ্বা ভুবনানি সর্ব্বাণি ভূতজাতানি বিশ্বা হর্ম্ম্যা সর্ব্বাণি হর্ম্ম্যাণি চ ভয়ন্তে বিভ্যতি পতনাৎ। যস্মাদেবং তস্মাদ্বো যামঃ চিত্রশ্চায়নীয়ঃ আশ্চর্য্যভূতঃ ইত্যর্থঃ। ভীতেঃ কারণমাহ—ঋষ্টিষু যুদ্ধস্থাসু হেতিষু প্রযতাসু প্রকর্ষেণোদ্যতাসু সতীষু। অথবা নীতৌ দৃষ্টান্তঃ—ঋষ্টিষু প্রয়তাসু সতীষু লুপ্তোপমেয়ং আয়ুধেষূদ্যতেষু যথা জনা বিভ্যতি তদ্বৎ যুষ্মদাগমনাৎ বিভ্যতীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৬সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

যত্ত্বেষযামা নদয়ন্ত পর্ব্বতান্দিবো বা পৃষ্ঠং নর্য্যা অচুচ্যবুঃ।

বিশ্বো বো অজ্মন্ভয়তে বনস্পতী রথীয়ন্তীব প্রজিহীত ওষধিঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। ত্বেষঽযামাঃ। নদয়ন্ত। পর্ব্বতান্। দিবঃ। বা। পৃষ্ঠম্। নর্য্যাঃ। অচুচ্যবুঃ।

বিশ্বঃ। বঃ। অজ্মন্। ভয়তে। বনস্পতিঃ। রথিয়ন্তীঽইব। প্র। জিহীতে। ওষধিঃ॥ ৫॥

মরুতঃ ত্বেষযামাঃ প্রদীপ্তগমনাঃ যৎ যদা পর্ব্বতান্ পর্ব্ববতো গিরের্গহ্বরাণি পূরকান্ মেঘান্ বা নদয়ন্ত নাদয়ন্তি বা। অথবা দিবো বিদ্যোতনাত্মকস্যান্তরিক্ষস্য পৃষ্ঠং উপরিভাগং নর্য্যা নরেভ্যোঽহিতাঃ অচুচ্যবুঃ গচ্ছন্তি তদা বো যুষ্মৎসম্বন্ধিনি অজ্মন্ গমনে নিমিত্তভূতে সতি বিশ্বো বনস্পতিঃ বনস্য পালয়িতা বৃক্ষসমূহো ভয়তে বিভেতি। তথৌষধিঃ প্রিয়ঙ্গুব্রীহ্যাদিঃ প্রজিহীতে প্রকর্ষেণ গচ্ছতি স্বস্থানাৎ ইতশ্চতশ্চলতীত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—রথীয়ন্তীব রথমাত্মনঃ ইচ্ছন্তীস্ত্রীরথারূঢ়েত্যর্থঃ। তাদৃশী স্ত্রীব সা যথা চলতি তদ্বৎ॥ (১ম—১৬৬সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে প্রথমো বর্গঃ॥ ১॥

অথ ষষ্ঠী—

যূয়ং ন উগ্রা মরুতঃ সুচেতনারিষ্টগ্রামাঃ সুমতিং পিপর্তন।

যত্রা বো দিদ্যুদ্রদতি ক্রিবির্দতী রিণাতি পশ্বঃ সুধিতেব বর্হণা॥ ৬

—• অথ পদপাঠঃ •—

যূয়ম্‌। নঃ। উগ্রাঃ। মরুতঃ। সুऽচেতুনা। অরিষ্টऽগ্রামাঃ। সুऽমতিম্‌। পিপর্ত্তন।

যত্র। বঃ। দিদ্যুৎ। রদতি। ক্রিবিঃऽদতী। রিণাতি। পশ্বঃ। সুধিতাऽইব। বর্হণা॥ ৬॥

হে উগ্রাঃ উদ্‌গূর্ণবলা মরুতো যূয়ং সুচেতুনা শোভনচেতসা অরিষ্টগ্রামাঃ অহিংসিতসঙ্ঘাঃ সন্তো নোঽস্মাকং সুমতিং শোভনাং বুদ্ধিং পিপর্ত্তন পূরয়ত। কস্মিন্‌ কালে ইতি তদুচ্যতে। যত্র যস্মিন্‌ কালে বো যুষ্মৎসম্বন্ধিনী ক্রিবিদতী বিক্ষেপণশীল দন্তী দিদ্যুৎ হেতিঃ রদতি বিলিখতি মেঘসংস্ত্যায়ং পশ্বঃ পশূংশ্চ রিণাতি রেষতি হিনস্তি বায়ৌ বাতি সতি পশবঃ শীর্যান্ত ইতি প্রসিদ্ধম্‌। হিংসায়াং দৃষ্টান্তঃ—সুধিতা ইব সুহিতা সুষ্ঠু প্রেরিতা বর্হণা হন্তিস্তৎসাধনাহেতির্বা যথা রিণাতি তদ্বৎ॥ (১ম—১৬৫সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

প্রস্কন্তুদেষ্ণা অনবভ্র রাধসোলাতৃণাসো বিদথেষু সুষ্ঠুতাঃ।

অর্চন্ত্যর্কং মদিরস্য পীতয়ে বিদুর্বীরস্য প্রথমানি পৌংস্যা॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। স্কম্ভऽদেষ্ণাঃ। অনবভ্রऽরাধসঃ। অলাতৃণাসঃ। বিদথেষু। সুऽস্তুতাঃ।

অর্চন্তি। অর্কম্‌। মদিরস্য। পীতয়ে। বিদুঃ। বীরস্য। প্রথমানি। পৌংস্যা॥ ৭॥

প্রস্কম্ভদেষ্ণাঃ প্রকর্ষেণ স্তম্ভিতদানাঃ অবিরতদানা ইত্যর্থঃ। অনবভ্ররাধসঃ অভ্রষ্টহবিরাদিধনাঃ। রাধ ইতি ধননাম। অলাতৃণাসঃ। নকারস্য স্থানে লকারঃ। অনাতৃণাসঃ আতর্দনরহিতাঃ অথবা অলং পর্যাপ্তং আতর্দ্দনাঃ শত্রূণাং যদ্বা অলমত্যর্থং দাতারঃ ফলানাং সুষ্ঠুতাঃ ঋত্বিগ্‌ভিঃ সম্যক্‌স্তুতাঃ এবংরূপা মরুতঃ বিদথেষু যাগেষু অর্কমর্চ্চনীয়মিন্দ্রং স্বসখীভূতং অর্চ্চন্তি পূজয়ন্তি স্তুত্যাদিনা সংভাবয়ন্তীত্যর্থঃ। কিমর্থং? মদিরস্য মাদনসাধনস্য সোমস্য পীতয়ে পানায় তস্যেন্দ্রস্য মহত্ত্বং কথং জানন্তীতাত আহ। হে মরুতঃ! বীরস্য বিবিধং শত্রূণামীরকস্যেন্দ্রস্য প্রথমানি প্রতমানি মুখ্যানি পৌংস্যা পুংস্যানি বৃত্রবধাদিরূপাণি বিদুর্জানন্তি॥ (১ম—১৬৬সূ—৭ঋ)॥

• •

অথাষ্টমী—

শতভুজিভিস্তমভিহ্রুতেরঘাৎ পূর্ভীরক্ষতা মরুতো যমাবত।

জনং যমুগ্রাস্তবসো বিরপ্শিনঃ পাথনা শংসাত্তনযস্য পুষ্টিষু ॥ ৮ ॥

—••অথ পদপাঠঃ •—

শতভুজিহভিঃ। তম্। অভিহহ্রুতে। অঘাৎ। পুংহভিঃ। রক্ষত। মরুতঃ। যম্। আবত।

জনম্। যম্। উগ্রাঃ। তবসঃ। বিহরপ্শিনঃ। পাথন। শংসাৎ। তনয়স্য। পুষ্টিষু ॥ ৮ ॥

হে মরুতঃ। যূযং শতভুজিভিঃ। শতমিত্যপরিমিতনাম। অসংখ্যাতভোগবদ্ভিঃ পূর্ভিঃ পালনৈঃ জেতব্যৈঃ শত্রুণাং নগরৈর্ব্বা তং রক্ষত পালয়ত। তমিত্যুক্তং কমিত্যাহ— যং জনং অভিহ্রুতেঃ অভিভবকারণাৎ কুটিলস্বভাবাদঘাৎ পাপাৎ আবত অরক্ষত। কিঞ্চ হে উগ্রাঃ উদ্গূর্ণতেজসঃ! হে তবসঃ বলবন্তো বেগবন্তো বা! হে বিরপ্শিনঃ! মহন্নামৈতৎ। মহান্তঃ যদ্বা রপণীয়াঃ শব্দারূপাঃ তেষাং যে বিরপ্শিনঃ বিবিধা রপ্শিনঃ স্তোতারো যেষাং তে যথোক্তাঃ হে তাদৃশা যূয়ং! যং চ জনং পাথন পাথ রক্ষথ। কস্মান্নিমিত্তাদিতি উচ্যতে। তনয়স্য উপলক্ষণমেতৎ। পুত্রাদীনাং পুষ্টিষু পোষেষু নিমিত্তভূতেষু শংসাদভিশংসনাৎ যমেবং কুরুথ তং রক্ষথেতি শেষঃ। পাপক্ষয়াদ্যনিষ্টপরিহারেণ পুত্রাদিপোষরূপেষ্টাপ্রাপ্ত্যা চ রক্ষথেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৬সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অথ নবমী—

বিশ্বানি ভদ্রা মরুতো রথেষু বো মিথস্পৃধ্যেব তবিষাণ্যাহিতা।

অংসেষ্বা বঃ প্রপথেষু খাদয়োঽক্ষো বশ্চক্রা সময়া বি বাবৃতে ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিশ্বানি। ভদ্রা। মরুতঃ। রথেষু। বঃ। মিথস্পৃধ্যাহইব। তবিষাণি। আহহিতা।

অংসেষু। আ। বঃ। প্রহপথেষু। খাদয়ঃ। অক্ষঃ। বঃ। চক্রা। সময়া। বি। ববৃতে ॥ ৯ ॥

হে মরুত! বো রথেষু যুষ্মৎসম্বন্ধি রথেষু রংহণসাধনেষু বিশ্বানি ভদ্রা সর্ব্বাণি কল্যাণানি ভোগযোগ্যানি দ্রব্যাণি অস্মভ্যং প্রদেয়ানি ফলানি বা আহিতা আহিতানি। তথা বঃ অংসেম্বাবঃ তদুপলক্ষিতভুজেষ্বপি। আকারোঽপ্যর্থে। মিথস্পৃধ্যেব বলাধিক্যাৎ পরস্পরস্পর্দ্ধাবিষয়ানি তবিষাণি বলানি অংসেষ্বক্তলক্ষণান্যায়ুধানি বা আহিতানি। কিঞ্চ বঃ প্রপথেষু প্রগতাঃ পন্থানো যেষু বিশ্রামস্থানেষু তানি প্রপথানি তেষু খাদয়ঃ খাদ্যানি ভক্ষ্যাণি আহিতানি। যদ্বা প্রগতঃ পন্থা যৈস্তেষু পাদাগ্রেষু খাদয়ঃ স্থিরা আভরণবিশেষা আহিতাঃ। কিঞ্চ বঃ অক্ষঃ যুষ্মৎসম্বন্ধী রথাক্ষঃ চক্রা তত্রোপনিবদ্ধানি চক্রাণি সময়া সমীপে তেষাং পরিসরে বিবৰ্ত্তে বিশেষেণ বর্ত্ততে ন কদাচিদপি চক্রেষু সংলগ্নো ভবতীত্যর্থঃ। যস্মাদেবং দেবযজনগমনসাধনানি সন্তি তস্মাৎ শীঘ্রমাগচ্ছতন্তধ্বমিত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ৯ ॥

• • •

অথ দশমী—

ভূরীণি ভদ্রা নর্য্যেষু বাহুষু বক্ষঃসু রুক্মা রভসাসো অঞ্জয়ঃ।
অংসেম্বেতাঃ পবিষু ক্ষুরা অধি বয়ো ন পক্ষান্ব্যনু শ্রিয়ো ধিরে ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ভূরীণি। ভদ্রা। নর্য্যেষু। বাহুষু। বক্ষঃঽসু। রুক্মাঃ। রভসাসঃ। অঞ্জয়ঃ।
অংসেষু। এতাঃ। পবিষু। ক্ষুরাঃ। অধি। বয়ঃ। পক্ষান্।
বি। অনু। শ্রিয়ঃ। ধিরে ॥ ১০ ॥

তে মরুতঃ! নর্য্যেষু নরেভ্যো হিতেষু বাহুষু ভুজেষু ভূরীণি প্রভূতানি ভদ্রা ভদ্রাণি কল্যাণানি ধনানি স্তোতৃভ্যো দাতুং ধীরে দধিরে ধারয়ন্তি। তথা বক্ষঃসু উরঃস্থলেষু রুক্মাঃ স্বুবর্ণবস্ত্রাদিনির্ম্মিতান্যাভরণানি ধারয়ন্তি। কীদৃশানি? রভসাসঃ রাভস্য যুক্তানি দীপ্তিমন্তি বা অংসেষু ভুজমূলেষু এতাঃ শুক্লবর্ণাঃ মালাঃ পবিষু বজ্রসদৃশেষু আয়ুধেষু ক্ষুরাঃ ক্ষুরধারাঃ অভিসপ্তম্যর্থানুবাদী এবমেতে মরুতঃ সর্ব্বাংগেষু শ্রিয়ো লক্ষ্মীঃ অনু অনুক্রমেণ বিধিরে বিবিধং ধারয়ন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বয়ো ন পক্ষান্ পক্ষিণঃ পক্ষানিব ॥ ১০ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে দ্বিতীয়ো বর্গঃ ॥ ২ ॥

অথৈকাদশী—

মহান্তো মহ্না বিভ্বো৩ বিভূতয়ো দূরেদৃশো যে দিব্যা ইব স্তৃভিঃ।

মন্দ্রাঃ সুজিহ্বাঃ স্বরিতার আসভিঃ সংমিশ্লা ইন্দ্রে

মরুতঃ পরিষ্টুভঃ ॥ ১১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মহান্তঃ। মহ্না। বিঽভ্বঃ। বিঽভূতয়ঃ। দূরেঽদৃশঃ। যে। দিব্যাঃঽইব। স্তৃভিঃ।

মন্দ্রাঃ। সুঽজিহ্বাঃ। স্বরিতারঃ। আসঽভিঃ। সম্ঽমিশ্লাঃ। ইন্দ্রে।

মরুতঃ। পরিঽস্তুভঃ ॥ ১১ ॥

যে মরুতো মহান্তঃ মাহাত্ম্যোপেতাঃ কেন মহ্না মহত্ত্বেন প্রভাবাতিশয়েন তথা বিভ্বং বিভবঃ ব্যাপ্তাঃ তথা বিভূতয়ঃ বিবিধৈশ্বর্য্যবন্তঃ দূরেদৃশঃ দূরে দৃশ্যমানাঃ প্রকাশমানাঃ। দূরদর্শনে দৃষ্টান্তঃ—দিব্যাঃ স্তৃভিরিব। স্তৃভিরিতি নক্ষত্রনাম। ঋক্ষাঃ স্তৃভিরিতি নক্ষত্র-নামিতি নিরুক্তত্বাৎ (নি০ ৩।২০)। দিবিভবা দেবাস্তৃভিঃ স্বপুষ্পকভূতৈস্তেজঃপুঞ্জৈঃ র্নক্ষত্রৈর্যথা দূরে দৃশ্যমানা ভবন্তি তদ্বৎ। কিঞ্চ মন্দ্রাঃ মাদনাঃ সুজিহ্বাঃ শোভনজিহ্বাঃ আসভিরাস্যৈঃ স্বরিতারঃ শব্দয়িতারঃ প্রিয়বচনা ইত্যর্থঃ অতএব সুজিহ্বা ইত্যুক্তং। কিঞ্চ ইন্দ্রে সংমিশ্লাঃ সম্যক্‌মিশ্রয়িতারঃ ইন্দ্রসহায়িন ইত্যর্থঃ। মরুতোহৈনং নাজহুরিতি শ্রুতেঃ। তথা পরিষ্টুভঃ পরিস্তোভযুক্তাঃ স্তুতিভির্যুক্তাঃ এবং মহাভাগায়ে মরুতঃ সন্তি তেঽস্মদ্‌যজ্ঞমাগচ্ছন্তীতি শেষঃ ॥ (১ম—১৬৬সূ—১১ঋ) ॥

অথ দ্বাদশী—

তদ্বঃ সুজাতা মরুতো মহিত্বনং দীর্ঘং বো দাত্রমদিতেরিব ব্রতম্।

ইন্দ্রশ্চন ত্যজসা বিহ্রুণাতি তজ্জনায় যস্মৈ সুকৃতে অরাধ্বম্ ॥ ১২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। বঃ। সুঽজাতাঃ। মরুতঃ। মহিঽত্বনম্। দীর্ঘম্। বঃ।

দাত্রম্। অদিতেঃঽইব। ব্রতম্।

ইন্দ্রঃ। চন। ত্যজসা। বি। হ্রুণাতি। তৎ। জনায়। যস্মৈ। সুঽকৃতে। অরাধ্বম্॥ ১২॥

হে সুজাতাঃ শোভনজননাঃ! হে মরুতঃ! বো যুষ্মদীয়ং মহিত্বনং মহত্ত্বং তৎ তাদৃক্ খলু তদিত্যুক্তং। কিমিত্যাহ—বো যুষ্মাকং দাত্রং দানং বৃষ্ট্যাদিরূপং দীর্ঘং অত্যায়তং অবিচ্ছিন্নং প্রকৃষ্টোপকারীত্যর্থঃ। দীর্ঘত্বে দৃষ্টান্তঃ—অদিতেরিব তমিব অদীনায়া-দেবমাতুর্ভূম্যা বা। ব্রতমিতি কর্ম্মনাম। তদ্‌যথা দীর্ঘং অতিবিস্তৃতং তদ্বৎ। অদিতির্দ্যৌরদিতিরন্তরিক্ষমিত্যাদি মন্ত্রবর্ণাৎ (ঋ০ সং ২।৫।১৬)। কিঞ্চ হে মরুতো! যূয়ং যস্মৈ সুকৃতে শোভনযাগাদিকর্ত্রে যজমানায় যদভিমতং ধনমরাধ্বং দদধ্বং তদিন্দ্রশ্চ ইন্দ্রোঽপি ত্যজসা ত্যাগেন ন বিহ্রুণাতি ন বিহ্বরতি কৌটিল্যং ন করোতি চনেত্যয়ং যদ্যপি নিপাতদ্বয়সমুদায়রূপ একো নিপাতিতঃ তথাপ্যবগ্রবিভাগেন চ শব্দঃ সমুচ্চয়ে। ন শব্দো নিষেধেঽধিগন্তব্যঃ। যুষ্মদ্ধনাদিত্যাগমিন্দ্রত্যাগোঽপি নাতিক্রামতীর্থঃ। যদ্বা যস্মৈ তদ্ধনমরাধ্বং তমিন্দ্রোঽপি ন কুটিলয়তি ন নিষেধয়তি। কিন্ত্বনুমোদয়তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৬সূ—১২ঋ)॥

• . •

অথ ত্রয়োদশী—

তদ্বো জামিত্বং মরুতঃ পরে যুগে পুরু যচ্ছংসমমৃতাস আবত।

অযাধিয়া মনবে শ্রুষ্টিমাব্যা সাকং নরো দংসনৈরাচিকিত্রিরে॥ ১৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। বঃ। জামিঽত্বম্। মরুতঃ। পরে। যুগে। পুরু। যৎ। শংসম্। অমৃতাস। আবত।

অয়া। ধিয়া। মনবে। শ্রুষ্টিম্। আব্য। সাকম্। নরঃ। দংসনৈঃ। আ। চিকিত্রিরে॥ ১৩॥

হে মরুতঃ! যৎ বো জামিত্বং বন্ধুত্বং অস্মদ্বিষয়প্রেমাধিক্যং তৎ খলু প্রসিদ্ধমিত্যর্থঃ। কিয়ৎপর্য্যন্তমিতি তদুচ্যতে—পরে যুগে। যুগশব্দঃ কালোপলক্ষকঃ। উৎকৃষ্টে মহতি কালেতীতেঽপি বর্ত্তত ইতি [illegible]

ধর্ম্মাণো হে মরুতো! যুয়ং যদ্‌যস্মাচ্ছংসমস্মাভিঃ ক্রিয়মাণাং স্তুতিং পুরু প্রভূতং যথা ভবতি তথা আবত রক্ষথ। তস্মাদ্ যুষ্মৎকৃতং জামিত্বমবিনাশীত্যর্থঃ। কিঞ্চ যূয়ং অয়াধিয়া অনয়া অনুগ্রহাত্মিক যা বুদ্ধ্যা মনবে মনুষ্যায় স্তোত্রে যষ্ট্রে বা অস্মদাদয়ে শ্রুষ্টিমাব্যকীর্ত্তিং স্তুতিং বা রক্ষিত্বা সাকং সংভূয় নরঃ নেতারঃ সন্তো দংসনৈঃ কর্ম্মভিরিত্থংভূতা আচিকিত্রিরে সর্ব্বতো জানীথ॥ (১ম—১৬৬সূ—১৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

যেন দীর্ঘং মরুতঃ শূশবাম যুষ্মাকেন পরীণসা তুরাসঃ।

আয়ত্ততনন্ বৃজনে জনাস এভির্যজ্ঞেভিস্তদভীষ্টিমশ্যাম্॥ ১৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যেন। দীর্ঘম্। মরুতঃ। শূশবাম। যুষ্মাকেন। পরীণসা। তুরাসঃ।

আ। যৎ। ততনন্। বৃজনে। জনাসঃ। এভিঃ। যজ্ঞেভিঃ। তৎ।

অভি। ইষ্টিম্। অশ্যাম্॥ ১৪।

হে তুরাসঃ বেগবন্তো মরুতোঃ! যুষ্মাকেন যুষ্মৎসম্বন্ধিনা যেন পরীণসা যদ্যপ্যেতদ্বহুনামসু পঠিতম্ তথাপি যদ্বহু তন্মহদপি ভবতীত্যত্র মহদিত্যর্থে গৃহ্যতে। মহতা যুষ্মদভিগমনেনৈষণেন বা দীর্ঘমায়তং সত্রাদিরূপং কর্ম্ম শূশবাম প্রবর্দ্ধয়ামঃ। কিঞ্চ যৎ যেন চাভিগমনেনৈষণেন বাজনাসো জনাঃ অস্মদীয়াঃ বৃজনে সংগ্রামে আততনন্ সর্ব্বতো বিস্তারয়ন্তি স্বসামর্থ্যৈঃ সংগ্রামং জয়ন্তীত্যর্থঃ। তদিষ্টিমেষণং গমনং এভির্যজ্ঞেভিঃ ইদানীং ক্রিয়মাণৈঃ স্তোত্রাদিরূপৈঃ পূজনৈঃ অভি আভিমুখ্যেন অশ্যাম্ ব্যাপ্নুয়াম॥ ১৪॥

• • •

অথ পঞ্চদশী—

এষ বঃ স্তোমো মরুত ইয়ং গীর্মান্দার্যস্য মান্যস্য কারোঃ।

এষা যাসীষ্ট তন্বে বয়াং বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ১৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এষঃ। বঃ। স্তোমঃ। মরুতঃ। ইয়ম্। গীঃ। মান্দার্যস্য। মান্যস্য। কারীঃ।

আ। ইষা। যাসীষ্ট। তন্বে। বয়াম্। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ১৫॥

অয়ং মন্ত্রস্তৃতীয়াধ্যায়ান্তে ব্যাখ্যাতঃ। সূক্তোপক্রমপ্রভৃতিক্রিয়মাণাং স্তুতিং মরুদ্ভ্যঃ সমর্প্য স্বাভীষ্টমাশাস্তে। হে মরুতঃ! এষঃ স্তোমঃ ইদানীং কৃতং স্তোত্রং বো যুষ্মাকং যুষ্মদর্থমিত্যর্থঃ তথেয়ং গীঃ স্তুতিরূপা বাগপি বো যুষ্মাকং। কস্য সম্বন্ধীদমিতি তদুচ্যতে। মান্দার্য্যস্য মন্দতেরীয়তেশ্চ মান্দার্য্যঃ স্তুতিং প্রেরয়তঃ মান্যস্য মাননার্হস্য কারীঃ স্তোতৄনামৈতৎ স্তোতুঃ সম্বন্ধি যদ্বৈতৎ পদত্রয়মুত্তরত্র সম্বধ্যতে। উক্তলক্ষণস্তোতুঃ ইষা ইচ্ছয়া কামনয়া তন্বে যুষ্মচ্ছরীরবৃদ্ধ্যৌ স্তুত্যা হি শরীরং বর্দ্ধতে আযাসীষ্ট অভিগচ্ছতু স্তুতিঃ বয়াং বয়ং চেষমন্নং বৃজনং বলং জীরদানুং চিরকালজীবনং চ বিদ্যাম লভেমহি॥ (১ম—১৬৬সূ—১৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে তৃতীয়ো বর্গঃ॥ ৩॥

সপ্তষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

সহস্রন্ত ইত্যেকাদশর্চ্চং তৃতীয়ং সূক্তং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভং। আদ্যৈন্দ্রী শিষ্টা মরুদ্দেবতাকাঃ। পূর্ব্বত্র হিশব্দাৎ সহস্রমেকাদশাদ্যৈন্দ্রীত্যনুক্রমণিকা। বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। (১ম—১৬৭সূ)

তত্র প্রথমা—

সহস্রন্ত ইন্দ্রোতয়ো নঃ সহস্রমিষো হরিবো গূর্ত্ততমাঃ।

সহস্রং রায়ো মাদয়ধ্যৈ সহস্রিণ উপ নো যন্তু বাজাঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সহস্রম্। তে। ইন্দ্র। উতয়ঃ। নঃ। সহস্রম্। ইষঃ। হরিঽবঃ। গূর্ত্তঽতমাঃ।

সহস্রম্। রায়ঃ। মাদয়ধ্যৈ। সহস্রিণঃ। উপ। নঃ। যন্তু। বাজাঃ॥ ১॥

হে ইন্দ্র! তে তব উতয়ো রক্ষাপ্রকারাঃ সহস্রম্ অপরিমিতা ইত্যর্থঃ। নোঽস্মভ্যং উপয়ন্ত্বিতি সর্ব্বত্র যোজ্যং। তথা হে হরিবঃ হরী ইন্দ্রস্যাশ্বৌ তাভ্যাং তদ্বন্নিন্দ্র! গূর্ত্ততমাঃ অত্যন্তং গূর্ণানি ইষঃ ইষণীয়াঃ অন্নানি সহস্রং বহুনি ত্বদীয়ানি তথা সহস্রং রায়ঃ অপরিমিতানি ধনানি মণিমুক্তাদীনি মাদয়ধ্যৈ অস্মান্ মাদয়িতুং যানি সন্তি তান্যস্মানুপয়ন্তু। তথা সহস্রিণো বাজাঃ গমনবন্তশ্চতুষ্পাদ্রূপাঃ পশবোঽপি নোঽস্মানুপয়ন্তু সমীপং প্রাপ্নুবন্তু॥ (১ম—১৬৭সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

আ নোঽবোভির্মরুতো যান্ত্বচ্ছা জ্যেষ্ঠেভির্বা বৃহদ্দিবৈঃ সুমায়াঃ।

অধ যদেষাং নিযুতঃ পরমাঃ সমুদ্রস্য চিদ্ধনয়ন্ত পারে॥ ২॥

—১ অথ পদপাঠঃ •—

আ। নঃ। অবঃঽভিঃ। মরুতঃ। যান্তু। অচ্ছ। জ্যেষ্ঠেভিঃ।

বা। বৃহৎঽদিবৈঃ। সুঽমায়াঃ।

অধ। যৎ। এষাম্। নিঽযুতঃ। পরমাঃ। সমুদ্রস্য। চিৎ। ধনয়ন্ত। পারে॥ ২॥

তে মরুতঃ অবোভী রক্ষণৈঃ সহিতা নোঽস্মানচ্ছ আভিমুখ্যেনায়ান্তু আগচ্ছন্তু। সুমায়াঃ মায়েতি প্রজ্ঞানাম শোভনপ্রজ্ঞাঃ এবং মরুতো জ্যেষ্ঠৈভিঃ বৃহদ্দিবৈঃ বা জ্যেষ্ঠৈঃ প্রশস্ততমৈর্ম্মণিমুক্তাদিধনৈশ্চ সহিতা আয়ান্তু। বাশব্দঃ সমুচ্চয়ে। আগমনে কথমেষাং সামর্থ্যমিত্যত আহ। অধ অথৈষাং মরুতাং যৎ যস্মাৎ নিযুতঃ এতন্নামকাঃ পরমাঃ উৎকৃষ্টাঃ অশ্বাঃ সমুদ্রস্য চিৎ। চিচ্ছব্দোঽপ্যর্থে। সমুদ্রস্যাপি পারে পরস্মিন্ তীরে ধনয়ন্ত ধনধারণং বহনং কুর্ব্বন্তি তস্মাদ্রক্ষণৈর্ধনৈশ্চায়ান্ত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৭সূ—১ঋ)।

• • •

অথ তৃতীয়া—

মিম্যক্ষ যেষু সুধিতা ঘৃতাচী হিরণ্যনির্ণিগুপরা ন ঋষ্টিঃ।

গুহাচরন্তী মনুষো ন যোষা সভাবতী বিদথ্যেব সং বাক্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মিম্যক্ষ। যেষু। সুঽধিতা। ঘৃতাচী। হিরণ্যঽনির্নিক্। উপরা। ন। ঋষ্টিঃ।

গুহা। চরন্তী। মনুষঃ। ন। যোষা। সভাঽবতী। বিদথ্যাঽইব। সম্। বাক্ ॥ ৩॥

সুধিতা সুষ্ঠু নিহিতা সুষ্ঠু হিতা বা লোকে ঘৃতাচী ঘৃতং ক্ষরণশীলমুদকং অঞ্চন্তী হিরণ্য-নির্ণিক্ হিতরমণীয়রূপা নির্ণিগিতিরূপনাম এবংরূপা ঋষ্টিঃ বিদ্যুদাখ্যায়ুধবিশেষো বা উপরান মেঘমালেব যেষু মরুৎসু সংমিম্যক্ষ। ম্যক্ষতির্গতিকর্ম্মা সঙ্গতাভূৎ মেঘপংক্তি বিদ্যুতাবিমে অপি সঙ্গতে ইত্যর্থঃ। মেঘপঙ্‌ক্তিঃ বিদ্যুচ্চোভে দৃষ্টান্তেন বিশেষ্যেতে। গুহানি গূঢা গুহায়াং বান্তরিক্ষে চরন্তী। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মানুষো ন যোষা মনুষ্যস্য পরিবৃঢ়াদের্ম্মহিষীবৎ সা যথা সুবেযান্তঃ পুর এব মধ্যে চরতি তদ্বৎ। কিং সর্ব্বদৈবমিতি নেত্যাহ—সভাবতী সভাজন-সম্বন্ধবতী বর্ষকালে আবির্ভবন্তীত্যর্থ্যঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বিদথ্যা বাগিব বিদথো যজ্ঞঃ তদর্হতীতি বিদথ্যা প্রৈষস্তোত্রাদিরূপা বাক্ সা যথা যজ্ঞসভাং প্রাপ্য আবির্ভবতি তদ্বৎ। যদ্বা বিদথ্যা বেদনার্হা বিবদমানয়োর্ব্বাক্ সা যথা ভবতি তদ্বৎ। সৈবংরূপা যেষু মিম্যক্ষ তে মরুতো দেবযজনমাগচ্ছন্তিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৭সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

পরা শুভ্রা অয়াসো যব্যা সাধারণ্যেব মরুতো মিমিক্ষুঃ।

ন রোদসী অপনুদন্ত ঘোরা জুষন্ত বৃধং সখ্যায় দেবাঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পরা। শুভ্রাঃ। অয়াসঃ। যব্যা। সাধারণ্যাঽইব। মরুতঃ। মিমিক্ষুঃ।

ন। রোদসী। ইতি। অপ। নুদন্ত। ঘোরাঃ। জুষন্ত। বৃধম্। সখ্যায়। দেবাঃ ॥ ৪ ॥

শুভ্রাঃ শোভনালঙ্কারা অয়াসোঽভিগন্তারো মরুতঃ যব্যামিশ্রণশীলয়া বিদ্যুতাপরা মিমিক্ষুঃ প্রকর্ষেণ সিঞ্চন্তি উদকসংস্ত্যায়ং সাধারণ্যেব যথা লোকে সাধারণ্যা স্ত্রিয়া সঙ্গতা যুবানো রেতো মুঞ্চন্তি তদ্বৎ। এবং কুর্ব্বন্তো ঘোরাঃ অতিবৃষ্টিপ্রদানেন ভয়ঙ্করাঃ তে রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ নাপনুদন্ত অপনোদনং বর্ষণরূপং তিরস্কারং ন কুর্ব্বন্তি॥ দ্যাবাপৃথিবীবচনো রোদসীশব্দঃ সর্ব্বত্রাদ্যুদাত্তঃ। অত্র তু ব্যত্যয়েনান্তোদাত্তত্বমিতি দ্রষ্টব্যং। যদ্বা রোদসীশব্দেন রোদনস্বভাবো রুদ্রঃ তস্য স্ত্রী

অয়মেব পক্ষো যুক্তঃ উত্তরত্রৈবং ব্যবহারাৎ তৎপক্ষে রোদসী রোদস্যাং ঙীষন্তাৎ সপ্তম্যা ঈকারো লুগ্‌বা। ঈদূতৌ চ সপ্তম্যর্থে ইতি প্রগৃহ্যসংজ্ঞা॥ তস্যাং প্রিয়ং ধনং ন মুঞ্চন্তি কিন্তু দেবাঃ মোদয়িতারো মাদয়িতারো বা মরুতঃ সথ্যায় বৃষং বৃদ্ধিং জুষন্ত সেবন্তে। দ্যাবাপৃথিবীপক্ষে সখ্যায় জগতাং সখিভাবায় তয়োর্বৃদ্ধিং কুর্ব্বন্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৭সূ—৪ঋ)।

• . •

অথ পঞ্চমী—

জোষদ্যদীমসূর্য্যা সচধ্যৈ বিষিতস্তুকা রোদসী নৃমণাঃ।

আ সূর্য্যেব বিধতো রথংগাত্ত্বেষপ্রতীকা নভসো নেত্যা॥ ৫॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

জোষৎ। যৎ। ঈম্। অসূর্য্যা। সচধ্যৈ। বিসিতঽস্তুকা। রোদসী। নৃঽমনাঃ।

আ। সূর্য্যাঽইব। বিধতঃ। রথম্। গাৎ। ত্বেষঽপ্রতীকা। নভসঃ। ন। ইত্যা॥ ৫॥

রোদসী মরুৎপত্নী বিদ্যুদ্বা এতন্নামকেয়মপি ঈমেনং মরুৎসঙ্ঘং জোষৎ সেবতে। জুষেলেট্যাডাগমঃ॥ কিমর্থং? সচধ্যৈ সঙ্গমনার্থং। কীদৃশী সা? অসূর্য্যা অসুরাঃ ক্ষেপ্তারো মরুতঃ তেষাং স্বভূতা বিষিতস্তুকা বিশিষ্টকেশসংঘা বিপ্রকীর্ণকেশসংঘা বা সম্ভোগবশেন তথা নৃমণাঃ নৃষু নেতৃষু মরুৎসু মননবতী মনুষ্যেষু বা বৃষ্টিপ্রদানমনোযুক্তা ত্বেষপ্রতীকা দীপ্তোপক্রমা দীপ্তাবয়বা ঈদৃশী দেবী বিধতঃ পরিচরতো মরুৎসঙ্ঘস্য রথমাগাৎ আগচ্ছতি ব্যাপ্নোতি যাগদেশং গন্তুং রথমারুহ্য বা যজ্ঞমাগচ্ছতি। কেব? বিধতঃ সূর্য্যস্য রথং ত্বেষপ্রতীকা সূর্য্যেব সূর্য্যপত্নীব। যদ্বা সূর্য্যস্য দুহিতাশ্বিনো রথমিব সা যথারোহতি তদ্বৎ আগমনে দৃষ্টান্তঃ—নভস ইত্যান অন্তরিক্ষাদিত্যয়োঃ সাধারণোঽয়ং নভঃ শব্দঃ নভ ইতি ষট্‌সাধারণানীত্যুক্তত্বাদত্রাদিত্যবচনঃ তস্য গতিরিব সা যথা শীঘ্রা তদ্বৎ॥ (১ম—১৬৭সূ—৫ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে চতুর্থো বর্গঃ॥ ৪॥

• . •

অথ ষষ্ঠী—

আস্থাপয়ন্ত যুবতিং যুবানঃ শুভে নিমিশ্লাং বিদথেষু পজ্রাম্।

অর্কো যদ্বো মরুতো হবিষ্মানৃগায়দ্গাথং সুতসোমো দুবস্যন্॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। অস্থাপয়ন্ত। যুবতিম্। যুবানঃ। শুভে। নিঽমিশ্লাম্। বিদথেষু। পজ্রাম্।

অর্কঃ। যৎ। বঃ। মরুতঃ। হবিষ্মান্। গায়ৎ। গাথম্। সুতঽসোমঃ। দুবস্যন্॥ ৬॥

যুবানো মিশ্রয়ন্তঃ নিত্যতরুণা বা মরুতঃ যুবতিং মিশ্রয়ন্তীং নিত্যতরুণীং বা বিদ্যুদ্রূপাং রোদস্যাং স্ত্রিয়মাস্থাপয়ন্ত আস্থাপয়ন্তি দেবতাত্বেন রথে ধারয়ন্তি। কীদৃশীং তাং? নিমিশ্লাং নিয়মেন মিশ্রয়ন্তীং পজ্রাং পজ্রো বলং তদ্বতীং শুভে শোভতে দীপ্যত ইতি শুবুদকং বৃষ্ট্যুদকার্থং শুভেরথ ইতি বা যোজ্যং। কিং নিমিত্তং? বিদথেষু যাগেষু নিমিত্তভূতেষু কদা যৎ যদা হে মরুতো বো যুষ্মান্ অর্কঃ॥ মত্বর্থো লুপ্যতে॥ অর্চনসাধনমন্ত্রোপেতঃ স্তোতা বা হবিষ্মান্ প্রদেয়াজ্যাদিহবির্যুক্তঃ সুতসোমঃ হোমায়াভিষুতঃ সোমোঽয়ং যজমানো দুবস্যন্ পরিচরন্ গাথং গাতব্যং স্তোত্রং গায়ৎ গায়তি তদেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৭সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

প্রতং বিবক্মি বক্ম্যো য এষাং মরুতাং মহিমা সত্যো অস্তি।

সচা যদীং বৃষমণা অহংয়ুঃ স্থিরা চিজ্জনীর্বহতে সুভাগাঃ॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। তম্। বিবক্মি। বক্ম্যঃ। যঃ। এষাম্। মরুতাম্। মহিমা। সত্যঃ। অস্তি।

সচা। যৎ। ঈম্। বৃষঽমনাঃ। অহম্ঽয়ুঃ। স্থিরা। চিৎ। জনীঃ। বহতে। সুঽভাগাঃ॥ ৭॥

এষাং মরুতাং যো যো মহিমা মহত্বাতিশয়ঃ বক্ম্যঃ সর্ব্বৈঃ স্তুত্যঃ সত্যঃ অবাধ্যঃ অস্তি তং প্রবিবক্মি প্রবচ্মি বর্ণয়ামি। কথমেষাং মহিমা প্রাপ্ত ইতি উচ্যতে—যদ্যস্মাৎ ঈং এতেষাং সম্বন্ধিনী রোদসী বৃষমণা বৃষ্ট্যাদিবর্ষণমনস্কা অহংয়ুঃ অহংকারবতী জগদুপকারকর্ত্রী নমত্তঃ কাচিদস্তীত্যহংকারঃ স্থিরা চিৎ চিদিতি পূজায়াং অত্যন্তমবিনশ্বরা ঈদৃশী দেবী সুভগাঃ শোভনভাগ্যোপেতাঃ জনীঃ জননশীলাঃ প্রজাঃ বৃষ্ট্যুৎপত্তীর্ব্বাবহতে ধারয়তি বৃষ্টৌ সত্যাং সর্ব্বে প্রাণিন উৎপদ্যন্তে। যস্মাদেবং তস্মান্মহিমাস্তি তং মহিমানং স্তৌমীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৭সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

পান্তি মিত্রাবরুণাববদ্যাচ্চয়ত ঈমর্য্যমো অপ্রশস্তান্।

উতচ্যবন্তে অচ্যুতা ধ্রুবাণি বাবৃধ ঈং মরুতো দাতিবারঃ॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পান্তি। মিত্রাবরুণৌ। অবদ্যাৎ। চয়তে। ঈম্। অর্য্যমো ইতি। অপ্রঽশস্তান্।

উত। চ্যবন্তে। অচ্যুতা। ধ্রুবাণি। বৃধে। ঈম্। মরুতঃ। দাতিঽবারঃ॥ ৮॥

হে মরুতঃ! যুষ্মৎসংবন্ধিনো দেবাঃ মিত্রাবরুণৌ অহোরাত্র্যাভিমানিদেবৌ অর্য্যমো অর্যমা॥ উ ইতি নিপাতসমুদায়াত্মকমেকং পদং। উ শব্দোঽপি শব্দার্থে। অর্যমাপি এতে ত্রয়োঽপি ঈং অমুং লোকং যজ্ঞং বা অবদ্যাৎ গর্হ্যাৎ অযথানুষ্ঠানাৎ জগৎপক্ষে ব্যবহার-প্রতিবন্ধরূপাৎ পান্তি রক্ষন্তি। তথা এতেষাং মধ্যে অর্যমোঽপ্রশস্তান্ ক্ষীণানপি পদার্থান্ চায়তে চায়ন্তি নাশয়ন্তি। উত অপিচ এতৈঃ প্রেরিতানি অচ্যুতা অচ্যুতানি অস্রাবীণি এত এব ধ্রুবাণি অবিচলানি মেঘস্থোদকানি চ্যবন্তে চ্যাবয়ন্তি বা। এতে অহোরাত্রে বৈ মিত্রাবরুণাবহোরাত্রাভ্যাং খলু বৈ পর্জ্জন্যো বর্ষতীতি শ্রুতেঃ। যদ্বা অচ্যুতানি ধ্রুবাণি ধনানি চ্যবন্তে। কদেতি উচ্যতে। হে মরুতো যুষ্মদীয়ং ঈময়ংকালো দাতিবারঃ প্রদেয়জলঃ খণ্ডিতমেঘো বা যদা বৃধে বর্দ্ধতে তদা মিত্রাদয়ো দেবা যুষ্মদনুকূলব্যাপারেণ জগদ্র-ক্ষন্তীত্যর্থঃ। যদ্বা দাতিবারো দত্তবরণীয় হবির্লক্ষণ ধনো যজমানঃ হে মরুতঃ ঈমেনান্ যুষ্মান্ বৃধে বর্দ্ধয়তি যদা তদেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৭সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

নহীনুবো মরুতো অন্ত্যস্মে আরাত্তাচ্চিচ্ছবসো অন্তমাপুঃ।

তে ধৃষ্ণুনা শবসা শূশুবাংসোর্ণো ন দ্বেষো ধৃষতা পরিষ্ঠুঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নহি। নু। বঃ। মরুতঃ। অন্তি। অস্মে ইতি। আরাত্তাৎ। চিৎ। শবসঃ। অন্তম্। আপুঃ।

তে। ধৃষ্ণুনা। শবসা। শূশুঽবাংসঃ। অর্ণঃ। ন। দ্বেষঃ। ধৃষতা। পরি। স্থুঃ॥ ৯॥

হে মরুতঃ! বঃ শবসো যুষ্মাকং সবন্ধিনো বলস্য অন্তমবসানং অন্তি অন্তিকে আরাত্তাৎ চিৎ দূরাদপি যদ্বা চিদিতি কুৎসায়াং অত্যন্তদূরাৎ অস্মে অস্মাসু মধ্যে একেহপি স্তু ক্ষিপ্রং নহ্যাযুঃ নৈব খলু প্রাপ্নুবন্তি সন্নিধাবসন্নিধৌ চ ন প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ। অথ পরোক্ষে প্রাপ্তবলত্বমাহ। তে খলু মরুতো ধৃষ্ণুনা ধর্ষকেণ শবসা বলেন শূশুবাংসো বর্দ্ধমানাঃ অতএব ধৃষতাপরাভিভাবকেন সামর্থ্যেন দ্বিষো দ্বেষ্টৄন্ পরিষ্ঠুঃ পরিভবন্তি বশীকুর্ব্বন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ--আর্ণো ন উদকমিব। যথা উদকং স্ববিরোধিরজআদিকমভিভবতি তদ্বৎ। যস্মাদেবং তস্মাৎ শবসোহন্তং নাপুঃ॥ (১ম—১৬৭সূ—৯ঋ)॥

• • •

বয়মদ্যেত্যেতাং দশমীং অস্তমিতে আদিত্যে জপেৎ। তথা চ সূত্রম্—বয়মদ্যেন্দ্রস্য প্রেষ্ঠা ইত্যন্তং যাত্যাদিত্য ইতি পাঠস্য।

অথ দশমী—

বয়মদ্যেন্দ্রস্য প্রেষ্ঠা বয়ং শ্বো বোচেমহি সমর্য্যে।

বয়ং পুরা মহি চ নো অনুদ্যূন্তন্ন ঋভুক্ষা নরামনুষ্যাৎ॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বয়ম্। অদ্য। ইন্দ্রস্য। প্রেষ্ঠাঃ। বয়ম্। শ্বঃ। বোচেমহি। সহমর্য্যে।

বয়ম্। পুরা। মহি। চ। নঃ। অনু। দ্যূন। তৎ। নঃ। ঋভুক্ষাঃ।

নরাম্। অনু। স্যাৎ॥ ১০॥

অদ্যাস্মিন্ দিনে বয়ং যষ্টার ইন্দ্রস্য দেবস্য প্রেষ্ঠাঃ প্রিয়তমাঃ ভবেম। যদ্বা প্রিয়তমা বয়মিন্দ্রস্য মহত্ত্বং বোচেমহি স্তোতুং সমর্থা ভূয়াস্ম। কিঞ্চ বয়ং শ্বঃ পরস্মিন্নপি দিনে সমর্য্যে সহমর্যা মর্ত্যা ঋত্বিজো যস্মিন্ সমর্যো যজ্ঞঃ তস্মিন্ সংগ্রামে বা ইন্দ্রস্য মহত্ত্বং বোচেমহি। কিঞ্চ বয়ং পুরা পূর্ব্বস্মিন্নতীতেহপি কালে মহি মহৎ বলং নোহস্মদর্থং বোচেমহি। তথা দ্যূন্ দিবসানন্ু প্রতিদিবসমিত্যর্থঃ অতীতে আগামিনি চ দিবসে সর্ব্বদা বোচেমহি। তৎ তস্মাদৃভুক্ষাঃ। মহন্নামৈতৎ, ঋভুক্ষাঃ উক্ষা ইতি তন্নামসু পাঠাৎ। মহানিন্দ্রো নরাং মনুষ্যাণাং মধ্যে নোহস্মানন্ুস্যাৎ অনুভবতু অনুকূলমভিমতপ্রদো বা ভবতু॥ (১ম—১৬৭সূ—১০ঋ)॥

অথৈকাদশী—

এষ বঃ স্তোমো মরুত ইয়ং গীর্মান্দার্য্যস্য মান্যস্য কারোঃ।

এষা যাসীষ্ট তন্বে বয়াং বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ১১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এষঃ। বঃ। স্তোমঃ। মরুতঃ। ইয়ম্। গীঃ। মান্দার্যস্য। মান্যস্য। কারোঃ।

আ। ইষা। যাসীষ্ট। তন্বে। বয়াম্। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরহদানুম্ ॥ ১১ ॥

এষ ইত্যেকাদশী ব্যাখ্যাতা ॥ (১ম—১৬৫সূ—১১ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে পঞ্চমো বর্গঃ ॥ ৫ ॥

অষ্টষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং।

——§ ০ §——

যজ্ঞাযজ্ঞেতি দশর্চং চতুর্থং সূক্তং আগস্ত্যং মারুতং। অন্ত্যাস্তিস্রস্ত্রিষ্টুভঃ শিষ্টাঃ সপ্ত ত্রিষ্টুবন্তপরিভাষয়া জগত্যঃ। যজ্ঞাযজ্ঞা দশত্রিষ্টুবন্তমিত্যনুক্রান্তং বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ॥ (১ম—১৬৮সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

যজ্ঞাযজ্ঞা বঃ সমনা তুতুর্বণির্ধিয়ংধিয়ং বো দেবয়া উ দধিধ্বে।

আ বোর্বাচঃ সুবিতায় রোদস্যোর্মহে ববৃত্যামবসে সুবৃক্তিভিঃ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যজ্ঞাহযজ্ঞা। বঃ। সমনা। তুতুর্বণিঃ। ধিয়ম্হধিয়ম্। বঃ। দেবহয়াঃ। উম্ ইতি। দধিধ্বে।

আ। বঃ। অর্বাচঃ। সুবিতায়। রোদস্যোঃ। মহে। ববৃত্যাম্। অবসে। সুবৃক্তিহভিঃ ॥ ১ ॥

হে মরুতঃ! বঃ সমনা সমীকৃতির্ন্যূনাধিকাভাবলক্ষণা যজ্ঞাযজ্ঞা সর্ব্বেষপি যজ্ঞেষু তুর্ব্বণিঃ তূর্ণবনিঃ ত্বরমাণা সংভজমানা ভবতি॥ তুর্ব্বণিস্তূর্ণবনিরিতি যাস্কঃ (নি০ ৬।১৪)। তত্তদ্যাগাবসরে আগত্য হবিঃ স্বীকৃত্য বৈকল্যপরিহারেণ সমং কুরুথেত্যর্থঃ। কিঞ্চ বো যূয়ং ধিয়ং ধিয়ং যুষ্মৎসংবন্ধি বৃষ্টিপ্রদানাদিরূপং সর্ব্বং কর্ম্ম দেবযাউ দেবান্ প্রাপয়িতার এব সন্তো দধিধ্বে ধারয়থ ধারয়ধ্বে বা দেবার্থং হবিরাদ্যুৎপাদনায় বৃষ্টিং কুরুথেত্যর্থঃ। যস্মাদেবং কুরুথ তস্মাদ্বো যুষ্মানর্ব্বাচোঽস্মদভিমুখান্ আববৃত্যাং আবর্ত্তয়ামি। কিমর্থং? রোদস্যোর্দ্যাবাপৃথিব্যোর্মহে মহতে অবসে রক্ষণায় প্রীণনায় বা। তদপি কিমর্থমিতি উচ্যতে—সুবিতায় সুষ্ঠুব্যাপনায়। কৈঃ সাধনৈঃ? সুবৃক্তিভিঃ শোভনাবর্জ্জনৈঃ স্তোত্রৈঃ॥ (১ম—১৬৮সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

বব্রাসো ন যে স্বজাঃ স্বতবস ইষং স্বরভিজায়ন্ত ধূতয়ঃ।

সহস্রিয়াসো অপাং নোর্ম্ময় আসা গাবো বন্দ্যাসো নোক্ষণঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বব্রাসঃ। ন। যে। স্বঽজাঃ। স্বঽতবসঃ। ইষম্। স্বঃ। অভিঽজায়ন্ত। ধূতয়ঃ।

সহস্রিয়াসঃ। অপাম্। ন। ঊর্ম্ময়ঃ। আসা। গাবঃ। বন্দ্যাসঃ। ন। উক্ষণঃ॥ ২॥

যে মরুতো বব্রাসো ন বব্রিরিতি রূপনাম রূপবন্ত ইব তে যথা প্রকৃষ্টা লক্ষ্যন্তে তদ্বৎ। যদ্বা অরূপা অপি সরূপা ইব স্বজাঃ স্বয়মেব স্বস্মাদ্বাজায়মানাঃ অনন্যহেতুকা ইত্যর্থঃ ধূতয়ঃ কম্পনশীলাঃ সন্তি তে ইষং অন্নং হবির্লক্ষণং অন্নসাধনং সস্যাদিকং বা স্বঃ স্বর্গং চাভিজায়ন্ত অভিলক্ষ্য প্রাদুর্ভবন্তি। তে দৃষ্টান্তমুখেন স্তূয়ন্তে—অপাং নোর্ম্ময়ঃ উদকানামূর্ম্ময় ইব সহস্রিয়াসঃ সহস্রসংমিতাঃ তথা বন্দ্যাসঃ বহুক্ষীরাদিপ্রদত্বেন স্তুত্যা গাবো ন গাব ইব আসা সমীপে এব উক্ষণঃ বৃষ্ট্যুদকস্য সেক্তারঃ তাদৃশা মরুতঃ প্রাদুর্ভবন্তীত্যন্বয়ঃ॥ (১ম—১৬৮সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

সোমাসো ন যে সুতাস্তৃপ্তাংশবো হৃৎসু পীতাসো দুবসো নাসতে।

এষামংসেষু রম্ভিণীব রারভে হস্তেষু খাদিশ্চ কৃতিশ্চ সংদধে॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সোমাসঃ। ন। যে। সুতাঃ। তৃপ্তঽঅংশবঃ। হৃৎঽসু। পীতাসঃ। দুবসঃ। ন। আসতে।

আ। এষাম্। অংসেষু। রম্ভিনীঽইব। ররভে। হস্তেষু। খাদিঃ।

চ। কৃতিঃ। চ। সম্। দধে॥ ৩॥

যে মরুতঃ সুতাঃ অভিষুতাঃ তৃপ্তাংশবঃ তর্পিতাবয়বাঃ সোমাসো ন সোমা ইব যথা বল্লীরূপাঃ সোমাঃ অভিষবাৎ পূর্ব্বং আপ্যায়নেন তৃপ্তাবয়বাঃ সন্তঃ পশ্চাৎ সুতাঃ অভিষুতাঃ রসভূতাঃ পীতাসঃ পীতাঃ সন্তো হৃৎসু পাতৄণাং হৃদয়েষু দুবসো নাসতে পরিচরন্ত ইবাসতে তদ্বৎ যে মরুতঃ যজ্ঞে আহুতাস্তৃপ্তাবয়বা ভবন্তি ধ্যায়মানাঃ সন্তো হৃৎসু হৃদয়েষু দুবসো ন পরিচরন্ত ইবাসতে। যদ্বা প্রাণাদিরূপেণ শরীরে স্থিতা দুবসঃ পরিচরন্ত ইব গমনাদিচেষ্টাঃ কুর্ব্বন্তঃ আসতে। এষামংসেষু রম্ভিনীব যুবতমাং সাবলম্বিনী যোষিদিবারারম্ভে আশ্লিষ্যতি অবলম্বতে সামর্থ্যাৎ শক্ত্যাখ্যায়ুধবিশেষো ভুজলক্ষ্মীর্ব্বা। কিঞ্চ হস্তেষু খাদিঃ হস্তত্রাণকশ্চ কৃতিঃ কর্ত্তনী চ খঙ্গলতাবৃষ্টিশ্চ সন্দধে সন্ধীয়তে সম্যক্ ধৃতা ভবতি॥ পরস্পরসমুচ্চয়ার্থাশ্চকারাঃ॥ যে মরুত উক্তরূপাস্তে আবির্ভবন্তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৮সূ-৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

অব স্বযুক্তা দিব আবৃথা যযুরমর্ত্যাঃ কশয়া চোদত ত্মনা।

অরেণবস্তুবিজাতা অচুচ্যবুর্দৃহ্লানি চিন্মরুতো ভ্রাজদৃষ্টয়ঃ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অব। স্বঽযুক্তাঃ। দিবঃ। আ। বৃথা। যযুঃ। অমর্ত্ত্যাঃ। কশয়া। চোদত। ত্মনা।

অরেণবঃ। তুবিঽজাতাঃ। অচুচ্যবুঃ। দৃহ্লানি। চিৎ। মরুতঃ। ভ্রাজৎঽঋষ্টয়ঃ॥ ৪॥

এতে মরুতঃ স্বযুক্তাঃ স্বৈর্যুক্তাঃ পরস্পরং সংযুক্তাঃ স্বেন ধনেন বা যুক্তাঃ সন্তো দিবো দ্যুলোকাদ্বৃথা অনায়াসেনা বা যযুঃ অবাঙ্মুখমাগচ্ছন্তি। হে অমর্ত্ত্যা মরুতো যুয়ং ত্মনা আত্মনা স্বয়মেব কশয়া। বাঙ্নামৈতৎ। বাচা স্তুতিরূপয়া চোদত প্রেরয়ত স্তোতৄমিতিশেষঃ। তে চ

মরুতঃ অরেণবঃ অপাপাঃ তুবিজাতাঃ বহুযজ্ঞেষু প্রাদুর্ভূতাঃ ভ্রাজদৃষ্টয়ঃ দীপ্তাঃ এবম্ভূতাঃ সন্তো দৃহ্লানি চিৎ দৃঢ়ান্যপি পর্ব্বতাদীনিউ অচুচ্যবুঃ চ্যাবয়ন্তি চালয়ন্তি ॥ (১ম—১৬৮সূ—৪ঋ) ॥

° . °

অথ পঞ্চমী—

কো বোঽন্তর্মরুত ঋষ্টিবিদ্যুতো রেজতি ত্মনা হন্বেব জিহ্বয়া।

ধন্বচ্যুত ইষাং ন যামনি পুরুপ্রৈষা অহন্যো ন নৈতশঃ ॥ ৫ ॥

—° অথ পদপাঠঃ °—

কঃ। বঃ। অন্তঃ। মরুতঃ। ঋষ্টিঽবিদ্যুতঃ। রেজতি। ত্মনা। হন্বাঽইব। জিহ্বয়া।

ধন্বঽচ্যুতঃ। ইষাম্। ন। যামনি। পুরুঽপ্রৈষাঃ। অহন্যঃ। ন। এতশঃ ॥ ৫ ॥

হে মরুতঃ! হে ঋষ্টিবিদ্যুতঃ মেঘভেদেনায়ুধবিশেষেণ বিদ্যোতমানাঃ। বো যুষ্মাকমন্তঃ যুষ্মাসু মধ্যে স্থিত্বা কঃ পুমান্ রেজতি চালয়তি প্রেরয়তি। তর্হি কথং চালনমিতি উচ্যতে। ত্মনা আত্মনৈব চালনে দৃষ্টান্তঃ। জিহ্বয়া হন্বেব দ্বিবচনস্য আকারঃ হনূ ইব তৌ যথা রসনয়া চাল্যেতে তদ্বৎ যদ্যপ্যেবং তথাপি ইষাং অন্নানাং তৎসাধনানাং সস্যানাং যামনি প্রাপ্তৌ সমৃদ্ধ্যর্থং ধন্বচ্যুতো ন। ধন্বন্‌শব্দোঽন্তরিক্ষস্য বচনঃ। তেন তৎস্থমুদকং লক্ষ্যতে। উদকস্রাবিণো মেঘা ইব তে যথা আকাঙ্ক্ষ্যন্তে তথা যুষ্মান্ অন্নাদিপ্রাপ্তয়ে পুরুপ্রৈষাঃ বহুবিধং ফলমিচ্ছন্ যজমানঃ স্তোত্রৈঃ বহুপ্রকারমাকাঙ্ক্ষতীত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অহন্যঃ অহ্নিভবঃ এতশো ন অশ্ব ইব স যথা শিক্ষকেণ নানাপ্রকারং প্রাপ্যতে তদ্বৎ ॥ (১ম—১৬৮সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে ষষ্ঠো বর্গঃ ॥ ৬ ॥

° . °

অথ ষষ্ঠী—

ক্ব স্বিদস্য রজসো মহস্পরং ক্বাবরং মরুতো যস্মিন্নায়য়।

যচ্চ্যাবয়থ বিথুরেব সংহিতং ব্যদ্রিণা পতথ ত্বেষমর্ণবম্ ॥ ৬ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ক। স্বিৎ। অস্য। রজসঃ। মহঃ। পরম্। ক। অবরম্। মরুতঃ। যস্মিন্। আ২যয়।

যৎ। চ্যাবয়থ। বিথুরাঃ২ইব। সম্২হিতম্। বি। অদ্রিণা। পতথ। ত্বেষম্। অর্ণবম্।॥৬॥

হে মরুতঃ! যূয়ং যস্মিন্নুদকনিমিত্তভূতে সতি আযয আগচ্ছত অস্য রজসো বৃষ্ট্যুদকস্য লোকস্য বা মহো মহতঃ পরং পারং অন্তং ক স্বিৎ কুত্রাস্তীতি নাস্তীত্যর্থঃ। তথা অবরং অবাগ্‌ভাগ আদিশ্চ কস্বিৎ কুত্রাস্তি আদ্যন্তং ন কোঽপি জানাতীত্যর্থঃ। যদ্‌যদা যূয়ং বিথুরেব বিথুরাণি শিথিলানি তৃণানীব সংহিতং একভূতং উদকং চ্যাবয়থ স্বস্থানাচ্চালয়থ তদা অদ্রিণা বজ্রেণ ত্বেষং দীপ্তং অর্ণবং উদকবন্তং মেঘং বিপতথ বিশীর্ণং পাতয়থ॥ ৬॥

অথ সপ্তমী—

সাতির্ন বোঽমবতী স্বর্বতী ত্বেষা বিপাকা মরুতঃ পিপিষ্বতী।

ভদ্রা বো রাতিঃ পৃণতো ন দক্ষিণা পৃথুজ্রয়ী অসুর্য্যেব জঞ্জতী॥ ৭॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

সাতিঃ। ন। বঃ। অমঽবতী। স্বঃ২বতী। ত্বেষা। বি২পাকা। মরুতঃ। পিপিষ্বতী।

ভদ্রা। বঃ। রাতিঃ। পৃণতঃ। ন। দক্ষিণা। পৃথু২জ্রয়ী। অসুর্য্যা২ইব। জঞ্জতী॥ ৭॥

হে মরুতঃ! বো যুষ্মাকং সম্বন্ধিনী সাতির্ন সংভক্তিরিব যুষ্মৎ সংভজনং যথা প্রশস্তগুণ তদ্বদ্বোরাতিঃ বৃষ্ট্যাদিবিষয়া অমবতী অমাত্যবতী ইন্দ্রাদিসহায়বতী যথা রাজেবামবানিত্যত্রাম শব্দোঽমাত্যবচনঃ তদ্বৎ। যদ্বা বঃ সাতিঃ সংবিভক্তির্নামবতী রোগবতী ন ভবতি কিন্তু স্বর্বতী সুখবতী ত্বেষা দীপ্তা বিপাকা পরিপক্বফলা পিপিষ্বতী পেষণবতী কৃষীবলৈঃ কর্ষণবতী বৃষ্টৌ সত্যাং কর্ষন্তীতি প্রসিদ্ধম্ স্ববিরোধিপেষণবতী বা ভদ্রা ভন্দনীয়া স্তুত্যা। কিঞ্চ পৃণতো দাতুর্ধ নিকস্য দক্ষিণা ন দক্ষিণেব তদ্বৎ সমৃদ্ধকরী পৃথুজ্রয়ী পৃথুজ বা শীঘ্রগামিনী। কিঞ্চ অসুর্য্যে অসুরস্য স্বভূতা জঞ্জতীসর্বানভিভবন্তী শক্তিরিব সা যথান্যেভ্যোঽপহৃত্যান্যস্মৈ দাতুং সমর্থা তদ্বদিয়মপি মেঘস্থমুদকমপহৃত্য জগতো দাতুং শক্তেত্যর্থঃ। ঈদৃশী রাতিরস্মভ্যম স্থিতি ভাবঃ॥ (১ম—১৬৮সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

প্রতিষ্টোভন্তি সিন্ধবঃ পবিভ্যো যদভ্রিয়াং বাচমুদীরয়ন্তি।

অবস্ময়ন্ত বিদ্যুতঃ পৃথিব্যাং যদীঘৃতং মরুতঃ প্রুষ্ণুবন্তি॥ ৮॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

প্রতি। স্তোভন্তি। সিন্ধবঃ। পবিঽভ্যঃ। যৎ। অভ্রিয়াম্। বাচম্। উৎঽঈরয়ন্তি।

অব। স্ময়ন্ত।। বিঽদ্যুতঃ। পৃথিব্যাম্। যদি। ঘৃতম্। মরুতঃ। প্রুষ্ণুবন্তি॥ ৮॥

পবিভ্যো মরুতসংবন্ধি বজ্রেভ্যঃ সিন্ধবঃ স্যন্দনশীলা আপঃ প্রতিষ্টোভন্তি প্রতিচলন্তি। কদা যৎ যদা অভ্রিয়াং অভ্রভবাং বাচং শব্দং স্তনিতলক্ষণাং উদীরয়ন্ত্যুচ্চারয়ন্তি বজ্রাণি। কিঞ্চ বিদ্যুতাঃ বিদ্যোতমানাঃ তড়িতঃ পৃথিব্যাং অন্তরিক্ষে॥ পৃথিবীত্যন্তরিক্ষনাম। পৃথিবী ভূরিতি তন্নামসূক্তত্বাৎ। তত্রাবস্ময়ন্ত স্ময়ন্তে অবাঙ্মুখং প্রকাশন্তে পৃথিব্যামিত্যেতদুত্তরত্র বা যোজ্যং। যদি যদা পৃথিব্যাং ভূম্যাং ঘৃতং ক্ষরদুদকং মরুতঃ প্রুষ্ণুবন্তি প্রুষ্ণন্তি সিঞ্চন্তি॥ প্রুষেঃ ক্রৈয়াদিকস্য ব্যত্যয়েন শ্নুঃ॥ যদৈবং তদেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৮সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

অসূত পৃশ্নির্মহতেরণায় ত্বেষময়াসাং মরুতামনীকম্।

তে সপ্সরাসো জনয়ন্তাভ্বমাদিৎ স্বধামিষিরাং পর্যপশ্যন্॥ ৯॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

অসূত। পৃশ্নিঃ। মহতে। রণায়। ত্বেষম্। অয়াসাম্। মরুতাম্। অনীকম্।

তে। সপ্সরাসঃ। অজনয়ন্ত। অভ্বম্। আৎ। ইৎ।

স্বধাম্। ইষিরাম্। পরি। অপশ্যন্॥ ৯॥

পৃশ্নির্মরুন্মাতা নানাবর্ণা পৃশ্নি বৈ বৈ পয়সো মরুতো জাতাঃ পৃশ্নেঃ পুত্রা উপমা স ইতি শ্রুতেঃ। তামেবান্তরিক্ষদেবতাং কেচিদাহুঃ। সা দেবী ত্বেষং দীপ্তং অয়াসাং গন্তৄণাং মরুতামনীকং সমূহং একোনপঞ্চাশৎ সংখ্যাকমসূত উৎপাদিতবতী। কিমর্থং ? মহতে রণায় সংগ্রামায় মেঘজয়ায়েত্যর্থঃ। তে চ মরুতঃ সপ্সরাসঃ সমানরূপাঃ হিংসকা বা মেঘানাং অভ্বং মেঘং জনয়ন্তি উৎপাদিতবন্তঃ। আদিৎ অনন্তরমেব ইষিরাং সর্ব্বৈরিষ্টব্যাং স্বধামন্নং সস্যাদিসমৃদ্ধিলক্ষণং পর্য্যপশ্যন্ পরিপশ্যন্তি সর্ব্বে জনাঃ॥ (১ম—১৬৮সূ—৯ঋ)॥

• • •

অথ দশমী—

এষ বঃ স্তোমো মরুত ইয়ং গীর্মান্দার্যস্য মান্যস্য কারোঃ।

এষা যাসীষ্ট তন্বে বয়াং বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এষঃ। বঃ। স্তোমঃ। মরুতঃ। ইয়ম্। গীঃ। মান্দার্যস্য। মান্যস্য। কারোঃ।

আ। ইষা। যাসীষ্ট। তন্বে। বয়াম্। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরহদানুম্॥ ১০॥

এষব ইতি দশমী ব্যাখ্যাতা॥ (১ম—১৬৮সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে সপ্তমো বর্গঃ॥ ৭॥

• • •

একোনসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

———◦•◦———

মহশ্চিত্বমিত্যষ্টর্চং পঞ্চমং সূক্তং ঐন্দ্রমাগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভং। দ্বিতীয়া চতুষ্পদা বিরাট্। অথ চতুষ্পদা বিরাট্ দশকৈরিত্যুক্তত্বাৎ। বিরাজো দিশ ইতি পিঙ্গলনাগেন সূত্রিতত্বাচ্চ। মহোহষ্টৌ দ্বিতীয়া বিরাড়িত্যনুক্রমণিকা। সমূঢ়ে দশরাত্রে দ্বিতীয়ে চ্ছন্দোমে মরুত্বতীয়ে ইদং বিশ্বজিতোঃ শিল্পিং নর ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—দ্বিতীয়স্য শংসা মহাং মহশ্চিত্বমিন্দ্রেতি॥ (১ম—১৬৯সূ)॥

• • •

তত্র প্রথমা—

মহশ্চিত্ত্বমিন্দ্র যত এতান্মহশ্চিদসি ত্যজসো বরূতা।
স নো বেধো মরুতাং চিকিত্বানৎসুম্না বনুষ্ব তব হি প্রেষ্ঠা॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মহঃ। চিৎ। ত্বম্। ইন্দ্র। যতঃ। এতান্। মহঃ। চিৎ। অসি। ত্যজসঃ। বরূতা।
সঃ। নঃ। বেধঃ। মরুতাম্। চিকিত্বান্। সুম্না। বনুষ্ব। তব। হি। প্রেষ্ঠা॥ ১॥

হে ইন্দ্র! ত্বং যতঃ কারণাৎ এতান্মরুতো মহশ্চিৎ মহতোঽপি সামর্থ্যাতিশয়বত্ত্বাৎ ত্বমিয়পেক্ষোঽপি স্নেহান্ন ত্যজসীতি শেষঃ অতঃ কারণাৎ মহশ্চিদসি। চিদিতি পাদপূরণঃ। যদ্বা মহতোঽপি ত্যজসঃ ত্যাগাৎ। যদ্বৈতৎ ক্রোধনাম। ক্রোধাদ্বা বরূতা বরিতা রক্ষিতাসি ভবসি। যদ্বা মরুতোঽপি ত্যাগাৎ বৃষ্ট্যাদিবিষয়াৎ বারয়িতাসি। যস্মাদেবং তস্মাৎ হে মরুতাং বেধঃ বিধাতঃ স তাদৃশস্ত্বং চিকিত্বান্ চেতনাবান্ অস্মদনুগ্রহবিষয়জ্ঞানোপেতঃ সন্ নোঽস্মভ্যং সুম্না সুখানি মরুদায়ত্তানি বৃষ্ট্যাদিরূপাণি বনুষ্ব দেহি। তানি সুম্নানি তব হি প্রেষ্ঠা তব খলু প্রিয়তমানি। হিশব্দোঽয়মিন্দ্রো মরুৎসখেত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধ্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৯সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

অযুজ্রন্ত ইন্দ্র বিশ্বকৃষ্টীর্বিদানাসো নিষ্ষিধো মর্ত্যত্রা।
মরুতাং পৃৎসুতির্হাসমানা স্বর্মীহ্লস্য প্রধনস্য সাতৌ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অযুজ্রন্। তে। ইন্দ্র। বিশ্বঽকৃষ্টীঃ। বিদানাসঃ। নিঃঽসিধঃ। মর্ত্যঽত্রা।
মরুতাম্। পৃৎসুতিঃ। হাসমানা। স্বঃঽমীহ্লস্য। প্রঽধনস্য। সাতৌ॥ ২॥

পূর্ব্বমন্ত্রে মরুতামিন্দ্রসাহায্যমুক্তং অত্রেন্দ্রস্য মরুৎসাহায্যমুচ্যতে। হে ইন্দ্র! তে মরুতো যুঞ্জন্ যুজ্যন্তে ত্বয়া যুক্তা ভবন্তীত্যর্থঃ। কীদৃশাস্তে? বিশ্বকৃষ্টীঃ বিশ্বকৃষ্টয়ঃ রাজত্বেন সর্ব্বজনবন্তঃ কিঞ্চ মর্ত্ত্যত্রা মর্ত্ত্যেষু মর্ত্ত্যার্থং নিঃষিধো নিঃশেষেণোদকস্য সেক্তৄন্ মেঘান্ বিদানাসঃ জানানাঃ। কিঞ্চ যেষাং মরুতাং পৃৎসুতিঃ সেনা স্বর্মীহলস্য প্রধনস্য সুখসেক্তুঃ প্রকৃষ্টধনবতো বৃত্রাদিসংগ্রামস্য সাতৌ লাভে জয়ে নিমিত্তভূতে সতি সেনা হাসমানা হাসং কুর্ব্বন্তী হর্ষযুক্তা ভবতি। যদ্বা সুখেন মিহ্যতে জলং যস্মিন্ তাদৃশস্য প্রধনস্য প্রকৃষ্টোদকাখ্য ধনসাধনস্য সংগ্রামস্য সাতৌ মেঘভেদনায়েতি যাবৎ যেষামীদৃশী সেনাস্তি তে মরুতো যুঞ্জন্নিতি সংবন্ধঃ॥২॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অম্যক্সাত ইন্দ্র ঋষ্টিরস্মে সনেম্যভ্বং মরুতো জুনন্তি।

অগ্নিশ্চিদ্ধিষ্মাতসে শুশুক্বানাপো ন দ্বীপং দধতি প্রয়াংসি॥৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অম্যক্। সা। তে। ইন্দ্র। ঋষ্টিঃ। অস্মে ইতি। সনেমি। অভ্বম্। মরুতঃ। জুনন্তি।

অগ্নিঃ। চিৎ। হি। স্ম। অতসে। শুশুক্বান্। আপঃ। ন।

দ্বীপম্। দধতি। প্রয়াংসি॥৩॥

হে ইন্দ্র! তে তব সা প্রসিদ্ধা ঋষ্টিঃ বজ্রাখ্যায়ুধবিশেষোঽস্মেঽস্মদ্বৃষ্ট্যর্থং অম্যক্ প্রাপ্নোতি মেঘসমীপে এবঞ্চ সতি মরুতোঽপি সনেমি অভ্বম্ প্রাণনাম। যট্পুরাণনামাসীত্যুক্তত্বাৎ সনেমীতি পুরাণনাম। পুরাণং চিরকালং সংগৃহীতং অভ্বং উদকং জুনন্তি ক্ষিপন্তি বর্ষন্তীত্যর্থঃ। বৃষ্ট্যা সস্যাদিসমৃদ্ধো সত্যামগ্নিশ্চিদ্ধিষ্মাহ। স্মেতি পূরণে। অগ্নিরপি অতসে সন্ততে কর্ম্মণি নিমিত্তভূতে সতি শুশুক্বান্ দীপ্যমানো বর্ত্ততে। পশ্চাৎ প্রয়াংসি চরুপুরোডাশাদি হবীংষি দধতি ধারয়ন্তি দদতি বা যজমানাঃ। কিমিব? আপো ন দ্বীপং দ্বিপার্শ্বস্থোদকবান্ পর্ব্বতাদিঃ দ্বীপঃ তং যথা আপো ধারয়ন্তি তদ্বৎ। যদ্বা আয়ুধমেবোচ্যতে। বজ্রাখ্যায়ুধবিশেষঃ অতসে কাষ্ঠসমূহে শুশুক্বান দীপয়ন্নগ্নিশ্চিৎ। চিচ্ছব্দ উপমার্থে। দধিচিদিত্যুপমার্থে ইতি (নি০ ১।৪) যাস্কেনোপমার্থস্যোক্তত্বাৎ। কাষ্ঠৈর্জ্বলন্নগ্নিরিব তদ্বদ্দীপ্তো বর্ত্ততে। এতদেব দীপ্তত্বমপেক্ষ্যাসে ইত্যুক্তং। এবং চ সত্যাপো দ্বীপমিব বৃষ্ট্যুদকানি প্রয়াংসি সস্যাত্মন্নানি দধতি ধারয়ন্তি। এতৎসর্ব্বং মহানুভাবস্যেন্দ্রস্য ঋষ্টেঃ সামর্থ্যমিতীন্দ্রস্য স্তুতিঃ॥ (১ম—১৬৯সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

ত্বন্তূন ইন্দ্র তং রয়িং দা ওজিষ্ঠয়া দক্ষিণয়েব রাতিম্।

স্তুতশ্চ যাস্তে চকনন্ত বায়োঃ স্তনং ন মধ্বঃ পীপয়ন্ত বাজৈঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। তু। নঃ। ইন্দ্র। তম্। রয়িম্। দাঃ। ওজিষ্ঠয়া। দক্ষিণয়াঽইব। রাতিম্।

স্তুতঃ। চ। যাঃ। তে। চকনন্ত। বায়োঃ। স্তনম্। ন। মধ্বঃ পীপযন্ত। বাজৈঃ ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বং তু। তু অবধারণে। ত্বমেব তং রয়িং ত্বদ্দানযোগ্যং গবাদিধনং দাঃ দেহি যস্মাদিতরেভ্যোঽপি ত্বমেব বহুপ্রদঃ অতোঽতিমহদ্ধনং দেহীত্যর্থঃ। বয়ং তু ওজিষ্ঠয়া ওজস্বিতময়া পরিক্রমণার্হয়া দক্ষিণয়া সমৃদ্ধিসাধনযাগাদিলক্ষণযা ঋত্বিজমিব রাতিং দাতারং ত্বাং প্রীণয়াম ইতি শেষঃ। যদ্বা দক্ষিণাশব্দো দেয়দ্রব্যসামান্যবচনঃ। রাতিশব্দো বন্ধুবচনঃ। হিরণ্যাদিসারবদ্দ্রব্যপ্রদানেন বন্ধুং যথা বশীকুর্ব্বন্তি তদ্বৎ ত্বাং বশীকুর্ম্ম ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ বায়োঃ ক্ষেপিষ্ঠস্য শীঘ্রবরপ্রদস্য তে॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠী॥ বায়ুং ত্বাং স্তুতঃ যেঽস্মদীযাঃ স্তোতারঃ চকনন্ত কাময়ন্তে স্তুবন্ যাঃ স্তুতয়ঃ তা অপি ত্বামেব কাময়ন্তেতি বা যোজনা॥ কনতের্ণ্যন্তাল্লুঙি-চঙিরূপং। চঙান্যতরস্যামিতি চঙঃ পূর্ব্বমক্ষরমুদাত্তং॥ হোত্রাদয়ো বাজৈর্হবির্লক্ষণৈরন্নৈঃ পীপযন্ত আপায়য়ন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মধ্বো মধুরস্য স্তন্যস্য লাভায বাজৈঃ সারবদ্ভিরন্ন-বিশেষৈঃ স্তনং ন তং যথা আপ্যায়য়ন্তি তদ্বৎ বয়ং ত্বাং বহুকৃতপ্রদানায় স্তুত্যা হবিষাপ্যায়য়ামঃ। ত্বং তু দাতব্যত্বেন প্রসিদ্ধং ধনং সর্ব্বদা দেহীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৬৯সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

ত্বে রায় ইন্দ্র তোশতমাঃ প্রণেতারঃ কস্যচিদৃতায়োঃ।

তে ষু ণো মরুতো মৃড়য়ন্তু যে স্মা পুরা গাতূয়ন্তীব দেবাঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বে ইতি। রায়ঃ। ইন্দ্র। তোশঽতমাঃ। প্রঽনেতারঃ। কস্য। চিৎ। ঋতঽয়োঃ।

তে। সু। নঃ। মরুতঃ। মৃড়য়ন্তু। যে। স্ম। পুরা। গাতুয়ন্তিঽইব। দেবাঃ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! যে তব রায়ো ধনবিশেষাঃ তোশতমাঃ অতিশয়েন প্রীণয়িতারঃ॥ তুষ্যতে স্তোত্রং ছান্দসং শত্বং॥ যদ্বা তে রায়োঽরাতয়ো বন্ধবো বন্ধুভূতাঃ সখিভূতাঃ মরুতস্তোশতমাঃ। তোশতির্ব্বধকর্ম্মা। নিতোশতি নিবর্হয়তীতি তন্নামসু পাঠাৎ॥ তোশতমাঃ হিংসিতৃতমাঃ অবর্ষকাণাং মেঘানাং কস্যচিদৃতায়োঃ। ঋতমিতি যজ্ঞনাম।. কস্যাপি যজ্ঞেচ্ছোঃ যজমানস্য প্রণেতারঃ প্রকর্ষেণ নির্ব্বোঢ়ারঃ তে মরুতো নোঽস্মান্ সু সুষ্ঠু মৃড়য়ন্তু সুখয়ন্তু। কে তে? যে স্ম যে খলু দেবাঃ দ্যোতনশীলা মরুতঃ পুরা পূর্ব্বে গাতুয়ন্তীব যজ্ঞগমনমিচ্ছন্তীরঃ তে আগত্য মৃড়য়ন্তু॥ (১ম—১৬৯সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থেঽষ্টমো বর্গঃ॥ ৮॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

প্রতিপ্রযাহীন্দ্র মীহ্লুষো নৄন্মহঃ পার্থিবে সদনে যতস্ব।

অধ যদেষাং পৃথুবুধ্নাস এতাস্তীর্থেনার্যঃ পৌংস্যানি তস্থুঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রতি। প্র। যাহি। ইন্দ্র। মীহ্লুষঃ। নৄন্। মহঃ। পার্থিবে। সদনে। যতস্ব।

অধ। যৎ। এষাম্। পৃথুঽবুধ্নাসঃ। এতাঃ। তীর্থে। ন। অর্যঃ। পৌংস্যানি। তস্থুঃ॥ ৬॥

হে ইন্দ্র! ত্বং মীহ্লুষঃ উদকসেক্তৄন নৄন্ জগন্নেতৄন্ নরাকারান বা মহো মহতঃ মেঘান প্রতিপ্রযাহি অভিগচ্ছ মেঘানাং বৃত্ররূপেণ নরাকারত্বং যুক্তং গত্বা চ পার্থিবে সদনে পৃথিবী-ত্যন্তরিক্ষনাম তৎসংবন্ধিনিস্থানে যতস্ব প্রযত্নং কুরু তৈঃ সহ যুধ্যস্বেত্যর্থঃ। যদ্বা হবিঃপ্রদাতৄন্ কর্ম্মনির্ব্বাহকান্ মহতো যজমানান্ প্রতি গচ্ছ। গত্বা চ পার্থিবে সদনে দেবযজনে যতস্ব যত্নং কুরু হবির্ভোজনায়। অধ অপিচ যদ্যদা এষাং ত্বৎসহায়কারিণাং মরুতাং সংবন্ধিনঃ পৃথু-বুধ্নাসো বিস্তীর্ণমূলা এতাঃ পৃষদ্বর্ণা। গন্তারো বা অশ্বাঃ অর্য্যঃ অরেঃ শত্রোঃ পৌংস্যানি পুংস্বকর্ম্মাণি তীর্থে ন যুদ্ধমার্গে ইব তস্থুঃ তিষ্ঠন্তি মেঘানাক্রমন্তে। যদ্বৈষাং মরুতাং পৃথুবুধ্নাসঃ বৃহন্মূলা এতাঃ কৃষ্ণবর্ণা মেঘাঃ তিষ্ঠন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অর্য্যঃ অরণীয়স্য স্বামিনঃ পৌংস্যানি বলানি তীর্থে ন রাজবীথ্যাং যথা তিষ্ঠন্তি তদ্বৎ॥ (১ম—১৬৯সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

প্রতিঘোরাণামেতানাময়াসাং মরুতাং শৃণ্ব আয়তামুপব্দিঃ।

যে মর্ত্যং পৃতনায়ন্তমূমৈঋর্ণাবানং ন পতয়ন্ত সর্গৈঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রতি। ঘোরাণাম্। এতানাম্। অয়াসাম্। মরুতাম্। শৃণ্বে। আহয়তাম্। উপব্দিঃ॥

যে। মর্ত্যম্। পৃতনাহয়ন্তম্। উমৈঃ। ঋণহবানম্। ন। পতয়ন্ত। সর্গৈঃ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র! তে সংবন্ধিনাং ঘোরাণাং ভয়ানকানাং শব্দায়মানানাং বা এতানাং এতবর্ণানাং য়য়াসাং অয়মানানাং গমনশীলানাং মরুতাং আযতাং আগন্তৃণাং মরুতাং উপব্দিঃ উপগুর্ব্বাদি মীপে গম্যতে জ্ঞায়তে উপপদ্যত ইতি বা উপব্দিঃ বাক্ প্রতি শৃণ্বে শ্রূয়তে। কর্ম্মণি কর্ত্তৃ প্রত্যয়ঃ। ত এব বিশেষ্যন্তে—যে মরুতো মর্ত্যং মরণধর্ম্মাণং উমৈঃ স্বরক্ষণৈঃ উদকনির্গমন-াধনৈর্ব্বা পৃতনায়ন্তং পৃতনা আত্মন ইচ্ছন্তং বৈরিণং মেঘং বা সর্গৈঃ সৃষ্টৈঃ স্বকীয়প্রহার-বশেষৈঃ পতয়ন্তি তেষামেব ধ্বনিঃ শ্রূয়ত ইত্যর্থঃ। পাতনে দৃষ্টান্তঃ—সর্গৈঃ ঋণাবানং ন ॥ ন্দসী বনিপাবিতি বনিপ্॥ ঋণবন্তং অধমর্ণমিব তং যথা পীড়য়িত্বা তদীয়ং ধনমপহরন্তি দ্বৎ। এবং মহানুভাবা মরুতস্তবানুগা ইতীন্দ্রস্য স্তুতিঃ॥ (১ম—১৬৯সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

ত্বং মানেভ্য ইন্দ্র বিশ্বজন্যা রদা মরুদ্ভিঃ শুরুধো গো অগ্রাঃ।

স্তবানেভিঃ স্তবসে দেবদেবৈর্বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। মানেভ্যঃ। ইন্দ্র। বিশ্বহজন্যা। রদ। মরুৎহভিঃ। শুরুধঃ। গোঃহঅগ্রাঃ।

স্তবানেভিঃ। স্তবসে। দেব। দেবৈঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরহদানুম্॥ ৮ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বং মানেভ্যো মানার্থং চিত্তসমুন্নত্যর্থং। তাদর্থ্যে চতুর্থী। বিশ্বজন্যা বিশ্বজন্যঃ সোরাকারঃ বিশ্বে প্রাণিন উৎপাদনীয়া যস্য তাদৃশস্ত্বং সর্ব্বজনহিতশক্ত্যা বা মরুদ্ভিঃ সহ শুরুধঃ শোকস্য রোধয়িত্রীঃ শোষিকাঃ গো অগ্রাঃ গর্জ্জিতমুদকং বা অগ্রে পুরতো যাসাং তা মেঘপংক্তীঃ রদ বিলিখ বিদারয়। হে দেব দ্যোতমান! ত্বং স্তবানেভিঃ স্তূয়মানৈর্দ্দৈবৈরবৈর্ম্মরুদাদিভিঃ ঋত্বিগ্‌ভির্ব্বা স্তবসে স্তূয়সে। উভয়ত্র কর্ম্মণি কর্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ। বিদ্যামেত্যাদি ব্যাখ্যাতঃ॥ (১ম—১৬৯সূ—৮ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে নবমোঽবর্গঃ॥ ৯॥

সপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

ননূ নমস্তীতি পঞ্চর্চং ষষ্ঠং সূক্তং আগস্ত্যমৈন্দ্রং। অত্রানুক্রমণিকা—ন নূনং পঞ্চাগস্ত্যো-নৈন্দ্রে হবিষি মরুতামুদ্যত ইন্দ্রাগস্ত্যযোঃ সংবাদ ঐন্দ্রঃ। তত্রাদ্যা তৃতীয়া চেন্দ্রবাক্যং চতুর্থী চাদৌ বৃহতী তিস্রোঽনুষ্টুভ ইতি সূক্তস্যেন্দ্রাগস্ত্যসংবাদরূপত্বাৎ আদ্যা তৃতীয়া চতুর্থী চেন্দ্র-বাক্যং। অতস্তাসাং যস্য বাক্যান্যাযেন স ঋষিঃ। শিষ্টে অগস্ত্যবাক্যে অতস্তয়োঃ স এবর্ষিঃ। আদ্যা চ বৃহতী। ততস্তিস্রোঽনুষ্টুভঃ। অন্ত্যা অবিশেষাত্রিষ্টুপ্। বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। অত্র সূক্তে যাস্কঃ (নি০ ১।৫)—অগস্ত্য ইন্দ্রায় হবির্নিরূপ্য মরুদ্ভ্যঃ সম্প্রদিৎসাং চকার। স ইন্দ্র এত্য পরিদেবয়াঞ্চক্র ইতি। (১ম—১৭০সূ)॥

অথ প্রথমা—

ন নূনমস্তি নো শ্বঃ কস্তদ্বেদ যদদ্ভুতম্।
অন্যস্য চিত্তমভি সংচরেণ্যমুতাধীতং বি নশ্যতি॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ন। নূনম্। অস্তি। নো ইতি। শ্বঃ। কঃ। তৎ। বেদ। যৎ। অদ্ভুতম্।
অন্যস্য। চিত্তম্। অভি। সম্ঽচরেণ্যম্। উত। আঽধীতম্। বি। নশ্যতি॥ ১॥

পরিদেবনপ্রকারঃ প্রতিপাদ্যতে। ইন্দ্র আহ—অদ্যতনং যদস্তি তন্নূনমদ্য নাস্তি। নূনম্ বিচিকিৎসার্থে। অত্রাদ্যেতি যদ্যপি নাস্তি তথাপ্যুত্তরবাক্যে শ্ব ইতি দর্শনাদত্রাদ্যেতি গম্যতে তথা শ্বোঽপি নূনং নো। উশব্দোঽবধারণে। শ্বস্তনমপি নৈব নাস্তি। অদ্য যথাস্মদর্থং নিরূ

যস্মভ্যং নাস্তি কিল শ্বঃ কথং লপ্স্যাত ইতি ভাবঃ। যদদ্ভুতং অন্যস্মৈ নিরূপ্যান্যস্মৈ দত্তমিতি যদাত্ত বৈপরীত্যং তৎ কো বেদ। যদ্বা যদদ্ভুতং ভাবিকার্য্যং যদস্তি তৎ কো বেদ। অদ্যশ্বো বা লপ্যাত ইতি আশানকার্য্যোত্তাক্তং ভবতি। তদেবাহ—অভিসঞ্চরেণ্যং সর্ব্বতঃসঞ্চারি অন্যস্য চিত্তং মানসং কো নু জানাতীতি শেষঃ। উত অপিচ আধীতং আধ্যাতং চিন্তিতমপি বিনশ্যতি। কিমু সঙ্কল্পস্মৃতং নশ্যতীতি ॥ (১ম - ১৭০সূ - ১ঋ) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

কিং ন ইন্দ্র জিঘাংসসি ভ্রাতরো মরুত স্তব।

তেভিঃ কল্পস্ব সাধুয়ামানঃ সমরণে বধীঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কিম্। নঃ। ইন্দ্র। জিঘাংসসি। ভ্রাতরঃ। মরুতঃ। তব।

তেভিঃ। কল্পস্ব। সাধুঽয়া। মা। নঃ। সম্ঽঅরণে। বধীঃ ॥ ২ ॥

ইদমগস্ত্যবাক্যং হে ইন্দ্র! নোঽস্মান্ ন পরাধিনঃ কিং জিঘাংসসি হন্তুমিচ্ছসি। কথমবধ্যত্বমিত্যত আহ। মরুতস্তব ভ্রাতরঃ ত্বয়া ভোগপ্রদানেন ভরণীয়া ইত্যর্থঃ। অতো বয়মবধ্যা ইত্যাশং ভবতি। মরুতামিন্দ্রভ্রাতৃত্বমেকস্মিন্নেব দিতিগর্ভে উৎপন্নত্বাৎ। সা চোৎপত্তিঃ পুরাণেষু প্রসিদ্ধা সন্তু ভ্রাতরঃ। ততশ্চ কিমিত্যত আহ। তেভিস্তৈর্ম্মরুদ্ভিঃ সহ সাধুয়া সাধুত্বং কল্পস্ব কল্পয় হবির্ভাগাস্তৈঃ সহ যুদ্ধং বা নোঽস্মান্ সমরণে সংগ্রামে মা বধীঃ মা হিংসীঃ। যদ্বা ক্রুদ্ধেন্দ্র ষ্টাস্তুঃ—সংগ্রামে যথা বিরোধিনং হংসিন তথাস্মানিতি ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

কিং নো ভ্রাতরগস্ত্য সখা সন্নতিমন্যসে।

বিদ্মা হিতে যথা মনোঽস্মভ্যমিন্নদিৎসসি ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কিম্। নঃ। ভ্রাতঃ। অগস্ত্য। সখা। সন্। অতি। মন্যসে।

বিদ্ম। হি। তে। যথা। মনঃ। অস্মভ্যম্। ইত্। ন। দিৎসসি ॥ ৩॥

ইদমিন্দ্রবাক্যং হে ভ্রাতঃ হে অগস্ত্য হবিঃপ্রদানবরপ্রদানাভ্যাং পরস্পরোপকারকত্বাদ্‌-ভ্রাতৃত্বং। তাদৃশস্ত্বং সখা সন্ অস্মদ্ধিতকার্য্যপি সন্ নোঽস্মান্ কিমতিমন্যসে কস্মাদপরাধাদতি-ক্রম্য মনুষে অপলপসি নায়মপলাপঃ। কিন্তু তথ্যমেবেতি চেদুচ্যতে মন্তব্যং তে তব মনো মানসং যথা যথাবৎ বিদ্ম জানীমঃ। কথং জানীথেতি উচ্যতে। অস্মভ্যমিন্ন দিৎসসি অস্মদর্থং নিরুপ্তমস্মভ্যং দাতুং নেচ্ছস্যেব ইদেবার্থে॥ (১ম—১৭০সূ—৩ঋ)॥

• . •

অথ চতুর্থী—

অরংকৃণ্বন্তু বেদিং সমগ্নিমিন্ধতাং পুরঃ।

তত্রামৃতস্য চেতনং যজ্ঞং তে তনবাবহৈ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অরম্। কৃণ্বন্তু। বেদিম্। সম্। অগ্নিম্। ইন্ধতাম্। পুরঃ।

তত্র। অমৃতস্য। চেতনম্। যজ্ঞম্। তে। তনবাবহৈ ॥ ৪ ॥

ইদমিন্দ্রবাক্যং অপরেঽগস্ত্যবাক্যমাহুঃ। হে ঋত্বিজো ! যূয়ং অগস্ত্যোঽঙ্গীকৃতবান্ তস্মাদ্বে-দিমরংকৃণ্বন্তু কুর্ব্বন্তু সংমার্জ্জনপর্য্যুক্ষণাদিনা পরিচরন্তু। তথা পুরঃ পুরস্তাৎ অগ্নিমাহবনীয়াদিকং সমিন্ধতাং ইধ্মপ্রক্ষেপেণ প্রজ্বালয়ন্তু। তত্রাগ্নাবমৃতস্যামরণলক্ষণস্য দেবত্বস্য চেতনং প্রজ্ঞাপকং যজ্ঞং হে অগস্ত্য তে ত্বদীয়ং ত্বং চাহং চ তনবাবহৈ। অগস্ত্যবাক্যপক্ষে শিষ্টমবিশিষ্টং। তত্র বেদ্যামমৃতস্য তৎসাধনস্য হবিষশ্চেতনং প্রজ্ঞাপনমাসাদনং কুরুত। কিঞ্চ আবাং পত্নী-যজমানৌ অধ্বর্য্যুযজমানৌ বা হে ইন্দ্র তে ত্বদর্থং যজ্ঞং তনবাবহৈ॥ (১ম—১৭০সূ—৪ঋ)।

• . •

অথ পঞ্চমী—

ত্বমীশিষে বসুপতে বসূনাং ত্বং মিত্রাণাং মিত্রপতে ধেষ্ঠঃ।

ইন্দ্র ত্বং মরুদ্ভিঃ সংবদস্বাধ প্রাশান ঋতুথা হবীংষি ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। ঈশিষে। বসুহপতে। বসূনাম্। ত্বম্। মিত্রাণাম্। মিত্রহপতে। ধেষ্ঠঃ।

ইন্দ্র। ত্বম্। মরুৎহভিঃ। সম্। বদস্ব। অধ। প্র। অশান। ঋতুহথা। হবীংষি ॥ ৫ ॥

ইদমগস্ত্যবাক্যং হে বসূনাং বসুপতে! অতিপ্রভূতানাং পুরোডাশাজ্যাদিধনানাং স্বামিন্ হে ইন্দ্র! ত্বমীশিষে ঈশ্বরো ভবসি। সর্ব্বস্য বৃত্ত্যা বৃত্তিভ্যাং বহুত্বং নিত্যসংবন্ধশ্চ প্রতিপাদ্যতে। যদ্বা হে বসুপতে বসূনামীশিষে ইতি যোজনা। দ্বিতীয়ো বসুশব্দোঽনুবাদো বা। তথা হে মিত্রাণাং মিত্রপতে অস্মদাদিমিত্রস্য নিত্যং পালকেন্দ্র! ত্বং ধেষ্ঠঃ সর্ব্বস্যাতিশয়েন ধারকোঽসি। হে ইন্দ্র! ত্বং উক্তমহিমস্ত্বং মরুদ্ভিঃ সংবদস্ব তৈঃ সাকং সম্যক্ কৃতমিতি বদস্ব। অথ অপিচ ত্বং ঋতুথা ঋতাবৃতৌ উপলক্ষণমেতৎকালস্য তত্তদ্যাগকালে হবীংষি আজ্যচর্ব্বাদীনি প্রাশন প্রকর্ষেণ ভুংক্ষ্ব। (১ম—১৭০সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে দশমো বর্গঃ ॥ ১০ ॥

একসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

প্রতি বইতি ষড়্ঋচং সপ্তমং সূক্তং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভং মারুতং। আদ্যে দ্বেকেবলমারুতে শিষ্টাশ্চতস্রো মরুত্বদিন্দ্রদেবতাকাঃ। প্রতি বঃ ষণ্মারুতং তু চতস্রোঽন্ত্যা মরুত্বতীয়া ইত্যনুক্রমণিকা। বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। (১ম—১৭১সূ)॥

তত্র প্রথমা—

প্রতি ব এনা নমসাহমেমি সূক্তেন ভিক্ষে সুমতিং তুরাণাম্।

ররাণতা মরুতো বেদ্যাভির্নিহেলো ধত্ত বিমুচধ্বমশ্বান্ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্রতি। বঃ। এনা। নমসা। অহম্। এমি। সুঽউক্তেন। ভিক্ষে। সুঽমতিম্। তুরাণাম্।

ররাণতা। মরুতঃ। বেদ্যাভিঃ। নি। হেলঃ। ধত্ত। বি। মুচধ্বম্। অশ্বান্॥ ১॥

হে মরুতঃ! বো যুষ্মানহং প্রত্যেমি অভিগচ্ছামি। কেন সাধনেন? নমসা নমস্কারেণ হবিষা বা নম ইত্যন্ননাম। যথা সূক্তেন শোভনবচনেন স্তুতিরূপেণ তুরাণাং ত্বরমাণানাং শত্রূণাং হিংসকানাং বা যুষ্মাকং সুমতিং শোভনমতিং অনুগ্রহবুদ্ধিং ভিক্ষে যাচে ইন্দ্রস্যৈব পুনর্হবিঃপ্রদানাদিদং যাচ্যতে। কিঞ্চ হে মরুতঃ! যূয়ং বেদ্যাভির্বেদিতব্যাভিঃ স্তুতিভী ররাণতা রমমাণেন মনসা ইত্থংভূতাঃ সন্তো হেলঃ ক্রোধনামৈতৎ ক্রোধং যুষ্মদভিজনিতং নিধত্ত নিকৃষ্টং ধারয়ত ত্যজতেত্যর্থঃ। তথাঽশ্বান্ বিমুচধ্বং রথেভ্যো বিযোজয়ত ক্রোধাৎ পুনর্গমনং মা কুরুতেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭১সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

এষ ব স্তোমো মরুতো নমস্বান্ হৃদাতষ্টো মনসা ধায়ি দেবাঃ।

উপেমায়াত মনসা জুষাণা যূয়ং হি ষ্ঠানমস ইদ্‌বৃধাসঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এষঃ। বঃ। স্তোমঃ। মরুতঃ। নমস্বান্। হৃদা। তষ্টঃ। মনসা। ধায়ি। দেবাঃ।

উপ। ঈম্। আ। যাত। মনসা। জুষাণাঃ। যূয়ম্। হি। স্থ। নমসঃ। ইৎ। বৃধাসঃ॥ ২॥

হে মরুতঃ! এষ বঃ স্তোমঃ ইদানীং ক্রিয়মাণঃপ্রকারো বো যুষ্মাকং যুষ্মদর্থ ইত্যর্থঃ। কীদৃশোঽয়ং? নমস্বান্। নম ইত্যন্ননাম। হবির্লক্ষণান্নবান্। ন কেবলং স্তুতিমাত্রং তল্লক্ষণায় হবিরপি যুষ্মাকমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ হৃদাতষ্টঃ যুষ্মন্নিবেদনবুদ্ধ্যা সম্পাদিতঃ তাদৃশঃ স্তোমো হে দেবাঃ দেবনশীলাঃ! মনসা অনুগ্রহবতা চিত্তেন ধায়ি ধার্য্যতাং তদর্থং মনসা আদরবুদ্ধ্যা জুষাণাঃ ঈমেনাং স্তুতিং তদ্ধ বিশ্বসেবমানাঃ উপায়াত উপাগচ্ছতৈব মা বিলম্বং কুরুত। যূয়ং নমসোঽন্নস্য হবীরূপস্য বৃধাসঃ স্থহি বর্ষয়িতারো ভবথ খলু। অত আগন্তব্যমেব। ইৎপূরণঃ॥ (১ম—১৭১সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

স্তুতাসো নো মরুতো মৃড়য়স্তুত স্তুতো মঘবা শংভবিষ্ঠঃ।

উর্দ্ধ্বা নঃ সন্তু কোম্যা বনান্যহানি বিশ্বা মরুতো জিগীষা ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্তুতাসঃ। নঃ। মরুতঃ। মৃড়য়স্তু। উত। স্তুতঃ। মঘহবা। শম্‌হভবিষ্ঠঃ।

উর্দ্ধ্বা। নঃ। সন্তু। কোম্যা। বনানি। অহানি। বিশ্বা। মরুতঃ। জিগীষা ॥ ৩ ॥

হে মরুতঃ! স্তুতাসঃ স্তুতাঃ সন্তো নোঽস্মান্মৃড়য়স্তু সুখয়স্তু। উত অপিচ মঘবা মঘমিতি ধননাম। অস্মদ্দাতব্য বহুধনেন তদ্বানিন্দ্রঃ স্তুতঃ শংভবিষ্ঠঃ সুখস্য ভাবয়িতৃতমঃ সন্ অস্মান্ মৃড়য়স্তু। কিঞ্চ হে মরুতো! নোঽস্মাকং জিগীষা। জিগাতের্গতিকর্ম্মণো। জিগীষা জিগীষিতব্যানি প্রাপ্তব্যানি উত্তরত্রাস্তুভূয়মানানি বিশ্বা সর্ব্বাণ্যহানি দিবসানি উর্দ্ধ্বা উন্নতানি উপর্য্যুপরি শ্রিয়া যশসা বোৎকৃষ্টানি কোম্যা কোম্যানি স্পৃহণীয়ানি বনানি সর্ব্বৈঃ সংভজনীয়ানি সন্তু। জিগীষা জেতুমিষ্টানি জেতব্যানি চ সন্ত্বিতি বা যোজ্যং। এবং কৃত্বা মরুত ইন্দ্রশ্চ সুখয়ন্ত্বিত্যর্থঃ। (১ম—১৭১সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অস্মাদহন্তবিষাদীষমাণ ইন্দ্রাদ্ভিয়া মরুতো রেজমানঃ।

যুষ্মভ্যং হব্যা নিশিতান্যাসন্তান্যারে চকৃমা মৃড়তানঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অস্মাৎ। অহম্। তবিষাৎ। ঈষমাণঃ। ইন্দ্রাৎ। ভিয়া। মরুতঃ। রেজমানঃ।

যুষ্মভ্যম্। হব্যা। নিঽশিতানি। আসন্। তানি। আরে। চকৃম। মৃড়ত। নঃ ॥ ৪ ॥

হে মরুতঃ! শৃণুত। অহং অস্মাৎ প্রসিদ্ধাত্তবিষাৎ বলবত ইন্দ্রাত্তৎসকাশাৎ ভি... ভীত্যা ঈষমাণঃ পলায়মানঃ পুরতঃ স্থাতুমশক্তঃ তথা রেজমানঃ বেপমানো ভবং তত... কিমায়াতমিত্যত আহ। যানি যুষ্মভ্যং হব্যা হবীংষি নিশিতানি সংস্কৃতান্যাসন তানি তান্যেব আরে চকৃম দূরে কৃতবন্তো বয়ং ইন্দ্রভয়াৎ অতো নোঽস্মান্ পরাধিনো মৃড়া মৃড়য়ত সুখয়ত॥ (১ম—১৭১সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

যেন মানাসশ্চিতয়ন্ত উস্রা ব্যুষ্টিষু শবসা শশ্বতীনাম্।

স নো মরুদ্ভির্বৃষভ শ্রবো ধা উগ্র উগ্রেভিঃ স্থবিরঃ সহোদাঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যেন। মানাসঃ। চিতয়ন্তে। উস্রাঃ। বিঽউষ্টিষু। শবসা। শশ্বতীনাম্।

সঃ। নঃ। মরুৎঽভিঃ। বৃষভ। শ্রবঃ। ধাঃ। উগ্রঃ। উগ্রেভিঃ। স্থবিরঃ। সহঃঽদাঃ॥ ৫॥

হে ইন্দ্র! শবসা বলভূতেন ত্বয়ানুগৃহীতাঃ মানাসো মান্যাঃ ত্বয়াভিমানিতা বা উস্রা রশ্ময়ঃ শশ্বতীনাং নিত্যানাং বহ্বীনাং উষসাং ব্যুষ্টিষু সতীষু প্রকাশেষু সৎসু চিতয়ন্তে চেতয়ন্তে প্রাণিনাং স্বস্বব্যবহারায় প্রজ্ঞাপয়ন্তে। ঐন্দ্র্যাং দিশিতে নৈবানুগৃহীতা উষসো রশ্ময় উদ্গচ্ছন্তীতি প্রসিদ্ধং। হে বৃষভ বর্ষিতরিন্দ্র! স তাদৃশস্ত্বং মরুদ্ভিঃ সহিতঃ নঃ অস্মাকং শ্রবো ধাঃ সর্ব্বত্রশ্রূয়মাণমন্নং ধেহি স্থাপয় দেহীত্যর্থঃ। কীদৃশস্ত্বং? উগ্রঃ উদ্গূর্ণবলঃ সহোদাঃ পরাভিভবসমর্থং বলং সহস্তস্য দাতা স্থবিরঃ পুরাতনঃ। কীদৃশৈর্মরুদ্ভিঃ? উগ্রেভিঃ ক্রূরবলৈঃ এবং মহানুভাবোঽন্নং দেহি॥ (১ম—১৭১সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

ত্বং পাহীন্দ্র সহীয়সো নৄন্ ভবা মরুদ্ভিরবয়াতহেলাঃ।

সুপ্রকেতেভিঃ সাসহির্দধানো বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৬॥

—১ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। পাহি। ইন্দ্র। সহীয়সঃ। নৄন্। ভব। মরুৎভিঃ। অবয়াতঽহেলাঃ।

সুঽপ্রকেতেভিঃ। সসহিঃ। দধানঃ। বিশ্বা। আ। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ৬॥

হে ইন্দ্র! ত্বং পাহি রক্ষ কান্ সহীয়সো নৄন্ সহস্বিতমান্ অনুগ্রহেণাতিপ্রবৃদ্ধবলান্ নেতৄন্ মনুষ্যানস্মান্ মরুতো বা কিঞ্চ মরুদ্ভিঃ সাকং অস্মাস্ববয়াতহেলা ভব অপগতমন্যুর্ভব মরুৎসু বা তথা ভব। কিঞ্চ সুপ্রকেতেভিঃ শোভনপ্রজ্ঞানৈর্মরুদ্ভিঃ সহ সাসহিঃ শত্রূণামভিভবিতা সন্ দধানঃ অস্মদভিমতস্য ধারয়িতা ভবেতি শেষঃ। শিষ্টো ব্যাখ্যাতঃ॥ (১ম—১৭১সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে একাদশো বর্গঃ॥ ১১॥

দ্বিসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্ত।

চিত্রো ব ইতি তৃচাত্মকমষ্টমং সূক্তমাগস্ত্যং মারুতং গায়ত্রং। চিত্রস্তৃচং গায়ত্রমিত্যনুক্রমণিকা। লৈঙ্গিকো বিশেষবিনিয়োগঃ॥ (১ম—১৭২সূ)॥

তত্র প্রথমা—

চিত্রো বোঽস্তু যামশ্চিত্র ঊতী সুদানবঃ। মরুতো অহিভানবঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

চিত্রঃ। বঃ। অস্তু। যামঃ। চিত্রঃ। ঊতী। সুঽদানবঃ।

মরুতঃ। অহিঽভানবঃ॥ ১॥

হে মরুতঃ! বো যুষ্মাকং যামোঽস্মদ্যজ্ঞাগমশ্চিত্রশ্চায়নীয় পূজ্য আশ্চর্য্যভূতো বাস্তু ভবতু। ন কেবলমাগমনমেব চিত্রং কিন্তু হে সুদানবঃ শোভনদানাঃ! হে অহিভানবঃ অহীয়মানপ্রকাশাঃ! যুষ্মাকং সংবন্ধী চিত্রঃ স আগমঃ ঊতী ঊত্যৈ রক্ষণায় ইষ্টতর্পণায় বা যুক্তশ্চ ভবতু ভবদাগমনং শীঘ্রমস্তু অভিমতপ্রদং চাস্ত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭২সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

আরেসাবঃ সুদানবো মরুত ঋঞ্জতী শরুঃ। আরে অশ্মা যমস্যথ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আরে। সা। বঃ। সুঽদানবঃ। মরুতঃ। ঋঞ্জতী। শরুঃ।

আরে। অশ্মা। যম্। অস্যথ ॥ ২ ॥

হে সুদানবঃ শোভনদানা মরুতঃ! বো যুষ্মাকং সম্বন্ধিনী ঋঞ্জতী প্রসাধয়ন্তী স্বতেজসা স্বাত্মানমলংকুর্ব্বতী প্রসিদ্ধিং প্রাপ্নুবানা বা। সা প্রসিদ্ধা শরুঃ হিংসকা ঋষ্টিঃ আরে দূরে ভবতু তথাঽয়মস্যথ ক্ষিপথ। সোঽশ্মাঽস্মাসু ব্যাপক আয়ুধবিশেষঃ আরে। দূরনামৈতৎ। দূরে ভবতু মাং ন প্রাপ্নোতু। যদ্বা আরেশব্দ আরাচ্ছব্দপর্য্যায়ঃ। স চ দূরে সমীপে চ বর্ত্ততে। অত্র সমীপবচনঃ যমস্মত্তোঽন্যমস্যথ তং বৈরিণমস্মাকং অশ্মা উপলোপমঃ কঠিনঃ আয়ুধবিশেষঃ আরে সমীপং প্রাপ্নোতু ॥ (১ম—১৭২সূ -২ঋ) ॥

• • • • •

অথ তৃতীয়া—

তৃণস্কন্দস্যনুবিশঃ পরিবৃঙ্‌ক্ত সুদানবঃ। ঊর্ধ্বান্নঃ কর্ত্ত জীবসে ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তৃণঽস্কন্দস্য। নু। বিশঃ। পরি। বৃঙ্‌ক্ত। সুঽদানবঃ।

ঊর্ধ্বান্। নঃ। কর্ত। জীবসে ॥ ৩ ॥

হে মরুতঃ! সুদানবঃ শোভনদানা যূয়ং তৃণস্কন্দস্য তৃণবচ্চলনস্বভাবস্য শুষ্যমাণস্য বা মম বিশঃ পুত্রভৃত্যাদিরূপাঃ প্রজাঃ নু ক্ষিপ্রং পরিবৃঙ্‌ক্ত পরিবর্জয়ত বাধাপরিহারেণ রক্ষত। যদ্বোক্তলক্ষণকালস্যাসুরবিশেষস্য বা প্রজাঃ পরিবর্জয়ত। কিঞ্চ নোঽস্মানূর্ধ্বান্ কর্ত্ত কুরুত জীবসে চিরজীবনায় ॥ (১ম—১৭২সূ—৩ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে দ্বাদশো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

• • •

ত্রিসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

——§ঃ•⊂•ঃ§——

গায়ৎ সামেতি ত্রয়োদশর্চ্চং নবম সূক্তং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রং। গায়ৎ সপ্তোনেত্যনু-
াস্তং। সমূহ্লে দশরাত্রে তৃতীয়ে ছন্দোমে মরুত্বতীয়শস্ত্রে এতৎ সূক্তং। বিশ্বজিতোহগ্নিং
র ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্ - তৃতীয়স্থেন্দ্রঃ স্বাহা গায়ৎ সামেতি। (১ম—১৭৩স্থ)॥

• • •

তত্র প্রথমা—

গায়ৎসাম নভন্যং যথা বের্চাম তদ্বাবৃধানং স্বর্বৎ।
গাবো ধেনবো বর্হিষ্যদব্ধা আ যৎসদ্মানং দিব্যং বিবাসান্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

গায়ৎ। সাম। নভন্যম্। যথা। বেঃ। অর্চাম। তৎ। ববৃধানম্। স্বঃহবৎ।
বঃ। ধেনবঃ। বর্হিষি। অদব্ধাঃ। আ। যৎ। সদ্মানম্। দিব্যম্। বিবাসান্ ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র! নভন্যং নভস্থং নভসি ভবং নভোব্যাপিনং হিংসকং বা রাক্ষসাদিকস্য ॥ নভতি-
বধকর্ম্মা। নভতি অদ তীতি বধকর্ম্মসু গণনাৎ। তাদৃশং সাম হে ইন্দ্র যথা বেঃ যেন প্রকারেণ
বংসি তথা গায়ৎ গায়তি উদ্গাতাস্তস্মাৎ যতঃ স্তৌতি ততঃ কারণাৎ ববৃধানং বর্ধমানং
র্বৎ ফলভূতেন স্বর্গেণ তদ্বৎ শস্ত্রং যথা বেস্তথার্চাম পূজয়াম শংসামেত্যর্থঃ। স্তুতমনুশংসতীতি
ায়াৎ। যদ্বা তৎ উক্তলক্ষণং সাম ববৃধানং সর্ব্বত্র যথা ভবতি তথার্চাম। কিঞ্চ বর্হিষি যজ্ঞে
ধনবো দোগ্ধ্র্যঃ অদব্ধাঃ অহিংসিতাঃ গাবঃ যৎ সদ্মানং সীদন্তং দিব্যং দিবিভবমিন্দ্রং ত্বাং
াবিবাসান্। বিবাসতিঃ পরিচরণকর্ম্মা। আগত্য পরিচরন্তি ক্ষীরং দুহন্তি তথার্চাম ॥ ১ ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অর্চদ্বৃষা বৃষভিঃ স্বেদুহব্যৈর্ম্মৃগো নাশ্নো অতিযজ্জুগুর্য্যাৎ।
প্রমন্দয়ুর্ম্মনাং গূর্ত্ত হোতা ভরতে মর্য্যো মিথুনা যজত্রঃ ॥ ২ ॥

—॰ পদ-পাঠঃ ॰—

অর্চৎ। বৃষা। বৃষহভিঃ। স্বহইন্দুহব্যৈঃ। মৃগঃ। ন। অশ্নঃ। অতি। যৎ। জুগুর্য্যাৎ।

প্র। মন্দয়ুঃ। মনাম্। গূর্ত্ত। হোতা। ভরতে। মর্য্যঃ। মিথুনা। যজত্রঃ॥ ২॥

বৃষা হবিষাং বর্ষিতায়ং যজমানঃ স্বেহ হব্যৈঃ স্বায়ত্তহবিষ্কৈঃ যদ্বা স্বয়ংপ্রাপ্তং ইন্দু উদকং হব্যং যেষাং তাদৃশৈঃ বৃষভির্ব্বর্ষকৈঃ হবিঃপ্রদাতৃভিঃ অধ্বর্য্যাদিভিঃ বিশিষ্টঃ সন্ অর্চ্চন অর্চ্চয়তি ইন্দ্রং। যদ্বা বৃষা ফলস্য বর্ষিতায়ঃ ইন্দ্রঃ উক্তলক্ষণৈরধ্বর্য্যাদিভিরর্চ্যতে। যৎ যস্মাৎ অশ্নো ব্যাপকঃ পানাদ্যর্থং ধাবন্ মৃগো ন হরিণাদিরিব অয়মিন্দ্রঃ অশ্নঃ অশনশীলঃ সন্ অতিজুগুর্যাৎ অত্যর্থমুদ্যুক্তে হবির্ভক্ষণায় যথা মৃগঃ ক্ষুৎপিপাসার্দ্দিতঃ শীঘ্রমুদ্যুঙ্‌ক্তে তথায়মিন্দ্রোঽপি। যস্মাদেবং তস্মাদর্চ্চতি। যদ্বা যমিন্দ্রো যৎ যথা অশ্নো মৃগ ইবাতি জুগুর্যাৎ ভক্ষয়েৎ তথার্চতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ হে গূর্ত্ত উদ্গূর্ণেন্দ্র! মনাং মননং স্তোত্রমিচ্ছতাং দেবানাং মন্দয়ুঃ স্তুতিযুক্তো মর্য্যো হোতা মানুষ এতন্নামক ঋত্বিক্ যজত্রো যাগনিষ্পাদকঃ সন মিথুনা মিথুনানি যুগ্মরূপাণি যাজ্যাপুরোনুবাক্যাদীনি মিথুনৌ বা জায়াপতিরূপঃ সন্ প্রভরতে প্রকর্ষেণ সম্পাদয়তি তস্মাদর্চয়তীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭৩সূ—২ঋ)॥

॰ ॰ ॰

অথ তৃতীয়া—

নক্ষদ্ধোতা পরিসদ্ম মিতায়ন্ভরদ্গর্ভমাশরদঃ পৃথিব্যাঃ।

ক্রন্দদশ্বো নয়মানো রুবদ্গৌরন্তর্দূতো ন রোদসী চরদ্বাক্॥ ৩॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

নক্ষৎ। হোতা। পরি। সদ্ম। মিতা। যন্। ভরৎ। গর্ভম্। আ। শরদঃ। পৃথিব্যাঃ।

ক্রন্দৎ। অশ্বঃ। নয়মানঃ। রুবৎ। গৌঃ। অন্তঃ। দূতঃ।

ন। রোদসী ইতি। চরৎ। বাক্॥ ৩॥

হোতা হোমনিষ্পাদকোঽয়মগ্নির্ম্মিতা পরিমিতানি সদ্ম সদনানি গার্হপত্যাদিস্থানানি পরিয়ন্ পরিতো গচ্ছন্ নক্ষত ব্যাপ্নোতি ব্যাপ্য চ শরদঃ সংবৎসরসম্বন্ধিনং পৃথিব্যা ভূম্যাশ্চ সম্বন্ধিনং গর্ভং গর্ভস্থানীয়মন্নং হবির্লক্ষণমাভরৎ আহরতি স্বীকরোতি সংভরতি বা সংবৎসর-

পর্য্যন্তং বর্দ্ধিতং ভূয়্যামুৎপন্নমিত্যর্থঃ। যদ্বা সংবৎসরসম্বন্ধিনং বসন্তাদিকালে জ্যোতিষ্টোমাদিষু দীয়মানং পার্থিবং হবির্ভরৎ। বসন্তে বসন্তে জ্যোতিষা যজেতেতি শ্রুতেঃ। তথা কৃত্বা ক্রন্দৎ অশ্বঃ। লুপ্তোপমমেতৎ। অশ্ব ইব ক্রন্দতি হর্ষাতিশয়াৎ। কিং কুর্ব্বন্? নয়মানঃ নয়ৎ ইন্দ্রায় হবির্ভারং কিঞ্চ গৌর্গন্তোদ্বৃত্তো বৃষ ইব রুবৎ রৌতি শব্দায়তে। কিং কুর্ব্বন্? দূতো ন বার্ত্তাহরো দূত ইব রোদসী রোদস্যোর্দ্যাবাপৃথিব্যোরন্তর্মধ্যে রোদস্যোবন্তরা বাক্ স্তূয়মানঃ স্তুবন্ বা দেবান্ চরৎ চরতি গচ্ছতি হবিঃস্বীকারায় পৃথিবীং তৎপ্রাপণায় দ্যুলোকং চ পরিভ্রমতীত্যর্থঃ॥ বক্তেঃ কর্ত্তরি কর্ম্মণি বা কিব্বচীত্যাদিনা কিব্দীর্ঘৌ সংপ্রসারণাভাবশ্চ॥ ৩॥

• • •

অথ চতুর্থী—

তা কর্ম্মাষতরাস্মৈ প্রচ্যৌত্নানি দেবয়ন্তো ভরন্তে।

জুজোষদিন্দ্রো দস্মবর্চা নাসত্যেব স্বগ্ম্যো রথেষ্ঠাঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তা। কর্ম্ম। অষঽতরা। অস্মৈ। প্র। চ্যৌত্নানি। দেবঽয়ন্তঃ। ভরন্তে।

জুজোষৎ। ইন্দ্রঃ। দস্মঽবর্চাঃ। নসত্যাঽইব। সুগ্ম্যঃ। রথেঽস্থাঃ॥ ৪॥

তা তানি অষতরা অর্ষতরাণি ব্যাপ্ততরাণি বা হবীংষি অস্মা ইন্দ্রায় তদর্থং কর্ম্ম কুর্ম্মঃ ংপাদয়ামঃ॥ কৃঞশ্ছান্দসে বর্ত্তমানার্থে লুঙি মন্ত্রে ঘসেতি চ্লের্লুক্। ছন্দস্যুভয়থেত্যার্দ্ধধাতুক-ত্বন ঙিত্ত্বাভাবাদ্গুণঃ॥ চ্যৌত্নানি চ্যাবয়িতৃণি দৃঢ়ানি স্তোত্রাণি কর্ম্মাণি স্বকীয়ানি সামর্থ্যানি । দেবয়ন্তো দেবানাত্মন ইচ্ছন্তো যজমানাঃ প্রভরন্তি প্রকর্ষেণ সংপাদয়ন্তি তদ্বদ্বয়মপি ংপাদয়াম ইত্যর্থঃ। দস্মবর্চ্চাঃ দর্শনীয়তেজাঃ শত্রুপক্ষ পণবলো বা নাসত্যেব নাসত্যা-ববাশ্বিনা বিবতৌ হি দ্যাবাপৃথিব্যাত্মানৌ তাবিব সুগ্ম্যঃ সুগম্যঃ সুখেন গন্তুং শক্যঃ রথেষ্ঠাঃ াথে বর্ত্তমানঃ এবম্ভূতঃ সন্ ইন্দ্রঃ জুজোষৎ অস্মৎকৃতং স্তোত্রাদিকর্ম্ম সেবতাম্॥ ৪॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

তমুষ্টুহীন্দ্রং যো হ সত্বায়ঃ শূরো মঘবা যো রথেষ্ঠাঃ।

প্রতীচশ্চিদ্যোধীয়ান্ বৃষণ্বান্ববব্রুষশ্চিত্তমসো বিহন্তা॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। ঊঁ। ইতি। স্তুহি। ইন্দ্রম্। যঃ। হ। সত্বা। যঃ। শূরঃ। মঘঽবা। যঃ। রথেঽস্থাঃ।

প্রতীচঃ। চিৎ। যোধীয়ান্। বৃষণ্ঽবান্। ববক্রুষঃ। চিৎ। তমসঃ। বিঽহন্তা॥ ৫॥

তমু তমেবেন্দ্রং স্তুহি হে হোতঃ স্তুতিং কুরু। কিমস্যাধিক্যমিতি উচ্যতে। যো হ যঃ খলু সত্বা অতিপ্রভূতবলঃ যদ্বা সত্বা সাদকঃ শত্রূণাং যশ্চ শূরঃ শৌর্য্যোপেতঃ মঘবা বলবানন্নবান্ বা যশ্চ রথেষ্ঠাঃ রথে বর্ত্তমানঃ কিঞ্চ প্রতীচশ্চিৎ প্রত্যভিমুখং যোদ্ধুরপি যোধীয়ান্ যোদ্ধৃতমঃ॥ প্রতিপূর্ব্বাদঞ্চতেঃ কিন্নন্তাৎ লুপ্তনকারাচ্ছসি অচ ইত্যকারলোপে চাবিতি দীর্ঘঃ। অঞ্চেশ্ছন্দস্য সর্ব্বনামস্থানমিতি বিভক্তিরুদাত্তা॥ বৃষণ্বান্ বৃষাণো বর্ষিতারো মরুদাদয়ঃ তদ্বান্। বৃষাতে বজ্র উতেতে বৃষারথ ইতি হি নিগমঃ (ঋ০ স০ ২।৬।১৮)। তথা ববক্রুষশ্চিৎ আবরকস্যাপি তমসো মেঘাদির্ব্বিহন্তা বিশেষেণ ঘাতকঃ। যস্মাদেবং মহানুভাবঃ তস্মাৎ স্তুহি॥ ৫॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে ত্রয়োদশো বর্গঃ॥ ১৩॥

অথ ষষ্ঠী—

প্রযদিত্থা মহিনা নৃভ্যো অস্ত্যরং রোদসী কক্ষ্যে ৩ নাস্মৈ।

সংবিব্য ইন্দ্রো বৃজনং ন ভূমা ভর্ত্তি স্বধাবাঁ ওপশমিব দ্যাম্॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। যৎ। ইত্থা। মহিনা। নৃঽভ্যঃ। অস্তি। অরম্। রোদসী ইতি।

কক্ষ্যে ৩ ইতি। ন। অস্মৈ।

সম্। বিব্যে। ইন্দ্রঃ। বৃজনম্। ন। ভূম। ভর্ত্তি। স্বধাঽবান্। ওপশম্ঽইব। দ্যাম্॥ ৬॥

যৎ য ইন্দ্রো মহিনা মহত্বেন স্বৈশ্বর্য্যেণ নৃভ্যো নেতৃভ্যঃ কর্ম্মনির্ব্বাহকেভ্যো যজমানেভ্যঃ প্রাপ্তি প্রভবতি ঈষ্টে স্বর্গাদিপ্রদানেন রক্ষিতুং অস্মৈ রক্ষকায়েন্দ্রায় রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ কক্ষ্যে কক্ষ্যায়তে সতী সঞ্চারায় নারং নালং ন পর্য্যাপ্তে জগতোঽধীশস্যেন্দ্রস্য সঞ্চারায়ন্নত্বাৎ দ্যাবাপৃথিব্যৌ ন পর্য্যাপ্তে ইত্যর্থঃ। সৃজ্যাদপি স্রষ্টুর্ম্মহিম্নোঽধিকত্বাদিতি ভাবঃ। অয়মিন্দ্রো বৃজনং ন ভূম ভূমিং ভূতানি বা বৃজনং ন বলমিব। বৃজতেঃ কর্ত্তনার্থস্যেদং রূপং। তদিব

তদ্‌যথা আবৃণোতি তথায়মপি স্বতেজসা সংবিব্যে সম্যগাবৃণোতি লোকত্রয়ং। কিঞ্চায়ং স্বধাবানন্নবান্ বৃষ্টিলক্ষণোদকবান্ বা দ্যাং দিবং ভর্ত্তি বিভর্ত্তি। ধারণে দৃষ্টান্ত—ওপশমিব ঈষদুপশেতে ইত্যোপশং শৃঙ্গং তৎ বৃষভ ইব যদ্বা পরস্পরং সমীপে বর্ত্তমানং ক্ষিত্যন্তরিক্ষাখ্যং লোকদ্বয়মোপশং তদিব। দ্যাং বিভর্ত্তি লোকত্রয়মপি বিভর্ত্তীত্যর্থঃ॥ ভৃঙো লটি ছান্দসঃ শপোলুক্॥ (১ম—১৭৩সূ—৬ঋ)॥

• . •

অথ সপ্তমী—

সমৎসু ত্বা শূরসতামুরাণং প্রপথিন্তমং পরিতং সযধ্যৈ।

সজোষস ইন্দ্রং মদেক্ষোণীঃ সূরিং চিদ্যে অনুমদন্তি বাজৈঃ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সমৎ্সু। ত্বা। শূর। সতাম্। উরাণম্। প্রপথিন্ৎতমম্। পরিৎতংসযধ্যৈ।

সৎজোষসঃ। ইন্দ্রম্। মদে। ক্ষোণীঃ। সূরিম্। চিৎ। যে। অনুৎমদন্তি। বাজৈঃ॥ ৭॥

হে শূর শৌর্য্যোপেতেন্দ্র! সমৎসু সংগ্রামেষু সতাং ত্বামেবাশ্রিত্য বর্ত্তমানানাং প্রাণিনামুরাণং উরূণি অতিপ্রভূতানি বলাদীনি কুর্ব্বাণং প্রপথিন্তমং প্রকৃষ্টমার্গতমং সুকৃতিনা মুত্তমমার্গভূতং ইন্দ্রং শত্রূণাং দারকং ত্বা ত্বাং পরিতং সযধ্যৈ অবতং সীকর্ত্তুং ভূষণীকর্ত্তুং মদে তব মদার্থং চ সজোষসঃ সহসেবমানাঃ সমানপ্রীতয়ো বা ক্ষোণীঃ ক্ষোণ্যো বিশঃ পরিজনাঃ মরুতঃ প্রযতন্তে। কীদৃশাস্তে? যে বাজৈর্ব্বলৈঃ অনুমদন্তি অনুকূলং মাদয়ন্তি সংগ্রামে মরুতঃ ত্বামেব স্বামিনং কৃত্বা মাদযন্তি হর্ষয়ন্তীত্যর্থঃ। যদ্বা যে যজমানাঃ বাজৈর্হবির্ভির্ম্মাদয়ন্তি তে সমানপ্রীতিযুক্তাস্তব মনুষ্যভূতা ঋত্বিজঃ যজমানভূতাঃ প্রজাঃ সমৎসু সহমাদনস্থানেষু যাগেষু উক্তলক্ষণবিশিষ্টং ত্বামেব পূজয়িতুং তব মদায় চ প্রযতন্তে॥ ৭॥

• . •

অথাষ্টমী—

এবাহিতেশং সবনা সমুদ্র আপো যত্ত আসুমদন্তি দেবীঃ।

বিশ্বা তে অনুজোষ্যাভূদ্গৌঃ সূরীংশ্চিদ্যদি ধিষাবেষি জনান্॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এব। হি। তে। শম্। সবনা। সমুদ্রে। আপঃ। যৎ। তে। আসু। মদন্তি। দেবীঃ।

বিশ্বা। তে। অনু। জোষ্যা। ভূৎ। গৌঃ। সূরীন্। চিৎ।

যদি। ধিষা। বেষি। জনান্॥ ৮॥

হে ইন্দ্র! এবাহি এবং হি সতি তে তব সংবন্ধীনি সবনা সবনানি সূয়তে সোমোঽত্রেতি সবনানি সোমযাগাঃ তে শং সুখকরা ভবন্তি। কথং সতি? যৎ যদি দেবীঃ দেব্যো দ্যোতমানা আপঃ সমুদ্রে উদক সমুদ্রবণাপাদানভূতেঽন্তরিক্ষে আসু প্রজাসু নিমিত্তভূতাসু তে ত্বাং মদন্তি মাদয়ন্তি॥ অন্তর্ভাবিতণ্যর্থোঽয়ং॥ যদা প্রাণ্যুপকারার্থং বর্ষণায় ত্বাং প্রেরয়ন্তি বৃষ্ট্যুদকানি তদা খলু তব সোমযাগাঃ সুখকরা ভবন্তি। যজ্ঞসাধকবৃষ্টিপ্রদানেন যাগানি-বর্ত্তয়েত্যর্থঃ। কিঞ্চ হে ইন্দ্র! তে ত্বাং বিশ্বা গৌঃ সর্ব্বাপি স্তোত্রশস্ত্ররূপা বাক্ তে ত্বাং অনুক্রমেণ জোষ্যা জোষণার্হা প্রীণয়িত্রী ভূত ভবতি। কদা যদি সূরীংশ্চিৎ স্তোত্রাদি-প্রেরয়িতৄন্ স্তোতৃজনানপি ধিষা ধিষণয়া প্রজ্ঞয়া বৃষ্টিপ্রদানরূপেণ কর্ম্মণা বা বেষি কাময়সে তদা সর্ব্বাপি স্তুতিস্তদর্থা ভবতি॥ (১ম—১৭৩সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

অসাম যথা সুষখায় এন স্বভিষ্টয়ো নরাং ন শংসৈঃ।

অসদ্যথা ন ইন্দ্রো বন্দনেষ্ঠাঃ তুরো ন কর্ম্ম নয়মান উক্থা॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অসাম। যথা। সুঽসখায়ঃ। এন। সুঽঅভিষ্টয়ঃ। নরাম্। ন। শংসৈঃ।

অসৎ। যথা। নঃ। ইন্দ্রঃ। বন্দনেঽস্থাঃ। তুরঃ। ন। কর্ম্ম। নয়মানঃ। উক্থা॥ ৯॥

হে এন ইনঃ ঈশ্বরেন্দ্র! যথা সুসখায়ঃ শোভন ত্বদ্রূপসহায়বন্তোঽসাম ভূয়াস্ম কিঞ্চ স্বভিষ্টয়ঃ শোভনাভ্যেষণাঃ শোভনাভীষ্টাশ্চাসাম। কিমিব? নরাং ন শংসৈঃ নরাণাং রাজাদীনাং শংসৈঃ শংসনৈরিব স্তুতিভির্যথা মনুষ্যাঃ শোভনাভীষ্টা ভবন্তি তদ্বৎ। ইদানীং পরোক্ষেণাহ! সোঽ-স্মাভিমিন্দ্রো বন্দনেষ্ঠাঃ অস্মৎ স্তুতৌ বর্ত্তমানঃ সন্ তুরো ন ত্বরমান ইব সোঽস্মাকং কর্ম্ম উক্থা

উকৃথৈং শস্ত্রৈর্নয়মানঃ ফলং প্রাপয়ন্ স্তত্যা তুষ্টঃ সন্ অস্মদীয়েন কর্ম্মণা ফলপ্রাপয়িতা তথাসং ভবেৎ হে ঋত্বিজস্তথা কুরুতেতি শেষঃ॥ (১ম—১৭৩সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

বিস্পর্ধসো নরাং ন শংসৈরস্মাকাসদিন্দ্রো বজ্রহস্তঃ।

মিত্রা যুবো ন পূর্পতিং সুশিষ্টৌ মধ্যায়ুব উপশিক্ষন্তি যজ্ঞৈঃ॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিঽস্পর্ধসঃ। নরাম্। ন। শংসৈঃ। অস্মাক। অসৎ। ইন্দ্রঃ। বজ্রঽহস্তঃ।

মিত্রঽযুবঃ। ন। পূঃঽপতিম্। সুঽশিষ্টৌ। মধ্যঽয়ুবঃ। উপ। শিক্ষন্তি। যজ্ঞৈঃ॥ ১০॥

নরাং নেতৃনাং মধ্যে সম্পর্ধমানরাজ্যথা বিস্পর্ধসঃ কুর্ব্বন্তি সখিভূতাঃ তদ্বদ্বয়মপীন্দ্রং শংসৈঃ স্তুতিভিঃ সখায়ো বয়ং তথা কুর্ম্মঃ। স চ বজ্রহস্তো বীরশিক্ষণায় সর্ব্বদা বজ্রধারীন্দ্রঃ অস্মাক অস্মাকমসৎ বিস্পর্ধমনুকূলো ভবতু। কিঞ্চ মিত্রায়ুবো ন মিত্রেচ্ছবঃ হিতৈষিণ ইব সুশিষ্টৌ সুশাসনে বর্ত্তমানং পূর্পতিং পুরস্বামিনং যথাভিমতদানেন পূজয়ন্তি তথা মধ্যায়ুবঃ অস্মাকং শ্রিয়াং যশসাং চ মধ্যেঽবস্থিতিং কাময়মানা অধ্বর্য্বাদয়ো যজ্ঞৈর্যজ্ঞসাধনৈর্হবিঃস্তোত্রাদিভিরুপশিক্ষন্তি উপেত্য যজন্তে। শিক্ষতির্দানকর্ম্মা॥ (১ম—১৭৩সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে চতুর্দ্দশো বর্গঃ॥ ১৪॥

অথৈকাদশী—

যজ্ঞো হি ষ্মেন্দ্রং কশ্চিদৃন্ধঞ্জুহুরাণশ্চিম্মনসা পরিয়ন্।

তীর্থে নাচ্ছা তাতৃষাণমোকো দীর্ঘো ন সিধ্রমাকৃণোত্যধ্বা॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যজ্ঞঃ। হি। স্ম। ইন্দ্রম্। কঃ। চিৎ। ঋন্ধন্। জুহুরাণঃ। চিৎ। মনসা। পরিঽয়ন্॥

তীর্থে। ন। অচ্ছ। ততৃষাণম্। ওকঃ। দীর্ঘঃ। ন। সিধ্রম্।

আ। কৃণোতি। অধ্বা॥ ১১॥

কশ্চিৎ যজ্ঞো যজ্ঞবান্ যজ্ঞানুষ্ঠায়ী ইন্দ্রং ঋন্ধন্ বর্দ্ধয়ন্ হি স্ম ভবতি ইন্দ্রং যজ্ঞেন বর্দ্ধয়তীত্যর্থঃ। জুহুরাণশ্চিৎ কুটিলগতিস্তু কশ্চিৎ মনসা কেবলেন পরিয়ন্ পরিতো গচ্ছন্ লৌকিকবিষয়াদিকং ধ্যায়ন্ বর্ত্ততে। যদ্বা পরিবর্জ্জনার্থঃ বর্জয়িত্বাগচ্ছন্ নেন্দ্রং প্রাপ্নোতি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—তীর্থে প্রসিদ্ধে মার্গে অচ্ছ আভিমুখেন সমীপে বর্ত্তমানযোকঃ পানীয়াদিকং সবনং তৃষ্ণাবং পিপাসাযুক্তং যথা অবিলম্বেন প্রীণাতি স যথা তৎসবন আগচ্ছতীত্যর্থঃ তদ্বৎ যজ্ঞেন কশ্চিৎ পুমানিন্দ্রমভিগচ্ছতীতি। কুটিলস্য দৃষ্টান্তঃ—দীর্ঘো ন বক্রত্বেনাতিদূরোধ্বা মার্গ ইব। স যথা সিধ্রং ফলং পানীয়াদিরূপং ফলার্থিনং বা পুরুষং আবৃণোতি অর্ব্বাক্করোতি নীচৈঃ করোতি বর্জ্জয়তীত্যর্থঃ। তস্মাৎ যজ্ঞমার্গমজানানো বক্রো দূরে পরিভ্রমতি নেন্দ্রং তর্পয়তি তদ্বিলক্ষণস্তু বর্জ্জয়ত্যেব॥ (১ম—১৭৩সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

সো সূ ণ ইন্দ্রাত্র পৃৎসু দেবৈরস্তি হি ষ্মা তে শুষ্মিন্নবয়াঃ।
মহশ্চিদ্যস্য মীহ্লুষো যব্যা হবিষ্মতো মরুতো বন্দতে গীঃ॥ ১২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সো ইতি। সু। নঃ। ইন্দ্র। অত্র। পৃৎহসু। দেবৈঃ। অস্তি। হি।
স্ম। তে। শুষ্মিন্। অবহ্যাঃ।
মহঃ। চিৎ। যস্য। মীহ্লুষঃ। যব্যা। হবিষ্মতঃ। মরুতঃ। বন্দতে। গীঃ॥ ১২॥

হে ইন্দ্র! অত্র পৃৎসু এসু পস্থিতেষু সংগ্রামেষু বৃষ্ট্যর্থং মেঘজয়েষু দেবৈর্মরুদাদিভিঃ সহ নোঽস্মান্ সোষু সৈবাত্যাক্ষীরিতি শেষঃ মরুৎ সহিতো যুধ্যস্বেত্যর্থ। হে শুষ্মিন্বলবন্নিন্দ্র! অস্তি হি স্ম তে অস্তি হি স্ম তব খলু তব কিমস্তীতি উচ্যতে। অবয়াঃ অবযজনং অবযুজ্য পৃথক্কৃত্য যজনং হবির্ভাগোঽস্তি মরুদ্ভ্যঃ পৃথগপ্যস্তি হবির্ভাগঃ কেবলং মরুদ্ভ্য এব দীয়তে নাস্মভ্যং অতঃ কথং যোৎস্যামীতি ন মন্তব্যমিত্যর্থঃ। যদ্বা অবয়াঃ শত্রূণাং বর্জ্জনায় গন্তা বজ্রোঽস্তি তে কিঞ্চ হবিষ্মতঃ প্রদেয়হবির্যুক্তস্য মীহ্লুষো হবিঃপ্রদাতুঃ যদ্বৈতৎ পদদ্বয়ং মরুতাং বিশেষণং যস্য মম যব্যাফলেনেন্দ্রেণ বা সহ মিশ্রয়ন্তী গীঃ স্তুতিশস্ত্রাদিরূপা বাক্ মহশ্চিৎ মহতোঽপি মীহ্লুষঃ সেক্তৄন্ হবিষ্মতোঽস্মদ্দত্ত হবিষা তদ্বতো মরুতো বন্দতে স্তৌতি॥ (১ম—১৭৩সূ—১২ঋ)॥

অথ ত্রয়োদশী—

এষঃ স্তোম ইন্দ্র তুভ্যমস্মে এতেন গাতুং হরিবো বিদো নঃ।

আ নো ববৃত্যাঃ সুবিতায় দেব বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এষঃ। স্তোমঃ। ইন্দ্র। তুভ্যম। অস্মে ইতি। এতেন। গাতুম্। হরিঽবঃ।

বিদঃ। নঃ। আ। নঃ।

ববৃত্যাঃ। সুবিতায়। দেব। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্ ॥ ১৩ ॥

অথ ত্রয়োদশ্যা সূক্তাদিমারভ্যকৃতাং স্তুতিং নিগময্য ফলং প্রার্থয়তে। হে ইন্দ্র! অস্মে. অস্মৎসংবন্ধী এষ স্তোমঃ ইদানীংকারিতপ্রকারঃ স্তোত্রবিশেষঃ তুভ্যং ত্বদর্থং হে হরিবঃ! হরিভ্যাং তদ্বন্নিন্দ্র! এতেন স্তোত্রেণ গমনেন বা নোঽস্মদীয়ং গাতুং দেব-যজনমার্গং বিদঃ বিদস্ব। বিদিত্বা চ হে দেব! সুবিতায় সুহিতায় শোভনগমনায় বা নোঽস্মান্ আবৃবৃত্যাঃ আবর্ত্তস্ব অস্মদ্যাগং প্রত্যাগচ্ছ। বিদ্যামেত্যাদি ব্যাখ্যাতম্ ॥ ১৩ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্থ চতুর্থে পঞ্চদশো বর্গঃ ॥ ১৫ ॥

চতুঃসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

ত্বং রাজেতি দশর্চং দশমং সূক্তং আগস্ত্যমৈন্দ্রং ত্রৈষ্টুভং। ত্বং রাজাদশেতানুক্রান্তং। পৃষ্ঠ্যষড়হে স্তোমবৃদ্ধৌ স্তোমাতিপ্রশংসনার্থং হোত্রকৈরেতচ্ছস্তব্যং। ঐন্দ্রাণি ত্রৈষ্টুভান্ত মকচ্ছন্দাস্যাবপেরন্নিতি সূত্রম্ ॥ (১ম—১৭৪সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

ত্বং রাজেন্দ্র যে চ দেবা রক্ষান্নৄন্ পাহ্যসুর ত্বমস্মান্।

ত্বং সৎপতির্মঘবানস্তরুত্রস্ত্বং সত্যো বসবানঃ সহোদাঃ ॥ ১ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ত্বম্। রাজা। ইন্দ্র। যে। চ। দেবাঃ। রক্ষ। নৄন্। পাহি। অসুর। ত্বম্। অস্মান্

ত্বম্। সৎঽপতিঃ। মঘঽবা। নঃ। তরুত্রঃ। ত্বম্। সত্যঃ। বসবানঃ। সহঃঽদাঃ॥ ১॥

হে ইন্দ্র! ত্বং রাজা অধিপতিঃ সর্ব্বস্য জগতঃ। কিঞ্চ যে দেবাঃ মরুদাদয়ঃ সন্তি তেষামপি বিশেষেণ অতো হে অসুর শত্রূণাং নিরসিতস্ত্বং নৄনস্মান্ কর্ম্মনেতৄন্ যজমানান্ রক্ষ পাল বিশেষতোঽস্মানপি পাহি রক্ষ। ত্বং চ সৎপতিঃ সতাং সতঃকর্ম্মফলস্য বা পাতা মঘবা ধনবা মোঽস্মাকং তরুত্রঃ তারয়িতা পাপাৎ। কিঞ্চ ত্বং সত্যঃ অবাধ্যঃ সত্যফলো ব বসবানঃ স্বতেজসা সর্ব্বং ছাদয়ন্ বসূনি বা কুর্ব্বন্ স্তোতৃভ্যঃ সহোদাঃ সহসো বলস্য দাত ভবেতি শেষঃ॥ (১ম—১৭৪সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

দনোবিশ ইন্দ্রমৃধ্রবাচঃ সপ্ত যৎ পুরঃ শর্ম শারদীর্দর্ৎ।

ঋণোরপো অনবদ্যার্ণা যূনে বৃত্রং পুরুকুৎসায় রন্ধীঃ॥ ২॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

দনঃ। বিশঃ। ইন্দ্র। মৃধ্রঽবাচঃ। সপ্ত। যৎ। পুরঃ। শর্ম্ম। শারদীঃ। দর্ৎ।

ঋণোঃ। অপঃ। অনবদ্য। অর্ণাঃ। যূনে। বৃত্রম্। পুরুঽকুৎসায়। রন্ধীঃ॥ ২॥

হে ইন্দ্র! ত্বং বৃত্রসংবন্ধ্যসুরাণাং পুরভেদনসময়ে মৃধ্রবাচঃ মর্ষণবচনাঃ বিশস্তদীয়াঃ প্রজাঃ শর্ম্ম সুখং যথা ভবতি তথা দনঃ অদময়ঃ। দমেরিদং রূপং। যদ্বা বর্ণব্যত্যয়ঃ। নদঃ অনদঃ অশব্দয়ঃ অসুরপ্রজাঃ অতিভয়ংকরশব্দমকরোঃ। কদেত্যাহ। যৎ যদা শারদীঃ প্রত্যগ্রাঃ যদ্বৈতৎসংবৎসরঃ লক্ষকঃ সংবৎসরপর্য্যান্তং দৃঢ়ীকৃতা অপি সপ্তপুরঃ এতৎসংখ্যাকাঃ পুরোর্দ্দৎ অদারয়ঃ॥ পুরুষব্যত্যয়ঃ। দৃণাতের্লঙি ছান্দসো বিকরণস্য লুক্। রাৎসস্যেতি নিয়মাত্তল্লোপাভাবঃ॥ তথা কৃত্বা হে অনবদ্য অকাতর যদ্বা অনিন্দ্য হে ইন্দ্র! অর্ণা অরণশীলাঃ অপঃ তদীয়দুর্গস্থস্থাস্যুদকাশ্রয়াণি তটাকাদীনি ঋণোঃ অগময়ঃ প্রাবর্ত্তয়ঃ ভগ্নান্তকরোঃ। এবমুপক্রম্য পুরুকুৎসায় এতন্নাম্নে রাজ্ঞে যূনে নিত্যতরুণায় তদর্থং বৃত্রমেতন্নামকমসুরং রন্ধীঃ অসাধয়ঃ অহনঃ। অয়মৈতিহাসিকপক্ষঃ। নিরুক্ত

কুৎসায়। হে ইন্দ্র মৃধ্রবাচো বিশঃ মর্ষণধ্বনিযুক্তাঃ বৃষ্টিরূপাঃ প্রজাঃ দনঃ অদময়ঃ অশব্দয়ো বা অবর্ষয় ইত্যর্থঃ। কদা ? যৎ যদা সপ্তপুরঃ শাবদীর্দৎ সর্পণস্বভাবান্ প্রত্যগ্রান্ বৃষ্ট্যা জগৎপূরকান্ মেঘানদারয়ঃ তদেত্যর্থঃ। তথা কৃত্বা হে অনবদ্য ! অর্ণা অরণস্বভাবা অপঃ ঋণোঃ অগময়ঃ প্রাবর্ত্তয়ঃ কুল্যাদিরূপেণ। অনন্তরং যূনে পুরুকুৎসায় বৃত্রং মুখ্যং মেঘং রন্ধীঃ অসাধয়ঃ অহনঃ। অয়মর্থঃ ত্বং হত্যাদিন্দ্র সপ্তযুধ্যাল্লিত্যাদি মন্ত্রান্তরেষু প্রসিদ্ধঃ (ঋ• স• ২।৩।১১)। যাস্কস্ত্বেবং ব্যাখ্যাতবান্—দনো দানমনসো মনুষ্যানিন্দ্র মৃদুবাচঃ কুর্ব্বিতি (নি• ৬।৩১)॥ (১ম—১৭৪সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অজা বৃত ইন্দ্র শূরপত্নীর্দ্যাং চ যেভিঃ পুরুহূত নূনম্।

রক্ষো অগ্নিমশুষং তূর্বযাণং সিংহো ন দমে অপাংসি বস্তোঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অজ। বৃতঃ। ইন্দ্র। শূরঽপত্নীঃ। দ্যাম্। চ। যেভিঃ। পুরুঽহূত। নূনম্।

রক্ষো ইতি। অগ্নিম্। অশুষম্। তূর্বযাণম্। সিংহঃ। ন। দমে। অপাংসি। বস্তোঃ॥ ৩॥

হে ইন্দ্র ! শূরপত্নীঃ শূরৈ রক্ষোভিঃ পালিতাঃ বৃতঃ বর্ত্তন্ত আস্বিতি বৃতঃ অসুরপুরীঃ যদ্বা শূরা যজমানাস্তৈঃ পালিতাঃ বৃতো বেদিভূমীঃ অজ গচ্ছ জেতুং তথা কৃত্বা দ্যাং চ নূনমগচ্ছমজ। কিন্ত্বমেক এব ন হে পুরুহূত বহুভির্ব্বহুধা বা আহূতেন্দ্র যেভির্মরুদাদিভিরনুগতোঽসি তৈঃ সহিতঃ সন্ তথা কৃত্বা অশুষং আশোষয়িতারং অশান্তং বা তূর্ব্বযাণং তূর্ণগমনমগ্নিং বৈদ্যুতং হোমাধারং বাগ্নিং রক্ষো রক্ষস্বৈব। কিমর্থং রক্ষণমিত্যুচ্যতে। দমে গৃহে অপাংসি কর্ম্মাণি কুর্ব্বন্ বস্তোঃ বস্তুং যদ্বা বাসয়িতুং কারয়িতুমিত্যর্থঃ। যজ্ঞদ্বিট্সু হতেষগ্নৌ সুস্থিরে সতি যাগাদ্যনুষ্ঠানপরঃ স্থাস্যামীত্যর্থঃ। রক্ষণে দৃষ্টান্তঃ—সিংহো ন সিংহ ইব স যথা স্বাশ্রয়-ভূতং বনং গজাদ্যুপদ্রবপরিহারেণ রক্ষতি তদ্বৎ অসুরপুরভঙ্গগমনে বা দৃষ্টান্তঃ। সিংহো যথা নির্ভয়ো বিরোধি মৃগান্ হন্তুং ধাবতি তদ্বৎ॥ (১ম—১৭৪সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

শেষন্নু ত ইন্দ্র সস্মিন্যোনৌ প্রশস্তয়ে পবীরবস্য মহ্না।

সৃজদর্ণাংস্যব যদ্যুধা গাস্তিষ্ঠদ্ধরী ধৃষতা মৃষ্ট বাজান্॥ ৪॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

শেষন্। নু। তে। ইন্দ্র। সস্মিন্। যোনৌ। প্রঽশস্তয়ে। পবীরবস্য। মহ্না।

সৃজৎ। অর্ণাংসি। অব। যৎ। যুধা। গাঃ। তিষ্ঠৎ। হরী ইতি। ধৃষতা। মৃষ্ট। বাজান্॥ ৪॥

হে ইন্দ্র! তে শত্রবঃ সস্মিন্ সর্ব্বস্মিন্ সমানে বায়ো নৌ স্বকীয়ে স্থানে অন্তরিক্ষে বা যোনিরন্তরিক্ষং নু ক্ষিপ্রং শেষন্ শেরতাং॥ শীঙোলেট্যডাগমঃ। ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদং। সিব্বহুলমিতি সিপ্॥ কিমর্থং? প্রশস্তয়ে প্রশংসনায় ত্বৎস্তুতয়ে ত্বন্মহিমাখ্যাপনায়েত্যর্থঃ। কিং সেবনাদিসাধনেন নেত্যাহ। পবীরবস্য কুলিশস্য কুলিশশব্দস্য বা মহ্না মহিম্না ত্বদ্বজ্র-প্রহারেণ হতা মেঘাঃ শত্রবো বা তত্রৈব শেরতে নিপতন্তি ন পলায়ন্ত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ যৎ যদা যুধা প্রহরণসাধনেনায়ুধেন যুদ্ধেন বা গাঃ গচ্ছতি তদার্ণাংস্যুদকানি সৃজঃ অবসৃজঃ অবাঙ্মুখমপাতয়ঃ। পুরুষব্যত্যয়ঃ। তদর্থং হরী অশ্বৌ তিষ্ঠৎ অধ্যতিষ্ঠঃ। অত্রাপি পুরুষ-ব্যত্যয়ঃ। যদ্বা যদা হরী অধিতিষ্ঠসি তদা অবসৃজঃ অথৈবং কৃত্বা বাজানন্নানি সস্যাদিলক্ষণানি ধৃষতা ধর্ষকেণ সামর্থ্যেন মৃষ্ট শোধয় প্রবর্দ্ধয়েত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭৪সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

বহকুৎসমিন্দ্র যস্মিঞ্চাকন্ৎস্যূমন্যু ঋজ্রা বাতস্যাশ্বা।

প্রসূরশ্চক্রং বৃহতাদভীকেভিস্পৃধো যাসিষদ্বজ্রবাহুঃ॥ ৫॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

বহ। কুৎসম্। ইন্দ্র। যস্মিন্। চাকন্। স্যূমন্যূ ইতি। ঋজ্রা। বাতস্য। অশ্বা।

প্র। সূরঃ। চক্রম্। বৃহতাৎ। অভীকে। অভি। স্পৃধঃ। যাসিষৎ। বজ্রঽবাহুঃ॥ ৫॥

হে ইন্দ্র! কুৎসং এতন্নামানমৃষিং প্রাপ্তং স্যূমন্যূ। স্যূমকমিতি সুখনাম। তদিচ্ছন্তৌ সততগামিনৌ বা ঋজ্রা ঋজুগামিনৌ বাতস্য বায়োঃ সমানবেগৌ অশ্বা তদীয়াবশ্বৌ বহ প্রস্থাপয়। যস্মিন্ হবির্বি নিমিত্তভূতে সতি কুৎসং চাকন্ কাময়সে তর্পয়সে বা হবিরাদিকং তদর্থং সূরঃ প্রেরকঃ সূর্য্যঃ চক্রং স্বমণ্ডলং স্বরথচক্রং বা অভীকে আসন্নদেশে প্রবৃহতাৎ উর্দ্ধ্বং গময়তু প্রকাশয়তু। অথ পরোক্ষেণাহ—বজ্রবাহুরয়মিন্দ্রঃ স্পৃধঃ সংগ্রামং কুর্ব্বতঃ শত্রূনভিযাসিষৎ অভিযাতু॥ (১ম—১৭৪সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে ষোড়শো বর্গঃ॥ ১৬॥

অথ ষষ্ঠী—

জঘন্বাঁ ইন্দ্রমিত্রেরূঞ্চোদপ্রবৃদ্ধো হরিবো অদাশূন্।

প্রযেপশ্যন্নর্য্যমণং সচায়োস্ত্বয়া শূর্তা বহমানা অপত্যম্ ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

জঘন্বান্। ইন্দ্র। মিত্রেরূন্। চোদঽপ্রবৃদ্ধঃ। হরিঽবঃ। অদাশূন্।

প্র। যে। পশ্যন্। অর্য্যমণম্। সচা। আয়োঃ। ত্বয়া। শূর্তাঃ। বহমানাঃ। অপত্যম্ ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্র! হরিবঃ হরিভ্যাং তদ্বন্ ত্বং চোদপ্রবৃদ্ধঃ চোদনৈঃ স্তোত্রৈঃ প্রবৃদ্ধঃ সন্ অদাশূন্ অদাতৄন্ মিত্রেরূন্ মিত্রাণাং যজমানানাং ঈর্ষিতৄন্ বাধকান্ তদ্বৈরিণাং মিত্রত্বং গচ্ছতো বা জঘন্বান্ হতবানসি। কিঞ্চ যে অর্য্যমণং দাতারং ত্বা ত্বাং প্রপশ্যন্ পশ্যন্তি তে নরাঃ আয়োর্ম্মনুষ্যস্যাধ্বর্য্বাদেঃ হবিলক্ষণান্নস্য বা সচা সহ শূর্তাঃ ক্ষিপ্রাঃ হবিঃপ্রদানে ত্বরমাণাঃ ত্বয়া অপত্যং কুলস্য পালয়িতারং পুত্রং বহমানায়ে সন্তি তে প্রপশ্যন্। যদ্বা যে অর্য্যমণং ত্বাং পশ্যন্তি তে এবং ভবন্তি। যদ্বা যে নরা অর্য্যমণং যৎকিঞ্চিদ্দাতারং পশ্যন্ পশ্যন্তঃ ত্বামযজন্ত। আর্য্যো মনুষ্যস্য সচা সহায়ভূতাঃ ত্বয়া শূর্তাঃ ক্ষিপ্রাবর্জিতাঃ অপত্যং পুত্রং বহমানায়ে সন্তি তান্ জঘন্বান্ ভবেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৭৪সূ—৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

রপৎ কবিরিন্দ্রার্কসাতৌ ক্ষাং দাসায়োপবর্হণীং কঃ।

করত্তিস্রো মঘবা দানুচিত্রা নিদুর্য্যোণে কুযবাচং মৃধিশ্রেৎ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

রপৎ। কবিঃ। ইন্দ্র। অর্কঽসাতৌ। ক্ষাম্। দাসায়। উপঽবর্হণীম্।

করিতিকঃ। করৎ। তিস্রঃ। মঘঽবা। দানুঽচিত্রাঃ। নি।

দুর্য্যোণে। কুযবাচম্। মৃধি। শ্রেৎ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বাং কবিঃ ক্রান্তদর্শ্যনূচানো বা হোতার্কসাতৌ অর্চ্চনীয়স্যান্নস্য লাভে নিমিত্তভূতে সতি রপৎ স্তৌতি। যদ্বা এতন্নামা ঋষিঃ রপৎ অস্তৌৎ অন্নার্থং তস্যাতিপ্রভূতমন্নং প্রাদা ইত্যর্থঃ। তথা চ দাসায় প্রাণুাপক্ষপয়িত্রে অসুরায় ক্ষ্মাং ভূমিং উপবর্হণীং শয্যাং কঃ অকরোঃ হত্বা ভূমাবপাতয় ইত্যর্থঃ॥ করোতেলু'ঙি মন্ত্রেঘসেতি চ্লেলু'ক্॥ অথ পরোক্ষকৃতঃ। মঘবা ধনবানয়মিন্দ্রঃ তিস্রো ভূমীঃ দার্শিকপাশুকসোমিকরূপাভূমীঃ ক্ষিত্যন্তরিক্ষদ্যুরূপা বা ভূমীর্দা'নুচিত্রাঃ দানেন দেবৈর্দ্ধনৈর্ব্বা চায়নীয়াঃ করৎ করোতি। যদ্বা তিস্রঃ অয়ো রজত হিরণ্যময়াঃ পুরীর্দা'নুচিত্রাঃ খণ্ডনেন চিত্রা অকরোৎ। তথা দুর্যোণে দুষ্টয়ো নৌস্থানে এতন্নামকস্য রাজ্ঞঃ প্রীত্যর্থং বা কুযবাচং কুৎসিতং শব্দয়ন্তং এতন্নামানমসুরং মৃধি সংগ্রামে নিঃশ্রেৎ হিংসিতবান্॥ (১ম—১৭৪সূ - ৭ঋ)॥

অথ অষ্টমী—

সনাতাত ইন্দ্র নব্যা আগুঃ সহোনভো বিরণায় পূর্বীঃ।
ভিনৎপুরো ন ভিদো অদেবীর্নমো বধরদেবস্য পীয়োঃ॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সনা। তা। তে। ইন্দ্র। নব্যাঃ। আ। অগুঃ। সহঃ। নভঃ। অবিহ্রণায়। পূর্ব্বীঃ।
ভিনৎ। পুরঃ। ন। ভিদঃ। অদেবীঃ। ননমঃ। বধঃ। অদেবস্য। পীয়োঃ॥ ৮॥

হে ইন্দ্র! তে তব সংবন্ধীনি সনা সদাতনানি নিত্যানি তা তানি শৌর্য্যাণি নব্যাঃ নবতরাঃ ইদানীন্তনা ঋষয়ঃ আগুঃ আগচ্ছন্তি স্তুতিব্যাজেন প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ। কানি তানীতি উচ্যতে—পূর্ব্বীর্বহ্বীর্নভো হিংসাঃ॥ নভে হিংসার্থাৎ ক্বিপ্। তদন্তস্যেদং রূপং॥ তাহিংসাঃ অবিরণায় অবিগতরণায় সংগ্রামনাশনায় সহঃ অভ্যান্তবঃ তদর্থং ভিদঃ ভেত্রীর্ঘাতিকা অদেবীঃ আসুরীঃ পুরো ন পুরীঃ অপি ভিনৎ বিদারিতবানসি। পুরুষব্যত্যয়ঃ ন শব্দশ্চার্থে। তথা অদেবস্য অস্তুত্যস্য পীয়োঃ হিংসকস্যাসুরস্য বধঃ বজ্রং ননমঃ অনময়ঃ অনুকূলমকরোঃ। যদ্বা হে ইন্দ্র! সনানিত্যং তত্তৎকালে তে তবসম্বন্ধিন্যঃ তা তানি। লিঙ্গব্যত্যয়ঃ। তাঃ পূর্ব্বীঃ পুরাতন্যঃ আপঃ নব্যাঃ নূত্নাঃ স্তুত্যাং সত্যঃ আগুঃ আগচ্ছন্তি। কিমর্থং? অবিরণায় অবিরমণায় প্রাণিনামবিনাশায় তদর্থং নভঃ হিংসকান্ বন্ধকান্ বা মঘান্ সহঃ মর্ষণং অকরোঃ। কিঞ্চ অদেবীঃ পুরঃ অবর্ষণেনাদেবনশীলান্ উদকপুটবন্ধান্ ভিনৎ ভিন্নানকরোঃ। তথা অদেবস্য অদেবনশীলস্য পীয়োঃ প্রতিকূলস্য বৃত্রস্য বধ বজ্রং ননমঃ অনময়ঃ॥ (১ম—১৭৪সূ ৮ঋ)॥

অথ নবমী—

ত্বং ধুনিরিন্দ্র ধুনিমতীঋণোরপঃ সীরা ন স্রবন্তীঃ।

প্রযৎ সমুদ্রমতিশূর পর্ষি পারয়া তুর্বশং যদুং স্বস্তি ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। ধুনিঃ। ইন্দ্র। ধুনিঽমতীঃ। ঋণোঃ। অপঃ। সীরাঃ। ন। স্রবন্তীঃ ॥

প্র। যৎ। সমুদ্রম্। অতি। শূর। পর্ষি। পারয়। তুর্বশম্। যদুম্। স্বস্তি ॥ ৯ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বং ধুনিঃ কম্পয়িতা শত্রূণামসি অতো ধুনিমতীঃ কম্পনোপেততরঙ্গবতীঃ অথবা [নির্গমজলপ্রতিরোধকার্য্যসুরঃ স এব প্রতিবন্ধকতয়া যাসাং তাদৃশীরপঃ ঋণোঃ অগময়ঃ ভূমাবপাতয়ঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—স্রবন্তীঃ প্রবহন্তীঃ সীরাঃ ন নদীনামৈতৎ সরণবতীর্নদীরিব চঙ্গৎসন্ত তা ইত্যর্থঃ। এবং কৃত্বা হে শূর যৎ যদা সমুদ্রগতিপর্ষি অতিক্রম্য পূরয়স্যাদকং চদানীং তুর্ব্বশং যদুং উভাবপি রাজর্ষী স্বস্তি অবিনাশং পারয় অপালয়ঃ সম্পূর্ণজলবর্ষণেন ॥ তথাচ মন্ত্রান্তরং—ত্বমপো যদবে তুর্ব্বশায়ারময় ইতি ॥ (১ম—১৭৪সূ—৯ঋ) ॥

অথ দশমী—

ত্বমস্মাকমিন্দ্র বিশ্বধস্যা অবৃকতমো নরাং নৃপাতা।

স নো বিশ্বাসাং স্পৃধাং সহোদা বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। অস্মাকম্। ইন্দ্র। বিশ্বধ। স্যাঃ। অবৃকঽতমঃ। নরাম্। নৃঽপাতা।

সঃ। নঃ। বিশ্বাসাম্। স্পৃধাম্। সহঃঽদাঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্ ॥ ১০ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বমস্মাকং বিশ্বধ বিশ্বস্মিন্নপি কালে বিশ্বপ্রকারৈর্ব্বা অবৃকতমঃ অহিংসকতমঃ যদ্বা দাতৃতম ইত্যর্থঃ স্যাঃ ভব তথা নরাং নৃপাতা অস্মদীয়ানাং পুত্রভৃত্যাদিরূপাণাং বহূনাং

মনুষ্যাণাং সর্ব্বদা রক্ষকো ভব। অপরো নৃশব্দোঽনুবাদঃ। কিঞ্চ সত্বং বিশ্বাসাং স্পৃধাং সর্ব্বাসাং স্পর্দ্ধানিমিত্তানাং অস্মৎসেনানাং সহোদাঃ তাসামর্থায় বলস্য দাতা ভব বিদ্যামেতি গতম্॥ ১০॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে সপ্তদশো বর্গঃ॥ ১৭॥

পঞ্চসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

মৎস্যপায়ীতি ষড়্‌চমেকাদশং সূক্তং আগস্ত্যমৈন্দ্রং। আদ্যা স্কন্ধোগ্রীবী বৃহতী। দ্বিতীয়পাদস্য দ্বাদশাক্ষরত্বাৎ ইতরেষাং ত্রয়াণামষ্টাক্ষরত্বাচ্চ। দ্বিতীয়শ্চেন্নাং কুসারিণ্যুরো বৃহতী বা স্কন্ধোগ্রীবীবেত্যুক্তলক্ষণসদ্ভাবাৎ অন্ত্যাত্রিষ্টুপ্। শিষ্টাস্ত্রিষ্টুবন্তপরিভাষয়া আনুষ্টুভস্তিতি বিশেষবচনেনাপোহিতত্বাদনুষ্টুভঃ। মৎসি ষড়ানুষ্টুবং তু ত্রিষ্টুবন্তং ত্বাদ্যা স্কন্ধোগ্রীবীত্যনুক্রান্তম্। দ্বিতীয়েঽস্করসায়ি আদ্যাস্তৃচঃ স্তোত্রিয়ঃ। অভিজিদ্বৃহৎপৃষ্ঠ ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—মৎস্যপায়ি তে মহ এমেনং প্রত্যেতনেতি॥ (১ম—১৭৫স্ব)।

তত্র প্রথমা—

মৎস্যপায়ি তে মহঃ পাত্রস্যেব হরিবো মৎসরো মদঃ।
বৃষা তে বৃষ্ণ ইন্দুর্বাজী সহস্রসাতমঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মৎসি। অপায়ি। তে। মহঃ। পাত্রস্যইব। হরিঽবঃ। মৎসরঃ। মদঃ।
বৃষা। তে। বৃষ্ণো। ইন্দুঃ। বাজী। সহস্রঽসাতমঃ॥ ১॥

হে হরিবঃ! হরিভ্যাং তদ্বন্নিন্দ্র মহো মহান্ পূজ্যোঽয়ং সোমঃ পাত্রস্যেব তৎপাত্রেণেব সোমপাত্রেণ যথা সার্য্যতে সোমঃ তৎসদৃশেন তে ত্বয়া। তৃতীয়ার্থে ষষ্ঠী। যদ্বা পাত্রস্যেব তে তব স্বভূতো মহো মহান্ সোম ইতি বায়ো জনা অপায়ি পীয়তে আশংসায়া বিবক্ষিতত্বাৎ ভূতবৎ প্রয়োগঃ। যতঃ পিবসি অতো মৎসি মাদ্যসি মাদয়স্ব বা পাত্রে যথা সোমঃ পূর্য্যতে তথাত্যধিকং পিব। পীত্বা চ মাদয়স্বেত্যর্থঃ। কিঞ্চ বৃষ্ণে তে অভিমতবর্ষিত্রে তুভ্যং। চতুর্থ্যর্থে ষষ্ঠী। মৎসরো মদসাধনঃ মদস্তর্পয়িতা বৃষা বর্ষিতা ইন্দুঃ ক্লেদয়িতা আহ্লাদকারীত্যর্থঃ বাজী অন্নবান্ অন্নবত্তৃপ্তিসদ্ভাবাদন্নবানিত্যুচ্যতে। সহস্রসাতমঃ অপরিমিতদাতৃতমঃ সহস্রপুরুষসংভজন পর্য্যাপ্তশক্ত্যাতিশয়ো বা এবং মহানুভাবঃ সোমঃ সংপাদিতঃ তং পিবেত্যর্থঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

আনস্তে গন্তু মৎসরো বৃষা মদো বরেণ্যঃ।

সহাবাঁ ইন্দ্রসানসিঃ পৃতনাষাড়মর্ত্যঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। নঃ। তে। গন্তু। মৎসরঃ। বৃষা। মদঃ। বরেণ্যঃ।

সহঽবান্। ইন্দ্র। সানসিঃ। পৃতনাষাট্। অমর্ত্যঃ॥ ২॥

হে ইন্দ্র! তে ত্বাং নোঽস্মদীয়ঃ মৎসরো মর্ষণসাধনঃ সোম আগন্তু আগচ্ছতু। কীদৃশোঽয়ং? বৃষা বর্ষকঃ মদস্তর্পয়িতা বরণীয়ঃ সহাবান্ সহায়বান্ সহসা বলেন তদ্বান্ বা সানসিঃ সংভজনীয়ঃ পৃতনাষাট্ শত্রুসেনায়া অভিভবিতা অমর্ত্যঃ অবিনাশী ঈদৃশঃ সোমস্ত্বামাগচ্ছতু। যদ্বা উত্তরার্দ্ধং ইন্দ্রপরতয়া ব্যাখ্যেয়ঃ। হে ইন্দ্র! সহবান্ অস্মদ্দত্ত সোম সহায়বান্ সন্ বলবান্ বা সানসিঃ অস্মাভিঃ সংভজনীয়ঃ পৃতনাষাট্ অমর্ত্ত্যশ্চ ভবসি॥ (১ম—১৭৫সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

ত্বং হি শূরঃ সনিতা চোদয়ো মনুষো রথম্।

সহাবান্দস্যুমব্রতমোষঃ পাত্রং ন শোচিষা॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। হি। শূরঃ। সনিতা। চোদয়ঃ। মনুষঃ। রথম্।

সহঽবান। দস্যুম্। অব্রতম্। ওষঃ। পাত্রম্। ন। শোচিষা॥ ৩॥

হে ইন্দ্র! ত্বং হি ত্বং খলু শূরঃ শৌর্য্যোপেতঃ সনিতা দাতাসি। অতো মনুষো মনুষ্যস্য মে রথং রংহণস্বভাবং স্যন্দনং মনোরথং বা স্বর্গগমনসাধনং যজ্ঞাখ্যং রথং বা চোদয়ঃ প্রেরয়। কিঞ্চ ত্বং সহাবান্ সোমসহায়বান্ বলবান্ বা ভূত্বা দস্যুমুপক্ষপয়িতারমব্রতং অকর্ম্মাণং অননুষ্ঠায়িনং ওষঃ দহ। কিমিব? শোচিষা দীপ্ত্যা আলয়াগ্নিঃ পাত্রং ন স্বাধারং পাত্রবিশেষমিব যাগাধিকারী সন্ যো ন যজতে তং দহেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭৫সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

মুষায় সূর্য্যং কবে চক্রমীশান ওজসা।

বহ শুষ্ণায় বধং কুৎসং বাতস্যাশ্বৈঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মুষায়। সূর্য্যম্। কবে। চক্রম্। ঈশানঃ। ওজসা। বহ।

শুষ্ণায়। বধম্। কুৎসম্। বাতস্য। অশ্বৈঃ ॥ ৪ ॥

হে কবে ক্রান্তদর্শিন্নিন্দ্র! ঈশানঃ সমর্থঃ সন্ সূর্য্যং সূর্য্যস্য ॥ সুপাং সুপো ভবন্তীতি ষষ্ঠ্যেকবচনস্য দ্বিতীয়ৈকবচনাদেশঃ ॥ তৎসংবন্ধি চক্রমেকং ওজসা বলেন সামর্থ্যাতিশয়েন মুষায় অমুষ্ণাঃ ॥ ছন্দসি শায়জাপীতি শায়জাদেশঃ ॥ পূর্ব্বং সূর্য্যরথস্য চক্রদ্বয়মাসীৎ একমিন্দ্রো মুমোষেতীতিহাসঃ। তথা চ মন্ত্রান্তরং—প্রান্যচ্চক্রমবৃহঃ (ঋ০ সং ৪।১।২৪) সূর্য্যস্য কুৎসায়ান্যদিতি। কিঞ্চ শুষ্ণায় এতন্নামকায়াসুরায় তদ্বধার্থং। দ্বিতীয়ার্থে বা চতুর্থী। শুষ্ণং হন্তুমিত্যর্থঃ কুৎসং কর্ত্তনসাধনং বধং বজ্রং বাতস্য বায়োরশ্বৈঃ বায়ুবেগৈব ।শ্বৈর্যুক্তঃ সন্ বহ অবহঃ শুষ্ণং হন্তুং বজ্রমধারয়ঃ। যদ্বা শুষ্ণবধায় বজ্রমবহঃ। তং চ হত্বা তদীয়ৈর্ধনৈঃ কুৎসং মহর্ষিং অগমঃ শুষ্ণাসুরধনং কুৎসায় দা ইত্যর্থঃ। তথা চান্যত্র—ত্বং কুৎসং শুষ্ণহত্যেষ্বাবিথ (ঋ০ সং ১।৪।১০) কুৎসায় শুষ্ণমশুষমিত্যাদীনি ॥ (১ম—১৭৫সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

শুষ্মিন্তমো হি তে মদো দ্যুম্নিন্তম উত ক্রতুঃ।

বৃত্রঘ্না বরিবোবিদা মংসীষ্ঠা অশ্বসাতমঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শুষ্মিন্‌ঽতমঃ। হি। তে। মদঃ। দ্যুম্নিন্‌ঽতমঃ। উত। ক্রতুঃ।

বৃত্রঽঘ্না। বরিবঃঽবিদা। মংসীষ্ঠাঃ। অশ্বঽসাতমঃ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! তে তব মদঃ সোমপানজনিতঃ শুষ্মিন্তমঃ বলবত্তমঃ হি প্রসিদ্ধম্। উত অপিচ তে ক্রতুঃ কর্ম্মব্যাপারোঽস্মদর্থে। দ্যুম্নিন্তমঃ অতিশয়েনান্নবান্ যশোবান্ বা। উভয়ত্রায় স্ময়াদীনি ছন্দসীতি ভসংজ্ঞায়া বাধিতত্বাৎ নলোপঃ। হে ইন্দ্র! অশ্বসাতমঃ অশ্বোপলক্ষিত বহুধনদাঃ ত্বং বৃত্রঘ্না বৃত্রঘাতিনো বরিবো বিদা ধনস্য পরিচরণস্য বা বেদয়িতারৌ লংভয়িতারৌ তব মদ ক্রতূ মংসীষ্ঠাঃ অনুজ্ঞাতবানসি। শত্রুঘাতিনৌ ধনদাতারৌ চ স্যাতামিত্যনুগ্রহম-করোরিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭৫সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

যথা পূর্ব্বেভ্যো জরিতৃভ্য ইন্দ্র ময়ইবাপো ন তৃষ্যতে বভূথ।

তামনু ত্বা নিবিদং জোহবীমি বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যথা। পূর্ব্বেভ্যঃ। জরিতৃঽভ্যঃ। ইন্দ্র। ময়ঃঽইব। আপঃ। ন। তৃষ্যতে। বভূথ।

তাম্। অনু। ত্বা। নিঽবিদম্। জোহবীমি। বিদ্যাম্। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ৬॥

হে ইন্দ্র। পূর্ব্বেভ্যোজরিতৃভ্যঃ পুরাতনেভ্যঃ স্তোতৃভ্যোময়ইব বভূথ। ময়ঃ সুখং সুখ স্বরূপ মিবাভবঃ তদ্বৎ স্তোতৃভ্যোস্মভ্যং সুখস্বরূপো ভব। তত্রদৃষ্টান্তঃ—তৃষ্যতে আপো ন তৃষার্তস্যোদকানি যথা সুখকরাণীতি তদ্বৎ। তস্মাৎ তাং নিবিদং ত্বৎ প্রীতিকরীং প্রসিদ্ধাং স্তুতিং ত্বা তুভ্যং অনুজোহবীমি পুনঃ পুনঃ করোমি যদ্বা ত্বাং নিবিদং। অনু তৃতীয়ার্থে। ইত্যনোঃ কর্ম্ম প্রবচনীয়ত্বং। তয়াস্তুত্যা ত্বাং জোহবীমি পুনঃ পুনরাহ্বয়ামি বিদ্যামেতিব্যাখ্যাতম্॥ (১—১৭৫সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে অষ্টাদশো বর্গঃ॥ ১৮॥

ষষ্ঠসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—০:§:০—

মৎ সিন ইতি ষলৃচং দ্বাদশং সূক্তং আগমস্ত্যমৈন্দ্রমানুষ্টুভং পূর্ব্বচতুশব্দাৎ ত্রিষ্টুবন্তং তিত্যুক্তত্বাৎ অন্ত্যাত্রিষ্টুপ্ মৎসিনইত্যনুক্রান্তম্ বিশেষ বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ॥

তত্র প্রথমা—

মৎসি নো বস্য ইষ্টয় ইন্দ্রমিন্দো বৃষাবিশ।

ঋঘায়মাণ ইন্বসি শত্রুমন্তি ন বিন্দসি॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মৎসি। নঃ। বস্যঃ২ইষ্টয়ে। ইন্দ্রম্। ইন্দো ইতি। বৃষা। আ। বিশ।

ঋঘায়মাণঃ। ইন্বসি। শত্রুম্। অন্তি। ন। বিন্দসি॥ ১॥

হে ইন্দ্র! ক্লেদয়িতঃ সোম ত্বং নো বস্যইষ্টয়ে বসীয় সোধনস্য প্রাপ্তয়ে উক্ষণায় যাগায় বা ইন্দ্রং মৎসিমাদয়স্ব। তদর্থং বৃষা বর্ষিতা কামানাং ত্বমিন্দ্রং আবিশ। অথ তথাপীতঃ সন্ ঋঘায়মাণঃ শত্রূন্ হিংসয়ন্ ইন্বসি ব্যাপ্নোষি। অতঃ অন্তি অন্তিকে শত্রুং ন বিন্দসি ন লভসে। যতঃ শত্রবঃ ত্বৎ সামর্থ্যেন পলায়িতাঃ অতঃ ন বিন্দসি। যদ্বা উত্তরার্দ্ধ ইন্দ্র পরতয়া ব্যাখ্যেয়ঃ। হে ইন্দ্র! ত্বং তং সোমং পীত্বা ঋঘায়মাণঃ সন্ ইন্বসি অন্তিকে শত্রুং ন বিন্দসি॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

তস্মিন্নাবেশয়া গিরো য একশ্চর্ষণীনাম্।

অনুস্বধায়মুপ্যতে যবং ন চর্কৃষদ্বৃষা॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তস্মিন্। আ। বেশয়। গিরঃ। যঃ। একঃ। চর্ষণীনাম্।

অনু। স্বধা। যম্। উপ্যতে। যবম্। ন। চর্কৃষৎ। বৃষা॥ ২॥

হে অন্তরাত্মন্! হোতর্ব্বা তস্মিন্ প্রসিদ্ধে ইন্দ্রে গিরঃ স্তুতিরূপা বাচঃ আবেশয় স্থাপয়। তং স্তুহীত্যর্থঃ। য ইন্দ্রশ্চর্ষণীনাং জ্ঞানবতাং মনুষ্যাণাং একঃ এক এব স্থানীয়ঃ যমনু যমেন্দ্রমনু স্বধা হবিলক্ষণমন্নমুপ্যতে দীয়ত ইত্যর্থঃ। স চেন্দ্রো বৃষা বর্ষকঃ সন্ যবং ন যবমিব পক্বং যবং যথা চর্কৃষৎ ক্রমেণাদদতে কর্ষকাঃ তদ্বদাদত্তে। যদ্বায়ং অনু স্বধা অন্নসাধনং

ব্রীহ্যাদিকং উপ্যতে। ভূমৌ যস্তেন্দ্রস্য বৃষ্টিরূপমনুগ্রহমপেক্ষ্যোপ্যত ইত্যর্থঃ। স চ বৃথা বৃষ্টের্দাতা স ইন্দ্রো যবং ন যবমিব সর্ব্ববীজমপি চর্কৃষৎ। পুনঃপুনঃ করোতি অঙ্কুরয়তি। হবিঃসাধনত্ব প্রাশস্ত্যমপেক্ষ্যযব শব্দঃ প্রযুক্তঃ। এবং মহানুভাবেইন্দ্রে গির আবেশয়েতি ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

যস্য বিশ্বানি হস্তয়োঃ পঞ্চক্ষিতীনাং বসু।

স্পাশয়স্ব যো অস্মধ্রুগ্দিব্যেবাশনির্জহি ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যস্য। বিশ্বানি। হস্তয়োঃ। পঞ্চ। ক্ষিতীনাম্। বসু।

স্পাশয়স্ব। যঃ। অস্মঽধ্রুক্। দিব্যাঽইব। অশনিঃ। জহি ॥ ৩ ॥

যস্যেন্দ্রস্য হস্তয়োঃ পঞ্চক্ষিতীনাং ক্ষিয়ন্তি নিবসন্তি গচ্ছন্তি বা ক্ষিতয়োমনুষ্যাঃ পঞ্চানাং মনুষ্যাণাং প্রীণয়িতৄনি বিশ্বানি সর্ব্বাণি বসূ বসূনি ধনানি ধৃতানি ভবন্তি। দেবা মনুষ্যাঃ পিতরঃ পশবঃ পক্ষিণশ্চেতি পঞ্চজনাঃ চত্বারোবর্ণানিষাদ পঞ্চমাঃ পঞ্চজনা ইত্যন্যে। হে তাদৃশেন্দ্র! ত্বং স্পাশয়স্ব বাধয়স্ব যোঽস্মধ্রুক্ অস্মভ্যং দ্রুহ্যতিতং কেনপ্রকারেণেতি স উচ্যতে। দিব্যা দিবিভবা অশনিরিব অশনির্ভূত্বা স্ম দ্বেষ্টৄন জহি ॥ (১ম—১৭৬সূ—৩ঋ)।

অথ চতুর্থী—

অসুন্বন্তং সমং জহি দূণাশং যোনতে ময়ঃ।

অস্মভ্যমস্য বেদনং দদ্ধি সূরিশ্চিদোহতে ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অসুন্বন্তম্। সমম্। জহি। দুঃঽনশম্। যঃ। ন। তে। ময়ঃ।

অস্মভ্যম্। অস্য। বেদনম্। দদ্ধি। সূরিঃ। চিৎ। ওহতে ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র! অসুন্বন্তং সোমাভিষবমকুর্ব্বাণং ত্বামযজন্তমিত্যর্থঃ। দূণাশং দুঃখেন নাশনীয়ং সমং অয়ং সর্ব্বানুদাত্তঃ সর্ব্বশব্দপর্য্যায়ঃ। অয়ষ্টৄন্ সর্ব্বান্ যদ্বা সমং একোপ্যোগেন অবিশেষেণ বাজহি তেন কিমপরাদ্ধমিত্যত আহ। যস্তে তব ময়ঃ ময় ইতি সুখনাম তব সুখহেতুর্ন ভবতি। যো হোমেন স্তুত্যাবান প্রীণাতি তং জহি কিঞ্চাস্ত বেদনং ধনমস্মভ্যং দদ্ধি দেহি। দদ দানে ইত্যস্মাদ্ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদম্ ছান্দসঃ শপো লুক্। সূরিশ্চিদোহতে চিদেবার্থে সূরি স্তব স্তোতৈব ওহতে বহতি প্রাপ্নোতি ধনম্॥ (১ম—১৭৬সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

আবো যস্য দ্বিবর্হসোঽর্কেষু সানুষগসৎ।

আজাবিন্দ্রস্যেন্দো প্রাবো বাজেষু বাজিনম্॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আবঃ। যস্য। দ্বিঽবর্হসঃ। অর্কেষু। সানুষক্। অসৎ।

আজৌ। ইন্দ্রস্য। ইন্দো ইতি। প্র। আবঃ। বাজেষু। বাজিনম্॥ ৫॥

হে ইন্দ্র! সোম তব যস্য দ্বিবর্হসঃ স্তোত্রহবীরূপদ্বিবিধপরিবৃঢকর্ম্মবতো যজমানস্য অর্কেষু মন্ত্রেষু সানুষক্ সানুষঙ্গঃ সাতত্যমসদ্ভবেঃ। তমাবঃ তং যজমানং রক্ষসি তর্পয়সি বা। যদ্বা কর্ম্মণি সপ্তীয়ং দ্বয়োঃ স্থানয়োঃ পরিবৃঢং যমিন্দ্রং। হে ইন্দো! যদা অর্কেষু সানুষক্ অসদ্ভবেঃ তদা আবঃ অরক্ষঃ অতর্পয়ো বা তস্যৈবেন্দ্রস্য আজৌ সংগ্রামে। হে সোম! বাজিনং তথাপ্নবন্তং তমীন্দ্রং বাজেষু বলেষু অন্নেষু বা নিমিত্তভূতেষু প্রাবঃ প্রকর্ষেণারক্ষয়ঃ। পানসময়ে তর্পয়িত্বা সংগ্রাম সময়ে বলবর্দ্ধনেন জয়প্রাপ্ত শত্রুধন তর্পণেন বা অরক্ষ ইত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭৬সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

যথা পূর্ব্বেভ্যো জরিতৃভ্য ইন্দ্র ময় ইবাপো ন তৃষ্যতে বভূথ।

তামনুত্বা নিবিদং জোহবীমি বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যথা। পূর্বেভ্যঃ। জরিতৃহভ্যঃ। ইন্দ্র। ময়ঃহইব। আপঃ। ন। তৃষ্যতে। বভূথ॥

তাম্। অনু। ত্বা। নিহবিদম্। জোহবীমি। বিদ্যাম।

ইষম্। বৃজনম্। জীরহদানুম্॥ ৬॥

যথা পূর্বেভ্য ইতি ষষ্ঠী ব্যাখ্যাতা॥ ৬॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে একোনবিংশো বর্গঃ॥ ১৯॥

সপ্তসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

আচর্ষণি প্রা ইতি পঞ্চর্চং ত্রয়োদশং সূক্তং আগস্ত্যমৈন্দ্রং ত্রৈষ্টুভং আচর্ষণি প্রাঞ্চেত্যনুক্রমণিকা॥ হোত্রকশস্ত্রেষু স্তোমবৃদ্ধৌ বস্য বিশেষবিনিয়োগঃ ঐন্দ্রাণি। ত্রৈষ্টুভান্য মরুন্বৎত্যাবপেরন্নিতি সূত্রিতত্বাৎ॥

তত্র প্রথমা—

আচর্ষণিপ্রা বৃষভো জনানাং রাজা কৃষ্টীনাং পুরুহূত ইন্দ্রঃ।

স্তুতঃ শ্রবস্যন্নবসোপ মদ্রিগ্যুক্ত্বা হরী বৃষণাযাহ্যর্বাঙ্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। চর্ষণিহপ্রাঃ। বৃষভঃ। জনানাম্। রাজা। কৃষ্টীনাম্। পুরুহহূতঃ। ইন্দ্রঃ॥

স্তুতঃ। অবস্যন্। অবসা। উপ। মদ্রিক্। যুক্ত্বা। হরী ইতি।

বৃষণা। আ। যাহি। অর্বাঙ্॥ ১॥

অয়মিন্দ্রঃ চর্ষণিপ্রাঃ চর্ষণয়ো মনুষ্যাঃ তেষাং ধনাদিনা প্রীণয়িতা জনানাং সর্বেষাং বৃষভঃ কামানাং বর্ষিতা তথা কৃষ্টীনাং মনুষ্যনামৈতৎ মনুষ্যাণাং রাজা স্বামী পুরুহূতঃ বহুভিরাহূত ঈদৃশ

ইন্দ্রোস্মানা জানাত্বাগচ্ছতু বা উত্তরার্দ্ধঃ পরোক্ষ বাদঃ। হে ইন্দ্র! স্বতোঽস্মাভিঃ অবস্যু হবির্লক্ষণান্নমিচ্ছন্ অবসা অস্মদ্রক্ষণেন তর্পণেন বা যুক্তঃ সন্ মদ্রিক্ মদভিমুখ-মঞ্চন্ বৃষা বর্ষকৌ যুবানৌ হরী অশ্বৌ যুক্ত্বা রথে যোজয়িত্বা অর্ব্বাঙ্ অস্মদভিমুখ-মায়াহি আগচ্ছ ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

যে তে বৃষণো বৃষভাস ইন্দ্র ব্রহ্মযুজো বৃষরথাসো অত্যাঃ।
তাঁ আতিষ্ঠ তেভিরা যাহ্যর্বাঙ্ হবামহে ত্বা সুত ইন্দ্র সোমে ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যে। তে। বৃষণঃ। বৃষভাসঃ। ইন্দ্র। ব্রহ্মঽযুজঃ। বৃষঽরথাসঃ। অত্যাঃ।
তান্। আ। তিষ্ঠ। তেভিঃ। আ। যাহি। অর্বাঙ্। হবামহে।
ত্বা। সুতে। ইন্দ্র। সোমে ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র! তে তব সম্বন্ধিনো বৃষণো বর্ষকা যুবানঃ বর্ষণবন্তো বা বৃষভাসঃ শ্রেষ্ঠাঃ ব্রহ্মযুজঃ পরিবৃঢ়েন মন্ত্রেণ যুজ্যমানাঃ বৃষরথাসঃ বর্ষণ রথবন্তঃ তত্র নিযুক্তা ইত্যর্থঃ। ঈদৃশাঃ অত্যাঃ অশ্বাঃ যে সন্তি তানাতিষ্ঠ আশ্রয় আরোহ। তেভিস্তৈঃ অর্ব্বাঙ্ অস্মদভি মুখমায়াহি আগচ্ছ। বয়ং চ হে ইন্দ্র! সোমে সুতে সতি ত্বা ত্বাং হবামহে আহ্বয়ামঃ ॥ (১ম—১৭৭সূ—২ঋ)।

অথ তৃতীয়া—

আতিষ্ঠ রথং বৃষণং বৃষাতে সুতঃ সোমঃ পরিষিক্তা মধূনি।
যুক্ত্বা বৃষভ্যাং বৃষভক্ষিতীনাং হরিভ্যাং যাহি প্রবতোপ মদ্রিক্ ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। তিষ্ঠ। রথম্। বৃষণম্। বৃষা। তে। সুতঃ। সোমঃ। পরিঽসিক্তা। মধূনি।
যুক্ত্বা। বৃষঽভ্যাম্। বৃষভ। ক্ষিতীনাম্। হরিঽভ্যাম্। যাহি। প্রঽবতা। উপ। মদ্রিক্ ॥ ৩॥

হে ইন্দ্র! ত্বং রথমাতিষ্ঠ আশ্রয়। যজ্ঞগমনার্থং। কীদৃশং রথং? বৃষণং বর্ষকং কামানাং। কিমর্থমিতি চেদুচ্যতে—তে ত্বদর্থং বৃষা বর্ষকঃ সোমঃ সুতোঽভিষুত তথা মধুনি মধুরাণি ঘৃতক্ষীরাদীনি পরিষিক্তা পরিতঃ সিক্তানি সম্পাদিতানি। যদ্বা মধূনি মধুরাঃ সোমরসাঃ চমসেষু পূরিতাঃ আগমনপ্রকার উচ্যতে। হে বৃষভ বর্ষকেন্দ্র! বৃষভ্যাং বর্ষকাভ্যাং হরিভ্যাং যুক্ত্বা রথং যোজয়িত্বা ক্ষিতীনাং কর্ম্মসু নিবসতাং যজমানানাং অস্মাকং অনুগ্রহায়। ক্ষিতীনাং বৃষভেতি বা যোজ্যং। প্রবতা বেগবতা রথেন মদ্রিক্ মদভিমুখমঞ্চন্ মদাভিমুখ্যেনোপযাহি॥ (১ম—১৭৭সূ—৩ঋ)॥

অয়ং যজ্ঞ ইত্যেষা চতুর্থী। অহর্গণেষু মধ্যেঽহসসু হরিযোজনগ্রহস্য যাজ্যা অগ্নিষ্টো-মোত্যঽগ্নিষ্টোম ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—অয়ং যজ্ঞো-দেবয়া অয়ংমিয়েধ ইতীতরেষ্বিতি।

অথ চতুর্থী—

অয়ং যজ্ঞো দেবয়া অয়ং মিয়েধ ইমা ব্রহ্মাণ্যয়মিন্দ্রসোমঃ।
স্তীর্ণং বর্হিরাতু শক্র প্রযাহি পিবা নিষদ্য বিমুচা হরী ইহ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অয়ম্। যজ্ঞঃ। দেবহয়াঃ। অয়ম্। মিয়েধঃ। ইমা। ব্রহ্মাণি। অয়ম্। ইন্দ্র। সোমঃ।
স্তীর্ণম্। বর্হিঃ। আ। তু। শক্র। প্র। যাহি। পিব। নিঽসদ্য।
বি। মুচ। হরী ইতি। ইহ॥ ৪॥

হে ইন্দ্র! অয়ং যজ্ঞো দেবয়াঃ দেবানগচ্ছন্নবতি তথায়ং যজ্ঞো মিয়েধঃ। মেধঃ পশুঃ পশুভির্মেধ ইতিহিশ্রুতেঃ। ইমা ইমানি ব্রহ্মাণি মন্ত্রাঃ। অয়ং সুতঃ সোমঃ স্তীর্ণং বর্হিঃ আসনায়াস্তৃতা দর্ভাঃ। এতে পদার্থাস্ত্বদুচিতা এবং সম্পাদিতাঃ। হে শক্র শক্রেন্দ্র! পুনঃ কিমিত্যুক্তে আপ্রয়াহি প্রকর্ষেণ শীঘ্রমাগচ্ছ। আগত্য চ নিষদ্য বর্হিষ্যুপবিশ্য পিব সোমং তদর্থং ইহাস্মিন্ দেবযজনে হরী অশ্বৌ বিমুচ বিযোজয়। ছান্দসো সুগভাবঃ॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

ও সুষ্টুত ইন্দ্র যাহ্যর্বাঙুপ ব্রহ্মাণি মানস্য কারোঃ।
বিদ্যাম বস্তোরবসা গৃণন্তো বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ও ইতি। সুস্তুতঃ। ইন্দ্র। যাহি। অর্বাঙ্। উপ। ব্রহ্মাণি। মান্যস্য। কারোঃ

বিদ্যাম। বস্তোঃ। অবসা। গৃণন্তঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরদানুম্॥ ৫।

হে ইন্দ্র! সুষ্টুতঃ। অস্মাভিঃ সম্যক্‌স্তুতঃসন্ অর্ব্বাঙ্ অস্মদভিমুখামায়াহি আগচ্ছ মাবিলম্বয়। কিমুদ্দিশ্য? মান্যস্য মাননীয়স্য কারোঃ স্তোতুঃ হোতুঃ কর্ত্তুঃ যজমানস্য ব্রহ্মাণি মন্ত্রান্ উপ উপলক্ষ্য গৃণন্তঃ স্তুবন্তঃ অভিমতং শব্দয়ন্তো বা বয়ং অবসা তদ্রক্ষণে রক্ষিতাঃসন্তো বস্তোর্ব্বস্তুং সুখেন সংস্থাতুং অহনিবা সর্ব্বেষ্বহস্সু অন্নাদিকং বিদ্যাম লভেমহি বিদ্যামেত্যাদি ব্যাখ্যাতম্॥ (১ম—১৭৮সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে বিংশোবর্গঃ॥ ২০॥

অষ্টসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

যদ্ধস্যেতি পঞ্চর্চ্চং চতুর্দ্দশং সূক্তং আগস্ত্যমৈন্দ্রং ত্রৈষ্টুভং যদ্ধস্যেত্যনুক্রমণিকা। বিশেষ বিনিয়োগঃ পূর্ব্ববৎ।

তত্র প্রথমা—

যদ্ধস্যাত ইন্দ্র শ্রুষ্টিরস্তি যয়াবভূথ জরিতৃভ্য উতী।

মানঃ কামং মহয়ন্তমা ধগ্বিশ্বা তে অশ্যাং পর্য্যাপ আয়োঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। হ। স্যা। তে। ইন্দ্র। শ্রুষ্টিঃ। অস্তি। যয়া। বভূথ। জরিতৃভ্যঃ। উতী।

মা। নঃ। কামম্। মহয়ন্তম্। আ। ধক্। বিশ্বা। তে। অশ্যাম্।

পরি। আপঃ। আয়োঃ॥ ১॥

হে ইন্দ্র! যৎ যা স্যা সা হ প্রসিদ্ধাশ্রুষ্টিঃ সর্ব্বত্র শ্রূয়মাণাসমৃদ্ধি স্তে তবাস্তি। জরিতৃভ্যঃ স্তোতৃভ্যঃ উতী উতৈ্য রক্ষণায় বভূথ সমর্থোভবসি, নোস্মাকং মহয়ন্তং অ... মহতঃ কুর্ব্বাণং কামং অভীষ্টং মা আধক্ মাধাক্ষীঃ তে তব সম্বন্ধীনি বিশ্বা সর্ব্বাণি ...

জাতানি আপঃ আপ্তব্যানি। যদ্বা বিশ্বা সর্ব্বা আপঃ আপ্তাক্রষ্টীঃ সমৃদ্ধীঃ আয়োর্মনুষ্যস্যোচিতাঃ পর্য্যস্থাং পরিতোব্যাপ্নুয়াম্॥ (১ম—১৭৮সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

ন ঘা রাজেন্দ্র আ দভন্নো যা নু স্বসারা কৃণবন্ত যোনৌ।

আপশ্চিদস্মৈ সুতুকা অবেষন্গমন্ন ইন্দ্রঃ সখ্যা বয়শ্চ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। ঘ। রাজা। ইন্দ্রঃ। আ। দভৎ। নঃ। যা। নু। স্বসারা। কৃণবন্ত। যোনৌ।

আপঃ। চিৎ। অস্মৈ। সুঽতুকাঃ। অবেষন্। গমৎ। নঃ। ইন্দ্রঃ। সখ্যা। বয়ঃ। চ॥ ২॥

অয়ং রাজা রাজমান ঈশ্বরো বা ইন্দ্রঃ নোঽস্মদীয়ানি কর্ম্মাণি নাদভৎ সর্ব্বতো ন হিংস্যাৎ। ঘপূরণঃ। কানীতি উচ্যতে। যা যানি কর্ম্মাণি বৃষ্ট্যাদিরূপাণি স্বসারা পরস্পরং স্বস্থভূতে স্বয়ং সরণভূতে অহো রাত্রে। নুপূরণঃ। যোনৌ স্বকীয়ে স্থানে কৃণবন্ত। দ্বিবচন স্থানে বহুবচনং। কুরুতঃ। কৃবি হিংসাকরণয়োশ্চ ধিন্বিকৃণ্বোরচেত্যুপ্রত্যয়ঃ। বহুল গ্রহণাচ্ছপ্। তানীন্দ্রোঽপ্যনুজ্ঞানাদিত্যর্থঃ। স্বস্থভূতাবধ্বর্য্যুযজমানৌ বা কুরুতঃ। যদ্বা স্বসারোস্থলয়ো যোনৌ ফলোৎপাদন স্থানে যজ্ঞে যানি কৃতবতাস্তানীতি যোজ্যং। কিঞ্চ অস্মা ইন্দ্রায় সুতুকাঃ শোভন বল হেতুন্যাপঃ অপ্ কার্য্যাণি হবীংষি অবেষন্ ব্যাপ্নুবন্তি। নোঽস্মভ্যমিন্দ্রঃ সখ্যা সখ্যানি বয়শ্চ প্রভূতমন্নং চ গমৎ গময়তু॥ (১ম—১৭৮সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

জেতা নৃভিরিন্দ্রঃ পৃৎসু শূরঃ শ্রোতা হবং নাধমানস্য কারোঃ।

প্রভর্তা রথং দাশুষ উপাক উদ্যন্তা গিরো যদি চ ত্মনা ভূৎ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

জেতা। নৃঽভিঃ। ইন্দ্রঃ। পৃৎঽসু। শূরঃ। শ্রোতা। হবম্। নাধমানস্য। কারোঃ।

প্রঽভর্তা। রথম্। দাশুষঃ। উপাকে। উৎঽযন্তা। গিরঃ। যদি। চ। ত্মনা। ভূৎ॥ ৩॥

অয়মিন্দ্রঃ শূরো বিক্রান্তঃ সন্ নৃভিঃ সংগ্রামনেতৃভির্মরুদ্ভিঃ সহিতঃ সন্ পৃৎসু সংগ্রামে জেতা জয়শীলঃ শত্রূণাং তথা নাধমানস্য ত্বদনুগ্রহং যাচমানস্য কারোঃ স্তোতুঃ হবমাহ্বান শ্রোতা ভবতি। কিঞ্চ যদিচ যদাচ ত্মনা আত্মনা অস্য প্রেরিতঃ এবং গিরঃ স্তুতিরূপাণি বচাংসি স্তোতৄন্ বা উদ্যন্তা উচ্ছ্রয়িতা ভূৎ ভবেৎ। তদা দাশুষো হবির্দত্তবতো যজমানস্য উপাকে সমীপ নামৈতৎ সমীপ এব যাগদেশে রথং প্রভর্ত্তা সম্যক্ প্রভরণ ভবতি। জেতেত্যাদি তৃন্নন্তেষু নলোকাব্যয়েত্যাদিনা কর্ম্মণি ষষ্ঠীপ্রতিষেধঃ। যদা স্তুতিং শ্রোতুমিচ্ছতি তদা স্বয়মেঃ শীঘ্রং রথং ধাবয়িত্বা যাগং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১১৮সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

এবা নৃভিরিন্দ্রঃ সুশ্রবস্যা প্রখাদঃ পৃক্ষো অভি মিত্রিণো ভূৎ।

সমর্য্য ইষ স্তবতে বিবাচি সত্রাকরো যজমানস্য শংস ॥ ৪ ॥

—১ অথ পদপাঠঃ ১—

এব। নৃঽভিঃ। ইন্দ্রঃ। সুঽশ্রবস্যা। প্রঽখাদঃ। পৃক্ষঃ। অভি। মিত্রিণঃ। ভূৎ।

সঽমর্য্যে। ইষঃ। স্তবতে। বিঽবাচি। সত্রাঽকরঃ। যজমানস্য। শংসঃ ॥ ৪ ॥

অয়মিন্দ্রো নৃভিঃ কর্ম্মনির্ব্বাহকৈর্যজমানৈর্দ্দত্তং পৃক্ষো হবিল´ক্ষণমন্নং সুশ্রবস্যা শোভনান্নেচ্ছয়া অন্নেচ্ছুর্ব্বা প্রখাদঃ প্রকর্ষেণ খাদিত। এব এবমেব পূর্ব্বং যথা তথৈব মিত্রিণঃ সহায়বতোঽপি যজমানস্য শত্রূনভিভূৎ অভিভবতি। যদ্বা নৃভির্বৃ´ষ্টিনেতৃভির্ম্মরুদ্ভিঃ সহিতোঽয়মিন্দ্রঃ সুশ্রবস্যা প্রখাদঃ সন্নেবমেব মিত্রিণ ঋত্বিগ্‌রূপমিত্রবতো যজমানস্যার্থে তদভিমতায় অভি ভূৎ। অভীত্যনর্থকঃ ভবতি। আভিমুখ্যেন বা ভবতি। তস্য হবিঃ স্বীকৃত্য তদভিমতায় ভবতীত্যর্থঃ। অথ তথাভূতঃ সন্ বিবাচি বিবিধপরস্পরাহ্বানধ্বনিযুক্তে সমর্যে সংগ্রামে বিবিধস্তোত্রশস্ত্রধ্বনিযুক্তে সমর্য্যে মর্ত্যযুক্তে যজ্ঞে বা তন্নিমিত্তং যজমানস্য শংসঃ শংসকঃ সন্ সত্রাকরঃ ফলানাং সত্যকার্য্য যমিন্দ্র ইষো হবিল´ক্ষণমন্নং স্তবতে স্তৌতি ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

ত্বয়া বয়ং মঘবন্নিন্দ্র শত্রূনভিষ্যাম মহতো মন্যমানান্।

ত্বং ত্রাতা ত্বমু নো বৃধে ভূর্বিদ্যা মেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বয়া। বয়ম্। মঘঽবন্। ইন্দ্র। শত্রূন্। অভি। স্যাম। মহতঃ। মন্যমানান্।

ত্বম্। ত্রাতা। ত্বম্। ঊঁ ইতি। নঃ। বৃধে। ভূঃ। বিদ্যাম।

ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ৫॥

হে মঘবন্ ধনবন্নিন্দ্র! ত্বয়া সহায়েন বয়ং যজমানাঃ মহতো মন্যমানান্ অতিবলান-বধ্যান্ মন্যমানান্ শত্রূনাভিস্যাম অভিভবিতারো ভবেম। হে ইন্দ্র! ত্বং ত্রাতা ত্বমেবাস্মাকং রক্ষকঃ। অতস্ত্বমু ত্বমেব নোঽস্মাকং বৃধে ধনাদিবর্ধনায় ভূর্ভব। বিদ্যামেত্যাদিগতম্॥ ৫॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে একবিংশো বর্গঃ॥ ২১॥

নবমসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

পূর্বীরহমিতিষল্‌ৃচং পঞ্চদশং সূক্তং ত্রৈষ্টুভং উপান্ত্যা বৃহতী। অত্র ত্রয়াণাংদ্ব্যৃচানাং লোপামুদ্রাগস্ত্য তচ্ছিষ্যৈদৃ ষ্টত্বাত্ত এবর্ষয়ঃ। সূক্ত প্রতিপাদ্যোঽর্থো রতির্দেবতা। অত্রানুক্রমণিকা—পূর্বীঃ ষট্ লোপামুদ্রায়া অগস্ত্যস্য দ্ব্যৃচাভ্যাং রত্যর্থং সংবাদং শ্রুত্বান্তেবাসী ব্রহ্মচার্য্যং ত্যো বৃহত্যাদী অপশ্যদিতি। বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ॥

তত্র প্রথমা—

পূর্বীরহং শরদঃ শশ্রমাণা দোষাবস্তোরুষসো জরয়ন্তীঃ।

মিনাতি শ্রিয়ং জরিমা তনূনামপ্যূ নু পত্নীর্বৃষণো জগম্যুঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পূর্বীঃ। অহম্। শরদঃ। শশ্রমাণা। দোষাঃ। বস্তোঃ। উষসঃ। জরয়ন্তীঃ।

মিনাতি। শ্রিয়ম্। জরিমা। তনূনাম্। অপি। ঊঁ ইতি। নু।

পত্নীঃ। বৃষণঃ। জগম্যুঃ॥ ১॥

লোপামুদ্রাঃ আহ হে অগস্ত্য! অহং লোপামুদ্রা পূর্ব্বীঃ শরদঃ পুরাতনান্ অসংখ্যাতান্ সংবৎসরান্ দোষা রাত্রীঃ বস্তোরহানি তথা দেহং জরয়ন্তীরুষসঃ উষঃকালাংশ্চ সর্ব্বত্রাত্যন্তসংযোগে দ্বিতীয়া। অদ্যতনকালপর্য্যন্তং বহুসংবৎসরং কাৎস্ন্যেন ত্বচ্ছুশ্রূষয়া শশ্রমাণা শ্রান্তা ভূবং ইদানীং তু জরিমা জরাতনূনামঙ্গানাং শ্রিয়ং সৌন্দর্য্যং মিনাতি হিনস্তি এবমপি নানুগৃহ্নাসীত্যর্থঃ। অপ্যূনু অপিঃ সংভাবনায়াং উ ইত্যবধারণে। নু ইতি বিতর্কে। ইদানীমপি কিং সংভাবনীয়ং? লোকে হি পত্নীঃ স্ত্রিয়ঃ বৃষণঃ সেক্তারঃ পুরুষাঃ জগম্যুঃ গচ্ছেয়ুঃ সম্ভোগং কুর্য্যুঃ। অতো মাং কিমিত্যবমন্যসে ইদানীমপি বা সংভাবয়েত্যর্থঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

যে চিদ্ধি পূর্ব্ব ঋতসাপ আসন্ৎসাকং দেবেভিরবদন্নৃতানি।

তে চিদবাসুর্নহ্যন্তমাপুঃ সমূনু পত্নী র্বৃষভির্জগম্যুঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যে। চিৎ। হি। পূর্ব্বে। ঋতঽসাপঃ। আসন্। সাকম্। দেবেভিঃ। অবদন্। ঋতানি।

তে। চিৎ। অব। অসুঃ। নহি। অন্তম্। আপুঃ। সম্। উঁ ইতি।

নু। পত্নীঃ। বৃষঽভিঃ। জগম্যুঃ॥ ২॥

সাতমেবাহ—হে পতে! অগস্ত্য যে চিদ্ধি যে পিতু পূর্ব্বে পুরাতনা ঋতসাপঃ সত্যস্পাপয়িতারঃ বাপ্নুবানা মহর্ষয়ঃ আসন্। তে দেবেভির্দেবৈঃ সাকং সহ ঋতানি সত্যবাক্যান্যবদন্ বদন্তি। যে মহত্তপো যজ্ঞং বা অনুতিষ্ঠন্তি যে চ দেববাক্যানি দেবস্তুতিরূপাণি বদন্তি, তে চিৎ চিদপ্যর্থে তেপি অবাসুঃ অবক্ষিপন্তিরেতঃ স্তুতি রূপসৃষ্টৌ বিমোচনে বর্ত্ততে। তেন হ্যন্তমাপুঃ নহি ব্রহ্মচর্য্যাদেরন্তং প্রাপ্নুবন্ ব্রহ্মচারিণোপ্যনিষিদ্ধ ঋতুকালগমনমপি কুর্ব্বন্তীত্যর্থঃ। তথা পত্নীঃ পত্ন্যশ্চ তপস্যমানাঃ বৃষভির্ভোগবর্ষকৈঃ পতিভিঃ সহ সমূনু জগম্যুঃ। উন্বিতি পূরণৌ। সঙ্গচ্ছেরন্ অতস্ত্বং কথং মাং নানুভবসীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭৯সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

ন মৃষা শ্রান্তং যদবন্তি দেবা বিশ্বা ইৎস্পৃধো অভ্যশ্নবাব।
জয়াবেদত্র শতনীথমাজিং যৎ সম্যঞ্চা মিথুনাবভ্যজাব ॥ ৩ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ন। মৃষা। শ্রান্তম্। যৎ। অবন্তি। দেবাঃ। বিশ্বাঃ। ইৎ। স্পৃধঃ। অভি। অশ্নবাব।
জয়াব। ইৎ। অত্র। শতঽনীথম্। আজিম্। যৎ। সম্যঞ্চা। মিথুনৌ। অভি। অজাব ॥ ৩ ॥

অগস্ত্যস্তামাহ—ভোঃ পত্নি! ত্বয়া ময়া চ ন মৃষা শ্রান্তং ব্যর্থং নৈব খিন্নমাবাভ্যাং। যস্মাৎ দেবা অবন্তি রক্ষন্তি। তপোভিঃ প্রীতাঃ আবাং বিশ্বা ইৎ সর্বা অপি স্পর্ধমানাঃ সেনাঃ অভ্যশ্নবাব অভিতো ব্যাপ্নুবাব। অত্রাস্মিন্ সংসারে শতনীথং অপরিমিতভোগপ্রাপ্তিসাধনমাজিং প্রাপ্তিং পরস্পরং জয়াব জয়লক্ষণং সুরত সংগ্রামং জয়াব। যৎ যস্মাৎ সম্যঞ্চা সম্যক্ পরস্পরং গচ্ছন্তৌ পূজয়ন্তৌ বা মিথুনা মিথুনৌ পুরুষরূপৌ সন্তৌ অভ্যজাব ত্বং চাহমপি পরস্পরমভি জয়াবেত্যেবং তয়োক্তং ভাগং সংভাবয়ামাস ॥ (১ম—১৭৯সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

নদস্য মা রুধতঃ কাম আগন্নিত আজাতো অমুতঃ কুতশ্চিৎ।
লোপামুদ্রা বৃষণং নী রিণাতি ধীরমধীরা ধয়তি শ্বসন্তম্ ॥ ৪ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

নদস্য। মা। রুধতঃ। কামম্। আ। অগন্। ইতঃ। আঽজাতঃ। অমুতঃ। কুতঃ। চিৎ।
লোপামুদ্রা। বৃষণম্। নি। রিণাতি। ধীরম্। অধীরা। ধয়তি। শ্বসন্তম্ ॥ ৪ ॥

হে জায়ে! নদস্য নদনস্য জপশব্দয়িতুঃ জপাধ্যয়নকর্ত্তুঃ রুধতো রেতো নিরোদ্ধুঃ ব্রহ্মচর্য্যমাস্থিতস্য উভেকর্ম্মণি ষষ্ঠৌ। উক্ত লক্ষণং মা মাং কাম আগন্ আগমৎ। নদস্য মারুধতঃ কাম আগমদিতি নিরুক্তম্। কস্য হেতোরিতি উচ্যতে। ইতঃ স্বং লক্ষ নিমিত্তাৎ তথা অমুতো বসন্তাদিকালাৎ কুতশ্চিৎ কারণাদাজাতঃ সর্ব্বত উৎপন্নঃ। যদ্বা ইত এতল্লোকজনিতাদমুতো লোকান্তরজনিতাদ্বা কুতশ্চিন্নিমিত্তাৎ কামাৎ কথমিতি উচ্যতে। ইয়ং লোপামুদ্রা বৃষণং রেতসঃ প্রবর্ত্তকং মাং নীরিণাতি নিতরাং গচ্ছতি। কিঞ্চ ধীরং ধীমন্তং নিয়মাদবিচালিনং শ্বসন্তং মহাপ্রাণং মহাবলং অধীরা কাতরৈষা যোষিৎ ধয়তি উপভুঙ্‌ক্তাম্॥ (১ম—১৭৯সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথানয়োর্দম্পত্যোঃ সংভোগসংলাপং শ্রুত্বা তৎ প্রায়শ্চিত্তং চিকীর্ষুরুত্তরাভ্যামাহ। অনয়োর্ব্বিনিয়োগঃ শৌনকেনোক্তঃ—ইমং নু সোমমিত্যেতে দ্বে ঋচৌ প্রযতো জপন্। সর্ব্বান্ কামানবাপ্নোতি পাপেভ্যশ্চ প্রমুচ্যত ইতি॥

অথ পঞ্চমী—

ইমং নু সোমমন্তিতো হৃৎসু পীতমুপ ব্রুবে।

যৎ সীমাগশ্চকৃমাতৎ সুমৃলতু পুলুকামো হি মর্ত্ত্যঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইমম্। নু। সোমম্। অন্তিতঃ। হৃৎঽসু। পীতম্। উপ। ব্রুবে।

যৎ। সীম্। আগঃ। চকৃম। তৎ। সু। মৃলতু। পুলুঽকামঃ। হি। মর্ত্ত্যঃ॥ ৫॥

অন্তিতঃ সমীপে বর্ত্তমানং পীতং পীয়মানং হৃৎসু হৃদয়প্রদেশেষু স্থিতং ইমং সোমসীং সর্ব্বতঃ নু ক্ষিপ্রং উপব্রুবে উপেত্য মনসা প্রাপ্য প্রার্থয়তে। কিং ব্রবীষি? উচ্যতে যদাগঃ গুর্ব্বোঃ কামপ্রলাপঃ শ্রবণবিষয়ং পাপং চকৃম কৃতবন্তো বয়ং তত্তস্মাদাগসঃ স সোমঃ সু সম্যক্ মৃলতু সুখয়তু। পাপজনিতদুঃখং মা করোত্বিত্যর্থঃ। মহৎপাপমল্পভুজ্যমানং প্রার্থনয়া কথং লুপ্যতে? ইত্যত আহ হি—যস্মান্মর্ত্ত্যো মনুষ্যঃ পুলুকামো বহুকামনাবান্ অল্পেনৈব কর্ম্মণা বহুকামানা কলয়তি। যস্মাদেবং তস্মাৎ পরিহরেত্যর্থঃ। যদ্বা পাপমপবর্জ্জনীয়তয়া প্রাপ্যত ইবেত্যাহ—পুরুকামো হি খলু মর্ত্ত্যঃ কামহতঃ সন কামেন নিরুদ্ধ এব বর্ত্ততে। অতস্তয়োরুৎসেকো যুক্তঃ তচ্ছব্দশ্রবণদোষোঽপি প্রামাদি-

নসোঽভিমানিত্বাচ্চ তস্য পাপস্যাপি মনস্যেবসং ভাবিতত্বাৎ। অস্মিন্ পক্ষে হৃৎসু পীতং হৃদয়স্থিতমিত্যর্থঃ। শিষ্টং স্পষ্টম্॥ (১ম—১৭৯সূ—৫ঋ)॥

অথ বিনিযুক্তয়োর্মধ্যে দ্বিতীয়য়া সূক্তে ষষ্ঠ্যাস্তেবাস্তেবাহ—

অথ ষষ্ঠী—

অগস্ত্যঃ খনমানঃ খনিত্রৈঃ প্রজামপত্যং বলমিচ্ছমানঃ।

উভৌ বর্ণাবৃষিরুগ্রঃ পুপোষ সত্যা দেবেষ্বাশিষো জগাম॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগস্ত্যঃ। খনমানঃ। খনিত্রৈঃ। প্রঽজাম। অপত্যম্। বলম্। ইচ্ছমানঃ।

উভৌ। বর্ণৌ। ঋষিঃ। উগ্রঃ। পুপোষ। সত্যাঃ। দেবেষু। আঽশিষঃ। জগাম॥ ৬॥

অয়মগস্ত্যো মদ্গুরুঃ খনিত্রৈঃ ফলস্যোৎপাদনসাধনৈঃ যজ্ঞস্তোত্রাদিভিঃ খনমানঃ ফলমভিমতমুৎপাদয়ন্ প্রজাং প্রকর্ষেণ পুনঃ পুনর্জ্জায়মানমপত্যং কুলস্যাপতনসাধনং পুত্রাদিকং বলং চেচ্ছমানঃ সন্ যদ্বা প্রজাং ভৃত্যাদিরূপাং চেচ্ছন্ ঋষিঃ অতীন্দ্রিয়দ্রষ্টা মহানুভাবঃ উগ্রঃ উদ্গুর্ণঃ সংসারে সঞ্চরন্নপ্যপাপঃ সন্নুভৌ বর্ণা বর্ণৌ বর্ণনীয়া কারৌ কামং চ তপশ্চ পুপোষ সত্যা আশিষো দেবেষু দেবেভ্যো জগাম প্রাপ্তবান্। যতো যং মহানুভাবঃ তস্মাদস্মন্ পাতীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৭৯সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে দ্বাবিংশো বর্গঃ॥ ২২॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে ত্রয়োবিংশোঽনুবাকঃ॥ ২৩॥

অশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

অথ চতুর্বিংশেঽনুবাকে দ্বাদশসূক্তানি। তত্র যুবো রজাংসীতি দশর্চং প্রথমং সূক্তং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভং। তুহ্যাদিপরিভাষয়েদমাদিসূক্তপঞ্চকমাশ্বিনং যুবোর্দ্দশাশ্বিনং বা ইত্যনুক্রমণিকা। এতদাদীনি তৃতীয়বর্জ্জিতানি পঞ্চসূক্তানি প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োস্ত্রৈষ্টুভে ছন্দসি বিনিযুক্তানি। অথাশ্বিন ইতি খণ্ডে সূত্রিতম—যুবো রজাংসীতি পঞ্চানাং তৃতীয়মুদ্ধরেদিতি॥

অথ প্রথমা—

যুবো রজাংসি সুয়মাসো অশ্বা রথো যদ্বাং পর্য্যর্ণাংসি দীয়ৎ।

হিরণ্যয়া বাং পবয়ঃ প্রুষায়ন্মধ্বঃ পিবন্তা উষসঃ সচেথে ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবোঃ। রজাংসি। সুহয়মাসঃ। অশ্বাঃ। রথঃ। যৎ। বাম্। পরি। অর্ণাংসি। দীয়ৎ।

হিরণ্যয়াঃ। বাম্। পবয়ঃ। প্রুষায়ন্। মধ্বঃ। পিবন্তৌ। উষসঃ। সচেথে ইতি ॥ ১ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবোঃ যুবয়োরশ্বাঃ রথবোঢ়ারো রজাংসি রঞ্জকান্ লোকান্ সুয়মাসঃ শোভননিয়মাঃ লোকত্রয়সঞ্চারিণ ইত্যর্থঃ। কদেত্যাহ। যৎ যদা বাং রথঃ অর্ণাংসি অরণীয়ানভিমতদেশান্ পরিদীয়ৎ পরিগচ্ছেৎ। পরিতো গচ্ছতি বা তদেত্যর্থঃ। দীয়তির্গতি-কর্ম্মা। তকতি দীয়তীতি তৎকর্ম্মসু পাঠাৎ। কিঞ্চ ত্বদাগমনকালে যুবাং যুবয়োঃ পবয়ঃ বজ্রা রথনেময়ো বা হিরণ্যাঃ হিরণ্ময়াঃ প্রুষায়ন পুষ্ণন্তি অভিমতং। যদ্বা হিরণ্ময়ানি পবয়ো মধু-পাত্রাণি বাং যুবাভ্যামর্থায় যস্মাদেবং তস্মাৎ যুবাং মধ্বো মধুনো মধুসদৃশস্য সোমরসস্য কর্ম্মণি ষষ্ঠী সোমরসং পিবন্তা বা স্বাদয়ন্তৌ। উষসঃ উষঃসম্বন্ধিনি কালে সচেথে যজ্ঞং সঙ্গচ্ছেথে। অত্র ক্রমো ন বিবক্ষিতঃ। উষঃকাল এবাগত্য মধুরং সোমরসং পিবতমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যুবমত্যস্যাব নক্ষথো যদ্বিপত্মনো নর্য্যস্য প্রযজ্যোঃ।

স্বসা যদ্বাং বিশ্বগুর্ত্তী ভরাতি বাজায়েদ্দে মধুপাবিষে চ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবম্। অত্যস্য। অব। নক্ষথঃ। যৎ। বিহপত্মনঃ। নর্য্যস্য। প্রহযজ্যোঃ।

স্বসা। যৎ। বাম্। বিশ্বগূর্ত্তী ইতি বিশ্বহগূর্ত্তী। ভরাতি। বাজায়।

ঈট্টে। মধুহপৌ। ইষে। চ ॥ ২ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং যৎ যদা, অত্যন্তাতনশীলস্য সততসঞ্চারিণো বিপন্মনঃ বিবিধগমনস্য বিচিত্রগমনস্য বা নর্য্যস্য মনুষ্যাণাং হিতস্য প্রযজ্যোঃ প্রকর্ষেণ পূজ্যস্য। এতানি কর্ম্মণি ষষ্ঠ্যন্তানি। উক্তরূপং রথং অব অবস্তাৎ তদুদয়াৎ পূর্ব্বং নক্ষথো ব্যাপ্নুথো দেবযজনং গন্তুং। কিঞ্চ যৎ যদাহে বিশ্বগুর্ত্তী সর্ব্বস্ততৌ সর্ব্বদোদ্‌গূর্ণৌ বা বাং যুবয়োঃ স্বসা স্বসৃস্থানীয়াঃ স্বয়ংসারিণী যোষাঃ ভরাতি পোষতে। ত্বদাগমনায় প্রভাতং করোতি। যদাহে মধুপৌ মধুরস্য সোমরসস্য পাতারৌ যুবাং যজমানো বাজায় বলায় গমনায় বা ইষে প্রভূতান্নায় ঈট্টে স্তৌতি তদা রথং প্রাপ্নুথ ইত্যর্থঃ॥ (১ম—১৮০সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

যুবং পয় উস্রিয়ায়ামধত্তং পক্বমামায়ামব পূর্ব্যং গোঃ।
অন্তর্যদ্বনিনো বামৃতপ্‌সূহ্বারো ন শুচির্যজতে হবিষ্মান্‌॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

যুবম্‌। পয়ঃ। উস্রিয়ায়াম্‌। অধত্তম্‌। পক্বম্‌। আমায়াম্‌। অব। পূর্ব্যম্‌। গোঃ।
অন্তঃ। যৎ। বনিনঃ। বাম্‌। ঋতপ্‌সূইত্যৃতঽপসূ। হ্বারঃ। ন।
শুচিঃ। যজতে। হবিষ্মান্‌॥ ৩॥

হে অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং উস্রিয়ায়াং গোনাম্যৈতৎ ভোগোৎস্রাবিণ্যাং গবি পয়ঃ অধত্তং অধারয়তং স্থাপিতবন্তৌ। তথা আমায়াং অপক্বায়াং পক্বং পরিপক্বং ভোগযোগ্যং গো-সম্বন্ধি দুগ্ধং পূর্ব্যাং পূর্ব্বভবং তত্রৈবোৎপন্নং অব অবস্তাদধারয়তং। গবিক্ষীরমুৎপাদ্য পুনর্ভোগায় পৃথক্‌ কৃতবন্তাবিত্যর্থঃ। যৎ যস্মাৎ হে ঋতপ্‌সূ! সত্যস্বরূপৌ যজ্ঞিয় হবির্ভক্ষয়িতারৌ বা হে অশ্বিনৌ বাং বনিনঃ উদকবতঃ উদকোপলক্ষিতহবিষ্মতো যজ্ঞস্য অন্তর্মধ্যে হবিষ্মান্‌ প্রদেয়-হবিষা তদ্বান্‌ শুচিঃ শুদ্ধো যজমানো যজতে পূজয়তি। যুবং তস্মাদেবমকুরুতং যদ্বা যদৈবং যজমানঃ করোতি তদেত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বনিনো বনসম্বন্ধি বৃক্ষসমূহস্যান্তর্মধ্যে হ্বারো ন চোর ইব স যথা অপরাক্রো বর্ত্ততে তথা যজমানোপীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৮০সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

যুবং হ ঘর্ম্মং মধুমন্তমত্রয়েপো ন ক্ষোদোবৃণীতমেষে।
তদ্বাং নরাবশ্বিনা পশ্বইষ্টী রথ্যেব চক্রা প্রতি যন্তি মধ্বঃ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবম্। হ। ঘর্ম্মম্। মধুঽমন্তম্। অত্রয়ে। অপঃ। ন। ক্ষোদঃ। অবৃণীতং। এষে।

তৎ। বাম্। নরৌ। অশ্বিনা। পশ্বঃঽইষ্টিঃ। রথ্যাঽইব। চক্রা। প্রতি। যন্তি। মধ্বঃ॥ ৪॥

অত্রেতিহাসমাহুঃ—প্রবর্গ্যেণ প্রচরন্তমত্রিং রাক্ষসাস্তপ্তে ঘর্ম্মে পাতয়ন্। স চ তপ্যমানোঽশ্বিনৌ তুষ্টাব। তৌ চ স্তুত্যা হৃষ্টমনসাবরক্ষতামিতি। অপরেঽগ্নৌ ক্ষিপ্তমপালয়তমিত্যাহুরিতি। হে অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং মধুমন্তং পয়োঘৃতরূপাভ্যাং মধুভ্যাং তদ্বন্তং ঘর্ম্মং দীপ্তং প্রবর্গ্যং এষে সৌখ্যমিচ্ছতে। অত্র যে এতন্নাম্নে মহর্ষয়ে ক্ষোদঃ ক্ষোদাংসি ক্ষোদ্যমানানি অপো ন উদকানীব অবৃণীতং অবারয়তং। ঔষ্ণ্যে শৈত্যমুখং কৃতবন্তৌ তপ্তঘর্ম্মসকাশাদ্রক্ষিতবন্তাবিত্যর্থঃ। যদ্বা অত্রয়ে ক্ষোদঃ উদকনামৈতৎ তেন তৎস্থং শৈত্যং লক্ষ্যতে। অপঃ ক্ষোদো ন অপ ইতি ষষ্ঠার্থে দ্বিতীয়া। উদকানাং শৈত্যং যথা ভবতি তদ্বৎ। পক্ষান্তরে তু ঘর্ম্মং দীপ্তমগ্নিং মধুমন্তং কৃত্বাবৃণীতং সুখয়তমিত্যর্থঃ। তথা চ মন্ত্রান্তরং—তপ্তং ঘর্ম্মমোম্যাবন্তমত্রয় ইতি। তত্তস্মাৎ যস্মাদেবং তস্মাৎ হে নরৌ নেতারৌ নরাকারৌ বা অশ্বিনা অশ্বিনৌ বাং যুবাভ্যাং পশ্বইষ্টিঃ। পশুরিত্যগ্নের্নাম। অগ্নিঃ পশুরাসীদিত্যাদি শ্রুতেঃ। যদ্বা পশুপ্রিয়ত্বাৎ পশুরিত্যুচ্যতে। তস্যাগ্নেরিষ্টির্ভবতি। অগ্নৌ যাগঃ সর্ব্বো যুষ্মদর্থং প্রবর্ত্তত ইত্যর্থঃ। যদ্বা পশুসাধ্যো যাগো যুবাভ্যাং প্রবর্ত্তত ইতি শেষঃ। আশ্বিনং ধূম্রললামমালভেত যো দুর্ব্রাহ্মণঃ সোমং পিপাসেদিত্যাদিনাপ্যশ্বিভ্যাং পশুর্বিহিতঃ। তথা মধ্বঃ মধুসদৃশাঃ সোমরসা অপি যুবাভ্যাং প্রতিযন্তি অভিগচ্ছন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—রথ্যেব চক্রা রথসম্বন্ধীনি চক্রা চক্রাণীব তানি যথা প্রবণদেশমভিগচ্ছন্তি তদ্বৎ॥ (১ম—১৮০সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

আ বাং দানায় ববৃতীয় দস্রা গোরোহেণ তৌগ্র্যো ন জিব্রিঃ।

অপঃ ক্ষোণী সচতে মাহিনা বাং জূর্ণো বামক্ষুরংহসো যজত্রা॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। বাম্। দানায়। ববৃতীয়। দস্রা। গোঃ। ওহেন। তৌগ্র্যঃ। ন। জিব্রিঃ।

অপঃ। ক্ষোণী ইতি। সচতে। মাহিনা। বাম্। জূর্ণঃ। বাম্।

অক্ষুঃ। অংহসঃ। যজত্রা॥ ৫॥

হে রুদ্রৌ! শত্রূণামুপক্ষয়িতারাবশ্বিনৌ বাং যুবয়োর্দানায় অস্মদভিমতায় যুবাভ্যাং বাহয়িতুং আবর্ত্তীয় আবর্ত্তয়ামি। যাগদেশং বৃতেরন্তর্ভাবিতণ্যর্থস্ত্বেদং কেন সাধনেনেতি। তদুচ্যতে। গোঃ স্তুতিরূপায়া বাচঃ ওহেন বহনেন সাধনেন যদ্বা আবর্ত্তনকাল উচ্যতে। গোর্গংত্র্যা উষসো বহনেন জিব্রিঃ জীর্ণো জয়শীলো বাতৌগ্ৰ্যো ন তুগ্রাখ্যস্য রাজ্ঞঃ পুত্রো ভুজ্যুরিব স যথা শত্রুভিঃ সন্তাড্য সমুদ্রেপাতিতো যুবাং পরিতোষ্য স্বোদ্ধারায় স্বসমীপমানয়ত তদ্বদিত্যর্থঃ। ইয়মাখ্যায়িকা তুগ্রো হ ভুজ্যুমংহসঃ পিপৃথো নাসত্যা ভুজ্যুমিত্যাদিষু প্রসিদ্ধা চ কিমাশ্চর্যামহমাবর্ত্তয়ামীতি। কিন্তু অপঃ ক্ষোণী অপ ইত্যন্তরিক্ষনাম ক্ষোণী ক্ষোণীতি পৃথিবীনাম দ্যাবাপৃথিব্যাবপিবাং যুবয়োর্মহিনা মাহাত্ম্যেন যুবয়োঃ প্রসাদেন সর্ব্বোপকারিণ্যাবিতিখ্যাতিং সর্ব্বপ্রদেশব্যাপিত্বং বা সচতে সেবতে প্রত্যেকং। যদ্বা বাং মাহিনায়ৌ যজমানো দ্যাবাপৃথিব্যৌ সচতে। কিঞ্চ হে যজত্রাবিষ্টব্যৌ! বাং যুবয়োঃ প্রসাদাদয়মৃষিঃ জূর্ণঃ জরয়াজীর্ণাঙ্গঃ সন্নংহসঃ পাপাৎ জরালক্ষণাৎ প্রমুচ্য অক্ষুঃ চিরকালব্যাপ্তো দীর্ঘজীবী ভূয়াৎ। যদ্বা হে যজত্রা! বাং প্রসাদাৎ জূর্ণো জীর্ণো যজমানঃ অংহসো দুরিতস্য হন্ত্রীরপঃ উক্তলক্ষণানি সোমরসরূপাণ্যুদকানি ক্ষোণীক্ষোণ্যাং সপ্তম্যার্থে প্রগৃহ্য ভূয়াং চিরকালং অক্ষুর্ব্যাপ্তঃ সন্ মহিনা মাহাত্ম্যেন সচতে। দ্বিতীয়ো বামিত্যয়মাদরার্থঃ॥ (১ম—১৮০সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ॥ ২৩॥

অথ ষষ্ঠী—

নি যদ্যুবেথে নিযুতঃ সুদানূ উপ স্বধাভিঃ সৃজথঃ পুরন্ধিম্।

প্রেষদ্বেষদ্বাতো ন সূরিরামহে দদে সুব্রতো ন বাজম্॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নি। যৎ। যুবেথে ইতি। নিঽযুতঃ। সুদানূ ইতি সুঽদানূ। উপ।

স্বধাভিঃ। সৃজথঃ। পুরম্ঽধিম্।

প্রেষৎ। বেষৎ। বাতঃ। ন। সূরিঃ। আ। মহে। দদে। সুঽব্রতঃ। ন। বাজম্॥ ৬॥

হে সুদানূ! শোভনদানাবশ্বিনৌ যৎ যদা নিযুতোঽশ্বান্ নিযুবেথে নিযুঞ্জাথে নিয়োজয়থঃ তাভিরস্মদ্যজ্ঞগমনায় সংযুক্তো ভবথঃ। তদা স্বধাভিরন্নৈস্তৎকারণৈ রুদকৈর্ব্বা পুরন্ধিং বহূনাং ধাত্রীং পৃথিবীং উপসৃজথঃ উপসৃষ্টাং কুরুতঃ। এবং সতি সূরিঃ স্তোতারো

যজমানো বাতোন বায়ুরিব তদ্বৎ ক্ষিপ্রং যুবাং প্রেষৎ তর্পয়তু বেষৎ ব্যাপ্নোতু কাময়তা বা। প্রীণাতের্ব্বেতেশ্চ লেটিরূপে অনন্তরং সুব্রতো ন অতি প্রশস্তকৃষ্যাদিকর্ম্মবানিব বাজমন্নং মহে মহত্বায় অয়ং যজমান আদদে আদত্তে স্বীকরোতি। আঙোদোনাস্যবিহরণে। ইত্যাত্মনেপদং। লোপস্ত আত্মনেপদেষ্বিতি ত-লোপঃ। যদ্বা ছান্দসে লিটিরূপং স্বীকৃত্য স্ব-মহত্বায় যুবামেবতর্পয়িত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৮০সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

বয়ং চিদ্ধি বাং জরিতারঃ সত্যা বিপন্যামহে বি পণির্হিতাবান্।

অধাচিদ্ধি ষ্মাশ্বিনাবনিন্দ্যা পাথো হি ষ্মা বৃষণাবন্তিদেবম্॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বয়ম্। চিৎ। হি। বাম্। জরিতারঃ। সত্যাঃ। বিপন্যামহে। বি। পণিঃ। হিতঽবান্।

অধ। চিৎ। হি। স্ম। অশ্বিনৌ। অনিন্দ্যা। পাথঃ। হি। স্ম।

বৃষণৌ। অন্তিঽদেবম্॥ ৭॥

বয়ং চিদ্ধি বয়মপি জরিতারঃ তব স্তোতারঃ সত্যাঃ সত্যফলাঃ সন্তো বিপন্যামহে বিবিধং স্তমঃ। পণিঃ পণ্যাধারো দ্রোণকলশো বিহিতবান্ স্থাপিতরসবানাসীৎ। যদ্বা পণির্ব্বণিক্লুব্ধকঃ অয়ষ্টাহিতবান্ নিয়ত ধনো ধনাচ্চোপ্যয়ষ্টা বি বিযুজ্যতাং। উপসর্গ শ্রুতের্যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ। অধ অপিচ চিদ্ধিস্ম এতেত্রয়ঃ পূরণাঃ। হে অশ্বিনৌ! অনিন্দ্যা প্রশস্তনামৈতৎ। হে প্রশস্তৌ বৃষণৌ! হে কামানাং বর্ষিতারৌ। যুবাং অন্তি দেবং দেবানামন্তিকে পাথঃ সোমং পিবথঃ। যদ্বা অন্তিকে বর্ত্তমানং দেবান্ প্রাপ্নুবানং সোমমিতি যোজ্যম্॥ (১ম—১৮০—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

যুবাং চিদ্ধিষ্মাশ্বিনাবনু দ্যূন্বিরুদ্রস্য প্রস্রবণস্য সাতৌ।

অগস্ত্যো নরাং নৃষু প্রশস্তঃ কারাধুনীব চিতয়ৎ সহস্রৈঃ॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুবাম্। চিৎ। হি। স্ম। অশ্বিনৌ। অনু। দ্যূন্। বিহরুদ্রস্য। প্রহস্রবণস্য। সাতৌ।

অগস্ত্যঃ। নরাম্। নৃষু। প্রহশস্তঃ। কারাধুনী ইব। চিতয়ৎ। সহস্রৈঃ॥ ৮॥

চিদ্ধিস্মেতি ত্রয়ঃ পূরণাঃ। হে অশ্বিনৌ! যুবাং অনুদ্যূন্ প্রতিদিনং বিরুদ্রস্য বিশিষ্টোৎকৃষ্টরূপদুঃখদ্রাবণস্য বিবিধরোরূয়মাণস্রবণবতো বা প্রস্রবণস্য বৃষ্ট্যুদকসংস্ত্যায়স্য সা তৌ সাতে নিমিত্তভূতে সতি অগস্ত্য এতন্নামা মহর্ষিঃ নরাং নেতৃণাং কর্ম্মনির্ব্বাহকানাং মনুষ্যাণাং নৃষু যেষু তাদৃশা মনুষ্যাঃ সন্তি তেষু প্রশস্তঃ প্রশস্ততরোঽয়ং সহস্রৈঃ অপরিমিতৈঃ স্তোত্রৈঃ চিতয়ৎ চেতয়তি স্তুত্যা প্রবোধয়তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—কারাধুনীব কারাশব্দস্তস্য ধূনয়িতা উৎপাদয়িতা শঙ্খাদিঃ স ইব যদ্বৈতদপ্যগস্ত্য বি বিশেষণং কারঃ শব্দয়িতা হোত্রাদিঃ তস্য ধুনিঃ কম্পয়িতা প্রেরকইব। ইবেতি সংপ্রত্যর্থে। অস্যাপমার্থস্য সংপ্রত্যর্থে প্রয়োগ ইতি নিরুক্তম্॥ (১ম—১৮০সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

প্র যদ্বহেথে মহিনা রথস্য প্র স্পন্দ্রা যাথো মনুষো ন হোতা।

ধত্তং সূরিভ্য উত বা স্বশ্ব্যং নাসত্যা রয়িষাচঃ স্যাম॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। যৎ। বহেথে ইতি। মহিনা। রথস্য। প্র। স্পন্দ্রা। যাথঃ। মনুষঃ। ন। হোতা।

ধত্তম্। সূরিহভ্যঃ। উত। বা। সুহঅশ্ব্যম্। নাসত্যা। রয়িহসাচঃ। স্যাম॥ ৯॥

হে অশ্বিনৌ! যুবাং রথস্য গমনসাধনস্য মহিনা মহত্ত্বেন যৎ যস্মাৎ প্রবহেথে ধারয়েথে। যজ্ঞং যদ্বা রথস্য স্বর্গগমনসাধনস্য যাগস্য ধুরং বহতঃ। তথা হে স্পন্দ্রা! স্পন্দনশীলৌ যুবাং যাথো গচ্ছথঃ। স্বস্থানং যজ্ঞারম্ভে আগচ্ছথঃ। যজ্ঞসমাপ্তৌ পুনর্গচ্ছথশ্চ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মনুষো হোতা ন মনুষ্যস্য যজমানস্য হোতা যথা যজ্ঞপ্রারম্ভে আগচ্ছন্তি কর্ম্মণ্যপবৃত্তে পুনর্নির্গচ্ছন্তি তদ্বৎ। আগমন সময়ে সূরিভ্যঃ স্তোতৃভ্যঃ ধত্তং ধারয়তং ফলং উত বা স্বশ্ব্যং শোভনাশ্বসমূহং ধত্তং নাসত্যা সৎসু ভবৌ সত্যৌ ন সত্যৌ অসত্যৌ ন অসত্যৌ নাসত্যৌ হে তাদৃশৌ যদনুগ্রহাদ্রয়িসাচো ধনসমবায়িনঃ স্যাম ভবেম॥ (১ম—১৮০সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

তং বাং রথং বয়মদ্যা হুবেম স্তোমৈরশ্বিনা সুবিতায় নব্যম্।

অরিষ্টনেমিং পরি দ্যামিয়ানং বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। বাম্। রথম্। বয়ম্। অদ্য। হুবেম। স্তোমৈঃ। অশ্বিনা। সুবিতায়। নব্যম্।

অরিষ্টঽনেমিম্। পরি। দ্যাম্। ইয়ানম্। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরদানুম্॥ ১০।

হে অশ্বিনা অশ্বিনৌ! বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধিনং তং শীঘ্রগমনেন স্তুত্যং রথং বয়মগস্ত্যা অদ্যাস্মিন্ সুত্যেঽহনি হুবেম আহ্বয়েম। কেন সাধনেনেতি উচ্যতে। স্তোমৈঃ স্তোত্রৈঃ। কিমর্থং? সুবিতায় সুষ্ঠু প্রাপ্তয়ে। কীদৃশং? নব্যং স্তুত্যং নূতনং বা তথা অরিষ্টনেমিং অহিংসিত চক্রবলয়ং দ্যাং পরীয়ানং দ্যুলোকস্য পরিতো গচ্ছন্তং বিদ্যামেত্যাদিগতম্ ॥ ১০ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে চতুর্ব্বিংশো বর্গ ॥ ২৪ ॥

একাশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

কদু প্রেষ্ঠাবিতি নবর্চ্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভমাশ্বিনং। কদ্বনবেতানুক্রান্তং॥ প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্ব্বিনিয়োগঃ। পূর্ব্ব সূক্ত এবোক্তঃ॥

তত্র প্রথমা—

কদু প্রেষ্ঠাবিষাং রয়ীনামধ্বর্য্যন্তা যদুন্নিনীথো অপাম্।

অয়ং বাং যজ্ঞো অকৃত প্রশস্তিং বসুধিতী অবিতারা জনানাম্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ং। উঁ ইতি। প্রেষ্ঠৌ। ইষাম্। রয়ীণাম্। অধ্বর্য্যন্তা। যৎ। উৎহনিনীথঃ। অপাম্।

অয়ম্। বাম্। যজ্ঞঃ। অকৃত। প্রহশস্তিম্। বসুধিতী ইতি

বসুহধিতী। অবিতারা। জনানাম্॥ ১॥

হে অশ্বিনৌ! প্রেষ্ঠৌ প্রিয়তমৌ বাং যুবাং কতকদা ইষাং। ইষ্যন্তে ইতি ইষঃ তেষাং। ইষ্যমাণানামন্নানাং রয়ীণাং। কর্ম্মণি স্রষ্ঠৌ। অন্নানি ধনানি চ উন্নিনীথঃ ঊর্দ্ধং প্রাপয়থঃ। অধ্বর্য্যন্তা অধ্বরং পারয়িতুমিচ্ছন্তৌ যুবাং অপাং বৃষ্ট্যুদকানাং বৃষ্ট্যুদকানি চোন্নিনীথঃ উৎকৃষ্টং অধঃপ্রাপয়থ ইতি। যৎ তৎ কদাকস্মাদেবমুচ্যত ইতি উচ্যতে। অয়ং যজ্ঞোহস্মাভিরনুষ্ঠীয়মানো বাং যুবয়োরেব প্রশস্তিং প্রশংসাং স্তুতিমকৃত করোতি। যজ্ঞে শংসনীয়ানি শস্ত্রাণি যুবামেব প্রশংসন্তীত্যর্থঃ। যস্মাদেবং তস্মাৎ হে বসুধিতী বসুনো ধনস্য ধাতারৌ বস্তব্যাকশ্মাণৌ তথা হে জনানামবিতারাবুক্তলক্ষণৌ যুবাং কদান্নানাং ধনানাং চ দাতারৌ ভবথ ইতি॥ (১ম—১৮১সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

আ বামশ্বাসঃ শুচয়ঃ পয়স্পাবাতরংহসো দিব্যাসো অত্যাঃ।

মনোজুবো বৃষণো বীতপৃষ্ঠা এহ স্বরাজো অশ্বিনা বহন্তু॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। বাম্। অশ্বাসঃ। শুচয়ঃ। পয়ঃহপাঃ। বাতহরংহসঃ। দিব্যাসঃ। অত্যাঃ।

মনঃহজুবঃ। বৃষণঃ। বীতহপৃষ্ঠাঃ। আ। ইহ। স্বহরাজঃ। অশ্বিনা। বহন্তু॥ ২॥

অশ্বিনা অশ্বিনৌ শোভনাশ্বযুক্তৌ বাং যুবাং অশ্বাসঃ যুষ্মদীয়া ইহাস্মিন্ যজ্ঞে আবহন্তু াপয়ন্তু। অবশিষ্টান্যশ্ব বিশেষণানি কীদৃশাস্তে শুচয়ঃ শুদ্ধা দীপ্তা বা পয়স্পাঃ বৃষ্টুদকস্য াতারঃ বাতরংহসঃ বায়ুবেগাঃ দিব্যাঃ দিবিভবাঃ অত্যাঃ অতনশীলাঃ মনোজুবঃ মনোজবাঃ ণো বর্ষকা যুবান ইত্যর্থঃ। বীতপৃষ্ঠাঃ কান্তপৃষ্ঠাঃ বপুষ্মন্ত ইত্যর্থঃ। স্বরাজঃ স্বয়মেব জমানাঃ ঈদৃশাঃ বহন্তু॥ (১ম—১৮১সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

আ বাং রথো বনির্ন প্রবত্বানৎসৃপ্রবন্ধুরঃ সুবিতায় গম্যাঃ।
বৃষ্ণঃ স্থাতারা মনসো জবীয়ানহং পূর্ব্বো যজতো ধিষ্ণ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। বাম্। রথঃ। অবনিঃ। ন। প্রবত্বান্। সৃপ্রৎবন্ধুরঃ। সুবিতায়। গম্যাঃ।
বৃষ্ণঃ। স্থাতারা। মনসঃ। জবীয়ান্। অহম্ৎপূর্ব্বঃ। যজতঃ। ধিষ্ণ্যা। যঃ ॥ ৩ ॥

পূর্ব্বমন্ত্রেঽশ্বব্যাজেনাশ্বিনোরাগমনমুক্তং। অনেন রথব্যাজেনোচ্যতে। হে ধিষ্ণ্যা? উন্নতস্থানার্হৌ স্থাতারাস্বরথাধিষ্ঠানৌ বাং যুবয়োর্যোরথোঽস্তি স সুবিতায় শোভনফলায়াগম্যাঃ অস্মদ্ যজ্ঞমাগচ্ছতু। পুরুষব্যত্যয়ঃ। কীদৃশো রথ ইতি স বিশেষ্যতে। অবনির্ন প্রবত্বান্ ভূমিরিবাত্যন্তবিস্তারবান্ সৃপ্রবন্ধুরঃ বিস্তীর্ণপুরোভাগঃ বৃষ্ণঃ বর্ষকস্যাশ্বস্য মনসোঽপি জবীয়ান্ মনোবেগবানিত্যর্থঃ। অহং পূর্ব্বঃ অহঙ্কারপূর্ব্বঃ মনস্বীবাত্যুদার যজতো যষ্টব্যঃ ঈদৃশোরথ আগচ্ছতু ॥ (১ম—১৮১সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

ইহেহ জাতা সমবাবশীতামরেপসা তন্বা৩ নামভিঃ স্বৈঃ।
জিষ্ণুর্ব্বামন্যঃ সুমখস্য সূরির্দ্দিবো অন্যঃ সুভগঃ পুত্র ঊহে ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইহৎইহ। জাতা। সম্। অবাবশীতাম্। অরেপসা। তন্বা। নামৎভিঃ। স্বৈঃ।
জিষ্ণুঃ। বাম্। অন্যঃ। সুৎমখস্য। সূরিঃ। দিবঃ। অন্যঃ। সুৎভগঃ। পুত্রঃ। ঊহে ॥ ৪ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবাং সমবাবশীতাং সহ সম্যগ্ পুনঃপুনঃ স্তূয়েথে কাময়েথাং বা যজ্ঞং। পুরুষব্যত্যয়ঃ। কীদৃশৌ যুবাং ইহেহ জাতা উভাভ্যামিহ শব্দাভ্যাং মধ্যমোত্তমস্থানে উচ্যেতে। তয়োঃ সম্ভূতৌ সূর্য্যাচন্দ্রমসাবিতি যাবৎ। সূর্য্যাচন্দ্রমসাবিত্যেক ইতি নিরুক্তম্। অরেপসা

অপাপৌ আথর্ব্বণস্য গুরোঃ শিরশ্ছেদনাদিনা পাপলেপরহিতাবিতি ভাবঃ। আথর্ব্বণায়াশ্বিনা-দধীচেশ্ব্যংশিরঃ প্রত্যৈরয়তমিত্যাদি মন্ত্রবর্ণাৎ। কেন হেতুনেতি উচ্যতে—তন্বা শরীরেণ শরীরসৌন্দর্য্যেণ নিমিত্তেন স্বৈর্নামভিঃ স্বীয়ৈর্মাহাত্ম্যবিশিষ্টৈঃ অশ্বিনৌ নাসত্যাবিত্যাদি-ভিরপি রমণীয়শরীরবত্বাৎ মহিমোপেতনামবত্বাচ্চ হেতোঃ সংস্তুয়েথে ইত্যর্থঃ। যদ্বা অরেপসা তন্বেতি যোজ্যং। উক্তপ্রকারেণ গুরুশিরশ্ছেদাদপাপেন শরীরেণ তাদৃঙমহত্ত্বখ্যাপনে-নেতি যাবৎ। কিঞ্চ বাং যুবয়োরন্য একোমধ্যমস্থান্তরিক্ষস্য পুত্রঃ প্ত্রস্থানীয়ঃ সোমঃ জিষ্ণুর্জ্জয়শীলঃ সুমখস্য শোভনস্য যজ্ঞস্য সূরিঃ প্রেরয়িতা সন্ উহে বহতি বিশ্বং জগদ্ধারয়তি। চন্দ্রাত্মনস্তস্যোদয়ে সতি হ্যোষধিবনস্পত্যাদয়ো বর্দ্ধন্তে। অন্যঃ অপরঃ উত্তমস্থানো দিবো দ্যুলোকস্য পুত্রঃ পুত্রস্থানীয় আদিত্যঃ সুভগঃ শোভনরশ্মিরূপধনঃ উহে বহতি কৃৎস্নং। এবং পৃথক্ জগন্নির্ব্বাহকৌ মহানুভাবৌ যুবাং-সংস্তুয়েথে। অত্র নিরুক্তম্—ইহ চেহ চ জাতৌ সংস্তূয়েথে পাপেনালিপ্যমানয়া তন্বা নামভিশ্চ স্বৈর্জিষ্ণুর্ব্বামন্যঃ সুমহতো বলস্যেরয়িতা মধ্যমো দিবোঽন্যঃ সুভগঃ পুত্র উহ্যত আদিত্য ইতি॥ (১ম—১৮১সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

প্র বাং নিচেরুঃ ককুহো বশাঁ অনু পিশঙ্গরূপঃ সদনানি গম্যাঃ।
হরী অন্যস্য পীপয়ন্ত বাজৈর্মথ্রা রজাংস্যশ্বিনা বিঘোষৈঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। বাম্। নিঽচেরুঃ। ককুহঃ। বশান্। অনু। পিশঙ্গঽরূপঃ। সদনানি। গম্যাঃ।
হরী ইতি। অন্যস্য। পীপয়ন্ত। বাজৈঃ। মথ্রা।, রজাংসি। অশ্বিনা। বি। ঘোষৈঃ॥ ৫॥

হে অশ্বিনা! অশ্বিনৌ বাং যুবয়োর্মধ্যে অন্যস্যৈকস্য ককুহঃ শ্রেষ্ঠঃ পিশঙ্গরূপঃ হিরণ্য-রূপঃ পীতবর্ণো বা, বহুভিরঙ্কাদ্যবয়বৈঃ নিরূপ্যমাণো বা। রথো বশান্ অনু কামানমুলক্ষ্য যথাকামং অস্মদ্‌যজ্ঞাগমনেচ্ছয়েত্যর্থঃ। যদ্বা বশান্ স্বাধীনাঃ ককুহঃ দিশঃ দিগন্তরালা-নুক্রমেণ নীচৈরুচ্চৈশ্চরন্ স্বস্থানাদ্দেবযজনাভিমুখং গচ্ছন্ সদনানি অস্মদ্‌যাগগৃহাণি প্রগম্যাঃ প্রকর্ষেণ গচ্ছতু। পুরুষব্যত্যয়ঃ। অত্র যদ্যপ্যন্যস্যেতি নোক্তং, তথাপ্যুত্তরবাক্যে তথোক্তত্বাদত্রাপি লভ্যতে। অন্যস্য যুবয়োরন্যতমস্য হরী অশ্বৌ রজাংসি লোকাঃ। অত্র লোকশব্দো জনবাচকঃ। তে যজমানরূপা জনা ইত্যর্থঃ। তে চ মথ্রা মথনেনালোড়নেন নিষ্পাদিতৈর্ব্বাজৈরন্নৈরামিক্ষাদিরূপৈর্ঘোষৈঃ স্তুতিভিশ্চ আহ্বানাদিশব্দবিশিষ্টৈর্ব্বা পীপয়ন্ত আপ্যায়য়ন্তি॥ (১ম—১৮১সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে পঞ্চবিংশো বর্গঃ॥ ২৫॥

অথ ষষ্ঠী—

প্র বাং শরদ্বান্বৃষভো ন নিষ্ষাট্ পূর্ব্বীরিষশ্চরতি মধ্ব ইষ্ণন্।

এবৈরন্যস্য পীপয়ন্ত বাজৈর্বেষন্তীরূর্ধ্বা নদ্যো ন আগুঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। বাম্। শরৎহবান্। বৃষভঃ। ন। নিষ্ষাট্। পূর্ব্বীঃ। ইষঃ। চরতি। মধ্বঃ। ইষ্ণন্।

এবৈঃ। অন্যস্য। পীপয়ন্ত। বাজৈঃ। বেষন্তীঃ। উর্দ্ধাঃ। নদ্যঃ। নঃ। আ। অগুঃ॥ ৬।

হে অশ্বিনৌ! যুবাং যুবয়োরন্যতমো মধ্যমস্থানঃ শরদ্বান্ শরণবান্ মেঘঃ বৃক্ষপর্ণাদীনাং বিশরণবান্ অথবা বহুসম্বৎসরঃ পূর্ব্বতনো নিত্য ইত্যর্থঃ। বৃষভো ন বর্ষিতবেন্দ্রঃ স ইব শত্রূণাং নিঃষাট্ নিঃসারয়িতা সন্ পূর্ব্বীর্ব্বহ্বীঃ পুরাতনীর্ব্বা ইষঃ অন্নানি শস্যাদীন্যদ্দিশ্য প্রচরতি প্রকর্ষেণ গচ্ছতি। মধ্যমস্থানশ্চন্দ্র ইতি পক্ষে শরদ্বান্ শরৎকালবান্ তস্মিন্ ঋতৌ হি চন্দ্রঃ সম্বদ্ধো ভবতি। তেন চ তৃণগুল্মৌষধ্যাদীনি বর্দ্ধন্তে। স কিমর্থমেবং করোতীতি উচ্যতে। মধ্ব ইষ্ণন্ মধুনো মধুসদৃশস্য হবিষঃ। কর্ম্মণি ষষ্ঠী। হবিরিচ্ছন্ তদর্থমেবং করোতি। তথান্যস্যোত্তমাদিত্যস্য এবৈঃ কামৈঃ গমনৈর্ব্বা নিমিত্তভূতৈঃ পীপয়ন্ত আপ্যায়য়ন্তি হবির্ভির্যজমানাঃ। তুষ্টেন তেন প্রেরিতাঃ বেষন্তী ব্যাপয়ন্তি। উর্দ্ধা উন্নতা উত্তীরা নদ্যো ন নদনশীলা যথা নোঽস্মদর্থং আগুঃ আগচ্ছন্তি॥ (১ম—১৮১সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

অসর্জি বাং স্থবিরা বেধসা গীর্ব্বাহ্লে অশ্বিনা ত্রেধা ক্ষরন্তী।

উপস্তুতাববতং নাধমানং যামন্নযামঞ্ছৃণুতং হবং মে॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অসর্জি। বাম্। স্থবিরা। বেধসা। গীঃ। বাহ্লে। অশ্বিনা। ত্রেধা। ক্ষরন্তী।

উপস্তুতৌ। অবতম্। নাধমানম্। যামন্। অযামন্। শৃণুতম্। হবম্। মে॥ ৭

হে বেধসা! বিধাতারাবশ্বিনৌ বাং যুবয়োঃ বাহ্বে দৃঢ়ে স্থৈর্য্যে নিমিত্তভূতে সতি গীঃ স্তুতিরূপাবাক্ অসর্জি সৃজ্যতে। কীদৃশী সা স্থবিরা? অত্যন্তংস্থিরা নিত্যাবেদময়ী ত্রেধা মন্ত্রাদিভেদেন ত্রিপ্রকারা ক্ষরন্তী যুবাং গচ্ছন্তী। ঈদৃশী স্তুতিঃ কৃতেত্যর্থঃ। তথা উপস্তুতৌ সন্তৌ নাধমানং অভিমতফলং যাচমানমবতং রক্ষতং তর্পয়তং বা। কিঞ্চ যামন্নযামন্ গমনে অগমনে চ মে হবমাহ্বানং শৃণুতম্॥ (১ম—১৮১সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

উত স্যা বাং রুশতো বপ্‌সসো গীস্ত্রিবর্হিষি সদসি পিন্বতে নৄন্।

বৃষা বাং মেঘো বৃষণা পীপায় গোর্ন সেকে মনুষো দশস্যন্॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। স্যা। বাম্। রুশতঃ। বপ্‌সসঃ। গীঃ। ত্রিঽবর্হিষি। সদসি। পিন্বতে। নৄন্॥

বৃষা। বাম্। মেঘঃ। বৃষণা। পীপায়। গোঃ। ন। সেকে। মনুষঃ। দশস্যন্॥ ৮॥

হে অশ্বিনৌ! বাং যুবয়ো রুশতো দীপ্তস্য বপ্‌সসো রূপস্যৈব বপুষো বা খ্যাপয়িত্রী গীঃ স্তুতিবাক্ ত্রিবর্হিষি ত্রিধাবাস্তীর্ণবর্হিষ্কে সদসি যাগসদনে নৄন্ কর্ম্মনেতৄন্ অস্মান্ পিন্বতে আপ্যায়য়তি আপ্যায়য়তু বোচিতপ্রদানাদিনা। কেন প্রকারেণ উচ্যতে। হে বৃষণা! বর্ষিতারৌ কামানাং বাং যুবয়োঃ স্বভূতোমেঘঃ সেক্তাজলদঃ প্রদানবিশেষো বা বৃষা বর্ষকঃ সন্ মনুষো মনুষ্যান্ প্রতি দশস্যন্ প্রযচ্ছন্ পীপায় আপ্যায়য়তি। আপ্যায়নে-দৃষ্টান্তঃ—গোর্ন সেকে উদকসেক ইব সাত্ত্বনাৎ সেক উদকস্যেব তদ্‌যথা আপ্যায়য়তি তদ্বদিত্যর্থঃ। যদ্বা নেতি সম্প্রত্যর্থে। গোরুদকস্য সেকে নিমিত্তভূতে সতি পীপায়েতি সম্বন্ধঃ॥ (১ম—১৮১সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

যুবাং পূষেবাশ্বিনা পুরন্ধিরগ্নিমুষাং ন জরতে হবিষ্মান্।

হুবে যদ্বাং বরিবস্যা গৃণানো বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবাম্। পুষাঽইব। অশ্বিনা। পুরম্ঽধিঃ। অগ্নিম্। উষাম্। ন। জরতে। হবিষ্মান্।

হুবে। যৎ। বাম্। বরিবস্যা। গৃণানঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ৯॥

হে অশ্বিনৌ! যুবাং পুরন্ধির্বহুপ্রজ্ঞঃ পূষেব পোষক ইব হবিষ্মান্ হবির্যুক্তো জরতে স্তৌতি। যদ্বা পুরন্ধিঃ বহূনাং ধারয়িত্রী পূষেব পৃথিবীব। দ্বিতীয়ার্থে প্রথমা। তাং যথা স্তৌতি তদ্বৎ। কিমিব? অগ্নিমুষাং ন অগ্নিমুষসং চ যথা তথা যুবামপি প্রাতরনুবাকাশ্বিন-শস্ত্রয়োরাশ্বিনক্রতুবদাগ্নেয়োষস্যয়োরপি সদ্ভাবাদিতি ভাবঃ। কদেত্যাহ। যৎ যদা বরিবস্যা বরিবস্যয়া পরিচর্য্যয়া যুক্তো গৃণানঃ স্তোতা বাং যুবাং হুবে স্তৌতি তদা যজমানোঽপি জরত ইত্যর্থঃ। বিদ্যামেত্যাদি গতম্॥ (১ম—১৮১সূ—৯ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে ষড়্‌বিংশো বর্গঃ॥ ২৬॥

দ্ব্যশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

অভূদিদমিত্যষ্টর্চং তৃতীয়ং সূক্তমাশ্বিনং জাগতং অববিদ্ধমিতি ষষ্ঠী। তদ্বান্নরা নাসত্যা-বিত্যাষ্টমী চোভে ত্রিষ্টুভৌ। অভূদিদমষ্টৌষড্যন্ত্যে ত্রিষ্টুভাবিত্যনুক্রমণিকা। প্রাতরনু-বাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্জাগতে ছন্দস্যস্য বিনিয়োগঃ। তথা চ সূত্রিতম্—অভূদিদং যো বাং পরিজমেতি ত্রীণি। (১ম—১৮২সূ)॥

তত্র প্রথমা—

অভূদিদং বয়ুনমোষু ভূষতা রথো বৃষণ্বান্মদতা মনীষিণঃ।

ধিয়ংজিন্বা ধিষ্ণ্যা বিশ্পলাবসূ দিবো নপাতা সুকৃতে শুচিব্রতা॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অভূৎ। ইদম্। বয়ুনম্। ও ইতি। সু। ভূষত। রথঃ। বৃষণ্ঽবান্। মদত। মনীষিণঃ।

ধিয়ম্ঽজিন্বা। ধিষ্ণ্যা। বিশ্পলাবসূ ইতি। দিবঃ। নপাতা। সুঽকৃতে। শুচিঽব্রতা॥ ১॥

হে মনীষিণঃ! মনস্বিনো মেধাবিন ঋত্বিজঃ অস্মাকমিদং বয়ুনং প্রজ্ঞানমভূৎ। উৎপন্নং কীদৃশং তদিতি উচ্যতে। বৃষণ্বান্ অভিমত বর্ষণবান্ রথঃ অশ্বিনোঃ সম্বন্ধী গমনসাধনো রথঃ আগত ইতি শেষঃ। তৎস্থাবাশ্বিনৌ ওষু ভূষত ও ইতি নিপাতদ্বয় সমুদায়াত্মকৈকো নিপাতঃ। সুষ্ঠাভূষত অভিমুখাভবত স্তোতুং তাদৃশৌ মত্তাত্মভাবাবশ্বিনৌ মদত অন্তর্ভাবিতণ্যর্থোয়ং মাদয়ত সন্তাবয়ত। অশ্বিনৌ বিশেয্যেতে সুকৃতে সুষ্ঠুকৃতবতে মহ্যং ধিয়ং জিয়া কর্ম্মণো বুদ্ধের্বা প্রীণয়িতারৌ ধিষ্ণ্যাধিষণার্হৌ স্তত্যৌ বিশ্‌পলাবস্থ বিশাং প্রজানাং অস্মাকং পালয়িতৃধনৌ বিশ্‌পলাখ্যায়াঃ ছিন্নজঙ্ঘায়াঃ হিরণ্ময়জঙ্ঘাপ্রদানেন তথাভূতৌ সত্যোজঙ্ঘামায়সীং বিশ্‌পলায়া ইত্যাদি নিগমঃ। দিবঃ আদিত্যস্য ন পাতা নপ্তারৌ নপাতয়িতারৌ বা শুচিব্রতা দীপ্তকর্ম্মাণৌ ঈদৃশাবশ্বিনৌ মদত। (১ম—১৮২স্—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

ইন্দ্রতমা হি ধিষ্ণ্যা মরুত্তমা দস্রা দংসিষ্ঠা রথ্যা রথীতমা।
পূর্ণং রথং বহেথে মধ্ব আচিতং তেন দাশ্বাংসমুপ যাথো অশ্বিনা ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইন্দ্রঽতমা। হি। ধিষ্ণ্যা। মরুৎঽতমা। দস্রা। দংসিষ্ঠা। রথ্যা। রথিঽতমা।
পূর্ণম্। রথম্। বহেথে ইতি। মধ্বঃ। আঽচিতম্। তেন। দাশ্বাংসম্।
উপ। যাথঃ। অশ্বিনা ॥ ২ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবামিন্দ্রতমা হি ঈশ্বরতমৌ খলু এবং প্রতিবিশেষণং হিঃ সম্বন্ধ্যঃ। তথা ধিষ্ণ্যা স্তত্যৌ মরুত্তমা মরুদ্বদ্বেগগামিনৌ মিতরাগিনৌ মিতরাবিণৌ বা দস্রা উপক্ষপয়িতারৌ শত্রূণাং দংসিষ্ঠা অতিশয়কর্ম্মাণৌ রথ্যা রথার্হৌ রথবন্তৌ যথা রথিনো নেতারঃ তেষাং শ্রেষ্ঠৌ রথীরধ্বরাণামিতি নেতৃপরতয়া ব্যাখ্যাতত্বাৎ ঈদৃশৌ যুবাং মধ্বো মধুসদৃশস্তোদকস্যামৃতস্য বা পূর্ণং পূরিতং আচিতং সর্ব্বতঃ সন্নদ্ধং রথং বহেথে নয়থঃ। তেনোক্তগুণবিশিষ্টেন রথেন। হে অশ্বিনা! অশ্বিনৌ উক্তগুণবিশিষ্টৌ সন্তৌ দাশ্বাংসং উপযাথঃ যজ্ঞমভিপ্রাপ্নুথঃ॥ (১ম—১৮২স্—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

কিমত্র দস্রা কৃণুথঃ কিমাসাথে জনো যঃ কশ্চিদহবির্মহীয়তে।
অতি ক্রমিষ্টং জুরতং পণেরসুং জ্যোতির্বিপ্রায় কৃণুতং বচস্যবে ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কিম্। অত্র। দস্রা। কৃণুথঃ। কিম্। আসাথে ইতি। জনঃ। যঃ। কঃ। চিৎ। অহবিঃ। মহীয়তে।
অতি। ক্রমিষ্টম্। জুরতম্। পণেঃ। অসুম্। জ্যোতিঃ। বিপ্রায়। কৃণুতম্। বচস্যবে ॥ ৩ ॥

হে দস্রা! উপক্ষপয়িতারৌ যুবাং অত্রাস্মিন্ মনুষ্যে কিং কৃণুথঃ কুরুথঃ। হবিষোঽভাবাদিতি ভাবঃ। তত্রৈব কিমাসাথে কিং তিষ্ঠথঃ। অত্রেত্যুক্তং কুত্রেত্যাহ—যঃ কশ্চিজ্জনো জন্মবান্ অহবিঃ যজ্ঞার্থহবীরহিতো মহীয়তে পূজ্যতে স্বয়ং ন যুষ্মান্ পূজয়তি তং জনমতিক্রমিষ্টং পরাভূয় তিষ্ঠতং ন কেবলমতিক্রমমাত্রং কিন্তু পণের্বনিগ্‌ভূতস্য লুব্ধকস্যায়ষ্টুঃ তস্যাসুম্ প্রাণং জুরতং অহিংসিষ্টং অনীনশতং বিপ্রায় মেধাবিনে বচস্যবে বচসঃ স্তোত্ররূপস্য যুবাভ্যামিচ্ছতে। মহৎ জ্যোতিঃ কৃণুতং যুষ্মদ্‌যজনবিষয়জ্ঞানং কুরুতম্॥ (১ম—১৮২সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

জম্ভয়তমভিতো রায়তঃ শুনো হতং মৃধো বিদথুস্তান্যশ্বিনা।
বাচং বাচং জরিতুরত্নিনীং কৃতমুভা শংসং নাসত্যাবতং মম ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

জংভয়তম্। অভিতঃ। রায়তঃ। শুনঃ। হতম্। মৃধঃ। বিদথুঃ। তানি। অশ্বিনা।
বাচম্‌ংবাচম্। জরিতুঃ। রত্নিনীম্। কৃতম্। উভা। শংসম্। নাসত্যা। অবতম্। মম ॥ ৪ ॥

হে অশ্বিনৌ! রায়তঃ নিন্দতঃ শব্দয়তোঽস্মান্ হন্তুং আগচ্ছতো বা শুনঃ শ্বদৃশান্ অভিতোজংভয়তং নাশয়তং। তথাযুধ স্তেষাং সংগ্রামান্ সংগ্রামং কুর্ব্বতো বা হন্তং মারয়তং তানি হননোপায়ান বিদথুঃ জানীথঃ। কিঞ্চ জরিতুর্যুষ্মান স্তোতুর্ব্বাচংঽবাচং তাং তাং স্তুতি-লক্ষণাং বাচংরত্নিনীং কৃতং সর্ব্বামপিস্তুতিং রমনীয়ফলবতীং কুরুতং। হে নাসত্যা! সত্য-ভূতৌ যুবামুভাউভৌ মম মদীয়াংশং সং স্তুতিং অবতং রক্ষতম্॥ (১ম—১৮২সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

যুবমেতং চক্রথুঃ সিন্ধুষু প্লবমাত্মন্বন্তং পক্ষিণং তৌগ্র্যায় কম্।
যেন দেবত্রা মনসা নিরূহথুঃ সুপপ্তনীপেতথুঃ ক্ষোদসো মহঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুবম্। এতম্। চক্রথুঃ। সিন্ধুষু। প্লবম্। আত্মনঽবন্তম্। পক্ষিণম্। তৌগ্র্যায়। কম্।
যেন। দেবঽত্রা। মনসা। নিঃঽউহথুঃ। সুঽপপ্তনি। পেতথুঃ। ক্ষোদসঃ। মহঃ॥ ৫॥

হে অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং সিন্ধুষু সমুদ্রোদকেষু এতং প্লবং প্রসিদ্ধপ্লুতিসাধনং প্লবং নাবং আত্মন্বন্তং দাঢ্যবন্তং পক্ষিণং পক্ষবদ্গতিসাধনরথবন্তং তৌগ্র্যায়তুগ্রনাম্নোরাজ্ঞঃ পুত্রায় ভুজ্যুনাম্নে রাজ্ঞেকং সুখকরং চক্রথুঃ তৌগ্র্যোভুজ্যুরাজা সমুদ্রবর্ত্তী সনেনঃ পরচক্রং প্রমথিতুং প্রস্থিতঃ। তং প্রতীপবলান্যাগত্যাপাতয়ন্ স চ প্রসাদফলকরাশ্বিনৌ স্তুত্বা স্বাত্মানং চ ররক্ষেত্যয়মিতিহাসো বহুধা পূর্ব্বং প্রপঞ্চিতঃ। যদ্বা কমিতি পদপূরণঃ। তস্য জলসঞ্চারিরথস্য সহায়ভূতান্ বহূন্ রথাদীনকুরুতমিত্যর্থঃ। অয়মর্থস্তমূহথুর্নৌভিঃ চতস্রো নাব স্ত্রিভী রথৈরিত্যাদিমন্ত্রান্তরেষু প্রসিদ্ধঃ। যেন যুষ্মদ্দত্তেন প্লবেন দেবত্রা দেবেষু মধ্যে মনসাঽনুগ্রহযুক্ত্যা বুদ্ধ্যা যেন মনসেতি বা যোজ্যং নিরূহথুঃ নির্গমনং কুরুথঃ। তথা সুপপ্তনি শোভনপতনং যথা ভবতি সুপতনৌ যুবাং মহো মহতঃ ক্ষোদসঃ। উদক-নামৈতৎ। উদকাৎ পেতথুঃ তদধঃপতথ উত্তরীতুম্॥ (১ম—১৮২সূ—৫ঋ)॥

॥ ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে সপ্তবিংশো বর্গঃ॥ ২৭॥

অথ ষষ্ঠী—

অববিদ্ধং তৌগ্র্যমপ্স্ব১ন্তরনারম্ভণে তমসি প্রবিদ্ধম্।
চতস্রো নাবো জঠলস্য জুষ্টা উদশ্বিভ্যামিষিতাঃ পারয়ন্তি॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অবহবিদ্ধম্। তৌগ্র্যম্। অপহসু। অন্তঃ। অনারম্ভণে। তমসি। প্রহবিদ্ধম্।

চতস্রঃ। নাবঃ। জঠলস্য। জুষ্টাঃ। উৎ। অশ্বিহভ্যাম্। ইষিতাঃ। পারয়ন্তি॥ ৬

অপ্‌স্বন্তর্মধ্যে অববিদ্ধং অবস্তাচ্ছত্রুভিঃ পাতিতং অনারম্ভণে আলম্বনরহিতে তম তমোবত্তমঃ দৃষ্টিপ্রসরাদিপ্রতিবন্ধকে জলমধ্যে প্রবিদ্ধং প্রকর্ষেণপীড়িতং তৌগ্র ভুজ্যুং জঠলস্য জঠরস্য জঠরবদুদকধারকস্য মধ্যে জুষ্টাঃ সেবিতাঃ। যদ্বা কর্ম্মণি ষষ্ঠী জঠরং প্রাপ্তাঃ অন্তর্জলং প্রবিষ্টাঃ। অশ্বিভ্যামিষিতাঃ চতস্রো নাব উৎপারয়ন্তি উদ্ধ প্রাপয়ন্তি॥ (১ম—১৮২সূ—৬ঋ)।

• • •

অথ সপ্তমী—

কঃ স্বিদ্বৃক্ষো নিষ্ঠিতো মধ্যে অর্ণসো যং তৌগ্র্যো নাধিতঃ পর্য্যষস্বজৎ।

পর্ণা মৃগস্য পতরোরিবারভ উদশ্বিনা ঊহথুঃ শ্রোমতায় কম্॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কঃ। স্বিৎ। বৃক্ষঃ। নিঃহস্থিতঃ। মধ্যে। অর্ণসঃ। যম্। তৌগ্র্যঃ।

নাধিতঃ। পরিহঅসস্বজৎ।

পর্ণা। মৃগস্য। পতরোঃহইব। আহরভে। উৎ। অশ্বিনৌ। ঊহথুঃ। শ্রোমতায়। কম্॥ ৭।

কঃ স্বিৎ কশ্চিদনুগ্রাহকোবৃক্ষঃ বৃক্ষবিকারোরথঃ। বিকারেপ্রকৃতিশব্দঃ। যদ্বা সংস্তবা-ভিপ্রায়মেতৎ। স্তোত্রাখ্যো বৃক্ষ ইত্যর্থঃ। কীদৃশো রথঃ? নিষ্ঠিতঃ নিশ্চলং বর্ত্তমানঃ। কুত্রেতি উচ্যতে। অর্ণসঃ উদকস্য মধ্যে যং বৃক্ষং তৌগ্র্যঃ তুগ্রপুত্রো ভুজ্যুর্নাধিতো যাচমানঃ পর্য্যষস্বজৎ পরিষ্বঙ্গমকরোৎ। আলম্বনে দৃষ্টান্তঃ—পতরোঃ পতনশীলস্য মৃগস্য মার্জ্জয়িতুঃ শোধয়িতুর্হিংসকাদেরারম্ভে আলম্বনায় পর্ণানীব তানি যথা আলম্বনায় প্রভবন্তি তদ্বৎ। হে অশ্বিনৌ! শ্রোমতায় কীর্ত্তিমত্বায় উদূহথুঃ ঊর্দ্ধংপ্রাপয়থঃ। স্তুতিপক্ষে স্তোত্রাখ্যং বৃক্ষ-মাশ্রিতবন্তং তমূহথুরিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৮২সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

তদ্বাং নরা নাসত্যাবনু ষ্যাদ্যদ্বাং মানাস উচথমবোচন্।

অস্মাদদ্য সদসঃ সোম্যাদা বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ৮ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

তৎ। বাম্। নরা। নাসত্যৌ। অনু। স্যাৎ। যৎ। বাম্। মানাসঃ। উচথম্। অবোচন্।

অস্মাৎ। অদ্য। সদসঃ। সোম্যাৎ। আ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্ ॥ ৮ ॥

হে নরা! নেতারৌ কর্ম্মণো নরাকারৌ বা। হে নাসত্যা! অসত্যরহিতৌ সত্যফলৌ বা। বাং যুবাং তত্তাদৃশং স্তোত্রং অনুস্যাৎ অনুকূলং ভবতু অনু ভবতু বা। বাং তদিত্যুক্তং যদিত্যাহ, বাং প্রতিমানানঃ পূজাবন্তোঽস্মদীয়া হোত্রাদয়ো যৎ উচথং স্তোত্রমবোচন্ অকুর্ব্বন্ তদা মনুষ্যাৎ। হে অশ্বিনৌ! অদ্যাস্মিন্ প্রধানযাগদিনে অস্মাদস্মাভিঃ ক্রিয়মাণাৎ সদসঃ সম্বন্ধিনঃ সোম্যাৎ সোমযাগসম্পাদকাৎ। আ ইত্যপ্যর্থে। অস্মাভির্যজমানৈরদ্যক্রিয়মাণাদপি স্তোত্রাৎ প্রীণয়তমিতি বিদ্যামেতি গতম্ ॥ (১ম—১৮৩সূ—৮ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থেঽষ্টাবিংশো বর্গঃ ॥ ২৮ ॥

ত্র্যশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

তং যুঞ্জাথামিতি ষড়্চং চতুর্থং সূক্তং ত্রৈষ্টুভমাগস্ত্যং আশ্বিনং। অনুক্রমণিকা—তং যুঞ্জাথাং ষট্। (১ম—১৮৩সূ)।

তত্র প্রথমা—

তং যুঞ্জাথাং মনসো যো জবীয়াস্ত্রিবন্ধুরো বৃষণা যস্ত্রিচক্রঃ।

যেনোপযাথঃ সুকৃতো দুরোণং ত্রিধাতুনা পতথো বির্নপর্ণৈঃ ॥ ১ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ॰—

তম্। যুঞ্জাথাম্। মনসঃ। যঃ। জবীয়ান্। ত্রিঽবন্ধুরঃ। বৃষণা। যঃ। ত্রিঽচক্রঃ।

যেন। উপঽযাথঃ। সুঽকৃতঃ। দুরোণম্। ত্রিঽধাতুনা। পতথঃ। বিঃ। ন। পর্ণৈঃ ॥ ১ ॥

হে বৃষণা! বর্ষকৌ কামানাং যুবাং তং বক্ষ্যমাণগুণবিশিষ্টং রথং যুঞ্জাথাং যোজয়তং। তমিত্যুক্তং কমিত্যাহ। যো রথঃ ত্রিবন্ধুরঃ ত্রিপ্রকারসারথিস্থানঃ বন্ধুরং রথিনঃ স্থানমিত্যাহ

আয়াহুর্ব্বাঙুপবন্ধুরেষ্ঠা ইত্যাদি মন্ত্রান্তরাৎ (ঋ॰ সং ৩।৩।৭)। যশ্চ ত্রিচক্রঃ চক্রত্রিতয়োপেতঃ পুনঃ স এব বিশেষ্যতে। যেন রথেনোপযাথঃ উপাগচ্ছথঃ। কিং সুকৃতঃ? শোভন সোমাখ্যকর্ম্মবতো যজমানস্য দুরোণং গৃহনামৈতৎ যাগগৃহং যেনেত্যুক্তং কেনেত্যাহ ত্রিধাতুনা ত্রিপ্রকারস্থানোপেতেন সুবর্ণরজততাম্রধাতুত্রয়োপেতেন বা রথেন। গমনে দৃষ্টান্তঃ— বির্নপর্ণৈঃ পক্ষী পক্ষৈর্যথা শীঘ্রমপ্রযত্নেন গচ্ছতি তদ্বদুক্তলক্ষণেন রথেন পতথঃ গচ্ছথঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

সুবৃদ্রথো বর্ত্ততে যন্নভিক্ষাং যত্তিষ্ঠথঃ ক্রতুমন্তানু পৃক্ষে।

বপুর্বপুষ্যা সচতামিয়ং গীর্দিবো দুহিত্রোষসা সচেথে ॥ ২ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

সুঽবৃৎ। রথঃ। বর্ত্ততে। যন্। অভি। ক্ষাম্। যৎ। তিষ্ঠথঃ। ক্রতুঽমন্তা। অনু। পৃক্ষে।

বপুঃ। বপুষ্যা। সচতাম্। ইয়ম্। গীঃ। দিবঃ। দুহিত্রা। উষসা। সচেথে ইতি ॥ ২ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবয়ো রথঃ সুবৃৎ শোভনবর্ত্তনঃ শোভনচক্রপরিভ্রমণঃ যন্ গচ্ছন্ ক্ষামভিবতং তে দেবযজনভূমিং প্রতিগচ্ছতি। যৎ যং রথং ক্রতুমন্তা সঙ্কল্পবন্তৌ কর্ম্মবন্তৌ বা পৃক্ষে অন্ননামৈতৎ হবিষি নিমিত্তভূতে সতি অনু অধীত্যর্থে অধিতিষ্ঠথঃ আশ্রয়থঃ তাদৃশো রথো দেবযজনং প্রত্যাগত ইত্যর্থঃ। অনন্তরং বপুষ্যা যুষ্মদ্বপুষিহিতা শরীরবধনীয়ং গীঃ। ইদানীং ক্রিয়মাণপ্রকারা স্তুতিরূপা বাক্ বপুঃ সচতাং যুবাং চ দিবো দ্যুলোকস্যাদিত্যস্য বা দুহিত্রা দুহিতৃস্থানীয়য়া উষসা উষোদেবতয়া সচেথে যজ্ঞং সঙ্গচ্ছেথে উষস্যাশ্বিনয়োঃ সমানকালত্বাদিতি ভাবঃ ॥ (১ম—১৮৩সূ—২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া—

আতিষ্ঠতং সুবৃতং যো রথো বামনুব্রতানি বর্ত্ততে হবিষ্মান্।

যেন নরা নাসত্যেষয়ধ্যৈ বর্ত্তির্যাথস্তনয়ায় ত্মনে চ ॥ ৩ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

আ। তিষ্ঠতম্। সুঽবৃতম্। যঃ। রথঃ। বাম্। অনু। ব্রতানি। বর্ত্ততে। হবিষ্মান্।

যেন। নরা। নাসত্যা। ইষয়ধ্যৈ। বর্ত্তিঃ। যাথঃ। তনয়ায়। ত্মনে। চ ॥ ৩ ॥

হে অশ্বিনৌ। বাং যুবাং সুবৃতং শোভনবর্ত্তনং রথং আতিষ্ঠতং আশ্রয়তং। যো রথো হবিষ্মান্। ষষ্ঠ্যর্থে প্রথমা; হবিষ্মন্তো যজমানস্য ব্রতানি কর্ম্মাণ্যনুবর্ত্ততে। যদ্বা যজমানায় দত্ত হবিষা তদ্বান্ যেন চ রথেন। হে নরা! নেতারৌ হে নাসত্যা! অসত্য-রহিতৌ যুবামিবয়ধ্যৈ যজ্ঞং প্রাপ্তুমিচ্ছতমিতি শেষঃ। তেন রথেন বর্ত্তিঃ। গৃহনামৈতৎ ? যজমানস্য যজ্ঞগৃহং তনয়ায় পুত্রলাভায় ত্মনে আত্মহিতায় চ যাথঃ॥ (১ম—১৮৩সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

মা বাং বৃকো মা বৃকীরাদধর্ষীন্মা পরিবর্ক্তমুত মাতিধক্তম্।
অয়ং বাং ভাগো নিহিত ইয়ং গীর্দস্রাবিমে বাং নিধয়ো মধূনাম্॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। বাম্। বৃকঃ। মা। বৃকীঃ। আ। দধর্ষীৎ। মা। পরি।
বর্ক্তম্। উত। মা। অতি। ধক্তম্।
অয়ম্। বাম্। ভাগঃ। নিঽহিতঃ। ইয়ম্। গীঃ। দস্রৌ। ইমে।
বাম্। নিঽধয়ঃ। মধূনাম্॥ ৪॥

হে দস্রৌ! শত্রূণামুপক্ষপয়িতারাবশ্বিনৌ বাং যুবয়োরনুগ্রহাদিতি শেষঃ। বৃকো হিংস-কোঽরণ্যশ্বাদির্মাদিধর্ষীৎ ধর্ষণং মা কার্ষীন্মাং। তথা বৃকীঃ বৃকো। হিংসকাঃ অন্যা অপি মাদধর্ষীৎ। বচনব্যত্যয়ঃ। ধর্ষণং মা কার্ষুঃ। যুবামেব বা মাদধর্ষীদিতি যোজ্যং। তথাযুবাং মা পরিবর্ক্তং পরিতো মা বর্জ্জয়তং মাং। উত অপিচ মাতিধক্তং অস্মানতিক্রম্যান্যস্মৈ মাদত্তং। কমর্থমেবমিতি উচ্যতে। বাং যুবয়োরর্থায় ভাগো ভজনীয়ো হবিরংশো নিহিতঃ। তথেয়ং গীঃ স্তুতিরূপা বাগপি নিহিতেতি শেষঃ। হে দস্রাবশ্বিনৌ! বাং যুবাভ্যাং ইমে ইমানি মধূনাং সোমরসানাং নিধয়ো নিধানানি স্থাপিতানি॥ (১ম—১৮৩সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

যুবাং গোতমঃ পুরুমীহ্লো অত্রির্দস্রা হবতেঽবসে হবিষ্মান্।
দিশং ন দিষ্টামৃজূয়েব যন্তা মে হবং নাসত্যোপযাতম্॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবাম্। গোতমঃ। পুরুহমীহ্লঃ। অত্রিঃ। দস্রা। হবতে। অবসে। হবিষ্মান্।
দিশম্। ন। দিষ্টাম। ঋজুয়াহইব। যন্তা। আ। মে। হবম্। নাসত্যা। উপ। যাতম্॥

হে দস্রা! দস্রৌ অশ্বিনৌ যুবাং গোতমশ্চ পুরুমীহ্লশ্চ অত্রিশ্চ মহর্ষয়শ্চ এতো কৈকো হবিষ্মান্ সন্ অবসে যুষ্মত্তর্পণায় যুষ্মদ্রক্ষণায় বা হবতে। আহ্বয়তি এ মহমপি আহ্বয়ামি। ফলসাধনাহ্বানে দৃষ্টান্তঃ—যন্তা উপগন্তা উপগন্তুকামঃ ঋজূয়া দ্বিতীয়ায়া আকারঃ ঋজুগামিনং মার্গজ্ঞমিবাদিষ্টাং দিশং ন গন্তব্যাং অভিমতাং দিশং প্র যথা তথা বামপি যথাধ্বগামী স্ব গন্তব্যস্য শীঘ্রগমনায় মার্গজ্ঞং ঋজুগামিনমাহ্বায়তি তদ্ব যদ্বা ঋজূয়া এব ইবশব্দ এবার্থে। যন্তা গন্তা ঋজুনৈব মার্গেণ দিষ্টাং দিশমিব ত যুষ্মৎপ্রীণনেন মার্গেণ স্বাভিমতং ফলং প্রাপ্নোতি। হে নাসত্যা! অশ্বিনৌ মে হবমাহ্বানং আলক্ষ্যোপযাতং উপগচ্ছতম্। (১ম—১৮৩সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

অতারিষ্ম তমসস্পারমস্য প্রতি বাং স্তোমো অশ্বিনাবধায়ি।
এহ যাতং পথিভির্দেবযানৈর্বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অতারিষ্ম। তমসঃ। পারম্। অস্য। প্রতি। বাম্। স্তোমঃ। অশ্বিনৌ। অধায়ি।
আ। ইহ। যাতম্। পথিহভিঃ। দেবহযানৈঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরহদানুম্॥ ৬

হে অশ্বিনৌ! যুবয়োঃ প্রসাদাদস্য তমসঃ তমনহেতোঃ শ্রেয়ঃ প্রতিবন্ধরূপস্য দুঃখস্য পার পর্য্যন্তভূমিং অতারিষ্ম উত্তীর্ণাঃ স্মঃ। হে অশ্বিনৌ! বাং প্রতি স্তোমঃ স্তোত্রং অধা অকারীত্যর্থঃ। যুবাং দেবযানৈর্দেবগন্তব্যৈর্মার্গৈরিহাস্মদ্‌যজ্ঞে আয়াতং আগচ্ছতং শিষ্টো ব্যাখ্যাতঃ॥ (১ম—১৮৩সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য চতুর্থে একোনত্রিংশো বর্গঃ॥ ২৯॥

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমোহার্দং নিবারয়ন্॥ পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ।

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তক-শ্রীবীরবুক্কভূপাল-সাম্রাজ্য-ধুরন্ধরেণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্‌সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে চতুর্থোঽধ্যায়ঃ॥ ৪॥

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

দ্বিতীয়াঽষ্টকঃ। পঞ্চমোঽধ্যায়ঃ।

শ্রীগণেশায় নমঃ॥

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ।
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্॥ ১॥
দ্বিতীয়াষ্টকমধ্যস্থশ্চতুর্থোঽধ্যায় আদরাৎ।
ব্যাখ্যাতঃ সায়ণার্য্যেণ পঞ্চমো ব্যাকরিষ্যতে॥ ২॥

চতুরশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

তত্র তাবামিতীদং প্রথমমণ্ডলস্য চতুর্ব্বিংশোঽনুবাকে পঞ্চমং সূক্তম্। পূর্ব্বসূক্তে ষড়িত্যুক্তত্বাৎ সূক্তসংখ্যানুবর্ত্ততে ইতি পরিভাষিতত্বাৎ যড়্চং। ঋষিশ্চান্যস্মাদিতি পরিভাষয়াগস্ত্যং তথাশ্বিনং বা ইত্যুক্তত্বাত্তুহ্যাদিপরিভাষয়েদমপ্যাশ্বিনং। অনাদেশপরিভাষয়া ত্রৈষ্টুভম্। তাবামিত্যনুক্রান্তম। যুবো রজাংসীত্যাদীনাং পঞ্চসূক্তানাং তৃতীয়বর্জ্জিতানাং প্রাতরনবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্ব্বিনিয়োগ উক্তঃ। তত্রেদং পঞ্চমং সূক্তম্॥ (১ম—১৮৪সূ)॥

অথ প্রথমা—

ওঁ তা বামদ্য তাবপরং হুবেমোচ্ছন্ত্যামুষসি বহ্নিরুক্থৈঃ।
নাসত্যা কুহ চিৎ সন্তাবর্য্যো দিবো নপাতা সুদাস্তরায়॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ওঁ তা। বাম্। অদ্য। তৌ। অপরম্। হুবেম। উচ্ছন্ত্যাম্। উষসি। বহ্নিঃ। উক্‌থৈঃ।

নাসত্যা। কুহ। চিৎ। সন্তৌ। অর্য্যঃ। দিবঃ। নপাতা। সুদাঃ৽তরায়॥ ১॥

তা তা রৈক্ষকস্তবনে প্রসিদ্ধৌ বাং যুবাং অদ্যাস্মিন্‌যাগদিনে হুবেম আহ্বয়াম। ইত্যাশীঃ তথা অপরং অপরস্মিন্নপিদিনে তৌ যুবাং হুবেম। অপরমিত্যেতদপরস্মিন্নিত্যর্থে লমভিব্যাহারাৎ। অদ্যাচনো মূড়য়তাপরং চেত্যাদি মন্ত্রান্তরে তথা দর্শনাচ্চ অপরযাগং প্রত্যপীতি বা কস্মিন্‌কালে উষসি উষোদেবতায়া মুচ্ছন্ত্যাং তমোনিবাসয়ন্ত্যাং সত্যাং উষঃ কালেহি প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রে প্রযুজ্যতে। উক্তে কালে হে নাসত্যা! অসত্যরহিতৌ দিবো নপাতা দ্যুলোকস্য নপাতয়িতারৌ নপ্তৃস্থানীয়ৌ বা কুহচিৎ সন্তৌ কুত্রচিদ্দেশে বর্ত্তমানৌ যুবাং বহ্নিঃ স্তুতের্বোঢ়া অর্য্য ঈরয়িতাস্তুতেঃ ঈশ্বরো বা ঈদৃশোঽহং হোতা সুদাস্তরায় অত্যর্থং শোভনহবির্দাত্রে যজমানা যতদর্থং তৌ যুবাং উক্‌থৈঃ শস্ত্রৈঃ হুবেমেতি সম্বন্ধঃ। অত্র খ্যাতং পদমেকবচনতয়া নেতব্যং বহ্নিবর্য্যশব্দৌ বা বহুবচনত্বেন নেতব্যৌ। অথবা বাক্যদ্বয়ং যস্মাদ্বহ্নিরর্য্যো হোতা উক্তগুণকৌ যুবাং শংসতি তস্মাদ্বয়ং যজমানাস্তৌ যুবামাহ্বয়াম ইতি॥ (১ম—১৮৪সূ—১ঋ)।

অথ দ্বিতীয়া—

অস্মে ঊষু বৃষণা মাদয়েথামুৎপণীঁর্হতমূর্ম্যা মদন্তা।

শ্রুতং মে অচ্ছোক্তিভির্মতীনামেষ্টা নরা নিচেতারা চ কর্ণৈঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্মে ইতি। ঊঁ ইতি। সু। বৃষণা। মাদয়েথাম্। উৎ। পণীন্। হতম্। ঊর্ম্যা। মদন্তা।

শ্রুতম্। মে। অচ্ছোক্তি৽ভিঃ। মতীনাম্। এষ্টা। নরা। নিঃ৽চেতারা। চ। কর্ণৈঃ॥ ২॥

হে বৃষণা! কামানাং বর্ষকাবশ্বিনৌ যুবাং অস্মে উ অস্মাস্বেব সুমাদয়েথাং সুষ্ঠুতৃপ্যতং অস্মভ্যং তর্পয়তমভিমতম্। যথা পণীন্ বণিজোলুব্ধকানয়ষ্টৄন্ উৎ উন্মূল্যহতং নাশয়তম্। কীদৃশৌ যুবাং? ঊর্ম্যা রাত্রিনামৈতৎ রাত্রৌমদন্তা মাদ্যন্তৌ যদ্বোর্ম্মিরিতি সোমনাম উর্ম্মিষন্তে পাবিত্র আ ইত্যাদিষু তথা প্রয়োগাৎ। অস্মদীয়েন সোমেন মদন্তৌ তাদৃশৌ যুবাং মে মমাচ্ছোক্তিভিরাভিমুখ্যকরৈ নির্দ্দোষবেদবাক্যৈ রচিতাঃ মতীনাং কর্ম্মাণি বর্দ্ধী। মনন সাধনাঃ

স্তুতীঃ কর্ণৈরাকর্ণ ন সাধনৈঃ শ্রোত্রৈঃ শ্রুতং শৃণুতং। হে নরা! নেতারৌ যুবাং খলু এষ্টা অন্বেষ্টারাবস্মস্তুতীনাং তথা চ নিচেতারালব্ধানাং তাসাং সঞ্চয়কর্ত্তারৌ নিরিত্যেবসন্ধিত্যে তত্তস্থানে যস্মাদেবং বিধৌতস্মাচ্ছৃণুতমিতি॥ (১ম—১৮৪সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

শ্রিয়ে পূশন্নিষুকৃতেব দেবা নাসত্যা বহতুং সূর্য্যায়াঃ।

বচ্যন্তে বাং ককুহা অপ্সু জাতা যুগা জূর্ণেব বরুণস্য ভূরেঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শ্রিয়ে। পূষন্। ইষুকৃতাঽইব। দেবা। নাসত্যা। বহতুম্। সূর্য্যায়াঃ।

বচ্যন্তে। বাম্। ককুহাঃ। অপ্ঽসু। জাতাঃ। যুগা। জূর্ণাঽইব। বরুণস্য। ভূরেঃ॥৩॥

সবিতা সূর্য্যঃ দুহিতরং সূর্য্যাখ্যাং প্রদাতুমনাঃ দেবানাহূয় সামর্থ্য সমীক্ষণাযাজিং পরিকল্প্য ইমাং জেষ্যতি স এতাং কন্যকামৃক্সহস্রক্রতুং স্তোত্রং চ লভেত। ইত্যকল্পয়ৎ তামগ্নিঃ প্রথমমজয়ৎ তমন্বশ্বিনাবপিজিত্বাগ্নিং প্রধৃষ্য ঋক্সহস্রং কন্যকাং চালভেতাং। তত ইন্দ্র উষাশ্চাজয়তাং তৌ চ তৈরগ্ন্যাদিভিঃ প্রার্থিতৌ স্বশস্ত্রস্য কংচিৎ কংচিদ্ভাগং তেভ্যঃ পরিকল্প্য সূর্য্যাং স্বরথে ধারয়তামিতি। অয়মিতিহাসো ব্রাহ্মণে প্রজাপতির্বৈ সোমায় রাজ্ঞে ইত্যাম্নাতোঽস্মাভিঃ প্রথমাষ্টকে আবাং পতিত্বং সখ্যায়েত্যত্র প্রপঞ্চিতঃ। তত্রাহ—হে পূষন্! পোষকসূর্য্য এতচ্চন্দ্রস্যাপ্যুপলক্ষণম্ সূর্য্যাচন্দ্রমসোরেবাশ্বিত্বাৎ সূর্য্যাচন্দ্রমসাবিত্যেক ইতি যাস্কেনোক্তত্বাৎ। অতঃ পূষন্নিত্যুক্তেপোষকাবশ্বিনাবিত্যুক্তং ভবতি। হে পোষকৌ! হে নাসত্যা! অসত্যরহিতৌ দেবাদেবৌ যুবাং শ্রিয়ে শ্রেয়সে শস্ত্রস্য কন্যায়াশ্চ লাভায়েত্যর্থঃ। ইষুকৃতেব। ইব শব্দ এবার্থে। আজিধাবনায়েষুবচ্ছীঘ্রমৃজুগামিনৌ কৃতাবেবসন্তৌ সূর্য্যায়াঃ এতন্নামিকায়াঃ সবিতুঃ পুত্র্যাঃ কর্ম্মণি ষষ্ঠী। সূর্য্যাং বহতুং রথে ধারয়িতুমাজিমুদজয়তা-মিত্যর্থঃ। যস্মাদেবং তস্মাদপ্সু জাতাঃ কর্ম্মসু সম্পাদিতাঃ ককুহাঃ শস্ত্ররূপাঃ স্তুতয়ঃ ভূরেঃ অবিচ্ছিন্নপ্রবাহস্য. বরুণস্য ফলপ্রতিবন্ধকপাপনিবারকস্য যাগস্য সিদ্ধ্যর্থং তৎসম্বন্ধিত্যো বাং প্রতিবচ্যন্তে উচ্যন্তে। হোত্রাদিভিঃ যুবামেব শস্ত্রগতমন্ত্রৈর্যাগকালে চ স্তুবন্তীত্যর্থঃ। যুগা জূর্ণেবজীর্ণানি যুগানীব ইবশব্দঃ সম্প্রত্যর্থে। পুরাতনাঃ যাগকালা যথা তদ্বদদ্যতনা অপীত্যর্থঃ। পূর্ব্বকালে যথা যুবামেব স্তুবন্তি তদ্বদিদানীমপীতিতাৎপর্য্যম্॥ (১ম—১৮৪সূ—৩ঋ)

অথ চতুর্থী—

অস্মে সা বাং মাধ্বী রাতিরস্তু স্তোমং হিনোতং মান্যস্য কারোঃ।

অনু যদ্বাং শ্রবস্যা সুদানূ সুবীর্য্যায় চর্ষণয়ো মদন্তি ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অস্মে ইতি। সা। বাম্। মাধ্বী ইতি। রাতিঃ। অস্তু। স্তোমম্।

হিনোতম্। মান্যস্য। কারোঃ।

অনু। যৎ। বাম্। শ্রবস্যা। সুদানূ ইতি সুঽদানূ। সুঽবীর্যায়। চর্ষণয়ঃ। মদন্তি ॥ ৪ ॥

হে মাধ্বী! মধুপূর্ণপাত্রযুক্তৌ অশ্বিনৌ বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধিনী সা প্রসিদ্ধারাতির্দানমস্মে অস্মাকমস্তু ভবতু তদর্থং মান্যস্য মাননীয়স্য কারোঃ স্তোতুরগস্ত্যস্য স্তোমং স্তুতিং হি নোতং প্রীণয়তং। হে সুদানূ! শোভনফলদানৌ বাং যুবাং শ্রবস্যা কীর্ত্তেরন্নস্য বা ইচ্ছয়া যং যস্মাৎ সুবীর্য্যায় যজমানায় শোভনবলায় বা চর্ষণয়ো মনুষ্যা ঋত্বিগ্‌রূপাঃ অনুমদন্তি অনুক্রমেণ মাদ্যন্তি যুবাভ্যাং সহ স্বয়ং বা ॥ (১ম—১৮৪সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

এষ বাং স্তোমো অশ্বিনাবকারি মানেভির্মঘবানা সুবৃক্তি।

যাতং বর্ত্তিস্তনয়ায় ত্মনে চাগস্ত্যে নাসত্যা মদন্তা ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এষঃ। বাম্। স্তোমঃ। অশ্বিনৌ। অকারি। মানেভিঃ। মঘঽবানা। সুঽবৃক্তি।

যাতম্। বর্ত্তিঃ। তনয়ায়। ত্মনে। চ। অগস্ত্যে। নাসত্যা। মদন্তা ॥ ৫ ॥

হে অশ্বিনৌ! হে মঘবানা হবির্লক্ষণান্নবন্তৌ বাং যুবাভ্যাং এষ স্তোমঃ স্তোত্রং সুবৃক্তি সুষ্ঠু পাপবর্জ্জনং যথা ভবতি তথা যদ্বা সুলমাপ্তি অকারিকৃতঃ। কীদৃশোঽয়ং? মানেভির্মানৈ

হবিঃ প্রদানরূপৈঃ সহিতঃ। হে নাসত্যা! অসত্যরহিতৌ যুবাং অগস্ত্যে এতন্নাম্নিমহর্ষৌ ময়ি মদন্তা মাদ্যন্তৌ সন্তৌ বর্ত্তির্গৃহং যজ্ঞসম্বন্ধি যাতং প্রাপ্নুতং। কিমর্থং? তনয়ায় পুত্রাদিলাভায় ত্মনে আত্মনে চ হিতায়॥ (১ম—১৮৪সূ-৫ঋ)॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

অতারিষ্ম তমসস্পারমস্য প্রতি বাং স্তোমো অশ্বিনাবধায়ি।

এহ যাতং পথিভির্দ্দেব যানৈর্ব্বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ৬॥

—॥ অথ পদপাঠঃ॥—

অতারিষ্ম। তমসঃ। পারম্। অস্য। প্রতি। বাম্। স্তোমঃ। অশ্বিনৌ। অধায়ি।

আ। ইহ। যাতম্। পথিঽভিঃ। দেবঽযানৈঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ৬॥

অতারিষ্মেতি ষষ্ঠী ব্যাখ্যাতা॥ (১ম—১৮৪সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে প্রথমো বর্গঃ॥ ১॥

• • •

পঞ্চাশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

কতরাপূর্ব্বেতি একাদশর্চং ষষ্ঠং সূক্তং। দ্যাবা পৃথিবী দেবতাকং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভং কতরৈকাদশ দ্যাবা পৃথিবী যমিত্যনুক্রান্তম্ আভিপ্লবিকে ষষ্ঠেঽহনি বৈশ্বদেবশস্ত্রে দ্যাবা পৃথিব্যানিবিদ্ধানমিদং তৃতীয়স্যেতিখণ্ডে সূত্রিতম্—কতরা পূর্ব্বোষা সানক্তেতি বৈশ্বদেবমিতি। মহাব্রতেপি বৈশ্বদেবশস্ত্রে ইদমেব দ্যাবা পৃথিব্যানিবিদ্ধানং উত্তমাদাভিপ্লবিকা তৃতীয়সবনমিত্যাতিদেশাৎ॥ (১ম—১৮৫সূ)॥

• • •

তত্র প্রথমা—

কতরা পূর্ব্বা কতরাপরায়োঃ কথা জাতে কবয়ঃ কো বি বেদ।

বিশ্বং ত্মনা বিভৃতো যদ্ধ নাম বিবর্ত্তেতে অহনী চক্রিয়েব॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কতরা। পূর্ব্বা। কতরা। অপরা। অয়োঃ। কথা। জাতে ইতি।

কবয়ঃ। কঃ। বি। বেদ।

বিশ্বম্। ত্মনা। বিভৃতঃ। যৎ। হ। নাম। বি। বর্ত্তেতে ইতি।

অহনী ইতি। চক্রিয়াঽইব॥ ১॥

অয়োরনয়োর্দ্যাবা পৃথিব্যোর্ম্মধ্যে কতরা পূর্ব্বা পূর্ব্বমুৎপন্না কতরা বা। অপরা পশ্চাদ্ভাবিনী এবং পৌর্ব্বাপর্য্য প্রশ্নঃ উভয়োরবিনাভাবেন সহৈব বর্ত্তমানত্বাদিতিভাবঃ। তথা কথা কেন হেতুনা জাতে কিমনয়োরুৎপাদকমিত্যর্থঃ। হে কবয়ঃ! ক্রান্তদর্শিনঃ অতীন্দ্রিয়জ্ঞা যূয়ং বদত কোবিবেদপৌর্ব্বাপর্য্যং কারণং চ বিশেষেণ বিবিচ্য বা জানাতি। ন কেনাপি জ্ঞায়ত ইত্যর্থঃ। অজ্ঞানে কারণমাহ—যদ্ যস্মাৎ খলু হেতোর্নাম প্রসিদ্ধম্। বিশ্বং কৃৎস্নমপিজগদ-বিশেষেণ ত্মনা আত্মনৈব অন্যৈনিরপেক্ষৈণৈব বিভৃতো ধারয়ঃ। যদ্বা যদ্ধনাম যৎ কিঞ্চিৎ পদার্থ জাতমস্তি। বিশ্বং তৎসর্ব্বমাত্মনা বিভৃতঃ অনেন যৎকারণং ভ্রমঃ। তদপ্যাভ্যামেবভ্রিয়ত ইতি কারণাভাবঃ। প্রতিপাদিত ইতি উত্তরেণ পৌর্ব্বা পর্য্যাভাব উচ্যতে। অহনী অহো রাত্রে এতয়োঃ দ্যাবা পৃথিব্যোঃ চক্রিয়েব চক্রযুক্তেইব বিবর্ত্তেতে। অত্র কতরাপূর্ব্বা কতরা-পরৈ নয়োরিত্যাদি নিরুক্তং দ্রষ্টব্যম্॥ (১ম—১৮৫সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

ভূরিং দ্বে অচরন্তী চরন্তং পদ্বন্তং গর্ভমপদী দধাতে।

নিত্যং ন সূনুং পিত্রোঃ রুপস্থে দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ভূরিম্। দ্বে ইতি। অচরন্তী ইতি। চরন্তম্। পৎঽবন্তম্। গর্ভম্।

অপদী ইতি। দধাতে ইতি।

নিত্যম্। ন। সূনুম্। পিত্রোঃ। উপঽস্থে। দ্যাবা। রক্ষতম্।

পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ॥ ২॥

অচরন্তী অবিচলে দ্বে এবৈ তে দ্যাবা পৃথিব্যৌ ভূরিং বহুতরং চরন্তং পদ্বন্তং পাদযুক্তং গর্ভং গর্ভবদাশ্রিতং কৃৎস্নং প্রাণিজাতং অপদী স্বয়ং পাদরহিতে দধাতে ধারয়তঃ। অনয়োর্মধ্যে নু সর্ব্বং জগৎ ক্ষেমেণ বর্ত্ততে ধারণে দৃষ্টান্তঃ - পিত্রোর্মাতা পিত্রোরুপস্থে উৎসঙ্গে বর্ত্তমানং নিত্যং ধ্রুবং সূনুং ন আত্মজং পুত্রমিব যথা স্নেহেন বর্দ্ধয়ন্তৌ ধারয়তো মাতাপিতারৌ তদ্বৎ। অথপ্রত্যক্ষেণাহ—হে দ্যাবাপৃথিবীঃ দ্যাবাপৃথিব্যৌ ইতরেতরাপেক্ষয়াদ্বিত্বমুভয়োঃ নাঽস্মানভ্বাৎ মহতোভয়হেতোঃ পাপাদ্রক্ষতং পালয়তং। যদ্বা অভ্বাৎ অভ্বংমহৎ অত্যর্থমিত্যর্থঃ। অম্বেতি মহন্নাম দ্বন্দ্বেকৃত দ্যাবাদেশস্য দ্যাবাপৃথিবীশব্দস্য মধ্যে রক্ষতমিতি পদপ্রয়োগশ্ছান্দসঃ। আমন্ত্রিতস্যাবিদ্যমানত্বেন নিঘাতাভাবঃ॥ (১ম—১৮৫সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অনেহো দাত্রমদিতেরনর্ব্বং হুবে স্বর্বদবধং নমস্বৎ।

তদ্রোদসী জনয়তং জরিত্রে দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অনেহঃ। দাত্রম্। অদিতেঃ। অনর্ব্বম্। হুবে। স্বঃঽবৎ। অবধম্। নমস্বৎ।

তৎ। রোদসী ইতি। জনয়তম্। জরিত্রে। দ্যাবা। রক্ষতম্।

পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ॥ ৩॥

অদিতেঃ এতদন্তরিক্ষস্যাপ্যুপলক্ষণং। অখণ্ডনীয়ায়াঃ পৃথিব্যাস্তাদৃশস্যান্তরিক্ষস্য চ সম্বন্ধিদাত্রং ধনং হুবে আহ্বয়ামি। স্পৃহয়ামীত্যর্থঃ। কীদৃশং তদ্ধনং? অনেহঃ অপাপং দুঃখরহিতং সুখাত্মকং অনর্ব্বং অনরণং অক্ষীণমিত্যর্থঃ। স্বর্ব্বৎ ফলভূতেন স্বর্গেণ তদ্বৎ। অবধং অহিংসিতং নমস্বৎ অন্নবৎ ঈদৃশং ধনং হুবে। তদস্মাভিঃ কাঙ্ক্ষিতং উক্তলক্ষণং ধনং হে রোদসী! দ্যাবা পৃথিব্যৌ জরিত্রেস্তোত্রে যজমানা যজনয়তং উৎপাদয়তং স্যাবেত্যাদি ব্যাখ্যাতম্॥ (১ম—১৮৫সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অতপ্যমানে অবসাবন্তী অনুষ্যাম রোদসী দেবপুত্রে।

উভে দেবানামুভয়েভিরহ্নাং দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অতপ্যমানে ইতি। অবসা। অবন্তী ইতি। অনু। স্যাম। রোদসী ইতি।

দেবপুত্রে ইতি দেবঽপুত্রে।

উভে ইতি। দেবানাম্। উভয়েভিঃ। অহ্নাম্। দ্যাবা। রক্ষতম্।

পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ॥ ৪॥

অবসা স্বতোঽন্যকেন কেনচিৎ কৃতেন অবনেন সম্বন্ধ্যা অতপ্যমানে অনীশ্বরে তপ-ঐশ্বর্য্যকর্ম্মণ ইদংরূপম্। যদ্বা অতপ্যমানে অন্যৈরপীড্যমানে অবসা অন্নেন অবন্তী তর্পয়ন্তৌ দেবপুত্রে দেবাঃ ব্যবহর্ত্তারো মনুষ্যাঃ পুত্রস্থানীয়াযয়োঃ তাদৃশ্যোর্লোকদ্বয়স্থা মনুষ্যা দেবাশ্চ তদুপজীব্যত্বাৎপুত্রা ইত্যুচ্যন্তে ঈদৃশ্যৌ উভেরোদসী দ্যাবা পৃথিব্যৌ দেবনামহ্নাং এতদ্রাত্রে-রপ্যুপলক্ষণম্ দ্যোতমানানামহ্নাং রাত্রীণাং চ সম্বন্ধিভিঃ উভয়েভিরুভয়বিধৈঃ শীতোষ্ণাদি রূপৈর্বিলক্ষণৈর্ধনৈ র্নিমিত্তভূতৈঃ তেসাং লাভায়েত্যর্থঃ। তদর্থং যুবাং অনুস্যাম অনুভবেম। শিষ্টো ব্যাখ্যাতঃ॥ (১ম—১৮৫সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

সঙ্গচ্ছমানে যুবতী সমন্তে স্বসারা জামী পিত্রোরুপস্থে।
অভিজিঘ্রন্তী ভুবনস্য নাভিং দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঙ্গচ্ছমানে ইতি। সম্ঽগচ্ছমানে। যুবতী ইতি। সমন্তে ইতি সম্ঽঅন্তে। স্বসারা।

জামী ইতি। পিত্রোঃ। উপঽস্থে।

অভিজিঘ্রন্তী ইত্যভিঽজিঘ্রন্তী। ভুবনস্য। নাভিম্। দ্যাবা। রক্ষতম্।

পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ॥ ৫॥

সঙ্গচ্ছমানে পরস্পরমুপকারিত্বেন সহ যুজ্যমানে বৃষ্টি হবিষোশ্চ পরস্পরং উপকার্য্যো-পকারকভাবঃ। যদ্বা পূর্ব্বং সংসৃষ্টে এব সত্যৌ পশ্চাদ্বিযুজ্য বৃষ্টি হবিষী অকুর্ব্বন্তৌ পশ্চান্মনুষ্যৈঃ প্রার্থিতৈর্দ্দেবৈঃ বিবাহিতে সত্যৌ সঙ্গতে অভূতামিত্যাহুঃ। অয়মর্থো দ্যাবা

পৃথিবী সহাস্তামিত্যাদি ব্রাহ্মণে সমাম্নাতঃ যুবতীনিত্যতরুণ্যৌ মিশ্রয়ন্তৌ বা সর্ব্বেষু ভাবেষু সমন্তে সমানান্তিকে সমানপর্য্যন্তে বা। স্বসারা পরস্পরং স্বসৃভূতে জামী বন্ধুভূতে প্রজাপতেঃ সকাশাৎ সতোৎপন্নত্বাৎ পরস্পরং জামিত্বম্। তথা চ নিগমৌ—দিবঞ্চ পৃথিবীং চান্তরিক্ষমথোস্বঃ। যতো দ্যাবা পৃথিবী নিষ্টত ক্ষুরিতি। পিত্রোঃ সর্ব্বস্য পিতৃস্থানীয়য়োঃ পালকয়োঃ তয়োরুপস্থে উৎসঙ্গে স্থিতং ভুবনস্য ভূতজাতস্য নাভিং বন্ধকমুদকং অভিজিঘ্রন্তী অভিঘ্রাণংকুর্ব্বন্তৌ স্পৃশন্তৌ সমানমেতদুদকমিত্যাদি মন্ত্রবর্ণাদুভয়োরুদকপ্রদত্বং প্রসিদ্ধম্। ঈদৃশৌ নো রক্ষতম্॥ (১ম—১৮৫সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে দ্বিতীয়ো বর্গঃ॥ ২॥

অথ ষষ্ঠী—

উর্ব্বী সদ্মনী বৃহতী ঋতেন হুবে দেবানামবসা জনিত্রী।

দধাতে যে অমৃতং সুপ্রতীকে দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উর্ব্বী ইতি। সদ্মনী ইতি। বৃহতী ইতি। ঋতেন। হুবে। দেবানাম্। অবসা। জনিত্রী ইতি।

দধাতে ইতি। যে ইতি। অমৃতম্। সুপ্রতীকে ইতি সুঽপ্রতীকে। দ্যাবা।

রক্ষতম্। পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ॥ ৬॥

উর্ব্বী বিস্তীর্ণে সদ্মনী সদনাধারভূতে বৃহতী বৃহত্যৌ মহানুভাবে দেবানামুপলক্ষণমেতৎ দেবমনুষ্যাদীন্ অবসা প্রীত্যানিমিত্তেন জনিত্রী বৃষ্টিসস্যয়োর্জনিত্র্যৌ বৃষ্ট্যাদেঃ দেবনামবসা তর্পণেন নিমিত্তেন ঋতেন যজ্ঞেন চ নিমিত্তভূতেন হুবে আহ্বয়ামি। দেবানাং হবিরর্থমস্মদ্‌যজ্ঞায়েত্যর্থঃ। যে সুপ্রতিকে শোভনরূপে অমৃতমুদকং দধাতে ধারয়তম্ তৈ যুবামাহ্বায়ামি শিষ্টং স্পষ্টম্॥ (১ম—১৮৫সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

উর্ব্বী পৃথ্বী বহুলে দূরেঅন্তে উপ ব্রুবে নমসা যজ্ঞে অস্মিন্।

দধাতে যে সুভগে সুপ্রতুর্ত্তী দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উর্ব্বী ইতি। পৃথ্বী ইতি। বহুলে ইতি। দূরে অন্তে ইতি দূরেঽঅন্তে। উপ।

ব্রুবে। নমসা। যজ্ঞে। অস্মিন্।

দধাতে ইতি। যে ইতি। সুভগে ইতি সুঽভগে। সুপ্রতূর্ত্তী ইতি সুঽপ্রতূর্ত্তী।

দ্যাবা। রক্ষতম্। পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ ॥ ৭ ॥

উর্ব্বী উর্ব্ব্যৌ মহত্যৌ পৃথ্বী পৃথিব্যৌ বহুলে অনেকপ্রকারেণ প্রথমানে বাহুল্যাকারে দূরেঅন্তে বিপ্রকৃষ্টান্তদেশে অপারে ইত্যর্থঃ। ঈদৃশৌ যুবামস্মিন্ যজ্ঞে নমসা নমঃ সাধনেন স্তোত্রেণ উপব্রুবে উপেত্যব্রবীমি স্তৌমীত্যর্থঃ। পুনঃ কীদৃশ্যৌ? যে সুভগে শোভনভাগ্যে সুপ্রতূর্ত্তী সুপ্রতরণে শোভনদানে দধাতে বিশ্বং জগৎ তে যুবামুপব্রুবে স্তৌমি ॥ (১ম—১৮৫সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

দেবান্বা যচ্চকৃমা কচ্চিদাগঃ সখায়ং বা সদমিজ্জাস্পতিং বা।

ইয়ং ধীর্ভূয়া অবয়ানমেষাং দ্যাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্বাৎ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দেবান্। বা। যৎ। চকৃম। কৎ। চিৎ। আগঃ। সখায়ম্। বা। সদম্।

ইৎ। জাঃঽপতিম্। বা।

ইয়ম্। ধীঃ। ভূয়াঃ। অবঽয়ানম্। এষাম্। দ্যাবা। রক্ষতম্।

পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্বাৎ ॥ ৮ ॥

হে দ্যাবা! পৃথিব্যৌ বয়ং দেবান্ দেবানপ্রতি যৎ কচ্চিৎ আগোপরাধং তত্তদ্‌যাগকালে তেষাং তেষাং অযাগলক্ষণং সদমিৎ সর্ব্বদৈব চকৃম চ কৃতবন্তো বয়ং সখায়ং বা প্রিয়ং মিত্রং বা প্রতি যচ্চকৃম। জাস্পতিং জাঃ পুত্রাস্তাসাং পতিং জামাতরং বা জায়াপতিং প্রতি দোষারোপণ কলহোৎপাদনাদিরূপং যৎ সর্ব্বদৈব চকৃম। এষামুক্তরূপাণাং পাপানাং অবযানমপগমং কর্ত্তুমিয়ং। ধীর্য্যুম্নস্তুতিরূপমিদং কর্ম্মভূয়াঃ ভূয়াৎ ভবতু। দ্যাবেত্যাদিগতম্। অত্র সর্ব্বত্র প্রকারান্তরেণ মন্ত্রমন্তরেণ রক্ষতং রক্ষতমিতি প্রার্থনং। তয়োরশ্বিন্যাদি বহুমননাসম্ভবাদুচিতমেব তস্মাৎ। স্বস্থানে এব স্থিতে অনুকূলে ভবতমিত্যেব প্রার্থ্যতে॥ (১ম—১৮৫সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

উভা শংসা নর্য্যা মামবিষ্টামুভে মামূতী অবসা সচেতাম্।

ভূরি চিদর্য্যঃ সুদাস্তরায়েষা মদন্ত ইষয়েম দেবাঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উভা। শংসা। নর্য্যা। মাম্। অবিষ্টাম্। উভে ইতি। মাম্। উতী ইতি। অবসা। সচেতাম্।

ভূরি। চিৎ। অর্য্যঃ। সুদাঃ৽তরায়। ইষা। মদন্তঃ। ইষয়েম্। দেবাঃ॥ ৯॥

উভা শংসা দ্যাবা পৃথিব্যোরুভয়োর্বিষয়াবুভাবপিশংসৌ নর্য্যা নরেভ্যোহিতৌ ঈদৃশাবুভয়াশ্রয়েস্ততী মামবিষ্টাং রক্ষতাং। যদ্বা দ্যাবা পৃথিব্যাভিমানিদেবয়োরেব শংস শব্দেনাভিধানাৎ পুংল্লিঙ্গ তা তথা উভে উতীরক্ষিকে দ্যাবা পৃথিব্যৌ মামবসা রক্ষণেন সচেতাং সেবেতাং। যদ্বা প্রাণিভ্যো হিতকরাবুভাবৈহিকামুষ্মিকবিষয়ৌ শংসৌ মামবিষ্টাং প্রাপ্নুতাং। তথোভে দপ্যাতীতয়োঃ সম্বন্ধিনোঃ অভিমানি দেবয়োরবসাস্মন্তর্পণেন নিমিত্তেন সচেতাং। হে দেবাঃ! দ্যাবা পৃথিব্যোরন্তর্ভূতাঃ সর্ব্বেপি দেবাঃ অর্য্যঃ স্তোতারো বয়ং সুদাস্তরায় অতিশয়েন শোভনদাতৃত্বায় ইষান্নেন সোমলক্ষণেন মদন্তঃ মাদয়ন্তঃ। সন্তো ভূরি চিৎ। চিৎপূজায়ামতিপূজিতং ধনমিষয়েম ইচ্ছেম। যদ্বা অর্য্য ইতি ষষ্ঠ্যারূপং ঈশ্বরস্য রাজাদেরপি সুদাস্তরায়েত্যর্থঃ। শিষ্টং সমানম্॥ (১ম—১৮৫সূ—৯ঋ)॥

• • •

ঋতং দিব ইতি দ্বে দ্যাবা পৃথিবীয়েপশৌ পুরোডাশহবিষোঃ অনুবাক্যে অগ্নীষোমাবিতিখণ্ডে সূত্রিতম্—ঋতং দিবেতদবোচং পৃথিব্যা ইতি দ্বে ইতি॥

অথ দশমী—

ঋতং দিবে তদবোচং পৃথিব্যা অভিশ্রাবায় প্রথমং সুমেধা।

পাতামবদ্যাদ্দুরিতাদভীকে পিতা মাতা চ রক্ষতামবোভিঃ॥ ১০॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ঋতম্। দিবে। তৎ। অবোচম্। পৃথিব্যৈ। অভিঽশ্রাবায়। প্রথমম্। সুঽমেধাঃ।

পাতাম্। অবদ্যাৎ। দুঃঽইতাৎ। অভীকে। পিতা। মাতা। চ। রক্ষতাম্। অবঃঽভিঃ॥ ১০।

সুমেধাঃ শোভনপ্রজ্ঞোহং দিবে দ্যুদেবতায়ৈ পৃথিব্যৈ পৃথিবীদেবতায়ৈ তত্তৎপ্রীতিকরং ঋতং স্তোত্রং প্রথমং মুখ্যনামৈতৎ প্রতমং প্রকৃষ্টতমং অবোচং ব্রবীমি। কিমর্থং? অভিশ্রাবায় অভিতঃ সর্বতঃ শ্রবণায়। কিঞ্চ পিতা পালকো দ্যুলোকঃ। মাতা সর্বস্যাদের্নির্মাত্রী। পৃথিবীচোভে অবদ্যান্নিন্দিতাৎ দুরিতাৎ দুঃখপ্রাপকাদংহসঃ সকাশাৎপাতাং রক্ষতাং তথা অভীকে অন্তিকনামৈতৎ সমীপে এবাবোভিরবভিরভিমতর্পণৈঃ রক্ষতাং পালয়তাম্॥ ১০।

• • •

অথৈকাদশী—

ইদং দ্যাবা পৃথিবী সত্যমস্তু পিতর্মাতর্যদিহোপব্রুবেবাম্।

ভূতং দেবানামবমে অবোভির্বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্॥ ১১॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ইদম্। দ্যাবা পৃথিবী ইতি। সত্যম্। অস্তু। পিতঃ। মাতঃ। যৎ। ইহ। উপঽব্রুবে। বাম্।

ভূতম্। দেবানাম্। অবমে ইতি। অবঃঽভিঃ। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্॥ ১১।

হে দ্যাবা! পৃথিবী দ্যাবাপৃথিব্যৌ ইদমস্মাভিঃ ক্রিয়মাণং স্তোত্রং সত্যমস্তু অবিতথং ভবতু। ফলবস্তবত্বিত্যর্থঃ। ইদমিত্যুক্তং কিং তদিত্যাহ—হে পিতর্দ্যৌঃ হে মাতঃ পৃথিবি বাং যুবাং প্রতি ইহাস্মিন্যজ্ঞে যৎস্তোত্রমুপব্রুবে উপেত্য ব্রবীমি তৎসত্যমস্তু। দেবানাং

স্তোতৄণামস্মাকং অবমে। অন্তিকনামৈতৎ। নিত্যসন্নিহিতে যুবাং অবোভিঃ তর্পণৈ যুক্তে ভূতং ভবতম্, অবশিষ্টংগতম ॥ (১ম—১৮৫সূ—১১ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে তৃতীয়ো বর্গঃ ॥ ৩॥

• • •

ষড়শীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

আ ন ইড়াভিরিতি সপ্তমং সূক্তমেকাদশর্চং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভং বৈশ্বদেবং। আ নো বৈশ্বদেবমিত্যনুক্রান্তম্। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। (১ম—১৮৬সূ)॥

• • •

অথ প্রথমা—

আ ন ইড়াভির্বিদথে সুশস্তি বিশ্বানরঃ সবিতা দেব এতু।

অপি যথা যুবানো মৎসথানো বিশ্বং জগদভিপিত্বে মনীষা ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। নঃ। ইড়াভিঃ। বিদথে। সুऽশস্তি। বিশ্বানরঃ। সবিতা। দেবঃ। এতু।

অপি। যথা। যুবানঃ। মৎসথ। নঃ। বিশ্বম্। জগৎ। অভিऽপিত্বে। মনীষা ॥ ১ ॥

নো বিদথেঽস্মদীয়ে যজ্ঞে সুশস্তি। সুপোলুক্। সুশস্তিভিঃ শোভনশংসনৈঃ স্তুতিভিঃ ইড়াভিঃ প্রদেয়ৈ রন্নৈঃ সহ। যদ্বা ইড়াভিঃ তদাশ্রিতেষু তাচ্ছব্দ্যং ভূমিস্থানাভির্দেবতাভিঃ সহ বিশ্বানরঃ সর্ব্বপ্রাণিহিতকার্য্যগ্নিঃ সবিতা প্রেরক আদিত্যশ্চ দেব আ এতু আগচ্ছতু। হে যুবানো! নিত্যতরুণা যজ্ঞস্য মিশ্রয়িতারো বা যূয়ং নোঽস্মান্ অভিপিত্বে অভিপতনীয়েঽস্মদ্যজ্ঞে মনীষা মনীষয়া মনস ঈশিতৃত্বেন স্বেচ্ছয়েত্যর্থঃ। অপিঃ সম্ভাবনায়াং। অপ্যস্মান্ মৎসথ মাদয়থ। তথা বিশ্বং জগৎ এতৎ স্থাবরস্যাপ্যুপলক্ষণং। যদ্বা কৃৎস্নং প্রপঞ্চং মৎসথ তথাস্মানপি যদ্বা জগচ্ছব্দো যজমানরূপমনুষ্যবাচী। সর্ব্বানপি যজমানান্ যথা মৎসথ তথেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৮৬সূ—১ঋ)॥

• • •

বৈশ্বদেবে পশৌ আ নো বিশ্ব ইত্যেষা হবিষঃ পুরোঽনুবাক্যা। আ নো দেবানামুপবেতু শংস আ নো বিশ্ব আস্ক্রাঃ গমন্ত দেবা ইতি।

অথ দ্বিতীয়া—

আ নো বিশ্ব আস্ক্রা গমন্তু দেবা মিত্রো অর্য্যমা বরুণঃ সজোষাঃ

ভুবন্ যথা নো বিশ্বে বৃধাসঃ করন্ৎসুষাহা বিথুরং ন শবঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

আ। নঃ। বিশ্বে। আস্ক্রাঃ। গমন্তু। দেবাঃ। মিত্রঃ। অর্য্যমা। বরুণঃ। সঽজোষাঃ

ভুবন্। যথা। নঃ। বিশ্বে। বৃধাসঃ। করন্। সুঽসহা। বিথুরম্। ন। শবঃ ॥ ২ ॥

নোঽস্মাকং যজ্ঞং বিশ্বে সর্ব্বে দেবাঃ আস্ক্রাঃ শত্রূণামাস্কন্দয়িতারঃ আক্রমিতারো বা আগমন্তু আগচ্ছন্তু। কে তে? মিত্রোর্য্যমাবরুণশ্চ ত্রয়োঽপি সজোষাঃ সমানপ্রীতয়ঃ সন্তঃ আগচ্ছন্তু। কিন্তু বিশ্বে দেবাঃ নোঽস্মাকং বৃধাসো বর্দ্ধয়িতারঃ যথা ভুবন্ ভবেযুঃ তথা সুষাহা সুষ্ঠু শত্রূণামভিভবেন নোঽস্মদীয়ং শবোঽন্নং বিথুরং হীনং যথা ন করন্ ন কুর্য্যুঃ তথা আগচ্ছন্তু ॥ (১ম—১৮৬সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

প্রেষ্ঠং বো অতিথিং গৃণীষেগ্নিং শস্তিভিস্তুর্ব্বণিঃ সজোষাঃ।

অসদ্‌যথা নো বরুণঃ সুকীর্ত্তিরিষশ্চ পর্ষদরিগূর্ত্তঃ সূরিঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্রেষ্ঠম্। বঃ। অতিথিম্। গৃণীষে। অগ্নিম্। শস্তিঽভিঃ। তুর্বণিঃ। সঽজোষাঃ।

অসৎ। যথা। নঃ। বরুণঃ। সুঽকীর্ত্তিঃ। ইষঃ। চ। পর্ষৎ। অরিঽগূর্ত্তঃ। সূরিঃ ॥ ৩ ॥

হে দেবাঃ। বো যুষ্মাকং প্রেষ্ঠং প্রিয়তমং সর্ব্বেষামাহ্বাতৃত্বাৎ হবির্ব্বহনাচ্চাগ্নির্দ্দেবানাং প্রিয়তমঃ তমতিথিং গৃণীষে ॥ গৃণে স্তৌমি। বাত্যয়েন মধ্যমঃ ॥ কেন সাধনেন? শস্তিভিঃ শংসনৈঃ স্তুতিভিঃ। কীদৃশোঽহং? তুর্ব্বণিস্তূর্ণবনিঃ শীঘ্রং সম্ভক্তা সজোষাঃ যুষ্মাভিঃ সহ প্রীয়মাণঃ যদ্বৈতে অগ্নিবিশেষণে যস্তুর্ব্বণিঃ শীঘ্রং যজ্ঞস্য সম্ভক্তা সজোষাঃ যুষ্মাভিঃ সহ প্রীয়মাণঃ তমগ্নিং গৃণীষে। যথা যেন প্রকারেণ নোঽস্মাকং বরুণঃ এতন্নামকো দেবঃ

সুকীর্ত্তিঃ শোভনকীর্ত্তিমানসৎ সুকীর্ত্তিং ভিক্ষে বরুণস্থ ভূয়েরিত্যাদি মন্ত্রবর্ণেষু বরুণাৎ সুকীর্ত্তিরেবেষণীয়া অরিগূর্ত্তঃ অরিষু অদাতৃষু সদা শব্দিতঃ অরীণাং হননায়োদ্যুক্তো বা সূরিঃ প্রেরয়িতায়ং বরুণঃ ইষশ্চান্নানি পর্ষৎ পূরয়েৎ তথা তমপি স্তম ইত্যর্থঃ॥ (১ম—১৮৬সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

উপ ব এষে নমসা জিগীষোষাসানক্তা সুদুঘেব ধেনুঃ।

সমানে অহন্বিমিমানো অর্কং বিষুরূপে পয়সি সস্মিন্নূধন্॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপ। বঃ। আ। ঈষে। নমসা। জিগীষা। উষসানক্তা। সুদুঘাঽইব। ধেনুঃ।

সমানে। অহন্। বিঽমিমানঃ। অর্কম্। বিষুঽরূপে। পয়সি। সস্মিন্। ঊধন্॥ ৪ ॥

হে দেবাঃ! বো যুষ্মাকং নমসা হবিষা নমস্কারেণ বা উপ উপেত্য জিগীষা পাপানাং জিগীষয়া আ ঈষে ইচ্ছামি॥ ইষগতাবিত্যস্থ বেষতের্ব্বা গত্যাদ্যর্থস্থ লিটি। উত্তমৈকবচনে ইদং রূপং॥ ভজামি। কস্মিন কালে? উষাসানক্তা অহনি রাত্রৌ চ। যদ্বা অহোরাত্রদেবতে অপ্যভিগচ্ছামি। গতৌ দৃষ্টান্তঃ—সুদুঘা পেন্নুরিব স্বদোগ্ধ্রী ধেনুর্যথা দোহায় দোগ্ধু গৃহমাগচ্ছতি তদ্বৎ। কিং কুর্ব্বন্? সস্মিন্ সমানে ঊধন্ ঊধসি উৎপন্নে বিষুরূপে নানারূপে পয়সি ক্ষীরঘৃতাদিকে অর্কমর্চ্চনীয়মন্নং চরুপুরোডাশাদিকং বিমিমানঃ বিবিধং মিমানঃ। কস্মিন্কালে? সমানে অহন্ ষষ্ঠেঽহনি একস্মিন্নেবাহনি সমান সর্ব্বদৈবত্যর্থঃ। একস্মিন্নেবাহনি সমান ঊধস্যুৎপন্নে নানারূপে পয়সি তদর্থং হবির্মিমানঃ উপগচ্ছামীত্যর্থঃ। যদ্বা সস্মিন্ সর্ব্বস্মিন্নূধসি ফলাখ্যক্ষীরোৎপাদকে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি বিষুরূপে পয়সি নানারূপে সোমলক্ষণোদকে অর্কমন্নসাধনং স্তোত্রং বিমিমানোঽহং যুষ্মানভিগচ্ছামি॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

উত নোঽহির্বুধ্ন্যোঽভয়স্কঃ শিশুং ন পিপ্যুষীব বেতি সিন্ধুঃ।

যেন নপাতমপাং জুনাম মনোজুবো বৃষণো যং বহন্তি॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। নঃ। অহিঃ। বুধ্ন্যঃ। ময়ঃ। করিতি:কঃ। শিশুম্। ন।

পিপ্যুষীঽইব। বেতি। সিন্ধুঃ।

যেন। নপাতম্। অপাম্। জুনাম। মনঃঽজুবঃ। বৃষণঃ। যম্। বহন্তি ॥ ৫ ॥

উত অপিচ নোঽস্মাকমহিঃ অন্তরিক্ষগামী অহন্তা বা অহীনো বা অহন্যমানো বা এতন্নামকো দেবঃ স এব বুধ্ন্যঃ বুধ্ন্যং বদ্ধকমন্তরিক্ষং তদর্হতীতি বুধ্ন্যোন্তরিক্ষচারী এতন্নামকো দেবো ময়ঃ সুখং কঃ করোতু ॥ করোতের্লুঙিরূপং ॥ কিঞ্চ পিপ্যুষীব ইবশব্দ এবার্থঃ পূরণো বা। অস্মান্ রসেনাপ্যায়য়ন্তী সিন্ধুর্নামনদীবেতি আগচ্ছতু। তত্র দৃষ্টান্তঃ - শিশুং ন। যথা শিশুং প্যায়য়ন্তী গৌর্গচ্ছতি তদ্বৎ। অপান্নপাতং উদকানামপাতয়িতারং বর্ধকমেতন্নামকং যদ্বোদকানাং নপ্তারং তৃতীয়ং পুত্রং অদ্ভ্য ওষধিবনস্পতয়ঃ তেভ্যোঽগ্নিরিতি নপ্তৃত্বং। তাদৃশমগ্নিং যেন জুনাম স্তুতিভিঃ সঙ্গচ্ছেম। জু ইতি সৌত্রো ধাতুর্গত্যর্থঃ। যং দেবং মনোজুবো মনোবেগঃ বৃষণঃ বর্ষকা মেঘাশ্বাবহন্তি স সুখং করোতু ॥ (১ম—১৮৬সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৪ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

উত ন ঈং ত্বষ্টাগন্ত্বচ্ছা স্মৎ সূরিভিরভিপিত্বে সজোষাঃ।

আ বৃত্রহেন্দ্রশ্চর্ষণিপ্রাস্তুবিষ্টমো নরাং ন ইহ গম্যাঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। নঃ। ঈম্। ত্বষ্টা। আ। গন্তু। অচ্ছ। স্মৎ। সূরিঽভিঃ।

অভিঽপিত্বে। সঽজোষাঃ।

আ। বৃত্রঽহা। ইন্দ্রঃ। চর্ষণিঽপ্রাঃ। তুবিঃঽতমঃ। নরাম্। নঃ। ইহ। গম্যাঃ ॥ ৬ ॥

উতাপিচ ত্বষ্টাদেবোঽপি নোঽস্মান্ অচ্ছ অভিপ্রাপ্তুং ইদানীমেমং যজ্ঞং বা আগন্তু আগচ্ছতু। আগত্য চ স্মৎ। সহার্থে প্রাশস্ত্যে বা বর্ত্ততে। অত্র প্রশংসায়াং প্রশস্তং যথা

যথা অভিপিত্বে অভিগন্তব্যে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি সূরিভিঃ স্তোতৃভিঃ ঋত্বিগ্‌ভিঃ জোষাঃ সমানপ্রীতির্ভবতীতি শেষঃ তথা বৃত্রহা বৃত্রঘাতী ইন্দ্রঃ চর্ষণিপ্রাঃ চর্ষণয়ো মনুষ্যা যজমানাঃ কামৈ স্তেষাং পূরকঃ তুবিষ্টমো বহুতমো মহত্তমঃ ইহাস্মিন্ কর্ম্মণি নরা নৃণাং নাংস্মাকমুক্তগুণোপেতঃ সন্নাগম্যাঃ আগচ্ছতু॥ (১ম—১৮৬সূ—৬ঋ)॥

তত্র সপ্তমী—

উত ন ঈং মতয়োশ্বযোগাঃ শিশুং ন গাবস্তরুণং রিহন্তি।
তমীং গিরো জনয়ো ন পত্নীঃ সুরভিষ্টমং নরাং নসন্ত॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উত। নঃ। ঈম্। মতয়ঃ। অশ্বঽযোগাঃ। শিশুম্। ন। গাবঃ। তরুণম্। রিহন্তি।
তম্। ঈম্। গিরঃ। জনয়ঃ। ন। পত্নীঃ। সুরভিঃঽতমম্। নরাম্। নসন্ত॥ ৭॥

উত অপিচ ঈং এনং তরুণং নিত্যযুবানমিন্দ্রং নোঽস্মাকং মতয়ঃ বুদ্ধয়োশ্বযোগাঃ সমানপ্রাপ্তয়ো রিহন্তি আস্বদয়ন্তি স্তুবন্তীত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—গাবো দোগ্‌ধ্র্যো ধেনবঃ শিশুং ন শিশুমিব বৎসমিব তং যথা লিহন্তি তদ্বৎ তদেবাহ। তমীং তমেবৈনং নরাং নরাণাং যজমানানাং সুরভিষ্টমং অতিশয়েন সুরভিং জনয়ঃ। ফলস্যোৎপাদয়িত্র্যো গিরঃ স্তুতয়ো নসন্ত ব্যাপ্নুবন্তি। নসতির্ব্যাপ্তি কর্ম্মা। তত্র দৃষ্টান্তঃ—জনয়ো ন উৎপাদয়িত্র্যঃ পত্নীঃ পত্ন্যঃ পতিমিব॥ (১ম—১৮৬সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

উত ন ঈং মরুতো বৃদ্ধসেনাঃ স্মদ্রোদসী সমনসঃ সদন্তু।
পৃষদশ্বাসোবনয়ো ন রথা রিশাদসো মিত্রযুজো ন দেবাঃ॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উত। নঃ। ঈম্। মরুতঃ। বৃদ্ধঽসেনাঃ। স্মৎ। রোদসী ইতি। সঽমনসঃ। সদন্তু।
পৃষৎঽঅশ্বাসঃ। অবনয়ঃ। ন। রথাঃ। রিশাদসঃ। মিত্রঽযুজঃ। ন। দেবাঃ॥ ৮॥

উত অপিচ নোঽস্মদীয়ং ঈং ইদানীমেনং যাগং বা মরুতঃ স্মৎ সহ সদন্ত গচ্ছন্তু কুতো দেশাৎ? রোদসী রোদস্যোঃ দ্যাবাপৃথিব্যোঃ সকাশাৎ। যদ্বা রোদস্যাবপি গচ্ছন্তী কীদৃশাস্তে মরুতঃ? বৃদ্ধসেনাঃ প্রবৃদ্ধবলাঃ সমমসঃ সমানমনস্কাঃ পৃষদশ্বাসঃ পৃষদ্বর্ণাশ্বা পৃষত্যো মরুতামিতি যাস্কঃ (নিঘণ্টু ১।১৫)। অবনয়ো ন যথৈব নমনস্বভাবাঃ রথা রংহণস্বভাবা রথবন্তো বা। মন্ত্রার্থোলুপ্যতে। যদ্বা অবনয়ো রক্ষকা রথা ইব স্থিতাঃ রিশাদসঃ রিশাঃ শত্রব তেষামত্তারঃ মিত্রযুজো দেবান মৈত্রীযুক্তা ব্যবহর্তারঃ ঋত্বিজ ইব। যদ্বা মৈত্রীযুক্তা অন্যে দেবা যথা গচ্ছন্তি তদ্বৎ॥ (১ম—১৮৬সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

প্র নু যদেষাং মহিনা চিকিত্রে প্রযুঞ্জতে প্রযুজস্তে সুবৃক্তি।

অধ যদেষাং সুদিনে ন শরুর্বিশ্বমেরিণং প্রুষায়ন্ত সেনাঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। নু। যৎ। এষাম্। মহিনা। চিকিত্রে। প্র। যুঞ্জতে।

প্রঽযুজঃ। তে। সুঽবৃক্তি।

অধ। যৎ। এষাম্। সুঽদিনে। ন। শরুঃ। বিশ্বম্। আ।

ইরিণম্। প্রুষায়ন্ত। সেনাঃ॥ ৯॥

এষাং মরুতাং মহিনা মহিমা বৃষ্টিলক্ষণো যৎ যস্মাৎ প্র চিকিত্রে প্রজ্ঞায়তে যদ্বৈষাং মহত্ত্বেন যুক্তা নরাঃ চিকিত্রে জানন্ত্যানুষ্ঠেয়ং। নু ইতি পূরণঃ। ততস্তে জ্ঞাতারঃ সুবৃক্তি। সুপোলুক। সুষ্ঠুতীনাং প্রযুজঃ প্রয়োগান্ প্রযুঞ্জতে। অধ অথ প্রয়োগানন্তরং যৎ যস্মাৎ এষাং সেনাঃ বৃষ্ট্যুৎপাদকাঃ বিশ্বং সর্ব্বং ভুবনং ইরিণং উষরপ্রদেশং যথা তথা সর্ব্বতঃ প্রুষায়ন্ত উৎপাদয়ন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—সুদিনে মেঘাবরণাদিরহিতে দিনে শরুন অন্ধকার-হিংসকঃ প্রকাশ ইব স যথা সর্ব্বমাবৃণোতি তথা মরুৎসেনা অবৃষ্ট্যা সর্ব্বমূষরং করোতি। যদ্বা মরুন্মহিমাবৃষ্টির্ভবতি তদা সস্যাদিসমৃদ্ধৌ সত্যাং প্রয়োগং কুর্ব্বন্তি। যদা যজন্তি তদা মরুৎসেনাঃ সর্ব্বাং মহীমুন্দন্তীত্যেবং মহানুভাবা মরুত ইতি তেষাং স্তুতিঃ॥ (১ম—১৮৬সূ—৯ঋ)॥

• • •

অথ দশমী—

প্রো অশ্বিনাববসে কৃণুধ্বং প্রপূষণং স্বতবসো হি সন্তি।
অদ্বেষো বিষ্ণুর্বাত ঋভুক্ষা অচ্ছা সুম্নায় ববৃতীয় দেবান্ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রো ইতি। অশ্বিনৌ। অবসে। কৃণুধ্বম্। প্র। পূষণম্। স্বঽতবসঃ। হি। সন্তি।

অদ্বেষঃ। বিষ্ণুঃ। বাতঃ। ঋভুক্ষাঃ। অচ্ছ। সুম্নায়। ববৃতীয়। দেবান্ ॥ ১০ ॥

হে ঋত্বিজঃ! অশ্বিনৌ এতন্নামকৌ দেবাবুদ্দিশ্য অবসেঽস্মদ্রক্ষণায় প্রো কৃণুধ্বং তিং প্রকর্ষেণ কৃণুধ্বং। পূষণং হি পোষকমেতন্নামকং দেবমপ্যবসে প্রকর্ষেণ স্তুতিং ণুধ্বং। কিঞ্চ যে স্বতবসঃ স্বায়ত্তবলাঃ সন্তি তানপি কৃণুধ্বং। কে তে? অদ্বেষঃ দ্বেষরহিতো ষ্ণুর্ব্যাপ্তঃ এতন্নামকো দেবঃ প্রথগমনাহুতো পিনকুপাতীতি বক্তুমদ্বেষ ইত্যুক্তং। থা বাতঃ সর্ব্বত্রসঞ্চারীবায়ুঃ ঋভুক্ষাঃ পতি রন্দ্রশ্চ এতানপি প্রকৃণুধ্বং। অতোঽহং স্বায়ত্ত-লান্ সর্ব্বানপি দেবান্ সুম্নায় সুখায় অচ্ছ আভিমুখ্যেন ববৃতীয় স্তোত্রৈরভিবর্ত্তয়েয়ম্ ॥ ১০ ॥

• • •

অথৈকাদশী—

য়ং সা বো অস্মে দীধিতির্যজত্রা অপি প্রাণী চ সদনী চ ভূয়াঃ।
নি যা দেবেষু যততে বসূয়ুর্বিধামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইয়ম্। সা। বঃ। অস্মে ইতি। দীধিতিঃ। যজত্রাঃ। অপিঽপ্রাণী।

চ। সদনী। চ। ভূয়াঃ।

। যা। দেবেষু। যততে। বসুঽয়ুঃ। বিধাম। ইষম্। [illegible]

হে যজত্রাঃ যষ্টব্যাদেবাঃ! যো যুষ্মৎসবন্ধিনী সা ইয়ং প্রসিদ্ধা দীধিতির্দীপ্তিরস্মে অস্মাকমপি প্রাণী সর্ব্বদা চেষ্টয়িত্রী সদনী চ নিবাসবতী চ ভূযাঃ ভূয়াৎ ভবতু। যা দীধিতির্বসূয়ুঃ বসুমতী দেবেষু নিযতত্তে নিয়মেন প্রসত্তং করোতি তানপি প্রকাশিতুং সৈব ভূয়াৎ বিদ্যামেতি গতঃ॥ (১ম—১৮৬সূ—১১ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে পঞ্চমো বর্গঃ॥ ৫॥

সপ্তাশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

পিতুং ন্বিত্যেকাদশর্চ্চ মষ্টমং সূক্তং আগস্ত্যমন্নদেবতাকং গায়ত্রং। আদ্যানুষ্টুব্‌ গর্ভোষ্ণিক্‌ আদ্যঃ পঞ্চকস্ত্রয়োষ্টকা অনুষ্টুপ্‌গর্ভা ইত্যুক্তত্বাৎ তৃতীয়াপঞ্চমীষষ্ঠীসপ্তম্যেকাদশী চেতি পঞ্চানুষ্টুভঃ। তথাচানুক্রমণিকা—পিতুং ন্বন্ন স্তুতির্গায়ত্রং ত্বাদ্যানুষ্টুব্‌গর্ভা তৃতীয়াস্ত্যে অন্ত্যা বৃহতী বা পঞ্চম্যাদ্যাশ্চতস্রোঽনুষ্টুভ ইতি। বিনিয়োগং শৌনক আহ—

পিতুং ন্বিত্যুপতিষ্ঠেতনিত্যমন্নমুপস্থিতম্। পূজয়েদশনং নিত্যং ভুঞ্জীয়াদবিকুৎসয়ন্॥ ১॥
নাস্যস্যাদন্নজো ব্যাধির্বিষমপ্যমৃতং ভবেৎ। বিষং চ পীত্বৈতৎসূক্তং জপেৎ বিষবিনাশনং॥ ২॥
নাবাগ্‌যতস্ত ভুঞ্জীত নাশুচির্ন জুগুপ্সিতম্। দদ্যাচ্চ পূজয়েচ্চৈব জুহুয়াচ্চ হবিঃ সদা॥ ৩॥

ক্ষুদ্ভয়ং নাস্য কিঞ্চিৎ স্যান্নান্নজং ব্যাধিমাপ্নুযাৎ ইতি॥ (১ম—১৮৭সূ)॥

তত্র প্রথমা—

পিতুং নু স্তোষং মহো ধর্ম্মাণং তবিষীম্।
যস্য ত্রিতো ব্যোজসা বৃত্রং বিপর্ব্বমর্দ্দয়ৎ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পিতুম্। নু। স্তোষম্। মহঃ। ধর্ম্মাণম্। তবিষীম্।
যস্য। ত্রিতঃ। বি। ওজসা। বৃত্রম্। বিঽপর্ব্বম্। অর্দ্দয়ৎ॥ ১॥

অহমগস্ত্যঃ নু ক্ষিপ্রং পিতুং পালকমন্নং স্তোষং স্তৌমি। মহোমহান্তং ধর্ম্মাণং সর্ব্ব ধারকং তবিষীং বলাত্মকং। যদ্বা মহতো লোকস্য ধারকং যস্যান্নস্যৌজসা বলেন সামর্থ্যে ত্রিতো বিস্তীর্ণতমঃ প্রখ্যাতকীর্ত্তি স্ত্রিষু ক্ষিত্যাদিস্থানেষু তায়মানোঽপীন্দ্রঃ বৃত্রং বিপর্ব্ব বিচ্ছিন্নসন্ধিকং যথা তথা ব্যর্দয়ৎ হিংসিতবান্॥ (১ম—১৮৭সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

স্বাদো পিতো মধো পিতো বয়ং ত্বা ববৃমহে।

অস্মাকমবিতা ভব ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্বাদো ইতি। পিতো ইতি। মধো ইতি। পিতো ইতি। বয়ম্। ত্বা। ববৃমহে।

অস্মাকম্। অবিতা। ভব ॥ ২ ॥

হে স্বাদো! আস্বাদনীয় পিতো পালক মধো মাধুর্য্যোপেত পিতো হে পানসাধনান্ন বয়ং ত্বাং ববৃমহে। সেবামহে ॥ অত্র সর্ব্বত্রানন্তুদাত্তানাং পূর্ব্বস্যা সামান্যবচনত্বেনা নিঘাতত্বম্ অনুদাত্তানং তু বিশেষবচনত্বান্নিঘাতত্বং। অসকৃৎপিতুশব্দ শ্রবণং তস্য প্রাশস্ত্যজ্ঞাপনার্থং ॥ হে পিত্রো অস্মাকমবিতা তর্পয়িতা ভব ॥ (১ম—১৮৭সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

উপ নঃ পিতবাচর শিবঃ শিবাভিরূতিভিঃ।

ময়োভুরদ্বিষেণ্যঃ সখা সুশেবো অদ্বয়াঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপ। নঃ। পিতো ইতি। আ। চর। শিবঃ। শিবাভিঃ। উতিঽভিঃ।

ময়ঃঽভুঃ। অদ্বিষেণ্যঃ। সখা। সুঽশেবঃ। অদ্বয়াঃ ॥ ৩ ॥

হে পিতো! যতস্ত্বং শিবঃ মঙ্গলঃ অতঃ শিবাভিঃ মঙ্গলযুক্তাভিঃ উতিভী রক্ষণৈঃ নোঽস্মান্ উপ সমীপং আচর আগচ্ছ। আগত্য চ ময়োভুঃ সুখস্য ভাবয়িতা অদ্বিষেণ্যঃ অদ্বেষ্য রসঃ প্রিয়রসইত্যর্থঃ সখা সখিবৎপ্রিয়কারী সুশেবঃ অতএব সুষ্ঠুসুখকরঃ অদ্বয়াঃ দ্বয়রহিতঃ উক্তগুণ এব ন তু তদ্বিপরীতো ভবেত্যর্থঃ। অথবা দৃষ্টান্ত বাদোঽয়ং সুশেবঃ অদ্বয়াঃ মনঃকর্ম্মবিসংবাদ-রহিতঃ সখা যথা ময়োভুরদ্বেষ্যশ্চ ভবতি তদ্বৎ ত্বমপি ভবেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮৭সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

তব ত্যে পিতো রসাঃ রজাংস্যনুবিষ্ঠিতাঃ।

দিবি বাতা ইব শ্রিতাঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব। ত্যে। পিতো ইতি। রসাঃ। রজাংসি। অনু। বিঽস্থিতাঃ।

দিবি। বাতাঃঽইব। শ্রিতাঃ ॥ ৪ ॥

হে পিতো! তব ত্বৎসম্বন্ধিনঃ ত্যে তে স্বাদ্বম্লাদি ষড্রসাঃ রজাংসি লোকান্ লোকস্থানর্থানম্ব আনুকূল্যেন বিষ্ঠিতাঃ বিবিধং স্থিতাঃ। বিবিধস্থিতৌ দৃষ্টান্তঃ—দিবি দ্যুলোকেঽন্তরিক্ষে শ্রিতা বাতাইব বায়বঃ তে যথা ব্যাপ্তাস্তদ্বৎ ॥ (১ম—১৮৭সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

তব ত্যে পিতো দদতস্তব স্বাদিষ্ঠতে পিতো।

প্র স্বাদ্মানো রসানাং তুবিগ্রীবা ইবেরতে ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব। ত্যে। পিতো ইতি। দদতঃ। তব। স্বাদিষ্ঠ। তে। পিতো ইতি।

প্র। স্বাদ্মানঃ। রসানাম্। তুবিগ্রীঃবাঃঽইব। ঈরতে ॥ ৫ ॥

হে পিতো! পালকান্ন ত্যে তে ত্বদর্থিনো নরাস্তব ভোক্তারো ভবন্তীতি শেষঃ। কে তে নরাঃ? হে স্বাদিষ্ঠ। স্বাদুতম পিতো পালক তব ত্বদনুগ্রহাৎ তে ত্বাং দদতঃ প্রযচ্ছন্তো ভবন্তি! যদ্বা তে পিতো হত্যাদরার্থং। অভ্যাসে হি ভূয়াংসমর্থং মন্যন্তে। কিঞ্চ তব রসানাং স্বাদ্বম্লাদীনাং ষণ্ণাং স্বাদ্মানঃ স্বাদয়িতারো ভক্ষয়িতার এব তুবিগ্রীবা ইব। তুবীতি বহুনাম। প্রবৃদ্ধগ্রীবা এব প্রেরতে প্রকর্ষেণ গচ্ছন্তি সঞ্চরন্তি। ইব শব্দ এবকারার্থঃ পূরণো বা। দ্যুলোকে অন্তার এব দৃঢ়াঙ্গা ভবন্তীতি প্রসিদ্ধং। অনশনে হি গ্রীবা অধো লম্বতে। যদ্বা

তব রসানামন্তারঃ অসংখ্যাত গ্রীবা ইব ভবন্তি রসানাং বাহুল্যাদিতি ভাবঃ। এবং বহুরসোপেতমন্নমিতি তস্য স্তুতিঃ॥ (১ম—১৮৭সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে ষষ্ঠো বর্গঃ॥ ৬॥

অথ ষষ্ঠী—

ত্বে পিতো মহানাং দেবানাং মনোহিতম্।

অকারি চারু কেতুনা তবাহিমবসাবধীৎ॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বে ইতি। পিতো ইতি। মহানাম্। দেবানাম্। মনঃ। হিতম্।

অকারি। চারু। কেতুনা। তব। অহিম্। অবসা। অবধীৎ॥ ৬॥

হে পিতো! মহানাং পূজ্যানাং মহতাং বা দেবানামিন্দ্রাদীনাং মনস্ত্বে ত্বয়ি হিতং নিহিতং ...কারি কৃতং অমৃতং বিহায় ত্বয্যেববর্ত্ততে। হে পিতো! তব চারু সমীচীনেন কেতুনা ...কৃতেন প্রজ্ঞালক্ষণেন অবসা রক্ষণেন অহিং মেঘং বৃত্রং বা অবধীৎ হতবানিন্দ্রঃ। অন্নময়ং হ সোম্য মন ইতি শ্রুতেঃ (ছান্দোগ্যোপনিষৎ)। অথবা ত্বৎকেতুনা জগদ্রক্ষণেন নিমিত্তেন...নতি যোজ্যং। জগদ্রক্ষণার্থং হীন্দ্রেণাহির্হন্যতে॥ (১ম—১৮৭সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

যদদো পিতো অজগন্বিবস্ব পর্ব্বতানাম্।

অত্রাচিন্নো মধো পিতোরম্ভক্ষায় গম্যাঃ॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। অদঃ। পিতো ইতি। অজগন্। বিবস্ব। পর্ব্বতানাম্।

অত্র। চিৎ। নঃ। মধো ইতি। পিতো ইতি। অরম্। ভক্ষায়। গম্যাঃ॥ ৭॥

হে পিতো! অন্ন ত্বাং যদ্‌যদা বিবস্ব॥ সুপোলুক্ অন্ত্যলোপশ্ছান্দসঃ॥ বিবাসনবতাং বিদ্যুদ্রূপপ্রকাশনবতাং উদকলক্ষণধনবতাং বা পর্ব্বতানাং মেঘানাং সম্বন্ধি অদঃ প্রসিদ্ধং তদুদকং অজগন্ অগমৎ গচ্ছেৎ। অত্রচিৎ অস্মিন্‌কালে হে মধো! হে পিতো মাধুর্য্যোপেতান্ন ত্বং নোঽস্মান্ অবং অলং সম্পূর্ণং ভক্ষায় ভক্ষণায় গম্যাঃ গচ্ছ সন্নিহিতো ভব॥ ৭॥

• • •

অথাষ্টমী—

যদপামোষধীনাং পরিংশমারিশামহে।

বাতাপে পীব ইদ্ভব॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। অপাম্। ওষধীনাম্। পরিংশম্। আঽরিশামহে।

বাতাপে। পীবঃ। ইৎ। ভব॥ ৮॥

যৎ যেন অপামোষধীনাং চ সম্বন্ধি পরিংশং পরিতঃ লেশং পরিতঃ সুখকরমন্নমারিশামহে আস্বাদয়ামঃ ভক্ষয়ামঃ তেনান্নোদকসারেণ হে বাতাপে বাতেন প্রাণেনাপ্নোতি স্বনির্ব্বাহমিতি বা তেনাপ্যায়ত ইতি বা। বাতাপি শরীরং। হে শরীর! ত্বং পীব ইৎ আপ্যায়িত এব ভব। অন্নোদকাভ্যাং শরীরবৃদ্ধিঃ প্রসিদ্ধা। যদ্বা যদ্যপ্যপামোষধীনাং পরিংশং লেষমাস্বাদয়ামঃ তথাপি হে বাতাপে! বাতবৎসর্ব্বব্যাপক পিতো ত্বমল্পমপি পীব ইৎ পীন এব ভব॥ (১ম—১৮৭সূ—৮ঋ) ৷

• • •

অথ নবমী—

যত্তে সোম গবাশিরো যবাশিরো ভজামহে।

বাতাপে পীব ইদ্ভব॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। তে। সোম। গোঽআশিরঃ। যবঽআশিরঃ। ভজামহে।

বাতাপে। পীবঃ। ইৎ। ভব॥ ৯॥

পূর্ব্বমন্নসাম্যেন স্তবেদানীং সোমহক্ষণমন্নং স্তৌতি। হে সোম! তে তব যৎ যমংশং গবাশিরঃ গোবিকারক্ষীরাদ্যাশ্রপণদ্রব্যং যবাশিরঃ যববিকারাশ্রপণদ্রব্যং ভজামহে সেবামহে তেন হে বাতাপে শরীর পীবো ভব॥ (১ম—১৮৭সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

করম্ভ ওষধে ভব পীবো বৃক্ক উদারথিঃ।

বাতাপে পীব ইদ্ভব॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

করম্ভঃ। ওষধে। ভব। পীবঃ। বৃক্কঃ। উদারথিঃ।

বাতাপে। পীবঃ। ইৎ। ভব॥ ১০॥

করম্ভঃ যঃ করম্ভাদিরূপঃ সক্তুপিণ্ডোঽস্তি তদাত্মক হে ওষধে ত্বং পীবঃ স্থৌল্যবান্ বৃক্কঃ রোগবর্জয়িতা ভব। উদারথিঃ উর্দ্ধগমনঃ ইন্দ্রিয়াণাং উদ্দীপয়িতা ভব। শিষ্টো গতঃ॥ ১০॥

অথৈকাদশী—

তং ত্বা বয়ং পিতো বচোভির্গাবো ন হব্যা সুষূদিম।

দেবেভ্যস্ত্বা সধমাদমস্মভ্যং ত্বা সধমাদম্॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। ত্বা। বয়ম্। পিতো ইতি। বচঃঽভিঃ। গাবঃ। ন। হব্যা। সুসূদিম।

দেবেভ্যঃ। ত্বা। সধঽমাদম্। অস্মভ্যম্। ত্বা। সধঽমাদম্॥ ১১॥

হে পিতো! অন্ন সোমরূপ তং তাদৃশং স্তুতং ত্বা ত্বাং মহানুভাবং বচোভিঃ স্তুতিবাগ্‌ভিঃ বয়ং সুষূদিম ক্ষারয়ামো রসান্। তত্র দৃষ্টান্তঃ—গাবো ন হব্যা গাবো যথা হবীংষি

উৎপাদয়ন্তি তথা ত্বৎসকাশাৎ সোমং সুষূদিম। কিমর্থং কীদৃশং চেতি চেদুচ্যতে—দেবো ইন্দ্রাদিভ্যঃ তদর্থং ত্বা ত্বাং সধমাদং তেষাং সহ মাদয়িতারং ন কেবলং দেবেভ্য এব। কি সধমাদং অস্মাভিঃ সহ মাদয়িতারং হুতশেষরূপং ত্বা ত্বাং অস্মভ্যমস্মদর্থমপি ॥ ১১ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে সপ্তমো বর্গঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টাশীত্যধিক-শততমং সূক্তং।

সমিদ্ধো অগ্নেত্যেকাদশর্চং নবমং সূক্তমাগস্ত্যং। পূর্ব্ববং গায়ত্রং ত্রিত্যুক্তত্বাদিদং গায়ত্রং সমিদ্ধাগ্নি তনূনপাদাদয়ঃ একাদশপ্রত্যৃচং দেবতাঃ। যাস্কেন। অথ কিং দেবতাঃ (নি০ ৮।২১ প্রযাজা ইত্যুপক্রম্যাগ্নেয়াঃ প্রযাজা ঋতুদেবতাঃ ছন্দো দেবতাঃ পশুদেবতাঃ প্রাণদেবতা আত্ম- দেবতাঃ ইত্যাদীনা বহূন্ পক্ষানুপন্যস্য ব্রাহ্মণানি চ প্রদর্শ্যাগ্নেয়া এবেতি সিদ্ধান্তিতং। সমিদ্ধ আপ্রিয় ইত্যনুক্রান্তম্। পশাবগস্ত্যানামেকাদশপ্রযাজরূপমিদমাপ্রীসূক্তম্ ॥ (১ম—১৮৮সূ)।

তত্র প্রথমা—

সমিদ্ধো অদ্য রাজসি দেবো দেবৈঃ সহস্রজিৎ।

দূতো হব্যা কবির্বহ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সম্ঽইদ্ধঃ। অদ্য। রাজসি। দেবঃ। দেবৈঃ। সহস্রঽজিৎ।

দূতঃ। হব্যা। কবিঃ। বহ ॥ ১ ॥

হে অগ্নে! দেবৈর্ব্বহতৃভিঃ ঋত্বিগ্‌ভিঃ সমিদ্ধঃ সম্যগ্‌দীপিতো দেবঃ অতএব দীপ্যমানঃ সমিদ্ধৈর্ব্বা দেবৈঃ সহিতঃ সমিদ্ধঃ সন্ অদ্যাস্মিন্‌যাগদিনে রাজসি ঈশিষে। হে সহস্রজিৎ! সহস্রস্য ধনস্যৈতৎসংখ্যাকানাং শত্রূণাং বা জেতঃ ততঃ দূতঃ দেবানাং দূতবৎ যজ্ঞাদিবার্ত্তাহবঃ আহ্বাতা বা। অগ্নির্দেবানাং দূত আসীদিতি শ্রুতেঃ (তৈ০ স০ ২।৫।৮)। কবিঃ ক্রান্তদর্শী ঈদৃশস্ত্বং হব্যা অস্মাদীয়ানি হবীংষি বহ দেবেভ্যঃ প্রাপয় ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

তনূপাদৃতং যতে মধ্বা যজ্ঞঃ সমজ্যতে।

দধৎ সহস্রিণীরিষঃ ॥ ২ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

তনূঽনপাৎ। ঋতম্। যতে। মধ্বা। যজ্ঞঃ। সম্। অজ্যতে।

দধৎ। সহস্রিণীঃ। ইষঃ ॥ ২ ॥

তনূনপাৎ যজ্ঞশরীরস্য ন পাতয়িতা যদ্বা আপোঽত্র তন্ব উচ্যন্তে। ইত্যুক্তত্বাদপান্ন পাতয়িতা তাসাং নপ্তা বা অদ্ভ্য ওষধয়ঃ 'ওষধীভ্যোঽগ্নিরিতি নপ্তৃত্বং যজ্ঞঃ পূজ্যঃ যজ্ঞ-নির্ব্বাহকত্বাদ্বা যজ্ঞঃ ঈদৃশোঽগ্নিঃ ঋতং যজ্ঞং যতে গচ্ছতে অনুতিষ্ঠতে যজমানায়। তদভি মতার্থং মধ্বা মধুরেণ আজ্যসোমাদিদ্রব্যেণ সমজ্যতে সমাগক্তঃ ক্রিয়তে। কিং কুর্ব্বন্নয়ং সহস্রিণীঃ এতৎসংখ্যাকানি ইষোঽন্নানি দধৎ যজমানেভ্যো ধারয়ন্ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

আজুহ্বানো ন ঈড্যো দেবাঁ আবক্ষি যজ্ঞিয়ান্।

অগ্নে সহস্রসা অসি ॥ ৩ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

আঽজুহ্বানঃ। নঃ। ঈড্যঃ। দেবান্। আ। বক্ষি। যজ্ঞিয়ান্।

অগ্নে। সহস্রঽসাঃ। অসি ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে! আজুহ্বানঃ অস্মাভিরাহূয়মানঃ সন্ ঈড্যোঽস্মাভিঃ স্তুত্যঃ ইড্‌নামকঃ তন্নোঽস্মদর্থং যজ্ঞিয়ান্ যজ্ঞভাজো দেবান্ আবক্ষি আবহ। হে অগ্নে! ত্বং সহস্রসা অসি অপরিমিতধনস্য দাতাসি ॥ (১ম—১৮৮সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

প্রাচীনং বর্হিরোজসা সহস্রবীরমস্তৃণন্।

যত্রাদিত্যা বিরাজথ ॥ ৪ ॥

প্রাচীনম্। বর্হিঃ। ওজসা। সহস্রংবীরম্। অস্তৃণন্।

যত্র। আদিত্যাঃ। বিংরাজথ ॥ ৪ ॥

প্রাচীনং প্রাগগ্রং সহস্রবীরং সহস্রসংখ্যাকা বীরাঃ শত্রূণাং বিশেষেণ ঈরয়িতারো দেবা যস্য তত্তাদৃক্। যদ্বা অপরিমিতা বীরাঃ পুত্রাদয়ো যেন তাদৃক্ বর্হিরোজসা মন্ত্রলক্ষণবলেনোপেতা ঋত্বিজঃ অস্তৃণন্ আচ্ছাদয়ন। যত্র যস্মিন্ বর্হিষি আদিত্যাঃ অদিতেঃ পুত্রা যূয়ং বিরাজথ বিবিধং রাজধ্বে তদ্বর্হিরস্তৃণন্ ॥ (১ম—১৮৮সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

বিরাট্ সম্রাড্বিভ্বীঃ প্রভ্বীর্বহ্বীশ্চ ভূয়সীশ্চ যাঃ।

দুরো ঘৃতান্যক্ষরন্ ॥ ৫ ॥

বিংরাট্। সমংরাট্। বিংভ্বীঃ। প্রংভ্বীঃ। বহ্বীঃ। চ। ভূয়সীঃ। চ। যাঃ।

দুরঃ। ঘৃতানি। অক্ষরন্ ॥ ৫ ॥

বিরাট্ বিশেষেণ রাজন্ত ইতি। ব্যত্যয়েনৈকবচনং। সম্রাট্ সম্যগতি পূজ্যতরং রাজমানাঃ। অত্রাপি ব্যত্যয়েনৈকবচনম্। বিভ্বীর্বিভ্ব্যো বিবিধং ভবিত্র্যঃ প্রভ্বীঃ প্রভ্ব্যঃ প্রকর্ষেণ ভবিত্র্যঃ বহ্বীর্বহ্ব্যঃ ভূয়সী লোকপ্রসিদ্ধ সংখ্যাভির্ভূয়স্যশ্চ যাঃ দুরো যজ্ঞগৃহদ্বারঃ সন্তি তা ঘৃতান্যুদকানি প্রাণ্যুপকারার্থমক্ষরন্ ক্ষরন্তি। যদ্বা বহ্বীর্ভূয়সীরিত্যেতে সংখ্যাবচনে। শিষ্টানি তাসাং নামধেয়ানি ॥ (১ম—১৮৮সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে অষ্টমো বর্গঃ ॥ ৮ ॥

অথ ষষ্ঠী—

সুরুক্মে হি সুপেশসাধিশ্রিয়া বিরাজতঃ।

উষাসাবেহ সীদতাম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সুরুক্মে ইতি সুঽরুক্মে। হি। সুঽপেশসা। অধি। শ্রিয়া। বিঽরাজতঃ।

উষসৌ। আ। ইহ। সীদতাম্ ॥ ৬ ॥

সুরুক্মে শোভনদীপ্ত্যাভরণে! হি প্রসিদ্ধে। সুপেশসা শোভনরূপে ঈদৃশ্যাবহোরাত্রদেবতে! অধি অধিকং শ্রিয়া সৌন্দর্য্যেণ বিরাজতঃ বিশেষেণ দীপ্যেতে॥ হি যোগাদনিঘাতঃ॥ তাদৃশ্যাবুষসৌ এতদ্রাত্রেরপ্যুপলক্ষণং। উষঃশব্দো দিবসস্যোপলক্ষকঃ। রাত্রিরুষাশ্চোভে ইহাস্মিন্ দিনে আসীদত্যাং আগত্য তিষ্ঠতাং আগচ্ছতাং বা। (১ম—১৮৮সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

প্রথমা হি সুবাচসা হোতারা দৈব্যা কবী।

যজ্ঞং নো যক্ষতামিমম্ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রথমা। হি। সুঽবাচসা। হোতারা। দৈব্যা। কবী ইতি।

যজ্ঞম্। নঃ। যক্ষতাম্। ইমম্ ॥ ৭ ॥

প্রথমা। মুখ্যনামৈতৎ। প্রতমৌ প্রকৃষ্টতমৌ হি প্রসিদ্ধৌ সুবাচসা প্রিয়বচনৌ দৈব্যা দেবার্হৌ হোতারা দেবানামাহ্বাতারৌ হোমনিষ্পাদকৌ বা কবী মেধাবিনাবেতৌ নোঽস্মদীয়মিমং যজ্ঞং যক্ষতাং যজতাং গচ্ছতাং বা॥ (১ম—১৮৮সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

ভারতীড়ে সরস্বতি যাবঃ সর্ব্বা উপক্রুবে।

তা নশ্চোদয়তঃ শ্রিয়ে ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভারতি। ইড়ে। সরস্বতি। যাঃ। বঃ। সর্ব্বাঃ। উপঽক্রুবে।

তাঃ। নঃ। চোদয়ত। শ্রিয়ে ॥ ৮ ॥

হে ভারতি ভরত আদিত্যঃ তস্য সম্বন্ধিনী ভারতী তাদৃশিদ্যুলোকদেবতে! হে ইড়ে ভূদেবি! হে সরস্বতি সরো বা উদকং বা তদ্বত্যন্তরিক্ষদেবতে তাদৃশিদেবি! এতাঃ ক্ষিত্যাদিদেবতাঃ এতাস্তিস্রঃ আদিত্যপ্রভাববিশেষরূপা ইত্যাহুঃ যাস্তিস্রঃ সর্ব্বা বো যুষ্মান্ উপক্রুবে উপেত্য স্তৌমি তাঃ যূযং নোঽস্মান্ শ্রিয়ে সম্পদে চোদয়ত প্রেরয়ত ॥ (১ম—১৮৮সূ—৮ঋ) ॥

অথ নবমী—

ত্বষ্টা রূপাণি হি প্রভুঃ পশূন্বিশ্বান্ৎসমানজে।

তেষাং নঃ স্ফাতিমা যজ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বষ্টা। রূপাণি। হি। প্রঽভুঃ। পশূন্। বিশ্বান্। সম্ঽআনজে।

তেষাম্। নঃ। স্ফাতিম্। আ। যজ ॥ ৯ ॥

ত্বষ্টা যজ্ঞসাধনপাত্রাভিমানী দেবো রূপাণি যোনৌ সৃষ্টানি রেতাংসি রূপাণি কর্ত্তুং প্রভুর্হি। হি শব্দঃ শ্রুত্যন্তরপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ। যোনৌ বৈ রেতসঃ সিক্তস্য ত্বষ্টা রূপাণি বিকরোতীতি শ্রুতেঃ (তৈ০ সং ১৫।৯)। স দেবো বিশ্বান্ সর্ব্বানপি পশূনস্মদীয়ান্ গবাদিকান্ সমানজে সম্যগনক্তি ব্যক্তীকরোতি ॥ সংপূর্ব্বাদনক্তের্লিটি তস্মান্নুডিতি নুট্ ॥ অথ প্রত্যক্ষঃ তেষামক্তানাং পশূনাং স্ফাতিং বৃদ্ধিং নোঽস্মদর্থং মাযজ সর্ব্বতঃ পূজয় কুর্ব্বিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮৮সূ—৯ঋ) ॥

অথ দশমী—

উপত্মন্যা বনস্পতে পাথো দেবেভ্যঃ সৃজ।

অগ্নির্হব্যানি সিষ্বদৎ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপ। ত্মন্যা। বনস্পতে। পাথঃ। দেবেভ্যঃ। সৃজ।

অগ্নিঃ। হব্যানি। সিষ্বদৎ ॥ ১০ ॥

হে বনস্পতে যুপাভিমানিদেব! ত্মন্যা আত্মনৈব দেবেভ্যোঽগ্ন্যাদিভ্যঃ পাথঃ পশুরূপমন্নং উপসৃজ উৎপাদয়। যুপাভাবে পশুনি যোজনাভাবেন হবিষোঽভাবাৎ। ত্বয্যেবং কৃতবতি সতি অগ্নির্হব্যানি হবীংষি সিষ্বদৎ স্বাদয়তু স্বাদু করোতু ॥ (১ম—১৮৮সূ—১০ঋ)॥

অথৈকাদশী—

পুরোগা অগ্নির্দেবানাং গায়ত্রেণ সমজ্যতে।

স্বাহাকৃতীষু রোচতে ॥ ১১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পুরঃঽগাঃ। অগ্নিঃ। দেবানাম্। গায়ত্রেণ। সম। অজ্যতে।

স্বাহাঽকৃতীষু। রোচতে ॥ ১১ ॥

অয়মগ্নির্দেবানাং পুরোগাঃ অসুরযুদ্ধং প্রতি পুরোগামী। যদ্বা দেবানাং মধ্যে যজ্ঞং প্রত্যগ্নিরেব পুরোগামী অতএবাগ্রণীত্বাদেবাগ্নিশব্দো নিষ্পন্নঃ। অগ্নিঃ কস্মাদগ্রণীর্ভবতীতি নিরুক্তম্ (নি০ ৭।১১)॥ তাদৃশোঽয়ং গায়ত্রেণ এতদুপলক্ষিতমন্ত্রেণ সমজ্যতে সম্যক্ লক্ষ্যতে। স্বাহাকৃতীষু স্বাহাকারেষু সৎসু হবিঃষু দীয়মানেষু রোচতে অত্যর্থং দীপ্যতে। এতাঃ প্রযাজদেবতাঃ যজ্ঞাবয়বাভিমানিন্যঃ তদ্দ্বারা যজ্ঞ এব স্তূয়ত ইতি কেষাঞ্চিন্মতং। অগ্নেরেবনামান্তরমিত্যন্যে ॥ (১ম—১৮৮সূ—১১ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে নবমো বর্গঃ ॥ ৯ ॥

একোনবত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—— ০++০ ——

অগ্নে নয়েতি দশমং সূক্তমষ্টর্চমাগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভমাগ্নেয়ং। অগ্নে নয়াষ্টাবাগ্নেয়মিত্যনুক্রমণিকা প্রাতরনুবাক আশ্বিনশস্ত্রয়োস্ত্রৈষ্টুভে ছন্দসি বিনিয়োগঃ। অথৈতস্যা ইত্যত্রাগ্নেয়ং বাগ্নেরবৃহন্নিত্যষ্টানামুত্তমাদুত্তমাস্তিস্র উদ্ধরেদিতি সূত্রিতত্বাৎ। অত্র শৌনকঃ—

উৎপথপ্রতিপন্নো যো ভ্রষ্টো বা পিপথঃ ক্বচিৎ।
পন্থানং প্রতিপদ্যেত কৃত্বা বা কর্ম্মগর্হিতম্॥ ১॥
অগ্নে নয়েতি সূক্তেন প্রত্যৃচং জুহুয়াদ্ঘৃতম্।
জপেচ্চ প্রযতো নিত্যমুপতিষ্ঠেত বানলমিতি॥ ২॥

আদ্যাশ্চতস্রঃ শ্রবণাকর্ম্মণি বিনিযুক্তাঃ। শ্রাবণ্যাং পৌর্ণমাস্যামিত্যত্র সূত্রিতম্। অগ্নে নয় সুপথা রায়ে অস্মানিতি চতসৃভিঃ প্রত্যৃচং হুত্বেতি আগ্নেয়ে পশৌ বপা পুরোডাশয়োরাদ্যে দ্বে অনুবাক্যে। তথা চ সূত্রিতম্—অগ্নে নয় সুপথা রায়ে অস্মান্ পাহিনো অগ্নে পায়ুভিরজস্রৈরিতি। আদ্যাপ্রায়ণীয়েষ্টৌ অগ্নেরস্যানুবাক্যাসৌবোদয়নীয়ে যাজ্যা। তদহঃ প্রায়ণীয়েষ্টিবিতার সূত্রিতম্—অগ্নে নয় সুপথা রায়ে অস্মান্দেবানামপি পন্থামগন্মেতি বিপরীতাশ্চ যাজ্যানুবাক্যা ইতি চ॥ (১ম—১৮৯সূ)॥

• • •

তত্র প্রথমা—

অগ্নে নয় সুপথা রায়ে অস্মান্বিশ্বানি দেব বয়ুনানি বিদ্বান্।
যুযোধ্য১স্মজ্জুহুরাণমেনো ভূয়িষ্ঠাং তে নমউক্তিং বিধেম॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অগ্নে। নয়। সুঽপথা। রায়ে। অস্মান্। বিশ্বানি। দেব। বয়ুনানি। বিদ্বান্।
যুযোধি। অস্মৎ। জুহুরাণম্। এনঃ। ভূয়িষ্ঠাম্। তে। নমঃঽউক্তিম্। বিধেম॥ ১॥

হে অগ্নে। অঙ্গনাদিগুণবিশিষ্ট দেব দ্যোতমান বিশ্বানি বয়ুনানি সর্ব্বাণি প্রজ্ঞানানি অনেনৈতদনুষ্ঠিতমিদং প্রায়ণীয়মিতি যদেতৎ জ্ঞানমস্তি তদ্বিদ্বানিত্যর্থঃ। যতো বিদ্বান্ অতস্ত্বমস্মান্ সুপথা শোভনেন মার্গেণ রায়ে গন্তব্যায় স্বর্গাদিধনায়। দ্বিতীয়ার্থে বা চতুর্থী।

প্রাপণীয়ং রায়ং প্রতি নয়। তদর্থং জুহুরাণং কুটিলকার্য্যে নঃ পাপং ফলপ্রতিবন্ধরূপ-মস্মৎ অস্মত্তো যুযোধি পৃথক্কুরু। তে তব বয়ং ভূয়িষ্ঠাং অতিপ্রবৃদ্ধাং নমউক্তিং নমস্কারোক্তিং স্তুতিং বিধেম পরিচরেম কুর্ম্মঃ॥ (১ম -১৬৯সূ -১ঋ)॥

• • •

আয়ুষ্কামেষ্ট্যাং অগ্নে ত্বং পারয়েতি দ্বে স্বিষ্টকৃতো যাজ্যে পাহি ন ইতি চতুর্থী অনুবাক্যা। পাহি নো অগ্নে পায়ুভিরজস্রৈরগ্নে ত্বং পারয়া নব্যো অস্মানিতি সংযাজ্যে ইতি সূত্রিতম্। এতে এব স্বস্ত্যয়ন্যামপি সংযাজ্যে ইতি সূত্রিতত্বাৎ॥

সৈষা দ্বিতীয়া—

অগ্নে ত্বং পারয়া নব্যো অস্মান্ৎস্বস্তিভিরতি দুর্গাণি বিশ্বা।

পূশ্চ পৃথ্বী বহুলা ন উর্ব্বী ভবা তোকায় তনয়ায় শংযোঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

অগ্নে। ত্বম্। পারয়। নব্যঃ। অস্মান্। স্বস্তিঽভিঃ। অতি। দুঃঽগানি। বিশ্বা।

পূঃ। চ। পৃথ্বী। বহুলা। নঃ। উর্ব্বী। ভব। তোকায়। তনয়ায়। শম্। যোঃ॥ ২॥

হে অগ্নে! ত্বং নব্যো নবতরঃ স্তুত্যো বা ত্বমস্মান্ যাগানুষ্ঠাতৄন্ পারয় কর্ম্মসমাপয্যাতি-পারয় অতিক্রাময়। কেন সাধনেন? স্বস্তিভিঃ। অস্তিরভিপূজিতঃ সুশব্দঃ শোভনবচনঃ। অতাস্তু পূজিতৈর্যজ্ঞাদিসাধনৈঃ। কানি? বিশ্বা সর্ব্বাণি দুর্গাণি দুর্গমনানি পাপানি অনতিক্রমণীয়ানি দুরিতাখ্যানি অতি পারয়। কিঞ্চ নোঽস্মাকং পৃথ্বী পৃথুতরাপূশ্চ পুরোঽপি ভবত্বিতি শেষঃ॥ চ শব্দো বক্ষ্যমাণেন সহ সমুচ্চয়ার্থঃ। পূরিতিজ্ঞ্যোকবচনং॥ পুরাণ্যপি ভবস্থিত্যর্থঃ। তথা নোঽস্মাকং উর্ব্বী পৃথ্ব্যপি বহুলা সস্যাদিনা বহুতরা ভবতু। ত্বং তু তোকায় অপত্যায় তনয়ায় পুত্রায়॥ তোকশব্দোঽপত্যসামান্যবচনঃ। তনয়শব্দঃ পুত্রবচনঃ॥ শং সুখং যোর্মিশ্রয়িতার। যদ্বা রোগাণাং শমনং ভয়ানাং যাবনং চ ভব কুর্ব্বিত্যর্থ॥ ২॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অগ্নে ত্বমস্মদ্যুযোধ্যমীবা অনগ্নিত্রা অভ্যমন্ত কৃষ্টীঃ।

পুনরস্মভ্যং সুবিতায় দেব ক্ষাং বিশ্বেভিরমৃতেভির্যজত্র॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগ্নে। ত্বম্। অস্মৎ। যুযোধি। অমীবাঃ। অনগ্নিংত্রাঃ। অভি। অমন্ত। কৃষ্টীঃ।

পুনঃ। অস্মভ্যম্। সুবিতায়। দেব। ক্ষাম্। বিশ্বেভিঃ। অমৃতেভিঃ। যজত্র॥ ৩

হে অগ্নে! ত্বং অমীবাঃ রোগান্ অস্মৎ অস্মত্তো যুযোধি ব্যাবর্ত্তয়। যা অনগ্নিত্রা অগ্নিনা অপালিতাঃ কৃষ্টীঃ প্রজাঃ অভ্যমন্ত অভিমিমতে হিংসন্তি অস্মান্॥ যচ্ছন্দাধ্যাহারার্থ নিঘাতঃ॥ তা যুযোধি যুদ্ধতো বিযোজয়ঃ। যদ্বা তাঃ অনগ্নিত্রাঃ পাপিন্যঃ কৃষ্টয়ঃ প্রজা অভ্যমন্ত ত্বয়াভ্যমিতুং অভিতো রোগৈঃ প্রাপয়িতুমর্হন্তি। বয়ং তু ন তাদৃশাঃ অতোঽস্মত্তো বিযোজয়েতার্থঃ। ন কেবলং বিয়োগমাত্রং অপিতু পুনঃপুনরিদং কর্ত্তব্যং। অস্মভ্য অস্মদর্থং সুবিতায় শোভনফলায় হে যজত্র যষ্টব্য দেবদ্যোতমানাগ্নে! বিশ্বেভি রমৃতেভিঃ সর্ব্বৈরমরণধর্ম্মভিঃ অন্যৈর্যষ্টব্যৈর্দ্দেবৈঃ সহ ক্ষাং পৃথিবীং দেবযজন লক্ষণামাগচ্ছেতি শেষঃ॥ (১ম—১৮৯সূ—৩ঋ)॥

• • •

পাহিন ইত্যস্যা বিনিয়োগদ্বয়মগ্নে ত্বং পারয়েত্যত্রোক্তং। তথাগ্নেয়পশাবেবৈবহবিষাং ঋুবাক্যা। তথা চ সূত্রিতং — পাহি নো অগ্নে পায়ুভিরজস্রৈঃ প্রবঃ শুক্রায় ভানবে ভরধ্বমিতি।

অথ চতুর্থী—

পাহি নো অগ্নে পায়ুভিরজস্রৈরুত প্রিয়ে সদন আ শুশুকান্।

মা তে ভয়ং জরিতারং যবিষ্ঠ নূনং বিদন্মাপরং সহস্বঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পাহি। নঃ। অগ্নে। পায়ুঽভিঃ। অজস্রৈঃ। উত। প্রিয়ে। সদনে। আ। শুশুকান্।

মা। তে। ভয়ম্। জরিতারম্। যবিষ্ঠ। নূনম্। বিদৎ। মা। অপরম্। সহস্বঃ॥ ৪॥

হে অগ্নে! নোঽস্মানজস্রৈঃ অনবরতৈরবিচ্ছিন্নৈঃ পায়ুভিঃ পালনপ্রকারৈঃ পাহি পালয়। উত অপিচ প্রিয়ে সদনে তব প্রিয়ভূতে যাগগৃহে আ সর্ব্বতঃ শুশুকান্ দীপ্যমানো ভবেতি শেষঃ। কিঞ্চ হে যবিষ্ঠ যুবতম! তে তব জরিতারং গরিতারং মাং নূনমদ্য

তমং মা বিদৎ মা লভতাং প্রাপ্নোতু। হে সহস্বঃ বলবন্নগ্নে! অপরমপরস্মিন্‌কালে তমং মা বিদৎ। অপরং মদন্তং বা মা বিদৎ ॥ ৪ ॥

• • •

অচ্যুতায় ভৌমায়ৈককপালপুরোডাশ হোমে মা নো অগ্ন ইত্যনয়া আশয়মভিজুহোতি। তথা চ সূত্রিতম্‌—মা নো অগ্নেবসৃজো অঘায়েতোনমাশয়েনাভিজুহোতীতি ॥

সৈষা পঞ্চমী—

মা নো অগ্নেব সৃজো অঘায়াবিষ্যবে রিপবে দুচ্ছুনায়ৈ।
মা দত্বতে দশতে মাদতে নো মা রীষতে সহসাবন্‌ পরা দাঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। নঃ। অগ্নে। অব। সৃজঃ। অঘায়। অবিষ্যবে। রিপবে। দুচ্ছুনায়ৈ।
মা। দত্বতে। দশতে। মা। অদতে। নঃ। মা। রিষতে। সহস্রাঽবন্‌। পরা। দাঃ ॥ ৫ ॥

হে অগ্নে! নোঽস্মান্‌ অঘায় হিংসকায়াবিষ্যবে অবিষ্যতি রক্তিকর্ম্মা। ভক্ষণেচ্ছবে দুচ্ছুনায়ৈ শুনং সুখং দুষ্টসুখকারিণে দুঃখকারিণ ইত্যর্থঃ। তস্মৈ রিপবে মাবসৃজঃ মাত্যাক্ষীঃ তদধীনং মা কুর্ব্বিত্যর্থঃ। তথা নোঽস্মান্দত্বতে দন্তবতে দশতে খাদতে সর্পাদয়ো মাবসৃজঃ। তথা নোঽস্মান্‌ অদতে অদন্তকায় শৃঙ্গাদিভির্ঘাতিনে নাবসৃজথঃ। তথা রিষতে হিংসকায় তস্কররাক্ষসাদয়ে। হে সহসাবন্‌! সহস্বিন্‌ মা পরা দাঃ পরাভূতং মা দেহি। সর্ব্বথা ন দেহীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮৯সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে দশমো বর্গঃ ॥ ১০ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

বি ঘ ত্বাবাঁ ঋতজাত যংসদ্‌গৃণানো অগ্নে তন্বে ৩ বরূথম্‌।
বিশ্বাদ্রিরিক্ষোরুত বা নিনিৎসোরভিহ্রুতামসি হি দেব বিষ্পট্‌ ॥ ৬ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

বি। ঘ। ত্বাহবান্। ঋতঽজাত। যংসৎ। গৃণানঃ। অগ্নে। তন্বে। বরূথম্।

বিশ্বাৎ। রিরিক্ষোঃ। উত। বা। নিনিৎসোঃ। অভিঽহ্রুতাম্।

অসি। হি। দেব। বিষ্পট্॥ ৬॥

হে ঋতজাত! যজ্ঞার্থমুৎপন্নাগ্নে বরূথং বরণীয়ং ত্বাং তন্বে শরীরপোষায় গৃণানঃ। স্তুব... ত্বাবান্ ত্বয়া দেবতয়া তদ্বান্ জনো বিষয়ং সৎ। বিমোচয়তি খল্বাত্মানং। কস্মাৎ সকাশাৎ বিশ্বাৎ সর্ব্বস্মাৎ রিরিক্ষোর্হিংসিতুমিচ্ছোশ্চৌরাদেঃ সকাশাৎ। উত বা অথবা নিনিৎসে... নিন্দিতুমিচ্ছতঃ। হে দেব। অভিহ্রুতাং আভিমুখ্যেন কুটিলং কুর্ব্বতাং দ্বিষাং বিষ্পট্ বিশেষে... বাধকোঽসি হি। অতস্ত্বদনুগ্রহাদয়ং জনো বিসংসৎ॥ (১ম—১৮৯সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

ত্বং তাঁ অগ্ন উভয়ান্বিবিদ্বান্বেষি প্রপিত্বে মনুষো যজত্র।

অভিপিত্বে মনবে শাস্যো ভূর্মর্মৃজেন্য উশিগ্‌ভির্নাক্রঃ॥ ৭॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ত্বম্। তান্। অগ্নে। উভয়ান্। বি। বিদ্বান্। বেষি। প্রঽপিত্বে। মনুষঃ। যজত্র।

অভিঽপিত্বে। মনবে। শাস্যঃ। ভূঃ। মর্মৃজেন্যঃ। উশিক্‌ঽভিঃ। ন। অক্রঃ॥ ৭॥

হে যজত্র! যষ্টব্যাগ্নে ত্বং তান্ যষ্টৄন যষ্টৄংশ্চোভয়ান্ মনুষো মনুষ্যান্ বি বিবিচ্য বিদ্বান্ জানন্ প্রপিত্বে সন্নিহিত এব কালে বেষি কাময়সে। যষ্টৄন্ তথা কুর্ব্বন্ অক্রঃ আক্রমিতা... ত্বং মনবে ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী॥ মনুষ্যস্য যজমানস্য অভিপিত্বে অভিপ্রাপ্তকালে অভিগমনবতি... বা শাস্যো ভূঃ শিক্ষণীয়োভব। ইদং কুর্ব্বিদং কুর্ব্বিতি বিধেয়োভব! তত্র দৃষ্টান্তঃ— মর্মৃজেন্যঃ শোধয়িতা যজমানঃ উশিগ্‌ভির্ন কাময়মানৈঋত্বিগ্‌ভিরিব॥ (১ম—১৮৯সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

অবোচাম নিবচনান্যস্মিন্মানস্য সূনুঃ সহসানে অগ্নৌ।

বয়ং সহস্রমৃষিভিঃ সনেম বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অবোচাম। নিঽবচনানি। অস্মিন্। মানস্য। সূনুঃ। সহসানে। অগ্নৌ।

বয়ম্। সহস্রম্। ঋষিঽভিঃ। সনেম। বিদ্যাম। ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্ ॥ ৮ ॥

বয়ং অস্মিন্নগ্নৌ নিবচনানি নিয়মপূর্ব্বিকাণি বচাংসি স্তোত্ররূপাণি অবোচাম ক্রমঃ। অগ্নির্বিশেষ্যতে। মানস্য সূনুঃ মীয়ত ইতি মানো মন্ত্রঃ তস্য সূনুরগ্নিঃ মন্ত্রেণোৎপাদ্যমানত্বাৎ ॥ সপ্তম্যর্থে প্রথমা ॥ মানস্য সূনৌ সহসানে শত্রূণামভিভবিতরি অগ্নৌ অবোচাম বয়মেভিঃ ঋষিভিরতীন্দ্রিয়ার্থপ্রকাশকৈম ন্ত্রৈঃ সাধনৈঃ সহস্রমপরিমিতং ধনং সনেম সম্ভজেমহি ॥ বিদ্যামেতি গতম্ ॥ (১ম—১৯০সূ—৮ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে একাদশো বর্গঃ ॥ ১১ ॥

নবত্যধিক-শততমং সূক্তং।

অনর্ব্বাণমিত্যষ্টর্চ্চমেকাদশং সূক্তমাগস্ত্যং বার্হস্পত্যং ত্রৈষ্টুভং। অনর্ব্বাণং বার্হস্পত্যমিত্যনুক্রান্তম্। শ্রৌতবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। অত্র শৌনকঃ—স্নাত্বা জপেদনর্ব্বাণং নমস্কৃত্য বৃহস্পতিম্। বীরান্ ধনং চ প্রাপ্নোতি সৌম্লোক্যং চ নিয়চ্ছতীতি ॥ (১ম—১৯০সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

অ-র্বাণং বৃষভং মন্দ্রজিহ্বং বৃহস্পতিং বর্ধয়ানব্যমর্কৈঃ।

গাথান্যঃ সুরুচো যস্য দেবা আশৃণ্বন্তি নবমানস্য মর্ত্তাঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অনর্ব্বাণম্। বৃষভম্। মন্দ্রঽজিহ্বম্। বৃহস্পতিম্। বর্ধয়। নব্যম্। অর্কৈঃ।

গাথান্যঃ। সুঽরুচঃ। যস্য। দেবাঃ। আঽশৃণ্বন্তি। নবমানস্য। মর্ত্তাঃ ॥ ১ ॥

হে হোতঃ! নব্যং নবতরং স্তুত্যং বা তমনর্ব্বাণং অগন্তারং স্তোতুরধীনমিত্যর্থঃ বৃষভং অপাং ফলানাং বর্ষিতারং মন্দ্রজিহ্বং মাদকবাচং বৃহস্পতিং মন্ত্রস্য পালয়িতারং এতন্নামকং দেবং অর্কৈরর্চনসাধনৈর্মন্ত্রৈর্ব্বর্ধয় প্রবৃদ্ধং কুরু। সুরুচঃ শোভনদীপ্তের্নবমানস্য স্তূয়মানস্য ॥ কর্ম্মণি কর্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ ॥ যস্য বৃহস্পতেঃ ॥ কর্ম্মণি ষষ্ঠ্যঃ ॥ রোচমানং স্তূয়মানং গাথান্যঃ গাথেতি বাঙ্নাম স্তুতিবচসো নেতারো দেবা ব্যবহর্ত্তারো মর্ত্তা মনুষ্যা হোত্রাদয়ঃ। যদ্বা নবমানস্য স্তুবানস্য যজমানস্য সম্বন্ধিনস্তে আশৃণ্বন্তি আশ্রাবয়ন্তি পুরা তং বৃহস্পতিং বর্দ্ধয়। অত্রানর্ব্বণ প্রত্যমন্যস্মিন্নিত্যাদি নিরুক্তং (নি০ ।২৭) দ্রষ্টব্যম্ ॥ (১ম—১৯০সূ—১ঋ) ॥

• • •

বার্হস্পত্যে পশৌ তমৃত্বিযেত্যেষা বপাযাজ্যা। সূত্রিতঞ্চ – বৃহস্পতে অতিযদর্যো তমৃত্বিয়া উপবাচঃ সচন্ত ইতি ॥

সৈষা দ্বিতীয়া—

তমৃত্বিয়া উপবাচঃ সচন্তে সর্গো ন যো দেবয়তামসর্জ্জি।

বৃহস্পতিঃ সহ্যঞ্জো বরাংসি বিভ্বাভবৎসমৃতে মাতরিশ্বা ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। ঋত্বিয়াঃ। উপ। বাচঃ। সচন্তে। সর্গঃ। ন। যঃ। দেবঽয়তাম্। অসর্জ্জি।

বৃহস্পতিঃ। সঃ। হি। অঞ্জঃ। বরাংসি। বিঽভ্বা। অভবৎ।

সম্। ঋতে। মাতরিশ্বা ॥ ২ ॥

তং বৃহস্পতিং ঋত্বিয়াঃ বর্ষর্ত্তুসম্বন্ধিন্যো বাচো মাধ্যমিকা উপসচন্তে সমীপে সেবন্তে। যঃ সর্গো ন উদকস্য স্রষ্টাপি। ন শব্দোঽপ্যর্থে। দেবযতাং দেবানিচ্ছতাং যজমানানাং অসর্জি ফলং। যদ্বা দেবত্বমিচ্ছতাং মনুষ্যাণাং অসর্জি সৃষ্টবান্ বৃষ্ট্যুদকম্। যদ্বা ঋত্বিয়াঃ প্রাপ্তকালীনা বাচঃ হোত্রাদিপ্রেরিতা বাচঃ উপসচন্তে তং যঃ সর্গো ন উদক-

সৃষ্টিরিব সঃ স এব বৃহস্পতিঃ অঞ্জো হি ব্যঞ্জকঃ খলু তস্মিন্ বর্ষতি সর্ব্বে ভবন্তি। অতএব বিভ্বা বিভুর্ব্ব্যাপ্তো মাতরিশ্বা বৃষ্টিনির্ম্মাতর্যন্তরিক্ষে চেষ্টমানো বায়ুসদৃশো বা বরাংসি বরণীয়ানি বৃষ্ট্যাদিফলানি সংপাদয়ন্ ঋতে উদকে নিমিত্তভূতে সতি সমভবৎ সম্ভূতঃ। অথবা অঞ্জো যজ্ঞিয়ানাং ব্যঞ্জকো মাতরিশ্বা ফলস্য নির্ম্মাতরি যজ্ঞে শ্বসিতা বর্ত্তমানঃ স বৃহস্পতিঃ ঋতে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি বরাংসি বরণীয়ানি হবীংষীচ্ছন্ বিভ্বা বিভুঃ সমভবৎ॥ (১ম—১৯০সূ—২ঋ)॥

• . •

অথ তৃতীয়া—

উপস্তুতিং নমস উদ্যতিং চ শ্লোকং যংসৎ সবিতেব প্র বাহূ।
অস্য ক্রত্বাহন্যো যো অস্তি মৃগো ন ভীমো অরক্ষসস্তুবিষ্মান্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপঽস্তুতিম্। নমসঃ। উৎঽযতিম্। চ। শ্লোকম্। যংসৎ। সবিতাঽইব। প্র। বাহূ ইতি।
অস্য। ক্রত্বা। অহন্যঃ। যঃ। অস্তি। মৃগঃ। ন। ভীমঃ। অরক্ষসঃ। তুবিষ্মান্॥ ৩॥

অয়ং বৃহস্পতিরুপস্তুতিং যজমানেনোপেত্য ক্রিয়মাণাং স্তুতিং নমসঃ হবিলক্ষণস্যান্নস্যোদ্যতিং উদ্ধারং চ শ্লোকং অন্যো যো মন্ত্রবিশেষোঽস্তি তং চ প্রযংসৎ প্রকর্ষেণ দাতুং স্বীকর্ত্তুং যজমানো বা তৎসর্ব্বং প্রযচ্ছত্যস্মৈ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—সবিতেব সূর্য্য ইব যথা স্তোত্রাদিকং স্বীকরোতি তদ্বৎ। যজমানপ্রদানপক্ষে সবিতা সর্ব্বস্য প্রসবিতা সূর্য্য ইব স যথা বাহুভ্যঃ প্রকাশাদি প্রযচ্ছতি তদ্বৎ বাহূ বাহুভ্যাং যজমানোঽপীত্যর্থঃ। অস্য মহত্ত্বমাহ—অরক্ষসঃ স্ববিরোধিরক্ষোরহিতস্যাস্য বৃহস্পতেঃ ক্রত্বা কর্ম্মণা সামর্থ্যেনাহন্যোঽহনি সাধুর্ভাঃ সূর্য্যোঽস্তি স ভীমো মৃগো ন ভয়জনকঃ সিংহাদিরিব ভীমো ভয়হেতুস্তুবিষ্মান বলবান্ পরিভ্রমতীতি শেষঃ। যস্য মাহাত্ম্যেন মন্ত্রাভিমানিনো বৃহস্পতেঃ সামর্থ্যাৎ দেহাত্মস্থান জিষ্ণাতিতেজস্বী ভবতি তাদৃশো মহানুভাবো যজমানদত্তং হবিরাদিকং স্বীকরোতীত্যর্থঃ॥ (১ম—১৯০সূ—৩ঋ)॥

• . •

অথ চতুর্থী—

অস্য শ্লোকো দিবীয়তে পৃথিব্যামত্যো ন যংসদ্যক্ষভৃদ্বিচেতাঃ।
মৃগাণাং ন হেতয়ো যন্তি চেমা বৃহস্পতেরহিমায়াঁ অভি দ্যূন্॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অস্য। শ্লোকঃ। দিবি। ঈয়তে। পৃথিব্যাম্। অত্যঃ। ন।

যংসৎ। যক্ষঽভৃৎ। বিঽচেতাঃ।

মৃগাণাম্। ন। হেতয়ঃ। যন্তি। চ। ইমাঃ। বৃহস্পতেঃ।

অহিঽমায়ান। অভি। দ্যূন্ ॥ ৪ ॥

অস্য বৃহস্পতেঃ শ্লোকঃ স্তুত্যাত্মিকা কীর্ত্তিঃ গর্জিতবাগ্বা দিবি দ্যোতমানে দ্যুলোকে পৃথিব্যাং চ ঈয়তে গচ্ছতি ব্যাপ্নোতি। যো বৃহস্পতিরত্যো ন অতনশীল আদিত্য ইব যক্ষভৃৎ পূজিতং হবিরাদিকং দধানঃ বিচেতাঃ বিবিধং চেতয়িতা প্রাণিনাং বিশিষ্টপ্রজ্ঞাযুক্তো বা যংসৎ নিযচ্ছতি ফলং। কিঞ্চ মৃগাণাং হন্তুমন্বিষ্যতাং হেতয়ো ন আয়ুধানী বাস্য বৃহস্পতেরিমা হেতয় ক্রিংস্রাণ্যায়ুধা নিযন্তি গচ্ছন্তু চ ॥ চ বা যোগে প্রথমেতি ন নিঘাতঃ ॥ অহিমায়ান্ আগতহংত্রোঽস্তবিক্ষচারিণ্যো বা মায়া যেষাং বৃত্রাদীনাং তানস্মরান্ দ্যূন দিবসান্ ফালাঙ্কনোরিতি দ্বিতীয়া তান্যায়ুধান্যভিলক্ষয়ন্তি চ। উপসর্গশ্রুতের্যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

যে ত্বা দেবোস্রিকং মন্যমানাঃ পাপা ভদ্রমুপজীবন্তি পজ্রাঃ।

ন দূঢ্যে অনুদদাসি বামং বৃহস্পতে চয়স ইৎপিয়ারুম্ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যে। ত্বা। দেব। উস্রিকম্। মন্যমানাঃ। পাপাঃ। ভদ্রম্। উপঽজীবন্তি। পজ্রাঃ।

ন। দুঃঽধ্যে। অনু। দদাসি। বামম্। বৃহস্পতে। চয়সে। ইৎ। পিয়ারুম্ ॥ ৫ ॥

হে দেব বৃহস্পতে! যে পাপাঃ পাপবুদ্ধয়ঃ পজ্রাঃ প্রাজাঃ হবিঃ ক্ষালয়ন্তঃ পাপেন জীর্ণা বা নরাঃ ভদ্রং কল্যাণং ত্বা ত্বাং উস্রিকং উস্রিয়েতি গোনাম কুৎসিতামল্পক্ষীরোৎস্রাবিণীং গাং জীর্ণমনড্বাহং বা মন্যমানাঃ উপজীবন্তি উপেত্য প্রাণন্তি অল্পং যাচন্ত ইত্যর্থঃ। দূঢ্যে দুর্ধিয়ে বচনব্যত্যয়ঃ দুর্বুদ্ধিভ্যস্তেভ্যো বামং

ননীয়ং ধনং নাস্মুদদাসি অনুকূলং ন বিতরসি। হে বৃহস্পতে দেব! পিয়ারুং সামপানশীলং সোমেন যষ্টারং মহাফলং লিপ্সুং চয়স ইৎ গচ্ছস্যেব অনুগ্রহীতুং। নুগতাবিত্যস্যেদং রূপং।॰ যদ্বা হে বৃহস্পতে! পিয়ারুং হিংসকং। পীয়তেৰ্হিংসাকৰ্ম্মণ দং রূপং। তং প্রাণিহিংসকং চয়স ইৎ হংস্যেব বৃহস্পতে যচ্চাতয়সি দেবপীয়ুমিতি নরুক্তম্ (নি॰ ৪।২৫)॥ (১ম—১৯০সূ - ৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে দ্বাদশো বর্গঃ॥ ১২॥

অথ ষষ্ঠী—

সুপ্রৈতুঃ সূযবসো ন পন্থা দুর্নিয়ন্তুঃ পরিপ্রীতো ন মিত্রঃ।

অনর্ব্বাণো অভি যে চক্ষতেঃ নোপীবৃতা অপোর্ণুবন্তো অস্থুঃ॥ ৬॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

সুঽপ্রৈতুঃ। সুঽযবসঃ। ন। পন্থাঃ। দুঃঽনিয়ন্তুঃ। পরিঽপ্রীতঃ। ন। মিত্রঃ।

অনর্বাণঃ। অভি। যে। চক্ষতে। নঃ। অপিঽবৃতাঃ। অপঽঊর্ণুবন্তঃ। অস্থুঃ॥ ৬॥

হে বৃহস্পতে! ত্বং সুপ্রৈতুঃ সুষ্ঠুগন্তুঃ মনুষ্যস্য সুযবসঃ শোভনান্নস্য পন্থা ন মার্গ ইব সুষ্ঠুদন্নমার্গগামিনো গমনে সুযবসঃ পন্থা ইব সুপ্রকাশো ভবেত্যর্থঃ। কিঞ্চ দুর্নিযন্তুঃ দুঃখেন নিয়মিতুঃ রাজ্ঞঃ পরিপ্রীতঃ সর্ব্বপ্রকারেণ সন্তুষ্টঃ দ্বেষাদিরহিতঃ মিত্রো ন সুহৃন্মন্ত্রীব স যথা দুর্নিয়ানির্বর্ত্তয়তি তদ্বৎ ত্বমপি তথাস্মভ্যং কুর্ব্বিত্যর্থঃ। সন্নিবদমার্গান্নিবর্ত্ত্য মার্গে যজ্ঞাদিরূপে যোজয়িত্বা তত্রাপি ফলপ্রদো ভবেত্যর্থঃ। কিঞ্চ অনর্ব্বাণঃ অপাপাঃ যে নরা মোহস্মানভি অভিমুখ্যেন চক্ষতে বোধয়ন্তি তে অপীবৃতাঃ অজ্ঞানেনাবৃতা অপি অপোর্ণুবন্তঃ। অপগতাবরণবন্তো জ্ঞানবন্তোঽস্থুঃ তিষ্ঠন্তু। যদ্বা অনর্ব্বাণঃ ত্বাম প্রাপ্নুবন্তো যেঽস্মদ্বিরো- ধিনোঽস্মান্ অভিচক্ষতে অভিবদন্তি নিন্দন্তি তেপীবৃতাঃ আচ্ছাদিতা রক্ষিতা অপি অপো- র্ণুবন্তঃ অপগতরক্ষণা ভবন্তি॥ (১ম—১৯০সূ ৬ঋ)॥

সং যং স্তুভ ইত্যেষা বার্হস্পত্যো পশৌ পুরোডাশস্য যাজ্যা। সূত্রিতঞ্চ সং যং স্তুভো বনয়ো ন যন্তো বা পিত্র ইতি॥

সৈষা সপ্তমী—

সং যং স্তুভোঽবনয়ো ন যন্তি সমুদ্রং ন স্রবতো রোধচক্রাঃ।

স বিদ্বাঁ উভয়ং চষ্টে অন্তর্বৃহস্পতিস্তর আপশ্চ গৃধ্রঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সম্। যম্। স্তুভঃ। অবনয়ঃ। ন। যন্তি। সমুদ্রম্। ন। স্রবতঃ। রোধঽচক্রাঃ।

সঃ। বিদ্বান্। উভয়ম্। চষ্টে। অন্তঃ। বৃহস্পতিঃ। তরঃ। আপঃ। চ। গৃধ্রঃ ॥ ৭ ॥

যং বৃহস্পতিং স্তুভঃ স্তোত্রাণি অবনয়ো ন সর্ব্বা অবনয়ো ভূময়ো মনুষ্যা যথা অস্মিন্ কর্ম্ম প্রতি বা সংযন্তি সঙ্গচ্ছন্তি তদ্বৎ। যথা সমুদ্রং রোধচক্রাঃ নদীনাং তৎ রোধঃস্থানানি চক্রাণি যাসু তাস্তাদৃশ্যঃ কূলং ক্রমমাণা বা স্রবতো ন স্রবন্ত্যো নদ্যো যথা যন্তি তদ্বৎ সর্ব্বা অপি স্তুতয়ঃ তামেব প্রাপ্নুবন্তি। গৃধ্রঃ গর্দ্ধনশীলঃ স্তুতিমাকাঙ্ক্ষমাণঃ স বৃহস্পতিঃ বিদ্বান্ বক্ষ্যমানাভিজ্ঞস্তরঃ তরণং জলাভিবৃদ্ধিং অপঃ উদকানি চোভয়ং অন্তর্মধ্যে স্থিরা চষ্টে পশ্যতি করোতীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৯০সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

এবা মহস্তুবিজাতস্তুবিষ্মান্বৃহস্পতির্বৃষভো ধায়ি দেবঃ।

স নঃ স্তুতো বীরবদ্ধাতু গোমদ্বিদ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এব। মহঃ। তুবিঽজাতঃ। তুবিষ্মান্। বৃহস্পতিঃ। বৃষভঃ। ধায়ি। দেবঃ।

সঃ। নঃ। স্তুতঃ। বীরঽবৎ। ধাতু। গোঽমৎ। বিদ্যাম।

ইষম্। বৃজনম্। জীরঽদানুম্ ॥ ৮ ॥

মহঃ মহান্ তুবিজাতঃ বহুধর্ম্মুৎপন্নঃ তুবিষ্মান্ বলবান্ বৃষভোঽপাং বর্ষিতা দেবো বৃহস্পতিরেব এবং স্তুতিপ্রকারেণ ধায়ি ধীয়তে স্তূয়ত ইত্যর্থঃ। স স্তুতো দেবো নোঽস্মাকং বীরবৎ পুত্রাদ্যুপেতং গোমৎ গোভির্যুক্তং ফলং ধাতু ধারয়তু করোত্বিত্যর্থঃ। বিশ্বামেতি গতঃ॥ (ম—১৯০সূ—৮ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে ত্রয়োদশো বর্গঃ॥ ১৩॥

• • •

একনবত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—•○•—

কঙ্কত ইতি ষোড়শর্চং দ্বাদশং সূক্তং। ঋষিরগস্ত্যঃ অপ্তৃণসূর্য্যাস্ত্রয়ো দেবতাঃ ত্রিষ্টুপ্ ছন্দঃ সূর্য্যেবিষমিত্যাদ্যাস্তিস্রো মহাপঙ্‌ক্তয়ঃ অষ্টকৌ সপ্তকঃ ষট্‌কোদশকোনবকশ্চেত্যুক্তলক্ষণোপেতত্বাৎ। নবানামিত্যেষা ত্রয়োদশী মহাবৃহতী চত্বারোঽষ্টকা জাগতশ্চ মহাবৃহতী ইতিহ্যুক্তং। অত্র যদ্যপ্যক্ষরাণি ন্যূনানি তথাপি ব্যূহেন পূরণীয়ানি। অত্রানুক্রমণিকা—কঙ্কতঃ ষোড়শোপনিষদাদ্যনুষ্টুভমপ্তৃণসৌর্য্যং বিষশঙ্কাবানগস্ত্যঃ প্রাব্রবীদ্দশম্যাদ্যাস্তিস্রো মহাপংক্তয়ো মহাবৃহতী চেতি। উপনিষদিতিরহস্যমিত্যর্থঃ। বিষশঙ্কাযুক্তোঽগস্ত্যঃ তৎপরিহারায়েদমুক্তবান্। শ্রৌতস্য বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। অত্র শৌনকঃ—

কঙ্কতো নেতি সূক্তং তুবিষার্ত্তঃ প্রগতো জপেৎ।
বিষং ন ক্রমতে চাস্য সর্পাদ্দৃষ্টি বিষাদপি॥ ১॥
যৎ কীটলূতাসু বিষং দংষ্ট্রি বৃশ্চিক তশ্চ যৎ।
মূলং চ কৃত্রিমং চৈব জপন্ সর্ব্বমপোহতীতি॥ ২॥

• • •

তত্র প্রথমা—

কঙ্কতো ন কঙ্কতোথো সতীনকঙ্কতঃ।
দ্বাবিতি প্লুষী ইতি ন্য১ দৃষ্টা অলিপ্সত॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কঙ্কতঃ। ন। কঙ্কতঃ। অথো ইতি। সতীনঽকঙ্কতঃ।
দ্বৌ। ইতি। প্লুষী ইতি। ইতি। নি। অদৃষ্টাঃ। অলিপ্সত॥ ১॥

কঙ্কতঃ অল্পবিষঃ কশ্চিন্নকঙ্কতঃ তদ্বিপরীতঃ অনল্পবিষো মহারোগাদিঃ তকতের্গত্যর্থ বর্ণব্যত্যয়েন কঙ্কত ইতি সরন্ ভবতি। অথো অপিচ সতী ন কঙ্কতঃ সতী ন মিত্যুদকনা সতীনং গহনমিতি তন্নাম সুপাঠাৎ। উদকচারী অল্পবিষবান্ কশ্চিৎ ডুন্দুভাদিঃ। এবা দ্বাবিতি অল্পবিষমহাবিষভেদেন জলস্থলভেদেন বা দ্বিপ্রকারৌ ইতি প্লুষী ইতি প্লোষণাবিহি প্রকারদ্বৈবিধ্য দাহকত্বযোঃ প্রতিপাদনায়েতিকারদ্বয়ং। তথা অদৃষ্টা অদৃশ্যমানরূপাঃ এতৎসংজ্ঞকাশ্চ কেচিৎ বিষধরা এবমুক্তপ্রকারায়েসন্তি। তে নূনং মাং ন্যলিপ্সত নিঃশেষেণ লিংপন্তি সর্ব্বাণ্যঙ্গানি বিষমাবৃণোতি। কেনৈবংকৃতমিতি ন জ্ঞায়তে ইতি ভাবঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

অদৃষ্টান্ হন্ত্যায়ত্যথো হন্তি পরায়তী।

অথো অবঘ্নতী হন্ত্যথো পিনষ্টি পিংষতী॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অদৃষ্টান্। হন্তি। আঽয়তী। অথো ইতি। হন্তি। পরাঽয়তী।

অথো ইতি। অবঽঘ্নতী। হন্তি। অথো ইতি। পিনষ্টি। পিংষতী॥ ২॥

অনেন বিষঘ্নৌষধিঃ স্তূয়তে। আয়তী বিষদষ্টস্য সকাশমাগচ্ছন্তী বিষনিহরণসাধনৌষধি অদৃষ্টান্ অদৃশ্যমানান্ বিষধরান্ হন্তি হিনস্তি। অথো অপিচ পরায়তী পরাগচ্ছ সংমার্জ্জনসময়ে বাক্‌প্রবৃত্তা হন্তি নাশয়তি জলচরবিষধরান্। অথো অপিচ॥ অবঘ্নতী। কর্ম কর্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ॥ অবহন্যমানৌষধিঃ স্বগন্ধেন হন্তি বহুবিষান্। যদ্বা কাচিদোষধি দংশকান্মারয়ত্যেব। অথো অপিচ পিংষতী পেষণং কর্ত্রী দৃষৎ। পিষ্যমাণাবৌষধিঃ পিন চূর্ণীকরোত্যল্পবিষান্। অথবা সর্ব্বেষু বাক্যেষ্ববিশেষেণ সর্ব্ববিষকারিণাং নাশ উক্তঃ॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

শরাসঃ কুশরাসো দর্ভাসঃ সৈর্য্যা উত।

মৌঞ্জা অদৃষ্টাঃ বৈরিণাঃ সর্ব্বে সাকং ন্যলিপ্সত॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শরাসঃ। কুশরাসঃ। দর্ভাসঃ। সৈর্য্যাঃ। উত।

মৌঞ্জাঃ। অদৃষ্টাঃ। বৈরিণাঃ। সর্ব্বে। সাকম্। নি। অলিপ্সত ॥ ৩ ॥

অন্যাংশ্চ বিষহেতুনাহ। শরাসঃ শরাবেণুদণ্ডসদৃশা অন্তশ্ছিদ্রাস্তৃণবিশেষাঃ কুশরাসঃ কুৎসিতশরাঃ অল্পচ্ছিদ্রাঃ শরসদৃশাঃ তৃণবিশেষাঃ দর্ভাসো দর্ভাঃ কুশাঃ সৈর্য্যাঃ তটাকাদি-প্রান্তোদ্ভবাঃ তৃণবিশেষাঃ অশ্ববালা ইতি প্রসিদ্ধাঃ। উতাপিচ মৌঞ্জাঃ মুঞ্জাঃ প্রসিদ্ধাঃ বৈরিণাঃ বীরণপ্রকারাঃ এতেষু বর্ত্তমানাঃ অদৃষ্টাঃ উক্তরূপাঃ সর্ব্বে বিষধরাঃ সাকং মিলিত্বা ন্যলিপ্সত নিলিপন্তি স্ম ॥ (১ম—১৯১সূ—৩ঋ) ॥

• . •

অথ চতুর্থী—

নি গাবো গোষ্ঠে অসদন্নি মৃগাসো অবিক্ষত।

নি কেতবো জনানাং ন্য১ দৃষ্টা অলিপ্সত ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নি। গাবঃ। গোঽস্থে। অসদন্। নি। মৃগাসঃ। অবিক্ষত। নি।

কেতবঃ। জনানাম্। নি। অদৃষ্টাঃ। অলিপ্সত ॥ ৪ ॥

গাবো গোষ্ঠে ন্যসদন্ নিষীদন্তি। মৃগাসো মৃগাঃ ন্যবিক্ষত নিবিষ্টাঃ স্বস্বস্থান উপরতাঃ নানাং প্রাণিনাং কেতবঃ প্রজ্ঞানানি। উপসর্গশ্রুতের্যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ। নীচান্যভবন্। তস্মিন্ সময়ে অদৃষ্টা অদৃশ্যমানরূপাঃ সন্তো ন্যলিপ্সত নিলিম্পন্তি বিশেষেণ ॥ ৪ ॥

• . •

অথ পঞ্চমী—

এত উত্যে প্রত্যদৃশ্রন্প্রদোষং তস্করা ইব।

অদৃষ্টা বিশ্বদৃষ্টাঃ প্রতিবুদ্ধা অভূতন ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এতে। উঁ ইতি। ত্যে। প্রতি। অদৃশ্রন্। প্রঽদোষম্। তস্করাঃঽইব।

অদৃষ্টাঃ। বিশ্বঽদৃষ্টাঃ। প্রতিঽবুদ্ধাঃ। অভূতন॥ ৫॥

ত্যে তে এতে সর্পাঃ প্রত্যদৃশ্রন্ প্রতিদৃশ্যন্তে॥ রাত্রৌ খাসাদিলিঙ্গেন উঃ পূরণঃ। যদ্বা তে রাত্রৌ হন্তারঃ দিবা এতে প্রতি দৃশ্যন্তে। তত্র দৃষ্টান্তঃ—প্রদোষং রাত্রির্দ্দোষা রাত্রিং প্রতি তমসাভিভূতাসু রাত্রিষু তস্করা ইব হিংসকাশ্চোরা দৃশ্যন্তে। তথা তদ্বৎ। কীদৃশাস্তে? অদৃষ্টাঃ অপরিদৃশ্যমানাঃ। বিশ্বদৃষ্টাঃ বিশ্বং দৃষ্টং যৈস্তে তাদৃশাঃ প্রতিদৃশ্যন্তে। অতো হে নরাঃ! প্রতিবুদ্ধা অভূতনভবত॥ (১ম—১৯১সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে চতুর্দ্দশো বর্গঃ॥ ১৪॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

দ্যৌর্বঃ পিতা পৃথিবী মাতা সোমো ভ্রাতাদিতিঃ স্বসা।

অদৃষ্টা বিশ্বদৃষ্টাস্তিষ্ঠতেলয়তা সু কম্॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দ্যৌঃ। বঃ। পিতা। পৃথিবী। মাতা। সোমঃ। ভ্রাতা। অদিতিঃ। স্বসা।

অদৃষ্টাঃ। বিশ্বঽদৃষ্টাঃ। তিষ্ঠত। ইলয়ত। সু। কম্॥ ৬॥

অতঃ পরং বিষচিকিৎসা। তত্র তাবৎ হে সর্পাঃ! বো যুষ্মাকং দ্যৌঃ পিতা পৃথিবী মাতা সোমো ভ্রাতা অদিতির্দ্দেবমাতা স্বসা এবং মহানুভাবা মহোরগা অদৃষ্টাঃ অন্যৈরদৃশ্যমানরূপাঃ স্বয়ং তু বিশ্বদৃষ্টাঃ সর্ব্বস্য দ্রষ্টারো যূয়ং তিষ্ঠত স্বস্থানে মাং প্রতি মাগচ্ছত। সু সুতরাং কং সুখং যথা তথা ইলয়ত ঈরয়ত গচ্ছত॥ সোম শব্দেন সোমাধারো দ্যুলোক উচ্যতে। পৃথিব্যন্তরিক্ষদ্যুস্থানস্থাঃ সর্পাঃ স্বস্ব স্থানং প্রাপ্নুত। অস্মদ্বাধাং মা কুরুতেত্যর্থঃ॥ (১ম—১৯১সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

যে অংস্যা যে অঙ্গ্যাঃ সূচীকা যে প্রকঙ্কতাঃ।

অদৃষ্টাঃ কিঞ্চনেহ বঃ সর্ব্বে সাকং নি জস্যত ॥ ৭ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

যে। অংস্যাঃ। যে। অঙ্গ্যাঃ। সূচীকাঃ। যে। প্রঽকঙ্কতাঃ।

অদৃষ্টাঃ। কিম্। চন। ইহ। বঃ। সর্ব্বে। সাকম্। নি। জস্যত ॥ ৭ ॥

যে অংস্যাঃ অংসার্হাঃ অংসগাঃ অংসে ভবাঃ অংসাভ্যাং খাদন্তো বা। তথা যে অঙ্গ্যাঃ অঙ্গগাঃ অঙ্গেন শরীরেণ হন্তারো বা লূতিকাদয়ঃ। সূচীকাঃ সূচীদৃশঃ পুচ্ছরোমাণো বৃশ্চিকাদ্যাঃ। যে চ প্রকঙ্কতাঃ প্রকৃষ্টবিষাঃ প্রকৃষ্টগামিনো বা মহোরগাঃ। অদৃষ্টাঃ অদৃশ্যমানাঃ কিঞ্চন যৎকিঞ্চিৎ সর্প জাতমস্তি। ইহাস্মিন্ সমীপে বো যুষ্মাকং কিমস্তি। অতঃ যূয়ং সর্ব্বে সাকং সহ নিজস্যত নিতরাং জস্যত মুঞ্চতাস্মান্। জসু মোক্ষণে দৈবাদিকঃ ॥ (১ম—১৯১সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

উৎ পুরস্তাৎ সূর্য্য এতি বিশ্বদৃষ্টো অদৃষ্টহা :

অদৃষ্টানৎসর্ব্বাঞ্জং ভয়নৎসর্ব্বাশ্চ যাতুধান্যঃ ॥ ৮ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

উৎ। পুরস্তাৎ। সূর্য্যঃ। এতি। বিশ্বঽদৃষ্টঃ। অদৃষ্টঽহা।

অদৃষ্টান্। সর্ব্বান্। জম্ভয়ন্। সর্ব্বাঃ। চ। যাতুঽধান্যঃ ॥ ৮ ॥

অসৌ সূর্য্যঃ পুরস্তাৎ পূর্ব্বস্যাং দিশি উৎ উদেতি। কীদৃশঃ সঃ? বিশ্বদৃষ্টঃ। বিশ্বৈ দ্রষ্টব্যো যস্তু স তাদৃশঃ। অদৃষ্টহাদৃষ্টাবিষবিশেষাঃ বিষধরবিশেষা বা তেষাং হন্তা। যদ্বা অদৃষ্টং দর্শনমজ্ঞানং অন্ধকারস্তস্য হন্তা। সূর্য্যে উদিতে সতি সর্ব্বে বিষধরাঃ বিষাণি বা

পালয়ন্তে। কিং কুর্ব্বন্নুদেতীতি চেদুচ্যতে—সর্ব্বান্ অদৃষ্টান্ অদৃষ্টব্যান্ বিষরাক্ষসাদীন্ জম্ভয়ন্ হিংসয়ন্। তথা সর্ব্বা যাতুধান্যশ্চ যাতবো যাতনাঃ তীব্রবেদনাঃ তাসাং ধাত্রী-রুৎপাদয়িত্রীর্মহোরগী রাক্ষসীর্ব্বা জম্ভয়ন্ পুরস্তাদুদেতি। অতোঽস্মত্তো নিজস্বতেতি সম্বন্ধঃ ॥ (১ম—১৯১সূ ৮ঋ)॥

অথ নবমী—

উদপপ্তদসৌ সূর্য্যঃ পুরু বিশ্বানি জূর্ব্বন্।

আদিত্যঃ পর্ব্বতেভ্যো বিশ্বদৃষ্টো অদৃষ্টহা ॥ ৯ ॥

—অথ পদপাঠঃ—

উৎ। অপপ্তৎ। অসৌ। সূর্য্যঃ। পুরু। বিশ্বানি। জূর্ব্বন্।

আদিত্যঃ। পর্ব্বতেভ্যঃ। বিশ্বঽদৃষ্টঃ। অদৃষ্টঽহা ॥ ৯ ॥

অসৌ পুরস্তাদ্দৃশ্যমানঃ সূর্য্যঃ সর্ব্বস্য প্রেরক আদিত্যঃ উদপপ্তৎ ঊর্দ্ধং গচ্ছতি ॥ পততের্লুঙি পুমাগমে রূপং ॥ কিং কুর্ব্বন? বিশ্বানি বহুনি বিষাণি পুরু প্রভূতং জূর্ব্বন্ হিংসন্ কীদৃশোঽসৌ? পর্ব্বতেভ্যঃ পর্ব্ববদ্ভ্যঃ প্রাণিভ্যঃ তেষামুপকারায় আদিত্যঃ বিষোদকাদীনা মদনশীলঃ বিশ্বদৃষ্টঃ বিশ্বং দৃষ্টং যেন তাদৃশঃ অদৃষ্টহা অদৃষ্টানাং বিষবিশেষাণাং হন্তা। এবং মহানুভাবঃ সূর্য্য ঊর্দ্ধমারোহতি। অতো বিষশমন কার্য্য॥ (১ম—১৯১সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

সূর্য্যে বিষমা সজামি দৃতিং সুরাবতো গৃহে।

সো চিন্নু ন মরাতি নো বয়ং মরামারে অস্য যোজনং

হরিষ্ঠা মধু ত্বা মধুলা চকার ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সূর্য্যে। বিষম্। আ। সজামি। দৃতিম্। সুরাঽবতঃ। গৃহে।

সঃ। চিৎ। নু। ন। মরাতি। নো ইতি। বয়ম্। মরাম। আরে। অস্য।

যোজনম্। হরিঽস্থাঃ। মধু। ত্বা। মধুলা। চকার ॥ ১০ ॥

আদিত্যমণ্ডলে চতুর্থেনাঙ্গুলিনা বিষমাদায় মধুকৃত্য যোজয়িত্বা নির্ব্বিষো ভবেদিতি। তদ্বিষবিত্যায়ামুক্তং তদিদমন্ত্রোচ্যতে। অহং বিষাবৃতোঽগস্ত্যঃ সূর্য্যে সর্ব্বস্য প্রেরয়িতরি বস্ত্রারূপে সূর্য্যমণ্ডলে বিষমাবৃতা বর্ত্তমানং সূর্য্যে আসজামি আসক্তং করোমি। তত্র ত্বঃ—সুরাবতো গৃহে সুরানির্ম্মাতৃসদনে দৃতিমিব চর্ম্মময়সুরাপাত্রমিব। যথা তৎ-র্নিদোষায় ভবতি তদ্বদ্বিষমাদিত্যস্য ন বাধকমিত্যর্থঃ। সো চিৎ। চিৎ পূজায়াং। নুঃ সদ্ধৌ। পূজ্যঃ সমূর্য্যঃ খলু ন মরাতি ন ম্রিয়তে। নো বয়ং মরাম। তদনুগ্রহাত্তত্রৈব স্য যোজিতত্বাদ্বয়মপি ন ম্রিয়ামহে। উভয়োরমরণে কারণমাহ—হরিষ্ঠাঃ হরয়োঽশ্বাঃ সুস্থিত আদিত্যঃ আরে দূরে অস্য বিষস্য যোজনং প্রাপণং চকার। তদেবোচ্যতে—হে ষ! ত্বা ত্বাং মধু অমৃতং চকার। বিষস্য বিষত্বাবং দূরেপনোত্থামৃতী চকারেতি। যৈব মধুলা মধুদাত্রী নির্ব্বিষীকর্ত্রী মধুবিত্যা যদেতদাদিত্যস্য মণ্ডলে বিষযোজনং তেন গৃহীকরণং যদাস্ত এষা মধুবিত্যা ॥ (১ম—১৯১সূ—১০ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে পঞ্চদশো বর্গঃ ॥ ১৫ ॥

অথৈকাদশী—

ইয়ত্তিকা শকুন্তিকা সকা জঘাস তে বিষম্।

সো চিন্নু ন মরাতি নো বয়ং মরামারে অস্য যোজনং

হরিষ্ঠা মধু ত্বা মধুলা চকার ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইয়ত্তিকা। শকুন্তিকা। সকা। জঘাস। তে। বিষম্। সো ইতি। চিৎ। নু। ন।

মরাতি। নো ইতি। বয়ম্। মরাম। আরে। অস্য। যোজনম্। হরিঽস্থাঃ।

মধু। ত্বা। মধুলা। চকার ॥ ১১ ॥

ইয়ত্তিকা ইয়ত্তাং কুর্ব্বাণা ইয়ত্তাবতী বা বালেত্যর্থঃ। শকুন্তিকা শকুন্তঃ শকুনঃ তস্য স্ত্রীতাং কপিঞ্জলীমাহুঃ। সকা সা তে তব বিষং জঘাস ভক্ষিতবতী। সা বিষহর্ত্রীতি প্রসিদ্ধা। সো চিৎ সা উ ইতি নিপাত। সমুদায় একং পদং সাপি শকুন্তিকা ন ম্রিয়তে। নিত্যপ্রতিপক্ষত্বাদ্বিষস্য শিষ্টং ব্যাখ্যাতচরং অনেন বিদ্যায়াঃ যদ্দেহাবৃতং বিষং তস্য শকুনেভ্য আদিত্যায় চ প্রদানমস্তীত্যুক্তং ভবতি॥ (১ম—১৯১সূ—১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

ত্রিঃ সপ্ত বিষ্পুলিঙ্গকা বিষস্য পুষ্পমক্ষন্।
তাশ্চিন্নু ন মরন্তি নো বয়ং মরামারে অস্য যোজনং
হরিষ্ঠা মধু ত্বা মধুলা চকার॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রিঃ। সপ্ত। বিষ্পুলিঙ্গকাঃ। বিষস্য। পুষ্পম্। অক্ষন্।
তাঃ। চিৎ। নু। ন। মরন্তি। নোম ইতি। বয়ম্। মরাম। আরে। অস্য। যোজনম্।
হরিঃস্থাঃ। মধু। ত্বা। মধুলা। চকার॥ ১২॥

ত্রিঃ সপ্ত ত্রিগুণিতাঃ সপ্তসংখ্যাকা বিষ্পুলিঙ্গকাঃ বিবিধাঃ স্ফুলিঙ্গকাঃ সপ্তস্ব জিহ্বাঃ লোহিতশুক্লকৃষ্ণভেদেনৈক বিংশতির্যাসাং তাঃ। যদ্বা ত্রিঃ সপ্ত একবিংশতি ভেদা বিষ্ফুলিঙ্গকাঃ সূক্ষ্মচটিকা বিষপ্রতিপক্ষভূতাঃ বিষস্যাস্মদাবরকস্য পুষ্পং পোষমক্ষন্ অদন্ত নাশয়ন্ত। তাশ্চ ন মরন্তি ন বয়মপি। শিষ্টমবিশিষ্টম্॥ (১ম—১৯১সূ—১২ঋ)॥

অথ ত্রয়োদশী—

নবানাং নবতীনাং বিষস্য রোপুষীণাম্।
সর্ব্বাসামগ্রভং নামারে অস্য যোজনং হরিষ্ঠা মধু ত্বা
মধুলা চকার॥ ১৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নবানাম্‌। নবতীনাম্‌। বিষস্য। রোপুষীণাম্‌।

সর্ব্বাসাম্‌। অগ্রভম্‌। নাম। আরে। অস্য। যোজনম্‌। হরিঽস্থাঃ। মধু।

ত্বা। মধুলা। চকার ॥ ১৩ ॥

নবানাং নবতীনাং নবাধিকানাং নবতিসংখ্যাকানাং নদীনাং। পুনঃ কীদৃশীনাং? বিষস্যাস্মব্যাপকস্য সর্ব্বস্য বিষস্য রোপুষীণাং লোপয়িত্রীণাং ছেত্রীণাং সর্ব্বাসামুক্তানাং গঙ্গাদিনদীনাং নামাগ্রভং গৃহ্লামি সঙ্কীর্ত্তয়ামি ॥ গ্রহেশ্ছান্দসে ভুঙি ॥ ছান্দসশ্চেল্লুক্‌ ॥ হৃগ্রহোর্ভঃ অস্য যোজনমিত্যাদিগতম্‌ ॥ (১ম—১৯১সূ—১৩ঋ) ॥

অথ চতুর্দ্দশী—

ত্রিঃ সপ্ত ময়ূর্য্যঃ সপ্তস্বসারো অগ্রুবঃ।

তাস্তে বিষং বিজভ্রির উদকং কুম্ভিনীরিব ॥ ১৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্রিঃ। সপ্ত। ময়ূর্য্যঃ। সপ্ত। স্বসারঃ। অগ্রুবঃ।

তাঃ। তে। বিষম্‌। বি। জভ্রিরে। উদকম্‌। কুম্ভিনীঃঽইব ॥ ১৪ ॥

ত্রিঃ সপ্ত একবিংশতিসংখ্যাকাঃ ময়ূর্য্যো ময়ূরস্ত্রিয়ঃ তাঃ বিষকারিসর্পদ্বেষিণ্য ইতি প্রসিদ্ধাঃ। নাগদ্বেষি গরুড়পক্ষাদুৎপন্নত্বাৎ তথা সপ্ত এতৎসংখ্যাকাঃ সর্পণস্বভাবাঃ স্বসারঃ স্বয়মেব সরণাঃ অগ্রুবঃ। নদীনামৈতৎ গঙ্গাদ্যাঃ প্রসিদ্ধাঃ সপ্ত নদ্যঃ সন্তি তাস্তে হে দেহ! তব বিষং বিজভ্রিরে বিশেষেণ হরন্তু। তত্র দৃষ্টান্তঃ—উদকং কুম্ভিনীঃ কুম্ভিন্যঃ কুম্ভবত্যঃ কুম্ভেন জলহারিণ্য ইব তা যথা তদ্ধরন্তি তদ্বন্নদ্যো ময়ূর্য্যশ্চাতি প্রভূতং হরন্তু ॥ ১৪ ॥

অথ পঞ্চদশী।

ইয়ত্তকঃ কুষুম্ভক স্তকং ভিনদ্ম্যশ্মনা।

ততো বিষং প্র বাবৃতে পরাচীরনু সংবতঃ ॥ ১৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইয়ত্তকঃ। কুষুম্ভকঃ। তকম্। ভিনদ্মি। অশ্মনা।

ততঃ। বিষম্। প্র। বৰ্বৃতে। পরাচীঃ। অনু। সম্ঽবতঃ॥ ১৫॥

ইয়ত্তকঃ কুৎসিতে যত্তঃ অল্পপ্রমাণ ইত্যের্থঃ। কুষুম্ভকঃ কুং পৃথ্বীং স্তুম্ভতি বিলিখতীতি। সর্পাণাং কুৎসিতং স্তুম্ভয়িতা নিগ্রহীতা বা কুষুম্ভকো নকুলঃ স তে বিষং হরত্বিতি শেষঃ। যদি ন তথা স করোতি তকং কুৎসিতং তন্নকুলমশ্মনা ভিনদ্মি বিদারয়ামি। বিষনির্হরণ প্রয়োগে যাবদ্বিষাপগমং তং পাষাণাসুঘাতমস্তুতিষ্ঠন্তি তদ্বিদঃ তদিদমত্রোক্তং ততঃ এবং প্রয়োগে সতি বিষং প্রবাবৃতে। বিষাবৃতাদ্দেহাদ্বিষং প্রবর্ত্ততে নির্গচ্ছতু। কাঃ প্রতি উচ্যতে। পরাচীঃ পরাগঞ্চ নবতীরতিদূরগাঃ সংবতঃ সংবিভাগবতীর্দিশঃ অনু অনুলক্ষীকৃত্য দিগন্তং প্রতিগচ্ছতু। ন মাং প্রতি গচ্ছত্বিত্যর্থঃ॥ (১ম—১৯১সূ—১৫ঋ)॥

অধ্যায়োপাকরণোৎসর্গয়োঃ কুষুম্ভকস্তদিত্যন্ত্যা বিনিযুক্তা। দধিসক্তূন জুহোতীত্যুপক্রম্য কুষুম্ভকস্তদব্রবীদিতি সূত্রিতত্বাৎ॥ ইতি প্রথমং মণ্ডলং॥

সৈষা ষোড়শী।

কুষুম্ভকস্তদব্রবীদ্গিরেঃ প্রবর্ত্তমানকঃ।

বৃশ্চিকস্যারসং বিষমরসং বৃশ্চিক তে বিষম্॥ ১৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

কুষুম্ভকঃ। তৎ। অব্রবীৎ। গিরেঃ। প্রঽবর্ত্তমানকঃ।

বৃশ্চিকস্য। অরসম্। বিষম্। অরসম্। বৃশ্চিক। তে। বিষম্॥ ১৬॥

এবং মহানুভাবেনাগস্ত্য মহর্ষিণোচ্যমানে সতি গিরেঃ সকাশাৎ প্রবর্ত্তমানকঃ প্রবর্ত্তমানোঽতিশীঘ্রমভিগচ্ছন্ কুষুম্ভকো নকুলঃ তদব্রবীৎ তদ্বাক্যমাচখ্যৌ। কিং তদিতি উচ্যতে—বৃশ্চিকস্যৈতদ্বিষং অরসং অসারং বাধকং ন ভবতীত্যর্থঃ। তথা লোকেঽপি সর্পদষ্টমপি-ক্রিম্যাদিদংশনমেব অতো ন বাধ ইতি হি বদন্তি। এবমভিবচনেন সোঽপি নির্বিষোঽভবৎ। অথ তং বৃশ্চিকং প্রতি নকুল আহ—হে বৃশ্চিক! তে বিষমরসং অতস্তন্মাং কিং করিষ্যতি তস্মাৎ পরিহরেতি যদৈবমবাদীৎ তদাপ্রভৃতি বৃশ্চিকবিষমসারমভবৎ। এষা বিষনির্হরিণ্যুপনিষৎ॥ (১ম—১৯১সূ—১৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে ষোড়শো বর্গঃ॥ ১৬॥
ইতি প্রথমে মণ্ডলে চতুর্বিংশোঽনুবাকঃ॥ ২৪॥

প্রথমং মণ্ডলং সমাপ্তম্॥

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

দ্বিতীয়ং মণ্ডলম্।

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। পঞ্চমোঽধ্যায়ঃ।

শ্রীগণেশায় নমঃ।

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ॥
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্॥ ১॥

প্রথমং সূক্তং।

শার্তচিনং প্রথমং মণ্ডলং ব্যাখ্যাতম্। অথ গাৎসমদং দ্বিতীয়ং মণ্ডলং ব্যাখ্যায়তে। ত্বমগ্নে দ্যুভিরিত্যাদিকে দ্বিতীয়ে মণ্ডলে চত্বারোঽনুবাকাঃ। তেষু প্রথমেঽনুবাকে একাদশ-সূক্তানি। তত্র ত্বমগ্নে দ্যুভিরিতিষোড়শর্চং প্রথমং সূক্তম্। মণ্ডলদ্রষ্টা গৃৎসমদঋষিঃ। স চ পূর্ব্বমাঙ্গিরসকুলে শুনহোত্রস্য পুত্রঃ সন্ যজ্ঞকালেঽসুরৈর্গৃহীতঃ ইন্দ্রেণ মোচিতঃ। পশ্চাত্তদ্বচনেনৈব ভৃগুকুলে শুনকপুত্রো গৃৎসমদনামাভূৎ। তথা চানুক্রমণিকা--য আঙ্গিরসঃ শৌনহোত্রো ভূত্বা ভার্গবঃ শৌনকোঽভবৎ স গৃৎসমদো দ্বিতীয়ং মণ্ডলম্ পশ্যদিতি। তথা তস্যৈব শৌনকস্য বচনমৃষ্যনুক্রমণে ত্বমগ্ন ইতি গৃৎসমদঃ শৌনকো ভৃগু তাং গতঃ। শৌন-হোত্রঃ প্রকৃত্যা তু য আঙ্গিরস উচ্যত ইতি। তস্মান্মণ্ডলদ্রষ্টা শৌনকো গৃৎসমদঋষিঃ জগতীচ্ছন্দঃ মণ্ডলাদিপরিভাষয়াগ্নেয়ং। অত্রানুক্রমণিকা—ত্বমগ্নে জাগতং ত্বিতি প্রাতরনু-বাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্জাগতে ছন্দসীদমাদিঽক্তদ্বয়স্য বিনিয়োগঃ। ত্বমগ্নে দ্যুভিরিতি সূক্তে ইতি সূত্রিতত্বাৎ। উপাকরণোৎসর্জনয়োরপ্যাস্য বিনিযুক্তো॥ (২ম—১সূ)॥

তত্র প্রথমা—

ওঁ ত্বমগ্নে দ্যুভিস্ত্বমাশুশুক্ষণিস্ত্বমদ্ভ্যস্ত্বমশ্মনস্পরি।
ত্বং বনেভ্যস্ত্বমোষধীভ্যস্ত্বং নৃণাং নৃপতে জায়সে শুচিঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্নে। দ্যুঽভিঃ। ত্বম্। আশুঽশুক্ষণিঃ। ত্বম্। অৎঽভ্যঃ। ত্বম্। অশ্মনঃ। পরি।

ত্বম্। বনেভ্যঃ। ত্বম্। ওষধীভ্যঃ। ত্বম্। নৃণাম্। নৃঽপতে। জায়সে। শুচিঃ ॥ ১ ॥

হে অগ্নে! অগ্রণীত্বাদিগুণবিশিষ্ট হে নৃণাং নৃপতে! নৃনাং মনুষ্যাণাং মধ্যে যে নরো যষ্টারঃ সন্তি তেষাং বিশেষেণ পালয়িতঃ! যদ্বোভাভ্যাং পদাভ্যাং বহুত্বং নিত্যস্বামিত্বং চ প্রতিপাদ্যতে সর্ব্বেষামপি নরাণাং নিত্যপালকেত্যর্থঃ ॥ নৃণামিত্যস্য নিঘাতাভাবশ্ছান্দসঃ॥ তাদৃশ হে দেব! ত্বং দ্যুভির্যাগদিবসৈঃ নিমিত্তভূতৈর্জায়সে যাগার্থং মথনেনোৎপদ্যস ইত্যর্থঃ। যদ্বা তাদৃশৈর্দিবসৈঃ সহিতো জায়সে তত্তদ্‌যাগদিবসেষু প্রসিদ্ধো ভবসীত্যর্থঃ। তথা ত্বমাশুশুক্ষণিঃ জায়সে আ সর্ব্বতো দীপ্যমানো ভবসি ॥ আঙি উপপদে শুচদীপ্তাবিত্যেতস্য সন্নন্তস্য ছান্দসমিদং রূপং ॥ যদ্বা আশু শীঘ্রং শুচ্ দীপ্তঃ সন্ যতঃ সংসেব্যস ইতি আশুশুচং। শোকং সনোতি দদাতি শত্রুভ্যো দাহাদিনেত্যাশুশুক্ষণিঃ তাদৃশো ভবসি। এবং সর্ব্বত্র প্রতি-বিশেষণং জায়স ইতি যোজ্যং। হে অগ্নে! ত্বং অদ্ভ্যো বৃষ্ট্যুদকেভ্যো জায়সে বৈদ্যুত-রূপেণ বাড়বরূপেণ বা সমুদ্রোদকেভ্যঃ ত্বং অশ্মনো মেঘাৎ পাষাণাদ্বা পরিজায়সে। যো অশ্মনোরন্তরগ্নিং জজানেতি হি মন্ত্রান্তরম্ (ঋ০ সং ২।৬।৬)। ত্বং বনেভ্যঃ বৃক্ষাদিসমূহেভ্যো দাবরূপেণ ত্বমোষধীভ্যঃ বৈশ্বানররূপেণ এবং মহানুভাবস্ত্বং মথনেনোৎপন্নঃ সন সর্ব্বাত্মকো ভবসীত্যর্থঃ। শুচিরেব জায়সে যদ্বা শুচিরাদিত্যরূপো জায়স ইত্যর্থঃ। অত্র ত্বমগ্নে দ্যুভি-রহোভিরিত্যাদিনিরুক্তমনুসন্ধেয়ম্ (নি০ ৬।১)। (২ম—১সূ—১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

তবাগ্নে হোত্রং তব পোত্রমৃত্বিয়ং তব নেষ্ট্রং ত্বমগ্নিদৃতায়তঃ।

তব। প্রশাস্ত্রং ত্বমধ্বরীয়সি ব্রহ্মা চাসি গৃহপতিশ্চ নো দমে ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব। অগ্নে। হোত্রম্। তব। পোত্রম্। ঋত্বিয়ম্। তব। নেষ্ট্রম্। ত্বম্। অগ্নিৎ। ঋতঽয়তঃ।

তব। প্রঽশাস্ত্রম্। ত্বম্। অধ্বরিঽয়সি। ব্রহ্মা। চ। অসি।

গৃহঽপতিঃ। চ। নঃ। দমে ॥ ২ ॥

হে অগ্নে! হোত্রং হোতুঃ কর্ম্মশস্ত্রযাজ্যাদিলক্ষণং যদস্তি তদপি তবৈব তদর্থমিত্যর্থঃ। তথা পোত্রং পোতুঃ কর্ম্ম যদস্তি তদপি তবৈব। তথা ঋত্বিয়ং প্রাপ্তকালমার্ত্বিজ্যং তবৈব। নেষ্ট্রং নেষ্টুঃ কর্ম্ম প্রস্থিতযাজ্যাদিরূপং তব। হে অগ্নে! ত্বমগ্নিৎ আগ্নীধ্রশ্চ ত্বমেবাসি। তথা ঋতায়তো যজ্ঞমিচ্ছতস্তবৈব। প্রশাস্ত্রং যৎ প্রশাস্তুর্ম্মৈত্রাবরুণস্য কর্ম্ম তৎ হে অগ্নে! ত্বমধ্বরীয়সি অধ্বরং যজ্ঞং কাময়সে অধ্বর্য্যুর্ভবসীত্যর্থঃ। তথাধ্বর্য্যুশব্দব্যুৎপত্তেঃ অধ্বর্য্যুরধ্বরযুরধ্বরং কাময়ত ইতি বেতি হি নিরুক্তম্ (নি০ ১।৮)॥ তথা ব্রহ্মা চ ব্রাহ্মণাচ্ছংস্যপ্যসি। তথা নো দমেঽস্মদ্‌যজ্ঞগৃহপতিশ্চাসীতি॥ (২ম—১সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

ত্বমগ্ন ইন্দ্রো বৃষভঃ সতামসি ত্বং বিষ্ণুরুরুগায়ো নমস্যঃ।
ত্বং ব্রহ্মা রয়িবিদ্‌ ব্রহ্মণস্পতে ত্বং বিধর্ত্তঃ সচসে পুরন্ধ্যা॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। অগ্নে। ইন্দ্রঃ। বৃষভঃ। সতাম্। অসি। ত্বম্। বিষ্ণুঃ। উরুঽগায়ঃ। নমস্যঃ। ত্বম্। ব্রহ্মা। রয়িঽবিৎ। ব্রহ্মণঃ। পতে। ত্বম্। বিধর্ত্তবিতি বিঽধর্ত্তঃ। সচসে। পুরম্‌ঽধ্যা॥ ৩॥

হে অগ্নে! ত্বং যতঃ সতাং বৃষভো বর্ষিতাসি অত ইন্দ্রোঽসি। যদ্বা সতাং সাধূনাং ইন্দ্রোঽসি কামানাং বর্ষিতাসি। ত্বং বিষ্ণুরসি যত উরুগায়ঃ বহুভির্গীয়মানঃ অতো নমস্যঃ নমস্কার্য্যশ্চ ভবসি। হে ব্রহ্মণস্পতে! পরিবৃঢস্য কর্ম্মণো মন্ত্রস্য বা পালয়িতঃ ত্বং যতঃ রয়িবিৎ গবাদিধনস্য বেত্তা অতো ব্রহ্মাসি। হে বিধর্ত্তঃ বিবিধকারক বৈশ্বানররূপাগ্নে। ত্বং পুরন্ধ্যা বহুপ্রকারয়া বুদ্ধ্যা সচসে সহ বর্ত্তসে সর্ব্বদা বুদ্ধ্যা স্তুগস ইত্যর্থঃ॥ (২ম—১সূ—৩ঋ)।

অথ চতুর্থী—

ত্বমগ্নে রাজা বরুণো ধৃতব্রতস্ত্বং মিত্রো ভবসি দস্ম ঈড্যঃ।
ত্বমর্য্যমা সৎপতির্যস্য সংভুজং ত্বমংশো বিদথে দেবভাজয়ুঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্নে। রাজা। বরুণঃ। ধৃতঽব্রতঃ। ত্বম্। মিত্রঃ। ভবসি। দস্মঃ। ঈড্যঃ।

ত্বম্। অর্য্যমা। সৎঽপতিঃ। যস্য। সম্ঽভুজম্। ত্বম। অংশঃ।

বিদথে। দেব। ভাজয়ুঃ॥ ৪॥

হে অগ্নে! ত্বং যতো ধৃতব্রতঃ ধারিতকর্ম্মাসি অতো বরুণো রাজাসি যতো দস্মঃ শত্রূণামুপক্ষপয়িতা ঈড্যঃ স্তুত্যশ্চ অতো ত্বং মিত্রঃ এতন্নামকো দেবোঽসি। যতঃ ত্বং সৎপতিঃ সতামভিমতপ্রদানেন পালয়িতা অতঃ অর্য্যমা ভবসি। দাতৃত্বং চার্য্যম্ণোলিঙ্গং অর্য্যমেতি তমাহুর্যো দদাতীতি যস্যার্য্যম্ণো দানং সম্ভুজং সন্ততভুজং ব্যাপকং ভবতি। যদ্বা যস্য ধনং সম্ভুজং সম্যগ্‌ভোগায় সাধুগ্রহীতৄণাং তথা ত্বং অংশঃ সূর্যামূর্ত্যন্তরভূত এতন্নামকো দেবোঽসি। তাদৃশ হে দেব! বিদথেঽস্মদীয়ে যজ্ঞে ভাজয়ুঃ ফলানাং ভাজয়িতা প্রাপয়িতাসি॥ ৪॥

অথ পঞ্চমী—

ত্বমগ্নে ত্বষ্টা বিধতে সুবীর্য্যং তব গ্নাবো মিত্রমহঃ সজাত্যম্।

ত্বমাশুহেমা ররিষে স্বশ্ব্যং ত্বং নরাং শর্ধো অসি পুরূবসুঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্নে। ত্বষ্টা। বিধতে। সুঽবীর্য্যম্। তব। গ্নাবঃ। মিত্রঽমহঃ। সঽজাত্যম্।

ত্বম্। আশুঽহেমা। ররিষে। সুঽঅশ্ব্যম্। ত্বম্। নরাম্। শর্ধঃ। অসি। পুরুঽবসুঃ॥ ৫॥

হে অগ্নে! ত্বষ্টা ফলস্য সাধুসম্পাদয়িতা ত্বং বিধতে পরিচরতে। জনায় সুবীর্য্যং শোভনবীর্য্যং ধনং তদ্ধেতুর্ভবসি। গ্নাবঃ যাঃ স্তুতিবাচঃ সন্তি তা তব স্বভূতাঃ। হে মিত্রমহঃ! হিতকারিতেজঃ সজাত্যং অস্মাকং বান্ধবং ভজস ইত্যর্থঃ। হে অগ্নেঃ! আশুহেমা আশুপ্রেরয়িতা ত্বং স্বশ্ব্যং শোভনাশ্বসমূহোপেতং ফলং ররিষে দদাসি। হে অগ্নে! পুরূবসুঃ প্রভূতধনস্ত্বং নরাং নরাণাং শর্ধো বলস্থানীয়োঽসি॥ (২ম—১সূ-৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে সপ্তদশো বর্গঃ॥ ১৭॥

অথ ষষ্ঠী—

ত্বমগ্নে রুদ্রো অসুরো মহো দিবস্ত্বং শর্ধো মারুতং পৃক্ষ ঈশিষে।
ত্বং বাতৈররুণৈর্যাসি শংগয়স্ত্বং পূষাবিধতঃ পাসি নু ত্মনা॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। অগ্নে। রুদ্রঃ। অসুরঃ। মহঃ। দিবঃ। ত্বম্। শর্ধঃ। মারুতম্। পৃক্ষঃ। ঈশিষে।
ত্বম্। বাতৈঃ। অরুণৈঃ। যাসি। শম্ংগয়ঃ। ত্বম্। পূষা। বিধতঃ।
পাসি। নু। ত্মনা॥ ৬॥

হে অগ্নে! ত্বং মহো দিবো মহতো দ্যুলোকাৎ। উপলক্ষণমেতৎ। লোকত্রয়াৎ অসুরঃ শত্রূণাং নিরসিতা রুদ্রোঽসি রুদ্দুঃখং দুঃখহেতুর্বা পাপাদিঃ তস্য দ্রাবয়িতা এতন্নামকো দেবোঽসি। রুদ্রো বা এষ যদগ্নিরিত্যাদিষগ্নে রুদ্রশব্দেন ব্যবহারাৎ। যদ্বা ত্বং রুদ্রঃ রৌতি মামনিষ্ট্বা নরা দুঃখে পতিষ্যন্তীতি রুদ্রঃ তাদৃশোঽসি। রুদ্রো রৌতীতি সত ইতি নিরুক্তম্ (নি০ ১০।৫)॥ তথা মহো মহতো দিবো দ্যুলোকস্য সম্বন্ধী অসুরোঽসি। অসুর্বলং তস্য দাতা আদিত্যরূপশ্চ ত্বমসি। অগ্নের্দ্যুলোকসম্বন্ধ্যসুরত্বমুত বা দিবো অসুরায় মন্মেত্যাদিষু তথা ত্বং মারুতং শর্ধঃ মরুৎসমূহরূপং বলমসি বায়ুরূপশ্চ ত্বমসীত্যর্থঃ। এবমগ্ন্যাদিত্য-বায়ুরূপস্ত্বং পৃক্ষোঽন্নস্য হবির্লক্ষণস্য ঈশিষে ঈশ্বরো ভবসি। যস্মাদেবং তস্মাৎ ত্বং বাতৈর্বায়ুসদৃশৈররুণৈররুণবর্ণৈরশ্বৈঃ শঙ্গয়ঃ সুখস্য গৃহরূপআবাসভূতঃ সন্ যাসি প্রাপ্নোষি যাগগৃহং। যদ্বা অরুণৈর্গমনশীলৈর্বাতৈর্বায়ুভিরুৎপন্নঃ সন্ যাসি বনে। তথা ত্বং পূষা সর্বস্য পোষকঃ সন্ নু ক্ষিপ্রং ত্মনা আত্মনা অনুগ্রহরূপয়া স্ববুদ্ধ্যৈব বিধতঃ পরিচরতো যজমানান্ পাসি॥ (২ম—১সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

ত্বমগ্নে দ্রবিণোদা অরংকৃতে ত্বং দেবঃ সবিতা রত্নধা অসি।
ত্বং ভগো নৃপতে বস্ব ঈশিষে ত্বং পায়ুর্দমে যস্তেঽবিধৎ॥ ৭॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ত্বম্। অগ্নে। দ্রবিণঃহদাঃ। অরম্হকৃতে। ত্বম্। দেবঃ। সবিতা। রত্নহধাঃ। অসি।

ত্বম্। ভগঃ। নৃহপতে। বস্বঃ। ঈশিষে। ত্বম্। পায়ুঃ। দমে।

যঃ। তে। অবিধৎ॥ ৭॥

হে অগ্নে! ত্বং অরঙ্কৃতে ত্বামলংকুর্ব্বিতে যজমানায় দ্রবিণোহদাঃ হিরণ্যস্য দাতাসি দেবো দ্যোতমানঃ সবিতা সর্ব্বস্য সৎকর্ম্মসু প্রেরকা ত্বং রত্নধা রমণীয়ানাং ধনানাং মণি-মুক্তাদীনাং ধারয়িতাসি। তথা হে নৃপতে! নৃণাং পালকাগ্নে! ত্বং ভগো ভজনীয়ঃ সন্ বস্বো বসুনো ধনস্য ঈশিষে সমর্থো ভবসি দাতুং। যো যজমানো দমে যজ্ঞগৃহে তে ত্বাং অবিধৎ পরিচরতি তস্য পায়ুঃ পালকস্ত্বমসি॥ (২ম—১সূ ৭ঋ)॥

॰ ॰ ॰

অথাষ্টমী—

ত্বামগ্নে দম আবিশ্‌পতিং বিশস্ত্বাং রাজানং সুবিদত্রমৃঞ্জতে।

ত্বং বিশ্বানি স্বনীক পত্যসে ত্বং সহস্রাণি শতা দশ প্রতি॥ ৮॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

ত্বাম্। অগ্নে। দমে। আ। বিশ্‌পতিম্। বিশঃ। ত্বাম্। রাজানম্। সুহবিদত্রম্। ঋঞ্জতে।

ত্বম্। বিশ্বানি। সুহঅনীক। পত্যসে। ত্বম্। সহস্রাণি। শতা। দশ। প্রতি॥ ৮॥

হে অগ্নে! বিশ্‌পতিং যজমানানাং পালকং ত্বাং বিশঃ যজমানা দমে স্বকীয়ে যজ্ঞগৃহে আ আসাদয়ন্তি। উপসর্গবশাদ্‌যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ। তথা কৃত্বা রাজানাং দীপ্যমানং সুবিদত্রং শোভনদানং অস্মদনুকূলচেতস্কং সুধনং বা ত্বাং ঋঞ্জতে প্রসাধয়ন্তি॥ ঋঞ্জতিঃ প্রসাধনকর্ম্মেতি যাস্কঃ॥ যত এবং ততো হে স্বনীক শোভনজ্বালারূপসেন ত্বং বিশ্বানি সর্ব্বাণি হবীংষীতি শেষঃ॥ ষষ্ঠ্যর্থে দ্বিতীয়া॥ বিশ্বেষাং হবিষামাজ্যসোমপুরোডাশাদীনাং পত্যসে ঈশ্বরো ভবসি। ঈশ্বরনামৈতৎ ইরজ্যতি পত্যত ইতি তন্নামসু পাঠাৎ। যদ্বা পতিভাবমাচরসি ত্বং তু সহস্রাণি শতা শতানি দশ এতৎসংখ্যাকানি প্রতি এতৎসংখ্যা-

ণানামভিমতসাধনানাং প্রতিনিধিরিত্যর্থঃ। প্রতিঃ প্রতিনিধি প্রতিদানয়োরিতি কর্ম্ম প্রবচনীয়ত্বং। তৈর্যৎফলং ভবতি তৎ ত্বয়া লভ্যত ইত্যর্থঃ॥ (২ম—১সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

ত্বামগ্নে পিতরমিষ্টিভির্নরস্ত্বাং ভ্রাত্রায় শম্যা তনূরুচম্।

ত্বং পুত্রো ভবসি যস্তেবিধত্ত্বং সখা সুশেবঃ পাস্যাধৃষঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বাম্। অগ্নে। পিতরম্। ইষ্টিঽভিঃ। নরঃ। ত্বাম্। ভ্রাত্রায়। শম্যা। তনূঽরুচম্।

ত্বম্। পুত্রঃ। ভবসি। যঃ। তে। অবিধৎ। ত্বম্। সখা।

সুঽশেবঃ। পাসি। আঽধৃষঃ॥ ৯॥

হে অগ্নে! পিতরং পালকং ত্বাং নরো নেতারো যজমানাঃ ইষ্টিভিরেষণসাধনৈর্যাগৈর্যজন্ত ত শেবঃ। পিতৃবৎ পালনায় যজন্ত ইত্যর্থঃ। তথা তনূরুচং শরীরাণাং দীপকং রীরেষু দীপ্যমানং বৈশ্বানরাত্মনা ত্বাং ভ্রাত্রায় ভ্রাতৃত্বায় সৌভ্রাত্রায় শম্যা কর্ম্মনামৈতৎ ম্মণা যজন্ত ইতি শেষঃ। যদ্বোভয়ত্রবক্ষ্যমাণেনাবিধদিত্যনেন সম্বন্ধঃ। হে অগ্নে! । নবস্তে ত্বাং অবিধৎ পরিচরতি তস্য ত্বং পুত্রো ভবসি পুত্রবৎ পালয়িতা ভবসি। তথা ত্বং । সমানখ্যানঃ সখিবাদ্ধতকারী সুশেবঃ শেব ইতি সুখনাম সুষ্ঠু সুখকারী সন্ আধৃষঃ বিষকায়া পাসি রক্ষসি। পিতৃত্বকামায় পিতৃত্বেন ভ্রাতৃত্বকামায় ভ্রাতৃত্বেন পুত্রত্বকামায় ত্রস্থানীয়ো ভবসি। ত্রিপ্রকারেণ রক্ষসীত্যর্থঃ॥ (২ম—১সূ—৯ঋ)॥

• • •

অথ দশমী—

ত্বমগ্ন ঋভুরাকে নমস্যঽস্ত্বং বাজস্য ক্ষুমতো রায় ঈশিষে।

ত্বং বিভাস্যনুধক্ষি দাবনে ত্বং বিশিক্ষুরসি যজ্ঞমাতনিঃ॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্নে। ঋভুঃ। আকে। নমস্যঃ। ত্বম্। বাজস্য। ক্ষুহমতঃ। রায়ঃ। ঈশিষে

ত্বম্। বি। ভাসি। অনু। ধক্ষি। দাবনে। ত্বম্। বিংশিক্ষুঃ।

অসি। যজ্ঞম্। আংতনিঃ ॥ ১০ ॥

হে অগ্নে! ত্বং ঋভুঃ উরুভাসমানো মেধাবী বা। ত্বমাকে অন্তিকে সন্নিধাবেব নমস্যো নমস্কার্য্যঃ স্তুত্য ইত্যর্থঃ। ইতরদেবতাবন্মন্ত্রপ্রতিপাদ্যাকারেণ স্তুত্যো ন ভবসি কিন্তু প্রত্যক্ষ ইত্যর্থঃ। তথা ত্বং ক্ষুমতঃ শব্দবতঃ সর্ব্বত্রশ্রূয়মাণস্য বাজস্যান্নস্য রায়ো ধনস্য ঈশিষে স্বামী ভবসি। অতস্তদ্দেহীত্যর্থঃ। হে অগ্নে! ত্বং বিভাসি বিশেষেণ দীপ্যসে তদর্থমনু অনুক্রমেণৈব ধক্ষি দহসি কাষ্ঠাদীন্ ॥ দহের্লেটি সিপিরূপং। সংহিতায়াং ভষ্ভাবাভাবশ্ছান্দসঃ। কিমর্থমেবং? দাবনে ছেদনায়ান্ধকারস্য যদ্বা হবিষো দানবতে যজমানায় বা। কিঞ্চ ত্বং যজ্ঞং বিশিক্ষুঃ বিশেষেণ শিক্ষয়িতা সাধয়িতাসি ॥ নলোকাব্যয়েতি ষষ্ঠ্যানিষেধঃ ॥ তথা আতনিঃ ফলস্য সর্ব্বতো বিস্তারয়িতা ॥ (২ম—১সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমেঽষ্টাদশো বর্গঃ ॥ ১৮ ॥

• • •

অথৈকাদশী—

ত্বমগ্নে অদিতির্দেব দাশুষে ত্বং হোত্রা ভারতী বর্ধসে গিরা।
ত্বমিলা শতহিমাসি দক্ষসে ত্বং বৃত্রহা বসুপতে সরস্বতী ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্নে। অদিতিঃ। দেব। দাশুষে। ত্বম্। হোত্রা। ভারতী। বর্ধসে। গিরা।

ত্বম্। ইলা। শতহহিমা। অসি। দক্ষসে। ত্বম্। বৃত্রংহা।

বসুংপতে। সরস্বতী ॥ ১১ ॥

হে অগ্নে দেব! ত্বং দাশুষে হবির্দত্তবতে যজমানায়াদিতিরখণ্ডয়িতা পরিপালয়িতাসি। যদ্বা অদীনা ভূমিরসি। কিঞ্চ ত্বং হোত্রা হোমনিষ্পাদিকা ভারতী ভরতস্যাদিত্যস্য সম্বন্ধিনী

রশ্মিরূপাসতী গিরাস্তুত্যাবর্দ্ধসে প্রবৃদ্ধো ভবসি। কিঞ্চ ত্বং শতহিমা হিমশব্দঃ কালোপলক্ষকঃ। অপরিমিতকালা নিত্যা ইড়াভূমিবসি তাদৃশী সতী দক্ষসে দানায় সমর্থা ভবসি॥ তিঙ উত্তরস্যাদনিঘাতঃ॥ তথা হে বসুপতে! ধনপালক বৃত্রহা পাপাদের্হন্তা ত্বং সরস্বতী সরণবান্বায়ুঃ তৎসম্বন্ধিনী এতন্নিয়ামকামাধ্যমিকাবাগসি আদিত্যাগ্নি বায়ূনাং সম্বন্ধিন্যো ভারতীড়া সরস্বত্যাখ্যায়াস্তিস্রোদেব্যঃ সন্তি তা অপি ত্বমেবেত্যর্থঃ॥ (২য়—১সূ—১১ঋ)।

অথ দ্বাদশী—

ত্বমগ্নে সুভৃত উত্তমং বয়স্তবস্পার্হে বর্ণ আ সংদৃশি শ্রিয়ঃ।
ত্বং বাজঃ প্রতরণো বৃহন্নসি ত্বং রয়ির্বহুলো বিশ্বতস্পৃথুঃ॥ ১২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। অগ্নে। সুঽভৃতঃ। উৎঽতমম্। বয়ঃ। তব। স্পার্হে। বর্ণে।
আ। সমঽদৃশি। শ্রিয়ঃ।
ত্বম্। বাজঃ। প্রঽতরণঃ। বৃহন্। অসি। ত্বম্। রয়িঃ। বহুলঃ। বিশ্বতঃ। পৃথুঃ॥ ১২॥

হে অগ্নে! ত্বং সুভৃতঃ সুষ্ঠুপোষিতঃ সন্ উত্তমং নিরতিশয়ং বয়ঃ। অন্নমায়ুষং বা সি তৎসম্পাদকোঽসীত্যর্থঃ। তথা তব স্পার্হে স্পৃহনীয়ে বর্ণে লোহিতশুক্লাদিলক্ষণে সংদৃশি সম্যগ্দর্শনীয়ে শ্রিয়ঃ। ঐশ্বর্য্যাণি কান্তয়ো বা আশ্রিত্য বর্ত্তন্তে॥ উপসর্গ শ্রুতে যোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ॥ কিঞ্চ ত্বং বাজঃ অন্নং তৎ সাধকত্বাত্তাচ্ছব্দ্যং অন্নসাধক ইত্যর্থঃ। প্রতরণঃ প্রতারয়িতা পাপাৎ। অতএব বৃহন্ মহানসি তথা ত্বং রয়ির্ধনরূপোঽসি বহুলঃ সর্ব্ববিষয় বাহুল্যোপেতঃ বিশ্বতঃ সর্ব্বতঃ পৃথুঃ বিস্তীর্ণঃ প্রখ্যাত ইত্যর্থঃ॥ ১২॥

অথ ত্রয়োদশী—

ত্বামগ্ন আদিত্যাস আস্যং ত্বাং জিহ্বাং শুচয়শ্চক্রিরে কবে।
ত্বাং রাতিষাচো অধ্বরেষু সশ্চিরে ত্বে দেবা হবিরদন্ত্যাহুতম্॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বাম্। অগ্নে। আদিত্যাসঃ। আস্যম্। ত্বাম্। জিহ্বাম্। শুচয়ঃ। চক্রিরে। কবে।

ত্বাম্। রাতিঽসাচঃ। অধ্বরেষু। সশ্চিরে। ত্বে ইতি। দেবাঃ।

হবিঃ। অদন্তি। আঽহুতম্॥ ১৩॥

হে অগ্নে! ত্বাং অদিত্যাসঃ আদিতেঃ পুত্রা ইন্দ্রাদয়ঃ আস্যং স্বকীয়ং মুখং ভক্ষণ-পানাদিসাধনং চক্রিরইতি বক্ষ্যমানেন সম্বন্ধঃ। তথা হে কবে! ক্রান্তপ্রজ্ঞ ত্বামেব শুচয়ঃ শুদ্ধা দীপ্তা বা দেবা জিহ্বাং স্বকীয়জিহ্বাস্থানীয়মাস্বাদন সাধনং চক্রিরে। তন্মুখেনৈব ভক্ষয়ন্তি ত্বজ্জিহ্বয়ৈবাস্বাদয়ন্তীত্যর্থঃ। তথা ত্বামেব রাতিষাচঃ রাতির্দানং দত্তং হবিরাদি-ধনং বা তেন সমবেতাঃ দেবাঃ অধ্বরেষু যজ্ঞেষু সশ্চিরে সেবন্তে ত্বামেব প্রতীক্ষন্তে বিনা ত্বয়া স্বেষাং হবির্ভক্ষণাযোগাৎ এবং কৃত্বা ত্বে ত্বয়িদেবাঃ সর্ব্বে আহুতং। সর্ব্বতোদত্তং হবিরদন্তি ভক্ষয়ন্তি। এবং সর্ব্বদেবোপকারিণং মহানুভাবং স্তৌমীত্যর্থঃ॥ ১৩॥

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

ত্বে অগ্নে বিশ্বে অমৃতাসো অদ্রুহ আসা দেবা হবিরদন্ত্যাহুতম্।

ত্বয়া মর্ত্তাসঃ স্বদন্ত আসুতিং ত্বং গর্ভো বীরুধাং

জজ্ঞিষে শুচিঃ॥ ১৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বে ইতি। অগ্নে। বিশ্বে। অমৃতাসঃ। অদ্রুহঃ। আসা। দেবাঃ।

হবিঃ। অদন্তি। আঽহুতম্।

ত্বয়া। মর্ত্তাসঃ। স্বদন্তে। আঽসুতিম্। ত্বম্। গর্ভঃ। বীরুধাম্। জজ্ঞিষে। শুচিঃ। ১৪

হে অগ্নে! ত্বে ত্বয়ি বিশ্বে সর্ব্বে অমৃতাসঃ অমরণধর্ম্মাণঃ অদ্রুহঃ অদ্রোগ্ধারো দে[illegible]
আসা ত্বদীয়ে নাস্যেনাহুতং হবিরদন্তি ভক্ষয়ন্তি। আস্য শব্দস্য তৃতীয়ৈক বচনে পদ্দ[illegible]

সানিত্যাদিনা আলন্নাদেশঃ। উড়িদং পদাদীতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং ॥ তথা মর্ত্তাসো মনুষ্যাঃ অপি ত্বয়া সাধনভূতেনাসুতিং রসরূপমন্নাদিকং স্বদন্তে আস্বাদয়ন্তি।' ত্বমেব বীরুধাং লতাদীনাং গর্ভো গর্ভস্থানীয়ঃ তেষাং মধ্যেবস্থানাৎ বস্তুঃ সর্ব্বেষাং নিবাসভূতঃ শুচিঃ শুদ্ধঃ সন্ অজ্জিষে উৎপাদয়সি সম্যাগ্বন্নম্ ॥ (২ম—১সূ—১৪ঋ)।

• • •

অথ পঞ্চদশী।

ত্বং তানৎসঞ্চ প্রতিচাসি মজ্মনাগ্নে সুজাত প্রচদেবরিচাসে।

পৃক্ষো যদত্র মহিনাবিতে ভুবদনু দ্যাবা-

পৃথিবী রোদসী উভে ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। তান্। সম্। চ। প্রতি। চ। অসি। মজ্মনা। অগ্নে।

সুঽজাত। প্র। চ। দেব। রিচাসে।

পৃক্ষঃ। যৎ। অত্র। মহিনা। বি। তে। ভুবৎ। অনু। দ্যাবাপৃথিবী ইতি।

রোদসী। ইতি। উভে ইতি ॥ ১৫ ॥

হে অগ্নে! ত্বং মজ্মনা বলেন তান্ প্রসিদ্ধান্দেবান্ সঞ্চাসি সঙ্গচ্ছসি তৈঃ সহিতোঽপি ভবসি। তথা সামর্থ্যেন প্রতি চাসি প্রত্যেকং তৈর্ব্বিভিন্নঃ প্রতিনিধির্ভবসি। প্রতি-স্বীকারসময়ে তৈঃ সহিতো ভবসি বিযুক্তশ্চ ভবসীত্যর্থঃ। হে সুজাত! শোভনজনন মন্ত্র সহিত মথনেনোৎপন্নত্বাদগ্নেঃ সুজন্মত্বং তাদৃশাগ্নে। হে দেব! প্ররিচাসে চ তৈর্বলেন চাধিকো ভবসি। আধিক্যে কারণ মাহ যৎ যস্মাৎ—অত্রাস্মিন্ যজ্ঞেঃ পৃক্ষঃ সর্ব্বমপ্যঃ ব্যত্যয়েন বহুবচনং। তে তবৈব বিভুবৎ সমর্থং ভবতি মহিনা মাহাত্ম্যেন ষতোমহত্ত্বমস্তি অত ইত্যর্থঃ। কুত্রেতি তদুচ্যতে। রোদসী সর্ব্বনি রোদনস্বভাবে উভে দ্যাবাপৃথিবী দ্যাবাপৃথিব্যাবনুতে প্রতি তয়োর্ম্মধ্যেব্যাপ্ত ইত্যর্থঃ। ত্বয়িহুতমন্নং ত্বন্মহত্ত্বেন লোকত্রয়েব্যাপ্তমিত্যর্থঃ ॥ (২ম—১সূ—১৫সূ ॥

• • •

সৈষা ষোড়শী।

যে স্তোতৃভ্যো গোঅগ্রামশ্বপেশসমগ্নে রাতিমুপসৃজন্তি সূরয়ঃ।

অস্মাঞ্চ তাঁশ্চ প্রহিনেষি বস্য আবৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যে। স্তোতৃঽভ্যঃ। গোঽঅগ্রাম্। অশ্বঽপেশসম্। অগ্নে। রাতিম্। উপঽসৃজন্তি। সূরয়ঃ।

অস্মান্। চ। তান্। চ। প্র। হি। নেষি। বস্যঃ। আ। বৃহৎ।

বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ১৬॥

অনয়া হোতা স্তুতি নিগম ব্যাজেনাভিমতমাশাস্তে হে অগ্নে! সূরয়ো মেধাবিনঃ প্রেরয়িতারোবায়ে যজমানাঃ স্তোতৃভ্যঃ স্তুতিকর্তৃভ্যো গো অগ্রাং গাবোগ্রগামিন্যো যস্যাস্তাদৃশীং গোপ্রমুখাং অশ্বপেশসং পেশ ইতি রূপনাম অশ্বেন নিরূপণীয়াং এতদ্বয়ং প্রাধান্যাভিপ্রায়ং। গৌশ্চাশ্বশ্চাজাশ্চেতি দক্ষিণা পরিগণনেষু গবাশ্বয়োঃ প্রাথম্যাৎ তাদৃশীং রাতিং উপসৃজন্তি দদতে তানৃযজমানানস্মাংশ্চর্ত্বিজোবস্যোবসীয়ঃ শ্রেষ্ঠং স্বর্গাদিস্থানং আ সর্বতঃ প্রহিণেষি প্রকর্ষেণ নয়সি খলু নয়েত্যর্থঃ। হি প্রসিদ্ধৌ বয়ং চ সুবীরা শোভনপুত্রাদিসহিতা বিদথে যজ্ঞে বৃহৎ মহৎ মন্ত্র জাতং বদেম উচ্চারয়ামঃ স্তুম ইত্যর্থঃ॥ ১৬॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে একোনবিংশো বর্গঃ॥ ১৯॥

দ্বিতীয়ং সূক্তং।

যজ্ঞেন বর্ধতেতি ত্রয়োদশর্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং। মণ্ডলদ্রষ্টুর্গৃৎসমদস্যার্ষং মণ্ডলাদিত্বাগ্নেয়মিতি পরিভাষয়াগ্নেয়ং তু শব্দানুকর্ষাদিদমপিজাগতম্। যজ্ঞেন সপ্তোনেত্যস্যক্রান্তম্ প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্জাগতেচ্ছন্দস্যস্য বিনিয়োগঃ। সূত্রং তু পূর্ব্ব সূক্ত এবোক্তম্। তথা চতুর্ব্বিংশিকে তৃতীয় সবনে জাতবেদস্য নিবিদ্ধানীয়মিদং যজ্ঞেন বর্ধতেতাগ্নি মারুতমিতি সূত্রিতত্বাৎ। পৃষ্ঠ্যাভিপ্লব ষড়হয়োর্দ্বিতীয়েহন্যপি জাতবেদস্য নিবিদ্ধানমিদম্। চাতুর্ব্বিংশিকং তৃতীয় সবনমিতি চতুর্ব্বিংশাদতিদিষ্টত্বাৎ॥

তত্র প্রথমা—

যজ্ঞেন বর্ধত জাতবেদসমগ্নিং যজধ্বং হবিষা তনা গিরা।

সমিধানং সুপ্রযসং স্বর্ণরং দ্যুক্ষং হোতারং বৃজনেষু ধূর্ষদম্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যজ্ঞেন। বর্ধত। জাতঽবেদসম্। অগ্নিম্। যজধ্বম্। হবিষা। তনা। গিরা।

সমৃঽইধানম্। সুঽপ্রযসম্। স্বঃঽনরম্। দ্যুক্ষম্। হোতারম্। বৃজনেষু। ধূঃঽসদম্ ॥ ১ ॥

হে যজমানা ঋত্বিজো বা যুয়ং জাতবেদসঞ্জাতানাং বেদিতারঞ্জাতধনং জাত। প্রজ্ঞং বাগ্নিং যজ্ঞেন যাগেন বর্ধত প্রবর্ধয়ত সামান্যেনোক্তমাবিশেষেণাহ—হবিষা চরুপুরোডাশাদিনা তনা বিস্তৃত যা গিরা স্তুত্যা চ যজধ্বং পূজয়ধ্বং। কীদৃশং। তং সমিধানং সমিধ্যমানং সুপ্রযসং শোভনান্নং স্বর্নরং স্বর্গে নেতব্যা যজমানা যস্য তাদৃশং যদ্বা নরিতি সর্ব্বপর্য্যায়ঃ স্তুতীনাং নেতারঃ স্তোতারঃ বহুস্তোতার বহুস্তোতারমিত্যর্থঃ। দ্যুক্ষং দীপ্তং দ্যুনি বাসিনং বা হোতারং হোমসম্পাদকং বৃজনেষু বলেষু ধূর্ষদং বলস্য কর্ত্তার মিত্যর্থঃ। অগ্নেঃ পাটবে সতি শরীরং বলবৎ ভবতীতি প্রসিদ্ধম্। (২ম—২সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

অভি ত্বা নক্তোরুষসো ববাশিরেগ্নে বৎসং ন স্বসরেষু ধেনবঃ।

দিবইবেদরতির্মানুষা যুগাক্ষপো ভাসি পুরুবার সংযতঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অভি। ত্বা। নক্তীঃ। উষসঃ। ববাশিরে। অগ্নে। বৎসম্। ন। স্বসরেষু। ধেনবঃ।

দিবঃঽইব। ইৎ। অরতিঃ। মানুষা। যুগা। আ। ক্ষপঃ। ভাসি।

পুরুঽবার। সম্ঽযতঃ ॥ ২ ॥

হে অগ্নে! ত্বা ত্বাং অভিপ্রেতি নক্তীঃ রাত্রীঃ উষসঃ। অহানি সর্ব্বাসু রাত্রিষু সর্ব্বেষপ্যহঃ যদ্বা নক্তশব্দঃ সায়ংকালং লক্ষয়তি। সায়ং প্রাতরগ্নিহোত্রস্য সম্ভাবাৎ। সর্ব্বেষু কা সায়ং প্রাতঃকালেষু বা ববাশিরে আকাঙ্ক্ষন্তে যজমানা যষ্টুং যদ্বা অহানি রাত্রয়শ্চত্বা কাময়ন্তে। হোতুং কালে কর্ম্মণশ্চোদনাৎ কালানাং কামনমুপচর্য্যতে। তত্র দৃষ্টান্তঃ—স্বস স্বয়ং সরণশীলেষ্বহস্সু সরণাধিকরণেষু গোষ্ঠেষু বা ধেনবো বৎসং ন বৎসমিব কিঞ্চ হে পুরুহ বহুভির্ব্বরণীয়াগ্নে সংযতো নিয়তস্ত্বং দিব ইব দ্যুলোকস্যেব অরতিঃ ব্যাপ্তো বিস্তৃতঃ। ত ত্যানাং দেবানাং হবিঃ প্রদানায়ৈব সর্ব্বত্র ব্যাপ্ত ইত্যর্থঃ। মানুষা মানুষাণাং যজমানান সম্বন্ধীনি যুগা যুগানি যুগশব্দঃ কালোপলক্ষকঃ। প্রাতরাদি সবনাদি সর্ব্বেষু সবনেষু অত্য সংযোগে দ্বিতীয়া। ক্ষপো ইৎ রাত্রীঃ সর্ব্বাসু রাত্রিষপি আ ভাসি সমন্তাদ্দীপ্যসে॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

তং দেবা বুধ্নে রজসঃ সুদংসসন্দিবস্পৃথিব্যোররতিং ন্যেরিরে।

রথমিব বেদ্যং শুক্রশোচিষমগ্নিং মিত্রং ন ক্ষিতিষু প্রশংস্যম্॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তম্। দেবাঃ। বুধ্নে। রজসঃ। সুঽদংসসম্। দিবঃঽপৃথিব্যোঃ। অরতিম্। নি। এরিরে

রথম্ঽইব। বেদ্যম্। শুক্রঽশোচিষম্। অগ্নিম্। মিত্রম্।

ন। ক্ষিতিষু। প্রঽশংস্যম্॥ ৩॥

তং প্রসিদ্ধমুক্তগুণবিশিষ্টমগ্নিং দেবাঃ প্রসিদ্ধা ব্যবহর্ত্তার ঋত্বিজো বা রজসো রঞ্জনাত্মকস্য লোকস্য বুধ্নে মূলে পৃথিব্যাং বেদ্যামিত্যর্থঃ। তত্রন্যেরিরে নিতরামীরয়ন্তি ব্যাপারয়ন্তি। স্বস্ব হবির্দ্দানায় ঋত্বিক্‌পক্ষে স্তোত্রাদিনা নিতরাং গচ্ছন্তি ভজন্তে। কীদৃশমিত্যাহ। সুদং সস শোভনদর্শনং দিবস্পৃথিব্যোঃ দ্যাবা পৃথিব্যোঃ অরতিং ঈশ্বরং গন্তারং ব্যাপ্তং বা বেদ্যং বেদো ধনং তস্মৈহিতং রথমিব রথং যথা স্বাভিমতলাভায় শ্রয়ন্তে তদ্বৎ। যদ্বা রথমিব প্রাপ্তি সাধনত্বেন বর্ত্তমানং বেদ্যং বেদিতব্যং শুক্রশোচিষং দীপ্তবর্ণ অগ্নিং মিত্রং ন সখিবৎ কার্য্য সাধকং। যদ্বা আদিত্যমিব ক্ষিতিষু যাগভূমিষু মনুষ্যেষু বা প্রশংস্যম্প্রকর্ষেণস্তুত্যং এব মহানুভাবমগ্নিং ন্যেরিরইতি॥ (২ম—২সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

তমুক্ষমাণং রজসি স্ব আ দমে চন্দ্রমিব সুরুচং হ্বার আদধুঃ।

পৃশ্ন্যাঃ পতরং চিতয়ন্তমক্ষভিঃ পাথো ন পায়ুং জনসী উভে অনু ॥ ৪ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

তম্। উক্ষমাণম্। রজসি। স্বে। আ। দমে। চন্দ্রম্ইব। সুঽরুচম্। হ্বারে। আ। দধুঃ।

পৃশ্ন্যাঃ। পতরম্। চিতয়ন্তম্। অক্ষঽভিঃ। পাথঃ। ন। পায়ুম্।

জনসী ইতি। উভে ইতি। অনু ॥ ৪ ॥

তং স্তুত্যতরং রজস্যন্তরিক্ষে আ উক্ষমাণং সর্ব্বতঃ সিঞ্চন্তং বৃষ্টিজলং রজসি। পৃথিব্যাং বেদ্যাং ঘৃতাদিনা আসিচ্যমানং বা সে স্বকীয়ে হ্বারে বিজনে দমে যাগগৃহে তাদধুঃ আদধতে। কীদৃশং তং। চন্দ্রমিব সুরুচং। চন্দ্রমিতি হিরণ্যনাম হিরণ্যমিব শোভন দীপ্তিং পশ্চাৎ প্রবৃদ্ধাবস্থায়াং পৃশ্ন্যাঃ পতরং দ্যুলোকস্যান্তরিক্ষস্যাগন্তারং অক্ষভিঃ স্বকীয়ৈ জ্বালারূপৈঃ অবয়বৈঃ চিতয়ন্তং চেতয়মানং পাথো ন পায়ুং উদকমিব রক্ষকং উভে জনসী সর্ব্বস্য জনয়িত্রৌ দ্যাবা পৃথিব্যাবনুব্যাপ্তং ভূম্যাং হোমাধারত্বেন স্থিত্বা হবিঃ প্রাপণায় দ্যুলোকগামিনমিতি ভাবঃ। এবংরূপমগ্নিমাদধতে ॥ (২ম—২সূ—৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

স হোতা বিশ্বং পরি ভূত্বধ্বরং তমু হব্যৈর্মনুষ ঋঞ্জতে গিরা।

হিরিশিপ্রো বৃধসানাসু জর্ভুরদ্দ্যৌর্ন স্তৃভিশ্চিতয়দ্রোদসী অনু ॥ ৫ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ॰—

সঃ। হোতা। বিশ্বম্। পরি। ভূতু। অধ্বরম্। তম্। উঁ ইতি।

হব্যৈঃ। মনুষঃ। ঋঞ্জতে। গিরা।

হিরিঽশিপ্রঃ। বৃধসানাসু। জর্ভুরৎ। দ্যৌঃ। ন। স্তৃঽভিঃ। চিতয়ৎ। রোদসী ইতি। অনু ॥ ৫ ॥

সোঽগ্নির্হোতা হোমনিষ্পাদকঃ সন্ বিশ্বং সর্ব্বং অধ্বরং যাগং পরিভূতু পরিতো ভবতু। তমুতমেবাগ্নিং হব্যৈর্হবির্ভিঃ গিরা স্তুত্যা চ মনুষো মনুষ্যা ঋঞ্জতে প্রসাধয়ন্তি। ঋঞ্জতিঃ প্রসাধন কর্ম্মা হিরিঃশিপ্রো হরণশীলহনুঃ দীপ্তোষ্ঠো বা শিপ্রাঃ শীর্ষ সুবিততাহিণ্যয়ীরিত্যাদি মন্ত্রা-ন্তরাৎ (ঋ০ সং ৪।৩।১৬)। বৃধসানা সুপ্রবর্ধমানাস্বোষধীষু জ্বালাসু বাজর্ভুরৎ। পূর্য্যমাণো যজ্ঞগন্তা শত্রং তং পদং যদ্বা দ্বিতয়ার্থে সপ্তমী বর্ধমানা ওষধীর্জর্ভুরৎ পুনঃ পুনর্দহন্নিত্যর্থঃ। দ্যৌর্দ্যু্লোকোঽন্তরিক্ষং স্তৃভির্নক্ষত্রৈরিব রোদসী অনু দ্যাবাপৃথিব্যাবনুচিত যৎ চেতয়তি। জ্বালাভির্বিস্ফুলিঙ্গৈশ্চদ্যুবমন্তরিক্ষং চ ব্যাপ্নোতীত্যর্থঃ॥ (২ম—২সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে বিংশো বর্গঃ॥ ২০॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

স নো রেবৎ সমিধানঃ স্বস্তয়ে সংদদস্বান্রয়িমস্মাসু দীদিহি।

আ নঃ কৃণুষ্ব সুবিতায় রোদসী অগ্নে হব্যা মনুষো দেববীতয়ে॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। নঃ। রেবৎ। সমইধানঃ। স্বস্তয়ে। সম্ইদদস্বান্। রয়িম্। অস্মাসু। দীদিহি।

আ। নঃ। কৃণুষ্ব। সুবিতায়। রোদসী ইতি। অগ্নে। হব্যা।

মনুষঃ। দেব। বীতয়ে॥ ৬॥

হে অগ্নে! স তাদৃশস্ত্বং নোঽস্মাকং স্বস্তয়ে স্বস্তীত্যবিনাশিনাম ক্ষেমায় রেবৎ রয়িমৎ রয়িং ধনং উপর্য্যুপরিবৃদ্ধিমৎ দান যোগাৎ বা ধনং অস্মাসু সন্দদস্বান্ সম্যক্প্রযচ্ছন্ সমিধা-নোঽস্মাভিঃ সম্যাগিধ্যমানঃ সন্ দীদিহি। দীপ্যস্ব যদ্বা রেবদিতি ক্রিয়াবিশেষণং রাঃ ধনং সমৃদ্ধি মৎ যথা তথা দীপ্যস্বেতি তথাভূতঃ সন্ নোঽস্মভ্যং সুবিতায় সুহিতায় শোভনফলায় রোদসী। দ্যাবাপৃথিব্যা বা কৃণুষ্ব সর্ব্বতঃ কুরুষ্ব উভৌ 'লোকৌ ভোগপ্রদৌ কুর্ব্বিত্যর্থঃ। কিমর্থমিতি তদুচ্যতে। হে দেবাগ্নে! মনুষো মনুষ্য যজমানস্য মমসম্বন্ধীনি হব্যা হবীংষি বীতয়ে দেবেভ্যো ভক্ষণায় পুনঃ পুনর্যাগাদ্যনুষ্ঠানয়েত্যর্থঃ॥ (২ম—২সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

দা নো অগ্নে বৃহতো দাঃ সহস্রিণো দুরো ন বাজং শ্রুত্যা অপা বৃধি।

প্রাচী দ্যাবাপৃথিবী ব্রহ্মণা কৃধি স্ব১র্ণ শুক্রমুষসো বি দিদ্যুতঃ॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দাঃ। নঃ। অগ্নে। বৃহতঃ। দাঃ। সহস্রিণঃ। দুরঃ। ন। বাজম্। শ্রুত্যৈ। অপ। বৃধি।

প্রাচী ইতি। দ্যাবাপৃথিবী ইতি। ব্রহ্মণা। কৃধি। স্বঃ। ন।

শুক্রম্। উষসঃ। বি। দিদ্যুতুঃ॥ ৭॥

হে অগ্নে! নোঽস্মভ্যং বৃহতো মহতঃ প্রভূতান্ গবাশ্বাদিধনবিশেষান্ দাঃ দেহি। তথা সহস্রিণঃ সহস্রঃ সংখ্যোপেতান্ পুত্রভৃত্যাদীন্ দাঃ। দেহি দদাতে দদসেঃলুঙিরূপম্। বাক্যভেদাদ নিঘাতঃ। শ্রুত্যৈ কীর্ত্ত্যৈ বাজমন্নং দুরোন তস্য দ্বারাণ্যপি ন শব্দশ্চার্থে। অপা বৃধি অপবৃণু প্রেরয়েত্যর্থঃ। যদ্বা দ্বারাণীব তৎপ্রাপ্তুপায়ান্বিশদয়তি তদর্থং দ্যাবাপৃথিবী ব্রহ্মণা পরিবৃঢ়ন কর্ম্মনা প্রাচী প্রকৃষ্টাঞ্চনে অস্মদনুকূলে কৃধি কুরু। স্বর্ণ আদিত্য ইব যথা জগৎপ্রকাশয়তি তদ্বৎ। শুক্রং দীপ্তং ত্বামুষসঃ উষ কালা বিদিদ্যুতুঃ বিদ্যোতয়ন্তি উষঃ কালেহগ্নয়ঃ প্রজ্বাল্যন্তে॥ (২ম—২সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

স ইধান উষসো রম্যা অনু স্ব১র্ণ দীদেদরুষেণ ভানুনা।

হোত্রাভিরগ্নির্মনুষঃ স্বধ্বরো রাজা বিশামতিথিশ্চারুরায়বে॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। ইধানঃ। উষসঃ। রাম্যাঃ। অনু। স্বঃ। ন। দীদেৎ। অরুষেণ। ভানু।

হোত্রাভিঃ। অগ্নিঃ। মনুষঃ। সুঽঅধ্বরঃ। রাজা। বিশাম্। অতিথিঃ। চারুঃ। আয়বে॥ ৮॥

সোঽগ্নিঃ রাম্যা রমণহেতুভূতাঃ উষসঃঅনু অনুলক্ষ্য ইধানঃ ইধ্যমানঃ দীপিতঃ সন্ অরুষেণ রোচমানেন ভানুনা তেজসা স্বর্ণ আদিত্য ইব দীদেৎ দীপ্যতে। সোঽগ্নির্মনুষো মনুষ্যস্য হোতুঃ হোত্রাভিঃ হোত্রেতি বাঙ্নাম হোমসাধন ভূতাভিঃ স্তুতিভিঃ স্তুয়মানঃ স্বধ্বরঃ শোভনযাগো বিশাং প্রজানাং রাজা রাজমানঃ স্বামী আয়বে মনুষ্যায় যজমানায় তদর্থং চারুঃ চরণশীলঃ অতিথি অতিথিবৎ পূজ্যো ভবতি॥ (২ম—২সূ-৮ঋ)॥

অথ নবমী—

এবানো অগ্নে অমৃতেষু পূর্ব্ব্য ধীষ্পীপায় বৃহদ্দিবেষু মানুষা।

দুহানা ধেনুর্বৃজনেষু কারবে ত্মনা শতিনং পুরুরূপমিষণি ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এব। নঃ। অগ্নে। অমৃতেষু। পূর্ব্ব্য। ধীঃ। পীপায়। বৃহৎঽদিবেষু। মানুষা।

দুহানা। ধেনুঃ। বৃজনেষু। কারবে। ত্মনা। শতিনম্। পুরুঽরূপম্। ইষণি ॥ ৯ ॥

বৃহদ্দিবেষু প্রভূত দ্যুতিষু অমৃতেষু দেবেষু মধ্যে হে পূর্ব্ব্য! পূর্ব্বভাবিন্নগ্নে ত্বাং মানুষা মনুষ্যাণাং মধ্যে নোঽস্মদীয়া ধীবুদ্ধিঃ স্তুতিকর্ম্ম বা এব এবং পীপায় প্যায়য়তি। যদ্বা মানুষা মনুষ্যান্ ধী স্বদীয়াবুদ্ধিঃ কর্ম্মবাপ্যায়য়তু তথা ত্বদীয়া ধীঃ বৃজনেষু যজ্ঞেষু কারবে স্তোত্রে দুহানা ধেনুঃ দোগ্ধ্রী ধেনুরিব লুপ্তোপমমেতৎ ত্মনা আত্মনৈব ইষণি এষণায়াং সত্যাং শতিনং অপরিমিতসংখ্যাকং পুরুরূপং গবাশ্বাদিরূপেণ নানারূপং ধনসমূহং দুহানা ভবতি॥ (২ম—২সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

বয়মগ্নে অর্ব্বতা বা সুবীর্য্যং ব্রহ্মণা বা চিতয়েমাজনাঁ অতি।

অস্মাকং দ্যুম্নমধি পঞ্চ কৃষ্টিষূচ্চা স্বর্ণ শুশুচীত দুষ্টরম্ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বয়ম্। অগ্নে। অর্ব্বতা। বা। সুঽবীর্য্যম্। ব্রহ্মণা। বা। চিতয়েম। জনান্। অতি।

অস্মাকম্। দ্যুম্নম্। অধি। পঞ্চ। কৃষ্টিষু। উচ্চা। স্বঃ। ন। শুশুচীত। দুস্তরম্॥ ১০।

হে অগ্নে! বয়ং যজমানাঃ সুবীর্য্যং শোভন সামর্থ্যোপেতং যথা তথা অর্ব্বতা বা অরণ কুশলেনাশ্বেন বা শব্দশ্চার্থে। ব্রহ্মণা বা অন্নেন চশব্দস্তেন জনানস্মৎ সমানানতি চিতয়েম অতিক্রম্য জ্ঞায়েম হি কর্ম্মণি কর্ত্তৃ প্রত্যয়ঃ। যদ্বা স্বশব্দস্তেনান্নেন চ সুবীর্য্যং

চিতয়েম। প্রকাশায় তদর্থমস্মাকং পঞ্চ পঞ্চসু কৃষ্টিষু জনেষু নিষাদপঞ্চমেষু চতুর্ষু বর্ণেষু উচ্চা উচ্চৈঃ অতিপ্রভূতং দুস্তরং অন্যেন্যাপ্রাপ্তং ত্যমং ধনং স্বর্ণ সূর্য্য ইব অধি অধিকং শুশুচীত দীপ্যতাং অধীত্যয়মনর্থকো বা॥ (২ম—২সূ—১০ঋ)॥

• • •

অথৈকাদশী—

স নো বোধি সহস্য প্রশংস্যো যস্মিনৎ সুজাতা ইষয়ন্ত সূরয়ঃ।

যমগ্নে যজ্ঞমুপয়ন্তি বাজিনো নিত্যে তোকে দীদিবাংসং স্বে দমে॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। নঃ। বোধি। সহস্য। প্রঽশংস্যঃ। যস্মিন। সুঽজাতঃ। ইষয়ন্ত। সূরয়ঃ।

যম্। অগ্নে। যজ্ঞম্। উপঽয়ন্তি। বাজিনঃ। নিত্যে। তোকে।

দীদিঽবাংসম্। স্বে। দমে॥ ১১॥

হে অগ্নে! সহস্য শত্রূণামভিভবিতঃ বলপ্রভব বা প্রশংস্যঃ স্তুত্যঃ সত্বং নোঽস্মদীয়ং স্তোত্রাদিকং বোধি বুধ্যস্ব স ইত্যুক্তং ক ইত্যাহ—যস্মিন্নগ্নৌ সুজাতাঃ শোভনজননাঃ সূরয়ঃ স্তোতার ঋত্বিজঃ ইষয়ন্ত গময়ন্তি স্তোত্রাণি। কিঞ্চ হে অগ্নেঃ! যজ্ঞং যজনীয়ং যং বাজিনো হবির্লক্ষণান্নবন্তো যজমানানিত্যে তোকে ঔরসে পুত্রে নিমিত্তভূতে সতি যথা তস্মিন্ যথা দীপ্যতে পুত্র গৃহে যথা পিতা দীপ্যতে তদ্বৎ। স্বে দমে স্বকীয়ে যাগ গৃহে দবনীয়াদিস্থানে দী দিঽবাংসন্দিপ্যমান মুপয়ন্তি। হবিঃ স্তোত্রাদিনা সবোধীত্যন্বয়ঃ॥ ১১॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

উভয়াসো জাতবেদঃ স্যাম তে স্তোতারো অগ্নে সূরয়শ্চ শর্ম্মণি।

বস্বো রায়ঃ পুরুশ্চন্দ্রস্য ভূয়সঃ প্রজাবতঃ স্বপত্যস্য শগ্ধি নঃ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উভয়াসঃ। জাতঽবেদঃ। স্যাম। তে। স্তোতারঃ। অগ্নে। সূরয়ঃ। চ। শর্ম্মণি।

বস্বঃ। রায়ঃ। পুরুঽচন্দ্রস্য। ভূয়সঃ। প্রজাঽবতঃ। সুঽঅপত্যস্য। শগ্ধি। নঃ॥ ১২।

হে জাতবেদঃ! জাতানাং বেদিতরগ্নে স্তোতারঃ ত্বাং স্তুবন্ত ঋত্বিজঃ সূরয়ো মেধাবি... যজমানাশ্চেত্যুভয়াসঃ উভয়ে বয়ং শর্ম্মণি সুখে নিমিত্তভূতে সতি তে ত্বৎসম্বন্ধিনঃ স্যা... ভবেম। যদ্বা তে শর্ম্মণি স্যাম তং চ নোঽস্মাকং বস্বো নিবাসহেতোর্ব্বশিষ্ঠস্য রায়ো গ... ধনস্য পুরুশ্চন্দ্রস্য অতিশয়েনাহ্লাদকস্য বহুহিরণ্যোপেতস্য বা ভূয়সঃ প্রভূতস্য প্রজাব... ভৃত্যাদ্যুপেতস্য পুত্রাদিভোগপর্য্যাপ্তস্য বা স্বপত্যস্য শোনপুত্রস্য ঈদৃগ্রূপং ধনং নোঽস্মভ... শগ্ধি দেহি দাতুং শক্তো ভবসি॥ (২অ—২সূ—১২ঋ)।

অথ ত্রয়োদশী—

যে স্তোতৃভ্যো গো অগ্রামশ্বপেশসমগ্নে রাতিমুপসৃজন্তি সূরয়ঃ।

অস্মাঞ্চতাঁশ্চ প্র হি নেষি বস্য আ বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যে। স্তোতৃঽভ্যঃ। গোঽঅগ্রাম্। অশ্বঽপেশসম্। অগ্নে। রাতিম্। উপঽসৃজন্তি। সূরয়ঃ

অস্মান। চ। তান্। চ। প্র। হি। নেষি। বস্যঃ। আ। বৃহৎ।

বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ১৩॥

যে স্তোতৃভ্য ইতি ত্রয়োদশী ব্যাখ্যাতা॥ ১৩॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে একবিংশো বর্গঃ॥ ২১॥

তৃতীয়ং সূক্তং।

——§ঃ০◯০ঃ§——

সমিদ্ধো অগ্নিরিত্যেকাদশর্চং তৃতীয়ং সূক্তং। গাৎসমদং ত্রৈষ্টুভং সপ্তমী জগতী সমিদ্ধোঽগ্নির্নরাশংসঃ তনূনপাদাদয় একাদশ প্রযাজ দেবতাঃ সমিদ্ধ একাদশাপ্রৈং সপ্তমী জগতীত্যনুক্রমণিকা। পশৌ শুনকানামিদমাপ্রীসূক্তং গৃৎসমদস্যাপি শুনকত্বাৎ সমিদ্ধো অগ্নিরিতি শুনকানামিতি হি সূত্রিতম্॥

তত্র প্রথমা—

সমিদ্ধো অগ্নির্নিহিতঃ পৃথিব্যাং প্রত্যঙ্ বিশ্বানি ভুবনান্যস্থাৎ।

হোতা পাবকঃ প্রদিবঃ সুমেধা দেবো দেবান্‌যজত্বগ্নিরর্হন্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সম্ইদ্ধঃ। অগ্নিঃ। নিইহিতঃ। পৃথিব্যাম্। প্রত্যঙ্। বিশ্বানি। ভুবনানি। অস্থাৎ।

হোতা। পাবকঃ। প্রইদিবঃ। সুইমেধাঃ। দেবঃ। দেবান্। যজতু। অগ্নিঃ। অর্হন্ ॥ ১ ॥

পৃথিব্যাং বেদিলক্ষণায়াং সমিদ্ধঃ সম্যক্‌দীপ্তঃ এতন্নামকোঽগ্নিঃ নিহিতঃ স্থাপিতঃ সন্ বিশ্বানি সর্ব্বাণি ভুবনানি ভূতজাতানি প্রত্যঙ্ অভিমুখঃ সন্ অস্থাৎ তিষ্ঠতি। যথা সর্ব্বে জনাঃ পশ্যন্তি তথা প্রবৃদ্ধোঽভবদিত্যর্থঃ। কিঞ্চ সোঽগ্নির্হোতা হোমনিষ্পাদকো দেবানামাহ্বাতা বা পাবকঃ শোধকঃ প্রদিবঃ পুরাণঃ সুমেধাঃ শোভন প্রজ্ঞো দেবো দ্যোতমানঃ এবং মহানুভাবোঽগ্নিঃ অর্হন্ যাগযোগ্যঃ সন্ দেবান্ যজতু অত্রযষ্টব্যানিন্দ্রাদীন্‌পূজয়তু ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

নরাশংসঃ প্রতি ধামান্যঞ্জন্তিস্রো দিবঃ প্রতি মহ্না স্বর্চিঃ।

ঘৃতপ্রুষা মনসা হব্যমুন্দন্মূর্ধন্‌যজ্ঞস্য সমনক্তু দেবান্ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নরাশংসঃ। প্রতি। ধামানি। অঞ্জন্। তিস্রঃ। দিবঃ। প্রতি। মহ্না। সুইঅর্চি।

ঘৃতইপ্রুষা। মনসা। হব্যম্। উন্দন্। মূর্ধন্। যজ্ঞস্য। সম্। অনক্তু। দেবান্ ॥ ২ ॥

নরাশংসঃ নরৈ নেতৃভির্ঋত্বিগ্‌ভিঃ শংসনীয় এতন্নামকোঽগ্নিঃ স্বর্চিঃ শোভনজ্বালঃ সন্ ধামানি স্থানানি আহুত্যধিকরণানি তেজাংসি প্রতিপ্রত্যেকং মহ্না স্ব মহিম্না অঞ্জন্ ব্যক্তী কুর্ব্বন্ তিস্রো দিবঃ দ্যোতমানাঃ ত্রীন্ ভূম্যাদিলোকাংশ্চ প্রতিত্যেকমঞ্জন্ স্থিত্বা ভূমিং প্রকাশেনান্তরিক্ষং হবিঃ প্রাপণেন দিবম্বিত্যভিপ্রায়ঃ যদ্বা লোকানাং প্রত্যেকং ত্রিত্বোপে-

তত্মাৎ তিস্রো দিব ইত্যবিরুদ্ধং ত্রিস্রো দিবঃ পৃথিবীস্তিস্র ইত্যাদি মন্ত্র বর্ণাৎ। ত্রয়ো বা ইমেত্রিবৃতো লোকা ইতি ব্রাহ্মণাচ্চ। (ঐ০ ব্রা০ ২।১৭)। তথা ঘৃতপ্রুসা ঘৃতং সিঞ্চতা মনসা হব্যং উন্দন্ ক্লেদয়ন্ স্নিগ্ধীকুর্ব্বন্ যজ্ঞস্য মূধন্ মূধনি মুখে হোম সময়ে দেবান্ যষ্টবান্ সমনক্তু সম্যক্‌ব্যক্তী করোতু তর্পয়ত্বিত্যর্থঃ ॥ (২ম—৩সূ—২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া—

ঈড়িতো অগ্নে মনসা নো অর্হন্দেবান্যক্ষি মানুষাৎপূর্ব্বো অদ্য।
সআবহ মরুতাং শর্ধো অচ্যুতমিন্দ্রং নরো বর্হিষদং যজধ্বম্ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ঈড়িতঃ। অগ্নে। মনসা। নঃ। অর্হন্। দেবান্। যক্ষি। মনুষাৎ। পূর্ব্বঃ। অদ্য। সঃ।
আ। বহ। মরুতাম্। শর্ধঃ। অচ্যুতম্। ইন্দ্রম্। নরঃ। বর্হিঃসদম। যজধ্বম্ ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে! ঈড়িতোঽস্মাভিঃ স্তুতঃ সন্ মনসা স্বদন্তরঙ্গেন দেবানাং যাগবুদ্ধ্যা বা অর্হন্ যাগযোগ্যঃ সন মানুষাদ্ধোতুঃ পূর্ব্বঃ পূর্ব্বভাবী নোঽস্মদর্থমদ্যাস্মিনদিনে দেবান যষ্টব্যান্ যক্ষি ত্বমেব যজসি স তাদৃশো যষ্টাত্বমাবহ আকারয় কান্ মরুতাং শর্ধে। গণং অচ্যুতমক্ষীণমিন্দ্রং তদবিংনাভূতমিন্দ্রমপি যদ্বা মরুদ্দলোপেতমিন্দ্রং। অনন্তরং হে নরো! নেতার ঋত্বিজঃ বর্হিষদং বর্হিষিসীদন্তং তমিন্দ্রং যজধ্বম পূজয়ধ্বম্ ॥ (২ম—৩সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

দেব বর্হির্বর্ধমানং সুবীরং স্তীর্ণং রায়ে সুভরং বেদ্যস্যাম্।
ঘৃতেনাক্তং বসবঃ সীদতেদং বিশ্বে দেবা আদিত্যা যজ্ঞিয়াসঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দেব। বর্হিঃ। বর্ধমানম্। সুঽবীরম। স্তীর্ণম্। রায়ে। সুঽভরম্। বেদী ইতি। অস্যাম্।
ঘৃতেন। অক্তম্। বসবঃ। সীদত। ইদম্। বিশ্বে। দেবা। আদিত্যাঃ। যজ্ঞিয়াসঃ ॥ ৪ ॥

হে বর্হিঃ দেব! এতদভিমানিন্নগ্নে বর্ধমানং সুবীরং শোভনবীরসম্পাদকং সুভরং সুপূর্ণং স্তীর্ণং অস্মদীয়ৈশ্চ ঋত্বিগ্ভিরাস্তৃতং ভব। কিমর্থং? রায়ে ধনায় অস্যাং বেদী বেদ্যাং সপ্তম্যর্থে। প্রগৃহ্যসংজ্ঞা সংহিতায়াং যথাদেশশ্ছান্দসঃ॥ ঘৃতেনাজ্যেনাক্তমিদং স্নিগ্ধং বর্হিঃ সীদত। কে? হে বসবঃ। এতন্নামকাঃ হে বিশ্বে সর্ব্বে দেবাঃ! হে আদিত্যাঃ যজ্ঞিয়াসো যজ্ঞার্হা তে যূয়মিদং বর্হিঃ সীদত অস্মিন্বর্হিষি নিষীদতেত্যর্থঃ॥ (২ম—৩সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

বিশ্রয়ন্তামুর্বিয়া হূয়মানা দ্বারো দেবীঃ সুপ্রায়ণা নমোভিঃ।

ব্যচস্বতীর্বিপ্রথন্তামজুর্য্যাবর্ণং পুনানা যশসং সুবীরম্॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বি। শ্রয়ন্তাম্। উর্বিয়া। হূয়মানাঃ। দ্বারঃ। দেবীঃ। সুপ্রঽঅয়নাঃ। নমঃঽভিঃ।

ব্যচস্বতীঃ। বি। প্রথন্তাম্। অজুর্য্যাঃ। বর্ণম্। পুনানাঃ। যশসম্। সুঽবীরম্॥ ৫॥

দ্বারো দেবীঃ অগ্নের্দ্বারাভিমানিন্যো দেব্যো বিশ্রয়ন্তাং বিবিচ্য শ্রয়ন্তাং বিবৃতাপিধানা ভবন্তু। কীদৃশস্তাঃ। উর্বিয়া উর্ব্বাঃ মহত্যাঃ নমোভির্নমস্কারোপেতৈঃ স্তোত্রৈর্হূয়মানাঃ সুপ্রায়ণাঃ সুষ্ঠু প্রকর্ষেণ গন্তব্যাঃ। ঈদৃশ্যো দেব্যো বিশ্রয়ন্তাং। কিঞ্চ ব্যচস্বতীর ব্যাপ্তিমত্যঃ। অজুর্য্যাঃ অহিংস্যাঃ অজননা বা সুবীরং শোভনপুত্রাদ্যপেতং যশসং যশোযুক্তং বর্ণং বর্ণনীয়ং রূপবিশেষং পুনানাঃ যজমানায় শোধয়িত্র্যঃ সম্পাদয়িত্র্যো দেব্যো বি প্রথন্তাং বিশেষেণ প্রখ্যাতা ভবন্তু॥ (২অ—৩সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে দ্বাবিংশো বর্গঃ॥ ২২॥

অথ ষষ্ঠী—

সাধ্বপাংসি সনতা ন উক্ষিতে উষাসানক্তা বয্যেব রণ্বিতে।

তন্তুং ততং সম্বয়ন্তী সমীচী যজ্ঞস্য পেশঃ সুদুঘে পয়স্বতী॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সাধু। অপাংসি। সনতা। নঃ। উক্ষিতে ইতি। উষাসানক্তা। বয্যাঽইব। রণ্বিতে ইতি।

তন্তম্। ততম্। সম্বয়ন্তী ইতি সম্ঽবয়ন্তী। সমীচী ইতি। সম্ঽঅঞ্চী। যজ্ঞস্য।

পেশঃ। সুদুঘে ইতি সুঽদুঘে। পয়স্বতী ইতি ॥ ৬ ॥

সাধু সাধূনি নোঽস্মদীয়ানি অপাংসি কর্ম্মাণি উদ্দিশ্য সনতা সনাতনেন অবিচ্ছিন্ন প্রবৃত্তিকেন স্তোত্রাদিনা উক্ষিতে পূজিতে যদ্বা পুরাণবাচীবিভক্ত্যন্তঃ সনচ্ছব্দোঽস্তি। তস্য প্রথমাদ্বিবচনস্যাকারঃ সনাতনে নিত্য ইত্যর্থঃ। অস্মিন্পক্ষে উক্ষিতে ফলস্য সেচয়িত্র্যৌ কর্ত্তরি নিষ্ঠা। উষাসানক্তা অহোরাত্রদেবতে বয্যা ইব কুশলে ইব রণ্বিতে শব্দিতে স্বয়ং পরস্পরং গচ্ছন্ত্যৌ বা। ততং বিস্তৃতং তন্তুং তন্তুস্থানীয়ং যজ্ঞাবয়বং সম্বয়ন্তী সম্যক্ চিত্র সহ বা বয়ন্ত্যৌ উৎপাদয়িত্র্যৌ সমীচী সম্যকপ্রবৃত্তিকে পরস্পরানুকূলে। কিমর্থং ? সম্ঽযন্তু যজ্ঞস্যানুষ্ঠীয়মানস্য পেশোরূপং নির্ম্মাতুমিতি শেষঃ। যজ্ঞং নিবর্ত্তয়িতুং তদবয়বানুক্রমেণ মুষ্ঠাপয়িত্র্যাবিত্যর্থঃ। অহো রাত্রাভ্যাং হি যজ্ঞাস্তন্যন্তে সুদুঘে সুষ্ঠু ফলস্য দোগ্ধ্র্যৌ পয়স্বতী উদকবত্যৌ অহোরাত্রাভ্যাং খলু বৃষ্টির্জায়তে। পরং মহানুভাবে অহোরাত্রদেবতে অস্মদ্ যজ্ঞং নির্ব্বহতামিত্যর্থঃ ॥ (২ম—৩সূ—৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী।

দৈব্যা হোতারা প্রথমা বিদুষ্টরঋজুযক্ষতঃ সমৃচা বপুষ্টরা।

দেবান্যজন্তাবৃতুথা সমঞ্জতো নাভা পৃথিব্যা অধি সানুষু ত্রিষু ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দৈব্যা। হোতারা। প্রথমা। বিদুঃঽতরা। ঋজু। যক্ষতঃ। সম্। ঋচা। বপুঃঽতরা।

দেবান্। যজন্তৌ। ঋতুঽথা। সম্। অঞ্জতঃ। নাভা।

পৃথিব্যাঃ। অধি। সানুষু। ত্রিষু ॥ ৭ ॥

দৈব্যা দিবিভবো দিব্যোগ্নিঃ তস্মাদ্দিব্যাদগ্নের্জাতৌ হোতারা আহ্বাতারৌ দেবানাং হোমনিষ্পাদকৌ বাগ্মী পার্থিবান্তরিক্ষ্যৌ প্রথমা প্রথমং যষ্টব্যৌ বিদুষ্টরা বিদ্বত্তমৌ বপুষ্টরা প্রকৃষ্টবপুষৌ দেবাবৃচা মন্ত্রেণ ঋজু অবিকলং যথা তথা সম্যক্ যক্ষতঃ পূজয়তঃ। ঋতুথা ঋতুতৌ তত্রতত্রকালে দেবান্ যষ্টব্যান্ যজন্তৌ দেবৌ পৃথিব্যাঃ নাভা নাভৌ উত্তরবেদ্যাং অধি উপরি ত্রিষু সানুষু সমুচ্ছ্রিতেষু প্রদেশেষু গার্হপত্যাদিষু সমঞ্জতঃ সংস্কোৎ॥ অঞ্জতের্লেট্যডাগমঃ॥ (২ম—৩সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

সরস্বতী সাধয়ন্তী ধিয়ং ন ইলাদেবী ভারতী বিশ্বতূর্তিঃ।

তিস্রো দেবীঃ স্বধয়া বর্হিরেদমচ্ছিদ্রং পান্তু শরণং নিষদ্য॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সরস্বতী। সাধয়ন্তী। ধিয়ম্। নঃ। ইলা। দেবী। ভারতী। বিশ্বঽতূর্তিঃ।

তিস্রঃ। দেবীঃ। স্বধয়া। বর্হিঃ। আ। ইদম্। অচ্ছিদ্রম্।

পান্তু। শরণম্। নিঽসদ্য॥ ৮॥

নোঽস্মদীয়াং ধিয়ং বুদ্ধিং যাগং বা সাধয়ন্তী নিবর্ত্তয়ন্তী সরস্বতী ইড়া এতন্নামিকা দেবী ভারতী চ বিশ্বতূর্ত্তি বিশ্বানি তূর্ণা নিয়ন্ত্রাঃ সা তাদৃশী সর্ব্ববিষয়গতা বাক্ এতদুভয়বিশেষণং তিস্রো দেবীঃ এতাস্তিস্রো দেব্যঃ স্বধয়া অস্মদ্দত্তহবিষা নিমিত্তেনেদং বর্হির্যজ্ঞং অচ্ছিদ্রং যথা তথা পান্তু। কিং কৃত্বা? শরণং যাগগৃহং আনিষদ্য আশ্রিত্য যদ্বা স্বধয়েদং বর্হিরিমং যজ্ঞ-ভাগত্যাস্মদীয়ং শরণং গৃহং নিষদ্যাচ্ছিদ্রং যথা তথা পান্তু॥ (২ম—৩সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ পিশঙ্গরূপ ইতি নবমীত্বাষ্ট্রে পশৌ পুরোডাশস্য যাজ্যা পিশঙ্গরূপঃ সুভরো বয়োধাঃ প্রথমভাজং যশসং বয়োধামিতি সূত্রিতত্বাৎ॥

সৈষা নবমী—

পিশঙ্গরূপঃ সুভরো বয়োধাঃ শ্রুষ্টী বীরো জায়তে দেবকামঃ।

প্রজাং ত্বষ্টা বিষ্যতু নাভিমস্মে অথা দেবানামপ্যেতু পাথঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পিশঙ্গ্ঽরূপঃ। সুঽভরঃ। বয়ঃঽধাঃ। শ্রুষ্টী। বীরঃ। জায়তে। দেবঽকামঃ।

প্রঽজাম্। ত্বষ্টা। বি। স্যতু। নাভিম্। অস্মে ইতি।

অথ। দেবানাম। অপি। এতু। পাথঃ॥ ৯॥

পিশঙ্গরূপঃ সুবর্ণবর্ণঃ নানারূপো বা সুভরঃ শোভনযজ্ঞঃ শোভনভরণো বা বয়োধা বয়সোঽন্নস্য ধারয়িতা দাতা বা শ্রুষ্টী ক্ষিপ্রগুণঃ বীরো বিবিধমীরয়িতা দেবকামঃ দেবাঃ কামান্তে যেন তাদৃশঃ পুত্রো জায়তে জায়তামুৎপাদ্যতাং ত্বষ্টুরনুগ্রহাৎ। স চ ত্বষ্টা এতন্নামকো দেবো স্মেস্মভ্যং নাভিং কুলস্য বন্ধিকাং প্রজাং পুত্রাদিরূপাং বিস্যতু বিমুঞ্চতু বিতরত্বিত্যর্থঃ। অথ অপিচ দেবানাং সম্বন্ধি পাথোঽন্নমপ্যস্মানে তু গচ্ছতু। অপিঃ ক্রিয়য়া বা সম্বধ্যতে গচ্ছত্বিত্যর্থঃ॥ (২ম-৩সূ-৯ঋ)॥

* * *

অথ দশমী—

বনস্পতিরবসৃজন্নুপস্থাদগ্নির্হবিঃ সূদয়াতি প্রধীভিঃ।

ত্রিধা সমক্তং নয়তু প্রজানন্দেবেভ্যো দৈব্যঃ শমিতোপ হব্যম্॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বনস্পতিঃ। অবঽসৃজন্। উপ। স্থাৎ। অগ্নিঃ। হবিঃ। সূদয়াতি। প্র। ধীভিঃ।

ত্রিধা। সম্ঽঅক্তম্। নয়তু। প্রঽজানন্। দেবেভ্যঃ।

দৈব্যঃ। শমিতা। উপ। হব্যম্॥ ১০॥

বনস্পতিঃ যূপাভিমানী এতন্নামকোঽগ্নিঃ অবসৃজন্ অস্মদীয়ং কর্ম্মানুজানন্ উপাস্থৎ সমীপে স্থাৎ তিষ্ঠতু। অগ্নিঃ পাকাধারোঽগ্নিশ্চ হবিঃ পশুরূপং ধীতিঃ কর্ম্মবিশেষৈঃ পাকসাধনৈঃ প্র প্রকর্ষেণ সূদয়াতি ক্ষারয়তি। অপাকাধিকপাকাদিরাহিত্যেন হবিঃ পচতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ দৈব্যো দেবসংবন্ধী আহুত্যধিকরণভূতোঽগ্নিঃ শমিতা হবিষঃ সংস্কর্ত্তা। যথা দৈব্যঃ শমিতা এতন্নামকোঽগ্নিঃ। অগ্নির্বৈ দেবানাং শমিতেতি শ্রূয়তে। ত্রিধা

ত্রিপ্রকারং উপস্তরণাবদানাভিধারণৈঃ সমক্তং সম্যক্‌সিক্তং হব্যং হবিঃ প্রজানন্ বিদ্বান্ নয়নপ্রকারাভিজ্ঞঃ সন্ দেবেভ্য উপনয়তু সমীপং প্রাপয়তু ॥ (২ম—৩সূ—১০ঋ)॥

অথৈকাদশী—

ঘৃতং মিমিক্ষে ঘৃতমস্য যোনির্ঘৃতে শ্রিতো ঘৃতম্বস্য ধাম।

অনুষ্বধমাবহ মাদয়স্ব স্বাহাকৃতং বৃষভ বক্ষি হব্যম্ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঘৃতম্। মিমিক্ষে। ঘৃতম্। অস্য। যোনিঃ। ঘৃতে। শ্রিতঃ। ঘৃতম্। ঊঁ ইতি অস্য। ধাম।

অনুঽস্বধম্। আ। বহ। মাদয়স্ব। স্বাহাঽকৃতম্। বৃষভ। বক্ষি। হব্যম্ ॥ ১১ ॥

অস্যাগ্নের্ঘৃতমাজ্যং মিমিক্ষে সিঞ্চামি। যতোঽস্য ঘৃতং যোনিঃ কারণং উৎপন্নোঽপি ঘৃতে শ্রিতঃ আশ্রিতঃ। অস্যাগ্নের্ঘৃতমেব ধাম তেজঃ ঘৃতেনহ্যগং দীপ্যতে। ইদানীং প্রত্যক্ষেণোচ্যতে—হে অগ্নে! বৃষভ ফলস্য বর্ষিতস্ত্বং অনুস্বধং প্রতি হবিঃ সর্ব্বেষপি হবিঃষু দীয়মানেষু আবহ দেবান্ আহূয় তান্ মাদয়স্ব প্রীণয়। ততস্ত্বং স্বাহাকৃতং স্বাহাকারেণ দত্তং হব্যং চরুপুরোডাশাদি বক্ষি বহ ॥ (২ম—৩সূ—১১ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ ॥ ২৩ ॥

চতুর্থং সূক্তং।

হুবে ব ইতি নবর্চং চতুর্থং সূক্তং। ভার্গবঃ সোমাহুতিনামকঋষিঃ। অগ্নির্দ্দেবতা। ত্রিষ্টুপছন্দঃ। হুবেন বসো নাহুতির্ভার্গবো হেত্যনুক্রমণিকা। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োস্ত্রৈষ্টুভে ছন্দসীদং। সূত্রিতঞ্চ—হুবে বঃ সুদ্যোত্মানং নিহোতা হোতৃষদন ইতি সূক্তে ইতি। (২ম-৪সূ)॥

তত্র প্রথমা—

হুবে বঃ সুদ্যোত্মানং সুবৃক্তিং বিশামগ্নিমতিথিং সুপ্রযসম্।

মিত্র ইব যো দিধিষায্যোভূদ্দেব আদেবে জনে জাতবেদাঃ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

হুবে। বঃ। সুঽদ্যোত্মানম্। সুঽবৃক্তিম্। বিশাম্। অগ্নিম্। অতিথিম্। সুঽপ্রযসম্।

মিত্রঃঽইব। যঃ। দিধিষায্যঃ। ভূৎ। দেবঃ। আঽদেবে। জনে। জাতঽবেদাঃ॥ ১॥

হে যজমানাঃ! বো যুষ্মদর্থং অগ্নিং হুবে আহ্বয়ামি। কীদৃশং তং? সুদ্যোত্মানং সুষ্ঠুদ্যোতমানং সুবৃক্তিং সুবর্জ্জিতং পাপৈঃ শোভনস্তুতিং বাবিশাং যজমানানাং অতিথিং অতিথিবৎ সদাপূজ্যং সুপ্রযসং শোভনহবিলক্ষণান্নং কিঞ্চ জাতবেদাঃ জাতানাং বেদিতা যো দেবোঽগ্নির্মিত্র ইব সখেব আদিত্য ইব বা দিধিষায্যঃ ধারয়িতা ভূৎ ভবতি ক্রুত্রেতি উচ্যতে। আ দেবে দেবপর্য্যন্তে জনে মনুষ্যপ্রভৃতিদেবপর্য্যন্তেষু তেষাং ধারকো ভবদিত্যর্থঃ॥ (২ম—৪সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

ইমং বিধন্তো অপাং সধস্থে দ্বিতাদধুর্ভৃগবো বিক্ষ্বাযোঃ।

এষ বিশ্বান্যভ্যস্তু ভূমা দেবানামগ্নিররতির্জীরাশ্বঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

ইমম্। বিধন্তঃ। অপাম্। সধঽস্থে। দ্বিতা। অদধুঃ। ভৃগবঃ। বিক্ষু। আয়োঃ।

এষঃ। বিশ্বানি। অভি। অস্তু। ভূম। দেবানাম্। অগ্নিঃ।

অরতিঃ। জীরঽঅশ্বঃ॥ ২॥

ইমমগ্নিং বিধন্তঃ পরিচরন্তো ভৃগবোঽস্মৎ পূর্ব্বে মহর্ষয়ঃ অপাং সধস্থে সহস্থানেঽন্তরিক্ষে আয়োর্ম্মনুষ্যস্য যজমানস্য স্বভূতাসু বিক্ষু প্রজাসু বিক্ষু তেষাং মধ্যে চ দ্বিতা দ্বয়োঃ স্থানাৎ অদধুঃ অধারয়ৎ॥ দধাতেলু ঙিরূপং॥ এষোঽগ্নির্ভূম ভূম্না অত্যর্থং বিশ্বানি ভূতজাতান্যভিরো- ধীনুভ্যস্ত অভিভবতু। স কীদৃশঃ? দেবানামরতিরীশ্বরঃ তেষাং মধ্যে শীঘ্রং অরণশীলো বাস্মদ্যাগং প্রতি তথা জীরাশ্বঃ ক্ষিপ্রাশ্বঃ॥ (২ম—৪সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অগ্নিং দেবাসো মানুষীষু বিক্ষু প্রিয়ং ধুঃ ক্ষেষ্যন্তো ন মিত্রম্।

সদীদয়দুশতীরূর্ম্যা আদক্ষায্যো যো দাস্বতে দম আ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগ্নিম্। দেবাসঃ। মানুষীষু। বিক্ষু। প্রিয়ম্। ধুঃ। ক্ষেষ্যন্তঃ। ন। মিত্রম্।

সঃ। দীদয়ৎ। উশতীঃ। ঊর্ম্যাঃ। আ। দক্ষায্যঃ। যঃ।

দাস্বতে। দমে। আ॥ ৩॥

দেবাসো দেবাঃ ক্ষেষ্যন্তঃ স্বর্গং প্রতি গচ্ছন্তঃ সন্তঃ। পূর্ব্বং মানুষীষু মনুষ্যসম্বন্ধিনীষু ক্ষু প্রজাসু প্রিয়ং দেবানাং প্রীণয়িতারমগ্নিং ধুঃ অধুঃ স্থাপিতবন্তঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ। ক্ষ্যন্তো মিত্রং ন রায়ং প্রতি গচ্ছন্তো নরা মিত্রং প্রিযং সখায়ং স্বগৃহরক্ষার্থং স্থাপয়ন্তি দ্বৎ। এবং দেবৈঃ স্থাপিতো যোঽগ্নির্দাস্বতে হবির্দত্তবতে যজমানায় তদর্থং দমে তদীয়ে গগৃহে আ আহিতঃ স্থাপিতঃ। দক্ষায্যঃ সমর্দ্ধয়িতা দাতা বা। সোঽগ্নিঃ উশতীঃ মযমানাঃ ঊর্ম্যাঃ রাত্রীঃ সর্ব্বাসু রাত্রিষু আ দীদয়ৎ দীপ্যতে সর্ব্বতঃ ব্বরাত্রীরাদীপয়তি বা॥ (২ম—৪সূ-৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

অস্য রণ্বা স্বস্যেব পুষ্টিঃ সংদৃষ্টিরস্য হিয়ানস্য দক্ষোঃ।

বি যো ভরিভ্রদোষধীষু জিহ্বামত্যো ন রথ্যো দোধবীতি বারান্॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্য। রণ্বা। স্বস্যঽইব। পুষ্টিঃ। সম্ঽদৃষ্টিঃ। অস্য। হিয়ানস্য। ধক্ষোঃ।

বি। যঃ। ভরিভ্রৎ। ওষধীষু। জিহ্বাম্। অত্যঃ। ন। রথ্যঃ। দোধবীতি। বারান্॥ ৪॥

অস্যাগ্নেঃ পুষ্টিঃ শরীরবৃদ্ধিঃ রণ্বা রমণীয়া শব্দযুক্তা বা। তত্র দৃষ্টান্তঃ—স্বস্য পুষ্টিরিব যথা লোকে স্বকীয়া পুষ্টিঃ স্বস্মৈ রমণীয়া ভবতি তদ্বৎ। যদ্বাস্যাগ্নেঃ সম্বন্ধিনী পুষ্টিঃ যথা যজমানবিষয়া রণ্বা তদ্বৎ। কিঞ্চ হিয়ানস্য সমৃদ্ধিং গচ্ছতো ব্যাপ্নুবতো ধক্ষোঃ কাষ্ঠান্ দিধক্ষোঃ দগ্ধুমিচ্ছোরস্যাগ্নে সন্দৃষ্টিঃ সন্দর্শনাবির্ভাবোঽপিঃ রণ্বা যোঽগ্নি রোষধীষু কাষ্ঠেষু জিহ্বাং জ্বালাং। জাতোকবচনং। জ্বালাঃ বিভ্ররিভ্রৎ অত্যর্থং বিহবতি কম্পয়তীত্যর্থঃ॥ হরতের্যঙ্লুগন্তত্বেন দাবর্ত্ত্যাদিষু নিপাতিতাল্লেট্যড়াগম। যদ্যোগাদ নিঘাতঃ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ। রথ্যো রথার্হোঽত্যো নবাজী যথা বারান্ দংশবারণ-সাধনান্ বালান্ দোধবীতি কম্পযতি তদ্বৎ যোঽগ্নিজ্বালাঃ কম্পয়তি অস্যাগ্নেঃ পুষ্টিঃ রণ্বেতি॥ (২ম—৪সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

আ যন্মে অভ্বং বনদঃ পনন্তোশিগ্‌ভ্যো নামিমীত বর্ণম্।
স চিত্রেণ চিকিতে রংসু ভাসা জুজুর্বাঁ যো মুহুরা যুবা ভূৎ॥ ৫।

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। যৎ। মে। অভ্বম্। বনদঃ। পনন্ত। উশিক্ঽভ্যঃ। ন। অমিমীত। বর্ণম্।
সঃ। চিত্রেণ। চিকিতে। রমঽসু। ভাসা। জুজুর্বান্।
যঃ। মুহুঃ। আ। যুবা। ভূৎ॥ ৫॥

যৎ যস্মাভ্বং যদ্বা মহত্ত্বং মে মম সম্বন্ধিনো বনদঃ সম্ভক্তারঃ যদ্বা বনদঃ অবন ভৃশং শব্দয়ন্তঃ স্তোতারঃ॥ অবশব্দো ভৃশার্থবাচী। তৎপূর্ব্বাদ্রদেঃ ক্বিপ্। অবাপ্যোরিত কারলোপঃ॥ আপনন্ত সমন্তাৎ স্তুবন্তি সোঽগ্নিরুশিগ্‌ভোঽস্মদীয়ং রূপং কাময়মানেভ ঋত্বিগ্‌ভ্যো বর্ণং স্বদৃশং রূপং নামিমীত। নশব্দশ্চার্থে। নির্ম্মিমীতে চ। রংসু রমণীয়েষাজ্য হবিঃষু নিমিত্তেষু চিত্রেণ ভাসা কনকাদিনানাবর্ণয়া দীপ্ত্যা চিকিতে বিজ্ঞায়তে বি যোঽগ্নিঃ জুজুর্ব্বান্ জীর্ণঃ সন্ জ্বালোপশমে স এব মুহুঃ পুনঃপুনঃ আযুবা সর্ব্বতো মিশ্রয়ি তরুণো বা ভূৎ ভবতি পুনরাজ্যাদিসংযোগাৎ॥ (২অ—৪সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে চতুর্ব্বিংশো বর্গঃ॥ ২৪॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

আ যো বনা তাতৃষাণো ন ভাতি বার্ণ পথা রথ্যেব স্বানীৎ।

কৃষ্ণাধ্বা তপূ রণ্বশ্চিকেত দ্যৌরিব স্ময়মানো নভোভিঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। যঃ। বনা। ততৃষাণঃ। ন। ভাতি। বাঃ। ন। পথা। রথ্যাঽইব। স্বানীৎ।

কৃষ্ণঽঅধ্বা। তপুঃ। রণ্বঃ। চিকেত। দ্যৌঃঽইব। স্ময়মানঃ। নভঃঽভিঃ॥ ৬॥

যোঽগ্নির্ব্বনা বনানি বৃক্ষসমূহান্ ততৃষাণো ন তৃষিত ইব ত্বরমাণ ইত্যর্থঃ আভাতি আভাসয়তি দদহতীত্যর্থঃ। যদ্বা বনা বনে আভাতি কিঞ্চ বার্ণ উদকমিব যথা [illegible]বণেন মার্গেণ গচ্ছতি তদ্বৎ ইতস্ততো গচ্ছতি। রথ্যেব রথস্থ বোঢ়াশ্ব ইব স্বানীৎ [illegible]ভি॥ যদ্বা রথশব্দাৎ যোর্ড্যাদেশঃ॥ যথা রথো যুদ্ধমার্গেণ গচ্ছন্ স্বনতি তদ্বৎ। কিঞ্চ [illegible]ধ্বা কৃষ্ণবর্ত্মা তপুস্তাপকঃ রণ্বো রমণীয়ঃ এবংভূতঃ সন্ চিকেত জ্ঞায়তে প্রকাশত ইত্যর্থঃ। ক ইব? নভোভির্নক্ষত্রৈঃ স্ময়মানঃ প্রকাশমানো দ্যৌরিব দ্যুলোক ইব যদ্বা নভোভিরন্তরিক্ষপ্রদেশবিশেষৈঃ স্ময়মানঃ শোভমানো দ্যৌরাদিত্য ইব নীল-বর্ণং [illegible]রিক্ষ চারাদিত্যো যথা জ্ঞায়তে তদ্বৎ স্বসঞ্চারেণ কৃষ্ণীভূতে মার্গে জ্ঞায়তে প্রকাশয়ত ইত্যর্থঃ॥ (২ম—৩সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

স যো ব্যস্থাদভি দক্ষদুর্ব্বীং পশুর্নৈতি স্বযুরগোপাঃ।

অগ্নিঃ শোচিষ্মাঁ অতসান্যুষ্ণন্কৃষ্ণব্যথিরস্বদয়ং ন ভূম॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

[illegible]। যঃ। বি। অস্থাৎ। অভি। ধক্ষৎ। উর্ব্বীম্। পশুঃ। ন। এতি। স্বঽযুঃ। অগোপাঃ।

অগ্নিঃ। শোচিষ্মান্। অতসানি। উষ্ণন্। কৃষ্ণঽব্যথিঃ। অস্বদয়ৎ। ন। ভূম॥ ৭॥

যোঽগ্নির্ব্যাপ্তাৎ বিবিধং তিষ্ঠতি ব্যাপ্নোতিবিশ্বং তথা যোঽগ্নিরুর্ব্বীং বিস্তৃতং পৃথিবীং সর্ব্বাং অভিধক্ষৎ আভিমুখ্যেন প্রবর্দ্ধমানো ভবতি ॥ উভে অপি যচ্ছব্দযোগান্ন- নিহন্যেতে ॥ সোঽগ্নিঃ পশুর্ন পশুরিব যথা জাতঃ পশুঃ স্বচ্ছন্দেন চরতি তথাস্বয়ুঃ স্বয়মেবগচ্ছন্ অগোপাঃ গোপরহিতঃ নিয়ামকবর্জ্জিত ইত্যর্থঃ এতি গচ্ছতি। কিং কুর্ব্বন্? শোচিষ্মান্ প্রকৃষ্ট দীপ্তিঃ কৃষ্ণব্যথিঃ কৃষ্ণবর্ণং প্রাপ্তা দগ্ধা ব্যথাকরাঃ কণ্টকাদয়ো যেন তাদৃশঃ সন্ ভূম অত্যধিকং অস্বদয়ৎ ন আস্বাদয়তী বরুক্ষ গতান্ রসান অতসানি সততানি নীরসানি বা তরুগুল্মাদীনি উক্ষন্ দহন্নেতি ॥ (২অ—৪সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

নু তে পূর্ব্বস্যাবসো অধীতৌ তৃতীয়ে বিদথে মন্ম শংসি।

অস্মে অগ্নে সংযদ্বীরং বৃহন্তং ক্ষুমন্তং বাজস্য পত্যং রয়িং দাঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নু। তে। পূর্ব্বস্য। অবসঃ। অধিঽইতৌ। তৃতীয়ে। বিদথে। মন্ম। শংসি।

অস্মে। ইতি। অগ্নে। সংযৎঽবীরম্। বৃহন্তম্। ক্ষুঽমন্তম্।

বাজম্। সুঽঅপত্যম্। রয়িম্। দাঃ ॥ ৮ ॥

হে অগ্নে! তে তবসম্বন্ধিনঃ পূর্ব্বস্য পূর্ব্বং যাগসময়ে কৃতস্যাবসোঽভিমততর্প- অধীতৌ স্মরণে সতি তৎস্মৃত্যাসু অদ্যাপি তৃতীয়ে বিদথে যাগে তৃতীয়সবনে য প্রাতরনুবাকসম্বন্ধিনাং আগ্নেয়োসস্যাশ্বিনানাং মধ্যে অন্যতমে তৃতীয়ে ক্রতৌ মন্ম মননী- স্তোত্রং শংসি অশংসি শস্যতেঽস্মাভিঃ। হে অগ্নে। ত্বং চাস্মে অস্মভ্যং সংযদ্বী- সংযতো বীরা যস্মিন্ তাদৃশং বৃহন্তং মহান্তং ক্ষুমন্তং শব্দবন্তং:কীর্ত্তিমন্তং বাজং উত্ত- লক্ষণমন্নং স্বপত্যং রয়িং চ দাঃ দেহি॥ (২অ—৪সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী।

ত্বয়া যথা গৃৎসমদাসো অগ্নে গুহা বন্বন্ত উপরাঁ অভি ষ্যুঃ।

সুবীরাসো অভিমাতিষাহঃ স্মৎ সূরিভ্যো গৃণতে তদ্বয়ো ধাঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ত্বয়া। যথা। গৃৎসহমদাসঃ। অগ্নে। গুহা। বন্বন্তঃ। উপরান্। অভি। স্যুরিতি। স্যুঃ।

সুহবীরাসঃ। অভিমাতিহসহঃ। স্মৎ। সূরিহভ্যঃ। গৃণতে। তৎ। বয়ঃ। ধাঃ॥ ৯॥

হে অগ্নে! ত্বয়া রক্ষকেণ বন্বন্তঃ স্বাং সম্ভজন্তঃ গৃৎসমদা ঋষয়ঃ আত্মনি পারোক্ষ্যেণ বচনং। যথা গুহা গুহায়াং বর্ত্তমানান্ উপরান উপরমণসাধনান্ উপরি উৎকৃষ্টে বর্ত্তমানাস্রাধন বিশেষানভিস্যুঃ অভিভবেয়ুঃ স্বাধীনান কুর্য্যুঃ। যদ্বা গূঢ়ানুপরান্ উপরি অধিকত্বেন বর্ত্তমানান্ পাপানভিস্যুঃ অভিভবেয়ুঃ তথা কুর্ব্বিত্যর্থঃ। কীদৃশাঃ সুবীবাসঃ? শোভনপুত্রাদ্যুপেতাঃ অভিমাতিসহঃ বৈরিণাং পাপাদীনাং সোঢারঃ কিঞ্চ সূরিভ্যো মেধাবিভ্যো যজমানেভ্যো গৃণতে॥ ব্যত্যয়েনৈকবচনং॥ শব্দয়দ্ভ্যঃ স্তোতৃভ্যঃ। যদ্বা সূরিভ্যো যজমানেভ্যো গৃণতে স্তোত্রে চ স্মৎ সুমৎ অতিপ্রভূতং তত্তাদৃশং প্রসিদ্ধং বয়োঽন্নং ধাঃ দেহি॥ (২ম—৫সূ—৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে পঞ্চবিংশো বর্গঃ॥ ২৫॥

পঞ্চমং সূক্তং।

হোতা জনিষ্টেত্যষ্টর্চং পঞ্চমং সূক্তং। সোমাহুতেরার্ষমাগ্নেয়মানুষ্টুভং হোতাষ্টাবানুষ্টু-মিত্যনুক্রান্তম্। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরাগ্নেয়ে ক্রতাবস্য বিনিয়োগঃ। সূত্রিতঞ্চ—অগ্নে হোতা জনিষ্টেতি চতুর্ব্বিংশেঽন্যপীদমেবাজ্যং সূত্রিতম্। চতুর্ব্বিংশে হোতা জনিষ্টে-ত্যাজ্যমিতি। আভিপ্লবিকে দ্বিতীয়েঽহনীদমেবাজ্যং দ্বিতীয়স্য চতুর্ব্বিংশে নাজ্যমিত্যু-দ্দিষ্টত্বাৎ॥ (২ম—৫সূ)॥

তত্র প্রথমা।

হোতাজনিষ্ট চেতনঃ পিতা পিতৃভ্য উতয়ে।
প্রযক্ষং জেন্যং বসু শকেম বাজিনো যমম্॥ ১॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

হোতা। অজনিষ্ট। চেতনঃ। পিতা। পিতৃহভ্যঃ। উতয়ে।

প্রহযক্ষন্। জেন্যম্। বসু। শকেম। বাজিনঃ। যমম্॥ ১॥

হোতা হোমনিষ্পাদকঃ চেতনঃ চেতয়িতাস্মদনুষ্ঠিতস্য পিতা পালকোঽস্মদ্ যজ্ঞস্য ঈদৃশোঽগ্নিরজনিষ্ট উৎপন্নঃ। কিমর্থং? পিতৃভ্যঃ পালকেভ্যো যজমানেভ্যঃ। ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী। তেষামূতয়ে রক্ষণায় চ বয়ং চ বাজিনঃ হবির্লক্ষণান্নবন্তঃ সন্তঃ প্রযক্ষং প্রকর্ষেণ পূজ্যং জেন্যং জেতব্যং যমং যময়িতব্যং বসু ধনং শকেম শক্তা ভূয়াস্ম লব্ধুমিতি শেষঃ। যদ্বা বাজিনোঽন্নস্য যমনং কর্ত্তুং শকেম প্রযক্ষং জেন্যং বসুধনমিত্যুপমানং উক্তলক্ষণং ধনমিব তৎ যথা বরোদ্ধুং শক্নুমস্তদ্বৎ॥ (২ম—৫সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

আ যস্মিন্ৎসপ্তরশ্ময়স্ততা যজ্ঞস্য নেতরি।

মনুষ্বদ্দৈব্যমষ্টমং পোতা বিশ্বং তদিন্বতি॥ ২॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

আ। যস্মিন্। সপ্ত। রশ্ময়ঃ। ততাঃ। যজ্ঞস্য। নেতরি।

মনুষ্বৎ। দৈব্যম্। অষ্টমম্। পোতা। বিশ্বম্। তৎ। ইন্বতি॥ ২॥

• যজ্ঞস্য নেতরি যাগস্য নির্ব্বাহকে যস্মিন্নগ্নৌ সপ্তরশ্ময়ঃ সপ্তসংখ্যাকা রশ্মিবদ্ব্যাপ্তা হোত্রকা আততাঃ স্বস্বকর্ম্মভিঃ সর্ব্বতো ব্যাপ্তা ভবন্তি। স পোতা পাবকো দেবানাং পোত্রাখ্য ঋত্বিগ্রূপো বাগ্নির্ম্মনুষ্বৎ মনুষ্যপোতৃবৎ দৈব্যং দেবো যজ্ঞস্তৎসম্বন্ধি অষ্টমমষ্টত্বিক্সম্বন্ধি তদ্বিশ্বং কর্ত্তব্যজাতং সপ্তহোত্রকৈঃ সহ স্বয়মষ্টমঃ সন্ ইন্বতি ব্যাপ্নোতি। যদ্বা তদিত্যঃ লিঙ্গব্যত্যয়ঃ। স পোতেতি সম্বন্ধঃ। সপ্তহোত্রকৈঃ সহাষ্টমো ভূত্বা তদ্বদ্ যজ্ঞ নির্ব্বহতীত্যর্থঃ॥ (২ম—৫সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

দধন্বে বা যদীমনু বোচদ্‌ব্রহ্মাণি বেরু তৎ।

পরি বিশ্বানি কাব্যা নেমিশ্চক্রমিবাভবৎ॥ ৩॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অধ্বরে। বা। যৎ। ঈম্। অনু। বোচৎ। ব্রহ্মাণি। বেঃ। উঁ ইতি। তৎ।

পরি। বিশ্বানি। কাব্যা। নেমিঃ। চক্রম্ঽইব। অভবৎ॥ ৩॥

পূর্ব্বে মন্ত্রে হোত্রাদিবৎ স্বয়মপি যজ্ঞং। নির্ব্বহতীত্যুক্তং। অত্র তু সর্ব্বং তত্তদাত্মনা স্থিত্বা স্বয়মেব নির্ব্বহতীত্যাহ। বা অথবা ঈমেনং যজ্ঞং অনুলক্ষীকৃত্য যদ্ধবিরাদিকং অধ্বরে যজত্যধ্বর্য্যাদিরূপঃ যানি ব্রহ্মাণি শস্ত্রাদীনি অনুব্রোচৎ অনুবক্তি হোত্রাদিরূপঃ অত্র বা শব্দোতদ্যোজ্যং তৎসর্ব্বং বেঃ উবেরেব কাময়তে জানাতি বা। স্বয়মনুষ্ঠাতুং স্বয়মগ্নি বিশ্বানি সর্ব্বাণি কাব্যাকাব্যানি কবয়ো মেধাবিন ঋত্বিজস্তৎসম্বন্ধীনি কর্ম্মাণি পর্য্যভবৎ পরিভবতি স্বাযত্তানি করোতি ব্যাপ্নোতীত্যর্থঃ। ব্যাপ্তৌ দৃষ্টান্তঃ—নেমিঃ বহির্ব্বেষ্টনবলয়ঃ চক্রমিব রথাঙ্গং যথা কাৎস্ন্যেন ব্যাপ্নোতি তদ্বৎ॥ (২ম—৫সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

সাকং হি শুচিনা শুচিঃ প্রশাস্তা ক্রতুনাজনি।

বিদ্বাঁ অস্য ব্রতা ধ্রুবা বয়াইবানুরোহতে॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সাকম্। হি। শুচিনা। শুচিঃ। প্রঽশাস্তা। ক্রতুনা। অজনি।

বিদ্বান্। অস্য। ব্রতা। ধ্রুবা। বয়াঃঽইব। অনু। রোহতে॥ ৪॥

শুচিঃ স্বয়ংশোধকঃ প্রশাস্তা দেবানাং এতন্নামক ঋত্বিক্ প্রশাসিতা বা যজ্ঞবিদ্বানাং শুচিনা ক্রতুনা শোধকেনাগ্নিহোত্রাদিকর্ম্মণা সাকং হি সহৈ বা জনি উৎপন্নঃ জাতমাত্র এব শুদ্ধঃ সর্ব্বস্য প্রশাস্তা চ সন্নগ্নিহোত্রাদিনির্ব্বোঢ়া ভবদিত্যর্থঃ। অস্যাগ্নে ধ্রুবা ধ্রুবাণি ফলপর্য্যবসায়ীনি ব্রতা ব্রতানি কর্ম্মাণি বিদ্বান্ জানন্ যজমানো বয়া ইব বিস্তৃতাঃ শাখা ইবানুরোহতে ক্রমেণানুতিষ্ঠতি॥ (২ম—৫সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

তা অস্য বর্ণমায়ুবো নেষ্টুঃ সচন্ত ধেনবঃ।

কুবিত্তিসৃভ্য আবরং স্বসারো যা ইদং যযুঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তাঃ। অস্য। বর্ণম্। আয়ুবঃ। নেষ্টুঃ। সচন্ত। ধেনবঃ।

কুবিৎ। তিসৃঽভ্যঃ। আ। বরম্। স্বসারঃ। যাঃ। ইদম্। যযুঃ ॥ ৫ ॥

যাঃ বক্ষ্যমাণলক্ষণা অঙ্গুলয়ঃ ইদমনুষ্ঠীয়মানং কর্ম্ম যযুঃ প্রাপ্নুবন্তি অনুতিষ্ঠন্তি আয়ুবঃ গন্ত্র্যঃ ব্যাপ্তা ধেনবঃ প্রীণয়িত্র্যঃ স্বসারঃ স্বয়ং সারিণ্যোঽঙ্গুলয়ো নেষ্টুঃ হবিষা ভক্ষয়িতুঃ শোধয়িতুঃ পোষয়িতুঃ নেতুর্ব্বাস্যাগ্নেঃ যদ্বৈতন্নামক ঋত্বিগ্রূপস্য তিসৃভ্যঃ গার্হপত্যাদিমূর্ত্তীনামপি বরং বর্ণং কুবিৎ বহুকৃত্বঃ সচন্ত সেবন্তে পরিচরন্তি ॥ (২ম-৫সূ-৫ঋ

• • •

অথ ষষ্ঠী—

যদীমাতুরুপস্বসা ঘৃতং ভরন্ত্যস্থিত।

তাসামধ্বর্য্যুরাগতৌ যবো বৃষ্টীব মোদতে ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যদি। মাতুঃ। উপ। স্বসা। ঘৃতম। ভরন্তী। অস্থিত।

তাসাম্। অধ্বর্য্যুঃ। আঽগতৌ। যবঃ। বৃষ্টীঽইব। মোদতে ॥ ৬ ॥

যদি যদা মাতুঃ সর্ব্বস্য নির্ম্মাতুর্ভূম্যাঃ বেদিলক্ষণায়াঃ স্বসা স্বসৃস্থানীয়া জুহূর্ঘৃতং ভরন্তী সতী উপাস্থিত উপতিষ্ঠেদগ্নিং। একবচনমবিবক্ষিতং। জুহূপভৃদ্ধ্রুবাঃ ঘৃতং ভরন্ত্য উপতিষ্ঠন্তীত্যর্থঃ তদা তাসাং জুহ্বাদীনামাগতৌ যাগায় প্রাপ্তৌ সত্যাং অধ্বর্য্যুঃ এতন্নামক ঋত্বিগ্রূপঃ অধ্বরং কাময়মানো বা যমগ্নিঃ মোদতে হৃষ্যতি যবো বৃষ্ট্যা যথা মোদতে তদ্বৎ ॥ (২ম—৫সূ—৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী।

স্বঃ স্বায় ধায়সে কৃণুতামৃত্বিগৃত্বিজম্।

স্তোমং যজ্ঞং চাদরং বনেমাররিমা বয়ম্ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্বঃ। স্বায়। ধায়সে। কৃণুতাম্। ঋত্বিক্। ঋত্বিজম্।

স্তোমম্। যজ্ঞম্। চ। আৎ। অরম্। বনেম। ররিম। বয়ম্ ॥ ৭ ॥

অযমগ্নিঃ স্বঃ স্বয়মেব স্বায় স্বকীয়ায় ধায়সে কর্ম্মণে হবিষাং ধারণায় বা ঋত্বিক্ হোতা অনিষ্টেত্যাদিনোক্তলক্ষণো হোতৃপোতৃপ্রশাস্ত্রাদ্যৃত্বিগ্রূপঃ সন্ ঋত্বিজং আর্ত্বিজ্যং ভাবপ্রধানোঽয়ং যং নির্দ্দেশঃ দেবর্ত্বিগ্রূপঃ সন্ ঋত্বিজং মাপ্নুমার্ত্বিজ্যং কৃণুতাং করোতু। বয়ং চ তদনুগ্রহাৎ আদনন্তরমেব স্তোত্রং যজ্ঞং চ তদাশ্রয়ং যাগমপি অবং অলমত্যর্থং বনেম সম্ভজেমহি ররিম দদেমহি চ হবিঃ। যদ্বা স্তোমং বনেম যজ্ঞং যজ্ঞযোগ্যং হবী ররিম ॥ (২ম—৫সূ—৭ঋ)।

• • •

অথাষ্টমী—

যথা বিদ্বাঁ অরঙ্করদ্বিশ্বেভ্যো যজতেভ্যঃ।

অয়মগ্নে ত্বে অপি যং যজ্ঞং চকৃমা বয়ম্ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যথা। বিদ্বান্। অরম্। করৎ। বিশ্বেভ্যঃ। যজতেভ্যঃ।

অয়ম্। অগ্নে। ত্বে ইতি। অপি। যম্। যজ্ঞম্। চকৃম। বয়ম্ ॥ ৮ ॥

হে অগ্নে! বিদ্বান্ ত্বন্মাহাত্ম্যাভিজ্ঞঃ প্রয়োগজ্ঞো বা যজমানো বা যথা বিশ্বেভ্যো যজতেভ্যঃ সর্ব্বেভ্যো যজনীয়েভ্যো দেবেভ্যঃ অরং পর্য্যাপ্তং করৎ কুর্য্যাৎ তথা ত্বমনুগৃহাণেত্যর্থঃ। [illegible]

অপিরেবার্থে। তবৈব ত্বৎপ্রীত্যর্থঃ। ত্বমেব তস্মাত্বং সর্ব্বদেবার্থযাগং তত্তদৃত্বিগ্‌রূপঃ সন্ নির্ব্বহেত্যর্থঃ॥ (২ম—৫সূ—৮ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে ষড়বিংশো বর্গঃ॥ ২৬॥

ষষ্ঠং সূক্তং।

ইমাং মহত্যষ্টর্চং ষষ্ঠং সূক্তং। সোমাহুত্যার্ষমাগ্নেয়ং গায়ত্রং। ইমাং মে গায়ত্রং হীত্যনুক্রান্তম্। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্গায়ত্রেচ্ছন্দস্যস্য বিনিয়োগঃ। সূত্রিতঞ্চ—ইমাং মে অগ্নে সমিধমিমামিতি ত্রয়াণামুত্তমামুদ্ধরেদিতি। অপরাহ্নিক্যামুপসদীমাং মে অগ্নে সমিধমিতি তিস্র ঋচস্ত্রিরভ্যস্তানবসামিধেন্যঃ কৃত্যা বিনিযোক্তব্যাঃ। অথোপসদিতি খণ্ডে সূত্রিতং—ইমাং মে অগ্নে সমিধ মিমামিতি তু সামিধেন্য ইতি॥ (২ম—৬সূ)॥

তত্র প্রথমা—

ইমাং মে অগ্নে সমিধমিমামুপসদং বনেঃ।
ইমা উষু শ্রুধী গিরঃ॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইমাম্। মে। অগ্নে। সম্ঽইধম্। ইমাম্। উপঽসদম্। বনেরিতি। বনেঃ।
ইমাঃ। উঁ ইতি। সু। শ্রুধি। গিরঃ॥ ১॥

হে অগ্নে! মে মদীয়ামিমাং আধীয়মানাং সমিধং ইমামুপসদং উপসদনসাধনামাহুতিং উপসদ্‌যাগে ক্রিয়মাণাং বা বনেঃ সম্ভজেথারঃ তথেমাউ ইমা অপি গিরঃ স্তুতীঃ সু সুষ্ঠু শ্রুধি শৃণু॥ (২ম—৬সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

অয়াতে অগ্নে বিধেমোর্জো নপাদশ্বমিষ্টে।
এনা সূক্তেন সুজাত॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অয়া। তে। অগ্নে। বিধেম। ঊর্জ্জঃ। নপাৎ। অশ্বম্‌ইইষ্টে।

এনা। সুঽউক্তেন। সুঽজাত ॥ ২ ॥

হে অগ্নে! তে ত্বাং অয়া অনয়া আহুত্যা বিধেম পরিচরেম। হে ঊর্জ্জো নপাৎ বলস্থ নপ্তঃ তস্থ ন পাতয়িতর্বা! হে অশ্বমিষ্টে ব্যাপকযজ্ঞ যদ্বা আশুক্রিয়মাণং কর্ম্মাশ্বং তদিচ্ছতীতি অশ্বমিষ্টিঃ সংত্বরমাণাহ্যপ সদাচরন্তি তে কর্ম্মভিঃ সমত্বরন্ততে তিস্রঃ স্বামিধেনী-রনূচ্য তিস্রো দেবতা অযজন্নিতি ব্রাহ্মণং (ঐ॰ ব্রা॰ ৩।৪৫)। তাদৃশাগ্নে! তে ত্বাং অনয়া হুত্যা বিধেম পরিচরেম। তথা হে সুজাত শোভনজনন! এনা এতেন সূক্তেন স্তোত্রেণ প্রীণয়েমেতি শেষঃ। যদ্বা স্তত্যুপবৃংহিতেন বিধেম ॥ (২ম—৬সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

তং ত্বা গির্ভির্গির্বণসন্দ্রবিণস্যুং দ্রবিণোদঃ।

সপর্য্যেম সপর্য্যবঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ •—

তম্। ত্বা। গীঃঽভিঃ। গিবর্ণসম্। দ্রবিণস্যুম্। দ্রবিণঃঽদঃ।

সপর্য্যেম। সপর্য্যেবঃ ॥ ৩ ॥

হে দ্রবিণোদঃ ধনস্থ দাতঃ অগ্নে! তং তাদৃশং গির্ব্বণসং গীর্ভিঃ স্তুতিভির্বননীয়ং দ্রবিণস্যুং হবির্লক্ষণধনেচ্ছুং ত্বা ত্বাং সপর্য্যবঃ পরিচরণকর্ত্তারো বয়ং গীর্ভিঃ স্তুতিভিঃ সপর্য্যেম পরিচরেম ॥ (২ম—৬সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

স বোধি সূরির্ম্মঘবা বসুপতে বসুদাবন্।

যুযোধ্যস্মদ্দ্বেষাংসি ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। বোধি। সূরিঃ। মঘঽবা। বসুঽপতে। বসুঽদাবন্।

যুযোধি। অস্মৎ। দ্বেষাংসি॥ ৪॥

বসুপতে ধনপতে বসুদাবন্ মঘবা অন্নবান্ সূরির্ব্বিদ্বান্ প্রেরকো বা। স উক্তলক্ষণ কস্তং বোধি বুধ্যস্ব অস্মদীয়ং স্তোত্রং। কিঞ্চ হে অগ্নে! দ্বেষাংসি দ্বেষ্টৄনস্মদস্মত্তো যুযোধি পৃথক্কুরু॥ (২ম—৬সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

স নো বৃষ্টিং দিবস্পরি স নো বাজমনর্ব্বাণম্।

স নঃ সহস্রিণীরিষঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। নঃ। বৃষ্টিম্। দিবঃ। পরি। সঃ। নঃ। বাজম্। অনর্ব্বাণম্।

সঃ। নঃ। সহস্রিণীঃ। ইষঃ॥ ৫॥

সঃ স এবাগ্নিঃ নোঽস্মদর্থং দিবস্পরি দ্যুলোকাদন্তরিক্ষাৎ, পরীতি পঞ্চম্যর্থানুবাদী বৃষ্টিং করোতীতি চ শেষঃ। স এব নোঽস্মদর্থমনর্ব্বাণমবিচলমনল্পং বাজং বলং দদাতু। তথা সহস্রিণীঃ অপরিমিতপ্রকারাণি ইষঃ অন্নানি স এবাগ্নির্নোঽস্মভ্যং দদাতু॥ (২ম—৬সূ—৫ঋ)।

• • •

অথ ষষ্ঠী—

ঈড়ানায়াবস্যবে যবিষ্ঠ দূত নো গিরা।

যজিষ্ঠ হোতরাগহি॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঈড়ানায়। অবস্যবে। যবিষ্ঠ। দূত। নঃ। গিরা।

যজিষ্ঠ। হোতঃ। আ। গহি ॥ ৬ ॥

হে যবিষ্ঠ যুবতম! দূত দেবানাং যজ্ঞাদিসূচক! যজিষ্ঠ অতিশয়েন যষ্টব্য! হোতঃ দেবানামাহ্বাতরগ্নে! নো গিরা অস্মদীয়য়া স্তুত্যা ঈড়ানায় পূজয়িত্রে অবস্যবে স্বরক্ষণমিচ্ছতে মদর্থং আগহি আগচ্ছ ॥ (২ম—৬সূ—৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী—

অন্তর্হ্যগ্ন ঈয়সে বিদ্বাঞ্জন্মোভয়া কবে।

দূতো জন্যেব মিত্র্যঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অন্তঃ। হি। অগ্নে। ঈয়সে। বিদ্বান্। জন্ম। উভয়া। কবে।

দূতঃ। জন্যাঽইব। মিত্র্যঃ ॥ ৭ ॥

হে কবে মেধাবিন্নগ্নে! অন্তর্জনানাস্ত হৃদয়ে ঈয়সে হি গচ্ছসি জানাসি বা হিঃ স হোতা ঋ০ স০ ৩।৫।৮) সেহ দূত্যং চিকিত্বাঁ অন্তরীয় স ইত্যাদি মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধিদ্যোতনার্থঃ। ীদৃশস্ত্বং? উভয়া উভয়বিধানি জন্মজন্মানি যষ্টৄণাং যজমানানাং যষ্টব্যানাং দেবানাং চ সম্বন্ধীনি দ্বান্ জানন্ সন্ ঈয়স ইতি সম্বন্ধঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—জন্যো জনেভ্যো হিতঃ মিত্র্যো শেষেণ মিত্রেভ্যো হিতো দূত ইব স যথা প্রজানাং চিত্তবৃত্তিজ্ঞানায় রাজ্ঞা প্রেরিতঃ াসাং মনো জানাতি তদ্বৎ ত্বমপ্যস্মাকমন্তরীয়স ইত্যর্থঃ ॥ (২ম—৬সূ—৭ঋ) ॥

অথাষ্টমী।

সবিদ্বাঁ আচ পিপ্রয়ো যক্ষি চিকিত্ব আনুষক্।

আচাস্মিনৎসৎসি বর্হিষি ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। বিদ্বান্। আ। চ। পিপ্রয়ঃ। যক্ষি। চিকিত্বঃ।

আনুষক্। আ। চ। অস্মিন্। সৎসি। বর্হিষি॥ ৮॥

হে অগ্নে! স ত্বং বিদ্বান্ বিশেষাভিজ্ঞঃ সন্ আচপিপ্রয়ঃ সর্ব্বতোঽস্মান্ পূরয় চ কামৈঃ হে চিকিত্বশ্চেতনাবান্ আনুষক্ অনুক্রমেণ যাক্ষি যজ দেবান্ আসৎসি আসীদ চাস্মিন্ স্তীর্ণে বর্হিষি॥ (২ম—৬সূ—৮ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে সপ্তবিংশো বর্গঃ॥ ২৭॥

সপ্তমং সূক্তং।

——§ঃ০◯০ঃ§——

শ্রেষ্ঠং যবিষ্ঠেতি ষড়ৃচং সপ্তমং সূক্তং। সোমাহুত্যার্ষমাগ্নেয়ং গায়ত্রং। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োর্গায়ত্রে ছন্দস্যস্য বিনিয়োগঃ। পূর্ব্ব সূক্তে এবোক্তঃ। শ্রবণ কর্ম্মণ্যাদ্যা বিনিযুক্তা॥ (২ম—৭সূ)॥

তত্র প্রথমা—

শ্রেষ্ঠং যবিষ্ঠ ভারতাগ্নেদ্যুমন্তমাভর।

বসো পুরুস্পৃহং রয়িম্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শ্রেষ্ঠম্। যবিষ্ঠ। ভারত। অগ্নে। দ্যুঽমন্তম্। আ। ভর।

বসো। ইতি পুরুঽস্পৃহম্। রয়িম্॥ ১॥

হে অগ্নে! যবিষ্ঠ যুবতম! হে ভারত ভরতা ঋত্বিজঃ তেষাং সম্বন্ধী ভারতঃ অধ্বর্য্বাদিভিঃ মন্থনহবিঃস্তোত্রাদিনা ব্যাপ্রিয়মাণত্বাৎ তাদৃশ! হে বসো বাসকব্যাপ্ত বা! এবংরূপাগ্নে! শ্রেষ্ঠং অতিপ্রশস্যং দ্যুমন্তং দীপ্তিমন্তং পুরুস্পৃহং বহুভিরর্থিভিঃ স্পৃহণীয়ং রয়িং আভর আহর॥ (২ম—৭সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

মানো অরাতিরীশত দেবস্য মর্ত্যস্য চ।

পর্ষিতস্যা উতদ্বিষঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। নঃ। অরাতিঃ। ঈশত। দেবস্য। মর্ত্যস্য। চ।

পর্ষি। তস্যাঃ। উত। দ্বিষঃ ॥ ২ ॥

হে অগ্নে! ত্বদনুগ্রহাৎ নোঽস্মান রাতিঃ অদানং শত্রুত্বং। যদ্বা ছন্দস্যরাতিশব্দঃ শত্রুবাচী স্ত্রীলিঙ্গো ভবতি। অদাতা শত্রুঃ মা ঈশত পরাভবিতুং শক্তো মা ভূৎ মা বিষয়ী-কুর্য্যাৎ। অরাতির্বিশেষ্যতে। দেবস্য চ মর্ত্ত্যস্য চ সম্বন্ধিনী তৈঃ কারিতা উত অপিচ তস্যা উভয়বিধায়াঃ দ্বিষঃ অস্মদরাতেঃ পর্ষি পূরয় ॥ (২ম—৭সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

বিশ্বা উত ত্বয়া বয়ং ধারা উদন্যা ইব।

অতি গাহেমহি দ্বিষঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিশ্বাঃ। উত। ত্বয়া। বয়ম্। ধারাঃ। উদন্যাঃইব।

অতি। গাহেমহি। দ্বিষঃ ॥ ৩ ॥

উত অপিচ হে অগ্নে! বয়ং ত্বদনুগ্রহাৎ বিশ্বা দ্বিষঃ সর্ব্বানপি দ্বেষ্টৄন্ উদন্যা ধারা ইব উদকসম্বন্ধিনীধারা অল্পস্রুতীরিব ত্বনা আত্মনৈব অন্যনিরপেক্ষেণাতি গাহেমহি অতিক্রম্য গচ্ছেম ॥ (২ম—৭সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

শুচিঃ পাবক বন্দ্যোঽগ্নে বৃহদ্বি রোচসে।

ত্বং ঘৃতেভিরাহুতঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শুচিঃ। পাবক। বন্দ্যঃ। অগ্নে। বৃহৎ। বি। রোচসে।

ত্বম্। ঘৃতেভিঃ। আঽহুতঃ ॥ ৪ ॥

হে পাবক শোধকাগ্নে! শুচিঃ শুদ্ধোবন্দ্যঃ নমস্কার্য্যঃ সন্ বৃহৎ মহৎ অত্যধিকং বিরোচসে বিবিধং দীপ্যসে। যতস্ত্বং ঘৃতেভিঃ ঘৃতৈরাহুতঃ সমন্তাৎ সিক্তঃ অতো বিরোচসে ॥ (২ম—১সূ—৪ঋ)

• . •

অথ পঞ্চমী—

ত্বং নো অসি ভারতাগ্নে বশাভিরুক্ষভিঃ।

অষ্টাপদীভিরাহুতঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। নঃ। অসি। ভারত। অগ্নে। বশাভিঃ। উক্ষঽভিঃ।

অষ্টাঽপদীভিঃ। আঽহুতঃ ॥ ৫ ॥

হে ভারত ঋত্বিজাং পুত্রস্থানীয়াগ্নে। নোঽস্মদীয়ঃ ত্বং বশাভিঃ বন্ধ্যাভিঃ গোভিঃ উক্ষভিঃ সেক্তৃভির্ব্বলীবর্দ্দৈঃ অষ্টাপদীভির্গর্ভিণীভিশ্চাহুতঃ আরাধিতোঽসি ॥ (২ম-১সূ-৫ঋ)

• . •

অথ ষষ্ঠী—

দ্রবন্নঃ সর্পিরাসুতিঃ প্রত্নো হোতা বরেণ্যঃ।

সহসস্পুত্রো অদ্ভুতঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দ্রুহ্অন্নঃ। সর্পিঃ২আসুতিঃ। প্রত্নঃ। হোতা। বরেণ্যঃ।

সহসঃ। পুত্রঃ। অদ্ভুতঃ ॥ ৬ ॥

দ্রবন্নঃ সমিদ্রূপান্নঃ সর্পিরাসুতিঃ সর্পিরা সূয়তে আসিচ্যতে যস্মিন্তাদৃশঃ প্রত্নঃ পুরাতনঃ হোতা হোমনিষ্পাদকঃ বরেণ্যো বরণীয়ঃ সহসস্পুত্রঃ সহসো বলস্য পুত্রস্থানীয়ঃ বলেনোৎপন্নত্বাৎ অদ্ভুত আশ্চর্য্যভূতো রমণীয় ইত্যর্থঃ। এবং মহানুভাবোঽগ্নিঃ মামনুজানাত্বিত্যর্থঃ ॥ (২ম—৭সূ—৬ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে অষ্টাবিংশো বর্গঃ ॥ ২৮ ॥

অষ্টমং সূক্তং।

—:•:—

বাজয়ন্নিবেতি ষড়্চমষ্টমং সূক্তং। সোমাহুতের্হ্শব্দানুবৃত্তস্যাভাবান্মণ্ডলদ্রষ্টা গৃৎসমদঋষিঃ। অগ্নির্দেবতা। হি শব্দাদ্গায়ত্রীচ্ছন্দঃ অন্ত্যানুষ্টুপ্‌ বাজয়ন্নিবান্ত্যানুষ্টু বিত্যনুক্রান্তম্‌। প্রাতরনু-বাকাশ্বিনশস্ত্রয়োস্তৃতীয়সূক্তস্থেনাস্তোত্তমাবর্জ্জিতস্য বিনিয়োগ উক্তঃ ॥ (২ম—৮সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

বাজয়ন্নিব নূ রথান্যোগাঁ অগ্নেরূপস্তুহি।

যশস্তমস্য মীহ্লুষঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বাজয়ন্ঽইব। নু। রথান্‌। যোগান্‌। অগ্নেঃ। উপ। স্তুহি।

যশঃ২তমস্য। মীহ্লুষঃ ॥ ১ ॥

হে অন্তরাত্মন্‌! নু ক্ষিপ্রং অগ্নের্যোগানশ্বান্‌ উপস্তুহি। কীদৃশস্যাগ্নেঃ? যশস্তমস্য প্রবৃদ্ধ-যশসঃ। তমর্থো লুপ্যতে। মীহ্লুষঃ ...

সংবোধ্যং স্তৌ দৃষ্টান্তঃ—বাজয়ন্নিব অন্নমিচ্ছন্ পুরুষ ইব। স যথা অশ্বান্ গমনায় স্তৌতি তদ্বৎ। যথোক্তলক্ষণস্যাগ্নের্গমনসাধনান্ রথান্ স্তুহি॥ (২ম—৮সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

যঃ সুনীথোদদাশুষেজুর্য্যো জরয়ন্নরিম্।

চারুপ্রতিক আহুতঃ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

যঃ। সুऽনীথঃ। দদাশুষে। অজুর্য্যঃ। জরয়ন্। অরিম্।

চারুऽপ্রতীকঃ। আऽহুতঃ॥ ২॥

সুনীথঃ শোভননয়নঃ অজুর্যঃ অজরণীয়ঃ অনভিভাব্যঃ চারুপ্রতীকঃ শোভনোপক্রমো যোঽস্তি সোঽগ্নিঃ দদাশুষে হবির্দত্তবতে যজমানায় তদর্থং অরিং শত্রুং জরয়ন্ নাশয়ন্ আহুতঃ সমন্তাৎ আরাধিতো ভবতি॥ (২ম—৮সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

য উস্রিয়া দমেষ্বাদোষোষসি প্রশস্যতে।

যস্য ব্রতং ন মীয়তে॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

যঃ। উँ ইতি। স্রিয়া। দমেষু। আ। দোষা। উষসি। প্রऽশস্যতে।

যস্য। ব্রতম্। ন। মীয়তে॥ ৩॥

যোঽগ্নিঃ স্রিয়া জ্বালয়াযুক্তঃ সন্ দমেষু গৃহেষু আ আগতা দোষা রাত্রিষু উষসি অহঃসু চ প্রশস্যতে স্তূয়তে যস্যাগ্নের্ব্রতং কর্ম্ম ন মীয়তে ন হিংস্যতে ন ক্ষীয়তে বা। উঃ পূরণঃ॥ (২ম—৮সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

আ যঃ স্বর্ণ ভানুনা চিত্রো বিভাত্যর্চিষা।

অঞ্জানো অজরৈরভি ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। যঃ। স্বঃ। ভানুনা। চিত্রঃ। বিভাতি। অর্চিষা।

অঞ্জানঃ। অজরৈঃ। অভি ॥ ৪ ॥

যোঽগ্নিশ্চিত্রঃ চায়নীয়ঃ নানাবর্ণো বা অর্চিষা জ্বালয়া রশ্মিসমূহেন আবিভাতি সর্ব্বতো ... দৃষ্টান্তঃ—স্বর্ণভানুনা কিরণেন সূর্য্য ইব স যথা বিভাতি তদ্বৎ। কিং কুর্ব্বন্? ... অজরৈর্নিত্যৈঃ জ্বালাসমূহৈঃ অভি সর্ব্বতঃ অঞ্জানঃ ব্যঞ্জয়ন্ প্রকাশয়ন্ ॥ (২ম—৮সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

অত্রিমনু স্বরাজ্যমগ্নিমুক্থানি বাবৃধুঃ।

বিশ্বা অধিশ্রিয়ো দধে ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অত্রিম্। অনু। স্বঽরাজ্যম্। অগ্নিম্। উক্থানি। ববৃধুঃ।

বিশ্বাঃ। অধি। শ্রিয়ঃ। দধে ॥ ৫ ॥

অত্রিং শত্রূণামত্তারং বা ভক্ষকং স্বরাজ্যং স্বয়মেব রাজমানং স্বারাজ্যমনু অভিলক্ষ্য অগ্নিং উক্থানি শস্ত্রাণি ববৃধুঃ বর্দ্ধয়ন্তি স চাগ্নির্বিশ্বাঃ সর্ব্বাঃ শ্রিয়ঃ শোভাঃ অধি দধে আধিক্যং ধারয়তি ॥ (২ম—৮সূ—৫ঋ) ॥

অথ ষষ্ঠী—

অগ্নেরিন্দ্রস্য সোমস্য দেবানামূতিভির্ব্বয়ম।

অরিষ্যন্তঃ সচেমহ্যভিষ্যাম পৃতন্যতঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগ্নেঃ। ইন্দ্রস্য। সোমস্য। দেবানাম্। উতিংভিঃ। বয়ম্।

অরিষ্যন্ত। সচেমহি। অভি। স্যাম। পৃতন্যতঃ॥ ৬॥

অরিষ্যন্তঃ কেনাপ্যহিংস্যমানা বয়ং অগ্নেরিন্দ্রস্য সোমস্য দেবানামন্যেষামপি উতিভী রক্ষাভিঃ সচেমহি সঙ্গচ্ছেমহি যুক্তা ভবেম। তথা রক্ষা যুক্তা বয়ং পৃতন্যতঃ পৃতনামাত্মন ইচ্ছন্তঃ। শত্রূনভিষ্যাম অভিভবেম। পৃতনাশব্দাৎ ক্যচি কব্যধ্বর পৃতনস্যর্চিলোপ ইত্যবর্ণলোপঃ॥ (২ম—৮সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য পঞ্চমে একোনত্রিংশো বর্গঃ॥ ২৯॥

• . •

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমোহার্দ্দং নিবারয়ন্।
পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ॥ ১॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজপরমেশ্বরবৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তক-শ্রীবীরবুক্কভূপালসাম্রাজ্যধুরন্ধরেণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্‌সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ॥ ৫॥

ওঁ তৎ সদিতি।

——•——

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। ষষ্ঠোঽধ্যায়ঃ।

শ্রীগণেশায় নমঃ।

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ।
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্ ॥ ১ ॥
বাগীশাদ্যাঃ সুমনসঃ সর্ব্বার্থানামুপক্রমে।
যং নত্বা কৃতকৃত্যাঃ স্যুস্তং নমামি গজাননম্ ॥ ২ ॥

নবমং সূক্তং।

নিহোতেতি ষড়্চং নবমং সূক্তং। গৃৎসমদস্যার্ষং। নিহোতেত্যনুক্রান্তত্বাৎ। অনুক্তত্বাত্রিষ্টুপ্। মণ্ডলাদিপরিভাষয়াগ্নির্দেবতা। প্রাতরনুবাকাশ্বিনশস্ত্রয়োরাগ্নেয়ে ক্রতৌ ত্রৈষ্টুভে ছন্দস্যস্য বিনিয়োগঃ। অথৈতস্যা ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—নিহোতা হোতৃষদন ইতি সূক্তে ইতি। অগ্নিপ্রণয়নে আদ্যে ঋচৌ বিনিযুক্তে পঞ্চম্যাং পৌর্ণমাস্যামিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—নিহোতা হোতৃষদনে বিদ্বান ইতি দ্বে ইতি। (২ম—৯সূ)॥

অথ প্রথমা

ওঁ নি হোতা হোতৃষদনে বিদানস্ত্বেষো দীদিবাঁ। অসদৎসুদক্ষঃ
অদব্ধব্রতপ্রমতির্বসিষ্ঠঃ সহস্রং ভরঃ শুচিজিহ্বো অগ্নিঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নি। হোতা। হোতৃঽসদনে। বিদানঃ। ত্বেষঃ। দীদিঽবান্। অসদৎ। সুঽদক্ষঃ।
অদব্ধব্রতঽপ্রমতিঃ। বসিষ্ঠঃ। ...

গৃৎসমদঃ স্তৌতি। হোতা দেবানামাহ্বাতা বিদানো বিদ্বান্ ত্বেষঃ প্রবৃদ্ধঃ দীদিবান্ দীপ্যমানঃ সুদক্ষঃ শোভনবলঃ অদব্ধব্রতপ্রমতিঃ অদব্ধানি অহিংসিতানি ব্রতানি কর্ম্মাণি যস্যাঃ সা অদব্ধব্রত প্রমতিঃ প্রকৃষ্টা বুদ্ধিঃ যস্য স তথোক্তঃ বসিষ্ঠঃ সর্ব্বস্য বাসয়িতৃতমঃ। বাসয়তেস্তৃজন্তস্য ইষ্ঠনি রূপং ॥ সহস্রংভরঃ সহস্রস্যানেকবিধস্য ভর্ত্তা বিহরণেন নানাবিধরূপস্য ধারক ইত্যর্থঃ। যদ্বা সহস্রস্য সর্ব্বস্য ভর্ত্তা। তথা চ বাজসনেয়কম্—সর্ব্বং বৈ সহস্রং সর্ব্বং ভর ইত্যেব তদাহেতি। শুচিজিহ্বঃ শুচির্দীপ্তাজিহ্বা জ্বালা যস্য স তথোক্তঃ। এবম্ভূতোঽগ্নিঃ হোতৃষদনে হোতা ত্রসীদতীতি হোতৃষদনমুত্তরবেদী ॥ অধিকরণেল্যুট্ ॥ তত্রস্থসদৎ নিতরাং সীদতু। উক্তার্থেব্রাহ্মণম্—নিহোতা হোতৃষদনে বিদান ইত্যগ্নির্ব্বৈ দেবানাং হোতা তস্যৈ তদ্ধোতৃষদনং যদুত্তরবেদীনাভিস্ত্বেষো দীদিবাঁ অসদৎসুদক্ষ ইত্যাসন্নোহিসতর্হিভবত্য দব্ধব্রত প্রেমতির্বাসিষ্ঠ ইত্যগ্নির্ব্বৈ দেবানাং বসিষ্ঠঃ সহস্রংভরঃ শুচিজিহ্বো অগ্নিরিত্যেবাহ্বা অস্য সহস্রংভরতা যদেনমেকং সন্তং বহুধা বিহরন্তীতি (ঐ০ ব্রা০ ১।২৮) ॥ (২ম-৯সূ-১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

ত্বং দূতস্ত্বমুনঃ পরস্পাস্ত্বং বস্য আবৃষভ প্রণেতা।
অগ্নে তোকস্যনস্তনেতনূনামপ্রযুচ্ছন্দীদ্যদ্বোধি গোপাঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

ত্বম্। দূতঃ। ত্বম্। উঁ ইতি। নঃ। পরঃ২পাঃ। ত্বম্।
বস্যঃ। আ। বৃষভ। প্রঽনেতা।
অগ্নে। তোকস্য। নঃ। তনে। তনূনাম্। অপ্রঽযুচ্ছন্। দীদ্যৎ। বোধি। গোপাঃ ॥ ২ ॥

হে বৃষভ অভিমতফলবর্ষক হে অগ্নে! ত্বং দূতঃ অস্মদীয়ে যজ্ঞে দেবাহ্বানার্থং দূতো ভব। ত্বমু ত্বমেব নোঽস্মাকং পরস্পাঃ আপদ্ভ্যঃ পারয়িতা পাতা চ ভব। কিঞ্চ ত্বং বস্যে বসুনো ধনস্য আ প্রণেতা অস্মদাভিমুখ্যেন প্রাপয়িতা ভব। অপ্রযুচ্ছন্ অপ্রমাদ্যন্ দীদ্যৎ। দীদয়তির্দীপ্তিকর্ম্মা। শোভমানঃ ত্বং নোঽস্মাকং তোকস্য পুত্রস্য তনে তনোতি বিস্তারয়তি কুলমিতি। তনঃ পৌত্রঃ তস্মিন্ অস্মদীয়ানাং তনূনাং গোপাঃ গোপায়িতা। তথা চ ব্রাহ্মণম্ অগ্নির্ব্বৈদেবানাং গোপা অগ্নিমেবতৎ সর্ব্বতো গোপ্তারং পরিদত্ত আত্মনে চ যজমানায় চেতি (ঐ০ বা০ ১।১।২৮)। তাদৃশস্ত্বং চ গোপায়িতা ভবামীতি বোধি বুধ্যস্ব ॥ (২ম—৯সূ—২ঋ)।

অথ তৃতীয়া—

বিধেম তে পরমে জন্মন্নগ্নে বিধেম স্তোমৈরবরে সধস্থে।
যস্মাদ্যোনেরুদারিথা যজে তং প্র ত্বে হবীংষি জুহুরে সমিদ্ধে ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

বিধেম। তে। পরমে। জন্মন্। অগ্নে। বিধেম। স্তোমৈঃ। অবরে। সধঽস্থে।
যস্মাৎ। যোনেঃ। উৎ। আরিথ। যজে। তম্। প্র। ত্বে ইতি।
হবীংষি। জুহুরে। সম্ঽইদ্ধে ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে! পরমে উৎকৃষ্টে জন্মন জায়তে প্রাদুর্ভবত্যস্মিন্নিতি জন্মস্থানং দ্যৌঃ তস্মিন্ লোকেঽবস্থিতা য তে তুভ্যং বিধেম স্তুতিভিঃ পরিচরেম। অবরে দ্যুলোকাদধস্তনে সধস্থেঽ-ন্তরিক্ষে স্থিতা য তুভ্যং স্তোমৈঃ স্তোত্রৈর্বিধেম পরিচরেম। যদ্যস্মাদ্যোনেঃ পৃথিবীরূপা স্থানাত্ত্বমুদারিথ উদ্গতোঽসি প্রাদুর্ভুতোঽসি। তং পৃথিবীপ্রদেশং যজে পূজয়ামি। তত্র সমিদ্ধে সমিদ্ভিঃ সমিধ্যমানে ত্বে ত্বয়ি হবীংষি পুরোডাশাদীনি প্রজুহুরে অধ্বর্য্বাদয়ঃ জুহ্বতি ॥ জুহোতের্লিটিরূপম্ ॥ (২ম—৯সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

অগ্নে যজস্ব হবিষা যজীয়াঞ্ছ্রুষ্টী দেষ্ণমভিগৃণীহি রাধঃ।
ত্বং হ্যসি রয়িপতী রয়ীণাং ত্বং শুক্রস্য বচসো মনোতা ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অগ্নে। যজস্ব। হবিষা। যজীয়ান্। শ্রুষ্টী। দেষ্ণম্। অভি। গৃণীহি। রাধঃ।
ত্বম্। হি। অসি। রয়িঽপতিঃ। রয়ীণাম্। ত্বম্। শুক্রস্য। বচসঃ। মনোতা ॥ ৪ ॥

হে অগ্নে! যজীয়ান্ যষ্টৃতমস্ত্বং হবিষাস্মদ্দত্তেন যজস্ব দেবান্ সংযোজয়। দেষ্ণং দেয়ং রাধোঽন্নং শ্রুষ্টী। শ্রুষ্টীতি ক্ষিপ্রনাম। ক্ষিপ্রং অভিগৃণীহি দেবানাং পুরতঃ ইদং স্বাদুতরমিদং স্বাদুতরমিতি ব্রূহি। যদ্বা শ্রুষ্টীক্ষিপ্রকারো ত্বং দেষ্ণং দেয়ং রাধো ধনং অভিগৃণীহি অস্মদাভিমুখ্যেন ব্রূহি প্রযচ্ছেত্যর্থঃ। দানসামর্থ্যং দর্শয়তি। ত্বং রয়ীণাং ধনানাং মধ্যে রয়িপতিঃ উত্তমধনস্য পতিরসিহি যদ্বা রয়ীণাং রয়িপতিরিত্যত্রৈকো রয়িশব্দোঽনুবাদঃ। ত্বং শুক্রস্য দীপ্তস্য বচসঃ অস্মদীয়স্য স্তোত্রস্য মনোতা প্রজ্ঞাতা ভবসি। যদ্বা মানয়িতা ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

উভয়ন্তে ন ক্ষীয়তে বসব্যং দিবেদিবে জায়মানস্য দস্ম।

কৃধি ক্ষুমন্তং জরিতারমগ্নে কৃধি পতিং স্বপত্যস্য রায়ঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উভয়ম্। তে। ন। ক্ষীয়তে। বসব্যম্। দিবেঽদিবে। জায়মানস্য। দস্ম।

কৃধি। ক্ষুঽমন্তম্। জরিতারম্। অগ্নে। কৃধি। পতিম্। সুঽঅপত্যস্য। রায়ঃ ॥ ৫ ॥

দস্ম দর্শনীয় হে অগ্নে! দিবেদিবে প্রতিদিনমগ্নিহোত্রকালে জায়মানস্য তে তব উভয়ং বসব্যং দিব্যং ভৌমং চ বসু ॥ বস্বাদিত্বাৎ স্বার্থিকো য প্রত্যয়ঃ ॥ তাদৃশমুভয়ং বসু ন ক্ষীয়তে ন হীয়তে। অগ্নেরুভয়বিধধন সদ্ভাবে মন্ত্রবর্ণঃ ত্বং হ্যগ্নে দিব্যস্য রাজসি পার্থিবস্যেত্যত্রোক্তঃ (ঋ০ স০ ২।২।২৩)। জরিতারং তব স্তোত্রং কুর্বাণমিমং যজমানং ক্ষুমন্তমন্নবন্তং কীর্ত্তিমন্তং বা কৃধি কুরু। কিঞ্চ স্বপত্যস্য শোভনাপত্যযুক্তস্য রায়ো ধনস্য পতিং স্বামিনং কৃধি কুরু ॥ (২ম—৯সূ—৫ঋ) ॥

শাকমেধপর্ব্বণি পূর্ব্বেদ্যুরনুসবনং তিস্র ইষ্টয়ঃ কর্ত্তব্যাঃ। প্রথমায়ামগ্নেরনীকবতঃ সৈনানীকেনেতি যাজ্যা। তথা ততঃ শাকমেধা ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—সৈনানীকেন সুবিদত্রো অস্মে ইতি।

অথ ষষ্ঠী—

সৈনানীকেন সুবিদত্রো অস্মে যষ্টা দেবাঁ আযজিষ্ঠঃ স্বস্তি।

অদব্ধো গোপা উত নঃ পরস্পা অগ্নে দ্যুমদুত রেবদ্দিদীহি ॥ ৬ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

সঃ। এনা। অনীকেন। সুহবিদত্রঃ। অস্মে। ইতি। যষ্টা। দেবান্। আহযজিষ্ঠঃ। স্বস্তি।

অদব্ধঃ। গোপাঃ। উত। নঃ। পরঃহপাঃ। অগ্নে। দ্যুহমৎ।

উত। রেবৎ। দিদীহি॥ ৬॥

হে অগ্নে! স তাদৃশস্ত্বং এনা অনেনানীকেন জ্বালাসমূহেন যুক্তস্ত্বং সুবিদত্রঃ সুপ্রজ্ঞঃ সুধনো বাস্মে অস্মাকং ভব। দেবান্ যষ্টা দেবানাং হবিঃপ্রদানেন পূজকঃ অযজিষ্টঃ যষ্টৃতমঃ অদব্ধঃ কেনাপ্যতিরস্কৃতঃ গোপাঃ দেবানাং গোপায়িতা উতাপি চ নোঽস্মাকং পরস্পাঃ দুরিতেভ্যঃ পারয়িতা চ ত্বং দ্যুমৎ কান্তিযুক্তং উতাপি চ রেবৎ। ধনযুক্তং যথা ভবতি তথা স্বস্তি দিদীহি ক্ষেমেণ সর্ব্বতো দীপ্যস্ব॥ (২ম—৯সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে প্রথমো বর্গঃ॥ ১॥

দশমং সূক্তং।

জোহুত্রে ইতি ষড়্‌চং দশমং সূক্তং। গাৎসমদং ত্রৈষ্টুভমাগ্নেয়ং। জোহুত্র ইত্যনুক্রান্তত্বাৎ সূক্তবিনিযোগঃ পূর্ব্বেণ সহোক্তঃ।

তত্র প্রথমা।

জোহুত্রো অগ্নি প্রথমঃ পিতেবেড়স্পদে মনুষা যৎ সমিদ্ধঃ।

শ্রিয়ং বসানো অমৃতো বিচেতা মর্ম্মৃজেন্যঃ শ্রবস্য১ঃ স বাজী॥ ১॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

জোহুত্রঃ। অগ্নিঃ। প্রথমঃ। পিতাঃহইব। ইড়ঃ। পদে। মনুষা। যৎ। সম্ঃইদ্ধঃ।

শ্রিয়ম্। বসানঃ। অমৃতঃ। বিঃচেতাঃ। মর্ম্মৃজেন্যঃ। শ্রবস্যঃ। সঃ। বাজী॥ ১॥

জোহুত্রঃ সর্ব্বৈর্যজ্ঞার্থং হ্বাতব্যো হোতব্যো বা। হ্বয়তে র্জুহোতের্ব্বা রূপম্। তাদৃশঃ প্রথমং অগ্নির্বৈ দেবানামবম ইত্যাম্নানাৎ (ঐ॰ ব্রা॰ ১।১)। মুখ্যো যোঽগ্নিঃ যৎ যদা

ইড়ঃ ইলায়াঃ পদে উত্তরবেদ্যাত্মকে স্থানে মনুষা মনুষ্যেণ যজমানেন সমিদ্ধঃ সোঽগ্নিঃ পিতেব দেবানাং হবিঃপ্রাপণে ন পালকো ভবতি। শ্রিয়ং দীপ্তিং বসানঃ আচ্ছাদয়ন্ অমৃতঃ মরণধর্ম্মরহিতঃ বিচেতাঃ বিবিধপ্রজ্ঞঃ শ্রবস্যুঃ। শ্রব ইত্যন্ননাম তদৈচ্ছ। হিতঃ বাজী বলবান্ সোঽগ্নির্ম্মর্জেন্যঃ সর্ব্বৈঃ পরিচরণীয়ো ভবতি। যঙ্লুগন্তাৎ কেন্যপ্রত্যয়ঃ ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

শৃণ্বায়া অগ্নিশ্চিত্রভানুর্হবং মে বিশ্বাভির্গীর্ভিরমৃতো বিচেতাঃ।
শ্যাবা রথং বহতো রোহিতা বোতারুষাহ চক্রে বিভৃত্রঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

শ্রুয়াঃ। অগ্নিঃ। চিত্রঽভানুঃ। হবম্। মে। বিশ্বাভিঃ। গীঃঽভিঃ। অমৃতঃ। বিঽচেতাঃ।
শ্যাবা। রথম্। বহতঃ। রোহিতা। বা। উত। অরুষা। অহ। চক্রে। বিঽভৃত্রঃ॥ ২॥

অমৃতো মরণধর্ম্মরহিতো বিচেতা বিশিষ্ট প্রজ্ঞঃ চিত্রভানুঃ বিচিত্রদীপ্তি চায়নীয় দীপ্তির্বা সোঽগ্নিঃ বিশ্বাভির্গীর্ভিঃ স্তুতিসাধনভূতৈঃ সর্ব্বৈর্বাক্যৈঃ ক্রিয়মাণং মে মম হবং স্তোত্রং শ্রুয়াঃ শৃণোতু। অস্যাগ্নে রথং শ্যাবাশ্যাবচর্ণৌ অশ্বৌ বহতঃ। বা অপি বা রোহিতা রোহিদ্বর্ণৌ উতাপি চ অরুষা আরোচমানাবশ্বৌ রথং বহতঃ। রোহিদ্বর্ণয়োরশ্বয়োঃ শ্যাবাদিবর্ণপরিগ্রহঃ স্বেচ্ছয়া ভবতি। বিভৃত্রঃ নানাস্থানেষু বিহৃতঃ চক্রে অহশ্বত্বিগ্‌ভিরকারি খলু॥ করোতেঃ কর্ম্মণি লিট্॥ (২ম—১০সূ—২ঋ)।

অথ তৃতীয়া—

উত্তানায়ামজনয়নৎসুষূতং ভুবদগ্নিঃ পুরুপেশাসু গর্ভঃ।
শিরিণায়াং চিদক্তুনা মহোভিরপরীবৃতো বসতি প্রচেতাঃ॥ ৩॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

উত্তানায়াম। অজনয়ম্। সুঽসূতম্। ভুবৎ। অগ্নিঃ। পুরুঽপেশাসু। গর্ভঃ।
শিরিণায়াম্। চিৎ। অক্তুনা। মহঃঽভিঃ। অপরিঽবৃতঃ। বসতি। প্রঽচেতাঃ॥ ৩

উত্তানায়ামুত্তানে শয়ায়ামরণ্যাং সুষ,তং অগ্নিহোত্রার্থং সুষ্ঠুপ্রেরিতমগ্নিমজনয়ন্ অধ্বর্য্যাদয় দপাদয়ন্। সোঽগ্নিঃ পুরুপেশাসু। পেশ ইতি রূপনাম। বহুরূপাস্বোষধীষু গর্ভো ভুবৎ ন্তর্বর্তমানতয়া গর্ভ ইব ভবেৎ॥ ভবতের্লিঙিরূপং। শিরিণায়াং চিৎ শীর্য্যতেঽস্যাং ভূতানীতি রিণা রাত্রিঃ তস্যামপি অক্তুনা অঞ্জনাদক্তুস্তমঃ তেন তমসা অপরিবৃতঃ অসংস্পৃষ্টঃ। তএব মহোভিস্তেজোভির্যুক্তঃ প্রকেতাঃ প্রকৃষ্টপ্রজ্ঞঃ সন্ বসতি দীপ্যমানো বর্ত্ততে॥ ৩॥

* . *

অথ চতুর্থী—

জিঘর্ম্যগ্নিং হবিষা ঘৃতেন প্রতিক্ষিয়ন্তং ভুবনানি বিশ্বা।

পৃথুং তিরশ্চা বয়সা বৃহন্তং ব্যচিষ্টমন্নৈ রভসং দৃশানম্॥ ৪॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

জিঘর্মি। অগ্নিম্। হবিষা। ঘৃতেন। প্রতিঽক্ষিয়ন্তম্। ভুবনানি। বিশ্বা।

থুম্। তিরশ্চা। বয়সা। বৃহন্তম্। ব্যচিষ্ঠম্। অন্নৈঃ। রভসম্। দৃশানম্॥ ৪॥

বিশ্বা সর্বাণি ভুবনানিপ্রতিক্ষিয়ন্তং বৈশ্বানরাত্মনাধিতিষ্ঠন্তং পৃথুং মহান্তং তিরশ্চা তঃ প্রবর্ত্তমানেন বয়সা পেশসা বৃহন্তং প্রবৃদ্ধং অন্নৈর্হবির্লক্ষণৈর্ব্যচিষ্ঠং ব্যাপ্তং রভসং ন্তং দৃশানং এবং গুণবত্তয়া দৃশ্যমানমগ্নিং পুরোডাশাদিলক্ষণেন হবিষা ঘৃতেন চ জিঘর্মি মি। প্রতিহোষ সর্বাণি ভূতানি ক্ষেতি পৃথুং তিরশ্চাবয়সাধূমেন বৃহন্তং ব্যচিষ্ঠমন্নৈ রভসং মিতাধকাশনবন্তমন্নৈরন্নাদং দীপ্যমানমিত্যেতদা বিশ্বত ইত্যা সর্বতঃ প্রত্যং চং যোতোতদরক্ষসেত্যক্ষেড়মানেন মনসেদং জুষেতেত্যেতন্মর্য্যশ্রীরিতিমর্য্যা শ্রীরিত্যেষস্পৃহ- অগ্নির্নাভিমৃশ ইতি নহ্যেষমৃশেত দীপ্যমানো ভবতীতি॥ (২ম—১০সূ—৪ঋ)॥

* . *

অথ পঞ্চমী—

আ বিশ্বতঃ প্রত্যঞ্চং জিঘর্ম্যরক্ষসা মনসা তজ্জুষেত।

মর্য্যশ্রীঃ স্পৃহয়দ্বর্ণো অগ্নির্নাভিমৃশে তন্বা জর্ভুরাণঃ॥ ৫॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

আ। বিশ্বতঃ। প্রত্যঞ্চম। জিঘর্মি। অরক্ষসা। মনসা। তৎ। জুষেত।

মর্য্যঃশ্রীঃ। স্পৃহয়ৎঽবর্ণঃ। অগ্নিঃ। ন। অভিঽমৃশে। তন্বা। জর্ভুরাণঃ॥ ৫।

বিশ্বতঃ সর্ব্বত্রব্যাপ্য বর্ত্তমানং প্রত্যং চং যজ্ঞং প্রত্যাগচ্ছন্তং অগ্নিং যেন দ্রুত আ জিঘর্ম্মি আ সিঞ্চামি অরক্ষসা বাধকরহিতেন মনসা স্তোত্রেণ সহ তদাজ্যং জুষেত ভবান্সেবেত মর্য্যশ্রীঃ মর্ত্যৈর্মর্ত্যৈঃ শ্রয়ণীয়ো ভজনীয়ঃ স্পৃহয়দ্বর্ণং যাদৃশং বর্ণং যজমানঃ স্পৃহয়তি তাদৃশবর্ণোপেতঃ তন্বা তেজসা জর্ভুরাণঃ পূর্য্যমাণোঽগ্নিঃ নাভিমৃশে অতিতেজস্বিত্বাৎ তয়া অভিমর্শনীয়ো ন ভবতি। অভিপূর্ব্বান্মৃশেঃ কৃত্যার্থেকেস্প্রত্যয়ঃ॥ (২ম—১০সূ—৫ঋ)

• • •

অথ ষষ্ঠী—

জ্ঞেয়া ভাগং সহসানো বরেণ ত্বা দূতাসো মনুবদ্বদেম।

অনূনমগ্নিং জুহ্বা বচস্যা মধুপৃচং ধনসা জোহবীমি॥ ৬॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

জ্ঞেয়াঃ। ভাগম্। সহসানঃ। বরেণ। ত্বাঽদূতাসঃ। মনুঽবৎ। বদেম।

অনূনম্। অগ্নিম্। জুহ্বা। বচস্যা। মধুঽপৃচম্। ধনঽসাঃ। জোহবীমি॥ ৬॥

বরেণ বা রয়িত্যনেন শত্রূনিতি বরং তেজঃ তেন সহমানঃ শত্রূনভিভবন্ ভাগং ভজনীয়ং স্তোত্রং জ্ঞেয়াঃ জানীহি। আশীর্লিঙি বাক্যস্য সংযোগাদেরিতো ত্বা দূতাসঃ ত্বং দূতো যেষামসি তে ত্বা দূতাসঃ। যদ্বা ত্বয়াপ্রেরিতাবয়ং মনুবৎ মনুষ্য বদেম স্তোত্রং ব্রূয়াম্। জুহ্বা হূয়তেঽনয়ামিতি জুহূর্জ্বালাগ্রাত্র বিশেষো বা তয়া অনূনং সম্পূর্ণং মধুপৃচং মধুনা কর্ম্মফলেন যজমানং সংযোজয়ন্তমগ্নিং ধনসাঃ ধনস্য দাতা বচস্যা স্তুতি কামনয়া জোহবীমি আহ্বয়ামি॥ (২ম—১০সূ—৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে দ্বিতীয়ো বর্গঃ॥ ২॥

একাদশং সূক্তং।

শ্রুধী হবমিত্যেকবিংশত্যৃচমেকাদশং সূক্তম্ গার্ৎসমদং। অত্রানুক্রমণিকা—শ্রুধি সৈকেন্দ্রং বিরাট্স্থানমৃতেন্ত্যামিতি বিরাট্স্থানাত্রিষ্টুপ্। তল্লক্ষণমনুক্রমণ্যামুক্তম্—নবকৌ বৈরাজস্ত্রৈষ্টুভশ্চ দ্বৌ বা বৈরাজৌ নবকস্ত্রৈষ্টুভশ্চ বিরাট্স্থানেতি। অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্। বিশেষস্যানুক্তত্বাৎ ইন্দ্রো দেবতা। পৃষ্ঠ্যস্য চতুর্থেঽহনি মরুত্বতীয়শস্ত্রে দ্বে সূক্তে নিবিদ্ধানে তয়োরেদং তৃতীয়ং সূক্তং। চতুর্থেঽহনীতি খণ্ডে সূত্রিতং—শ্রুধী হবমিন্দ্র মরুত্বাঁ ইন্দ্রেতি মরুত্বতীয়মিতি ॥ ১১ ॥

তত্র প্রথমা—

শ্রুধী হবমিন্দ্র মা রিষণ্যঃ স্যাম তে দাবনে বসূনাম্।
ইমা হি ত্বামূর্জো বর্ধয়ন্তি বসূয়বঃ সিন্ধবো ন ক্ষরন্তঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শ্রুধি। হবম্। ইন্দ্র। মা। রিষণ্যঃ। স্যাম। তে। দাবনে। বসূনাম্।
ইমাঃ। হি। ত্বাম্। ঊর্জঃ। বর্ধয়ন্তি। বসুহয়বঃ। সিন্ধবঃ। ন। ক্ষরন্তঃ ॥ ১ ॥

গৃৎসমদঃ স্তৌতি। হে ইন্দ্র! মে হবং মদীয়মিদং স্তোত্রং শ্রুধি শৃণু মা রিষণ্যঃ হিংসীঃ ইদমস্মং ন সাধীয় ইতি মা নিরাকার্ষীঃ। দুরস্যুর্দ্রবিনস্যু বৃষণ্যতি রিষণ্যতীতি পাতিতঃ। বয়ং তে তব বসূনাং দাবনে দানায় স্যাম পাত্রভূতা ভবেম। ইমাঃ অস্মাভির্দত্তানি বসূয়বঃ দাতুর্যজমানস্য ধনমিচ্ছন্তি ॥ ছন্দসি পরেচ্ছায়াং ক্যচ্ ॥ তাদৃশানি ক্ষরন্তঃ স্রবন্তঃ সিন্ধব ইব ঘৃতক্ষরণোপেতানি ঊর্জো হবির্লক্ষণান্যন্নানি ত্বাং বর্ধয়ন্তি হি ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

সৃজো মহীরিন্দ্র যা অপিন্বঃ পরিষ্ঠিতা অহিনা শূর পূর্বীঃ।
অমর্ত্যং চিদ্দাসং মন্যমানমবাভিনদুক্থৈর্বাবৃধানঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সৃজঃ। মহীঃ। ইন্দ্র। যাঃ। অপিন্বঃ। পরিঃস্থিতাঃ। অহিনা। শূর। পূর্ব্বীঃ।

অমর্ত্ত্যম্। চিৎ। দাসং। মন্যমানম্। অব। অভিনৎ। উক্থৈঃ। বব্বধানঃ॥ ২।

শূর শত্রূণাং হিংসক হে ইন্দ্র! যা অপোঽপিন্বঃ অবর্দ্ধয়ঃ পূর্ব্বীঃ প্রভূতাস্তা অহিনা মেঘেন বৃত্রেণ বা পরিষ্ঠিতাঃ অধিষ্ঠিতাঃ আক্রান্তাঃ ততস্তং তস্মাদহেঃ সকাশাৎ মহীঃ মহতীঃ অপঃ সৃজঃ ব্যসৃজঃ উকথৈঃ শস্ত্রৈর্ব্বা বৃধানো বর্দ্ধমানস্তং দাসং সর্ব্বস্যোপক্ষপয়িতারং অমর্ত্ত্যং চিৎ মরণধর্ম্মরহিত মেবাত্মানং মন্যমানং তমসুরং অবাভিনৎ অবাঙ্মুখং যথা ভবতি তথা হিংসিতবানিত্যর্থঃ॥ ভিদির বিদারণে। লঙি সিপি রূপং॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

উক্থেষ্বিন্নু শূর যেষু চাকনৎস্তোমেষ্বিন্দ্র রুদ্রিয়েষু চ।

তুভ্যেদেতা যাসু মন্দসানঃ প্রবায়বে সিস্রতে ন শুভ্রাঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

উক্থেষু। ইৎ। নু। শূর। যেষু। চাকন্। স্তোমেষু। ইন্দ্র। রুদ্রিয়েষু। চ।

তুভ্য। ইৎ। এতাঃ। যাসু। মন্দসানঃ। প্র। বায়বে। সিস্রতে। ন। শুভ্রাঃ॥ ৩॥

হে শূর ইন্দ্র! যেষু হোত্রাদিভিঃ ক্রিয়মাণেষু শস্ত্রেষু রুদ্রিয়েষু রুদ্রিয়ং সুখং তৎসাধনভূতেষু যদ্বা রুদ্রাঃ স্তোতারঃ তৎকৃতেষু উদ্গাতৄণাং স্তোমেষু চ নু ক্ষিপ্রং চাকন্ স্তুতীঃ কাময়সে॥ কমতেঃ কনতের্ব্বা যঙলুকি রূপং। ইৎপূরণঃ॥ যাসু স্তোত্রশস্ত্ররূপাসু স্তুতিষু মন্দসানো হৃষ্যন্ ভবসি তা এতাঃ শুভ্রাঃ দীপ্যমানাঃ স্তুতয়ঃ বায়বে অস্মদীয়ং যজ্ঞং প্রত্যাগচ্ছতে। তুভ্যেৎ তুভ্যমেব প্রসিস্রতে স্বদর্থমেব প্রসরন্তি ন সম্প্রত্যর্থে তা অধুনা সেবস্ব॥ (২ম—১১সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

শুভ্রং নু তে শুষ্মং বর্ধয়ন্তঃ শুভ্রং বজ্রং বাহ্বোর্দধানাঃ।

শুভ্রস্ত্বমিন্দ্র বাবৃধানো অস্মে দাসীর্বিশঃ সূর্য্যেণ সহ্যাঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শুভ্রম্। নু। তে। শুষ্মম্। বর্ধয়ন্তঃ। শুভ্রং। বজ্রম্। বাহ্বোঃ। দধানাঃ।

শুভ্রঃ। ত্বম্। ইন্দ্র। বরৃধানঃ। অস্মে ইতি। দাসীঃ। বিশঃ। সূর্য্যেণ। সহ্যাঃ॥ ৪॥

হে ইন্দ্র! তে তব শুভ্রং শোভনং শুষ্মং বলং স্তোত্রৈর্বর্দ্ধয়ন্তঃ। শুভ্রং দীপ্তং বজ্রমায়ুধং নু ক্ষিপ্রং তব বাহ্বোর্দ্ধধানাঃ নিদধানাঃ স্তূয়মানো হীন্দ্রো সুরবধায় বজ্রমাদত্ত ইতীথং রূপেণায়ুধং দধানা ভবামঃ। বাবৃধানঃ স্তোত্রৈর্বর্দ্ধমানঃ শুভ্রঃ তেজসা যুক্তঃ ত্বং অস্মে অস্মাকং দাসীঃ উপক্ষপয়িত্রীঃ বিশঃ আসুরীঃ প্রজাঃ সূর্য্যেণ সুষ্ঠুপ্রেরকেণ আয়ুধং হি প্রেরযতি ত্বং যুধ্যস্বেতি। এবংরূপেণ বাহ্বোর্নির্মিতেন বজ্রেণ সহ্যাঃ অভিভব॥ সহতের্দ্ধাত্যয়েন লিঙি পরস্মৈপদং॥ (২ম—১১সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

গুহাহিতং গুহ্যং গূহ্লমপ্স্বপীবৃতং মায়িনং ক্ষিয়ন্তম্।

উতো অপো দ্যাং তস্তভ্বাংসমহন্নহিং শূর বীর্য্যেণ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

গুহা। হিতম্। গুহ্যম্। গূহ্লম্। অপ্ঽসু। অপিঽবৃতম্। মায়িনম্। ক্ষিয়ন্তম্।

উতো ইতি। অপঃ। দ্যাম্। তস্তভ্বাংসম্। অহন্। অহিম্। শূর। বীর্য্যেণ॥ ৫॥

হে শূরেন্দ্র! গুহা গুহায়াং হিতং নিহিতং অতএব গুহ্যং অপ্রকাশ্যং গূহ্লং গূঢ়ং অপ্সু উদকেষু অপীবৃতং তিরোহিতং অত্রৈকস্মিন্ তিরোধানরূপেঽর্থে পুনরুক্ত যস্তিরোধানেঽযস্ত প্রতিপাদনপরাঃ অভ্যাসো হি ভূয়ানর্থো ভবতি। যথাহো দর্শনীয়াহো দর্শনীয়েতি তাদৃশং মায়িনং মায়াবিনং অসুরং ক্ষিয়ন্তং নিবসন্তং। উতো অপিচ অপোদ্যাং দিবং চ তস্তভ্বাংসং স্বসামর্থ্যেন স্তব্ধং ভয়ন্তং ইত্থংভূতমহিমসুরং মেঘং বা বীর্য্যেণ সামর্থ্যভূতেন বজ্রেণ অহন্ হতবানসি॥ হন হিংসাগত্যোরিত্যস্য লঙি রূপম্॥ (২ম—১১সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে তৃতীয়ো বর্গঃ॥ ৩॥

অথ ষষ্ঠী—

স্তবানু ত ইন্দ্র পূর্ব্ব্যা মহান্যুত স্তবাম নূতনা কৃতানি।

স্তবাবজ্রং বাহ্বোরুশন্তং স্তবা হরী সূর্য্যস্য কেতূ॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্তব। নু। তে। ইন্দ্র। পূর্ব্ব্যা। মহানি। উত। স্তবাম। নূতনা। কৃতানি।

স্তব। বজ্রম্। বাহ্বোঃ। উশন্তম্। স্তব। হরী ইতি। সূর্য্যস্য। কেতূ ইতি॥ ৬॥

হে ইন্দ্র! পূর্ব্ব্যা পুরাতনানি মহানি মহান্তি তে তব কর্ম্মাণি নু ক্ষিপ্রং স্তব স্তবাম। উত অপিচ নূতনা অধুনাতনানি কৃতানি কর্ম্মাণি স্তব স্তবাম। বাহ্বোরুশন্তং দীপ্যমানং বজ্রং স্তব স্তবাম। কিঞ্চ সূর্য্যস্য সৃষ্টুপ্রেরকস্য সুবীর্য্যস্য বা সর্ব্বাত্মনো বা ইন্দ্রস্য কেতূ প্রজ্ঞাপকৌ হরী এতন্নামকাবশ্বৌ স্তব স্তবাম॥ ষ্টুঞ্‌ স্তুতৌ। তিঙাংতিঙো ভবন্তীতি উত্তম বহুবচনস্য মধ্যমৈকবচনাদেশঃ। বহুলং ছন্দসীতি শপো লুগভাবঃ॥ (২ম—১১সূ—৬ঋ)।

• • •

অথ সপ্তমী।

হরী নু ত ইন্দ্র বাজয়ন্তা ঘৃতশ্চুতং স্বারমস্বার্ষ্টাম্।

বি সমনা ভূমিরপ্রথিষ্টারংস্ত পর্ব্বতশ্চিৎ সরিষ্যন্॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

হরী ইতি। নু। তে। ইন্দ্র। বাজয়ন্তা। ঘৃতঽশ্চুতম্। স্বারম্। অস্বার্ষ্টাম্।

বি। সমনা। ভূমিঃ। অপ্রথিষ্ট। অরংস্ত। পর্ব্বতঃ। চিৎ। সরিষ্যন্॥ ৭॥

হে ইন্দ্র! বাজয়ন্তা বেগং কুর্ব্বন্তৌ তৎকরোতীতি ণিচ্‌॥ তে তব হরী এতন্নামকাবশ্বৌ ঘৃতশ্চুতং ঘৃতস্যোদকস্য চ্যাবয়িতারং স্বারং মেঘধ্বনিং নু ক্ষিপ্রং অস্বার্ষ্টাং অশব্দয়তাং স্বরতিঃ শব্দকর্ম্মা পাকং॥ পচতীতিবদেকধাতুরনুবাদঃ॥ লঙিরূপং সমনা সমস্থলা যদ্বা সমনা

অথাষ্টমী ।

নি পর্ব্বতঃ সাদ্যপ্রযুচ্ছনৎসং মাতৃভির্বাবশানো অক্রান্ ।

দূরে পারেবাণীং বর্ধয়ন্ত ইন্দ্রেষিতাং ধমনিং প্রথন্নি ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নি । পর্ব্বতঃ । সাদি । অপ্রযুচ্ছন্ । সম্ । মাতৃঽভিঃ । বাবশানঃ । অক্রান্ ।

দূরে । পারে । বাণীম্ । বর্ধয়ন্তঃ । ইন্দ্রঽইষিতাম্ । ধমনিম্ । পপ্রথন্ । নি ॥ ৮ ॥

সর্ব্বতোব্যাপ্রথিষ্ট গর্জনং শ্রুত্বামমে পরিবৃষ্টির্ভবতীতি প্রথিতা ভূৎ তথা পর্ব্বতশ্চিৎ মেঘোঽপি সবিষ্যন্ বর্ষণার্থমিতস্ততো গমিষ্যন্ অরংস্ত অরমত ॥ রমতেল্লুঙিরূপম্ ॥ (২ম—১১সূ—৭ঋ) ॥ অপ্রযুচ্ছন অপ্রমাদ্যন বর্ষণে সাবধানঃ পর্ব্বতো মেঘঃ নিষাদি নভসি নিষণ্ণ আসীৎ । মাতৃভিরদ্ভিঃ মাধ্যমিকাভির্ব্বাগ্‌ভির্বা সংবাবশানঃ সহ শব্দং কুর্ব্বাণঃ অক্রান্ অক্রমীৎ ইতস্ততঃ শ্চারমকরোৎ ক্রমতের্লুঙি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্ ॥ দূরে পারে অতিদূরেঽন্তরিক্ষে স্থিতাং বাণীং মাধ্যমিকাং বাচং বর্দ্ধয়ন্তঃ । স্তোত্রৈঃ সমৃদ্ধাং কুর্ব্বন্তঃ স্তোতারো মরুতো বা ইন্দ্রেষিতামিন্দ্রেণ প্রেষিতাং ধমনিং শব্দং কুর্ব্বাণাং তাং বাচং নি নিতরাং পপ্রথন্ অপ্রথয়ন্ ॥ (২ম—১১সূ –৮ঋ) ॥

অথ নবমী—

ইন্দ্রো মহাং সিন্ধুমাশয়ানং মায়াবিনং বৃত্রমস্ফুরন্নিঃ ।

অরেজেতাং রোদসী ভিয়ানেকনিক্রাদতো বৃষ্ণো অস্য বজ্রাৎ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইন্দ্রঃ । মহাম্ । সিন্ধুম্ । আঽশয়ানম্ । মায়াঽবিনম্ । বৃত্রম্ । অস্ফুরৎ । নিঃ ।

অরেজেতাম্ । রোদসী ইতি । ভিয়ানে ইতি । কনিক্রদতঃ । বৃষ্ণঃ । অস্য । বজ্রাৎ ॥ ৯ ॥

বলবানিন্দ্রঃ মহা মহান্তং সিন্ধুং স্যন্দতে ইতস্ততঃ সঞ্চরতীতি সিন্ধু মেঘঃ তমাশয়ানং তমধিষ্ঠায় শয়ানং মায়াবিনং বৃত্রমসুরং যদ্বা সিন্ধুরুদকং তদধিষ্ঠায় শয়ানং বৃত্রং বৃণোত্যাকাশমিতি বৃত্রো মেঘঃ তং নিরস্ফুরৎ নিরহন্। বৃষ্ণঃ বর্ষকস্য অস্যেন্দ্রস্য কনিক্রদতঃ শব্দং কুর্ব্বাণাদ্বজ্রাৎ ভিয়ানে ভয়ং প্রাপ্তে রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ অরেজেতাং অকং পেতাং ॥ দাধর্ত্তি দর্দ্ধর্ত্তীত্যাদিনা কনিক্রদচ্ছন্দো নিপাতিতঃ ॥ (২ম—১১সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

আরোরবীদ্বৃষ্ণো অস্য বজ্রো মানুষং যন্মানুষো নিজূর্ব্বাৎ।
নি মায়িনো দানবস্য মায়া অপাদয়ৎপপিবানৎসুতস্য ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অরোরবীৎ। বৃষ্ণঃ। অস্য। বজ্রঃ। অমানুষম্। যৎ। মানুষঃ। নিঽজূর্ব্বাৎ।
নি। মায়িনঃ। দানবস্য। মায়াঃ। অপাদয়ৎ। পপিঽবান্। সুতস্য ॥ ১০ ॥

বৃষ্ণঃ কামানাং বর্ষকস্যেন্দ্রস্য বজ্রঃ অরোরবীৎ ভৃশং শব্দমকরোৎ। কদেত্যপেক্ষায়ামাহ— যদ্ যদা অমানুষং মনুষ্যাণাং রহিতং যদ্বা মানুষোঽহং ন ভবামীত্যেবং মন্যমানং তমসুরং মানুষো মনুষ্যাণং হিতকারী যদ্বা মতিমানিন্দ্রোনিজুর্ব্বাৎ নিতরাং হিংস্যাৎ জিঘোংসতীত্যর্থঃ॥ জুর্ব্বতেৰ্হিংসাকর্ম্মণো। লেটিরূপং সুতস্যাভিষুতং সোমং পপিবান্ পীতবান্মায়িনো মায়াবিনো দানবস্য দানুর্নামবৃত্রমাতা। দানুঃ শয় ইত্যাদিষু দৃষ্টত্বাৎ। তস্যাঃ পুত্রস্য বৃত্রস্য মায়াঃ বঞ্চনানি ন্যপাদয়ৎ ন্যপাতয়ৎ ববাধ.ইতি যাবৎ ॥ (২ম—১১সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৪ ॥

অথ তস্মিন্ সূক্তে একাদশী।—

পিবাপিবেদিন্দ্র শূর সোমং মন্দন্তু ত্বা মন্দিনঃ সুতাসঃ।
পৃণন্তস্তে কুক্ষী বর্দ্ধয়ন্ত্বিত্থা সুতঃ পৌর ইন্দ্রমাব ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পিবঽপিব। ইৎ। ইন্দ্র। শূর। সোমম্। মন্দন্তু। ত্বা। মন্দিনঃ। সুতাসঃ।

পৃণন্তঃ। তে। কুক্ষী ইতি। বর্ধয়ন্তু। ইত্থা। সুতঃ। পৌরঃ। ইন্দ্রম্। আব॥ ১১॥

শূর বলবন্ হে ইন্দ্র! পিব পিবেৎ অভিষুতমিমং সোমং পিবৈব। আদরার্থৈষা। বীপ্সা ...ন্দিনো মদকরাঃ সুতাসোঽভিষুতাং সোমাঃ ত্বামন্দতু ত্বাং মান্দয়ন্তু॥ মদিস্তুত্যাদিষু ব্যত্যয়েন ...দম্॥ তে সোমাস্তে তব কুক্ষী উদরস্থ্যোভৌ পার্শ্বৌ পৃণন্তঃ পূরয়ন্তঃ সন্তঃ ত্বাং বর্দ্ধয়ন্তু। ...থা পরস্মৈঅনেন প্রকারেণ পৌরঃ উদরপূরকঃ সুতোঽভিষুতঃ সোমঃ ইন্দ্রং ত্বামাব ...র্প্যতু অবতেস্তর্পনার্থস্য লিটি রূপম্॥ (২ম—১১সূ—১১ঋ)॥

• . •

অথ দ্বাদশী—

ত্বে ইন্দ্রাপ্যভূম বিপ্রা ধিয়ং বনেম ঋতয়া সপন্তঃ।

অবস্যবো ধীমহি প্রশস্তিং সদ্য স্তে রায়ো দাবনে স্যাম॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

। ইতি। ইন্দ্র। অপি। অভূম। বিপ্রাঃ। ধিয়ম্। বনেম। ঋতঽয়া। সপন্তঃ।

অবস্যবঃ। ধীমহি। প্রঽশস্তিম্। সদ্যঃ। তে। রায়ঃ। দাবনে। স্যাম॥ ১২॥

হে ইন্দ্র! বিপ্রা মেধাবিনো বয়ং ত্বে ত্বয়ি ত্বদ্ধৃদয়ে অভূম অপি সান্ত্বনয় প্রশ্নে বর্ত্ততে। তে তব হৃদয়ে কিং বর্ত্তামহ ইতি। ঋতয়া ঋতং কর্ম্মফলং তৎকামনয়া সপন্তঃ। ত্বাং পরিচরণাখ্যেন কর্ম্মণা স্পৃশন্তো বয়ং ধিয়ং ত্বদুদ্দেশেন ক্রিয়মাণং কর্ম্মবনেম সংভজেমহি। বনষণসংভক্তৌ আশীলিঙি লিঙ্যাশিষ্যঙিত্যঙ্ প্রত্যয়ঃ। কিঞ্চ অবস্যবঃ ত্বত্তোরক্ষণ মিচ্ছন্তঃ প্রঽশস্তিং শস্তিঃ শংসনং প্রকৃষ্টশংসনং স্তোত্রং ধীমহি ত্বয়ি নিদধীমহি। ততঃ ত্বে ত্বদীয়স্য রায়ো ধনস্য দাবনে দানায় পাত্রভূতাঃ সদ্যঃ স্যাম ইদানীং ভবেম॥ (২ম—১১সূ—১২ঋ)॥

• . •

অথ ত্রয়োদশী—

স্তামতেত ইন্দ্র যেত উতী অবস্যব উর্জ্জং বর্ধয়ন্তঃ।

শুষ্মিন্তমং যং চাকনাম দেবাস্মে রয়িং রাসি বীরবন্তম্ ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্তাম। তে। তে। ইন্দ্র। যে। তে। উতী। অবস্যবঃ। উর্জ্জম্। বর্ধয়ন্তঃ।

শুষ্মিন্ঽতমম্। যম্। চাকনাম। দেব। অস্মে ইতি। রয়িম্। রাসি। বীরঽবন্তম্ ॥ ১৩।

হে ইন্দ্র! তে তব উতী উত্যাপ্রণয়নেন অবতেঃ প্রাপ্ত্যর্থস্যক্তি নিরূপম্। তে তব অবস্যবোরক্ষাকা মা উর্জ্জং হবিলক্ষণ মন্নং বর্ধয়ন্তো ভবন্তি। যে বয়ং তে তবস্যামন্বদপীনা ভবেম। দেব দ্যোতমান হে ইন্দ্র! শুষ্মিন্তমং দানভোগায়ার্হতয়া বলবত্তমম্। যদ্বা শত্রূনাং শোষয়িতৃতমং যং রয়িং চাকনাম কাময়ামহে। কনতেঃ কান্ত্যর্থস্য যঙ্লুগন্তস্য লোটিরূপং। বীরবন্তং পুত্রপৌত্রঃ সহিতং তাদৃশং রয়িমস্মে অস্মভ্যং রাসি দেহি ॥ (২ম—১১সূ—১৩ঋ)।

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

রাসি ক্ষয়ং রাসি মিত্রমস্মে রাসিশর্ধ ইন্দ্র মারুতাং নঃ।

সজোষসো যে চমন্দসানাঃ প্র বায়বঃ পান্ত্য' গ্রণীতিম্ ॥ ১৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

রাসি। ক্ষয়ম্। রাসি। মিত্রম্। অস্মে ইতি। রাসি। শর্ধঃ। ইন্দ্র। মারুতম্। নঃ।

সঽজোষসঃ। যে। চ। মন্দসানাঃ। প্র। বায়বঃ। পান্তি। অগ্রঽনীতিম্ ॥ ১৪ ॥

হে ইন্দ্র! ক্ষয়ং ক্ষিয়ন্তি নিবসন্ত্যত্রেতি ক্ষয়োগৃহং তদস্মভ্যং রাসি দেহি। তথামিত্রং সখায়ং অস্মে অস্মভ্যং রাসি বাক্যভেদাদনিঘাতঃ। মারুতং মরুতাং দেব বিশাং সম্বন্ধি শর্ধোবলং নোঽস্মভ্যং রাসি এতেন মরুতামপ্যাগমনং প্রার্থ্যতে। যে চ মরুতঃ সংজোষসঃ

সহ প্রীয়মাণাঃ মন্দসানা মদন্তো মোদমানা বায়বো যজ্ঞং প্রতিগন্তারঃ সন্তঃ অগ্রণীতিং অগ্রে নীয়মানং সোমং প্রপান্তি প্রকর্ষেণ পিবন্তি তেষাং শর্দ্ধ ইতি সমন্বয়ঃ। যদ্বা যে চ বায়বোঽগ্রে নীয়মানং সোমং পিবন্তি তেষাং বায়ূনাং বলং বাদি। বায়ব ইতি পূজায়াং বহুবচনং। বায়ুর্হি সোমস্যাগ্রপাতেতি ॥ (২ম—১১সূ—১৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চদশী—

ব্যন্ত্বিন্নু যেষু মন্দসানস্তৃপৎসোমং পাহি দ্রহ্যদিন্দ্র।

অস্মানৎসু পৃৎস্বাতরুত্রাবর্ধয়ো দ্যাং বৃহদ্ভিরর্কৈঃ ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ব্যন্তু। ইৎ। নু। যেষু। মন্দসানঃ। তৃপৎ। সোমম্। পাহি। দ্রহ্যৎ। ইন্দ্র।

অস্মান্। সু। পৃৎঽসু। আ। তরুত্র। অবর্দ্ধয়ঃ। দ্যাম্। বৃহৎঽভিঃ। অর্কৈঃ ॥ ১৫ ॥

হে ইন্দ্র! যেষু তব সহায়ভূতেষু মরুৎসু মন্দসানো মাদ্যন্ ভবসি তে মরুতো নু ক্ষিপ্রং ব্যন্তু সোমং ভক্ষয়ন্তু। ইৎ ইবার্থে। দ্রহ্যৎ দৃংহতেরিদং রূপং আত্মানং দৃঢ়ী কুর্ব্বন্ ত্বং তৃপৎ তর্পয়ন্তমিমং সোমং পাহি পিব। তরুত্র শত্রূণাং হিংসক হে ইন্দ্র! বৃহদ্ভির্বলবদ্ভিঃ অর্কৈরর্চ্চনীয়ৈর্মরুদ্ভিঃ সহিতস্ত্বং আ ইতি চার্থে তেনাস্মান্ দ্যাং চ সু সুষ্ঠু পৃৎসু সংগ্রামেষু পশুপুত্রাদিভিরস্মান্ অস্মৎপালনেন চ দিবমবর্ধয়ঃ। যদ্বা যেষু সোমেষু মন্দসানো মোদমানো ভবসি তে সোমা ব্যন্তু ত্বাং গচ্ছন্তু। শেষং পূর্ব্ববৎ ॥ (২ম—১১সূ—১৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে পঞ্চমো বর্গঃ ॥ ৫ ॥

অথ ষোড়শী—

বৃহন্ত ইন্নু যে তে তরুত্রোক্থেভির্বা সুম্নমাবিবাসান্।

স্তৃণানাসো বর্হিঃ পস্ত্যাবত্বোতা ইদিন্দ্র বাজমগ্মন্ ॥ ১৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বৃহন্তঃ। ইৎ। নু। যে। তে। তরুত্র। উক্থেভিঃ। বা। সুম্নম্। আইবিবাসান্।

স্তৃণানাসঃ। বর্হিঃ। পস্ত্যংবৎ। ত্বাউতাঃ। ইৎ। ইন্দ্র। বাজম্। অগ্মন্॥ ১৬॥

তরুত্র আপদ্ভিস্তারক হে ইন্দ্র! যে পুমাংসঃ সুম্নং সুখকরং ত্বামুক্থেভিঃ উক্থৈঃ শস্ত্রৈঃ আবিবাসান্ পরিচরেয়ুঃ॥ বিবাসতেলেঁট্যডাগমঃ তে ইৎ ত এব পুমাংসঃ নু ক্ষিপ্রং অবিলম্বেন বৃহন্তো মহান্তঃ ভবন্তি। বেতি পূরণঃ। কিঞ্চ বর্হিঃ স্তৃণানাসঃ বেত্যাং বর্হিরাচ্ছাদয়ন্তঃ যে ত্বাং পরিচরন্তি তে ত্বোতা ইৎ ত্বয়া রক্ষিতাঃ সন্ত এব পস্ত্যাবং গৃহসহিতং বাজমন্নমগ্মন্ গচ্ছন্তি॥ (২ম—১১সূ—১৬ঋ)॥

অথ সপ্তদশী—

উগ্রেষ্বিন্নু শূর মন্দসানস্ত্রিকদ্রুকেষু পাহি সোমমিন্দ্র।

প্রদোধুবচ্ছ্মশ্রুষু প্রীণানো যাহি হরিভ্যাং সুতস্য পীতিম্॥ ১৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উগ্রেষু। ইৎ। নু। শূর। মন্দসানঃ। ত্রিকদ্রুকেষু। পাহি। সোমম্। ইন্দ্র।

প্রদোধুবৎ। শ্মশ্রুষু। প্রীণানঃ। যাহি। হরিভ্যাম্। সুতস্য। পীতিম্॥ ১৭॥

হে শূর! বলবন্নিন্দ্র উগ্রেষু উদ্গূর্ণেষু বহুস্তোত্রশস্ত্রবৎসু ত্রিকদ্রুকেষু জ্যোতির্গৌরায়ুরিত্যেতন্নামকেষু আভিপ্লবিকেষ্বহস্সু মন্দসানো হৃষ্যন্ নু ক্ষিপ্রং সোমং পাহি পিব॥ ধূঞ্ কম্পনে ইদিতি পূরণঃ॥ ততঃ প্রীণানঃ সোমপানেন প্রীতো ভবন্ শ্মশ্রুষু লিপ্তং সোমং প্রদোধুবৎ॥ যঙ্লুগন্তস্য শতরি রূপম্॥ পুনঃ পুনর্ধুন্বন্ সুতস্যাভিষুতস্য পীতিং পানমুদ্দিশ্য হরিভ্যামশ্বাভ্যাং যুক্তঃ সন্ যাহি গচ্ছ॥ (২ম—১১সূ—১৭ঋ)॥

অথাষ্টাদশী—

ধিষ্বা শবঃ শূর যেন বৃত্রমবাভিনদ্দানুমৌর্ণবাভম্।

অপাবৃণোর্জ্যোতিরার্যায় নিসব্যতঃ সাদি দস্যুরিন্দ্র॥ ১৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ধিস্ব। শবঃ। শূর। যেন। বৃত্রম্। অবহঅভিনৎ। দাস্তুম। ঔর্ণহবাভম্।

অপ। অবৃণোঃ। জ্যোতিঃ। আর্য্যায়। নি। সব্যতঃ। সাদি। দস্যুঃ। ইন্দ্র॥ ১৮॥

শূর হে ইন্দ্র! শবস্তাদৃশং বলং ধিস্ব ধারয়॥ দধাতের্লোটি বহুলং ছন্দসীতি শপো লুক্। ছন্দস্যুভয়থেতি বা আর্দ্ধধাতুকত্বাদিড়াগমঃ॥ যেন বলেন দাস্তুং দানোঃ পুত্রং বৃত্রং ঔর্ণবাভং ঊর্ণনাভিঃ কীটবিশেষঃ ঔর্ণবাভ ইত্যুচ্যতে তমিব অবাভিনৎ বিভেদিথ। যদ্বা ঔর্ণঃ ঊর্ণনাভিঃ তদাভন্তৎসদৃশমিত্যর্থঃ। ততস্তমোরূপস্য হননাদার্য্যায় কর্ম্মণামনুষ্ঠাত্রে-জনায় কুৎসায় রাজর্ষয়ে বা জ্যোতিঃপ্রকাশকমাদিত্যমপাবৃণোঃ উদ্‌ঘাটিতবানসি। দস্যুঃ কর্ম্মণামুপক্ষপয়িতা স বৃত্রঃ সব্যতঃ তব সব্য পার্শ্বে নিষাদি ত্বয়া নিতরাং সন্নো বাধিতো বর্ত্ততে॥ (২ম—১১সূ—১৮ঋ)॥

• • •

অথৈকোনবিংশী—

সনেম যেত ঊতিভিস্তরন্তো বিশ্বাঃ স্পৃধ আর্য্যেণ দস্যূন্।

অস্মভ্যং তত্ত্বাষ্ট্রং বিশ্বরূপমরন্ধয়ঃ সাখ্যস্য ত্রিতায়॥ ১৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সনেম। যে। তে। ঊতিহভিঃ। তরন্তঃ। বিশ্বাঃ। স্পৃধঃ। আর্য্যেণ। দস্যূন্।

অস্মভ্যম্। তৎ। ত্বাষ্ট্রম্। বিশ্বহরূপম্। অরন্ধয়ঃ। সাখ্যস্য। ত্রিতায়॥ ১৯॥

সনেম তান্ পুরুষান্ সংভজেম। যে তে তবোতিভিঃ পালনৈঃ বিশ্বাঃ স্পৃধঃ স্পর্দ্ধমানাঃ [illegible]র্ব্বা বিশঃ তরন্তঃ হিংসন্তঃ তথা আর্য্যেণ আর্য্যভাবেন দস্যূনুপক্ষপয়িতৄন হিংসন্তো ভবন্তি [illegible]দস্মভ্যং বশমানয়। কিং তত্তদাহ—ত্বাষ্ট্রং ত্বষ্টুঃ সুতং বিশ্বরূপমেতন্নামকমসুরং অরন্ধয়ঃ [illegible]ধ্যাতিব শগমনে বশমানয়ঃ যদ্বা তমসুরমবধীঃ॥ রধহিংসাসংরাধ্যোঃ রধিজভ্যোর-[illegible]চীতি নুম্॥ ইন্দ্রঃ ত্বাষ্ট্রমবধীদিত্যয়মর্থঃ। তৈত্তিরীয়কে—বিশ্বে (তৈ০ স০ ২।৫।১) রূপো বৈ [illegible]াষ্ট্র ইত্যত্র মহতা প্রবন্ধেন প্রপঞ্চিতঃ। কিঞ্চ সাখ্যস্য সখিভাবস্য অনুপালনায় ত্রিতায় [illegible]র্ষয়ে বশমানয়ঃ যদ্বা সনেম তে বয়ং প্রবৃদ্ধা ভবেম। যে বয়ং তব রক্ষাভিঃ স্পর্দ্ধমানাঃ [illegible]প্রজা দস্যূংশ্চ তরন্তোঽতিক্রামন্তো ভবেম॥ সনেমেতি বৃদ্ধ্যর্থ আদ্যুদাত্তঃ। যথা সনেম মিত্রা-[illegible]রুণা সনন্ত (ঋ০ স০ ৫।৪।১৯) ইতি॥ সকর্ম্মকশ্চেন্ন্যোদাত্তঃ॥ সনেম বাজং তবেতি।

তরন্তঃ। তৄ প্লবনতরণয়োঃ শতরিং রূপং। সংজ্ঞাবচনশ্চেদন্তোদাত্তঃ ॥ যথা তরন্ত ইবমংহনে। (ঋ০ সং ৪।৩।২৭) ॥ (২ম—১১সূ—১৯ঋ) ॥

অথ বিংশী—

অস্য সুবানস্য মন্দিনস্ত্রিতস্য ন্যর্বুদং বাবৃধানো অস্তঃ।

অবর্ত্তয়ৎ সূর্য্যো ন চক্রং ভিনদ্বলমিন্দ্রো অঙ্গিরস্বান্ ॥ ২০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্য। সুবানস্য। মন্দিনঃ। ত্রিতস্য। নি। অর্ব্বুদম্। বৃবৃধানঃ। অস্তবিত্যস্তঃ।

অবর্ত্তয়ৎ। সূর্য্যঃ। ন। চক্রম্। ভিনৎ। বলম্। ইন্দ্রঃ। অঙ্গিরস্বান্ ॥ ২০ ॥

মন্দিনোঽস্য মদকরামিমং সুবানস্য সুতবতঃ ত্রিতস্য তীর্ণতমস্য মহর্ষেরর্থং বাবৃধানঃ সোমেন বর্দ্ধমান ইন্দ্রঃ অর্ব্বুদং অম্বুনি দদাতীতি অর্ব্বুদো মেঘঃ ॥ অনুস্বারস্য বেফশ্ছান্দসঃ॥ যদ্বা নামৈতৎ অর্ব্বুদাখ্যমসুরং ন্যস্তঃ ॥ স্তৃহিংসায়ামিত্যস্য লঙি তিপি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্। গুণে কৃতে হলঙ্যাদিনা তিলোপঃ ॥ নিতরামবধীৎ। মহান্তং চিদর্ব্বুদং নিক্রমীঃ পদেত্যাদিষু (ঋ০ সং ১।৪ ১০) অর্ব্বুদবধঃ স্পষ্টমুক্তঃ। কিঞ্চ অঙ্গিরস্বান্ অঙ্গিরোভিঃ সহিত ইন্দ্রঃ অবর্ত্তয়ৎ অসুরহননার্থং বজ্রমভ্রাময়ৎ। সূর্য্যো ন যথা সূর্য্যশ্চক্রং ভ্রাময়তি তদ্বৎ। যদ্বা যস্মাদসুরাৎ ভিয়া সূর্য্যঃ স্বকীয়ং রথচক্রং নাবর্ত্তয়ৎ। নিষেধার্থীয়োঽত্র নকারঃ। বর্ত্তয়িতুং নাশক্নোৎ বলং পণীনাং প্রভুমসুরং ভিনৎ বজ্রেণাভিনৎ। যদ্বা দ্বিচক্রো হি পূর্ব্বং সূর্য্যস্য রথঃ তস্যৈকং চক্রমিন্দ্রেণাপহৃতং সূর্য্য ইতি। সুপাংসুলুগিতিষষ্ঠ্যেকবচনস্যসুঃ ॥ সূর্য্যস্য সম্বন্ধি অপহৃতং তদেকং চক্রমবর্ত্তয়ৎ রক্ষোহননার্থং অভ্রাময়ৎ। তেন চক্রেণ বলমভিনচ্চ। নশ্চার্থে ॥ ২০ ॥

অহর্গণেষু মাধ্যন্দিনসবনেষু তারমানরূপেষু অচ্ছাবাকস্য অহরহঃ শস্ত্রসংজ্ঞকমভিতস্থৌ বেতি সূক্তম্। নূনং সাত ইত্যেষা তস্যান্তে শংসনীয়া। সূত্রিতং চ—নূনং সা ত ইত্যস্তমুক্তমমিতি ॥

সৈষা সূক্তে একবিংশী—

নূনং সা তে প্রতি বরং জরিত্রে দুহীয়দিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।

শিক্ষাস্তোতৃভ্যো মাতিধগ্ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ ॥ ২১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।

শিক্ষ। স্তোতৃঽভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ। বৃহৎ।

বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ২১॥

হে ইন্দ্র। যা দক্ষিণা দক্ষমুৎসাহনং করোতীতি দক্ষিণা স্তোতৃভ্যো দেয়া সা তে ত্বৎসম্বন্ধিনী মঘোনী ধনবতী জরিত্রে স্তোত্রে বরং শ্রেষ্ঠমভিমতমর্থং নূনং প্রতি দুহীয়ৎ ইদানীং প্রতিদোগ্ধি সম্পাদয়তীত্যর্থঃ। তাদৃশীং দক্ষিণাং স্তোতৃভ্যোঽস্মভ্যং শিক্ষ প্রযচ্ছ। কিঞ্চ ভগো ভজনীয়ঃ ত্বমাতিধক্॥ দহের্দ্দানার্থস্য লুঙি মন্ত্রে ঘসেত্যাদিনা চ্লের্লুক্॥ নোঽস্মানতিক্রম্য অন্যেভ্যো দক্ষিণাং মা দাঃ প্রথমমস্মভ্যং দত্ত্বা পশ্চাদন্যেভ্যো দীয়তামিত্যর্থঃ। যদ্বা নোঽস্মাকং কামান্ মা ধক মা ধাক্ষীঃ অপেক্ষিতফলদানেন পূরয়েত্যর্থঃ। সুবীরাঃ শোভনপুত্রপৌত্রাঃ সন্তো বয়ং বিদথেঽস্মিন যজ্ঞে বৃহৎ প্রভূতং স্তোত্রং বদেম ত্বামুদ্দিশ্য ব্রবাম। অত্র সা তে প্রতিদুহ্যামিতি প্রকৃত্য বীরো বীরয়ত্যমিত্রান্॥ বেতের্ব্বাস্যাদগতিকর্ম্মা॥ বীরযতেঃব্বেত্যস্তং নিরুক্তমনুসন্ধেয়ম্ (নি° ১।৭)॥ (২ম—১১সূ—২১ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে ষষ্ঠো বর্গঃ॥ ৬॥

ইতি গাৎসমদে মণ্ডলে প্রথমোঽনুবাকঃ॥ ১॥

• • •

দ্বাদশং সূক্তং॥

——:০:——

দ্বিতীয়েঽনুবাকে একাদশসূক্তানি। তত্র যো জাত ইতি পঞ্চদশর্চং প্রথমং সূক্তম্ গৃৎসমদস্যৈন্দ্রং ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রং। সংজ্ঞাবে নিষ্কেবল্যে নিবিদ্ধানীয়স্য পুরস্তাদ্ যো জাত এবেতি শংসেৎ। সাদি পর্য্যায়ানীতি খণ্ডে সূত্রিতম্—যো জাত এবেতি নিষ্কেবলা ইতি। আভিপ্লবিকে তৃতীয়েঽহনি নিষ্কেবল্যে যো জাত এবেতি নিবিদ্ধানীয়ং। সূত্রিতঞ্চ—তৃতীয়স্য ত্র্যর্য্যমায়ো জাত এবেতি মধ্যন্দিন ইতি। বিশ্বজিতি মাধ্যন্দিনসবনে মৈত্রাবরুণঃ স্বশস্ত্রে প্রাকৃতাৎ সূক্তাৎ পূর্ব্বং যো জাত ইতি সামসূক্তং শংসেৎ। বিশ্বজিতোঽগ্নিং নর ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—সত্রা মদাসো যো জাত এবাভূরেক ইতি সামসূক্তানীতি। অগ্নিষ্টুন্নিষ্কেবল্যে নিবিদ্ধানমিদং শৌনাঙ্গিরাণামিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—তিষ্ঠা হরী যো জাত এবেতি মধ্যন্দিন ইতি। মহাব্রতে নিষ্কেবল্যে যো জাত এবেতি সূক্তং উগ্র ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—বন্নেন বা যোঽস্য ধাযি চাকন্ যো জাত এব প্রথমো মনস্বানিতি। অত্রেতিহাসো বৃহদ্দেবতায়ামুক্তঃ—

সংযুজ্য তপসাত্মানমৈন্দ্রং বিভ্রন্মহদ্বপুঃ। অদৃশ্যত মুহূর্ত্তেন দিবি চ ব্যোম্নি চেহ চ॥ ১॥

ত্বমিন্দ্র ইতি মত্বা তু দৈত্যৌ ভীমপরাক্রমৌ। ধুনিশ্চ চুমুরিশ্চোভৌ সা যুধাবভিপেততুঃ॥ বিদিত্বা স তয়োর্ভাবমৃষিঃ পাপং চিকীর্ষতোঃ। যো জাত ইতি সূক্তেন কর্ম্মাণৈন্দ্রাণ্যকীর্ত্তয়ৎ॥

অন্যেত্বন্যথা বর্ণয়ন্তি—পুরা কিলেন্দ্রাদয়ো বৈণ্য যজ্ঞং সমাজগ্মুঃ গৃৎসমদোঽপি তত্রাগত্য স্থাসীৎ। দৈত্যাশ্চেন্দ্র জিঘাংসয়া তত্র সমাগমন্ তান্ দৃষ্ট্বা নিজগামেন্দ্রো যজ্ঞাৎ গৃৎসমদাকৃতিঃ। স চ গৃৎসমদো বৈণ্যেন পূজিতো যজ্ঞবাটান্নিরগচ্ছৎ। নির্গচ্ছন্তং তমৃষিং দৃষ্ট্বা অয়মেবেন্দ্র ইতি মন্যমানাস্তমসুরাঃ পরিবব্রুঃ—নাহমিন্দ্রস্তস্থুঃ। কিন্ত্বেবং গুণোপেতঃ। ইত্যনেন সূক্তেন তান্ প্রত্যুবাচ। অপরেত্বেবং কথয়ন্তি—গৃৎসমদস্য যজ্ঞে প্রবিষ্টমেকাকিনমিন্দ্রং জ্ঞাত্বা অসুরাঃ পরিবব্রুঃ। স ইন্দ্রো গৃৎসমদরূপেণ যজ্ঞবাটান্নির্গত্য স্বর্গং জগাম ততঃ অসুরাঃ ইন্দ্রো বিলম্বিত ইত্যন্তঃ প্রবিশ্য গৃৎসমদং দৃষ্ট্বা পূর্ব্বমেব গৃৎসমদো গতঃ অয়ং ত্বিন্দ্রোঽস্মত্তয়াৎ গৃৎসমদরূপেণাস্ত ইতি তং জগৃহুঃ। স তান্নাহমিন্দ্রো যানিত্যনেন সূক্তেন প্রত্যুবাচ। অয়মেবার্থো মহাভারতে প্রপঞ্চিতঃ॥ (২ম—১২সূ)॥

তত্র প্রথমা।

যো জাত এব প্রথমো মনস্বান্দেবো দেবান্ ক্রতুনা পর্য্যভূষৎ।

যস্য শুষ্মাদ্রোদসী অভ্যসেতাং নৃম্ণস্য মহ্না স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। জাতঃ। এব। প্রথমঃ। মনস্বান্। দেবঃ। দেবান্। ক্রতুনা। পরিঽঅভূষৎ।

যস্য। শুষ্মাৎ। রোদসী ইতি। অভ্যসেতাম্। নৃম্ণস্য। মহ্না। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ১॥

গৃৎসমদো ব্রূতে। জনাসো জনাঃ হে অসুরাঃ! যঃ জাত এব জায়মান এব সন্ প্রথমঃ দেবানাং প্রধানভূতঃ মনস্বান্ মনস্বিনামগ্রগণ্যঃ দেবো দ্যোতমানঃ সন্ ক্রতুনা-বৃত্রবধাদিলক্ষণেন স্বকীয়েন কর্ম্মণা দেবান্ সর্ব্বান্ যাগদেবান পর্য্যভূষৎ রক্ষকত্বেন পর্য্যগ্রহীৎ॥ ভূষ অলঙ্কারে। ভৌবাদিঃ লঙিরূপং॥ যদ্বা সর্ব্বানন্যান্ দেবান্ পর্য্যভূষৎ পর্য্যভবৎ অত্যক্রামৎ॥ অস্মিন্পক্ষে ভবতের্ব্যত্যয়েন কৃসঃ শ্রুকঃ কিতীতাট্প্রতিষেধঃ॥ যস্যেন্দ্রস্য শুষ্মাৎ শারীরাৎ বলাৎ রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ অভ্যসেতাং অবিভীতাং॥ ভ্যস ভয়ে অনুদাত্তেৎ ভ্যসভয়বেপনয়োরিতি নৈরুক্তাঃ (নি০ ৩২১)॥ অভ্যসেতাং অবেপেতাং বা। তথা চ মন্ত্রান্তরম্—ইমে চিত্তবমন্যবে বেপেতে ভিয়সা মহী ইতি। (ঋ০ সং ১।৫৩১)। নৃম্ণস্য সেনালক্ষণস্য বলস্য মহ্না মহত্ত্বেন যুক্তঃ স ইন্দ্রো নাহমিতি। অত্র নিরুক্তম—যো জাত এব প্রথমো মনস্বী দেবো দেবান্ ক্রতুনা কর্ম্মণা পর্য্যভবৎ

র্য্যগৃহ্লাৎ পর্য্যারক্ষদত্যতিক্রামদিতি বায়স্য বলাদ্ধ্যানাপৃথিব্যানপ্যবিভীতাং নৃম্ণস্য
স্য বলস্য মহত্ত্বেন সজনা সহন্দ্র ইত্যেষের্দ্দৃষ্টার্থস্য প্রীতির্ভবত্যাখ্যান সংযুক্তেতি।
নি০ ১০।১০)॥ (২য—১২স্থ—১খ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

যঃ পৃথিবীং ব্যথমানামদৃংহদ্যঃ পর্ব্বতান্ প্রকুপিতাঁ অরম্ণাৎ।
যো অন্তরিক্ষং বিমমে বরীয়ো যো দ্যামস্তভ্নাৎ স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

। পৃথিবীম। ব্যথমানাম্। অদৃংহৎ। যঃ। পর্ব্বতান্। প্রঽকুপিতান্। অরম্ণাৎ।
। অন্তরিক্ষম্। বিঽমমে। বরীয়ঃ। যঃ। দ্যাম্। অস্তভ্নাৎ। সঃ। জনাসঃ ইন্দ্রঃ॥ ২॥

হে জনাঃ! যঃ ইন্দ্রঃ ব্যথমানাং চলন্তীং পৃথিবীং অদৃংহৎ শর্করাদিভির্দৃঢামকরোৎ॥
দৃহি বৃদ্ধৌ॥ যশ্চ প্রকুপিতান্ ইতস্ততশ্চলিতান্ পক্ষযুক্তান্ পর্ব্বতান্ অরম্ণাৎ নিয়মিতবান্
সে স্থানে স্থাপিতবান্ অরম্ণাৎ রমু ক্রীড়ায়াং অন্তর্ভাবিতণ্যর্থস্য ব্যত্যয়েন। শ্নাপ্রত্যয়ঃ।
বরীয় উরুতমমন্তরিক্ষং বিমমে নির্ম্মমে বিস্তীর্ণং চকারেত্যর্থঃ। যশ্চ দ্যাং দিবমস্তভ্নাৎ
স্তম্ভ নিরুদ্ধামকরোৎ। স্তংভুরো ধনে ইতি সৌত্রো ধাতুঃ স এবেন্দ্রো নাহামতি॥ ২॥

অথ তৃতীয়া—

যো হত্বাহিমরিণাৎ সপ্তসিন্ধূন্ যো গা উদাজদপধা বলস্য।
যো অশ্মনোরন্তরগ্নিং জজান সংবৃক্সমৎসু স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। হত্বা। অহিম্। অরিণাৎ। সপ্ত। সিন্ধূন্। যঃ। গাঃ।
উৎঽআজৎ। অপঽধা। বলস্য।
যঃ। অশ্মনোঃ। অন্তঃ। অগ্নিম্। জজান। সম্ঽবৃক্। সমৎঽসু।
সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ। ৩॥

যঃ অহিং মেঘং হত্বা মেঘহননং কৃত্বা সপ্ত সর্পণশীলাঃ সিন্ধূন্ স্যন্দনশীলা ও অরিণাৎ প্রেরয়ৎ। যদ্বা সপ্তগঙ্গাযমুনাদ্যা মুখ্যা নদীররিণাৎ॥ রীঙ্ শ্রবণে। ক্র্যাদিঃ॥ বলস্য বলনামকস্যাসুরস্য অপধাতৎ কর্ত্তৃকান্তিরোধানান্নিরুদ্ধা গা উদাজৎ নিরগময় অপধা অপপূর্ব্বাদ্দধাতেরাতশ্চোপসর্গে ইতি ভাবে অঙ্ প্রত্যয়ঃ। সুপাং সুলুক্ পঞ্চম্যা আকারঃ॥ যশ্চ অশ্মনোঃ অশ্নুতে ব্যাপ্নোত্যন্তবিক্ষমিত্যশ্ম মেঘঃ। অত্যন্ত রূপয়োর্ম্মেঘয়োরন্তর্ম্মধ্যে বৈদ্যুতমগ্নিং জজান উৎপাদয়ামাস। যশ্চ সমৎসু সংভক্ষ্য যোদ্ধৄণামায়ুংষীতি সমদঃ সংগ্রামাঃ তেষু সংবৃক্ হিনস্তি॥ বৃণক্তের্হিংসার্থস্য ক্বিপি সং স ইন্দ্রো নাহমিতি॥ (২ম—১২সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

যেনেমা বিশ্বা চ্যবনা কৃতানি যো দাসং বর্ণমধরং গুহাকঃ।
শ্বঘ্নীব যো জিগীবাঁল্লক্ষমাদদর্য্যঃ পুষ্টানি সজনাস ইন্দ্রঃ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যেন। ইমা। বিশ্বা। চ্যবনা। কৃতানি। যঃ। দাসম্। বর্ণম্। অধরম্। গুহা। অকরিত্যকঃ
শ্বঘ্নীঽইব। যঃ। জিগীবান্। লক্ষম্। আদৎ। অর্য্যঃ। পুষ্টানি।
সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ৪॥

যেনেন্দ্রেণ ইমা ইমানি বিশ্বা চ্যবনা নশ্বরাণি ভুবনানি কৃতানি স্থিরীকৃতানি যশ্চ দাসং ব শূদ্রাদিকং যদ্বা দাসমুপক্ষপয়িতারং অধরং নিকৃষ্টমসুরং গুহা গুহায়াং গূঢ়স্থানে নরকে অকঃ অকার্ষীৎ॥ করোতের্লুঙি মন্ত্রেঘসেত্যাদিনা চ্লের্লুকি রূপং। লক্ষং লক্ষ্যং জিগীবান্ জিজয়ে কসৌ সন্লিটোর্জ্জেরিতি অভ্যাসাদুত্তরপদস্য কুত্বম্। দীর্ঘশ্ছান্দসঃ॥ জিতবা অর্য্যঃ অরেঃ॥ ষষ্ঠ্যেকবচনে ছান্দসো যণাদেশঃ॥ শত্রোঃ সম্বন্ধীনি পুষ্টানি সমৃদ্ধানি ধনা আদৎ আদত্তে। তত্র দৃষ্টান্তঃ—শ্বঘ্নীব শ্বভির্মৃগান হন্তীতি শ্বঘ্নী ব্যাধঃ। যথা ব্যাধো জি লক্ষ্যং মৃগং পরিগৃহ্ণাতি তদ্বৎ॥ (২ম—১২সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

যং স্মা পৃচ্ছন্তি কুহ সেতি ঘোরমুতেমাহুর্নৈষো অস্তীত্যেনম্।

সো অর্য্যঃ পুষ্টীর্বিজইবা মিনাতি শ্রদস্মৈ ধত্ত স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ৫॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

যম্। স্ম। পৃচ্ছন্তি। কুহ। সঃ ইতি। ঘোরম্। উত। ঈম্। আহুঃ।

ন। এষঃ। অস্তি। ইতি। এনম্।

সঃ। অর্য্যঃ। পুষ্টীঃ। বিজঃইব। আ। মিনাতি। শ্রৎ। অস্মৈ।

ধত্ত। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ৫॥

অপশ্যন্তো জনা ঘোরং শত্রূণাং ঘাতকং যং পৃচ্ছন্তি স্ম কুহ সেতি স ইন্দ্রঃ কুত্র বর্ত্তত ইতি॥ সেতি সোচি লোপে চেৎ পাদপূরণমিতি সোর্লোপে গুণঃ॥ ন কচিদসৌ তিষ্ঠতীতি মন্যমানা জনা এনমিন্দ্রমাহুঃ এষ ইন্দ্রো নাস্তীতি। তথা চ মন্ত্রে—নেন্দ্রে অস্তীতি নেম উত্ব (ঋ• স• ৮।৭।৪) আ হেতি॥ ঈমিতি পূরণঃ। উতাপিচ স ইন্দ্রো বিজ ইব। ইব শব্দ এবার্থে। উদ্বেজক এব সন্ অর্য্যোরেঃ সম্বন্ধীনি পুষ্টিঃ পোষকানি গবাশ্বাদীনি ধনানি আমিনাতি সর্বতো হিনস্তি॥ মীঙ্ হিংসায়াং মীনাতের্নিগমে ইতি হ্রস্বঃ॥ তস্মাৎ শ্রদস্মা ইন্দ্রায় ধত্ত স ইন্দ্রোঽস্তীতি বিশ্বাসমত্র কুরুত। যদ্যপ্যসৌ বিশেষতোঽস্মাভির্ন দৃশ্যতে। তথাপি অস্তীতি বিশ্বাসং কুরুত। এবং নির্দ্ধারণমহিমোপেতঃ স ইন্দ্রো নাহমিতি॥ (২য়—১২সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে সপ্তমো বর্গঃ॥ ৭॥

অথ তস্মিন্ সূক্তে ষষ্ঠী—

যো রধ্রস্য চোদিতা যঃ কৃশস্য যো ব্রহ্মণো নাধমানস্য কীরেঃ।

যুক্তগ্রাব্ণো যোঽবিতা সুশিপ্র সুতসোমস্য স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ৬॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

যঃ। রধ্রস্য। চোদিতা। যঃ। কৃশস্য। যঃ। ব্রহ্মণঃ। নাধমানস্য। কীরেঃ।

যুক্তঽগ্রাব্ণঃ। যঃ। অবিতা। সুঽশিপ্রঃ। সুতঽসোমস্য। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥৬॥

যঃ রধ্রস্য রধ হিংসা সংরাধ্যোঃ সমৃদ্ধস্য চোদিতা ধনানাং প্রেরয়িতা ভবতি। যশ্চ কৃশস্য চ দরিদ্রস্য চ যশ্চ নাধমানস্য॥ নাথ্‌নাধৃযাচ্‌ঞোপতাপৈশ্বর্য্যাশীঃ ষু যাচমানস্য কীরেঃ করোতেঃ কীর্ত্তয়তের্ব্বা স্তোতুঃ ব্রহ্মণো ব্রাহ্মণস্য চ ধনানাং প্রেরয়িতা। যশ্চ সুশিপ্রঃ শোভনহনুঃ সুশীর্ষকো বা সন্ যুক্তগ্রাব্ণঃ অভিষবার্থমুদ্যতগ্রাব্ণঃ সুত-সোমস্যাভিষুতসোমস্য যজমানস্যাবিতা রক্ষিতা ভবতি। স এবেন্দ্রো নাহমিতি ব্রহ্মশব্দস্য অন্নপরত্বে হ্যাদ্যুদাত্ততা স্যাৎ। তথা ব্রহ্মবর্দ্ধানো অজরং সুবীরমিতি (ঋ০ স০ ৩।১।৩)। অয়ং অন্তোদাত্তঃ পঠ্যত ইতি নান্নপরঃ॥ (২ম—১২সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

যস্যাশ্বাসঃ প্রদিশি যস্য গাবো যস্য গ্রামা যস্য বিশ্বে রথাসঃ।

যঃ সূর্য্যং য উষসং জজান যো অপাং নেতা স জনাস ইন্দ্রঃ॥৭॥

—০ অথপদ-পাঠঃ ০—

যস্য। অশ্বাসঃ। প্রঽদিশি। যস্য। গাবঃ। যস্য। গ্রামাঃ। যস্য। বিশ্বে। রথাসঃ।

যঃ। সূর্য্যম্। যঃ। উষসম্। জজান। যঃ। অপাম্। নেতা। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥৭॥

যস্য সর্ব্বান্তর্য্যামিতয়া বর্ত্তমানস্য প্রদিশি প্রদেশনেঽনুশাসনে অশ্বাসোঽশ্বা বর্ত্তন্তে। যস্যানুশাসনে গাবঃ যস্যানুশাসনে গ্রামাঃ গ্রসন্তেত্রেতি গ্রামা জনপদাঃ যস্যাজ্ঞায়াং বিশ্বে সর্ব্বে রথাসো রথা বর্ত্তন্তে যশ্চ বৃত্রং হত্বা সূর্য্যং জজান জনয়ামাস যশ্চোষসং। তথা মন্ত্রঃ—জজান্ সূর্য্যমুষসং সুদংসা ইতি। (ঋ০ স০ ৩।২।১০)। যশ্চ মেঘভেদনদ্বারা অপাং নেতা প্রেরকঃ স ইন্দ্র ইত্যাদি প্রসিদ্ধম্॥ (২ম—১২সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

যং ক্রন্দসী সংযতী বিহ্বয়েতে পরেবর উভয়া অমিত্রাঃ।
সমানং চিদ্রথমাতস্থিবাংসা নানা হবেতে স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ৮॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

যম্। ক্রন্দসী ইতি। সংযতী ইতি সম্ঽযতী। বিহ্বয়েতে ইতি বিঽহ্বয়েতে।
পরে। অবরে। উভয়াঃ। অমিত্রাঃ।
সমানম্। চিৎ। রথম্। আতস্থিঽবাংসা। নানা। হবেতে ইতি। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ৮॥

যং ক্রন্দসী রোদসী শব্দং কুর্ব্বাণে মানুষী দেবী চ সেনে বা সংযতী পরস্পরং সঙ্গচ্ছন্ত্যৌ যমিন্দ্রং বিহ্বয়েতে স্বরক্ষার্থং বিবিধমাহ্বয়তঃ পরে উৎকৃষ্টাঃ অবরে অধমাশ্চোভয়াঃ উভয়বিধাঃ অমিত্রাঃ শত্রবঃ যমাহ্বয়ন্তি সমানং ইন্দ্ররথসদৃশং রথমাতস্থিবাংসা আস্থিতৌ দ্বৌ রথিনৌ চিৎ তমেবেন্দ্রং নানা পৃথক্ পৃথক্ হবেতে আহ্বয়েতে। যদ্বা সমানমেকরথমারূঢ়াবিন্দ্রাগ্নী হবেতে যজ্ঞার্থং যজমানৈঃ পৃথগাহুয়েতে তয়োরন্যতরঃ স ইন্দ্রো নাহমিতি॥ (২ম—১২সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

যস্মান্ন ঋতে বিজয়ন্তে জনাসো যং যুধ্যমানা অবসে হবন্তে।
যো বিশ্বস্য প্রতিমানং বভূব যো অচ্যুতচ্যুৎ স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যস্মাৎ। ন। ঋতে। বিঽজয়ন্তে। জনাসঃ। যম্। যুধ্যমানাঃ। অবসে। হবন্তে॥
যঃ। বিশ্বস্য। প্রতিঽমানম্। বভূব। যঃ। অচ্যুতঽচ্যুৎ। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ৯॥

যস্মাদৃতে জনাসো জনাঃ ন বিজয়ন্তে বিজয়ং ন প্রাপ্নুবন্তি অতঃ যুধ্যমানা যুদ্ধং কুর্ব্বাণা জনা অবসে স্বরক্ষণায় যং ইন্দ্রং হবন্তে আহ্বয়ন্তি যশ্চ বিশ্বস্য সর্ব্বস্য জগতঃ প্রতিমানং প্রতিনিধির্ব্বভূব। যশ্চাচ্যুতচ্যুৎ অচ্যুতানাং ক্ষয়রহিতানাং পর্ব্বতাদীনাং চ্যাবয়িতা স ইন্দ্র ইত্যাদি প্রসিদ্ধম্॥ (২ম—১২সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

যঃ শশ্বতো মহ্যেনো দধানানমন্যমানাঞ্ছর্ব্বা জঘান।

যঃ শর্ধতে নানুদদাতি শৃধ্যাং যো দস্যোর্হন্তা স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। শশ্বতঃ। মহি। এনঃ। দধানান্। অমন্যমানান্। শর্ব্বা। জঘান।

যঃ। শর্ধতে। ন। অনুঽদদাতি। শৃধ্যাম্। যঃ। দস্যোঃ। হন্তা।

সঃ। জনাসঃ ইন্দ্রঃ॥ ১০॥

যঃ মহি মহৎ এনঃ পাপং দধানান্ শশ্বতো বহূন্ অমন্যমানান্ আত্মানমজানতঃ ইন্দ্রমপূজয়তো বা জনান্ শর্ব্বা শৃণাতি শত্রূননেনেতি শরুর্ব্বজ্রঃ তেনায়ুধেন জঘান॥ ছন্দসিলিটিরূপং॥ যশ্চ শর্দ্ধতে উৎসাহং কুর্ব্বতে অনাত্মজ্ঞায় জনায় শৃধ্যাং উৎসাহনীয়ং কর্ম্মনানুদদাতি ন প্রযচ্ছতি। অনুপূর্ব্বাৎ ডুদাঞ্‌ দানে। জোহোত্যাদিকঃ অভ্যস্তানামাদিরিতি তিঙি চোদাত্তবতীতি গতেনিঘাতঃ॥ যশ্চা দস্যোরুপক্ষপয়িতুঃ শত্রোর্হন্তা ঘাতকঃ স ইন্দ্র ইত্যাদি পূর্ব্ববৎ॥ (২ম—১২সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠেঽষ্টমো বর্গঃ॥ ৮॥

অথৈকাদশী।—

যঃ শংবরং পর্ব্বতেষু ক্ষিয়ন্তং চত্বারিংশ্যাং শরদ্যন্ববিন্দৎ।

ওজায়মানং যো অহিং জঘান দানুং শয়ানং স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যঃ। শংবরম্। পর্ব্বতেষু। ক্ষিয়ন্তম্। চত্বারিংশ্যাম্। শরদি। অনুঽঅবিন্দৎ।

ওজায়মানম্। যঃ। অহিম্। জঘান। দানুম্। শয়ানম্। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ১১॥

যঃ পর্ব্বতেষু ক্ষিয়ন্তং ইন্দ্রভিয়া বহূন্ সংবৎসরান্ প্রচ্ছন্নো ভূত্বা পর্ব্বতগুহাসু নিবসন্তং শংবরং এতন্নামকং মায়াবিনমসুরং চত্বারিংশ্যাং শরদি চত্বারিংশে সংবৎসরে অন্ববিন্দৎ অন্বিষ্য লভত লব্ধ্বাচয়ঃ ওজয়ামানং কর্ত্তুঃ॥ ক্যঙ্সলোপঃ॥ ওজসোপ্সরসো নিত্যমিতি সকারলোপঃ। বলমাচরন্তং অহিং আহন্তারং দানুং দানবং শয়ানং শংবরমসুরং জঘান হতবান্ স ইন্দ্রো নাহমিতি॥ (২ম—১২সূ—১১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

যঃ সপ্তরশ্মির্ব্বৃষভস্তুবিষ্মানবাসৃজৎ সর্ত্তবে সপ্তসিন্ধূন্।

যো রৌহিণমস্ফুরদ্বজ্রবাহুর্দ্যামারোহন্তং স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ১২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যঃ। সপ্তঽরশ্মিঃ। বৃষভঃ। তুবিষ্মান্। অবঽঅসৃজৎ। সর্ত্তবে। সপ্ত। সিন্ধূন্।

যঃ। রৌহিণম্। অস্ফুরৎ। বজ্রঽবাহুঃ। দ্যাম্। আঽরোহন্তম্। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ১২॥

যঃ সপ্তরশ্মিঃ সপ্তসংখ্যাকাঃ পর্জ্জন্যা রশ্ময়ো যস্য তে চ রশ্ময়ঃ বরাহবঃ স্বতপসো বিদ্যুন্মহসো ধূপয়ঃ শ্বাপয়ো গৃহমেধাশ্চেত্যেতে যে চ মে শিমিবিদ্বিষঃ পর্জ্জন্যাঃ সপ্তপৃথিবী-মভিবর্ষন্তু বৃষ্টিভিরিতি তৈত্তিরীয়ারণ্যকেহ্যাম্নাতাঃ (তৈ০ আ০ প্রথম প্রপাঠকে)। বৃষভো বর্ষকঃ তুবিষ্মান্ বৃদ্ধিমান্ বলবান্ বা সপ্ত সর্পণস্বভাবাঃ সিন্ধূনপঃ সর্ত্তবে সরণায় অবাসৃজৎ অবসৃষ্টবান্। যদ্বা গঙ্গাদ্যাঃ সপ্তমুখ্যা নদীরবাসৃজৎ। যশ্চ বজ্রবাহুঃ সন্ দ্যাং দিবমারোহন্তং রৌহিণমসুরং অস্ফুরৎ জঘান স্ফুরস্ফুরণে তুদাদিঃ॥ (২ম—১২সূ—১২ঋ)॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

দ্যাবা চিদস্মৈ পৃথিবী নমেতে শুষ্মাচ্চিদস্য পর্ব্বতা ভয়ন্তে।

যঃ সোমপা নিচিতো বজ্রবাহুর্যো বজ্রহস্তঃ স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দ্যাবা। চিৎ। অস্মৈ। পৃথিবী ইতি। নমেতে ইতি। শুষ্মাৎ। চিৎ।

অস্য। পর্ব্বতাঃ। ভয়ন্তে।

যঃ। সোমঽপাঃ। নিঽচিতঃ। বজ্রঽবাহুঃ। যঃ। বজ্রঽহস্তঃ। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ॥ ১৩॥

অস্মৈ ইন্দ্রায় দ্যাবাপৃথিবী ইতরেতরাপেক্ষয়া দ্বিবচনং প্রমিত্রয়োর্ব্বরুণয়োরিতি বৎ (ঋ০ সং ৫।৫।৮) নমেতে চিৎ স্বয়মেব প্রহ্বী ভবতঃ॥ ণম প্রহ্বত্বে কর্ম্মকর্ত্তরি নত্বহস্মনমাং যক্। চিণাবিতি যকঃ প্রতিষেধঃ॥ চিদপিচ অস্যেন্দ্রস্য শুষ্মাৎ বলাৎ পর্ব্বতা ভয়ন্তে বিভ্যতি। যঃ সোমপাঃ সোমস্য পাতানি চিতঃ সর্ব্বৈঃ যদ্বা অন্যেভ্যোঽপি দেবেভ্যো দৃঢ়াঙ্গঃ বজ্রবাহুঃ বজ্রসদৃশবাহুঃ যশ্চ বজ্রহস্তঃ বজ্রযুক্তকরঃ স ইন্দ্র ইত্যাদি প্রসিদ্ধম্॥ ১৩॥

• • •

অথ চতুর্দ্দশী—

যঃ সুন্বন্তমবতি যঃ পচন্তং যঃ শংসন্তং যঃ শশমানমূতী।

যস্য ব্রহ্মবর্ধনং যস্য সোমো যস্যেদং রাধঃ স জনাস ইন্দ্রঃ॥ ১৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। সুন্বন্তম্। অবতি। যঃ। পচন্তম্। যঃ। শংসন্তম্। যঃ। শশমানম্। উতী।

যস্য। ব্রহ্ম। বর্ধনম্। যস্য। সোমঃ। যস্য। ইদম্। রাধঃ। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ। ১৪॥

যঃ সুন্বন্তং সোমাভিষবং কুর্ব্বন্তং যজমানমবতি রক্ষতি। যশ্চ পুরোডাশাদীনি হবীংষি পচন্তং যশ্চ উতী উতয়ে॥ সুপাংসুলুগিতি চতুর্থ্যাঃ পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ॥ স্বরক্ষায়ৈ শস্ত্রাণি শংসন্তং যশ্চ শশমানং অবতি স্তোত্রং কুর্ব্বাণং রক্ষতি। ব্রহ্মা পরিবৃঢ়ং স্তোত্রং যস্য বর্দ্ধনং বৃদ্ধিকরং ভবতি। তথা যস্য সোমো বৃদ্ধিহেতুর্ভবতি। যস্য চ ইদমস্মদীয়ং রাধঃ পুরোডাশাদি লক্ষণমন্নং বৃদ্ধিকরং ভবতি স ইন্দ্র ইত্যাদি প্রসিদ্ধম্॥ ১৪॥

• • •

অথ পঞ্চদশী—

যঃ সুম্বতে পচতে দুধ্র আচিদ্বাজং দর্দর্ষি স কিলাসি সত্যঃ।
বয়ন্ত ইন্দ্র বিশ্বহ প্রিয়াসঃ সুবীরাসো বিদথমাবদেম॥ ১৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। সুম্বতে। পচতে। দুধ্রঃ। আ। চিৎ। বাজম্। দর্দর্ষি। সঃ। কিল। অসি। সত্যঃ।
বয়ম্। তে। ইন্দ্র। বিশ্বহ। প্রিয়াসঃ। সুঽবীরাসঃ। বিদথম্। আ। বদেম॥ ১৫॥

ইদানীমৃষিঃ সাক্ষাৎকৃতমিন্দ্রং প্রতি প্রব্রূতে। হে ইন্দ্র! যো দুধ্রঃ দুর্ধরঃ সন্ সুন্বতে সোমাভিষবং কুর্ব্বতে পুরোডাশাদি হবীংষি পচতে। যজমানায় বাজমন্নং বলং বা আ দর্দর্ষি ভৃশং প্রাপয়সি। সতাদৃশস্ত্বং সত্যঃ চিৎ যথার্থভূত এবাসি ন পুনর্নাস্তীতি বুদ্ধিযোগ্যোঽসি। কিলেতি প্রসিদ্ধৌ। তে তব প্রিয়াসঃ সুঽবীরাসঃ কল্যাণপুত্রপৌত্রাঃ সন্তো বয়ং বিশ্বহ সর্ব্বেষ্বহঃসু বিদথং স্তোত্রং আ বদেম ব্রূয়াম॥ (২ম—১২সূ—১৫ঋ)॥
ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে নবমো বর্গঃ॥ ৯॥

ত্রয়োদশং সূক্তং।

ঋতুর্জনিত্রীতি ত্রয়োদশর্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং গার্ৎসমদং। ঋতুঃ সপ্তোনাস্ত্যা ত্রিষ্টুবিত্যনুক্রমণিকা। অস্মভ্যং তদ্বসো ইতি ত্রয়োদশী ত্রিষ্টুপ্‌, শিষ্টাস্ত্রিষ্টুবন্তপরিভাবয়া জগত্যঃ। ইন্দ্রো দেবতা। উক্‌থে তৃতীয়সবনেচ্ছাবাকশস্ত্রে অস্য সূক্তস্য বিনিয়োগঃ। সূত্রিতঞ্চ—ঋতুর্জনিত্রী নৃমর্ত্তঃ ভবামিত্র ইতি। দশরাত্রে ষষ্ঠেঽহন্যপি তৃতীয়সবনেচ্ছাবাকশস্ত্রে এতৎ সূক্তম্। ঋতুর্জনিত্রীতি নিত্যানৈকাহিকানীতি সূত্রিতম্॥ (২ম—১৩সূ)॥

অথ তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা—

ঋতুর্জনিত্রী তস্যা অপস্পরি মক্ষু জাত আবিশদ্যাসু বর্ধতে।
তদাহনা অভবৎ পিপ্যুষী পয়োংশোঃ পীযূষং প্রথমং তদুক্থ্যম্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঋতুঃ। জনিত্রী। তস্যাঃ। অপঃ। পরি। মক্ষু। জাতঃ। আ। অবিশৎ। যাসু। বর্ধতে।

তৎ। আহনাঃ। অভবৎ। পিপ্যুষী। পয়ঃ। অংশোঃ।

পীযুষম্। প্রথমম্। তৎ। উক্থ্যম্॥ ১॥

ঋতুর্বর্ষাখ্যঃ কালঃ জনিত্রী সোমস্য জনয়িত্রী জননী ভবতি। তস্যাঃ পরি তস্যাঃ জনন্যাঃ সকাশাজ্জাতঃ সোমঃ অপ উদকানি মক্ষু শীঘ্রমাবিশৎ। যাস্বপ্সু সোমো বর্ধতে: তা অবিশদিত্যন্বয়ঃ। তত্তস্মাদপ্সু প্রবিষ্টত্বাৎ সোম আহনা আহন্তব্যো অভিষোতব্যো ভবতি। আহনা ইতি সকারান্তমিদং পদম্। তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ—যে তে মদা আহনসো বিহায়স ইতি (ঋ০ সং ৭।২।৩৩)। যা চাংশুরূপা সোমলতা পয়ঃ সারভূতং পিপ্যুষী বর্ধয়ন্ত্য ভবৎ॥ প্যায়তের্লিটিক্বসৌ লিঙ্যঙোশ্চেতি পীভাবঃ। বসোঃ সম্প্রসারণং। উগিতশ্চেতি ঙীপ্॥ অংশোস্তস্যাঃ সোমলতায়াঃ পীযুষং রসভূতং পয়ঃ উক্থং প্রশস্যং হবিরিন্দ্রস্য তৎ প্রথমং মুখ্যং ভবতি॥ (২য—১৩সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

সধ্রীমায়ন্তি পরি বিভ্রতীঃ পয়ো বিশ্বপ্স্ন্যায় প্রভরন্ত ভোজনম্।

সমানো অধ্বা প্রবতা মনুষ্যদে যস্তাকৃণোঃ প্রথমং সাস্যুক্থ্যঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সধ্রী। ঈম্। আ। যন্তি। পরি। বিভ্রতীঃ। পয়ঃ। বিশ্বঽপ্স্ন্যায়।

প্র। ভরন্ত। ভোজনম্।

সমানঃ। অধ্বা। প্রঽবতাম্। অনুঽস্যদে। যঃ। তা। অকৃণোঃ।

প্রথমম্। সঃ। অসি। উক্থ্যঃ॥ ২॥

সধ্রী॥ অঞ্চতের্ক্বিন্ ছান্দসঃ। সহস্য সধ্রিরিতি সধ্র্যাদেশঃ। অন্তোদাত্তত্বেন নিপাতিতঃ॥ সধ্রীচীনাঃ পয় উদকং পরি পরিতো বিভ্রতোর্বিভ্রাণাঃ ঈং এতা নদ্যঃ আয়ন্তি সর্ব্বতো গচ্ছন্তি। তা নদ্যো বিশ্বপ্স্ন্যায় বিশ্বাসামপামাশ্রয়ভূতায় সমুদ্রায় ভোজনং ভুজ্যত ইতি ভোজনং পয়ঃ প্রভরন্ত প্রকর্ষেণ সম্পাদয়ন্তি। কুত এতত্তদাহ—প্রবতাং প্রবণবতাং নিম্নগানাং পয়সামস্যন্দে॥ কৃত্যার্থে তবৈকেন্কেন্যত্বন ইতি কেন্ প্রত্যয়ঃ॥ অনুষ্যন্দনী-য়োধর্ব মার্গঃ সমান একো হি য স্থা তানি সোমোৎপাদননদীপ্রবর্ত্তনাদীনি কর্ম্মাণি প্রথমং পূর্ব্বং অকৃণোঃ অকরোঃ। স তাদৃগুমহিমোপেতস্ত্বং উকৃথ্যোঽসি সর্ব্বৈঃ প্রশস্যো ভবসি॥ ২॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অন্বেকো বদতি যদ্দদাতি তদ্রূপা মিনন্তদপা এক ঈয়তে।
বিশ্বা একস্য বিনুদস্তিতিক্ষতে যস্তাকৃণোঃ প্রথমং সাস্যুক্থ্যঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অনু। একঃ। বদতি। যৎ। দদাতি। তৎ। রূপা। মিনন্। তৎঽঅপাঃ একঃ। ঈয়তে।
বিশ্বাঃ। একস্য। বিঽনুদঃ। তিতিক্ষতে। যঃ। তা।
অকৃণোঃ। প্রথমম্। সঃ। অসি। উকৃথ্যঃ॥ ৩॥

যজমানো যদ্ধবির্দ্দেবেভ্যো দদাতি তদেকো হোতানুবদতি যাজ্যা পুরোঽনুবাক্যাভ্যাং দেবতাঃ স্মারয়তি। একোঽধ্বর্য্যুঃ রূপা পশ্বাদীনাং রূপাণি মিনন্ হিংসন তদপাঃ তদ্বিশ-সনাখ্যমপঃ কর্ম্ম যস্য তাদৃশঃ সন্ তৎ ঈয়তে দেবযজনে সর্ব্বত্র গচ্ছতি। একস্যাধ্বর্য্যো-র্বিশ্বা বিনুদঃ সর্ব্বাণি তৎকর্ত্তৃকাণি বিক্ষেপণরূপাণি কর্ম্মবৈগুণ্যানি তিতিক্ষতে। তদ্‌যোগ্য-প্রায়শ্চিত্তকরণেন ব্রহ্মা সহ তে গুপ্তিজ্ কিন্ত্বঃ সন্ ক্ষমায়ামিষ্যতে। তানি হবিঃপ্রদানাদীনি কর্ম্মাণি যস্ত্বমকৃণোরকরোঃ স ত্বমুকৃথ্যোঽসি॥ (২ম—১৩সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

প্রজাভ্যঃ পুষ্টিং বিভজন্ত আসতে রয়িমিব পৃষ্ঠং প্রভবন্তমায়তে।
অসিন্বন্দংষ্ট্রৈঃ পিতুরত্তি ভোজনং যস্তাকৃণোঃ প্রথমং সাস্যুক্থ্যঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রঽজাভ্যঃ। পুষ্টিম্। বিঽভজন্ত। আসতে। রয়িম্ঽইব। পৃষ্ঠম্। প্রঽভবন্তম্। আঽয়তে।

অসিন্বন্। দংষ্ট্রৈঃ। পিতুঃ। অত্তি। ভোজনম্। যঃ। তা।

অকৃণোঃ। প্রথমম্। অসি। উক্থ্যঃ ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র! পুষ্টিং ত্বয়া দত্তং পোষকং ধনং স্বকীয়াভ্যঃ প্রজাভ্যঃ বিভজন্তঃ। অস্মৈ তাবদস্মৈ তাবদিতি বিভাগং কুর্ব্বন্তো গৃহমেধিন আসতে স্বস্ব গৃহেষু নিবসন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—আয়তে গৃহং প্রত্যাগচ্ছতেতিথয়ে পৃষ্ঠং ধারকং প্রভবন্তং বহুভরণ সমর্থং রয়িমিব ধনং যথা বিভজ্য প্রযচ্ছন্তি তদ্বৎ। অসিন্বন্ সেতুবন্ধাদিকং কর্ম্ম কুর্ব্বন্ লোকঃ পিতুঃ পালয়িত্র্যা দিবঃ সকাশাৎ আগতং ভোজনমুদকং তৎকার্য্যা ওষধীঃ দংষ্ট্রৈর্দ্দন্তৈরত্তি ভক্ষয়তি। যদ্বা অসিন্বন্ অব্যাপ্রিয়মাণোঽগ্নিঃ পিতুঃ পালকস্য যজমানস্য সম্বন্ধি ভোজনং হবির্লক্ষণমন্নং দংষ্ট্রৈর্দ্দন্তরূপৈর্জ্বালৈরত্তি যস্তাকৃণোরিত্যাদি সিদ্ধম্ ॥ (২ম—১৩সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

অধাকৃণোঃ পৃথিবীং সংদৃশে দিবে যো ধৌতীনামহিহন্নারিণক্ পথঃ।
তং ত্বা স্তোমেভিরুদভির্ন বাজিনং দেবং দেবা অজনন্ৎসাস্যুক্থ্যঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ। অকৃণোঃ। পৃথিবীম্। সম্ঽদৃশে। দিবে। যঃ। ধৌতীনাম্।

অহিঽহন্। অরিণক্। পথঃ।

তম্। ত্বা। স্তোমেভিঃ। উদঽভিঃ। ন। বাজিনম্। দেবম্। দেবাঃ।

অজনন্। সঃ। অসি। উক্থ্যঃ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! অধাপিচ ত্বং দিবে স্তোতমানায় সূর্য্যায় পৃথিবীং চলিতাং সতীং দৃঢ়ীকৃত্য দৃশে সন্দর্শনীয়ামকৃণোরকরোঃ॥ দৃশেবিখ্যেচেতি কেন্‌প্রত্যয়ান্তত্বেন নিপাতিতঃ॥ যশ্চ ধৌতীনাং চলন্তীনাং নদীনাং পথঃ মার্গান্ অরিণক্ অরেচয়ঃ গন্তুং যোগ্যান্ করোতিত্যর্থঃ॥ রিচির্ বিরেচনে। লঙি সিপ্, তস্য হল্ঙ্যাদিনা লোপঃ॥ অহিহন্ অহের্বৃত্রস্য মেঘস্য হন্তঃ হে ইন্দ্রঃ! দেবাঃ স্তোতারস্তং তাদৃশং দেবং ত্বা ত্বাং স্তোমেভিঃ স্তোত্রৈরজনন্ বর্দ্ধয়ন্। তত্র দৃষ্টান্তঃ—উদভির্ন বাজিনং যথা বাজিনমশ্বং উদভিঃ উদকৈর্বর্দ্ধয়ন্তি তদ্বৎ। পদ্দন্নোমাসিত্যাদিনা উদকস্য উদন্ ভাবঃ। শেষং সিদ্ধম্॥ (২ম—১৩সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে দশমো বর্গঃ॥ ১০॥

অথ ষষ্ঠী—

যো ভোজনং চ দয়সে চ বর্ধনমার্দ্রাদা শুষ্কং মধুমদ্দুদোহিথ।

সশেবধিং নি দধিষে বিবস্বতি বিশ্বস্যৈক ঈশিষে সাস্যুক্থ্যঃ॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। ভোজনম্। চ। দয়সে। চ। বর্ধনম্। আর্দ্রাৎ। আ। শুষ্কম্। মধুহমৎ। দুদোহিথ।

সঃ। শেবহধিম্। নি। দধিসে। বিবস্বতি। বিশ্বস্য। একঃ।

ঈশিষে। সঃ। অসি। উক্থ্যঃ॥ ৬॥

হে ইন্দ্র! যস্ত্বং ভোজনং ভুজ্যতে ইতি ভোজনমন্নাদি চ দয়সে যজমানেভ্যঃ প্রযচ্ছসি। দয়দানগতিরক্ষণহিংসাগ্রহণেষু আত্মনেপদী। কিঞ্চ বর্দ্ধনং বৃদ্ধিকরং ধনং বলং বা দয়সে। আর্দ্রাৎ কাণ্ডাৎ শুষ্যমানার্দ্রং ব্রীহ্যাদিকং মধুমৎ মধুররসোপেতং দুদোহিথ দুগ্ধবানসি॥ দুহেরলিটি ক্রাদিনিয়মাদিড়াগমঃ॥ স তাদৃশস্ত্বং বিবস্বতি তে পরিচরণং কুর্ব্বাণে যজমানে শেবধিং ধনসদনঃ নিদধিষে নিদধাসি। কিং বহুনা বিশ্বস্য সর্ব্বস্য জগতঃ একঃ দ্বিতীয়ঃ এব সন্ ঈশিষে স্বামী ভবসি। ঈশ ঐশ্বর্য্যে। ঈশঃ সে ইতীড়াগমঃ। স ইত্যাদি সিদ্ধম্॥ (২ম—১৩সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

যঃ পুষ্পিণীশ্চ প্রস্বশ্চ ধর্ম্মণাধিদানে ব্য১বনীরধারয়ঃ।

যশ্চাসমা অজনো দিদ্যুতো দিব উরুরূর্বাঁ অভিতঃ সাস্যুকৃথ্যঃ॥ ৭

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যঃ। পুষ্পিণীঃ। চ। প্রঽস্বঃ। চ। ধর্ম্মণা। অধি। দানে। বি। অবনীঃ। অধারয়ঃ

যঃ। চ। অসমাঃ। অজনঃ। দিদ্যুতঃ। দিবঃ। উরুঃ। উর্ব্বান।

অভিতঃ। সঃ। অসি। উকৃথ্যঃ॥ ৭॥

হে ইন্দ্র! যস্ত্বং পুষ্পিণীঃ পুষ্পবতীশ্চ প্রস্বঃ প্রসূতাঃ প্রসূয়মানা বা অবনীরবিত্রী রোষধীঃ দানেধি দীয়ন্তে উপলূয়ন্তে সস্যান্যত্রেতি দানং ক্ষেত্রং। অধিকরণে ল্যুট্। তস্মি ক্ষেত্রে ধর্ম্মণা সকল লক্ষণেন কর্ম্মণা চ ব্যধারয়ঃ ন্যদধাঃ যশ্চ ত্বং দিবো দ্যোতমানস্য সূর্য্যস্য অসমাঃ বিষমাঃ নানাপ্রকারা দিদ্যুতঃ দীপ্তিঃ রজনঃ অজনয়ঃ॥ যদ্বা দিবো নক্ষত্রাণি জনেলু´ঙি ব্যত্যয়েন শপ্॥ যশ্চোরুঃ মহাংস্ত্বং অভিতঃ সর্ব্বতঃ উর্ব্বান্ মহতঃ প্রাণিনি কায়ান্ পর্ব্বতান্ বা অজনয়ঃ। শিষ্টং স্পষ্টম্॥ (২ম—১৩সূ—৭ঋ)॥

• . •

অথাষ্টমী—

যো নার্ম্মরং সহবসুং নিহন্তবে পৃক্ষায় চ দাসবেশায় চাবহঃ।

ঊর্জ্জয়ন্ত্যা অপরিবিষ্টমাস্যমুতৈবাদ্য পুরুকৃৎ সাস্যুকৃথ্যঃ॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যঃ। নার্ম্মরম্। সহঽবসুম্। নিঽহন্তবে। পৃক্ষায়। চ। দাসঽবেশায়। চ। অবহঃ

ঊর্জ্জয়ন্ত্যাঃ। অপরিঽবিষ্টম্। আস্যম্। উত। এব। অদ্য।

পুরুঽকৃৎ। সঃ। অসি। উকৃথ্যঃ॥ ৮॥

পুরুকৃৎ পুরূণাং কর্ম্মণাং কর্ত্তঃ হে ইন্দ্র! যস্ত্বং নার্ম্মরং নৄন্ মনুষ্যান্ মারয়তীতি নৃমরঃ। কশ্চিদসুরঃ তস্যাপত্যং নার্ম্মরঃ। তং সহবসুং বসুনা সহ বর্ত্তত ইতি সহবসুঃ। অসুর-নামৈতৎ। এতন্নামকমসুরং নিহন্তবে॥ হন্তেস্তুমর্থে তবেন্‌প্রত্যয়ঃ। তাদৌ চ নিতীতি গতেঃ প্রকৃতিস্বরত্বম্॥ নিহন্তং উর্জ্জয়ন্ত্যাঃ বলবত্যাঃ বজ্রধারায়াঃ অপরিবিষ্টং মলাদিভিরব্যাপ্তং আস্তং অদ্যৈব আবহস্তমসুরং প্রাপয়ঃ। যদ্বা উর্জ্জয়ন্ত্যাঃ পিশাচিকায়াঃ আস্তং প্রাপয়ঃ। কিমর্থং? পৃক্ষায় তব হবিলক্ষণান্নলাভায় উতাপি চ দাসবেশায় দাসানাং দস্যূনাং বেশায় বিনাশায় চ। যদ্বা অস্মাকমন্নলাভায় দস্যুবিনাশায় চ॥ (২য—১৩সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

শতং বা যস্য দশসাকমাদ্য একস্য শ্রুষ্টৌ যদ্ধ চোদমাবিথ।

অরজ্জৌ দস্যূনৎসমুনব্দভীতয়ে সুপ্রাব্যো অভবঃ সাস্যুক্‌থ্যঃ॥ ৯॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শতম্। বা। যস্য। দশ। সাকম্। আ। অদ্যঃ। একস্য। শ্রুষ্টৌ।

যৎ। হ। চোদম্। আবিথ।

অরজ্জৌ। দস্যূন্। সম্। উনপ। দভীতয়ে। সুপ্রঽঅব্যঃ। অভবঃ।

সঃ। অসি। উক্‌থ্যঃ॥ ৯॥

হে ইন্দ্র! একস্য একাকিনঃ শ্রেষ্ঠস্য বায়স্য তে শ্রুষ্টৌ সুখনিমিত্তে তদর্থং শতং দশ দশশতানি হরয়ঃ সাকং সহবাহনার্থং ভবন্তি। তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ—ইন্দ্রে-ন্দ্রায়াভিঃ পুরুরূপ ঈয়তে যুক্তা হ্যস্য হরয়ঃ শতা দশেতি (ঋ০ স০ ৪।৭।৩৩)। বা অপিচ যশ্চ আ অদ্যঃ সর্ব্বেষাং সর্ব্বতঃ উপজীব্যঃ ন তস্মে শেয়ং নাস্ত্যস্মৈনং নাদ্যারিতি হি শ্রুতিঃ। যদ্ধ যশ্চ ত্বং চোদং স্তোতৄণাং প্রেরকং যজমানং আবিথ রক্ষিতবানসি। কিঞ্চ যস্ত্বং অরজ্জৌ রজ্জুবর্জ্জিতে বন্ধনাগারে দস্যূনুপক্ষপয়িতৄন্ দভীতয়ে দভীতির্নাম কশ্চিদৃষিঃ তদর্থং সমুনপ হিংসিতবানসি॥ উভ্যতের্হিংসা-কর্ম্মণো লঙি ব্যত্যয়েন শ্নম্। হল্‌ঙ্যাদিনা সিপো লোপঃ। অডভাবশ্ছান্দসঃ॥ কিঞ্চ সুপ্রাব্যঃ সুখেন সর্ব্বৈরুপসর্পণীয়ো ভবঃ। শিষ্টং সিদ্ধম্॥ (২য—১৩সূ—৯ঋ)॥

• • •

অথ দশমী—

বিশ্বেদনু রোধনা অস্য পৌংস্যং দদুরস্মৈ দধিরে কৃত্নবে ধনম্।
ষড়স্তভ্না বিষ্টিরঃ পঞ্চসংদৃশঃ পরি পরো অভবঃ সাস্যুক্থ্যঃ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিশ্বা। ইৎ। অনু। রোধনাঃ। অস্য। পৌংস্যম্। দদুঃ। অস্মৈ। দধিরে। কৃত্নবে। ধনম্
ষট্। অস্তভ্নাঃ। বিঽস্তিরঃ। পঞ্চ। সম্ঽদৃশঃ। পরি। পরঃ। অভবঃ।
সঃ। অসি। উক্থ্যঃ ॥ ১০ ॥

বিশ্বেৎ ॥ সুপাং সুলুগিতি জস আকারঃ ॥ সর্ব্বা এব রোধনা রোধস্বত্যো নদ্যঃ অস্যেন্দ্রস্য পৌংস্যং পুংসো ভাবঃ পৌংস্যং বীর্য্যমিতি যাবৎ। অনু তদ্বীর্য্যমনুবর্ত্তন্তে। অস্মৈ ইন্দ্রায় দদুঃ হবির্লক্ষণমন্নং যজমানাঃ প্রযচ্ছন্তি। কিঞ্চ কৃত্নবে কর্ম্মণাং কর্ত্রে ইন্দ্রায় ধনং দধিরে সর্ব্বজনা ধারয়ন্তি। তথা চ মন্ত্রঃ—ইন্দ্রায় দ্যাব ওষধীরুতাপো রয়িং রক্ষন্তি জীরয়ো বনানীতি (ঋ০ সং ৩।৩।১৬)। বিষ্টিরো বিস্তীর্ণঃ ষট্সংখ্যাকা উর্বীঃ তাশ্চ দ্যৌশ্চ পৃথিবী চাহশ্চ রাত্রিশ্চাপশ্চৌষধয় ইত্যেবং রূপাঃ তা অস্তভ্নাঃ নিয়মিতবানসি। সন্দৃশঃ সম্যক্ পশ্চাস্তীতি সন্দৃশো জনাঃ পঞ্চসন্দৃশঃ পঞ্চজনান্ পার সর্ব্বতঃ পরঃ পারয়িতা পালয়িতা বা অভবঃ ভবসি। গতমন্যৎ ॥ (২ম—১৩সূ—১০ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে একাদশো বর্গঃ ॥ ১১ ॥

অথৈকাদশী—

সুপ্রবাচনং তব বীর বীর্য্যং যদেকেন ক্রতুনা বিন্দসে বসু।
জাতূষ্ঠিরস্য প্র বয়ঃ সহস্বতো যা চকর্থ সেন্দ্র বিশ্বাস্যুক্থ্যঃ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সুঽপ্রবাচনম্। তব। বীর। বীর্য্যম্। যৎ। একেন। ক্রতুনা। বিন্দসে। বসু।

জাতুঽস্থিরস্য। প্র। বয়ঃ। সহস্বতঃ। যা। চকর্থ। সঃ। ইন্দ্র।

বিশ্বা। অসি। উকথ্য॥ ১১॥

বীর বলবন্ হে ইন্দ্র! তব বীর্য্যং সামর্থ্যং সুপ্রবাচনং সুষ্ঠুপ্রবচনীয়ং সর্ব্বৈঃ ।বনীয়মিত্যর্থঃ। কিং তৎ? একেন ক্রতুনা কর্ম্মণা বসু বিন্দসে শত্রূণাং ধনং লভসে॥ ।দৢ লাভে। তুদাদিঃ স্বরিতেৎ॥ যদ্বা তদীয়ং ধনং স্তোতৄন্ প্রাপয়সি ইতি যৎ তৎ ।শস্যমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ সহস্বতো বলবতো জাতুষ্ঠিরস্য এতন্নামকঃ কশ্চিত্তস্য বয়োঽন্নং ।দাঃ। যদ্বা জাতুষ্ঠিরস্য জাতু কদাচিৎ সর্ব্বদাস্থিরস্য সহস্বতঃ বলবতো যজ্ঞাদেঃ র্ম্মণঃ সম্বন্ধিঃ বয়ো হবির্লক্ষণমন্নং প্র বিন্দস ইতি সমন্বয়ঃ। যা যানীমানি ন্যা বিশ্বা সর্ব্বাণি কর্ম্মাণি চকর্থ কৃতবানসি স তাদৃশস্ত্বং উকথ্যঃ সর্ব্বৈঃ প্রশং-ীয়োঽসি ভবসি॥ (২ম—১৩সূ—১১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

অরময়ঃ সরপসস্তরায় কং তুর্বীতয়ে চ বয্যায় চ স্রুতিম্।

ীচা সন্তমুদনয়ঃ পরাবৃজং প্রান্ধং শ্রোণং শ্রবয়নৎ সাস্যুকথ্যঃ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

রময়ঃ। সরঽপসঃ। তরায়। কম্। তুর্বীতয়ে। চ। বয্যায়। চ। স্রুতিম্।

নীচা। সন্তম্। উৎ। অনয়ঃ। পরাঽবৃজম্। প্র। অন্ধম্। শ্রোণম্।

শ্রবয়ন্। সঃ। অসি। উকথ্যঃ॥ ১২॥

হে ইন্দ্র! সরপসঃ সরণমপঃ কর্ম্ম যাসাং তাঃ সরপসঃ। শকন্ধ্বাদিত্বাৎ পররূপত্ব তা অপঃ কং সুখেন তরায় তরণায় অরময় অক্রীড়য়ঃ। কিঞ্চ, তুর্বীতয়ে তুর্বীতিঃ কশ্চিদ্রাজর্ষিঃ। তস্মৈ বয্যায় চ বয্যো নাম কশ্চিৎ তস্মৈ তাভ্যাং শ্রুতিং সরণং প্র অরময়ঃ। তৌ হি জলপূর্ণং মহানদীং দৃষ্ট্বা তরায় তরোতুমসমর্থৌ বা স্তাং তৌ চ তারিতৌ পরাবৃজং পরিত্তং পাপানি বৃণক্তি দহতীতি পরাবৃক্ কশ্চিদৃষিঃ তমং নিমগ্নং তথা নীচা নীচং সন্তং উদনয়ঃ আপদ্ভ্যঃ উর্দ্ধং নীতবানসি। কিঞ্চ অন্ধং স শ্রোণং পঙ্গুং সন্তং চক্ষুর্দ্দানাদপঙ্গুকরণাচ্চ উদনয়ঃ। কিং কুর্ব্বন্? প্রকর্ষেণ শ্রব আত্মানং কীর্ত্তিমন্তং কুর্ব্বন্ উদনয় ইতি সমন্বয়। স ইত্যাদি সিদ্ধম্॥ ১২॥

অথ ত্রয়োদশী—

অস্মভ্যং তদ্বসো দানায় রাধঃ সমর্থয়স্ব বহু তে বসব্যম্।

ইন্দ্র যচ্চিত্রং শ্রবস্যা অনুদ্যূন্বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ০—

অস্মভ্যম্। তৎ। বসো ইতি। দানায়। রাধঃ। সম্। অর্থয়স্ব। বহু। তে। বসব্যম্

ইন্দ্র। যৎ। চিত্রম্। শ্রবস্যাঃ। অনু। দ্যূন্। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুবীরাঃ॥ ১৩॥

বসো সর্ব্বস্য বাসক বসুমন্বা হে ইন্দ্র! স্তোতৃভ্যোহস্মভ্যং তদ্রাধো ধনং দানায় উপলক্ষণমেতৎ। ভোগায় চ সমর্থয়স্ব দেহি অস্মান্ সঙ্গময়েত্যর্থঃ॥ অর্থ যাচনে চুরাদিরদন্ত আত্মনেপদী॥ তে তব তদ্বহু প্রভূতং বসব্যং বস্বেব বসব্যং॥ বস্বাদিত্বাৎ স্বার্থিকো যৎ॥ তাদৃশং প্রভূতং ধনমস্তি খলু। চিত্রং চায়নীয়ং যদ্ধনং অনুদ্যূন্ অহরহং কালাধ্বনোরিতি দ্বিতীয়া শ্রবস্যাঃ ভোগ্যমিচ্ছেঃ। অন্তর্ণীতণ্যর্থত্বাদকর্ম্মকত্বম্ যথা রোদিতীতি সম্বন্ধঃ দেহত্র কর্ম্মণী উদ্দেশ্য কর্ম্ম চ বিধেয় কর্ম্মান্তর্ভূতম্। উদ্দেশ্য কর্ম্মণা সকর্ম্মকো ভবিষ্যতি। যথা মাণবকঃ পুত্রীয়তীতি ভাষ্যে উদাহৃতম্॥ শ্রবঃ শব্দাচ্ছন্দসি পরেচ্ছায়াঃ ক্যচ্। তদন্তস্য লেট্যডাগমে রূপম্॥ সুবীরাঃ কল্যাণপুত্র পৌত্রাঃ সন্তো বয়ং বিদথেঽস্মিন্ যজ্ঞে বৃহৎ প্রভূতং শস্ত্রাদিকং বাক্যং বদেম॥ ১৩॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে দ্বাদশো বর্গঃ॥ ১২॥

চতুর্দ্দশং সূক্তং।

অধ্বর্য্যবো ভরতেতি দ্বাদশর্চং তৃতীয়ং সূক্তম্। গার্ৎসমদং ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রং। অধ্বর্য্যবো দ্বাদশেত্যনুক্রান্তম্। সূক্তবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। অতিরাত্রে প্রথমে পর্য্যায়ে হোতুঃ শস্ত্রযাজ্যা অধ্বর্য্যব ইত্যেষা অধ্বর্য্যবো ভরতেন্দ্রায় সোমমিতি যাজ্যেতি সূত্রিতম্॥ (২ম—১৪সূ)॥

তত্র প্রথমা।

অধ্বর্য্যবো ভরতেন্দ্রায় সোমমামত্রেভিঃ সিঞ্চতামদ্যমন্ধঃ।
কামী হি বীরঃ সদমস্য পীতিং জুহোত বৃষ্ণে তদিদেষ বষ্টি॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধ্বর্য্যবঃ। ভরত। ইন্দ্রায়। সোমম্। আ। অমত্রেভিঃ। সিঞ্চত। মদ্যম্। অন্ধঃ।
কামী। হি। বীরঃ। সদম্। অস্য। পীতিম্। জুহোত। বৃষ্ণে। তৎ।
ইৎ। এষঃ। বষ্টি॥ ১॥

গৃৎসমদো ব্রূতে। অধ্বর্য্যবঃ অধ্বরস্য নেতারঃ অধ্বরং যজমানায়েচ্ছন্তঃ॥ কব্যধ্বর-পৃতনস্যর্চিলোপ ইত্যাকারলোপঃ॥ অত্র যাস্কঃ—অধ্বর্য্যুরধ্বরযুরধ্বরং যুনক্ত্যধ্বরস্য নেতা-ধ্বরং কাময়ত ইতি (নি০ ১।৮)। হে অধ্বর্য্যবঃ। ইন্দ্রায় দেবায় সোমং হবির্দ্ধানা-দুত্তরবেদিং প্রতি ভরত হরত॥ আমন্ত্রিতস্যাবিদ্যমানত্বাদনিঘাতঃ॥ হৃত্বা অমত্রেভিঃ অমা সহ অদন্ত্যত্র হোত্রাদয় ইতি অমত্রাণি চমসাঃ তৈঃ মদ্যং মদকরমন্ধঃ সোমলক্ষণ-মন্নং আ সিঞ্চত অগ্নৌ প্রক্ষিপত। অত্র যাস্কঃ—আ সিঞ্চতামত্রৈর্ম্মদনীয়মন্ধোঽমত্রং পাত্রমমা অস্মিন্নদন্তীতি (নি০ ৫।১)॥ বীরঃ স ইন্দ্রঃ অস্য সোমস্য পীতিং পানং প্রতিসদং সদৈব কামী হি কাময়মানো হি। তস্মাৎ বৃষ্ণে বর্ষিত্রে ইন্দ্রায় সোমং জুহোত জুহুত॥ হুদানাদনয়োঃ লোটি তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তবাদেশঃ॥ এষ ইন্দ্রঃ তদিৎ তদেব সোমদ্রব্যং বষ্টি কাময়তে॥ (২ম—১৪সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

অধ্বর্য্যবো যো অপো বব্রিবাংসং বৃত্রং জঘানাশন্যেব বৃক্ষম্।

তস্মা এতং ভরত তদ্বশায় এষ ইন্দ্রো অর্হতি পীতিমস্য ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। অপঃ। বব্রিবাংসম্। বৃত্রম্। জঘান। অশন্যাঽইব। বৃক্ষম্।

তস্মৈ। এতম্। ভরত। তৎঽবশায়। এষঃ। ইন্দ্রঃ। অর্হতি। পীতিম্। অস্য ॥ ২ ॥

হে অধ্বর্য্যবঃ! য ইন্দ্রঃ অপ উদকানি বব্রিবাংসং আবৃত্য স্থিতং বৃত্রং বৃণোত্যাকাশমিতি বৃত্রো মেঘঃ তং মেঘং বজ্রেণ জঘান হতবান্। অশন্যেব যথা অশন্যা বৈদ্যুতাগ্নিনা বৃক্ষং দহতি তদ্বৎ। তস্মৈ তদ্বশায় সোমকামায় তস্মৈ ইন্দ্রায় এতং সোমং ভরত উত্তরবেদিং প্রতি হরত। এষ ইন্দ্রঃ অস্য সোমস্য পীতিং পানমর্হতি ॥ (২ম—১৪সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অধ্বর্য্যবো যো দৃভীকং জঘান যো গা উদাজদপ হি বলং বঃ।

তস্মা এতমন্তরিক্ষে ন বাতমিন্দ্রং সোমৈ সোমৈরোর্ণুত জূর্ন বস্ত্রৈঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। দৃভীকম্। জঘান। যঃ। গাঃ। উৎঽআজৎ। অপ।

হি। বলম্। ববিতি। বঃ।

তস্মৈ। এতম্। অন্তরিক্ষে। ন। বাতম্। ইন্দ্রম্। সোমৈঃ।

আ। ঊর্ণুত। জূঃ। ন। বস্ত্রৈঃ ॥ ৩ ॥

হে অধ্বর্য্যবঃ! য ইন্দ্রঃ দৃভীকং সর্ব্বান্ বিদারয়তি ভীয়ং করোতীতি দৃভীকো নামাসুরঃ তমসুরং জঘান যশ্চ বলাসুরেণ নিরুদ্ধা গা উদাজৎ নিরগময়ৎ। ততশ্চ তমেব বলমসুরং অপবঃ অপাবৃণোৎ হিংসিতবানিত্যর্থঃ॥ হি প্রসিদ্ধঃ। বৃণোতেলুঙি মন্ত্রেঘসেত্যাদিনা চ্লেলুক্। হল্ঙ্যাদিনা তিপো লোপঃ। তস্মা ইন্দ্রায় এতং সোমং অন্তরিক্ষে বাতং ন বাতমিব ধারাভির্ব্ব্যাপ্তং কুরুত। তদেবাহ সোমৈরিন্দ্রং আ ঊর্ণুত সর্ব্বত আচ্ছাদয়ত॥ ঊর্ণুঞ্ আচ্ছাদনে। আদাদিকঃ লোটি রূপম্॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—জূঃ ন জীর্ণো। যথা বস্ত্রেণাঙ্গমাচ্ছাদয়তি তদ্বৎ॥ (২ম—১৪সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অধ্বর্য্যবো য উরণং জঘান নব চখ্বাংসং নবতিং চ বাহূন্।

যো অর্বুদমব নীচা ববাধে তমিন্দ্রং সোমস্য ভৃথে হিনোত॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। উরণম্। জঘান। নব। চখ্বাংসম্। নবতিম্। চ। বাহূন্।

যঃ। অর্ব্বুদম্। অব। নীচা। ববাধে। তম্। ইন্দ্রম্। সোমস্য। ভৃথে। হিনোত॥ ৪॥

হে অধ্বর্য্যবঃ! য ইন্দ্রঃ নবনবতিং চ একোনশতং বাহূন্ চখ্বাংসং॥ চষ্টেরিদং রূপং। যদ্বা খনতেঃ ক্বসৌ রূপং। জনে লোপঃ ছান্দসং রূপং॥ সর্ব্বস্য দর্শয়ন্তম্। যদ্বা আত্মনো দেহে নিখাতবন্তং উরণং এতন্নামকমসুরং জঘান যশ্চ অর্ব্বুদং এতন্নামকমসুরং চ নীচাধোমুখং কৃত্বা অব ববাধে তমেনমিন্দ্রং সোমস্য ভৃথে সোমং বিভ্রতি পাত্রে হিনোত বর্দ্ধয়ত। যদ্বা সোমস্য ভৃথে ভরণে সম্পাদনে সতি হিনোত স্তোত্রৈঃ প্রীণয়ত॥ হিগতিবৃদ্ধয়োঃ স্বাদিঃ॥ (২ম—১৪সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

অধ্বর্য্যবো যঃ স্বশ্নং জঘান যঃ শুষ্ণমশুষং যো ব্যংসম্।

যঃ পিপ্রুং নমুচিং যো রুধিক্রাং তস্মা ইন্দ্রায়ান্ধসো জুহোত॥ ৫॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। সু। অশ্নম্। জঘান। যঃ। শুষ্ণম্। অশুষম্। যঃ। বিহংসম্।

যঃ। পিপ্রুম্। নমুচিম্। যঃ। রুধিক্রাম্। তস্মৈ। ইন্দ্রায়। অন্ধসঃ। জুহোত ॥ ৫ ॥

হে অধ্বর্য্যবঃ য ইন্দ্রঃ অশ্নং অশ্নাতি ভক্ষয়তি প্রাণিজাতমিতি। যদ্বা অশ্নুতে স্বতেজসা সর্ব্বং ব্যাপ্নোতীতি অশ্নঃ। কশ্চিদসুরঃ তমসুরং সু সুষ্ঠু জঘান যঃ অশুষং কেনাপ্যশোষণীয়ং শুষ্ণমসুরং যশ্চ তং অসুরং ব্যংসং অংসহীনং কৃত্বা জঘান যশ্চ পিপ্রুং তেজসা জগদ্ব্যাপ্য বর্ত্তমানং এতন্নামকমসুরং নমুচিং চাসুরং জঘান যশ্চ তৈত্তিরীয়কে—নমুচিমসুরং নাঃ লভতেতি প্রকৃত্যফেনেন শির উদবর্ত্তয়দিত্যাস্তুন বাক্যসন্দর্ভেণ নমুচিবধঃ প্রপঞ্চিতঃ (তৈ০ ব্রা০ ১।৭।১)। তথা মন্ত্রশ্চ—অপাং ফেনেন নমুচেঃ শির ইন্দ্রোদবর্ত্তয় ইতি (ঋ০ সং ৬।১।১৬)। রুধিক্রাং এতন্নামকমসুরং যশ্চ জঘান তস্মা ইন্দ্রায় অন্ধসো হবিলক্ষণান্যন্নানি জুহোত জুহুত ॥ (২ম—১৪সূ—৫ঋ)।

অথ ষষ্ঠী—

অধ্বর্য্যবো যঃ শতং শম্বরস্য পুরো বিভেদাশ্মনেব পূর্ব্বীঃ।

যো বর্চিনঃ শতমিন্দ্রঃ সহস্রমপাবপদ্ভরতা সোমমস্মৈ ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। শতম্। শংবরস্য। পুরঃ। বিভেদ। অশ্মনাহইব। পূর্ব্বীঃ।

যঃ। বর্চিনঃ। শতম্। ইন্দ্রঃ। সহস্রম্। অপঃঅবপৎ। ভরত। সোমম্। অস্মৈ ॥ ৬ ॥

হে অধ্বর্য্যবঃ। য ইন্দ্রঃ শংবরস্য মায়াবিনোঽসুরস্য পূর্ব্বীঃ পুরাতনীঃ শতং পুরঃ পুরীঃ অশ্মনেব অশ্মসদৃশেন বজ্রেণ বিভেদ। যশ্চেন্দ্রো বর্চিনঃ॥ বর্চিদীপ্তৌ। গমেরিনিরিতি বিধীয়মান ইনির্বহুলবচনাদস্মাত্তবতি॥ যদ্বা নামৈতৎ তস্যাসুরস্য শতং সহস্রং এতৎসংখ্যাকানপরিমিতান্ বীরান্ পুত্রান্ অপাবপৎ যুগপদেব ভূম্যামপাতয়ৎ। তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ—শতং বর্চিনঃ সহস্রং চ সাকং হথো অপ্রত্যসুরস্য বীরানিতি ৫।৬ ২৪)। অস্মৈ ইন্দ্রায় সোমং ভরত ॥ (২ম—১৪সূ—৬ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে ত্রয়োদশো বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

অথ সপ্তমী—

অধ্বর্য্যবো যঃ শতমাসহস্রং ভূম্যা উপস্থে বপজ্জঘন্বান্।

কুৎসস্যায়োরতিথিগ্বস্য বীরান্ন্যাবৃণগ্ ভরতা সোমমস্মৈ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। শতম। আ। সহস্রম্। ভূম্যাঃ। উপহস্থে। অবপৎ। জঘন্বান্।

কুৎসস্য। আয়োঃ। অতিথিহগ্বস্য। বীরান্। নি। অবৃণক্। ভরত। সোমম্। অস্মৈ ॥ ৭ ॥

হে অধ্বর্য্যবঃ! আ জঘন্বান্ পূর্ব্বং শত্রূন্ হতবান্ য ইন্দ্রঃ শতং সহস্রমসুরান্ ভূম্যা উপস্থে উৎসঙ্গে অবপৎ একৈকেন প্রকারেণাপাতয়ৎ। কিঞ্চ যঃ কুৎসস্য এতন্নামকস্য রাজর্ষেঃ আয়োঃ পৌরুরবস্য রাজর্ষেঃ অতিথিগ্বস্য দিবোদাসস্য এতেষাং ত্রয়াণাং বীরান্ ভগন্তুন্ প্রতিদ্বন্দ্বিনঃ শুষ্ণাদীনসুরান্ ন্যাবৃণক্ বৃণক্তির্হিংসাকর্ম্মা অবধীৎ। তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ—ত্বং কুৎসং শুষ্ণহত্যেষ্বাবিথারন্ধয়োঽতিথিগ্বায় শম্বরমিতি। (ঋ০ সং ১।৪।১)। তাদৃশায়াস্মৈ ইন্দ্রায় সোমং ভরত ॥ (২ম—১৪সূ—৭ঋ) ॥

অথাষ্টমী—

অধ্বর্য্যবো যন্নরঃ কাময়াধ্বে শ্রুষ্টী বহন্তো নশথা তদিন্দ্রে।

গভস্তিপূতং ভরত শ্রুতায়েন্দ্রায় সোমং যজ্যবো জুহোত ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধ্বর্য্যবঃ। যৎ। নরঃ। কাময়াধ্বে। শ্রুষ্টী। বহন্তঃ। নশথ। তৎ। ইন্দ্রে।

গভস্তিহপূতম্। ভরত। শ্রুতায়। ইন্দ্রায়। সোমম্। যজ্যবঃ। জুহোত ॥ ৮ ॥

নরঃ কর্ম্মণাং নেতারঃ হে অধ্বর্য্যবঃ! যদভিলষিতমর্থং কাময়াধ্বে ॥ কাময়তের্লেটি য়াডাগমঃ ॥ শ্রুষ্টী ক্ষিপ্রং ইন্দ্রে সোমং বহন্তঃ প্রাপয়ন্তো যূয়ং তদভিলষিতং ফলং নশথ প্রাপ্নুত। শ্রুতয় লোকে প্রসিদ্ধায়েন্দ্রায় গভস্তিপূতং হস্তাভ্যাং মার্জ্জনদোহনাদিভিঃ শোধিতং

সোমং ভরত। উত্তরবেদিং প্রতি হরত। ততো যজ্যবঃ যাগং কুর্ব্বাণা হে অধ্বর্য্য আহৃতং সোমমিন্দ্রায় জুহোত জুহুত অগ্নৌ প্রক্ষিপত॥ (২ম—১৪সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

অধ্বর্য্যবঃ কর্ত্তনা শ্রুষ্টিমস্মৈ বনে নিপূতং বন উন্নয়ধ্বম্।
জুষাণো হস্ত্যমভিবাবশে ব ইন্দ্রায় সোমং মদিরং জুহোত॥ ৯।

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বর্য্যবঃ। কর্ত্তন। শ্রুষ্টিম্। অস্মৈ। বনে। নিঽপূতম্। বনে। উৎ। নয়ধ্বম্।
জুষাণঃ। হস্ত্যম্। অভি। বাবশে। বঃ। ইন্দ্রায়। সোমম্। মদিরম্। জুহোত॥ ৯

হে অধ্বর্য্যবঃ। অস্মা ইন্দ্রায় সোমং শ্রুষ্টিং সুখকরং কর্ত্তন কুরুত॥ করোতেলোঁ বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্। তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তনবাদেশঃ। আমন্ত্রিতস্য বিদ্যমানত্বান্ননিঘাতঃ॥ কিঞ্চ বনে সংভজনীয়ে বনে উদকে নিপূতমাপ্যায়নেন শোধিতং সোমমুন্নয়ধ্বং উর্ধ্বং নয়ত। যদ্বা বনে তদ্বিকারে চমসে নিপূতং দশাপবিত্রেণ শোধিতং সোমং বনে চমসে উন্নয়ধ্বং জুষাণাঃ প্রীয়মাণঃ স ইন্দ্রঃ বো যুষ্মাকং হস্ত্যং হস্তাভ্যামভিষুতং সোমং অভিবাবশে কাময়তে॥ বশ কান্তৌ। যঙ্লুগন্তস্য লটি ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। লোপস্ত আত্মনেপদেষ্বিতি তলোপঃ॥ মদিরং মদকরমিমং সোমং ইন্দ্রায় জুহোত ইন্দ্রোদ্দেশেনাগ্নৌ প্রক্ষিপত॥ (২ম—১৪সূ—৯ঋ)॥

অথ দশমী—

অধ্বর্য্যবঃ পয়সোধর্যথা গোঃ সোমেভিরীং পৃণতা ভোজমিন্দ্রম্।
বেদাহমস্য নিভৃতং ম এতদ্দিৎসন্তং ভূয়ো যজতশ্চিকেত॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বর্য্যবঃ। পয়সা। উধঃ। যথা। গোঃ। সোমেভিঃ। ঈম্। পৃণত। ভোজম্। ইন্দ্রম্।
বেদ। অহম্। অস্য। নিঽভৃতম্। মে। এতৎ। দিৎসন্তম্। ভূয়ঃ। যজতঃ। চিকেত॥ ১০॥

হে অধ্বর্য্যবঃ! যথা গোরূপঃ পয়সা পূর্ণং তদ্বদীযেনং ভোক্তং ফলস্য দাতারং রক্ষিতারং চেন্দ্রং সোমেভিঃ সোমৈঃ পৃণত পূরয়ত মে মদীয়স্যাস্য সোমস্য এতৎ এতং নিভৃতং গূঢ়ং সুখসাধনস্বভাবমহমেব বেদ জানামি ইতি পূর্ব্বং ন পরস্মৈ কথিতং। তথাপি যুষ্মভ্যং ব্রবীমীত্যেবং দিৎসন্তং সোমং দাতুমিচ্ছন্তং যজমানং যজতো যষ্টব্য ইন্দ্রো ভূয়োঽতিশয়েন চকেত জানাতি॥ দিৎসতং ডুদাঞ্ দানে। ইচ্ছায়াং সন্ সনিমীমাধিবতি আকারস্য সাদেশঃ। অত্র লোপোঽভ্যাসস্যেত্যভ্যাসলোপঃ। সঃ স্যার্দ্ধধাতুক ইতি সকারস্য তত্বম্॥ ১০॥

অথৈকাদশী।—

অধ্বর্য্যবো যো দিব্যস্য বস্বো যঃ পার্থিবস্য ক্ষম্যস্য রাজা।

তমূর্দরং ন পৃণতা যবেনেন্দ্রং সোমেভিস্তদপো বো অস্তু॥ ১১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বর্য্যবঃ। যঃ। দিব্যস্য। বস্বঃ। যঃ। পার্থিবস্য। ক্ষম্যস্য। রাজা।

তম্। ঊদরম্। ন। পৃণত। যবেন। ইন্দ্রম্। সোমেভিঃ। তৎ। অপঃ। বঃ। অস্তু॥ ১১॥

হে অধ্বর্য্যবঃ! য ইন্দ্রঃ দিব্যস্য দ্যুলোকার্হস্য বস্বো বসুনো রাজা ভবতি যশ্চ পার্থিবস্য পৃথিবীশব্দেন বিস্তীর্ণমন্তরিক্ষমুচ্যতে। তত্রত্যং ধনং পার্থিবং তস্য রাজা যশ্চ ক্ষম্যস্য ক্ষমা ভূমিঃ তত্রত্যং ধনং ক্ষম্যং তস্য চ রাজা ভবতি। তমেবংবিধমিন্দ্রং সোমেভিঃ সোমৈঃ পৃণত পূরয়ত। তত্র দৃষ্টান্তঃ—ঊদরং ন উর্ধ্বং দীর্ণমূর্দ্ধরং কুসূলং যথা যবেন পূর্ণং তদ্বদিন্দ্রং পূরয়তেতি তৎ তাদৃশং সোমাদিনেন্দ্রোদরপূরণলক্ষণমপঃ কর্ম্ম বো যুষ্মাকমস্তু॥ ১১॥

অথ দ্বাদশী—

অস্মভ্যং তদ্বসো দানায় রাধঃ সমর্থয়স্ব বহু তে বসব্যম্।

ইন্দ্র যচ্চিত্রং শ্রবস্যা অনু দ্যূন্বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্মভ্যম্। তৎ। বসো ইতি। দানায়। রাধঃ। সম্। অর্থয়স্ব। বহু। তে। বসব্যম্।
ইন্দ্র। যৎ। চিত্রম্। শ্রবস্যাঃ। অনু। দ্যূন্। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুহবীরাঃ॥ ১২

অস্মভ্যং তদিতি এষা ঋগ্ব্যাখ্যাতা॥ (২ম—১৪সূ—১২ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে চতুর্দ্দশো বর্গঃ॥ ১৪॥

পঞ্চদশং সূক্তম্।

প্রঘান্বস্যেতি দশর্চং চতুর্থং সূক্তম্। গাৎসমদং ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রম্ঃ অত্রানুক্রমণিকা-প্র দশেতি। দশরাত্রে ষষ্ঠেঽহনি নিষ্কেবল্যে ত্রীণি সূক্তানি। তত্রেদং দ্বিতীয়ং ষষ্ঠেস্তেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—এন্দ্রয়াহ্যপনঃ প্রঘান্বস্যা ভূরেক ইতি নিষ্কেবল্যমিতি। ত্র্যেকমামকে নিষ্কেবল্যে প্রঘান্বস্যেত্যেষা সূক্তমুখীয়া উশনসঃ স্তোমেনেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ত্রার্য্যগা মনুষো দেবতাতা প্রঘান্বস্য মহতো মহানীতি॥ (২ম—১৫সূ)॥

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

প্রঘান্বস্য মহতো মহানি সত্যা সত্যস্য করণানি বোচম্।
ত্রিকদ্রুকেষ্বপিবৎ সুতস্যাস্য মদে অহিমিন্দ্রো জঘান॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। ঘ। নু। অস্য। মহতঃ। মহানি। সত্যা। সত্যস্য। করণানি। বোচম্।
ত্রিঽকদ্রুকেষু। অপিবৎ। সুতস্য। অস্য। মদে। অহিম্। ইন্দ্রঃ। জঘান॥ ১॥

গৃৎসমদো ব্রূতে। মহতো বলবতঃ সত্যস্য সত্যসঙ্কল্পস্যাস্যেন্দ্রস্য সত্যা সত্যানি যথার্থানি মহানি মহান্তিকরণানি অস্মিন্ সূক্তে বক্ষ্যমাণানি কর্ম্মাণি নু অস্য প্রবোচং প্রকর্ষেণ ব্রবীমি। বচ পরিভাষণে। ছন্দসি লুঙ্ লঙ্, লিট ইতি বর্ত্তমানে লুঙি অস্যতিবক্তিখ্যাতিভ্যোঽঙ্ বচ-

উম্। যেতি প্রসিদ্ধৌ ॥ কানি তানি উচ্যন্তে। ত্রিকদ্রুকেষু জ্যোতির্গৌরায়ুরিত্যেবং রূপেষাভিপ্লবিকেষহঃসু সুতস্যাভিষুতং সোমং ইন্দ্রোঽপিবৎ। ততঃ পীতস্যাস্য সোমস্য মদে হর্ষে সঞ্জাতে সতি ইন্দ্রঃ অহিং বৃত্রমসুরং জঘান হতবান্ ॥ (২য়—১৫২—১ম) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

অবংশে দ্যামস্তভায়দ্বৃহন্তমা রোদসী অপৃণদন্তরিক্ষম্।

স ধারয়ৎ পৃথিবীং পপ্রথচ্চ সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অবংশে। দ্যাম্। অস্তভায়ৎ। বৃহন্তম্। আ। রোদসী ইতি। অপৃণৎ। অন্তরিক্ষম্।

সঃ। ধারয়ৎ। পৃথিবীম্। পপ্রথৎ। চ। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার ॥ ২ ॥

অবংশে আকাশে দ্যাং দ্যোতমানং সূর্য্যং দ্যুলোকং বা অস্তভায়ৎ ইন্দ্রঃ অস্তভ্নাৎ অনবলংবনস্য তস্যাবস্থাপনমকরোদিত্যর্থঃ ॥ স্তম্ভু ইতি সৌত্রো ধাতুঃ ক্র্যাদি লঙি ব্যত্যয়ো বহুলমিতি অহাবপি শায়জাদেশঃ। বৃহন্তং মহদন্তরিক্ষং রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ চ আ অপৃণৎ স্বতেজসা পূরিতবান্। কিঞ্চ স ইন্দ্রঃ পৃথিবীং বিস্তীর্ণাং ভূমিং ধারয়ৎ অধারয়ৎ। তথা পপ্রথচ্চ এনাং ভূমিং অপ্রথয়ৎ ॥ প্রথ প্রখ্যানে ণ্যন্তস্য লুঙি চঙিরূপম্। চঙ্যন্যতরস্যামিতি মধ্যোদাত্তত্বং ॥ সোমস্য মদে হর্ষে সঞ্জাতে সতি তা তানীমানি কর্ম্মাণীন্দ্রশ্চকার ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

সদ্মেব প্রাচো বি মিমায় মানৈর্বজ্রেণ খান্যতৃণন্নদীনাম্।

বৃথাসৃজৎপথিভির্দীর্ঘযাথৈঃ সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সদ্মঽইব। প্রাচঃ। বি। মিমায়। মানৈঃ। বজ্রেণ। খানি। অতৃণৎ। নদীনাম্।

বৃথা। অসৃজৎ। পথিঽভিঃ। দীর্ঘঽযাথৈঃ। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার ॥ ৩ ॥

সদ্মেব যথা যজ্ঞগৃহান্মানৈঃ ষট্‌ত্রিংশৎপ্রক্রম প্রাচীত্যেবং রূপৈঃ পরিমাণৈঃ প্রাক্ প্রবণ কুর্ব্বন্তি তদ্বৎ। সিন্ধূন্ লোকান্ বানূজুন্মানৈঃ পরিমাণৈঃ প্রাচঃ প্রাগ্‌থাম্বিমিমায় ইন্দ্রো বিষেণ নির্ম্মিতবান্ তথা নদীনাং খানি নির্গমনদ্বারাণি বজ্রেণ চ অতৃণৎ। অথনৎ তৃহি হিংসাদরয়োঃ। রুধাদিলঙ্ ॥ তথা চ মন্ত্রঃ—ইন্দ্রো অস্মাঁ অবদদ্বজ্রবাহুরিতি (ঋ০ সং ৩।২।১৩) তথা দীর্ঘয়াথৈঃ বহুকালং গন্তব্যৈঃ পথিভির্ম্মার্গৈঃ বৃথাসৃজৎ অনায়াসেন তা নদীঃ সৃষ্টবং সোমস্যেতি সিদ্ধার্থ ইতি ॥ (২ম—১৫সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

স প্রবোহ্লৄন্ পরিগত্যা দভীতের্বিশ্বমধাগায়ুধমিদ্ধে অগ্নৌ।
সঙ্গোভিরশ্বৈরসৃজদ্রথেভিঃ সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। প্রঽবোহ্লৄন। পরিঽগত্যঃ। দভীতেঃ। বিশ্বম্। অধাক্। আয়ুধম্। ইদ্ধে। অগ্নৌ। সম্। গোভিঃ। অশ্বৈঃ। অসৃজৎ। রথেভিঃ। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার ॥ ৪ ॥

প্রাক্কিল চুমুরি ধুনি প্রভৃতয়ো সুরাঃ দভীতেঃ পুরং সংরুধ্যতং পরিগৃহ্য তস্মাৎ পুরান্নির্গুরিতিকথা স ইন্দ্রঃ দভীতেঃ দভীতির্নামকশ্চিদ্রাজর্ষিঃ তস্য প্রবোহডল্পাণ প্রবোঢ়ৄন্ সহি বহোরোদবর্ণস্যেত্যোত্বম্। প্রকর্ষেণ তং দভীতিং বহতস্তান্ সুরান্ মধ্যে মার্গং পরিগত্য তেষাং বিশ্বং সর্ব্বমায়ুধমিদ্ধেগ্নৌ দীপ্যমানে বহ্নৌ অধাক্ অধাক্ষীৎ ॥ দহের্লুঙি মন্ত্রেঘসেত্যাদিনা চ্লেলুক্ ॥ পশ্চাত্তং দভীতিং গোভিরশ্বৈরথেভিঃ রথৈশ্চ সমসৃজৎ সংযোজিতবান্। সোমস্যেত্যাদি সিদ্ধমিতি ॥ (২ম—১৫সূ—৪ঋ) ॥

অতিমূর্ত্তিনাম্নোকাহে মরুত্বতীয়ে সূক্তমুখীয়া অতিমূর্ত্তিনেতি খণ্ডে সূত্রিতম্—স ঈং মহীং ধুনিমেতোররম্ণাদিতি ॥

অথ পঞ্চমী—

স ঈং মহীং ধুনিমেতোররম্নাৎ সো অস্নাতৄনপারয়ৎ স্বস্তি।
ত উৎস্নায় রয়িমভি প্রতস্থুঃ সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। ঈম্। মহিম্। ধুনিম্। এতোঃ। অরম্নাৎ। সঃ। অস্নাতৄন্। অপারয়ৎ। স্বস্তি।

তে। উৎঽস্নায়। রয়িম্। অভি। প্র। তস্থুঃ। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার॥ ৫ ॥

স ইন্দ্রঃ ঈমেনাং মহীং মহতীং ধুনিং ধুনোতি স্তোতৄণাং পাপানীতি ধুনিঃ পরুষ্ণী নদী তাং এতোঃ ঈশ্বরপদা সন্নিধানেঽপি তোসুন্ প্রত্যয়॥ ঋষীণাং গমনার্থং অরম্নাৎ উপাশময়ৎ মহাজলাং নদীং অল্পোদকামকরোদিত্যর্থঃ। স ইন্দ্রঃ অস্নাতৄন্ স্নাতুমশক্তান্ তরণাসমর্থানৃষীন্ স্বস্তি ক্ষেমেণ অপারয়ৎ তে মহর্ষয়ঃ উৎস্নায়তাং নদীমুত্তীর্য্যয়ং রয়িমপেক্ষ্য গচ্ছন্তি। তং রয়িং অভিলক্ষ্য প্রতস্থুঃ প্রতস্থিরে। শিষ্টং সিদ্ধম্॥ (২ম—১৫সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে পঞ্চদশো বর্গঃ॥ ১৫ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

সোদঞ্চং সিন্ধুমরিণান্ মহিত্বা বজ্রেণান উষসঃ সংপিপেষ।

অজবসো জবিনীভির্বিবৃশ্চনৎসোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। উদঞ্চম্। সিন্ধুম্। অরিণাৎ। মহিঽত্বা। বজ্রেণ। অনঃ। উষসঃ। সম্। পিপেষ।

অজবসঃ। জবিনীভিঃ। বিঽবৃশ্চন্। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার॥ ৬ ॥

স ইন্দ্রঃ সিন্ধু প্রাঞ্চং সন্তং মহিত্বা স্বকীয়েন মহিম্না উদঞ্চমরিণাৎ উদঙ্মুখমকরোৎ॥ সিন্ধুশব্দঃ ছন্দসি পুংলিঙ্গঃ॥ উষসঃ উষো দেব্যাঃ অনঃ শকটং বজ্রেণ সংপিপেষ চূর্ণীচকার। এতচ্চ দিবশ্চিদ্ঘাদুহিতরমিত্যত্র স্পষ্টং বক্ষ্যতে (ঋ॰ স॰ ৩।৬।২৯)। কিং কুর্ব্বন্! অজবসঃ জবহীনা দুর্ব্বলাঃ সেনাঃ জবিনীভিঃ জবযুক্তাভিঃ সেনাভিঃ বিবৃশ্চন বিশেষেণ ভিন্দন্ পিপেষেতি সমন্বয়ঃ। ওব্রশ্চূ চ্ছেদনে। গ্রহিজ্যাদিনা সংপ্রসারণং। শিষ্টং স্পষ্টম্॥ ৬॥

• • •

অথ সপ্তমী—

স বিদ্বাঁ অপগোহং কনীনামাবির্ভবন্নুদতিষ্ঠৎ পরাবৃক্।

প্রতি শ্রোণঃ স্থাদ্ব্যনগচষ্ট সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। বিদ্বান্। অপঽগোহম্। কনীনাম্। আবিঃ। ভবন্। উৎ। অতিষ্ঠৎ। পরাঽবৃক্।

প্রতি। শ্রোণঃ। স্থাৎ। বি। অনক্। অচষ্ট। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার ॥

পুরাকিল কন্যকাঃ চক্ষুর্হীনং পাদহীনং পরাবৃজং জিঘৃক্ষুমৃষিং দৃষ্ট্বাভিদ্রুদ্রুবুঃ। ত স ঋষিঃ ইন্দ্রং স্তুত্বা চক্ষুঃ পাদং চ লেভে। তদেতদাহ—সঃ কনীনাং কন্যকা অপগোহং অপগোহনং তিরোভাবং বিদ্বান্ পরাবৃগৃষিঃ আবির্ভবন্ সর্ব্বেষাং প্রত্যক্ষোঽভ উদতিষ্ঠৎ। শ্রোণঃ পূর্ব্বং পঙ্গুরিদানীং ইন্দ্রস্য প্রসাদাদ্বিভগ্নজানুঃ তাঃ কন্যকাঃ প্রতিস্থ পূর্ব্বমন্ধঃ অধুনা চক্ষুর্ল্লাভাদ্ব্যচষ্ট। তাঃ কন্যকাঃ বিশেষেণ পশ্যতি স্ম। তানীমা কর্ম্মাণি স ইন্দ্রশ্চকার ॥ (২ম—১৫সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

ভিনদ্বলমঙ্গিরোভির্গৃণানো বি পর্ব্বতস্য দৃংহিতান্যৈরৎ।

রিণগ্রোধাংসি কৃত্রিমাণ্যেষাং সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ভিনৎ। বলম্। অঙ্গিরঃঽভিঃ। গৃণানঃ। বি। পর্ব্বতস্য। দৃংহিতানি। ঐরৎ।

রিণক্। রোধাংসি। কৃত্রিমাণি। এষাম্। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার ॥ ৮

অঙ্গিরোভির্গৃণানঃ স্তূয়মানঃ স ইন্দ্রঃ বলং বলনামকমসুরং ভিনৎ অভিনৎ। তথা গবা নিরোধকস্য পর্ব্বতস্য দৃংহিতানি শিলাভির্দৃঢ়ীকৃতানি দ্বারাণি ব্যৈরৎ উদ্ঘাটিতবান্ তদেবাহ—এষাং পর্ব্বতানাং কৃত্রিমাণি ক্রিয়য়া নির্ব্বৃত্তানি রোধাংসি নিরুদ্ধানি দ্বারাণি রিণক্ উদ্ঘাটয়ৎ। গতমন্যৎ ॥ (২ম—১৫সূ—৮ঋ) ॥

• • •

অতিমূর্ত্তিনাম্নোকাহে নিস্কেবল্যে সুক্তমুখীয়া স্বপ্নেনেত্যেষা সূত্রিতম্—স্বপ্নেনাভ্যুপ্যা-চুমুরিং ধুনিং চেতি সুক্তমুখীয়েতি ॥

সৈষা সূক্তে নবমী—

স্বপ্নেনাভ্যুপ্যা চুমুরিং ধুনিং চ জঘন্থ দস্যুং প্র দভীতিমাবঃ।
রম্ভী চিদত্র বিবিদে হিরণ্যং সোমস্য তা মদ ইন্দ্রশ্চকার ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্বপ্নেন। অভিঽউপ্য। চুমুরিম্। ধুনিম্। চ। জঘন্থ। দস্যুম্। প্র। দভীতিম্। আবঃ।
রংভী। চিৎ। অত্র। বিবেদ। হিরণ্যম্। সোমস্য। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার ॥ ৯ ॥

স ত্বং দস্যুং সর্ব্বস্যোপক্ষপয়িতারং চুমুরিং ধুনিং চ এতন্নামানাবসুরৌ স্বপ্নেন দীর্ঘনিদ্রয়া অভ্যুপ্য সংযোজ্য জঘন্থ হতবানসি। ততস্তাভ্যাং যুধ্যমানং দভীতিং রাজর্ষিং প্রাবঃ রক্ষিতবানসি। তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ—ত্বং নিদস্যুং চুমুরিং ধুনিং চাস্বাপয়ো দভীতয়েসুহন্তিতি। (ঋ০ সং ৫।২ ২৯)। আবঃ অবতে রক্ষণার্থস্য লাঙি সিপি রূপম। রংভী চিৎ বেত্রধারীচাস্য দৌবারিকঃ। অত্রাস্মিন্যুদ্ধেতয়োরসুরয়োর্হিরণ্য ধনং বিবিদে লেভে। বিদ্লৃলাভে। এবিতেৎ তানীমানি কর্ম্মাণি সোমস্য মদে সতি চকারেতি ॥ (১ম—১৫সূ—৯ঋ) ॥

অথ দশমী—

নূনং সা তে প্রতি বরং জরিত্রে দুহীয়দিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।
শিক্ষাস্তোতৃভ্যো মাতিধগ্ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।
শিক্ষ। স্তোতৃভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ। বৃহৎ।
বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ ॥ ১০ ॥

এষাঋগ্ব্যাখ্যাতা ॥ (২ম—১৫সূ—১০ঋ)
ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে ষোড়শো বর্গঃ ॥ ১৬ ॥

ষোড়শং সূক্তং।

প্র বঃ সতামিতি নবর্চং পঞ্চমং সূক্তং। গাৎসমদমৈন্দ্রম্। অত্রানুক্রমণিকা—প্র ে নবান্ত্যাত্রিষ্টুবিতি নবমী ত্রিষ্টুপ্। শিষ্টাস্ত্রিষ্টুবন্তপরিভাষয়া জগত্যঃ। তৃতীয়ে পর্য্যায়েচ্ছাবাব শস্ত্রে প্র বঃ সতামিতি সূক্তম্। অতিরাত্রে ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—প্র বঃ সতাং প্রোদ্রো হরয়ঃ কর্ম্মাগন্নিতি যাজ্যেতি॥ (২ম—১৬সূ)॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা।

প্র বঃ সতাং জ্যেষ্ঠতমায় সুষ্টুতিমগ্নাবিব সমিধানে হবির্ভরে।
ইন্দ্রমজুর্য্যং জরয়ন্তমুক্ষিতং সনাদ্যুবানমবসে হবামহে॥ ১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। বঃ। সতাম্। জ্যেষ্ঠঽতমায়। সুঽস্তুতিম্। অগ্নৌঽইব। সম্ঽইধানে। হবিঃ। ভরে।
ইন্দ্রম্। অজুর্য্যম্। জরয়ন্তম্। উক্ষিতম্। সনাৎ। যুবানম্। অবসে। হবামহে॥ ১॥

গৃৎসমদো ব্রূতে হে যজমানাঃ! বো যুষ্মদর্থং সতাং মহতাং দেবানাং জ্যেষ্ঠতমায় অতিশয়েন শ্রেষ্ঠায় ইন্দ্রায় তদর্থং অগ্নাবিব সমিধানে। ইব শব্দ এবার্থঃ। দীপ্যমান এবাগ্নৌ হবিঃ প্রভরে সম্পাদয়ামি। ততং পরং সুষ্টুতিং শোভনাং স্তুতিং করোমি॥ ভরেতি ভৃঞ্ ভরণে ক্রিয়াদ্ভয়পদী লটিরূপং॥ অজুর্য্যমজরণীয়ং জরয়ন্তং সর্ব্বমন্যজ্জরয়ন্তং উক্ষিতং সোমেন সিক্তং সনাৎ সনাতনং যুবানং নিত্যতরুণং তাদৃশমিন্দ্রমবসেঽস্মাকং রক্ষণায় তস্য তর্পণায় বা হবামহে আহ্বয়ামঃ॥ (২ম—১৬সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

যস্মাদিন্দ্রাদ্বৃহতঃ কিংচনেমৃতে বিশ্বান্যস্মিনৎসংভৃতাধিবীর্য্যা।
জঠরে সোমং তন্বীসহো মহো হস্তে বজ্রং ভরতি শীর্ষণি ক্রতুম্॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যস্মাৎ। ইন্দ্রাৎ। বৃহতঃ। কিম্। চন। ঈম্। ঋতে। বিশ্বানি। অস্মিন্।

সম্ৎভৃতা। অধি। বীর্য্যা।

জঠরে। সোমম্। তন্বি। সহঃ। মহঃ। হস্তে। বজ্রম্। ভরতি। শীর্ষণি। ক্রতুম্॥ ২॥

বৃহতো মহতঃ যস্মাদিন্দ্রাদৃতে কিমপি ঈমিদং জগৎ চ ন নাস্তীত্যর্থঃ। চেতি নেতি নিপাতদ্বয় সমুদায়শ্চনেতি। চেতি চিদিত্যর্থে নেতি নিষিদ্ধার্থে। ঐকপদ্যং তু সাম্প্রদায়িকং। উক্তার্থে মন্ত্রঃ—নেন্দ্রাদৃতে পবতে ধামকিঞ্চনেতি (ঋ০ সং ৭।২।২২)। যদ্বা ইন্দ্রাদৃতে ঈমিদং জগৎ কিঞ্চন ক্ষুদ্রমত্যাল্পমিত্যর্থঃ। কুত এতত্তদেবোচ্যতে—অস্মিন্নিন্দ্রে বিশ্বানি সর্ব্বাণি বীর্য্যা বীর্য্যাণি সামর্থ্যানি অধি সংভৃতাধিকং সম্ভৃতান্যাসুস্তে যশ্চেন্দ্রো জঠরে স্বোদরে সোমমভিষুতং সোমরসং ভরতি বিভর্ত্তি কিঞ্চ তন্বি তস্মাং স্বকীয়ে সর্ব্বস্মিন্ শরীরে সহো বলং মহস্তেজশ্চ বিভর্ত্তি হস্তে বজ্রমায়ুধং বিভর্ত্তি শীর্ষণি শিরসি ক্রতুং বিজ্ঞানং ভরতি বিভর্ত্তি॥ যদ্বৃত্তযোগাদনিঘাতঃ। বাক্যভেদাদ্বা নিঘাতাভাবঃ॥ শীর্ষণি শীর্ষংশ্ছন্দসীতি॥ (২ম—১৬সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

ন ক্ষোণীভ্যাং পরিভ্বে ত ইন্দ্রিয়ং ন সমুদ্রৈঃ পর্ব্বতৈরিন্দ্র তে রথঃ।

ন তে বজ্রমন্বশ্নোতি কশ্চন যদাশুভিঃ পতসি যোজনা পুরু॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। ক্ষোণীভ্যাম্। পরিৎভ্বে। তে। ইন্দ্রিয়ম্। ন। সমুদ্রৈঃ।

পর্ব্বতৈঃ। ইন্দ্র। তে। রথঃ।

ন। তে। বজ্রম্। অনু। অশ্নোতি। কঃ। চন। যৎ।

আশুৎভিঃ। পতসি। যোজনা। পুরু॥ ৩॥

হে ইন্দ্র! তে তব ইন্দ্রিয়ং বলং ক্ষোণীভ্যাং দ্যাবাপৃথিবীভ্যাং ন পরিভ্যে পরিভবনীয়ং॥ কৃত্যার্থে তবৈকেন্‌কেন্যত্বেন ইতি কেন্‌প্রত্যয়ঃ। উদাত্তস্বরিতয়োরি স্বরিতত্বং॥ কিঞ্চ তে রথঃ সমুদ্রৈঃ পর্ব্বতৈশ্চ ন পরিভবনীয়ঃ। তে বজ্রমায়ুধং কঃ পুমান্ নাশ্নোতি ন ব্যাপ্নোতি পরিভবিতুং॥ অশূ ব্যাপ্তৌ। ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদম্॥ যাৎসুরবধার্থং দিগ্বিজয়কালে আশুভিঃ শীঘ্রগামিভিরশ্বৈঃ পুরু পুরূণি বহুনি যোজ যোজনানি পতসি গচ্ছসি। তদা তব বলাদিনপরিভবনীয়মিতি সমন্বয়ং॥ ৩॥

অথ চতুর্থী—

বিশ্বে হ্যস্মৈ যজতায় ধৃষ্ণবে ক্রতুং ভরন্তি বৃষভায় সশ্চতে।

বৃষা যজস্ব হবিষা বিদুষ্টরঃ পিবেন্দ্র সোমং বৃষভেণ ভানুনা॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিশ্বে। হি। অস্মৈ। যজতায়। ধৃষ্ণবে। ক্রতুম্। ভরন্তি। বৃষভায়। সশ্চতে।

বৃষা। যজস্ব। হবিষা। বিদুঃহতরঃ। পিব। ইন্দ্র। সোমম্। বৃষভেণ। ভানুনা॥ ৪॥

হে যজমান বিশ্বে সর্ব্বে জনাঃ যজতায় সর্ব্বৈর্যজনীয়ায় ধৃষ্ণবে শত্রূণাং ধর্ষণশীলায় বৃষভায় কামানাং বর্ষিত্রে সশ্চতে সজ্যমানায় স্তুত্যাদিকর্ম্মবৎসু স্তোতৃষু এতাদৃশায়াস্মা ইন্দ্রায় ক্রতুং যজ্ঞাদিলক্ষণং কর্ম্ম ভরন্তি হি হরন্তি খলু প্রণয়ন্তীত্যর্থঃ॥ ভরন্তি হিযোগাদ-নিঘাতঃ॥ যস্মাদেবং তস্মাদ্‌বৃষা সোমরসসেচনসমর্থঃ বিদুষ্টরঃ॥ বিদ্বচ্ছব্দাত্তরপি ছান্দসং সংপ্রসারণং। শাসিবসিঘসীনাং চেতি সংহিতায়াং ষত্বম্॥ বিদ্বত্তরস্ত্বং হবিষা তমিন্দ্রং যজস্ব। ইদানীমিন্দ্রং সম্বোধ্য আহ—হে ইন্দ্র! বৃষভেণ কামানাং বর্ষকেণ ভানুনা দীপ্যমানেনাগ্নিনা সহ সোমং পিব॥ (২ম—১৬সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

বৃষ্ণঃ কোশঃ পবতে মধ্ব উর্ম্মির্বৃষভান্নায় বৃষভায় পাতবে।

বৃষণাধ্বর্য্যূ বৃষভাসো অদ্রয়ো বৃষণং সোমং বৃষভায় সুস্বতি॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বৃষ্ণঃ। কোশঃ। পবতে। মধ্বঃ। উর্ম্মিঃ। বৃষভঽঅন্নায়। বৃষভায়। পাতবে।

বৃষণা। অধ্বর্যূ ইতি। বৃষভাসঃ। অদ্রয়ঃ। বৃষণম্। সোমম্। বৃষভায়। সুস্বতি॥ ৫॥

হে ইন্দ্র! বৃষ্ণঃ ফলস্য বর্ষিতুঃ মধ্বঃ মদকরস্য সোমস্য কোশো রসঃ উর্ম্মিঃ অনুষ্ঠাতৄণাং পাতৄণাং চ প্রেরকঃ সন্ পবতে গচ্ছতি॥ পব গতৌ অনুদাত্তেৎ॥ কিমর্থং? বৃষভান্নায় বলবর্ষকানি অন্নানি যস্য স তথোক্তঃ তাদৃশায় বৃষভায় কামানাং বর্ষিত্রে ইন্দ্রায় পাতবে পানার্থং পবত ইতি সমন্বয়ঃ। কিঞ্চ বৃষণা সোমরসসেচনসমর্থৌ অধ্বর্যূ অধ্বর্য্যু প্রতিপ্রস্থাতারৌ বৃষভাসঃ বর্ষকা অদ্রয়োঽভিষব গ্রাবাণশ্চ বৃষণং স্বর্গাদিফলস্য সেক্তারং সোমং বৃষভায় দেবানাং শ্রেষ্ঠায় তুভ্যং সুস্বতি সুস্বন্তি॥ সুনোতেল্‌টি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য শ্লুঃ। অদভ্যস্তাদিতি ঝের্‌দাদেশঃ॥ (২ম—১৬সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে সপ্তদশো বর্গঃ॥ ১৭॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

বৃষা তে বজ্র উত তে বৃষা রথো বৃষণা হরী বৃষভাণ্যায়ুধা।

বৃষ্ণো মদস্য বৃষভ ত্বমীশিষ ইন্দ্র সোমস্য বৃষভস্য তৃপ্‌ণুহি॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বৃষা। তে। বজ্রঃ। উত। তে। বৃষা। রথঃ। বৃষণা। হরী ইতি। বৃষভাণি। আয়ুধা।

বৃষ্ণঃ। মদস্য। বৃষভ। ত্বম্। ঈশিষে। ইন্দ্র। সোমস্য। বৃষভস্য। তৃপ্‌ণুহি॥ ৬॥

বৃষভ কামানাং বর্ষক হে ইন্দ্র! তে তব বজ্রঃ বৃষা কামবর্ষকঃ তথা তে রথোঽপি বৃষা হরী এতন্নামকাবশ্বৌ বৃষণা বর্ষকৌ তব আয়ুধা বজ্রব্যতিরিক্তান্যায়ুধান্যপি বৃষভাণি বৃষ্ণো কস্য মদস্য মদকরস্য সোমস্য ত্বমেব ঈশিষে স্বামী ভবসি। হে ইন্দ্র! বৃষভস্য বর্ষকেণ মস্য সোমেন তৃপ্‌ণুহি তৃপ্তো ভব॥ তৃপ প্রীণনে। স্বাদিঃ ক্ষুভ্নাদিষু নৃমন তৃপ্নোতীতি তং। তথাপি সর্ববিধীনাং ছন্দসি বিকল্পিতত্বাদত্র ণত্বপ্রতিষেধো ন ভবতি॥ ৬॥

• •

অথ সপ্তমী—

প্র তে নাবং ন সমনে বচস্যুবং ব্রহ্মণা যামি সবনেষু দাধৃষিঃ

কুবিন্নো অস্য বচসো নিবোধিষদিন্দ্রমুৎসং ন বসুনঃ সিচামহে ॥ ৭

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। তে। নাবম্। ন। সমনে। বচস্যুবম্। ব্রহ্মণা। যামি। সবনেষু। দাধৃষিঃ

কুবিৎ। নঃ। অস্য। বচসঃ। নিঃবোধিষৎ। ইন্দ্রম্। উৎসম্। ন। বসুনঃ। সিচামহে॥

দাধৃষিঃ ত্বৎপ্রসাদাৎ শত্রূণাং ধর্ষকোঽহং সমনে সংগ্রামে বচস্যুবং অমি ॥ তন্বাদিত্বা বণ্ডাদেশঃ ॥ স্তোত্রমিচ্ছন্তং নাবং ন নাবমিব আপদ্ভ্যস্তারকং তে ত্বাং সবনেষু ত্রিষু ব্রহ্ম স্তোত্রেণ প্রযামি প্রাপ্নোমি। কিঞ্চ নোঽস্মাকং অস্য বচসঃ স্তুতিলক্ষণমেতদ্বাক্যং কুবিদ্বহু বোধিষৎ ইন্দ্রো নিতরাং বুধ্যতাং॥ বুধ অবগমনে। লিটি সিব্বহুলমিতি সিপ কুবিদ্যোগাদনিঘাতঃ। তিঙি চোদাত্তবতীতি গতের্নিঘাতঃ॥ বয়ং চ উৎসং ন জল নিধানভূতং কূপমিব বসুনো নিধানভূতমিন্দ্রং সিচামহে সোমেন সিঞ্চামঃ॥ সিচির্ ক্ষর স্বরিতেৎ। আগমানুশাসনস্যানিত্যত্বান্নুমভাবঃ ॥ (২ম·—১৬সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

পুরা সংবাধাদভ্যাববৃৎস্ব নো ধেনুর্ন বৎসং যবসস্য পিপ্যুষী।

সকৃৎসুতে সুমতিভিঃ শতক্রতো সংপত্নীভির্ন বৃষণো নসীমহি॥ ৮॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

পুরা। সম্ঽবাধাৎ। অভি। আ। ববৃৎস্ব। নঃ। ধেনুঃ। ন। বৎসম্। যবসস্য। পিপ্যুষী

সকৃৎ। সু। তে। সুমতিঽভিঃ। শতক্রতো ইতি শতঽক্রতো। সম্।

পত্নীভিঃ। ন। বৃষণঃ। নসীমহি॥ ৮॥

হে ইন্দ্র! সংবাধাৎ শত্রুজন্মাৎ সংবাধাৎ পুরা নোঽস্মান্ অভ্যাববৃৎস্ব আবর্ত্তয়। যথা সংবাধোঽস্মান্ ন স্পৃশতি তথা কুর্ব্বিত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—ধেনুর্ন বৎসং যথা যবসস্তু খাদেন পিপ্যুষী আপ্যায়িতা ধেনুর্ব্বৎসং ক্ষুদ্বাধাৎ পরাবর্ত্তয়তি তদ্বৎ। হে শতক্রতো! বয়ং সুমতিভিঃ স্বৃষিষয়ৈঃ শোভনৈঃ স্তোত্রৈঃ সকৃৎ সকৃদপি সুনসীমহি সুষ্ঠু ব্যাপোমহি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বৃষণো ন সেক্তারো যুবানঃ যথা পত্নীভির্ব্যাপ্যন্তে তদ্বৎ॥ ৮॥

অথ নবমী—

নূনং সা তে প্রতি বরং জরিত্রে দুহীয়দিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।
শিক্ষাস্তোতৃভ্যো মাতিধগ্ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।
শিক্ষ। স্তোতৃঽভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ। বৃহৎ।
বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ৯॥

নূনং সা ত ইতি ব্যাখ্যাতা॥ (২ম—১৬সূ—৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠেঽষ্টাদশো বর্গঃ॥ ১৮॥

সপ্তদশং সূক্তং।

তদস্মা ইতি নবর্চ্চং ষষ্ঠং সূক্তং। গাৎসমদমৈন্দ্রং। অত্রানুক্রমণিকা—তদস্মৈ দ্বিত্রিষ্টুবন্তমিতি। অন্ত্যে দ্বে ত্রিষ্টুভে শিষ্টাঃ সপ্ত জগত্যঃ। অতিরাত্রে দ্বিতীয়ে পর্য্যায়ে অচ্ছাবাকশস্ত্রে তদস্মা ইতি সূক্তম্ অতিরাত্রে পর্য্যায়াণামিতি খণ্ডে সূত্রিতম্। তদস্মৈ নব্যমস্য পিব যস্তু জজ্ঞান ইন্দ্রেতি বাক্যোক্তি। (২ম—১৭সূ)॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা—

তদস্মৈ নব্যমঙ্গিরস্বদর্চত শুষ্মা যদস্য প্রত্নথোদীরতে।
বিশ্বা যদ্গোত্রা সহসা পরীবৃতা মদে সোমস্য দৃংহিতান্যৈরয়ৎ॥ ১

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। অস্মৈ। নব্যম্। অঙ্গিরস্বৎ। অর্চত। শুষ্মাঃ। যৎ। অস্য। প্রত্নহথা। উৎঽঈরতে।
বিশ্বা। যৎ। গোত্রা। সহসা। পরিঽবৃতা। মদে। সোমস্য। দৃংহিতানি। ঐরয়ৎ।১

গৃৎসমদো ব্রূতে। হে স্তোতারঃ! নব্যং নবতরমন্যৈরদৃষ্টপূর্ব্বং তত্তাদৃশং স্তো মঙ্গিরস্বৎ অঙ্গিরস ইবাস্মা ইন্দ্রায়ার্চত ব্রূত। যদ্ যস্মাজ্জাতমাত্রস্যাস্যেন্দ্রস্য শুষ্মাঃ শত্রুণ শোষকাণি তেজাংসি প্রত্নথা॥ প্রত্নপূর্ব্ব বিশ্বেমাথাল্ ছন্দসীতি ইবার্থে থাল্ প্রত্যয়ঃ প্রত্নানি পুরাতনানীব উদীরতে উদ্গচ্ছন্তি॥ ঈরগতৌ অনুদাত্তেৎ। তিঙি চোদাত্তবতী পতেঃ নিঘাতঃ॥ যদ্ যস্মাচ্চ বিশ্বা সর্ব্বান্ গোত্রা মেঘান্ গাঃ উদকানি ত্রায়ন্তে রক্ষন্তী গোত্রা মেঘাঃ পরিবৃতা বৃত্রেণাক্রান্তান্॥ সর্ব্বত্র সুপো ডাদেশঃ॥ তান্ দৃংহিতানি তে দৃঢ়ীকৃতান্ মেঘান্ সোমস্য মদে হর্ষে সঞ্জাতে সতি সহসা বলেন ঐরয়ৎ উদঘাটয়ৎ মেঘ স্তেদনে নাপঃ প্রেরয়ামাসেত্যর্থঃ। যদ্বা বিশ্বা সর্ব্বাণি পরীবৃতা বৃত্রাসুরেণাক্রান্তানি দৃংহিতানি পর্ব্বতবিলে নিরুদ্ধানি গোত্রা॥ ইনিত্রকট্যচশ্চেতি সমূহার্থে ত্রপ্রত্যয়ঃ॥ গবাং বৃন্দানি সহসা ঐরয়ৎ তস্মাদ্বিলান্নিরগময়ৎ তস্মাদর্চতেতি সমন্বয়ঃ॥ ঐরয়ৎ ঈরগতৌ। ণ্যন্তস্য লঙিরূপং। যদ্বৃত্তযোগাদনিঘাতঃ॥ (২ম—১৭সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

স ভূতু যো হ প্রথমায় ধায়স ওজো মিমানো মহিমানমাতিরৎ।
শূরো যো যুৎসু তন্বং পরিব্যত শীর্ষণি দ্যাং মহিনা প্রত্যমুঞ্চত॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। ভূতু। যঃ। হ। প্রথমায়। ধায়সে। ওজঃ। মিমানঃ। মহিমানম্। আ। অতিরৎ।
শূরঃ। যঃ। যুৎঽসু। তন্বম্। পরিঽব্যত। শীর্ষণি। দ্যাম্। মহিনা। প্রতি। অমুঞ্চত।২

স ইন্দ্রো ভূতু ভবতু বর্দ্ধতামিত্যর্থঃ। য ইন্দ্রঃ ওজস্তেজো বলং মিমানঃ কুর্ব্বাণঃ প্রথমায় প্রাথমিকায় ধায়সে॥ ধেটপানে॥ সোমপানায় মহিমানমাতিরৎ অবর্দ্ধয়ৎ॥ তের্ব্ব্যত্যয়েন শঃ যদ্‌যোগাদনিঘাতঃ॥ শূরঃ শক্রণাং শাতয়িতা য ইন্দ্রঃ যুৎসু যুদ্ধেষু ং স্বকীয়ং শরীরং। পরিব্যত বর্ম্মণা পরিবীতমকরোৎ। স ইন্দ্রো মহিনা স্বকীয়েন য়া শীর্ষণি স্ব শিরসি দ্যাং প্রত্যমুঞ্চত অধারয়ৎ॥ (২য—১৭সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

অধাকৃণোঃ প্রথমং বীর্য্যং মহদ্যদস্যাগ্রে ব্রহ্মণা শুষ্মমৈরয়ঃ।
রথেষ্ঠেন হর্য্যশ্বেন বিচ্যুতাঃ প্রজীরয়ঃ সিস্রতে সধ্র্য১ক্‌পৃথক্‌॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ধ। অকৃণোঃ। প্রথমম্‌। বীর্য্যম্‌। মহৎ। যৎ। অস্য। অগ্রে। ব্রহ্মণা। শুষ্মম্‌। ঐরয়ঃ।
থেঽস্থেন। হরিঽঅশ্বেন। বিঽচ্যুতাঃ। প্র। জীরয়ঃ। সিস্রতে। সধ্র্যক্‌। পৃথক্‌॥ ৩॥

অধাপিচ হে ইন্দ্র! ত্বং প্রথমং মুখ্যং মহদ্বীর্য্যং সামর্থ্যমকৃণোরকরোঃ। কিং ৎ? ব্রহ্মণা স্তোত্রেণ স্তুতিসাধনভূতেন বেদবাক্যেনাস্য বীর্য্যস্য স্তোতুর্জনস্যাগ্রে পুরস্তঃ ং শুষ্মং শক্রণাং শোষকং বলমৈরয়ঃ উদগময়ঃ জীরয়ো জরয়িতারো বাধকা অসুরাঃ রথেষ্ঠেন রথস্থিতেন হর্য্যশ্বেন ত্বয়া বিচ্যুতাঃ স্বস্থানাৎ চ্যাবিতাঃ সন্তঃ সধ্র্যক্‌ সধ্রীচীনাঃ পরস্পরং সঙ্গতাঃ পৃথক্‌ ভীত্যা বিযুক্তাঃ সন্তঃ প্রসিস্রতে প্রকর্ষেণ ধাবন্তি। সৃ গতৌ॥ জুহোত্যাদিঃ বহুলং ছন্দসীত্যভ্যাসস্যেত্বং। সধ্র্যগিতি সহস্য সধ্রিরিতি সধ্র্যাদেশঃ। অঞ্চি- সধ্র্যোরস্তোদাত্তত্বেন নিপাতনাদুদাত্তস্বরিতয়োরিতি যণঃ স্বরিতত্বম্‌॥ (২য—১৭সূ—৩ম)॥

অথ চতুর্থী—

অধা যো বিশ্বা ভুবনাভিমজ্মনেশানকৃৎ প্রবয়া অভ্যবর্ধত।
আদ্রোদসী জ্যোতিষা বহ্নিরাতনোৎসীব্যং
তমাংসি দুধিতা সমব্যয়ৎ॥ ৪॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অধ। যঃ। বিশ্বা। ভুবনা। অভি। মজ্মনা। ঈশানঽকৃৎ। প্রঽবয়াঃ। অভি। অবর্ধত

আৎ। রোদসী ইতি। জ্যোতিষা। বহ্নিঃ। আ। অতনোৎ।

সীব্যন্। তমাংসি। দুধিতা। সম্। অব্যয়ৎ॥ ৪॥

অথাপিচ প্রবয়াঃ প্রবৃদ্ধান্নঃ পুরাতনো বা য ইন্দ্রঃ বিশ্বা ভুবনা সর্ব্বান্ লোকা মজ্মনা বলেন অভি অভিভূয় ঈশানকৃৎ আত্মানং সর্ব্বস্যাধিপতিং কুর্ব্বন্ যং অগ্ন্যাদীন্ দেবান্ তত্তল্লোকাধিপতীন্ কুর্ব্বন্ অভ্যবর্দ্ধত সর্ব্বতঃ প্রবৃদ্ধোঽভবৎ। আদন ন্তরং বহ্নিঃ জগতাং বোঢ়া স ইন্দ্রঃ জ্যোতিষা স্বীয়েন তেজসা রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যা বাতনোৎ ব্যাপ্নোৎ। কিঞ্চ তমাংসি তমোরূপাণি রক্ষাংসি দুধিতা দুঃস্থানি দুর্গতানি সীব্যন্ বিস্তারয়ন্ সমব্যয়ৎ আবৃণোৎ জগদ্ব্যাপ্য বর্ত্তত ইত্যর্থঃ॥ (২ম—১৭সূ—৪ঋ)।

• • •

অথ পঞ্চমী—

সঃ প্রাচীনান্ পর্ব্বতান্ দৃংহদোজসাধরাচীনমকৃণোদপামপঃ।

অধারয়ৎ পৃথিবীং বিশ্বধায়সমস্তভ্নান্ মায়য়া দ্যামবস্রসঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। প্রাচীনান্। পর্ব্বতান্। দৃংহৎ। ওজসা। অধরাচীনম্। অকৃণোৎ। অপাম্। অপঃ।

অধারয়ৎ। পৃথিবীম্। বিশ্বঽধায়সম্। অস্তভ্নাৎ। মায়য়া। দ্যাম্। অবঽস্রসঃ॥ ৫॥

স ইন্দ্রঃ প্রাচীনান্ ইতস্ততঃপ্রকর্ষেণাঞ্চতো গচ্ছতঃ সপক্ষান্ পর্ব্বতান্ ওজসা বলেন দৃংহৎ পক্ষচ্ছেদং কৃত্বা ভূমৌ দৃঢ়ৌ চকার অচলান করোদিত্যর্থঃ। অপাং মেঘস্থিতানামুদকানামপঃ স্পন্দনলক্ষণং কর্ম্ম অধরাচীনং অধঃপ্রদেশমঞ্চতি গচ্ছতীত্যধরাচীনং তাদৃশমকৃণোৎ মেঘভেদনং কৃত্বা অপো ভূমাবপাতয়দিত্যর্থঃ। কিঞ্চ বিশ্বধায়সং বিশ্বস্য ধাত্রীং পৃথিবীং বলেনাধারয়ৎ। মায়য়া প্রজ্ঞয়া উপায়েন দ্যাং দ্যুলোকং অবস্রসঃ॥ স্রংসু গতৌ। সংপদাদি লক্ষণো ভাবে ক্বিপ্॥ অবপতনাদস্তভ্নাৎ॥ (২ম—১৭সূ—৫ঋ)॥

অথ ষষ্ঠী—

সাস্মা অরং বাহুভ্যাং যং পিতাকৃণোদ্বিশ্বস্মাদাজনুষো বেদসস্পরি।
যেনা পৃথিব্যাং নি ক্রিবিং শয়ধ্যৈ বজ্রেণ হত্ব্যবৃণক্তুবিষ্বণিঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

সঃ। অস্মৈ। অরম্। বাহুভ্যাম্। যম্। পিতা। অকৃণোৎ।
বিশ্বস্মাৎ। আ। জনুষঃ। বেদসঃ। পরি।

যেন। পৃথিব্যাম্। নি। ক্রিবিম্। শয়ধ্যৈ। বজ্রেণ। হত্বী। অবৃণক্। তুবিঽস্বনিঃ ॥ ৬ ॥

স তাদৃশ ইন্দ্রঃ অস্মৈ জগতে অরমলং পর্য্যাপ্তো বভূব রক্ষকত্বেন স্বামী বভূবেত্যর্থঃ। পিতা সর্ব্বস্য পালকঃ প্রজাপতিঃ বিশ্বস্মাৎ সর্ব্বস্মাজ্জনুষো জনাৎ পরি ততোঽপ্যুৎকৃষ্টাৎ বেদসো জ্ঞানাত্তদ্বিশিষ্টং বাহুভ্যাং স্বকীয়াভ্যাং বাহুভ্যাং যমাকৃণোৎ। তুবিষ্বণিঃ বহুকীর্ত্তিঃ মহাশ্বনো বা স ইন্দ্রঃ যেন জ্ঞানেন ক্রিবিং এতন্নামানমসুরং বজ্রেণ হত্বী ॥ স্নাত্ব্যাদয়শ্চেতি ত্বী ॥ হত্বা তাড়য়িত্বা পৃথিব্যাং ভূমৌ শয়ধ্যৈ শয়নায় দীর্ঘনিদ্রায়ৈস্তবৃণক্ শক্তির্হিংসাকর্ম্মাণ্যবধীৎ ॥ (২ম—১৭সূ—৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

অমাজূরিব পিত্রোঃ সচা সতী সমানাদাসদসস্ত্বামিয়ে ভগম্।
কৃধি প্রকেতমুপ মাস্যাভর দদ্ধি ভাগং তন্বোতযেন মামহঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অমাজূঃঽইব। পিত্রোঃ। সচা। সতী। সমানাৎ। আ। সদসঃ। ত্বাম্। ইয়ে। ভগম্।
কৃধি। প্রঽকেতম্। উপ। মাসি। আ। ভর। দদ্ধি। ভাগম্। তন্বঃ। যেন। মমহঃ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্রঃ! অমাজূঃ ইব যাবজ্জীবং গৃহে এব জীর্য্যন্তী পিত্রোঃ স চা মাতৃ পিতৃভ্যাং সহ ভবন্তী। তয়োঃ শুশ্রূষণপরা পতিমলভমানা সতী দুহিতা সমানাদাত্মঃ পিত্রোশ্চ সাধারণাৎ সদসো গৃহাৎ ॥ অধিকরণে চোপসংখ্যানমিতি পঞ্চমী ॥ গৃহ উপস্থায় যথাভাগং যাচতি তথা স্তোতাহং ভগং ভজনীয়ং ধনং ত্বামিয়ে ॥ ঈ গত্যাদিষু লিট্যুত্তম ইতি ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং ইয়ঙাদেশঃ ॥ ত্বাং যাচে। তত্র দেয়ং ধনং প্রকেতং প্রকর্ষেণ জ্ঞাতব্যং বিশ্বজনীয়ং কৃধি কুরু। তত্র উপমাসি এতাবদিদং ধনমিতি কুরু আভর তত্র ধনং সম্পাদয়। ভাগং ভজনীয়ং ধনং তম্বঃ শরীরায় মহ্যমিতি যাবৎ দদ্ধি দেহি যেন ধনেন মমহঃ স্তোতৄনিমান্ আপূজয়সি ॥ (২ম—১৭সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

ভোজং ত্বামিন্দ্র বয়ং হুবেম দদিষ্টৃমিন্দ্রাপাংসি বাজান্।

অবিড্ঢীন্দ্র চিত্রয়া ন উতী কৃধি বৃষন্নিন্দ্র বস্যসো নঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভোজম্। ত্বাম্। ইন্দ্র। বয়ম্। হুবেম। দদিঃ। ত্বম্। ইন্দ্র। অপাংসি। বাজান্।

অবিড্ঢি। ইন্দ্র। চিত্রয়া। নঃ। উতী। কৃধি। বৃষন্। ইন্দ্র। বস্যসঃ। ন ॥ ৮ ॥

হে ইন্দ্র! ভোজং পালয়িতারং ভোজয়িতারং বা ত্বাং বয়ং হুবেম ॥ হ্বয়তের্লিঙি বহুলং ছন্দসীতি সংপ্রসারণম্ ॥ হে ইন্দ্র! ত্বং অপাংসি কর্ম্মাণি বাজানন্নানি দদিঃ। দাণ্ দানে। আদৃগমহনজন ইতি কিপ্রত্যয়ঃ। লিড্বদ্ভাবাদভ্যাসাদিকার্য্যম্। নলোকাব্যয়নিষ্ঠেতি ষষ্ঠীপ্রতিষেধঃ। দাতা খলু। হে ইন্দ্র! চিত্রয়া নানাপ্রকারয়া উতী উত্যা পালনেন নোঽস্মান বিড্ঢি রক্ষ বৃষণ্ কামানাং বর্ষক হে ইন্দ্র! নোঽস্মান্ বস্যসঃ অতিশয়েন বসুমতঃ কৃধি কুরু ॥ (২ম—১৭সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

নূনং সা তে প্রতি বরং জরিত্রে দুহীয়দিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।

শিক্ষা স্তোতৃভ্যো মাতি ধগ্ ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।

শিক্ষ। স্তোতৃহভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ। বৃহৎ।

বদেম। বিদথে। সুহবীরাঃ ॥ ৯ ॥

নূনং সাত ইতি ব্যাখ্যাতা ॥ (২ম—১৭সূ—৯ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে বিংশো বর্গঃ ॥ ২০ ॥

অষ্টাদশং সূক্তং।

প্রাতা রথ ইতি নবর্চং সপ্তমং সূক্তং। গাৎসমদং ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রং। প্রাতরিত্যনুক্রান্তম্। লৈঙ্গিকো বিনিয়োগঃ ॥ (২ম—১৮সূ) ॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা।

প্রাতা রথো নবো যোজি সস্নিশ্চতুর্যুগস্ত্রিকশঃ সপ্তরশ্মিঃ।

দশারিত্রো মনুষ্যঃ স্বর্ষাঃ স ইষ্টিভির্মতিভী রংহ্যো ভূৎ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রাতরিতি। রথঃ। নবঃ। যোজি। সস্নিঃ। চতুঃহযুগঃ। ত্রিহকশঃ। সপ্তহরশ্মিঃ।

দশহঅরিত্রঃ। মনুষ্যঃ। স্বঃহসাঃ। সঃ। ইষ্টিহভিঃ। মতিহভিঃ। রংহ্যঃ। ভূৎ ॥ ১ ॥

রথো রংহণাদ্রথো যজ্ঞঃ স চ নবো নূয়তে স্তূয়তেত্রেতি নবঃ স্তুতিমান সস্নিঃ ॥ স্না শৌচে। আদৃগমহনেতি কিন্প্রত্যয়ঃ ॥ শুদ্ধঃ এবংবিধো যজ্ঞঃ প্রাতঃ প্রাতঃকালে যোজি অযোজ্যস্মাভিঃ চতুর্যুগঃ যুজ্যন্ত ইতি যুগানি গ্রাবাণঃ চত্বারি যুগানি যস্য স তথোক্তঃ অধ্বর্য্বাদ্যৃত্বিগভিপ্রায়ং বা। ত্রিকশঃ তিস্রঃ কশা বাচো মন্দ্র মধ্যমোৎকৃষ্টরূপায়স্য স তথোক্তঃ সবনত্রয়াভিপ্রায়ং বা সপ্তরশ্মিঃ

সপ্তসংখ্যাকানি গায়ত্র্যাদীনি চ্ছন্দাংসি যস্য স তথোক্তঃ দশারিত্রঃ অরিভ্যঃ পাপেভ্যস্ত্রায় ইতি। অরিত্রাগ্রহাঃ দশসংখ্যাকা গ্রহা যস্য স তাদৃশঃ চমসাধ্বর্য্যুভিপ্রায়ং বা। মনুষে মনুষ্যাণাং হিতঃ স্বর্ষাঃ স্বর্গস্য দাতা স এবম্বিধো যজ্ঞঃ ইষ্টিভিঃ প্রায়ণীয়াতিথ্যাদিভি মতিভির্ম্মননীয়ৈঃ স্তোত্রৈঃ রংহ্যঃ শব্দনীয়োহভূদভূৎ। যদ্বা নবোভি নবঃ সদ্ভিঃ সনোতেৰ্দ্বিৰ্বচনাদি ॥ কামানাং দাতা রথঃ রমন্তেস্মিন্নিতি রথঃ সন্দনঃ প্রাতঃসবনে চ সোম পানার্থং যোজি অশ্বৈরযোজি। কীদৃশঃ? চতুর্যুগঃ ত্রিকশঃ ত্রিস্রঃ কশা যস্য স তথোক্ত সপ্তরশ্মিঃ সপ্তরজ্জুঃ দশারিত্রো দশবক্রঃ মনুষ্যঃ মনুষ্যহিতঃ স্বর্ষাঃ স্বর্গস্য সঙ্গময়িতা ইষ্ট রং ইষ্টিভিঃ যাগৈর্ম্মতিভিঃ স্তোত্রৈশ্চ ব্যাপ্তব্যো ভবতি ॥ (২ম—১৮সূ—১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

সাস্মা অরং প্রথমং স দ্বিতীয়মুতো তৃতীয়ং মনুষঃ স হোতা।

অন্যস্যা গর্ভমন্য উজ্জনন্ত সো অন্যেভিঃ সচতে জেন্যো বৃষা ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। অস্মৈ। অরম্। প্রথমম্। সঃ। দ্বিতীয়ম্। উতো ইতি।

তৃতীয়ম্। মনুষঃ। সঃ। হোতা।

অন্যস্যাঃ। গর্ভম্। অন্যে। উঁ ইতি। জনন্ত। সঃ। অন্যেভিঃ। সচতে। জেন্য। বৃষা ॥ ২

স যজ্ঞঃ সোমো বা অস্মা ইন্দ্রায় প্রথমং প্রাতঃসবনে অরং পর্য্যাপ্তোহভূৎ। স দ্বিতীয়ং মাধ্যন্দিনে সবনে পর্য্যাপ্তোহভূৎ। উতো অপিচ স তৃতীয়ং তৃতীয়ে সবনে পর্য্যাপ্তোহভূৎ ॥ সর্ব্বত্র কালাধ্বনোরিতি দ্বিতীয়া ॥ স যজ্ঞঃ সোমো বা মনুষো মনুষ্যস্য হোতা শুভানা বোঢ়া ভবতি। কিঞ্চ অন্যে ঋত্বিজঃ অন্যস্যাঃ পৃথিব্যাঃ বেদাত্মিকায়া বাচো বা গর্ভং সন্ত সোমং যজ্ঞং বা জনন্ত অজনয়ন্ত। উ প্রসিদ্ধার্থঃ। বৃষা অভিমতফলবর্ষকঃ জেন্যো জয়সমর্থঃ স যজ্ঞঃ সোমো বা অন্যেভিঃ অন্যৈরিন্দ্রাদিভিঃ দেবৈঃ সচতে সঙ্গচ্ছতে ॥ স সমবায়ে অনুদাত্তেৎ ॥ (২ম—১৮সূ ২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া—

হরী নু কং রথ ইন্দ্রস্য যোজমাযৈ সূক্তেন বচসা নবেন।

মোষু ত্বামত্র বহবো হি বিপ্রা নিরীরমন্ যজমানাসো অন্যে ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

হরী ইতি। নু। কম্। রথে। ইন্দ্রস্য। যোজম্। আঽযৈ। সুঽউক্তেন। বচসা। নবেন।

মো ইতি। সু। ত্বাম্। অত্র। বহবঃ। হি। বিপ্রাঃ। নি।

রীরমন্। যজমানাসঃ। অন্যে ॥ ৩ ॥

ইন্দ্রস্য সম্বন্ধিনি রথে হরী এতন্নামকাবশ্বৌ নু ক্ষিপ্রং কং সুখেন আযৈ গমনায় নবেন অন্যৈরকৃত-পূর্ব্বেণ বচসা বেদাত্মকেন সূক্তেন সাধনেন যোজং যুনজ্মি ॥ যুজির্ যোগে লুঙি হবিতো বেতি চ্লেরঙাদেশঃ ॥ অত্রাস্মিন্ যজ্ঞে বহবো বিপ্রা মেধাবিনঃ স্তোতারো ভবন্তি হি। তথাপি অন্যে মদ্ব্যতিরিক্তা যজমানাসো যজমানাঃ ত্বাং সু সুষ্ঠু মো নি রীরমন্ নিতরাং মারময়ন্তু অতোঽস্মদীয়ং যজ্ঞমাগত্য সোমং পিবেতি ভাবঃ ॥ রীরমন্ রমতের্ণ্যন্তস্য লুঙি চঙি সন্বদ্ভাবাদভ্যাসস্যেত্ব দীর্ঘৌ। বাক্যভেদাদত্র হিযোগাভাবেন নিঘাতঃ ॥ (২ম—১৮সূ—৩ঋ) ॥

অথ চতুর্থী—

আ দ্বাভ্যাং হরিভ্যামিন্দ্র যাহ্যা চতুর্ভিরা ষড্ভির্হূয়মানঃ।

আষ্টাভির্দশভিঃ সোমপেয়ময়ং সুতঃ সুমখ মা মৃধস্কঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। দ্বাভ্যাম্। হরিঽভ্যাম্। ইন্দ্র। যাহি। আ। চতুঃঽভিঃ। আ। ষট্ঽভিঃ। হূয়মানঃ।

আ। অষ্টাভিঃ। দশঽভিঃ। সোমঽপেয়ম্। অয়ম্। সুতঃ।

সুঽমখ। মা। মৃধঃ। করিতি কঃ ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র! হোতৃভিরাহূয়মানস্ত্বং দ্বাভ্যাং হরিভ্যামশ্বাভ্যামিমং যজ্ঞং প্রতি সোমপানার্থমায়াহি চতুর্ভির্হরিভিরায়াহি। তথা ষড়্ভিরাগচ্ছ। সোমপেয়ং॥ পা পানে কর্ম্মণি অচো যৎ ঈদ্যতীতীত্বং॥ পাতব্যং সোমং প্রতি অষ্টাভিরশ্বৈরায়াহি॥ অষ্ট নো দীর্ঘাদিতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং॥ দশভির্হরিভিরাগচ্ছ। সুমখ সুযজ্ঞ সুধন বা। হে ইন্দ্র! অয়ং সোমস্ত্বদর্থং সুতঃ অভিষুতঃ অতো যজ্ঞস্য মৃধো হিংসাঃ মা কঃ মা কার্ষীঃ॥ করোতের্লুঙি মন্ত্রে ঘসেত্যাদিনা চ্লের্লুক্। গুণেকৃতে হল্ঙ্যাদিনা সিপো লোপঃ॥ যদ্যপীন্দ্রস্য দ্বাবেব হরী তথাপি তয়োর্বিভুতিভেদাম্নানাত্বং অতোঽশ্ববহুত্বমবিরুদ্ধম্॥ (২ম—১৮সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

আ বিংশত্যা ত্রিংশতা যাহ্যর্বাঙা চত্বারিংশতা হরিভির্যুজানঃ।

আ পঞ্চাশতা সুরথেভিরিন্দ্রা ষষ্ট্যা সপ্তত্যা সোমপেয়ম্॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। বিংশত্যা। ত্রিংশতা। যাহি। অর্বাঙ্। আ। চত্বারিংশতা। হরিঽভিঃ। যুজানঃ।

আ। পঞ্চাশতা। সুঽরথেভিঃ। ইন্দ্র। আ। ষষ্ট্যা। সপ্তত্যা। সোমঽপেয়ম্॥ ৫॥

হে ইন্দ্র! সোমপেয়ং পাতব্যং সোমং প্রতি অর্বাঙস্মদভিমুখঃ সন্ বিংশত্যা বিংশতিসংখ্যাকৈরশ্বৈরায়াহি। ত্রিংশতা ত্রিংশৎসংখ্যাকৈ হরিভিরাগচ্ছ। চত্বারিংশতা চত্বারিংশৎসংখ্যাকৈর্হরিভির্যুজানো যুজ্যমানস্ত্বং সোমপানং প্রত্যায়াহি। সুরথেভিঃ সুরথৈঃ সুগমনৈঃ পঞ্চাশতা হরিভিরায়াহি। তথা ষষ্ট্যা ষষ্টি সংখ্যাকৈর্হরিভিঃ সপ্তত্যা এতৎসংখ্যাকৈর্হরিভিঃ সোমপানং প্রত্যাগচ্ছ॥ (২ম—১৮সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে একবিংশো বর্গঃ॥ ২১॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

আশীত্যা নবত্যা যাহ্যর্বাঙাশতেন হরিভিরুহ্যমানঃ।

অয়ং হি তে শুনহোত্রেষু সোম ইন্দ্র ত্বায়া পরিষিক্তো মদায়॥ ৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ। অশীত্যা। নবত্যা। যাহি। অর্বাঙ্। আ। শতেন। হরিঽভিঃ। উহ্যমানঃ।

অয়ম্। হি। তে। শুনঽহোত্রেষু। সোমঃ। ইন্দ্র। ত্বাঽয়া। পরিঽসিক্তঃ। মদায় ॥ ৬ ॥

অশীত্যা অশীতিসংখ্যাকৈরশ্বৈঃ সোমপানার্থমর্ব্বাঙস্মদভিমুখঃ সন আয়াহি। নবত্যা এতৎ-সংখ্যাকৈরশ্বৈরাগচ্ছ। শতেন শতসংখ্যাকৈর্হরিভিরুহ্যমানো ধার্য্যমাণস্ত্বং আয়াহি। হে ইন্দ্র! হি যস্মাত্তে মদায় হর্ষায় শুনহোত্রেষু সুখেন হূয়তে সোমো যেভিরিতি শুনহোত্রাঃ পাত্র-বিশেষাঃ তেষু অয়ং সোমঃ ত্বায়া ত্বৎকামনয়া পরিষিক্তঃ ॥ (২য—১৮সূ—৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

মম ব্রহ্মেন্দ্রযাহ্যচ্ছা বিশ্বা হরী ধুরি ধিষ্বা রথস্য।

পুরুত্রা হি বিহব্যো বভূথাস্মিঞ্ছূর সবনে মাদয়স্ব ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মম। ব্রহ্ম। ইন্দ্র। যাহি। অচ্ছ। বিশ্বা। হরী ইতি। ধুরি। ধিষ্ব। রথস্য।

পুরুঽত্রা। হি। বিঽহব্যঃ। বভূথ। অস্মিন। শূর। সবনে। মাদয়স্ব ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র! মম ব্রহ্ম অস্মদীয়মেব স্তুতিমচ্ছাভিলক্ষ্যায়াহি বিশ্বাব্যাপ্তৌ হরী রথস্য ধুরি যুগপ্রান্তে ধিষ্ব সংযোজয়। পুরুত্রা পুরুভির্ব্বহুভির্যজমানৈঃ ত্বং বিহব্যো বিবিধং হ্বাতব্যো বভূথ বভূবিথ বভথাত তং ॥ থজগৃভমবর্বেতি নিপাতনাদিডভাবঃ। হি প্রসিদ্ধঃ ॥ হে শূর! অস্মিন্ সবনে যজ্ঞে মাদয়স্ব সোমপানেন হৃষ্টো ভব ॥ (১ম—১৮সূ—৭ঋ) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

ন ম. ইন্দ্রেণ সখ্যং বি যোষদস্মভ্যমস্য দক্ষিণা দুহীত।

উপজ্যেষ্ঠে বরূথে গভস্তৌ প্রায়েপ্রায়ে জিগীবাংসঃ স্যাম ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স। মে। ইন্দ্রেণ। সখ্যম্। বি। যোষৎ। অস্মভ্যম্। অস্য। দক্ষিণা। দুহীত।

উপ। জ্যেষ্ঠে। বরূথে। গভস্তৌ। প্রায়েঽপ্রায়ে। জিগীবাংসঃ। স্যাম ॥ ৮॥

ইন্দ্রেণ সহ মে মম সখ্যং যষ্টৃ যষ্টব্যলক্ষণং সখ্যং ন বিযোষৎ কদাচিদপি ন বিযুজ্যতাং॥ যৌতের্লেটি সিব্বহুলমিতি সিপ অডাগমঃ॥ অস্যেন্দ্রস্য দক্ষিণা ইন্দ্রকর্ত্তৃকং দানমস্মভ্যং দুহীত অভিমতফলং দুগ্ধাং॥ দুহের্লিঙি রূপং॥ জ্যেষ্ঠে অতিশয়েন প্রশস্তে বরূথে আপদাং বারকে বরণীয়ে বা গভস্তৌ বাহৌ উপ সমীপে বর্ত্তিনঃ স্যাম ইন্দ্রস্য হস্তস্পর্শযোগ্যা ভবেমেত্যর্থঃ। কিঞ্চ প্রায়েপ্রায়ে সোমপানার্থমিন্দ্রস্য যজ্ঞশালায়াং প্রবেশে প্রবেশে জিগীবাংসঃ শত্রূণাং জেতারো ভবেম। যদ্বা প্রায়েপ্রায়ে প্রকর্ষেণ ঈয়তে গম্যতে যোদ্ধৃভিরিতি প্রায়ং যুদ্ধং তস্মিন্ যুদ্ধে জিগীবাংসঃ শত্রূন্ জিতবন্তো ভবেম॥ (১ম—১৮সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

নূনং সা তে প্রতিবরং জরিত্রে দুহীয়দিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।

শিক্ষা স্তোতৃভ্যো মাতিধগ্‌ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।

শিক্ষ। স্তোতৃঽভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ।

বৃহৎ। বিদেম। বদথে। সুঽবীরাঃ॥ ৯॥

নূনং সা ত ইতি ব্যাখ্যাতা॥ (২ম—১৮সূ—৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে দ্বাবিংশো বর্গঃ॥ ২২॥

• • •

ঊনবিংশং সূক্তং।

অপায্যস্যেতি নবর্চমষ্টমং সূক্তং। গাৎসমদং ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রম্। অপায়ীত্যনুক্রান্তম্। লৈঙ্গিকঃ সূক্তবিনিয়োগঃ। দ্বিতীয়ে পর্য্যায়ে হোতৃশস্ত্রযাজ্যা অপায্যস্যান্ধসো মদায়েতি যাজ্যে সূত্রিতম্॥ (২ম—১৯সূ)॥

তৈষা সূক্তে প্রথমা—

আপায্যস্যান্ধসো মদায় মনীষিণঃ সুবানস্য প্রয়সঃ।
যস্মিন্নিন্দ্রঃ প্রদিবি বাবৃধান ওকো দধে ব্রহ্মণ্যন্তশ্চ নরঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপায়ি। অস্য। অন্ধসঃ। মদায়। মনীষিণঃ। সুবানস্য। প্রয়সঃ।
যস্মিন্। ইন্দ্রঃ। প্রঽদিবি। ববৃধানঃ। ওকঃ। দধে। ব্রহ্মণ্যন্তঃ। চ। নরঃ॥ ১॥

সুবানস্য সোমাভিষবং কুর্ব্বাণস্য মনীষিণঃ প্রাজ্ঞস্য যজমানস্য সম্বন্ধিনঃ প্রযসঃ॥ প্রীঙ্ তর্পণে অসুন্॥ প্রীতিকরস্য অস্য সোমলক্ষণস্যান্ধসঃ অন্নস্য মদায অপাযি এতদন্নমিন্দ্রেণ পীতং॥ ইত্যর্থঃ॥ যদ্বা অপায়ীতি পাতে র্যাত্যয়ো বহুলমিতি চিন্ কর্ত্তরি ভবতি। ছন্দসি লুঙ্ লঙ্ লিট ইতি লোডর্থে লুঙ্। প্রীতিকরস্যান্ধসঃ মদায অপায়ি শেষবিবক্ষয়া কর্ম্মণি ষষ্ঠী। ইন্দ্রঃ সোমং পিবতু প্রদিবি পুরাণে যস্মিন্ সোম লক্ষণেন্ধসি বাবৃধানো বর্দ্ধমান ইন্দ্রঃ ওকো দধে সেব্যতয়ানি বাসং চকার। কিঞ্চ ব্রহ্মণ্যন্তঃ ইন্দ্রায় স্তোত্রমিচ্ছন্তঃ নরঃ কর্ম্মণাং নেতার ঋত্বিজঃ যস্মিন্নিবাসং দধিরে তদেতদপায়ীতি পূর্ব্বেণান্বয়ঃ॥ (২ম—১৯সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

অস্য মন্দানো মধ্বো বজ্রহস্তোঽহিমিন্দ্রো অর্ণোবৃতং বিবৃশ্চৎ।
প্র যদ্বয়ো ন স্বসরাণ্যচ্ছা প্রয়াংসি চ নদীনাং চক্রমন্ত॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অস্য। মন্দানঃ। মধ্বঃ। বজ্রহস্তঃ। অহিম্। ইন্দ্রঃ। অর্ণঃহবৃতম্। বি। বৃশ্চৎ।

প্র। যৎ। বয়ঃ। ন। স্বসরাণি। অচ্ছ। প্রয়াংসি। চ। নদীনাম্। চক্রমন্ত॥ ২॥

অস্য মধ্বঃ। তৃতীয়ার্থে ষষ্ঠী। অনেন মদকরেণ সোমেন মন্দানো হৃষ্যন্ বজ্রহস্তঃ বজ্রযুক্তো হস্তো যস্য স ইন্দ্রঃ অর্ণো বৃতং উদকস্যাবরকং উদকেনাবৃতং বা অহিং বৃত্রং মেঘং বা বিবৃশ্চৎ বিশেষেণাচ্ছিনৎ॥ ওব্রশ্চূ ছেদনে। তৌদাদিকঃ লঙি গ্রহিজ্যাদিনা সংপ্রসারণং। কিঞ্চ যদ্যদা অহিভেদনে জাতে নদীনাং প্রয়াংসি প্রীণয়িতৄণি জলানি অচ্ছ সমুদ্রমভিলক্ষ্য প্রচক্রমন্ত গন্তুমুপাক্রমন্। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বয়ো ন যথা পক্ষিণঃ স্বসরাণি সুষ্ঠু অস্যন্তে প্রাপ্যন্তে ইতি স্বরাণি স্বসরাণি কুলায়াঃ তানভিলক্ষ্য গচ্ছন্তি তদ্বৎ॥ (২ম—১৯সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

স মাহিন ইন্দ্রো অর্ণো অপাং প্রৈরয়দহিহাচ্ছা সমুদ্রম্।

অজনয়ৎ সূর্য্যং বিদদ্গা অক্তুনাহ্নাং বয়ুনানি সাধৎ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। মাহিনঃ। ইন্দ্রঃ। অর্ণঃ। অপাম্। প্র। ঐরয়ৎ। অহিহহা। অচ্ছ। সমুদ্রম্।

অজনয়ৎ। সূর্য্যম্। বিদৎ। গাঃ। অক্তুনা। অহ্নাম্। বয়ুনানি। সাধৎ॥ ৩॥

মাহিনো মহনীয়ঃ পূজনীয়ঃ যদ্বা মহিমোপেতঃ অহিহা অহিং মেঘং হতবানিন্দ্রঃ॥ ব্রহ্মভ্রূণ বৃত্রেষু কিপ্। বহুলং ছন্দসীতি ভূতকালে কিপ॥ স ইন্দ্রঃ অপামর্ণঃ আগতো স্রোতোলক্ষণং প্রবাহং সমুদ্রমচ্ছাভিলক্ষ্য প্রৈরয়ৎ। কিঞ্চ স ইন্দ্রঃ অঙ্গিরসাং বিলান্তর্বর্ত্তিনীনামাবৃতানাং গবাং লাভায় সূর্য্যমজনয়ৎ। ততঃ গাঃ পণিভিরপহৃতা গাঃ বিদদলভত॥ বিদির লাভে। লুঙি ইরিতো বেতি চ্লেরঙাদেশঃ। বাক্যভেদাদনিঘাতঃ॥ তথাক্তুনা তেজসা অহ্নাং দিবসানাং বয়ুনানি প্রজ্ঞানানি প্রকাশান্ সাধৎ অসাধয়ৎ॥ (২ম—১৯সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

সো অপ্রতীনি মনবে পুরূণীন্দ্রো দাশদ্দাশুষে হন্তি বৃত্রম্।

সদ্যো যো নৃভ্যো অতসায্যো ভূৎ পস্পৃধানেভ্যঃ সূর্য্যস্য সাতৌ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। অপ্রতীনি। মনবে। পুরূণি। ইন্দ্রঃ। দাশৎ। দাশুষে। হন্তি। বৃত্রম্।

সদ্যঃ। যঃ। নৃভ্যঃ। অতসায্যঃ। ভূৎ। পস্পৃধানেভ্যঃ। সূর্য্যস্য। সাতৌ ॥ ৪ ॥

স ইন্দ্রো দাশুষে হবির্দ্দত্তবতে মনবে মনুষ্যায় যজমানায় পুরূণি বহূনি অপ্রতীন্যুৎকৃষ্টানি-ধনানি দাশৎ দদাতি কিঞ্চ বৃত্রমসুরং হন্তি। কীদৃশঃ? য ইন্দ্রঃ সূর্য্যস্য সাতৌ সাতিঃ সংভজনং সূর্য্যসংভজনবিষয়ভূতে পস্পৃধানেভ্যঃ অহমেব প্রথমং সূর্য্যং প্রাপ্নুয়ামিতি স্পর্দ্ধমানেভ্যঃ নৃভ্যঃ স্তোতৃভ্যঃ সদ্যস্তদানীমেব অতসায্যস্তৎপ্রাপ্তিহেতুভূতঃ সন্ সমাশ্রয়ণীয়ো ভূৎ অভূৎ। যদ্বা সূর্য্যস্য সতৌ ॥ ষোস্ত কর্ম্মণি অধিকরণে ক্তিন্ ॥ সূর্য্যস্য সম্বন্ধিনি যুদ্ধে পস্পৃধানেভ্যঃ সূর্য্যেণ সহ স্পর্দ্ধমানেভ্যঃ অতসায্যো ভূৎ সততং গমনীয়োঽভবৎ ॥ ৪ ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

স সুন্বত ইন্দ্রঃ সূর্য্যমা দেবো রিণঙ্মর্ত্ত্যায় স্তবান্।

আ যদ্রয়িং গুহদবদ্যমস্মৈ ভরদংশং নৈতশো দশস্যন্ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সঃ। সুন্বতে। ইন্দ্রঃ। সূর্য্যম্। আ। দেবঃ। রিণক্। মর্ত্ত্যায়। স্তবান্।

আ। যৎ। রয়িম্। গুহৎঽঅবদ্যম্। অস্মৈ। ভরৎ। অংশম্। ন। এতশঃ। দশস্যন্ ॥ ৫ ॥

স্তবান্ এতশেন স্তূয়মানঃ দেবো দ্যোতমানঃ স ইন্দ্রঃ সুন্বতে সোমাভিষবং কুর্ব্বতে মর্ত্ত্যায় মনুষ্যায় এতশায় সূর্য্যমারিণক্ এতশেন স্পর্দ্ধমানং সূর্য্যং বলেনারেচয়ৎ। তথা চ নিগমঃ—ত্বং প্রৈতশং সূর্য্যে পস্পৃধানং সৌবশ্ব্যে সুষ্বিমাবদিন্দ্র ইতি (ঋ০ সং ১।৪।২৯)। যদ্ যস্মাৎ এতশঃ

সৌবশ্ব্যো রাজা দশস্তন্ যজমানঃ অস্মা ইন্দ্রায় গুহদবদ্যং প্রচ্ছন্নাবদ্যং রয়িং সোমরূপমাভরৎ সম্পাদয়ামাস। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অংশং ন যথা পিতা অংশং ভাগং পুত্রায় ভরতি তদ্বৎ ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ ॥ ২৩ ॥

অথ ষষ্ঠী—

সরন্ধয়ৎ সদিবঃ সারথয়ে শুষ্ণমশুষং কুযবং কুৎসায়।

দিবোদাসায় নবতিং চ নবেন্দ্রঃ পুরো ব্যৈরচ্ছম্বরস্য ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। রন্ধয়ৎ। সঽদিবঃ। সারথয়ে। শুষ্ণম্। অশুষম্। কুযবম্। কুৎসায়।

দিবঃঽদাসায়। নবতিম্। চ। নব। ইন্দ্রঃ। পুরঃ। বি। ঐরৎ। সম্বরস্য ॥ ৬ ॥

সদিবঃ দীপ্তিযুক্তঃ স ইন্দ্রঃ সারথয়ে আত্মনঃ সারথ্যং কুর্ব্বতে কুৎসায় রাজর্ষয়ে শুষ্ণং। শোষয়তি সর্ব্বমিতি শুষ্ণঃ। কশ্চিদসুরঃ তমশুষং ন কেনাপি শোষণীয়ং কুযবং এতন্নামানমসুরং রন্ধয়ৎ। রধ্যতির্ব্বশগমনে। বশমনয়ৎ ॥ যদ্বা রধ হিংসা সংরাধ্যোরিত্যস্মাণ্যন্তস্য রধিজভোরচীতি নুম্ ॥ অবধীৎ। কিঞ্চ স ইন্দ্রঃ দিবোদাসায় এতন্নামকায় রাজ্ঞে শংবরস্যাসুরস্য নবনবতিং পুরঃ ব্যৈরৎ বিদারিতবান্ ॥ (২ম—১৯সূ—৬ঋ) ॥

অথ সপ্তমী—

এবা ত ইন্দ্রোচথমহেম শ্রবস্যা ন ত্মনা বাজয়ন্তঃ।

অশ্যাম তৎ সাপ্তমাশুষাণা ননমো বধরদেবস্য পীয়োঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এব। তে। ইন্দ্র। উচথম্। অহেম। শ্রবস্যা। ন। ত্মনা। বাজয়ন্তঃ।

অশ্যাম। তৎ। সাপ্তম্। আশুষাণাঃ। ননমঃ। বধঃ। অদেবস্য। পীয়োঃ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র! শ্রবস্যা ॥ সুপাং সুলুগিতি তৃতীয়ায়াঃ পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ ॥ অন্নেচ্ছয়া বাজয়ন্তঃ ত্বাং লনং কুর্ব্বন্তঃ। যদ্বা শ্রবস্যা যশঃকামনয়া বাজয়ন্তোঽন্নমিচ্ছন্তঃ ॥ ইচ্ছায়ামপি নিচ্ দৃশ্যতে। খায়ন্তো গব্যন্তো বাজয়ন্ত ইতি ক্যজন্তত্বে চিৎ প্রাতিপদিকস্যান্তোদাত্তত্বং স্যাৎ ॥ বাজয়ন্তঃ তক্রতুমিতি যথা তাদৃশা বয়ং তে এব তুভ্যমেব উচথং স্তোত্রং স্বনা আত্মনা স্বয়মেব ন হেম ইদানীং প্রাপয়েম ॥ অহিগতৌ ন সম্প্রত্যর্থে। আশুষাণাঃ ॥ আশ্নোতেঃ কানচি ব্যত্যয়ো হলমিতি লিট্যপি বিকরণত্বং উপ্রত্যয়ঃ ॥ স্তাম শ্নুবানাঃ বয়ং তদভিলষিতং তৎসাপ্তং সপ্ত-কৃশসম্বন্ধি সাপ্তপদীনং সখ্যং অশ্যামব্যাপ্নুয়াম। অদেবস্য দেবানিন্দ্রাদীনজানতঃ পীয়োঃ। যতি হিংসাকর্ম্মা। হিংসকস্যাস্তরস্য বধঃ বধ্যন্তে শত্রবোঽনেনেতি বধরায়ুধং ননমঃ তৎ ধো নময় ॥ ননমঃ নমু প্রহ্বত্বে ণ্যন্তস্য লুঙিচঙিরূপং। মিতাং হ্রস্ব ইতি হ্রস্বঃ ॥ ৭ ॥

অথাষ্টমী—

এবা তে গৃৎসমদাঃ শূর মন্মাবস্যবো ন বয়ুনানি তক্ষুঃ।

ব্রহ্মণ্যন্ত ইন্দ্র তে নবীয় ইষমূর্জং সুক্ষিতিং সুম্নমশ্যুঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এব। তে। গৃৎসঽমদাঃ। শূর। মন্ম। অবস্যবঃ। ন। বয়ুনানি। তক্ষুঃ।

ব্রহ্মণ্যন্তঃ। ইন্দ্র। তে। নবীয়ঃ। ইষম্। উর্জম্। সুঽক্ষিতিম্। সুম্নম্। অশ্যাঃ ॥ ৮ ॥

শূর বলবন্ হে ইন্দ্র! গৃৎসমদাঃ। অত্র যাস্কঃ—গৃৎসমদো গৃৎসমদনঃ গৃৎস ইতি মেধা-বিনাম গৃণাতেঃ স্তুতিকর্ম্মণ ইতি (নি• ৯।৫)। তথাবিধাঃ মন্ম মননীয়ং স্তোত্রং তে এব ভ্যমেব তক্ষুঃ ততক্ষুঃ চক্রুঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অবস্যবো ন ॥ অবঃ গত্যর্থা দবতেরসুনি পমব ইতি ॥ অবোগমনমিচ্ছন্তঃ পুমাংসো বয়ুনানি মার্গান্ যথা কুর্ব্বন্তি তদ্বৎ। কিঞ্চ নবীয়ঃ ॥ পাংসুলুগিতি ষষ্ঠ্যালুক্ ॥ নবীয়সো নবতরস্য তে তব ব্রহ্মণ্যন্তঃ স্তোত্রং কর্ত্তুমিচ্ছন্তঃ গৃৎসমদাঃ ক্ষিতিমিষং শোভননিবাসোপেতমন্নং উর্জ্জং বলং সুম্নং সুখং চাশ্যাঃ প্রাপ্নুয়ুঃ। একস্মিন্ ৎসমদে বহুবচনং পরোক্ষনির্দ্দেশশ্চ ॥ (২ম—১৯স্থ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

নূনং সা তে প্রতি বরং জরিত্রে দুহীয়দিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।

শিক্ষা স্তোতৃভ্যো মাতিধগ্ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।

শিক্ষ। স্তোতৃঽভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ। বৃহৎ।

বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ৯॥

নূনং সাত ইতি সিদ্ধার্থা॥ (২ম—১৯সূ—৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে চতুর্ব্বিংশো বর্গঃ॥ ২ ॥

বিংশং সূক্তং।

বয়ং তে বয় ইতি নবর্চং নবমং সূক্তম্ গাৎসমদং ত্রৈষ্টুভমৈন্দ্রম্। বয়স্ত ইত্যনুক্রান্তম্। সূক্তবিনিয়োগো লিঙ্গাদবধার্য্যতাম্॥ (২ম—২০সূ)॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা—

বয়ং তে বয় ইন্দ্র বিদ্ধিষুণঃ প্রভরামহে বাজয়ুর্ন রথম্।

বিপন্যবো দীধ্যতো মনীষা সুম্নমিয়ক্ষন্তস্ত্বাবতো নৄন্। ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বয়ন্। তে। বয়ঃ। ইন্দ্র। বিদ্ধি। সু। নঃ। প্র। ভরামহে। বাজঽয়ুঃ। ন। রথম্॥

বিপন্যবঃ। দীধ্যতঃ। মনীষা। সুম্নম্। ইয়ক্ষন্তঃ। ত্বাঽবতঃ। নৄন্॥ ১॥

হে ইন্দ্রঃ! তে তুভ্যং বয়ং বয়ঃ সোমলক্ষণমন্নং প্রভরামহে প্রকর্ষেণ সম্পাদয়ামঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বাজয়ুর্ন যথান্নমাত্মন ইচ্ছন পুমান্ রথং শকটং সম্পাদয়তি তদ্বৎ। এবং হবিঃসম্পাদকান্নোঽস্মান্ সু সুষ্ঠু বিদ্ধি জানীহি॥ বিদেজ্ঞানার্থস্য লোটিরূপং। বাক্যাদিত্বাদ নিঘাতঃ॥ কিং কুর্ব্বাণাস্তা বয়ং? বিপন্যবঃ তব স্তোত্রং কুর্ব্বাণাঃ মনীষা মনস ঈষয়া স্তুত্যা দীধ্যতো দীপ্যমানাঃ। দীধীঙ্ দীপ্তিদেবনয়োঃ। ব্যত্যয়েন শতৃ। ত্বাবতঃ যুষ্মদস্মদ্ভ্যাং ছন্দসি সাদৃশ্য উপসংখ্যানমিতি

বতুপ্॥ ত্বৎসদৃশান নূন্ নেতৃন্ অগ্ন্যাদীন্ সুম্নং সুখমিয়ক্ষন্তঃ যাচমানাঃ যথা সুম্নং সুখেন নূন নেতৃন্ অগ্ন্যাদীন দেবান্ ইয়ক্ষন্তঃ॥ ইয়ক্ষতির্গতিকর্ম্মা॥ হবিষা তান্ প্রাপ্নুবন্তো বয়ং রামহ ইতি সমন্বয়ঃ॥ (২ম—২০সূ—১ঋ)॥

• . •

অথ দ্বিতীয়া—

ত্বং ন ইন্দ্র ত্বাভিরূতী ত্বায়তো অভিষ্টিপাসি জনান্।

ত্বমিনো দাশুষো বরূতেত্থাধীরভি যো নক্ষতি ত্বা॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। নঃ। ইন্দ্র। ত্বাভিঃ। ঊতী। ত্বাঽয়তঃ। অভিষ্টিঽপা। অসি। জনান্।

ত্বম্। ইনঃ। দাশুষঃ। বরূতা। ইত্থাঽধীঃ। অভি। যঃ। নক্ষতি। ত্বা॥ ২॥

হে ইন্দ্র! ত্বং ত্বাভিঃ ত্বদীয়াভিরূতী ঊতিভিঃ পালনাদিভিঃ নোঽস্মান্ পাহি। কিঞ্চ ত্বায়তঃ॥ সুপ আত্মনঃ ক্যচ। শতুরনুম ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং॥ ত্বৎকামান্ জনান্ অভিষ্টিপা॥ সুপাং সুলুগিতি সোরাকারঃ। অভিষ্টয়োঽভিগন্তারঃ শত্রবঃ তেভ্যঃ পাতা রক্ষকোঽসি ভবসি। দাশুষো হবির্দ্দত্তবতো যজমানস্য ত্বমিনঃ ঈশ্বরঃ খলু। বরূতা॥ গ্রসিতস্কভিতেতি নিপাত। নাদীকাবস্য উকারঃ॥ বাধকানাং নিবারকোঽসি। কিঞ্চ ত্বং তস্য স্তোতুরিত্থাধীঃ এবংবিধোপদ্রবোপশমকর্ম্মাসি। যস্ত্বা ত্বামভিনক্ষতি হবিষা পরিচরতি॥ (২ম—২০সূ—২ঋ)॥

• . •

অথ তৃতীয়া—

স নো যুবেন্দ্রো জোহূত্রঃ সখা শিবো নরামস্তু পাতা।

যঃ শংসন্তং যঃ শশমানমূতী পচন্তং চ স্তুবন্তং চ প্রণেষৎ॥ ৩॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

সঃ। নঃ। যুবা। ইন্দ্রঃ। জোহূত্রঃ। সখা। শিবঃ। নরাম। অস্তু। পাতা।

যঃ। শংসন্তম্। যঃ। শশমানম্। ঊতী। পচন্তম্। চ। স্তুবন্তম্। চ। প্রঽনেষৎ॥ ৩॥

যুবা তরুণো যষ্টৃণাং পাপস্য শময়িতা বা জোহূত্রঃ স্তোতৃভিরাহ্বাতব্যঃ হোতব্যো বা সখা সখিভূতঃ সুখকরঃ স ইন্দ্রঃ নরাং ॥ নৃশব্দস্যামি ছান্দসো গুণঃ। নরশব্দস্য বা আমি আগমানুশাসনস্যানিত্যত্বান্নুডভাবঃ ॥ কর্ম্মনেতৃণাং নোঽস্মাকং পাতা অস্তু পালকো ভবতু। যঃ শস্ত্রাণি শংসন্তং যশ্চ শশমানং ॥ শশপ্লুত গতৌ ॥ ক্রিয়াঃ কুর্ব্বাণং পুরোডাশাদিহবীংষি পচন্তং স্তুবন্তং চ সামভিঃ স্তোত্রং কুর্ব্বাণং স্তুতশস্ত্রয়োঃ প্রগীতা প্রগীতমন্ত্রসাধ্যত্বেন ভেদস্য প্রতিপাদিতত্বাদত্র পৃথঙ্নির্দ্দেশঃ। এবং যজমানং ঊতী উত্যা রক্ষণেন প্রণেষৎ ॥ নয়তের্লেটি সিব্বহুলমিতি সিপ অডাগমঃ। তিঙি চোদাত্তবতীতি গতের্নিঘাতঃ ॥ কর্ম্মণাং পারং প্রাপয়ৎ ॥ ৩ ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

তমুস্তুষ ইন্দ্রং তং গৃণীষে যস্মিন্ পুরা বাবৃধুঃ শাশদুশ্চ।

স বস্বঃ কামং পীপরদিয়ানো ব্রহ্মণ্যতো নূতনস্যায়োঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

তম্। উঁ ইতি। স্তুষে। ইন্দ্রম্। তম্। গৃণীষে। যস্মিন্। পুরা। ববৃধুঃ। শাশদুঃ। চ। সঃ। বস্বঃ। কামম্। পীপরৎ। ইয়ানঃ। ব্রহ্মণ্যতঃ। নূতনস্য। আয়োঃ ॥ ৪ ॥

তমুতমেবেন্দ্রং স্তুষে স্তৌমি। তথাতমিন্দ্রং গৃণীষে শংসামি। উভয়ত্র পুরুষব্যত্যয়ঃ যস্মিন্নিন্দ্রে পুরা পূর্ব্বং স্তোতারো বাবৃধুঃ প্রবৃদ্ধা অভবন্। শাশদুশ্চ শত্রূন্ তিংসিতবন্তশ্চ ॥ শদলৃ শাতনে। লিটি তুজাদীনামিত্যভ্যাসস্য দীর্ঘঃ। ইয়ানঃ স্তোতৃভির্যাচামানঃ স ইন্দ্রঃ ব্রহ্মণ্যতঃ স্তোত্রমিচ্ছতো নূতনস্যায়োর্ম্মনুষ্যস্য যজমানস্য বস্বঃ বসুনঃ কামমভিলাষং পীপরৎ অতিলষিতফলদানেন পূরয়তু ॥ (২ম—২০সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

সো অঙ্গিরসামুচথা জুজুষান্ ব্রহ্মাতূতোদিন্দ্রো গাতুমিষ্ণন্।

মুষ্ণন্নুষসঃ সূর্য্যেণ স্তবানশ্বস্য চিচ্ছিশ্নথৎ পূর্ব্যাণি ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। অঙ্গিরসাম্। উচথা। জুজুষ্বান্। ব্রহ্ম। তুতোৎ। ইন্দ্রঃ। গাতুম্। ইষ্ণন্।

মুষ্ণন্। উষসঃ। সূর্য্যেণ। স্তবান্। অশ্নস্য। চিৎ। শিশ্নথৎ। পূর্ব্ব্যাণি ॥ ৫ ॥

অঙ্গিরসাং সম্বন্ধীনি উচথা উক্থানি জুজুষ্বান্ ॥ জুষী প্রীতিসেবনয়োরিত্যস্য লিটি কসৌ ...পং ॥ সেবমানঃ স ইন্দ্রঃ গাতুং পণিভিরুপদ্রুতানামঙ্গিরসাং মার্গমিষ্ণন্ প্রেরয়ন্ ব্রহ্ম তেষাং স্তোত্রং কামপ্রদানেন তুতোৎ ॥ তুবৃদ্ধাবিত্যস্য লঙি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য শ্লুঃ ॥ ...বর্দ্ধয়ৎ। কিঞ্চ স্তবান্ স্তোতৃভিঃ স্তূয়মানঃ সূর্য্যেণ স্বাত্মভূতেন উষসো মুষ্ণন্ অপহরন্ উদিতে ...সূর্য্যে উষসো ব্যাবর্ত্তন্তে। তাদৃশঃ স ইন্দ্রঃ অশ্নস্য অশ্নতে স্বতেজসা সর্ব্বং জগদিত্যশ্নঃ কশ্চিদসুরঃ তস্য পূর্ব্ব্যাণি পুরাতনানি পুরাণি বলানি বা শিশ্নথৎ অশ্নথয়ৎ শিথিলী চকার। চিৎপূরণঃ ॥ (২ম—২০সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে পঞ্চবিংশো বর্গঃ ॥ ২৫ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

সহশ্রুত ইন্দ্রো নাম দেব ঊর্ধ্বো ভুবন্মনুষে দস্মতমঃ।

অব প্রিয়মর্শসানস্য সাহ্বাঞ্ছিরো ভরদ্দাসস্য স্বধাবান্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। হ। শ্রুতঃ। ইন্দ্রঃ। নাম। দেবঃ। ঊর্ধ্বঃ। ভুবৎ। মনুষে। দস্মঽতমঃ।

অব। প্রিয়ম্। অর্শসানস্য। সহ্বান্। শিরঃ। ভরৎ। দাসস্য। স্বধাঽবান্ ॥ ৬ ॥

দেবো দ্যোতমানঃ শ্রুতঃ কীর্ত্তিমান্ অতএব দস্মতমঃ সর্ব্বৈরতিশয়েন দর্শনীয়ঃ স ইন্দ্রঃ ...নুষে মনোরর্থং উর্ধ্বো ভুবৎ কামপ্রদানে প্রবৃত্তে উদঙ্মুখো ভবতু। নামপ্রসিদ্ধৌ হেতি ...রণঃ। তদুচ্যতে। সাহ্বান্ শত্রূনভিভবন্ স্বধাবান্ বলবানিন্দ্রঃ অর্শসানস্য লোকং বাধমানস্য ...সস্য এতন্নামকস্যাসুরস্য প্রিয়ং শিরঃ অবভরৎ অধঃপাতয়তু ॥ হৃগ্রহোর্ভশ্ছন্দসীতি হস্য ভঃ। হরতেলেঁট্যডাগমঃ। ...গ্রহোর্ভঃ ॥ (২ম-২০সূ—৬ঋ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

স বৃত্রহেন্দ্রঃ কৃষ্ণযোনীঃ পুরন্দরো দাসীরৈরয়দ্বি।

অজনয়ন্মনবে ক্ষামপশ্চ সত্রা শংসং যজমানস্য তূতোৎ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। বৃত্রহহা। ইন্দ্রঃ। কৃষ্ণযোনীঃ। পুরম্হদরঃ। দাসীঃ। ঐরয়ৎ। বি।

অজনয়ৎ। মনবে। ক্ষাম্। অপঃ। চ। সত্রা। শংসম্। যজমানস্য। তূতোৎ ॥ ৭ ॥

বৃত্রহা বৃত্রস্য হন্তা পুরন্দরঃ শংবরপুরাং দারয়িতা স ইন্দ্রঃ কৃষ্ণযোনীর্নিকৃষ্টজাতীঃ দাসীরুপক্ষায়িত্রীরাসুরীঃ সেনাঃ বৈ্যরয়ৎ ব্যসুদৎ। কিঞ্চ মনবে মনোরর্থং ক্ষাং পৃথিবীমপ উদকানি চ অজনয়ৎ। যজমানস্য সত্রা মহান্তং শংসমভিলাষং তূতোৎ কামপ্রদানেন পূরয়তু। তুরবৃদ্ধাবিতি সৌত্রো ধাতুঃ শপঃ শ্লুঃ। তুজাদিত্বাদ্দীর্ঘঃ ॥ যদ্বা সত্রো মহৎ শংসং শংসনীয়ং স্তুং কামপ্রদানেন বর্দ্ধয়তু। যদ্বা কৃষ্ণযোনীঃ কৃষ্ণাখ্যেনাসুরেণ নিষিক্তরেতস্কাঃ দাসীভার্য্যা বৈ্যরয়ৎ ব্যসুদৎ। তথা মন্ত্রঃ—যঃ কৃষ্ণগর্ভানিরহন্নৃজিশ্বনেতি (ঋ০ সং ১।৭।১২) ॥ (২য়—২০সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

তস্মৈ তবস্যমনুদায়ি সত্রেন্দ্রায় দেবেভিরর্ণসাতৌ।

প্রতি যদস্য বজ্রং বাহ্বোর্ধুর্হত্বী দস্যূন্ পুর আয়সীর্নিতারীৎ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তস্মৈ। তবস্যম্। অনু। দায়ি। সত্রা। ইন্দ্রায়। দেবেভিঃ। অর্ণহসাতৌ।

প্রতি। যৎ। অস্য। বজ্রম্। বাহ্বোঃ। ধুঃ। হত্বী।

দস্যূন্। পুরঃ। আয়সীঃ। নি। তারীৎ ॥ ৮ ॥

দেবেভিদেবনশীলৈঃ স্তোতৃভিঃ অর্ণসাতৌ উদকলাভে নিমিত্তে তস্মা ইন্দ্রায় তবস্যং তবসে বলায় হিতং বলবর্দ্ধনং হবিঃ সত্রা সন্ততং সর্ব্বেষহস্মু অস্মু অনুক্রমেণ সবনত্রয়ে দায়ি ত্বা তবস্যং যদ্বলং প্রবৃদ্ধায় দীয়তে তত্তবস্যং দেবেভিদেবৈরুদকভজনে অনুক্রমেণ তদ্বলং প্রদায়ি তস্মা ইন্দ্রায় দায়ি। তথা মন্ত্রঃ—অনুতে দায়ি মহ ইন্দ্রিয়ায়েতি (ঋ০ সং ৪।৬।২০)॥ দ্যদা অস্যেন্দ্রস্য বাহ্বোর্ব্বজ্রং প্রতিধুঃ স্তোতারোঽস্মুরবধসূচকেন স্তোত্রেণ প্রতিনিদধুঃ য়মানোঽহীন্দ্রো দস্যুবধার্থং বজ্রমাদত্তে॥ দধুঃ দধাতের্লুঙি গাতিস্থেতি সিচোলুক্। আত তি ঝের্জুস্॥ ততস্তেন বজ্রেণ দস্যূনস্মুরান্ হন্তী হত্বা তদীয়া আয়সীরয়োময়ীঃ পুরো তারীৎ নিতরামনাশয়ৎ॥ (২ম—২০সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

নূনং সা তে প্রতিবরং জরিত্রে দুহীয়দিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী।
শিক্ষা স্তোতৃভ্যো মাতিধগ্ভগো নো বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।
শিক্ষ। স্তোতৃঽভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ।
বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ৯॥

নূনং সা ত ইতি ব্যাখ্যাতা॥ (২ম—২০সূ—৯ঋ)॥
ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে ষড়্বিংশো বর্গঃ॥ ২৬॥

একবিংশং সূক্তং।

বিশ্বজিত ইতি ষড়ৃচং দশমং সূক্তং। গাৎসমদমৈন্দ্রং অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্ শিষ্টাঃ পঞ্চ জগত্যঃ তৃতীয়ে পর্য্যায়ে হোতুঃ শস্ত্রমেতৎ সূক্তং। সূত্রিতঞ্চ—বিশ্বজিতে তিষ্ঠা হরী রথ আযুজ্যমানেতি যাজ্যা ইতি॥ (২ম—২১সূ)॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা।

বিশ্বজিতে ধনজিতে স্বর্জিতে সত্রাজিতে নৃজিত উর্ব্বরাজিতে।

অশ্বজিতে গোজিতে অব্জিতে ভরেন্দ্রায় সোমং যজতায় হর্য্যতম্ ॥ ১

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিশ্বঽজিতে। ধনঽজিতে। স্বঃঽজিতে। সত্রাঽজিতে। নৃঽজিতে। উর্ব্বরাঽজিতে।

অশ্বঽজিতে। গোঽজিতে। অপ্ঽজিতে। ভর। ইন্দ্রায়। সোমম্। যজতায়। হর্য্যতম্ ॥ ১।

হে অধ্বর্য্যো ইন্দ্রায় সোমং ভর সম্পাদয়। কীদৃশায় ? বিশ্বজিতে সর্ব্বস্য জেত্রে। তদেব প্রপঞ্চয়তি—ধনজিতে শত্রুবিজয়েন তদীয় ধনানাং জেত্রে স্বর্জিতে স্বর্গস্য জেত্রে অধিপতয়ে সত্রাজিতে সত্রানন্তুতং জয়শীলায় মহতো জেত্রে বা নৃজিতে নৃণাং নায়কানাং জেত্রে উর্ব্বরাজিতে উর্ব্বরা সর্ব্বসস্যাঢ্যাভূঃ তস্যা জেত্রে অশ্বজিতে গোজিতে বলেনাপহৃতানাং গবাং জেত্রে অব্জিতে বৃত্রেণাক্রান্তানামপাং জেত্রে। যজতায় যজনীয়ায় তস্মা ইন্দ্রায় হর্য্যতং। হর্য্যগতিকান্ত্যোঃ ভৃমৃদৃশীত্যাদিনা কর্ম্মণ্যতচ্॥ কমনীয়ং স্পৃহণীয়ং বা সোমং ভরেতি সম্বন্ধঃ॥ ১॥

অথ দ্বিতীয়া—

অভিভুবেঽভিভঙ্গায় বম্বতেঽষাহ্লায় সহমানায় বেধসে।

তুবিগ্রয়ে বহ্নয়ে দুষ্টরীতবে সত্রা সাহেনম ইন্দ্রায় বোচত॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অভিঽভুবে। অভিঽভঙ্গায়। বম্বতে। অষাহ্লায়। সহমানায়। বেধসে।

তুবিঽগ্রয়ে। বহ্নয়ে। দুস্তরীতবে। সত্রাঽসহে। নমঃ। ইন্দ্রায়। বোচত॥ ২॥

অভিভুবে সর্ব্বস্যাভিভবিত্রে অভিভঙ্গায় অসুরাণাং ভঞ্জকায় বম্বতে। বনষণ সংভক্তৌ ব্যত্যয়েন উপ্রত্যয়ঃ॥ শত্রূণাং ধনানাং সংভক্ত্রে, অষাহ্লায়। সহেঃ কর্ম্মণি নিষ্ঠা উত্বাভাবশ্ছান্দসঃ॥ শত্রুভিরনভিভূতায় সহমানায় সর্ব্বংসহায় বেধসে সর্ব্বস্য

বিধাত্রে তুবিগ্রয়ে পূর্ণগ্রীবায় ॥ যদ্বা গৄ শব্দে ঔণাদিকঃ কর্ম্মণি ক প্রত্যয়ঃ ॥ তুবিভির্ব্বহুভিঃ স্তোতব্যায় বহ্বয়ে সর্ব্বস্য বোঢ্রে দ্রষ্টরীতবে অন্যৈর্দুস্তরায়হিংসায় বা সত্রাসহে সর্ব্বদাভিভবিত্রে মহতোভিভবিত্রে বা। এবম্বিধায়েন্দ্রায় নমঃ নমঃশব্দপূর্ব্বকং স্তোত্রং বোচত হে স্তোতারো যূয়ং ব্রূত ॥ ব্রুঞো লুঙি ব্রুবো বচিঃ অস্যতিবক্তিখ্যাতিভ্যোঽঙিত্যঙাদেশঃ ॥ বচ উমিত্যুম্ গুণঃ ॥ (২য—২১সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

সত্রাসাহো জনভক্ষো জনংসহশ্চ্যবনো যুধ্মো অনু জোষমুক্ষিতঃ।
বৃতংচয়ঃ সহুরির্বিক্ষ্বারিত ইন্দ্রস্য বোচং প্রকৃতানি বীর্য্যা ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সত্রাঽসহঃ। জনঽভক্ষঃ। জনম্ঽসহঃ। চ্যবনঃ। যুধ্মঃ। অনু। জোষম্। উক্ষিতঃ।
বৃতম্ঽচয়ঃ। সহুরিঃ। বিক্ষু। আরিতঃ। ইন্দ্রস্য। বোচম্। প্র। কৃতানি। বীর্য্যা ॥ ৩ ॥

সত্রাসাহঃ বহূনামভিভবিতা জন ভক্ষঃ জনানাং যজমানানাং কামপ্রদানেন সংভক্তা তৈঃ সংভজনীয় ইতি বা জনংসহঃ বলিনাং জনানামভিভবিতা চ্যবনঃ শত্রূণাং চ্যাবয়িতা স্বস্থানাৎ। যুধ্মঃ যোদ্ধা জোষমনু প্রীতিমনু উক্ষিতঃ সিক্তঃ সোমেন বৃতংচয়ঃ বৃতস্যাভীষ্টস্যাচেতা সংচেতাদাতেত্যর্থঃ। যদ্বা বর্ত্ততে পুনঃপুনরভিমুখমাগচ্ছতীতি বৃৎ শত্রুঃ তং চয়তে হিনস্তীতি বৃতক্ষয়ঃ। চয়তির্হিংসাকর্ম্মা। তথা চ ব্রাহ্মণং—যো বৈ ভাগিনং ভাগান্নুদতে চয়তে বৈনং স যদি বৈনং ন চয়তেথ পুত্রমথ পৌত্রং চয়তে ত্বে বৈ নমিতি (ঐ০ ব্রা০ ২।৭) ॥ সহুরিঃ। জসি সহোরুবিন্নিতি উরিন প্রত্যয়ঃ ॥ অভিভবিতা শত্রূণাং বিক্ষু প্রজাসু আরিতঃ পালকত্বেন প্রাপিতো ভবতি। তাদৃশস্যেন্দ্রস্য কৃতানি বৃত্রহননাদিরূপাণি বীর্য্যাণি সামর্থ্যানি প্রবোচং প্রকর্ষেণ বদামি ॥ (২য—২১সূ—৩ঋ) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

অনানুদো বৃষভো দোধতো বধো গম্ভীর ঋষ্বো অসমষ্টকাব্যঃ।
রধ্রচোদঃ শ্নথনো বীলিতস্পৃথুরিন্দ্রঃ সুযজ্ঞ উষসঃ স্বর্জনৎ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অনমুঽদঃ। বৃষভঃ। দোধতঃ। বধঃ। গম্ভীরঃ। ঋষ্বঃ। অসমষ্টঽকাব্যঃ।
রধ্রঽচোদঃ। শ্নথনঃ। বীলিতঃ। পৃথুঃ। ইন্দ্রঃ। সুঽযজ্ঞঃ। উষসঃ। স্বঃ। জনৎ ॥ ৪ ॥

অনমুদঃ অনু পশ্চাদ্দদাতীত্যনুদঃ ॥ আতশ্চোপসর্গ ইতি কর্ত্তরি কঃ। স নাস্তি যস্য স তথোক্তঃ প্রভূতধনদানেনাস্য সমানো নাস্তীত্যর্থঃ। অতএব বৃষভঃ কামানাং বর্ষিতা দোধতঃ। দুধির্হিংসাকর্ম্মা। হিংসকস্যাসুরস্য বধঃ হন্তা গম্ভীরঃ মহত্ত্বেন গাম্ভীর্য্যোপেতঃ ঋষ্বঃ মহান্ যদ্বা দর্শনীয়ঃ সর্ব্বৈঃ অসমষ্টকাব্যঃ ॥ অশূ ব্যাপ্তৌ। কর্ম্মণি নিষ্ঠা। উদিত্বাদিড়্বিকল্পঃ নঞ্‌সমাসঃ ॥ অন্যৈরব্যাপ্তকর্ম্মা রধ্রচোদঃ রধ হিংসা-সংরাধ্যোঃ বধ্রাণাং সমৃদ্ধানাং প্রেরকঃ। যদ্বা শত্রূণাং হিংসকানাং নোদকঃ শ্নথনঃ শত্রূণাং বলাপহারেণ শাতয়িতা বীলিতো দৃঢ়াঙ্গঃ পৃথুঃ স্বতেজসা জগদ্ব্যাপ্য বর্ত্তমানঃ সুযজ্ঞঃ সুকর্ম্মা এতাদৃশ ইন্দ্রঃ উষসঃ স্বঃ সূর্য্যাজ্জ্যোতিঃ। স্বঃ সূর্য্য ইতি হি ব্রাহ্মণম্ (ঐ০ ব্রা০ ২।৩১) ॥ সূর্য্যং চ জনৎ প্রাদুশ্চকার ॥ (২ম—২১সূ—৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

যজ্ঞেন গাতুমপ্তুরো বিবিদ্রিরে ধিয়ো হিন্বানা উশিজো মনীষিণঃ।
অভিস্বরা নিষদা গা অবস্যব ইন্দ্রে হিন্বানা দ্রবিণান্যাশত ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যজ্ঞেন। গাতুম্। অপ্‌ঽতুরঃ। বিবিদ্রিরে। ধিয়ঃ। হিন্বানাঃ। উশিজঃ মনীষিণঃ।
অভিঽস্বরা। নিঽসদা। গাঃ। অবস্যবঃ। ইন্দ্রে। হিন্বানাঃ। দ্রবিণানি। আশত ॥ ৫ ॥

ধিয়ো হিন্বানাঃ স্তুতীরিন্দ্রে প্রেরয়ন্তঃ উশিজঃ ইন্দ্রং কাময়মানাঃ মনীষিণো মেধাবিনোঽঙ্গিরসঃ অপ্তুরঃ অপাং প্রেরকাঃ ইন্দ্রাদ্গাতুং গবাং মার্গং যজ্ঞেন তপসা বিবিদ্রিরে লাভিরে ততঃ অবস্যবঃ রক্ষণমিচ্ছন্তঃ ইন্দ্রে গাঃ স্তুতীর্হিন্বানাঃ ॥ হিগতিবৃদ্ধ্যোঃ স্বাদিঃ ॥ প্রেরয়ন্তঃ তেঽঙ্গিরসঃ অভিস্বরা অভিতঃ স্বরঃ স্বরেণং শব্দনং যস্য তেন স্তোত্রেণ নিষদা উপসদনেন চ দ্রবিণানি গোধনানি আশত আপ্নুবন্ ॥ অশ্নোতের্লুঙি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্ ॥ ৫ ॥

• •

অথ ষষ্ঠী—

ইন্দ্র শ্রেষ্ঠানি দ্রবিণানি ধেহি চিত্তিং দক্ষস্য সুভগত্বমস্মে।

পোষং রয়ীণামরিষ্টিং তনূনাং স্বাদ্মানং বাচঃ সুদিনত্বমহ্নাম্॥ ৬॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইন্দ্র। শ্রেষ্ঠানি। দ্রবিণানি। ধেহি। চিত্তিম্। দক্ষস্য। সুভগঽত্বম্। অস্মে ইতি।

পোষম্। রয়ীণাম্। অরিষ্টিম্। তনূনাম্। স্বাদ্মানম্। বাচঃ। সুদিনঽত্বম্। অহ্নাম্॥ ৬॥

হে ইন্দ্র! শ্রেষ্ঠান্যুত্তমানি দ্রবিণানি ধনানি অস্মভ্যং ধেহি নিধেহি॥ দক্ষস্য দক্ষের্ভাবে ঘঞ্॥ কর্ম্মকরণসামর্থ্যস্য চিত্তিং খ্যাতিং ধেহি। অস্মে অস্মভ্যং সুভগত্বং শোভনধনত্বং সৌভাগ্যং বা নিধেহি। রয়ীণাং ত্বয়া দত্তানাং ধনানাং পোষং সমৃদ্ধিং ধেহি॥ তনূনামঙ্গানাং যদ্বা তায়তে এভিঃ কুলমিতিবস্তঃ পুত্রাঃ॥ তনোতেঃ করণে উপ্রত্যয়ঃ। তেষামরিষ্টিং অহিংসাং ধেহি তথাস্মদীয়ায়া বাচঃ স্বাদ্মানং স্বাদুতাং অহ্নাংসুদিনত্বং শোভনদিনত্বং চ ধেহি। যেষু হীন্দ্রাদয়ো দেবা ইজ্যন্তে তানি সুদিনানি তেষাং ভাবঃ সুদিনত্বম্॥ ৬॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে সপ্তবিংশো বর্গঃ॥ ২৭॥

দ্বাবিংশং সূক্তং।

ত্রিকদ্রুকেম্বিতি চতুর্থ্বচমেকাদশং সূক্তং। গাৎসমদমৈন্দ্রং। অত্রেয়মনুক্রমণিকা—ত্রিকদ্রুকেষু চতুষ্কমষ্ট্যাদ্যতি শাক্করস্ত্বাষ্টির্ব্বেতি। আদ্যা অষ্টিচ্ছন্দাঃ। চতুঃষষ্ট্যক্ষরা অবশিষ্টাঃ ষষ্ট্যক্ষরাঃ অতিশক্কর্য্যঃ অস্ত্যাষ্টির্ব্বা। ষোড়শিশস্ত্রে ত্রিকদ্রুকেম্বিতি তৃচঃ সূত্রিতম্—ত্রিকদ্রুকেষু মহিষো যবাশিরং প্রোম্বস্মৈ পুরো রথমিতি তৃচাবাতিচ্ছন্দসাবিতি। অবিবাকোঽনি মরুত্বতীয়ে প্রতিপত্তৃচস্য ত্রিকদ্রুকেম্বিতি প্রথমা। দশমেঽহনীতি খণ্ডে সূত্রিতম্—আ ত্বা রথং যথোতয় ইত্যেতস্যাঃ স্থানে ত্রিকদ্রুকেষু মহিষো যবাশিরমিতি। ইতি আশ্বমেধিকে মধ্যমেঽহনি মরুত্বতীয়ে আদ্যা তস্য বিশেষান বক্ষ্যাম ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্ ত্রিকদ্রুকেষু মহিষো যবাশিরমিতি। মরুত্বতীয়স্য প্রতিপদিতি মহাব্রতেঽপি মাধ্যন্দিনে সবনে ব্রাহ্মণাচ্ছংসিনঃ স্তোত্রিয়স্তৃচঃ ত্রিকদ্রুকেষু মহিষো যবাশিরমিতি স্তোত্রিয় ইতি সূত্রিতম্॥ (২ম—২২সূ) ॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা—

ত্রিকদ্রুকেষু মহিষো যবাশিরং তুবিশুষ্মস্তৃপৎসোমমপিবদ্বিষ্ণুনা

সুতং যথাবশৎ।

স ঈং মমাদ মহি কর্ম্মকর্ত্তবে মহামুরুং সৈনং সশ্চদ্দেবো

দেবং সত্যমিন্দ্রং সত্য ইন্দুঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রিকদ্রুকেষু। মহিষঃ। যবঽআশিরম্। তুবিঽশুষ্মঃ। তৃপৎ। সোমম্।

অপিবৎ। বিষ্ণুনা। সুতম্। যথা। অবশৎ।

সঃ। ঈম্। মমাদ। মহি। কর্ম্ম। কর্ত্তবে। মহাম্। উরুম্। সঃ। এনম্।

সশ্চৎ। দেবঃ। দেবম্। সত্যম্। ইন্দ্রম্। সত্যঃ। ইন্দুঃ॥ ১॥

গৃৎসমদো ঋষিঃ। মহিষঃ মহান্ পূজ্যঃ তুবিশুষ্মঃ বহুবলঃ তৃপৎ॥ তৃপপ্রীণনে। তুদাদিঃ। আগমানুশাসনস্যানিত্যত্বান্নুমভাবঃ॥ তৃপ্যন্নিন্দ্রঃ ত্রিকদ্রুকেষু জ্যোতির্গৌরায়ুরিতো-তন্নামকেষু আভিপ্লবিকেষ্বহঃসু সুতমভিষুতং যবাশিরং যবময়ৈঃ সক্তুভির্মিশ্রিতং॥ আঙ্ পূর্ব্বস্য শ্রীণাতেঃ ক্বিপি অপস্পৃধেথামিত্যাদিনা শির ইত্যাদেশঃ॥ তং সোমং বিষ্ণুনা সহাপিবৎ। যথা বশৎ পূর্ব্বং যথা তং সোমমকাময়ত তথা পিবৎ॥ বশকান্তৌ। বহুলং ছন্দসীতি শপোলুগভাবঃ॥ পীতঃ স সোমঃ মহাং মহান্তমুরুং তেজসা বিস্তীর্ণং ঈমেনমিন্দ্রং মমাদ অমাদয়ৎ। কিমর্থং? মহি মহদ্বৃত্রহননাদিলক্ষণং কর্ম্ম কর্ত্তবে কর্ত্তুং সত্যং যথার্থভূতঃ ইন্দুঃ স্রবন্ দেবো দীপ্যমানঃ স সোমঃ সত্যং যথার্থভূতং দেবং সোমঃ কাময়মানমেনমিন্দ্রং সশ্চৎ। সশ্চতির্ব্যাপ্তিকর্ম্মা। ব্যাপ্নোতু॥ (২ম—২২সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অধ ত্বিষীমাঁ অভ্যোজসা ক্রিবিং যুধাভবদা রোদসী

অপৃণদস্য মজ্মনা প্র বাবৃধে।

অধত্তান্যং জঠরে প্রেমরিচ্যত সৈনং সশ্চদ্দেবো

দেবং সত্যমিন্দ্রং সত্য ইন্দুঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ। ত্বিষিমান্। অভি। ওজসা। ক্রিবিম্। যুধা। অভবৎ। আ।

রোদসী ইতি। অপৃণৎ। অস্য। মজ্মনা। প্র। ববৃধে।

অধত্ত। অন্যম্। জঠরে। প্র। ঈম্। অরিচ্যত। সঃ। এনম্। সশ্চৎ। দেবঃ।

দেবম্। সত্যম্। ইন্দ্রম্। সত্যঃ। ইন্দুঃ ॥ ২ ॥

অধ অথ সোমপানানন্তরং ত্বিষীমান্ দীপ্তিমানিন্দ্রঃ ওজসা বলেন ক্রিবিং তন্নামাসুরং [যু]ধা যুদ্ধেন অভ্যভবৎ অভিভূতবান্। কিঞ্চ স ইন্দ্রঃ রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ আপৃণৎ স্বতেজসা [স]মন্তাৎ পূরয়ামাস। তথা অস্য পীতস্য সোমস্য মজ্মনা বলেন প্র বাবৃধে প্রকর্ষেণ বর্দ্ধতে। [য]দ্বা অস্য ক্রিবেরসুরস্য মজ্মনা সারেণ রোদসী অপূরয়ৎ। স ইন্দ্রঃ সোমং দ্বেধা বিভাজ্যান্যং [ভ]াগং স্বকীয়ে জঠরে অধত্ত ঈমেনমপরং ভাগং দেবেভ্যঃ প্রারিচ্যত প্রারেচয়ৎ। এতেনার্দ্ধ-[ম]ন্ত্রায় অর্দ্ধমন্যেভ্যো দেবেভ্য ইত্যুক্তং ভবতি। তথা তৈত্তিরীয়কম্—যৎ সর্ব্বেষামর্দ্ধমিন্দ্রঃ প্রতি তস্মাদিন্দ্রো দেবতানাং ভূয়িষ্ঠ ভাক্তম ইতি (তৈ৹ স৹ ৫।৪।৮) ॥ (২য়—২২সূ—২ঋ) ॥

অথ তৃতীয়া—

সাকং জাতঃ ক্রতুনা সাকমোজসা ববক্ষিথ সাকং

বৃদ্ধো বীর্য্যৈঃ সাসহির্মৃধো বিচর্ষণিঃ।

দাতা রাধঃ স্তুবতে কাম্যং বসু সৈনং সশ্চদ্দেবো

দেবং সত্যমিন্দ্রং সত্য ইন্দুঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সাকম্। জাতঃ। ক্রতুনা। সাকম্। ওজসা। ববক্ষিথ। সাকম্।

বৃদ্ধঃ। বীর্য্যৈঃ। সসহিঃ। মৃধঃ। বিঽচর্ষণিঃ।

দাতা। রাধঃ। স্তুবতে। কাম্যম্। বসু। সঃ। এনম্। সশ্চৎ। দেবঃ।

দেবম্। সত্যম্। ইন্দ্রম্। সত্যঃ। ইন্দুঃ ॥ ৩ ॥

ক্রতুনা কর্ম্মণা প্রজ্ঞয়া বা সাকং সহজাতঃ সাকমোজসা বলেন সহ ববক্ষিথ বিশ্বং বোঢ়ু মিচ্ছসি। বহেঃ সন্নং তস্য লিটি মন্ত্রত্বাদাম্ ভবতি ॥ কিঞ্চ ত্বং বীর্য্যৈঃ শত্রুহননাদি-লক্ষণৈঃ পরাক্রমৈঃ সাকং সহ বৃদ্ধঃ প্রবৃদ্ধঃ মৃধো হিংসকান্ সংগ্রামান্ বা সসহিঃ ॥ ন লোকাব্যয়েতি ষষ্ঠীপ্রতিষেধঃ ॥ তেষামভিভবিতা বিচর্ষণিঃ পুণ্যকৃতোঽপুণ্যকৃতশ্চ বিশেষেণ দ্রষ্টা স্তুবতে স্তোত্রং কুর্ব্বাণায় যজমানায় রাধঃ সাধকং কাম্যং প্রার্থনীয়ং বসু ধনং দাতা সন্ ববক্ষিথেতি সমন্বয়ঃ। সৈনমিতি পরোক্ষনির্দ্দেশঃ সিদ্ধার্থশ্চ ॥ (২ম—২২সূ—৩ঋ)।

অথ চতুর্থী—

তব ত্যং নর্য্যং নৃতোপ ইন্দ্র প্রথমং পূর্ব্যং দিবি প্রবাচ্যং কৃতম্।

যদ্দেবস্য শবসা প্রারিণা অসুং রিণন্নপঃ।

ভুবদ্বিশ্বমভ্যাদেবমোজসা বিদাদূর্জং শতক্রতুর্বিদাদিষম্ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তব। ত্যৎ। নর্য্যম্। নৃতো ইতি। অপঃ। ইন্দ্র। প্রথমম্। পূর্ব্যম্। দিবি। প্রঽবাচ্যম্।

কৃতম্। যৎ। দেবস্য। শবসা। প্র। অরিণাঃ। অসুম্। রিণন্। অপঃ।

ভুবৎ। বিশ্বম্। অভি। অদেবম্। ওজসা। বিদাৎ। ঊর্জম্।

শতঽক্রতুঃ। বিদাৎ। ইষম্॥ ৪॥

নৃতো সর্ব্বেষাং নর্ত্তয়িতঃ হে ইন্দ্র! নর্য্যং নরাণাং হিতকরং প্রথমং প্রততং। প্রথমং প্রততমিতি যাস্কঃ (নি০ ২।২২)। পূর্ব্ব্যং পূর্ব্বকালভবং ত্বয়া কৃতং তব ত্যৎ তৎ অপঃ- কর্ম্ম দিবি স্বর্গলোকে প্রবাচ্যং প্রকর্ষেণ বক্তব্যং শ্লাঘনীয়মিত্যর্থঃ। কিং তৎ? দেবস্য বিজিগীষোবস্য শবসা বলেন অসুং প্রাণং রিণন্ হিংসন্ ত্বং অপঃ তেন নিরুদ্ধান্যুদকানি প্রারিণাঃ প্রৈরয়ঃ ইতি যদেতৎ কর্ম্ম তৎ প্রবাচ্যমিতি সম্বন্ধঃ। পরোক্ষনির্দ্দেশোঽবশিষ্টঃ। ইন্দ্রঃ বিশ্বং ব্যাপ্তং অদেবং তমোরূপমসুরং ওজসা বলেন অভিভুবৎ অভিভবতু। কিঞ্চ শতক্রতুরিন্দ্রঃ ঊর্জ্জং বলং বিদাৎ লভতু ইষং হবিলক্ষণমন্নং চ বিদাৎ॥ বিদিব্ লাভে। শবিকরণী লেট্যাডাগমঃ॥ (২ম—২২সূ—৪ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠেঽষ্টাবিংশো বর্গঃ॥ ২৮॥

ইতি গাৎসমদে দ্বিতীয়ে মণ্ডলে দ্বিতীয়োঽনুবাকঃ॥ ২॥

ত্রয়োবিংশং সূক্তং।

তৃতীয়েঽনুবাকে দশসূক্তানি। তত্রেদমেকোনবিংশত্যৃচং গাৎসমদং প্রথমং সূক্তং। অত্রেয়মনুক্রমণিকা—গণানামেকোনা ব্রাহ্মণস্পত্যং তু বার্হস্পত্যাস্তু দৃষ্টলিঙ্গাঃ পঞ্চদশ্যন্ত্যে ত্রিষ্টুভাবিতি। পঞ্চদশী একোনবিংশী চ ত্রিষ্টুভৌ। শিষ্টা জগত্যঃ। যাস্তু বৃহস্পতিশব্দঃ শ্রূয়তে তা বার্হস্পত্যাঃ। শিষ্টা ব্রাহ্মণস্পত্যাঃ। প্রবর্গ্যেঽভিষ্টব এতৎ সূক্তং স্পৃষ্ট্বোদকমিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—গণানাং ত্বা প্রথশ্চয়স্তেতি॥ (২ম—২৩সূ)॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা—

গণানাং ত্বা গণপতিং হবামহে কবিং কবীনামুপমশ্রবস্তমম্।

জ্যেষ্ঠরাজং ব্রহ্মণাং ব্রহ্মণস্পত আ নঃ শৃণ্বন্নূতিভিঃ সীদসাদনম্॥ ১॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

গণানাম্। ত্বা। গণঽপতিম্। হবামহে। কবিম্। কবীনাম্। উপমশ্রবঃঽতমম্।

জ্যেষ্ঠঽরাজম্। ব্রহ্মণাম্। ব্রহ্মণঃ। পতে। আ। নঃ। শৃণ্বন্।

ঊতিঽভিঃ। সীদ। সদনম্॥ ১॥

হে ব্রহ্মণস্পতে! ব্রহ্মণোঽন্নস্য পরিবৃঢ়স্য কর্ম্মণো বা পতে পালয়িতঃ। গণানাং দেবাদি-গণানাং সম্বন্ধিনং গণপতিং স্বীয়ানাং পতিং কবীনাং ক্রান্তদর্শিনাং কবিং উপমশ্রবস্তমং উপমীয়তে ন যেত্যুপমা সর্ব্বেষামন্নানামুপমানং শ্রবোঽন্নং যস্য স তথোক্তঃ। অতিশয়েনোপম-শ্রবাঃ উপমশ্রবস্তমঃ॥ মাঙ্মানে। আতশ্চোপসর্গে করণে অঙ্‌প্রত্যয়ঃ। ঙ্যাপোঃ সংজ্ঞাছন্দসোরিতি হ্রস্বত্বম্॥ জ্যেষ্ঠরাজং জ্যেষ্ঠাঃ প্রশস্যতমাঃ তেষাং মধ্যে রাজন্তং ব্রহ্মণাং মন্ত্রাণাং স্বামিনং ত্বা ত্বাং হবামহে। অস্মিন্‌কর্ম্মণ্যাহ্বয়ামঃ। কিঞ্চ নোঽস্মাকং স্তুতীঃ আশৃণ্বন্ ত্বং ঊতিভিঃ পালনৈর্হেতুভূতৈঃ সাদনং সীদন্ত্যস্মিন্নিতি সদনং যজ্ঞগৃহ-মাসীদোপবিশ॥ (২ম—২৩সূ—১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

দেবাশ্চিত্তে অসুর্য্য প্রচেতসো বৃহস্পতে যজ্ঞিয়ং ভাগমানশুঃ।

উস্রা ইব সূর্য্যো জ্যোতিষা মহো বিশ্বেষামিজ্জনিতা ব্রহ্মণামসি॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

দেবাঃ। চিৎ। তে। অসুর্য্য। প্রঽচেতসঃ। বৃহস্পতে। যজ্ঞিয়ম্। ভাগম্। আনশুঃ।

উস্রাঃঽইব। সূর্য্যঃ। জ্যোতিষা। মহঃ। বিশ্বেষাম্। ইৎ। জনিতা। ব্রহ্মণাম্। অসি॥ ২॥

অসুর্য্য অসুরাণাং হন্তঃ হে বৃহস্পতে! প্রচেতসঃ প্রকৃষ্টজ্ঞানাঃ তে ত্বদীয়া দেবাশ্চিৎ দেবা অপি যজ্ঞিয়ং যজ্ঞার্হং ভাগমানশুঃ প্রাপ্নুবন্ যদ্বা প্রচেতস ইতি বৃহস্পতের্বিশেষণং প্রকৃষ্টজ্ঞানবতস্তে তবসম্বন্ধিনো দেবা ইতি যোজনীয়ং। যদ্বা প্রচেতসঃ বিভক্তিপরিণামঃ প্রচেতসি ত্বয়ি সতি দেবাঃ যজ্ঞিয়ং ভাগমানশিরে কর্ম্মবিঘ্নকারিণামসুরাণাং রক্ষোঘ্নমন্ত্রৈরপা-করণাৎ। ন বৈ ব্রহ্মণ্বদ্রিষ্যতীতি শ্রবণাৎ (ঐ০ ব্রা০ ১।১৩)। জ্যোতিষা তেজসামহঃ

মংহনীয়ঃ সূর্য্য উস্রা ইব উস্রাঃ কিরণাঃ॥ স্ফায়িতং চীত্যাদিনা রক্প্রত্যয়ঃ॥ যথা কিরণান্ জনয়তি তথা বিশ্বেষাং সর্ব্বেষাং ব্রহ্মণাং মন্ত্রাণাং জনিতেৎ জনয়িতৈবাসি॥ জনিতা মন্ত্রে ইতি নিপাতনাণ্ণিলোপঃ॥ (২ম—২৩সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

আ বিবাধ্যা পরিরাপস্তমাংসি চ জ্যোতিষ্মন্তং রথমৃতস্য তিষ্ঠসি।
বৃহস্পতে ভীমমমিত্রদম্ভনং রক্ষোহণং গোত্রভিদং স্বর্বিদম্॥ ৩॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

আ। বিঽবাধ্য। পরিঽরপঃ। তমাংসি। চ। জ্যোতিষ্মন্তম্। রথম্। ঋতস্য। তিষ্ঠসি।
বৃহস্পতে। ভীমম্। অমিত্রঽদম্ভনম্। রক্ষঃঽহনম্। গোত্রঽভিদম্। স্বঃঽবিদম্॥ ৩॥

হে বৃহস্পতে। পরিরপঃ পরিতঃ রপঃ পাপরূপং রক্ষঃ॥ যদ্বা রপলপব্যক্তায়াং বাচি ক্বিপ্॥ পরিবদতো নিন্দকান্ তমাংসি চ বিবাধ্য তেজসা নিবাকৃত্য জ্যোতিষ্মন্তং জ্যোতিষা তদ্বন্তং ঋতস্য যজ্ঞস্য প্রাপকং ভীমং শত্রূণাং ভয়ঙ্করং অমিত্রদম্ভনং শত্রূণাং হিংসকং তদেবাহ রক্ষোহণং রক্ষসাং হন্তারং গোত্রভিদং মেঘানাং ভেত্তারং স্ববিদং স্বর্গস্য লম্ভকং রথমাতিষ্ঠসি আধিতিষ্ঠসি॥ (২ম ২৩সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

সুনীতিভির্নয়সি ত্রায়সে জনং যস্তুভ্যং দাশান্ন তমংহো অশ্নবৎ।
ব্রহ্মদ্বিষস্তপনো মন্যুমীরসি বৃহস্পতে মহি তত্তে মহিত্বনম্॥ ৪॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

সুনীতিঽভিঃ। নয়সি। ত্রায়সে। জনম্। যঃ। তুভ্যম্। দাশাৎ।
ন। তম্। অংহঃ। অশ্নবৎ।
ব্রহ্মঽদ্বিষঃ। তপনঃ। মন্যুঽমীঃ। অসি। বৃহস্পতে। মহি। তৎ। তে। মহিঽত্বনম্॥ ৪॥

হে বৃহস্পতে! সুনীতিভিঃ শোভনা নীতয়ো যেষু তেসু নীতয়ঃ সন্মার্গাঃ তৈর্জ্জনং নয়সি অপেক্ষিতফলং প্রাপয়সি ত্রায়সে জনমাপন্ত্যো রক্ষসি চ। কিঞ্চ যো যজমানঃ তুভ্যং হবিলক্ষণমন্নং দাশাৎ প্রযচ্ছেৎ॥ দাশৃ দানে। লেটাড়াগমঃ॥ তমংহঃ পাপং পাপরূপদারিদ্র্যং বা নাশ্নবৎ ন প্রাপ্নুয়াৎ॥ অশ্নোতেলেঁটি ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদং অড়াগমঃ॥ ব্রহ্মদ্বিষঃ ব্রাহ্মণানাং মন্ত্রাণাং বা দ্বেষ্টুঃ তপনঃ তাপকোঽসি। কিঞ্চ মন্যুমীঃ মন্যোঃ ক্রোধস্য পরেষাং জ্ঞানস্য বা হিংসকোঽসি॥ মীঙ্‌ হিংসায়াং ক্বিপ্‌॥ তে তব তত্তাদৃশং মহি মহৎ প্রভূতং মহিত্বনং মাহাত্ম্যমস্তি॥ (২ম—২৩সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

ন তমংহো ন দুরিতং কুতশ্চন নারাতয়স্তিতিরুর্ন দ্বয়াবিনঃ।

বিশ্বা ইদস্মাধ্বরসো বিবাধসেয়ং সুগোপা রক্ষসি ব্রহ্মণস্পতে॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ন। তম্। অংহঃ। ন। দুঃঽইতম্। কুতঃ। চন। ন।

অরাতয়ঃ। তিতিরুঃ। ন। দ্বয়াবিনঃ।

বিশ্বাঃ। ইৎ। অস্মাৎ। ধ্বরসঃ। বি। বাধসে। যম্। সুঽগোপাঃ।

রক্ষসি। ব্রহ্মণঃ। পতে॥ ৫॥

হে ব্রহ্মণস্পতে! সুগোপাঃ সুষ্ঠু পালয়িতা ত্বং যং জনং রক্ষসি পালয়সি তং জনং অংহঃ আহন্তব্যং দুঃখং ন বাধতে। দুরিতং তৎকারণং পাপং চ ন বাধতে। অরাতয়ঃ হিংসকাঃ তং জনং কুতশ্চন সর্ব্বাসু দিক্ষু ন তিতিরুঃ॥ তিরতি হিংসাকর্ম্মা লিট্॥ ন হিংসন্তি। তথা দ্বয়াবিনঃ মনস্যন্যৎ ক্রিয়ায়াং চান্যদিত্যেতদ্দ্বয়ং যেষামস্তি তে দ্বয়াবিনো বঞ্চকাঃ তেঽপি তং জনং ন বাধন্তে। কিঞ্চ অস্মাৎ ধ্বরসো হিংসিকাঃ বিশ্বাঃ সর্ব্বাঃ সেনাঃ তদর্থং বিবাধসে ইৎ বিশেষেণ বাধস এব॥ (২ম—২৩সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে একোনত্রিংশো বর্গঃ॥ ২৯॥

• •

অথ ষষ্ঠী—

ত্বং নো গোপাঃ পথিকৃদ্বিচক্ষণস্তব ব্রতায় মতিভির্জরামহে।

বৃহস্পতে যো নো অভিহ্বরো দধে স্বা

তং মর্ম্মর্তু দুচ্ছুনা হরস্বতী ॥ ৬।

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। নঃ। গোপাঃ। পথিঽকৃৎ। বিঽচক্ষণঃ। তব। ব্রতায়। মতিঽভিঃ। জরামহে।

বৃহস্পতে। যঃ। নঃ। অভি। হ্বরঃ। দধে। স্বা। তম্। মর্মর্তু। দুচ্ছুনা। হরস্বতী ॥ ৬ ॥

হে বৃহস্পতে! ত্বং নোঽস্মাকং গোপাঃ পালয়িতা পথিকৃৎ সন্মার্গকৃচ্চ ভবসি। বিচক্ষণঃ বিশেষেণ দ্রষ্টা সর্ব্বজ্ঞস্ত্বং তব ব্রতায় ত্বৎসম্বন্ধিনে যজ্ঞায় মতিভিঃ স্তোত্রৈঃ জরামহে স্তুমঃ। জরতিঃ স্তুতিকর্ম্মা। যঃ পুমান্নোঽস্মানভি অভিলক্ষ্য হ্বরঃ ॥ হ্বৃ কৌটিল্যে। ভাবে অসুন্ ॥ কৌটিল্যং দধে বিদধাতি তং স্বা স্বীযা দুচ্ছুনা দুর্বুদ্ধিঃ হরস্বতী বেগবতী সতী মমর্তু মারয়তু ॥ মৃঙ প্রাণত্যাগে। অন্তর্ভাবিতণ্যর্থস্য যঙ্‌লুকি লোটি রূপম্ ॥ (২ম—২৩সূ—৬ঋ)।

• • •

অথ সপ্তমী—

উত বা যো নো মর্চয়াদনাগসোঽরাতীবা মর্ত্তঃ সানুকো বৃকঃ।

বৃহস্পতে অপ তং বর্ত্তয়া পথঃ সুগং নো

অস্যৈ দেববীতয়ে কৃধি ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উত। বা। যঃ। নঃ। মর্চয়াৎ। অনাগসঃ। অরাতিঽবা। মর্ত্তঃ। সানুকঃ। বৃকঃ।

বৃহস্পতে। অপ। তম্। বর্ত্তয়। পথঃ। সুঽগম্। নঃ। অস্যৈ। দেবঽবীতয়ে। কৃধি ॥ ৭ ॥

উত বা অপিচ হে বৃহস্পতে! অরাতী বা অভিমুখমাগমনবান্ সানুকঃ সমুচ্ছ্রিত সানুকং সমুচ্ছ্রিতমিতি যাস্কঃ (নি° ২।২৪)। বৃকঃ বৃক আদানে ধনাদীনামাদাতা যো মর্ত্তো মনুষ্যঃ অনাগসোঽপরাধহীনান্নোঽস্মান্মর্চয়াৎ মর্চয়তির্হিংসাকর্ম্মা হিংস্যাৎ তং মর্ত্তং পথো বৈদিকান্মার্গাদপবর্ত্তয়। নোঽস্মাকং অস্মৈ দেববীতয়ে দেবানাং বীতিং সোমভক্ষণমর্চয়তীতি দেববীতির্যজ্ঞঃ। অস্মৈ দেববীতয়ে অস্মৈ যজ্ঞায় নোঽস্মাকং সুগং সুষ্ঠুগন্তব্যং মার্গং কৃধি কুরু যজ্ঞানুষ্ঠানায় সুমতিং দেহীত্যর্থঃ॥ (২ম—২৩স—৭ঋ)॥

• . •

অথাষ্টমী—

ত্রাতারং ত্বা তনূনাং হবামহেবস্পর্ত্তরধিবক্তারমস্ময়ুম্।

বৃহস্পতে দেবনিদো নিবর্হয় মা দুরেবা উত্তরং সুম্নমুন্নশন্॥ ৮॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্রাতারম্। ত্বা। তনূনাম্। হবামহে। অবঽস্পর্ত্তঃ। অধিঽবক্তারম্। অস্মঽয়ুম্।

বৃহস্পতে। দেবঽনিদঃ। নি। বর্হয়। মা। দুঃঽএবাঃ।

উৎঽতরম্। সুম্নম্। উৎ। নশন্॥ ৮॥

অবস্পর্ত্তঃ উপদ্রবেভ্যঃ পারয়িতঃ যদ্বা অবসা রক্ষণেন আপদ্ভ্যঃ পারয়িতঃ হে বৃহস্পতে! তনূনামঙ্গানাং পুত্রাদীনাং বা ত্রাতারং পালয়িতারং অধিবক্তারং অস্মাসু পক্ষপাতেন অধিকং বক্তারং অস্ময়ুং হবিঃপ্রদানস্মান কাময়মানং ত্বা ত্বাং হবামহে অস্মিন্ কর্ম্মণি আহ্বয়ামঃ। কিঞ্চ দেবনিদো দেবনিন্দকানসুরান্নিবর্হয় বিনাশয়। দুরেবাঃ দুষ্টগমনা দুর্বুদ্ধয়ঃ শত্রবঃ উত্তরং উৎকৃষ্টতরং সুম্নং সুখং মা উন্নশন মা ব্যাপ্নুবন্ত॥ ৮॥

• . •

অথ নবমী—

ত্বয়া বয়ং সুবৃধা ব্রহ্মণস্পতে স্পার্হা বসু মনুষ্যা দদীমহি।

যা নো দূরে তড়িতো যা অরাতয়োভিসন্তি জম্ভয়া তা অনপ্নসঃ॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বয়া। বয়ম্। সুঽবৃধা। ব্রহ্মণঃ। পতে। স্পার্হা। বসু। মনুষ্যা। আ। দদীমহি।

যাঃ। নঃ। দূরে। তড়িতঃ। যাঃ। অরাতয়ঃ। অভি। সন্তি। জম্ভয়। তাঃ। অনপ্নসঃ॥ ৯॥

হে ব্রহ্মণস্পতে! সুবৃধা সুষ্ঠুবর্দ্ধয়িত্রা ত্বয়া হেতুনা বয়ং স্পার্হা স্পৃহণীয়ানি বসু ধনানি মনুষ্যা॥ সুপাং সুলুগিতি চতুর্থী বহুবচনস্যাকারঃ॥ মনুষ্যেভ্যো দাতৃভ্যঃ আদদীমহি গৃহ্ণীমহি আঙোদোনাস্য বিহরণে ইত্যাত্মনেপদম্॥ দূরে দূরদেশে যা অরাতয়ঃ। যাশ্চ তড়িতোঽন্তিকে অরাতয়ঃ নোঽস্মানভিসন্তি অভিভবন্তি অনপ্নসঃ কর্ম্মহীনান্ তাঃ অরাতীঃ তান্ শত্রূন্ জম্ভয় নাশয়॥ জভিনাশনে চুরাদিঃ॥ অত্র নিরুক্তম্—ত্বয়া বয়ং সুবর্দ্ধয়িত্রা ব্রহ্মণস্পতে স্পৃহণীয়ানি বসূনি মনুষ্যেভ্য আদদীমহি যাশ্চনো দূরে তড়িতো যাশ্চান্তিকেরাতয়ো দানকর্ম্মণো বা দানপ্রজ্ঞা বা জম্ভয় তা অনপ্নসোঽপ্ন ইতি রূপনামেতি (নি° ৩।১১)। (২ম—২৩সূ—৯ঋ)॥

• • •

অথ দশমী—

ত্বয়া বয়মুত্তমং ধীমহে বয়ো বৃহস্পতে পপ্রিণা সস্নিনা যুজা।

মা নো দুঃশংসো অভিদিপ্সুরীশত প্র

সুশংসা মতিভিস্তারিষীমহি॥ ১০॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বয়া। বয়ম্। উৎঽতমম্। ধীমহে। বয়ঃ। বৃহস্পতে। প্রপ্রিণা। সস্নিনা। যুজা।

মা। নঃ। দুঃঽশংসঃ। অভিঽদিপ্সুঃ। ঈশত। প্র।

সুঽশংসাঃ। মতিঽভিঃ। তারিষীমহি॥ ১০॥

হে বৃহস্পতে! পপ্রিণা॥ পৄ পালনপূরণয়োঃ। আদৃগমহনেতি কিন্প্রত্যয়ঃ। ছান্দসো যথাদেশঃ॥ কামানাং পূরকেণ সস্নিনা শুদ্ধেন যুজা সহায়েন ত্বয়া হেতুনা উত্তমং বয়ো হবির্লক্ষণমন্নং বয়ং ধীমহে ধারয়ামঃ॥ ধীধারণে। দৈবাদিকঃ॥ দুঃশংসঃ দুঃশংসনীয়ঃ

অভিদিপ্সুঃ অভিদংভিতুং অভিভবিতুমিচ্ছুঃ পুরুষঃ নোঽস্মাকং মা ঈশত মা ঈশিতা ঈশ্বরো মা ভবতু॥ ঈশ ঐশ্বর্য্যে লেট্যডাগমঃ॥ বয়ং মতিভিঃ স্তোত্রৈঃ সুশংসাঃ শোভন শংসনোপেতাঃ সন্তঃ প্রতারিষীমহি প্রকর্ষেণ বৰ্দ্ধেমহি॥ (২ম—২৩সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত ষষ্ঠে ত্রিংশো বর্গঃ॥ ৩০॥

অথৈকাদশী—

অনানুদো বৃষভো জগ্মিরাহবং নিষ্টপ্তা শত্রুং পৃতনাসু সাসহিঃ।
অসি সত্য ঋণয়া ব্রহ্মণস্পত উগ্রস্য চিদ্দমিতা বীলুহর্ষিণঃ॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অননুঽদঃ। বৃষভঃ। জগ্মিঃ। আঽহবম্। নিঃঽতপ্তা। শত্রুম্। পৃতনাসু। সসহিঃ।
অসি। সত্যঃ। ঋণঽয়াঃ। ব্রহ্মণঃ। পতে। উগ্রস্য। চিৎ। দমিতা। বীলুঽহর্ষিণঃ॥ ১১

হে ব্রহ্মণস্পতে! অনানুদঃ অনুপশ্চাদ্দদাতীত্যনুদঃ স যস্য নাস্তি সোঽনুদঃ স ব্রহ্মণ শূন্য ইত্যর্থঃ অতএব বৃষভঃ কামানাং বর্ষিতা আহবং আহূয়তেঽত্রেতি অহবো যুদ্ধং আঙি যুদ্ধ ইতি অপ্‌প্রত্যয়ঃ। সংপ্রসারণং চ॥ তদ্যুদ্ধং জগ্মিঃ গন্তা॥ গমদৃগমহনেতি কিন্‌প্রত্যয়ঃ। লিড্বদ্ভাবাদা হবমিত্যত্র ষষ্ঠীপ্রতিষেধঃ॥ শত্রুং শাতয়িতারং নিষ্টপ্তা নিতরাং তস্য তাপকঃ॥ তৃন্নন্তত্বাৎ ষষ্ঠীপ্রতিষেধঃ। নিসস্তপতাবনাসেবনে ইতি ষত্বম্। তাস্যাদিনিতীতি গতেঃ স্বরঃ॥ পৃতনাসু সংগ্রামেষু সাসহিঃ শত্রূণামভিভবিতা এতাদৃশস্ত্বং সত্যঃ সত্যপরাক্রমঃ সতাং প্রজ্ঞোবাসি ঋণয়াঃ ঋণস্য যাবয়িতাসি॥ যু মিশ্রণামিশ্রণয়োঃ ণ্যন্তস্য ক্বিপিণিলোপে লোপোব্যোর্বলীতি বলোপঃ॥ কিঞ্চ উগ্রস্য চিৎ ওজস্বিনোঽপি দমিতা উপশময়িতা বীলু হর্ষিণঃ দৃঢ়হর্ষস্য কামুকস্য নাস্তিকস্য দময়িতাসি॥ (২ম—২৩সূ - ১১ঋ)॥

অথ দ্বাদশী—

অদেবেন মনসা যো রিষণ্যতি শাসামুগ্রো মন্যমানো জিঘাংসতি।
বৃহস্পতে মা প্রণক্তস্য নো বধো নি কর্ম্ম
মন্যুং দুরেবস্য শর্ধতঃ॥ ১২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অদেবেন। মনসা। যঃ। রিষণ্যতি। শাসাম্। উগ্রঃ। মন্যমানঃ। জিঘাংসতি।

বৃহস্পতে। মা। প্রণক্। তস্য। নঃ। বধঃ। নি। কর্ম।

মন্যুম্। দুঃऽএবস্য। শর্ধতঃ॥ ১২॥

যঃ পুমান্ অদেবেন দেবান মন্যমানেন যদ্বা আসুরবৃত্তিবিশিষ্টেন মনসাস্মান্ রিষণ্যতি হিনস্তি দুরস্যুর্দ্রবিণস্যুর্বৃষণ্যতি রিষণ্যতীতি নিপাতিতঃ। যশ্চোগ্রঃ পাপচিত্তঃ মন্যমানঃ আত্মানং বহুমন্যমানঃ পুমান্ শাসাং উক্থস্য শংসিতারং। যদ্বা অস্মাকমাশংসাং শাসিতৄণাং উগ্র ইতি বা যোজনীয়ং অস্মান্ জিঘাংসতি হন্তুমিচ্ছতি॥ হন্তেঃ সনি অজ্ঝনগমাংসনীতি দীর্ঘঃ॥ হে বৃহস্পতে! তস্য বধঃ বধ্যতেনেনেতি বধ আয়ুধং নোঽস্মান্ মা পৃণক মা সম্পর্কয়তু॥ পৃচী সম্পর্কে শ্নম্। বিকরণী ব্যত্যয়েন অমাগমঃ। চাদিলোপে ইতি ন নিঘাতঃ। ব্যত্যয়েনাদ্যুদাত্তঃ॥ কিঞ্চ দুরেবস্য দুষ্টগমনস্য শর্ধতো বলবতঃ যদ্বা দুষ্টাভিসন্ধেঃ বেগং কুর্বতঃ তস্য মন্যুং ক্রোধং জ্ঞানং বা নিকর্ম ত্বৎপ্রসাদান্নিরাকুর্ম্মশ্চ॥ (২ম—২৩সূ—১২ঋ)॥

অথ ত্রয়োদশী—

ভরেষু হব্যো নমসোপসদ্যো গন্তা বাজেষু সনিতা ধনং ধনম্।
বিশ্বা ইদর্যো অভিদিপ্স্বোঽমৃধো বৃহস্পতির্বিববর্হা রথাঁইব॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভরেষু। হব্যঃ। নমসা। উপऽসদ্যঃ। গন্তা। বাজেষু। সনিতা। ধনম্ऽধনম্।
বিশ্বাঃ। ইৎ। অর্য্যঃ। অভিऽদিপ্স্বঃ। মৃধঃ। বৃহস্পতিঃ। বি। ববর্হ। রথান্ऽইব॥ ১৩॥

স বৃহস্পতিঃ ভরেষু সংগ্রামেষু হব্যঃ যোদ্ধৃভিঃ স্বরক্ষণার্থমাহ্বাতব্যঃ নমসোপসদ্যঃ সর্ব্বৈর্নমসোপসদনীয়ঃ কিঞ্চ বাজেষু গন্তা সংগ্রামেষু রক্ষার্থং গমনশীলঃ তথা ধনং ধনং সনিতা সম্ভক্তা দাতা বা॥ তৃন্নন্তত্বাৎ ষষ্ঠী প্রতিষেধঃ। তথা অর্য্যঃ স্বামী বৃহস্পতিঃ অভিদিপ্সুঃ অভিভবনেচ্ছাবতীঃ বিশ্বা ইৎ সর্ব্বা এব মৃধঃ হিংসকাঃ সেনাবথানিব যুদ্ধে বেগেন পরকীয়ান্ রথানিব বি ববর্হ বিশেষেণ শিথিলী চকার॥ যদ্বা ইব শব্দাশ্চার্থে। রথাংশ্চ বিববর্হ লডর্থে লিট্॥ (২ম—২৩সূ—১৩ঋ)॥

অথ চতুর্দ্দশী—

তেজিষ্ঠয়া তপনী রক্ষসস্তপ যে ত্বা নিদে দধিরে দৃষ্টবীর্য্যম্।
আবিস্তৎকৃষ্ব যদসত্ত উক্থ্যং১বৃহস্পতে বিপরিরাপো অর্দয়॥ ১৪

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তেজিষ্ঠয়া। তপনী। রক্ষসঃ। তপ। যে। ত্বা। নিদে। দধিরে। দৃষ্টইবীর্য্যম্। আবিঃ। তৎ। কৃষ্ব। যৎ। অসৎ। তে। উক্থ্যম্। বৃহস্পতে। বি। পরিহরপঃ। অর্দয়॥ ১৪॥

হে বৃহস্পতে! তেজিষ্ঠয়াতিশয়েনতিগ্মযা তপনী তাপকারিণ্যা হেত্যা রক্ষসো রাক্ষসা স্তপ তাপয়। যে রাক্ষসাঃ দৃষ্টবীর্য্যং যুদ্ধেষু দৃষ্টপরাক্রমং ত্বা ত্বাং নিদে নিন্দায়াবিষয়ং দধিরে কৃতবন্তঃ তান্ তাপয়েতি সমন্বয়ঃ। তে তব উক্থ্যং সর্ব্বৈঃ প্রশংসনীয়ং যদ্বীর্য্যমসৎ পূর্ব্বমাসী তদধুনা আবিষ্কৃষ্ব প্রকটী কুরু। তেন চ বীর্য্যেণ পরিরাপঃ পরিবদতো নিন্দকানসুরা ব্যদয় বিশেষেণ বাধস্ব॥ (২ম—২৩সূ—১৪ঋ)॥

বার্হস্পত্যে পশৌ এষা হবিষোঽনুবাক্যা প্রদানানামিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—বৃহস্পতে অতি যদর্য্যো অর্হাত্তমুদ্ভিয়া উপবাচঃ সচন্ত ইতি। এবৈবাশ্বিনশস্ত্রে পরিধানীয়া সূত্রিতঞ্চ—বৃহস্পতে অতিযদর্য্যো অর্হাদিতি পরিধানীয়েতি॥

সৈষা সূক্তে পঞ্চদশী—

বৃহস্পতে অতি যদর্য্যো অর্হাদ্দ্যুমদ্বিভাতি ক্রতুমজ্জনেষু।

যদ্দীদয়চ্ছবস ঋতপ্রজাত তদস্মাসু দ্রবিণং ধেহি চিত্রম্ ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বৃহস্পতে। অতি। যৎ। অর্য্যঃ। অর্হাৎ। দ্যুঽমৎ। বিঽভাতি। ক্রতুঽমৎ। জনেষু।

যৎ। দীদয়ৎ। শবসা। ঋতঽপ্রজাত। তৎ। অস্মাসু। দ্রবিণম্। ধেহি। চিত্রম্ ॥ ১৫ ॥

ঋতপ্রজাত সত্যোনোৎপন্ন হে বৃহস্পতে! অর্য্যঃ শ্রেষ্ঠো ব্রাহ্মণঃ সর্ব্বান্ কামানতি অতীত্য যদ্ব্রহ্মবর্চসং তেজঃ অর্হাৎ পূজয়েৎ ॥ অর্হ পূজায়াং লেট্যাড়াগমঃ ॥ জনেষু ব্রাহ্মণেষু দ্যুমৎ দীপ্তিযুক্তং ক্রতুমৎ জ্ঞানোপেতং যদ্ব্রহ্মবর্চসং বিভাতি বিশেষেণ দীপ্যতে যচ্চ শবসা বলেন স্বাশ্রয়ং জনং দীদয়ৎ। দীদযতির্দীপ্তিকর্ম্মা। দীপয়তি চিত্রং চায়নীয়ং তদ্ব্রহ্মবর্চসরূপং দ্রবিণং অস্মাসু ধেহি নিধেহি। যদ্বা অর্য্য উদারোঽপি ত্বয়া দত্তং ধনং অতীবার্হাৎ শ্রদ্দধীত যচ্চ ত্বদ্দত্তং ধনং জনেষু তব স্তোত্রং কুর্ব্বাণেষু দীপ্তি-যুক্তং কর্ম্মসাধনং চ বিভাতি। যচ্চ ধনং শবসন্নাদিসমৃদ্ধা দীদয়ৎ স্বাশ্রয়ং দীপয়তি তাদৃশং ধনমস্মাসু ধেহি। তথা চ ব্রাহ্মণম্—বৃহস্পতে অতিযদর্য্যো অর্হাদিত্যেত যা পরি-দধ্যাত্তেজস্কামো ব্রহ্মবর্চ্চসকামোতীবান্যান্ ব্রহ্মবর্চ্চসমর্হতি দ্যুমদিতিদ্যুমদিব বৈ ব্রহ্মবর্চ্চ-সম্বিঽভাতীতিবীব বৈ ব্রহ্মবর্চসং ভাতি যদ্দীদয়চ্ছবস ঋতপ্রজাতেতি দীদায়েব বৈ ব্রহ্ম-বর্চসং তদস্মাসু দ্রবিণং ধেহি চিত্রমিতি চিত্রমিববৈ ব্রহ্মবর্চসং ব্রহ্মবর্চ্চসী ব্রহ্মযশসী ভবতীতি (ঐ০ ব্রা০ ৪।১১) ॥ (২ম—২৩সূ—১৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে একত্রিংশো বর্গঃ ॥ ৩১ ॥

• •

অথ ষোড়শী—

মা নঃ স্তেনেভ্যো যে অভিদ্রুহস্পদে নিরামিণো রিপবোন্নেষু জাগৃধুঃ।

আদেবানামোহতে বিব্রয়ো হৃদি বৃহস্পতে ন

পরঃ সাম্নো বিদুঃ ॥ ১৬ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

মা। নঃ। স্তেনেভ্যঃ। যে। অভি। দ্রুহঃ। পদে। নিরামিণঃ।

রিপবঃ। অন্নেষু। জাগৃধুঃ।

আ। দেবানাম্। ওহতে। বি। ব্রয়ঃ। হৃদি। বৃহস্পতে।

ন। পরঃ। সাম্নঃ। বিদুঃ॥ ১৬॥

হে বৃহস্পতে! নোঽস্মান্ স্তেনেভ্যঃ স্তানমস্তি যেষু ইতি স্তেনাশ্চৌরাঃ তেভ্যো মাদাঃ তান্ দর্শয়তি যে চৌরা দ্রুহঃ প্রাণদ্রোহস্য পদে স্থানে নিরামিণঃ নিতরাং রমণশীলাঃ রিপবঃ হিংসকাঃ সন্তঃ অন্নেষু পরকীয়েষু অভিজাগৃধুঃ অভিকাঙ্ক্ষন্তি॥ গৃধু অভিকাঙ্ক্ষায়াং লিটিরূপং॥ যে চ দেবানাং বিব্রয়ঃ বি বিশেষেণ বর্জনং॥ ব্রীবৃলী ইতি ধাতু বর্জনে বর্ত্তেতে য এবং বিদ্বান্দক্ষিণাং প্রতিগৃহ্ণাতি নৈনং দক্ষিণাবৃলীনাতীতি এতস্য বচনস্য দৃষ্টত্বাদাপিপরস্য বর্জনার্থত্বম্। তৎ হৃদি স্বকীয়ে হৃদয়ে আ ওহতে আবহন্তি দেবানং যাগান্ স্তুতীংশ্চ ন করবামেতি মন্যন্ত ইতি যাবৎ তেভ্যোঽস্মান্ মা দা ইতি সম্বন্ধঃ। যে পুমাংসঃ সাম্নঃ সামগয়াস্তুতঃ পরঃ পরস্তাদন্যদুৎকৃষ্টং সাম বস্তুরক্ষেহস্তং। সাম বৈ বাকেভ্যঃ ইতি শ্রুতে (তৈ০ সং ৬।৬।৩) ন বিদুর্ন জানন্তি কিন্তু সর্ব্বসাধকং সামত্বাদেব বিদ্যতেঽস্মান্ স্তেনেভ্যো মাদাঃ॥ (২ম - ২৩সূ ১৬ঋ)॥

অথ সপ্তদশী—

বিশ্বেভ্যো হি ত্বা ভুবনেভ্যস্পরি ত্বষ্টাজনৎ সাম্নঃসাম্নঃ কবিঃ।

স ঋণচিদৃণয়া ব্রহ্মণস্পতির্দ্রুহো হন্তা মহ ঋতস্য ধর্ত্তরি॥ ১৭॥

— অথ পদপাঠঃ —

বিশ্বেভ্যঃ। হি। ত্বা। ভুবনেভ্যঃ। পরি। ত্বষ্টা। অজনৎ। সাম্নঃऽসাম্নঃ। কবিঃ।

সঃ। ঋণऽচিৎ। ঋণऽয়াঃ। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ। দ্রুহঃ। হন্তা। মহঃ। ঋতস্য। ধর্ত্তরি॥ ১৭॥

হে ব্রহ্মণস্পতে! ত্বষ্টা প্রজাপতিঃ বিশ্বেভ্যো ভুবনেভ্যস্পরি সর্বেভ্যো ভূতজাতেভ্যঃ উৎকৃষ্টং ত্বা ত্বাং অজনদ্ধি অজীজনৎ খলু ততস্ত্বং সাম্নঃসাম্নঃ সর্ব্বস্যাপি সাম্নঃ কবিঃ॥ কুশব্দে অচ ইরিতি ই প্রত্যয়ঃ॥ উচ্চারয়িতা কর্ত্তাসি যদ্বা কবিঃ ক্রান্তদর্শী ত্বষ্টা সাম্নঃসাম্নঃ সর্ব্বস্যাপি সাম্নঃ সারেণ ত্বামজীজনৎ কিঞ্চ স ব্রহ্মণস্পতিঃ মহো মহত ঋতস্য যজ্ঞস্য ধর্ত্তরি ধারকে যজমানে ঋণচিৎ স্তোতৃকামমৃণমিব চিনোতীতি ঋণচিৎ কিঞ্চ ঋণয়াঃ পাপরূপস্য ঋণস্য যাবয়িতা পৃথক্কর্ত্তা চ দ্রুহঃ কর্ম্মণোদ্রোগ্ধুরসুরস্য হন্তা ভবেতি॥ (২ম—২৩সূ—১৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টাদশী—

তব শ্রিয়ে ব্যজিহীত পর্ব্বতো গবাং গোত্রমুদসৃজো যদঙ্গিরঃ।

ইন্দ্রেণ যুজা তমসা পরীবৃতং বৃহস্পতে নিরপামৌব্জো অর্ণবম্॥ ১৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব। শ্রিয়ে। বি। অজিহীত। পর্ব্বতঃ। গবাম্। গোত্রম্। উৎঽঅসৃজঃ। যৎ। অঙ্গিরঃ।

ইন্দ্রেণ। যুজা। তমসা। পরিঽবৃতম্। বৃহস্পতে। নিঃ। অপাম্। ঔব্জঃ। অর্ণবম্॥ ১৮॥

অঙ্গিরঃ অঙ্গিরস হে বৃহস্পতে! গবামাবরকো বলেনাধিষ্ঠিতঃ পর্ব্বতঃ তব শ্রিয়ে আশ্রয়ণার্থং ব্যজিহীত বিবৃত দ্বারতামগচ্ছৎ ততস্ত্বং যদ্ যদা গোত্রং ইনিত্র কটা চশ্চেতি সমূহার্থে ত্রপ্রত্যয়ঃ। গবাং সমূহমুদসৃজো নিরগময়ঃ। তদা ইন্দ্রেণ যুজা সহায়েন যুক্তস্ত্বং তমসা বৃত্রাসুরেণ পরীবৃতং পরিত আক্রান্তং অপামর্ণবং স্থানভূতং মেঘং নিরৌব্জঃ নিতরামধোমুখম কার্ষীঃ॥ (২ম—২৩সূ—১৮ঋ)॥

• • •

অথৈকোনবিংশী—

ব্রহ্মণস্পতে ত্বমস্য যন্তা সূক্তস্য বোধি তনয়ং চ জিন্ব।

বিশ্বং তদ্ভদ্রং যদবন্তি দেবা বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ব্রহ্মণঃ। পতে। ত্বম্। অস্য। যন্তা। সুঽউক্তস্য। বোধি। তনয়ম্। চ। জিন্ব।

বিশ্বম্। তৎ। ভদ্রম্। যৎ। অবন্তি। দেবাঃ। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ১

হে ব্রহ্মণস্পতে ব্রহ্মণাং স্তোত্রাণামধিপতে! অস্য জগতো যন্তা নিয়ামকস্ত্বং সূক্ত অস্মদীয়মিদং ব্রাহ্মণস্পত্যং সূক্তং বোধি বুধ্যস্ব। ত্বং তনয়ং পুত্রপৌত্রাদিলক্ষণং সন্তা চ জিন্ব॥ জিবিঃ প্রীণনার্থঃ লোটি রূপম্॥ প্রীণয়। ভবাদৃশা দেবা যদবন্তি রক্ষা তত্তাদৃশং বিশ্বং সর্ব্বং ভদ্রং কল্যাণং ভবতি অতো বয়ং বিদথেঽস্মিন্ যজ্ঞে সুবীরাঃ শোভ পুত্রপৌত্রাঃ সন্তঃ বৃহৎ প্রভূতমিদং স্তোত্রং বদেম ব্রূয়াম॥ (২ম—২৩সূ—১৯ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে দ্বাত্রিংশো বর্গঃ॥ ৩২॥

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমোহার্দং নিবারয়ন্।
পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ॥ ১॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজপরমেশ্বরবৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তক-শ্রীবীরবুক্কভূপালসাম্রাজ্যধুরন্ধরেণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্‌সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে ষষ্ঠোঽধ্যায়ঃ॥ ৬॥

ওঁ তৎসৎ ওঁ॥

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

দ্বিতীয়োঽষ্টকঃ। সপ্তমোঽধ্যায়ঃ।

শ্রীগণেশায় নমঃ।

যস্য নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোঽখিলং জগৎ।
নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরম্॥ ১॥

চতুর্ব্বিংশং সূক্তং।

অথ ঋষিচ্ছন্দো-দেবতা-বিনিয়োগ-পুরঃসরঃ সপ্তমো ব্যাখ্যায়তে। গার্ৎসমদস্য দ্বিতীয়-মণ্ডলস্য তৃতীয়েঽনুবাকে দশসূক্তানি। তত্রৈকং সূক্তং ব্যাকৃতম্ সেমামিতি ষোড়শর্চং দ্বিতীয়ং সূক্তম্। অত্রানুক্রম্যতে—সেমাং ষোড়শান্ত্যাত্রিষ্টুপ্ দ্বাদশী চ ঐন্দ্রীচেতি মণ্ডলদ্রষ্টা গৃৎসমদঋষিঃ দ্বাদশী ষোড়শ্যৌ ত্রিষ্টুভৌ শিষ্টা চতুর্দ্দশজগত্যঃ ব্রাহ্মণস্পত্যং হেতূক্তত্বাৎ তুহ্যাদিপরিভাষয়া ইদমাদীনি ত্রীণি সূক্তানি ব্রাহ্মণস্পত্যানি। অস্য সূক্তস্য দ্বাদশী ঐন্দ্রী ইন্দ্রদেবত্যা। চশব্দাৎ ব্রাহ্মণস্পত্যা চ। সামান্যবিনিয়োগঃ পূর্ব্বমেবোক্তঃ। বিশেষস্তু লিঙ্গাদবগন্তব্যঃ " (২ম—২৪সূ)॥

তত্রৈষা প্রথমা—

ওঁম্ সেমামবিড্ঢি প্রভৃতিং য ঈশিষেয়া বিধেম নব্যা মহাগিরা।
যথা নো মীঢ্বানৎস্তবতে সখা তব বৃহস্পতে
সীষধঃ সোত নো মতিম্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নঃ। ইমাম্। অবিড়্ঢি। প্রঽভূতিম্। যঃ। ঈশিষে।

অয়া। বিধেম। নবয়া। মহা। গিরা।

যথা। নঃ। মীঢ্বান্। স্তবতে। সখা। তব। বৃহস্পতে।

সীসধঃ। সঃ। উত। নঃ। মতিম্॥ ১॥

হে বৃহস্পতে! যস্ত্বং ঈশিষে সর্ব্বস্য জগত ঈশ্বরো ভবসি স ত্বং ইমামস্মদীয়াং প্রভূতিং প্রকর্ষেণভৃতাং স্তুতিং অবিড়্ঢি প্রাপ্নুহি॥ অবতেঃ প্রাপ্ত্যর্থস্য লোটো তদ্রূপম্॥ বয়ং চ ত্বাং অয়া অনয়া। ছান্দসো বর্ণলোপঃ। নবয়া নূতনয়া প্রত্যগ্রয়া মহা মহত্যা গিরা [illegible] স্তুতিলক্ষণয়া বাচা বিধেম পরিচরেম। বিধতিঃ পরিচরণকর্ম্মা উত অপি চ [illegible] মধ্যে মীঢ্বান্ সেক্তাস্তুতের্ব্বর্ষিতা কর্ত্তেতি যাবৎ। তব সখামিত্রভূতঃ সন্ যথা [illegible] কামনয়া স্তবতে ত্বাং স্তৌতি হে বৃহস্পতে! বৃহতো ব্রহ্মণো মন্ত্রস্য [illegible] মতিং তদভিমতং ফলং সীষধঃ সাধয়॥ ছান্দসে লুঙি চঙি এতদ্রূপম্॥ (২ম—২৪সূ—১ঋ)।

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যো নন্ত্বান্যনমন্ন্যোজসোতাদর্দর্মন্যুনা শম্বরাণি বি।

প্রাচ্যাবয়দচ্যুতা ব্রহ্মণস্পতিরাচাবিশদ্বসুমন্তং বি পর্ব্বতম্॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। নন্ত্বানি। অনমৎ। নি। ওজসা। উত। অদর্দঃ। মন্যুনা। শম্বরাণি। বি।

প্র। অচ্যবয়ৎ। অচ্যুতা। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ। আ। চ।

অবিশৎ। বসুঽমন্তম্। বি। পর্ব্বতম্॥ ২॥

যো ব্রহ্মণস্পতিঃ নম্যানি নমনীয়ানি রাক্ষসাদীনি ওজসা বলেন ন্যনমৎ নিতরামনময়ৎ প্রহ্বীভূতান্যকরোৎ। উত অপিচ স ব্রহ্মণস্পতির্মন্যুনা মন্যুনা ক্রোধেন বা মন্যুর্ম্মন্যতের্দীপ্তিকর্ম্মণঃ ক্রোধকর্ম্মণো বধকর্ম্মণো বেতি যাস্কঃ (নি০ ১০।২৯)। শংবরাণি মেঘনামৈতৎ মেঘান্ ব্যদর্দঃ বর্ষণার্থং বিদারিতবান্॥ দৃবিদারণে। ইত্যস্মাদ্‌লঙ্‌লুগন্তাল্লঙোতদ্রূপম্॥ তদনন্তরং অচ্যুতা অচ্যুতানি নৈশ্চল্যেন মেঘেবস্থিতান্যুদকানি প্রাচ্যাবয়ৎ প্রকর্ষেণ গময়ৎ মেঘান্নির্গময়দিত্যর্থঃ। তথা বসুমন্তং গোরূপধনবন্তং পর্ব্বতং বলনামাসুরেণ বিলদ্বারে পিধানার্থং নিহিতং শিলোচ্চয়ং আ চ আভিমুখ্যেন চেৎ॥ চ শব্দশ্চেদর্থঃ। সমুচ্চয়ার্থহেতু চবা যোগে প্রথমেতি পূর্ব্বস্যাচ্যাব যদিত্যস্যাদ্যুদাত্তত্বং স্যাৎ। অস্য চ সর্ব্বানুদাত্তত্বং। চেদর্থেতু নিপাতৈর্যদ্‌যদিহন্তেতি নিঘাতপ্রতিষেধঃ॥ সপ্যাতি ব্যবিশৎ বিশেষেণ প্রবিশতি তদানীং তদ্‌গোরূপং ধনং প্রাপ্নোদিত্যর্থঃ॥ (২ম—২৪সূ—২ঋ)॥

অথ তৃতীয়া—

তদ্দেবানাং দেবতমায় কর্ত্বমশ্রথ্নন্দৃহ্লাব্রদন্ত বীলিতা।

উদ্গা আজদভিনদ্‌ব্রহ্মণা বলমগূহত্তমো ব্যচক্ষয়ৎস্বঃ॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তৎ। দেবানাম্। দেবঽতমায়। কর্ত্বম্। অশ্রথ্নন্। দৃহ্লা। অব্রদন্ত। বীলিতা।

উৎ। গাঃ। আজৎ। অভিনৎ। ব্রহ্মণা। বলম্। অগূহৎ।

তমঃ। বি। অচক্ষয়ৎ। স্বঃ৷ইতিস্বঃ॥ ৩॥

দেবানামিন্দ্রাদীনাং মধ্যে দেবতমায় অতিশয়েন দানাদিগুণযুক্তায়। ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী। ঈদৃশস্য ব্রহ্মণস্পতেস্তৎকর্ত্বং কর্ত্তব্যং কর্ম্ম। কিংপুনস্তদিতি চেদুচ্যতে—দৃহ্লা দৃঢ়ান পর্ব্বতাদীনি অশ্রথ্নন্। শ্রংথবিমোচন প্রতিহর্ষণয়োঃ। অস্য বলেন শ্রথিতানি শিথিলান্যভূবন্। তথা বীলিতা বীলিতানি সংস্তম্ভিতানি দৃঢ়ীকৃতানি বৃক্ষাদীনি বীলয়তিশ্চ ব্রীলয়তিশ্চ সংস্তম্ভকর্ম্মাণাবিতি যাস্কঃ (নি০ ৫।১৬)। অব্রদন্ত মৃদূন্যভবন্ ব্রদতির্মৃদুভাবকর্ম্মা। অপিচ স ব্রহ্মণস্পতিঃ বলেনাপহৃতা গাঃ উদাজৎ অজগতি ক্ষেপণয়োঃ দেবান্ প্রত্যুদগময়ৎ। তথা ব্রহ্মণা মন্ত্রীয়েন মন্ত্রেণ বলং সর্ব্বস্যাবরকমসুরং অভিনৎ মন্ত্রসামর্থ্যেনাভৈৎসীৎ। তদনন্তরং

বলেনোৎপাদিতং তমঃ ধ্বান্তং অগূহৎ। গুহূ সংবরণে। গূঢ়মদৃশ্যমকরোৎ। তদনন্তরং স্বরাদিত্যং ব্যচক্ষয়ৎ তমসো নিরাকরণে তৎস্বমদর্শয়ৎ চষ্টিঃ পশ্যতিকর্ম্মা॥ ৩॥

অথ চতুর্থী—

অশ্মাস্যমবতং ব্রহ্মণস্পতির্মধুধারমভি যমোজসাতৃণৎ।

তমেব বিশ্বে পপিরে স্বর্দৃশো বহু সাকং সিসিচুরুৎসমুদ্রিণম্॥ ৪

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অশ্মঽআস্যম্। অবতম্। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ। মধুঽধারম্। অভি। যম্। ওজসা। অতৃণৎ।

তম্। এব। বিশ্বে। পপিরে। স্বঃঽদৃশঃ। বহু।

সাকম্। সিসিচুঃ। উৎসম্। উদ্রিণম্॥ ৪॥

ব্রহ্মণস্পতিঃ ব্রহ্মণো মন্ত্রস্য পতিঃ পালয়িতা দেবঃ অশ্মাস্যং অশ্মবদ্দৃঢতরাস্যম্ যদ্বাস্যং অশনবন্তমাস্যন্দনবন্তমিতি (নি০ ১০।১৩)। ব্যাপনবন্তম্ আসেচনবন্তমিতি তদর্থঃ মধুধারং মধুর্মাদয়িত্রী উদকধারা যস্য তাদৃশম্ অবতং অবস্তাত্ততং বিস্তৃতং যং মেঘং ওজ বলেন অভ্যতৃণৎ। উতৃদির্ হিংসানাদরয়োঃ অহিংসীৎ। বর্ষণার্থমবধীদিত্যর্থঃ। তমেব মে বিশ্বে সর্ব্বে স্বর্দৃশঃ স্বরাদিত্যঃ তস্য সম্বন্ধিনো দ্রষ্টারো রশ্ময়ঃ পপিরে ঘর্ম্মকালে পিবন্তি মেঘে বৃষ্টস্যোদকস্য পানান্তমেবপিবন্তীত্যুচ্যতে। তে চ রশ্ময়ো বর্ষাসু উৎসং উৎসেচনবন্তং উদ্রি উদকবন্তং মেঘং সাকং সহ যুগপদেব বহু সিসিচুঃ ঘর্ম্মকালে যৎ পীতং তত্তাদপি বহুত সহস্রগুণিতং সিঞ্চন্তীত্যর্থঃ॥ (২ম—২৪সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

সনা তা কাচিদ্ভুবনা ভবীত্বা মাদ্ভিঃ শরদ্ভির্দুরো বরন্ত বঃ।

অযতন্তা চরতো অন্যদন্যদিত্যা চকার বয়ুনা ব্রহ্মণস্পতিঃ॥ ৫॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

সনা। তা। কা। চিৎ। ভুবনা। ভবীত্বা। মাৎঽভিঃ।

শরৎঽভিঃ। দুরঃ। বরন্ত। বঃ।

অযতন্তা। চরতঃ। অন্যৎঅন্যৎ। ইৎ। যা চকার। বয়ুনা। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ৫॥

হে ঋত্বিগ্‌যজমানাঃ! বো যুষ্মদর্থং সনা সনাতনানি তা তানি কাচিৎ কানিচিৎ ব্রহ্মণস্পতেঃ প্রজ্ঞানানি ভুবনা ভুবনানাং॥ সুপাংসুলুগিতি ষষ্ঠ্যালুক্॥ ভুবনানামুদকানাং ভবীত্বা ভাব্যানাং দুরো দ্বারাণি মাস্তিঃ মাসৈঃ পদ্দন্নিত্যাদিনা মাসশব্দস্য মাসৃভাবঃ। স্বতবস্মাসোসসাং চ ইষ্যতে ইতি তত্বম্॥ শরদ্ভিঃ সংবৎসরৈশ্চ বরন্ত বিবৃণ্বন্তি তৎকালে বর্ষণার্থং মেঘদ্বারাণ্যুদ্ঘাটয়ন্তীত্যর্থঃ। কানি পুনস্তানি ব্রহ্মণস্পতির্য্যানি বয়ুনা। জ্ঞাননামৈতৎ। জ্ঞানানি মন্ত্রবিষয়াণি চকার কৃতবান্। তদনন্তরং অযতন্তা অযতমানৌ অপ্রযত্নৌ উভৌ লোকৌ দ্যৌশ্চ পৃথিবী চ অন্যদন্যদিৎ অন্যদন্যদেব পৃথিবী বৃষ্টিজলং দিব্যমুদকং দ্যৌঃ উদককার্য্যং হবিলক্ষণং পার্থিবমন্নং এবং পরস্পরব্যতিহারেণ চরতো ভুঞ্জাতে। চরগতিভক্ষণয়োঃ॥ (২ম—২৪সূ—৫ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে প্রথমো বর্গঃ॥ ১॥

অথ ষষ্ঠী—

অভিনক্ষন্তো অভি যে তমানশুর্নিধিং পণীনাং পরমং গুহাহিতম্।

তে বিদ্বাংসঃ প্রতিচক্ষ্যানৃতা পুনর্যত উ আয়ন্তদুদীয়ুরাবিশম্॥ ৬॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

অভিঽনক্ষন্তঃ। অভি। যে। তম্। আনশুঃ। নিঽধিম্।

পণীনাম্। পরমম্। গুহা। হিতম্।

তে। বিদ্বাংসঃ। প্রতিঽচক্ষ্য। অনৃতা। পুনঃ। যতঃ। উঁইতি।

আয়ন্। তৎ। উৎ। ঈয়ুঃ। আঽবিশম্॥ ৬॥

গোসমূহে পণিভিরসুরৈরপহৃতে সতি পণীনাং স্থানং সরমাখ্য যাদেব শুন্যা জ্ঞাত্বা ব্রহ্মণস্পতিনা সৃষ্টা অঙ্গিরসস্তৎস্থানং প্রাপ্য গোসমূহং পণিভির্নির্ম্মিতা মায়াশ্চ দৃষ্ট্বা অসুর-নিবাসস্থানং স্বহস্তোদ্ভূতেনাগ্নিনা দগ্ধ্বা প্রত্যাগচ্ছন্। তদেতৎ ঋচেনোচ্যতে। অভিনক্ষন্তঃ অভিতো গচ্ছন্তো যেঽঙ্গিরসঃ তং নিধিং গোসমূহরূপং নিধানং ধনং পরমমুৎকৃষ্টং পণানাং। তৃতীয়ার্থে ষষ্ঠী। পণিভিঃ গুহা গুহায়াং হিতং নিহিতং স্থাপিতং অভ্যানশুঃ অভিলক্ষ্যান শিরে প্রাপ্তবন্তঃ। বিদ্বাংসোঽভিজ্ঞাস্তেঽঙ্গিরসঃ অনৃতা অনৃতানি অসুরৈঃ কৃতা মায়াঃ প্রতিচক্ষ্য দৃষ্ট্বা আবিশং আবেষ্টুং প্রবেষ্টুং যত উযত এব স্থানাদায়ন্ অচ্ছগন্ তৎস্থানং পুনরুদীয়ুঃ উদগচ্ছন্ উৎকর্ষেণ প্রাপ্তাঃ॥ (২ম—২৪সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

ঋতাবানঃ প্রতিচক্ষ্যানৃতা পুনরাত আতস্থুঃ কবয়ো মহস্পথঃ।

তে বাহুভ্যাং ধমিতমগ্নিমশ্মনি নকিষ্‌ষো অস্ত্যরণো জহুর্হিতম্॥ ৭॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ঋতঽবানঃ। প্রতিঽচক্ষ্য। অনৃতা। পুনঃ। আ। অতঃ।

তস্থুঃ। কবয়ঃ। মহঃ। পথঃ।

তে। বাহুঽভ্যাম্। ধমিতম্। অগ্নিম্। অশ্মনি। নকিঃ।

সঃ। অস্তি। অরণ। জহুঃ। হি। তম্॥ ৭॥

ঋতাবানঃ ঋতমিতি সত্যনামধেয়ং তদ্বন্তঃ কবয়ঃ ক্রান্তদর্শিনঃ সর্ব্বজ্ঞা অঙ্গিরসঃ অনৃতা অনৃতানি প্রতিচক্ষ্য পূর্ব্বোক্তপ্রকারেণ দৃষ্ট্বা অতঃ অস্মাৎ স্থানাৎ পুনরাঙ্গিগমিষবঃ মহস্পথো মহতো মার্গান্ প্রতি আতস্থুঃ অবতাস্থিরে। অবাতিষ্ঠমানাশ্চ তে বাহুভ্যাং হস্তাভ্যাং ধমিতং মন্থনেনোৎপাদিতং প্রজ্বালিতং তমগ্নিং অশ্মনি পণীনাং নিবাসভূতে শিলোচ্চয়ে জহুর্হি দগ্ধুং ত্যক্তবন্তঃ খলু। অরণঃ অরমমিতা দাহেন দুঃখকারী সোঽগ্নিঃ পূর্ব্বং তত্র ন কিরস্তি ন বিদ্যতে। অবিদ্যমানমগ্নিং স্বসামর্থ্যাদুৎপাদ্য তত্র প্রচিক্ষি পুরিত্যর্থঃ॥ (২ম—২৪সূ—৭ঋ)॥

• • •

অথাষ্টমী—

ঋতজ্যেন ক্ষিপ্রেণ ব্রহ্মণস্পতির্যত্র বষ্টি প্রতদশ্নোতি ধন্বনা।
তস্য সাধ্বীরিষবো যাভিরস্যতি নৃচক্ষসো দৃশয়ে কর্ণয়োনয়ঃ ॥ ৮ ॥

—॰ অথ পদ-পাঠঃ ॰—

ঋতংজ্যেন। ক্ষিপ্রেণ। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ। যত্র। বষ্টি। প্র। তৎ। অশ্নোতি। ধন্বনা।
তস্য। সাধ্বীঃ। ইষবঃ। যাভিঃ। অস্যতি। নৃংচক্ষসঃ। দৃশযে। কর্ণংযোনয়ঃ ॥ ৮ ॥

ঋতজ্যেন ঋতং সত্যমেব জ্যায়স্য তেন ক্ষিপ্রেণ ইষুণাং ক্ষেপকেণ ধন্বনা ধারণভূতেন [illegible]ধায়ঃ ব্রহ্মণস্পতিঃ ব্রহ্মণো মন্ত্রস্য পালয়িতা দেবঃ যত্র যস্মিন্ বিষয়ে বষ্টি কামযতে তৎ-[illegible]শ্নোত প্রকর্ষেণ ব্যাপ্নোতি অশ্নোতেব্যত্যয়েন পরস্মৈপদম্। তস্য ধনুষঃ সাধ্বীঃ সাধিকাস্তা [illegible]বো ভবন্তি। যাভিরিষুভিঃ ব্রহ্মণস্পতিরস্যতি রাক্ষসাদীন্ ক্ষিপতি। কাদৃশ্যস্তাঃ! নৃচক্ষসঃ [illegible]ন্‌পশ্যতঃ। উপলক্ষণমেতৎ। সর্ব্বজ্ঞস্য ব্রহ্মণস্পতেঃ দৃশয়ে দর্শনায় জ্ঞানায় জাতাঃ [illegible]র্ণংযোনয়ঃ শ্রোত্রেন্দ্রিয়েণ গ্রাহ্য মন্ত্রপূতা আকর্ণকৃষ্টা বা বাণাঃ ব্রহ্মণস্পতির্মন্ত্রৈরেব [illegible]বং সাধয়তীতি ভাবঃ ॥ (২ম—২৪সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

স সংনয়ঃ স বিনয়ঃ পুরোহিতঃ স সুষ্টুতঃ স যুধি ব্রহ্মণস্পতিঃ।
চাক্ষ্মো যদ্বাজং ভরতে মতী ধনাদিৎ সূর্য্যস্তপতি তপ্যতুর্ব্বৃথা ॥ ৯ ॥

—॰ অথ পদপাঠঃ ॰—

সঃ। সম্‌ংনয়ঃ। সঃ। বিংনয়ঃ। পুরঃংহিতঃ। সঃ।
সুংস্তুতঃ। সঃ। যুধি। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ।
চাক্ষ্মঃ। যৎ। বাজম্। ভরতে। মতী। ধনা। আৎ। ইৎ। সূর্য্যঃ।
তপতি। তপ্যতুঃ। বৃথা ॥ ৯ ॥

পুরোহিতো দেবৈঃ পুরতোঽত্র স্থাপিতঃ স ব্রহ্মণস্পতিঃ সংনয়ঃ বিশ্লিষ্টানাং যষ্টৄঃ সঙ্গময়িতা ভবতি। বিনয়ঃ সঙ্গতানাং বিবিধং নেতা পৃথক্কর্ত্তাপি স এব যথা স স্তুতঃ শোভনং স্তোতৃভিঃ স্তুতশ্চ ভবতি। তথা যুধি সংগ্রামে স স্তোতৄনামনুগ্রহায় প্রাদুর্ভবতীতি শেষঃ। যদ্ যদা চাক্ষুঃ চষ্টেঃ ক্ষমতের্ব্বা সর্ব্বস্য দ্রষ্টা সর্ব্বসহো বা ব্রহ্মণস্পতিঃ বাজমন্নং মতী মননীয়ং প্রশস্তং ধনা ধনং চ স্তোতৄণামর্থায় ভরতে বিভর্ত্তি বৃষ্টিদ্বারা পোষয়তি। আদিৎ অনন্তরমেব তপ্যতুস্তাপকঃ সূর্য্যঃ বৃথা অনায়াসবচনমেতৎ অনায়াসেন তপতি দীপ্যতে। ব্রহ্মণস্পতিনা দত্তৈরন্নৈর্দ্ধনৈশ্চ যজ্ঞস্য সিদ্ধত্বাৎ স্বয়ং কেবলং হবীংষি ভুঞ্জান এব বর্ত্তত ইত্যর্থঃ॥ ৯॥

অথ দশমী—

বিভু প্রভু প্রথমং মেহনাবতো বৃহস্পতেঃ সুবিদত্রাণি রাধ্যা।

ইমা সাতানি বেন্যস্য বাজিনো যেন জনা উভয়ে ভুঞ্জতে বিশঃ॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিঽভু। প্রঽভু। প্রথমম্। মেহনাঽবতঃ। বৃহস্পতেঃ। সুঽবিদত্রাণি। রাধ্যা।

ইমা। সাতানি। বেন্যস্য। বাজিনঃ। যেন। জনাঃ। উভয়ে। ভুঞ্জতে। বিশঃ॥ ১০॥

বিভু বিভূনি ব্যাপ্তানি প্রভু প্রভূণি প্রৌঢ়ানি প্রথমং প্রথমানি মুখ্যানি প্রভবতানি মেহনাবতঃ বর্ষণবতো বৃষ্টিপ্রদস্য বৃহস্পতেঃ বৃহতো মন্ত্রস্য পালয়িতুঃ সম্বন্ধীনি সুবিদত্রাণি। বিদলৃ লাভে। সুবিদেঃ কত্রন্॥ সুষ্ঠুলব্ধব্যানি সুবিদত্রং ধনং ভবত্যাতি নামঃ। রাধ্যা রাধ্যানি সম্যক্‌সাধনীয়ানি প্রাপ্তব্যানীতি যাবৎ। ইমা সাতানীমানি দত্তানি বেন্যস্য কমনীয়স্য বাজিনোঽন্নবতো বৃহস্পতেঃ। তৃতীয়ার্থে ষষ্ঠী। বৃহস্পতিনা দত্তানি যেন দানেন উভয়ে উভয়বিধা জনাঃ স্তোতারো যজমানাশ্চ দেবামনুষ্যাশ্চ বা বিশো নিবিষ্টাঃ সন্তো ভুঞ্জতে ভোগান্ লভন্তে তৎসর্ব্বং বৃহস্পতিনা দত্তমিত্যর্থঃ॥ (২ম—২৪সূ—১০ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে দ্বিতীয়ো বর্গঃ॥ ২॥

অথৈকাদশী—

যো ঽবরে বৃজনে বিশ্বথা বিভুর্মহামুরণ্বঃ শবসা ববক্ষিথ।

স দেবো দেবান্ প্রতি পপ্রথে পৃথু বিশ্বেদু তা পরিভূর্ব্রহ্মণস্পতিঃ॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যঃ। অবরে। বৃজনে। বিশ্বঽথা। বিঽভুঃ। মহাম্। ঊঁ ইতি। রণ্বঃ। শবসা। ববক্ষিথ।

সঃ। দেবঃ। দেবান্। প্রতি। পপ্রথে। পৃথু। বিশ্বা। ইৎ।

ঊঁ ইতি। তা। পরিঽভুঃ। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ১১॥

বিশ্বথা সর্ব্বপ্রকারেণ বিভুর্ব্ব্যাপ্তঃ রণ্বো রময়িতা স্তোতব্যো বায়ো ব্রহ্মণস্পতিঃ অবরে নিকৃষ্টে বৃজনে বর্জনহেতুভূতে বলে বর্ত্তমানং দুর্ব্বলমিতি যাবৎ মহাম্ মহান্তং চ॥ ছান্দসো বর্ণলোপঃ॥ উভয়বিধং স্তোতারং শবসা আত্মীয়েন বলেন ববক্ষিথ বোঢ়ুমিচ্ছতি [illegible]র্দ্ধনা বহতীতি যাবৎ॥ বহতেঃ সন্নন্তস্য লিট্যে তদ্রূপং পুরুষব্যত্যয়ঃ॥ স দেবো দানাদি-গুণযুক্তঃ দেবান্ প্রতি সর্ব্বেষাং দেবানাং প্রতিনিধিঃ সন্ পৃথু পপ্রথে অত্যন্তং প্রথতে। [illegible]শসা বিস্তীর্ণো ভবতীতি যাবৎ। যস্মাদেবং তস্মাৎ বিশ্বেদুঃসর্ব্বাণ্যেব তা তানি সর্ব্বাণি [illegible] তানি পরিভূঃ পরিভবন্ অভিভবন্ বর্ত্তত ইতি শেষঃ॥ (২ম—২৪সূ—১১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

বিশ্বং সত্যং মঘবানা যুবোরিদাপশ্চন প্রমিনন্তি ব্রতং বাম্।

অচ্ছেন্দ্রাব্রহ্মণস্পতী হবির্নোহন্নং যুজেব বাজিনা জিগাতম্॥ ১২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বিশ্বম্। সত্যম্। মঘঽবানা। যুবোঃ। ইৎ। আপঃ।

চন। প্র। মিনন্তি। ব্রতম্। বাম্।

অচ্ছ। ইন্দ্রাব্রহ্মণস্পতী ইতি। হবিঃ। নঃ। অন্নম্। যুজাঽইব। বাজিনা। জিগাতম্॥ ১২॥

হে মঘবানা মঘমিতি ধননাম তদ্বন্তাবিন্দ্রা ব্রহ্মণস্পতী যুবোরিৎ যুবয়োরেব [illegible]শং সর্ব্বং স্তোত্রং সত্যং যথার্থং স্তুত্যায়ত্তদ্গুণজাতং প্রতিপাদ্যতে তৎ সর্ব্বং [illegible]য়োর্ব্বিদ্যমানমেব ন ত্বারোপিতমিত্যর্থঃ। তথা চনেত্যেতৎ পদদ্বয়সমুদ্রায়ঃ ঐকপদ্যং-[illegible]ধ্যাপকসাম্প্রদায়িকং। যদ্যেবশব্দস্ত পূর্ব্বপদেন আপশ্চ আপোঽপি উপলক্ষণমেতৎ।

এতদুপলক্ষিতানি সর্ব্বাণ্যপি ভূতানি বা যুবয়োর্ব্রতং কর্ম্মনপ্রমিনন্তি ন হিংসন্তি॥ মী হিংসায়াম্। ক্রৈয়াদিকঃ মীনাতের্নিগম ইতি হ্রস্বত্বম্॥ হে ইন্দ্রা ব্রহ্মণস্পতী নোঽস্মাক হবিরচ্ছাভিমুখ্যেন জিগাতং গচ্ছতম্ আগচ্ছতমিতি যাবৎ॥ জিগাতির্গতিকর্ম্মা জৌহোত্যাদিকঃ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—যুজেব বাজিনা যুজা রথে নিযুক্তৌ বাজিনৌ বেজনবন্তাবশ্বৌ অন্নং ঘাসপ্রতি যথা স্বয়মেব শীঘ্রং গচ্ছতস্তদ্বৎ শীঘ্রমাগচ্ছতমিত্যর্থঃ। যুজেবেত্যত্র সুপাং সুলুগিতি প্রথমাদ্বিবচনস্যাকারঃ। তৃতীয়ায়াং হি সাবেকাচ ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বম্॥ ১২॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

উতাশিষ্ঠা অনুশৃণ্বন্তি বহ্নয়ঃ সভেয়ো বিপ্রো ভরতে মতীধনা।

বীলুদ্বেষা অনুবশঋণমাদদিঃ সহবাজী সমিথে ব্রহ্মণস্পতিঃ॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। আশিষ্ঠাঃ। অনু। শৃণ্বন্তি। বহ্নয়ঃ। সভেয়ঃ। বিপ্রঃ। ভরতে। মতী। ধনা।

বীলুঽদ্বেষাঃ। অনু। বশা। ঋণম্। আঽদদিঃ। সঃ। হ।

বাজী। সম্ঽইথে। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ১৩॥

উত অপিচ আশিষ্ঠাঃ আশুতরাঃ শীঘ্রগামিনো বহ্নয়ঃ অশ্বনামৈতৎ বোঢারো ব্রহ্মণস্পতেরশ্বা অনুশৃণ্বন্তি অস্মাভিঃ কৃতং স্তোত্রং অনুক্রমেণ শৃণ্বন্তি। যদ্বা ব্রহ্মণস্পতিনা কৃতমনুশাসনং শৃণ্বন্তি অতস্তে তমস্মদীয়ং যজ্ঞং প্রাপয়ন্তীতি শেষঃ। সভেয়ঃ সভায়াং সাধুঃ ঢশ্ছন্দসীতি ঢঃ। বিপ্রো মেধাবী অধ্বর্য্যুর্হোতা বা মতী মত্যা মননীয়েন স্তোত্রেণ। সুপাংসুলুগিতি পূর্ব্বসবর্ণদীর্ঘঃ॥ ধনা হবির্লক্ষণানি ধনানি তস্মৈ ব্রহ্মণস্পতয়ে ভরতে বিভর্ত্তি সম্পাদয়তীতি যাবৎ। যদ্বা স্তোত্রেণ ধনানি ভরতে বিভর্ত্তি পোষয়তি অতো বীলুদ্বেষাঃ বীলূন দৃঢ়ান্ প্রবলান্ রাক্ষসাদীন্ দ্বেষ্টীতি তাদৃশো ব্রহ্মণস্পতিঃ বশাবশাযাগোঃ॥ সুপাংসুলুগিতি ষষ্ঠ্যালুক্ ঋত্যক ইতি প্রকৃতিভাবঃ॥ ঋণং অস্মাভির্যজ্বভিঃ প্রদেয়ং অবদানাত্মকং অনু অনুক্রমেণাদদিরাদাতা ভবতীতি শেষঃ। অবদানস্য ঋণত্বং চ তৈত্তিরীয়ে ত্রিভির্ঋণ বা জায়তে ব্রহ্মচর্য্যেণ ঋষিভ্য ইত্যাদিনা (তৈ০ সং ৬।৩।১০) স্পষ্টমাম্নাতম্। যদ্বা অসুরাসুগুণ্যে বশা বশস্য কামস্যাভিলাষস্যা সুগুণং আদাতা ভবতীতি যোজ্যম্। হশব্দঃ প্রসিদ্ধৌ। স খলু ব্রহ্মণস্পতিঃ সমিথে সংযন্তি সঙ্গচ্ছন্তেঽস্মিন্নাহুতিভির্দ্দেবা ইতি সমিথো যজ্ঞঃ তস্মিন্ বাজী অন্নবান্ তস্মাদ্ধবিষ আদাতা ভবতীত্যর্থঃ॥ ১৩॥

• •

অথ চতুর্দ্দশী—

ব্রহ্মণস্পতেরভবদ্‌যথাবশং সত্যো মন্যুর্মহি কর্ম্মাকরিষ্যতঃ।

যো গা উদাজৎ স দিবে বিচাভজন্মহীব রীতিঃ

শবসাসরৎ পৃথক্ ॥ ১৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ব্রহ্মণঃ। পতেঃ। অভবৎ। যথাঽবশম্। সত্যঃ। মন্যুঃ। মহি। কর্ম্ম। করিষ্যতঃ।

যঃ। গাঃ। উৎঽআজৎ। সঃ। দিবে। বি। চ। অভজৎ।

মহীঽইব। রীতিঃ। শবসা। অসরৎ। পৃথক্ ॥ ১৪ ॥

মহি মহৎকর্ম্মকরিষ্যতঃ ব্রহ্মণস্পতেঃ মন্যুঃ মননসাধনো মন্ত্রঃ ক্রোধো বা যথাবশং যথাকামং সত্যং অবিতথোঽভবৎ স যথা কাময়তে তথাকরোতীত্যর্থঃ। যো ব্রহ্মণস্পতিঃ পনিভিরপহৃতা গাঃ উদাজৎ উদগময়ৎ গুহায়া নিরগময়দিত্যর্থঃ স ব্রহ্মণস্পতিঃ দ্বিবে দ্যুলোকায় তত্র ত্যেভ্যো দেবেভ্য ইত্যর্থঃ ব্যভাজচ্চ তা গা বিভক্তাশ্চাকরোৎ। স চ গো-সমূহঃ মহীবরীতিঃ মহতী স্তুতিরিব ॥ রীঙ্ শ্রবণে ॥ যথা গঙ্গাদীনাং স্রোতঃ বিভক্তং সৎ নিম্নদেশাভিমুখং প্রসরতি তথা শবসা আত্মীয়েন বলেন তত্তদ্দেবগৃহং পৃথক্ বিভিন্নং অসরৎ অগচ্ছৎ ॥ (২ম—২৪সূ—১৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চদশী—

ব্রহ্মণস্পতে সুযমস্য বিশ্বহারায়ঃ স্যাম রথ্যো৩ বয়স্বতঃ।

বীরেষু বীরাঁ উপপৃংগ্ধি নস্ত্বং যদীশানো ব্রহ্মণা

বেষি মে হবম্ ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ব্রহ্মণঃ। পতে। সুঽযমস্য। বিশ্বহা। রায়ঃ। স্যাম। রথ্যঃ। বয়স্বতঃ।

বীরেষু। বীরান্। উপ। পৃংঙ্ধি। নঃ। ত্বম্। যৎ।

ঈশানঃ। ব্রহ্মণা বেষি। মে। হবম্॥ ১৫॥

হে ব্রহ্মণস্পতে মন্ত্রাধিপতে! সুযমস্য সুষ্ঠু নিয়ন্তব্যস্য বয়স্বতোঽন্নযুক্তস্য রায়ো ধনস্য বিশ্বহা বিশ্বেষু সর্ব্বেষ্বহঃসু রথ্যোঽধিপতয়ঃ স্যাম ভূয়াস্ম। রথা এষাং সন্তীতি রথ্যঃ। ছন্দসী বনিপাবিতি মত্বর্থীয়ো যঃ ঈকারঃ॥ অপিচ নোঽস্মাকং বীরেষু বীর্য্যাজ্জাতেষ্মদীয়েষু পুত্রেষু বীরান্ পুত্রান ত্বং উপপৃংঙ্ধিং পৃক্তান্ কুরু উৎপাদয়॥ পৃচীসম্পর্কে। রৌধাদিকং। বয়ং পৌত্রানপি লভেমহীতি যাবৎ। যদ্যস্ত্বঃ ঈশানঃ সর্ব্বিস্যেশ্বরস্ত্বং ব্রহ্মণা। অন্ননামৈতৎ হবির্লক্ষণেনান্নেন সহ মে হবম্ মদীয়ং স্তুতিলক্ষণমাহ্বানং বেষি কাময়সে। বীগতি প্রজনকান্ত্যশনখাদনেষু। অতো ময়োক্তং কুর্ব্বিত্যর্থঃ॥ (২ম—২৪সূ—১৫ঋ)॥

• • •

অথ ষোড়শী—

ব্রহ্মণস্পতে ত্বমস্য যন্তা সূক্তস্য বোধি তনয়ং চ জিন্ব।

বিশ্বং তদ্ভদ্রং যদবন্তি দেবা বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১৬॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ব্রহ্মণঃ। পতে। ত্বম্। অস্য। যন্তা। সুঽউক্তস্য। বোধি। তনয়ম্। চ। জিন্ব।

বিশ্বম্। তৎ। ভদ্রম্। যৎ। অবন্তি। দেবাঃ।

বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ১৬॥

হে ব্রহ্মণস্পতে! যন্তা সর্ব্বস্য জগতো নিয়ন্তা ত্বং অস্য সূক্তস্য ইদং সূক্তং ক্রিয়াগ্রহণ কর্ত্তব্যমিতি কর্ম্মণঃ সম্প্রদানত্বাচ্চতুর্থ্যর্থে ষষ্ঠী। বোধি বুধ্যস্ব বুদ্ধ্বা তনয়ং পুত্রং চাস্মভ্য জিন্ব প্রেরয়ঃ। জিবিঃ প্রীণনার্থঃ অবপ্রেরণে বর্ত্ত্যতে ধাতুনামনেকার্থত্বাৎ। যত্তদ্

কল্যাণং দেবাঃ সর্ব্বে অবন্তি রক্ষন্তি বিশ্বং সর্ব্বং তস্তদ্রং চ জিন্বেতি শেষঃ। বয়ং চ সুবীরাঃ শোভনৈঃ বীরৈঃ পুত্রপৌত্রাদিভিরুপেতাঃ সন্তঃ বৃহৎ প্রৌঢ়ং স্তোত্রং বিদথে বিদন্তি বষ্টব্যতয়াস্মিন্দেবান্ জানন্তীতি বিদথো যজ্ঞঃ তস্মিন্ বদেম ক্রয়াম॥ (২ম-২৭সূ-১৬ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে তৃতীয়ো বর্গঃ॥ ৩॥

• • •

পঞ্চবিংশং সূক্তং।

—○:○—

ইন্ধান ইতি পঞ্চর্চং তৃতীয়ং সূক্তং। গাৎসমদং জাগতং ব্রহ্মণস্পত্যম্ তথা চানুক্রান্তম্—ইন্ধানঃ পঞ্চজাগতমিতি লৈঙ্গিকো বিনিয়োগঃ॥ (২ম-২৫সূ)॥

অত্র প্রথমা—

ইন্ধানো অগ্নিং বনবদ্বনুষ্যতঃ কৃতব্রহ্মা শূশুবদ্রাতহব্য ইৎ।

জাতেন জাতমতি স প্রসর্স্রতে যংযং যুজং

কৃণুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইন্ধানঃ। অগ্নিম্। বনবৎ। বনুষ্যতঃ। কৃতঽব্রহ্মা। শূশুবৎ। রাতঽহব্যঃ। ইৎ॥

জাতেন। জাতম্। অতি। সঃ। প্র। সর্স্রতে। যম্ঽযম্।

যুজম্। কৃণুতে। ব্রহ্মণঃ পতিঃ॥ ১॥

অগ্নিমিন্ধানঃ ব্রহ্মণস্পতের্যাগার্থং অগ্নিং প্রজ্বলয়ন্ যজমানঃ বনুষ্যতো হিংসিষ্যতো হিংসাং বতো বা শত্রূন্ বনবৎ বনুয়াৎ হিংস্যাৎ। বনুষ্যতির্হন্তিকর্ম্মেতি যাস্কঃ (নি° ৫।২)। তি চার্থে। কিঞ্চ কৃতব্রহ্মা ব্রহ্মস্তোত্রং কৃতং যেন স তথোক্তঃ রাতহব্যঃ রাতং দত্তং হব্যং র্যেন এবম্ভূতঃ সন শূশুবৎ বর্দ্ধতে॥ টু ওশ্বিগতি বৃদ্ধ্যোঃ। অস্মান্ণ্যন্তাল্লুঙি রূপম্॥ । স যজমানঃ জাতেন পুত্রেণ জাতং উৎপাদিতং স্বস্য পৌত্রং অতি প্রসর্স্রতে অতীত্য-

ভৃশং প্রসরতি পৌত্রমপি পশ্যন্ চিরকালং জীবেদিত্যর্থঃ॥ সতের্যঙ্‌লুগন্তাদ্ব্যত্যয়েনাত্মনেপদম্‌। যং যং যজমানং ব্রহ্মণস্পতিঃ স্তোত্রহবিষোঃ স্বীকরণেন যুজং সখায়ং কৃণুতে কুরুতে স সমান এব ভবতীত্যর্থঃ॥ (২ম – ২৫সূ — ১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

বীরেভির্বীরান্‌বনবদ্বনুষ্যতো গোভী রয়িং পপ্রথদ্বোধতি ত্মনা।

তোকং চ তস্য তনয়ং চ বর্ধতে যংযং যুজং কৃণুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বীরেভিঃ। বীরান্‌। বনবৎ। বনুষ্যতঃ। গোভিঃ। রয়িম্‌। পপ্রথৎ। বোধতি। ত্মনা।

তোকম্‌। চ। তস্য। তনয়ম্‌। চ। বর্ধতে। যম্ঽযম্‌।

যুজম্‌। কৃণুতে। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ২॥

স যজমানঃ বীরেভিঃ বীরৈরাত্মীয়ৈঃ পুত্রৈঃ বনুষ্যতো হিংসতঃ বীরান্ শত্রুপুত্রান্ বনবৎ বনুয়াৎ হিংস্যাৎ অপিচ গোভিঃ সহিতং রয়িং ধনং পপ্রথৎ প্রথয়তি বিস্তারয়তি॥ প্রথয়তের্লুঙি চঙ্যোতদ্রূপম্॥ তথা ত্মনা আত্মনৈব বোধতি সর্ব্বং জানাতি অনন্যাধীন-জ্ঞানো ভবতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ তস্য যজমানস্য তোকং পুত্রঃ তনয়ং। বিভক্তি-ব্যত্যয়ঃ। তনয়স্তৎপুত্রশ্চ বর্দ্ধতে প্রবৃদ্ধো ভবতি। তদা তোকং তনয়ং পুত্রং পৌত্রং চ ব্রহ্মণস্পতি-র্বর্দ্ধয়তি। বৃধিরন্তর্ভাবিতণ্যর্থো দ্রষ্টব্যঃ অন্যদ্গতম্॥ (২ম - ২৫সূ — ২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

সিন্ধুর্ন ক্ষোদঃ শিমীবাঁ ঋঘায়তো বৃষেব বধ্রীঁরভিবষ্ট্যোজসা।

অগ্নেরিব প্রসিতির্নাহবর্তবে যংযং যুজং কৃণুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সিন্ধুঃ। ন। ক্ষোদঃ। শিমীऽবান্। ঋঘায়তঃ। বৃষাऽইব।

বধ্রীন্। অভি। বষ্টি। ওজসা।

অগ্নেঃऽইব। প্রऽসিতিঃ। ন। অহ। বর্ত্তবে। যম্ऽযম্।

যুজম্। কৃণুতে। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ৩॥

সিন্ধুঃ স্যন্দনশীলা নদী ক্ষোদো ন ক্ষুদ্যমানং কূলং যথা ভিনত্তি তথা। শিমীবান্ শিমীতি কর্ম্মনাম। ব্রহ্মণস্পতেঃ পরিচরণাত্মনা কর্ম্মণাযুক্তো যজমানঃ ঋঘায়তো হিংসতঃ শত্রূন্ ওজসা বলেন অভিবষ্টি চন্তুমভিতঃ কাময়তে। বশকান্তৌ। ইদমপরং নিদর্শনম্ বৃষেব বধ্রয়ো নিষ্পিষ্টমুষ্কানি বীর্য্যা বলীবর্দ্দাঃ তান্ যথা বৃষা সেচনসমর্থঃ সবীর্য্যো বৃষভোঽভিভবতি তদ্বৎ শত্রূণভিভবতীত্যর্থঃ। অপিচাসৌ অগ্নেরিব প্রসিতিঃ প্রসীয়তেবদ্ধাতেনয়েতি প্রসিতির্জ্বালা॥ ষিঞ্ বন্ধনে। করণে ক্তিন্॥ যথা অগ্নের্জ্বালা অপ্রতিহত প্রসরা এবমপি ন বর্ত্তবে বারয়িতুং নিবর্ত্তয়িতুং বা নৈব শক্যতে॥ অহশব্দোঽত্রধারণে। বৃণোতেরন্তর্ভাবিতণ্যর্থাৎ বর্ত্তবে-র্বা তুমর্থে তবেন্প্রত্যয়ঃ। অন্যদ্গতম্ (২ম—২৫সূ—৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

তস্মা অর্ষন্তি দিব্যা অসশ্চতঃ সসত্বভিঃ প্রথমো গোষু গচ্ছতি।

অনিভৃষ্টতবিষির্হন্ত্যোজসা যংযং যুজং কৃণুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তস্মৈ। অর্ষন্তি। দিব্যাঃ। অসশ্চতঃ। সঃ। সত্বऽভিঃ। প্রথমঃ। গোষু। গচ্ছতি

অনিভৃষ্টऽতবিষিঃ। হন্তি। ওজসা। যম্ऽযম্। যুজম্। কৃণুতে। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ৪॥

তস্মৈ যজমানায় দিব্যা দিবিভবা বৃষ্টিলক্ষণাঃ আপঃ অসশ্চতঃ অসজ্যমানাঃ অনিরুদ্ধাঃ সত্যঃ অর্ষংতি গচ্ছন্তি প্রাপ্নুবন্তি॥ অর্ত্তের্লেটিরূপম্॥ তথা স যজমানঃ সত্বভিঃ সত্বানঃ

সাধকাঃ পরিচারকাঃ তৈঃ সহিতঃ প্রথমোঽন্যেভ্যো যজমানেভ্যঃ পূর্ব্ব ভাবী সন্ গোষু গচ্ছতি গবাদিধনং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ অনিভৃষ্টতবিষিঃ তবিষীতি বলনাম অনিভৃষ্টাপরৈরবাধিতা তবিষী বলং যস্য তাদৃশঃ সন্ ওজসা বলেন হন্তি শত্রূন্॥ (২ম—২৫সূ—৪ঋ)॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

তস্মা ইদ্বিশ্বে ধুনয়ন্ত সিন্ধবোঽচ্ছিদ্রা শর্ম্ম দধিরে পুরূণি।
দেবানাং সুম্নে সুভগঃ স এধতে যংযং যুজং
কৃণুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ॥ ৫॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তস্মৈ। ইৎ। বিশ্বে। ধুনয়ন্ত। সিন্ধবঃ। অচ্ছিদ্রা। শর্ম্ম। দধিরে। পুরূণি।
দেবানাম্। সুম্নে। সুঽভগঃ। সঃ। এধতে। যম্ঽযম্।
যুজম্। কৃণুতে। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ॥ ৫॥

তস্মা ইৎ তস্মা এব যজমানায় বিশ্বে সিন্ধবঃ সর্ব্বাঃ স্যন্দনশীলা নদ্যঃ ধুনয়ন্ত চলয়ন্তি এতদভীষ্টফলসিদ্ধ্যর্থং প্রবহন্তীত্যর্থঃ। তথা অচ্ছিদ্রা অচ্ছিদ্রাণি ছিদ্ররহিতানি সন্ততানি পুরূণি বহূনি শর্ম্ম শর্ম্মাণি সুখানি দধিরে তস্মা এব ধার্য্যন্তে সর্ব্বা। শর্ম্মেতি গৃহনাম। ছিদ্ররহিতানি বহূনি সদনানি ধার্য্যন্তে স যজমানঃ সুভগঃ শোভনধনঃ দেবানাং সুম্নে দেবৈঃ প্রত্তেসুখেবর্ত্তমানঃ সন্ এধতে বর্দ্ধতে। শিষ্টং স্পষ্টম্॥ (২ম—২৫সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে চতুর্থো বর্গঃ॥ ৪॥

• • •

ষড়্‌বিংশং সূক্তং।

ঋজুরিতি চতুর্ঋচং চতুর্থং সূক্তং। গৃৎসমদস্যার্ষং জাগতং ব্রাহ্মণস্পত্যং। তথা চানুক্রান্তম্—ঋজুশ্চতুষ্কমিতি গতো বিনিয়োগঃ॥ (২ম—২৬সূ)॥

তত্র প্রথমা—

ঋজুরিচ্ছংসো বনবদ্বনুষ্যতো দেবয়ন্নিদদেবয়ন্তমভ্যসৎ।
সুপ্রাবীরিদ্বনবৎ পৃৎসু দুষ্টরং যজ্বেদয়জ্যোর্বি-
ভজাতি ভোজনম্॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঋজুঃ। ইৎ। শংসঃ। বনবৎ। বনুষ্যতঃ। দেবঽয়ন্। ইৎ। অদেবঽযন্তম্। অভি। অসৎ।
সুপ্রঽঅবীঃ। ইৎ। বনবৎ। পৃৎঽসু। দুস্তরম্। যজ্বা। ইৎ।
অযজ্যোঃ। বি। ভজাতি। ভোজনম্॥ ১॥

ঋজুরিতি আর্জবযুক্ত এব যদ্বা ঋঞ্জতিঃ প্রসাধনকর্ম্মা স্তোত্রাণাং প্রসাধক এব শংসঃ ব্রহ্মণস্পতেঃ স্তোতা বনুষ্যতো হিংসতঃ শত্রূন্বনবৎ বনুয়াং হিংস্যাং॥ বিনোতেহন্তিকর্ম্মণ এতদ্রূপম্॥ যথা দেবযান্নং দেবং দানাদিগুণযুক্তং ব্রহ্মণস্পতিমাত্মন ইচ্ছন্নেব অদেবয়ন্তং তদ্বিপরীতং পুরুষং অভ্যসৎ অভিভবেৎ॥ অস্তের্লেটোতদ্রূপম্। তথা সুপ্রাবীরিৎ॥ অবতে-স্তার্থাদৌণাদিক ঈকারপ্রত্যয়ঃ॥ সুষ্ঠুপ্রকর্ষেণ ব্রহ্মণস্পতেস্তর্পয়িতৈব পৃৎসু পৃতনাসু সংগ্রামেষু দুস্তরং তরীতুমশক্যং বনবৎ হিংস্যাৎ তথা যজ্বেৎ ব্রহ্মণস্পতিং হবিষা ইষ্টবানেব অযজ্যোঃ অযজ্বনঃ ভোজনং ভোগসাধনং বিভজাতি বিশেষেণ ভজেত ইত্যর্থঃ॥ ১॥

•.•

অথ দ্বিতীয়া—

যজস্ব বীর প্রবিহি মনায়তো ভদ্রং মনঃ কৃণুষ্ব বৃত্রতূর্য্যে।
হবিষ্কৃণুষ্ব সুভগো যথাসসি ব্রহ্মণস্পতেরব আ বৃণীমহে॥ ২॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যজস্ব। বীর। প্র। বিহি। মনায়তঃ। ভদ্রম্। মনঃ। কৃণুষ। বৃত্রঽতূর্যে।

হবিঃ। কৃণুষ। সুঽভগঃ। যথা। অসসি। ব্রহ্মণঃ। পতেঃ। অবঃ। আ। বৃণীমহে ॥২।

ঋষিরাত্মীয়ং পুরুষং শাস্তি হে বীরবিশেষণ স্তুতীনাং প্রেরক সখে! যজস্ব ব্রহ্মণস্পতিং স্তুত্যা পূজয় মনায়তঃ মন ইব শীঘ্রং প্রবর্ত্তমানান্ হিংসকান্ যদ্বা অভিমন্যমানান্ শত্রূন্ প্রতি প্রবিহি প্রকর্ষেণ যুদ্ধার্থং গচ্ছ ॥ বীগত্যাদিষু ছান্দসো হ্রস্বঃ। বৃত্রতূর্য্যে বৃত্রাণামাবরকাণাং শত্রূণাং হিংসাহেতুভূতে সংগ্রামে ভদ্রং কল্যাণং ধার্ষ্ট্যোপেতং মনঃ কৃণুষ কুরুষ। ব্রহ্মণস্পতেঃ বধূগ্রহাৎ তবৈব জয়ো ভবিষ্যতি। তথা ব্রহ্মণস্পতয়ে হবিশ্চরুপুরোডাশাদিকং কৃণুষ কুরু। যথা ত্বং সুভগঃ শোভনধনো অসসি ভবেঃ ॥ অস্তেলেট্যডাগমঃ ॥ ব্রহ্মণস্পতের্যাগেন ত্বং শোভনধনো ভবিষ্যসীতীতি যাবৎ। অপিচ বয়ং ব্রহ্মণস্পতে রবো রক্ষণং আ অভিমুখ্যেন বৃণীমহে প্রার্থয়ামহে ॥ (২ম—২৬সূ—২ঋ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

স ইজ্জনেন স বিশা স জন্মনা স পুত্রৈর্বাজং ভরতে ধনানৃভিঃ।

দেবানাং যঃ পিতরমাবিবাসতি শ্রদ্ধামনা হবিষা ব্রহ্মণস্পতিম্ ॥৩।

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। ইৎ। জনেন। সঃ। বিশা। সঃ। জন্মনা। সঃ। পুত্রৈঃ। বাজম্।

ভরতে। ধনা। নৃঽভিঃ।

দেবানাম্। যঃ। পিতরম্। আঽবিবাসতি। শ্রদ্ধাঽমনাঃ। হবিষা। ব্রহ্মণঃ। পতিম্ ॥৩

যো যজমানঃ শ্রদ্ধামনাঃ শ্রদ্ধা মনসি যস্য তাদৃশঃ সন্ দেবানাং পিতরং পালয়িতারং ব্রহ্মণস্পতিং হবিষা চরুপুরোডাশাদিনা আবিবাসতি পরিচরতি। বিবাসতিঃ পরিচরণকর্ম্মা। স ইৎ স এব যজমানঃ জনেন জাতেন সর্ব্বেণ লোকেন বাজমন্নং ভরতে বিভর্ত্তি সম্ভরতি বা। স এব বিশা প্রজায়া অন্তীয়েন বন্ধুজনেন বাজং ভরতে স এব জন্মনা স এব

পুত্রৈরাত্মীয়ৈরপত্যৈর্বাজং ভরতে। তথা নৃভিরেতৃভিবনৈ্যঃ পরিচারকৈঃ ধনা ধনানি ভরতে বিভর্ত্তি সম্পাদয়তি বা। ব্রহ্মণস্পতিমিষ্টবতো যজমানস্য সর্ব্বতো জানা অন্নধনয়োঃ সাধকা ভবন্তীতি যাবৎ॥ (২ম—২৬সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

যো অস্মৈ হব্যৈর্ঘৃতবদ্ভিরবিধৎ প্রতং প্রাচা নয়তি ব্রহ্মণস্পতিঃ।

উরুষ্যতীমংহসো রক্ষতীরিষোংহোশ্চিদস্মা উরুচক্রিরদ্ভুতঃ॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। অস্মৈ। হব্যৈঃ। ঘৃতবৎহভিঃ। অবিধৎ। প্র। তম্। প্রাচা।

নয়তি। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ।

উরুষ্যতি। ঈম্। অংহসঃ। রক্ষতি। রিষঃ। অংহোঃ। চিৎ।

অস্মৈ। উরুহচক্রিঃ। অদ্ভুতঃ॥ ৪॥

যো যজমানঃ অস্মৈ ব্রহ্মণস্পতয়ে। ক্রিয়াগ্রহণং কর্ত্তব্যমিতি কর্ম্মণঃ সম্প্রদানত্বাচ্চতুর্থী। ইমং ব্রহ্মণস্পতিং ঘৃতবদ্ভিঃ উপস্তরণাভিধারণাত্মকেনাজ্যেনোপেতৈর্হবির্ভিঃ অবিধৎ পরিচরতি॥ বিধ বিধানে। তৌদাদিকঃ। অয়ং পরিচরণকর্ম্মসু পঠিতঃ॥ তং যজমানং ব্রহ্মণস্পতিঃ প্রাচা প্রাচীনেন ঋজুনা মার্গেণ প্রণয়তি প্রকৃষ্টং ফলং প্রাপয়তি। অপি চ ঈমেনং অংহসঃ পাপাৎ উরুষ্যতি রক্ষতি। উরুষ্যতী রক্ষাকর্ম্মেতি যাস্কঃ। তথা রিষো হিংসকাদেনং রক্ষতি। অংহোশ্চিৎ অরুন্তের্দারিদ্র্যাৎ। যদ্বা আগত্য হন্তুরপি রক্ষতি। অপিচাস্মৈ যজমানায় অদ্ভুতঃ মহন্নামৈতৎ আচার্য্যভূতো মহান্ ব্রহ্মণস্পতিঃ উরুচক্রিঃ উরোর্বিস্তীর্ণস্যোপকারস্য কর্ত্তা ভবতি। (২ম—২৬সূ—৪ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে পঞ্চমো বর্গঃ॥ ৫॥

• • •

সপ্তবিংশং সূক্তং।

—:০:—

ইমা গির ইতি সপ্তদশর্চং পঞ্চমং সূক্তম্। গৃৎসমদপুত্রস্য কূর্ম্মস্যার্ষং। গৃৎসমদস্যৈব বা ত্রৈষ্টুভমাদিত্যদেবতাকম্। তথাচানুক্রান্তম্—ইমা গিরস্ত্র্যূনা কূর্ম্মো গার্ৎসমদো দ্বিবাদিত্যমিতি। সূক্তবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। আদিত্যদেবতাকে পশৌ পুরোডাশস্য ইমা গির ইত্যেকানুবাক্যা অগ্নীষোমাবিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ইমা গির আদিত্যেভ্যো ঘৃতস্নূস্ত আদিত্যাস উরবো গভীরা ইতি॥ (২ম—২৭সূ)॥

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

ইমা গির আদিত্যেভ্যো ঘৃতস্নূঃ সনাদ্রাজভ্যো জুহ্বা জুহোমি।

শৃণোতু মিত্রো অর্য্যমা ভগো নস্তুবিজাতো বরুণো দক্ষো অংশঃ॥ ১॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ইমাঃ। গিরঃ। আদিত্যেভ্যঃ। ঘৃতঽস্নূঃ। সনাৎ। রাজঽভ্যঃ। জুহ্বা। জুহোমি।

শৃণোতু। মিত্রঃ। অর্য্যমা। ভগঃ। নঃ। তুবিঽজাতঃ। বরুণঃ। দক্ষঃ। অংশঃ॥ ১॥

আদিত্যেভ্যঃ আদিতেঃ পুত্রেভ্যঃ রাজভ্যঃ রাজমানেভ্যঃ ঈশ্বরেভ্যো বা মিত্রাদিভ্যঃ ঘৃতস্নূঃ ঘৃতপ্রস্রাবিণীঃ ঘৃতং ক্ষরন্তীঃ ইমা গিরঃ স্তুতিলক্ষণা বাচঃ সনাৎ সর্ব্বদা জুহ্বা বাহুল্যাদৈতৎ। বাগিন্দ্রিয়েণ জুহোমি প্রযচ্ছামি করোমীতি যাবৎ। যদ্বা জুহূস্থানীয়ত্বেন ঘৃতক্ষরন্তি বগ্রূপাণি হবীংষি জুহোমি আদিত্যানুদ্দিশ্য ত্যজামি। মন্ত্রাণাং পয়ো ঘৃতাদি ক্ষরত্বং চ যদৃচো ধীতে পয়সঃ কুল্যা অস্যেত্যাদিনা (তৈ॰ আ॰ অষ্টম প্রপাঠকে) তৈত্তিরীয়ে স্পষ্টমাম্নাতম্। নোঽস্মদীয়াস্তা গিরঃ মিত্রাদয়ঃ প্রত্যেকং শৃণোতু। তে চ তৈত্তিরীয়ে অষ্টৌ পুত্রাসো আদিতেরিত্যুপক্রম্য স্পষ্টমনুক্রান্তাঃ (তৈ॰ আ॰ প্রথম প্রপাঠকে) মিত্রশ্চ বরুণশ্চ ধাতাচার্য্যমা চ অংশুশ্চ ভগশ্চ ইন্দ্রশ্চ বিবস্বাংশ্চেত্যেত ইতি। মিত্রঃ প্রমীতেস্ত্রায়কঃ যদ্বা সর্ব্বেষাং স্নিগ্ধঃ অরীন্ যচ্ছতি তানিযচ্ছত্যর্য্যমা ভগো ভজনীয়ো দেবঃ তুবিজাতঃ। তুবীতি বহুনাম। বহুষু দেশেষনুগ্রহার্থং প্রাদুর্ভূতঃ বরুণ। বিশেষণমেতৎ। পাপস্য নিবারণাদ্বরুণঃ দক্ষঃ সমর্থঃ এতচ্চাংশস্য বিশেষণম্॥ (২ম—২৭সূ—১ম)॥

• • •

পূর্ব্বোক্ত এব পশৌ ইমং স্তোমমিত্যেষা বপা যাগস্য যাজ্যা। সূত্রিতং চ—ইমং স্তোমং সক্রতবো মে অদ্য তিস্রো ভূমীর্ধারয়ন্নীঁরুতদ্যূনিতি।

সৈষা সূক্তে দ্বিতীয়া—

ইমং স্তোমং সক্রতবো মে অদ্য মিত্রো অর্য্যমা বরুণো জুষন্ত।

আদিত্যাসঃ শুচয়ো ধারপূতা অবৃজিনা অনবদ্যা অরিষ্টাঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ইমম্। স্তোমম্। সঽক্রতবঃ। মে। অদ্য। মিত্রঃ। অর্য্যমা। বরুণঃ। জুষন্ত।

আদিত্যাসঃ। শুচয়ঃ। ধারঽপূতাঃ। অবৃজিনাঃ। অনবদ্যাঃ। অরিষ্টাঃ ॥ ২ ॥

ইমং মেঽস্মদীয়ং স্তোমং স্তোত্রং সক্রতবঃ সমানকর্ম্মাণঃ সমানপ্রজ্ঞা বা মিত্রাদয়ঃ অদ্যেদানীং জুষন্ত জুষন্তাম্ সেবন্তাম্। কীদৃশাস্তে? আদিত্যাসঃ অদিতেঃ পুত্রাঃ শুচয়ো দীপ্যমানাঃ ধারপূতাঃ উদকধারাভিঃ ক্ষালিতা ইব পূতাঃ নির্ম্মলা ইত্যর্থঃ। অবৃজিনাঃ। বৃজী বর্জনে। অবর্জিতারঃ সর্ব্বানুগ্রাহকা ইত্যর্থঃ। অনবদ্যাঃ অবদ্যেন গর্হ্যেণ পাপেন রহিতাঃ অরিষ্টাঃ কেনাপ্যহিংসিতাঃ ॥ (২ম—২৭সূ ২ঋ) ॥

• • •

তস্মিন্নেব পশৌ ত আদিত্যা স ইতি হবিষোঽনুবাক্যা। সূত্রং তু পূর্ব্বমেবোদাহৃতম্ ॥

সৈষা তৃতীয়া—

ত আদিত্যাস উরবো গভীরা অদব্ধাসো দিপ্সন্তো ভূর্য্যক্ষাঃ।

অন্তঃ পশ্যন্তি বৃজিনোত সাধু সর্ব্বং রাজভ্যঃ পরমা চিদন্তি ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তে। আদিত্যাসঃ। উরবঃ। গভীরাঃ। অদব্ধাসঃ। দিপ্সন্তঃ। ভূরিঽঅক্ষাঃ।

অন্তরিতি। পশ্যন্তি। বৃজিনা। উত। সাধু। সর্ব্বম্। রাজঽভ্যঃ। পরমা। চিৎ। অন্তি ॥ ৩ ॥

স আদিত্যাসঃ অদিতেঃ পুত্রাঃ উরবো মহান্তঃ গভীরাঃ গাম্ভীর্য্যোপেতাঃ অদব্ধাসঃ শত্রুভিরহিংসিতাঃ সন্তঃ দিপ্সন্তঃ শত্রূন্ দম্ভিতুং হিংসিতুমিচ্ছন্তঃ ॥ দম্ভু দম্ভে। অস্মাদিচ্ছাসনি সনীবন্তর্ধেতীড়ভাবপক্ষে দম্ভ ইচ্চেতীকারঃ। দম্ভের্হল্‌গ্রহণস্য জাতিবাচকত্বাৎ সিদ্ধমিতি সনঃ। কিত্ত্বে অনুনাসিকলোপঃ॥ তথা ভূর্য্যক্ষাঃ ভূরীণি বহূন্যক্ষীণি চক্ষুংষি যেষাং তে তথোক্তাঃ বহুতেজসো বা॥ বহুব্রীহৌ সক্থ্যক্ষ্ণোরিতি ষচ্ সমাসান্তঃ এবম্ভূতা আদিত্যাঃ অন্তঃ মধ্যে প্রাণিনাং হৃদি প্রেরকতয়া বর্ত্তমানাঃ সন্তঃ বৃজিনা বৃজিনানি পাপানি উত অপিচ সাধু সাধূনি পুণ্যানি চ প্রাণিভিঃ কৃতানি পশ্যন্তি জানন্তি পরমা চিৎ পরমাণি দূরদেশাবস্থিতান্যপি সর্ব্বং সর্ব্বাণি দৃশ্যমানানি রাজভ্যঃ রাজ্ঞামীশ্বরাণামাদিত্যানাং অন্তি অন্তিকে সমীপে বর্ত্তত ইতি শেষঃ॥ কাদিলোপো বহুলমিত্যন্তিকশব্দস্য কাদিলোপঃ॥ ৩॥

• • •

সাগ্নিচিত্যে ক্রতৌ দীক্ষণীয়ায়াং আদিত্যযাগস্য ধারয়ন্ত ইত্যাদিকে দ্বে যাজ্যানুবাক্যে অতএব ভুবদ্বদ্ভুবনপতিবিশেষণবিশিষ্টাদিত্যযাগেঽপি। তথা চ দীক্ষণীয়ামিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ধারয়ন্ত আদিত্যাসো জগৎস্থা ইতি দ্বে এতে এব ভুবদ্বদ্ভ্যো ভুবনপতিভ্যো বেতি।

তয়োরাদ্যা সূক্তে চতুর্থী—

ধারয়ন্তঃ আদিত্যাসো জগৎস্থা দেবা বিশ্বস্য ভুবনস্য গোপাঃ।

দীর্ঘাধিয়ো রক্ষমাণা অসূর্য্যমৃতাবানশ্চয়মানা ঋণানি ॥ ৪ ॥

— ০ অথ পদপাঠঃ ০ —

ধারয়ন্তঃ। আদিত্যাসঃ। জগৎ। স্থাঃ। দেবাঃ। বিশ্বস্য। ভুবনস্য। গোপাঃ।

দীর্ঘঽধিয়ঃ। রক্ষমাণাঃ। অসূর্য্যম্। ঋতঽবানঃ। চয়মানাঃ। ঋণানি ॥ ৪ ॥

জগজ্জঙ্গমং স্থাঃ স্থাবরং চ॥ তিষ্ঠতেঃ কর্ত্তর্য্যসুন॥ এতদুভয়বিধং ভূতজাতং ধারয়ন্তঃ অবস্থাপয়ন্তঃ দেবাঃ দানাদিগুণযুক্তাঃ বিশ্বস্য ভুবনস্য সর্ব্বস্য লোকস্য গোপাঃ গোপয়িতারো রক্ষকাঃ দীর্ঘাধিয়ঃ দীর্ঘাণি ধিয়ঃ কর্ম্মাণি জ্ঞানানি বা যেষাং তাদৃশাঃ॥ অন্যেষামপি দৃশ্যত ইতি পূর্ব্বপদস্য দীর্ঘঃ॥ অসূর্য্যং অসবঃ প্রাণাঃ তেন চ তদ্ধেতুভূতাঃ আপো লক্ষ্যন্তে অপাং তদ্ধেতুত্বং চ ছান্দোগ্যে স্পষ্টমাম্নাতম্—আপোময়ঃ প্রাণ ইতি অসুমুদকং রাতি দদাতীত্যসুরো মেঘঃ তত্র ভবং মেঘান্তর্ব্বর্ত্তমানমুদকং রক্ষমাণাঃ তত্তৎকালে বৃষ্ট্যুৎপাদনায় রক্ষন্তঃ॥ অসুরশব্দাত্তবে ছন্দসীতি যৎ॥ ঋতাবানঃ সত্যবন্তো যজ্ঞবন্তো বা॥ ছন্দসী বনিপাবিতিমত্বর্থীয়ো বনিপ পূর্ব্ববদ্দীর্ঘঃ॥ ঋণানি স্তোতৃভিঃ অস্মেভ্যঃ প্রদেয়ানি হবির্দ্রব্যাণি

(ম)মানাঃ অপগময়ন্তঃ চ॥ যগতৌ। জৌবাদিকোঽসুদাস্তেৎ॥ এবং গুণবিশিষ্টা মহানুভাবাঃ (আ)দিত্যাসঃ আদিত্যাঃ অস্মদধীনা ভবন্তিতি শেষঃ॥ (২য়—২৭সূ—৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

বিদ্যামাদিত্যা অবসো বো অস্য যদর্য্যমন্ ভয় আ চিন্ময়োভু।

যুষ্মাকং মিত্রাবরুণা প্রণীতৌ পরি শ্বভ্রেব দুরিতানি বৃজ্যাম্॥ ৫॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

(বি)দ্যাম্। আদিত্যাঃ। অবসঃ। বঃ। অস্য। যৎ। অর্য্যমন্। ভয়ে। আ। চিৎ। ময়ঃঽভু।

যুষ্মাকম্। মিত্রাবরুণা। প্রঽনীতৌ। পরি। শ্বভ্রাঽইব। দুঃঽইতানি। বৃজ্যাম্॥ ৫॥

হে আদিত্যাঃ! অদিতেঃ পুত্রাঃ বো যুষ্মাকং অস্যাবসঃ। কর্ম্মণি ষষ্ঠী। ইদং রক্ষণং (বি)দ্যাম লভেম। ভয়ে রাক্ষসাদিভ্যঃ আ আগতে সতি যদ্যুষ্মদীয়ং রক্ষণম্। চিচ্ছব্দশ্চার্থে (ম)য়োভূ ময়সঃ সুখস্য ভাবয়িতৃ চ তদিদং লভেমেত্যন্বয়ঃ। হে অর্য্যমন্ হে মিত্রাবরুণৌ! (যু)ষ্মাকং প্রণীতৌ অস্মদ্বিষয়ে প্রকৃষ্টেন যনেসতি স্বভ্রেব শ্বভ্রাণীব স্যাতুমযোগ্যানি গর্ত্তবস্তি- (দু)রানাবহানিতানি পাপানি পরিবৃজ্যাং পরিত্যজেয়ং॥ বৃজী বর্জ্জনে। বহুলং ছন্দসীতি- (বি)করণস্য লুক্॥ (২য়—২৭সূ—৫ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে ষষ্ঠো বর্গঃ॥ ৬॥

অথ ষষ্ঠী—

সুগো হি বো অর্য্যমন্মিত্র পন্থা অনৃক্ষরো বরুণ সাধুরস্তি।

তেনাদিত্যা অধিবোচতা নো যচ্ছতা নো দুষ্পরিহন্তু শর্ম্ম॥ ৬॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

সুঽগঃ। হি। বঃ। অর্য্যমন্। মিত্র। পন্থাঃ। অনৃক্ষরঃ। বরুণ। সাধুঃ। অস্তি।

তেন। আদিত্যাঃ। অধি। বোচত। নঃ। যচ্ছত। নঃ। দুঃঽপরিহন্তু। শর্ম্ম॥ ৬॥

হে অর্য্যমন্! মিত্র বরুণ বো যুষ্মাকং সুগঃ সুখেন গন্তব্যঃ অনৃক্ষরঃ ঋক্ষরঃ কণ্টক-ঋচ্ছতেরিতি তদ্রহিতঃ সাধুঃ সাধকঃ শোভনো বা এবংগুণবিশিষ্টঃ পন্থা মার্গোঽস্তি হি বিদ্য খলু। অতস্তে পথা অস্মান্ শোভনং নয়তেতি শেষঃ। হে আদিত্যাঃ! নোঽস্মাকং অধিবো অধিবচনং পক্ষপাতেন বচনং কুরুত অপি নোঽস্মভ্যং দুষ্পরিহন্তু দুঃখেন পরিহ বিনাশয়িতুমশক্যং শর্ম্ম সুখং যচ্ছত দত্ত॥ দাণ্ দানে। পাঘ্রেত্যাদিনা যচ্ছাদেশঃ॥ ৬

• • •

অথ সপ্তমী—

পিপর্ত্তু নো অদিতী রাজপুত্রাতি দ্বেষাংস্যর্য্যমা সুগেভিঃ।

বৃহন্মিত্রস্য বরুণস্য শর্ম্মোপস্যাম পুরুবীরা অরিষ্টাঃ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পিপর্ত্তু। নঃ। অদিতিঃ। রাজঽপুত্রা। অতি। দ্বেষাংসি। অর্য্যমা। সুঽগেভিঃ।

বৃহৎ। মিত্রস্য। বরুণস্য। শর্ম্ম। উপ। স্যাম। পুরুঽবীরাঃ। অরিষ্টাঃ॥ ৭।

রাজপুত্রা রাজানো রাজমানা মিত্রাদয়ঃ পুত্রা যস্যাঃ তাদৃশী অদিতিরদীনা অখণ্ডনীয়া বা দেবী নোঽস্মান্ দ্বেষাংসি দ্বেষ্টৄণি রক্ষাংসি অতিপিপর্ত্তু অতিপারয়তু অতিক্রম্য তদ্রহিতং দেশং প্রাপয়ত্বিত্যর্থঃ। অর্য্যমা চ সুগেভিঃ সুষ্ঠু গন্তব্যৈর্মার্গৈরস্মান্ পারয়তু। অপিচ বয়ং পুরুবীরাঃ বহুভিঃ বীরৈঃ পুত্রাদিভিরুপেতাঃ অরিষ্টাঃ কেনাপ্যহিংসিতাশ্চসন্তঃ মিত্রস্য বরুণস্য চ বৃহৎ পরিবৃঢ়ং শর্ম্ম সুখং উপস্যাম উপগতা ভবেম॥ (২ম—২১সূ—৭ঋ)॥

• • •

পূর্ব্বোক্তে পশৌ তিস্রো ভূমীরিতি পুরোডাশস্য যাজ্যা। সূত্রং পূর্ব্বমেবোদাহৃতম্॥

সৈষা সূক্তে অষ্টমী—

তিস্রো ভূমীর্ধারয়ন্ত্রীঁরুত দ্যূন্ত্রীণি ব্রতা বিদথে অন্তরেষাম্।

ঋতেনাদিত্যা মহি বো মহিত্বং তদর্য্যমন্বরুণ মিত্র চারু॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রঃ। ভূমীঃ। ধারয়ন্। ত্রীন্। উত। দ্যূন্। ত্রীণি। ব্রতা। বিদথে। অন্তঃ। এষাম্।

ঋতেন। আদিত্যাঃ। মহি। বঃ। মহিঽত্বম্। তৎ। অর্য্যমন্।

বরুণ। মিত্র। চারু॥ ৮॥

তিস্রো ভূমীঃ। অত্র ভূমিশব্দো লোকত্রয়ে বর্ত্ততে। যো দ্বিতীয়স্যাং তৃতীয়স্যাং ।ব্যামিত্যত্র যথা পৃথিবীশব্দঃ ভূম্যন্তরিক্ষস্বর্গাংস্ত্রীন্ লোকান্ আদিত্যাঃ ধারয়ন্ বৃষ্টিপ্রদানা- ।ধারয়ন্তি উত অপিচ দ্যূন্ দীপ্তান্ তত উপরিতনান্ মহরাদিকানপি ত্রীন্ লোকান্ য়ন্তি যদ্বা দীপ্তান্ অগ্নিং বায়ুং সূর্য্যং চ ধারয়ন্তি অপিচৈষামাদিত্যানাং বিদথে যজ্ঞে ন্তর্মধ্যে ত্রীণি ব্রতা সবনত্রয়নিষ্পাদ্যানি ত্রীণি কর্ম্মাণি সন্তি। যদ্বা এষাং লোকানামন্তর্মধ্যে দথে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি এষামাদিত্যানাং ত্রীণি কর্ম্মাণি রসাদানধারণবিসর্জ্জনলক্ষণানি ন্তি। উত্তরোর্দ্ধঃ প্রত্যক্ষকৃতঃ। হে আদিত্যাঃ। ঋতেন সত্যেন যজ্ঞেন বা মহি মহৎ ভূতং বো যুষ্মাকং মহিত্বং মহত্ত্বং যন্মহাভাগ্যং হে অর্য্যমন্ বরুণ মিত্র তন্মহাভাগ্যং চারু ভনং সর্ব্বোৎকৃষ্টমিত্যর্থঃ॥ (২ম—২৭সূ—৮ঋ)॥

অথ নবমী—

ত্রী রোচনা দিব্যা ধারয়ন্ত হিরণ্যয়াঃ শুচয়ো ধারপূতাঃ।

অস্বপ্নজো অনিমিষা অদব্ধা উরুশংসা ঋজবে মর্ত্ত্যায়॥ ৯॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রী। রোচনা। দিব্যা। ধারয়ন্ত। হিরণ্যয়াঃ। শুচয়ঃ। ধারঽপূতাঃ।

অস্বপ্নঽজ.। অনিঽমিষাঃ। অদব্ধাঃ। উরুঽশংসাঃ। ঋজবে। মর্ত্ত্যায়॥ ৯॥

ত্রী রোচনা ত্রীণি রোচনানি রোচমানান্যগ্ন্যাদীনি তেজাংসি দিব্যা দিব্যানি দিবি- ।নি ধারয়ন্তআদিত্যা অবস্থাপয়ন্। কিমর্থং? ঋজবে ঋজীকায় উপার্জ্জকায় স্তোত্রাণাং ।য় মনুষ্যায় ভোগসিদ্ধ্যর্থমিতি যাবৎ। কীদৃশা আদিত্যাঃ? হিরণ্যয়াঃ। হিরণ্ময়াঃ রণ্যালঙ্কৃতসর্ব্বাঙ্গাঃ। যদ্বা হিতরমণীয়বেষাঃ শুচয়ো দীপ্যমানাঃ ধারপূতাঃ উদকধারয়া-

ক্ষালিতা ইব নির্ম্মলাঃ অস্বপ্নজঃ অসঞ্জাতস্বপ্নাঃ। সুপাংসুলুগিতি জসঃ সুঃ। অপর আ অস্বপ্নজঃ অস্বপন্তঃ বিগতনিদ্রাঃ॥ স্বপি তৃষোর্ন জিঙিতিন জিঙ্প্রত্যয় ইতি ভাদেত্বং কারস্থানভিমতম্॥ অনিমিষাঃ নিমেষরহিতাঃ অদব্ধাঃ অসুরাদিভিরহিংসিতাঃ উরুশংসা উরুভির্বহুভিঃ শংসনীয়াঃ স্তোতব্যাঃ এবংগুণবিশিষ্টা অধারয়ন্তেত্যন্বয়ঃ॥ (২য় - ২৭সূ-৯ঋ)

অথ দশমী—

ত্বং বিশ্বেষাং বরুণাসি রাজা যে চ দেবা অসুর যে চ মর্ত্তাঃ

শতং নো রাস্ব শরদো বিচক্ষেশ্যামায়ুংষি সুধিতানি পূর্ব্বা॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্বম্। বিশ্বেষাম্। বরুণ। অসি। রাজা। যে। চ। দেবাঃ। অসুরঃ। যে। চ। মর্ত্তাঃ

শতম্। নঃ। রাস্ব। শরদঃ। বিঽচক্ষে। অশ্যাম। আয়ুংষি। সুঽধিতানি। পূর্ব্বা॥ ১০।

হে অসুর! শত্রূণাং ক্ষেপক বরুণ ত্বং বিশ্বেষাং সর্ব্বেষাং রাজা স। কেষাং? যে দেবাঃ দেবজনাঃ যে চ মর্ত্তা মরণধর্ম্মাণো মনুষ্যাঃ তেষামিত্যর্থঃ। অতস্ত্বং নোঽস্মভ্যং শতং শরদঃ শতসংখ্যাকান্ সম্বৎসরান্ বিচক্ষে বিশেষেণ দর্শনায় রাস্ব প্রয়চ্ছ॥ রাদানে ব্যত্যয়েনাত্মনেপদম্॥ বয়ং চ পূর্ব্বা পূর্ব্বৈঃ দেবৈঃ সুধিতানি সুষ্ঠু হিতানি শতসংবৎসর লক্ষণান্যায়ুংষি অশ্যাম ব্যাপ্নুয়াম। সুধিতব সুধিতনেমধিত ধিষ্যধিষীয় চেতি নিপাত্যতে। গতিরনন্তর ইতি গতেঃ প্রকৃতিস্বরত্বম্॥ সুপাং সুলুগিতি তৃতীয়া ডাদেশঃ॥ ১০॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে সপ্তমো বর্গঃ॥ ৭॥

আদিত্যদেবতাকে পশৌ ন দক্ষিণেত্যেষা হবিষো যাজ্যা। সূত্রিতঞ্চ-তিস্রো ভূমীর্ধারয়ন্ত্রীঁরুতদ্যুম্নদক্ষিণাবিচিকিতেন শব্যেতি।

সৈষাত্রৈকাদশী—

ন দক্ষিণা বিচিকিতে ন শব্যা ন প্রাচীনমাদিত্যা নোত পশ্চা।

পাক্যা চিদ্বসবো ধীর্য্যা চিদ্যুষ্মানীতো অভয়ং জ্যোতিরশ্যাম্॥ ১১।

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

ন। দক্ষিণা। বি। চিকিতে। ন। সব্যা। ন। প্রাচীনম্।

আদিত্যাঃ। ন। উত। পশ্চা।

্যা। চিৎ। বসবঃ। ধীর্য্যা। চিৎ। যুষ্মাঽনীতঃ। অভয়ম্। জ্যোতিঃ। অশ্যাম ॥ ১১ ॥

হে আদিত্যাঃ! দক্ষিণা দক্ষিণো ভাগঃ ন বিচিকিতে ময়া ন বিজ্ঞায়তে সব্যা সব্যো মভাগোঽপি ন জ্ঞায়তে ॥ উভয়ত্র সুপাংসুলুগিতি সোরাজাদেশঃ ॥ তথা প্রাচীনং পুরস্তাদপি জ্ঞায়তে ॥ বিভাষাঞ্চেরদিক্স্ত্রিয়ামিতি স্বার্থে খঃ ॥ উত অপিচ পশ্চা পশ্চাৎ পৃষ্ঠভাগেঽপি জ্ঞায়তে। নৈশেন তমসা আবৃতত্বাৎ আন্তরাদজ্ঞানাদ্বা পশ্চ পশ্চা ॥ চচ্ছন্দসীতি পাত্যতে। কিং বহুনা পাক্যাচিৎ পাক্যঃ পক্তব্যোঽপরিপক্ক জ্ঞানোঽপি ॥ ডুপচষ্ কে.ঋহলোর্ণ্যৎ। তিৎস্বরিতঃ ॥ ধীর্য্যাচিৎ ধীরে নেতব্যত্বেন ভবো ধীর্য্যঃ কাতরঃ ॥ ভবে-দসীতি যৎ ॥ কাতরোঽপি ॥ উভয়ত্র সুপাং সুলুগিতি আকারঃ ॥ হে বসবো! বাসয়িতার দিত্যাঃ! যুষ্মানীতঃ যুষ্মাভিঃ নীতঃ শোভনেন মার্গেন প্রাপিতঃ সন্ অভয়ং ভয়রহিতং ্যাতিঃ সৌরং তেজঃ আন্তরং বা জ্ঞানাত্মকং অশ্যাং প্রাপ্নুয়াম্ ॥ (২ম—২৭সূ—১১ঋ) ॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

যো রাজভ্য ঋতনিভ্যো দদাশ যং বর্ধয়ন্তি পুষ্টয়শ্চ নিত্যাঃ।

া রেবান্ যাতি প্রথমো রথেন বসুদাবা বিদথেষু প্রশস্তঃ ॥ ১২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

। রাজঽভ্যাঃ। ঋতনিঽভ্যঃ। দদাশ। যম্। বর্দ্ধয়ন্তি। পুষ্টয়ঃ। চ। নিত্যাঃ।

রেবান্। যাতি। প্রথমঃ। রথেন। বসুঽদাবা। বিদথেষু। প্রঽশস্তঃ ॥ ১২ ॥

যো যজমানঃ রাজভ্যো রাজমানেভ্যঃ ঋতনিভ্যঃ ঋতস্য যজ্ঞস্য বা নেতৃভ্যঃ আদিত্যেভ্যো চরুপুরোডাশাদিকং দদাতি যং যজমানং পুষ্টয়ঃ পোষকাঃ নিত্যাঃ শাশ্বতাঃ আদিত্যাশ্চ ন্তি স যজমানো রেবান্ ধনবান্ প্রথমঃ প্রথিতঃ প্রখ্যাতঃ বসুদাবা বসূনাং ধনানাং সন্ প্রশস্তঃ সর্ব্বৈঃ প্রশস্যমানঃ বিদথেষু বেদ্যেষু লব্ধব্যেষু গৃহেষু রথেন বাহনেন গচ্ছতি ॥ (২ম—২৭সূ—১২ঋ) ॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

শুচিরপঃ সূযবসা অদব্ধ উপক্ষেতি বৃদ্ধবয়াঃ সুবীরঃ।

নকিষ্টং ঘ্নন্ত্যন্তিতো ন দূরাদ্য আদিত্যানাং ভবতি প্রণীতৌ॥ ১৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শুচিঃ। অপঃ। সুঽযবসাঃ। অদব্ধঃ। উপ। ক্ষেতি। বৃদ্ধঽবয়াঃ। সুঽবীরঃ।

নকিঃ। তম্। ঘ্নন্তি। অন্তিতঃ। ন। দূরাৎ। যঃ। আদিত্যানাম্।

ভবতি। প্রঽনীতৌ॥ ১৩॥

স যজমানঃ শুচির্দীপ্যমানঃ শুদ্ধো বা অদব্ধঃ সপত্নৈরবাধিতঃ বৃদ্ধবয়াঃ প্রভূতান্নঃ সুবীরঃ শোভনপুত্রশ্চ সন্ সুযবসাঃ শোভনসস্যান্যপঃ বৃষ্টিলক্ষণান্যুদকানি উপক্ষেতি উপনিবসতি সর্ব্বদা সুসস্যানামপাং চ সমীপে নিবসতীত্যর্থঃ। তথা নকির্ন চ তং ঘ্নন্তি হিংসন্তি। অন্তিতো ন অন্তিকাৎ সমীপদেশাচ্চ দূরাদ্বিপ্রকৃষ্টাচ্চ দেশাদাগতা বাধকাঃ। অন্তিকস্য তসিলাদিলোপ ইতি লোপঃ॥ যো যজমানঃ আদিত্যানাং অদিতেঃ পুত্রাণাং মিত্রাদীনাং প্রণীতৌ প্রকৃষ্টে নয়নে প্রাপণে ভবতি বর্ত্ততে স ইতি পূর্ব্বত্র সম্বন্ধঃ॥ ১৩॥

• . •

অথ চতুর্দ্দশী—

অদিতে মিত্রবরুণোত মৃড় যদ্বো বয়ং চকৃমা কচ্চিদাগঃ।

উর্ব্বশ্যামভয়ং জ্যোতিরিন্দ্র মা নো দীর্ঘা অভিনশন্তমিস্রাঃ॥ ১৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অদিতে। মিত্র। বরুণ। উত। মৃড়। যৎ। বঃ। বয়ম্। চকৃম। কৎ। চিৎ। আগঃ।

উরু। অশ্যাম্। অভয়ম্। জ্যোতিঃ। ইন্দ্র। মা। নঃ। দীর্ঘাঃ।

অভি। নশন্। তমিস্রাঃ॥ ১৪॥

উত অপিচ হে অদিতে মিত্রবরুণ ॥ আমন্ত্রিতং পূর্ব্বমবিদ্যমানবদিতি পূর্ব্বপূর্ব্বস্যামন্ত্রিতস্যাবিদ্যমানবত্ত্বাবাৎ সর্ব্বেষাং যাষ্ঠিকমামন্ত্রিতস্যেত্যাদ্যুদাত্তত্বম্ ॥ যূযং প্রত্যেকং মৃড় অস্মাকমুপরি দয়াং কুরু রক্ষেত্যর্থঃ। যৎ যদ্যপি বযং বো যুষ্মাকং কচ্চিং কিঞ্চিদাগোঽপরাধং চকৃম অকর্ম্ম তথাপি মৃড়েত্যর্থঃ। হে ইন্দ্র পরমৈশ্বর্য্যোপেত দেবতা! উরু বিস্তীর্ণং অভয়ং ভয়রহিতং জ্যোতিস্বদীয়ং প্রকাশং জ্ঞানাত্মকং বা অশ্যাং অহং প্রাপ্নুয়াম্ দীর্ঘা বিস্তৃতাস্তমিস্রাস্তমসাযুক্তা নিশাঃ জ্যোৎস্না। তমিস্রা শৃঙ্গিণেতি নিপাত্যতে। তা নোঽস্মান্ মাভিনশন্ আভিমুখ্যেন ব্যাপ্নুবন্তু ॥ (২ম ২৭সূ—১৪ঋ) ॥

• • •

অথ পঞ্চদশী—

উভে অস্মৈ পীপয়তঃ সমীচীদিবো বৃষ্টিং সুভগো নাম পুষ্যন্।

উভা ক্ষয়াবাজয়ন্ যাতি পৃৎসুভাবর্দ্ধৌ ভবতঃ সাধূ অস্মৈ ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উভে ইতি। অস্মৈ। পীপয়তঃ। সমীচী ইতি। সম্ঽঈচী। দিবঃ।

বৃষ্টিম্। সুঽভগঃ। নাম। পুষ্যন্।

উভা। ক্ষয়ৌ। আঽজয়ন্। যাতি। পৃৎঽসু। উভৌ। অর্দ্ধৌ।

ভবতঃ। সাধূ ইতি। অস্মৈ ॥ ১৫ ॥

য আদিত্যানাং ভবতি প্রণীতাবিতি ব্যবহিতোঽপ্যত্রেদং শব্দেন পরামৃশ্যতে অস্মৈ ক্রমানায় সমীচী সঙ্গচ্ছমানে উভে দ্যাবাপৃথিব্যৌ পীপয়তঃ প্যায়য়তঃ কামান্ বর্দ্ধয়তঃ ॥ প্যায়ীবৃদ্ধৌ। অস্মাণ্যন্তাচ্ছান্দসো লুঙ্। ব্যত্যয়েন তসস্তামাদেশাভাবঃ। ধাতোঃ পীভাবশ্চ ॥ চ সুভগঃ শোভনধনঃ দিবো দ্যুলোকাদাগতাং বৃষ্টিং পুষ্যন্ বর্দ্ধয়ন ভবতি। নামেতি সিদ্ধিস্যোত্যতে। কিঞ্চ পৃৎসু পৃতনাসু সংগ্রামেষু আজয়ন্ শত্রূনাভিমুখ্যেনাভিভবন্ উভা ক্ষয়া উভৌ নিবাসৌ ক্ষিয়ন্তি নিবসন্ত্যস্মিন্নিতি ক্ষয়ো নিবাসস্থানং ॥ পুংসি সংজ্ঞায়াং । প্রায়েণেতি অধিকরণে ঘঃ। ক্ষয়ো নিবাসে ইত্যাদ্যুদাত্তত্বং ॥ তৌ পরৈরনাক্রান্তং কীয়ং নিবাসস্থানম্ আত্মনাপহৃতং পরকীয়ং নিবাসস্থানং চ যাতি গচ্ছতি। তথাস্মৈ ক্রমানায় উভাবর্দ্ধৌ জগতো ভাগৌ চরাচরাত্মকৌ মর্ত্ত্যা মর্ত্ত্যাত্মকৌ বা সাধূ ধকৌ ভবতঃ ॥ (২ম -২৭সূ -১৫ঋ) ॥

• • •

অথ ষোড়শী—

যা বো মায়া অভিদ্রুহে যজত্রাঃ পাশা আদিত্যা রিপবে বিচৃত্তাঃ।

অশ্বীব তাঁ অতি যেষং রথেনারিষ্টা উরা বা শর্ম্মনৎ স্যাম॥ ১৬॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যাঃ। বঃ। মায়াঃ। অভিহদ্রুহে। যজত্রাঃ। পাশাঃ। আদিত্যাঃ। রিপবে। বিহচৃত্তাঃ।

অশ্বীহইব। তান্। অতি। যেষম্। রথেন। অরিষ্টাঃ। উরৌ। আ। শর্ম্মন্। স্যাম॥ ১৬।

হে যজত্রাঃ যষ্টব্যা! আদিত্যাঃ বো যুষ্মাকং যাঃ মায়াঃ অভিদ্রুহে অভিদ্রোহং কুর্ব্বতে রাক্ষসাদয়ে নির্ম্মিতাঃ যে চ পাশাঃ রিপবে শত্রবে বিচৃত্তাঃ। চৃতী হিংসাগ্রন্থনয়োঃ প্রসারিতা ইত্যর্থঃ। তান্ পাশান্ মায়াশ্চ রথেন অতিযেষং অতীত্য প্রগতেষং অতিতরেয়-মিত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অশ্বীব যথাশোভনাশ্বঃ কশ্চিৎ পুরুষঃ তুস্তবান্ মার্গান্ শীঘ্রমতি-ক্রামতি তদ্বৎ। যেষ্টৃ প্রযত্নে। ভৌবাদিকোঽনুদাত্তেৎ। ছান্দসো লঙ্। ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদম্॥ তথা বয়ং অরিষ্টাঃ শত্রুভিরহিংসিতাঃ সন্তঃ উরৌ বিস্তীর্ণে শর্ম্মন শর্ম্মেতি গৃহনাম ত্বয়া দত্তে সুখে গৃহে বা আসমন্তাৎ স্যাম বর্ত্তমানা ভবেম॥ (২ম—২১সূ—১৬ঋ)॥

অথ সপ্তদশী—

মাহং মঘোনো বরুণ প্রিয়স্য ভূরিদাব্ন আ বিদং শূনমাপেঃ।

মা রায়ো রাজনৎসুয়মাদবস্থাং বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। অহম্! মঘোনঃ। বরুণ। প্রিয়স্য। ভূরিহদাব্নঃ। আ। বিদম। শূনম্। আপেঃ।

মা। রায়ঃ। রাজন্। সুহযমাৎ। অব। স্থাম্। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুহবীরাঃ॥ ১৭॥

হে বরুণ! মঘোনো ধনবতঃ প্রিয়স্যানুকূলস্য ভূরিদাব্নঃ ভূরের্ব্বহুলস্য দাতুরহং মা আবিদং মা আবেদয়ানি আবেদনং বিজ্ঞাপনং মা করবাণি। কিং তদনাবেদ্যং? আপেরাপ্তো

শূনং শূন্যং দারিদ্র্যম্ বর্ণলোপশ্ছান্দসঃ। যদ্বা শূনং গতং প্রাপ্তং দারিদ্র্যম্। টুওশ্বি গতি-বৃদ্ধ্যোঃ। শ্বীদিতো নিষ্ঠায়ামিতীট্প্রতিষেধঃ। যজাদিত্বাৎ সংপ্রসারণম্। ওদিতশ্চেতি নকারঃ বৃষাদিত্বাদাদ্যুদাত্তত্বম্॥ এতদুক্তং ভবতি অস্মদীয়াঃ পুত্রাদয়ঃ ক্ষুধিতা ইতি প্রভূ সমীপেঽভিগায় যাচমানো মা ভূবমিতি। হে রাজন্ সুযমাৎ সুষ্ঠুনিয়ম্যতেনেন পুরুষো গৃহ ইতি সুযমঃ॥ ঈষদ্দুঃসুম্বিতি খল্॥ তাদৃশাদ্রায়ো ধনান্ মাবস্থাং অবযুত্য স্থিতো মা ভূবং। বয়ং সুবীরাঃ শোভনপুত্রা বিদথে যজ্ঞে গৃহে বা বর্তমানাঃ সন্তো বৃহৎ প্রৌঢ়ং স্তোত্রং বদেম উচ্চারয়াম॥ (২ম—২৭সূ—১৭ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে অষ্টমো বর্গঃ॥ ৮॥

• • •

অষ্টাবিংশং সূক্তম্।

———০ঃ০———

ইদমিত্যেকাদশর্চং ষষ্ঠং সূক্তম্। অত্রানুক্রম্যতে—ইদমেকাদশবারুণমিতি পূর্বসূক্তে কূর্ম্মোগাৎসমদো হি বেত্যুক্তত্বাদস্যোত্তরস্য চ কূর্ম্মো গাৎসমদো বা ঋষিঃ। ত্রিষ্টুপ্ছন্দঃ। বরুণো দেবতা। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। অত্র কেচিদাহুঃ ইদমেকাদশর্চং তু বারুণং ভয় পাপনুৎ। ঋণদারিদ্র্যদুঃস্বপ্ননাশনং চেতি শুশ্রুমেতি। (২ম—২৮সূ)॥

তত্র প্রথমা—

ইদং কবেরাদিত্যস্য স্বরাজো বিশ্বানি সান্ত্যভ্যস্তু মহ্না।
অতি যো মন্দ্রো যজথায় দেবঃ সুকীর্ত্তিং ভিক্ষে বরুণস্য ভূরেঃ॥ ১॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইদম্। কবেঃ। আদিত্যস্য। স্বঽরাজঃ। বিশ্বানি। অন্তি। অভি। অস্তু। মহ্না।
অতি। যঃ।। মন্দ্রঃ। যজথায়। দেবঃ। সুঽকীর্ত্তিম্। ভিক্ষে। বরুণস্য। ভূরেঃ॥ ১॥

কবেঃ ক্রান্তদর্শিন আদিত্যস্য অদিতেঃ পুত্রস্য স্বরাজঃ স্বয়মেব রাজমানস্যেশ্বরস্য বা বরুণস্যেদং হবিঃ স্তোত্রং বা যজমানঃ করোতীতিশেষঃ। স চ বিশ্বানি সর্ব্বাণি সন্তি দ্বিতীয়ভাব বিকার ভাঞ্জিভূত জাতানি মহ্না মহিম্না বরুণপ্রসাদাল্লব্ধেন অভ্যস্তু অভিভবতু। যো দেবো দ্যোতমানো বরুণঃ যজথায় যষ্ট্রে পুরুষায় অতি অতিশয়েন মন্দ্রঃ স্তুত্যো হর্ষয়িতা

যা ভবতি তস্যভূরের্ভর্তুর্ব্বরুণস্য সুকীর্ত্তিং শোভনাং স্তুতিং ভিক্ষে প্রার্থয়ে। যদ্বা বরুণস্যেতি তৃতীয়ার্থে ষষ্ঠী। তেন বরুণেন দাতব্যাং শোভনাং কীর্ত্তিং অহং যাচে॥ (২ম—২৮সূ—১ঋ)।

অথ দ্বিতীয়া—

তব ব্রতে সুভগাসঃ স্যাম স্বাধ্যো বরুণ তুষ্টুবাংসঃ।
উপায়ন উষসাং গোমতীনামগ্নয়ো ন জরমাণা অনু দ্যূন্॥ ২॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

তব। ব্রতে। সুঽভগাসঃ। স্যাম। সুঽআধ্যঃ। বরুণ। তুস্তুঽবাংসঃ।
উপঽঅয়নে। উষসাম্। গোঽমতীনাম্। অগ্নয়ঃ। ন। জরমাণাঃ। অনু। দ্যূন্॥ ২॥

হে বরুণ! স্বাধ্যঃ শোভনাধ্যানাঃ তুষ্টুবাংসঃ স্তুতবন্তো বয়ং তব ব্রতে ত্বদীয়ে পরিচরণাখ্যে কর্ম্মণি। বর্ত্তমানাঃ সুভগাসঃ স্যাম শোভনধনা ভবেম। অপিচ গোমতীনাং রশ্মিভির্যুক্তানামুষসাং উপায়নে উপাগমনে সতি অগ্নয়ো ন যথা অগ্নয়োঽগ্নি হোত্রাদিকর্ম্মার্থং সমিধ্যন্তে এবমনু দ্যূন্ অনুদিবসং জরমাণাস্ত্বাং স্তুবন্তো বয়ং দীপ্যমানা ভবেম॥ (২ম—২৮সূ—২ঋ)।

অথ তৃতীয়া—

তব স্যাম পুরুবীরস্য শর্ম্মন্নুরুশংসস্য বরুণ প্রণেতঃ।
যূয়ং নঃ পুত্রা অদিতেরদব্ধা অভি ক্ষমধ্বং যুজ্যায় দেবাঃ॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব। স্যাম। পুরুঽবীরস্য। শর্ম্মন্। উরুঽশংসস্য। বরুণ। প্রনেতরিতি। প্রঽনেতঃ।
যূয়ম্। নঃ। পুত্রাঃ। অদিতেঃ। অদব্ধাঃ। অভি। ক্ষমধ্বম্। যুজ্যায়। দেবাঃ॥ ৩॥

হে প্রণেতঃ! সর্ব্বস্য জগতঃ প্রকর্ষেণ নেতঃ বরুণ পুরুবীরস্য পুরুভির্বহুভিঃ বীরৈরুপেতস্য যদ্বা পুরূণাং বহূনাং শত্রূণাং বিশেষেণ প্রেরকস্য উরুশংসস্য উরুভির্বহুভিঃ

স্তূয়মানস্য তবশর্ম্মন্ শর্ম্মণি সুখে গৃহে বা স্যাম। অদিতেঃ পুত্রাঃ মিত্রাদয়ঃ পরমপি ছন্দসীতি পরস্য ষষ্ঠ্যন্তস্য পূর্ব্বামন্ত্রিতাঙ্গবদ্ভাবেনানুপ্রবেশাৎ পদদ্বয় সমুদায়স্যাষ্টমিকং সর্ব্বানুদাত্তত্বম্॥ অদব্ধা শত্রুভিরহিংসিতাঃ এবম্ভূতা হে দেবাঃ! যূয়ং নোঽস্মান্ কৃতাপরাধান্ যুজ্যায় সখ্যায় অভিক্ষমধ্বং অস্মাভিঃ কৃতমপরাধং মহধ্বম্॥ (২ম—২৮সূ - ৩ঋ)॥

অথ চতুর্থী—

প্র সীমাদিত্যো অসৃজদ্বিধর্ত্তা ঋতং সিন্ধবো বরুণস্য যন্তি।

ন শ্রাম্যন্তি ন বিমুচন্ত্যেতে বয়ো ন পপ্তূ রঘুয়া পরিজ্মন্॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। সীম। আদিত্যঃ। অসৃজৎ। বিঽধর্ত্তা। ঋতম্। সিন্ধবঃ। বরুণস্য। যন্তি।

ন। শ্রাম্যন্তি। ন। বি। মুচন্তি। এতে। বয়ঃ। ন। পপ্তুঃ। রঘুঽয়া। পরিঽজ্মন্॥ ৪॥

বিধর্ত্তা সেতুরিব জলস্য বিধারয়িতা আদিত্যঃ অদিতেঃ পুত্রোবরুণঃ ঋতং বিধারণ হেতুভূতং সত্যম্। যদ্বা নদীনামুপাদানভূতমুদকম্ সীং সর্ব্বতঃ প্রাসৃজৎ প্রকর্ষেণ সৃষ্টবান্। অণো প্রগৃহ্যস্যানুনাসিক ইত্যাকারঃ সানুনাসিকঃ তেন বরুণস্যর্ত্তেন সিন্ধবঃ স্যন্দন শীলানদ্যো যন্তি গচ্ছন্তি। প্রবহন্তি এতে সিন্ধবঃ ন শ্রাম্যন্তি ন প্রাপ্নুবন্তি ন বিমুচন্তি উপরতান ভবন্তি। অনলসাঃ সর্ব্বদৈকরূপেণ প্রবহন্তীত্যর্থঃ। এতদেবোচ্যতে—বয়ো ন বয়ঃ পক্ষিণ ইব রঘুয়াঃ লঘুবর্গাঃ শীঘ্রগামিনঃ পরিজ্মন্ পরিজ্মনি ভূম্যাং পপ্তুঃ পতন্তি গচ্ছন্তি॥ পৎলৃগতৌ। লিট্যাসিতনিপত্যোশ্ছন্দসীত্যুপধালোপঃ স্থানিবদ্ভাবাৎ। দ্বির্বচনাদি রঘুয়া ইত্যত্র সুপাং সুলুগিতি জসোযাজাদেশঃ॥ (২ম—২৮সূ - ৪ঋ)॥

অথ পঞ্চমী—

বি মচ্ছ্রথায় রশনামিবাগ ঋধ্যাম তে বরুণ খামৃতস্য।

মাতন্তুশ্ছেদি বয়তো ধিয়ং মে মা মাত্রা শার্য্যপসঃ পুর ঋতোঃ॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বি। মৎ। শ্রথয়। রশনাম্ঽইব। আগঃ। ঋধ্যাম। তে। বরুণ। খাম্। ঋতস্য।

মা। তন্তুঃ। ছেদি। বয়তঃ। ধিয়ম্। মে। মা। মাত্রা।

শারি। অপসঃ। পুরা। ঋতোঃ ॥ ৫ ॥

হে বরুণ! মৎ মৎসকাশাৎ রশনামিব রজ্জুমিব আগঃ বিহিতাননুষ্ঠান জনিতং পাপং বিশ্রথয় শিথিলীকুরু বিমোচয়েত্যর্থঃ। তে ত্বৎসম্বন্ধিন ঋতস্যোদকস্য পূর্ণাং খাং নদীং খা ইতি নদীনাম তাং ঋধ্যাম লভেমহি। অপিচ ধিয়ং কর্ম্ম বয়তঃ সংতন্বতো মে মম তন্তুঃ কর্ম্ম সন্ততিঃ মা ছেদি ছিন্নোমাভূৎ নৈরন্তর্যেণাস্ত্বিত্যর্থঃ। তথা ঋতোঃ সমাপ্তিকালাৎ পুরা পূর্ব্বং অপসঃ। কর্ম্মণঃ মাত্রাশরীরং প্রাচ্যোদীচ্যাঙ্গলক্ষণং মা শারি শীর্ণং বিকলং মা ভূৎ। সু হিংসায়া কর্ম্মণিলুঙ্ ॥ পুরঋতোরিত্যত্রঋত্যক ইতি প্রকৃতি ভাবঃ ॥ (২ম–২৮সূ—৫ঋ)।

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে নবমো বর্গঃ ॥ ৬ ॥

• . •

অথ ষষ্ঠী—

অপো সু ম্যক্ষ বরুণ ভিয়সং মৎ সম্রাড্ ঋতাবোনু মা গৃভায়।

দামেব বৎসাদ্বি মুমুগ্ধ্যংহো নহি ত্বদারে নিমিষশ্চনেশে ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপো ইতি। সু। ম্যক্ষ। বরুণ। ভিয়সম্। মৎ।

সম্ঽরাট্। ঋতঽবঃ। অনু। মা। গৃভায়।

দামঽইব। বৎসাৎ। বি। মুমুগ্ধি। অংহঃ। নহি। ত্বৎ।

আরে। নিঽমিষঃ। চন। ঈশে ॥ ৬ ॥

হে বরুণ! ভিয়সং ভর্যং মৎ মত্তঃ সু সুষ্ঠু অপো ম্যক্ষ অপগময়। হে সম্রাট্! সম্যগ্রাজমান হে ঋতাবঃ সত্যাবন্ যজ্ঞবন্ বা বরুণ! মা মাং অনুগৃভায় অনুগ্রহাণ। ছন্দসি শায়জপীতি শ্নঃ শায়জাদেশঃ। হৃগ্রহোর্ভ ইতি ভত্বম্॥ অপিচ দামেব বৎসাৎ যথা দোগ্ধা বৎসসকাশাৎ বন্ধনীং রজ্জুং বিমুঞ্চতি। তথা অংহঃ পাপং মৎসকাশাদ্বিমুমুগ্ধি বিমুঞ্চ॥ ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ॥ পৃথক্কুরু ত্বদারেত্বত্তো দূরদেশে বর্ত্তমানঃ ত্বদন্য ইত্যর্থঃ। ত্বত্তোঽন্যঃ কশ্চিৎ নিমিষশ্চন নিমেষস্যাপি অক্ষিপক্ষ্মচলনস্যাপি নহি ঈশে নেষ্টে ত্বমেব ঈশ্বর ইত্যর্থঃ। লোপস্ত আত্মনেপদেষ্বিতি তলোপঃ॥ (২ম—২৮সূ—৬ঋ)॥

অথ সপ্তমী—

মা নো বধৈর্বরুণ যে ত ইষ্টাবেনঃ কৃণ্বন্তমসুর ভ্রীণন্তী।
মা জ্যোতিষঃ প্রবসথানি গন্ম বিষূমৃধঃ শিশ্রথো জীবসে নঃ॥ ৭॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। নঃ। বধৈঃ। বরুণ। যে। তে। ইষ্টৌ। এনঃ। কৃণ্বন্তম্। অসুর। ভ্রীণন্তি।
মা। জ্যোতিষঃ। প্রঽবসথানি। গন্ম। বি। সু। মৃধঃ। শিশ্রথঃ। জীবসে। নঃ॥ ৭॥

হে বরুণ! নোঽস্মান্বধৈঃ হননসাধনৈরায়ুধৈর্মা হিংসীরিতি শেষঃ। হে অসুর! পাপকৃতাং নিরসিতঃ তে ত্বদীয়ে ইষ্টৌ যজ্ঞে এনঃ বিহিতাননুষ্ঠানেন জনিতং পাপং কৃণ্বন্তং কুর্ব্বন্তং পুরুষং যে বধা ভ্রীণন্তি হিংসন্তি তৈরিতি পূর্ব্বত্র সম্বন্ধঃ॥ ভ্রীষ্ হিংসায়াং। ক্রৈয়াদিকঃ॥ অপিচ জ্যোতিষঃ গৃহে বর্ত্তমানাদগ্নেঃ সৌরপ্রকাশাদ্বা প্রবসথানি প্রবাসান্ মা গন্ম মা গচ্ছাম। সর্ব্বদা গৃহে বর্ত্তমানঃ সূর্য্যং পশ্যংশ্চিরকালং জীবেয়মিত্যর্থঃ॥ গমের্লুঙি মন্ত্রে ঘসেতি চ্লের্লুক্॥ তথা নোঽস্মাকং জীবসে জীবনায় মৃধো হিংসকান্ সু সুষ্ঠু বি শিশ্রথঃ বিশ্লেষয় বাধস্বেত্যর্থঃ॥ (২ম—২৮সূ—৭ঋ)॥

অথাষ্টমী—

নমঃ পুরা তে বরুণোত নূনমুতাপরং তুবিজাত ব্রবাম।
ত্বে হি কম্পর্ব্বতে ন শ্রিতান্যপ্রচ্যুতানি দূড়ভ ব্রতানি॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নমঃ। পুরা। তে। বরুণ। উত। নূনম্। উত। অপরম্। তুবিঽজাত। ব্রবাম।

ত্বে। ইতি। হি। কম্। পর্ব্বতে। ন। শ্রিতানি। অপ্রঽচ্যুতানি। দুঃঽদভ। ব্রতানি॥ ৮॥

হে বরুণ! পুরা পূর্ব্বস্মিন্‌কালে তে তুভ্যং নমঃ নমস্কারপ্রতিপাদকং নম ইতি শব্দমবাদিষ্ম। উত অপিচ নূনমদ্যাপি ব্রবাম। উত অপিচ হে তুবিজাত! বহু-প্রদেশেষু প্রাদুর্ভূত বরুণ অপরং আগামিন্যপি কালে নমঃশব্দং ব্রবাম উচ্চারয়াম। কস্মাদিতি চেদুচ্যতে দুড়ভ দুর্দভ দম্ভিতুং হিংসিতুমশক্য দুরো দাশনাশদভধ্যেষ্বিতি রেফ-স্তোত্বমুত্তরপদাদেষ্টুত্বং চ। কমিত্যেতৎ পদাপূরণম্॥ হি যস্মাৎ ত্বে ত্বয়ি পর্ব্বতেন শিলোচ্চয়ে ইব অচ্যুতানি অন্যৈঃ প্রচ্যাবয়িতুমশক্যানি ব্রতানি কর্ম্মাণি বিধরণানি শ্রিতানি আশ্রিতানি তস্মাদিত্যর্থঃ॥ (২ম—২৮সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

পর ঋণা সাবীরধ মৎকৃতানি মাহং রাজন্নন্যকৃতেন ভোজম্।

অব্যুষ্টা ইন্নু ভূয়সীরুষাস আ নো জীবান্ বরুণ তাসু শাধি॥ ৯॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

পরা। ঋণা। সাবীঃ। অধ। মৎকৃতানি। মা। অহম্। রাজন্। অন্যঽকৃতেন। ভোজম্।

অবিঽউষ্টাঃ। ইৎ। নু। ভূয়সীঃ। উষসঃ। আ। নঃ। জীবান্। বরুণ। তাসু। শাধি॥ ৯॥

হে বরুণ! ঋণা ঋণানি পিত্রাদিভিঃ কৃতান্যস্মাভিরদেয়ানি পরা সাবীঃ পরাসুব। পরাচীনং প্রেরয়॥ ষূ প্রেরণে। ছান্দসো লুঙ্॥ অধ অধুনা মৎকৃতানি ময়া নিষ্পাদিতানি ঋণানি পরাসুব। অপিচ হে রাজন্ স্বামিন্ বরুণ! অহং অন্যকৃতেন অন্যৈরর্জ্জিতেন ধনেন মা ভোজং ভোগং মা লভেয়ম্। কিং কারণমিতি চেদুচ্যতে—ভূয়সীঃ ভূয়স্যো বহুতরাঃ উষসঃ অব্যুষ্টা ইৎ নু সত্যং অব্যুষ্টা এব অপররাত্রেষুত্থায় ঋণানি চিন্তয়তো জাগ্রতো মম ব্যুষ্টা অপ্যব্যুষ্টকল্পা আসন্। হে বরুণ। তাসুষঃসু মোহস্মান্ জীবান্ জীবনবতঃ আ শাধি আ সমন্তাদনুশিষ্টান্ কুরু। ঋণান্যপহৃত্য ভোগপর্য্যাপ্তং ধনং প্রযচ্ছেত্যর্থঃ॥ (২ম—২৮সূ—৯ঋ)॥

• • •

অথ দশমী—

যো মে রাজন্যুজ্যো বা সখা বা স্বপ্নে ভয়ং ভীরবে মহ্যমাহ।

স্তেনো বা যো দিপ্সতি নো বৃকো বা ত্বং

তস্মাদ্বরুণ পাহ্যস্মান্॥ ১০॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যঃ। মে। রাজন্। যুজ্যঃ। বা। সখা। বা। স্বপ্নে। ভয়ম্। ভীরবে। মহ্যম্। আহ।

স্তেনঃ। বা। যঃ। দিপ্সতি। নঃ। বৃকঃ। বা। ত্বম্।

তস্মাৎ। বরুণ। পাহি। অস্মান্॥ ১০॥

হে রাজন্ বরুণ! মে মদীয়ো যুজ্যো যোজনসমর্থঃ পিত্রাদির্বা সখা সমানখ্যানো বান্ধবো বা স্বপ্নে দৃষ্টং ত্বদ্বিষয়ং ভয়ং ভীরবে ভয়শীলায় মহ্যং য আহ ব্রূতে তথা স্তেনশ্চৌরো বা বৃকোঽরণ্যশ্বা বা যো নোঽস্মান্ দিপ্সতি জিঘাংসতি স॥ নীবস্তধেতি বিকল্পনাদিডভাবঃ॥ দম্ভ ইচ্ছেতীত্বম্ হে বরুণ! ত্বং তস্মাৎ সর্ব্বস্মাৎ সর্ব্বস্মাদস্মান্ পাহি রক্ষ॥ (২ম—২৮সূ—১০ঋ)

অথৈকাদশী—

মাহং মঘোনো বরুণ প্রিয়স্য ভূরিদাব্ন আ বিদং শূনমাপেঃ।

মা রায়ো রাজন্ৎসুয়মাদব স্থাং বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ॥ ১১॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মা। অহম্। মঘোনঃ। বরুণ। প্রিয়স্য। ভূরিঽদাব্নঃ। আ। বিদম্। শূনম্। আপেঃ।

মা। রায়ঃ। রাজন্। সুঽযমাৎ। অব। স্থাম্। বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ॥ ১১॥

হে বরুণ! প্রিয়স্য ভূরিদাব্নঃ ভূরের্ধনস্য দাতুর্ধনবত আপ্যস্য পুরতঃ। পুত্রাদের্দারিদ্র্যং অহং মা অবিদং মা আবেদয়ানি জ্ঞাপয়ানি। হে রাজন্। সুষ্ঠু নিয়ামকাদ্ধনাৎ অবযুত্য স্থিতো মা ভূবং শোভনপুত্রাঃ যজ্ঞে গৃহে বা বর্ত্তমানাঃ প্রৌঢ়ং স্তোত্রং উচ্চারয়ামঃ॥ (২ম-২৮সূ-১১ঋ)॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে দশমো বর্গঃ॥ ১০॥

• • •

একোনত্রিংশং সূক্তং।

—○—

ধৃতব্রতা ইতি সপ্তর্চং সপ্তমং সূক্তং। গার্ৎসমদস্য কূর্ম্মস্য গৃৎসমদস্য বার্ষম্। ত্রৈষ্টুভং। বৈশ্বদেবম্। তথা চানুক্রান্তম্ - ধৃতব্রতাঃ সপ্তবৈশ্বদেবমিতি। গতো বিনিয়োগঃ॥ (২ম-২৯সূ)।

তত্র প্রথমা—

ধৃতব্রতা আদিত্যা ইষিরা আরে মৎকর্ত্ত রহসূরিবাগঃ।

শৃণ্বতো বো বরুণ মিত্র দেবা ভদ্রস্য বিদ্বাঁ অবসে হুবে বঃ॥ ১॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ধৃতঽব্রতাঃ। আদিত্যাঃ। ইষিরাঃ। আরে। মৎ। কর্ত্ত। রহসূঃঽইব। আগঃ।

শৃণ্বতঃ। বঃ। বরুণ। মিত্র। দেবাঃ। ভদ্রস্য। বিদ্বান্। অবসে। হুবে। বঃ॥ ১॥

হে ধৃতব্রতাঃ ধৃতকর্ম্মাণঃ আদিত্যাঃ আদিতেঃ পুত্রাঃ! ইষিরাঃ গমনশীলাঃ সর্ব্বৈরন্বেষণীয়াঃ প্রার্থনীয়া বা। হে বিশ্বদেবাঃ! মদারে মত্তো দূরদেশে আগঃ বিহিতাননুষ্ঠানাদিজনিতং পাপং কর্ত্ত কুরুত॥ করোতেশ্ছান্দসো বিকরণস্য লুক্। তপ্তনপ্তনথনাশ্চেতি তবাদেশঃ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—রহসূরিব রহসি অন্যৈরজ্ঞাতে প্রদেশে সূয়ত ইতি রহসূঃ ব্যভিচারিণী সা যথা গর্ভং পাতয়িত্বা দূরদেশে পরিত্যজতি তদ্বৎ। হে বরুণ! মিত্রদেবাঃ বো যুষ্মদীয়স্য ভদ্রস্য যুষ্মাভিঃ করণীয়স্য শ্রেয়ো বিদ্বান জানন্নহং শৃণ্বতঃ মৎকৃতানি স্তোত্রাণি শ্রোত্রেণ জানতো বো যুষ্মান্ অবসে রক্ষণার্থং হুবে আহ্বয়ামি॥ (২ম-২৯সূ-১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যূয়ং দেবাঃ প্রমতির্যূয়মোজো যূয়ং দ্বেষাংসি সনুতর্যুযোত।

অভিক্ষত্তারো অভিচক্ষধ্বমদ্যাচনো মৃড়য়তা পরং চ॥ ২॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যূয়ম্। দেবাঃ। প্রঽমতিঃ। যূয়ম্। ওজঃ। যূয়ম্। দ্বেষাংসি। সনুতঃ। যুযোত।

অভিঽক্ষত্তারঃ। অভি। চ। ক্ষমধ্বম্। অদ্য। চ। নঃ। মৃড়য়ত। অপরম্। চ॥ ২॥

হে দেবাঃ! প্রমতিঃ প্রকৃষ্টা মতির্যাস্ত পিত্রাদেস্তাদৃশোঽপি যূয়মেব তথা ওজো বলমপি যূয়মেব অপিচ যূয়ং দ্বেষাংসি দ্বেষ্টৄনি রক্ষঃপিশাচাদীনি। সনুতরিত্যব্যয়ম্ অন্তর্হিত নামৈতং। অন্তর্হিতে প্রদেশে যুযোত পৃথক্কুরুত॥ যুমিশ্রণামিশ্রণযোঃ ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ। পূর্ব্ববত্তস্য তবাদেশঃ॥ অভিক্ষত্তারঃ অভিতঃ শত্রূণাং হিংসিতারো যূয়ং অভিচক্ষমধ্বং অভিভবত চ শত্রূন্ অদ্যাস্মিন্দিনে চ নোঽস্মান্ মৃড়য়ত সুখয়ত। অপরং চ অপরমপি কালং আগামিন্যপি কালে অস্মান্ মৃড়য়ত॥ (২য়—২৯সূ—২ঋ)।

• • •

অথ তৃতীয়া—

কিমূ নু বঃ কৃণবামাপরেণ কিং সনেন বসব আপ্যেন।

যূয়ং নো মিত্রাবরুণাদিতে চ স্বস্তিমিন্দ্রামরুতো দধাত॥ ৩॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কিম্। উঁ ইতি। নু। বঃ। কৃণবাম। অপরেণ। কিম্। সনেন। বসবঃ। আপ্যেন।

যূয়ম্। নঃ। মিত্রাবরুণা। অদিতে। চ। স্বস্তিম্। ইন্দ্রামরুতঃ। দধাত॥ ৩॥

হে দেবাঃ! বো যুষ্মাকং নু অদ্যেদানীং কিমূ কৃণবাম কিং নূ কর্ত্তুং শক্নুবাম? ন কিমপীত্যর্থঃ। তথা অপরেণ অপরকালভাবিনা কর্ম্মণা কিং কর্ত্তুং শক্তাঃ। তথা হে

বসবো! বাসয়িতারো দেবাঃ সনেন সনাতনেন আপ্যেন আপ্তব্যেন কর্ম্মণা যুষ্মাকং বি কর্ত্তুং শক্তাঃ? সর্ব্বদাপি যুষ্মদনুগুণং পরিচরণং কর্ত্তুং ন শক্তা ইত্যর্থঃ। হে মিত্রাবরুণে হে অদিতে হে ইন্দ্রামরুতঃ॥ দেবতাদ্বন্দ্বে চেতি পূর্ব্বপদস্যানঙ্॥ তে চ সর্ব্বে যূয়ং স্বস্তি অবিনাশং নোঽস্মভ্যং দধাত ধত্ত প্রযচ্ছত॥ লোটি তস্য তপাদেশে ঙিত্ত্বাভাবেনাল্লোপাভাবঃ॥ (২ম—২৯সূ—৩ঋ)॥

• . •

অথ চতুর্থী—

হয়ে দেবা যূয়মিদাপয়ঃ স্থ তে মৃড়ত নাধমানায় মহ্যম্।

মা বো রথো মধ্যমবাড়্ ঋতে ভূন্মা যুষ্মাবৎস্বাপিষু শ্রমিষ্ম॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হয়ে। দেবাঃ। যূয়ম। ইৎ। আপয়ঃ। স্থ। তে। মৃড়ত। নাধমানায়। মহ্যম্।

মা। বঃ। রথঃ। মধ্যমঽবাট্। ঋতে। ভূৎ। মা। যুষ্মাবৎঽসু। আপিষু। শ্রমিষ্ম॥ ৪॥

হয়ে দেবাঃ। ছান্দসো বর্ণোপজনঃ। হে দেবাঃ! যুয়মিৎ যূয়মেব আপয়ঃ ধনস্য প্রাপয়িতারো বন্ধবঃ স্থ ভবথ। তে যূয়ং নাধমানায় অভিমতং ফলং যাচমানায় মহ্যং স্তোত্রে মৃড়ত সুখয়ত। তথা বো যুষ্মাকং রথ ঋতেঽস্মদীয়ে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে মধ্যমবাট্ মা ভূৎ। মধ্যমেন মন্দগমনেন বাহকো মা ভূৎ। শীঘ্রং যুষ্মান্ বহত্বিত্যর্থঃ। বয়ং যুষ্মাবৎসু যুষ্মৎ সদৃশেষ্বাপিষু বন্ধুষু সৎসু মা শ্রমিষ্ম শ্রান্তা মা ভূম॥ বতুপ্ প্রকরণে যুষ্মদস্মদ্ভ্যাং ছন্দসি সাদৃশ্য উপসংখ্যানমিতি বতুপ্। আ সর্ব্বনাম্ন ইত্যাত্বম্॥ (২ম—২৯সূ—৪ঋ)॥

• . •

অথ পঞ্চমী—

প্র ব একো মিময় ভূর্য্যাগো যন্মা পিতেব কিতবং শশাস।

আরে পাশা আরে অঘানি দেবা মা মাধি পুত্রে বিমিব গ্রভীষ্ট॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। বঃ। একঃ। মিমর়। ভূরি। আগঃ। যৎ। মা। পিতাঽইব। কিতবম্। শশাস।

আরে। পাশাঃ। আরে। অঘানি। দেবাঃ। মা। মা।

অধি। পুত্রে। বিমৃঽইব। গ্রভীষ্ট ॥ ৫ ॥

হে দেবাঃ! বো যুষ্মাকং মধ্যে অহমেকঃ সন্ ভূরি বহুলং আগঃ পাপং প্রমিমর়। সহং প্রকর্ষেণাহিংসিষং। কথমস্মাকং মধ্যে ত্বমেব ইতি চেদুচ্যতে—যদ্ যস্মাৎ মা মাং পিতেব কিতবং যথা অপথপ্রবৃত্তং পুত্রং পিতানুশাস্তি তথা শশাস অনুশিষ্টং চ কুচে ॥ াসু অনুশিষ্টা বিত্যস্মাল্লিটি মধ্যমস্য রূপম্ ॥ অপিচ হে দেবাঃ যুষ্মদীয়াঃ পাশাঃ আরে গস্মত্তো দূরদেশে সন্তু। অঘানি পাপানি চ আরে সন্তু। মা মা অধিপুত্রে। অধিঃ াপ্তৈশ্বর্যার্থানুবাদী পুত্রে পশ্যতি সাত পিতরং সন্তং বিমিব পক্ষিণমিব ব্যাধঃ মা গ্রভীষ্ট মা াহীধ্বম্ ॥ মাঙি লুঙি হৃগ্রহোর্ভ ইতি ভত্বম্ ॥ (২ম—২৯সূ—৫ঋ) ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

অর্বাঞ্চো অদ্যা ভবতা যজত্রা আ বো হার্দি ভয়মানো ব্যয়েয়ম্।
ত্রাধ্বং নো দেবা নিজুরো বৃকস্য ত্রাধ্বং কর্ত্তাদবপদো যজত্রাঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

অর্বাঞ্চঃ। অদ্য। ভবত। যজত্রাঃ। আ। বঃ। হার্দি। ভয়মানঃ। ব্যয়েয়ম্।

াধ্বম্। নঃ। দেবাঃ। নিঽজুরঃ। বৃকস্য। ত্রাধ্বম্। কর্ত্তাৎ। অবঽপদঃ। যজত্রাঃ ॥ ৬ ॥

হে যজত্রাঃ যষ্টব্যা দেবাঃ! অদ্যেদানীমর্ব্বাঞ্চোঽস্মদভিমুখা ভবত। বো যুষ্মাকং হার্দি হৃবস্থিতং রক্ষণং ভয়মানো বিভ্যদহং আ ব্যয়েয়ং আভিমুখ্যেন প্রাপ্নুয়াম ॥ ব্যয়গতৌ। ৌরাদিকঃ ॥ হে দেবাঃ! বৃকস্য তস্করস্য আরণ্যশুনো বা সম্বন্ধিনঃ নিজুরো নিহননাৎ ॥ জূরী ংসার্থঃ। অস্মাৎ সম্পদাদিলক্ষণো ভাবে ক্বিপ্। ছান্দসো হ্রস্বঃ ॥ নোঽস্মান ত্রাধ্বং ত্রায়ধ্বম্। া হে যজত্রাঃ! অবপদঃ আপদঃ কর্ত্তাৎ কর্ত্তুঃ সকাশাৎ ত্রাধ্বং ত্রায়ধ্বম্ ॥ ৬ ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

মাহং মঘোনো বরুণপ্রিয়স্য ভূরিদান্ন আবিদং শূনমাপেঃ।

মা রায়ো রাজনৎসুযমাদবস্থাং বৃহদ্বদেম বিদথে সুবীরাঃ ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মা। অহম্। মঘোনঃ বরুণ। প্রিয়স্য। ভূরিঽদাব্নঃ। আ। বিদম্। শূনম্। আপেঃ।

মা। রায়ঃ। রাজন্। সুঽযমাৎ। অব। স্থাম্।

বৃহৎ। বদেম। বিদথে। সুঽবীরাঃ ॥ ৭ ॥

ব্যাখ্যাতেয়ম্ ॥ (২ম—২৯সূ—৭ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে একাদশো বর্গঃ ॥ ১১ ॥

ত্রিংশৎ সূক্তং।

—:•:—

ঋতং দেবায়েত্যেকাদশর্চমষ্টমং সূক্তম্ গাৎর্সমদং। অন্ত্যা জগতী শিষ্টাস্ত্রিষ্টুভঃ। প্র হি ক্রতুমিত্যেষা ইন্দ্রাসোমদেবতাকা। সরস্বতিত্বমস্মানিত্যর্দ্ধর্চঃ সারস্বতঃ। যো নঃ সনুত্য ইত্যেষা বার্হস্পত্যা অন্ত্যা মারুতী শিষ্টা ঐন্দ্র্যঃ। তথা চানুক্রান্তম্—ঋতমেকাদশজগত্যন্তং ষষ্টৈন্দ্রাসোমী সরস্বতি ত্বমিতি সারস্বতোর্দ্ধর্চো যো নো বার্হস্পত্যা তং বো মারুতীতি। গতো বিনিয়োগঃ ॥ (২ম—৩০সূ) ॥

তত্রৈষা প্রথমা—

ঋতং দেবায় কৃণ্বতে সবিত্র ইন্দ্রায়াহিঘ্নে ন রমন্ত আপঃ।

অহরহর্য্যাত্যক্তুরপাং কিয়াত্যা প্রথমঃ সর্গ আসাম্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ঋতম্। দেবায়। কৃণ্বতে। সবিত্রে। ইন্দ্রায়। অহিহঘ্নে। ন। রমন্তে। আপঃ।

অহঃঽঅহঃ। যাতি। অক্তুঃ। অপাম্। কিয়তি। আ। প্রথমঃ। সর্গঃ। আসাম্।॥ ১ ॥

ঋতমুদকং বৃষ্টিলক্ষণং কৃণ্বতে কুর্ব্বতে দেবায় দ্যোতমানায় সবিত্রে সর্ব্বস্য প্রেরকায় অহিঘ্নে অহিং বৃত্রং হতবতে ইন্দ্রায় যাগার্থম্ আপো ন রমন্তে। তস্মাৎকেতোর্ভীত্যা নোপরতা ভবন্তি। তস্মাৎ ব্যত্যয়েন চতুর্থী। অপিতু তাসামপাং অক্তুঃ সেচকং স্রোতঃ অহরহঃ প্রত্যহং যাতি গচ্ছতি। আসাং প্রথমঃ সর্গঃ। প্রাথমিকং জন্ম কিয়াত্যা কিয়তিকালে নিষ্পন্নং। আকারঃ প্রশ্নে। কিং শব্দ আক্ষেপে। যাবতিকালে তা অজায়ন্ত স কালঃ কিয়ান্ কিং পরিমাণং? তস্য কালস্য ন কিমপি নিত্যা এব হি তা ইত্যর্থঃ॥ (২ম—৩০সূ—১ঋ)॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যো বৃত্রায় সিনমত্রাভরিষ্যৎ প্র তং জনিত্রী বিদুষ উবাচ।

পথো রদন্তীরনু জোষমস্মৈ দিবেদিবে ধুনয়ো যন্ত্যর্থম্॥ ২ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

যঃ। বৃত্রায়। সিনম্। অত্র। অভরিষ্যৎ। প্র। তম্। জনিত্রী। বিদুষে। উবাচ।

পথঃ। রদন্তীঃ। অনু। জোষম্। অস্মৈ। দিবেঽদিবে। ধুনয়ঃ। যন্তি। অর্থম্॥ ২ ॥

যঃ পুরুষো বৃত্রায়াসুরায় সিনমন্নং অত্র পাকস্থানে আহর্তুমভরিষ্যৎ সম্পাদিতবান্ তং পুরুষং জানিত্রী জনয়িত্রী ইন্দ্রস্য মাতা অদিতিঃ বিদুষে অভিজ্ঞায়েন্দ্রায় প্রোবাচ প্রোক্তবতী। প্রবচনস্য হননার্থত্বাৎ তং বৃত্রং হতবানিতি শেষঃ। অপিচাস্মৈ অস্যেন্দ্রস্যানুজোষমনুকামং ইচ্ছামনুসৃত্য পথো মার্গান্ রদন্তীর্বিলিখন্ত্যো ধুনয়ো নদ্যঃ দিবেদিবে প্রতিদিবসং অর্থং অর্ত্তব্যং গন্তব্যং সমুদ্রং প্রতি যন্তি গচ্ছন্তি॥ (২ম—৩০সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

উর্ধ্বো হ্যস্থাদধ্যন্তরিক্ষে ধা বৃত্রায় প্র বধং জভার।

মিহং বসান উপহীমদুদ্রোত্তিগ্মায়ুধো অজয়চ্ছত্রুমিন্দ্রঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উর্দ্ধঃ। হি। অস্থাৎ। অধি। অন্তরিক্ষে। অধ। বৃত্রায়। প্র। বধম্। জভার।

মিহম্। বসানঃ। উপ। হি। ঈম্। অদুদ্রোৎ। তিগ্মংআয়ুধঃ।

অজয়ৎ। শত্রুম্। ইন্দ্রঃ ॥ ৩ ॥

হির্হেতৌ। যস্মাদয়ং বৃত্রঃ অন্তরিক্ষে উর্দ্ধঃ সন্ সর্ব্বমাবৃত্যাধ্যস্থাৎ অধিষ্ঠিতোঽভূৎ। অধ অতঃ কারণাৎ বৃত্রায় বৃত্রং প্রতিবধং হননসাধনং বজ্রং ইন্দ্রঃ প্রজভর প্রচিক্ষেপ॥ হৃগ্রহোর্ভঃ॥ সহি খলু বৃত্রো মিহং বৃষ্টেঃ সেক্তারং মেঘং বসানঃ আচ্ছাদয়ন্॥ ঈমেনমিন্দ্রং উপাদুদ্রোৎ উপাগমৎ॥ দদ্রুগতৌ। লঙি ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ॥ তিগ্মায়ুধঃ তীক্ষ্ণায়ুধঃ ইন্দ্রঃ শত্রুং শাতয়িতারং তং বৃত্রং অজয়ৎ জিতবান॥ (২ম—৩০সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

বৃহস্পতে তপুষাশ্নেব বিধ্য বৃকদ্বরসো অসুরস্য বীরান্।

যথা জঘন্থ ধৃষতা পুরাচিদেবা জহি শত্রুমস্মাকমিন্দ্র ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বৃহস্পতে। তপুষা। অশ্নাইব। বিধ্য। বৃকংদ্বরসঃ। অসুরস্য। বীরান্। যথা।

জঘন্থ। ধৃষতা। পুরা। চিৎ। এব। জহি। শত্রুম্। অস্মাকম্। ইন্দ্র ॥ ৪ ॥

হে বৃহস্পতে! বৃহতাং পরিবৃঢ়ানাং পালয়িতরিন্দ্র তপুষা তাপকেন দীপ্তেন বজ্রেণ অগ্নের অশন্যা ইব বৃকদ্বরসঃ সংবৃতদ্বারস্যাসুরস্য বীরান্ পুত্রান্ যদ্বা সংবৃতদ্বারান্ অসুরস্য বীরান্ বিধ্য তাড়য় ॥ বৃণোতেঃ স্বরবৃভূশুষিমুষিভ্যঃ কিদিতি কর্ম্মণি কন্-প্রত্যয়ঃ। দ্রুগতৌ। অস্মাদৌণাদিকোঽসন্‌প্রত্যয়ঃ ॥ বৃকাণি সংবৃতানি দ্বারাংসি দ্বারাণি যেষাং ॥ বহুব্রীহৌ পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বম্ ॥ হে ইন্দ্র! পুরা চিৎ পুরাপি ধৃষতা ধর্ষকেণ বজ্রেণ যথা জঘন্থ ত্বং হতবানেব এবমেবাস্মাকং শত্রুং জহি নাশয় ॥ হন্তের্জ ইতি হৌ আদেশঃ ॥ (২ম-৩০সূ-৪ঋ) ॥

অথ পঞ্চমী—

অবক্ষিপ দিবো অশ্মানমুচ্চা যেন শত্রুং মন্দসানো নিজূর্বাঃ।
তোকস্য সাতৌ তনয়স্য ভূরেরস্মাঁ অর্ধং কৃণুতাদিন্দ্র গোনাম্ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অব। ক্ষিপ। দিবঃ। অশ্মানম্। উচ্চা। যেন। শত্রুম্। মন্দসানঃ। নিঃজূর্বাঃ।
তোকস্য। সাতৌ। তনয়স্য। ভূরেঃ। অস্মান্। অর্দ্ধম্। কৃণুতাৎ। ইন্দ্র। গোনাম্ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র। দিবো নভসঃ সকাশাদশ্মানং অশ্মবৎকঠিনং বজ্রং উচ্চা উচ্চৈবর্ত্তমানস্ত্বং অবক্ষিপ অস্মদীয়ান্ শত্রনুদ্দিশ্যাবস্তাৎ ক্ষিপ। যেন বজ্রেণ মন্দসানঃ স্তোতৃভিঃ স্তূয়মানঃ সন্ শত্রুং নিজূর্ব্বাঃ অহিংসীঃ ॥ জুর্বী হিংসার্থঃ। লেটাডাগম ॥ তথা তোকস্য পুত্রস্য ভূরের্ব্বহুব্যস্য পৌত্রস্য সাতৌ সম্ভজনে নিমিত্তে সপ্তম্যোষা সম্ভজনার্থা তথা হে ইন্দ্র! গোনাং গবাং সম্ভজনার্থং চাস্মান্ অস্মাকং ॥ বিভক্তিব্যত্যয়ঃ ॥ অর্দ্ধং সমৃদ্ধিং কৃণুতাৎ কুরু। গোঃ পাদান্তে ইতি গো শব্দস্যামোনুডাগমঃ ॥ (২ম—৩০সূ—৫ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে দ্বাদশো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

অথ ষষ্ঠী—

প্র হি ক্রতুং বৃহথো যং বনুথো রধ্রস্য স্থো যজমানস্য চোদৌ।
ইন্দ্রাসোমা যুবমস্মাঁ অবিষ্টমস্মিন্ ভয়স্থে কৃণুতমুলোকম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। হি। ক্রতুম্। বৃহথঃ। যম্। বনুথঃ। রধ্রস্য। স্থঃ। যজমানস্য। চোদৌ।

ইন্দ্রাসোমা। যুবম্। অস্মান্। অবিষ্টম্। অস্মিন্। ভয়ংস্থে।

কৃণুতম্। ঊঁ ইতি। লোকম্॥ ৬॥

হে ইন্দ্রসোমা ইন্দ্রাসোমৌ! যং বৈরিণং বনুথো হিংসথঃ। বনুষ্যতির্হন্তিকর্ম্মে যাস্কঃ (নি• ৫।২)। তং ক্রতুং স্বেবস্য কর্ত্তারং প্রতিবৃহথঃ প্রকর্ষেণোদ্যচ্ছথঃ। উন্মূলযথ ইত্যর্থঃ॥ বৃহূ উদ্যমনে। তৌদাদিকঃ॥ তথা রধ্রস্য বাধকস্য যজমান চোদৌ শত্রূণাং প্রেরকৌ স্থো ভবথঃ। তথা হে ইন্দ্রাসোমৌ যুবাং অস্মান্ অবিষ্টমবত অস্মিন্ ভয়স্থে ভযস্থানে যুদ্ধে॥ ঘঞর্থে কবিধানমিত্যধিকরণে ক প্রত্যয়ঃ। নরুদ্বৃধ দিত্বাৎ পূর্ব্বপদান্তোদাত্তত্বম্॥ লোকং ভয়বর্জ্জিতং স্থানং কৃণুতং কুরুতম্॥ ঊ ইতি পাদপূরণঃ॥ (২ম—৩০সূ—৬ঋ)॥

• • •

অথ সপ্তমী—

ন মা তমন্নশ্রমন্নোত তন্দ্রন্ন বোচাম মা সুনোতেতি সোমম্।

যো মে পৃণাদ্যো দদদ্যো নিবোধাদ্যো মা সুন্বন্তমুপ গোভিরায়ৎ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। মা। তমৎ। ন। শ্রমৎ। ন। উত। তন্দ্রৎ। ন। বোচাম। মা।

সুনোত। ইতি। সোমম্।

যঃ। মে। পৃণাৎ। যঃ। দদৎ। যঃ। নিবোধাৎ। যঃ। মা। সুন্বন্তম্।

উপ। গোভিঃ। আ। অয়ৎ॥ ৭॥

স ইন্দ্রো মা মাং ন তমৎ ন তময়তু ন গ্লপয়তু তথা ন শ্রমৎ শ্রান্তং মা করোতু॥ তমুগ্লানে শ্রমু তপসি খেদে চ। অনয়োর্হেতুমণ্ণ্যন্তয়োর্লো্যটাডাগমঃ। ছন্দস্যুভয়থেতি শপ আর্ধধাতুকত্বাণ্ণেরনিটীতি ণিলোপঃ॥ উত অপিচ মাং ন তন্দ্রৎ ন তন্দ্রয়েৎ। তন্দ্র্যা আলস্যেন যুক্তং মা করোতু॥ তন্দ্রী শব্দাত্তৎ করোতীতি ণিচ্। ণাবিষ্ঠবৎ প্রাতি-পদিকস্যেতি টিলোপঃ অন্যৎ পূর্ব্ববৎ॥ ইন্দ্রযাগায় সোমং মা সুনোত মাভিষুণুতেতি অস্মান্ যজমানান্ প্রতি ন বোচাম ন ব্রবাম॥ বক্তেশ্ছন্দসো লুঙ্। সুনোতেত্যত্র তপ্তনপ্ত-নথনাশ্চেতি তস্য তবাদেশঃ। তস্য পিত্ত্বেন ঙিত্ত্বাভাবাদ্গুণঃ॥ য ইন্দ্রো মে মম পৃণাৎ কামান্ পূরয়েৎ যশ্চ দদৎ অভীষ্টং ফলং দদ্যাৎ যশ্চ নিবোধাৎ অস্মদীয়ং স্তোত্রং যাগং বা অবগচ্ছেৎ। য ইন্দ্রঃ সুন্বন্তং সোমমভিষুণ্বন্তং মা মাং অস্মভ্যং দাতব্যৈর্গোভিঃ সহ উপায়ৎ উপাগচ্ছেৎ স ইন্দ্র ইতি পূর্ব্বত্রান্বয়ঃ॥ পৃণাদিত্যাদিষু লেট্যাডাগমঃ॥ (২ম—৩০সূ—৭ঋ)॥

•
• •
•

অথাষ্টমী—

সরস্বতি ত্বমস্মাঁ অবিড্ঢি মরুত্বতী ধৃষতী জেষি শত্রূন্।
ত্যং চিচ্ছর্ধন্তং তবিষীয়মাণমিন্দ্রো হন্তি বৃষভং শণ্ডিকানাম্॥ ৮॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সরস্বতি। ত্বম্। অস্মান্। অবিড্ঢি। মরুত্বতী। ধৃষতী। জেষি। শত্রূন্।
ত্যম্। চিৎ। শর্ধন্তম্। তবিষীঽয়মাণম্। ইন্দ্রঃ। হন্তি। বৃষভম্। শণ্ডিকানাম্॥ ৮॥

হে সরস্বতি সরণবতি দেবি! ত্বং অস্মান্ স্তোতৄন্ অবিড্ঢি রক্ষ॥ রক্ষার্থস্যাবতে-র্লেটোত্যরূপম্॥ তথা মরুত্বতী মরুদ্ভির্যুক্তা মধ্যমস্থানা হি বাক্ সরস্বতী মরুতশ্চ মধ্যমস্থানাঃ স্মৃতাঃ। শাতস্তত্ত্বতী সতী ধৃষতী ধর্ষয়ন্তী শত্রূন্ শাতয়িতৄন্বৈরিণো জেষি জয়॥ ছন্দস্যুভয়থেতি শপঃ শ্লুঃ॥ কিঞ্চায়মিন্দ্র ত্যং চিৎ তমপ্যসুরং হন্তি হতবান্॥ ব্যত্যয়েন ভূতার্থে লট্॥ কীদৃশং? শর্দ্ধন্তং প্রসহনশীলং। শৃধু প্রসহনে। তবিষীয়মাণং তবিষী বলমিবাচরন্তং সর্ব্বস্য ভঞ্জনেঽশক্তং শণ্ডিকানাং শণ্ডামর্কাবসুরপুরোহিতৌ শণ্ডবং-শানাং মধ্যে বৃষভং প্রধানম্॥ (২ম—৩০সূ—৮ঋ)॥

• • •

অথ নবমী—

যো নঃ সনুত্য উত বা জিঘত্নুরভিখ্যায় তং তিগিতেন বিধ্য।

বৃহস্পত আয়ুধৈর্জেষি শত্রূন্ দ্রুহে রীষন্তং পরি ধেহি রাজন্ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। নঃ। সনুত্যঃ। উত। বা। জিঘত্নুঃ। অভিঽখ্যায়। তম্। তিগিতেন। বিধ্য।

বৃহস্পতে। আয়ুধৈঃ। জেষি। শত্রূন। দ্রুহে। রিষন্তম্। পরি। ধেহি। রাজন্। ৯।

হে বৃহস্পতে! যো নোঽস্মাকং সনুত্যং সনুতরিত্যংতর্হিতনাম অন্তর্হিতে দেশে ভবশ্চোরঃ সগর্ভ সযূথ সনুত্যাস্তৎ। উত বা অপি বা যো জিঘত্নুর্জিঘাংসুর্ভবতি তমভিখ্যায় সমীক্ষ্য তিগিতেন তীক্ষ্ণেনায়ুধেন বিধ্য তাড্য যথাস্মদীয়ান্ শত্রূন্ আয়ুধৈ রায়ো ধনসাধনৈ-রিষ্বাদিভির্জেষি জয়। তথা হে রাজন! রাজমান বৃহস্পতে দ্রুহে দ্রোগ্ধ্রে শত্রবে রিষন্তং হিংসন্তং বজ্রং পরিধেহি পরিতো ধারয় প্রক্ষিপেত্যর্থঃ ॥ (২ম–৩০সূ—৯ঋ)॥

• • •

অথ দশমী—

অস্মাকেভিঃ সত্বভিঃ শূরশূরৈর্বীর্য্যা কৃধি যানি তে কর্ত্বানি।

জ্যোগভূবন্ননুধূপিতাসো হত্বী তেষামাভরা নো বসূনি ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্মাকেভিঃ। সত্বঽভিঃ। শূর। শূরৈঃ। বীর্য্যা। কৃধি। যানি। তে। কর্ত্বানি।

জ্যোক্। অভূবন্। অনুঽধূপিতাস। হত্বী। তেষাম্। আ। ভর। নঃ। বসূনি। ১০।

হে শূর শৌর্য্যবন্নিন্দ্র! অস্মাকেভিরাস্মাকীনৈঃ সত্বভিঃ পরেষাং সাদকৈঃ শূরৈঃ শৌর্য্যোপেতৈর্ভটৈঃ তানি বীর্য্যা বীর্য্যাণি বীরকর্ম্মাণি কৃধি কুরু। যানি তে ত্বয়া কর্ত্বানি করণীয়ানি ॥ কৃত্যার্থে তবৈকেনিতি করোতেস্বন্প্রত্যয়ঃ ॥ জ্যোক্ চিরকালং

অনুধূপিতাসঃ ধূপায়মানহৃদয়া মদীয়াঃ শত্রবো ভুবন্নাসন্ হন্তী তান্ হত্বা স্বাত্মাদয়শ্চেতীকারঃ। তেষাং শত্রূণাং বসূনি ধনানি নোঽস্মভ্যং আভর আহর ॥ (২ম—৩০সূ—১০ঋ) ॥

• • •

অথৈকাদশী—

তং বঃ শর্ধং মারুতং সুম্নয়ুর্গিরোপব্রুবে নমসা দৈব্যং জনম্।

যথা রয়িং সর্ব্ববীরং নশামহা অপত্যসাচং

শ্রুত্যং দিবেদিবে ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। বঃ। শর্ধম্। মারুতম্। সুম্নঽয়ুঃ। গিরা। উপ। ব্রুবে। নমসা। দৈব্যম্। জনম্।

যথা। রয়িম্। সর্ব্বঽবীরম্। নশামহৈ। অপত্যঽসাচম্। শ্রুত্যম্। দিবেঽদিবে ॥ ১১ ॥

হে মরুতঃ! বো যুষ্মাকং শর্ধং বলং মারুতং মরুৎসমূহরূপং দৈব্যং দেবেনেন্দ্রেণ যুক্তং জনং প্রাদুর্ভূতং এবং গুণবিশিষ্টং তং বলং নমসা নমস্কারেণ হবিষা বা গিরা স্তোত্রেণ সুম্নয়ুঃ সুখেচ্ছুরহং উপব্রুবে স্তৌমি। যথা যেন প্রকারেণ বয়ং সর্ব্ববীরং সর্ব্বৈঃ বীরৈর্বিশেষেণ শত্রূণাং প্রেরকৈর্ভটৈরুপেতং অপত্যসাচং অপত্যৈরপতনহেতুভূতৈঃ পুত্রাদিভিরুপেতং শ্রুত্যং শ্রবণীয়ং প্রশস্তভূতং রয়িং দিবেদিবে প্রতিদিবসং নশামহৈ প্রাপ্নবাম ॥ নশতির্ব্যাপ্তিকর্ম্মা। লেটাড়াগমঃ। বৈতোঽন্যত্রেত্যৈকারঃ॥ (২ম—৩০সূ—১১ঋ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে ত্রয়োদশো বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

• • •

একত্রিংশং সূক্তং।

—○—

অস্মাকমিতি সপ্তর্চং নবমং সূক্তম্ গৃৎসমদস্যার্ষং বৈশ্বদেবং। অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্, শিষ্টা জগত্যঃ। তথা চানুক্রান্তম্—অস্মাকং সপ্ত বৈশ্বদেবং ত্রিষ্টুবন্তমিতি। বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। (২ম—৩১সূ) ॥

তত্র প্রথমা—

অস্মাকং মিত্রাবরুণাবতং রথমাদিত্যৈ রুদ্রৈর্বসুভিঃ সচাভুবা।

প্র যদ্বয়ো ন পপ্তন্ বস্মনস্পরি শ্রবস্যবো হৃষীবন্তো বনর্ষদঃ ॥ ১ ।

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অস্মাকম্। মিত্রাবরুণা। অবতম্। রথম্। আদিত্যৈঃ। রুদ্রৈঃ। বসুভিঃ। সচাভুবা।

প্র। যৎ। বয়ঃ। ন। পপ্তন্। বস্মনঃ। পরি। শ্রবস্যবঃ। হৃষীবন্তঃ। বনসদঃ ॥ ১ ॥

মিত্রাবরুণা হে মিত্রাবরুণৌ! আদিত্যৈঃ ধাত্রর্য্যমাদিভির্দ্বাদশভিঃ রুদ্রৈঃ একাদশসংখ্যাকৈঃ বসুভিঃ ধরো ধ্রুব ইত্যাদিভিরষ্টসংখ্যাকৈঃ এবং ত্রিভির্দেবগণৈঃ সচাভুবা সহভবন্তৌ সহবর্ত্তমানৌ যুবাং অস্মাকং রথং অন্নলাভায় প্রবৃত্তং অবতম্। যদ্ যদাস্মদীয়া রথাঃ বস্মনঃ পরিবসন্ত্যস্মিন্নিতি বস্মনি বাসস্থানং। ঔণাদিকো মনিন্। তস্মাৎ স্থানাৎ পরি উপরিদেশান্তরে ॥ পঞ্চম্যাঃ পরাবধ্যর্থে ইতি সত্বম্ ॥ অধ্যর্থ উপর্য্যর্থ ইতি বৃত্তিঃ ॥ বয়ো ন পক্ষিণ ইব প্রপপ্তন্ প্রপতন্তি প্রকর্ষেণ গচ্ছন্তি ॥ পতেশ্ছান্দসে লুঙি লৃদিত্বাৎ চ্লেরঙাদেশঃ ॥ পতঃ পুমিতি পুমাগমঃ। কীদৃশা বয়ঃ? শ্রবস্যবোঽন্নকামাঃ হৃষীবন্তঃ প্রাপ্তহর্ষাঃ বনর্ষদঃ বনে বৃক্ষাদৌ নিষণ্ণাঃ ॥ সাংহিতিকশ্ছান্দসো রেফোপজনঃ ॥ (২ম-৩১সূ-১ঋ)॥

অথ দ্বিতীয়া—

অধ স্মা ন উদবতা সজোষসো রথং দেবাসো অভি বিক্ষু বাজযুম্।

যদাশবঃ পদ্যাভিস্তিত্রতো রজঃ পৃথিব্যাঃ সানৌ

জঙ্ঘনন্ত পাণিভিঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

রথ। স্ম। নঃ। উৎ। অবত। সংজোষসঃ। রথম্। দেবাসঃ। অভি। বিক্ষু। বাজংয়ুম্।

যৎ। আশবঃ। পদ্যাভিঃ। তিত্রতঃ। রজঃ। পৃথিব্যাঃ।

সানৌ। জঙ্ঘনন্ত। পাণিংভিঃ॥ ২॥

হে সজোষসঃ! সমানং প্রীয়মাণাঃ দেবাসো দেবাঃ অধ অধুনা নোঽস্মাকং বাজয়ুং বাজমন্নং কাময়মানং গতিবিশেষযুক্তং বা রথং বিক্ষু প্রজাসু জনপদেষু অভি অভিমুখং উদবত উদগময়ত। অবতিরত্রগত্যর্থঃ। স্মেতি পূরণঃ। যদ্ যদাস্মিন্ রথে যুক্তাঃ আশবো ব্যাপনশীলা অশ্বাঃ পদ্যাভিঃ পাদসাধ্যাভিঃ গতিভিঃ রজো রঞ্জকং মার্গং তিত্রতঃ তরন্তঃ॥ তরতেঃ শতরি বহুলং ছন্দসীতি শপঃ শ্লুঃ। বহুলং ছন্দসীত্যভ্যাসস্যেত্বম্। অভ্যস্তানামাদিরিত্যাদ্যুদাত্তত্বম্॥ পৃথিব্যাঃ প্রথিতায়াঃ ভূমেঃ সানৌ সমুচ্ছ্রিতে প্রদেশে পাণিভিঃ পাণ্যুপলক্ষিতৈঃ পাদৈঃ জঘনন্ত অত্যর্থং গচ্ছন্তি॥ হন্তের্যঙ্লুগন্তাচ্ছান্দসো লঙ্। ব্যত্যয়েনাত্মনেপদম্। বহুলং ছন্দসীতি শপো লুগভাবঃ॥ (২য়—৩১সূ—২ঋ)॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

উতস্য ন ইন্দ্রো বিশ্বচর্ষণির্দিবঃ শর্ধেন মারুতেন সুক্রতুঃ।

অনু নু স্থাত্যবৃকাভিরূতিভী রথং মহে সনয়ে বাজসাতয়ে॥ ৩॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। স্যঃ। নঃ। ইন্দ্রঃ। বিশ্বংচর্ষণিঃ। দিবঃ। শর্ধেন। মারুতেন। সুংক্রতুঃ।

অনু। নু। স্থাতি। অবৃকাভিঃ। ঊতিংভিঃ। রথম্। মহে। সনয়ে। বাজংসাতয়ে॥ ৩॥

উত অপিচ বিশ্বস্য চর্ষণিং বিশ্বস্য সর্ব্বস্য দ্রষ্টা যদ্বা বিশ্বে চর্ষণয়ো মনুষ্যায় যস্য পরিচারকাঃ অথবা বিশ্বে সর্ব্বে লোকাঃ চর্ষণয়ো দ্রষ্টব্যা যেন॥ বহুব্রীহৌ বিশ্বং সংজ্ঞায়ামিতি পূর্ব্বপদান্তোদাত্তত্বম্॥ মারুতেন মরুৎসমূহরূপেণ শর্ধেন বলেন সহ সুক্রতুঃ শোভনকর্ম্মা শোভনপ্রজ্ঞো বা স্যঃ স ইন্দ্র অবৃকাভিঃ হিংসকরহিতাভিঃ ঊতিভী

যক্ষাভিঃ সহিতঃ সন্ দিবো দ্যুলোকাদাগত্য স্থ অস্ম নোঽস্মাকং রথং অনুস্থাতি আমুণ্ডগ্যো মাধিতিষ্ঠতু॥ ছান্দসঃ শপোলুক্॥ কিমর্থং? মহে সনয়ে মহতে ধনায় তথা বাজসাতয়ে বাজস্যান্নস্য সাতয়ে সম্ভজনার্থম্॥ (২ম—৩১সূ—৩ঋ)॥

• • •

অথ চতুর্থী—

উতস্য দেবো ভুবনস্য সক্ষণিস্ত্বষ্টা গ্নাভিঃ সজোষা জূজুবদ্রথম্।

ইড়া ভগো বৃহদ্দিবোত রোদসী পূষা পুরন্ধিরশ্বিনাবধাপতী॥ ৪॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। স্যঃ। দেবঃ। ভুবনস্য। সক্ষণিঃ। ত্বষ্টা। গ্নাভিঃ। সহজোষাঃ। জূজুবৎ। রথম্।

ইড়া। ভগঃ। বৃহৎহদিবা। উত। রোদসী ইতি। পূষা। পুরম্ংধিঃ।

অশ্বিনৌ। অধ। পতী ইতি॥ ৪॥

উত অপিচ স্যঃ স দেবো দানাদিগুণযুক্তঃ ভুবনস্য ভূতজাতস্য সক্ষণিঃ সচনীয়ঃ সেব্যঃ গ্নাভির্দ্দেবপত্নীভিঃ। ছন্দাংসিবৈগ্না ইতি তৈত্তিরীয়কম্। গায়ত্র্যাদীনি চ্ছন্দাংসি চ দেবপত্ন্য ইত্যুক্তম্। সজোষাঃ সমানপ্রীতিঃ এবং গুণবিশিষ্টস্ত্বষ্টা অস্মদীয়ং রথং জূজুবৎ প্রেরয়তু। জু ইতি সৌত্রোধাতুর্গত্যর্থঃ অস্মাণ্ণ্যন্তাল্লুঙি রূপম্॥ তথা ইড়া তিসৃণাং দেবীনামাদ্যা ইডাখ্যা দেবী চ রথং প্রেরয়তু। বৃহদ্দিবা বৃহন্মহদ্দীব্যতি দ্যোতত ইতি বৃহদ্দিবঃ। ইগুপধলক্ষণঃ কঃ। সুপাংসুলুগিতি বিভক্তেরোকারঃ॥ তাদৃশো ভগশ্চ প্রেরয়তু। উত অপিচ রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ পুরন্ধির্বহুধীঃ পূষা পোষকো দেবশ্চ। অধশব্দশ্চার্থে। পতী সূর্য্যায়া ভর্ত্তারৌ অশ্বিনৌ চ এতে সর্ব্বে অস্মদীয়ং রথং প্রেতয়ন্ত্বিত্যর্থঃ॥ ৪॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

উত ত্যে দেবী সুভগে মিথূদৃশোষাসানক্তা জগতামপীজুবা।

স্তুষে যদ্বাং পৃথিবি নব্যসা বচঃ স্থাতুশ্চ বয়স্ত্রিবয়া উপস্তিরে॥ ৫॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। ত্যে ইতি। দেবী ইতি। সুভগে ইতি। সুঽভগে। মিথুঽদৃশা।

উষসানক্তা। জগতাম্। অপিঽজুবা।

স্তবে। যৎ। বাম্। পৃথিবি। নব্যসা। বচঃ। স্থাতুঃ। চ।

বয়ঃ। ত্রিঽবয়াঃ। উপঽস্তিরে ॥ ৫ ॥

উত অপিচ ত্যে তে প্রসিদ্ধে দেবী দেব্যৌ দেবনশীলে সুভগে শোভনধনে মিথুদৃশা মিথঃ পরস্পরং পশ্যন্ত্যৌ এবম্ভূতে উষাসানক্তা উষাশ্চ রাত্রিশ্চ জগতাং জঙ্গমানাং অপীজুবা প্রেরয়িত্র্যৌ ভবতঃ তস্মাদস্মদীয়মপি রথং প্রেরয়তাম্। উত্তরোর্দ্ধর্চো দ্যাবাপৃথিব্যঃ প্রত্যক্ষকৃতঃ। হে পৃথিবি! বাং যুবাং দ্যাং দিবং চ নব্যসা নবীয়সা নবতরেণ প্রশস্তেন ॥ বচঃ বচসা ॥ সুপাং সুলুগিতি তৃতীয়ায়া লুক্ ॥ যদ্ যদা স্তবে স্তবে উত্তমস্য ব্যত্যয়েন ধ্যমঃ। তদানীং স্থাতুঃ স্থাবরস্য ব্রীহ্যাদেঃ সম্বন্ধি বয়োন্নং চরুপুরোডাশাদিলক্ষণং ত্রিবয়াঃ। বয় ইত্যন্ননাম। ত্রীণি ওষধিপশুসোমাত্মকানি হবির্লক্ষণান্যন্নানি যস্য তাদৃশোঽহং পস্তিরে উপস্তৃণামি আজ্যেনোপস্তরণাভি ধারণপূর্ব্বকং প্রযচ্ছামীত্যর্থঃ ॥ স্তৃঞ্ আচ্ছাদনে। ট্যুস্তয়ে ছান্দসো বিকরণস্য লুক্ ॥ অত্রত্যশ্চ শব্দশ্চ গিতি নিপাতান্তরং পাদপূরণম্। ত ইদ্বাতোরিতীত্থং নিপাতৈর্যদ্যদিহন্তেতি নিঘাতপ্রতিষেধঃ ॥ (২ম—৩১সূ—৫ঋ) ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

উত বঃ শংসমুশিজামিবশ্মস্যহির্বুধ্ন্যো৩জ একপাদুত।

ত্রিত ঋভুক্ষাঃ সবিতা চনো দধেপান্নপাদাশুহেমা ধিয়া শমি ॥ ৬ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

উত। বঃ। শংসম্। উশিজাম্ঽইব। শ্মসি। অহিঃ। বুধ্ন্যঃ। অজঃ। একঽপাৎ। উত।

ত্রিতঃ। ঋভুক্ষাঃ। সবিতাঃ। চনঃ। দধে। অপাম্। নপাৎ।

আশুঽহেমা। ধিয়া। শমি ॥ ৬ ॥

উত অপিচ হে দেবাঃ! উশিজামিব। ইবেতি সংপ্রত্যর্থীয়ঃ। অস্মত্তঃ স্তুতিং কাময়মানানাং বো যুষ্মাকং শংসং স্তুতিং সম্প্রতি শ্মসি উশ্মসি কাময়ামহে॥ বশকান্তৌ। ইদন্তো-মসিঃ। গ্রহিজ্যাদিনা সম্প্রসারণম্। ছান্দসো বর্ণলোপঃ॥ উত অপিচ অহির্বুধ্ন্যঃ বুধ্নমন্তরিক্ষম্ তত্র ভবোঽহিনামাদেবঃ অজ একপাৎ ন জায়ত ইত্যজঃ এক এব পদ্মন্তে গচ্ছতীত্যেকপাৎ অজ একপাৎসংজ্ঞকঃ সূর্য্যঃ ত্রিতস্তীর্ণতমঃ ঋভুক্ষাঃ উরুক্ষয়ঃ উরুনিবাসঃ ঋভূণাং নিবাসয়িতা বা ইন্দ্রশ্চ সবিতা সর্ব্বস্য প্রসবিতা চ নোঽস্মং দধে বিদ-ধাতু অস্মভ্যং করোতু। তথা আশুহেমা শীঘ্রগামী॥ হি গতাবিত্যস্মাদন্যেভ্যোঽপি দৃশ্যন্ত ইতি মনিন্॥ তাদৃশঃ অপাং নপাৎ অপাং পৌত্রীয় স্থানীয়োঽগ্নিঃ অস্তঃ ওষধিবনস্পতয়ো জায়ন্তে ওষধি বনস্পতিভ্যশ্চায়মগ্নির্জায়ন্তে ইত্যগ্নেরপাং পৌত্রত্বম্। স চ ধিয়া স্তুত্যা শমিঃ শমীতি কর্ম্মনাম। যজ্ঞকর্ম্মণি প্রীতো ভবত্বিতি শেষঃ। যদ্বা ধিয়া কর্ম্মণা অস্মদীয়েন পরিচরণলক্ষণেন শমি শং সুখং তন্নিমিত্তং ভবত্বিতি শেষঃ॥ (২ম—৩১সূ—৬ঋ)।

• • •

অথ সপ্তমী—

এতা বো বশ্ম্যুদ্যতা যজত্রা অতক্ষন্নায়বো নব্যসে সম্।

শ্রবস্যবো বাজং চকানাঃ সপ্তির্ন রথ্যো অহধীতিমশ্যাঃ॥ ৭॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এতা। বঃ। বশ্মি। উৎঽয়তা। যজত্রাঃ। অতক্ষন্। আয়বঃ। নব্যসে। সম্।

শ্রবস্যবঃ। বাজম্। চকানাঃ। সপ্তিঃ। ন। রথ্যঃ। অহ। ধীতিম্। অশ্যাঃ॥ ৭॥

হে যজত্রাঃ যজনীয়া বিশ্বেদেবাঃ! বো যুষ্মদীয়ানি এতা এতানি উদ্যতা উদ্যতানি বচাংসি বশ্মি কাময়ে। নব্যসে নবতরায় স্তুত্যতমায় যুষ্মদ্গণায় আয়বো মৎপ্রভৃতয়ো মনুষ্যাঃ কামিতানি স্তোত্রাণি সমতক্ষন্ সমস্কুর্ব্বন্ কিমিচ্ছন্তঃ শ্রবস্যবঃ শ্রবণীয়ং যশোঽন্নং বা আত্মন ইচ্ছন্তঃ বাজং বলং চকানাঃ কাময়মানাঃ॥ কনী দীপ্তি গতিষু লিটঃ, কানচ.॥ রথ্যো রথসম্বন্ধী সপ্তির্ন সর্পণশীলোঽশ্ব ইব যুষ্মদ্গণঃ ধীতিমস্মদীয়ং কর্ম্ম অশ্যাঃ প্রাপ্নোতু। অহ পূরণঃ। অশূব্যাপ্তৌ। ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদ। মধ্যমো বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্। ৭।

ইতি দ্বিতীয়স্য সপ্তমে চতুর্দ্দশো বর্গঃ॥ ১৪॥

(পাপেন আক্রান্তাং) 'বর্ত্তিকাং' (নিশ্চেষ্টাং চিত্তবৃত্তিং) 'অমুঞ্চতং' (মুক্তাং কুরুথঃ); 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'উতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'আগতং' (আগচ্ছতং, অস্মান্ প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবৌ! যাভিঃ কর্ম্মভিঃ খঞ্জান্ধঃ জনঃ চলচ্ছক্তিং চ লভতে, তথা যাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ লোকান্ পাপাৎ মুঞ্চতি, তাভিঃ উতিভিঃ অস্মান্ রক্ষতং পরিত্রায়েথাং। (১ম—১১২সূ ৮ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

অভীষ্টবর্ষক হে দেবদ্বয়! যে প্রসিদ্ধ কর্ম্ম-সমূহের দ্বারা তপঃপ্রভাবে পাপনাশাভিলাষী অন্ধকে ও কর্ম্মসামর্থ্যহীন (খঞ্জ) জনকে, দৃষ্টিশক্তি প্রদানের নিমিত্ত এবং চলচ্ছক্তি প্রদানের নিমিত্ত, প্রকৃষ্ট-রূপে প্রস্তুত করেন; অপিচ, যে কর্ম্মসমূহের দ্বারা পাপের দ্বারা আক্রান্ত নিশ্চেষ্ট চিত্তবৃত্তিকে মুক্ত করেন; অন্তর্ব্ব্যাধিবাহির্ব্ব্যাধিনাশক হে অশ্বিদেবদ্বয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশক 'হে দেবদ্বয়! আপনাদিগের যে কর্ম্মসমূহের দ্বারা খঞ্জ ও অন্ধজন চলচ্ছক্তি ও দৃষ্টিশক্তি লাভ করে, এবং যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা মনুষ্যগণ পাপ হইতে মুক্তি প্রাপ্ত হয়; সেই রক্ষাকর্ম্ম সমূহের দ্বারা আপনারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন। (১ম—১১২সূ—৮ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে বৃষণা কামানাং বর্ষিতারাবশ্বিনৌ যাভিঃ শচীভিঃ কর্ম্মভিঃ প্রজ্ঞাভির্ব্বা পরাবৃজ-মেতন্নামকমৃষিং পঙ্গুং সন্তমপঙ্গুমকুরুতং। তথান্ধং দৃষ্টিরহিতং সন্তমৃজ্রাশ্বমৃষিং চক্ষসে প্রকাশায় সম্যক্ চক্ষুষা দর্শনায় যাভিরূতিভিঃ প্রক্রথঃ। প্রকর্ষেণ কুরুথঃ। যাভিশ্চ

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে 'বৃষণা' কাম-সমূহের বর্ষণকারী অশ্বিদ্বয়! 'যাভিঃ শচীভিঃ' যে কর্ম্ম-সমূহের দ্বারা অথবা প্রজ্ঞাসমূহের দ্বারা 'পরাবৃজং' এই নামযুক্ত ঋষিকে, পঙ্গু হইলে, অপঙ্গু করিয়াছিলেন; এবং 'অন্ধং' দৃষ্টিরহিত হইলে, ঋজ্রাশ্ব ঋষিকে 'চক্ষসে' প্রকাশের জন্য, সম্যক্প্রকারে চক্ষুর দ্বারা দর্শন করাইবার জন্য, 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'প্রক্রথঃ' প্রকৃষ্টরূপে (দৃষ্টিশক্তি দান) করিয়াছিলেন; এবং যে সকলের দ্বারা (উতি-

শ্রোণং বিগুণজানুকমেব সন্তমৃষিমেতবে গন্তুং প্রকৃথঃ। প্রকর্ষেণ কৃতবন্তৌ। অপিচ যাভিরূতিভির্ব্বর্ত্তিকাং চটকসদৃশস্য পক্ষিণঃ স্ত্রিয়ং গ্রসিতাং বৃকেণ গ্রস্তামমুঞ্চতং। বৃকাস্যান্নির্ম্মোচিতবন্তৌ। যাস্কপক্ষে তু বৃকেণ (নি০ ৫।২০) বিবৃতজ্যোতিষ্কেণ সূর্য্যেণ যাভিগ্রস্তাং বর্ত্তিকাং প্রত্যহমাবর্ত্তমানামুষসং তস্মাদমোচয়তমিতি যোজ্যং। তাভিঃ সর্ব্বাভিরূতিভিরস্মানপ্যাগচ্ছতং॥

বৃষণা। বৃষ সেচনে। কনিন্যুবৃষীত্যাদিনা কনিন্। পরাবৃজং। বৃজী বর্জ্জনে। পরাবৃণক্তি তপসা পাপং বিনাশয়তীতি পরাবৃক্। ক্বিপ্ চেতি ক্বিপ। কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। এতবে। তুমর্থে সেসেনিত্যোক্তেস্তবেন্প্রত্যয়ঃ। কৃথঃ। ডুকৃঞ্ করণে। বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্॥ (১ম—১১২সূ—৮ঋ)॥

অষ্টম (১২০৪) ঋকের বিশদার্থ।

এই ঋকের অন্তর্গত 'পরাবৃজং', 'অন্ধং' 'শ্রোণং' এবং 'বর্ত্তিকাং' এই পদ চতুষ্টয়ে যথাক্রমে তিন জন ঋষিকে এবং একটী পক্ষিবিশেষকে নির্দ্দেশ করা হইয়াছে। তদনুসারে মন্ত্রের ভাব দাঁড়াইয়াছে এই যে,—'অশ্বিদ্বয় পঙ্গু পরাবৃজ ঋষিকে চলচ্ছক্তি দান করিয়াছিলেন, অন্ধ ঋজ্রাশ্ব ঋষিকে দৃষ্টি-শক্তি দান করিয়াছিলেন এবং দুর্ব্বল-জানু শ্রোণকে গমন-সামর্থ্য দিয়াছিলেন। অপিচ, বর্ত্তিকা নাম্নী পক্ষী তাঁহাদিগের অনুকম্পায়

সমূহের দ্বারা) 'শ্রোণং' বিগুণজানুক, (ভগ্নজানু) হইলেও, 'এতবে' যাইতে 'প্রকৃথঃ' প্রকৃষ্টরূপে (সমর্থ) করিয়াছিলেন; আরও, 'যাভিঃ' যে সকল উতিসমূহের দ্বারা 'বর্ত্তিকাং' চটকসদৃশ পক্ষীর স্ত্রীকে, 'গ্রাসিতাং' বৃকের দ্বারা গ্রস্ত হইলে, 'অমুঞ্চত' বৃকের মুখ হইতে মুক্ত করিয়াছিলেন। কিন্তু যাস্ক-পক্ষে 'বৃকের দ্বারা, বিবৃতজ্যোতিঃ সূর্য্যের দ্বারা, গ্রস্ত বর্ত্তিকাকে, প্রত্যহ আবর্ত্তমানা উষাকে, যে সকলের দ্বারা (উতিসমূহের দ্বারা) তাহা হইতে (সেই গ্রাস হইতে) মুক্ত করিয়াছিলেন'; এইটী যোজনা করিতে হইবে। 'তাভিঃ' সেই সকল 'উতিভিঃ' পালনসমূহের সহিত আমাদিগের প্রতি আগমন করুন।

বৃষণা। বৃষ-ধাতু সেচনার্থক। 'কনিন্যু বৃষি' ইত্যাদি সূত্রে কনিন্-প্রত্যয়। পরাবৃজং। বৃজী-ধাতু বর্জ্জনার্থক। পরাবৃণক্তি অর্থাৎ তপস্যা দ্বারা পাপ বিনাশ করিতেছেন—এই অর্থে পরাবৃক। 'ক্বিপ্ চ' ইত্যাদি সূত্রে ক্বিপ। কৃতের উত্তর পদের প্রকৃতিস্বরত্ব। এতবে। 'তুমর্থে সেসেন্' ইত্যাদি সূত্রে এত-ধাতুর উত্তর তবেন্-প্রত্যয়। কৃথঃ। ডুকৃঞ্-ধাতু করণার্থক। 'বহুলং ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রে বিকরণের লোপ। (১ম—১১২সূ—৮ঋ)॥

মুক্তিলাভ করিয়াছিল।' কিন্তু আমরা মনে করি, ঐ পদ-চতুষ্টয় ভিন্ন অর্থের দ্যোতনা করিতেছে। 'পরাবৃজং' পদে, যাথার্থ অনুসারে, তপস্যায় দ্বারা পাপ-নাশের অভিলাষী জনকে বুঝাইতে পারে। 'অন্ধং' ও 'শ্রোণং' পদদ্বয়ে যথাক্রমে দৃষ্টিহীনকে ও কর্ম্মসামর্থ্যশূন্য জনকে নির্দ্দেশ করে। 'বর্ত্তিকাং' পদে, নিশ্চেষ্ট চিত্তবৃত্তিকে বুঝাইয়া থাকে। এই সকল বিষয় বিবেচনা করিলে, এই মন্ত্রের ভাব প্রাপ্ত হই এই যে,—'অশ্বিদ্বয়ের যে কৃপায়, কর্ম্ম দ্বারা পাপনাশের অভিলাষী অন্ধ খঞ্জ প্রভৃতি উদ্ধার প্রাপ্ত হয় এবং যাঁহাদিগের করুণায় বদ্ধ নিশ্চেষ্ট চিত্তবৃত্তি মুক্ত অবস্থায় উপনীত হয়, তাঁহারা আমাদিগকে উদ্ধার করুন।' * (১ম—১১২সূ—৮ঋ) ॥

—— • ——

নবমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। নবমী ঋক্।)

যাভিঃ সিন্ধুং মধুমন্তমসশ্চতং বসিষ্ঠং
যাভির্জরাবজিন্বতম্।
যাভিঃ কুৎসং শ্রুতর্য্যং নর্য্যমাবতং তাভিরূ ষু
ঊতিভিরশ্বিনা গতম্ ॥ ৯ ॥

---

* এই ঋকের অন্তর্গত 'পরাবৃজং' পদের অর্থে ভাষ্যকার মনুষ্যকে নির্দ্দেশ করিয়াছেন বটে, কিন্তু পাশ্চাত্ত্য পণ্ডিত বেনফে (Benfey) সিদ্ধান্ত করেন, ঐ পদে অস্তগামী সূর্য্যকে বুঝাইতেছে। অস্তগামী সূর্য্য অন্ধ, যেহেতু তাঁহার আলোক নিঃশেষপ্রায়; তিনি যে খঞ্জ, তাহার কারণ, তাঁহার গাত্র-শক্তি তখন রোগ হইয়াছে। 'বর্ত্তিকাং' পদ-উপলক্ষে যাস্ক বৃক-কর্ত্তৃক গ্রস্ত পক্ষীর স্ত্রী' অর্থ হইতে সূর্য্য-কর্ত্তৃক উষাকে গ্রাস করার ভাব গ্রহণ করিয়াছেন। কিন্তু বেনফের মতে সূর্য্যের অস্ত-গমন অবস্থাই ঐ উপমার নির্দ্দেশক। তদনুসারে এখানকার ভাব,—অন্ধকার-রূপ ব্যাঘ্র যেন সূর্য্য-রূপ বর্ত্তিকাকে গ্রাস করিতেছে। ফলতঃ রূপক স্বীকারে অর্থ পরি-গ্রহণে সর্ব্বত্রই প্রয়াস দেখা যায়।

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। সিন্ধুং। মধুঽমন্তং। অসশ্চতং। বসিষ্ঠং।

যাভিঃ। অজরৌ। অজিন্বতং।

যাভিঃ। কুৎসং। শ্রুতর্য্যং। নর্য্যং। আবতং। তাভিঃ। উঁ ইতি। সু।

উতিঽভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতং॥ ৯॥

• . •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'অজরৌ' (জরারহিতৌ হে দেবৌ!) 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'সিন্ধুং' (স্যন্দনশীলাং নদীং, যদ্বা—স্নেহকারুণ্যানিলয়ং হৃদয়ং) 'মধুমন্তং' (মধুসদৃশেন উদকেন পূর্ণাং, যদ্বা—মাধুর্য্যোপেতং) 'অসশ্চতং' (কারয়থঃ, প্রবাহয়থঃ), তথা 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'বসিষ্ঠং' (জিতেন্দ্রিয়ং জনং) 'অজিন্বতং' (প্রীণয়থঃ); অপিচ, 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'কুৎসং' (নিন্দনীয়ং) 'শ্রুতর্য্যং' (তত্ত্বজ্ঞং) 'নর্য্যং' (জনং) 'আবতং' (রক্ষথঃ), 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'উতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতোভাবেন, সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং, অস্মান্ প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবৌ! যাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ যুবাং জগতি স্নেহকারুণ্যধারাং প্রবাহয়থঃ, তথা যুগপৎ পাপিনং পুণ্যাত্মনং চ রক্ষথঃ, তাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অস্মান্ রক্ষতং—পরিত্রায়েথাং। (১ম—১১২স—৯ঋ)।

• . •

বঙ্গানুবাদ।

জরারহিত হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা স্যন্দনশীল নদীকে মধুসদৃশ উদকের দ্বারা পূর্ণ করিয়া প্রবাহিত করেন (অথবা স্নেহকারুণ্য-নিলয় হৃদয়কে মাধুর্য্যোপেত করেন), এবং যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা জিতেন্দ্রিয় জনকে প্রীত করেন; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা নিন্দনীয় এবং তত্ত্বজ্ঞ জনকে রক্ষা করেন; অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশক হে অশ্বিদেবদ্বয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—

হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা জগতে স্নেহকরুণার ধারা প্রবাহিত করেন, এবং যুগপৎ পাপীকে ও পুণ্যাত্মাকে রক্ষা করেন; সেই রক্ষা-কর্ম্মের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন।) ॥ ৯ ॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অশ্বিনৌ সিন্ধুং স্যন্দনশীলাং নদীং মধুমন্তং মধুসদৃশেনোদকেন পূর্ণাং যাভি-রূতিভিরসশ্চতং। অগময়তং। প্রবাহয়তমিত্যর্থঃ। হে অজরৌ জরারহিতাবশ্বিনৌ বসিষ্ঠমৃষিং যাভিরূতিভিরজিন্বতং অপ্রীণয়তং। যাভিশ্চ কুৎসাদীংস্ত্রীনৃষীনাবতং। অরক্ষতং। তাভিঃ সর্ব্বাভিরূতিভিরস্মানপি সুষ্ঠ্বাগচ্ছতং॥

মধুমন্তং। মধুশব্দাদ্ভূম্নি মতুপ্। লিঙ্গব্যত্যয়ঃ। অসশ্চতং। সশ্চতির্গতিকর্ম্মা। তস্মাদন্তর্ভাবিতণ্যর্থাৎ লুঙ্। (১ম—১১২সূ—৯ঋ)।

• • •

নবম (১২০৫) ঋকের বিশদার্থ।

—:×•×:—

প্রচলিত অর্থের সহিত আমাদিগের অর্থের সামান্য প্রভেদ ঘটিয়াছে। 'সিন্ধুং' ও 'মধুমন্তং' পদদ্বয়ের যথাক্রমে 'ক্ষরণশীলা নদী' ও 'মধুময় জল' অর্থ সাধারণতঃ গ্রহণ করা হয়। আমরা কিন্তু 'সিন্ধুঃ' পদে 'স্নেহকারুণ্য-নিলয় হৃদয়'কে লক্ষ্য করিয়াছি। 'মধুমন্তং' পদের অর্থ 'মাধুর্য্যযুক্ত'। 'বসিষ্ঠং' পদের প্রচলিত অর্থ 'বসিষ্ঠ নামক ঋষি'। কিন্তু প্রকৃতি প্রত্যয়ের সঙ্গতিক্রমে ঐ পদে আমরা 'জিতেন্দ্রিয়' অর্থ গ্রহণ করি। ভাষ্যাদিতে 'কুৎসং' প্রভৃতি পদে ঋষিত্রয়কে লক্ষ্য করা হইয়াছে। কিন্তু আমরা ঐ

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অশ্বিদ্বয়! 'সিন্ধুং' ক্ষরণশীলা নদীকে 'মধুমন্তং' মধু-সদৃশ জল দ্বারা পরিপূর্ণতা 'যাভিঃ' যে সকল 'উতিভিঃ' পালনসমূহের দ্বারা 'অসশ্চতং' প্রাপ্ত করাইয়াছেন, অর্থাৎ প্রবাহিত করাইয়াছেন। হে 'অজরৌ' জরারহিত অশ্বিদ্বয় 'বসিষ্ঠং' বসিষ্ঠ ঋষিকে 'যাভিঃ' যে সকল উতিসমূহের দ্বারা 'অজিন্বতং' প্রীত করিয়াছেন। এবং 'যাভিঃ' যে সকলের দ্বারা কুৎসাদি ঋষিত্রয়কে 'আবতং' রক্ষা করিয়াছেন। 'তাভিঃ' সেই সকল 'উতিভিঃ' পালন-সমূহের দ্বারা আমাদিগের প্রতিও সুন্দরভাবে আগমন করুন।

মধুমন্তং। মধু-শব্দের উত্তর (ভূম্নি) বাহুল্যার্থে মতুপ্। লিঙ্গের ব্যত্যয়। অসশ্চতং। সশ্চতি (সশ্চ-ধাতু) গতিকর্ম্মক। তাহার উত্তর অন্তর্ভাবিত ণিজন্তার্থে লুঙ্। (১ম—১১২সূ—৯ঋ)।

তিনটী পদে যথাক্রমে 'নিন্দনীয়' 'তস্কর' ও 'মনুষ্য' অর্থ গ্রহণ করিয়াছি। ঐ সকল পদে যদি ঋষিত্রয়ের নাম নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে বলিয়াই মনে করি, তাহা হইলে, তাঁহারা কালচক্রে চিরবিদ্যমান রহিয়াছেন—বুঝিতে হইবে। এ বিষয়ে পূর্ব্বে বিশেষ আলোচনা করা হইয়াছে। পুনরালোচনা বাহুল্য মাত্র। দেবগণের অনুকম্পা লাভ করিতে পারিলে, দেবভাবের অধিকারী হইতে সমর্থ হইলে সকলেই উদ্ধার প্রাপ্ত হয়েন; সে ক্ষেত্রে পাপীর ও পুণ্যবানের কোনই পার্থক্য নাই;—ইহাই মর্ম্মার্থ। ১ম—১১২সূ—.ঋ॥

—— • ——

দশমী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। দশমী ঋক্।)

যাভির্ব্বিশ্পলাং ধনসামথর্ব্ব্যং সহস্রমীহ্ল

আজাবজিন্বতং।

যাভির্ব্বশমশ্ব্যং প্রেণিমাবতং তাভিরূ ষু

ঊতিভিরশ্বিনা গতং ॥ ১০ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। বিশ্পলাং। ধনহসাং। অথর্ব্ব্যং। সহস্রহমীহ্লে।

আজৌ। অজিন্বতং।

যাভিঃ। বশং। অশ্ব্যং। প্রেণিং। আবতং। তাভিঃ। ঊঁ ইতি। সু।

ঊতিহভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতং ॥ ১০ ॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে দেবৌ! 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'সহস্রমীহ্লে' (বিবিধধনসম্বন্ধিনি) 'আজৌ' (সংগ্রামে) 'ধনসাং' (ধনাকাঙ্ক্ষিনং জনং) 'অজিম্বতং' (ধনপ্রদানেন জয়যুক্তং কুরুথঃ), তথা 'অথর্ব্যাং' (গতিশক্তিরহিতং জনং) 'অজিম্বতং' (চলচ্ছক্তিপ্রদানেন জয়যুক্তং কুরুথঃ) তথা 'বিশ্‌পলাং' (লোকপালকং জনং) 'অজিম্বতং' (পালনসামর্থ্যদানেন জয়যুক্তং কুরুথঃ); অপিচ, 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'অশ্ব্যং' (জ্ঞানকিরণযুতং) 'বশং' (ভগবতি ন্যস্তচিত্তং ইত্যর্থঃ) 'প্রেণিং' (স্তুতিপরায়ণং জনং) 'আবতং' (সর্ব্বথা রক্ষথঃ); 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্যাধিবহির্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'উতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতোভাবেন, সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং, অস্মান প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবৌ! যুবয়োঃ যাভিঃ উতিভিঃ সংসারসংগ্রামে অস্মান্ জয়যুক্তান্ কুরুথঃ, তাভিঃ উতিভিঃ অস্মান পরিত্রায়েথাং। (১ম—১১২সূ—১০ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা বিবিধ ধনসম্বন্ধীয় সংগ্রামে ধনাকাঙ্ক্ষী জনকে ধনদানে জয়যুক্ত করেন, গতিশক্তিরহিত জনকে চলচ্ছক্তিদানে জয়যুক্ত করেন, লোকপালক জনকে পালনসামর্থ্যদানে জয়যুক্ত করেন; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা জ্ঞানকিরণযুত ভগবানে ন্যস্তচিত্ত স্তুতিপরায়ণ জনকে সর্ব্বথা রক্ষা করেন; অন্তর্ব্যাধিবহির্ব্যাধি-নাশক হে দেবদ্বয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! আপনাদিগের যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সংসার-সংগ্রামে অপরকে জয়যুক্ত করেন, সেই রক্ষাকর্ম্ম সমূহের দ্বারা আমাদিগকে পরিত্রাণ করুন।)॥ (১ম—১১২সূ—১০ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অশ্বিনৌ! ধনসাং ধনং সম্ভজমানামথর্ব্যামগচ্ছন্তীং ছিন্নজঙ্ঘাত্বেন গন্তুমসমর্থাং। থর্ব্বতির্গতিকর্ম্মা। বিশ্‌পলামেতৎসংজ্ঞামগস্ত্যপুরোহিতস্য খেলস্য সম্বন্ধিনীং সহস্রমীহ্লে। মীহ্লমিতি ধননাম। বহুধনোপেত আজৌ সংগ্রামে যাভিরূতিভিরজিম্বতং। গন্তুং সমর্থাম-

---

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অশ্বিদ্বয়! 'ধনসাং' ধনকে সম্ভজমানা 'অথর্ব্যাং' গমন করিতে অসমর্থা ছিন্নজঙ্ঘাত্বহেতু গমনে অক্ষমা (থর্ব্বতি পদে গতিকর্ম্মকে বুঝায়) 'বিশ্‌পলাং' এই নামযুক্ত অগস্ত্যপুরোহিত খেলের সহিত সম্বন্ধবিশিষ্টাকে 'সহস্রমীহ্লে' (মীহ্ল এই শব্দটী ধনবাচক) বহুধনযুক্ত 'আজৌ' যুদ্ধে 'যাভিঃ' যে সকল উতিসমূহের দ্বারা 'অজিম্বতং' গমনে

কুরুতং এতৎ চরিত্রং হি বেরিবাচ্ছেদিপর্ণমিত্যত্র (পা০ স০ ১৮।১০) বিস্পষ্টয়িষ্যতে। যাভিশ্চাশ্ব্যং অশ্বাশ্বস্য পুত্রং প্রেণিং স্তুতেঃ প্রেরয়িতারং বশমেতৎসংজ্ঞমৃষিমাবতং। অরক্ষতং। তাভিঃ সর্ব্বাভিরূতিভিঃ সহাস্মানপ্যাগচ্ছতং ॥

প্রেণিং। প্রেণৃ গতিপ্রেরণশ্লেষণেষু। ঔণাদিক উ প্রত্যয়ঃ ॥ ১০ ॥

ইতি প্রথমস্য সপ্তমে চতুস্ত্রিংশো বর্গঃ ॥ ১।৭।৩৪ ॥

দশম (১২০৬) ঋকের বিশদার্থ।

আমরা পূর্ব্বেই বলিয়াছি—বেদ দর্পণ-স্বরূপ ; যিনি যে ভাবে দেখিবেন, সেই ভাবই ইহাতে লক্ষিত হইবে। এই ঋকটী যদি ঐতিহাসিকের দৃষ্টিতে আলোচনা করা যায়, তাহা হইলে দেখিতে পাওয়া যাইবে যে, পূর্ব্বকালে ভারত-ললনা যুদ্ধক্ষেত্রে অবতীর্ণ হইয়া ঘোরতর সংগ্রামে প্রবৃত্ত হইতেন। পক্ষান্তরে উহাতে তাৎকালিক অস্ত্রচিকিৎসার সবিশেষ উন্নতি লক্ষ্য করিতে পারিবেন। চিকিৎসার গুণে, অন্ধ চক্ষু লাভ করিয়াছেন, খঞ্জ চলচ্ছক্তি পাইয়াছেন। ইহাই ঐতিহাসিক দৃষ্টির ফল। আমরা কিন্তু পূর্ব্বাপরই আধ্যাত্মিক ভাব প্রকাশ করিতে প্রয়াস পাইয়াছি। এখানেও তাহাই অব্যাহত রাখিয়াছি। এই ঋকের অন্তর্গত 'বিশ্‌পলাং' ও 'অশ্ব্যং' পদদ্বয়-উপলক্ষে প্রচলিত ব্যাখ্যায় দুইটী নাম নির্দ্দেশ করা হইয়াছে। আমরা 'বিশ্‌পলাং' পদে 'লোকপালক জন' ও 'অশ্ব্যং' পদে 'জ্ঞানকিরণযুক্ত' ইত্যাদি ভাব গ্রহণ করিয়াছি। প্রচলিত ব্যাখ্যাদিতে ছিন্নজঙ্ঘা বিশ্‌পলার গতিশক্তি প্রাপ্তি ও অশ্বের রক্ষা লাভের উপাখ্যান বর্ণিত হইয়াছে।

যাহা হউক, এখানকার প্রার্থনার ভাব এই যে,—'হে অশ্বিদ্বয়! আপনারা সর্ব্বপ্রকার প্রার্থনাকারীরই মনোরথ পূর্ণ করেন, খঞ্জকে

সমর্থা করিয়াছিলেন ; এই চরিত্র 'হিবেরিবাচ্ছেদিপর্ণং' ইত্যাদিতে (ঋ০ স০ ১৮।১০) বিস্পষ্ট করা হইবে। 'যাভিঃ' এবং যে সকলের দ্বারা 'অশ্ব্যং' অশ্বাশ্ব্যের পুত্র 'প্রেণিং' স্তুতির প্রেরয়িতা, 'বশং' এই নামযুক্ত ঋষিকে 'আবতং' রক্ষা করিয়াছিলেন ; 'তাভিঃ' সেই সকল 'উতিভিঃ' পালনসমূহের সহিত আমাদিগের প্রতিও আগমন করুন।

প্রেণিং। প্রেণৃ-ধাতু গতি, প্রেরণ ও শ্লেষণার্থক। ঔণাদিক উ-প্রত্যয় ॥ ১০ ॥

ইতি প্রথম অষ্টকের সপ্তম অধ্যায়ের চৌত্রিশ বর্গ সমাপ্ত ॥ ১।৭।৩৪ ॥

গতিশক্তি প্রদান করেন, অন্ধকে চক্ষু দান করেন, জ্ঞানী স্তবপরায়ণ ভগবানে ন্যস্তচিত্ত ব্যক্তিকে দেবভাবের অধিকারী করিয়া থাকেন। আপনাদিগের নিকট যে যাহা প্রার্থনা করে, সে তাহাই পাইয়া থাকে। কাহারও মনোবাঞ্ছা আপনারা অপূর্ণ রাখেন না। প্রার্থনা,—আপনারা 'আমাদিগের কামনা পূর্ণ করুন।' (১ম—১১২সূ—১০ঋ)॥

—— • ——

একাদশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। একাদশী ঋক্।)

যাভিঃ সুদানূ ঔশিজায় বণিজে দীর্ঘশ্রবসে

মধু কোশো অক্ষরৎ।

কক্ষীবন্তং স্তোতারং যাভিরাবতং তাভিরূ ষু

ঊতিভিরশ্বিনা গতং ॥ ১১ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। সুদানূ ইতি সুঽদানূ। ঔশিজায়। বণিজে। দীর্ঘঽশ্রবসে।

মধু। কোশঃ। অক্ষরৎ।

কক্ষীবন্তং। স্তোতারং। যাভিঃ। আবতং। তাভিঃ। উঁ ইতি। সু।

ঊতিঽভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতং ॥ ১১ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'সুদানূ' (শোভনধনদাতারৌ হে দেবৌ) 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'বণিজে' (সংসার-পণ্যশালায়াং) 'ঔশিজায়' (ভীষণপরীক্ষোত্তীর্ণায় জনায়) 'দীর্ঘশ্রবসে' (চিরমঙ্গলপ্রদানায়) 'মধু' (মধুমন্তং, অমৃতময়ং) 'কোশঃ' (মেঘং, বর্ষণং) 'অক্ষরৎ' (সিঞ্চথঃ) ; অপিচ, 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'স্তোতারং' (ভগবদারাধনাপরায়ণং) 'কক্ষীবন্তং' (পাপিনং) 'আবতং' (রক্ষথঃ) ; 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'ঊতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতোভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং—অস্মান্ প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবৌ! যুবয়োঃ যাভিঃ ঊতিভিঃ পাপিনং রক্ষথঃ, তাভিঃ ঊতিভিঃ অস্মান্ প্রাপ্নুতং—পরিত্রায়েথাং। (১ম—১১২সূ—১১ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

শোভনধনদাতা হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা এই সংসার-পণ্যশালায় ভীষণ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ জনকে চিরমঙ্গল প্রদানের জন্য মধুময় অমৃতময় মেঘকে (বর্ষণকে) সেচন করেন ; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা ভগবদারাধনাপরায়ণ পাপীকে রক্ষা করেন ; অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধি-নাশক হে দেবদ্বয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আপনারা আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! আপনাদিগের যে সকল রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা আপনারা পাপীকে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন—পরিত্রাণ করুন।)॥ (১ম—১১২সূ—১১ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং

উশিক্সংজ্ঞা দীর্ঘতমসঃ পত্নী। তস্যাঃ পুত্রো দীর্ঘশ্রবা নাম কশ্চিদৃষিরনাবৃষ্ট্যাং জীবনার্থমকরোদ্বাণিজ্যং। স চ বর্ষণার্থমশ্বিনৌ তুষ্টাব। তৌ চাশ্বিনৌ মেঘং প্রেরিতবন্তৌ। অয়মর্থঃ পূর্ব্বার্দ্ধে প্রতিপাদ্যতে। হে সুদানূ শোভনদানাবশ্বিনৌ! ঔশিজায়োশিক্পুত্রায় বণিজে বাণিজ্যং কুর্ব্বতে দীর্ঘশ্রবসে এতৎসংজ্ঞায় ঋষয়ে যাভির্যুষ্মদীয়াভিরূতিভির্হেতুভূতাভিঃ

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

উশিক নাম্নী দীর্ঘতমার পত্নী। তাঁহার পুত্র দীর্ঘশ্রবা নামক ঋষি, অনাবৃষ্টিতে জীবিকার জন্য বাণিজ্য করিয়াছিলেন ; এবং তিনি বৃষ্টির জন্য অশ্বিদ্বয়কে স্তব করিয়াছিলেন। সেই অশ্বিদ্বয় মেঘ প্রেরণ করিয়াছিলেন। এই অর্থ প্রথমার্দ্ধে প্রতিপাদিত হইতেছে। হে 'সুদানূ' শোভনদানকারী অশ্বিদ্বয়! 'ঔশিজায়' উশিকপুত্র 'বণিজে' বাণিজ্যকারী 'দীর্ঘশ্রবসে' এই নামবিশিষ্ট ঋষির জন্য 'যাভিঃ' আপনাদিগের হেতুভূত ঊতিসমূহের দ্বারা

কোশো মেঘো মধু মাধুর্য্যোপেতং বৃষ্টিজলং অক্ষরৎ। অসিঞ্চৎ। যুষ্মৎপ্রসাদাদপেক্ষিতা বৃষ্টির্জ্জাতেত্যর্থঃ। অপিচ। উশিজঃ পুত্রং স্তোতারং কক্ষীবন্তমেতৎসংজ্ঞমৃষিং যাভিরূতিভিরাবতং। অরক্ষতং। তাভিঃ সর্ব্বাভিরূতিভিঃ সহাস্মানপ্যাগচ্ছতং॥

কক্ষীবন্তং। কক্ষ্যা রজ্জুরশ্বস্য। তয়া যুক্তঃ কক্ষীবান্। আসন্দীবদষ্ঠীবচ্চক্রীবৎকক্ষীবদ্রুমণ্বদিতি নিপাতনাম্মতুপো বত্বং। সম্প্রসারণং॥ (১ম—১১২সূ—১১ঋ)॥

• . •

একাদশ (১২০৭) ঋকের বিশদার্থ।

এই ঋকে 'ঔশিজায়', 'দীর্ঘশ্রবসে' এবং 'কক্ষীবন্তং' পদ, প্রচলিত অর্থে, তিনটী ব্যক্তিবিশেষের নাম বলিয়া কথিত হইয়াছে। আমরা পূর্ব্বে (১ম—১৮সূ—১ঋকে) যে ইতিহাস পাইয়াছি, তাহাতে 'উশিকের পুত্র কক্ষীবান্' এইরূপ জানিতে পারিয়াছি। এখানে কিন্তু উশিকের, দীর্ঘশ্রবা ও কক্ষীবান্ নামক দুই পুত্রের কথা দেখিতেছি। 'উশিক্' ও 'কক্ষীবান্' পদে কি অর্থ সমীচীন, তদ্বিষয়ে অষ্টাদশ সূক্তের প্রথম ঋকেই আলোচনা করিয়াছি। অন্যত্রও এ বিষয় বিশদভাবে আলোচিত হইয়াছে। এখানে তাহার পুনরালোচনা নিষ্প্রয়োজন। 'উশিজায়' পদে 'ভীষণ পরীক্ষোত্তীর্ণ জন' এবং 'দীর্ঘশ্রবসে' পদে 'চিরমঙ্গল প্রদানের জন্য' অর্থেই আমরা সঙ্গতি দেখি। ঐ দুইটী পদের উক্ত রূপ অর্থ গ্রহণ করায়, 'বণিজে' পদের অর্থ 'সংসার-পাপশালায়' বিহিত হইয়াছে। 'কক্ষীবন্তং' পদে 'পাপীকে' অর্থ গ্রহণ করিয়াছি।

এইরূপে, এই ঋকের যে প্রচলিত অর্থ,—'যে রক্ষার দ্বারা উশিজের পুত্র বাণিজ্যকারী দীর্ঘশ্রবাকে মাধুর্য্যযুক্ত বৃষ্টির জল সিঞ্চন করিয়া-

---

'কোশঃ' মেঘে 'মধু' মাধুর্য্যযুক্ত বৃষ্টির জল 'অক্ষরৎ' সিঞ্চন করিয়াছিলেন; অর্থাৎ, আপনাদিগের প্রসাদে অপেক্ষিত বৃষ্টি হইয়াছিল—ইহাই অর্থ; অপিচ, উশিকের পুত্র 'স্তোতারং' স্তবকারী 'কক্ষীবন্তং' কক্ষীবান্ নামক ঋষিকে 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'আবতং' রক্ষা করিয়াছিলেন; 'তাভিঃ' সেই সকল 'উতিভিঃ' পালনসমূহের সহিত আমাদিগের প্রতিও আগমন করুন।

কক্ষীবন্তং। কক্ষ্যা অশ্বরজ্জু তাহার দ্বারা যুক্ত—ইত্যাদি অর্থে কক্ষীবান্। 'আসন্দীবদষ্ঠীবচ্চক্রীবৎকক্ষীবদ্রুমণ্বৎ' ইত্যাদি সূত্রে নিপাতনে মতুপের স্থানে বত্ব ও সম্প্রসারণ হইয়াছে। (১ম—১১২সূ—১১ঋ)॥

• . •

ছিলেন, এবং উশিকের পুত্র কক্ষীবান্‌কে রক্ষা করিয়াছিলেন, সেইরূপে আমাদিগকে রক্ষা করুন;' তাহার পরিবর্তে আমাদিগের অর্থের ভাব দাঁড়াইতেছে এই যে,—'ভীষণ পরীক্ষোত্তীর্ণ জনকে সংসার-পণ্যশালায় চিরমঙ্গল প্রদানের জন্য যে অমৃতময় মেঘ বর্ষণ করেন, এবং যে রক্ষা-সমূহের দ্বারা আরাধনাপরায়ণ পাপীকেও রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্ম্ম দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন।' (১ম—১১২সূ—১১ঋ) ॥

—— • ——

দ্বাদশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। দ্বাদশী ঋক্।)

যাভী রসাং ক্ষোদসোদ্নঃ পিপিন্বথুরনশ্বং

যাভী রথমাবতং জিষে।

যাভিস্ত্রিশোক উস্রিয়া উদাজত তাভিরূ ষু

ঊতিভিরশ্বিনা গতম্ ॥ ১২ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। রসাং। ক্ষোদসা। উদ্নঃ। পিপিন্বথুঃ। অনশ্বং।

যাভিঃ। রথং। আবতং। জিষে।

যাভিঃ। ত্রিঽশোকঃ। উস্রিয়াঃ। উৎঽআজত। তাভিঃ। ঊঁ ইতি। সু।

ঊতিঽভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতং ॥ ১২ ॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে দেবৌ! 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'রসাং' (নদীং—সত্ত্বপ্রবাহরূপাং) 'ক্ষোদসা' (কূলপ্লাবকেন, কঠোরতানাশকেন ইত্যর্থঃ) 'উদ্ন' (উদকেন, সত্ত্বভাবরূপেণ ইত্যর্থঃ) 'পিপিন্বথুঃ' (পূরয়থঃ); তথা 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'অনশ্বং' (জ্ঞানকিরণসম্বন্ধশূন্যং) 'রথং' (কর্ম্ম হৃদয়ং বা) 'আবতং' (রক্ষথঃ); অপিচ, 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'ত্রিশোকঃ' (ত্রিতাপতপ্তঃ জনঃ) 'উস্রিয়াঃ' (জ্ঞানকিরণান্) 'উদাজত' (লভতে ইত্যর্থঃ); 'অশ্বিনা, (অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'ঊতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ') 'উ ষু' (সর্ব্বতোভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং —অস্মান্ প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবৌ! যাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ ইহজগতি সত্ত্বপ্রবাহঃ প্রবহতি ত্রিতাপতপ্তঃ জনঃ চ শান্তিং প্রাপ্নোতি, তাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অস্মান্ রক্ষতং—পরিত্রায়েথাং। (১ম—১১২সূ—১২ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা সত্ত্বপ্রবাহ-রূপ নদীকে, কূলপ্লাবক কঠোরতানাশক সত্ত্বভাবরূপ উদকে পরিপূর্ণ করেন; এবং যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা জ্ঞানকিরণসম্বন্ধশূন্য কর্ম্মকে বা হৃদয়কে রক্ষা করেন; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা ত্রিতাপতপ্ত জন জ্ঞানকিরণকে লাভ করে; অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশক হে দেবদ্বয়। সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আপনারা আগমন করুন —আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা ইহজগতে সত্ত্বপ্রবাহ প্রবাহিত হয়, এবং ত্রিতাপতপ্ত জন শান্তি লাভ করে; সেই রক্ষাকর্ম্ম সমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন)। (১ম—১১২সূ—১২ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

রসা নদী ভবতি। রসতেঃ শব্দকর্ম্মণ ইতি যাস্কঃ (নি০ ১১।২৫)। হে অশ্বিনৌ যাভিরূতিভির্হেতুভূতাভি রসাং নদীমনাবৃষ্ট্যা জলরহিতাং ক্ষোদসা কূলানি সংপিষতা

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

রসা নদী। রসতি (রস-ধাতু) শব্দকর্ম্মক ইহা যাস্কে (নি০ ১১২৫) আছে। হে অশ্বিদ্বয়! 'যাভিঃ' যে হেতুভূত ঊতিসমূহের দ্বারা 'রসাং' অনাবৃষ্টি-হেতু জলরহিত নদীকে 'ক্ষোদসা'

উদ্নঃ উদকেন পিপিম্বথুঃ। যুবাং পূরিতবন্তৌ। তথানশ্বমশ্বৈর্বিযুক্তমাত্মীয়ং রথং জিষে জেতুং যাভিরূতিভিরাবতং। অবগময়তং। অপিচ যাভিরূতিভিঃ কণ্বপুত্রস্ত্রিশোকঋষিরুস্রিয়া অপহৃতা গা উদাজত। উদগময়ৎ। অসুরসকাশাল্লেভে। তাভিঃ সর্ব্বাভিরূতিভিঃ সহাস্মানপ্যাগচ্ছতং॥

ক্ষোদসা। ক্ষুদির্ সম্পেষণে। ঔণাদিকোঽসুন্। উদ্নঃ তৃতীয়ৈকবচনস্য সুপাং সুপো ভবন্তীতি শসাদেশঃ। পদ্দন্নিত্যাদিনোদকশব্দস্যোদন্ ভাবঃ। অল্লোপোঽন ইত্যকার লোপঃ। পিপিম্বথুঃ। পিবি সেচনে। ইদিত্বান্নুম্। জিষে। জি জয়ে। তুমর্থে সেসেনিতি সে প্রত্যয়। উদাজত। অজ গতিক্ষেপণয়োঃ॥ ১২॥

দ্বাদশ (১২০৮) ঋকের বিশদার্থ।

এই ঋকের প্রচলিত অর্থের সহিত আমাদিগের ব্যাখ্যার বিভিন্নতা বুঝিতে হইলে, 'রসাং' 'অনশ্বং রথং' এবং 'ত্রিশোকং' প্রভৃতি পদের মর্ম্ম পরিগ্রহণ আবশ্যক। 'রসাং' পদে প্রধানতঃ 'নদী' অর্থই গৃহীত হইতে দেখি। কেহ বা 'রসা' নামক নদী * অর্থ নির্দ্দেশ করিয়া গিয়াছেন।

কূলপেষণকারী উদ্নঃ' জলের দ্বারা 'পিপিম্বথুঃ' আপনারা দুই জনে পূর্ণ করিয়াছিলেন; এবং 'অনশ্বং' অশ্ববিযুক্ত নিজের রথ 'জিষে' জয় করিবার জন্য 'যাভিঃ' যে উতি-সমূহের দ্বারা 'আবতং' চালাইয়াছিলেন; অপিচ, 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা কণ্বপুত্র 'ত্রিশোকঃ' ত্রিশোক ঋষি 'উস্রিয়াঃ' অপহৃত গোসমূহ 'উদাজত' প্রাপ্ত হইয়াছিলেন অসুরদিগের নিকট হইতে লাভ করাইয়াছিলেন; 'তাভিঃ' সে উতি-সমূহের সহিত আমাদিগের প্রতি আগমন করুন।

ক্ষোদসা। ক্ষুদির্ (ক্ষুদ-ধাতু) সম্পেষণার্থক। ঔণাদিক অসুন-প্রত্যয়। উদ্নঃ। তৃতীয়ার একবচনে 'সুপাং সুপো ভবন্তি' ইত্যাদি সূত্রে শস্ আদেশ হইয়াছে। 'পদ্দন্' ইত্যাদি সূত্রে উদক-শব্দের স্থানে উদন্ হইয়াছে। 'অল্লোপোঽন' ইত্যাদি সূত্রে অকার-লোপ হইয়াছে। পিপিম্বথুঃ। পিবি-ধাতু সেচনার্থক। ইদিত্ব হেতু নুম্। জিষে। জি-ধাতু জয়ার্থক। 'তুমর্থে সেসেন্' ইত্যাদি সূত্রে সে-প্রত্যয়। উদাজত। অজ-ধাতু গতি ও ক্ষেপণার্থক। (১ম—১১২স্থ—১২ঋ)॥

---

* ম্যাক্সমূলার সাহেব ঐ পদ-উপলক্ষে রনহা (Ranha) নদীর সম্বন্ধ কল্পনা করিয়াছেন। নিম্নে তাঁহার টিপ্পনী উদ্ধৃত হইল,—

"The Rasa known to the Zoroastrians as the Ranha, was originally the name of a real river, but when the Aryas moved away from it into the Punjab, it assumed a mythical character, and became a kind of Okeanos, surrounding the extreme limits of the earth." M. Muller, Vedic Hymns.

আমরা কিন্তু ঐ পদে 'সত্ত্বপ্রবাহরূপা নদী' অর্থে সঙ্গতি দেখি। 'অনশ্বং রথং' এই পদদ্বয়ে, প্রচলিত ব্যাখ্যায় 'অশ্ববিযুক্ত রথ' অর্থ গ্রহণ করা হইয়াছে। আমরা 'জ্ঞানকিরণসম্বন্ধশূন্য কর্ম্ম বা হৃদয়' এই ভাব গ্রহণ করিয়াছি। কি কারণে ঐ ভাব গৃহীত হইতে পারে, তাহার আলোচনা পূর্ব্বেই করা গিয়াছে। প্রচলিত ব্যাখ্যাদিতে 'ত্রিশোকঃ' পদে একটী ঋষির নাম নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে। আমরা কিন্তু ঐ পদে 'ত্রিতাপতপ্ত জন' এই অর্থ নির্দ্দেশ করি।

এইরূপে মন্ত্রের প্রচলিত অর্থে ও আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থে যে ভাব-পার্থক্য দাঁড়াইয়া গিয়াছে, তাহা নিম্নে প্রকটন করা যাইতেছে। যথা,—মন্ত্রের প্রচলিত অর্থ,—'হে অশ্বিদ্বয়। আপনারা অনাবৃষ্টি-হেতু জলহীন নদীকে (রসাকে) জলপূর্ণ, অশ্বহীন রথকে গতিশীল, এবং ত্রিশোক-ঋষির অপহৃত গাভীসমূহকে উদ্ধার করিয়া দিয়াছেন।' আর, আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থ,—'হে দেবদ্বয়। সত্ত্বপ্রবাহরূপা নদীকে আপনারা সত্ত্বভাবরূপ উদকে পূর্ণ করেন। জ্ঞানকিরণ-শূন্য হৃদয়কে বা কর্ম্মকে আপনারা দেবভাবান্বিত করেন;—ত্রিতাপ-তপ্ত জনকে আপনারা জ্ঞানালোক দান করিয়া সকল জ্বালা হইতে মুক্ত করেন।' (১ম—১১২সূ—১২ঋ)॥

—— • ——

ত্রয়োদশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। ত্রয়োদশী ঋক্।)

যাভিঃ সূর্য্যং পরিযাথঃ পরাবতি মন্ধাতারং
ক্ষৈত্রপত্যেষ্বাবতং।
যাভির্বিপ্রং প্র ভরদ্বাজমাবতং তাভিরূ ষু
ঊতিভিরশ্বিনা গতং॥ ১৩॥

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। সূর্য্যং। পরিঽযাথঃ। পরাঽবতি। মন্ধাতারং।

ক্ষৈত্রঽপত্যেষু। আবতং।

যাভিঃ। বিপ্রং। প্র। ভরৎঽবাজং। আবতং। তাভিঃ। ঊঁ ইতি। সু।

ঊতিঽভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতম্॥ ১৩॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে দেবৌ! 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'পরাবতি' (অতিদূরস্থিতং) 'সূর্য্যং' (জ্ঞানাধারং) 'পরিযাথঃ' (প্রাপয়থঃ); তথা 'মন্ধাতারং' (আত্মনাশককর্ম্মপরং জনং, অপকর্ম্মকারিণং ইত্যর্থঃ) 'ক্ষেত্রপত্যেষু' (ভগবৎসম্বন্ধিষু কর্ম্মসু) 'আবতং' (রক্ষথঃ, পরিচালয়থঃ ইত্যর্থঃ); অপিচ 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'ভরদ্বাজং' (সৎকর্ম্মসমন্বিতং) 'বিপ্রং' (মেধাবিনং) 'আবতং' (রক্ষথঃ); 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্যাধিবহির্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'ঊতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতোভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং—অস্মান প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবৌ যাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অপকর্ম্মকারিণং তথা সৎকর্ম্মকারিণং রক্ষথঃ, তাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অস্মান্ পরিত্রায়েথাং॥ (১ম—১১২সূ—১৩ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা অতিদূরস্থিত জ্ঞানাধারকে প্রাপ্ত করেন, এবং আত্মনাশকর কর্ম্মপর জনকে (অপকর্ম্মকারীকে) ভগবৎসম্বন্ধীয় কর্ম্মসমূহে রক্ষা করেন—পরিচালিত করেন; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সৎকর্ম্মসমন্বিত মেধাবীকে রক্ষা করেন; অন্তর্ব্যাধি-বহির্ব্যাধিনাশক হে অশ্বিদেবদ্বয়! প্রসিদ্ধ সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা অপকর্ম্মকারীকে এবং সৎকর্ম্মকারীকে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে পরিত্রাণ করুন।)॥ (১ম—১১২সূ—১৩ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অশ্বিনৌ পরাবতি দূরদেশে স্থিতং সূর্য্যং তমোরূপেণ স্বর্ভানুনাবৃতমাদিত্যং তস্মাত্তমসো মোচয়িতুং যাভিরূতিভিঃ পরিযাথঃ। যুবাং পরিতো গচ্ছথঃ। তথা মন্ধাতারমৃষিং ক্ষৈত্র-পত্যেষু। ক্ষেত্রাণাং পতিরধিপতিঃ ক্ষেত্রপতিঃ। তৎসম্বন্ধিষু কর্ম্মস্বাবতং। অরক্ষতং। অপিচ যাভিরূতিভির্ব্বিপ্রং মেধাবিনং ভরদ্বাজমৃষিমন্নপ্রদানেন প্রাবতং। প্রকর্ষেণ রক্ষতং। তাভিঃ সর্ব্বাভিরূতিভিঃ সহ রক্ষণার্থমস্মানপ্যাগচ্ছতং।

ক্ষৈত্রপত্যেষু। ব্রাহ্মণাদেরাকৃতিগণত্বাৎ কর্ম্মণ্যর্থে ষ্যঞ্।। (১ম—১১২সূ—১৩ঋ)।।

ত্রয়োদশ (১২০৯) ঋকের বিশদার্থ।

এই ঋকের অর্থ-বিষয়ে প্রচলিত ব্যাখ্যাদিতেও মতদ্বৈধ দেখা যায়। আমাদিগের ব্যাখ্যার সহিত অন্যান্য ব্যাখ্যার ভাব-পার্থক্য তো আছেই। মূলে আছে—"পরাবতি সূর্য্যং পরিযাথঃ।" ইহার একটী প্রচলিত বঙ্গানুবাদ;—'দূরবর্ত্তী সূর্য্যের নিকট গমন কর।' ভাষ্যের ভাব,—'তমোরূপ স্বর্গীয় সূর্য্যের দ্বারা আবৃত আদিত্যকে সেই তমঃ হইতে মোচন করিবার জন্য আপনারা গমন করিতেছেন।' মাত্র 'সূর্য্যং' পদে, এতদূর অর্থ কি প্রকারে কল্পনা করা হইয়াছে, তাহা আমরা বুঝিতে পারিলাম না। 'পরাবতি' পদের প্রচলিত অর্থ—'অতি দূরস্থিত'। আমরাও সেই অর্থই গ্রহণ করিয়াছি। 'সূর্য্যং' পদে 'জ্ঞানাধার' এই প্রকার অর্থই আমরা

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অশ্বিদ্বয়! 'পরাবতি' দূরদেশে স্থিত 'সূর্য্যং' তমোরূপ স্বর্গীয় সূর্য্যের দ্বারা আবৃত আদিত্যকে, সেই তমঃ হইতে মোচন করিবার নিমিত্ত 'যাভিঃ' যে সকল পালনসমূহের 'পরিযাথঃ' আপনারা সর্ব্বতোভাবে গমন করিতেছেন, সেই প্রকার 'মন্ধাতারং' তন্নামক ঋষিকে 'ক্ষৈত্রপত্যেষু' ক্ষেত্রের পতি অধিপতি ক্ষেত্রপতি, সেই সম্বন্ধযুক্ত কর্ম্মে 'আবতং' রক্ষা করিয়াছ, আরও 'যাভিঃ' যে সকল উতি-সমূহের দ্বারা 'বিপ্রং' মেধাবি 'ভরদ্বাজং' তন্নামক ঋষিকে অন্ন প্রদানের দ্বারা 'প্র আবতং' প্রকৃষ্টরূপে রক্ষা করিতেছ; 'তাভিঃ' সেই সকল 'উতিভিঃ' পালনসমূহের সহিত রক্ষণার্থ আমাদিগের প্রতি 'আগতং' আগমন করুন।

ক্ষৈত্রপত্যেষু। ব্রাহ্মণাদির আকৃতিগণ হেতুক কর্ম্মার্থে ষ্যঞ্। (১ম—১১২সূ—১৩ঋ)।।

সঙ্গত বলিয়া মনে করি। 'পরিযাথঃ' ক্রিয়াপদে 'প্রাপ্ত করেন' অর্থ প্রাপ্ত হই। 'মন্ধাতারং' পদে রাজর্ষি-বিশেষের প্রতি লক্ষ্য আসে। * আমরা কিন্তু 'মন্ধাতারং' পদে 'অপকর্ম্মকারী' এই ভাব গ্রহণ করিয়াছি। 'ক্ষেত্রপত্যেষু' পদে 'ভগবৎসম্বন্ধীয় কর্ম্মসমূহে' এই প্রকার অর্থই আমরা সমীচীন বলিয়া বিবেচনা করি। ভাষ্যে 'ভরদ্বাজং' পদে একজন ঋষির নাম নির্দ্দিষ্ট আছে। আমরা ঐ পদে 'সৎকর্ম্মসমন্বিত' অর্থ গ্রহণ করিয়াছি। যাহা হউক, আমাদিগের ব্যাখ্যার মর্ম্ম এই যে,—'হে দেবদ্বয়! আপনাদিগের যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা অতিদূরাস্থিত জ্ঞানাধারকে প্রাপ্ত করেন, অপকর্ম্মকারীকে ভগবানের আরাধনায় ব্রতী করেন, এবং সৎকর্ম্মসমন্বিত মেধাবীকে রক্ষা করেন; সেই সকল রক্ষা-কর্ম্মের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন।' (১ম—১১২সূ—১৩ঋ)॥

— • —

চতুর্দ্দশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। চতুর্দ্দশী ঋক্।)

যাভির্মহামতিথিগ্বং কশোজুবং দিবোদাসং

শম্বরহত্য আবতং।

যাভিঃ পূর্ভিদ্যে ত্রসদস্যুমাবতং তাভিরূ ষু

ঊতিভিরশ্বিনা গতং॥ ১৪॥

---

* রমেশ বাবুর অনুবাদের 'ফুটনোটে' লিখিত হইয়াছে,—'মান্ধাতার আমল' এইরূপ যে কথা বাঙ্গালায় প্রচলিত আছে, ঋগ্বেদ রচনার সময় তিনি একজন ক্ষেত্রপতি বা ভূস্বামী ছিলেন। সায়ণ তাঁহাকে রাজর্ষি বলিয়াছেন।

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। মহাং। অতিথিঽগ্বং কশঃঽজুবং। দিবঃঽদাসং।

শম্বরঽহত্যে। আবতং।

যাভিঃ। পূঃঽভিদ্যে। ত্রসদস্যুং। আবতং। তাভিঃ। উঁ ইতি। সু।

ঊতিঽভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতং॥ ১৪॥

• . •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে দেবৌ! 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'মহাং' (মহান্তং) 'অতিথিগ্বং' (অতিথিসৎকারপরায়ণং); 'কশোজুবং' (পাপভয়ভীতং) 'দিবোদাসং' (স্বর্গস্থ সৎকর্ম্মণঃ সাধকং) 'শম্বরহত্যে' (ভীষণসংগ্রামে) 'আবতং' (রক্ষথঃ); অপিচ, 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'পূর্ভিদ্যে' (সংগ্রামে) 'ত্রসদস্যুং' (দস্যুভয়ত্রস্তং, রিপুভয়ভীতং জনং) 'আবতং' (রক্ষথঃ); 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'ঊতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতোভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং, অস্মান্ প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবৌ! যাভিঃ রক্ষাভিঃ সৎকর্ম্মপরং সাধকং রক্ষথঃ, তাভিঃ ঊতিভিঃ অস্মান্ রক্ষতং—পরিত্রায়েথাং॥ (১ম—১১২সূ—১৪ঋ)॥

• . •

বঙ্গানুবাদ।

হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা মহান্ অতিথিসৎকারপরায়ণ পাপভয়ভীত সৎকর্ম্মের সাধককে ভীষণ সংগ্রামে রক্ষা করেন; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সংগ্রামে রিপুভয়ভীত জনকে রক্ষা করেন; অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশক হে দেবদ্বয়! প্রসিদ্ধ সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সৎকর্ম্মপর সাধককে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন।)॥ (১ম—১১২সূ—১৪ঋ)॥

• . •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অশ্বিনৌ মহাং মহান্তমতিথিগ্বমতিথিভির্গন্তব্যং কশোজুবমসুরভীত্যা উদকং প্রবেষ্টুং গন্তারং এবম্ভূতং দিবোদাসমেতৎসংজ্ঞকং রাজর্ষিং শম্বরহত্যে। শম্বর আয়ুধং। তদ্যুক্তঃ শম্বরোঽসুরঃ। তস্য হননে বিষয়ভূতে সতি যাভিরূতিভিঃ পূর্ভিদ্যে। পুরাণি নগরাণি ভিদ্যন্তেঽস্মিন্নিতি পূর্ভিদ্যঃ সংগ্রামঃ। তস্মিন্ ত্রসদস্যুমেতৎসংজ্ঞকমৃষিং পুরুকুৎসপুত্র-মাবতং। অরক্ষতং। তাভিরিত্যাদি পূর্ব্ববৎ ॥

মহাং। মহান্তমিত্যস্য ছান্দসো বর্ণলোপঃ। কশোজুবং। কশ ইত্যুদকনাম। কশগতি-শাসনয়োঃ। অসুন্। কশাংস্যুদকানি জবতীতি কশোজূঃ। জু ইতি সৌত্রো ধাতুর্গত্যর্থঃ। কিব্বচীত্যাদিনা ক্বিপ্দীর্ঘৌ। দিবোদাসং। দিবশ্চ দাসে ষষ্ঠ্যা অলুক্ বক্তব্যঃ (পা০ ৬।৩।২১।৬) ইত্যলুক্। দিবোদাসাদীনাং ছন্দস্যুপসংখ্যানমিতি পূর্ব্বপদাদ্যুদাত্তত্বং। শম্বরহত্যে। হনস্ত চেতি হন্তের্ভাবে ক্যপ্. তৎসন্নিয়োগেন তকারান্তাদেশশ্চ। কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বং ॥ ১৪ ॥

• • •

চতুর্দ্দশ (১২১০) ঋকের বিশদার্থ।

—:×•×:—

মন্ত্রটী অশ্বিদ্বয়ের মাহাত্ম্য-খ্যাপক স্তুতি-বিশেষ। কিন্তু মন্ত্রান্তর্গত 'অতিথিগ্বং', 'কশোজুবং,' 'দিবোদাসং', 'শম্বরহত্যে' এবং 'ত্রসদস্যুং' এই পদকয়েকটী উপলক্ষে মন্ত্রের অর্থ বিভিন্ন ভাবের দ্যোতক হইয়া

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অশ্বিদ্বয়! 'মহাং' মহৎ 'অতিথিগ্বং' অতিথিগণের গন্তব্য 'কশোজুবং' অসুরগণের ভয়ে জলে প্রবেশ করিতে গমনকারী এই প্রকার 'দিবোদাসং' এই নামযুক্ত রাজর্ষিকে 'শম্বরহত্যে' শম্বর অস্ত্র-বিশেষ তদ্যুক্ত হেতুক শম্বর অসুর তাহার হত্যাবিষয়ীভূত হইলে 'যাভিঃ' যে সকল ঊতি সমূহের দ্বারা 'পূর্ভিদ্যে' পূর অর্থাৎ নগর সকল ভেদ হয় ইহাতে এই বাক্যে পূর্ভিদ্য অর্থাৎ সংগ্রাম হইলে, 'ত্রসদস্যুং' এই নামযুক্ত ঋষি পুরুকুৎসের পুত্রকে 'আবতং' রক্ষা করিয়াছেন; 'তাভিঃ' সেই সকলের দ্বারা ইত্যাদি পূর্ব্বের ন্যায়।

মহাং মহান্তং এই পদের ছন্দে (বেদে) প্রয়োগ হেতুক বর্ণ লোপ। কশোজুবং কশ এইটী জলের নাম। কশ্ ধাতু গতি ও শাসন অর্থক। অসুন্ প্রত্যয়। কশ অর্থাৎ জল "জবতে" এই অর্থে কশোজূ, জু এই ধাতুটী সৌত্র গত্যর্থক। 'কিব্বচি' ইত্যাদি সূত্রে ক্বিপ্ এবং দীর্ঘ। দিবোদাসং। 'দিবশ্চ দাসে ষষ্ঠ্যা অলুক্ বক্তব্যঃ' ইত্যাদি সূত্রে অলুক্। দিবোদাসাদির 'ছন্দস্যুপসংখ্যানং' ইত্যাদি সূত্রে পূর্ব্বপদ আদ্যুদাত্তত্ব। শম্বরহত্যে 'হনস্ত চ' ইত্যাদি সূত্রে হন্-ধাতুর ভাবে ক্যপ্। তাহার সন্নিয়োগ-হেতু তকারাদেশ। কৃতের উত্তরপদের প্রকৃতিস্বরত্ব। (১ম—১২সূ-১৪খ) ॥

• • •

দাঁড়াইয়াছে। ভাষ্যে এবং তদনুসারী ব্যাখ্যায় 'অতিথিগ্বং' এবং 'কশোজুবং' পদদ্বয় যথাক্রমে 'অতিথিসৎকারপরায়ণ' ও 'দস্যুভয়ে জলে প্রবিষ্ট' অর্থে 'দিবোদাসং' পদের বিশেষণমধ্যে পরিগণিত হইয়াছে। ব্যাখ্যান্তরে আবার ঐ দুই পদে 'অতিথিগ্ব' এবং 'কশোজুব' নামধেয় দুই-জনের প্রসঙ্গ আসিয়া পড়িয়াছে। 'শম্বরহত্যে' পদে শম্বর নামক অসুর-কর্তৃক আহত হওয়ার ভাব প্রকাশ পাইয়াছে, এবং 'ত্রসদস্যুং' পদে ঐ নামধেয় অসুরের পরিকল্পনা দেখা যাইতেছে। এই প্রকারে মন্ত্রের যে প্রচলিত অর্থ দাঁড়াইয়াছে তাহার মর্ম্ম এই যে,—'হে অশ্বিদ্বয়। যে উপায়ে শম্বর-অসুর-কর্তৃক আক্রান্ত হইলে আপনারা অতিথিগ্ব, কশোজুব (অথবা অতিথিবৎসল ও অসুরভয়ে জলে প্রবিষ্ট) দিবোদাসকে, এবং ভীষণ সংগ্রামে ত্রসদস্যুকে রক্ষা করিয়াছিলেন; সেই উপায়ে আমাদিগকে রক্ষা করুন।'

আমরা বলি, 'অতিথিগ্বং' প্রভৃতি পদে কোনও ব্যক্তি-বিশেষকে নির্দ্দেশ করা হয় নাই। ভীষণ সংসার-সংগ্রামে, রিপুগণের সহিত অহর্নিশ-দ্বন্দ্বে দেবগণ সাধুদিগকে—সৎকর্ম্মপরায়ণ জনগণকে—রক্ষা করিয়া থাকেন। এখানে এই মন্ত্রের প্রার্থনায় দেবগণের সেই রক্ষাশীলতার পরিচয়ই প্রকাশ পাইতেছে। তদনুসারে মন্ত্রের প্রার্থনার ভাব দাঁড়াইয়াছে এই যে,—'যাঁহারা—যে যে দেবতা বা দেবভাব—অতিথিসৎকার-পরায়ণ (অতিথিগ্বং) পাপভয়ভীত (কশোজুবং) সৎকর্ম্মের সাধককে (দিবোদাসং) ভীষণ সংসার-সংগ্রামে (শম্বরহত্যে) রক্ষা করেন এবং রিপুভয়ভীত জনের (ত্রসদস্যুং) রিপুভয় নিদূরিত করিয়া থাকেন, তাঁহারা—সেই দেবতা বা দেবভাব—আমাদিগকে রক্ষা করুন; যাঁহাদিগের—যে দেবতা বা দেবভাব-সমূহের—রক্ষণশীল ক্ষমতার প্রভাবে পাপী অথবা পুণ্যাত্মা সকলেই পরিত্রাণ পায়, তাঁহারা অকিঞ্চন আমাদিগেরও পরিত্রাণের উপায় বিহিত করুন।' পক্ষান্তরে 'অতিথিগ্বং' প্রভৃতি পদকে যদি সংজ্ঞা বিশেষ বলিয়া নির্দ্দেশ করা হয়, তাহা হইলে কালচক্রে তাঁহাদিগের চিরবিদ্যমানতার বিষয় স্বীকার করিলে সকল সংশয় অপনোদিত হইয়া যায়। (১ম—১১২সূ—১৪ঋ)॥

—•—

পঞ্চদশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। পঞ্চদশী ঋক্।)

যাভির্ব্বম্রং বিপিপানমুপস্তুতং কলিং

যাভির্ব্বিত্তজানিং দুবস্যথঃ।

যাভির্ব্ব্যশ্বমুত পৃথিমাবতং তাভিরূ ষু

ঊতিভিরশ্বিনা গতম্॥ ১৫॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। বম্রং। বিঽপিপানং। উপঽস্তুতং। কলিং।

যাভিঃ। বিত্তঽজানিং। দুবস্যথঃ।

যাভিঃ। বিঽঅশ্বং। উত। পৃথিং। আবতং। তাভিঃ। ঊঁ ইতি। সু।

ঊতিঽভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতং॥ ১৫॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে দেবৌ! 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'বম্রং' (হবিষা পূজাপরায়ণং জনং) 'বিপিপানং' (মধুরং রসং পাপয়থঃ), তথা 'কলিং' (শূরং) 'উপস্তুতং' (স্তুতিপরায়ণং কুরুথঃ); অপিচ, 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'বিত্তজানিং' (পরমার্থতত্ত্বজ্ঞং) দুবস্যথঃ' (রক্ষথঃ), 'উত' (তথা) 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'ব্যশ্বং' (বিগতজ্ঞানাকরণং) তথা 'পৃথিং' (পাপকর্ম্মত্যাগিনং) 'আবতং' (রক্ষথঃ); 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্যাপ্যবহির্ব্যাপিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রাণদাভিঃ) 'ঊতাভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মাভিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতো

ভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং—অস্মান্ প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবৌ! যাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ কলিপ্রভৃতীন্ রক্ষথঃ, তাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অস্মান্ রক্ষতং—পরিত্রায়েথাং। (১ম—১১২সূ—১৫ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা পূজাপরায়ণ জনকে মধুর-রস পান করান, এবং শূরকে স্তুতিপরায়ণ করেন; অপিচ, যে রক্ষা-কর্ম্মসমূহের দ্বারা পরমার্থতত্ত্বজ্ঞকে রক্ষা করেন, এবং যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা বিগতজ্ঞানকিরণ অথচ পাপকর্ম্মত্যাগীকে রক্ষা করেন; হে অন্তর্ব্যাধিবাহ্যব্যাধিনাশক অশ্বিদেবদ্বয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা কলিপ্রভৃতিকে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন।)॥ (১ম—১১২সূ—১৫ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অশ্বিনৌ বভ্রং বিখনসঃ পুত্রং এতৎসংজ্ঞং ঋষিং বিপিপানং। বিশেষেণ পার্থিবং রসং পিবতং। যাভিরূতিভিররক্ষতং। কীদৃশং? উপস্তুতং সমীপস্থৈঃ সম্যক্ স্তুতমিতি স্তূয়মানং। তথা বিত্তজানিং লব্ধভার্য্যাং কলিং এতৎসংজ্ঞকং ঋষিং যাভিরূতিভিঃ দুবস্যথঃ। রক্ষথঃ। উত অপিচ বাশ্ব্যং বিগতাশ্বং পৃথিং এতৎসংজ্ঞং বৈনং রাজর্ষিং যাভিরূতিভিরাবতং। অরক্ষতং। অন্যৎ পূর্ব্ববৎ।

বিপিপানং। পা পানে। তাচ্ছীলিকশ্চানশ্। বহুলং ছন্দসীতি শপঃ শ্লুঃ। বহুলং

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অশ্বিদ্বয়! 'বভ্রং' বিখনসের পুত্র এই নামধারী ঋষিকে 'বিপিপানং' বিশেষরূপে পার্থিবসরস পানকারীকে 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা রক্ষা করিয়াছিলেন। কিরূপ? 'উপস্তুতং' নিকটবর্ত্তিগণের দ্বারা সম্যক্‌রূপে উপস্তুত হইয়া; সেইরূপে 'বিত্তজানিং' লব্ধভার্য্য 'কলিং' এই নামধারী ঋষিকে 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'দুবস্যথঃ' রক্ষা করিয়াছিলেন 'উত' অপিচ 'বাশ্ব্যং' বিগতাশ্ব 'পৃথিং' পৃথি নামক বৈন রাজর্ষিকে 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'আবতং' রক্ষা করিয়াছিলেন। অবশিষ্টাংশ পূর্ব্বের ন্যায়।

বিপিপানং। পা-ধাতু পানার্থক ও তাচ্ছীল্যার্থে অনশ্-প্রত্যয়। 'বহুলং ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রে শপের স্থানে শ্লু-প্রত্যয়। 'বহুলং ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রে অভ্যাসের ইত্ব হইয়াছে;

ছন্দসীতি অভ্যাসস্যেত্বং। উপস্তুতং। স্তৌতেঃ কর্ম্মণি নিষ্ঠা। প্রবৃদ্ধাদিত্বাত্ত্বুত্তরপদান্তো-দাত্তত্বং। বিত্তজানিং। বিত্তালব্ধা জায়া যেন স তথোক্তঃ। জায়ায়ানিঙ্ ইতি সমাসান্তো নিঙাদেশঃ। লোপো ব্যোর্ব্বলীতি য-লোপঃ। বহুব্রীহৌ পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। ব্যশ্বং। বিগতোঽশ্বো যস্মাৎ স তথোক্তঃ। বহুব্রীহিস্বরেণ পূর্ব্বপদস্যোদাত্তত্বে উদাত্ত-স্বরিতয়োর্যণ ইতি পরস্যানুদাত্তস্য স্বরিতত্বং। (১ম—১১২সূ—১৫ঋ)॥

ইতি প্রথমস্য সপ্তমে পঞ্চত্রিংশো বর্গঃ॥ ১।৭।৩৫॥

পঞ্চদশ (১২১১) ঋকের বিশদার্থ।

এই মন্ত্রের অন্তর্গত 'বশ্রং', 'বিপিপানং', 'কলিং', 'পৃথিং' এবং 'উপস্তুতং' এই পাঁচটী পদের মর্ম্ম অনুধাবনীয়। 'বিপিপানং' পদে ভাষ্যকার 'বিশেষরূপে পার্থিব রস পানকারী' অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন। অন্যান্য ব্যাখ্যায় ঐ পদে 'পানরত' প্রতিবাক্য গৃহীত হইয়াছে। প্রচলিত ব্যাখ্যাদিতে 'কলিং', 'বশ্রং', 'পৃথিং' এবং 'উপস্তুতং' এই পদচতুষ্টয়ের ব্যাখ্যা-উপলক্ষে উক্ত নামধেয় ব্যক্তিচতুষ্টয়ের পরিকল্পনা দৃষ্ট হয়।

আমরা 'বশ্রং' পদে 'পূজাপরায়ণ জন' অর্থ গ্রহণ করিয়াছি। 'বিপি-পানং' পদে 'মধুর রস পান করান' এই প্রকার ভাবার্থ গ্রহণ-পক্ষে সঙ্গতি উপলব্ধি করি। অন্যান্য পদ-উপলক্ষে আমরা যে প্রকার অর্থ গ্রহণ করিয়া মন্ত্রের মর্ম্ম উদ্ঘাটন করিবার প্রয়াস পাইয়াছি, তাহা আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা এবং বঙ্গানুবাদেই দৃষ্ট হইবে।

আমাদিগের গৃহীত ব্যাখ্যানুসারে মন্ত্রের মর্ম্ম এই যে,—'হে অশ্বি-দেবদ্বয়! যিনি পূজাপরায়ণ আপনারা তাঁহাকে মধুর রস (সত্ত্বভাব) পান করান, যিনি শূর তাঁহাকে স্তুতিপরায়ণ করিয়া তোলেন, যিনি

'উপস্তুতং' স্তৌতি'র (স্তু-ধাতুর) কর্ম্মবাচ্যে নিষ্ঠা প্রত্যয়। প্রবৃদ্ধাদিত্ব-হেতু উত্তরপদের অন্ত উদাত্ত হইয়াছে। বিত্তজানিং। লব্ধ হইয়াছে জায়া যৎকর্ত্তৃক এই প্রকার। 'জায়াজানিং' ইত্যাদি সূত্রে সমাসান্ত অনিঙ্ আদেশ। 'লোপো ব্যোর্ব্বলি' ইত্যাদি সূত্রে য-লোপ বহুব্রীহি সমাসে পূর্ব্বপদের প্রকৃতিস্বরত্ব। ব্যশ্বং। বিগত হইয়াছে অশ্বিদ্বয় যাহা হইতে এই প্রকার। বহুব্রীহি সমাসের স্বরের দ্বারা পূর্ব্বপদের উদাত্তত্ব-হেতু 'উদাত্তস্বরিতয়োর্যণ' ইত্যাদি সূত্রে পরস্থিত অনুদাত্তের স্বরিতত্ব। (১ম—১১২সূ—১৫ঋ)॥

প্রথম অষ্টকের সপ্তম অধ্যায়ের পঁয়ত্রিশ বর্গ সমাপ্ত॥ ১।৭।৩৫॥

পরমার্থতত্ত্বজ্ঞ, তাঁহাকে রক্ষা করেন, আর যে ব্যক্তির হৃদয়ে জ্ঞানকিরণের লেশমাত্রও নাই, অথচ সে পাপকর্ম্মে বিরত, তাহাকেও আপনারা রক্ষা করেন। এ সকল কার্য্য আপনাদিগের অপূর্ব্ব রক্ষণ-শক্তিরই পরিচায়ক। এবম্বিধ প্রসিদ্ধ রক্ষক আপনারা। আসুন। একবার দয়া করিয়া সেই রক্ষণ শক্তির প্রভাবে আমাদিগকেও উদ্ধার করিয়া লউন—আমাদিগের পরিত্রাণের উপায় বিহিত করুন॥' (১ম—১১২সূ—১৫ঋ) ॥

—— • ——

ষোড়শী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। ষোড়শী ঋক্।)

যাভির্নরা শযবে যাভিরত্রয়ে যাভিঃ পুরা

মনবে গাতুমীষথুঃ।

যাভিঃ শারীরাজতং স্যূমরশ্ময়ে তাভিরূ ষু

ঊতিভিরশ্বিনা গতম্॥ ১৬॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। নরা। শযবে। যাভিঃ। অত্রয়ে। যাভিঃ। পুরা।

মনবে। গাতুং। ঈষথুঃ।

যাভিঃ। শারীঃ। আজতং। স্যূমহরশ্ময়ে। তাভিঃ। ঊঁ ইতি। সু।

ঊতিহভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতম্॥ ১৬॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'নরা' (হে নেতারৌ) 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'শযবে' (ক্রূরপ্রকৃতিবিশিষ্টায় জনায়) তথা 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'অত্রয়ে' (রিপুভিঃ পীড্যমানায় সৎকর্ম্মপরায়ণায় জনায়) অপিচ 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'মনবে' (সর্ব্বায় মনুষ্যায়) 'পুরা' (নিত্যকালং) 'গাতুং' (দুঃখাৎ নির্গমনলক্ষণং মার্গং) 'ঈষথুঃ' (যুবাং ইচ্ছথঃ, প্রাপয়থঃ ইত্যর্থঃ), অপিচ, 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'স্যূমরশ্ময়ে' (সমুৎপন্নজ্ঞানদীপ্তয়ে জনায়, জ্ঞানিনে ইত্যর্থঃ) 'শারীঃ' (ঈষুঃ, শত্রুবিমর্দ্দকং আয়ুধং) 'আজতং' (শত্রূন্ প্রতি প্রেরয়থঃ); 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'উতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতোভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং, অস্মান্ প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবৌ! যাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ বিপদি সর্ব্বান্ রক্ষথঃ, তাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অস্মান্ রক্ষতং—পরিত্রায়েথাং। (১ম—১১২সূ—১৬ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে নেতৃদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা ক্রূরপ্রকৃতিবিশিষ্ট জনের জন্য এবং যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা রিপুগণকর্তৃক পীড্যমান সৎকর্ম্মপরায়ণ জনের জন্য, অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সকল মনুষ্যের জন্য, নিত্যকাল দুঃখ হইতে নির্গমন লক্ষণ মার্গকে আপনারা প্রাপ্ত করেন; আর, যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সমুৎপন্নজ্ঞানদীপ্ত জনের (জ্ঞানীর) জন্য, শত্রু-বিমর্দ্দক আয়ুধকে শত্রুর প্রতি প্রেরণ করেন; অন্তর্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধি-নাশক হে অশ্বিদেবদ্বয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আপনারা সকলকে বিপদে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন।)॥ (১ম—১১২সূ—১৬ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং

হে নরা নেতারাবশ্বিনৌ পুরা পূর্ব্বস্মিন্‌কালে শযবে এতৎসংজ্ঞকায় ঋষয়ে গাতুং দুঃখান্নির্গমনলক্ষণং মার্গং যাভিরূতিভিঃ ঈষথুঃ। যুবাং বাঞ্ছিতবন্তৌ। কৃতবন্তাবিত্যর্থঃ।

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে 'নরা' নেতা অশ্বিদ্বয়! 'পুরা' পূর্ব্বকালে 'শযবে' শযু-নামক ঋষির জন্য 'গাতুং' দুঃখ হইতে নির্গমন-লক্ষণ মার্গকে 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'ঈষথুঃ' আপনারা বাঞ্ছা করিয়াছিলেন, অর্থাৎ (বিহিত) করিয়াছিলেন। কি সেই সামর্থ্য-হেতু? 'শযবে'

কিং তৎ সামর্থ্যাৎ? শযবে চিন্নাসত্যা শচীভিঃ (ঋ০ সং ১৮।১২) ইত্যস্যামৃচি প্রতিপাদিতং। তথাত্রয়ে ঋষয়ে শতদ্বারে যন্ত্রগৃহে অসুরৈঃ পীড্যমানায় সন্তাপকারিণোঽগ্নেঃ শীতেনোদকেন শীতকরণলক্ষণং গাতুং দুঃখনির্গমনহেতুভূতং মার্গং যাভিরূতিভির্যুবামিষ্টবন্তৌ। এতচ্চ হিমেনাগ্নিং ঘ্রংসমবারয়েথাং (ঋ০ সং ১৮।৯) ইত্যাদৌ প্রসিদ্ধং। তথা মনবে এতন্নাম্নে রাজর্ষয়ে যাভিরূতিভির্যবাদি ধান্যবাপনাদিরূপং গাতুং দারিদ্র্যনির্গমনহেতুভূতং মার্গং সুগমং কৃতবন্তৌ। তথা চ মন্ত্রান্তরং। যবং বৃকেণাশ্বিনা বপন্তেতি (ঋ০ সং ১৮।১৭)। অপি চ স্যূমরশ্ময়ে। স্যূতঃ সম্বদ্ধো রশ্মির্দীপ্তির্যস্য তস্মৈ এতৎসংজ্ঞকায় ঋষয়ে যাভিরূতিভিঃ শারীঃ। শরো নাম বেণুবিশেষঃ। তদ্বিকারভূতা ইষূরাজতং। শত্রূন্ প্রতি প্রৈরয়তং। তাভিরূতাভিরিত্যাদি সমানং॥

নরা। নৄ নয়ে। ঋদোরপ্। সুপাং সুলুগিতি বিভক্তেরাকারঃ। শযবে। শীঙ্ স্বপ্নে। ভৃমৃশীতৃচরীত্যাদিনো প্রত্যয়ঃ। ঈষথুঃ। ইষু ইচ্ছায়াং। লিট্যথুস্। অসবর্ণে ইতি পর্যুদাসাৎ (পা০ ৬।৪।৭৮) অভ্যাসস্যেয়ঙাদেশাভাবে সবর্ণদীর্ঘঃ। শারীঃ। বিকারার্থে শরশব্দাদনুদাত্তাদেশ্চেত্যঞ্। টিড্ঢাণঞিতি ঙীপ্। স্যূমরশ্ময়ে। ষিবু তন্তুসন্তানে। সিবেরৌণাদিকো মন্ প্রত্যয়ঃ। ছ্বোঃ শূডিত্যূট্ বহুব্রীহৌ পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং॥ ১৬॥

চিন্নাসত্যা শচীভিঃ' ইত্যাদি ঋকে (ঋ০ সং ১৮।১২) প্রতিপাদিত আছে। এবং 'অত্রয়ে' শতদ্বার যন্ত্রগৃহে অসুরগণের দ্বারা পীড্যমান অত্রি ঋষির জন্য, সন্তাপকারী অগ্নি হইতে শীতল জলের দ্বারা শীতকরলক্ষণ 'গাতুং' দুঃখ-নির্গমন-হেতুভূত মার্গকে 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা আপনারা ইচ্ছা করিয়াছিলেন। এ বিষয় 'হিমেনাগ্নিং ঘ্রংসমবারয়েথাং' ইত্যাদিতে (ঋ০ সং ১৮।৯) প্রসিদ্ধ আছে। এবং 'মনবে' মনু এই নামধারী রাজর্ষিকে 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা যবাদি ধান্য বা পানাদিরূপ 'গাতুং' দারিদ্র্যনির্গমনের হেতুভূত মার্গকে আপনারা (বিস্তৃত) করিয়াছিলেন। এ বিষয়ও মন্ত্রান্তরে আছে; যথা,—'যবং বৃকেণাশ্বিনাবপন্তা' ইত্যাদি (ঋ০ সং ১৮।১৭)। অপিচ, 'স্যূমরশ্ময়ে' স্যূতঃ অর্থাৎ সম্বদ্ধ হইয়াছে রশ্মি দীপ্তি যাঁহার—তাঁহাকে, স্যূমরশ্মি নামক ঋষির জন্য 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'শারীঃ' শরনামক বেণুবিশেষ তাহার বিকারভূত ইষুসমূহকে 'আজতং' শত্রুর প্রতি প্রেরণ করিয়াছিলেন। 'তাভিঃ' সেই উতিসমূহের দ্বারা ইত্যাদি পূর্ব্বের ন্যায়।

নরা। নৄ-ধাতু নয়নার্থক। 'ঋদোরপ্' ইত্যাদি সূত্রে অপ্। 'সুপাং সুলুক্' ইত্যাদি সূত্রে বিভক্তির স্থানে আকার। শযবে। শীঙ্ ধাতু স্বপ্নার্থক। 'ভৃমৃশীতৃচরি' ইত্যাদি সূত্রের দ্বারা উ প্রত্যয়। ঈষথুঃ। ইষ-ধাতু ইচ্ছার্থক। লিটে অথুস (অথুস্)। 'অসবর্ণে' ইত্যাদি সূত্রে পর্য্যুদাসের উত্তর অভ্যাসের (দ্বিরুক্তি) স্থানে 'ইয়' আদেশের অভাবে সবর্ণ-দীর্ঘ। শারীঃ। বিকার অর্থে শর-শব্দের উত্তর 'অনুদাত্তাদেশ্চ' ইত্যাদি সূত্রে অঞ-প্রত্যয়। 'টিড্ঢাণঞ্' ইত্যাদি সূত্রে ঙীপ্। স্যূমরশ্ময়ে। ষিবু ধাতু তন্তুসন্তান-অর্থক। সিব-ধাতুর উত্তর ঔণাদিক মন্ প্রত্যয়। 'ছ্বোঃ শূট্' ইত্যাদি সূত্রে ঊট্-প্রত্যয়। বহুব্রীহি সমাসে পূর্ব্বপদের প্রকৃতিস্বর। (১ম—১১২সূ—১৬ঋ)॥

ষোড়শ (১২১২) ঋকের বিশদার্থ।

—•‡§×§‡•—

'শযবে', 'অত্রয়ে', 'মনবে' এবং 'স্যুমরশ্ময়ে'—মন্ত্রান্তর্গত এই চারিটী পদ উপলক্ষে ভাষ্যাদিতে চারিজন ঋষির কল্পনা পরিলক্ষিত হয়। তদনুসারে প্রার্থনায় যেন বলা হইতেছে,—'হে অশ্বিদ্বয়! যে উপায় দ্বারা চারিজন ঋষিকে রক্ষা করিয়াছিলেন, সেই উপায়ের সহিত আপনারা আমাদিগের নিকট আসুন।' এই ঋষি-চতুষ্টয়ের সম্যক্ পরিচয় পাওয়া দুষ্কর; সুতরাং মন্ত্রার্থ প্রহেলিকাপূর্ণই রহিল।

আমরা সে দৃষ্টিতে মন্ত্রার্থ গ্রহণ করিবার প্রয়াস পাই নাই। 'শযবে' পদে আমরা 'ক্রূরপ্রকৃতিবিশিষ্টায় জনায়' প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছি। 'অত্রয়ে' পদে 'রিপুভিঃ পীড্যমানায় সৎকর্ম্মপরায়ণায় জনায়' এবম্বিধ ভাব-পরিগ্রহণে সঙ্গতি দেখিয়াছি। 'মনবে' পদে আমাদিগের ব্যাখ্যায় 'সর্ব্ব মনুষ্যায়' প্রতিবাক্য গৃহীত হইয়াছে। 'স্যুমরশ্ময়ে' পদে আমরা 'সমুৎপন্ন-জ্ঞানদীপ্তয়ে জনায়' অর্থ গ্রহণ করিয়াছি।

এতদনুসারে সিদ্ধান্ত হয়—মন্ত্রটী প্রার্থনামূলক। সে প্রার্থনা,—'হে অশ্বিদ্বয়! সৎকর্ম্মপরায়ণ অথচ রিপুগণের উৎপীড়নে সৎকর্ম্মসাধনে বাধাপ্রাপ্ত ব্যক্তিকে আপনারা নির্গমন-লক্ষণ মার্গ—পরিত্রাণোপায়—প্রদর্শন করান, যে ব্যক্তি ক্রূরপ্রকৃতিবিশিষ্ট তাহাকেও পরিত্রাণোপায় দেখাইয়া দেন এবং সকল মনুষ্যগণকেই আপনারা পরিত্রাণোপায় প্রদর্শন করান। জ্ঞানীর—জ্ঞানানুশীলনকারীর—জ্ঞান-সঞ্চার-পক্ষে বিঘ্নকারী রিপুর প্রতি আপনারা শত্রুনিমর্দ্দক রিপুনাশক আয়ুধকে প্রেরণ করেন; অর্থাৎ জ্ঞানানুশীলনেচ্ছু ব্যক্তির হৃদয়ে সত্ত্বভাবের সঞ্চার করিয়া দেন, সত্ত্বভাবের প্রভাবে জ্ঞানসঞ্চারে বিরোধী শত্রুনিচয়ের ক্ষমতা প্রতিহত হয়। এতৎসমুদয়ই আপনাদিগের রক্ষাকর্ম্মসমূহের প্রকৃষ্ট নিদর্শন। অতএব রক্ষাকর্ত্তা অন্তর্ব্যাধিবহির্ব্যাধিবিনাশকারী হে অশ্বিদেবদ্বয়! আসুন! আপনাদিগের রক্ষণরূপ কর্ম্ম লইয়া অকিঞ্চন আমাদিগের নিকট আসুন! আসিয়া সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের প্রভাবে আমাদিগের পরিত্রাণের উপায় বিহিত করিয়া দিউন।' (১ম—১১২সূ—১৬ঋ)॥

—•—

সপ্তদশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। সপ্তদশী ঋক্।)

যাভিঃ পঠর্ব্বা জঠরস্য মজ্মনাগ্নির্নাদীদেচ্চিত

ইদ্ধো অজ্মন্না।

যাভিঃ শর্য্যাতমবথো মহাধনে তাভিরূ ষু

ঊতিভিরশ্বিনা গতম্॥ ১৭॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। পঠর্ব্বা। জঠরস্য। মজ্মনা। অগ্নিঃ। ন। অদীদেৎ। চিতঃ।

ইদ্ধঃ। অজ্মন্। আ।

যাভিঃ। শর্য্যাতং। অবথঃ। মহাঽধনে। তাভিঃ। ঊঁ ইতি। সু।

ঊতিঽভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতং॥ ১৭॥

• • •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে দেবৌ! 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'চিতঃ ইদ্ধঃ অগ্নিঃ ন' (কাষ্ঠৈঃ প্রজ্বলিতঃ অগ্নিঃ ইব, যদ্বা-হৃদি উদ্দীপিতঃ জ্ঞানাগ্নিঃ যথা তদ্বৎ) 'জঠরস্য মজ্মনা' (শরীরস্য বলেন যুক্তঃ, আত্মশক্তিসম্পন্নঃ ইত্যর্থঃ) 'পঠর্ব্বা' (স্তুতিপরায়ণঃ জনঃ) 'অজ্মন্' (রিপুভিঃ সহ সংগ্রামে) 'অদীদেৎ' (দীপ্যতে, জয়যুক্তঃ ভবতি ইত্যর্থঃ); তথা 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'মহাধনে' (পরমধনমূলীভূতে সংগ্রামে) 'শর্য্যাতং' (দেবেন সহ স্পর্দ্ধমানং জনং) 'অবথঃ' (রক্ষথঃ); 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্যাধিনাশহির্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'ঊতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'ঊ সু' (সর্ব্বতোভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ)

'আগতং' (আগচ্ছতং—অস্মান্ প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ - অন্তর্ব্যাধিবহির্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ! যুবয়োঃ যাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ আত্মশক্তিসম্পন্নং দেবত্বাভিলাষিনং জনং রক্ষথঃ, তাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অস্মান্ রক্ষতং—পরিত্রায়েথাং ॥ (১ম—১১২সূ - ১৭ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা কাষ্ঠসমূহে প্রজ্বলিত অগ্নির ন্যায় (অথবা, হৃদয়ে উদ্দীপিত জ্ঞানাগ্নিবৎ) শরীরের বলে যুক্ত অর্থাৎ আত্মশক্তিসম্পন্ন স্তুতিপরায়ণ জন, রিপুগণের সহিত সংগ্রামে জয়যুক্ত হয়েন; এবং যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সরমধনমূলীভূত সংগ্রামে, দেবতার সহিত সংগ্রামে স্পর্দ্ধমান জনকে আপনারা রক্ষা করেন; অন্তর্ব্যাধিবহির্ব্যাধিনাশক হে দেবদ্বয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আপনারা আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—অন্তর্ব্যাধিবহির্ব্যাধিনাশক হে দেবদ্বয়! আপনাদিগের যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আত্মশক্তিসম্পন্ন দেবত্বাভিলাষী জনকে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন।)॥ (১ম—১১২সূ—১৭ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অশ্বিনৌ জঠরস্য। জঠরমুদরং ভবতি জঘ্নমস্মিন্ ধ্রিয়ত ইতি যাস্কঃ (নি০ ৪।৭)। জঠরোপলক্ষিতস্য শরীরস্য মজ্মনা বলেন যুক্তঃ সন্ শর্য্যাতো সংজ্ঞো রাজর্ষিঃ অজ্মন্। সংগ্রামনামৈতৎ। অজ্মন সংগ্রামে যুষ্মদীয়াভিঃ আ সমন্তাদদীদেৎ। অদীপ্যত। তত্র দৃষ্টান্তঃ—চিতঃ কাষ্ঠৈরভিচিত ইদ্ধো যজ্ঞগৃহে ঋত্বিগ্ভিঃ প্রজ্বালিতোঽগ্নির্ন। যথাগ্নিঃ প্রকাশতে তদ্বদিত্যর্থঃ। অপিচ শর্য্যাতং মানবমিন্দ্রেণ সহ স্পর্দ্ধমানং মহাধনে। সংগ্রামনামৈতৎ। মহতা ধনেনোপেতে সংগ্রামে যাভিরূতিভিরবথঃ রক্ষথঃ তাভিরিত্যাদি গতং॥

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অশ্বিদ্বয়! 'জঠরস্য' 'জঠরং ভবতি জঘ্নমস্মিন ধ্রিয়তে' ইত্যাদি যাস্কে (নি০ ৪।৭)। আছে। জঠরোপলক্ষিত শরীরের 'মজ্মনা' বলের দ্বারা যুক্ত হইয়া 'শর্য্যাত' এতৎসংজ্ঞক রাজর্ষি 'অজ্মনা' (অজ্মান)। (এইটী সংগ্রামনামবাচক) সংগ্রামে আপনাদিগের উতিসমূহের দ্বারা 'আ' সমন্তাৎ 'অদীদেৎ' দীপ্ত হইয়াছিলেন। এ বিষয়ে দৃষ্টান্ত; 'চিতঃ' কাষ্ঠসমূহের দ্বারা অভিচিত 'ইদ্ধঃ' যজ্ঞগৃহে ঋত্বিক্-গণ কর্ত্তৃক প্রজ্বালিত অগ্নির্ন অগ্নি যেমন প্রকাশিত হয়, সেইরূপ—ইহাই অর্থ। অপিচ, 'শর্য্যাতং' মানবকে ইন্দ্রের সহিত স্পর্দ্ধমানকে 'মহাধনে' (এইটী সংগ্রামের নাম) মহাধনোপেত সংগ্রামে 'যাভিঃ' যে উতি-সমূহের দ্বারা 'অবথঃ' রক্ষা করিয়াছেন। 'তাভিঃ' ইত্যাদি পূর্ব্ব-সদৃশ।

অদীদেৎ। দীদেতিশ্ছান্দসো দীপ্তিকর্ম্মা। অজ্মন্। অজগতিক্ষেপণয়োঃ। অজন্তি ক্ষিপন্ত্যস্মিন্বাণানিত্যধিকরণে ঔণাদিকো মনিন্। বলাদাবার্দ্ধধাতুকে বিকল্প ইষ্যত ইতি বচনাদ্বীভাবাভাবঃ। সুপাং সুলুগিতি সপ্তম্যা লুক্। মহাধনে। আস্মহত ইত্যাত্বং ॥ ১৭ ॥

সপ্তদশ (১২১৩) ঋকের বিশদার্থ।

এই মন্ত্রের মর্ম্ম-নির্দ্ধারণ-পক্ষে 'চিত ইদ্ধঃ অগ্নিঃ ন' এই উপমামূলক বাক্যাংশ এবং 'পঠর্বা' ও 'শর্য্যাতং' পদদ্বয়ের মর্ম্ম অনুধাবনযোগ্য। ভাষ্যে এবং প্রচলিত ব্যাখ্যাদিতে 'পঠর্বা' এবং 'শর্য্যাতং' পদদ্বয়ে ঋষি-বিশেষের কল্পনা স্থান পাইয়াছে। কিন্তু সে ঋষি কি রকম? সে ঋষির স্বরূপ কি? 'চিতঃ ইদ্ধঃ অগ্নিঃ ন' এই উপমা-বাক্যের এবং 'মহাধনে' পদের ব্যাখ্যা-বিশ্লেষণে তাহা বোধগম্য হইতে পারে। 'চিতঃ ইদ্ধঃ অগ্নিঃ ন' উপমা-বাক্যের প্রচলিত অর্থ—'কাষ্ঠযুক্ত প্রজ্বলিত অগ্নির ন্যায়।' 'মহাধনে' পদের ব্যাখ্যায় 'মহাধনোপেত সংগ্রামে' অর্থের প্রয়োগ দৃষ্ট হয়। এতদনুসারে মন্ত্রের প্রচলিত অর্থ দাঁড়াইয়াছে এই যে,—'হে অশ্বিদ্বয়! যে রক্ষাশক্তির প্রভাবে পঠর্বা ঋষিকে সংগ্রামে কাষ্ঠযুক্ত প্রজ্বলিত অগ্নির ন্যায় দীপ্তিমান করিয়াছিলেন এবং যে উপায় দ্বারা শর্য্যাত ঋষিকে মহাধনোপেত সংগ্রামে রক্ষা করিয়াছিলেন—সেই রক্ষাশক্তি লইয়া আসুন।'

আমরা কিন্তু, 'চিতঃ ইদ্ধঃ অগ্নিঃ ন' এই উপমামূলক বাক্যাংশে 'হৃদি উদ্দীপিতঃ জ্ঞানাগ্নিঃ যথা তদ্বৎ' প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছি। 'পঠর্বা' পদে 'স্তুতিপরায়ণঃ জনঃ' অর্থে সঙ্গতি দেখিয়াছি। এতদনুসারে প্রথম চরণের মর্ম্ম এই যে,—'হে দেবদ্বয়! আপনাদিগের রক্ষাকর্ম্ম-প্রভাবেই স্তুতিপরায়ণ ব্যক্তির হৃদয়ে জ্ঞানাগ্নি প্রদীপ্ত হয়। সেই জ্ঞানাগ্নির প্রভাবে স্তুতিপরায়ণব্যক্তি রিপুসংগ্রামে জয়লাভ করেন। স্তোতার হৃদয়ে

অদীদেৎ। দীদেতিঃ পদে ছান্দসে দীপ্তিকর্ম্ম বুঝায়। অজ্মন। অজ-ধাতু গতি ও ক্ষেপণ অর্থক। অজন্তি অর্থাৎ ক্ষিপ্ত হয় বাণসমূহ হইতে এই বাক্যে অধিকরণে ঔণাদিক্ মনিন্-প্রত্যয়। 'বলাদাবার্দ্ধধাতুকে বিকল্প ইষ্যতে' ইত্যাদি বচন-হেতু বী-ভাবের অভাব। 'সুপাং সুলুক্' ইত্যাদি সূত্রে সপ্তমীর লোপ। মহাধনে। 'আস্মহতঃ' ইত্যাদি সূত্রে আত্ব। (১ম—১১২সূ ১৭ঋ)॥

জ্ঞানাগ্নির বিকাশ এবং রিপুসংগ্রামে তাহার জয়লাভ—আপনাদিগেরই রক্ষণকর্ম্মের নিদর্শন।'

দ্বিতীয় চরণের 'শর্য্যাতং' পদে আমরা 'দেবেন সহ স্পর্দ্ধমানং' অর্থ গ্রহণ করিয়াছি। তাহা হইতে 'রিপুগণের সহিত দ্বন্দ্বে প্রবৃত্ত' এবম্বিধ ভাব প্রাপ্ত হওয়া যায়। 'মহাধনে' পদে 'পরমধনমূলীভূতে সংগ্রামে' অর্থেরই যৌক্তিকতা উপলব্ধ হয়। এতদনুসারে দ্বিতীয় চরণের মর্ম্ম দাঁড়ায়,—'হে অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশক দেবদ্বয়! আপনাদিগ কর্ত্তৃক রক্ষিত হইয়াই, উচ্চ স্তরে উন্নীত হইবার আশায় আশান্বিত ব্যক্তি অভীষ্টলাভে সমর্থ হয়।'

মন্ত্রটী প্রার্থনামূলক এবং দেবদ্বয়ের মাহাত্ম্যজ্ঞাপক। অশ্বিদেবদ্বয়ের কৃপা-প্রভাবেই যে সৎকর্ম্মপরায়ণ ব্যক্তি রক্ষা-প্রাপ্ত হয়েন, এখানে দেবতার সেই মাহাত্ম্য প্রকাশ পাইতেছে। প্রার্থনা,—'রক্ষণশীল হে দেবদ্বয়! সর্ব্ববিধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা পরিবৃত হইয়া আসুন। আসিয়া, এ অকিঞ্চন কর্ম্মহীন অধমকে সকল পাপতাপ হইতে উদ্ধার করুন—পরিত্রাণের উপায় বিধান করুন।' (১ম—১১২সূ—১৭ঋ)॥

অষ্টাদশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। অষ্টাদশী ঋক্।)

যাভিরঙ্গিরো মনসা নিরণ্যথোঽগ্রং গচ্ছথো

বিবরে গোঅর্ণসঃ।

যাভির্ম্মনুং শূরমিষা সমাবতং তাভিরূ ষু

ঊতিভিরশ্বিনা গতম্॥ ১৮ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। অঙ্গিরঃ। মনসা। নিঃরণ্যথঃ। অগ্রং। গচ্ছথঃ।
বিঃবরে। গোঃঅর্ণসঃ।
যাভিঃ। মনুং। শূরং। ইষা। সংঃআবতং। তাভিঃ। ঊঁ ইতি। সু।
ঊতিঃভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতং॥ ১৮॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে দেবৌ! 'যাভিঃ (ঊতিভিঃ) 'গো অর্ণসঃ' (জ্ঞানরূপস্য ধনপ্রবাহস্য) 'বিবরে' (অভ্যন্তরে) 'অগ্রং' (পুরস্তাৎ) 'গচ্ছথঃ' (যুবয়োঃ অনুকম্পাং বিস্তারয়থঃ); তথা 'অঙ্গিরঃ' (অঙ্গিরসঃ, জ্ঞানিনঃ) 'মনসা' (স্তোত্রেণ, উপাসনাপরায়ণতয়া) 'নিরণ্যথঃ' (রময়থঃ, প্রীনয়থঃ); যবুয়োঃ যয়া অনুকম্পয়া জ্ঞানিনঃ ভগবদুপাসনাপরায়ণাঃ সন্তঃ পরমানন্দং লভন্তে—ইতি ভাবঃ; অপিচ, 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'শূরং' (বীর্য্যোপেতং সৎকর্ম্মসাধনসামর্থ্যযুতং) 'মনুং' (মনুষ্যং) 'ইষা' (অভীষ্টপূরণেন সহ) 'সমাবতং' (সম্যগ্ রক্ষথঃ); 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'ঊতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতোভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং—অস্মান প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ,—অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ! যুবয়োঃ যাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ জ্ঞানিভ্যঃ পরমানন্দং বিতরথঃ তথা সৎকর্ম্মপরায়ণস্য জনস্য ইষ্টং সাধয়থঃ, তাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অস্মান্ রক্ষতং—পরিত্রায়েথাং। (১ম—১১২সূ—১৮ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা জ্ঞানরূপ ধনপ্রবাহের অভ্যন্তরে অগ্রেই আপনাদিগের অনুকম্পা বিস্তার করেন, এবং জ্ঞানিগণকে উপাসনাপরায়ণতার দ্বারা প্রীত করেন; (ভাব এই যে,—আপনাদিগের যে অনুকম্পা দ্বারা জ্ঞানিগণ ভগবদুপাসনাপরায়ণ হইয়া পরমানন্দ লাভ করেন); অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সৎকর্ম্মসাধনসামর্থ্যসম্পন্ন মনুষ্যকে অভীষ্টপূরণের সহিত সম্যক্ রক্ষা করেন; সেই প্রসিদ্ধ রক্ষা-কর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে

প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—অন্তর্ব্ব্যাধি-বহির্ব্ব্যাধিনাশক হে দেবদ্বয়! আপনাদিগের যে রক্ষাকর্ম্ম সমূহের দ্বারা জ্ঞানিগণকে পরমানন্দ বিতরণ করেন, এবং সৎকর্ম্মপরায়ণ জনের ইষ্টসাধন করেন, সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন।)॥ (১ম—১১২সূ—১৮ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

অঙ্গির ইত্যেতদামন্ত্রিতবাক্যাদ্বহির্ভূতং। তেন চাত্মানং সম্বোধ্য স্তুতাবৃষিং প্রেরয়তি। হে অঙ্গিরঃ! অঙ্গিরসাং গোত্রজ ত্বমশ্বিনৌ স্তুহি। হে অশ্বিনৌ মনসা মননীয়েন স্তোত্রেণ প্রীতৌ সন্তৌ যুবাং যাভিরূতিভিঃ নিরণ্যথঃ। স্তোতৄন নিতরাং রময়থঃ। যদ্বা মনসৈব করণভূতেন রময়থঃ। তথা গো-অর্ণসো গোরূপস্য অরণীয়স্য ধনস্য পণিভিগুহায়াং নিহিতস্য বিবরে বিবরণে গুহাদ্বারস্যোদ্ঘটনেন প্রকাশনেন প্রকাশনে বিষয়ভূতে সতি যাভিরূতিভিঃ সহ যুবামগ্রং সর্ব্বেভ্যো দেবেভ্যঃ পুরস্তাদ্গচ্ছথঃ। অপিচ শূরং বীর্য্যবন্তং মনুমিমা পৃথিব্যামুপ্তেন যবাদিধান্যরূপেণান্নেন যাভিরূতাভিঃ সমাবতং। সমাগরক্ষতং তাভিঃ সর্ব্বাভিরূতিভিঃ সহাস্মানপ্যাগচ্ছতং॥

নিরণ্যথঃ। নিরমযথ ইত্যস্য বর্ণব্যাপত্ত্যৈবংরূপং। বিবরে। গ্রহবৃদৃনিশ্চিগমশ্চেতি ভাবেঽপ্। থাথাদিনোত্তরপদান্তোদাত্তত্বং॥ (১ম ১১২সূ—১৮ঋ)॥

সায়ণ ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

'অঙ্গিরঃ' এই পদটী আমন্ত্রিত বাক্যের বহির্ভূত। সেইজন্য আপনাকে সম্বোধন করিয়া স্তুতি বিষয়ে ঋষিকে প্রেরিত (উদ্বুদ্ধ) করিতেছেন। হে 'অঙ্গিরঃ' অঙ্গিরসের গোত্রজ! তুমি অশ্বিদ্বয়কে স্তব কর। হে 'অশ্বিনা' অশ্বিদ্বয়! 'মনসা' মননীয় স্তোত্রের দ্বারা প্রীত হইয়া আপনারা দুই জনে 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'নিরণ্যথঃ' স্তোতৃগণকে নিরন্তর আনন্দিত করিয়াছেন; অথবা, করণভূত মনের দ্বারাই রমণ করিয়াছেন। এবং 'গো-অর্ণসঃ' পণিগণ কর্তৃক (লুক্কায়িত) গুহায় নিহিত গোরূপ অরণীয় ধনের 'বিবরে' বিবরণে দ্বার উদ্ঘাটনে প্রকাশের দ্বারা প্রকাশনের বিষয়ীভূত হইলে 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের সহিত আপনারা দুইজনে অগ্রে সমস্ত দেবগণের সমীপে গমন করেন; অপিচ, 'শূরং' বীর্য্যবান্ 'মনুং' মনুকে 'ইষা' পৃথিবীতে উপ্ত যবাদি ধান্যরূপ অন্নের দ্বারা (অন্ন দান করিয়া) 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'সমাবতং' সম্যক্‌রূপে রক্ষা করিয়াছিলেন; 'তাভিঃ' সেই সমস্ত উতিসমূহের সহিত আমাদিগের প্রতিও আগমন করুন।

নিরণ্যথঃ। নিরময়থ—এই পদের বর্ণব্যাপত্তিহেতু এই প্রকার রূপ হইয়াছে। বিবরে। 'গ্রহবৃদৃনিশ্চিগমশ্চ' ইত্যাদি সূত্রে ভাবে অপ্। 'থাথা' ইত্যাদি সূত্রে উত্তরপদের অন্তোদাত্তত্ব। (১ম—১১২সূ—১৮ঋ)॥

• • •

অষ্টাদশ (১২১৪) ঋকের বিশদার্থ।

এই মন্ত্রের ব্যাখ্যা-বিশ্লেষণ-পক্ষে 'অঙ্গিরঃ' পদের মর্ম্ম প্রথমেই অনুধাবনীয়। ঐ পদটীকে সম্বোধনের পদ বলিয়া গ্রহণ করায়, নূতন একটী বাক্যাংশ অধ্যাহার করিয়া আনার আবশ্যক হইয়াছে; এবং কাল-বিশেষে মনুষ্য-বিশেষের সম্বন্ধ প্রখ্যাত রহিয়াছে। ঐ একটী পদ-উপলক্ষে অর্থ গ্রহণ করিতে হইয়াছে—'হে অঙ্গিরঃ! তুমি (দেবতার উদ্দেশে) স্তব কর।' এইরূপ 'গোঅর্ণসঃ বিবরে' পদদ্বয়-উপলক্ষেও সমস্যা দাঁড়াইয়াছে। অর্থ গৃহীত হইয়াছে,—'পণিগণ কর্ত্তৃক অপহৃত এবং গুহামধ্যে লুক্কায়িত গাভীর অন্বেষণে যাইয়া দেবগণ অগ্রে দ্বারোদ্‌ঘাটন করিয়াছিলেন।' এস্থলে মন্ত্রের একটী বাঙ্গালা ও একটী ইংরাজী অনুবাদ উদ্ধৃত করিতেছি; তাহা হইতে, কি ভাবে মন্ত্রার্থ প্রকাশ পাইয়াছে, তাহা বোধগম্য হইবে,—

(১) "হে অঙ্গিরা! (অশ্বিদ্বয়কে স্তুতি কর)। হে অশ্বিদ্বয়! যে সকল উপায় দ্বারা তোমরা মনের সহিত হৃষ্ট হইয়াছিলে এবং (অপহৃত) গাভীর বিবরে (সকল দেবের) অগ্রে গিয়াছিলে, যে সকল উপায় দ্বারা শূর মনুকে অন্ন দ্বারা রক্ষা করিয়াছিলে, হে অশ্বিদ্বয়! সেই সকল উপায়ের সহিত আইস।"

(2) "Wherewith. Angirases! Ye truimphed in your heart, and onward went to liberate the flood of milk;

Wherewith ye helped the hero Manu with new strength,—come hither unto us, O Osvins, with those aids." *

---

* ইংরাজী অনুবাদক গ্রিফিথ্‌স্ সাহেব তাঁহার অনুবাদের পাদটীকায় ঐ তিনটী সমস্যামূলক পদ-উপলক্ষে যে মন্তব্য প্রকাশ করিয়াছেন, প্রয়োজনবোধে এস্থলে সে টীকা উদ্ধৃত না করিয়া পারিলাম না। টীকায় দেখিতেছি 'গোঅর্ণসঃ' ও 'বিবরে' পদদ্বয়ে আর এক নূতন ভাব গৃহীত হইয়াছে। তাঁহার টীকা,—

Angirases:—The text has Angiras only in the singular form, which may stand, as Ludwig remarks, for the dual.

এক্ষণে আমরা কি দৃষ্টিতে ঐ সমস্যামূলক তিনটি পদের ব্যাখ্যা করিয়াছি এবং আমাদিগের ব্যাখ্যানুসারে ঐ সকল পদে কি ভাব প্রাপ্ত হই তদ্বিষয় আলোচনা করিতেছি।

প্রথমতঃ 'অঙ্গিরঃ' পদ। আমরা বলি, এখানে ঐ পদ 'অঙ্গিরসঃ' পদের ছান্দস রূপান্তর মাত্র। তদনুসারে দ্বিতীয়ার বহুবচনে 'অঙ্গিরসঃ' পদে 'জ্ঞানিনঃ' প্রতিবাক্যে আমরা 'জ্ঞানিগণকে' অর্থ গ্রহণ করি। এইরূপ, আমাদিগের দৃষ্টিতে গো এবং অর্ণস শব্দ-দ্বয়ের সংযোগে যে ভাব প্রকাশ পায়, তাহাতে 'গোঅর্ণসঃ' পদে 'জ্ঞানরূপ ধনপ্রবাহের' অর্থে আমরা ভাব-সঙ্গতি উপলব্ধি করি।

এই মন্ত্রে আমরা এইরূপ প্রার্থনার ভাব প্রাপ্ত হই,—'হে অশ্বিদ্বয়! আপনাদিগের অনুকম্পা ব্যতীত মানুষের হৃদয়ে জ্ঞানের উন্মেষ হয় না; আবার জ্ঞানানুশীলন না করিলে আপনাদিগের কৃপা প্রাপ্তি সুকঠিন। আপনাদিগের অনুগ্রহ-প্রভাবেই মানুষ ভগবদুপাসনাপরায়ণ হয়। আপনারাই সৎকর্ম্মসাধনসামর্থ্যসম্পন্ন উপাসনাপরায়ণ ব্যক্তিকে রক্ষা করিয়া থাকেন। এই সকলই আপনাদিগের রক্ষণশীলতার নিদর্শন; অতএব হে রক্ষক দেবদ্বয়! দয়া করিয়া সকল রক্ষণকর্ম্মসমূহের সহিত আমাদিগের নিকটে আসুন—আমাদিগের পরিত্রাণের উপায় করিয়া আমাদিগকে রক্ষা করুন।' (১ম—১১২সূ—১৮ঋ)॥

Wilson, following Syana, translates :—'Angiras, (praise the Asvins).' Syana, supposes the Rishi to address himself by this title. Benfey joins Angiras with the following word, making angiramanasaa :—'through affection for the Angirsses.'

The flood of milk (গোঅর্ণসঃ বিবরে) :—'The cows shut up in the cave, that is, the rain-clouds prevented from pouring out water.'

উপরি উদ্ধৃত অনুবাদ এবং এই সকল পাদটীকায় লক্ষ্য করুন—এই মন্ত্রের ব্যাখ্যায় কত প্রহেলিকা জড়ীভূত! এক দৃষ্টিতে গাভী অপহরণের প্রসঙ্গে মনুষ্যের সম্বন্ধ সংসূচিত হয়; অন্য দৃষ্টিতে মেঘের বৃষ্টি-জল অবরোধের বিষয় প্রখ্যাত দেখা যায়।

একোনবিংশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। একোনবিংশী ঋক্।)

যাভিঃ পত্নীর্বিমদায় ন্যূহথুরা ঘ বা

যাভিররুণীরশিক্ষতম্।

যাভিঃ সুদাস ঊহথুঃ সুদেব্যং১ তাভিরূ ষু

ঊতিভিরশ্বিনা গতম্॥ ১৯॥

• . •

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। পত্নীঃ। বিঽমদায়। নিঽঊহথুঃ। আ। ঘ। বা।

যাভিঃ। অরুণীঃ। অশিক্ষতং।

যাভিঃ। সুঽদাসে। ঊহথুঃ। সুঽদেব্যং। তাভিঃ। ঊঁ ইতি। সু।

ঊতিঽভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতং॥ ১৯॥

• . •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে দেবৌ! 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'বিমদায়' (বিমলানন্দপ্রাপ্তায়, ভগবৎসঙ্গযুতায় জনায় ইত্যর্থঃ) 'বা' (বাং, যুবাং) 'পত্নীঃ' (সহচারিণীঃ সদ্বৃত্তীন্) 'ন্যূহথুঃ' (নিতরাং প্রযচ্ছথঃ); তথা 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'অরুণীঃ' (নবীনজ্ঞানরশ্মীন্) 'আ ঘ' (সর্ব্বতোভাবেন) 'অশিক্ষতং' (জগতি বিকিরথঃ); অপিচ, 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'সুদাসে' (ভগবৎসেবাপরায়ণায় জনায়) 'সুদেব্যং' (সুষ্ঠু দেবভাবং) 'ঊহথুঃ' (প্রযচ্ছথঃ); 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'ঊতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতোভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং—অস্মান্

প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ,—হে দেবৌ! যুবয়োঃ যাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ ভগবৎসম্বন্ধযুতায় ভগবৎসেবাপরায়ণায় জনায় জ্ঞানং দেবত্বং চ প্রযচ্ছথঃ তাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অস্মান্ সর্ব্বথা রক্ষতং—পরিত্রায়েথাং। (১ম—১১২সূ—১৯ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা বিমলানন্দপ্রাপ্ত ভগবৎ-সম্বন্ধযুত জনকে আপনারা সহচারী সদ্বৃত্তিসমূহকে নিত্যকাল প্রদান করিয়া থাকেন; এবং যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা নবীন-জ্ঞানরশ্মিসমূহকে সর্ব্বতোভাবে জগতে বিকীর্ণ করেন; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা ভগবৎসেবাপরায়ণ জনকে সুষ্ঠু দেবভাব প্রদান করেন; অন্তর্ব্ব্যাধি-বহির্ব্ব্যাধিনাশক হে দেবদ্বয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! আপনাদিগের যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা ভগবৎসম্বন্ধযুত ভগবৎসেবাপরায়ণ জনকে জ্ঞান ও দেবত্ব প্রদান করেন, সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে সর্ব্বথা রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন।)॥ (১ম—১১২সূ—১৯ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অশ্বিনৌ বিমদায়ৈতন্নাম্নে ঋষয়ে যাভির্যুষ্মদীয়াভিরূতিভিঃ পত্নীঃ ভার্য্যাঃ পুরুমিত্রস্য দুহিতরং ন্যূহথুঃ। নিতরাং যুবাং প্রাপিতবন্তৌ। ঘেতি পদপূরণঃ। তথা যাভিরূতিভিঃ অরুণীররুণবর্ণা আরোচমানাঃ গাঃ অভিমুখ্যেন অশিক্ষতং। অদত্তং। তথা পিজবনপুত্রায় সুদাসে কল্যাণদানায় রাজ্ঞে সুদেব্যং প্রশস্তং ধনং যাভিরূতিভিরূহথুঃ প্রাপিতবন্তৌ তাভিরিত্যাদি গতং॥

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অশ্বিদ্বয়! 'বিমদায়' এই নামযুক্ত ঋষিকে 'যাভিঃ' আপনাদিগের যে উতি-সমূহের দ্বারা 'পত্নীঃ' ভার্য্যাকে—পুরুমিত্রের কন্যাকে—'ন্যূহথুঃ' বিশেষরূপে 'ঘ' আপনারা দুইজনে প্রাপ্ত করাইয়াছিলেন। 'ঘ' এই পদটী পদপূরণের জন্য। সেই প্রকার 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'অরুণীঃ' অরুণবর্ণা আরোচমানা গরুসমূহকে আভিমুখ্যে 'অশিক্ষতং' দান করিয়াছিলেন; এবং পিজবনের পুত্র 'সুদাসে' কল্যাণ-দানকারী রাজাকে 'সুদেব্যং' প্রশস্ত ধন 'যাভিঃ' যে সকল উতিসমূহের দ্বারা 'ঊহথুঃ' প্রাপ্ত করাইয়াছিলেন; 'তাভিঃ' ইত্যাদির অর্থ পূর্ব্বের ন্যায়।

পত্নীঃ। আমো যাত্যয়েন শসাদেশঃ। ন্যূহথুঃ। বহ প্রাপণে। অথুসি যজাদিত্বাৎ সম্প্রসারণং। দ্বির্বচনাদি। সুদাসে। শোভনং দদাতীতি সুদাঃ। অসুন্। সুদেব্যং। দিত্যাদিত্বাৎ (পা০ ৪।৩।৫৪)। তিৎস্বরিতং ইতি স্বরিতত্বং॥ (১ম—১১২সূ—১৯ঋ)॥

• . •

ঊনবিংশ (১২১১) ঋকের বিশদার্থ।

যে কয়েকটী পদ-উপলক্ষে মন্ত্রটী জটিলতায় সমাচ্ছন্ন হইয়া আছে; সেই পদগুলি—'পত্নীঃ' 'বিমদায়' 'অরুণী', 'সুদাসে' এবং 'সুদেব্যং'। 'পত্নীঃ' পদে 'ভার্য্যা—পুরুমিত্রের দুহিতা' এইরূপ অর্থ প্রচলিত ব্যাখ্যাদিতে গৃহীত হইয়াছে। 'বিমদায়' পদে 'ঋষি-বিশেষের' কল্পনা দৃষ্ট হয়। 'অরুণীঃ' পদে 'অরুণবর্ণ গাভী' অর্থ প্রচলিত। 'সুদাসে' পদে 'সুদাস' নামক ঋষির প্রতি লক্ষ্য করা হইয়াছে। 'সুদেব্যং' পদে প্রায় সকল ব্যাখ্যাকারই 'প্রশস্ত ধন' অর্থে সঙ্গতি দেখিয়াছেন। একজন ইংরাজী অনুবাদকার ঐ পদে 'সুদেবীকে' অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন। তদনুসারে মন্ত্রের অর্থ দাঁড়াইয়াছে,—'হে অশ্বিদ্বয়! যে শক্তি দ্বারা বিমদকে পত্নী সহ অরুণবর্ণ গাভী দিয়াছিলে, সুদাসকে প্রশস্ত ধন (সুদেবী) দিয়াছিলে, সেই শক্তি লইয়া আইস।' এস্থলে বিমদাই বা কে, আর সুদাসই বা কে? কেনই বা বিমদকে পত্নী এবং অরুণবর্ণ গাভী দেওয়া হইয়াছিল? আর কেনই বা সুদাসকে ধন দান করিয়াছিলেন? ইহার প্রকৃষ্ট উত্তর নাই।

যাহা হউক, আমরা কি দৃষ্টিতে ঐ সমস্যামূলক কয়েকটী পদের মর্ম্ম গ্রহণ করিয়াছি, এক্ষণে তদ্বিষয়ে দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি। প্রথমতঃ 'পত্নীঃ' পদ। ঐ পদের সাধারণ অর্থ ভার্য্যা—সহধর্ম্মিণী অর্থাৎ ধর্ম্মে, ধর্ম্মকর্ম্মে—সৎকর্ম্মে যে সহায় থাকে। সে দৃষ্টিতে আমরা 'পত্নী' পদে

পত্নীঃ। অমের যাত্যয়ে শস্ আদেশ। ন্যূহথুঃ। বহ-ধাতু প্রাপণ-অর্থক। অথুসে (বিভক্তি)-যজাদিত্ব-হেতু সম্প্রসারণ। দ্বিবচনাদি। সুদাসে। শোভন-রূপে দান করে—এই বাক্যে সুদাঃ পদ হয়। পরে অসুন্ প্রত্যয়। সুদেব্যং। দিত্যাদিত্ব-হেতু 'তিৎ-স্বরিতং' ইত্যাদি সূত্রে স্বরিতত্ব (১ম—১১২সূ—১৯ঋ)॥

• ৫

'সহচারিণী সদ্বৃত্তি' অর্থ গ্রহণ করিয়াছি। দ্বিতীয়তঃ—'বিমদায়' পদ। এ পদের 'বিমলানন্দপ্রাপ্ত ভগবৎসম্বন্ধযুত ব্যক্তি' অর্থে সুষ্ঠুভাব প্রাপ্ত হই। 'অরুণীঃ' পদে 'নবীনজ্ঞানরশ্মি' অর্থের যৌক্তিকতা দৃষ্ট হয়। 'সুদাসে' পদে 'সু-দাসে—ভগবৎসেবাপরায়ণ ব্যক্তিকে' অর্থ-গ্রহণে ভাবসঙ্গতি উপলব্ধি করিয়াছি। 'সুদেব্যং' পদে 'সুষ্ঠু দেবভাব' অর্থেরই যৌক্তিকতা এস্থলে লক্ষিত হয়।

এই প্রকারে সিদ্ধান্তিত হয়—মন্ত্রটী দেবমাহাত্ম্যখ্যাপক এবং প্রার্থনা-জ্ঞাপক। দেবদ্বয়ের মাহাত্ম্য—'যে ব্যক্তি ভগবৎসেবাপরায়ণ, যে ব্যক্তি ভগবৎসেবায়—সৎকর্ম্মের সাধনায় উপভোগ্য বিমলানন্দ লাভ করিয়াছেন, তাঁহার হৃদয়ে দেবদ্বয় সৎকর্ম্মের সহচারিণী সদ্বৃত্তির সঞ্চার করেন।' প্রার্থনা—'হে দেবদ্বয় আমাদিগের হৃদয়ে সৎকর্ম্মের সহচারিণী সৎবৃত্তির সঞ্চার করিয়া দিউন; সত্ত্বভাব—দেবভাব—প্রদান করিয়া, আমাদিগের পরিত্রাণের উপায় বিধান করুন।' (১ম—১১২সূ—১৯ঋ) ॥

বিংশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। বিংশী ঋক্।)

যাভিঃ শন্তাতী ভবথো দদাশুষে ভুজ্যুং

যাভিরবথো যাভিরধ্রিগুম্।

ওম্যাবতীং সুভরামৃতস্তুভং তাভিরূ ষু

ঊতিভিরশ্বিনা গতম্ ॥ ২০ ॥

পদ-বিশ্লেষণং ।

যাভিঃ । শন্তাতী ইতি শংঽতাতী । ভবথঃ । দদাশুষে । ভুজ্যুং ।

যাভিঃ । অবথঃ । যাভিঃ । অধ্রিঽগুং ।

ওম্যাঽবতীং । সুঽভরাং । ঋতঽস্তুভং । তাভিঃ । উঁ ইতি । সু ।

উতিঽভিঃ । অশ্বিনা । আ । গতং ॥ ১৫ ॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা ।

হে দেবৌ ! 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'দদাশুষে' (উপাসকায়) 'শন্তাতী' (সুখপ্রদাতারৌ ভবথঃ); তথা 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'ভুজ্যুং' (ভজনশীলং) 'অবথঃ' (রক্ষথঃ); অপিচ, 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'অধ্রিগুং' (দেবানাং দেবভাবানাং বা ধারকং রক্ষকং বা) 'ঋতস্তুভং' (সত্যাভাবণশীলং, সত্যপরায়ণং জনং ইত্যর্থঃ) 'ওম্যাবতীং' (সুখপ্রদাং) 'সুভরাং' (সুস্তুতিং, সুষ্ঠু উপাসনাপদ্ধতিং ইত্যর্থঃ) প্রাপয়থঃ; 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্ব্যাধি-বহির্ব্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'উতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতোভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং,—অস্মান্ প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়া ভাবঃ—হে দেবৌ ! যাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ উপাসকায় পরমং ধনং প্রযচ্ছথঃ তথা সত্যপরায়ণঃ জনঃ সুখপ্রদাং উপাসনাপদ্ধতিং প্রাপ্নোতি, তাভিঃ উতিভিঃ অস্মান্ রক্ষতং - পরিত্রায়েথাং । (১ম—১১২সূ—২০ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ ।

হে দেবদ্বয় ! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা উপাসককে সুখপ্রদাতা হয়েন, এবং যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা ভজনশীলকে রক্ষা করেন; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা দেবভাবসমূহের রক্ষক সত্যপরায়ণ জনকে সুখপ্রদ উপাসনাপদ্ধতি প্রাপ্ত করেন; অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশক হে দেবদ্বয় ! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয় ! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা উপাসককে পরম ধন প্রদান করেন, এবং সত্যপরায়ণ জন সুখপ্রদ উপাসনাপদ্ধতি প্রাপ্ত হয়, সেই রক্ষা সমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন।) ॥ (১ম—১১২সূ—২০ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অশ্বিনৌ সদাশুষে হবীংষি দত্তবতে যজমানায় যাভিরূতিভিঃ শন্তাতী সুখস্য কর্তারৌ ভবথঃ। যাভিশ্চোতিভির্ভুজ্যুং তুগ্রস্য পুত্রমবথঃ। যাভিশ্চাধ্রিগুং। অধ্রিগুর্দেবানাং শমিতা। অধ্রিগুশ্চাপশ্চ উভৌ দেবানাং শমিতারাবিতি শ্রুতেঃ (ঐ০ ব্রা০ ২।৭)। অপিচ ঋতস্তুভং। ঋতং সত্যং স্তোত্রমুচ্চারয়তীত্যৃতস্তুপ্। এতৎসংজ্ঞমৃষিং। ওম্যাবতীং। ওমেতি সুখনাম। তদ্যুক্তাং সুভরাং সুখেন ভরণীয়ামিষং যাভিরূতিভিঃ প্রাপয়থঃ। তাভিঃ সর্ব্বাভিরূতিভিঃ সহাস্মানপ্যাগচ্ছতং॥

শন্তাতী। শিবশমরিষ্টস্য করে (পা০ ৪।৪।১৪৩) ইতি তাতিল্-প্রত্যয়ঃ। লিতীতি প্রত্যয়াৎ পূর্ব্বস্যোদাত্তত্বং। সদাশুষে। দাশৃ দানে। লিটঃ কসুঃ। বসোঃ সম্প্রসারণমিতি সম্প্রসারণং। শাসিবসিঘসীনাং চেতি ষত্বং। (১ম—১১২সূ—২০ঋ)॥

ইতি প্রথমস্য সপ্তমে ষট্ত্রিংশো বর্গঃ॥ ১।৭।৩৬॥

বিংশ (১২১৬) ঋকের বিশদার্থ।

—•‡§×§‡•—

মন্ত্রটী দেবতার নিত্যসত্য-মাহাত্ম্য-খ্যাপক এবং প্রার্থনা-জ্ঞাপক। যিনি দেবভাবের ভজনা করেন, সদা সৎকর্ম্মে মতিমান্ থাকিয়া যিনি দেবভাবের মহিমা প্রচার করেন, যিনি সতত দেবতার—দেবভাবের—উপাসনায় রত; সেই সৎ এবং সত্ত্বভাবানুরাগী ব্যক্তিকে

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অশ্বিদ্বয়! 'সদাশুষে' হবিঃসমূহ-দানকারী যজমানের জন্য 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'শন্তাতী' সুখের কর্ত্তা হয়েন; 'যাভিঃ' এবং যে উতিসমূহের দ্বারা 'ভুজ্যুং' তুগ্রের পুত্রকে 'অবথঃ' রক্ষা করিয়াছেন; 'যাভিঃ' আরও, যে উতিসমূহের দ্বারা 'অধ্রিগুং' দেবতাদিগের শমিতাকে। শ্রুতি আছে,—'অধ্রিগুশ্চাপশ্চ উভৌ দেবানাং শমিতারৌ' ,(ঐ০ ব্রা০ ২।৭) ইত্যাদি; অর্থাৎ অধ্রিগু ও অপ উভয় দেবতাদিগের শমিতা। অপিচ, 'ঋতস্তুভং' (ঋতং সত্যকে স্তোত্রভাবে উচ্চারণ করেন—এই বাক্যে ঋতস্তুপ্ শব্দ হয়) এতৎসংজ্ঞক ঋষিকে 'ওম্যাবতীং' (ওমা—এই শব্দ সুখের নাম) সুখযুক্ত ও 'সুভরাং' সুখে ভরণীয় 'ইষং' ইষকে 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা পাওয়াইছেন। 'তাভিঃ' সেই সকল উতিসমূহের সহিত আমাদিগের প্রতিও আগমন করুন।

শন্তাতী। 'শিবশমরিষ্টস্য করে' (পা০ ৪।৪।১৪৩) ইত্যাদি সূত্রে তাতিল্-প্রত্যয়। লিতি—এই প্রত্যয়-হেতু পূর্ব্বের উদাত্তত্ব। সদাশুষে। দাশৃ-ধাতু দানার্থক। লিটের উত্তর কসু-প্রত্যয়। 'বসোঃ সম্প্রসারণং' ইত্যাদি সূত্রে সম্প্রসারণ। 'শাসিবসিঘসিনাঞ্চ' ইত্যাদি সূত্রে ষত্ব হইয়াছে। (১ম—১১২সূ—২০ঋ)॥

প্রথম অষ্টকের সপ্তম অধ্যায়ের ছত্রিশ বর্গ সমাপ্ত॥ ১।৭।৩৬॥

দেবতাই রক্ষা করেন। ঐটুকুই দেবতার মাহাত্ম্য। যাহার হৃদয়ে দেবভাবের—সত্ত্বভাবের—কণামাত্র উদ্রেক হইয়াছে, রক্ষণশীল দেবগণ—দেবভাবসমূহ—তাহাকেই রক্ষা করেন। দেবতার রক্ষণ-শীলতার ইহাই আদর্শ। এই মন্ত্রের প্রার্থনায় তাই বলা হইতেছে,—'হে দেবদ্বয়! ভজনশীল সত্যপরায়ণ উপাসককে যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা রক্ষা করিয়া থাকেন; সেই রক্ষাকর্ম্মপ্রভাবে আমাদিগেরও পরিত্রাণের উপায় বিধান করুন।' যে দৃষ্টিতে আমরা এই মন্ত্রের অর্থ গ্রহণ করিবার প্রয়াস পাইয়াছি, তদনুসারে মন্ত্রে উক্তবিধ প্রার্থনার ভাবই প্রাপ্ত হই।

প্রচলিত ব্যাখ্যাদিতে কিন্তু দেখিতেছি, মন্ত্রান্তর্গত 'ভুজ্যুং', 'অধ্রিগুং', 'ঋতস্তুভং' প্রভৃতি কয়েকটী পদে, ব্যক্তিবিশেষের কল্পনা স্থান প্রাপ্ত হওয়ায়, মন্ত্রে অন্যপ্রকার ভাব প্রকাশ পাইয়াছে। অর্থ দাড়াইয়াছে,—'যে প্রকারে আপনারা ভুজ্যুকে, অধ্রিগুকে এবং ঋতস্তুভকে রক্ষা করিয়াছেন, সেই প্রকারে আমাদিগকে রক্ষা করুন।' কিন্তু সেই প্রকার অর্থে ভাবের যে অসামঞ্জস্য থাকে, পূর্ব্ব পূর্ব্ব ঋকের ব্যাখ্যাতেই তাহার আভাস প্রদত্ত হইয়াছে। (১ম—১১২সূ—২০ঋ)॥

—•—

একবিংশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। একবিংশী ঋক্।)

যাভিঃ কৃশানুমসনে দুবস্যথো জবে

যাভির্যূনো অর্ব্বন্তমাবতম্।

মধু প্রিয়ং ভরথো যৎসরড্‌ভ্যস্তাভিরূ ষু

ঊতিভিরশ্বিনা গতম্॥ ২১॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। কৃশানুং। অসনে। দুবস্যথঃ। জবে।

যাভিঃ। যূনঃ। অর্ব্বন্তং। আবতং।

মধু। প্রিয়ং। ভরথঃ। যৎ। সরট্‌ভ্যঃ। তাভিঃ। উঁ ইতি। সু।

ঊতিভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতম্॥ ১৬॥

• . •

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে দেবৌ! 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'জবে' (ভীষণে) 'অসনে' (সংসারসংগ্রামে) 'কৃশানুং' (অনলং, তেজং, জ্ঞানং, সৎকর্ম্মসাধনসামর্থ্যং ইত্যর্থঃ) 'দুবস্যথঃ' (রক্ষথঃ); তথা 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'যূনঃ' (তরুণস্য, উদ্দামপ্রকৃতেঃ যুবকস্য, যদ্বা—তরুণং) 'অর্ব্বন্তং' (পাপং, যদ্বা—পাপাৎ) 'আবতং' (বিদূরয়থঃ, যদ্বা—রক্ষথঃ); তথা 'যৎ' (যস্মাৎ) 'সরড্‌ভ্যঃ' (মধুমক্ষিকাভ্যঃ, সত্ত্বানুসন্ধানপরেভ্যঃ) 'প্রিয়ং' (আদরণীয়ং, অভীপ্সিতং) 'মধু' (মধুররসং, সত্ত্বং) 'ভরথঃ' (সম্পাদয়থঃ, প্রযচ্ছথঃ); 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'ঊতিভিঃ' (রক্ষা-কর্ম্মভিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতোভাবেন শুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবৌ! যাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ সৎকর্ম্মসাধনসামর্থ্যং প্রযচ্ছথঃ, পাপাৎ রক্ষথঃ, সত্ত্বং চ দত্থঃ, তাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অস্মান্ রক্ষতং—পরিত্রায়েথাং॥ (১ম—১১২সূ—২১ঋ)॥

• . •

বঙ্গানুবাদ।

হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা, ভীষণ সংসার-সংগ্রামে তেজকে, সৎকর্ম্মসাধনসামর্থ্যকে, জ্ঞানকে আপনারা রক্ষা করেন; এবং যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা তরুণের উদ্দাম-প্রকৃতি যুবকের পাপকে দূর করেন, (অথবা, উদ্দাম-প্রকৃতি যুবককে পাপ হইতে রক্ষা করেন): এবং যেহেতু মধুমক্ষিকাসমূহে প্রিয় মধুররস প্রদান করেন (অথবা, সত্ত্বানু-সন্ধানপর জনের নিমিত্ত মধুর সত্ত্ব প্রদান করেন); অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধি-নাশক হে দেবদ্বয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে

সুষ্ঠুরূপে আপনারা আগমন করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সৎকর্ম্মসাধনসামর্থ্যকে প্রদান করেন, পাপ হইতে রক্ষা করেন, এবং সত্ত্বকে প্রদান করেন; সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন।)॥ (১ম—১১২সূ—২১ঋ)॥

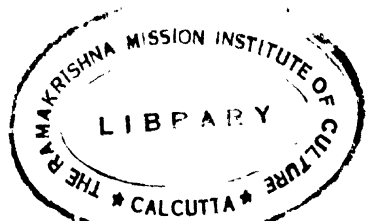
সায়ণ-ভাষ্যং

স্বানাদিষু সোমপালেষু মধ্যে কৃশানুরেকঃ সোমপালঃ। তথা চ তৈত্তিরীয়কং—হস্তসুহস্তকৃশানবঃ। তে বঃ সোমক্রয়ণাঃ (তৈ° স° ১।২।৭) ইতি। তং কৃশানুমসনে। ইষবোঽস্যন্তেঽস্মিন্নিত্যসনঃ সংগ্রামঃ। তস্মিন্ সংগ্রামে হে অশ্বিনৌ যাভিরূতিভির্দ্ধবন্তথঃ। রক্ষথঃ। তথা যাভিশ্চ জবে বেগে প্রবৃত্তং যুনস্তরুণস্য পুরুকুৎসস্যার্ব্বন্তমশ্বমাবতং। অরক্ষতং। অপিচ। যন্মধু ক্ষৌদ্রং প্রিয়ং সর্ব্বেষামনুকূলবেদ্যং তৎ সরড্ভ্যো মধুমক্ষিকাভ্যো যাভিশ্চোতিভির্ভিরথঃ। সম্পাদয়থঃ। তাভিঃ সর্ব্বাভিরূতিভিঃ সহাস্মানপ্যাগচ্ছতং।

অসনে। অসু ক্ষেপণে। করণাধিকরণয়োশ্চেত্যধিকরণে ল্যুট্। সরড্ভ্যঃ। সৃ গতৌ। সর্ত্তেরটিঃ। (১ম—১১২সূ—২১ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

স্বানাদিগণের মধ্যে—সোমপালগণের মধ্যে—কৃশানু এক সোমপাল। এই বিষয় তৈত্তিরীয়কে আছে; যথা—'হস্তসুহস্তকৃশানবে তে বঃ সোমক্রয়ণাঃ' (তৈ° স° ১।২।৭) ইত্যাদি। সেই 'কৃশানুং' কৃশানুকে 'অসনে'—ইষবঃ অস্যন্তে অস্মিন্—ইষুসকল ইহাতে প্রক্ষিপ্ত হইয়াছে—এই বাক্যে অসনঃ পদে সংগ্রাম বুঝায়। তাহাতে হে অশ্বিদ্বয়! 'যাভিঃ' যে ঊতিসমূহের দ্বারা 'ধ্রুবন্তথঃ' রক্ষা করেন; আরও, 'যাভিঃ' যে ঊতিসমূহের দ্বারা 'জবে' বেগে প্রবৃত্ত 'যূনঃ' যুবক পুরুকুৎসের 'অর্ব্বন্তং' অশ্বকে 'আবতং' রক্ষা করিয়াছিলেন। অপিচ, 'যৎ' যে 'মধু' ক্ষৌদ্র 'প্রিয়ং' সকলের অনুকূলবেদ্য, তাহা 'সরড্ভ্যঃ' মধুমক্ষিকাদিগের জন্য যে ঊতিসমূহের দ্বারা 'ভরথঃ' ভরণ করেন অর্থাৎ সম্পাদন করেন; 'তাভিঃ' সেই সকল 'ঊতিভিঃ' পালন-সমূহের সহিত আমাদিগের প্রতিও আগমন করুন।

অসনে। অসু-ধাতু ক্ষেপণ-অর্থক। 'করণাধিকরণয়োশ্চ' ইত্যাদি সূত্রে অধিকরণে ল্যুট। সরড্ভ্যঃ। সৃ-ধাতু গত্যর্থক। 'সর্ত্তেরটিঃ' ইত্যাদি ঔণাদিক সূত্রে ঐ পদ বিহিত হয়। (১ম—১১২সূ—২১ঋ)।

একবিংশ (১২১৭) ঋকের বিশদার্থ।

এই মন্ত্রের অন্তর্গত 'কৃশানুং', 'অসনে', 'জবে', 'যূনঃ', 'অর্ব্বন্তং', 'মধু' এবং 'সরড্ভ্যঃ' প্রভৃতি পদের মর্ম্ম অনুধাবনীয়। ঐ কয়েকটী পদের মধ্যেই মন্ত্রার্থের সূক্ষ্ম ভাব নিবদ্ধ রহিয়াছে। প্রচলিত ব্যাখ্যাদিতে ঐ সকল পদের যে অর্থ গৃহীত হইয়া মন্ত্রার্থ নির্দ্ধারিত হইয়াছে, তাহাতে ভাব দাঁড়াইয়াছে,—'হে অশ্বিদ্বয়! যে শক্তি দ্বারা কৃষানুকে (কৃশানুং) যুদ্ধস্থলে (অসনে) রক্ষা করিয়াছিলে, এবং যে শক্তির দ্বারা যুবক পুরুকুৎসের (যূনঃ) অশ্বকে (অর্ব্বন্তং) ক্ষিপ্রগামী (জবে) করিয়াছিলে; অপিচ, যে শক্তি দ্বারা মধুমক্ষিকাগণকে (সরড্ভ্যঃ) তাহাদিগের পানীয় মধু (মধু) প্রদান করিয়াছিলে; 'সেই শক্তির সহিত আইস।'

আমরা কি ভাবে, কি দৃষ্টিতে ঐ কয়েকটী পদের মর্ম্ম গ্রহণ-পক্ষে চেষ্টা পাইয়াছি; তাহা আমাদিগের মর্ম্মানুসারিণী ব্যাখ্যায় এবং বঙ্গানুবাদেই বোধগম্য হইবে। মন্ত্রটীতে একদিকে, দেবতার সূক্ষ্ম রক্ষণশীলতা প্রকাশ পাইয়াছে; অন্যদিকে, দেবতার রক্ষাকর্ম্মসমূহ লাভের জন্য উপাসকের প্রার্থনা বিজ্ঞাপিত হইয়াছে। দেবতার রক্ষণশীলতার পরিচয়,—ভীষণ সংসার-সংগ্রামে জড়ীভূত হইয়া মানুষ যখন, সৎকর্ম্ম-সাধনসামর্থ্য হারাইয়া অবনতির পথে প্রধাবিত হয়, দেবতাই তখন মানুষের হৃদয়ে জ্ঞানের উন্মেষ করিয়া মানুষকে উদ্ধার করেন। উদ্দাম প্রকৃতি যুবক যখন, ভীষণ মোহময় যৌবনের উন্মেষে মনঃস্থৈর্য্য রক্ষা করিতে অক্ষম হইয়া, পাপের স্রোতে গা ভাসাইয়া দিতে থাকে, দেবতাই তখন হৃদয়ে প্রশান্ত ভাবের সঞ্চার করিয়া পাপপঙ্কে নিমজ্জমান্ যুবককে রক্ষা করিয়া থাকেন। সত্ত্বভাবের অন্বেষণের চেষ্টায় বিফলমনোরথ সত্ত্বানুসন্ধানতৎপর জনগণ যখন বিমগ্ন হইয়া পড়েন, দেবতাই তখন তাঁহাদিগের আকাঙ্ক্ষিত প্রিয় সত্ত্বভাব প্রদান করিয়া তাঁহাদিগকে রক্ষা করেন। এই তো দেবতার রক্ষণশীলতার পরিচয়! মন্ত্রের প্রার্থনা,—'হে রক্ষণশীল দেবদ্বয়! আপনাদিগের সর্ব্ববিধ রক্ষণশীল ক্ষমতা লইয়া আসুন! আপনাদিগের রক্ষা-কর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগের পরিত্রাণের উপায় বিধান করুন।' (১ম—১১২সূ—২১ঋ)।

—•—

দ্বাবিংশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। দ্বাবিংশী ঋক্।)

যাভির্নরং গোষুযুধং নৃষাহ্যে ক্ষেত্রস্য সাতা

তনয়স্য জিন্বথঃ।

যাভী রথাঁ অবথো যাভিরর্বতস্তাভিরূ ষু

ঊতিভিরশ্বিনা গতম্ ॥ ২২ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। নরং। গোষুইযুধং। নৃইসহ্যে। ক্ষেত্রস্য। সাতা।

তনয়স্য। জিন্বথঃ।

যাভিঃ। রথান্। অবথঃ। যাভিঃ। অর্ব্বতঃ। তাভিঃ। ঊঁ ইতি। সু।

ঊতিইভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতং ॥ ২২ ॥

মন্ত্রানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

হে দেবৌ! 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ 'নৃষাহ্যে' (নৃভিঃ সোঢ়ব্যে সংগ্রামে, রিপুভিঃ সহ বিষমে সংগ্রামে) 'ক্ষেত্রস্য তনয়স্য' (ক্ষেত্রোৎপন্নস্য ভগবৎপ্রদত্তস্য জ্ঞানস্য) 'সাতা' (সাতয়ে, রক্ষার্থং) 'গোষুযুধং' (জ্ঞানকিরণানি লাভায় যুদ্ধপ্রবৃত্তং) 'নরং' (নেতারং, সৎকর্ম্মপরায়ণান্) 'জিন্বথঃ' (প্রীণয়থঃ, রক্ষথঃ); তথা 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'রথান্' (সৎকর্ম্মাণি) 'অবথঃ' (রক্ষথঃ); তথা 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'অর্ব্বতঃ' (পাপাৎ) মনুষ্যান্ রক্ষথঃ; 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্যাধিবহির্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ'

প্রসিদ্ধাভিঃ) 'ঊতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতোভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' আগচ্ছতং—অস্মান্ প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবৌ! যাভিঃ ঊতিভিঃ বিষমে সংসার-সংগ্রামে শ্রেষ্ঠপুরুষায় পরমার্থসম্বন্ধিনং জ্ঞানং রক্ষথঃ, মনুষ্যান্ পাপাৎ পরিত্রায়থঃ, তাভিঃ ঊতিভিঃ অস্মান্ রক্ষতং—পরিত্রায়েথাং। (১ম—১১২সূ—২২ঋ)।

বঙ্গানুবাদ।

হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা রিপুগণের সহিত বিষম সংগ্রামে, ক্ষেত্রোৎপন্ন ভগবৎপ্রদত্ত জ্ঞানের রক্ষার জন্য, জ্ঞানকিরণসমূহ লাভে যুদ্ধপ্রবৃত্ত নেতৃগণকে (সৎকর্ম্মপরায়ণগণকে) প্রীত করেন—রক্ষা করেন; এবং যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা কর্ম্মসমূহ রক্ষা করেন; আর যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা পাপ হইতে মনুষ্যগণকে রক্ষা করেন; অন্তর্বহির্ব্ব্যাধিনাশক হে দেবদ্বয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহে সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বার সংসার-সংগ্রামে শ্রেষ্ঠ-পুরুষের জন্য পরমার্থ-সম্বন্ধীয় জ্ঞানকে রক্ষ মনুষ্যদিগকে পাপ হইতে পরিত্রাণ করেন; সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহে আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন।)॥ (১ম—১১২সূ—২

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অশ্বিনৌ গোষুযুধং গোবিষয়ং যুদ্ধং কুর্ব্বন্তং নরং যজ্ঞস্য নেতারং যাভিরূতিভিঃ নৃষাহ্যে নৃভিঃ সোঢ়ব্যে সংগ্রামে জিন্বথঃ প্রীণয়থঃ। রক্ষথ ইত্য ক্ষেত্রস্য, গৃহাদিরূপস্য। তনয়শব্দো ধনবাচী। তনয়স্য ধনস্য চ সাতা সাতয়ে যাভিরূতিভির্গচ্ছমানং রথান্ যাভিশ্চ যজমানাং রক্ষথঃ। তদীয়ানর্ব্বতোঽশ্বাংশ্চ তাভিঃ সর্ব্বাভিরূতিভিঃ সহাস্মানপ্যাগচ্ছতং॥

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অশ্বিদ্বয়! 'গোষুযুধং' গোবিষয়ে যুদ্ধকারী 'নরং' যজ্ঞের নেতা 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'নৃষাহ্যে' মনুষ্যগণের সোঢ়ব্য সংগ্রামে 'জি করিয়াছেন অর্থাৎ রক্ষা করিয়াছেন; এবং 'ক্ষেত্রস্য' গৃহাদিরূপের (তনয়-শ 'তনয়স্য' ধনেরও 'সাতা' সম্ভজনের জন্য 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা রক্ষা করিয়াছেন; এবং 'যাভিঃ' যাহা দ্বারা যজমানগণের রথগুলি রক্ষা এবং তদীয় 'অর্ব্বতঃ' অশ্বসমূহকে 'যাভিঃ' যাহা দ্বারা 'অবথঃ' রক্ষা 'তাভিঃ' সেই সমস্ত উতিসমূহের সহিত আমাদিগের প্রতিও আগমন করু

গোষুযুধং। যুধ সম্প্রহারে। গোষু যুধ্যত ইতি গোষুযুৎ। তৎপুরুষে কৃতি বহুল-মিত্যলুক্। নৃষাহ্যে। ষহ মর্ষণে। শকিসহোশ্চেতি যৎ। অন্যেষামপি দৃশ্যত ইতি সাংহিতিকো দীর্ঘঃ। কৃদুত্তরপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। সাতা। বনষণসম্ভক্তৌ। ভাবে ক্তিন্। জনসনখনাং সঞ্ঝলোরিত্যাত্বং। উতিযূতীত্যাদিনা ক্তিন উদাত্তত্বং নিপাতিতং। সুপাং সুলুগিতি চতুর্থ্যা ডাদেশঃ। জিন্বথঃ। জিবি প্রীণনার্থঃ। ভৌবাদিকঃ। ইদিত্বান্নুম্। রথান্। দীর্ঘাদটি সমানপাদ ইতি নকারস্য রুত্বং। আতোঽটিনিত্যমিতি সানুনাসিক আকারঃ॥ (১ম—১১২সূ—২২ঋ)॥

দ্বাবিংশ (১২১৮) ঋকের বিশদার্থ।

এই মন্ত্রের 'গোষুযুধং', 'ক্ষেত্রস্য', 'তনয়স্য' এবং 'অর্ব্বতঃ' প্রভৃতি পদ উপলক্ষে যে প্রকার অর্থ ভাষ্যে এবং প্রচলিত ব্যাখ্যাদিতে প্রকাশ পাইয়াছে, তাহাতে ভাব দাঁড়াইয়াছে,—'হে অশ্বিদ্বয়! যে উপায়ের দ্বারা গো-লাভের জন্য যুদ্ধকালে রক্ষা কর, ক্ষেত্র-লাভের জন্য সহায়তা কর, এবং রথ ও অশ্বসমূহ রক্ষা কর; সেই সকল উপায়ের সহিত আইস।' এই প্রকার ব্যাখ্যা হইতে মনে হয়,—গরু এবং ক্ষেত্র-সম্বন্ধে কোনও ব্যক্তির সহিত অপরের বিবাদ হইয়াছিল; আর সে বিবাদে অশ্বিদ্বয় তাহার রথ এবং অশ্ব রক্ষা করিয়াছিলেন; এবং গরু ও ক্ষেত্র লাভ-পক্ষে তাহার সহায়তা করিয়াছিলেন। প্রচলিত অর্থে 'তনয়ায়' পদ-উপলক্ষে আর এক ভাব প্রকাশ পাইয়াছে; তাহা,—'হে অশ্বিদ্বয়! তোমরা তনয়-লাভে সহায়তা কর।' যাঁহারা গরু, ক্ষেত্র, রথ ও অশ্ব প্রভৃতির লাভপক্ষে সাহায্যকারী, তাঁহারাই পুত্রলাভের জন্যও সহায়তা করিবেন। ইহাই হইল—মন্ত্রের প্রচলিত অর্থের মর্ম্ম।

গোষুযুধং। যুধ-ধাতু সম্প্রহারার্থক। গোবিষয়ে যুদ্ধ করিতেছে—এই বাক্যে গোষুযুৎ শব্দ হয়। 'তৎপুরুষে কৃতিবহুলং' ইত্যাদি সূত্রে অলুক্। নৃষাহ্যে। ষহ-ধাতু মর্ষণার্থক। 'শকিসহোশ্চ' ইত্যাদি সূত্রে যৎ। 'অন্যেষামপি দৃশ্যতে' ইত্যাদি সূত্রে সংহিতা-সম্বন্ধীয় দীর্ঘত্ব। কৃতের উত্তরপদ প্রকৃতিস্বরত্ব। সাতা। বন ও ষণ-ধাতু সম্ভোগার্থক। ভাবে ক্তিন্-প্রত্যয়। 'জনসনখনাং সঞ্ঝলোঃ' ইত্যাদি সূত্রে আত্ব হইয়াছে। 'উতিযূতি' ইত্যাদি সূত্রে ক্তিন উদাত্তত্ব ও নিপাতনে সিদ্ধ হইয়াছে। 'সুপাং সুপাং' ইত্যাদি সূত্রে চতুর্থী বিভক্তিতে ডা আদেশ হইয়াছে। 'জিন্বথঃ' জিবি ধাতু প্রীণনার্থক। ভ্বাদিগণীয়। ইদিত্ব হেতু নুম। রথান্। 'দীর্ঘাদটি সমানপাদে' ইত্যাদি সূত্রে ন-কারের রুত্ব। 'আতোঽটি নিত্যং' ইত্যাদি সূত্রে সানুনাসিক আকার হইয়াছে॥ ২২॥

এক্ষণে আমরা কি দৃষ্টিতে এই মন্ত্রের মর্ম্ম-গ্রহণ-পক্ষে প্রয়াস পাইয়াছি, তদ্বিষয়ে কিঞ্চিৎ আভাস দিতেছি। প্রথমতঃ, 'গোবৃষুসং' পদ। ঐ পদে আমরা 'জ্ঞানকিরণলাভের নিমিত্ত যুদ্ধে প্রবৃত্ত' অর্থে ভাব-সঙ্গতি উপলব্ধ করি। দ্বিতীয়তঃ 'ক্ষেত্রস্য তনয়স্য' পদদ্বয়। আমরা ঐ দুইটী পদের অর্থে 'ক্ষেত্রোৎপন্ন—ভগবৎপ্রদত্ত জ্ঞানের' ভাব গ্রহণ করিয়াছি। 'অর্ব্বতঃ' পদে 'পাপ হইতে' অর্থের যৌক্তিকতা দৃষ্ট হয়। এইরূপে এই মন্ত্রে আমরা ভাব প্রাপ্ত হই,—'বিষম রিপু-সংগ্রামে দেবতা মানুষকে রক্ষা করেন, ক্ষেত্রোৎপন্ন—হৃদিসঞ্জাত জ্ঞানের সংরক্ষণে দেবতা সহায় হয়েন, জ্ঞানকিরণলাভাকাঙ্ক্ষী সৎকর্ম্ম-পরায়ণ জনগণকে দেবতাই জ্ঞানকিরণদানে প্রীত করেন এবং দেবগণের কৃপাবলেই মনুষ্যগণ পাপ হইতে উদ্ধার লাভ করে।' এই সমস্তই দেবতার—দেবভাবের—রক্ষাকর্ম্মসমূহের নিদর্শন। প্রার্থনা-পক্ষে ভাব এই যে,—'হে অন্তর্ব্যাধিবহির্ব্যাধিনাশকারী দেবদ্বয়! আপনাদিগের সর্ব্ববিধ রক্ষণক্ষমতা লইয়া আসুন। আসিয়া সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—আমাদিগের পরিত্রাণের উপায় বিহিত করুন।' (১ম—১১২সূ—২২ঋ)।

ত্রয়োবিংশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। ত্রয়োবিংশী ঋক্।)

যাভিঃ কুৎসমার্জ্জুনেয়ং শতক্রতূ প্র তুর্ব্বীতিং প্র চ দভীতিমাবতম্।
যাভির্ধ্বসন্তিং পুরুষন্তিমাবতং তাভিরূ ষু ঊতিভিরশ্বিনা গতম্ ॥ ২৩ ॥

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। কুৎসং। আর্জুনেয়ং। শতক্রতূ ইতি শতঽক্রতূ। প্র। তুর্বীতিং।

প্র। চ। দভীতিং। আবতং।

যাভিঃ। ধ্বসন্তিং। পুরুঽসন্তিং। আবতং। তাভিঃ। ঊঁ ইতি। সু।

ঊতিঽভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতং॥ ২৩॥

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'শতক্রতূ' (অশেষসৎকর্ম্মকারণৌ অশেষসৎকর্ম্মকারকৌ বা হে দেবৌ) 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'কুৎসং' (নিন্দনীয়ং জনং) 'আর্জ্জুনেয়ং' (ভগবতঃ সম্বন্ধযুতং—কৃত্বা ইতি যাবৎ) 'প্র আবতং' (প্রকৃষ্টরূপেণ রক্ষথঃ), তথা 'তুর্বীতিং' (হিংস্রকং) 'দভীতিং' (দস্যুপরায়ণং জনং) 'চ' (ভগবৎসম্বন্ধযুতং চ কৃত্বা) 'প্র আবতং' (প্রকৃষ্টরূপেণ রক্ষথঃ); অপিচ, 'যাভিঃ' (ঊতিভিঃ) 'ধ্বসন্তিং' (ধ্বংসোন্মুখং জনং) 'পুরুসন্তিং' (বহুধনং—প্রদত্ত্বা ইতি যাবৎ) 'আবতং' (রক্ষথঃ); 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'ঊতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতোভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং—অস্মান্ প্রাপ্নুতং)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবৌ! যাভিঃ ঊতিভিঃ নিন্দনীয়ং ধ্বংসোন্মুখং জনং পরমধনদানেন রক্ষথঃ, তাভিঃ ঊতিভিঃ অস্মান্ রক্ষতং-পারত্রায়েণাং। (১ম—১১২সূ-২৩ঋ)॥

বঙ্গানুবাদ।

অশেষসৎকর্ম্মকারী অথবা অশেষসৎকর্ম্মকারক হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা নিন্দনীয় জনকে ভগবানের সম্বন্ধযুত করিয়া প্রকৃষ্টরূপে রক্ষা করেন; এবং হিংস্র দস্যুপরায়ণ জনকে ভগবানের সম্বন্ধযুত করিয়া প্রকৃষ্টরূপে রক্ষা করেন; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা ধ্বংসোন্মুখ জনকে বহুধন প্রদান করিয়া রক্ষা করেন; অন্তর্ব্ব্যাধি-বহির্ব্ব্যাধিনাশক হে দেবদ্বয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের

যাঁরা নিন্দনীয় হিংস্রক ধ্বংসোন্মুখ জনকে পরমধন দানে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকার্য্যসমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন।)॥ (১ম—১১২সূ—২৩ঋ)।

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে শতক্রতু বহুবিধকর্ম্মণাবশ্বিনৌ। আর্জ্জুনেয়ং। অর্জ্জুন ইতীন্দ্রস্য নাম। তথা চ বাজসনেয়কং—এতদ্বা ইন্দ্রস্য গুহ্যং নাম যদর্জ্জুন ইতি। তস্য পুত্রং কুৎসং যাভিরূতিভিঃ প্রাবতং। প্রকর্ষেণারক্ষতং। তথা তুর্বীতিং দভীতিং চ যাভিরূতিভিঃ প্রাবতং। অপিচ। যাভির্ধ্বসন্তিমেতৎসংজ্ঞং পুরুষন্তিমেতন্নামানং চ ঋষিমাবতং। অরক্ষতং। তাভিঃ সর্ব্বাভিরূতিভিঃ সহাস্মানপি সুষ্ঠু আগচ্ছতং॥

আর্জ্জুনেয়ং। শুভ্রাদিভ্যশ্চ (পা০ ৪।১।১২৩) ইতি চশব্দোঽনুক্তসমুচ্চয়ার্থ ইত্যুক্তত্বাৎ ঢক্। তুর্বীতিং। তুর্ব্বী হিংসার্থঃ। শত্রূংস্তূর্বতীতি তুর্বীতিঃ। ঔণাদিক ঈতি প্রত্যয়ঃ। দভীতিং। দম্ভু দম্ভে। ঔণাদিকঃ কীতি প্রত্যয়ঃ। ধ্বসন্তিং। ধ্বংসু গতৌ চ। ঔণাদিকো ঝিচ্ প্রত্যয়ঃ। অনিদিতামিতি নলোপঃ। ঝোঽন্তঃ। পুরুষন্তিং। পুরু সনোতি দদাতীতি পুরুষন্তিঃ। ক্তিচ্ক্তৌ চ সংজ্ঞায়ামিতি ক্তিচ্। ন ক্তিচি দীর্ঘশ্চেত্যনুনাসিক লোপ উপধা দীর্ঘয়োর্নিষেধঃ॥ (১ম—১১২সূ—২৩ঋ)॥

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে 'শতক্রতু' বহুবিধকর্ম্মকারী অশ্বিদ্বয়! 'আর্জ্জুনেয়ং' অর্জ্জুন—এইটী ইন্দ্রের নাম। এই বিষয়ে বাজসনেয়ক; যথা,—'এতদ্বা ইন্দ্রস্য গুহ্যং নাম যদর্জ্জুনঃ'—ইত্যাদি; অর্থাৎ, অর্জ্জুন—ইন্দ্রের একটী গুহ্য নাম। তাঁহার পুত্র 'কুৎসং' কুৎসকে 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'প্রাবতং' প্রকৃষ্টরূপে রক্ষা করিয়াছিলেন; এবং 'তুর্বীতিং' তুর্বীতিকে এবং 'দভীতিং' দভীতিকে 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'প্রাবতং' প্রকৃষ্টরূপে রক্ষা করিয়াছিলেন; অপিচ, 'যাভিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'ধ্বসন্তিং' এতৎসংজ্ঞক ঋষিকে এবং 'পুরুষন্তিং' এতন্নামক ঋষিকে 'আবতং' রক্ষা করিয়াছিলেন; 'তাভিঃ' সেই সকল 'উতিভিঃ' পালনসমূহের সহিত আমাদিগের প্রতিও সুষ্ঠুভাবে 'আগতং' আগমন করুন।

আর্জ্জুনেয়ং। 'শুভ্রাদিভ্যশ্চ' ইত্যাদি সূত্রে 'চ' শব্দ 'অনুক্ত-সমুচ্চয়ার্থঃ' ইত্যাদি উক্তি-হেতু ঢক্-প্রত্যয়। তুর্বীতিং। তুর্ব্বী-ধাতু হিংসার্থক। শত্রুকে তুর্ব্ব করে—এই বাক্যে তুর্বীত পদ হয়। ঔণাদিক ঈত প্রত্যয়। দভীতিং। দম্ভু-ধাতু দম্ভার্থক। ঔণাদিক কীতি-প্রত্যয়। ধ্বসন্তিং। ধ্বংসু-ধাতু গত্যর্থক। ঔণাদিক ঝিচ্-প্রত্যয়। 'অনিদিতাং' ইত্যাদি সূত্রে নকার-লোপ ঝোঽন্ত। পুরুষন্তিং। পুরু সনোতি অর্থাৎ দান করে—এই বাক্যে পুরুষন্তিঃ পদ হয়। 'ক্তিচ্ক্তৌ চ সংজ্ঞায়াং' ইত্যাদি সূত্রে ক্তিচ্; 'নক্তিচি দীর্ঘশ্চ' ইত্যাদি সূত্রে অনুনাসিকের লোপ এবং উপধার দীর্ঘত্ব নিষেধ॥ ২৩॥

ত্রয়োবিংশ (১২১৯) ঋকের বিশদার্থ।

—•‡§×§‡•—

যে কয়েকটী পদ-উপলক্ষে এই মন্ত্রের ব্যাখ্যা জটিলতাপূর্ণ হইয়া আছে; সেই পদ-কয়েকটী—'কুৎসং', 'আর্জ্জুনেয়ং', 'তুর্ব্বীতিং', 'দভীতিং', 'ধ্বসন্তিং' এবং 'পুরুষন্তিং।' সকল ব্যাখ্যাকারই ঐ পদ-কয়েকটী উপলক্ষে ব্যক্তিবিশেষের কল্পনা করিয়া অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন। তদনুসারে প্রচলিত ব্যাখ্যাদিতে মন্ত্রের অর্থ দাঁড়াইয়াছে,—

"হে শতক্রতু অশ্বিদ্বয়! যে সকল উপায় দ্বারা অর্জ্জুনের পুত্র কুৎসকে, তুর্ব্বীতিকে ও দভীতিকে রক্ষা করিয়াছ, যে সকল উপায় দ্বারা ধ্বসন্তি ও পুরুষন্তিকে রক্ষা করিয়াছ, হে অশ্বিদ্বয়! সেই সকল উপায়ের সহিত আইস।"

আমরা কিন্তু, সে দৃষ্টিতে ঐ সকল পদের মর্ম্ম গ্রহণ করি নাই। আমরা 'কুৎসং' পদে 'নিন্দনীয় জন' অর্থ গ্রহণ করিয়াছি। 'আর্জ্জুনেয়ং' পদে 'ভগবৎসম্বন্ধযুত করিয়া' অর্থে ভাব-সঙ্গতি উপলব্ধ হয়। 'তুর্ব্বীতিং' পদে 'হিংস্র' এবং 'দভীতিং' পদে 'দম্ভপরায়ণ জন' অর্থে সুষ্ঠুভাব প্রাপ্ত হই। 'ধ্বসন্তিং' পদে 'ধ্বংসোন্মুখ ব্যক্তি' এবং 'পুরুষন্তিং' পদে 'বহুধন প্রদান করিয়া' অর্থ গ্রহণে ভাব-সামঞ্জস্য লক্ষিত হয়।

এবম্প্রকার অর্থ গ্রহণে সিদ্ধান্তিত হয়, দেবতার কৃপা কোনও ব্যক্তি-বিশেষের উপর নির্দ্দিষ্ট নহে, দেবতা সকলকেই দয়া করিয়া থাকেন। তাই এখানে প্রার্থনাকারী বলিতেছেন,—'অশেষ সৎকর্ম্মকারক হে দেবদ্বয়! আপনারা নিন্দনীয় জনকে রক্ষা করেন, ভগবৎসম্বন্ধযুত অর্থাৎ সৎকর্ম্ম-পরায়ণ ব্যক্তিকে উদ্ধার করেন, হিংস্রক এবং দাম্ভিক জনগণকে ভগবৎ-সম্বন্ধযুত করিয়া (সৎকর্ম্মানুরাগী করিয়া) পরিত্রাণ করেন, ধ্বংসোন্মুখ ব্যক্তিকে বহুধন প্রদান করিয়া রক্ষা করেন। এ সমস্তই আপনাদিগের প্রসিদ্ধ রক্ষণশীলতার পরিচায়ক। সেই সমস্ত রক্ষারূপ কর্ম্মসমূহের সহিত আসুন। আসিয়া, সেই রক্ষাকর্ম্ম দ্বারা আমাদিগকেও রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন।' (১ম—১১২সূ—২৩ঋ)॥

— • —

চতুর্ব্বিংশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। চতুর্ব্বিংশী ঋক্।)

অপ্নস্বতীমশ্বিনা বাচমস্মে কৃতং নো

দস্রা বৃষণা মনীষাম্।

অদ্যূত্যেঽবসে নি হ্বয়ে বাং বৃধে চ নো

ভবতং বাজসাতৌ॥ ২৪॥

•.•

পদ-বিশ্লেষণং।

অপ্নস্বতীং। অশ্বিনা। বাচং। অস্মে ইতি। কৃতং। নঃ।

দস্রা। বৃষণা। মনীষাম্।

অদ্যূত্যে। অবসে। নি। হ্বয়ে। বাং। বৃধে। চ। নঃ।

ভবতং। বাজঽসাতৌ॥ ২৪॥

•.•

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'দস্রা' (রিপূণাং প্রভাবং উপক্ষয়িতারৌ) 'বৃষণা' (কামানাং অভিবর্ষকৌ) 'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্যাধিবহির্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'অস্মে' (অস্মাকং) 'বাচং' (স্তুতিং) 'অপ্নস্বতীং' (বিহিতৈঃ কর্ম্মভিঃ সহ যুক্তাং) 'কৃতং' (কুরুতং); তথা 'নঃ' (অস্মাকং) 'মনীষাং' (বুদ্ধিং) সৎপথে পরিচালিতাং কুরুতং ইতি শেষঃ; 'অদ্যূত্যে' (অজ্ঞানে, অসহায়ায়াং অবস্থায়ায়াং) 'অবসে' (রক্ষণায়) 'বাং' (যুবাং) 'নিহ্বয়ে' (নিতরাং আহ্বয়ে, সদৈব আহ্বয়েয়ং অনুসারেয়ং); 'চ' (তথা যুবাং) 'বাজসাতৌ' (সৎকর্ম্মণি, যথা—রিপুভিঃ সহ সংগ্রামে) 'নঃ' (অস্মাকং) 'বৃধে ভবতং' (বর্দ্ধনায় স্তং, পরিবর্দ্ধকৌ ভবতং ইত্যর্থঃ)।

প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবৌ! যুবয়োঃ কৃপয়া অস্মাকং বাচং বুদ্ধিং চ সৎকর্ম্মসহযুতাং ভবতু; যুবাং অস্মান্ সৎকর্ম্মসমন্বিতান্ কৃত্বা পরিত্রায়েথাং। (১ম—১১২সূ—২৪ঋ)॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

রিপুগণের প্রভাব ক্ষয়কারী, কামনাসমূহের অভিবর্ষক, অন্তর্ব্যাধি-বহির্ব্যাধিনাশক হে অশ্বিদেবদ্বয়! আপনারা আমাদিগের স্তুতিকে বিহিতকর্ম্মসহযুত করুন, এবং আমাদিগের বুদ্ধিকে সৎপথে পরিচালিত করুন; অজ্ঞানে—অসহায় অবস্থাতে—আপনাদিগকে যেন নিয়ত আমি আহ্বান করি—অনুসরণ করি; এবং আপনারা সৎকর্ম্মের মধ্যে অথবা রিপুগণের সহিত সংগ্রামে আমাদিগের পরিবর্দ্ধক হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! আপনাদিগের কৃপায় আমাদিগের বাক্য ও বুদ্ধি সৎকর্ম্মসহযুত হউক; আপনারা সর্ব্বতোভাবে আমাদিগকে সৎকর্ম্ম-সমন্বিত করিয়া রক্ষা করুন।)॥ (১ম—১১২সূ—২৪ঋ)॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অশ্বিনৌ। অপ্নে অস্মাকং বাচমপ্নস্বতীং। অপ্ন ইতি কর্ম্মনাম। বিহিতৈঃ কর্ম্মভিঃ সংযুক্তাং কৃতং। কুরুতং। তথা নোঽস্মাকং মনীষাং বুদ্ধিং হে বৃষণা কামানাং বর্ষকৌ দস্রা শত্রূণামুপক্ষপয়িতারাবশ্বিনৌ বেদার্থজ্ঞানসমর্থাং কুরুতং। অপিচ। যস্মাদ্বাবামেবং গুণবিশিষ্টৌ তস্মাদ্বাং যুবামবসে রক্ষণায় নিহ্বয়ে। নিতরামাহ্বয়ে। কদা? অদ্যুতো। দ্যোতনরহিতে প্রকাশনরহিতে রাত্রেঃ পশ্চিমে যামে। তস্মিন্ কালে হি প্রাতরনুবাকাশ্বিন-শস্ত্রয়োরিদং সূক্তং পঠ্যতে। আহুতৌ চ যুবাং বাজসাতৌ বাজস্যান্নস্য সম্ভজনে। যদ্বা সংগ্রামনামৈতৎ। সংগ্রামে নোঽস্মাকং বৃধে বর্দ্ধনায় ভবতং॥

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অশ্বিদ্বয়! 'অপ্নে' আমাদিগের 'বাচং' বাক্যকে 'অপ্নস্বতীং' (অপ্ন ইহা কর্ম্মের নাম) বিহিতকর্ম্মযুক্ত 'কৃতং' করুন। এবং 'নঃ' আমাদিগের 'মনীষাং' বুদ্ধিকে, হে 'বৃষণা' কামনাসমূহের বর্ষক 'দস্রা' শত্রুগণের উপক্ষপয়িতা অশ্বিদ্বয়! বেদার্থজ্ঞানসমর্থ করুন। অপিচ, যেহেতু আপনারা এরূপ গুণবিশিষ্ট, সেইজন্য, 'বাং' আপনারা দুই জন 'অবসে' আমাদিগের রক্ষণের জন্য 'নিহ্বয়ে' আপনাদিগকে আমি বিশেষরূপে আহ্বান করি। কখন? 'অদ্যুতো' দ্যোতনরহিত অর্থাৎ প্রকাশরহিত রাত্রির পশ্চিমযামে, এইরূপ সময়ে। প্রাতরনুবাকে এবং আশ্বিনশস্ত্রে এই সূক্ত পঠিত হয়। এবং আহুত আপনারা 'বাজসাতৌ' অন্নের সম্ভজনে অথবা (ইহা সংগ্রামের নাম) সংগ্রামে 'নঃ' আমাদিগের 'বৃধে' বর্দ্ধনের নিমিত্ত হউন।

অপ্নস্বতীং। আপঃ কর্ম্মাখ্যায়াং হ্রস্বো নুট্ চ বেত্যাসুন্ নুডাগমশ্চ। তদস্যাস্তীতি মতুপ্। মাদুপধায়া ইতি মতুপো বত্বং। তসৌ মত্বর্থে ইতি ভত্বেন পদত্বাভাবাৎ ক্রত্বাদ্যভাবঃ। অপ্নে। সুপাং সুলুগিতি ষষ্ঠ্যাঃ শে আদেশঃ। কৃতং। করোতের্লোটি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্য লুক্। অদ্যুত্যে। দ্যুত দীপ্তৌ। ঋহলোর্ণ্যদিতি ভাবে ণ্যৎ। বর্ণব্যাপত্ত্যা উকারঃ। দ্যুত্যং প্রকাশনমস্মিন্নাস্তীতি বহুব্রীহৌ ন্যতায়েনাস্তস্বরিতত্বং। নিহ্বয়ে। নিসমুপবিভ্যোহ্বঃ ইত্যাত্মনেপদং। বৃধে। বৃধু বৃদ্ধৌ। সম্পদাদিলক্ষণো ভাবে ক্বিপ্। সাবেকাচ ইতি বিভক্তেরুদাত্তত্বং॥ (১ম—১১২সূ—২৪ঋ)॥

চতুর্বিংশ (১২২০) ঋকের বিশদার্থ।

ব্যাখ্যা-উপলক্ষে এই মন্ত্রটী চারি অংশে বিভক্ত হইয়াছে। চারি অংশেই প্রার্থনাপক্ষে আত্মোদ্বোধনার ভাব প্রকাশমান দেখি। এই মন্ত্রের অর্থ-গ্রহণ-পক্ষে, মন্ত্রান্তর্গত প্রায় সকল পদেরই, ভাষ্যানুসারী অর্থ গ্রহণ করিয়াই আমরা সঙ্গত ভাব প্রাপ্ত হইয়াছি। পার্থক্যের মধ্যে, 'অদ্যুত্তে' পদ-উপলক্ষে আমরা ভিন্ন ভাব পোষণ করি, এবং আমাদিগের গৃহীত অন্বয়ের সহিত অপরাপর অন্বয়ের একটু বৈলক্ষণ্য দৃষ্ট হইবে। 'অদ্যুত্যে' পদে ব্যাখ্যাকারগণ প্রায়ই 'দ্যোতনরহিত প্রকাশরহিত অর্থাৎ রাত্রির পশ্চিম যামে' অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন। একটী ইংরাজী অনুবাদে দেখিতে পাই, ঐ পদে দ্যূতক্রীড়ার সম্বন্ধ কল্পিত হইয়াছে। আমরা কিন্তু 'অদ্যুত্যে' পদে 'অজ্ঞানে, অসহায় অবস্থায়' অর্থ গ্রহণ করিয়াছি।

অপ্নস্বতীং। 'আপঃ কর্ম্মাখ্যায়াং হ্রস্বো নুট্ চ বা' ইত্যাদি সূত্রে অসুন্ ও নুট্ আগম হইয়াছে। তাহা ইহার আছে এই অর্থে মতুপ্। 'মাদুপধায়া' ইত্যাদি সূত্রে মতুপের ম-স্থানে ব হইয়াছে। 'তসৌ মত্বর্থে' ইত্যাদি সূত্রে ভত্বের দ্বারা পদত্বের অভাব-হেতু ক্রত্বাদির অভাব। অপ্নে। 'সুপাং সুলুক্' ইত্যাদি সূত্রে ষষ্ঠীর স্থানে শে আদেশ হইয়াছে। 'কৃতং' করোতির (কৃ-ধাতুর) লোটে 'বহুলং ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রে বিকরণের লোপ। অদ্যুত্যে। দ্যুত-ধাতু দীপ্ত্যর্থক। 'ঋহলোর্ণ্যৎ' ইত্যাদি সূত্রে ভাবে ণ্যৎ। বর্ণব্যাপত্তিহেতু উকার। দ্যুত্যং অর্থাৎ প্রকাশ ইহাতে নাই এই প্রকার বহুব্রীহি সমাসে ন্যতায়ের দ্বারা অন্তস্বরিতত্ব। নিহ্বয়ে। 'নিসমুপবিভ্যো হ্বঃ' ইত্যাদি সূত্রে আত্মনেপদ হইয়াছে। বৃধে। বৃধ-ধাতু বৃদ্ধ্যর্থক। সম্পদাদিলক্ষণ ভাবে ক্বিপ্। 'সাবেকাচ' ইত্যাদি সূত্রে বিভক্তির উদাত্তত্ব হইয়াছে॥ ২৪॥

যাহা হউক, আমাদিগের দৃষ্টিতে এই মন্ত্রের প্রার্থনার ভাব এই যে,—'শত্রুর উপক্ষপয়িতা, কামনার অভিবর্ষক হে অশ্বিদেবদ্বয়! আপনাদিগের কৃপায় আমাদিগের স্তুতি বিহিত-কর্ম্মসংযুত হউক, আমাদিগের বুদ্ধি সৎপথে পরিচালিত হউক, আমরা যেন সর্ব্বদা আপনাদিগের অনুসরণ করি, আপনারা আমাদিগকে সর্ব্বতোভাবে রক্ষাকরুন—আমরা যাহাতে পরিত্রাণ পাই তাহার উপায় বিধান করুন!' (১ম—১১২সূ—২৪ঋ)॥

—•—

পঞ্চবিংশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। পঞ্চবিংশী ঋক্।)

দ্যুভিরক্তুভিঃ পরি পাতমস্মানরিষ্টেভি-

রশ্বিনা সৌভগেভিঃ।

তন্নো মিত্রো বরুণো মামহন্তামদিতিঃ সিন্ধুঃ

পৃথিবী উত দ্যৌঃ॥ ২৫॥

•.•

পদ-বিশ্লেষণং।

দ্যুঽভিঃ। অক্তুঽভিঃ। পরি। পাতম্। অস্মান্। অরিষ্টেভিঃ।

অশ্বিনা। সৌভগেভিঃ।

তৎ। নঃ। মিত্রঃ। বরুণঃ। মমহন্তাং। অদিতিঃ। সিন্ধুঃ।

পৃথিবী। উত। দ্যৌঃ॥ ২৫॥

•.•

মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা।

'অশ্বিনা' (অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশকৌ হে দেবৌ) 'দ্যুভিঃ' (দিবসৈঃ, সর্ব্বেষু দিবসেষু ইত্যর্থঃ) তথা 'অক্তুভিঃ' (রাত্রিভিঃ, সর্ব্বাসু রাত্রিষু ইত্যর্থঃ) 'অরিষ্টেভিঃ' (অহিংসিতৈঃ, পরৈঃ অপহর্ত্তুং অসম্ভাব্যৈঃ ইত্যর্থঃ) 'সৌভগেভিঃ' (সুভগৈঃ, পরমার্থরূপস্য ধনস্য প্রদানে ইত্যর্থঃ) 'অস্মান' (নঃ) 'পরি পাতং' (সর্ব্বতঃ রক্ষতং); হে দেবৌ! সর্ব্বস্মিন্ কালে পরমং ধনং প্রদানৈঃ অস্মান্ পরিত্রায়েথাং—ইতি প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ; 'তৎ' (তস্মাৎ) 'মিত্রঃ' (মিত্রস্থানীয়ঃ মিত্রদেবঃ) 'বরুণঃ' (অভীষ্টবর্ষকঃ বরুণদেবঃ) 'অদিতিঃ' (অখণ্ডনীয়ঃ অনন্তস্বরূপঃ দেবঃ) 'সিন্ধুঃ' (স্যন্দনশীলঃ স্নেহকারুণ্যরূপঃ দেবঃ) 'পৃথিবী' (আশ্রয়দাতা ভূদেবঃ) 'উত' (অপিচ) 'দ্যৌঃ' (সত্ত্বনিলয়ঃ দেবঃ) 'নঃ' (অস্মান্) 'মমহন্তাং' (রক্ষন্তু); প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—সর্ব্বে দেবাঃ অস্মাকং রক্ষকাঃ ভবন্তু। (১ম—১১২সূ—২৫ঋ) ॥

• •

বঙ্গানুবাদ।

অন্তর্ব্ব্যাধিবহির্ব্ব্যাধিনাশক হে অশ্বিদেবদ্বয়! দিবসসমূহের দ্বারা অর্থাৎ সকল দিবসসমূহে এবং রাত্রিসমূহের দ্বারা অর্থাৎ সকল রাত্রি-সমূহে অহিংসিত সুভগত্বের দ্বারা অর্থাৎ অন্য কর্ত্তৃক অপহৃত হইবার অসম্ভাব্য পরমার্থরূপ ধনের প্রদানের দ্বারা আমাদিগকে সর্ব্বতোভাবে রক্ষা করুন; (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয়! সকল কালে পরম ধন প্রদানের দ্বারা আমাদিগকে পরিত্রাণ করুন); তদর্থে মিত্র-স্থানীয় মিত্রদেব, অভীষ্টবর্ষক বরুণদেব, অখণ্ডনীয় অনন্তস্বরূপ অদিতিদেব, স্যন্দনশীল স্নেহকারুণ্যরূপ সিন্ধুদেব, আশ্রয়দাতা ভূদেব এবং সত্ত্বনিলয় দ্যুঃ-দেব আমাদিগকে রক্ষা করুন; (প্রার্থনার ভাব এই যে,—সকল দেবগণ আমাদিগের রক্ষক হউন।) ॥ (১ম—১১২সূ—২৫ঋ) ॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং।

হে অশ্বিনৌ দ্যুভির্দ্দিবসৈরক্তুভী রাত্রিভিশ্চাস্মান্ স্তোতৄন্ পরিপাতং। পরিতো রক্ষতং। সর্ব্বদাস্মান রক্ষতমিত্যর্থঃ। তথারিষ্টেভিরহিংসিতৈঃ সৌভগেভিঃ সুভগৈঃ

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অশ্বিদ্বয়! 'দ্যুভিঃ' দিবস-সমূহের দ্বারা 'অক্তুভিঃ' এবং রাত্রি-সমূহের দ্বারা 'অস্মান্' স্তবকারী আমাদিগকে 'পরিপাতং' সর্ব্বতোভাবে রক্ষা করুন, অর্থাৎ সর্ব্বদা আমাদিগকে রক্ষা করুন। আরও, 'অরিষ্টেভিঃ' হিংসাহীন 'সৌভগেভিঃ' সুভগসম্পন্ন

সুভগত্বাপাদকৈর্দ্ধনৈরস্মান্ রক্ষতং। যদস্মাভিঃ প্রার্থিতং নোঽস্মদীয়ং তন্মিত্রাদয়ঃ ষট্ দেবতাঃ মমহন্তাং। পূজয়ন্তু। উত-শব্দঃ সমুচ্চয়ে॥

দ্যুভিঃ। দিব উদিত্যুত্বং। দিবো ঝলিতি সাবেকাচ ইতি প্রাপ্তস্য বিভক্ত্যুদাত্তত্বস্য প্রতিষেধঃ। অরিষ্টৈভিঃ। রিষ হিংসায়াং। নিষ্ঠে তিক্তঃ। নঞ্‌সমাসেঽব্যয়পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরত্বং। বহুলং ছন্দসীতি ভিস ঐসভাবঃ। অশ্বিনা। সুপাং সুলুগিতি বিভক্তেরাকারঃ। আমন্ত্রিতস্য চেতি সর্ব্বানুদাত্তত্বং। সৌভগেভিঃ। শোভনো ভগঃ শ্রীর্যস্যাসৌ সুভগঃ। তস্য ভাবঃ সুভগান্মন্ত্রে ইত্যুদ্গাত্রাদিষু পাঠাদঞ্‌প্রত্যয়ঃ। হৃদ্ভগসিন্ধ্বন্তে পূর্ব্বপদস্য চেত্যুভয়পদবৃদ্ধির্ন ভবতি। তস্য সর্ব্বে বিধয়শ্ছন্দসি বিকল্প্যন্ত ইতি বিকল্পিতত্বাৎ পূর্ব্ববদৈসভাবঃ। ঞ্নিত্যাদির্নিত্যমিত্যাদ্যুদাত্তত্বং॥ (১ম—১১২সূ—২৫ঋ)॥

ইতি প্রথমস্য সপ্তমে সপ্তত্রিংশো বর্গঃ॥ ১।৭।৩৭॥

বেদার্থস্য প্রকাশেন তমো হার্দ্দং নিবারয়ন্।
পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্বিদ্যাতীর্থমহেশ্বরঃ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজপরমেশ্বরবৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তকশ্রীবীরবুক্কভূপালসাম্রাজ্যধুরন্ধরেণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতে মাধবীয়ে বেদার্থ-প্রকাশে ঋক্-সংহিতাভাষ্যে প্রথমাষ্টকে সপ্তমোঽধ্যায়ঃ॥

অর্থাৎ সুভগত্বের আপাদক ধনসমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন। যেহেতু আমাদিগের দ্বারা প্রার্থিত 'নঃ' আমাদিগের সম্বন্ধীয়, 'তৎ' মিত্রাদি ছয়টী দেবতা 'মমহন্তাং' পূজা করেন। 'উত' শব্দ সমুচ্চয়ে অর্থক।

দ্যুভিঃ। 'দিব উৎ' ইত্যাদি সূত্রে উকার। 'দিবো ঝলিতি সাবেকাচ' ইত্যাদি সূত্রে প্রাপ্ত বিভক্তির উদাত্তত্বের প্রতিষেধ। অরিষ্টেভিঃ। রিষ-ধাতু হিংসার্থক। 'নিষ্ঠা' ইত্যাদি সূত্রে ক্ত-প্রত্যয়। নঞ্‌-সমাসে অব্যয় পূর্ব্বপদের প্রকৃতিস্বরত্ব। 'বহুলং ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রে ভিস্ স্থানে ঐস হয় নাই। অশ্বিনা। 'সুপাং সুলুক' ইত্যাদি সূত্রে বিভক্তি স্থানে আকার। 'আমন্ত্রিতস্য চ' ইত্যাদি সূত্রে সকলের অনুদাত্তত্ব। সৌভগেভিঃ। শোভন ভগ যাহার, সে সুভগ। তাহার ভাব এই বাক্যে সৌভগ। 'সুভগান্মন্ত্রে' ইত্যাদি সূত্রে উদ্গাত্রাদিসমূহে পাঠ-হেতু অ-প্রত্যয়। 'হৃদ্ভগসিন্ধ্বন্তে পূর্ব্বপদস্য চ' ইত্যাদি সূত্রে উভয় পদের বৃদ্ধি-নিষেধ। তাহার 'সর্ব্বে বিধয়শ্ছন্দসি বিকল্প্যন্তে' ইত্যাদি নিয়মে বিকল্পিতত্ব-হেতু পূর্ব্বের ন্যায় ঐসের অভাব। 'ঞ্নিত্যাদির্নিত্যং' ইত্যাদি সূত্রে আদ্যুদাত্তত্ব॥ ২৫॥

প্রথম অষ্টকের সপ্তম অধ্যায়ের সপ্তত্রিংশ বর্গ সমাপ্ত॥ ১।৭।৩৭॥

পঞ্চবিংশ (১১২।১) ঋকের বিশদার্থ।

এই মন্ত্রের প্রথম চরণের অন্তর্গত চারিটী আলোচ্য পদ—'দ্যুভিঃ', 'অক্তুভিঃ', 'অরিষ্টেভিঃ' এবং 'সৌভগেভিঃ।' ঐ কয়েকটী পদ-উপলক্ষে ব্যাখ্যাদিতে যথাক্রমে, 'দিবসসমূহের দ্বারা', 'রাত্রিসমূহের দ্বারা' 'বিনাশরাহিত্যসমূহের দ্বারা' এবং 'সৌভাগ্যসমূহের দ্বারা' অর্থ গৃহীত হইয়াছে। তদনুসারে প্রার্থনার ভাব এই যে,—'হে দেবদ্বয়। দিবসে ও রাত্রিতে বিনাশ-রহিত সৌভাগ্য দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন।'

আমরা 'দ্যুভিঃ' এবং 'অক্তুভিঃ' পদদ্বয়ে যথাক্রমে, 'দিবসে' ও 'রাত্রিতে' অর্থ গ্রহণ করিয়াছি। 'অরিষ্টেভিঃ' পদে 'অহিংসিতব্য অর্থাৎ অপর-কর্তৃক অপহৃত হওয়া অসম্ভব' ভাব আসে। 'সৌভগেভিঃ' পদে 'সুভগত্ব-সমূহের দ্বারা অর্থাৎ পরমার্থরূপ ধনের প্রদানের দ্বারা' অর্থে ভাব-সঙ্গতি দৃষ্ট হয়। এবম্প্রকারে সিদ্ধান্তিত হয়, প্রথম চরণের প্রার্থনার ভাব এই যে,—'হে অশ্বিদেবদ্বয়! হিংসুক হিংসা করিয়া কোনও ক্ষতি করিতে পারে না, চোরের পক্ষে চুরি করা অসম্ভব, এমন যে পরমার্থরূপ ধন, সেই ধন প্রদান করিয়া আমাদিগকে সর্ব্বতোভাবে রক্ষা করুন।'

মন্ত্রের দ্বিতীয় চরণটী পূর্ব্ব-পূর্ব্ব সূক্তের শেষ-ঋকের দ্বিতীয় চরণের অনুরূপ। ঐ চরণের পদাবলির ব্যাখ্যা-বিশ্লেষণ পূর্ব্বেই প্রকাশ পাইয়াছে। এস্থলে তাহার পুনরুল্লেখ নিষ্প্রয়োজন। এখানে দ্বিতীয় চরণের প্রার্থনার ভাব এই যে,—'মিত্রস্থানীয় মিত্রদেব, অভীষ্টবর্ষক বরুণদেব, অনন্ত-স্বরূপ অদিতিদেব, স্নেহকারুণ্যাধার সিন্ধুদেব, আশ্রয়প্রদাতা ভূ-দেব এবং সত্ত্বনিলয় দ্যুঃ-দেবতা (আমাদিগের প্রার্থনা শ্রবণ করিয়া) আমাদিগকে সর্ব্বতোভাবে রক্ষা করুন।' (১ম—১১২সূ—২৫ঋ)।

ইতি ঋগ্বেদ-সংহিতায়াং প্রথমাষ্টকে সপ্তমেঽধ্যায়ে শ্রীমৎ-দুর্গাদাস-লাহিড়ী-শর্ম্মণা-কৃতা বঙ্গানুবাদ-বিশদার্থ-সমন্বিতা মর্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা সমাপ্তা॥

ইতি প্রথমাষ্টকে সপ্তমোঽধ্যায়ঃ॥ ১।৭॥

॥ ওঁ তৎসৎ ওঁ ॥

ওঁ

ঋগ্বেদ-সংহিতা।

—— §:•❀•:§ ——

সপ্তম অধ্যায়।

——:×•×:——

মন্ত্র-সূচী।

[দক্ষিণ-পার্শ্বস্থ অঙ্কের দ্বারা প্রথমে সূক্ত-সংখ্যা, তার পর ঋক্-সংখ্যা এবং পরিশেষে পৃষ্ঠা-সংখ্যা প্রদত্ত হইয়াছে। ঐ যে প্রথম মন্ত্রটীর ("অগ্নে তব ত্যদুক্থ্যং" ইত্যাদি মন্ত্রের) শেষে ১০৫-১৩—৪৬২ অঙ্কপাত আছে, তদ্দ্বারা বুঝিতে হইবে যে, ঐ মন্ত্রটী ১০৫ সূক্তের ত্রয়োদশ ঋক্ এবং উহার ব্যাখ্যাদি এই গ্রন্থের ৪৬২ পৃষ্ঠায় আরম্ভ হইয়াছে।]

অ।

ই।

ঈ।

উ।

ঋ।

এ।

ও।

ক।

গ।

চ।

বিষয়। সূঃ-ঋঃ-পৃঃ।

বিষয়। স্থঃ-ঋঃ-পৃঃ।

স।

প্রথম অষ্টকের সপ্তম অধ্যায়ের মন্ত্র-সূচী সমাপ্ত।